# THE GREEN BUSINESS GUIDE

# ANNUAIRE EGYPTIEN DES ENTREPRISES DES SERVICES, DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EXTERIEUR

# DIRECTORY OF SERVICE INDUSTRIAL AND FOREIGN TRADE COMPANIES IN EGYPT

# الدليل المصرى لمشروعات الخدمات و الصناعة والتجارة الخارجية ®

## 1989 ١٩٨٩

EDITION FRANCAISE - ENGLISH EDITION

باللغة العربية

Published yearly since 1981 by / Publié chaque année depuis 1981 par

INTERNATIONAL TRADE CONSULTING Co.
22 EL GABER ST. - AUBERGE - GIZA - CAIRO

Distributed by / Diffusé par



# THE GREEN BUSINESS GUIDE

# ANNUAIRE EGYPTIEN DES ENTREPRISES DES SERVICES, DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EXTERIEUR

# DIRECTORY OF SERVICE INDUSTRIAL AND FOREIGN TRADE COMPANIES IN EGYPT

# الدليل المصرى
# لمشروعات الخدمات والصناعة
# والتجارة الخارجية ®

---

**1989 / ١٩٨٩**

تاريخ إصدار الدليل : ١٩٨٩/٩/١

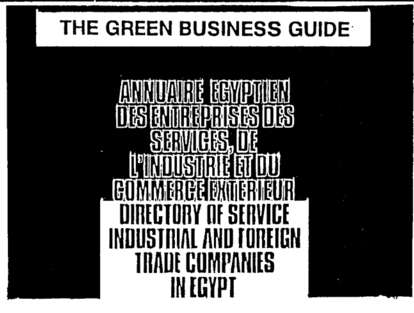
**DISTRIBUTED BY**







**1/9/1989**




EDITOR - REDACTEUR EN CHEF

**Dr. MAHER ABDEL HADI**

*UNIVERSITY PROFESSOR OF LAW*

EDITING COMMITTEE - COMITE DE LA REDACTION

MERVET ABDEL HADI
AMIRA EL FANGARY
AHMED KILANY
NADIA RAFAT
MEDHAT EL KADY
HODA ABDEL AZIZ
DEIDRE BASSIL
MOHAMED ZINHOM
SOUSANE HEBEICHE
SAID ABDEL FATAH
MAHA FATHY
YOUSRIA RAFAT

**HESHAM EL SHAZLY**

للإشتراك برجـاء الاتصال بنا

إصدار سنوى كل عام منذ ١٩٨١

بتصريح من الجهاز المركزى للتعبئة العامة والاحصاء
رقم ( ١م / ١١٤ / ٢٢ )

رقم الايداع بدار الكتب القومية
١٩٨٩/٥١٤٩

# THE GREEN BUSINESS GUIDE

## ANNUAIRE EGYPTIEN DES ENTREPRISES DES SERVICES, DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EXTERIEUR

## DIRECTORY OF SERVICE INDUSTRIAL AND FOREIGN TRADE COMPANIES IN EGYPT

# الدليل المصرى لمشروعات الخدمات والصناعة والتجارة الخارجية ®





## لجنة الاعداد والتحرير

**الرئيس :**

د / ماهر عبد الهادى — أستاذ القانون ووكيل كلية الحقوق .

**الأعضاء :**

| | |
|---|---|
| مرفت عبد الهادى | الادارة التنفيذية |
| ديدرى باسيل | الترجمة القانونية |
| أميره الفنجرى | الترجمة العامة |
| أسامة الفنجرى | الرصد |
| محمد زينهم | الجمع والتصفيف |
| مدحت القاضى | الاستقصاء والرصد |
| نادية رأفت | استرجاع المعلومات |
| يسرية رأفت | لسترجاع المعلومات |
| أحمد كيلانى | الاعداد الفنى والماكيت |
| سعيد عبد الفتاح | الاستقصاء |
| هناء سيد | السكرتارية الفنية |

# DIRECTORY OF SERVICE, INDUSTRIAL AND FOREIGN TRADE COMPANIES IN EGYPT 1989

# ANNUAIRE EGYPTIEN DES ENTREPRISES, DES SERVICES, DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EXTERIEUR

الدليل المصرى لمشروعات الخدمات
والصناعة والتجارة الخارجية


ADVERTISING
PUBLICITE

Middle East Bureau
22 EL GABER ST. - AUBERGE
GIZA - CAIRO - EGYPT

الناشر : المكتب الإستشارى للشرق الأوسط
٢٢ شارع الجابر - الأوبرج - الجيزة
ت : ٨٥٦٩٥٨ - تلكس

مجلد واحد بثلاث لغات : العربية والإنجليزية والفرنسية

**75 L.E**

**156 $ abroad**

GENERAL DISTRIBUTOR
DIFFUSEUR GENERAL

AL AHRAM
EL GALA St, Cairo.
TELE:758203-758333-745666-755500
TELEX:92544 UN.
92001 UN.

MARKETING
MERVET ABDEL HADI
MEDHAT EL KADY
Assisted By- Assisté par
MOHAMED SOBHY
Delivery-Livraison

التوزيع : وكالة الأهرام للتوزيع
شارع الجلاء - القاهرة
ت :
٧٥٥٥٠٠ - ٧٤٥٦٦٦ - ٧٥٨٣٣٣ - ٧٥٨٢٠٣


للحصول على ما تصدره من ملاحق مجانية لطبعة ١٩٨٩ من هذا الدليل
بما تتضمنه من أحدث المعلومات والبيانات لحين صدور طبعة ١٩٩٠
برجاء التكرم بملء البطاقة المرفقة وإرسالها لنا على عنواننا :
المكتب الاستشارى للشرق الأوسط
٢٢ ش الجابر - الأوبرج - الهرم - الجيزة مصر / ت ٨٥٦٩٥٨
ملاحق طبعة ١٩٨٩

اسم الشركة : ____________________

اسم المدير المسئول ____________________

العنوان : ____________________

# تقديم

يشرفنا أن نقدم لرجال الأعمال المصريين والأجانب الطبعة السنوية 1989 من الدليل المصرى لمشروعات الخدمات والصناعة والتجارة الخارجية الذى يصدره المكتب الإستشارى للشرق الأوسط (القاهرة) للشركة الدولية لإستشارات التجارة الخارجية (باريس) والذى يصدر سنوياً وبصفة منتظمة منذ عام ١٩٨١ .

وقد صدر هذا الدليل لأول مرة عام ١٩٨١ بقصد سد فراغ هائل فى مصادر المعلومات عن السوق المصرية وتجارة مصر الخارجية بناء على مبادرة من بعض الشركات الأجنبية الراغبة فى دخول السوق المصرية لإستيراد بضائع من مصر أو للتصدير إليها وعدد من رجال الأعمال المصريين الراغبين فى الإنفتاح على العالم الخارجى والتعريف بأنفسهم وبأنشطتهم .

وما كان يمكن أن نفكر فى إصدار مثل هذا الدليل لو أن المكتبات المصرية حوت مثيلاً له . فقد كانت الشكوى الدائمة للشركات المصرية ورجال الأعمال هى إنعدام وجود دليل مصرى على المستوى القومى يقوم بمهمة الإعلام لا الإعلان . كما أن المستثمرين العرب والأجانب كثيراً ما تضرروا من تضارب المعلومات المستقاه من أدلة مختلفة .

ومن هذا المنطلق :

(أ) صدر هذا الدليل لكى يكون أساساً وسيلة مزدوجة للإتصال : أولاً إتصال بين الشركات ورجال الأعمال المصريين وذلك من خلال نشر بياناتهم بدقة وصدق وفقاً لآخر التغيرات حتى ١٩٨٩/٣/١ وثانياً إتصال بين الشركات الأجنبية والشركات المصرية من خلال نشر المعلومات باللغات الإنجليزية والفرنسية وهو أمر ضرورى نظراً لعدم معرفة الأجانب باللغة العربية .

(ب) وقد صدر هذا الدليل مستوحياً الدقة بأقصى درجة ممكنة حتى يكون فعلاً وسيلة لتوصيل المعلومات لا لتشويهها . ولذلك تم إعداده لا من خلال جمع المعلومات بطريقة عشوائية ، ولكن بناء على إستقصاء تم وفقاً للقواعد العلمية . تماماً كما يحدث بالنسبة لإصدار الأدلة فى الدول الأجنبية .

كما أن رصد المعلومات قد تم بإسلوب علمى ودون الإعتماد فقط على الذاكرة البشرية التى قد تنسى أو تخطىء ، ولكن بإستخدام الحاسب الآلى بما يوفره من دقة متناهية فى ترتيب المعلومات .

(جـ) وقد صدر هذا الدليل وهدفه محدد ألا وهو الإعلام وليس الإعلان . ولذا فلا تحظى الدعاية فيه إلا على قدر محدود جداً من صفحاته كما أن الناشر لا يقبل الدعاية إلا من الشركات ذى السمعة المؤكدة ، محاولاً بذلك الإحتفاظ على الثقة العالية والجدية التى إكتسبها هذا الدليل فى السنوات الخمس السابقة .

(د) ويظهر أيضاً الهدف الإعلامى لهذا الدليل من حيث أنه لا يحتوى لفقط على البيانات الأساسية للشركات ورجال الأعمال المصريين ولكن من خلال احتوائه (فى الجزء الأول) على مجموعه من الدراسات الناضجة والدقيقة حول الإقتصاد المصرى وتجارته الدولية بالإضافة إلى أحدث البيانات الاحصائية الأساسية اللازمة للتخطيط العلمى لأى نشاط تجارى ولعمل دراسات جدوى المشروعات .

كما أن هذا الجزء الأول من الدليل يحوى كثيراً من المعلومات القانونية الأساسية التى تهم على وجه الأخص المستثمر الأجنبى الراغب فى الدخول إلى السوق المصرية بالإضافة إلى العديد من نماذج العقود التى يمكن أن يحتاج إليها هذا المستثمر حينما ينشئ فى مصر علاقة تعاقدية بقصد استثمار رأس ماله .

(هـ) وأخيراً ، فقد صدر هذا الدليل متوخياً الوصول إلى أوسع جمهور ممكن من مستخدمى الأدلة . ولذلك تم إعداده بلغات ثلاث : العربية والإنجليزية والفرنسية مستخدمين فى ذلك أحدث أساليب الطباعة والإخراج وفقاً للمقاييس الدولية . ولكن يتعين عدم إعتبار هذا الدليل كما لو كان ثلاثة أدلة بلغات ثلاث جمعت فى مجلد واحد . وذلك لأن كل لغة من هذه اللغات الثلاث قد استخدمت فى الدليل بالقدر اللازم لها .

فالمقدمة كتبت باللغات الثلاث . ولكن الجزء القانونى والإقتصادى كتب باللغة الإنجليزية فقط لأنه موجه أساساً للمستثمر الأجنبى . أما عناوين الفصول والأنشطة فقد كتبت باللغات الثلاث وهكذا . . .

ولا يسعنا فى نهاية هذا التقديم إلا أن نتمنى أن يكون الله سبحانه وتعالى قد وفقنا فى أداء هذا العمل على المستوى الذى يأمله مستخدمى هذا الدليل .

والله الموفق

د. ماهر عبد الهادى

١٩٨٩/٨/١٥

DIRECTORY OF SERVICE, INDUSTRIAL AND FOREIGN TRADE COMPANIES IN EGYPT

ANNUAIRE ÉGYPTIEN DES ENTREPRISES DES SERVICES, DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR

# 1989

**Supplements and Up-to-date leaflets**

If you are not a subscriber to the Directory of Service, Industrial and Foreign Trade Companies in Egypt and you wish to receive your free copy of the supplements and up-to-date leaflets that will be published by ITTCO in1989, kindly fill in and return the coupon below to:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, CAIRO, Egypt

**Suppléments et mises à jour**

Si vous n'êtes pas abonné à l'Annuaire Égyptien des Entreprises des Services, de l'Industrie et du Commerce Extérieur, et vous désirez reçevoir gratuitement les suppléments et les mises à jour qui seront publiés par ITCCO en1989 nous vous prions de remplir le bon ci-après et de le retourner à:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, LE CAIRE, Egypte

---

## BON DE COMMANDE / ORDER FORM

COUPON FOR SUPPLEMENTS / BON POUR SUPPLÉMENTS

NAME / NOM : ........................................

COMPANY / SOCIÉTÉ : ........................................

ADDRESS / ADRESSE : ........................................
........................................
........................................
........................................

# INTRODUCTION

This 1989 Edition of the **Directory of Service, Industrial and Foreign Trade Companies in Egypt** comprises several innovations.

The success that our publication has met with in business circles both in Egypt and abroad has been a source of great encouragement for our team and we have been able to bring out a new Edition every year since 1981.

The innovations for this 1989 Edition, therefore, entail the following improvements:

*Firstly,* all information, whether commercial or concerning legislation, has been updated.

*Secondly,* we have been able to acquire new equipment ensuring better quality print;

*Thirdly,* certain changes have been made to the jacket to take into account the name by which our Directory has come to be known by. Many of our users refer to our Directory as the «Green Business Guide», a name derived from the colour of the jacket. It is a pleasure for us, therefore, to include this new title, coined by our customers, on the front cover.

Also, the distribution of this Directory has been further improved by stronger support from AL AHRAM.

It is our sincerest hope that this new Edition will comply with the needs of our users and subscribers.

The Editor
Dr.Abdel Hadi
Professor of Law
15-8-1989

Voici l'Édition 1989 de **l'Annuaire Égyptien des Entreprises des Services, de l'Industrie et du Commerce Extérieur** qui paraît sous une nouvelle forme.

En effet le succès que cette publication a rencontré dans les milieux d'affaires tant en Égypte qu'à l'étranger a été un très grand encouragement pour notre équipe. Ceci a permis à notre Annuaire de paraître périodiquement chaque année depuis 1981.

Cette Édition, donc, comporte un certain nombre d'améliorations par rapport aux éditions précédentes:

*Tout d'abord,* elle comporte une mise à jour de toutes les informations tant juridiques que commerciales.

*Deuxièmement,* la qualité de l'impression a été nettement améliorée grâce aux nouveaux équipements dont nous nous sommes dotés;

*Troisièmement,* la présentation de la couverture a été légèrement modifiée pour indiquer le nom usuel que nos clients ont donné à cette publication. En effet, la plupart des utilisateurs de notre Annuaire l'ont baptisé: «le guide vert» en raison de la couleur de la couverture.Nous avons, donc, le plaisir d'abdiquer devant la volonté de nos clients et d'indiquer sur la couverture ce nouveau titre: «The Green Business Guide».

D'autre part, la diffusion de notre Annuaire a été encore améliorée grâce à un plus grand appui d'AL AHRAM.

Nous espérons que cette nouvelle édition donnera satisfaction à nos abonnés et différents utilisateurs.

Le rédacteur en chef
Dr.Abdel Hadi
Professeur de droit
à l'université
15-8-1989

# THE AIM OF THIS DIRECTORY

This Directory has been compiled by specialist translators using extensive documentation. It is the only complete trade directory available at present in English and French and is designed for use by businessmen and companies having or wishing to have trade relations with Egypt. It has been published every year since 1981.

Trade relations with Arab countries are hindered by several problems which include lack of knowledge of the legal system in force, lack of information and how to obtain an «introduction». It is the purpose of this Directory to overcome these obstacles.

### Knowledge of Egyptian law

It is almost impossible for a foreign company wishing to have trade relations with Egypt to set about gaining access to this market without some basic knowledge of Egyptian law. Egyptian statutory documents are only available in Arabic, however, which constitutes a serious handicap for the foreign businessman. It is for this reason that each edition of our Directory will publish a certain number of laws and regulations in force in Egypt concerning foreign trade and investment.

In this respect, we feel that the annual publication of our Directory is very important. We are able to offer different documents each year and to draw attention to any amendments that may have been made to statutory documents published in previous editions of the Directory.

### Information on the Egyptian market

Most Western commercial companies, especially smaller companies, are handicapped by a lack of trade and economic information on the Arab world although the latter represents a prodigious market for Western industry at present hit by a severe crisis and obliged to export more in order to survive and expand.

This lack of information is in reality merely

# POURQUOI CET ANNUAIRE

Cet ouvrage a été élaboré grâce à notre fichier et à l'aide de nos traducteurs spécialisés. Il est actuellement le seul ouvrage de son genre édité en français et en anglais, destiné aux hommes d'affaires et aux entreprises ayant des relations commerciales avec l'Égypte. Il paraît chaque année depuis 1981.

Notre Annuaire cherche à résoudre les problèmes fondamentaux du commerce international avec les pays arabes, à savoir le problème de la connaissance du droit étranger, le problème de l'information et le problème de «l'introduction».

### La connaissance du droit égyptien

Il est quasiment impossible pour une société étrangère qui veut avoir accès au marché égyptien d'agir sans avoir un minimum de connaissances du droit égyptien. Or, la législation égyptienne est disponible seulement en langue arabe, ce qui constitue une barrière infranchissable pour l'homme d'affaires étranger. Ainsi, notre Annuaire publie chaque année un certain nombre de textes des lois et des règlements égyptiens concernant le commerce extérieur et les investissements étrangers.

A cet égard, la périodicité annuelle de notre Annuaire paraît très importante. Car chaque année nous publions de nouveaux textes en signalant, le cas échéant, les modifications intervenues dans les textes publiés les années précédentes.

### L'information sur le marché égyptien

La plupart des entreprises commerciales occidentales, et notamment les P.M.E., souffrent de l'indisponibilité d'informations commerciales et économiques sur les pays arabes, alors que le monde arabe représente un marché considérable pour l'industrie occidentale actuellement en crise et condamnée en conséquence à exporter davantage afin de survivre et de se développer.

Cette indisponibilité d'informations est tout simplement une indisponibilité linguistique. Car l'information existe, mais en langue arabe. La vraie

a lack of linguistic knowledge. The information exists but in Arabic. The main difficulty therefore is finding such information in one's own language since Arabic remains a language that is largely inaccessible to foreign businessmen.

As its title implies, this Directory aims at providing such information given mainly in statistical form taken from documents drawn up by international organizations and official Egyptian authorities.

**«Introduction» onto the Egyptian market**

Another difficulty that arises for those companies wishing to penetrate the Arab market is one of «introduction». Not knowing «who does what», foreign companies and businessmen are often obliged to resort to the local branch of their bank or to the commercial attaché of their country's Embassy in order to procure information on their local market.

Such course of action, though obviously of help, is mostly uncertain being insufficient.

With the aid of this Directory, the foreign businessman should be able to gain direct entry into the Egyptian market and to find a local partner. In the Directory are listed the names and addresses of more than six thousand commercial companies and local agents classified under 40 headings that take into account the specificity of the Egyptian market.

This 1989 Edition contains the most recent statistics on Egypt's economy and foreign trade that are taken from sources that are among the most reliable, in particular the International Monetary Fund, the United Nations Organization and the Central Agency for Population Statistics in Egypt.

Other information given in this Directory is based on data supplied by official organizations for trade and industry in Egypt (eg. the Chamber of Commerce, the Central Bank of Egypt, the Ministry for Industry, the Ministry for Foreign Trade..) All the information used has been checked by interview or by mailed questionnaire.

Our work method has enabled us to omit a large number of companies which, although registered on official lists, had no real existence (either because they had existed *de jure* and not *de facto*

difficulté qui apparaît donc pour l'entreprise occidentale est celle de trouver une documentation commerciale dans sa propre langue, l'arabe étant une langue inaccessible pour l'immense majorité des occidentaux.

Notre Annuaire essaie donc de répondre à ce besoin en fournissant des informations économiques et commerciales sur l'Égypte. Cette information est donnée notamment sous forme de statistiques élaborées par des organismes internationaux et par les autorités officielles égyptiennes.

**«L'introduction» sur le marché égyptien**

L'un des problèmes les plus difficiles que rencontre l'entreprise occidentale qui souhaite pénétrer le marché arabe est celui de se faire «introduire» dans le pays concerné. Ne sachant pas «qui fait quoi» l'homme d'affaires occidental est souvent obligé de se référer à la succursale locale de sa banque dans tel ou tel pays arabe ou à l'attaché commercial de l'ambassade de son pays pour connaître le milieu local d'affaires.

Ces procédés sont très aléatoires et n'aboutissent pas forcément à faire connaître le marché local aux entrepreneurs étrangers.

Cet Annuaire cherche à combler cette lacune et à permettre à l'entreprise étrangère de se faire introduire directement sur le marché égyptien et de trouver un partenaire local. Il comporte les noms et adresses de plus de six mille entreprises commerciales et d'agents locaux classés par spécialité en 40 rubriques. Ces dernières ont été établies compte tenu des particularités du marché égyptien.

Cette Édition de 1989 comporte les statistiques les plus récentes sur l'économie et le commerce extérieur égyptiens venant de sources les plus credibles, notamment du Fonds Monétaire International, de l'Organisation des Nations Unies et de l'Agence Centrale de Mobilisation et des Statistiques de l'Égypte.

Les autres informations ont été établies à partir de données qui nous ont été communiquées par les organismes officiels chargés du commerce et de l'industrie en Égypte (c.a.d. les Chambres de

or because they had been liquidated *de facto* but not *de jure).*

Some companies to whom questionnaires were sent in the second half of 1988 had not replied at the time of going to press.

It was therefore necessary to check the information at our disposal by other means (eg. by consulting the Register of Exporters, the Register of Commerce etc...). Consequently those companies that had not returned their questionnaire and for whom we had no means of checking our information do not figure in this 1989 Edition of our Directory.

The task has proved an arduous one but it is hoped that the end result will provide great help to the user. The publishers will be pleased to receive any remarks the user may wish to make to help us improve future Editions.

Commerce, la Banque Centrale, le Ministère du Commerce Extérieur etc...), données que nous avons vérifiées sur place à l'aide d'interviews et d'un questionnaire envoyée par voie postale.

Notre méthode de travail nous a permis d'éliminer un grand nombre d'entreprises qui, tout en figurant sur les listes officielles, n'avaient pas d'existence réelle (soit parce qu'elles avaient existé en droit et non en fait, soit parce qu'elles ont disparu en fait et pas encore en droit).

Certaines entreprises à qui nous avons envoyé le questionnaire au cours du deuxième semestre de 1988 n'avaient pas encore envoyé leurs réponses au moment de l'impression. Nous avons donc été obligés d'avoir recours à d'autres moyens pour vérifier les informations dont nous disposons sur elles ( Registre des Exportateurs, Registre du Commerce etc...). En conséquence, les entreprises qui n'avaient pas renvoyé leur questionnaire et pour lesquelles nous n'avons pas pu vérifier les données, ne figurent pas dans cette Édition.

La tâche s'est avérée longue, mais nous espérons que le résultat donne satisfaction à l'usager. Nous serons heureux de recevoir tout commentaire venant de nos abonnés et de nos usagers.

# TABLE OF CONTENTS

## Part Two DISTRIBUTION OF ACTIVITIES

### CHAPTER I General And Administrative Information



### CHAPTER II Service, Industrial And Agricultural Companies



### CHAPTER III Import/Export Agents

# قائمة المحتويات

الموضوع — الصفحة



## الجزء الأول
## المعلومات القانونية والاقتصادية والاحصائية



## الفصل الأول
## وثائق ومقاولات

## الفصـل الثانى
## تشـريعات ولوائح ونمـاذج للعقـود



## الفصـل الثالث
## احصائيـات عامة واقتصـادية عن مصر



# الجـزء الثـانى
# تـوزيع الانشطة

## الفصـل الأول
## البيـانات الادارية والعـامة

## الفصـل الثـانى

## شـركات الخـدمات والصنـاعة والـزراعة

## الفصل الثالث

## وكلاء التصدير والاستيراد

## كيف تستخدم هذا الدليل

- بالنسبة للمعلومات القانونية والإقتصادية والإحصائية ، أنظر الجزء الأول .
- إذا أردت أن تعرف أسماء الشركات ورجال الأعمال فى مجال محدد . أنظر قائمة الأنشطة فى بيان المحتويات .
- إذا أردت أن تعرف نشاط وبيانات شركة معينة أو رجل أعمال فيتعين إستخدام الفهرس الأبجدى فى نهاية الدليل والذى يحيلك إلى الصفحة الموجود بها البيانات المطلوبة .

## HOW TO USE THIS DIRECTORY

- For statistical information consult Part I.
- For public agencies and the names of companies in a specific branch of activity turn to the Table of Contents.
- If you wish to know the branch of activity of a particular company, its address, telephone number etc... consult the alphabetical index of companies at the end of the Directory.

## COMMENT SE SERVIR DE CET ANNUAIRE

- Pour les informations statistiques, se reporter à la première partie.
- Pour connaître les administrations publiques ou les entreprises d'une activité déterminée, se reporter à la Table des Matières.
- Pour connaître l'activité d'une entreprise donnée ainsi que son adresse, numéro de téléphone etc..., se reporter à l'index alphabétique des entreprises situé à la fin du volume.

DIRECTORY OF SERVICE, INDUSTRIAL AND FOREIGN TRADE COMPANIES IN EGYPT

ANNUAIRE ÉGYPTIEN DES ENTREPRISES DES SERVICES, DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR

# 1989

**Supplements and Up-to-date leaflets**

If you are not a subscriber to the Directory of Service, Industrial and Foreign Trade Companies in Egypt and you wish to receive your free copy of the supplements and up-to-date leaflets that will be published by ITTCO in 1989 kindly fill in and return the coupon below to:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, CAIRO, Egypt

**Suppléments et mises à jour**

Si vous n'êtes pas abonné à l'Annuaire Égyptien des Entreprises des Services, de l'Industrie et du Commerce Extérieur, et vous désirez reçevoir gratuitement les suppléments et les mises à jour qui seront publiés par ITCCO en 1989 nous vous prions de remplir le bon ci-après et de le retourner à:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, LE CAIRE, Egypte

---

## BON DE COMMANDE / ORDER FORM

COUPON FOR SUPPLEMENTS / BON POUR SUPPLÉMENTS

NAME / NOM : ........................................

COMPANY / SOCIÉTÉ : ........................................

ADDRESS / ADRESSE : ........................................
........................................
........................................
........................................

# الجزء الاول

## المعلومات القانونية والاقتصادية والاحصائية

---

# PART ONE

## LEGAL & ECONOMIC INFORMATION

---

# PREMIERE PARTIE

## INFORMATIONS

## JURIDIQUES,ECONIMIQUES&STATISTIQUES

DIRECTORY OF SERVICE, INDUSTRIAL AND FOREIGN TRADE COMPANIES IN EGYPT

ANNUAIRE ÉGYPTIEN DES ENTREPRISES DES SERVICES, DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR

# 1989

**Supplements and Up-to-date leaflets**

If you are not a subscriber to the Directory of Service, Industrial and Foreign Trade Companies in Egypt and you wish to receive your free copy of the supplements and up-to-date leaflets that will be published by ITTCO in 1989, kindly fill in and return the coupon below to:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, CAIRO, Egypt

**Suppléments et mises à jour**

Si vous n'êtes pas abonné à l'Annuaire Égyptien des Entreprises des Services, de l'Industrie et du Commerce Extérieur, et vous désirez reçevoir gratuitement les suppléments et les mises à jour qui seront publiés par ITCCO en 1989 nous vous prions de remplir le bon ci-après et de le retourner à:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, LE CAIRE, Egypte

## BON DE COMMANDE / ORDER FORM

COUPON FOR SUPPLEMENTS / BON POUR SUPPLÉMENTS

NAME / NOM : ..........................................

COMPANY / SOCIÉTÉ : ..........................................

ADDRESS / ADRESSE : ..........................................
..........................................
..........................................
..........................................

# بيانات عامة وعملية

# GENERAL& PRACTICAL INFORMATION

DIRECTORY OF SERVICE, INDUSTRIAL AND FOREIGN TRADE COMPANIES IN EGYPT

ANNUAIRE ÉGYPTIEN DES ENTREPRISES DES SERVICES, DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR

# 1989

**Supplements and Up-to-date leaflets**

If you are not a subscriber to the Directory of Service, Industrial and Foreign Trade Companies in Egypt and you wish to receive your free copy of the supplements and up-to-date leaflets that will be published by ITTCO in1989, kindly fill in and return the coupon below to:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, CAIRO, Egypt

**Suppléments et mises à jour**

Si vous n'êtes pas abonné à l'Annuaire Égyptien des Entreprises des Services, de l'Industrie et du Commerce Extérieur, et vous désirez reçevoir gratuitement les suppléments et les mises à jour qui seront publiés par ITCCO en1989 nous vous prions de remplir le bon ci-après et de le retourner à:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, LE CAIRE, Egypte

---

## BON DE COMMANDE / ORDER FORM

COUPON FOR SUPPLEMENTS / BON POUR SUPPLÉMENTS

NAME / NOM : ..............................................

COMPANY / SOCIÉTÉ : ..............................................

ADDRESS / ADRESSE : ..............................................
..............................................
..............................................
..............................................

# Emergencies — الخدمات العاجلة

| Emergencies | | | الخدمات العاجلة |
|---|---|---|---|
| Cairo police ministry | 13 | ١٣ | مديرية أمن القاهرة |
| Police station | 122 | ١٢٢ | شرطة النجدة |
| Central ambulance | 770227 - 770123 | ٧٧٠٢٢٧ — ٧٧٠١٢٣ | الأسعاف المركزى |
| Railway information | 753555 | ٧٥٣٥٥٥ | استعلامات السكة الحديد |
| Cairo airport information | 667711 | ٦٦٧٧١١ | استعلامات مطار القاهرة الدولى |
| In case any danger in buildings | 2432563 | ٢٤٣٢٥٦٣ | شكوى خلالات ( تصدع ) المبانى |
| Phone watch information | 15 | ١٥ | الساعة الناطقة |
| Phone complaints | 16 - 188 - 770055 | ٧٧٠٠٥٥ / ١٨٨ / ١٦ | استعلامات الشكاوى |
| Phone information | 140/141-767000/768000 | ٧٦٨٠٠٠/١٤١ — ٧٦٧٠٠٠/١٤٠ | استعلامات الدليل |
| Telex complains | 938786 - 91920 - 930709 | ٩٣٨٧٨٦ — ٩١٩١٢٠ — ٩٣٠٧٠٩ | أعطال التلكس |
| Phone weather information | 2432020 | ٢٤٣٢٠٢٠ | استعلامات النشرة الجوية |
| Local radio | 10/779400 | ٧٧٩٤٠٠ / ١٠ | تسجيل المخابرات الخارجية ( ترنك ) |
| International radio | 120/777120 | ٧٧٧١٢٠ / ١٢٠ | تسجيل المخابرات الدولية ( الراديو ) |
| Limousine | 755226 - 603478 | ٧٥٥٢٢٦ — ٦٠٣٤٧٨ | ليموزين بنك ناصر |
| Protection Canter | | | مركز علاج التسمم |
| El Demerdash hosp | 823314 - 828212 | ٨٢٣٣١٤ — ٨٢٨٢١٢ | بمستشفى الدمرداش |

# International Code Numbers

| | |
|---|---|
| **Algeria** | 213 |
| **Argentina** | 54 |
| Buenos Aires | 541 |
| Mendoza | 461 |
| Rosario | 5441 |
| **Australia** | 61 |
| Melbourne | 613 |
| Sydney | 612 |
| **Austria** | 43 |
| Graz | 43316 |
| Wien | 43222 |
| **Bahrain** | 973 |
| **Belgium** | 32 |
| Anvers | 3231 |
| Bruxelles | 322 |
| Lige | 3241 |
| **Brazil** | 55 |
| Brazilia | 5561 |
| Rio de Janeiro | 5521 |
| Sao Paolo | 5511 |
| **Cameroun** | 237 |
| Douala | 23742 |
| Yaounde | 23722 |
| **Canada** | 1 |
| Montreal | 1514 |
| Ottawa | 1613 |
| Toronto | 1416 |
| Vancouver | 1604 |
| **Chile** | 56 |
| Santiage | 562 |
| **Cyprus** | 357 |
| Larnaca | 357 41 |
| Limasol | 357 51 |
| Nicosia | 351 21 |
| Paphos | 357 61 |
| **Czechoslovakia** | 42 |
| Prague | 422 |
| **Denmark** | 45 |
| Copenhague | 451 |
| **Egypt** | 20 |
| Alexandria | 203 |
| Cairo | 202 |
| Mansoura | 050 |
| Mahala | 040 |
| Tantah | 043 |
| Benlia | 013 |
| Assiout | 0932 |
| Sohag | 0972 |
| Luxor | 0958 |
| Aswan | 097 |
| Shibin El Kom | 048 |
| Port Said | 066 |
| **Ethiopia** | 251 |
| Addis Ababa | 2511 |
| **France** | 33 |
| Andore | 33078 |
| Le Havre | 3335 |
| Lyon | 337 |
| **Marseille** | 3391 |
| Monaco | 3393 |
| Nice | 3393 |
| Paris | 331 |
| Toulouse | 3361 |

| | |
|---|---|
| **Finland** | 358 |
| **Helsinki** | 3580 |
| **Germany D.R. East** | 37 |
| Berlin East | 372 |
| Dresden | 3751 |
| **Germany F.R. West** | 49 |
| Berlin West | 4930 |
| Bonn | 49228 |
| Cologne | 49221 |
| Dusseldorf | 49211 |
| Frankfurt | 49611 |
| Hamburg | 4940 |
| Hannover | 49511 |
| Karlsruhe | 49721 |
| Munich | 4989 |
| Stuttgart | 49711 |
| **Gr Britain** | 44 |
| Birmingham | 4421 |
| Bristol | 44272 |
| Edinburgh | 4431 |
| Glasgow | 4441 |
| Liverpool | 4451 |
| London | 441 |
| Manchester | 4461 |
| Plymouth | 44752 |
| Southampton | 44703 |
| **Greece** | 30 |
| **Hungary** | 36 |
| Budapest | 361 |
| **Hong Kong** | 852 |
| **India** | 91 |
| Bombay | 9122 |
| Calcutte | 9133 |
| New Delhi | 9111 |
| **Iraq** | 964 |
| Ashar | 96440 |
| Baghdad | 9641 |
| Hilla | 96430 |
| Karballa | 96432 |
| Najaf | 96433 |
| **Iran** | 98 |
| Abadan | 98631 |
| Isfahan | 9831 |
| Mashad | 9851 |
| Tehran | 9821 |
| **Ireland** | 353 |
| Dublin | 3531 |
| **Italy** | 39 |
| Bologna | 3951 |
| Florence | 3955 |
| Genova | 3910 |
| Milan | 392 |
| Naples | 3981 |
| Rome | 396 |
| Turin | 3911 |
| Venice | 3941 |

| | |
|---|---|
| **Japan** | 81 |
| Kyoto | 8175 |
| Osaka | 816 |
| Tokyo | 813 |
| Yokohama | 8145 |
| **Jordan** | 962 |
| **Kenya** | 254 |
| Mombasa | 25411 |
| Nairobi | 2542 |
| **Kuwait** | 965 |
| Lebanon | 961 |
| **Libya** | 218 |
| Benghazi | 21861 |
| Tripoli | 21821 |
| **Lichtenstein** | 4175 |
| **Luxembourg** | 352 |
| **Mexico** | 52 |
| Acapulco | 52748 |
| Mexico City | 525 |
| **Morocco** | 212 |
| Agadir | 2128 |
| Casablanca | 212 |
| Fes | 2126 |
| Marrakesh | 2124 |
| Meknes | 2125 |
| Rabat | 2127 |
| Tanger | 2129 |
| **Netherlands** | 31 |
| Amsterdam | 3120 |
| Hague | 3170 |
| Rotterdam | 3110 |
| **New Zealaand** | 64 |
| Auckland | 649 |
| Wellington | 644 |
| **Norway** | 47 |
| Oslo | 472 |
| **Qatar** | 974 |
| **Panama** | 507 |
| **Philippines** | 63 |
| Manila | 632 |
| **Portugal** | 351 |
| Lisbon | 35119 |
| Port | 35129 |
| **Rumania** | 40 |
| Bucharest | 400 |
| **Saudi Arabia** | 966 |
| Al Khobar | 9663 |
| Dammam | 9663 |
| Holuf | 96632 |
| Jeddah | 9662 |
| Mecca | 9662 |
| Medina | 9664 |
| Riyadh | 9661 |
| Taif | 9662 |
| **Senegal** | 221 |
| **Singapore** | 65 |

| | |
|---|---|
| **South Africa** | 27 |
| Cape Town | 2721 |
| Johannesburg | 2711 |
| **South Korea** | 82 |
| Seoul | 822 |
| **Soviet Union** | 7 |
| Kiev | 7044 |
| Leningrad | 7812 |
| Moscow | 7095 |
| **Spain** | 34 |
| Barcelona | 343 |
| Madrid | 3454 |
| Sevilla | 3454 |
| Valencia | 346 |
| **Sweden** | 46 |
| Goteborg | 4631 |
| Stockholm | 468 |
| **Switzerland** | 41 |
| Basel | 4161 |
| Bern | 4131 |
| Geneva | 4122 |
| Lausanne | 4121 |
| Zurich | 411 |
| **Sudan** | 249 |
| **Syria** | 963 |
| Damascus | 96311 |
| Tartous | 963431 |
| **Tunisia** | 216 |
| **Un.Ar.Emirates** | 971 |
| Abu Dhabi | 9712 |
| Ajman | 9716 |
| Al Ain | 9713 |
| Aweer | 97149 |
| Dubai | 9714 |
| Fujairah | 97191 |
| Khor Al Fakkan | 97191 |
| Ras Al Khaimah | 9717 |
| Sharjah | 9716 |
| Umm El Qaiwain | 9716 |
| **U.S.A** | 1 |
| Boston | 1617 |
| Chicago | 1312 |
| Dallas | 1214 |
| Los Angeles | 1213 |
| Miami | 1305 |
| New Orleans | 1504 |
| New York | 1212 |
| Philadelphia | 1215 |
| San Francisco | 1415 |
| Washington | 1202 |
| **Venezuela** | 58 |
| Caracas | 582 |
| Yemen A R North | 967 |
| Yemen P.D.R. South | 969 |
| **Yogoslavia** | 38 |
| Belgrade | 3811 |

Please dial 00 for International line

# مفتاح المكالمات التليفونية الدولية

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الجزائر | ٢١٣ | فرنسا | ٣٣ | روما | ٣٩٦ | سنغافورة | ٦٥ |
| الارجنتين | ٥٤ | موناكو | ٣٣٩٣ | تورينو | ٣٩١١ | جنوب أفريقيا | ٢٧ |
| بوينوس ايرس | ٥٤١ | نيس | ٣٣٩٣ | فينسيا | ٣٩٤١ | كيب تاوان | ٢٧٢١ |
| مندوزا | ٤٦١ | باريس | ٣٣١ | اليابان | ٨١ | يوهانسبرج | ٢٧١١ |
| روزاريو | ٥٤٤١ | تولوز | ٣٣٦١ | كيوتو | ٨١٧٥ | كوريا الجنوبية | ٨٢ |
| استراليا | ٦١ | فنلندا | ٣٥٨ | اوزاكا | ٨٦١ | سيول | ٨٢٢ |
| ملبورن | ٦١٣ | هلسنكى | ٣٥٨٠ | طوكيو | ٨١٣ | الاتحاد السوفيتى | ٧ |
| سدنى | ٦١٢ | المانيا الشرقية | ٣٧ | يوكوهاما | ٨١٤٥ | كيف | ٧٠٤٤ |
| النمسا | ٤٣ | برلين الشرقية | ٣٧٢ | الاردن | ٩٦٢ | لينيجراد | ٧٨١٢ |
| جراتز | ٤٣٣١٦ | درسدن | ٣٧٥١ | كينيا | ٢٥٤ | موسكو | ٧٠٩٥ |
| فيينا | ٤٣٢٢٢ | المانيا الغربية | ٤٩ | موماسا | ٢٥٤١ | أسبانيا | ٣٤ |
| البحرين | ٩٧٣ | برلين الشرقية | ٤٩٣٠ | نيروبى | ٢٥٤٢ | برشلونة | ٣٤٣ |
| بلجيكا | ٣٢ | بون | ٤٩٢٢٨ | الكويت | ٩٦٥ | مدريد | ٣٤٥٤ |
| القبرس | ٣٢٣١ | كولونيا | ٤٩٢١ | لبنان | ٩٦١ | اشبيلية | ٣٤٥٤ |
| بروكسل | ٣٢٢ | دسلدورف | ٤٩٢١١ | ليبيا | ٢١٨ | فلنسيا | ٣٤٦ |
| ليج | ٣٢٤١ | فرنكفورت | ٤٩٦١١ | بنغازى | ٢١٨٦١ | السويد | ٤٦ |
| برازيل | ٥٥ | هامبورج | ٤٩٤٠ | طرابلس | ٢١٨٢١ | جوتبرج | ٤٦٣١ |
| برازيليا | ٥٥٦١ | هانوفر | ٤٩٥١١ | ليختين شتين | ٤١٧٥ | استوكهولم | ٤٦٨ |
| ريودى جانيرو | ٥٥٢١ | كارلسرو | ٤٩٧٢١ | لوكسمبورج | ٣٥٢ | سويسرا | ٤١ |
| ساوباولو | ٥٥١١ | ميونخ | ٤٩٨٩ | المكسيك | ٥٢ | بازل | ٤١٦١ |
| الكميرون | ٢٣٧ | اشتوتجارت | ٤٩٧١ | اكابولكو | ٥٢٧٤٨ | برن | ٤١٣١ |
| دوالة | ٢٣٧٤٢ | بريطانيا | ٤٤ | ميكسكوسيتى | ٥٢٥ | جنيف | ٤١٢٢ |
| ياوندى | ٢٣٧٢٢ | برمنجهام | ٤٤٢١ | المغرب | ٢١٢ | لوزان | ٤١٢١ |
| كندا | ١ | برستول | ٤٤٢٧٢ | اغادير | ٢١٢٨ | زيورخ | ٤١ |
| مونتريال | ١٥١٤ | ادنبرة | ٤٤٣١ | كازبلانكا | ٢١٢ | السودان | ٢٤٩ |
| اوتاوا | ١٦١٣ | جلاسكو | ٤٤٤١ | فاس | ٢١٢٦ | سوريا | ٩٦٣ |
| تورنتو | ١٤١٦ | ليفربول | ٤٤٥١ | مراكش | ٢١٢٤ | دمشق | ٩٦٣١١ |
| فانكوفر | ١٦٠٤ | لندن | ٤٤١ | ميكانس | ٢١٢٥ | طرطوس | ٩٦٣٤٣١ |
| شيلى | ٥٦ | مانشيستر | ٤٤٦١ | الرباط | ٢١٢٧ | تونس | ٢١٦ |
| سانتياجو | ٥٦٢ | بلايموث | ٤٤٧٥٢ | تانجر | ٢١٢٩ | اتحاد الامارات العربية | ٩٧١ |
| قبرص | (٣٥٧) | ساوث هامتون | ٤٤٧٠٣ | هولندا | ٣١ | أبو ظبى | ٩٧١٢ |
| لرنكا | ٤١ (٣٥٧) | اليونان | ٣٠ | امستردام | ٣١٢٠ | عجمان | ٩٧١٦ |
| ليمسول | ٥١ (٣٥٧) | المجر | ٣٦ | هاجو | ٣١٧٠ | العين | ٩٧١٣ |
| نيقوسيا | ٢١ (٣٥٧) | بودابست | ٣٦١ | روتردام | ٣١١٠ | عوير | ٩٧١٤٩ |
| فانوس | ٦١ (٣٥٧) | هونج كونج | ٨٥٢ | نيوزلندا | ٦٤ | دبى | ٩٧١٤ |
| تشيكسلوفكيا | ٤٢ | الهند | ٩١ | اوكلاند | ٦٤٩ | الفجيرة | ٩٧١٩١ |
| برج | ٤٢٢ | بومباى | ٩١٢٢ | ويلنجتون | ٦٤٤ | خورفكان | ٩٧١٩١ |
| الدانمارك | ٤٥ | كالكتا | ٩١٣٣ | النرويج | ٤٧ | رأس الخيمة | ٩٧١٧ |
| كوبنهاجن | ٤٥١ | نيودلهى | ٩١١١ | اوسلو | ٤٧٢ | الشارقة | ٩٧١٦ |
| مصر | ٢٠ | العراق | ٩٦٤ | قطر | ٩٧٤ | أم القيوين | ٩٧١٦ |
| القاهرة | ٢٠٢ | عشار | ٩٦٤٤٠ | بنما | ٥٠٧ | أمريكا | ١ |
| الاسكندرية | ٢٠٣ | بغداد | ٩٦٤١ | الفلبين | ٦٣ | بوسطن | ١٦١٧ |
| المنصورة | ٠٥٠ | هيلا | ٩٦٤٣٠ | مانيلا | ٦٣٢ | شيكاغو | ١٣١٢ |
| المحلة | ٠٤٠ | كربلاء | ٩٦٤٣٢ | البرتغال | ٣٥١ | دلاس | ١٢١٤ |
| طنطا | ٠٤٣ | نجف | ٩٦٤٣٣ | لشبونة | ٣٥١١٩ | لوس انجلوس | ١٢١٣ |
| بنها | ٠١٣٠ | ايران | ٩٨ | برتو | ٣٥١٢٩ | ميامى | ١٣٠٥ |
| اسيوط | ٠٩٣٢ | عبدان | ٩٨٦٣١ | رومانيا | ٤٠ | نيواورليانس | ١٥٠٤ |
| سوهاج | ٠٩٧٢ | اصفهان | ٩٨٣١ | بوخارست | ٤٠٠ | نيويورك | ١٢١٢ |
| الاقصر | ٠٩٥٨ | مشهد | ٩٨٥١ | السعودية | ٩٦٦ | فيلادلفيا | ١٢١٥ |
| اسوان | ٠٩٧ | طهران | ٩٨٢١ | الخبر | ٦٩٦٣ | سان فرنسسكو | ١٤١٥ |
| شبين الكوم | ٠٤٨ | ايرلندا | ٣٥٣ | دمام | ٦٩٦٣ | واشنطن | ١٢٠٢ |
| بور سعيد | ٠٦٦ | دبلن | ٣٥٣١ | جنف | ٩٦٦٣٢ | فنزويلا | ٥٨ |
| اثيوبيا | ٢٥١ | ايطاليا | ٣٩ | جدة | ٩٦٦٢ | كاراكاس | ٥٨٢ |
| اديس ابابا | ٢٥١١ | بولونيا | ٣٩٥١ | مكة | ٩٦٦٢ | الجمهورية العربية اليمنية | ٩٦٧ |

# Local Telephone Code

| City | Code | City | Code | City | Code |
|---|---|---|---|---|---|
| Cairo | 02 | El Fayoum | 084 | 15th May | 02 |
| Alexandria | 03 | Bany Swaf | 082 | El Khanka | 02 |
| Tanta | 040 | Luxor | 0958 | El Salam | 02 |
| El Mansoura | 050 | Kena | 096 | El Senbelawen | 050 |
| El Mahala | 043 | El Minnia | 086 | El Showbak | 018 |
| Dammanhour | 045 | Magagh | 086560 | El Salhia | 016 |
| Banha | 013 | Samalot | 093770 | El Saff | 018 |
| Shbin Dikom | 048 | Tahta | 093770 | El Amerria | 03 |
| Kafr Elshekh | 047 | Naga Hamady | 096580 | Belbase | 055 |
| Zagazig | 055 | Ghardagah | 062 | Belkas | 050 |
| Port Said | 066 | Touk | 013 | Beala | 047 |
| Ismailia | 064 | Kaha | 013 | Dousouk | 047 |
| Suez | 062 | Digua | 013 | Dekernes | 050 |
| Marsa Matrouh | 0394 | El Amar | 013 | Ras El Bar | 057 |
| El Areash | 064 | Met Kenana | 013 | Rashed | 03 |
| El Kantara | 064 | 10th of Ramadan | 015 | Zifta | 040 |
| Tala | 048 | Berket El Saabe | 048 | Faied | 064 |
| Kowesna | 048 | Feasel City | 062 | Foua | 047 |
| Kafr Rabea | 048 | Abou Kourkas | 086 | Kafr El Zalat | 040 |
| El Shohada | 048 | Abou Homous | 045 | Kafr El Dawar | 03 |
| Menia Elkamh | 013 | Abou El Noumros | 018 | Kowm Hamada | 045 |
| Abou Kabear | 055580 | Akhmem | 093 | Malawi | 086 |
| Fakkos | 05597 | Atfeh | 018 | Samanoud | 043 |
| Dommiat | 057 | El Bagour | 048 | Met Gumr | 050 |
| Shebeen Elkanater | 013 | El Badrashen | 018 | Gerga | 093 |
| Abou Hammad | 055560 | El Tal El Kaber | 064 | El Towr | 062 |
| Aswan | 097 | El Hawamdia | 018 | Dairot | 088 |
| Assiout | 088 | El Kharga | 088 | Souhag | 093 |
| | | Met Abou Elkom | 048 | | |

# مفتاح المكالمات المحلية

| | |
|---|---|
| القاهرة | ٠٢ |
| الاسكندرية | ٠٣ |
| طنطا | ٠٤٠ |
| المنصورة | ٠٥٠ |
| المحلة | ٠٤٣ |
| دمنهور | ٠٤٥ |
| بنها | ٠١٣ |
| شبين الكوم + منوف | ٠٤٨ |
| كفر الشيخ | ٠٤٧ |
| الزقازيق | ٠٥٥ |
| بورسعيد | ٠٦٦ |
| الاسماعيلية | ٠٦٤ |
| السويس | ٠٦٢ |
| مطروح | ٠٣٩٤ |
| الغردقة | ٠٦٢ |
| العريش | ٠٦٤ |
| القنطرة | ٠٦٤ |
| تلا | ٠٤٨ |
| قويسنا | ٠٤٨ |
| كفر ربيع | ٠٤٨ |
| الشهداء | ٠٤٨ |
| ميت أبوالكوم | ٠٤٨ |
| منيا القمح | ٠١٣ |
| أبوكبير | ٠٥٥٨٠ |
| فاقوس | ٠٥٥٩٧ |
| دمياط | ٠٥٧ |
| شبين القناطر | ٠١٣ |
| أبو حماد | ٠٥٥٦٠ |
| أسوان | ٠٩٧ |
| أسيوط | ٠٨٨ |
| الفيوم | ٠٨٤ |
| بنى سويف | ٠٨٢ |
| الأقصر | ٠٩٥٨ |
| قنا | ٠٩٦ |
| المنيا | ٠٨٦ |
| مغاغة | ٠٨٦٥٦٠ |
| سمالوط | ٠٨٦٧٥٠ |
| طهطا | ٠٩٣٧٧٠ |
| نجع حمادى | ٩٦٥٨٠ |
| طوخ | ٠١٣ |
| قها | ٠١٣ |
| دجوى | ٠١٣ |
| العمار | ٠١٣ |
| ميت كنانة | ٠١٣ |
| العاشر من رمضان | ٠١٥ |
| بركة السبع | ٠٤٨ |
| مدينة فيصل | ٠٦٢ |
| أبوقرقاص | ٠٨٦ |
| أبوحمص | ٠٤٥ |
| أبو النمرس | ٠١٨ |
| أخميم | ٠٩٣ |
| أصفيح | ٠١٨ |
| الباجور | ٠٤٨ |
| البدرشين | ٠١٨ |
| التل الكبير | ٠٦٤ |
| الحوامدية | ٠١٨ |
| الخارجة | ٠٨٨ |
| الخامس عشر من مايو | ٠٢ |
| الخانكة | ٠٢ |
| السلام | ٠٢ |
| السنبلاوين | ٠٥٠ |
| الشوبك | ٠١٨ |
| الصالحية | ٠١٦ |
| الصف | ٠١٠ |
| العامرية | ٣ |
| بلبيس | ٠٥٥ |
| بلقاس | ٠٥٠ |
| بيلا | ٠٤٧ |
| دسوق | ٠٤٧ |
| دكرنس | ٠٥٠ |
| رأس البر | ٠٥٧ |
| رشيد | ٠٣ |
| زفتى | ٠٤٠ |
| فايد | ٠٦٤ |
| فوه | ٠٤٧ |
| كفر الزيات | ٠٤٠ |
| كفر الدوار | ٠٣ |
| كوم حمادة | ٠٤٥ |
| ملوى | ٠٨٦ |
| سمنود | ٠٤٣ |
| ميت غمر | ٠٥٠ |
| جرجا | ٠٩٣ |
| الطور | ٠٦٢ |
| ديروط | ٠٨٨ |
| سوهاج | ٠٩٣ |

# Interest and Discount Tables

## Compound Interest Table

| Year | 5 | 5½ | 6 | 6½ | 7 | 7½ | 8 | 8½ | 9 | 9½ | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1 05 | 1 06 | 1 06 | 1 07 | 1 07 | 1 08 | 1 08 | 1 09 | 1 09 | 1 10 | 1 10 | 1 11 | 1 12 | 1 13 | 1 14 | 1 15 | 1 16 | 1 17 | 1 18 | 1 19 | 1 |
| 2 | 1 10 | 1 11 | 1 12 | 1 13 | 1 14 | 1 16 | 1 17 | 1 18 | 1 19 | 1 20 | 1 21 | 1 23 | 1 25 | 1 28 | 1 30 | 1 32 | 1 35 | 1 37 | 1 39 | 1 42 | 2 |
| 3 | 1 16 | 1 17 | 1 19 | 1 21 | 1 23 | 1 24 | 1 26 | 1 28 | 1 30 | 1 31 | 1 33 | 1 37 | 1 40 | 1 44 | 1 48 | 1 52 | 1 56 | 1 60 | 1 64 | 1 69 | 3 |
| 4 | 1 22 | 1 24 | 1 26 | 1 29 | 1 31 | 1 34 | 1 36 | 1 39 | 1 41 | 1 44 | 1 46 | 1 52 | 1 57 | 1 63 | 1 69 | 1 75 | 1 81 | 1 87 | 1 94 | 2 01 | 4 |
| 5 | 1 28 | 1 31 | 1 34 | 1 37 | 1 40 | 1 44 | 1 47 | 1 50 | 1 54 | 1 57 | 1 61 | 1 69 | 1 76 | 1 84 | 1 93 | 2 01 | 2 10 | 2 19 | 2 29 | 2 39 | 5 |
| 6 | 1 34 | 1 38 | 1 42 | 1 46 | 1 50 | 1 54 | 1.59 | 1 63 | 1 68 | 1 72 | 1 77 | 1 87 | 1 97 | 2 08 | 2 19 | 2 31 | 2 44 | 2 57 | 2 70 | 2 84 | 6 |
| 7 | 1 41 | 1 45 | 1 50 | 1 55 | 1 61 | 1 66 | 1 71 | 1 77 | 1 83 | 1 89 | 1 95 | 2 08 | 2 21 | 2 35 | 2 50 | 2 66 | 2 83 | 3 00 | 3 19 | 3 38 | 7 |
| 8 | 1 48 | 1 53 | 1 59 | 1 65 | 1 72 | 1 78 | 1 85 | 1 92 | 1 99 | 2 07 | 2 14 | 2 30 | 2 48 | 2 66 | 2 85 | 3 06 | 3 28 | 3 51 | 3 76 | 4 02 | 8 |
| 9 | 1 55 | 1 62 | 1 69 | 1 76 | 1 84 | 1 92 | 2 00 | 2 08 | 2 17 | 2 26 | 2 36 | 2 56 | 2 77 | 3 00 | 3 25 | 3 52 | 3 80 | 4 11 | 4 44 | 4 79 | 9 |
| 10 | 1 63 | 1 71 | 1 79 | 1 88 | 1 97 | 2 06 | 2 16 | 2 26 | 2 37 | 2 48 | 2 59 | 2 84 | 3 11 | 3 39 | 3 71 | 4 05 | 4 41 | 4 81 | 5 23 | 5 69 | 10 |
| 11 | 1 71 | 1 80 | 1 90 | 2 00 | 2 10 | 2 22 | 2 33 | 2 45 | 2 58 | 2 71 | 2 85 | 3 15 | 3 48 | 3 84 | 4 23 | 4 65 | 5 12 | 5 62 | 6 18 | 6 78 | 11 |
| 12 | 1 80 | 1 90 | 2 01 | 2 13 | 2 25 | 2 38 | 2 52 | 2 66 | 2 81 | 2 97 | 3 14 | 3 50 | 3 90 | 4 33 | 4 82 | 5 35 | 5 94 | 6 58 | 7 29 | 8 06 | 12 |
| 13 | 1 89 | 2 01 | 2 13 | 2 27 | 2 41 | 2 56 | 2 72 | 2 89 | 3 07 | 3 25 | 3 45 | 3 88 | 4 36 | 4 90 | 5 49 | 6 15 | 6 89 | 7 70 | 8 60 | 9 60 | 13 |
| 14 | 1 98 | 2 12 | 2 26 | 2 41 | 2 58 | 2 75 | 2 94 | 3 13 | 3 34 | 3 56 | 3 80 | 4 31 | 4 89 | 5 53 | 6 26 | 7 08 | 7 99 | 9 01 | 10 15 | 11 42 | 14 |
| 15 | 2 08 | 2 23 | 2 40 | 2 57 | 2 76 | 2 96 | 3 17 | 3 40 | 3 64 | 3 90 | 4 18 | 4 78 | 5 47 | 6 25 | 7 14 | 8 14 | 9 27 | 10 54 | 11 97 | 13 59 | 15 |
| 16 | 2 18 | 2 36 | 2 54 | 2 74 | 2 95 | 3 18 | 3 43 | 3 69 | 3 97 | 4 27 | 4 59 | 5 31 | 6 13 | 7 07 | 8 14 | 9 36 | 10 75 | 12 33 | 14 13 | 16 17 | 16 |
| 17 | 2 29 | 2 48 | 2 69 | 2 92 | 3 16 | 3 42 | 3 70 | 4 00 | 4 33 | 4 68 | 5 05 | 5 90 | 6 87 | 7 99 | 9 28 | 10 76 | 12 47 | 14 43 | 16 67 | 19 24 | 17 |
| 18 | 2 41 | 2 62 | 2 85 | 3 11 | 3 38 | 3 68 | 4 00 | 4 34 | 4 72 | 5 12 | 5 56 | 6 54 | 7 69 | 9 02 | 10 58 | 12 38 | 14 46 | 16 88 | 19 67 | 22 90 | 18 |
| 19 | 2 53 | 2 77 | 3 03 | 3 31 | 3 62 | 3 95 | 4 32 | 4 71 | 5 14 | 5 61 | 6 12 | 7 26 | 8 61 | 10 20 | 12 06 | 14 23 | 16 78 | 19 75 | 23 21 | 27 25 | 19 |
| 20 | 2 65 | 2 92 | 3 21 | 3 52 | 3 87 | 4 25 | 4 66 | 5 11 | 5 60 | 6 14 | 6 73 | 8 06 | 9 65 | 11 52 | 13 74 | 16 37 | 19 46 | 23 11 | 27 39 | 32 43 | 20 |
| 21 | 2 79 | 3 08 | 3 40 | 3 75 | 4 14 | 4 57 | 5 03 | 5 55 | 6 11 | 6 73 | 7 40 | 8 95 | 10 80 | 13 02 | 15 67 | 18 82 | 22 57 | 27 03 | 32 32 | 38 59 | 21 |
| 22 | 2 83 | 3 25 | 3 60 | 4 00 | 4 43 | 4 81 | 5 44 | 6 02 | 6 66 | 7 36 | 8 14 | 9 93 | 12 10 | 14 71 | 17 88 | 21 64 | 26 19 | 31 63 | 38 14 | 45 92 | 22 |
| 23 | 3 07 | 3 43 | 3 82 | 4 28 | 4 74 | 5 28 | 5 87 | 6 53 | 7 26 | 8 06 | 8 95 | 11 03 | 13 55 | 18 63 | 20 38 | 24 89 | 30 38 | 37 01 | 45 01 | 54 65 | 23 |
| 24 | 3 23 | 3 61 | 4 05 | 4 53 | 5 07 | 5 67 | 6 34 | 7 08 | 7 91 | 8 83 | 9 85 | 12 24 | 15 18 | 18 79 | 23 21 | 28 63 | 35 24 | 43 30 | 53 11 | 65 03 | 24 |
| 25 | 3 39 | 3 81 | 4 29 | 4 83 | 5 43 | 6 10 | 6 65 | 7 69 | 8 62 | 9 67 | 10 83 | 13 59 | 17 00 | 21 23 | 26 46 | 32 29 | 40 87 | 50 66 | 62 67 | 77 39 | 25 |
| 30 | 4 32 | 4 98 | 5 74 | 6 61 | 7 61 | 8 75 | 10 06 | 11 56 | 13 27 | 15 22 | 17 45 | 22 89 | 29 96 | 39 12 | 50 95 | 66 21 | 85 85 | 111 1 | 143 4 | 184 7 | 30 |
| 40 | 7 04 | 8 51 | 10 29 | 12 42 | 14 97 | 18 04 | 21 72 | 26 13 | 31 41 | 37 72 | 45 26 | 65 00 | 93 05 | 132 8 | 188 9 | 267 9 | 378 7 | 533 9 | 750 4 | 1052 | 40 |
| 50 | 11 47 | 14 54 | 18 42 | 23 31 | 29 46 | 37 19 | 46 90 | 59 09 | 74 36 | 93 48 | 117 4 | 184 6 | 289 0 | 450 7 | 700 2 | 1084 | 1671 | 2566 | 3927 | 5989 | 50 |

Year — Rate of Interest %

## **Discount Factors** for calculating present values at different rates of interest.

| 5 | 5½ | 6 | 6½ | 7 | 7½ | 8 | 8½ | 9 | 9½ | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | Year |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0 952 | 0 948 | 0 943 | 0 939 | 0 935 | 0 930 | 0 926 | 0 922 | 0 917 | 0 913 | 0 909 | 0 901 | 0 893 | 0 885 | 0 877 | 0 870 | 0 862 | 0 855 | 0 847 | 0 840 | 1 |
| 0 907 | 0 898 | 0 890 | 0 882 | 0 873 | 0 865 | 0 857 | 0 849 | 0 842 | 0 834 | 0 826 | 0 812 | 0 797 | 0 783 | 0 769 | 0 756 | 0 743 | 0 731 | 0 718 | 0 706 | 2 |
| 0 864 | 0 852 | 0 840 | 0 828 | 0 816 | 0 805 | 0 794 | 0 783 | 0 772 | 0 762 | 0 751 | 0 731 | 0 712 | 0 693 | 0 675 | 0 658 | 0 641 | 0 624 | 0 609 | 0 593 | 3 |
| 0 823 | 0 807 | 0 792 | 0 777 | 0 763 | 0 749 | 0 735 | 0 722 | 0 708 | 0 696 | 0 683 | 0 659 | 0 636 | 0 613 | 0 592 | 0 572 | 0 552 | 0 534 | 0 516 | 0 499 | 4 |
| 0 784 | 0 765 | 0 747 | 0 730 | 0 713 | 0 697 | 0 681 | 0 665 | 0 650 | 0 635 | 0 621 | 0 593 | 0 567 | 0 543 | 0 519 | 0 497 | 0 476 | 0 456 | 0 437 | 0 419 | 5 |
| 0 746 | 0 725 | 0 705 | 0 685 | 0 666 | 0 648 | 0 630 | 0 613 | 0 596 | 0 580 | 0 564 | 0 535 | 0 507 | 0 480 | 0 456 | 0 432 | 0 410 | 0 390 | 0 370 | 0 352 | 6 |
| 0 710 | 0 687 | 0 665 | 0 644 | 0 623 | 0 603 | 0 583 | 0 565 | 0 547 | 0 530 | 0 513 | 0 482 | 0 452 | 0 425 | 0 400 | 0 376 | 0 354 | 0 333 | 0 314 | 0 296 | 7 |
| 0 676 | 0 652 | 0 627 | 0 604 | 0 582 | 0 561 | 0 540 | 0 521 | 0 502 | 0 484 | 0 467 | 0 434 | 0 404 | 0 376 | 0 351 | 0 327 | 0 305 | 0 285 | 0 266 | 0 249 | 8 |
| 0 645 | 0 618 | 0 592 | 0 567 | 0 544 | 0 522 | 0 500 | 0 480 | 0 460 | 0 442 | 0 424 | 0 391 | 0 361 | 0 333 | 0 308 | 0 284 | 0 263 | 0 243 | 0 225 | 0 209 | 9 |
| 0 614 | 0 585 | 0 558 | 0 533 | 0 508 | 0 485 | 0 463 | 0 442 | 0 422 | 0 404 | 0 386 | 0 352 | 0 322 | 0 295 | 0 270 | 0 247 | 0 227 | 0 208 | 0 191 | 0 176 | 10 |
| 0 585 | 0 555 | 0 527 | 0 500 | 0 475 | 0 451 | 0 429 | 0 408 | 0 388 | 0 369 | 0 350 | 0 317 | 0 287 | 0 261 | 0 237 | 0 215 | 0 195 | 0 178 | 0 162 | 0 148 | 11 |
| 0 557 | 0 526 | 0 497 | 0 470 | 0 444 | 0 420 | 0 397 | 0 376 | 0 356 | 0 337 | 0 319 | 0 286 | 0 257 | 0 231 | 0 208 | 0 187 | 0 168 | 0 152 | 0 137 | 0 124 | 12 |
| 0 530 | 0 499 | 0 469 | 0 441 | 0 415 | 0 391 | 0 368 | 0 346 | 0 326 | 0 307 | 0 290 | 0 258 | 0 229 | 0 204 | 0 182 | 0 163 | 0 145 | 0 130 | 0 116 | 0 104 | 13 |
| 0 505 | 0 473 | 0 442 | 0 414 | 0 388 | 0 363 | 0 340 | 0 319 | 0 299 | 0 281 | 0 263 | 0 232 | 0 205 | 0 181 | 0 160 | 0 141 | 0 125 | 0 111 | 0 099 | 0 088 | 14 |
| 0 481 | 0 448 | 0 417 | 0 389 | 0 362 | 0 338 | 0 315 | 0 294 | 0 275 | 0 256 | 0 239 | 0 209 | 0 183 | 0 160 | 0 140 | 0 123 | 0 108 | 0 095 | 0 084 | 0 074 | 15 |
| 0 458 | 0 425 | 0 394 | 0 365 | 0 339 | 0 314 | 0 292 | 0 271 | 0 252 | 0 234 | 0 218 | 0 188 | 0 163 | 0 141 | 0 123 | 0 107 | 0 093 | 0 081 | 0 071 | 0 062 | 16 |
| 0 436 | 0 402 | 0 371 | 0 343 | 0 317 | 0 292 | 0 270 | 0 250 | 0 231 | 0 214 | 0 198 | 0 170 | 0 146 | 0 125 | 0 108 | 0 093 | 0 080 | 0 069 | 0 060 | 0 052 | 17 |
| 0 416 | 0 381 | 0 350 | 0 322 | 0 296 | 0 272 | 0 250 | 0 230 | 0 212 | 0 195 | 0 180 | 0 153 | 0 130 | 0 111 | 0 095 | 0 081 | 0 069 | 0 059 | 0 051 | 0 044 | 18 |
| 0 396 | 0 362 | 0 331 | 0 302 | 0 277 | 0 253 | 0 232 | 0 212 | 0 194 | 0 178 | 0 164 | 0 138 | 0 116 | 0 098 | 0 083 | 0 070 | 0 060 | 0 051 | 0 043 | 0 037 | 19 |
| 0 377 | 0 343 | 0 312 | 0 284 | 0 258 | 0 235 | 0 215 | 0 196 | 0 178 | 0 163 | 0 149 | 0 124 | 0 104 | 0 087 | 0 073 | 0 061 | 0 051 | 0 043 | 0 037 | 0 031 | 20 |
| 0 359 | 0 325 | 0 294 | 0 266 | 0 242 | 0 219 | 0 199 | 0 180 | 0 164 | 0 149 | 0 135 | 0 112 | 0 093 | 0 077 | 0 084 | 0 053 | 0 044 | 0 037 | 0 031 | 0 026 | 21 |
| 0 342 | 0 308 | 0 278 | 0 250 | 0 226 | 0 204 | 0 184 | 0 166 | 0 150 | 0 136 | 0 123 | 0 101 | 0 083 | 0 068 | 0 056 | 0 046 | 0 038 | 0 032 | 0 026 | 0 022 | 22 |
| 0 326 | 0 292 | 0 262 | 0 235 | 0 211 | 0 189 | 0 170 | 0 153 | 0 138 | 0 124 | 0 112 | 0 091 | 0 074 | 0 060 | 0 049 | 0 040 | 0 033 | 0 027 | 0 022 | 0 018 | 23 |
| 0 310 | 0 277 | 0 247 | 0 221 | 0 197 | 0 176 | 0 158 | 0 141 | 0 126 | 0 113 | 0 102 | 0 082 | 0 066 | 0 053 | 0 043 | 0 035 | 0 028 | 0 023 | 0 019 | 0 015 | 24 |
| 0 295 | 0 262 | 0 233 | 0 207 | 0 184 | 0 164 | 0 146 | 0 130 | 0 116 | 0 103 | 0 092 | 0 074 | 0 059 | 0 047 | 0 037 | 0 030 | 0 024 | 0 020 | 0 016 | 0 013 | 25 |
| 0 231 | 0 201 | 0 174 | 0 151 | 0 131 | 0 114 | 0 099 | 0 087 | 0 075 | 0 066 | 0 057 | 0 044 | 0 033 | 0 026 | 0 020 | 0 015 | 0 012 | 0 009 | 0 007 | 0 005 | 30 |
| 0 142 | 0 117 | 0 097 | 0 081 | 0 067 | 0 055 | 0 046 | 0 038 | 0 032 | 0 027 | 0 022 | 0 015 | 0 011 | 0 008 | 0 005 | 0 004 | 0 003 | 0 002 | 0 001 | 0 001 | 40 |
| 0 .187 | 0 069 | 0 054 | 0 043 | 0 034 | 0 027 | 0 021 | 0 017 | 0 013 | 0 011 | 0 009 | 0 005 | 0 003 | 0 002 | 0 001 | 0 001 | 0 001 | 0 000 | 0 000 | 0 000 | 50 |

Year — Rate of Interest %

# جداول الفائدة والخصومات

## جدول الفائدة المركبة

| السنة | ٥ | ٥½ | ٦ | ٦½ | ٧ | ٧½ | ٨ | ٨½ | ٩ | ٩½ | ١٠ | ١١ | ١٢ | ١٣ | ١٤ | ١٥ | ١٦ | ١٧ | ١٨ | ١٩ | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ١.٥٠ | ١.٠٦ | ١.٠٦ | ١.٠٧ | ١.٠٧ | ١.٠٨ | ١.٠٨ | ١.٠٩ | ١.٠٩ | ١.١٠ | ١.١٠ | ١.١١ | ١.١٢ | ١.١٣ | ١.١٤ | ١.١٥ | ١.١٦ | ١.١٧ | ١.١٨ | ١.١٩ | ١ |
| ٢ | ١.١٠ | ١.١١ | ١.١٢ | ١.١٣ | ١.١٤ | ١.١٦ | ١.١٧ | ١.١٨ | ١.١٩ | ١.٢٠ | ١.٢[illegible] | ١.٢٣ | ١.٢٥ | ١.٢٨ | ١.٣٠ | ١.٣٢ | ١.٣٥ | ١.٣٧ | ١.٣٩ | ١.٤٢ | ٢ |
| ٣ | ١.١٦ | ١.١٧ | ١.١٩ | ١.٢١ | ١.٢٣ | ١.٢٤ | ١.٢٦ | ١.٢٨ | ١.٣٠ | ١.٣١ | ١.٣٣ | ١.٣٧ | ١.٤٠ | ١.٤٤ | ١.٤٨ | ١.٥٢ | ١.٥٦ | ١.٦٠ | ١.٦٤ | ١.٦٩ | ٣ |
| ٤ | ١.٢٢ | ١.٢٤ | ١.٢٦ | ١.٢٩ | ١.٣١ | ١.٣٤ | ١.٣٦ | ١.٣٩ | ١.٤١ | ١.٤٤ | ١.٤٦ | ١.٥٢ | ١.٥٧ | ١.٦٣ | ١.٦٩ | ١.٧٥ | ١.٨١ | ١.٨٧ | ١.٩٤ | ٢.٠١ | ٤ |
| ٥ | ١.٢٨ | ١.٣١ | ١.٣٤ | ١.٣٧ | ١.٤٠ | ١.٤٤ | ١.٤٧ | ١.٥٠ | ١.٥٤ | ١.٥٧ | ١.٦١ | ١.٦٩ | ١.٧٦ | ١.٨٤ | ١.٩٣ | ٢.٠١ | ٢.١٠ | ٢.١٩ | ٢.٢٩ | ٢.٣٩ | ٥ |
| ٦ | ١.٣٤ | ١.٣٨ | ١.٤٢ | ٤٦ | ١.٥٠ | ١.٥٤ | ١.٥٩ | ١.٦٣ | ١.٦٨ | ١.٧٢ | ١.٧٧ | ١.٨٧ | ١.٩٧ | ٢.٠٨ | ٢.١٩ | ٢.٣١ | ٢.٤٤ | ٢.٥٧ | ٢.٧٠ | ٢.٨٤ | ٦ |
| ٧ | ١.٤١ | ١.٤٥ | ١.٥٠ | [illegible] | ١.٦١ | ١.٦٦ | ١.٧١ | ١.٧٧ | ١.٨٣ | ١.٨٩ | ١.٩٥ | ٢.٠٨ | ٢.٢١ | ٢.٣٥ | ٢.٥٠ | ٢.٦٦ | ٢.٨٣ | ٣.٠٠ | ٣.١٩ | ٣.٣٨ | ٧ |
| ٨ | ١.٤٨ | .٥٣ | ١.٥٩ | ١.٦٥ | ١.٧٢ | ١.٧٨ | ١.٨٥ | ١.٩٢ | ١.٩٩ | ٢.٠٧ | ٢.١٤ | ٢.٣٠ | ٢.٤٨ | ٢.٦٦ | ٢.٨٥ | ٣.٠٦ | ٣.٢٨ | ٣.٥١ | ٣.٧٦ | ٤.٠٢ | ٨ |
| ٩ | ١.٥٥ | ١.٦٢ | ١.٦٩ | ١.٧٦ | ١.٨٤ | ١.٩٢ | ٢.٠٠ | ٢.٠٨ | ٢.١٧ | ٢.٢٦ | ٢.٣٦ | ٢.٥٦ | ٢.٧٧ | ٣.٠٠ | ٣.٢٥ | ٣.٥٢ | ٣.٨٠ | ٤.١١ | ٤.٤٤ | ٤.٧٩ | ٩ |
| ١٠ | ١.٦٣ | ١.٧١ | ١.٧٩ | ١.٨٨ | ١.٩٧ | ٢.٠٦ | ٢.١٦ | ٢.٢٦ | ٢.٣٧ | ٢.٤٨ | ٢.٥٩ | ٢.٨٤ | ٣.١١ | ٣.٣٩ | ٣.٧١ | ٤.٠٥ | ٤.٤١ | ٤.٨١ | ٥.٢٣ | ٥.٦٩ | ١٠ |
| ١١ | ١.٧١ | ١.٨٠ | ١.٩٠ | ٢.٠٠ | ٢.١٠ | ٢.٢٢ | ٢.٣٣ | ٢.٤٥ | ٢.٥٨ | ٢.٧١ | ٢.٨٥ | ٣.١٥ | ٣.٤٨ | ٣.٨٤ | ٤.٢٣ | ٤.٦٥ | ٥.١٢ | ٥.٦٢ | ٦.١٨ | ٦.٧٨ | ١١ |
| ١٢ | ١.٨٠ | ١.٩٠ | ٢.٠١ | ٢.١٣ | ٢.٢٥ | ٢.٣٨ | ٢.٥٢ | ٢.٦٦ | ٢.٨١ | ٢.٩٧ | ٣.١٤ | ٣.٥٠ | ٣.٩٠ | ٤.٣٣ | ٤.٨٢ | ٥.٣٥ | ٥.٩٤ | ٦.٥٨ | ٧.٢٩ | ٨.٠٦ | ١٢ |
| ١٣ | ١.٨٩ | ٢.٠١ | ٢.١٣ | ٢.٢٧ | ٢.٤١ | ٢.٥٦ | ٢.٧٢ | ٢.٨٩ | ٣.٠٧ | ٣.٢٥ | ٣.٤٥ | ٣.٨٨ | ٤.٣٦ | ٤.٩٠ | ٥.٤٩ | ٦.١٥ | ٦.٨٩ | ٧.٧٠ | ٨.٦٠ | ٩.٦٠ | ١٣ |
| ١٤ | ١.٩٨ | ٢.١٢ | ٢.٢٦ | ٢.٤١ | ٢.٥٨ | ٢.٧٥ | ٢.٩٤ | ٣.١٣ | ٣.٣٤ | ٣.٥٦ | ٣.٨٠ | ٤.٣١ | ٤.٨٩ | ٥.٥٣ | ٦.٢٦ | ٧.٠٨ | ٧.٩٩ | ٩.٠١ | ١٠.١٥ | ١١.٤٢ | ١٤ |
| ١٥ | ٢.٠٨ | ٢.٢٣ | ٢.٤٠ | ٢.٥٧ | ٢.٧٦ | ٢.٩٦ | ٣.١٧ | ٣.٤٠ | ٣.٦٤ | ٣.٩٠ | ٤.١٨ | ٤.٧٨ | ٥.٤٧ | ٦.٢٥ | ٧.١٤ | ٨.١٤ | ٩.٢٧ | ١٠.٥٤ | ١١.٩٧ | ١٣.٥٩ | ١٥ |
| ١٦ | ٢.١٨ | ٢.٣٦ | ٢.٥٤ | ٢.٧٤ | ٢.٩٥ | ٣.١٨ | ٣.٤٣ | ٣.٦٩ | ٣.٩٧ | ٤.٢٧ | ٤.٥٩ | ٥.٣١ | ٦.١٣ | ٧.٠٧ | ٨.١٤ | ٩.٣٦ | ١٠.٧٥ | ١٢.٣٣ | ١٤.١٣ | ١٦.١٧ | ١٦ |
| ١٧ | ٢.٢٩ | ٢.٤٨ | ٢.٦٩ | ٢.٩٢ | ٣.١٦ | ٣.٤٢ | ٣.٧٠ | ٤.٠٠ | ٤.٣٣ | ٤.٦٨ | ٥.٠٥ | ٥.٩٠ | ٦.٨٧ | ٧.٩٩ | ٩.٢٨ | ١٠.٧٦ | ١٢.٤٧ | ١٤.٤٣ | ١٦.٦٧ | ١٩.٢٤ | ١٧ |
| ١٨ | ٢.٤١ | ٢.٦٢ | ٢.٨٥ | ٣.١١ | ٣.٣٨ | ٣.٦٨ | ٤.٠٠ | ٤.٣٤ | ٤.٧٢ | ٥.١٢ | ٥.٥٦ | ٦.٥٤ | ٧.٦٩ | ٩.٠٢ | ١٠.٥٨ | ١٢.٣٨ | ١٤.٤٦ | ١٦.٨٨ | ١٩.٦٧ | ٢٢.٩٠ | ١٨ |
| ١٩ | ٢.٥٣ | ٢.٧٧ | ٣.٠٣ | ٣.٣١ | ٣.٦٢ | ٣.٩٥ | ٤.٣٢ | ٤.٧١ | ٥.١٤ | ٥.٦١ | ٦.١٢ | ٧.٢٦ | ٨.٦١ | ١٠.٢٠ | ١٢.٠٦ | ١٤.٢٣ | ١٦.٧٨ | ١٩.٧٥ | ٢٣.٢١ | ٢٧.٢٥ | ١٩ |
| ٢٠ | ٢.٦٥ | ٢.٩٢ | ٣.٢١ | ٣.٥٢ | ٣.٨٧ | ٤.٢٥ | ٤.٦٦ | ٥.١١ | ٥.٦٠ | ٦.١٤ | ٦.٧٣ | ٨.٠٦ | ٩.٦٥ | ١١.٥٢ | ١٣.٧٤ | ١٦.٣٧ | ١٩.٤٦ | ٢٣.١١ | ٢٧.٣٩ | ٣٢.٤٣ | ٢٠ |
| ٢١ | ٢.٧٩ | ٣.٠٨ | ٣.٤٠ | ٣.٧٥ | ٤.١٤ | ٤.٥٧ | ٥.٠٣ | ٥.٥٥ | ٦.١١ | ٦.٧٣ | ٧.٤٠ | ٨.٩٥ | ١٠.٨٠ | ١٣.٠٢ | ١٥.٦٧ | ١٨.٨٢ | ٢٢.٥٧ | ٢٧.٠٣ | ٣٢.٣٢ | ٣٨.٥٩ | ٢١ |
| ٢٢ | ٢.٩٣ | ٣.٢٥ | ٣.٦٠ | ٤.٠٠ | ٤.٤٣ | ٤.٩١ | ٥.٤٤ | ٦.٠٢ | ٦.٦٦ | ٧.٣٦ | ٨.١٤ | ٩.٩٣ | ١٢.١٠ | ١٤.٧١ | ١٧.٨٦ | ٢١.٦٤ | ٢٦.١٩ | ٣١.٦٣ | ٣٨.١٤ | ٤٥.٩٢ | ٢٢ |
| ٢٣ | ٣.٠٧ | ٣.٤٣ | ٣.٨٢ | ٤.٢٦ | ٤.٧٤ | ٥.٢٨ | ٥.٨٧ | ٩.٥٣ | ٧.٢٦ | ٨.٠٩ | ٨.٩٥ | ١١.٠٣ | ١٣.٥٥ | ١٦.٦٣ | ٢٠.٣٩ | ٢٤.٨٩ | ٣٠.٣٨ | ٣٧.٠١ | ٤٥.٠١ | ٥٤.٩٥ | ٢٣ |
| ٢٤ | ٣.٢٣ | ٣.٦١ | ٤.٠٥ | ٤.٥٣ | ٥.٠٧ | ٥.٦٧ | ٦.٣٤ | ٧.٠٨ | ٧.٩١ | ٨.٨٣ | ٩.٨٥ | ١٢.٢٤ | ١٥.١٨ | ١٨.٧٩ | ٢٣.٢١ | ٢٨.٦٣ | ٣٥.٢٤ | ٤٣.٣٠ | ٥٣.١١ | ٦٥.٠٣ | ٢٤ |
| ٢٥ | ٣.٣٩ | ٣.٨١ | ٤.٢٩ | ٤.٨٣ | ٥.٤٣ | ٦.١٠ | ٦.٨٥ | ٧.٦٩ | ٨.٦٢ | ٩.٦٧ | ١٠.٨٣ | ١٣.٥٩ | ١٧.٠٠ | ٢١.٢٣ | ٢٦.٤٦ | ٣٢.٩٢ | ٤٠.٨٧ | ٥٠.٦٦ | ٦٢.٦٧ | ٧٧.٣٩ | ٢٥ |
| ٣٠ | ٤.٣٢ | ٤.٩٨ | ٥.٧٤ | ٦.٦١ | ٧.٦١ | ٨.٧٥ | ١٠.٠٦ | ١١.٥٦ | ١٣.٢٧ | ١٥.٢٢ | ١٧.٤٥ | ٢٢.٨٩ | ٢٩.٩٦ | ٣٩.١٢ | ٥٠.٩٥ | ٦٦.٢١ | ٨٥.٨٥ | ١١١.١ | ١٤٣.٤ | ١٨٤.٧ | ٣٠ |
| ٤٠ | ٧.٠٤ | ٨.٥١ | ١٠.٢٩ | ١٢.٤٢ | ١٤.٩٧ | ١٨.٠٤ | ٢١.٧٢ | ٢٦.١٣ | ٣١.٤١ | ٣٧.٧٢ | ٤٥.٢٦ | ٦٥.٠٠ | ٩٣.٠٥ | ١٣٢.٨ | ١٨٨.٩ | ٢٦٧.٩ | ٣٧٨.٧ | ٥٣٣.٩ | ٧٥٠.٤ | ١٠٥٢ | ٤٠ |
| ٥٠ | ١١.٤٧ | ١٤.٥٤ | ١٨.٤٢ | ٢٣.٣١ | ٢٩.٤٦ | ٣٧.١٩ | ٤٦.٩٠ | ٥٩.٠٩ | ٧٤.٣٦ | ٩٣.٤٨ | ١١٧.٤ | ١٨٤.٦ | ٢٨٩.٠ | ٤٥٠.٧ | ٧٠٠.٢ | ١٠٨٤ | ١٦٧١ | ٢٥٦٦ | ٣٩٢٧ | ٥٩٨٩ | ٥٠ |

## جداول الخصم لحساب القيم الحالية لنسب الفوائد المختلفة

| السنة | ٥ | ٥½ | ٦ | ٦½ | ٧ | ٧½ | ٨ | ٨½ | ٩ | ٩½ | ١٠ | ١١ | ١٢ | ١٣ | ١٤ | ١٥ | ١٦ | ١٧ | ١٨ | ١٩ | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | ٠.٩٥٢ | ٠.٩٤٨ | ٠.٩٤٣ | ٠.٩٣٩ | ٠.٩٣٥ | ٠.٩٣٠ | ٠.٩٢٦ | ٠.٩٢٢ | ٠.٩١٧ | ٠.٩١٣ | ٠.٩٠٩ | ٠.٩٠١ | ٠.٨٩٣ | ٠.٨٨٥ | ٠.٨٧٧ | ٠.٨٧٠ | ٠.٨٦٢ | ٠.٨٥٥ | ٠.٨٤٧ | ٠.٨٤٠ | ١ |
| ٢ | ٠.٩٠٧ | ٠.٨٩٨ | ٠.٨٩٠ | ٠.٨٨٢ | ٠.٨٧٣ | ٠.٨٦٥ | ٠.٨٥٧ | ٠.٨٤٩ | ٠.٨٤٢ | ٠.٨٣٤ | ٠.٨٢٦ | ٠.٨١٢ | ٠.٧٩٧ | ٠.٧٨٣ | ٠.٧٦٩ | ٠.٧٥٦ | ٠.٧٤٣ | ٠.٧٣١ | ٠.٧١٨ | ٠.٧٠٦ | ١ |
| ٣ | ٠.٨٦٤ | ٠.٨٥٢ | ٠.٨٤٠ | ٠.٨٢٨ | ٠.٨١٦ | ٠.٨٠٥ | ٠.٧٩٤ | ٠.٧٨٣ | ٠.٧٧٢ | ٠.٧٦٢ | ٠.٧٥١ | ٠.٧٣١ | ٠.٧١٢ | ٠.٦٩٣ | ٠.٦٧٥ | ٠.٦٥٨ | ٠.٦٤١ | ٠.٦٢٤ | ٠.٦٠٩ | ٠.٥٩٣ | ١ |
| ٤ | ٠.٨٢٣ | ٠.٨٠٧ | ٠.٧٩٢ | ٠.٧٧٧ | ٠.٧٦٣ | ٠.٧٤٩ | ٠.٧٣٥ | ٠.٧٢٢ | ٠.٧٠٨ | ٠.٦٩٦ | ٠.٦٨٣ | ٠.٦٥٩ | ٠.٦٣٦ | ٠.٦١٣ | ٠.٥٩٢ | ٠.٥٧٢ | ٠.٥٥٢ | ٠.٥٣٤ | ٠.٥١٦ | ٠.٤٩٩ | ٤ |
| ٥ | ٠.٧٨٤ | ٠.٧٦٥ | ٠.٧٤٧ | ٠.٧٣٠ | ٠.٧١٣ | ٠.٦٩٧ | ٠.٦٨١ | ٠.٦٦٥ | ٠.٦٥٠ | ٠.٦٣٥ | ٠.٦٢١ | ٠.٥٩٣ | ٠.٥٦٧ | ٠.٥٤٣ | ٠.٥١٩ | ٠.٤٩٧ | ٠.٤٧٦ | ٠.٤٥٦ | ٠.٤٣٧ | ٠.٤١٩ | ٥ |
| ٦ | ٠.٧٤٦ | ٠.٧٢٥ | ٠.٧٠٥ | ٠.٦٨٥ | ٠.٦٦٦ | ٠.٦٤٨ | ٠.٦٣٠ | ٠.٦١٣ | ٠.٥٩٦ | ٠.٥٨٠ | ٠.٥٦٤ | ٠.٥٣٥ | ٠.٥٠٧ | ٠.٤٨٠ | ٠.٤٥٦ | ٠.٤٣٢ | ٠.٤١٠ | ٠.٣٩٠ | ٠.٣٧٠ | ٠.٣٥٢ | ٦ |
| ٧ | ٠.٧١٠ | ٠.٦٨٧ | ٠.٦٦٥ | ٠.٦٤٤ | ٠.٦٢٣ | ٠.٦٠٣ | ٠.٥٨٣ | ٠.٥٦٥ | ٠.٥٤٧ | ٠.٥٣٠ | ٠.٥١٣ | ٠.٤٨٢ | ٠.٤٥٢ | ٠.٤٢٥ | ٠.٤٠٠ | ٠.٣٧٦ | ٠.٣٥٤ | ٠.٣٣٣ | ٠.٣١٤ | ٠.٢٩٦ | ٧ |
| ٨ | ٠.٦٧٦ | ٠.٦٥٢ | ٠.٦٢٧ | ٠.٦٠٤ | ٠.٥٨٢ | ٠.٥٦١ | ٠.٥٤٠ | ٠.٥٢١ | ٠.٥٠٢ | ٠.٤٨٤ | ٠.٤٦٧ | ٠.٤٣٤ | ٠.٤٠٤ | ٠.٣٧٦ | ٠.٣٥١ | ٠.٣٢٧ | ٠.٣٠٥ | ٠.٢٨٥ | ٠.٢٦٦ | ٢.٢٤٩ | ٨ |
| ٩ | ٠.٦٤٥ | ٠.٦١٨ | ٠.٥٩٢ | ٠.٥٦٧ | ٠.٥٤٤ | ٠.٥٢٢ | ٠.٥٠٠ | ٠.٤٨٠ | ٠.٤٦٠ | ٠.٤٤٢ | ٠.٤٢٤ | ٠.٣٩١ | ٠.٣٦١ | ٠.٣٣٣ | ٠.٣٠٨ | ٠.٢٨٤ | ٠.٢٦٣ | ٠.٢٤٣ | ٠.٢٢٥ | ٠.٢٠٩ | ٩ |
| ١٠ | ٠.٦١٤ | ٠.٥٨٥ | ٠.٥٥٨ | ٠.٥٣٣ | ٠.٥٠٨ | ٠.٤٨٥ | ٠.٤٦٣ | ٠.٤٤٢ | ٠.٤٢٢ | ٠.٤٠٤ | ٠.٣٨٦ | ٠.٣٥٢ | ٠.٣٢٢ | ٠.٢٩٥ | ٠.٢٧٠ | ٠.٢٤٧ | ٠.٢٢٧ | ٠.٢٠٨ | ٠.١٩١ | ٠.١٧٦ | ١٠ |
| ١١ | ٠.٥٨٥ | ٠.٥٥٥ | ٠.٥٢٧ | ٠.٥٠٠ | ٠.٤٧٥ | ٠.٤٥١ | ٠.٤٢٩ | ٠.٤٠٨ | ٠.٢٨٨ | ٠.٣٦٩ | ٠.٣٥٠ | ٠.٣١٧ | ٠.٢٨٧ | ٠.٢٦١ | ٠.٢٣٧ | ٠.٢١٥ | ٠.١٩٥ | ٠.١٧٨ | ٠.١٦٢ | ٠.١٤٨ | ١١ |
| ١٢ | ٠.٥٥٧ | ٠.٥٢٦ | ٠.٤٩٧ | ٠.٤٧٠ | ٠.٤٤٤ | ٠.٤٢٠ | ٠.٣٩٧ | ٠.٣٧٦ | ٠.٣٥٦ | ٠.٣٣٧ | ٠.٣١٩ | ٠.٢٨٦ | ٠.٢٥٧ | ٠.٢٣١ | ٠.٢٠٨ | ٠.١٨٧ | ٠.١٦٨ | ٠.١٥٢ | ٠.١٣٧ | ٠.١٢٤ | ١٢ |
| ١٣ | ٠.٥٣٠ | ٠.٤٩٩ | ٠.٤٦٩ | ٠.٤٤١ | ٠.٤١٥ | ٠.٣٩١ | ٠.٣٦٨ | ٠.٣٤٦ | ٠.٣٢٦ | ٠.٣٠٧ | ٠.٢٩٠ | ٠.٢٥٨ | ٠.٢٢٩ | ٠.٢٠٤ | ٠.١٨٢ | ٠.١٦٣ | ٠.١٤٥ | ٠.١٣٠ | ٠.١١٦ | ٠.١٠٤ | ١٣ |
| ١٤ | ٠.٥٠٥ | ٠.٤٧٣ | ٠.٤٤٢ | ٠.٤١٤ | ٠.٣٨٨ | ٠.٣٦٣ | ٠.٣٤٠ | ٠.٣١٩ | ٠.٢٩٩ | ٠.٢٨١ | ٠.٢٦٣ | ٠.٢٣٢ | ٠.٢٠٥ | ٠.١٨١ | ٠.١٦٠ | ٠.١٤١ | ٠.١٢٥ | ٠.١١١ | ٠.٠٩٩ | ٠.٠٨٨ | ١٤ |
| ١٥ | ٠.٤٨١ | ٠.٤٤٨ | ٠.٤١٧ | ٠.٣٨٩ | ٠.٣٦٢ | ٠.٣٣٨ | ٠.٣١٥ | ٠.٢٩٤ | ٠.٢٧٥ | ٠.١١٦ | ٠.٢٣٩ | ٠.٢٠٩ | ٠.١٨٣ | ٠.١٦٠ | ٠.١٤٠ | ٠.١٢٣ | ٠.١٠٨ | ٠.٠٩٥ | ٠.٠٨٤ | ٠.٠٧٤ | ١٥ |
| ١٦ | ٠.٤٥٨ | ٠.٤٢٥ | ٠.٣٩٤ | ٠.٣٦٥ | ٠.٣٣٩ | ٠.٣١٤ | ٠.٢٩٢ | ٠.٢٧١ | ٠.٢٥٢ | ٠.٢٣٤ | ٠.٢١٨ | ٠.١٨٨ | ٠.١٦٣ | ٠.١٤١ | ٠.١٢٣ | ٠.١٠٧ | ٠.٠٩٣ | ٠.٠٨١ | ٠.٠٧١ | ٠.٠٦٢ | ١٦ |
| ١٧ | ٠.٤٣٦ | ٠.٤٠٢ | ٠.٣٧١ | ٠.٣٤٣ | ٠.٣١٧ | ٠.٢٩٢ | ٠.٢٧٠ | ٠.٢٥٠ | ٠.٢٣١ | ٠.٢١٤ | ٠.١٩٨ | ٠.١٧٠ | ٠.١٤٦ | ٠.١٢٥ | ٠.١٠٨ | ٠.٠٩٣ | ٠.٠٨٠ | ٠.٠٦٩ | ٠.٠٦٠ | ٠.٠٥٢ | ١٧ |
| ١٨ | ٠.٤١٦ | ٠.٣٨١ | ٠.٣٥٠ | ٠.٣٢٢ | ٠.٢٩٦ | ٠.٢٧٢ | ٠.٢٥٠ | ٠.٢٣٠ | ٠.٢١٢ | ٠.١٩٥ | ٠.١٨٠ | ٠.١٥٣ | ٠.١٣٠ | ٠.١١١ | ٠.٠٩٥ | ٠.٠٨١ | ٠.٠٦٩ | ٠.٠٥٩ | ٠.٠٥١ | ٠.٠٤٤ | ١٨ |
| ١٩ | ٠.٣٩٦ | ٠.٣٦٢ | ٠.٣٣١ | ٠.٣٠٢ | ٠.٢٧٧ | ٠.٢٥٣ | ٠.٢٣٢ | ٠.٢١٢ | ٠.١٩٤ | ٠.١٧٨ | ٠.١٦٤ | ٠.١٣٨ | ٠.١١٦ | ٠.٠٩٨ | ٠.٠٨٣ | ٠.٠٧٠ | ٠.٠٦٠ | ٠.٠٥١ | ٠.٠٤٣ | ٠.٠٣٧ | ١٩ |
| ٢٠ | ٠.٣٧٧ | ٠.٣٤٣ | ٠.٣١٢ | ٠.٢٨٤ | ٠.٢٥٨ | ٠.٢٣٥ | ٠.٢١٥ | ٠.١٩٦ | ٠.١٧٨ | ٠.١٦٣ | ٠.١٤٩ | ٠.١٢٤ | ٠.١٠٤ | ٠.٠٨٧ | ٠.٠٧٣ | ٠.٠٦١ | ٠.٠٥١ | ٠.٠٤٣ | ٠.٠٣٧ | ٠.٠٣١ | ٢٠ |
| ٢١ | ٠.٣٥٩ | ٠.٣٢٥ | ٠.٢٩٤ | ٠.٢٦٦ | ٠.٢٤٢ | ٠.٢١٩ | ٠.١٩٩ | ٠.١٨٠ | ٠.١٦٤ | ٠.١٤٩ | ٠.١٣٥ | ٠.١١٢ | ٠.٠٩٣ | ٠.٠٧٧ | ٠.٠٦٤ | ٠.٠٥٣ | ٠.٠٤٤ | ٠.٠٣٧ | ٠.٠٣١ | ٠.٠٢٦ | ٢١ |
| ٢٢ | ٠.٣٤٢ | ٠.٣٠٨ | ٠.٢٧٨ | ٠.٢٥٠ | ٠.٢٢٦ | ٠.٢٠٤ | ٠.١٨٤ | ٠.١٦٦ | ٠.١٥٠ | ٠.١٣٦ | ٠.١٢٣ | ٠.١٠١ | ٠.٠٨٣ | ٠.٠٦٨ | ٠.٠٥٦ | ٠.٠٤٦ | ٠.٠٣٨ | ٠.٠٣٢ | ٠.٠٢٦ | ٠.٠٢٢ | ٢٢ |
| ٢٣ | ٠.٣٢٦ | ٠.٢٩٢ | ٠.٢٦٢ | ٠.٢٣٥ | ٠.٢١١ | ٠.١٨٩ | ٠.١٧٠ | ٠.١٥٣ | ٠.١٣٨ | ٠.١٢٤ | ٠.١١٢ | ٠.٠٩١ | ٠.٠٧٤ | ٠.٠٦٠ | ٠.٠٤٩ | ٠.٠٤٠ | ٠.٠٣٣ | ٠.٠٢٧ | ٠.٠٢٢ | ٠.٠١٨ | ٢٣ |
| ٢٤ | ٠.٣١٠ | ٠.٢٧٧ | ٠.٢٤٧ | ٠.٢٢١ | ٠.١٩٧ | ٠.١٧٦ | ٠.١٥٨ | ٠.١٤١ | ٠.١٢٦ | ٠.١١٣ | ٠.١٠٢ | ٠.٠٨٢ | ٠.٠٦٦ | ٠.٠٥٣ | ٠.٠٤٣ | ٠.٠٣٥ | ٠.٠٢٨ | ٠.٠٢٣ | ٠.٠١٩ | ٠.٠١٥ | ٢٤ |
| ٢٥ | ٠.٢٩٥ | ٠.٢٦٢ | ٠.٢٣٣ | ٠.٢٠٧ | ٠.١٨٤ | ٠.١٦٤ | ٠.١٤٦ | ٠.١٣٠ | ٠.١١٦ | ٠.١٠٣ | ٠.٠٩٢ | ٠.٠٧٤ | ٠.٠٥٩ | ٠.٠٤٧ | ٠.٠٣٧ | ٠.٠٣٠ | ٠.٠٢٤ | ٠.٠٢٠ | ٠.٠١٦ | ٠.٠١٣ | ٢٥ |
| ٣٠ | ٠.٢٣١ | ٠.٢٠١ | ٠.١٧٤ | ٠.١٥١ | ٠.١٣١ | ٠.١١٤ | ٠.٠٩٩ | ٠.٠٨٧ | ٠.٠٧٥ | ٠.٠٦٦ | ٠.٠٥٧ | ٠.٠٤٤ | ٠.٠٣٣ | ٠.٠٢٦ | ٠.٠٢٠ | ٠.٠١٥ | ٠.٠١٢ | ٠.٠٠٩ | ٠.٠٠٧ | ٠.٠٠٥ | ٣٠ |
| ٤٠ | ٠.١٤٢ | ٠.١١٧ | ٠.٠٩٧ | ٠.٠٨١ | ٠.٠٦٧ | ٠.٠٥٥ | ٠.٠٤٦ | ٠.٠٣٨ | ٠.٠٣٢ | ٠.٠٢٧ | ٠.٠٢٢ | ٠.٠١٥ | ٠.٠١١ | ٠.٠٠٨ | ٠.٠٠٥ | ٠.٠٠٤ | ٠.٠٠٣ | ٠.٠٠٢ | ٠.٠٠١ | ٠.٠٠١ | ٤٠ |
| ٥٥ | ٠.٠٨٧ | ٠.٠٦٩ | ٠.٠٥٤ | ٠.٠٤٣ | ٠.٠٣٤ | ٠.٠٢٧ | ٠.٠٢١ | ٠.٠١٧ | ٠.٠١٣ | ٠.٠١١ | ٠.٠٠٩ | ٠.٠٠٥ | ٠.٠٠٣ | ٠.٠٠٢ | ٠.٠٠١ | ٠.٠٠١ | ٠.٠٠١ | ٠.٠٠٠ | ٠.٠٠٠ | ٠.٠٠٠ | ٥٠ |

# Conversion Tables

| Length | | | Weight | | | Area | | | Capacity | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Metres | m/ft | Feet | Grammes | g/ozs | Ounces | Sq cms | Sq cms/Sq ins | Sq ins | Litres | Litres/US gals | Us gals |
| 0 30 | 1 | 3 28 | 28 35 | 1 | 0 04 | 6 45 | 1 | 0 ˙b | 3 79 | 1 | 0 26 |
| 0 61 | 2 | 6 56 | 56 70 | 2 | 0 07 | 12 90 | 2 | 0 31 | 7 57 | 2 | 0 53 |
| 0 91 | 3 | 9 84 | 85 05 | 3 | 0 11 | 19 35 | 3 | 0 47 | 11 35 | 3 | 0 79 |
| 1 22 | 4 | 13 12 | 113 4 | 4 | 0 14 | 25 81 | 4 | 0 62 | 15 14 | 4 | 1 06 |
| 1 52 | 5 | 16 40 | 141 8 | 5 | 0 18 | 32 26 | 5 | 0 78 | 18 93 | 5 | 1 32 |
| 1 83 | 6 | 19 68 | 170 1 | 6 | 0 21 | 38 71 | 6 | 0 93 | 22 71 | 6 | 1 58 |
| 2.13 | 7 | 22 97 | 198 5 | 7 | 0 25 | 45 16 | 7 | 1 09 | 26 50 | 7 | 1 85 |
| 2.44 | 8 | 26 25 | 226 8 | 8 | 0 28 | 51 61 | 8 | 1 24 | 30 28 | 8 | 2 11 |
| 2.74 | 9 | 29 53 | 255 2 | 9 | 0 32 | 58 06 | 9 | 1 40 | 34 16 | 9 | 2 38 |
| 3 05 | 10 | 32 81 | 283 5 | 10 | 0 35 | 64 52 | 10 | 1 66 | 37 94 | 10 | 2 64 |
| 6 10 | 20 | 65 62 | 567 0 | 20 | 0 71 | 129 03 | 20 | 3 10 | 75 88 | 20 | 5 28 |
| 9 14 | 30 | 98 42 | 850 5 | 30 | 1 06 | 193 55 | 30 | 4 65 | 113 82 | 30 | 7 92 |
| 12 20 | 40 | 131 20 | 1134 0 | 40 | 1 41 | 258 06 | 40 | 6 20 | 151 76 | 40 | 10 56 |
| 15 24 | 50 | 164 00 | 1417 5 | 50 | 1 76 | 322 58 | 50 | 7 75 | 189 70 | 50 | 13 20 |
| 18 29 | 60 | 196 90 | 1701 0 | 60 | 2 12 | 387 10 | 60 | 9 30 | 227 64 | 60 | 15 84 |
| 21 34 | 70 | 229 70 | 1984 5 | 70 | 2 47 | 451 61 | 70 | 10 85 | 265 58 | 70 | 18 48 |
| 24 38 | 80 | 262 50 | 2268 0 | 80 | 2 82 | 516 13 | 80 | 12 40 | 303 52 | 80 | 21 12 |
| 27 43 | 90 | 295 30 | 2551 5 | 90 | 3 17 | 580 64 | 90 | 13 95 | 341 46 | 90 | 23 76 |
| 30 49 | 100 | 328 10 | 2835 0 | 100 | 3 53 | 345 16 | 100 | 15 50 | 379 40 | 100 | 26 40 |

| Centimetres | cm/ins | Inches | Kilogrammes | kg/lbs | Pounds | Cu Metres | Cum/Cu ft | Cubic Feet | Litres | Litres/gals | gallons |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 54 | 1 | 0 40 | 0 45 | 1 | 2 21 | 0 03 | 1 | 35 32 | 4 55 | 1 | 0 22 |
| 5 08 | 2 | 0 80 | 0 91 | 2 | 4 41 | 0 06 | 2 | 70 63 | 9 09 | 2 | 0 44 |
| 7.62 | 3 | 1 20 | 1 36 | 3 | 6 61 | 0 80 | 3 | 105 9 | 13 64 | 3 | 0 66 |
| 10 16 | 4 | 1 60 | 1 81 | 4 | 8 82 | 0 11 | 4 | 141 3 | 18 18 | 4 | 0 88 |
| 12 70 | 5 | 2 00 | 2 27 | 5 | 11 02 | 0 14 | 5 | 176 6 | 22 73 | 5 | 1 10 |
| 15 24 | 6 | 2 40 | 2 72 | 6 | 13 23 | 0 17 | 6 | 212 0 | 27 28 | 6 | 1 32 |
| 17 78 | 7 | 2 80 | 3 18 | 7 | 15 43 | 0 20 | 7 | 247 2 | 31 28 | 7 | 1 54 |
| 20 32 | 8 | 3 20 | 3 63 | 8 | 17 64 | 0 23 | 8 | 282 5 | 36 37 | 8 | 1 76 |
| 22 86 | 9 | 3.50 | 4 08 | 9 | 19 84 | 0 25 | 9 | 317 8 | 40 91 | 9 | 1 98 |
| 25 40 | 10 | 3.90 | 4 54 | 10 | 22 05 | 0 28 | 10 | 353 2 | 45 64 | 10 | 2 20 |
| 50 80 | 20 | 7 90 | 9 07 | 20 | 44 09 | 0 57 | 20 | 705 3 | 90 92 | 20 | 4 40 |
| 76 20 | 30 | 11 80 | 13 61 | 30 | 66 14 | 0 85 | 30 | 1059 4 | 136 4 | 30 | 6 60 |
| 101 60 | 40 | 15 80 | 18 14 | 40 | 88 19 | 1 13 | 40 | 1412 6 | 181 8 | 40 | 8 80 |
| 127.00 | 50 | 19 70 | 22 68 | 50 | 110 20 | 1 42 | 50 | 1765 8 | 227 3 | 50 | 11 00 |
| 152.40 | 60 | 23 60 | 27 22 | 60 | 132 30 | 1 70 | 60 | 2119 0 | 272 8 | 60 | 13 20 |
| 177 08 | 70 | 27 60 | 31.75 | 70 | 154 30 | 2 00 | 70 | 2472 1 | 318 2 | 70 | 15 40 |
| 203 20 | 80 | 31 50 | 36 29 | 80 | 176 40 | 2 27 | 80 | 2825 3 | 363 7 | 80 | 17 60 |
| 228 60 | 90 | 35 40 | 40 82 | 90 | 198 40 | 2 55 | 90 | 1178 4 | 409 1 | 90 | 19 80 |
| 254.00 | 100 | 39.40 | 45 36 | 100 | 220.50 | 2 83 | 100 | 3531 6 | 454 6 | 100 | 22 00 |

| Kilometres | km/miles | Miles | Metric Tonnes | Tonnes/Tons | Tons | Hectares | Ha/Acres | Acres | Us Gals | Us gals/imp gals | Imp Gals |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 61 | 1 | 0 62 | 1 02 | 1 | 0 98 | 0 41 | 1 | 2 47 | 1 20 | 1 | 0 83 |
| 3 22 | 2 | 1 24 | 2 03 | 2 | 1 97 | 0 81 | 2 | 4 94 | 2 40 | 2 | 1 67 |
| 4 83 | 3 | 1 86 | 3 05 | 3 | 2 95 | 1 21 | 3 | 7 41 | 3 60 | 3 | 2 50 |
| 6 44 | 4 | ?49 | 4 06 | 4 | 3 94 | 1 62 | 4 | 9 88 | 4 80 | 4 | 3 33 |
| 8 05 | 5 | 3.11 | 5 08 | 5 | 4 92 | 2 02 | 5 | 12 36 | 6 00 | 5 | 4 16 |
| 9 66 | 6 | 173 | 6 10 | 6 | 5 91 | 2 43 | 6 | 14 83 | 7 21 | 6 | 5 00 |
| 11.27 | 7 | 35 | 7 11 | 7 | 6 89 | 2 83 | 7 | 17 30 | 8 41 | 7 | 5 83 |
| 12.88 | 8 | 4 97 | 8 13 | 8 | 7 87 | 3 24 | 8 | 19 77 | 9 61 | 8 | 6 66 |
| 14 48 | 9 | 5 59 | 9 14 | 9 | 8 86 | 3 64 | 9 | 22 24 | 10 81 | 9 | 7 49 |
| 16 09 | 10 | 6 21 | 10 16 | 10 | 9 84 | 4 05 | 10 | 24 71 | 12 01 | 10 | 8 33 |
| 32 19 | 20 | 12 43 | 20 32 | 20 | 19 68 | 8 09 | 20 | 49 42 | 24 01 | 20 | 16 56 |
| 48 28 | 30 | 18 64 | 30 48 | 30 | 29 53 | 12 14 | 30 | 74 13 | 36 03 | 30 | 24 98 |
| 64 37 | 40 | 24 86 | 40 64 | 40 | 39 37 | 16 19 | 40 | 98 84 | 48 04 | 40 | 33 30 |
| 80 47 | 50 | 31 07 | 50 80 | 50 | 49 21 | 20 23 | 50 | 123 6 | 60 05 | 50 | 41 63 |
| 96.56 | 60 | 37 28 | 60 96 | 60 | 59.05 | 24 28 | 60 | 148 3 | 72 05 | 60 | 49 96 |
| 112 70 | 70 | 43 50 | 71 12 | 70 | 68 89 | 28 33 | 70 | 173 0 | 84 06 | 70 | 58 29 |
| 128 70 | 80 | 49 71 | 81 28 | 80 | 78 74 | 32 38 | 80 | .97 7 | 96 07 | 80 | 66 61 |
| 144 80 | 90 | 55 92 | 91 44 | 90 | 88 58 | 36 42 | 90 | 222 4 | 108 08 | 90 | 74 94 |
| 160.90 | 100 | 62.14 | 101.60 | 100 | 98.42 | 40 47 | 100 | 247 1 | 120 09 | 100 | 83.27 |

# تحويل المقاييس

| الطول | | | الوزن | | | المساحة | | | الحجم | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| المتر | الوحدة | القدم | جرام | الوحدة | أوقية | سنتيمتر | الوحدة | بوصة | لتر | الوحدة | جالون |
| ٠.٣٠ | ١ | ٣.٢٨ | ٢٨.٣٥ | ١ | ٠.٠٤ | ٦.٤٥ | ١ | ٠.١٦ | ٣.٧٩ | ١ | ٠.٢٦ |
| ٠.٦١ | ٢ | ٦.٥٦ | ٥٦.٧٠ | ٢ | ٠.٠٧ | ١٢.٩٠ | ٢ | ٠.٣١ | ٧.٥٧ | ٢ | ٠.٥٣ |
| ٠.٩١ | ٣ | ٩.٨٤ | ٨٥.٠٥ | ٣ | ٠.١١ | ١٩.٣٥ | ٣ | ٠.٤٧ | ١١.٣٥ | ٣ | ٠.٧٩ |
| ١.٢٢ | ٤ | ١٣.١٢ | ١١٣.٤٠ | ٤ | ٠.١٤ | ٢٥.٨١ | ٤ | ٠.٦٢ | ١٥.١٤ | ٤ | ١.٠٦ |
| ١.٥٢ | ٥ | ١٦.٤٠ | ١٤١.٨٠ | ٥ | ٠.١٨ | ٣٢.٢٦ | ٥ | ٠.٧٨ | ١٨.٩٣ | ٥ | ١.٣٢ |
| ١.٨٣ | ٦ | ١٩.٦٨ | ١٧٠.١٠ | ٦ | ٠.٢١ | ٣٨.٧١ | ٦ | ٠.٩٣ | ٢٢.٧١ | ٦ | ١.٥٨ |
| ٢.١٣ | ٧ | ٢٢.٩٧ | ١٩٨.٥٠ | ٧ | ٠.٢٥ | ٤٥.١٦ | ٧ | ١.٠٩ | ٢٦.٥٠ | ٧ | ١.٨٥ |
| ٢.٤٤ | ٨ | ٢٦.٢٥ | ٢٢٦.٨٠ | ٨ | ٠.٢٨ | ٥١.٦١ | ٨ | ١.٢٤ | ٣٠.٢٨ | ٨ | ٢.١١ |
| ٢.٧٤ | ٩ | ٢٩.٥٣ | ٢٥٥.٢٠ | ٩ | ٠.٣٢ | ٥٨.٠٦ | ٩ | ١.٤٠ | ٣٤.١٦ | ٩ | ٢.٣٨ |
| ٣.٠٥ | ١٠ | ٣٢.٨١ | ٢٨٣.٥٠ | ١٠ | ٠.٣٥ | ٦٤.٥٢ | ١٠ | ١.٦٦ | ٣٧.٩٤ | ١٠ | ٢.٦٤ |
| ٦.١٠ | ٢٠ | ٦٥.٦٢ | ٥٦٧.٠٠ | ٢٠ | ٠.٧١ | ١٢٩.٠٣ | ٢٠ | ٣.١٠ | ٧٥.٨٨ | ٢٠ | ٥.٢٨ |
| ٩.١٤ | ٣٠ | ٩٨.٤٢ | ٨٥٠.٥٠ | ٣٠ | ١.٠٦ | ١٩٣.٥٥ | ٣٠ | ٤.٦٥ | ١١٣.٨٢ | ٣٠ | ٧.٩٢ |
| ١٢.٢٠ | ٤٠ | ١٣١.٢٠ | ١١٣٤.٠٠ | ٤٠ | ١.٤١ | ٢٥٨.٠٦ | ٤٠ | ٦.٢٠ | ١٥١.٧٦ | ٤٠ | ١٠.٥٦ |
| ١٥.٢٤ | ٥٠ | ١٦.٤٠ | ١٤١٧.٥٠ | ٥٠ | ١.٧٦ | ٣٢٢.٥٨ | ٥٠ | ٧.٧٥ | ١٨٩.٧٠ | ٥٠ | ١٣.٢٠ |
| ١٨.٢٩ | ٦٠ | ١٩٦.٩٠ | ١٧٠١.٠٠ | ٦٠ | ٢.١٢ | ٣٨٧.١٠ | ٦٠ | ٩.٣٠ | ٢٢٧.٦٤ | ٦٠ | ١٥.٨٤ |
| ٢١.٣٤ | ٧٠ | ٢٢٩.٧٠ | ١٩٨٤.٥٠ | ٧٠ | ٢.٤٧ | ٤٥١.٦١ | ٧٠ | ١٠.٨٥ | ٢٦٥.٥٨ | ٧٠ | ١٨.٤٨ |
| ٢٤.٣٨ | ٨٠ | ٢٦٢.٥٠ | ٢٢٦٨.٠٠ | ٨٠ | ٢.٨٢ | ٥١٦.١٣ | ٨٠ | ١٢.٤٠ | ٣٠٣.٥٢ | ٨٠ | ٢١.١٢ |
| ٢٧.٤٣ | ٩٠ | ٢٩٥.٣٠ | ٢٥٥١.٥٠ | ٩٠ | ٣.١٧ | ٥٨٠.٦٤ | ٩٠ | ١٣.٩٥ | ٣٤١.٤٦ | ٩٠ | ٢٣.٧٦ |
| ٣٠.٤٩ | ١٠٠ | ٣٢٨.١٠ | ٢٨٣٥.٠٠ | ١٠٠ | ٣.٥٣ | ٦٤٥.١٦ | ١٠٠ | ١٥.٥٠ | ٣٧٩.٤٠ | ١٠٠ | ٢٦.٤٠ |
| سنتيمترات | الوحدة | البوصات | كيلو جرام | الوحدة | رطل | متر مربع | الوحدة | قدم مربع | لتر | الوحدة | جالون |
| ٢.٥٤ | ١ | ٠.٤٠ | ٠.٤٥ | ١ | ٢.٢١ | ٠.٠٣ | ١ | ٣٥.٣٢ | ٤.٥٥ | ١ | ٠.٢٢ |
| ٥.٠٨ | ٢ | ٠.٨٠ | ٠.٩١ | ٢ | ٤.٤١ | ٠.٠٦ | ٢ | ٧٠.٦٣ | ٩.٠٩ | ٢ | ٠.٤٤ |
| ٧.٦٢ | ٣ | ١.٢٠ | ١.٣٦ | ٣ | ٦.٦١ | ٠.٠٨ | ٣ | ١٠٥.٩٠ | ١٣.٦٤ | ٣ | ٠.٦٦ |
| ١٠.١٦ | ٤ | ١.٦٠ | ١.٨١ | ٤ | ٨.٨٢ | ٠.١١ | ٤ | ١٤١.٣٠ | ١٨.١٨ | ٤ | ٠.٨٨ |
| ١٢.٧٠ | ٥ | ٢.٠٠ | ٢.٢٧ | ٥ | ١١.٠٢ | ٠.١٤ | ٥ | ١٧٦.٦٠ | ٢٢.٧٣ | ٥ | ١.١٠ |
| ١٥.٢٤ | ٦ | ٢.٤٠ | ٢.٧٢ | ٦ | ١٣.٢٤ | ٠.١٧ | ٦ | ٢١٢.٠٠ | ٢٧.٢٨ | ٦ | ١.٣٢ |
| ١٧.٧٨ | ٧ | ٢.٨٠ | ٣.١٨ | ٧ | ١٥.٤٣ | ٠.٢٠ | ٧ | ٢٤٧.٢٠ | ٣١.٢٨ | ٧ | ١.٥٤ |
| ٢٠.٣٢ | ٨ | ٣.٢٠ | ٣.٦٣ | ٨ | ١٧.٦٤ | ٠.٢٣ | ٨ | ٢٨٢.٥٠ | ٣٦.٣٧ | ٨ | ١.٧٦ |
| ٢٢.٨٦ | ٩ | ٣.٥٠ | ٤.٠٨ | ٩ | ١٩.٨٤ | ٠.٢٥ | ٩ | ٣١٧.٨٠ | ٤٠.٩١ | ٩ | ١.٩٨ |
| ٢٥.٤٠ | ١٠ | ٣.٩٠ | ٤.٥٤ | ١٠ | ٢٢.٠٥ | ٠.٢٨ | ١٠ | ٣٥٣.٢٠ | ٤٥.٤٦ | ١٠ | ٢.٢٠ |
| ٥٠.٨٠ | ٢٠ | ٧.٩٠ | ٩.٠٧ | ٢٠ | ٤٤.٠٩ | ٠.٥٧ | ٢٠ | ٧٠٥.٣٠ | ٩٠.٩٢ | ٢٠ | ٤.٤٠ |
| ٧٦.٢٠ | ٣٠ | ١١.٨٠ | ١٣.٦١ | ٣٠ | ٦٦.١٤ | ٠.٨٥ | ٣٠ | ١٠٥٩.٤٠ | ١٣٦.٤٠ | ٣٠ | ٦.٦٠ |
| ١٠١.٦٠ | ٤٠ | ١٥.٨٠ | ١٨.١٤ | ٤٠ | ٨٨.١٩ | ١.١٣ | ٤٠ | ١٤١٢.٦٠ | ١٨١.٨٠ | ٤٠ | ٨.٨٠ |
| ١٢٧.٠٠ | ٥٠ | ١٩.٧٠ | ٢٢.٦٨ | ٥٠ | ١١٠.٢٠ | ١.٤٢ | ٥٠ | ١٧٦٥.٨٠ | ٢٢٧.٣٠ | ٥٠ | ١١.٠٠ |
| ١٥٢.٤٠ | ٦٠ | ٢٣.٦٠ | ٢٧.٢٢ | ٦٠ | ١٣٢.٣٠ | ١.٧٠ | ٦٠ | ٢١١٩.٠٠ | ٢٧٢.٨٠ | ٦٠ | ١٣.٢٠ |
| ١٧٧.٠٨ | ٧٠ | ٢٧.٦٠ | ٣١.٧٥ | ٧٠ | ١٥٤.٣٠ | ٢.٠٠ | ٧٠ | ٢٤٧٢.١٠ | ٣١٨.٢٠ | ٧٠ | ١٥.٤٠ |
| ٢٠٣.٢٠ | ٨٠ | ٣١.٥٠ | ٣٦.٢٩ | ٨٠ | ١٧٦.٤٠ | ٢.٢٧ | ٨٠ | ٢٨٢٥.٣٠ | ٣٦٣.٧٠ | ٨٠ | ١٧.٦٠ |
| ٢٢٨.٦٠ | ٩٠ | ٣٥.٤٠ | ٤٠.٨٢ | ٩٠ | ١٩٨.٤٠ | ٢.٥٥ | ٩٠ | ٣١٧٨.٤٠ | ٤٠٩.١٠ | ٩٠ | ١٩.٨٠ |
| ٢٥٤.٠٠ | ١٠٠ | ٣٩.٤٠ | ٤٥.٣٦ | ١٠٠ | ٢٢٠.٥٠ | ٢.٨٣ | ١٠٠ | ٣٥٣١.٦٠ | ٤٥٤.٦٠ | ١٠٠ | ٢٢.٠٠ |
| كم | الوحدة | أميال | طن مترى | الوحدة | طن | هكتار | الوحدة | فدان | جالون امريكى | الوحدة | جالون |
| ١.٦١ | ١ | ٠.٦٢ | ١.٠٢ | ١ | ٠.٩٨ | ٠.٤١ | ١ | ٢.٤٧ | ١.٢٠ | ١ | ٠.٨٣ |
| ٣.٢٢ | ٢ | ١.٢٤ | ٢.٠٣ | ٢ | ١.٩٧ | ٠.٨١ | ٢ | ٤.٩٤ | ١.٤٠ | ٢ | ١.٦٧ |
| ٤.٨٣ | ٣ | ١.٨٦ | ٣.٠٥ | ٣ | ٢.٩٧ | ١.٢١ | ٣ | ٧.٤١ | ١.٦٠ | ٣ | ٢.٥٠ |
| ٦.٤٤ | ٤ | ٢.٤٩ | ٤.٠٦ | ٤ | ٣.٩٤ | ١.٦٢ | ٤ | ٩.٨٨ | ٤.٨٠ | ٤ | ٣.٣٣ |
| ٨.٠٥ | ٥ | ٣.١١ | ٥.٠٨ | ٥ | ٤.٩٢ | ٢.٠٢ | ٥ | ١٢.٣٦ | ٦.٠٠ | ٥ | ٤.١٦ |
| ٩.٦٦ | ٦ | ٣.٧٣ | ٦.١٠ | ٦ | ٥.٩١ | ٢.٤٣ | ٦ | ١٤.٨٣ | ٧.٢١ | ٦ | ٥.٠٠ |
| ١١.٢٧ | ٧ | ٤.٣٥ | ٧.١١ | ٧ | ٦.٨٩ | ٢.٨٣ | ٧ | ١٧.٣٠ | ٨.٤١ | ٧ | ٥.٨٣ |
| ١٢.٨٨ | ٨ | ٤.٩٧ | ٨.١٣ | ٨ | ٧.٨٧ | ٣.٢٤ | ٨ | ١٩.٧٧ | ٩.٦١ | ٨ | ٦.٦٦ |
| ١٤.٤٨ | ٩ | ٥.٥٩ | ٩.١٤ | ٩ | ٨.٦٦ | ٣.٦٤ | ٩ | ٢٢.٢٤ | ١٠.٨١ | ٩ | ٧.٤٩ |
| ١٦.٠٩ | ١٠ | ٦.٢١ | ١٠.١٦ | ١٠ | ٩.٨٤ | ٤.٠٥ | ١٠ | ١٤.٧١ | ١٢.٠١ | ١٠ | ٨.٣٣ |
| ٣٢.١٩ | ٢٠ | ١٢.٤٣ | ٢٠.٣٢ | ٢٠ | ١٩.٦٨ | ٨.٠٩ | ٢٠ | ٤٩.٤٢ | ١٤.٠١ | ٢٠ | ١٩.٥٦ |
| ٤٨.٢٨ | ٣٠ | ١٨.٦٤ | ٣٠.٤٨ | ٣٠ | ٢٩.٥٣ | ١٢.١٤ | ٣٠ | ٧٤.١٣ | ٣٦.٠٣ | ٣٠ | ٢٤.٩٨ |
| ٦٤.٣٧ | ٤٠ | ٢٤.٨٦ | ٤٠.٦٤ | ٤٠ | ٣٩.٣٧ | ١٦.١٩ | ٤٠ | ٤٨.٨٤ | ٤٨.٠٤ | ٤٠ | ٣٣.٣٠ |
| ٨٠.٤٧ | ٥٠ | ٣١.٠٧ | ٥٠.٨٠ | ٥٠ | ٤٩.٢١ | ٢٠.٢٣ | ٥٠ | ١٢٣.٦٠ | ٦٠.٠٥ | ٥٠ | ٤١.٦٣ |
| ٩٦.٥٦ | ٦٠ | ٣٧.٢٨ | ٦٠.٩٦ | ٦٠ | ٥٩.٠٥ | ٢٤.٢٨ | ٦٠ | ١٤٨.٣٠ | ٧٢.٠٥ | ٦٠ | ٤٩.٩٦ |
| ١١٢.٧٠ | ٧٠ | ٤٣.٥٠ | ٧١.١٢ | ٧٠ | ٦٨.٨٩ | ٢٨.٣٣ | ٧٠ | ١٧٣.٠٠ | ٨٤.٠٦ | ٧٠ | ٥٨.٢٩ |
| ١٢٨.٧٠ | ٨٠ | ٤٩.٧١ | ٢١.٢٨ | ٨٠ | ٧٨.٧٤ | ٣٢.٣٨ | ٨٠ | ١٩٧.٧٠ | ٩٦.٠٧ | ٨٠ | ٦٦.٦١ |
| ١٤٤.٨٠ | ٩٠ | ٥٠.٩٢ | ٩١.٤٤ | ٩٠ | ٨٨.٥٨ | ٣٦.٤٢ | ٩٠ | ٢٢٢.٤٠ | ١٠٨.٠٨ | ٩٠ | ٧٤.٩٤ |
| ١٦٠.٩٠ | ١٠٠ | ٦٢.١٤ | ١٠١.٦٠ | ١٠٠ | ٩٨.٤٢ | ٤٠.٤٧ | ١٠٠ | ٢٤٧.١٠ | ١٢٠.٠٩ | ١٠٠ | ٨٣.٢٧ |

# Calories

**The body needs 20-25 callories per each kilogram of ideal weight . i.e. a man of 175 cms height and ideal weight 75 kgs needs 1500-1875 callories per day.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Tea with milk | 50 | Artichoke 100 grm | 53 |
| Nescafe + one spoon of milk powder | 60 | Cauliflower 100 grm | 31 |
| Cow milk Glass | 130 | Cabbage 100 grm | 33 |
| Powder milk one glass | 165 | Kolkas 100 grm | 75 |
| Buffalo milk one glass | 200 | Vine leaves 100 grm | 97 |
| Lemon juice | 70 | Moloukhia 100 grm | 66 |
| Orange juice | 90 | Lady finger 100 grm | 49 |
| Apricot juice | 105 | Spinash 100 grm | 33 |
| Pepsi-cola | 80 | Elepaant EGG 100 grm | 32 |
| Seven-up | 72 | Onion 100 grm | 49 |
| One boiled egg | 80 | Garlic 100 grm | 140 |
| Dne omlette egg | 80 | Animal fat big spoon | 135 |
| One small spoon of ghee | 45 | Ghee big spoon | 110 |
| Karish cheese 50 grm | 50 | Butter 100 grm | 750 |
| Istanbul cheese 50 grm | 120 | Olive oil big spoon | 140 |
| Blue cheese 50 grm | 180 | 1/4 Boiled ghicken 250 Grm | 300 |
| Yughort 100 grm | 60 | 1/4 Boiled or grilled rabbit 250 grm | 290 |
| 1/4 Loaf | 120 | Lamb meat 100 grm | 267 |
| 1/4 Bread | 105 | Cow meat no fat 100 grm | 240 |
| 4 spoons foul | 210 | Liver 100 grm | 136 |
| 50 grm foul | 104 | Fish 100 grm | 149 |
| Honey | 50 | Apple 150 grm | 105 |
| Bastrami 50 grm | 141 | Apricot 150 grm | 64 |
| Tehina | 105 | Banana 100 grm | 102 |
| Tomato 150 grm | 37 | Dates 100 grm | 163 |
| Lettuce 250 grm | 50 | Figs 100 grm | 88 |
| 100 grm | 18 | Orange 150 grm | 75 |
| Carrots 100 grm | 42 | Konafa 100 grm | 345 |
| Green onion 100 grm | 41 | Baklawa 100 grm | 540 |
| Rice 4 spoons | 220 | Kahk 50 grm | 250 |
| Macaroni 4 spoons | 145 | Almond 100 grm | 643 |
| Vegetables 300 grm | 115 | Nuts 100 grm | 732 |
| Vegetable soup 250 grm | 180 | Pistachos 100 grm | 637 |

# السعرات الحرارية

إنَّ الجسم العادى يحتاج الى ٢٠ ــ ٢٥ سعر حرارى لكل كيلو من الوزن المثالى .
فمثلا شخص طوله ١٧٥ سم وزنه المثالى ٧٥ كجم يحتاج الى ١٥٠٠ ـ ١٨٧٥ سعر حرارى يوميا

| الصنف | السعرات |
|---|---|
| كوب شاى بالحليب | ٥٠ |
| كوب نسكافيه + ملعقه لبن بودره | ٦٠ |
| كوب لبن حليب بقرى | ١٣٠ |
| كوب لبن بودره | ١٦٥ |
| كوب لبن جاموسى | ٢٠٠ |
| كوب عصير ليمون | ٧٠ |
| كوب عصير برتقال | ٩٠ |
| كوب عصير مشمش | ١٠٥ |
| زجاجة بيبسى كولا | ٨٠ |
| زجاجة سفن أب | ٧٢ |
| ١ بيضه مسلوقه | ٨٠ |
| ١ بيضه أومليت | ٨٠ |
| ملعقه سمن صغيره | ٤٥ |
| قطعة جبن قريش ٥٠ جرام | ٥٠ |
| قطعة جبن اسطامبولى ٥٠ جرام | ١٢٠ |
| قطعة جبن ركفور ٥٠ جرام | ١٨٠ |
| علبة زبادى ١٠٠ جرام | ٦٠ |
| ربع رغيف فينو | ١٢٠ |
| ربع رغيف خبز بلدى | ١٠٥ |
| ٤ ملاعق فول | ٢١٠ |
| قشده ٥٠ جرام | ١٠٤ |
| ملعقة عسل ابيض | ٥٠ |
| بسطرمه ٥٠ جرام | ١٤١ |
| ملعقة طحينه | ١٠٥ |
| طماطم ١٥٠ جرام | ٣٧ |
| خس ٢٥٠ جرام | ٥٠ |
| خيار ١٠٠ جرام | ١٨ |
| جزر ١٠٠ جرام | ٤٢ |
| بصل اخضر ١٠٠ جرام | ٤١ |
| ٤ ملاعق أرز كبيره | ٢٢٠ |
| ٤ ملاعق مكرونه كبيره | ١٤٥ |
| خضار سوتيه ٣٠٠ جرام | ١١٥ |
| شوربة خضار ٢٥٠ جرام | ١٨٠ |
| خرشوف ١٠٠ جرام | ٥٣ |
| قرنبيط ١٠٠ جرام | ٣١ |
| كرنب ١٠٠ جرام | ٣٣ |
| قلقاس ١٠٠ جرام | ٧٥ |
| ورق عنب ١٠٠ جرام | ٩٧ |
| ملوخيه ١٠٠ جرام | ٦٦ |
| باميه ١٠٠ جرام | ٤٩ |
| سبانخ ١٠٠ جرام | ٣٣ |
| باذنجان ١٠٠ جرام | ٣٢ |
| بصل ١٠٠ جرام | ٤٩ |
| ثوم ١٠٠ جرام | ١٤٠ |
| سمن طبيعى ملعقة كبيره | ١٣٥ |
| سمن صناعى ملعقة كبيره | ١١٠ |
| زبده ١٠٠ جرام | ٧٥٠ |
| زيت زيتون ملعقة كبيره | ١٤٠ |
| ربع فرخه مسلوقه ٢٥٠ جرام | ٣٠٠ |
| ربع أرنب مسلوق أو مشوى ٢٥٠ جرام | ٢٩٠ |
| لحم ضانى ١٠٠ جرام | ٢٦٧ |
| لحم بقرى بدون دهن ١٠٠ جرام | ٢٤٠ |
| لحم كبده ١٠٠ جرام | ١٣٦ |
| لحم الاسماك ١٠٠ جرام | ١٤٩ |
| تفاح ١٥٠ جرام | ١٠٥ |
| مشمش ١٥٠ جرام | ٦٤ |
| موز ١٠٠ جرام | ١٠٢ |
| بلح أحمر ١٠٠ جرام | ١٦٣ |
| تين ١٠٠ جرام | ٨٨ |
| برتقال ١٥٠ جرام | ٧٥ |
| قطعة كنافه ١٠٠ جرام | ٣٤٥ |
| قطعة بقلاوة ١٠٠ جرام | ٥٤٠ |
| كحك ٥٠ جرام | ٢٥٠ |
| لوز ١٠٠ جرام | ٦٤٣ |
| بندق ١٠٠ جرام | ٧٣٢ |
| فستق ١٠٠ جرام | ٦٣٧ |

## INTERNATIONAL CLOTHING & FOOTWARE CORRESPONDING SIZES

### MEN

SHIRTS (Collar) — قمصان (ياقات)

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| EUROPE | 36 / ٣٦ | 37 / ٣٧ | 38 / ٣٨ | 39 / ٣٩ | 40 / ٤٠ | 41 / ٤١ | 42 / ٤٢ | 43 / ٤٣ | 44 / ٤٤ | أوروبا |
| GR. BRITAIN -USA | 14 / ١٤ | 14½ / ١٤ ١/٢ | 15 / ١٥ | 15½ / ١٥ ١/٢ | 15¾ / ١٥ ٣/٤ | 16 / ١٦ | 16½ / ١٦ ١/٢ | 17 / ١٧ | 17½ / ١٧ ١/٢ | بريطانيا الولايات المتحدة الامريكية |

SUITS-OVERCOATS — بدل ـ معاطف

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| EUROPE | 36 / ٣٦ | 38 / ٣٨ | 40 / ٤٠ | 42 / ٤٢ | 44 / ٤٤ | 46 / ٤٦ | 48 / ٤٨ | أوروبا |
| GR. BRITAIN -USA | 46 / ٤٦ | 48 / ٤٨ | 50 / ٥٠ | 52 / ٥٢ | 54 / ٥٤ | 56 / ٥٦ | 58 / ٥٨ | بريطانيا الولايات المتحدة الامريكية |

### WOMEN

SWEATERS-PULLOVERS-DRESSES-OVERCOATS — صديري ـ بلوفرات ـ ملابس ـ معاطف

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| FRANCE-GREECE-SPAIN | 36 / ٣٦ | 38 / ٣٨ | 40 / ٤٠ | 42 / ٤٢ | 44 / ٤٤ | 46 / ٤٦ | 48 / ٤٨ | فرنسا ـ اليونان ـ اسبانيا |
| GR. BRITAIN -USA | 8 / ٨ | 10 / ١٠ | 12 / ١٢ | 14 / ١٤ | 16 / ١٦ | 18 / ١٨ | 20 / ٢٠ | بريطانيا الولايات المتحدة الامريكية |
| ITALY | 38 / ٣٨ | 40 / ٤٠ | 42 / ٤٢ | 44 / ٤٤ | 46 / ٤٦ | 48 / ٤٨ | 50 / ٥٠ | ايطاليا |
| GERMANY | 34 / ٣٤ | 36 / ٣٦ | 38 / ٣٨ | 40 / ٤٠ | 42 / ٤٢ | 44 / ٤٤ | 46 / ٤٦ | المانيا |

## INTERNATIONAL PAPER SIZES

| SIZE مقاس | MILLIMETRES | مليمترات | INCHES | بوصات |
|---|---|---|---|---|
| A0 | 841 × 1189 | ٨٤١ × ١١٨٩ | 33 1/8 × 46 3/4 | ٣٣ ١/٨ × ٤٦ ٣/٤ |
| A1 | 594 × 841 | ٥٩٤ × ٨٤١ | 23 3/8 × 33 1/8 | ٢٣ ٣/٨ × ٣٣ ١/٨ |
| A2 | 420 × 594 | ٤٢٠ × ٥٩٤ | 16 1/2 × 23 3/8 | ١٦ ١/٢٠ × ٢٣ ٣/٨ |
| A3 | 297 × 420 | ٢٩٧ × ٤٢٠ | 11 3/4 × 16 1/2 | ١١ ٣/٤ × ١٦ ١/٢ |
| A4 | 210 × 297 | ٢١٠ × ٢٩٧ | 8 1/4 × 11 3/4 | ٨ ١/٤ × ١١ ٣/٤ |
| A5 | 148 × 210 | ١٤٨ × ٢١٠ | 5 7/8 × 8 1/4 | ٥ ٧/٨ × ٨ ١/٤ |
| A6 | 105 × 148 | ١٠٥ × ١٤٨ | 4 1/8 × 5 7/8 | ٤ ١/٨ × ٥ ٧/٨ |
| A7 | 74 × 105 | ٧٤ × ١٠٥ | 2 7/8 × 4 1/8 | ٢ ٧/٨ × ٤ ١/٨ |

## ملابس وأحذية عالمية مقاييس مطابقة

رجال

TROUSERS — بنطلونات

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| EUROPE | 40 / ٤٠ | 42 / ٤٢ | 44 / ٤٤ | 46 / ٤٦ | 48 / ٤٨ | 50 / ٥٠ | 52 / ٥٢ | 54 / ٥٤ | أوروبا |
| GR BRITAIN-USA | 31 / ٣١ | 33 / ٣٣ | 34 / ٢٤ | 36 / ٣٦ | 38 / ٣٨ | 40 / ٤٠ | 42 / ٤٢ | 44 / ٤٤ | بريطانيا الولايات المتحدة الامريكية |

SHOES — أحذية

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| FRANCE-GERMANY-GREECE | 37 / ٣٧ | 38 / ٣٨ | 39 / ٣٩ | 40 / ٤٠ | 41 / ٤١ | 42 / ٤٢ | 43 / ٤٣ | فرنسا - المانيا - اليونان |
| ITALY-SPAIN | 36 / ٣٦ | 37 / ٣٧ | 38 / ٣٨ | 39 / ٣٩ | 40 / ٤٠ | 41 / ٤١ | 42 / ٤٢ | ايطاليا - اسبانيا |
| GR.BRITAIN-USA | 4 / ٤ | 5 / ٥ | 6 / ٦ | 6½ / ٦ ١/٢ | 7 / ٧ | 8 / ٨ | 9 / ٩ | بريطانيا الولايات المتحدة الامريكية |

سيدات

SHOES — أحذية

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| FRANCE-GERMANY-GREECE | 36 / ٣٦ | 37 / ٣٧ | 38 / ٣٨ | 39 / ٣٩ | 40 / ٤٠ | 41 / ٤١ | 42 / ٤٢ | 43 / ٤٣ | فرنسا - المانيا - اليونان |
| ITALY-SPAIN | 35 / ٣٥ | 36 / ٣٦ | 37 / ٣٧ | 38 / ٣٨ | 39 / ٣٩ | 40 / ٤٠ | 41 / ٤١ | 42 / ٤٢ | ايطاليا - اسبانيا |
| GR.BRITAIN-USA | 5 / ٥ | 5½ / ٥ ١/٢ | 6 / ٦ | 7 / ٧ | 8 / ٨ | 9 / ٩ | 10 / ١٠ | 11 / ١١ | بريطانيا الولايات المتحدة الامريكية |

## مقاسات الورق العالمية

| SIZE مقاس | MILLIMETRES | مليمترات | INCHES | بوصات |
|---|---|---|---|---|
| C3 | 324 × 458 | ٣٢٤ × ٤٥٨ | 12 3/4 × 18 | ١٢ ٣/٤ × ١٨ |
| B4 | 250 × 353 | ٢٥٠ × ٣٥٣ | 9 7/8 × 13 7/8 | ٩ ٧/٨ × ١٣ ٧/٨ |
| C4 | 229 × 324 | ٢٢٩ × ٣٢٤ | 9 × 12 3/4 | ٩ × ١٢ ٣/٤ |
| B5 | 176 × 250 | ١٧٦ × ٢٥٠ | 7 × 9 7/8 | ٧ × ٩ ٧/٨ |
| C5 | 162 × 229 | ١٦٢ × ٢٢٩ | 6 3/8 × 9 | ٦ ٣/٨ × ٩ |
| B6/C4 | 125 × 324 | ١٢٥ × ٣٢٤ | 4 7/8 × 12 3/4 | ٤ ٧/٨ × ١٢ ٣/٤ |
| B6 | 125 × 176 | ١٢٥ × ١٧٦ | 4 7/8 × 7 | ٤ ٧/٨ × ٧ |
| C6 | 114 × 162 | ١١٤ × ١٦٢ | 4 1/2 × 6 3/8 | ٤ ١/٢ × ٦ ٣/٨ |
| DL | 110 × 220 | ١١٠ × ٢٢٠ | 4 3/8 × 8 5/8 | ٤ ٣/٨ × ٨ ٥/٨ |
| C7/6 | 81 × 162 | ٨١ × ١٦٢ | 3 1/4 × 6 3/8 | ٣ ١/٤ × ٦ ٣/٦ |
| C7 | 81 × 114 | ٨١ × ١١٤ | 3 1/4 × 4 1/2 | ٣ ١/٤ × ٤ ١/٢ |

## International airports

| Country/city | Airport | From city center miles | kms |
|---|---|---|---|
| Argentina | | | |
| Buenos Aries | Ezeiza | 22 | 35 |
| | Aeroparque in the city | | |
| Australia | | | |
| Melbourne | Tullamarine | 12 | 19 |
| Sydney | Kingsford Smith | 7 | 11 |
| Austria | | | |
| Vienna | Schwechat | 11 | 18 |
| Belgium | | | |
| Brussels | Zaventem | 7 | 11 |
| Brazil | | | |
| Rio | Galeao | 14 | 23 |
| Sao Paulo | Viracopos | 60 | 97 |
| | Congonhas in the city | | |
| Canada | | | |
| Montreal | Dorval | 14 | 23 |
| | Mirabel | 34 | 55 |
| Toronto | Int'l | 15 | 24 |
| Chile | | | |
| Santiago | Arturo Merino Benitez | 12 | 20 |
| China | | | |
| Peking | Beijing | 16 | 26 |
| Colombia | | | |
| Bogota | Eldorado | 8 | 13 |
| Denmark | | | |
| Copen-hagen | Kastrup | 6 | 10 |
| Egypt | | | |
| Cairo | Cairo | 14 | 23 |
| Finland | | | |
| Helsinki | Helsinki | 12 | 19 |
| France | | | |
| Paris | Orly | 9 | 14 |
| | de Gaulle | 14 | 23 |
| Germany, West | | | |
| Berlin | Tegel | 6 | 10 |
| Frankfurt | Frankfurt | 6 | 10 |
| Hamburg | Fuhlsbuttel | 8 | 12 |
| Munich | Munchen Riem | 6 | 10 |
| Greece | | | |
| Athens | Hellenikon | 9 | 14 |
| Hong Kong | Kaitak | 2 | 3 |
| India | | | |
| New Delhi | Delhi | 9 | 14 |
| Indonesia | | | |
| Jakarta | Halim Perdana-kusumah | 6 | 10 |
| Irish Republic | | | |
| Dublin | Dublin | 5 | 9 |
| Israel | | | |
| Tel Aviv | Ben Gurion | 12 | 19 |
| Italy | | | |
| Milan | Malpensa | 35 | 56 |
| | Linate | 10 | 16 |
| Rome | da Vinci | 22 | 35 |
| Japan | | | |
| Tokyo | Narita | 41 | 66 |
| Kenya | | | |
| Nairobi | Kenyatta | 12 | 20 |
| Korea | | | |
| Seoul | Kimpo | 10 | 16 |
| Lebanon | | | |
| Beirut | Khalde | 10 | 16 |
| Malaysia | | | |
| Kuala Lumpur | Subang | 13 | 21 |
| Mexico | | | |
| Mexico City | Mexico City | 8 | 13 |
| Netherlands | | | |
| Amsterdam | Schiphol | 10 | 16 |
| New Zealand | | | |
| Auckland | Int'l | 16 | 26 |
| Wellington | Wellington | 5 | 8 |
| Nigeria | | | |
| Lagos | Murtala Mohammed | 14 | 23 |
| Norway | | | |
| Oslo | Fornebu | 5 | 8 |
| Pakistan | | | |
| Karachi | Karachi | 10 | 16 |
| Philippines | | | |
| Manila | Int'l | 7 | 12 |
| Portugal | | | |
| Lisbon | Portela | 5 | 8 |
| Saudi Arabia | | | |
| Jeddah | Jeddah | 12 | 20 |
| Riyadh | Riyadh | 15 | 24 |
| Singapore | Changi | 9 | 15 |
| South Africa | | | |
| Jo'burg | Jan Smuts | 15 | 24 |
| Cape Town | D.F. Malan | 12 | 19 |
| Spain | | | |
| Madrid | Barajas | 8 | 13 |
| Sweden | | | |
| Stockholm | Arlanda | 25 | 41 |
| Switzerland | | | |
| Geneva | Cointrin | 2 | 4 |
| Zurich | Kloten | 7 | 12 |
| Taiwan | | | |
| Taipei | Chiang Kai-shek | 27 | 45 |
| Thailand | | | |
| Bangkok | Don Muang | 20 | 32 |
| Turkey | | | |
| Istanbul | Yesilkoy | 15 | 24 |
| UK | | | |
| London | Heathrow | 15 | 24 |
| | Gatwick | 27 | 43 |
| USA | | | |
| Atlanta | Hartsfield | 9 | 14 |
| Boston | Logan | 3 | 5 |
| Chicago | O'Hare | 21 | 34 |
| Cleveland | Hopkins | 27 | 43 |
| Dallas | Dallas/Fort Worth | 17 | 27 |
| Detroit | Metropolitan | 25 | 40 |
| Houston | Houston | 25 | 40 |
| Los Angeles | Int'l | 18 | 29 |
| New York | Kennedy | 22 | 35 |
| Philadelphia | Philadelphia | 7 | 11 |
| S Francisco | S Francisco | 14 | 22 |
| Washington | Dulles | 30 | 48 |
| USSR | | | |
| Moscow | Shere-metyevo | 18 | 29 |
| Venezuela | | | |
| Caracas | Maiquetia | 13 | 21 |
| Yugoslavia | | | |
| Belgrade | Surcin | 7½ | 12 |

## International time

| Country | Time |
|---|---|
| Afghanistan | +4½ |
| Algeria | GMT |
| Angola | +1 |
| Argentina | −3 |
| Australia | |
| Adelaide | +9½ |
| Canberra, Melbourne | +10 |
| Perth | +8 |
| Sydney | +10 |
| Austria | +1 |
| Bahrain | +3 |
| Bangladesh | +6 |
| Belgium | +1 |
| Belize | −6 |
| Bhutan | +6 |
| Bolivia | −4 |
| Botswana | +2 |
| Brazil | |
| Rio de Janeiro, Sao Paulo | −1 |
| Bulgaria | +2 |
| Burma | +6½ |
| Burundi | +2 |
| Cameroon | +1 |
| Canada | |
| Montreal, Toronto | −5 |
| Vancouver | −8 |
| Cayman Islands | −5 |
| Chad | +1 |
| Chile | −4 |
| China | |
| Peking | +8 |
| Colombia | −5 |
| Congo | +1 |
| Costa Rica | −6 |
| Cuba | −5 |
| Denmark | +1 |
| Djibouti | +3 |
| Dominican Republic | −4 |
| Ecuador | −5 |
| Egypt | +2 |
| El Salvador | −6 |
| Ethiopia | +3 |
| Falkland Islands | −4 |
| Fiji | +12 |
| Finland | +2 |
| France | +1 |
| Gabon | +1 |
| Gambia | GMT |
| Germany, East and West | +1 |
| Ghana | GMT |
| Greece | +2 |
| Guatemala | −6 |
| Guyana | −3 |
| Haiti | −5 |
| Honduras | −6 |
| Hong Kong | +8 |
| Iceland | GMT |
| India | +5½ |
| Indonesia | +7 |
| Iran | +3½ |
| Iraq | +3 |
| Irish Republic | GMT |
| Israel | +2 |
| Italy | +1 |
| Jamaica | −5 |
| Japan | +9 |
| Jordan | +2 |
| Kampuchea | +7 |
| Kenya | +3 |
| Kuwait | +3 |
| Korea | +9 |
| Kuwait | +3 |
| Levanon | +2 |
| Lesotho | +2 |
| Liberia | GMT |
| Libya | +2 |
| Macao | +8 |
| Madagascar | +3 |
| Malawi | +2 |
| Malaysia | +8 |
| Mali | GMT |
| Mexico | −6 |
| Morocco | GMT |
| Mozambique | +2 |
| Nepal | +5 40 |
| Netherlands | +1 |
| New Zealand | +12 |
| Nicaraqua | −6 |
| Nigeria | +1 |
| Norway | +1 |
| Oman | +4 |
| Pakistan | +5 |
| Panama | −5 |
| Papua New Guinea | +10 |
| Paraguay | −3 |
| Philippines | +8 |
| Portugal | GMT |
| Qatar | +3 |
| Rwanda | +2 |
| Samoa | −11 |
| Saudi Arabia | +3 |
| Seychelles | +4 |
| Sierra Leone | GMT |
| Singapore | +8 |
| Solomon Islands | +11 |
| South Africa | +2 |
| Spain | +1 |
| Sri Lanka | +5½ |
| Sudan | +1 |
| Sweden | +1 |
| Switzerland | +1 |
| Syria | +2 |
| Taiwan | +8 |
| Tanzania | +3 |
| Thailand | +7 |
| Tonga | −11 |
| Trinidad | −4 |
| Tunisia | +1 |
| Turkey | +3 |
| Uganda | +3 |
| UK | GMT |
| Uruguay | −3 |
| USA | |
| Atlanta, Boston, Cleveland, Detroit, New York, Philadelphia, Washington | −5 |
| Chicago, Dallas, Houston | −6 |
| Los Angeles, San Francisco | −8 |
| USSR | |
| Moscow | +3 |
| Tashkent | +5 |
| Vladivostock | +10 |
| Venezuela | 4 |
| Vietnam | +7 |
| Yugoslavia | +1 |
| Zambia | +2 |
| Zimbabwe | +2 |

## World holidays

| | January | February | March | April | May | June | July | August | September | October | November | December |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Argentina | 1 | | | 22 | 1,25 | 20 | 9 | 17 | | | | 8,25 |
| Australia | 1,2,31 | | | 20,23,25 | | 9 | | | | | | 25-28 |
| Austria | 1,6 | | | 23 | 1,31 | 10,11,21 | | 15 | | 26 | 1 | 8,25,26 |
| Belgium | 1 | | | 23 | 1,31 | 10,11 | 21 | 15 | | | 1,11 | 25 |
| Brazil | 1 | 13-15 | | 22 | 1 | 21 | | | 7 | 12 | 1,15 | 25,26 |
| Canada | 1 | | | 22 | 23 | | 1 | | 5 | 10 | | 25 |
| Chile | 1 | | | 20-23 | 1,21 | | | 15 | 18,19 | 12 | 1 | 8,25 |
| China | 1 | 2-4 | | | 1 | | | | | 1,2 | | |
| Colombia | 1,6 | | 19 | 16-22 | 1,31 | 21,29 | 20 | 7,15 | | 12 | 1 | 8,25 |
| Denmark | 1 | | | 20-23,29 | 31 | 5,10,11 | | | | | | 24-26 |
| Egypt | | | | 25 | 1,16 | 18 | 1-3,23 | | 6-8,27 | 6 | | 16 |
| Finland | 1,6-8 | | | 20-23 | 1,31 | 10-11,23 | | | | | 1 | 6,25,26 |
| France | 1 | | | 23 | 1,31 | 11 | 14 | 15 | | | 1,11 | 25 |
| Germany | 1 | | | 22-23 | 1,31 | 10,11,17,21 | | | | | 1,21 | 25,26 |
| Greece | 1,6 | | 5,25 | 22 | | | | 15 | | 28 | | 25,26 |
| Hong Kong | 1 | 2,3 | | 5,20-23 | | 26 | 2 | 6,30 | 22 | 25 | | 25-27 |
| India | 26 | | | | | | | 15 | | 2,14-16 | 4 | 25 |
| Indonesia | 1 | | | 1,22 | 31 | | 2,3 | 17 | 6,17 | | | 8,25 |
| Irish Republic | 1 | | 17 | 20-23 | | 4 | | 6 | | 29 | | 25,26 |
| Israel | | | | 17,24 | 7 | 6 | | | 27,28 | 6,11,16 | | |
| Italy | 1 | | | 23,25 | 1 | | | 15 | | | 1 | 8,25,26 |
| Japan | 1-3,15 | 11 | 21 | 29 | 3,5 | | | | 15,23 | 10 | 3,23 | |
| Kenya | 1 | | | 20-23 | 1 | 1 | | | | 20 | | 12,25,26 |
| Korea | 1-3 | | 1 | 5 | 5,20 | 6 | 17 | 15 | | 1,3,5,9 | | 25 |
| Lebanon | 1 | 9 | | | 1,6 | | | | | | 22 | |
| Malaysia | | 2-4,20 | | | 1,2 | 1 | | 1,31 | | 8,26 | | 25 |
| Mexico | 1 | 5 | 21 | | 1,5 | | | | 16 | 12 | 20 | 25 |
| Netherlands | 1 | | | 20-23,30 | 5,31 | 10,11 | | | | | | 25,26 |
| New Zealand | 1,2 | 6 | | 20-23,25 | | 9 | | | | 23 | | 25,26 |
| Nigeria | 1 | | | 20-23 | | | | | | 1 | | 25,26 |
| Norway | 1 | | | 20-23 | 1,17,31 | 10,11 | | | | | | 24-26 |
| Pakistan | | | 23 | | 1 | | | 14 | 6,11 | | | 25 |
| Philippines | 1 | | | 9,22-23 | 1 | 12 | 4 | | 21 | | 1,30 | 25,30 |
| Portugal | 1 | | | 22,25 | 1 | 10 | | 15 | | 5 | 1 | 1,8,25 |
| Singapore | 1 | 2,3 | | 20 | 1,15 | 30 | | 9 | 6 | | 14 | 25 |
| South Africa | 1 | | | 6,20-23 | 31 | | | | | 10 | | 16,25,26 |
| Spain | 1,6 | | 19 | 20-22 | 1 | 21 | 25 | 15 | | 12 | 1 | 8,25,26 |
| Sweden | 1,6 | | | 20-23 | 1,31 | 10,23 | | | | | 1 | 24-26 |
| Switzerland | 1 | | | 20-23 | 31 | 11 | | 1 | | | | 25,26 |
| Taiwan | 1,2 | 1-3 | 29 | 4 | | 4 | | | 10,28 | 10,25,31 | 12 | 25 |
| Thailand | 1 | 2,27 | | 6,13 | 5,27 | | 14,26 | 12 | | 23 | 14 | 5,10,31 |
| Turkey | 1 | | | | 19 | | | 30 | | 28-30 | | |
| UK | 2 | | | 20-23 | 7,28 | | | 27 | | | | 25,26 |
| USA | 1 | 20 | | 22 | 28 | | 4 | | 3 | | 22 | 25 |
| USSR | 1 | | 8 | | 1,2,9 | | | | | 7 | 7-8 | |
| Venezuela | 1 | | 5-6 | 19,21,22 | 1 | 24 | 5,24 | | 24 | 12 | | 25 |
| Yugoslavia | 1-3 | | | | 1 | | 4 | | | | 29 | |

## International entry and exit

| Country | Entry restrictions | Passport required | Visa required | Health requirements |
|---|---|---|---|---|
| Argentina | Non-resident UK or New Zealand nationals prohibited | Except for nationals of neighboring countries | Except for nationals of USA, Canada and Latin American countries (except Cuba) | Smallpox vaccination Some Malaria risk |
| Australia | Taiwan nationals members of S African sports teams prohibited | By all | Unless in the course of voyage | Yellow fever and smallpox vaccination if arriving from affected areas |
| Austria | None | Except for EEC nationals with identity cards | By nationals of communist and some African and Asian countries | None |
| Belgium | None | Except for EEC nationals and some other Europeans with identity cards | By nationals of most communist countries | None |
| Brazil | None | By all | By all | Yellow fever vaccination if travelling from infected area |
| Canada | None | Except for US nationals with identity cards | By nationals of most communist countries | None |
| Chile | None | By all | Except by nationals of South America, Europe, USA and some other countries | None |
| China | Taiwan passport or visa holders prohibited | By all | By all | Cholera and yellow fever vaccination if arriving from affected areas. Some malaria risk |
| Colombia | None | By all | Except for nationals of USA, South America, EEC and some other countries | None |
| Denmark | None | Except for EEC nationals and residents of Scandinavian countries | By some East European, Middle Eastern, African, South American and African nationals | None |
| Egypt | Nationals of Taiwan, South Africa, Libya and Yemen prohibited | Except for those issued with laisser-passer by Arab countries | Except for nationals of most Arab states | Cholera and yellow fever vaccination if arriving from infected areas. Malaria risk |
| Finland | None | Except for nationals of Scandinavian countries | By nationals of most communist countries | None |
| France | None | Except for EEC residents and nationals of French dependencies | Except for most Europeans and nationals of most Latin American countries and the USA | None |
| Germany | None | Except for EEC nationals who may use identity cards | By most communist countries and some others | None |
| Greece | None | By all | By nationals of communist and some African and Asian countries | Yellow fever vaccination if arriving from infected area |
| Hong Kong | None | By all | Except for nationals of British Commonwealth, USA and some others for limited periods | Cholera and yellow fever vaccination if arriving from infected area |
| India | Afghanistan nationals arriving from Pakistan prohibited | By all | Except for nationals of British Commonwealth for limited periods | Cholera and yellow fever vaccination if arriving from infected area or listed countries. Malaria risk |
| Indonesia | Israel and Taiwan nationals prohibited | By all | Except for limited stay by nationals of Malaysia, Philippines, Singapore, Thailand | Yellow fever vaccination if arriving from infected area. Cholera and malaria risk |
| Irish Republic | None | Except for UK nationals | By most communist and other countries | None |
| Israel | None | By all | By nationals of many Asian, African, Latin American and some European countries | None |
| Italy | Zimbabwe nationals prohibited | Except for EEC nationals with identity cards | By nationals of most communist countries | Cholera vaccination if arriving from affected area |
| Japan | None | By all | By most except for limited visit | None |
| Kenya | No entry to people deemed undesirable | By all | Except for some nationals with onward tickets | Cholera and yellow fever vaccinations if arriving from infected area Malaria, typhoid and paratyphoid risk |
| Korea | None | By all | By most | None |

| Currency restrictions | Customs — duty-free allowances | Tax |
|---|---|---|
| None on import or export of "reasonable" amounts | Goods up to US$1,500, including 400 cigarettes, 50 cigars, 2 liters spirits, 5 kilos food | Departure tax 120,000 pesos |
| None on import but declare it. Visitors for less than 6 months may export up to that amount | 200 cigarettes or 50 cigars, 1 liter alcohol, gifts up to $A200 | Departure tax $A20 |
| None for non-residents | 200 cigarettes or 50 cigars, 2 liters wine, 1 liter spirits | None |
| None | Non-Europeans 400 cigarettes, 1 liter spirits or 2 liters wine, 50g perfume. EEC residents 200 cigarettes, 1 liter spirits or 2 liters wine. Other Europeans 300 cigarettes, 1.5 liters spirits or 3 liters wine | None |
| None for non-residents | 400 cigarettes, 3 liters spirits, 250g perfume | Departure tax US$5 |
| None | 200 cigarettes or 50 cigars or 2lb tobacco, 1 bottle liquor (40 fluid oz) | None |
| None | 500 cigarettes or 100 cigars, 1 gallon liquor | Departure tax US$5 |
| None, but declare it. Import and export of local currency prohibited | 600 cigarettes, 2 liters liquor | Departure tax 10 yuan |
| None on import provided it is declared. No export limit for non-residents | 200 cigarettes or 50 cigars, 2 liters liquor | Departure tax US$10 |
| None on foreign currency; export of more than Kr5,000 controlled | EEC residents 300 cigarettes, 1.5 liters spirits, 2 liters wine. Other Europeans 200 cigarettes, 0.75 liter spirit, 2 liters wine. Others: 400 cigarettes, 0.75 liter spirits, 2 liters wine | None |
| None if declared. Import and export of local currency restricted to £20E | 200 cigarettes or 25 cigars, 1 liter liquor | None |
| None on import if declared. Export limited to that amount | Europeans 200 cigarettes, 1 liter spirits, 1 liter wine. Others: 400 cigarettes, 2 liters liquor | None |
| None on import. Export generally limited to 5,000F | EEC 300 cigarettes or 75 cigars, 3 liters wine, 1.5 liters spirits. Others: 200 cigarettes or 50 cigars, 2 liters wine, 1 liter spirits | None |
| None | EEC nationals 300 cigarettes or 75 cigars, 3 liters wine, 1.5 liters spirits. Other goods to DM450. Other Europeans 200 cigarettes or 50 cigars, 2 liters wine, 1 liter spirits other goods to DM100. Others: 400 cigarettes or 100 cigars, 2 liters wine, 1 liter spirits, other goods to DM100 | None |
| None on import but declare it if any to be re-exported. Export limit of 1,500 drachma | EEC nationals 300 cigarettes or 75 cigars, 4 liters wine or 1 liter spirits. Others 200 cigarettes or 50 cigars, 2 liters wine or 1 liter spirits | None |
| None | 200 cigarettes or 50 cigars or 250g tobacco, 1 quart wine or spirits, "reasonable amount" perfume | Departure tax HK$20 |
| None on import if declared. Export up to that amount on production of form | 200 cigarettes or 50 cigars or 250g tobacco. 1 bottle wine, 1 bottle spirits | Departure tax INR100 |
| None on import. Export limited to US$500 unless previously declared | 200 cigarettes or 50 cigars or 100g tobacco, 2 liters alcohol | Departure tax 3,000 rupiah |
| None on import. Export limited to £500 without prior exchange control arrangements | EEC 300 cigarettes or 75 cigars or 400g tobacco, 3 liters wine or 1.5 liters spirits. Other goods to £52. Other Europeans 200 cigarettes or 250g tobacco, 2 liters wine or 1 liter spirits, other goods to £10. Others 400 cigarettes or 100 cigars or 500g tobacco, 2 liters wine or 1 liter spirits, other goods to £27 | None |
| None on import. Export limited to US$3,000 or equivalent | 250 cigarettes or 250 cigars or 250g tobacco, 2 liters wine and 1 liter spirits, 0.25 liter perfume | Departure tax about US$10 |
| None on import if declared, export up to that amount. Export of lire limited to 200,000 | EEC 300 cigarettes or 75 cigars or 400g tobacco, 3 liters wine or 1.5 liters spirits, other goods to 75,000 lire. Other Europeans 200 cigarettes or 50 cigars or 250g tobacco, 2 liters wine or 0.5 liter spirits, other goods to 15,000 lire. Others 400 cigarettes or 100 cigars or 500g tobacco, 2 liters wine or 1 liter spirits, other goods to 15,000 lire | None |
| None | 400 cigarettes or 100 cigars or 500g tobacco, 3 bottles liquor, 2oz perfume, other goods to 100,000 yen | Departure tax 2,000 yen |
| None on import if declared. Export up to that amount | 200 cigarettes or 50 cigars or 0.5lb tobacco, 1 bottle liquor, 1 pint perfume | Departure tax 20 shillings |
| None on import or export if declared | 400 cigarettes, 50 cigars, 250g tobacco, 2 bottles wine or spirits | Departure tax 3,000 Won |

## International entry and exit

| Country | Entry restrictions | Passport required | Visa required | Health requirements |
|---|---|---|---|---|
| Lebanon | Israeli passport or visa holders prohibited | By all | By all | Cholera and yellow fever vaccination if arriving from infected area |
| Malaysia | Holders of Israeli passports prohibited. Entry refused if not conforming to accepted standard of dress | By all | Except for nationals of British Commonwealth | Yellow fever vaccination if arriving from infected area |
| Mexico | None | Except for nationals of USA and Canada with tourist card | Except for nationals of most of Latin America and Europe for a limited stay | Yellow fever vaccination if arriving from infected area. Malaria risk |
| Netherlands | None | Except for EEC nationals with identity card | Except for western Europeans | None |
| New Zealand | None | Except for nationals of British Commonwealth arriving from Australia | Except for nationals of British Commonwealth, USA, Japan and some European countries | None |
| Nigeria | South African passport or visa holders prohibited | By all | Except for nationals of neighboring countries | Cholera and yellow fever vaccination. Malaria risk |
| Norway | None | Except for nationals of Scandinavia | Only by a few communist countries | Vaccination certificates if arriving from infected area |
| Pakistan | Israel and Afghanistan nationals prohibited | By all | Only for nationals of India, Bangladesh, Afghanistan and South Africa for visits of not more than 30 days | Cholera and yellow fever vaccinations if arriving from infected area. Malaria risk |
| Philippines | South African passport holders prohibited | By all | Except by visitors with onward tickets for stay of up to 54 days | Cholera and yellow fever certificates if arriving from infected area. Malaria risk |
| Portugal | None | Except for some European nationals with identity cards | By most communist countries | Yellow fever vaccination if arriving from infected areas |
| Saudi Arabia | Holders of Israeli passports or visas prohibited | Except for Muslim pilgrims with passes | Except for nationals of some neighboring countries | Cholera and yellow fever vaccinations if arriving from infected area. Malaria risk |
| Singapore | Kampuchea, Laos, Vietnam and Taiwan passport holders prohibited. Long-haired males unwelcome | By all | Except for nationals of British Commonwealth | Yellow fever vaccination if arriving from infected area |
| South Africa | None | By all | Except for nationals of some British Commonwealth countries | Cholera and yellow fever vaccinations if arriving from infected area |
| Spain | None | By all | By nationals of some communist countries | None |
| Sweden | None | Except for nationals of Scandinavia or EEC nationals with identity card | By nationals of some communist countries | None |
| Switzerland | None | Except for some Europeans with identity cards | By nationals of some communist countries | None |
| Taiwan | Chinese passport holders prohibited | By all | By all | Cholera vaccination if arriving from affected area |
| Thailand | Afghanistan nationals prohibited. Entry may be refused to those not conforming to accepted dress requirements | By all | Except for nationals of Denmark, German Federal Republic, Norway, Sweden, USA | Yellow fever vaccination if arriving from infected area. Cholera, typhoid, and paratyphoid vaccinations recommended. Malaria risk |
| Turkey | None | By all | By nationals of most communist countries | None. Malaria risk |
| UK | None | Except for EEC nationals with identity cards | By nationals of communist countries, most Asian and African countries, Argentina | None |
| USA | None | Except for Canadians with identity papers | Except for Canadian nationals residing in Canada | None |
| USSR | None | By all | Except for nationals of communist countries | None |
| Venezuela | None | By all | By all | None. Malaria risk |
| Yugoslavia | None | By all | By nationals of Albania, Australia, Canada, Greece, USA, USSR, all African, Asian and Latin American countries | None |

| Currency restrictions | Customs — duty-free allowances | Tax |
|---|---|---|
| None | 400 cigarettes or 200 cigars or 200g tobacco, 2 liters alcohol | Departure tax £L20. £L50 if first class |
| None | 200 cigarettes or 50 cigars or 225g tobacco, 1 quart wine or spirits | Departure tax 7 Ringgit |
| None | 400 cigarettes or 50 cigars or 1kg tobacco, 3 bottles alcohol | None |
| None | EEC: 300 cigarettes or 75 cigars or 400g tobacco, 3 liters wine and 1.5 liters spirits, other goods to £500. Others: 200 cigarettes or 50 cigars or 250g tobacco, 2 liters wine, 1 liter spirits | None |
| None on import. Export limited to $NZ250 | 200 cigarettes or 50 cigars or 1.5lb tobacco, 1 quart wine or 1 bottle spirits | Departure tax: $NZ2 |
| None on import but must be declared. Export up to that amount | 200 cigarettes or 50 cigars or 200g tobacco, 1 liter wine or spirits, 0.5 pint perfume | Departure tax 5 naira |
| None on import but must be declared. Export limited to that amount or Nkr 10,000 | Europeans: 200 cigarettes, 1 liter wine, 1 liter spirits<br>Others: 400 cigarettes, 2 liters spirits or 2 liters wine | None |
| None on import of foreign currency but declare it. Export up to that amount | 200 cigarettes or 50 cigars or 0.5lb tobacco. No alcohol | Departure tax: Rs 100 |
| None on import but must be declared. Export limited to that amount | 200 cigarettes or 50 cigars or 250g tobacco, 1 quart alcohol | Departure tax 50 pesos |
| None on import but must be declared. Export up to that amount | 200 cigarettes or 50 cigars or 8oz tobacco, 1 liter wine, 0.25 liter spirits | None |
| None on import or export except import of Israeli pounds prohibited | 600 cigarettes or 100 cigars or 500g tobacco, "reasonable amount" perfume. Alcohol, pornographic material, drugs and contraceptives prohibited | Departure tax S$12 |
| None | 200 cigarettes or 50 cigars or 250g tobacco, 1 bottle wine and 1 bottle spirits, "reasonable amount" perfume | None |
| None on import but must be declared. Export up to that amount | 400 cigarettes, 50 cigars and 250g tobacco, 1 liter wine, 300ml perfume | None |
| None | 200 cigarettes or 50 cigars or 250g tobacco, 2 liters wine or 1 liter spirits | None |
| None | Europeans: 200 cigarettes or 50 cigars or 250g tobacco, 1 liter wine and 1 liter spirits<br>Others: 400 cigarettes or 100 cigars or 500g tobacco, 1 liter wine or spirits | None |
| None | 200 cigarettes or 50 cigars or 250g tobacco, 1 liter wine, 1 liter spirits | None |
| None on import but declare it. Export up to that amount or equivalent of US$1,000 | 400 cigarettes or 50 cigars or 1lb tobacco, 2 bottles liquor | Departure tax: NT$200 |
| None on import but must be declared. Export up to that amount | 200 cigarettes or 250g tobacco, 1 liter alcohol, perfume for personal use | Departure tax: 50 baht |
| None on import but must be declared. Export up to that amount | 200 cigarettes or 50 cigars or 200g tobacco, 1 liter alcohol, "reasonable amount" perfume | None |
| None | EEC: 300 cigarettes or 75 cigars or 400g tobacco, 3 liters wine or 1.5 liters spirits, 75g perfume, other goods to £120. Others: 200 cigarettes or 50 cigars or 250g tobacco, 2 liters wine or 1 liter spirits, 50g perfume, other goods to value of £28 | None |
| None on import up to US$5,000, more must be declared | 200 cigarettes or 50 cigars or 3lbs tobacco, 1 quart (US) alcohol | None |
| None on import but must be declared. Export limited to that amount | 250 cigarettes or 250g tobacco, 2 liters wine and 1 liter spirits, "reasonable amount" perfume. Pornographic material and narcotics prohibited | None |
| None | 200 cigarettes and 25 cigars, 2 liters alcohol, 4 small bottles perfume | Departure tax, business travellers, B$102, tourists, B$47 |
| None | 200 cigarettes or 50 cigars or 250g tobacco, 1 liter wine and 1 liter spirits, perfume for personal use | Departure tax 150 dinar |

## International air distances/flying times

| | Amsterdam | Bangkok | Buenos Aires | Cairo | Delhi | Frankfurt | Geneva | Hong Kong | Johannesburg |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Amsterdam** | — | 6058/15 | 8570/18 | 2042/5 | 5737/10 | 228/1 | 424/1 | 5767/18 | 6733/14 |
| **Bangkok** | 6058/16½ | — | 14910 | 4510/12 | 1815/4 | 5619/14½ | 5831/15 | 1064/3 | 7797 |
| **Buenos Aires** | 8570/17 | 14910 | — | 9912 | 12367 | 8571/17½ | 8264/17½ | 15546 | 6807 |
| **Cairo** | 2042/5 | 4510/11½ | 9912 | — | 2738/7½ | 1815/5 | 1755/5 | 6099 | 3912 |
| **Delhi** | 5737/13 | 1815/4 | 12367 | 2738/8 | — | 5463/9½ | 5391/9½ | 2345/7 | 6260 |
| **Frankfurt** | 228/1 | 5619/13½ | 8571/9½ | 1815/5 | 5463/9 | — | 287/1 | 8277/17 | 6480/14½ |
| **Geneva** | 424/1 | 5831 | 8264/9 | 1755/5 | 5391/9 | 287/1 | — | 8205/17 | 6289/14 |
| **Hong Kong** | 5767/17 | 1064/3 | 15546/34 | 6099 | 2345/7 | 8277/18 | 8205/18 | — | 8760/16 |
| **Johannesburg** | 6733/15 | 7797 | 6807 | 3912 | 6260 | 6480/14½ | 6289/14 | 8760/15½ | — |
| **Karachi** | 3726/11 | 2302/5 | 12285 | 2212/6½ | 665/2 | 3539/9 | 3633/9 | 3596/7½ | 4526 |
| **London** | 230/1 | 5929/15½ | 6910/18 | 2185/5 | 4180/11½ | 406/1½ | 457/1½ | 5989/15½ | 5634/13½ |
| **Manila** | 7069/20½ | 1368/3 | 16388 | 5780/15 | 3656/8 | 6851/19 | 7063/19 | 702/2 | 9165 |
| **Moscow** | 1330/4 | 4396/13 | 10056 | 1796/15½ | 2708/6½ | 1253/3 | 1493/3 | 6063 | 6849 |
| **New York** | 3639/7 | 11401/25 | 5302/15 | 6730/14 | 9550/19 | 3851/9 | 3859/9 | 10279/22½ | 9712/16 |
| **Paris** | 261/1 | 7810/15 | 8268/18 | 1995/5 | 5679/10 | 289/1 | 250/1 | 8493/18 | 6584/13 |
| **Rio de Janeiro** | 5945/13 | 10025 | 1232/4 | 6149 | 11263 | 5948/13 | 5684/13 | 13429 | 4441/9 |
| **Rome** | 809/3 | 7011/13 | 8317/16 | 1329/3 | 3679/9 | 598/2 | 439/2 | 7694/15½ | 4802/13½ |
| **Sydney** | 10306/25 | 5774/12 | 11240 | 10855 | 7795 | 10033/26 | 10961/26 | 4586/9½ | 9121/19 |
| **Tokyo** | 9522/20 | 2849/8 | 14091 | 8245/20 | 4959/12½ | 9776/21 | 10029/21 | 1786/5 | 10905/21½ |

| Karachi | London | Manila | Moscow | New York | Paris | Rio de Janeiro | Rome | Sydney | Tokyo |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3726/11 | 230/1 | 7069/19 | 1330/3½ | 3639/7 | 261/1 | 5945/13 | 809/2 | 10306/24 | 9522/20 |
| 2302/5 | 5929/16½ | 1368 | 4396/13 | 11401/26 | 7810/16 | 10025 | 7011/14 | 5774/11½ | 2849/7½ |
| 12285 | 6910/17 | 16388 | 10056 | 5302/14 | 8268/16 | 1232/3½ | 8317/15 | 11240 | 14091 |
| 2212/6 | 2185/5½ | 5780/15½ | 1796/4½ | 6730/15 | 1995/5 | 6149 | 1329/4 | 10855 | 8245/20 |
| 665/2 | 4180/13 | 3656/8 | 2708/8½ | 9550/22 | 5679/11 | 11263 | 3679/10½ | 7795 | 4959/11½ |
| 3539/9 | 406/1½ | 6851/19 | 1253/3 | 3851/9 | 289/1 | 5948/14 | 598/2 | 10033/24 | 9776/20 |
| 3633/9 | 457/1½ | 7063/19 | 1493/3 | 3859/9 | 250/1 | 5684/14 | 439/2 | 10961/24 | 10029/20 |
| 3596/7½ | 5989/17 | 702/2 | 6063 | 10279/20½ | 8493/19 | 13429 | 7694/16½ | 4586/9½ | 1788/4½ |
| 4526 | 5634/14½ | 9165 | 6849 | 9712/17 | 6584/14 | 4441/10½ | 4802/13½ | 9121/16 | 10905/21 |
| — | 3936/11 | 3670/10 | 2608/6 | 9104/22 | 3810/11½ | 8082 | 3307/10½ | 8269 | 5742/12½ |
| 3935/10½ | — | 6686/19 | 1557/3½ | 3456/7 | 209/1 | 5746/13 | 892/2½ | 10568/24½ | 5955/20 |
| 3670/10 | 6686/20½ | — | 6906 | 10368/21½ | 9336/21 | 15128 | 8536/17½ | 3892/8 | 1862/4½ |
| 2608/6 | 1557/4 | 6906 | — | 5620/10 | 1533/4 | 8606 | 1476/4 | 11044 | 4667/10 |
| 9104/20 | 3456/6½ | 10368/24½ | 5620/9 | — | 3628/6½ | 4816/10 | 4280/8 | 12052/25 | 8133/16 |
| 3810/11 | 209/1 | 9336/9½ | 1533/4 | 3628/7 | — | 5697/12 | 688/2 | 10249/29 | 9771/17 |
| 8082 | 5746/12½ | 15128 | 8606 | 4816/9½ | 5697/11½ | — | 5707/12 | 12741 | 13512/31 |
| 3307/10 | 892/3 | 8536/17 | 1476/4 | 4280/9 | 688/2 | 5707/13 | — | 10450/25 | 9840/20 |
| 8269 | 10568/25 | 3892/8 | 11044 | 12052/21 | 10249/28 | 12741 | 10450/26 | — | 6904/9½ |
| 5742/13½ | 5955/20 | 1862 | 4667/10 | 8133/14½ | 9771/17 | 13512/26½ | 9840/21 | 6904/9 | — |

## Conversion tables

### Length

| metres | m/ft | feet |
|---|---|---|
| 0·30 | 1 | 3·28 |
| 0·61 | 2 | 6·56 |
| 0·91 | 3 | 9·84 |
| 1·22 | 4 | 13·12 |
| 1·52 | 5 | 16·40 |
| 1·83 | 6 | 19·68 |
| 2·13 | 7 | 22·97 |
| 2·44 | 8 | 26·25 |
| 2·74 | 9 | 29·53 |
| 3·05 | 10 | 32·81 |
| 6·10 | 20 | 65·62 |
| 9·14 | 30 | 98·42 |
| 12·20 | 40 | 131·20 |
| 15·24 | 50 | 164·00 |
| 18·29 | 60 | 196·90 |
| 21·34 | 70 | 229·70 |
| 24·38 | 80 | 262·50 |
| 27·43 | 90 | 295·30 |
| 30·49 | 100 | 328·10 |

| centimetres | cm/ins | inches |
|---|---|---|
| 2·54 | 1 | 0·40 |
| 5·08 | 2 | 0·80 |
| 7·62 | 3 | 1·20 |
| 10·16 | 4 | 1·60 |
| 12·70 | 5 | 2·00 |
| 15·24 | 6 | 2·40 |
| 17·78 | 7 | 2·80 |
| 20·32 | 8 | 3·20 |
| 22·86 | 9 | 3·60 |
| 25·40 | 10 | 3·90 |
| 50·80 | 20 | 7·90 |
| 76·20 | 30 | 11·80 |
| 101·60 | 40 | 15·80 |
| 127·00 | 50 | 19·70 |
| 152·40 | 60 | 23·60 |
| 177·08 | 70 | 27·60 |
| 203·20 | 80 | 31·50 |
| 228·60 | 90 | 35·40 |
| 254·00 | 100 | 39.40 |

| kilometres | km/miles | miles |
|---|---|---|
| 1·61 | 1 | 0·62 |
| 3·22 | 2 | 1·24 |
| 4·83 | 3 | 1·86 |
| 6·44 | 4 | 2·49 |
| 8·05 | 5 | 3·11 |
| 9·66 | 6 | 3·73 |
| 11·27 | 7 | 4·35 |
| 12·88 | 8 | 4·97 |
| 14·48 | 9 | 5·59 |
| 16·09 | 10 | 6·21 |
| 32·19 | 20 | 12·43 |
| 48·28 | 30 | 18·64 |
| 64·37 | 40 | 24·86 |
| 80·47 | 50 | 31·07 |
| 96·56 | 60 | 37·28 |
| 112·70 | 70 | 43·50 |
| 128·70 | 80 | 49·71 |
| 144·80 | 90 | 55·92 |
| 160·90 | 100 | 62·14 |

### Weight

| grammes | g/ozs | ounces |
|---|---|---|
| 28·35 | 1 | 0·04 |
| 56·70 | 2 | 0·07 |
| 85·05 | 3 | 0·11 |
| 113·4 | 4 | 0·14 |
| 141·8 | 5 | 0·18 |
| 170·1 | 6 | 0·21 |
| 198·5 | 7 | 0·25 |
| 226·8 | 8 | 0·28 |
| 255·2 | 9 | 0·32 |
| 283·5 | 10 | 0·35 |
| 567·0 | 20 | 0·71 |
| 850·5 | 30 | 1·06 |
| 1134·0 | 40 | 1·41 |
| 1417·5 | 50 | 1·76 |
| 1701·0 | 60 | 2·12 |
| 1984·5 | 70 | 2·47 |
| 2268·0 | 80 | 2·82 |
| 2551·5 | 90 | 3·17 |
| 2835·0 | 100 | 3·53 |

| kilogrammes | kg/lbs | pounds |
|---|---|---|
| 0·45 | 1 | 2·21 |
| 0·91 | 2 | 4·41 |
| 1·36 | 3 | 6·61 |
| 1·81 | 4 | 8·82 |
| 2·27 | 5 | 11·02 |
| 2·72 | 6 | 13·23 |
| 3·18 | 7 | 15·43 |
| 3·63 | 8 | 17·64 |
| 4·08 | 9 | 19·84 |
| 4·54 | 10 | 22·05 |
| 9·07 | 20 | 44·09 |
| 13·61 | 30 | 66·14 |
| 18·14 | 40 | 88·19 |
| 22·68 | 50 | 110·20 |
| 27·22 | 60 | 132·30 |
| 31·75 | 70 | 154·30 |
| 36·29 | 80 | 176·40 |
| 40·82 | 90 | 198·40 |
| 45·36 | 100 | 220·50 |

| metric tonnes | tonnes/tons | tons |
|---|---|---|
| 1·02 | 1 | 0·98 |
| 2·03 | 2 | 1·97 |
| 3·05 | 3 | 2·95 |
| 4·06 | 4 | 3·94 |
| 5·08 | 5 | 4·92 |
| 6·10 | 6 | 5·91 |
| 7·11 | 7 | 6·89 |
| 8·13 | 8 | 7·87 |
| 9·14 | 9 | 8·86 |
| 10·16 | 10 | 9·84 |
| 20·32 | 20 | 19·68 |
| 30·48 | 30 | 29·53 |
| 40·64 | 40 | 39·37 |
| 50·80 | 50 | 49·21 |
| 60·96 | 60 | 59·05 |
| 71·12 | 70 | 68·89 |
| 81·28 | 80 | 78·74 |
| 91·44 | 90 | 88·58 |
| 101·60 | 100 | 98·42 |

### Area

| sq cms | sq cms/sq ins | sq ins |
|---|---|---|
| 6·45 | 1 | 0·16 |
| 12·90 | 2 | 0·31 |
| 19·35 | 3 | 0·47 |
| 25·81 | 4 | 0·62 |
| 32·26 | 5 | 0·78 |
| 38·71 | 6 | 0·93 |
| 45·16 | 7 | 1·09 |
| 51·61 | 8 | 1·24 |
| 58·06 | 9 | 1·40 |
| 64·52 | 10 | 1·55 |
| 129·03 | 20 | 3·10 |
| 193·55 | 30 | 4·65 |
| 258·06 | 40 | 6·20 |
| 322·58 | 50 | 7·75 |
| 387·10 | 60 | 9·30 |
| 451·61 | 70 | 10·85 |
| 516·13 | 80 | 12·40 |
| 580·64 | 90 | 13·95 |
| 645·16 | 100 | 15·50 |

| cu metres | cum/cu ft | cubic feet |
|---|---|---|
| 0·03 | 1 | 35·32 |
| 0·06 | 2 | 70·63 |
| 0·08 | 3 | 105·9 |
| 0·11 | 4 | 141·3 |
| 0·14 | 5 | 176·6 |
| 0·17 | 6 | 212·0 |
| 0·20 | 7 | 247·2 |
| 0·23 | 8 | 282·5 |
| 0·25 | 9 | 317·8 |
| 0·28 | 10 | 353·2 |
| 0·57 | 20 | 706·3 |
| 0·85 | 30 | 1059·4 |
| 1·13 | 40 | 1412·6 |
| 1·42 | 50 | 1765·8 |
| 1·70 | 60 | 2119·0 |
| 2·00 | 70 | 2472·1 |
| 2·27 | 80 | 2825·3 |
| 2·55 | 90 | 3178·4 |
| 2·83 | 100 | 3531·6 |

| hectares | ha/acres | acres |
|---|---|---|
| 0·41 | 1 | 2·47 |
| 0·81 | 2 | 4·94 |
| 1·21 | 3 | 7·41 |
| 1·62 | 4 | 9·88 |
| 2·02 | 5 | 12·36 |
| 2·43 | 6 | 14·83 |
| 2·83 | 7 | 17·30 |
| 3·24 | 8 | 19·77 |
| 3·64 | 9 | 22·24 |
| 4·05 | 10 | 24·71 |
| 8·09 | 20 | 49·42 |
| 12·14 | 30 | 74·13 |
| 16·19 | 40 | 98·84 |
| 20·23 | 50 | 123·6 |
| 24·28 | 60 | 148·3 |
| 28·33 | 70 | 173·0 |
| 32·38 | 80 | 197·7 |
| 36·42 | 90 | 222·4 |
| 40·47 | 100 | 247·1 |

### Capacity

| litres | litres/US gals | US gals |
|---|---|---|
| 3·79 | 1 | 0·26 |
| 7·57 | 2 | 0·53 |
| 11·35 | 3 | 0·79 |
| 15·14 | 4 | 1·06 |
| 18·93 | 5 | 1·32 |
| 22·71 | 6 | 1·58 |
| 26·50 | 7 | 1·85 |
| 30·28 | 8 | 2·11 |
| 34·16 | 9 | 2·38 |
| 37·94 | 10 | 2·64 |
| 75·88 | 20 | 5·28 |
| 113·82 | 30 | 7·92 |
| 151·76 | 40 | 10·56 |
| 189·70 | 50 | 13·20 |
| 227·64 | 60 | 15·84 |
| 265·58 | 70 | 18·48 |
| 303·52 | 80 | 21·12 |
| 341·46 | 90 | 23·76 |
| 379·40 | 100 | 26·40 |

| litres | litres/gals | gallons |
|---|---|---|
| 4·55 | 1 | 0·22 |
| 9·09 | 2 | 0·44 |
| 13·64 | 3 | 0·66 |
| 18·18 | 4 | 0·88 |
| 22·73 | 5 | 1·10 |
| 27·28 | 6 | 1·32 |
| 31·28 | 7 | 1·54 |
| 36·37 | 8 | 1·76 |
| 40·91 | 9 | 1·98 |
| 45·46 | 10 | 2·20 |
| 90·92 | 20 | 4·40 |
| 136·4 | 30 | 6·60 |
| 181·8 | 40 | 8·80 |
| 227·3 | 50 | 11·00 |
| 272·8 | 60 | 13·20 |
| 318·2 | 70 | 15·40 |
| 363·7 | 80 | 17·60 |
| 409·1 | 90 | 19·80 |
| 454·6 | 100 | 22·00 |

| US gals | US gals/Imp gals | Imp gals |
|---|---|---|
| 1·20 | 1 | 0·83 |
| 2·40 | 2 | 1·67 |
| 3·60 | 3 | 2·50 |
| 4·80 | 4 | 3·33 |
| 6·00 | 5 | 4·16 |
| 7·21 | 6 | 5·00 |
| 8·41 | 7 | 5·83 |
| 9·61 | 8 | 6·66 |
| 10·81 | 9 | 7·49 |
| 12·01 | 10 | 8·33 |
| 24·01 | 20 | 16·65 |
| 36·03 | 30 | 24·98 |
| 48·04 | 40 | 33·30 |
| 60·05 | 50 | 41·63 |
| 72·05 | 60 | 49·96 |
| 84·06 | 70 | 58·29 |
| 96·07 | 80 | 66·61 |
| 108·08 | 90 | 74·94 |
| 120·09 | 100 | 83·27 |

## TEMPERATURE RAINFALL

| Observatory Location | | Temperature Max. | Temperature Min. | Humidity percentage % | Rainfall mm |
|---|---|---|---|---|---|
| Cairo | Winter | 18.2 | 8.8 | 54 | 1.0 |
| | Summer | 33.3 | 20.5 | 55 | Zero |
| Giza | Winter | 19.0 | 6.9 | 58 | 2.6 |
| | Summer | 33.1 | 20.3 | 56 | Zero |
| Fayum | Winter | 20.3 | 6.2 | 60 | 0.7 |
| | Summer | 36.1 | 19.5 | 55 | Zero |
| Beni-Suef | Winter | 19.6 | 5.5 | 56 | Zero |
| | Summer | 34.7 | 17.7 | 45 | Zero |
| Menia | Winter | 20.2 | 4.7 | 57 | Zero |
| | Summer | 35.7 | 19.3 | 52 | Zero |
| Asyut | Winter | 19.1 | 5.0 | 51 | Zero |
| | Summer | 34.2 | 20.0 | 45 | Zero |
| Marsa-Matruh | Winter | 17.2 | 9.1 | 65 | 73.5 |
| | Summer | 27.5 | 19.7 | 67 | Zero |
| Alexandria | Winter | 18.2 | 9.1 | 62 | 124.4 |
| | Summer | 29.1 | 21.4 | 66 | Zero |
| Damietta | Winter | 17.3 | 8.7 | 63 | 34.5 |
| | Summer | 28.6 | 19.9 | 62 | Zero |
| Port-Said | Winter | 19.4 | 10.4 | 62 | 28.4 |
| | Summer | 29.9 | 21.5 | 72 | Zero |
| Suez | Winter | ---- | ---- | ---- | ---- |
| | Summer | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Mansura | Winter | 18.9 | 6.5 | 64 | 15.0 |
| | Summer | 32.8 | 18.7 | 59 | 0.2 |
| Kafr El-Shikh | Winter | 18.5 | 7.3 | 63 | 36.3 |
| | Summer | 31.5 | 18.4 | 56 | Zero |
| Damanhour | Winter | 18.7 | 7.8 | 63 | 59.6 |
| | Summer | 31.1 | 19.3 | 62 | 0.6 |
| Tanta | Winter | 19.0 | 6.5 | 60 | 15.4 |
| | Summer | 31.7 | 17.7 | 60 | 0.2 |
| Shebin El-Kom | Winter | 18.6 | 6.3 | 55 | 4.2 |
| | Summer | 32.1 | 18.2 | 54 | Zero |
| Zagazig | Winter | 18.6 | 7.9 | 6060 | 13.8 |
| | Summer | 32.5 | 19.8 | 54 | Zero |
| Banha | Winter | 17.6 | 7.8 | 60 | 5.0 |
| | Summer | 32.6 | 19.2 | 56 | Zero |
| Suhag | Winter | 21.8 | 6.9 | 52 | Zero |
| | Summer | 37.3 | 21.5 | 40 | Zero |
| Luxor | Winter | 23.3 | 6.3 | 53 | Zero |
| | Summer | 39.5 | 22.4 | 39 | Zero |
| Aswan | Winter | 22.9 | 9.0 | 47 | Zero |
| | Summer | 40.8 | 24.9 | 31 | Zero |
| Sewa | Winter | 19.7 | 7.1 | 50 | 11.7 |
| | Summer | 36.7 | 21.0 | 53 | Zero |
| El-Kharga (New-Valley) | Winter | 21.4 | 7.7 | 55 | Zero |
| | Summer | 38.2 | 25.1 | 36 | Zero |
| El-Ghardaka | Winter | 21.3 | 10.7 | 50 | Zero |
| | Summer | 32.3 | 24.7 | 53 | Zero |

## MONTHS OF THE YEAR

*EGYPT OFFICIALLY ADOPTS BOTH THE HIJRI AND GREGORIAN CALENDARS*

| Solar (1) | Gregorian | Coptic (2) | Hijri (3) |
|---|---|---|---|
| Kanun II | January | Tuba | Moharram |
| Shabat | February | Amchir | Safar |
| Azar | March | Baramhat | Rabi I |
| Nizan | April | Baramuda | Rabi II |
| Ayar | May | Bashans | Gumada I |
| Haziran | June | Bauna | Gumada II |
| Thamuz | July | Abib | Ragab |
| Aab | August | Misra<br>Nasi 4 | Shaban |
| Aylul | September | Tut | Ramadan |
| Techrin I | October | Babah | Shawal |
| Techrin II | November | Hatur | Thul-Kida |
| Kanun | December | Kiyakh | Thul-Higga |

1) Solar and Gregorian months are co-terminous
2) The Coptic month is 30 days and the year is 365 or 366 days.
3) The Hijri month is 29 or 30 days, the year is 354 days.
4) Nasi is 5 or 6 days.

## EGYPTIAN CURRENCY

The basic unit is the Egyptian Pound (L.E.). There are 100 piastres in a pound, 10 Milliemes in a Piastre.

The Following bank-notes are issued by the Central Bank:

- 20 Pounds note.
- 10 Pounds note.
- 5 Pounds Note.
- 1 Pound Note.
- 50 Piastres Note.
- 25 Piastres Note.

The following currency is issued by the Treasury:

Paper currency: 10 Piastres, 5 Piastres
Metal Pieces: 10 Piastres, 5 Piastres, 2 Piastres, 1 Piastre

Coins bear the Salah El-Din Eagle or the Sphinx on one side and the value and date of issue on the other side.

Memorial Silver pieces for 100 plastres, 50 plastres, 25 Piastres, 10 Piastres and 5 Piastres or gold Pieces of 5 Pounds are issued on occasions.

Some old coins are still in circulation.

## Weights and measures

**Metric measures and equivalents**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Length** | | | | |
| 1 millimetre (mm) | | | = | 0 0394 in |
| 1 centimetre (cm) | = | 10 mm | = | 0 3937 in |
| 1 metre (m) | = | 1000 mm | = | 1 0936 yards |
| 1 kilometre (km) | = | 1000 m | = | 0 6214 mile |
| **Surface or area** | | | | |
| 1 sq cm ($cm^2$) | = | 100 $mm^2$ | = | 0·1550 sq in |
| 1 sq metre ($m^2$) | = | 10000 $cm^2$ | = | 1·1960 sq yds |
| 1 hectare (ha) | = | 10000 $m^2$ | = | 2·4711 acres |
| 1 sq km ($km^2$) | = | 100 hectares | = | 0·3861 sq mile |
| **Capacity** | | | | |
| 1 cu cm($cm^3$) | | | = | 0 0610 cu in |
| 1 cu decimetre ($dm^3$) | = | 1000 $cm^3$ | = | 0·0353 cu ft |
| 1 cu metre ($m^3$) | = | 1000 $dm^3$ | = | 1 3079 cm yds |
| 1 litre (l) | = | 1 $dm^3$ | = | 0 2642 US gal |
| 1 litre | | | = | 0 2200 Imp gal |
| 1 hectolitre (hl) | = | 100 litres | = | 2·8378 US bus |
| 1 hectolitre | | | = | 2 7497 Imp bus |
| **Weight** | | | | |
| 1 milligramme (mg) | | | = | 0 0154 grain |
| 1 gramme (g) | = | 1000 mg | = | 0 0353 oz |
| 1 kilogramme (kg) | = | 1000 g | = | 2·2046 lb |
| 1 tonne (t) | = | 1000 kg | = | 1·1023 short tons |
| 1 tonne | | | = | 0·9842 long tons |

**Imperial measures and equivalents**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Length** | | | | |
| 1 inch | | | = | 2 5400 cm |
| 1 foot | = | 12 inches | = | 0·3048 m |
| 1 yard | = | 3 feet | = | 0·9144 m |
| 1 mile | = | 1760 yards | = | 1·6093 km |
| **Surface or area** | | | | |
| 1 sq inch | | | = | 6·4516 $cm^2$ |
| 1 sq yard | = | 9 sq feet | = | 0·8361 $m^2$ |
| 1 acre | = | 4840 sq yards | = | 4046·86 $m^2$ |
| 1 sq mile | = | 640 acres | = | 259·0 hectares |
| **Capacity** | | | | |
| 1 cu inch | | | = | 16·387³ |
| 1 cu yard | = | 27 cu feet | = | 0·7646 $m^3$ |
| **US dry measures** | | | | |
| 1 pint | = | 0·9689 Imp pt | = | 0·5506 litres |
| **US liquid measures** | | | | |
| 1 pint | = | 0 8327 Imp pt | = | 0·4732 litres |
| 1 gallon | = | 8 pints | = | 3·7853 litres |
| **Imperial measures** | | | | |
| 1 pint | = | 1·0321 US pints | = | 0·5683 litres |
| 1 gallon | = | 8 pints | = | 4·5461 litres |
| **Weight** Avoirdupois | | | | |
| 1 ounce | = | 437·5 grains | = | 28·350 g |
| 1 pound | = | 16 ounces | = | 0·4536 kg |
| 1 short cwt | = | 100 pounds | = | 45·359 kg |
| 1 long cwt | = | 112 pounds | = | 50·802 kg |
| 1 short ton | = | 2000 pounds | = | 0·9072 tonnes |
| 1 long ton | = | 2240 pounds | = | 1·0161 tonnes |

**Temperature**

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C | −17 7 | −12 | −6 6 | −1·1 | 4 4 | 10 | 15·5 | 21 1 | 26·6 | 32·2 | 37·7 |
| **C/F** | **0** | **10** | **20** | **30** | **40** | **50** | **60** | **70** | **80** | **90** | **100** |
| F | 32 | 50 | 68 | 86 | 104 | | | | | | |

C=[illegible](F–32)  F=[illegible] +32

## WEIGHT AND MEASURES IN EGYPT
## THE METRIC SYSTEM

Rgypt adopts the International Metric System:

A — Units of Length :

| | |
|---|---|
| 1 Kilometre (Km.) | 1000 Metres. |
| 1 Metre (M.) | 100 Centimetres. |
| 1 Centimetre (Cm) | 10 Millimetres (Mm.) |

B — Units of Area :

| | |
|---|---|
| 1 Square Kilometre | 100 Hektars. |
| 1 Hektar | 10000 Square Metres. |
| 1 Square Metre | 10000 Square Centimetres. |
| 1 Square Centimetre | 100 Square Millimetres. |

C — Units of Volume:

| | |
|---|---|
| 1 Cubic Metre | 1000 Cubic Decimetres. |
| 1 Cubic Decimetre | 1000 Cubic Centimetres |
| 1 Cubic Decimetre | 10 Litres |
| 1 Hektolitre | 10 Dekolitres |
| 1 Dekalitre | 10 Litres |

D — Units of Weight:

| | |
|---|---|
| 1 Metric Ton. | 1000 Kilograms |
| | 10 Quintals |
| 1 Quintal | 100 Kilograms |
| 1 Kilogram (k.g) | 1000 Grams |
| 1 Gram (Gm.) | 10 Decigrams. |
| 1 Decigram | 10 Centigrams. |
| 1 Centigram | 10 Milligrams. |

The old system of weights and measures is still in use though gradually disappearing.

A — Units of Length:

| | |
|---|---|
| 1 Kasaba | 3.55 Metres |
| | 139.766 Inches. |

B — Units of Area:

| | |
|---|---|
| 1 Feddan | 4200.8335 Sq. M. |
| 1 Feddan | 24 Kirats. |
| 1 Kirat | 24 Sahms. |
| 1 Sahm | 7.2931 Sq. M. |

C — Units of Volume:

| | |
|---|---|
| 1 Ardab | 198 Cu. Decimetres |
| 1 Ardab | 12 Kilas |
| 1 Ardab | 96 Kadahs |

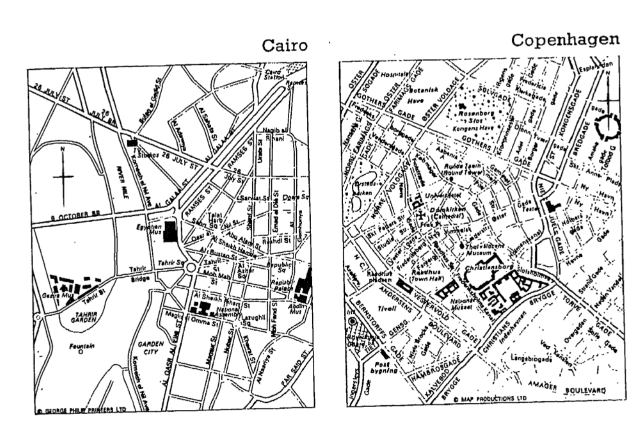
D — Units of Weight:

| | |
|---|---|
| 1 Qantar | 44.9 |
| 1 Qantar | 100 Pounds. |

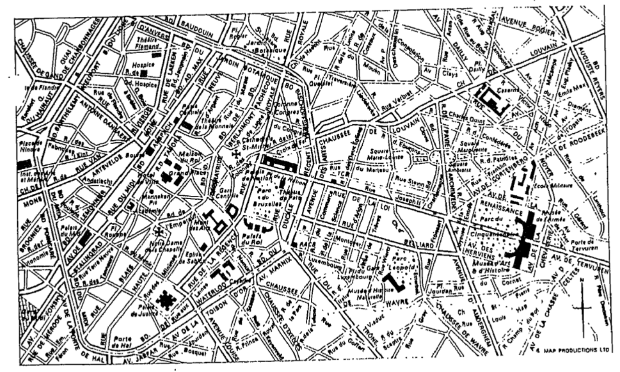
# MAPS

Cairo

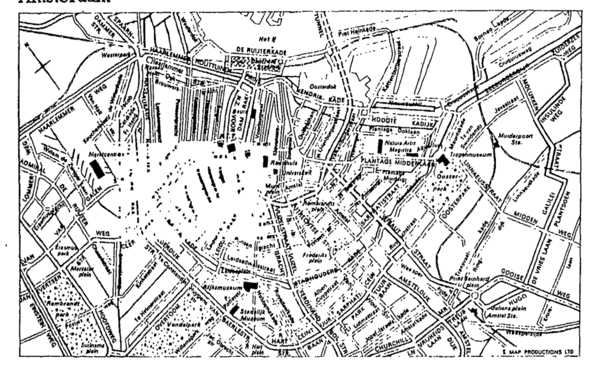
Copenhagen



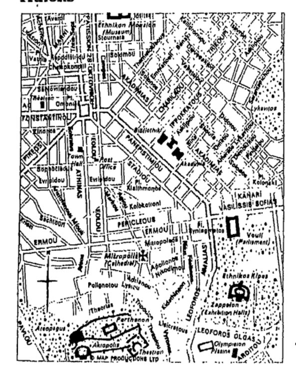

Brussels



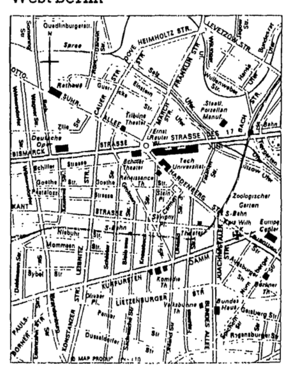
Amsterdam



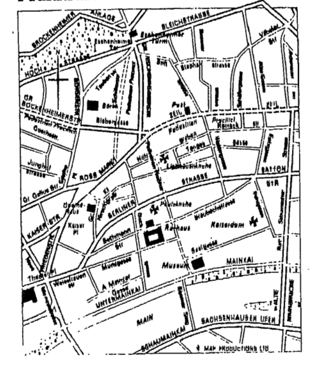

Athens



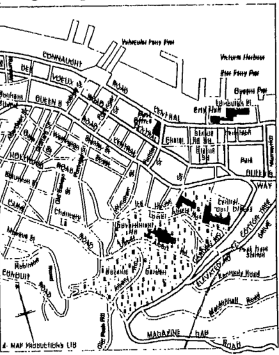

West Berlin



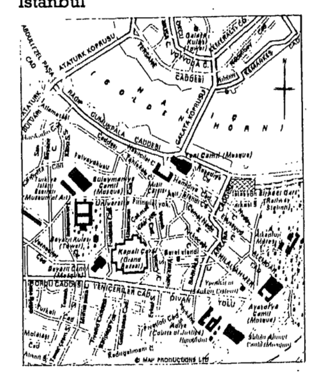
## Frankfurt



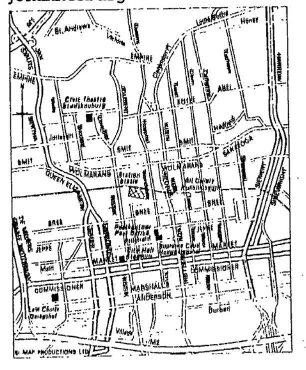

## Hong Kong




## Istanbul




## Johannesburg



# ١٩٨٩
# نتيجة عــــام

| | يناير | فبراير | مارس | أبريل |
|---|---|---|---|---|
| السبت | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ | ١ ٨ ١٥ ٢٢ ٢٩ |
| الأحد | ١ ٨ ١٥ ٢٢ ٢٩ | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ ٣٠ |
| الاثنين | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ ٣٠ | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ | ٣ ١٠ ١٧ ٢٤ |
| الثلاثاء | ٣ ١٠ ١٧ ٢٤ ٣١ | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ |
| الأربعاء | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ | ١ ٨ ١٥ ٢٢ | ١ ٨ ١٥ ٢٢ ٢٩ | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ |
| الخميس | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ ٣٠ | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ |
| الجمعة | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ | ٣ ١٠ ١٧ ٢٤ | ٣ ١٠ ١٧ ٢٤ ٣١ | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ |

| | مايو | يونيه | يوليه | أغسطس |
|---|---|---|---|---|
| السبت | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ | ٣ ١٠ ١٧ ٢١ | ١ ٨ ١٥ ٢٢ ٢٩ | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ |
| الأحد | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ ٣٠ | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ |
| الاثنين | ١ ٨ ١٥ ٢٢ ٢٩ | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ | ٣ ١٠ ١٧ ٢٤ ٣١ | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ |
| الثلاثاء | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ ٣٠ | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ | ١ ٨ ١٥ ٢٢ ٢٩ |
| الأربعاء | ٣ ١٠ ١٧ ٢٤ ٣١ | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ ٣٠ |
| الخميس | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ | ١ ٨ ١٥ ٢٢ ٢٩ | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ | ٣ ١٠ ١٧ ٢٤ ٣١ |
| الجمعة | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ ٣٠ | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ |

| | سبتمبر | أكتوبر | نوفمبر | ديسمبر |
|---|---|---|---|---|
| السبت | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ ٣٠ | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ ٣٠ |
| الأحد | ٣ ١٠ ١٧ ٢٤ | ١ ٨ ١٥ ٢٢ ٢٩ | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ | ٣ ١٠ ١٧ ٢٤ ٣١ |
| الاثنين | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ ٣٠ | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ |
| الثلاثاء | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ | ٣ ١٠ ١٧ ٢٤ ٣١ | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ |
| الأربعاء | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ | ١ ٨ ١٥ ٢٢ ٢٩ | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ |
| الخميس | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ ٣٠ | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ |
| الجمعة | ١ ٨ ١٥ ٢٢ ٢٩ | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ | ٣ ١٠ ١٧ ٢٤ | ١ ٨ ١٥ ٢٢ ٢٩ |

## ١٩٩٠

| | يناير | فبراير | مارس | أبريل |
|---|---|---|---|---|
| السبت | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ | ٣ ١٠ ١٧ ٢٤ | ٣ ١٠ ١٧ ٢٤ ٣١ | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ |
| الأحد | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ | ١ ٨ ١٥ ٢٢ ٢٩ |
| الاثنين | ١ ٨ ١٥ ٢٢ ٢٩ | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ ٣٠ |
| الثلاثاء | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ ٣٠ | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ | ٣ ١٠ ١٧ ٢٤ |
| الأربعاء | ٣ ١٠ ١٧ ٢٤ ٣١ | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ |
| الخميس | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ | ١ ٨ ١٥ ٢٢ | ١ ٨ ١٥ ٢٢ ٢٩ | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ |
| الجمعة | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ ٣٠ | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ |

| | مايو | يونيه | يوليه | أغسطس |
|---|---|---|---|---|
| السبت | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ ٣٠ | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ |
| الأحد | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ | ٣ ١٠ ١٧ ٢٤ | ١ ٨ ١٥ ٢٢ ٢٩ | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ |
| الاثنين | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ ٣٠ | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ |
| الثلاثاء | ١ ٨ ١٥ ٢٢ ٢٩ | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ | ٣ ١٠ ١٧ ٢٤ ٣١ | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ |
| الأربعاء | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ ٣٠ | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ | ١ ٨ ١٥ ٢٢ ٢٩ |
| الخميس | ٣ ١٠ ١٧ ٢٤ ٣١ | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ ٣٠ |
| الجمعة | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ | ١ ٨ ١٥ ٢٢ ٢٩ | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ | ٣ ١٠ ١٧ ٢٤ ٣١ |

| | سبتمبر | أكتوبر | نوفمبر | ديسمبر |
|---|---|---|---|---|
| السبت | ١ ٨ ١٥ ٢٢ ٢٩ | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ | ٣ ١٠ ١٧ ٢٤ | ١ ٨ ١٥ ٢٢ ٢٩ |
| الأحد | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ ٣٠ | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ ٣٠ |
| الاثنين | ٣ ١٠ ١٧ ٢٤ | ١ ٨ ١٥ ٢٢ ٢٩ | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ | ٣ ١٠ ١٧ ٢٤ ٣١ |
| الثلاثاء | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ ٣٠ | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ |
| الأربعاء | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ | ٣ ١٠ ١٧ ٢٤ ٣١ | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ |
| الخميس | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ | ٤ ١١ ١٨ ٢٥ | ١ ٨ ١٥ ٢٢ ٢٩ | ٦ ١٣ ٢٠ ٢٧ |
| الجمعة | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ | ٥ ١٢ ١٩ ٢٦ | ٢ ٩ ١٦ ٢٣ ٣٠ | ٧ ١٤ ٢١ ٢٨ |

# 1989 Forward Planner تخطيط عام ١٩٨٩

| March مارس | February فبراير | January يناير |
|---|---|---|
| ١ | ١ | ١ |
| ٢ | ٢ | ٢ |
| ٣ | ٣ | ٣ |
| ٤ | ٤ | ٤ |
| ٥ | ٥ | ٥ |
| ٦ | ٦ | ٦ |
| ٧ | ٧ | ٧ |
| ٨ | ٨ | ٨ |
| ٩ | ٩ | ٩ |
| ١٠ | ١٠ | ١٠ |
| ١١ | ١١ | ١١ |
| ١٢ | ١٢ | ١٢ |
| ١٣ | ١٣ | ١٣ |
| ١٤ | ١٤ | ١٤ |
| ١٥ | ١٥ | ١٥ |
| ١٦ | ١٦ | ١٦ |
| ١٧ | ١٧ | ١٧ |
| ١٨ | ١٨ | ١٨ |
| ١٩ | ١٩ | ١٩ |
| ٢٠ | ٢٠ | ٢٠ |
| ٢١ | ٢١ | ٢١ |
| ٢٢ | ٢٢ | ٢٢ |
| ٢٣ | ٢٣ | ٢٣ |
| ٢٤ | ٢٤ | ٢٤ |
| ٢٥ | ٢٥ | ٢٥ |
| ٢٦ | ٢٦ | ٢٦ |
| ٢٧ | ٢٧ | ٢٧ |
| ٢٨ | ٢٨ | ٢٨ |
| ٢٩ | | ٢٩ |
| ٣٠ | | ٣٠ |
| ٣١ | | ٣١ |

# 1989 Forward Planner

# تخطيط عام ١٩٨٩

| June يونية | May مايو | April أبريل |
|---|---|---|
| ١ | ١ | ١ |
| ٢ | ٢ | ٢ |
| ٣ | ٣ | ٣ |
| ٤ | ٤ | ٤ |
| ٥ | ٥ | ٥ |
| ٦ | ٦ | ٦ |
| ٧ | ٧ | ٧ |
| ٨ | ٨ | ٨ |
| ٩ | ٩ | ٩ |
| ١٠ | ١٠ | ١٠ |
| ١١ | ١١ | ١١ |
| ١٢ | ١٢ | ١٢ |
| ١٣ | ١٣ | ١٣ |
| ١٤ | ١٤ | ١٤ |
| ١٥ | ١٥ | ١٥ |
| ١٦ | ١٦ | ١٦ |
| ١٧ | ١٧ | ١٧ |
| ١٨ | ١٨ | ١٨ |
| ١٩ | ١٩ | ١٩ |
| ٢٠ | ٢٠ | ٢٠ |
| ٢١ | ٢١ | ٢١ |
| ٢٢ | ٢٢ | ٢٢ |
| ٢٣ | ٢٣ | ٢٣ |
| ٢٤ | ٢٤ | ٢٤ |
| ٢٥ | ٢٥ | ٢٥ |
| ٢٦ | ٢٦ | ٢٦ |
| ٢٧ | ٢٧ | ٢٧ |
| ٢٨ | ٢٨ | ٢٨ |
| ٢٩ | ٢٩ | ٢٩ |
| ٣٠ | ٣٠ | ٣٠ |
|  | ٣١ |  |

# 1989 Forward Planner

# تخطيط عام ١٩٨٩

| September سبتمبر | August أغسطس | July يولية |
|---|---|---|
| ١ | ١ | ١ |
| ٢ | ٢ | ٢ |
| ٣ | ٣ | ٣ |
| ٤ | ٤ | ٤ |
| ٥ | ٥ | ٥ |
| ٦ | ٦ | ٦ |
| ٧ | ٧ | ٧ |
| ٨ | ٨ | ٨ |
| ٩ | ٩ | ٩ |
| ١٠ | ١٠ | ١٠ |
| ١١ | ١١ | ١١ |
| ١٢ | ١٢ | ١٢ |
| ١٣ | ١٣ | ١٣ |
| ١٤ | ١٤ | ١٤ |
| ١٥ | ١٥ | ١٥ |
| ١٦ | ١٦ | ١٦ |
| ١٧ | ١٧ | ١٧ |
| ١٨ | ١٨ | ١٨ |
| ١٩ | ١٩ | ١٩ |
| ٢٠ | ٢٠ | ٢٠ |
| ٢١ | ٢١ | ٢١ |
| ٢٢ | ٢٢ | ٢٢ |
| ٢٣ | ٢٣ | ٢٣ |
| ٢٤ | ٢٤ | ٢٤ |
| ٢٥ | ٢٥ | ٢٥ |
| ٢٦ | ٢٦ | ٢٦ |
| ٢٧ | ٢٧ | ٢٧ |
| ٢٨ | ٢٨ | ٢٨ |
| ٢٩ | ٢٩ | ٢٩ |
| ٣٠ | ٣٠ | ٣٠ |
| | ٣١ | ٣١ |

# 1989 Forward Planner

# تخطيط عام ١٩٨٩

| أكتوبر October | نوفمبر November | ديسمبر December |
|---|---|---|
| ١ | ١ | ١ |
| ٢ | ٢ | ٢ |
| ٣ | ٣ | ٣ |
| ٤ | ٤ | ٤ |
| ٥ | ٥ | ٥ |
| ٦ | ٦ | ٦ |
| ٧ | ٧ | ٧ |
| ٨ | ٨ | ٨ |
| ٩ | ٩ | ٩ |
| ١٠ | ١٠ | ١٠ |
| ١١ | ١١ | ١١ |
| ١٢ | ١٢ | ١٢ |
| ١٣ | ١٣ | ١٣ |
| ١٤ | ١٤ | ١٤ |
| ١٥ | ١٥ | ١٥ |
| ١٦ | ١٦ | ١٦ |
| ١٧ | ١٧ | ١٧ |
| ١٨ | ١٨ | ١٨ |
| ١٩ | ١٩ | ١٩ |
| ٢٠ | ٢٠ | ٢٠ |
| ٢١ | ٢١ | ٢١ |
| ٢٢ | ٢٢ | ٢٢ |
| ٢٣ | ٢٣ | ٢٣ |
| ٢٤ | ٢٤ | ٢٤ |
| ٢٥ | ٢٥ | ٢٥ |
| ٢٦ | ٢٦ | ٢٦ |
| ٢٧ | ٢٧ | ٢٧ |
| ٢٨ | ٢٨ | ٢٨ |
| ٢٩ | ٢٩ | ٢٩ |
| ٣٠ | ٣٠ | ٣٠ |
| ٣١ | | ٣١ |

# الفصل الاول

## وثائق ومقالات

# CHAPTER I

## ARTICLES & DOCUMENTS

# CHAPITRE I

## ARTICLES & DOCUMENTS

DIRECTORY OF SERVICE, INDUSTRIAL AND FOREIGN TRADE COMPANIES IN EGYPT

ANNUAIRE ÉGYPTIEN DES ENTREPRISES DES SERVICES, DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR

# 1989

**Supplements and Up-to-date leaflets**

If you are not a subscriber to the Directory of Service, Industrial and Foreign Trade Companies in Egypt and you wish to receive your free copy of the supplements and up-to-date leaflets that will be published by ITTCO 1989, kindly fill in and return the coupon below to:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, CAIRO, Egypt

**Suppléments et mises à jour**

Si vous n'êtes pas abonné à l'Annuaire Égyptien des Entreprises des Services, de l'Industrie et du Commerce Extérieur, et vous désirez reçevoir gratuitement les suppléments et les mises à jour qui seront publiés par ITCCO en 1989 nous vous prions de remplir le bon ci-après et de le retourner à:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, LE CAIRE, Egypte

---

## BON DE COMMANDE / ORDER FORM

COUPON FOR SUPPLEMENTS / BON POUR SUPPLÉMENTS

NAME / NOM : ..............................................

COMPANY / SOCIÉTÉ : ..............................................

ADDRESS / ADRESSE : ..............................................
..............................................
..............................................
..............................................

# THE EGYPTIAN FOREIGN POLICY

By

*Dr. BOUTROS BOUTROS GHALY*

State Minister of Foreign Affaires

## EGYPTIAN DIPLOMACY

With the advent of the new year, the nations of the world are contemplating, evaluating and analysing what happened during the previous year, what has been realized and what future days will bring forth.

If certain nations with their sense of responsibility contribute to a great extent to the history of the world, the Egyptian people are in the vanguard of those nations. Destiny laid on its shoulders particular responsibilities and pioneering duties.

Egypt is not only known as the first state/nation in history, but it was the first society recognizing the notion of work and science and developed by the sweat of man beside the waters of the Nile.

In this complex of difficulties, pressures and confrontations which characterize our modern world, the last year witnessed its full share of disputes, tensions, contradictions and dangers.

Perhaps the advent of 1985, representing a fleeting moment of this continuing passage of time, deserves from us a frank dialogue with ourselves to view what we have achieved so far and what is the best avenue to lead us to our desired goals in the future.

Egypt, being the centre of the old world, three continents meeting around its borders, continues to be the centre of a circle which may widen or narrow, but always remains as the head of a body. She did not accept, or was destined to be on the periphery, during her long history.

The unique position of Egypt stems not only from the fact that three continents do meet together around her borders and shores, but also because from those shores, the seas which command international relations start — the Mediterranean Sea in the North and the Red Sea from the East. Therefore, the Egyptian nation continued to be the bridge through which civilizations and cultures were extended to distant areas.

From these historical, geographical and political facts, it was natural that Egyptian diplomacy should extend its activities throughout the world, moved by a high moral objective based on the premises that preserving peace is a necessary prerequisite to maintaining Egyptian national security. This in turn could not be strengthened except by the realization of regional security, and could not be guaranteed except by universal security prevailing throughout the whole international community.

Therefore, peace is a cardinal doctrine of Egyptian foreign policy and a permanent strategy for Egyptian diplomacy in its dealings with the outside world. Egypt believes in the existence of a strong relationship between consolidation of security and prevailing of peace.

Egypt, and the Arab nations around her, could not realize her national objectives or protect her vital interests except under comprehensive and just peace. Such peace will safeguard all the peoples of the area from outside aggression or interference, protect their integrity and freedom and allow them to mobilize their resources for development and progress.

The prosperity of the Egyptian people, with what this fully entails by emphasizing their enjoyment of complete freedom and security, remains the only objective and the centre around which evolve all national efforts, whether internally or externally. For the realisation of this particular objective, Egyptian diplomacy was working during the last year in all spheres and areas, either in the Arab world, in Africa, in the Third World and throughout the world community as a whole.

### Egypt and her Arab National Responsibilities

Egypt in her dealings with the Arab nation is motivated by her national responsibilities towards it and her belief in the ultimate and necessary bond and that Egypt is part of this nation. Egypt recognized from the very beginning that any differences or contradictions between her views and Arab views are only of a temporary nature and merely constitute tactical and not strategical or permanent ones. Therefore, any tactical differences could not lead to a strategic alienation uprooting bonds which have survived throughout history.

From these interpretations of facts, the Egyptian diplomacy worked diligently over the previous year to put an end to contradictions and Arab differences which only lead the Arab nation to stand alone, without a cover of protection from those who wish her ill.

All Arab brothers recognize now clearly what events have already proved, that their differences in views with Egypt about the best ways and means to realize a common objective, did not affect Egypt's national goals. Egypt, while never relinquishing her Arab responsibilities, does not repudiate her contractual obligations.

There is no doubt that President Mubarak's visit to Morocco and Jordan, the visit of Prime-Minister Kamal Hassan Ali to Iraq, Egyptian contacts with President Sadam Hussein and the continuous flow of contacts during the last year with different Arab capitals, are only a manifestation of the importance to which Egypt accords the Arab cause. Moreover, Egypt, for her part, expresses at all times her readiness to contribute in any common Arab work aimed at bringing Arabs together and preventing any further divisions.

If Egypt as a government is dealing with the Arabs with an open heart and mind and the political contacts never cease, the Egyptians working in Arab countries are contributing with their knowledge and expertise in different fields and in all corners of the Arab world. They are doing their duty in laying the foundation for development and progress.

The persistent policy, of what one may call quiet diplomacy, which Egypt followed in order to restore links and bonds and her quest for solidarity, joint action and regaining the vitality in Arab policy, started to bear fruit. For instance, Jordan on September 25, 1984, took a wise step in restoring full diplomatic relations with Egypt, a fact which gives testimony to the trend of more Arab solidarity and common action towards a change in Arab politics characterized by responsibility and the ability to take positive initiatives.

If the restoration of relations between Jordan and Egypt could be considered as a proof of the validity of Egypt's policy of following the path of peace after the 1973 victory and bringing a solution to the Arab national problem, we hope that other Arab countries will follow Jordan's example so we can manage, with our joint efforts and coordination, to regain all occupied Arab territories and the realization of the right of self-determination for the Palestinian people.

It is natural that Egyptian diplomacy's preoccupation is concentrated on the solution of the Palestinian question in all its aspects. Egypt spared no effort in all her international contacts to support and defend the right of the Palestinian people for self-determination and the establishment of their state on their national soil. In all international fora, Egypt emphasized the necessity of making more active efforts to realize such a goal in order to reach a comprehensive and just peace in the area.

Over the last thirty five years, Egypt continued in her quest for the just solution to the Palestinian question, which is the core of the conflict in the area. This, consequently will lead to a settlement of the Middle East problem. Ultimately, the area could live in peace and the world could be spared from any dangerous repercussions emanating from this area.

The policy pursued by Egypt for the solution of the Palestinian problem is based on certain premises and assumptions which are the result of long experience gained by Egyptian Diplomacy. They are the following :-

*First* : Israel should recognize that it cannot acquire at the same time peace and expansion into other's lands. Therefore, she has no other alternative but to abandon the policy of occupying Arab territories in order to achieve a real peace.

*Second* : There will be no solution to the Palestinian problem except through negotiations, with the participation of the Palestinian people, the genuine party to the problem.

*Third* : It is necessary that negotiations should start from the premises of mutual recognition and the acceptance by both sides of the other's right of existence.

*Fourth* : The right of the Palestinian people to self-determination is a genuine and holy right which could not be contested by anyone else. It is up to the Palestinian people to choose their own representatives and spokesmen, and the Palestinians people chose the PLO as their own representative and spokesman.

The unity of the Palestinian people in their struggle, the independence of the PLO and the protection of independent Palestinian decisions, will remain as a major objective of Egyptian diplomacy. Whatever the differences are within the organization, they should be considered on a democratic basis. Differences should be aired through dialogue and exchange of views and not through bullets. By this, the PLO could restore its unity and solidarity. All hands should stay off the PLO and its affairs.

Egypt supports the PLO, whose leadership is the embodiment of Palestinian legality. She welcomed the visit of Yasser Arafat to Cairo after he was driven out of Tripoli under the pressure of the rebels of "Fatah" organization. She even provided him with protection during his exodus from Lebanon. Contacts between Egypt and Palestinian leadership are continuing and they are positive. Egypt hopes that the Palestinian house will be put in order and sound basis are laid for solidarity among different Palestinian factions in order to restore vitality to the Palestinian role and its capability to function through this important and decisive phase of the Palestinian cause.

If it is natural to consider that the restoration of full relations

between Jordan and Egypt will provide a greater degree of consultations and dialogue and create better coordination for the purpose of Palestinian participation in the peaceful settlement of the future of the West Bank and the Gaza Strip, Egyptian/Jordanian/Palestinian relations are the cornerstone for joint Arab action. Egyptian diplomacy will work to put such relations on a sound basis.

The Egyptian stand towards peace efforts in the Middle East is characterized by complete flexibility and not insisting on following a particular course or method for its own sake. On the contrary, she encourages all efforts and initiatives from all parties and powers who consider themselves capable of contributing to a solution of the Middle East problem.

At present, there are several peace initiatives and plans. Among them we find the Egyptian French plan presented to the Security Council in July 1982, the Arab Peace plan adoppted at Fez, President Reagan's Peace plan, and the Soviet Peace plan. There is also the UN initiative in calling for an International Peace Conference in the Middle East, to which Egypt positively responded and agreed upon. Everyone should recognize the positive stand of the PLO in accepting this call by the UN.

Concerning the Lebanese problem, Egypt is bound by the support of Lebanon's sovereignty and her legitimate government to which it commands the consensus of all Lebanese. There is no doubt that Israel's procrastination in withdrawing from Lebanon will lead to negative consequences threatening peace and security, not only in Lebanon, but also in the whole area.

Israel's withdrawal from south Lebanon and stopping assistance to illegal militias, who stand out of Lebanese consensus, is the proper way to rid Lebanon of its problems which have lasted for a long time. All Arab efforts should be united in assisting the brotherly people of Lebanon to find a practical method of co-existence among all its factions and realizing national harmony. Egypt hopes that Lebanon will manage to escape the quagmire of schemes of foreign powers and the dangers of divisions among conflicting factions. Lebanese, who have lived together in the past, are certainly capable of living together in the future, if Lebanon is allowed stability, prosperity and an atmosphere of freedom, free from outside interference.

### Egypt and the Cold Peace with Israel

The "cold" peace, a term which became well known to describe the state of relations between Egypt and Israel since the invasion of Lebanon in the summer of 1982, still reflects correctly the quality of present Egyptian/Israeli relations. The year 1984 was a year characterized by a feeling of bitterness and hopelessness due to the continued Israeli policy aiming in general at perpetuating its control over the occupied territories and its inhabitants.

In fact, the last year witnessed the emergence of the trend of extremism which should not be underestimated, specially if there is an ideology behind it, either officially or in another way. This trend carries with it acute dangers in the possible effects and reactions it stimulates. In the face of such dangers, we salute all those men and women, Arabs and Israelis, who courageously stood firm in declaring their refusal of extremism and emphasizing that peaceful co-existence between Arabs and Israelis is the civilized alternative for this area, which gave the world the best moral and spiritual principles.

1984 witnessed the formation of a new cabinet in Israel based upon a colition of different parties under the dual leadership of labour and Likud. Although it is difficult to expect any radical change in Israeli policy towards peace in view of the circumstances prevailing in Israel, nevertheless Egypt hopes that the Israeli government of national unity will work for a real and just peace responding to the national rights of the Palestinian people, since only such peace will provide real security for Israel.

Over the last year, Israel actively encouraged the establishment of Israeli settlements in the West Bank, Gaza Strip and the Golan Heights. She also increased and expanded such settlements in several cities, like Hebron and Nablus. Therefore the aims of Israel to change the demographic character in the occupied territories are taking on more ominous proportions. Inspite of the financial burden, colonization projects are going on according to plans already laid down, at an even more rapid tempo than before.

All this indicates that the settlement policy still constitutes the cornerstone of Israel's strategy, although all plans and initiatives presented so far call urgently for a halt in building settlements, if not their removal altogether, and the withdrawal from the occupied territories.

The dangerous aspect of such a policy lies in the reactions it generates. It creates active Arab feelings of rejection of Israel, at a time when efforts are being made to lessen them and to bring about an atmosphere of conciliation based on mutual recognition of the rights of both sides. This policy also is a certain proof that Israel refuses categorically to take any confidence building measures needed as a basis for movement towards peaceful settlement.

Violations of the principles of human international law in the occupied territories reached a very high level indeed, not only as a result of continuing and increasing the settlement policy, but also as a result of measures of repression and intimidation against the Arabs in those territories. These measures constitute a grave violation of human rights of the Palestinians.

Egyptian diplomacy calls upon Israel to undertake immediate confidence building measures for the encouragement of the peace process, the freezing of settlement building and a stop to repressive measures in the occupied territories.

As concerns the problem of "Taba", 1984 did not witness any movement in the light of the atmosphere of cold peace which characterizes Egyptian/Israeli relations. Egypt expects the new Israeli government to start taking a positive attitude concerning this question and to adhere to its obligations according to the agreement it signed, by resorting to international arbitration in this dispute, to which Egypt is certain of her legal position. It should be very well understood by Israel that Egypt will not surrender what she rightly claims as a historical right of sovereignty, whatever the length of time it will take.

The steps required from Israel to undertake, as a response to Egypt's demands concerning Taba question, confidence building measures, respect of human rights in the occupied Arab territories and the full withdrawal from Lebanon, are conditions laid down by Egyptian diplomacy for the return of the Egyptian Ambassador to Tel Aviv as a proof of her goodwill in choosing the option of peace as a strategy and her adherence to it.

Nobody could contest the negative effect on the Egyptian public opinion, in questioning Israel's real understanding of peace, because of such Israeli measures and violations, either to the framework of peace of Camp David or to the Egyptian Israeli Peace Treaty or to the agreements of the 25th of April, 1982.

Inspite of that, Egypt continued, and still is continuing, to adhere to her obligations to the spirit and the text of the Peace Agreement and other agreements concluded with Israel. She is looking to the full implementation by Israel of the clauses of these agreements. Also Egypt would like to emphasize that Israel should recognize well that the option of peace is not only a contractual obligation but also a strategic one which should govern overall relations and dealings of those who declare their adherence to the policy of peace.

From this context stems Egypt's position toward Israel's request for a summit meeting between the President of Egypt and the Israeli Prime-Minister. Egyptian diplomacy expects that such a summit should be preceded by very careful preparation and the creation of a proper atmosphere in order that its holding will have certain beneficial effects on the situation in the area. Israel is required to prove through such a summit the credibility of her obligations and declared peaceful intention, in practice and not by word only.

## Egypt and her Diplomatic Strategy in Africa

It could be stated without any exaggeration, that Egyptian diplomacy was most active in Africa during 1984. This area witnessed the focus of attention because Africa was, and will be, of strategic importance in Egyptian foreign policy. Egypt, being the northern gate of the African continent and with her contacts, relations and role in the past and at present, her support to African liberation movements during the confrontation with colonialism, has always played a unique role in the continent.

President Mubarak started his activity abroad in 1984 by visits to Zaire, Kenya, Tanzania and Somalia. These visits aimed, among others, to emphasize Egypt's appreciation of Africa's position, which was decisive in supporting Egypt's political stand and her strategic perception in the quest for peace and security in the Middle East. Furthermore Egypt wanted to express her special thanks to African countries in supporting her candidature for the membership of the Security Council during the next two years, which started in January 1984, and to coordinate with Africa on matters, either international or regional, which Egypt, in view of her new role, has to support and defend inside the Council.

It is a well known fact that the weight of the African group at the UN is very important, since it numbers 50 countries, making it the most important group from the political aspect on one side and in the decision making process and voting at the UN and other international organizations on the other.

During the last year, Egypt received African leaders including President Musa Trawre of Mali, President Andre Koliemba of Central African Republic, late President Ahmed Seko Toure of Guinea, President Dos Santos of Angola, President Denis Saso Ngeno of Congo and President Hussein Habre of Chad.

Several African foreign ministers visited Egypt including the Foreign Minister of Burundi, Minister of State for Foreign Affairs of Cameroun and Minister of State for Foreign Affairs of Chad.

Also the Minister of State for Foreign Affairs of Egypt paid visits to Togo, Benin, Ethiopia, Djibouti, Sudan, Bounkina Fassa, Nigeria, Ghana, Kenya, besides Guinea when he participated in the funeral of late President Seko Toure with the Egyptian Delegation headed by President Mubarak. He also visited Kinshasa to attend meetings of the UNDUGU group.

In all her contacts, either in Cairo or other parts of Africa, Egyptian diplomacy was careful to emphasize Egypt's position that differences among Arab countries in Africa should be solved in an Arab framework first. This is in order that Arab divisions and disputes are not transferred to the OAU, thereby paralysing joint African action and increasing divisions in the continent at a time when it should concentrate its efforts to win the last liberation battles of the independence of Namibia and then to work for economic development, the salvation of African man from famine and to conserve African energies from being dissipated in unnecessary disputes.

One of the major aims of Egyptian diplomacy in Africa is to utilize Egyptian contacts and resources for creating more stable relations among African countries. It aimed at establishing relations based on resolving disputes between African countries, especially border disputes, through negotiations and by peaceful methods instead of wars and confrontations, which certainly will not benefit the peoples who are yearning for stability to cope with long awaited economic and social development.

Solving African problems, in Egypt's opinion, should be through the consolidation of the OAU in order that it will be capable of settling such disputes and not allow them to linger on for a long time. For her part, Egypt believes that it is necessary to coordinate her position through OAU institutions.

Egypt's diplomacy in this regard rejects any measure taken by any country outside the framework of the OAU. Therefore she rejects all sorts of foreign interference in the problems of the continent and believes in the necessity of solving the Chad and Western Sahara questions through consensus solutions by the OAU countries. Egypt proposed at the 20th OAU Summit the resumption of efforts for National reconciliation in Chad under the OAU supervision. She expressed her regrets over Morocco's withdrawal from the OAU, since such action will mean the cessation of peaceful efforts for resolving the Sahara question through the OAU Implementation Committee. Egypt's position furthermore, is that Africa should assist and support Namibia's independence movement inside the OAU framework.

Egyptian diplomacy strongly condemns the continuation of occupying Namibia by the South African racist regime inspite of

the passage of six years since the adoption of Security Council Resolution 435 which laid down the framework for a just solution leading to Namibia's independence. There is no doubt that the only obstacle against the implementation of this resolution is Pretoria's insistence on linking its adherence to it with extraneous elements.

In all her international contacts over the previous year, Egypt openly declared her principal position concerning the independence of Namibia. The Egyptian diplomacy would like to indicate the sense of responsibility and positive attitude shown by SWAPO, the legitimate representative of the people of Namibia, in declaring its desire to achieve independence of Namibia peacefully and through negotiations. This desire has met with no response from the South African regime except that of obstinacy and disregard, for the sole purpose of preventing Namibian independence as long as possible. Therefore SWAPO has no alternative but to continue in its legitimate and just struggle, which is supported by Egypt, until independence is achieved.

It is a big shame for the whole world community to witness the people of South Africa living under racism, which is not only a proof of the oppressive ruling regime in Pretoria, but for all those who assist this regime and refuse to confront it by deeds, confining themselves to words only.

This regime lately undertook a certain step in a futile attempt to put some cosmetic changes to its ugly racist policy through what it called "constitutional amendments" which constitute in fact more measures to perpetuate this policy. It was natural, therefore, for the African majority to boycott the so called "elections" which were held in August 1984. Egypt reaffirms her full support for the peoples of South Africa in order to get rid of these hated racist policies and to establish a democratic system free from racism in this dear part of the African continent.

Concerning bilateral Egyptian/African relations, Egyptian diplomacy has a definite goal in strengthening and improving cooperation and relations in all fields, political, economic, trade, technical, cultural etc...

Egyptian presence in different African countries is increasing through assistance rendered by the "Egyptian Fund for Technical Cooperation with Africa" which belongs to the Egyptian Ministry of Foreign Affairs. The activities of this Fund are generating more and more interest from all African countries who have signed agreements of cooperation with it. During 1984, several of such agreements were signed. Also commercial, economic and cultural protocols were signed with sister African countries after meetings of Joint Committees which are held periodically. Not only are African countries interested in the Fund, but this interest is shown also by International organizations working in the field of technical assistance. Furthermore, there are more requests for scholarships, vocational and otherwise, for African students and trainees in Egypt.

At present, several hundreds of Egyptian experts are working in different sister African countries, where they are assisting in the development and progress of Africa.

1984 also witnessed several contacts by the Egyptian diplomacy in promoting the idea of "tripartite cooperation" which is based on linkage between Egyptian expertise, foreign capital and economic projects in African countries. This idea contributes to savings in expenses, more efficiency in implementation and better selection of projects beneficial to the needs of African development. In this regard, Egypt is working together with the European Economic Community and signed an agreement with the International Agency for Technical Cooperation.

During 1984, a positive step was taken in the field of regional African cooperation through the meetings of member countries of UNDUGU (fraternity) group which symbolises what the six members (Egypt — Sudan — Zaire — Central African Republic — Uganda — Rwanda) are aiming to achieve in the future. The Kinshasa Conference which was held on the 3rd and 4th of September 1984, was a useful opportunity for these countries to exchange views and experiences in different fields of common interest. They are aiming at strengthening African cooperation at the bilateral and regional levels in different political, economic, commercial, technical and cultural fields.

The Kinshasa conference affirmed the political will of the members of UNDUGU countries to increase cooperation among themselves in order to overcome geographical, linguistic and other obstacles or those which are due to lack of a developed common infrastructure. It should be mentioned here that this group of countries is looking for practical arrangements to bring about regional cooperation in the framework of the OAU and the Lagos Plan of Action.

In order to solve urgent problems facing Africa, Egyptian diplomacy is conscious of the scope of the dangers affecting the continent. This does not only represent a mere economic crisis but an economic and human one at the same time. The drought, desertification and famine which spread over during 1984, is threatening the lives of five million African children due to the lack of food. Furthermore 150 million people are facing the danger of famine.

From this background, Egypt raised the question of economic crisis in Africa at the OAU meetings either at ministerial or summit level. Egyptian diplomacy contributed to the final resolutions adopted by the 20th African Summit, especially the call for an African Economic Summit at Algiers during 1985, preceded by a ministerial conference and the resolution concerning the establishment of a common fund to deal with sudden crisis such as drought.

Egypt also called for discussing this issue at the UN Social and Economic Council during its summer session to be held at Geneva. Egypt cannot hide her disappointment over the failure of the Council so far to adopt a joint declaration in this regard. She will continue in her efforts to raise this question in international fora and at the United Nations in order to take concrete and courageous steps to deal with it. The International community has to act to contain this crisis, both in the short and long terms. Egypt has already started contacts with the UN Secretary General concerning his initiative in this regard and its implementation.

To face such important challenge, real efforts rendered by African peoples themselves remain the major element in the battle for development. Also, African solidarity and cooperation, are the only salvation from this crisis. In this context, Egyptian diplomacy regards the Organization of African Unity as the bastion which protects the continent and expresses its solidarity and regional identity at the international level.

Egyptian diplomacy worked over the last year with all its capacities to safeguard the organization, lessening or neutralizing all negative aspects. It called upon all member countries, during

the OAU 20th Summit, to agree on preserving the organization and maintaining it whatever the obstacles. It worked to save the OAU from disintegration or division by convincing those countries supporting Morocco not to withdraw as an act of solidarity with her, in order to allow the organization to carry on in its responsibilities. Egypt considers the OAU as the most practical method available for the common African work and the only one which avails the African countries to move from the stage of consultation and solidarity to the stage of economic cooperation and integration. It also provides the elements for scientific and technical cooperation through its institutions and the different joint regional and continental projects beneficial to all the peoples of Africa.

Egyptian diplomacy believes that the Lagos Plan of Action provides the proper method of encouraging economic grouping and common markets in Africa. It also paves the road to the realization of economic integration and cooperation for the common benefit of African countries. This could be the natural prelude to possible political integration based on common identity and views.

## Egypt and the Experiment of Integration with Sudan

Egypt's bonds with the brotherly people of Sudan are bonds of blood and kinship. The signing of the "Integration Charter" on 12th October 1982 was a major event expressing the desires of both peoples, historically and culturally, and constitutes a unique example of full union implemented over a practical and gradual plan.

During 1984, the Supreme Council of the Integration between the two countries was held three times under the chairmanship of Presidents Mubarak and Numeiry during which many important decisions and recommendations were adopted. The Integration started to function. In October 1984, the Nile Valley Parliament and the Constituent Meeting of the Popular Organizations held their meetings in both countries. Egypt will spare no effort to bring forward the Egyptian/Sudanese Integration and to provide all resources for its success.

There is no doubt that the experiment of Integration constitutes a strategic action and new political phenomenon, not only for Egypt and Sudan but for all African countries. To realize this goal, work is going on in three parallel avenues at the same time : increasing common benefits for both countries — abolishing all obstacles and limitations against more cooperation — lessening differences and contradictions and building towards a common understanding.

By this, Integration came into existence, reflecting and responding to the requirements of the present and its necessities. It aims at building the new man of the Nile Valley on the basis of avoiding temporary differences and deepening common aspects.

In its long term perspective, the idea of integration is linked to the need for providing proper situations for building regional integration, wider in scope than the two countries of the Nile Valley. If it is true that Egypt has special links with the River Nile, which not only provides life but the oldest world civilisation from its soil, she has also a unique relationship with other countries of the Nile Valley who beside Sudan are : Ethiopia, Kenya, Tanzania, Uganda, Zaire, Rwanda and Burundi.

There is no doubt that the Nile helps in forging bonds between Egypt with Central and Eastern Africa and in establishing special relations with African countries of the Nile basin. This river plays in fact the role of a head of a family to all those countries benefitting from its waters.

Therefore, what we can call the "Nile Circle", represents one of Egypt's major preoccupations. The Egyptian/Sudanese Integration is only the first stage aiming at paving the way for cooperation between Egypt and the nine countries of the Nile Basin. In view of the importance of water resources, it is clear that the rationalisation of its use and the implementation of projects which will increase the flow of water and diminish the waste, could not be carried out except through close technical cooperation among all the countries of the Basin. Such cooperation will lead ultimately to more cooperation in other fields including the creation of an economic group of the Nile Basin countries for the benefit of all.

Egyptian diplomacy believes that it is possible to overcome the lack of capabilities in each individual African country, by resorting to the experiment of economic interdependence or at least by the formation of regional groupings whose member countries are close together.

The clearest aspect of self-reliance is for the Africans to concentrate at present on establishing functional institutions aiming at satisfying their needs in particular sectors, either economic, industrial, agricultural, cultural, technological or social.

The motto of South/South dialogue should be Africa's motto today, because it represents the only method which adds to its strength and its ability to deal with others in a credible and efficient way.

## Egypt and the Asian Countries

If Egypt is an African country, she is also an Asian one, because she enjoys this geographical uniqueness among all countries of the world. Therefore, the importance given by Egyptian diplomacy to Asian affairs represents a vital and major dimension in Egypt's foreign policy.

1984 witnessed a wide range of activity in the field of Egyptian Asian relations. On the political level, Cairo received the Foreign Ministers of Thailand, Japan, Bangladesh, the Maldives and Australia. It also received the Sultan of Brunei Darul Salam, the new Asian country which gained its independence the previous year. Also Prince Nordom Sihanouk, the head of the Khampoducean coalition government visited Egypt.

In August 1984, Dr. Boutros Ghali visited Japan and the People's Republic of China, beside numerous visits by several Asian ministers to Egypt and Egyptian ministers to Asian countries. This reflects an intense and close relation between Egypt and sister Asian countries in all fields, political, economic, religious, military etc...

Egyptian dilomacy seeks to consolidate bonds of relations with different Asian countries. The Assistant Minister of Foreign Affairs of Egypt visited the countries of the ASAEN group. The Director of the Asian Department at the Ministry paid visits to the countries of Indo China region. All this testifies to Egypt's constant desire to explain her position to those countries and exchange views with different international powers.

It is apparent that in the field of bilateral relations between Egypt and Asian countries, Egypt has manifold relations in different areas, political, economic, cultural, religious, military etc... which require constant nurturing and contacts at the highest levels.

If China, Japan and India constitute the major political powers in Asia, it has to be noted, the visits paid by President Mubarak to China and Japan in April 1983 and his participation in the 7th Summit of non-aligned countries held in New Delhi in March 1983. Late Mrs. Indira Ghandi was going to visit Egypt during 1984, but internal circumstances in India prevented this visit from taking place.

Egypt sponsors the idea of tripartite cooperation in the technical field between Japan on one side, and African countries on the other, through Egypt who could be the bridge between the two parties by her technical expertise financed by Japan. The Japanese side expressed its interest in such cooperation and its readiness to study different aspects to be put into practice.

Egyptian diplomacy furthermore calls for the revival of the spirit of Afro-Asian solidarity and the spirit of Bandung in view of the forthcoming 30th anniversary of the Bandung Conference. That Conference was the embodiment of the victory of the will for solidarity and common work among the newly independent countries in Africa and Asia, their struggle against colonial powers, and the realization of full independence to oppressed peoples.

Egypt believes that Afro-Asian cooperation is the proper formula capable of confronting problems and challenges facing the countries of Africa and Asia. It will also enable them to achieve economic development, serve the cause of peace and security in the world and foil the attempts of interference and hegemony by big powers.

Egypt supports the cause of peace in Asia, because her adherence to peace is a universal one. She believes that for peace to prevail, it should not be achieved in one area alone without the others. Otherwise, it will be a fragile peace and liable to fail at any moment. Peace in the Middle East or Africa could not be complete without peace in South East Asia or Western Asia.

Egyptian diplomacy is worried about the state of instability and tension which is prevailing in South East Asia and Indo China. Egypt supports the efforts of the Cambodean coalition government for making the Cambodean people choose their political system free from outside interference or the use of force in relations between countries. Egypt emphasizes the importance of working honestly for the implementation of UN resolutions on Cambodea and the creation of a suitable atmosphere to enable the Cambodean people to realise their aspirations and desire for unity.

Egypt also supports Afghan resistance movement and looks to the day during which peace will prevail in West Asia and the people of Afghanistan will be enabled to exercise their right of self-determination without any pressures by big powers. Egypt hopes that constant efforts rendered by the UN Secretary General will succeed in bringing a settlement to the Afghan question guaranteeing the rights of this moslem brotherly people in peace, freedom and stability.

Egyptian diplomacy believes that continuous efforts to find urgently, a just and peaceful solution to these problems could contribute in lessening world tensions and consolidating the quest for peace. This is because to avoid resorting to force in international relations, which is becoming a dangerous trend at present and threatens the future of many nations, peace could not be achieved except by adopting the real meaning of peace based on justice, respect of the sovereignty of states and adherence to the principles of international law.

## Egypt and Latin American Countries

Egypt's relations with Latin American countries constitute the third side of the triangle of Egyptian relations with Africa, Asia and Latin America. All the three continents represent together the world of the South, to which Egypt feels bound by links of kinship and destiny.

Egyptian diplomacy presence extends to cover almost all of Latin and Central America. This official presence emphasizes a deep desire to consolidate Egypt's relations with the countries of Latin America, not only at the political level but also at the commercial and cultural levels. 1984 witnessed a steady growth in the volume of contacts and dealings between both sides. Statistics are showing a continuous increase in trade with Latin America in all fields.

Latin America in general supports Arab causes and Egyptian policy towards peace in the Middle East. Palestinian rights are supported by this group of countries in all international forums.

On the other hand, Egyptian diplomacy follows with great interest developments in Central America which are characterized by a great deal of instability and social tension. Egypt supports the efforts of the Contadora Group which aim at getting the Central American area out of the viscious circle of bloodshed so that its peoples could enjoy peace and prosperity.

Egypt participates as an observer in the organization of American States (OAS). The Egyptian diplomacy contributes positively in all Latin American issues and believes that negotiation and understanding between the United States and the Dandanista regime in Nicaragua is the proper way to be followed in order to lessen tensions in the area. It also supports El Salvador's call to the armed internal opposition for negotiations and agreement on an acceptable formula by all interested parties instead of civil war and armed conflicts.

Egyptian diplomacy believes that economic integration and political cooperation among the countries of Latin America is the effective policy to overcome political, economic and social problems facing the continent. It is further convinced of the importance of keeping Central America as a zone of peace and to allow all its countries to choose freely the kind of development they wish and consider compatible with the principles of peace, democracy and social justice. It considers that the countries of

the region should work together for reaching peaceful solutions guaranteeing coexisting through open dialogue and respect of international law.

Egypt participated in the ceremonies held on the occasion of the assumption to the Presidency of the Presidents of Ecuador and Costa Rica. She accepted the invitation to participate in the supervision of general elections held in El Salvador.

On the other hand, it was incumbent on Egypt to take the initiative to sever relations with El Salvador and Costa Rica after they transferred their embassies to Jerusalem. This step was taken not because Egypt would like to sever relations with anybody, but because of her care to safeguard international legitimacy and the rule of law and to protect the historical and legal rights of more than one hundred million Arabs, 800 million moslems and 1000 million christians. Therefore, this decision represents a firm policy adopted in Egypt's relations with all countries without an exception.

During the official visit by Dr. Boutros Ghali, the Egyptian Minister of State for Foreign Affairs to Mexico in June 1984, he participated in the inauguration of the second session of the Afro Latin Dialogue which brings together professors, diplomats and academicians from Africa and Latin America.

It is known that the idea behind this gathering, in simple terms, is to emphasize and intensify relations between the peoples of the two continents which share together many similarities and identify themselves with several common elements of past, present and future.

Egyptian diplomacy, which pioneered the establishment of Afro Asian Solidarity thirty years ago, is today pioneering also the crystallization of the idea of dialogue between Africa on one side and Latin America on the other.

Beside working to enhance awareness of Africa in Latin America and vice versa, this dialogue, which we would like to continue and consolidate, aims at mobilizing joint efforts and the exchange of views and experiences through the motto of give and take. It also aims at building bridges of cooperation between nations, although geographically apart but having a lot in common.

Egyptian diplomacy believes that Afro Latin dialogue in reality is but a South/South dialogue and could be considered as the necessary prelude to North/South dialogue. South/South dialogue could contribute to the South's efforts to bring the spirit of humanity and reasonableness in the relations between North and South. It was agreed to hold the third session of Afro Latin dialogue in Cairo in Autumn 1985.

## Egypt and the Western World

Egypt's relations with the countries of the Western camp are based upon solid tradition. The Mediterranean Sea served throughout history as the bridge of the continuous flow of culture and civilisation between Egypt and Europe. 1984 witnessed a continuous movement of contacts and consultations between Egypt and the West. President Mubarak visited the United States in February 1984 and paid visits to France and the Federal Republic of Germany. Also President Mitterand paid a visit to Egypt.

At the ministerial level, many visits were exchanged by political leaders in Western Europe and Egypt. The Prime Minister of Italy and its Foreign Minister visited Egypt. The Deputy Prime Minister and Minister of Foreign Affairs of Egypt visited Netherlands. The Egyptian Foreign Minister visited Italy and France and the Minister of State for Foreign Affairs visited Britain. All these visits reflect the degree of relations and the importance accorded by the Egyptian diplomacy to the exchange of views and consultations on questions of common interests. During 1984 the third session of the Joint Council between Egypt and the European Economic Community was held in Luxembourg. The Egyptian delegation was headed by the Minister of State for Foreign Affairs.

It is apparent that Egypt's relations with the United States are manifold. The successful bilateral cooperation includes different fields, especially in the economic, commercial and cultural fields, for the benefit of both sides.

Egypt's relations to West European countries are accorded great importance by Egyptian diplomacy, and beside the visits paid by President Mubarak to these countries, many Egyptian cabinet ministers visited their counterparts in Western Europe to consolidate links of cooperation in different fields.

The scope of cooperation between Egypt and West European countries is extended continuously to wider areas. When the Red Sea witnessed during 1984 a wave of explosions of mines laid by unknown sources to affect the free international navigation through terrorist measures, reaching unprecedented proportions which were previously unknown, Egypt invited the United States, Britain, France and Italy to participate through their navies and high technology they possess in clearing the mines. Egyptian diplomacy believes in the necessity of international cooperation and joint coordination to confront this kind of terrorist action which could not be stemmed except through widening the circle of common and international action.

If Egypt is using her relations with foreign countries to strengthen cooperation bilaterally and to achieve the utmost benefits to her national interests, she utilizes such relations with Western Europe specially for a bigger and higher objective, that is to serve the cause of peace in the Middle East.

Because of the special relationship between the United States and Israel and the manifold alliance between Israel and the Western camp, the Egyptian diplomacy calls upon the United States to play the role of full partner in the question of negotiations between Egypt and Israel in order to move the peace process forward. This is because the United States possesses different means of pressing Israel which she provides with everything it needs, material and moral alike. Also Egyptian diplomacy calls upon Western Europe to assume its role in activating the peace process.

Egyptian diplomacy will try during the next stage with all its means to bring about new international action in order to return the Middle East question once again to the focus of world attention, and contribute to achieving progress towards solution, specially to the Palestinian question which constitutes its core. Egypt believes that Europe's active role in pushing forward peace efforts in the area could have a positive effect on the American decision for the sake of just peace.

An American decision, however it is influenced by Israel, could not be reached in the end in isolation of Western Europe.

American European coordination is a fact of international politics. Hence the importance accorded by Egyptian diplomacy to the revival and activation of this European role in order to reach a more advanced and positive formula to Europe's position on the Middle Eastern problem than the well known Venice formula or initiative. Egyptian efforts concentrate at present on trying to make this advanced European stand more applicable than the Venice formula. In other words, Egypt believes in the importance of Europe's role to balance American bias to the Israeli side.

### Egypt and the Countries of the Eastern Camp

In view of the fact of polarization upon which our modern world is based and the existence of two different ideological camps, there is no other alternative for any wise diplomacy of a non-aligned country but to work diligently to acquire strong and balanced relations with both camps. This is for the sake of national interests and in order to lessen the dangers of international polarization for the benefit of the cause of world peace.

As Egypt is a non-aligned country working for the consolidation of the principles of non-alignment in international behaviour, Egyptian diplomacy has tried during the last year to bring about balanced relations with both the western and eastern camps. 1984 witnessed great strides in this regard. On the 7th of July of the previous year, both Cairo and Moscow announced that they had decided to return ambassadors of the two countries to resume their duties.

It could be said that this announcement was the crowning of a stage started more than two years ago, during which both the Egyptian and Soviet sides succeeded in overcoming the crisis of mistrust which characterized their relations over a period going back to 1972, after the decision to expel Soviet experts.

It has to be mentioned that Egyptian diplomacy never put any conditions or limitations on the resumption of relations with the Soviet Union, other than its insistence on adherence to the principle of mutual respect and non-interference in the internal affairs of the other. It also had previously indicated that improving relations between the two countries could be achieved through several steps preceding the exchange of ambassadors, such as increasing trade between Cairo and Moscow and Cairo and the East European countries for the benefit of both sides and the exchange of visits between the two countries or between Egypt and all the Socialist countries.

Egyptian Soviet relations witnessed positive improvement over the last three years which in turn reflected on Egypt's relations with Socialist countries of Europe. These relations increased, either in the economic field or granting of loans and technical expertise or in trade and cultural exchange. 1984 was more indicative in this regard. After the successful visit of the Egyptian Minister of State for Foreign Affairs to the German Democratic Republic at the end of 1983, Cairo received the Prime Minister of Yugoslavia in February 1984 and the Romanian Prime Minister in July of the same year. Also the Egyptian Assistant Minister of Foreign Affairs visited Hungary, Czechoslovakia and the German Democratic Republic where he held wide ranging political consultations with officials of these countries and an exchange of views was conducted on different world issues and questions of mutual interest.

In the sphere of bilateral relations, 1984 witnessed the exchange of several visits of ministers from both sides. The Egyptian Minister of Investment and International Cooperation visited the German Democratic Republic, the Ministers of Reconstruction and Land Reclamation and Tourism visited Yugoslavia. The Minister of Housing visited Czechoslovakia. At the same time Cairo received the German Minister of Electricity and Electronics, the Yugoslav Defence Minister, the Albanian Agricultural Minister, the Hungarian Agricultural Minister, the Hungarian Deputy Prime Minister for Economic Affairs and several other Ministers and officials from European Socialist countries.

Egyptian diplomacy supported the Soviet Peace Plan in the Middle East which proposes holding an international conference with the participation of all interested parties. This support stems from Egypt's belief in the importance of Soviet participation in international peace efforts and on what could be agreed upon for final guarantees in the Middle East. Egypt believes that if Israel and the USA abandon their refusal to the formula of the International Conference — with the participation of all parties and international powers — it will constitute an important change in the efforts for peaceful settlement. Such approval will open the door for effective international cooperation between East and West, to put an end to the Middle East crisis and to bring stability to this part of the world, which could endanger international peace and security.

Egypt hopes for the success of international efforts aiming at lessening tensions and the avoidance of polarization and cold war which are affecting the Middle East and West in general. Egypt recognizes that the Middle East is an important area in the strategy of the super powers and will be affected positively or negatively according to relations between East and West.

Egyptian diplomacy believes that the conclusion of agreemenrs, between East and West on limitation of strategic weapons represent the first step towards bringing down armaments to their lowest level and the return to negotiations for achieving peace to all parties.

Since Europe is the most dense area where nuclear weapons are stockpiled, and in view of her geographical links with the Mediterranean, Egyptian diplomacy accords special importance to the question of European security and the prevention of nuclear war. This aspect constitutes one of the major elements of Egypt's foreign policy. In this context, Egypt being a member of the Disarmament Committee proposed a new item on its agenda concerning the prevention of nuclear wars. She also supported the Stockholm Disarmament Conference and accepted its invitation to address the conference. Egypt was the first country to call for using outer space for peaceful purposes only.

### Egypt and International Organizations

Egypt participates fully in the work of different International Organizations to which she belongs, either in the Organization of African Unity to protect it from division and disintegration and keeping it as a symbol of joint African action, or in the Organization of the Islamic Conference or inside the Non-aligned Movement or the United Nations system.

1984 witnessed the invitation of the Summit of the Islamic Conference to Egypt to resume her membership. The Casablanca

Summit proved that moslem leaders who agreed on the importance of Egypt resuming her membership, are working for peace and the solidarity of the moslem world. Egypt gladly accepted this invitation in order to serve the moslem world and continue to contribute to its development as she had done through history.

As concerns the Non-aligned Movement, there is no doubt that its principles have always been the cornerstones of Egypt's foreign policy. Egypt derived her belief in non-alignment from her geographical position which lies in the centre of the world, from her Arabic and Islamic heritage, her African identity and her belonging to the Third World. Also this came as a result of her bitter experiences with colonial powers, which in the end means that adherence to this policy was basically a reflection of the many roles which Egypt has to assume in the world and in her relations with the outside world.

Egyptian diplomacy has worked constantly for the consolidation of the principles of non-alignment and the role of the movement is solving disputes among its members by peaceful means. In this regard, President Mubarak visited Yugoslavia and Egypt's initiative in the framework of the movement to put an end to the Iraq/Iran war. Egypt aims that this initiative will mobilize efforts to put an end to this bloody war. Egypt considers that her initiative, in form and substance, could serve as an effective method by which the movement can act to find a solution, especially as both conflicting parties are, and still are, members of the movement.

Egypt believes that the Non-aligned Movement is the best forum to address the two countries in view of the absence of big powers from the movement. Consequently, there will be no powers with an interest in the prolongation of such a war which affects all the non-aligned countries, and not the parties to the war only. This war certainly leads to the weakening of both countries, the destruction of their resources and the opening of doors for foreign interference in one of the most sensitive areas in the world where oil and its distribution links are located.

Egyptian diplomacy hopes that both Iraq and Iran will respond positively to endeavours by the Non-aligned Movement and the Movement's Coordinating Bureau will meet in order to find a way and a solution to this vicious war, which affects the future of the peoples of the area.

It is unfortunate that the assassination of Mrs. Indira Gandhi happened at a time when the movement was beginning to embark on a more effective role in international relations which was negatively affected by polarization during past years.

Egyptian diplomacy hopes that the non-aligned countries will pay attention to the necessity of bringing unity among themselves, since the unity of the movement has been — and will be — always the secret of its strength and effectiveness. Without it, the movement would be a mere accumulation of members unable to act in a qualitative way, even its influence will be diminished and its independent identity will vanish.

It is incumbent upon all of us who share one interest and one destiny, not to make ideological doctrines a barrier against our unity and cohesiveness or a reason for our division. On the contrary, we have to make this diversity a more positive and creative force enabling us to deal with the outside world with more confidence and effectiveness.

At the United Nations, Egypt since 40 years ago has assumed her responsibilities as a founding member of the world organization, in her belief that the UN provides the best system upon which relations between countries and nations could be based through cooperation instead of conflict.

Egypt's membership in the Security Council has been a proper occasion during the last year to put on the shoulders of her diplomacy more responsibilities in working diligently for world peace and security and in contributing positively to lessening tensions and findning solutions to world crisis.

Egyptian diplomacy never ceased to call, at the United Nations and its organs, for a response to the demands of billions of peoples to stop the nuclear arms race by concluding agreements to gradually abolish weapons of mass destruction and to prevent any possibility for nuclear war.

As 1984 witnessed efforts of the Third Review Conference of the Non Proliferation Treaty, Egypt persistently called on Nuclear Powers to implement their obligations for negotiating an agreement to bring about effective measures to stop the nuclear race and a complete ban on nuclear tests. On the other hand, Egyptian diplomacy believes that it is necessary that this conference discuss measures needed for nuclear countries to undertake not to use nuclear weapons on non-nuclear countries who voluntarily relinquished the nuclear option. These nuclear countries have also to undertake to stand beside the countries whose peaceful nuclear installations are attacked. Egypt is giving importance to this conference because of the subject it will discuss and since Africa will preside over the conference. Egypt presented her nomination for the presidency of the conference and was supported by a wide range of countries and groups.

In this regard, Egyptian diplomacy has for many years been calling for the creation of a nuclear free zone in the Middle East. At the Valleta meeting of the non-aligned countries of the Mediterranean in October 1984, Egypt joined in the call for establishing a nuclear free zone in the Mediterranean.

Egyptian diplomacy is confident that the United Nations is the only system capable at present of coping with duties of coordination and conciliation and adopting consensus formulas allowing a beginning of the reform of world economic conditions. It will allow also the finding of ways and means to link prosperity in developed countries with efforts of development in developing countries for the benefit of the whole world economy.

* * * * *

Egypt will continue in her path full of confidence and belief in her responsibilities, whether internal, regional or continental. She hopes to contribute positively in opening a new chapter in the history of the area she belongs to, and create a viable example for the progress of the Egyptian man and his hopes in a better future for himself and others.

* * * * *

# THE EGPTIAN FIVE YEARS ECONOMIC & SOCIAL PLAN

## 1987-1988 / 1991-1992

LAW No 12 /1987

In the Name of the people.

The President of the Republic.

The People's Assembly has decided the following law and we have promulgated it.

**ARTICLE 1 :**

The general objectives of the detailed framework of the five year plan for economic and social development 87/1988 - 91/1992 shall be approved in accordance with the following rates :

The local production at cost and at 86/1987 prices grows at the end of the plan at a rate amounting to about 30,5 % and at an annual average of about 5,5 % and local product at cost and at 86/1987 prices grows at the end of the plan at a rate amounting to about 32.6 % and at an annual average of about 5,8 % in accordance with what is indicated in list (1).

Final private consumption grows at an annual average of about 4,4 %.

Government final consumption grows at an annual average of about 5,0 %.

Final aggregate consumption grows at an annual average of about 4,5 %.

**ARTICLE 2 :**

The investment programme during the years 87/1983 - 91/1992 shall be approved with a total amounting to 46,5 milliard pounds, of which 28,5 milliard pounds are in government and public sector investments in the manner indicated in list (2).

**ARTICLE 3 :**

The authorities entrusted with investment projects shall undertake to implement the investments allocated to them during the years 87/1988 - 91/1992 and the National Investment Bank shall undertake to provide the necessary finance for such investments within the limits of its prescribed financing obligations to them, which amount to about 14384,1 million pounds as indicated in list (3) concerning the Bank's resources and uses for the five year plan 87/1988 - 91/1992.

**ARTICLE. 4 :**

Subject to the approval of the Cabinet, the Minister of Planning and International Co-operation may add to the government and public sector investment programme such projects as the occasion, demands as well as such projects as may be necessary for ensuring completion of the scopes entrusted to the public and private sectors in realisation of the objectives of the plan. He may also increase investment credits for the projects or replace such projects as the circumstances may require:

This shall be effected by debiting the total credits for the investment uses or by arranging additional resources, providing that all this be submitted to the People's Assembly when the annual plan is decided.

**ARTICLE 5 :**

The general objectives referred to in Articles 1 and 2 shall be detailed in the volumes of the five year plan 87/1988 - 91/1992 and the first year thereof in accordance with the policies therein indicated.

**ARTICLE 6 :**

This law shall be published in the official gazette and shall be enforced as one of the state laws.

This law shall be stamped with the state stamp and shall be enforced as one of the state laws.

Issued in the Presidency of the Republic on 2 Zi El Keda, 1407 ( 28 th June, 1987 ).

**HOSNI MUBARAK**

**LIST ( 1 ) GROWTH RATES OF EACH OF THE PRODUCTION AND THE PRODUCT IN 87 / 1988 — 91 / 1992**

| Economic Sectors | Production | Product % |
|---|---|---|
| Agriculture | 3,7 | 4,1 |
| Industry & Mining | 7,3 | 8,4 |
| Petrol & its products | 1,9 | 2,3 |
| Electricity | 7,0 | 7,1 |
| Construction | 5,4 | 5,9 |
| **Total Commodity Sectors** | **5,7** | **5,8** |
| Transport, Communications & the Suez Canal | 5,1 | 5,1 |
| Trade, Finance & Insurance | 5,1 | 5.5 |
| Tourism | 10,3 | 10,9 |
| **Total Productive Services Sector** | **5,4** | **5,6** |
| Housing & Utilities | 10,3 | 11,4 |
| Personal & Social Services | 5,2 | 5,2 |
| Government Services | 4,0 | 5,5 |
| Total Social Services Sector | 4,8 | 6,2 |
| General Total | 5,5 | 5,8 |

LIST ( 2 ) INVESTMENT USES IN THE FIVE YEAR PLAN 87/1988 - 91/1992

FOR EACH OF THE PUBLIC& PRIVATE SECTOR

( IN L.E. 1 m).

| Economic Sectors | Public | Private | Total |
|---|---|---|---|
| Agriculture & Land Reclamation | 852,3 | 2650 | 3502,3 |
| Irrigation & Drainage | 1434.9 | — | 1434.9 |
| Industry & Mining | 5790,5 | 6400 | 12190,5 |
| Petrol | 1114,5 | — | 1114,5 |
| Electricity | 4761.3 | — | 4761,3 |
| Contracting | 631,0 | 550 | 1181,0 |
| **Total Commodity Sectors** | **14584,5** | **9600** | **24184,5** |
| Transport, Communications & Storage | 4703,1 | 1400 | 6103,1 |
| Suez Canal | 240,0 | — | 240,0 |
| Trade | 233,2 | 80 | 313.2 |
| Finance & Insurance | 143,1 | — | 143.1 |
| Tourism | 208,1 | 220 | 428,1 |
| Total Productive Services Sectors | 5527,5 | 1700 | 7227,5 |
| Housing | 167,1 | 6600 | 6767,1 |
| Public Utilities | 4016,6 | — | 4016,6 |
| Educational Services | 1628,9 | 35 | 1663,9 |
| Sanitary Services | 798,2 | 50 | 848,2 |
| oOther Services | 1093,8 | 15 | 1108,8 |
| **Total. Social Services Sectors** | **7704,6** | **6700** | **14404,6** |
| **TOTAL** | **27816,6** | **18000** | **45816,6** |
| General Reserve | 683,4 | — | 683,4 |
| **GRAND TOTAL** | **28500,0** | **18000** | **46500,0** |

LIST ( 3 ) RESOURCES AND USES OF THE NATIONAL INVESTMENT BANK FOR THE FIVE YEAR PLAN 87 / 1988 — 91 / 1992

| Bank's obligation to finance uses | In L.E. 1 m | Bank's financing resources | IN L.E. 1 m |
|---|---|---|---|
| Bank's current expenses | 21,6 | Net current revenues, transfers & instalments collected | 7822,0 |
| Capital transfers : | 12701,8 | | |
| Participation & lending for participation and for projects and amortization of loans | 5781,8 | Resources from savings instruments | 19288,0 |
| Advance payments & settlement of amounts due for investment | 1370,0 | Insurance, pensions, social insurance & post office savings | 17000,0 |
| Financing soft loans | 1500,0 | Investment certificates | 2215,0 |
| Financing the liquidity shortage of the self financing reso,urces and the deficiency in their elements | 3550,0 | Self financing surplus | 73,0 |
| Settlement of the treasury instalments and other transfers | (*) 500,0 | Grants and facilities | 0.0 |
| Lending for financing investments effected by the Authorities | 14384,1 | | |
| National Investment Bank's Investments | 2,5 | | |
| **TOTAL OBLIGATION** | **27110,0** | **TOTAL RESOURCES** | **27110,0** |

(*) apart from 5 % for the purchase of government securities, a percentage which is estimated at about L.E. 300 m

# الخطه الخمسيه

## قانون رقم ١٢ لسنة ١٩٨٧

باعتماد الخطة الخمسية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية
١٩٨٨/٨٧ — ١٩٩٢/٩١

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتى نصه ، وقد أصدرناه :

( المادة الأولى )

تعتمد الأهداف العامة للإطار العام التفصيلى للخطة الخمسية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية ١٩٨٨/٨٧ — ١٩٩٢/٩١ ، وفقاً للمعدلات التالية :

الإنتاج المحلى بتكلفة وبأسعار ١٩٨٧/٨٦ ينمو فى نهاية الخطة بمعدل يبلغ نحو ٣٠,٥٪ وبمتوسط سنوى نحو ٥,٥٪ والناتج المحلى بالتكلفة وبأسعار ١٩٨٧/٨٦ ينمو فى نهاية الخطة بمعدل يبلغ نحو ٣٢,٦٪ وبمتوسط سنوى نحو ٥,٨٪ وفقاً لما هو موضح بالقائمة ( ١ ) .

الاستهلاك النهائى الخاص ينمو بمتوسط سنوى نحو ٤,٤٪ .

الاستهلاك النهائى الحكومى ينمو بمتوسط سنوى نحو ٥,٠٪ .

الاستهلاك النهائى الكلى ينمو بمتوسط سنوى نحو ٤,٥٪ .

( المادة الثانية )

يعتمد برنامج الاستثمار خلال السنوات ١٩٨٨/٨٧ — ١٩٩٢/٩١ بمجموع قدره ٤٦,٥ مليار جنيه منه ٢٨,٥ مليار جنيه استثمارات الحكومة والقطاع العام ، وذلك على النحو الموضح بالقائمة ( ٢ ) .

( المادة الثالثة )

تقوم جهات الإسناد بتنفيذ الاستثمارات المخصصة لها خلال السنوات ١٩٨٨/٨٧ — ١٩٩٢/٩١ ، ويتولى بنك الاستثمار القومى توفير التمويل اللازم لها فى حدود التزاماته التمويلية المقررة قبلها والتى تبلغ فى جملتها نحو ١٤٣٨٤,١ مليون جنيه كما هو موضح بالقائمة ( ٣ ) الخاصة بموارد واستخدامات البنك لخطة الخمسية ١٩٨٨/٨٧ — ١٩٩٢/٩١

( المادة الرابعة )

يجوز لوزير التخطيط والتعاون الدولى بعد موافقة مجلس الوزراء إضافة مشروعات إلى البرنامج الاستثمارى للحكومة والقطاع العام تقتضيها الضرورة ، وكذلك المشروعات اللازمة لضمان استكمال المجالات المساندة للقطاعين العام والخاص تحقيقاً لأهداف الخطة ، وكذلك زيادة الاعتمادات الاستثمارية للمشروعات أو استبدال مشروعات تتطلبها الظروف .

ويتم ذلك خصماً على الاعتمادات الإجمالية للاستخدامات الاستثمارية أو تدبير موارد إضافية ، وعلى أن يعرض كل ذلك على مجلس الشعب عند إقرار الخطة السنوية .

( المادة الخامسة )

تفصل الأهداف العامة المشار إليها فى المادتين الأولى والثانية فى مجلدات الخطة الخمسية ١٩٨٨/٨٧ — ١٩٩٢/٩١ والسنة الأولى منها ووفقاً للسياسات الموضحة بها .

( المادة السادسة )

ينشر هذا القانون فى الجريدة الرسمية ، ويعمل به اعتباراً من أول يوليو ١٩٨٧

يبصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها ،

صدر برئاسة الجمهورية فى ٢ ذى القعدة سنة ١٤٠٧ ( ٢٨ يونيه سنة ١٩٨٧ )

حسنى مبارك

قائمة (١) معدلات نمو كل من الإنتاج والناتج

فى عام ١٩٨٨/٨٧ — ١٩٩٢/٩١

| القطاعات الاقتصادية | الإنتاج ٪ | الناتج ٪ |
|---|---|---|
| الزراعة .. .. .. .. .. .. | ٣,٧ | ٤,١ |
| الصناعة والتعدين .. .. .. .. | ٧,٣ | ٨,٤ |
| البترول ومنتجاته .. .. .. .. | ١,٩ | ٢,٣ |
| الكهرباء .. .. .. .. .. .. | ٧,٠ | ٧,١ |
| التشييد .. .. .. .. .. .. | ٥,٤ | ٥,٩ |
| مجموع القطاعات السلعية .. .. | ٥,٧ | ٥,٨ |
| النقل والمواصلات وقناة السويس .. .. .. | ٥,١ | ٥,١ |
| التجارة والمال والتأمين .. .. .. | ٥,١ | ٥,٥ |
| السياحة .. .. .. .. .. .. | ١٠,٣ | ١٠,٩ |
| مجموع قطاعات الخدمات الإنتاجية .. .. | ٥,٤ | ٥,٦ |
| الإسكان والمرافق .. .. .. .. .. | ١٠,٣ | ١١,٤ |
| الخدمات الشخصية والاجتماعية .. .. .. | ٥,٢ | ٥,٢ |
| الخدمات الحكومية .. .. .. .. | ٤,٠ | ٥,٥ |
| مجموع قطاعات الخدمات الاجتماعية .. .. | ٤,٨ | ٦,٢ |
| الإجمالى العام .. .. | ٥,٥ | ٥,٨ |

قائمة (٢) الاستخدامات الاستثمارية فى الخطة الخمسية ١٩٨٨/٨٧ — ١٩٩٢/٩١ لكل من القطاعين العام والخاص

( بالمليون جنيه )

| القطاعات الاقتصادية | عام | خاص | جملة |
|---|---|---|---|
| الزراعة واستصلاح الأراضى .. .. .. .. .. | ٨٥٢,٣ | ٢٦٥٠ | ٣٥٠٢,٣ |
| الرى والصرف .. .. .. .. .. .. | ١٤٣٤,٩ | — | ١٤٣٤,٩ |
| الصناعة والتعدين .. .. .. .. .. | ٥٧٩٠,٥ | ٦٤٠٠ | ١٢١٩٠,٥ |
| البترول .. .. .. .. .. .. | ١١١٤,٥ | — | ١١١٤,٥ |
| الكهرباء .. .. .. .. .. .. | ٤٧٦١,٣ | — | ٤٧٦١,٣ |
| المقاولات .. .. .. .. .. .. | ٦٣١,٠ | ٥٥٠ | ١١٨١,٠ |
| جملة القطاعات السلعية .. .. | ١٤٥٨٤,٥ | ٩٦٠٠ | ٢٤١٨٤,٥ |
| النقل والمواصلات والتخزين .. .. .. .. | ٤٧٠٣,١ | ١٤٠٠ | ٦١٠٣,١ |
| قناة السويس .. .. .. .. .. .. | ٢٤٠,٠ | — | ٢٤٠,٠ |
| التجارة .. .. .. .. .. .. | ٢٣٣,٢ | ٨٠ | ٣١٣,٢ |
| المال والتأمين .. .. .. .. .. | ١٤٣,١ | — | ١٤٣,١ |
| السياحة .. .. .. .. .. .. | ٢٠٨,١ | ٢٢٠ | ٤٢٨,١ |
| جملة قطاعات الخدمات الإنتاجية .. .. | ٥٥٢٧,٥ | ١٧٠٠ | ٧٢٢٧,٥ |
| الإسكان .. .. .. .. .. .. | ١٦٧,١ | ٦٦٠٠ | ٦٧٦٧,١ |
| المرافق العامة .. .. .. .. .. | ٤٠١٦,٦ | — | ٤٠١٦,٦ |
| خدمات تعليمية .. .. .. .. .. | ١٦٢٨,٩ | ٣٥ | ١٦٦٣,٩ |
| خدمات صحية .. .. .. .. .. | ٧٩٨,٢ | ٥٠ | ٨٤٨,٢ |
| خدمات أخرى .. .. .. .. .. | ١٠٩٣,٨ | ١٥ | ١١٠٨,٨ |
| جملة قطاعات الخدمات الاجتماعية .. .. | ٧٧٠٤,٦ | ٦٧٠٠ | ١٤٤٠٤,٦ |
| جملة .. .. | ٢٧٨١٦,٦ | ١٨٠٠٠ | ٤٥٨١٦,٦ |
| احتياطى عام .. .. | ٦٨٣,٤ | — | ٦٨٣,٤ |
| إجمالى عام .. .. | ٢٨٥٠٠,٠ | ١٨٠٠٠ | ٤٦٥٠٠,٠ |

قائمة (٣) موارد واستخدامات بنك الاستثمار القومى لخطة الخمسية الثانية ١٩٨٨/٨٧ — ١٩٩٢/٩١

| التزام البنك لتمويل الاستخدامات | بالمليون جنيه | |
|---|---|---|
| المصروفات الجارية للبنك .. .. .. | | ٢١,٦ |
| التحويلات الرأسمالية : | | ١٢٧٠١,٨ |
| المساهمة والإقراض للمساهمة وللمشروعات واستهلاك القروض | ٥٧٨١,٨ | |
| دفعات مقدمة وسداد مستحقات للاستثمار | ١٣٧٠,٠ | |
| تمويل القروض الميسرة .. .. .. | ١٥٠٠,٠ | |
| تمويل عجز السيولة لموارد التمويل الذاتى وقصور عناصرها | ٣٥٠٠,٠ | |
| سداد أقساط الخزانة وتحويلات أخرى | ٥٠٠,٠ | (*) |
| أقراض لتمويل استثمارات الجهات .. | | ١٤٣٨٤,١ |
| استثمارات بنك الاستثمار القومى .. | | ٢,٥ |
| إجمالى الالتزام .. .. | | ٢٧١١٠,٠ |

| موارد البنك التمويلية | بالمليون جنيه | جملة |
|---|---|---|
| صافى الإيرادات والتحويلات الجارية والأقساط المحصلة .. .. .. .. | | ٧٨٢٢,٠ |
| موارد من أوعية ادخارية .. .. .. | | ١٩٢٨٨,٠ |
| التأمين والمعاشات .. .. .. .. والتأمينات الاجتماعية .. .. .. وتوفير البريد .. .. .. .. | ١٧٠٠٠,٠ | |
| شهادات الاستثمار .. .. .. .. | ٢٢١٥,٠ | |
| فائض التمويل الذاتى .. .. .. .. | ٧٣,٠ | |
| منح ومعونات .. .. .. .. .. | ٠,٠ | |
| إجمالى الموارد .. .. | | ٢٧١١٠,٠ |

(*) بخلاف نسبة ٥٪ شراء سندات حكومية وتقدر بنحو ٣٠٠ مليون جنيه .

# EGYPT'S PRIVATE INVESTMENT POLICY

Comprehensive peace, stability, economic development and democracy continue to form the backbone of Egypt's national policy objectives.

Through fuller utilization of the human and physical resources available to it, Egypt has the potential towards its long term goals of growth and stability.

The need of the Egyptian economy for more investments is quite obvious. The Government is pledging its full support to investment activities. It invites the private sector to have a substantial share of its planned investments in the new Five Year Plan (1987 - 1992).

Total investments of this plan are estimated at about L.E. 46.5 billion, of which L.E. 18 billion will be allocated for the private sector.

The policy is really aiming at making full use of the administrative, marketing and business skills of the private sector to attract Arab and foreign investors as partners in new joint ventures in Egypt.

Needless to say that building up a new conducive investment climate depends on solving any problem that may be facing existing projects, securing coordination between all agencies concerned, and infusing the decision making apparti in the government with a new sense of efficiency and delivery on time. This is our goal and towards that end we are working much harder.

## ENCOURAGING PRIVATE INVESTMENT - NEW POLICIES AND REGULATIONS

## FREE FOREIGN EXCHANGE MARKET : A NEW STEP ON THE PATH OF RECOVERY

Recent economic measures announced by the government to create a free foreign exchange market and a partial floatation of the Egyptian pound present in fact the boldest attempt yet to liberalise the official exchange market. Under the new system banks are allowed to fix rate for hard currencies to curb speculation. The rate is set daily by a committee representing eight banks.

The measure is seen as a significant move towards reforming the multitier exchange rate system and to achieve currency reunification within a period of 18 months.

The new liberal exchange rate regime will result of course in increased flows of foreign exchange through the banking system. It aims at attracting foreign exchange into the banking sector by setting a realistic foreign exchange rate. The new rate is used for tourism revenues and commercial bank foreign exchange transactions and to finance a significant part of the imports.

The most interesting feature of the new policy relates to the exchange rate applied to investment in foreign currencies. A new decision has been issued recently which changed the investment rate for investors to the rate set daily by the committee. The new system is designed to improve a foreign investor's competitive edge and encourage further investment in Egypt.

## PREPARING LISTS OF PROMOTED ACTIVITIES :

Lists of promoted activities have been prepared which include the following sectors :

* Agriculture and Land Reclamation.
* Industry.
* Housing.
* Transportation.
* Tourism.

## INVESTMENT APPROVALS UNDER ONE UMBRELLA :

A package of new measures to achieve simplification of investment approval procedures has been set up which includes :

* Introducing a very simple version of the application for.
* Reducing the time and effort required to obtain necessary approvals from other agencies concerned through a joint committee, which meets once a week.
* Ensuring reaching a resolution of investment proposals within seven working days on average.

## DECENTRALIZATION OF RESOLUTIONS :

To speed up the decision making process and to facilitate the investment approval procedures, the Chairman of the Board of Directors has been authorized to approve projects whose individual capital does not exceed L.E. 10 million. The Deputy Chairman has now the authority to approve projects with a capital of no more than L.E. 5 million. He is also authorized decide on :

* Proposals to adjust equity participation ratios.
* Withdrawal of projects from the jurisdiction of Law 43 of 1974.
* Imports of used machines and equipment according to certain criteria.
* Proposals to expand or increase the productive capacity and to adjust investment costs accordingly.
* Any modification in the projects, objectives.
* Cancellation of investment approvals or licenses if so desired by investors concerned.

## NO PRICE CONTROL :

Investment projects operating under Law 43 of 1974 are not subject to price control regulations provided that none of the inputs be subsidized.

## INVESTMENT IN THE HOUSING SECTOR :

To help solving the housing problem and to encourage investment in the field of construction, the following measures have been taken.

* Allowing individuals, partnership companies and investment companies to operate in the housing activities according to Law 43, without prejudice to provisions of Law 136 of 1981.

* Allowing investment companies operating in the housing activity to sell out all units built by these companies.
* Allowing joint stock companies working in the field of housing to move to realestate investments.

FULL UTILIZATION OF PRODUCTIVE CAPACITY :

To help utilize idle capacity in some existing projects, it has been decided that such projects could operate for the account of others.

IMPORTATION FROM FREE ZONES :

In an effort to encourage projects established in Free Zones to increase their production and their exports accordingly, it has been decided to allow such projects to export their products to the local market according to import regulations in force.

REPATRIATION OF PROFITS :

The Board of Directors issued a new resolution granting full freedom to joint ventures to transfer the annual profits within the limits of the credit balance of their foreign currency account, with no regard to their export proceeds.

PARTIAL REGISTRATION OF INVESTED CAPITAL :

The Ministerial Decree No. 74 of 1987 has been issued so as to amend paragraph (1) of article (14) of the Executive Regulations of the Investment Law 43 of 1974, to permit the partial registration of capital transferred to Egypt and actually paid up. This amenment would realize :

* Giving the investors registration certificate that records amounts of money transferred to Egypt as paid-up capital, without waiting for the full payment of the investors share in equity capital.
* The transfer of profits related to the part of the equity capital already registered.

UNIFICATION OF CUSTOM DUTIES LEVIED ON MACHINERY AND EQUIPMENT :

Effective as of August 1, 1986, machinery and equipment imported by investment projects under Law 43 of 1974, are charged a flat custom rate of 5 % of the value of the imported machinery and equipment.

SIMPLIFICATION OF IMPORT PROCEDURES :

To simplify import procedures for investment projects, it has been decided to issue an annual approval to import the projects requirements. This approval would be submited to the bank and to the Customs for final clearance of goods imported.

ANNUAL EXPORT APPROVAL :

To facilitate bureaucratic procedures, it has been decided to grant projects an annual export approval. This approval is presented to banks and to the Customs without the need to refer back to the Investment Authority.

OUR INVESTMENT PLAN FOR 1987:
INVESTMENT PROMOTIONAL ACTIVITIES

The year 1987 is to witness a fundamental and intensive investment promotional drive.

The following are some important features that demonstrate our plans in that direction :

* Working towards mobilization of the Egyptian expatriates, savings and towards the attraction of Arab & Foreign Capital for investment in Egypt. That can be made possible by approaching potential investors and introducing well identified projects with relevant basic data for each project.
* Preparing prefeasibility studies for some projects in certain activities open for private investment in Egypt.
* Preparing promotional materials and issuing publications and brochures that cover all information pertaining to investment laws and regulations, areas open for investment, and other matters of interest to Egyptian and foreign investors.

SETTING UP AN INVESTMENT PLAN FOR THE PRIVATE SECTOR

A five year plan for private investment has been set up, within the framework of the National Five Year Plan (1987 - 1992), inclusive of well identified projects in various economic activities.

INVESTMENT CHARTS FOR THE GOVERNORATES :

Exploring investment potentials for each Egyptian Governorate is one of the main features of our promotional efforts in 1987 which would aim at :

* Identifying the comparative advantages of each governorate.
* Identifying problems confronting investment in the governorates and possible solutions, and
* Identifying priority areas for private investments.

Investment charts will include :

* Investment opportunities that exist.
* Financial and human potentials.
* Specific projects ready for partnership, specially in the food processing, and housing sectors.

INVESTMENT IN LAND RECLAMATION AND CULTIVATION :

Due to considerable number of proposals received from potential investors and in particular from Arab Investors to work in land reclamation and cultivation, the Investment Authority is coordinating at the present with other government agencies in surveying and identifying areas ready for investment. Specific projects along with their prefeasibility studies will be ready in the very near future.

NEW PROJECTS FOR THE YOUTH :

Taking into consideration the huge numbers of graduates looking for new jobs, the Investment Authority has prepared a complete set of new projects in the agricultural and industrial areas which would be suitable for their participation. Examples include small scale industries, fish farm, land reclamation and cultivation, green houses, electronic industries .. etc.

A NEW PUBLIC FREE ZONE IN DAMIETTA :

Steps have been taken to establish an industrial free zone for export industries near the new harbour of Damietta. This area would specialize in furniture and leather goods industries.

Reprinted from The Middl East Observer 5/8/1987

(Cont. from Page 5)

**INVESTMENT ACTIVITIES TILL 31 / 3 / 1987**

1 — **Total Projects Approved :**

As of 31/3/1987, total number of projects approved under Law 43 of 1974 amounted to 1624 projects with total invested capital of L.E. 7.4 billion, and total investment costs of L.E. 14.4 billion.

**Break down of these figures is as follows :**

| Projects | number | Invested Capital L.E. Million | Investment Costs L.E. Million |
|---|---|---|---|
| Inland projects | 1357 | 6425 | 13230 |
| Free Zone Projects | 267 | 926 | 1182 |
| **TOTAL** | **1624** | 7351 | 14412 |

2 — **Projects in operation :**

A — Total number of projects in operation amounted to 1049 projects, with total invested capital of L.E. 4.2 billion and investment costs of L.E. 7 billion.

**Break down of these projects is shown in the following table :**

| Projects | number | Invested Capital L.E. Million | Investment Costs L.E. Million |
|---|---|---|---|
| Inland projects | 808 | 3332 | 5939 |
| Free Zone Projects | 241 | 877 | 1109 |
| **TOTAL** | **1049** | 4209 | 7048 |

B — Projects in operation constitute 65 % of total projects approved up to 31/3/1987.

C — Break down of share of projects in operation in total projects approved is as follows :

**PERCENTAGE TO TOTAL PROJECTS APPROVED**

| | |
|---|---|
| * **Inland projects** | 60 % |
| Industrial projects | 53 % |
| Agricultural projects | 41 % |
| Construction projects | 52 % |
| Financial projects | 84 % |
| Services projects | 64 % |
| * **Free Zone projects** | 90 % |
| Cairo Free Zone | 89 % |
| Alexandria Free Zone | 89 % |
| Port Said Free Zone | 95 % |
| Suez Free Zone | 83 % |

3 — **Invested Capital Participation :**

* Egyptian participation accounts for 65 % of total invested capital of projects approved up to 31/3/1987. Arab participation constitutes 18 % of total invested capital, whereas foreign participation ranks third as it represents 17 % of total invested capital.

* The following table shows shares of Egyptian, Arab and Foreign Investors in total invested capital as of 31/3/1987 :

| Invested Capital Participation | Inland Projects | | Free Zone Projects | | Total | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | LE Mil. | % | LE Mil. | % | LE Mil. | % |
| Egyptian | 4457 | 69 | 282 | 30 | 4739 | 65 |
| Arab | 892 | 14 | 444 | 48 | 1336 | 18 |
| Foreign | 1076 | 17 | 200 | 22 | 1276 | 17 |
| **TOTAL** | 6425 | 100 | 926 | 100 | 7351 | 100 |

**PROJECTS IN OPERATION UP TO 31 / 3 / 1987**

L.E. MILLION

| Sectors | Number Of Projects | Invested Capital | Investment Costs | Projected Labor Force Number | Wages |
|---|---|---|---|---|---|
| **Inland projects :** | | | | | |
| Industrial projects sector | 306 | 936 | 2331 | 85837 | 93 |
| financial projects sector | 217 | 1571 | 1701 | — | — |
| Agricultural projects sector | 44 | 168 | 375 | 8036 | 8 |
| Construction projects sector | 100 | 180 | 430 | 30000 | 30 |
| Service projects sector | 141 | 477 | 1102 | 14102 | 26 |
| **SUB TOTAL** | **808** | **3332** | **5939** | **137975** | **157** |
| **Free Zone Projects :** | | | | | |
| Cairo | 39 | 476 | 507 | 3700 | 8 |
| Alexandria | 93 | 275 | 453 | 6000 | 21 |
| Port Said | 79 | 84 | 104 | 3700 | 4 |
| Suez | 30 | 42 | 45 | 1200 | 3 |
| **SUB TOTAL** | **241** | **877** | **1109** | **14600** | **36** |
| **GRAND TOTAL** | **1049** | **4209** | **7048** | **152575** | **193** |

**PROJECTS APPROVED UP TO 31 / 3 / 1987**

L.E. Million

| Sectors | Number Of Projects | Invested Capital | Investment Costs | Projected Labor Force Number | Wages |
|---|---|---|---|---|---|
| **Inland projects :** | | | | | |
| Industrial projects sector | 580 | 2404 | 6381 | 122216 | 247 |
| financial projects sector | 257 | 1746 | 1966 | — | — |
| Agricultural projects sector | 107 | 351 | 766 | 15046 | 26 |
| Construction projects sector | 193 | 649 | 1382 | 36900 | 49 |
| Service projects sector | 220 | 1275 | 2735 | 28841 | 58 |
| **SUB TOTAL** | **1357** | **6425** | **13230** | **203003** | **380** |
| **Free Zone Projects :** | | | | | |
| Cairo | 44 | 492 | 522 | 4461 | 10 |
| Alexandria | 104 | 291 | 481 | 7000 | 24 |
| Port Said | 83 | 87 | 110 | 5000 | 4 |
| Suez | 36 | 56 | 68 | 1500 | 6 |
| **SUB TOTAL** | **267** | **926** | **1181** | **17961** | **44** |
| **GRAND TOTAL** | **1624** | **7351** | **14411** | **220964** | **424** |

# ACTIVITIES AVAILABLE IN EGYPT FOR FOREIGN INVESTMENT

# 1989

## AGRICULTURAL

* Land reclamation Projects
* Cultivation of reclaimed land
* Production of seeds
* Production fertilizers
* Fisheries and lakes development
* Mechanical slaughterhouses for Poultry & cattle
* Non-traditional fodder production by using agricultural and industrial residues
* Refrigerating vehicles for preserving meat and poultry
* Poultry hatcheries
* Production of green houses
* Production of new irrigation system (other than those produced by the military factories)
* Movable or fixed centers for collecting and processing natural milk.

## INDUSTRIAL

* Producing non-traditional fodder by using agricultural and industrial residues.
* Manufacturing cold stores for storing meat and poultry (Display refrigerators cold storage.
* Producing green houses.
* Milk Production (Preferably agro-industrial projects).
* Dairy products.
* Producing oil extraction (except cotton seeds).
* Producing foamless detergents for washing machines and cleaning material (not depending on mixing process).
* Manufacturing of agricultural equipments except tractors of power 25-70-H.P. irrigation pumps and diesel engines).
* Sanitary wares and fittings. (mixers taps without rubber band).
* Producing standard furniture for schools and offices utilizalion.
* Modern sewing machines (except domestic sewing machines).
* Hospital equipment & instruments and utensils made of stainless steel.
* Modern workshops to repair transportation means
* Manufacturing automotive components (except radiators pistons chemises o-rings axle boards gaskets shock-absorbers).
* Reinforcing steel bars.
* Mineral wealth exploration and production. (except strategical raw materials).
* Household electrical appliances (except house switch-boards and breakers).
* Readymade garments.
* Paper pulp writing and printing paper using local agricultural residues.
* Basic pharmaceutical chemicals (new - types).
* Alternatives for red bricks equipment.
* Construction and contracting equipment (except diesel engines locally produced).
* All machinery utilizing the solar energy.
* Electrical house tools (mixer dryer vaccum cleaner)
* Electrical tools (key plugs).
* Switch board components.
* Potential condensers for industrial purposes.
* Fluorescent lamps starter.
* Computers.
* Examination and measurement tools.
* Survey and alarm tools.
* Recording audiovisual tapes.
* Feed back industries for electronical industries and calculators.

## HOUSING

* Integrated projects for marble and granite quarries exploitation (blocks, refining & smoothings)
* Artificial and compound marble (sheets, floor covering, sanitary wares)..
* Red bricks substitutes.
* Cement.
* Building chemicals.
* Essential building materials : Cement and reinforced steel iron.
* Clay, Pebbles and marble quarries with different capacities (cutting, refining smoothing natural marble and stones).
* Ceramic of medium capacity.
* Production of bathtuds of different dimensions.
* Economical and middle-level housing.

TRANSPORT

* Non-traditional transportation of goods (such as containers, refrigerated vehicles).
* Inter-city transportation of passengers (Mini-bus).
* Inter-regional transportation of passengers with public sector participation.

TOURISM

* Hotel apartments.
* Touristic villages and motels.
* Un-traditional and medical tourism.
* Touristic entertainment projects.
  Geographical Zones.

**RED SEA COAST**
**FIRST PHASE** : Covering the area-under planning - from the south of Magawish to the north of Safaga (app. 65 kms).

**SECOND PHASE** : Under Planning.
**SOUTH SINAI** :

— Sidr region has been surveyed, and an indicative plan of projects is available,
— Areas of Suez Gulf, Ras Mohamed, Sharm El-Sheikh, Dahab and Nowebaa up to the North of Akkaba Gulf are being under survey.

NORTH SINAI : The area is still under surveying and project allocating.

**NORTH WESTERN COAST** :
— Ras Elhekma region
— Marsa Matrouh region
Are still under surveying and allocating projects

**LAKE KARUN IN FAYUM** :

Being under the auspices of the Ministry of Tourism, the region is now under surveying.

# THE EGYPTIAN TAXATION SYSTEM

This article attempts to explain the components and operation of Egypt's taxation system rather than to analyse its social and economic effects.

In Egypt, the level of direct taxation varies not only according to the size of the income, but also according to its origin. Indirect taxation is broadly based and is designed also to guide purchasing power in desired directions.

The existing system of taxation was introduced in 1939, but has been amended a number of times since then, the last amendments having been brought into effect in 1983.

*The direct taxes are:*

1. Taxes on agricultural land and buildings.
2. Taxes on income from business, including taxes on profits from industrial and commercial ventures and taxes on profits from capital.
3. Taxes on income from wages, salaries and professional fees. The net income, after tax, is subject to an additional tax called the general tax on income.
4. Taxes on inherited wealth - i.e. death duties.

*The indirect taxes are mainly:*

1. Customs duties.
2. Stamp duties.
3. Consumption taxes.

Tax receipts account for a substantial proportion of government revenue. The table below reflects the importance of taxes in the Egyptian economy.

| Tax receipts as a % of: | 1979 | 1980/81 | 1981/82 | 1982/83 |
|---|---|---|---|---|
| Current government expenditure: | 59.6 | 73.3 | 76.7 | 67.7 |
| Current government income: | 69.3 | 70.6 | 69.5 | 68.1 |
| Gross national income: | 19.7 | 25.2 | 25.4 | 27.4 |

It is worth observing that in the past ten years receipts from direct taxes have totalled, on average, a little less than half of the receipts derived from indirect taxes, as shown in the following table which also reflects the increasing importance of direct taxation in the Egyptian system:

| Year | Direct taxes | | Indirect taxes | | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|
| | millions of Egyptian pounds | % | millions of Egyptian pounds | % | |
| 1973 | 178.3 | 27.2 | 477.5 | 72.8 | 655.8 |
| 1974 | 196.3 | 26.9 | 534.0 | 73.1 | 730.3 |
| 1975 | 238.2 | 23.8 | 761.1 | 76.2 | 999.3 |
| 1976 | 323.5 | 26.9 | 879.3 | 73.1 | 1202.8 |
| 1977 | 423.7 | 28.2 | 1078.8 | 71.8 | 1502.5 |
| 1978 | 573.4 | 30.6 | 1300.7 | 69.4 | 1874.1 |
| 1979 | 703.1 | 28.7 | 1749.8 | 71.3 | 2452.9 |
| 1980/81 | 1588.1 | 38.0 | 2593.0 | 62.0 | 4181.0 |
| 1981/82 | 2269.5 | 41.4 | 3210.2 | 58.6 | 5479.7 |
| 1982/83 | 2092.5 | 35.3 | 3830.8 | 64.7 | 5923.5 |

The increased role of direct taxes is due to the boom which has taken place in the Egyptian economy since 1980/81, resulting in increased profits and personal income, and also to an improvement in the methods of tax collection.

As regards indirect taxes, customs duties account for over one half of total receipts in that category, followed by excise, purchase tax and stamp duties.

The following figures illustrate the structure in Egypt:

RATES OF TAXATION
Direct Taxes
(married person with one child)

*Taxes on income*

1. Commercial and Industrial Ventures:

| | Egyptian Pounds | |
|---|---|---|
| - first | 960 | exempt |
| - next | 1000 | 20% |
| - next | 1500 | 23% |
| - next | 2000 | 27% |
| - over | 5460 | 32% |

2. Income derived from interest and transferable values: 32%

| | | |
|---|---|---|
| - first | 3000 | exempt for Board Members. |

*Personal Income*

1. Salaries and wages:

| | Egyptian Pounds | |
|---|---|---|
| - first | 960 | exempt after deducting pension instalments and similar. |
| - next | 480 | 2% |
| - next | 480 | 5% |
| - next | 960 | 10% |
| - next | 960 | 15% |
| - next | 960 | 18% |
| - over | 3840 | 22% |

2. *Self-employed fees for professional services:*

| | Egyptian Pounds | |
|---|---|---|
| - first | 960 | exempt (after deducting expenses, pension instalments and similar. |
| - next | 1000 | 18% |
| - next | 1500 | 20% |
| - next | 2000 | 25% |

*General Tax on Income*

All net personal income (after deduction of income tax as indicated above) is subject to the General Tax on Income as follows:

| | Egyptian Pounds | |
|---|---|---|
| - first | 2000 | exempt |
| - next | 2000 | 8% |
| - next | 1000 | 9% etc. |
| increasing by: | | 1% on each additional 1 000 until 10 000 |
| - then | | 18% on the first 5 000 of net income in excess of 10 000 |
| - increasing by: | | 2% on every additional 5 000 up to 50 000 |
| - On income in excess of: | 50000 | 31% on the first 5 000 |
| increasing by: | | 5% on every sum in excess of 75 000. |

*Taxes on wealth.*

1. Taxes on agricultural land: about 15% of the rent value.
2. Taxes on real estate: from 0% up to 40% of the rentable value, as assessed by the local authority.
3. Taxes on inheritance: from 0% to 50% depending on the value of the legacy and/or beneficiary and the relationship between the original owner and the next of kin.

*Indirect Taxes.*

1. Stamp duty: 0.6% of the value of shares and bonds.
2. Custom duties vary from 0% on basic foodstuffs to 250% on luxury goods such as large cars.
3. Taxes on purchases: only few commodities are subject to this tax which varies from 0.5% to 4%.
4. Consumption taxes: only about 150 items are subject to this tax which varies from 10% to 50% on luxury goods.

---

Reprinted from «Egyptian-British Trade» - August 1985 Number.

# REGIONAL CENTER FOR COMMERCIAL ARBITRATION

CAIRO

### Organisation and Function

1. The Regional Center for Commercial Arbitration in Cairo was established in 1978 under the auspices of the Asian-African Legal Consultative Committee with the assistance of and in cooperation with the government of the Arab Republic of Egypt.

2. An exchange of letters was signed in Cairo between the Minister of Justice of Egypt and the Secretary-General of the Committee on 15th November 1983 stipulating that the Center shall continue to function in accordance with the terms and conditions set out in these letters.

3. The Center is an international institution having its own international status and will function generally under the auspices of the Committee acting through its Secretary-General.

4. The Arbitration Center will be entrusted with the following functions:
(a) Promoting international commercial arbitration in the region;
(b) Coordinating and assisting the activities of existing arbitral institutions, particularly among those within the region;
(c) Rendering assistance in the conduct of *ad hoc* arbitrations, particularly those held under the UNCITRAL arbitration rules;
(d) Assisting in the enforcement of arbitral awards;
(e) Providing for arbitration under the auspices of the Center where appropriate.

### Request for arbitration

Parties who may wish to avail themselves of the arbitration facilities provided by the Center shall make a written request to its Director for this purpose, intimating at the same time that they have entered into an agreement under which they have agreed to refer their disputes and differences for settlement by arbitration under the auspices of and the rules of the Regional Center.

Such an agreement may be incorporated in a contract between the parties out of which the disputes and differences have arisen, or by a separate agreement which the parties may enter into.

### Rules for arbitration

The rules for arbitrations under the auspices of the Center are the UNCITRAL Arbitration Rules of 1976 with certain modifications and adaptations. The UNCITRAL rules have been recommended by the United Nations General Assembly by its Resolution No. XXXI 98 adopted on December 15th 1976 and has been widely accepted by the international community.

Unlike other institutional arbitrations, the rules of the Center allow a great deal of flexibility in the conduct of proceedings of the arbitration. It leaves wide discretion to the parties with regard to the choice of arbitrators, the place of arbitration and the applicability of the procedural rules.

### Arbitrators

The parties are free to choose their own arbitrators in the manner indicated in the UNCITRAL rules. Where they have failed to agree on the choice of the sole arbitrator or the presiding arbitrator in the case of a three-member tribunal, the appointment shall be made by an «Appointing Authority» chosen by the parties.

If the parties appoint the Regional Center as the Appointing Authority, or where the parties have failed to nominate an Appointing Authority, the sole arbitrator or the presiding arbitrator shall be appointed by the Center out of the international panel maintained by the Center.

Panel of arbitrators

The Center maintains an international panel of arbitrators. This panel is composed of a number of eminent jurists, judges and diplomats drawn from countries in the Asian-African region as well as from countries which have close economic links or large investments in the Asian-African region.

The arbitrators on the panel are named upon recommendation by the appropriate authorities of the respective governments or by the Center.

Place of arbitration

Arbitration is held either at the seat of the Regional Center in Cairo or at any other place chosen by the parties.

Costs of arbitration

The costs of arbitration, including arbitrators' fees and expenses reasonably incurred by the Center in connection with the case of arbitration as well as its administrative charges, are borne by the parties in accordance with the rules set out below.

*1. Registration Fee*

Each party shall pay U.S.Dollars 50 registration fee. This amount is to be paid to the Center when application is made for arbitration.

*2. Administrative charges*

Administrative charges are determined in percent of value of subject matter,evaluated in U.S.Dollars according to the rate of exchange of the Egyptian Central Bank on the day the request for arbitration is registered at the Center. The total deposit payable takes into account the percentages applicable to each subject matter:

| Value of subject matter | % | Remarks |
|---|---|---|
| Up to 50 000 | 3 | Minimum of: |
| 50 001 to 100 000 | 2 | U.S.Dollars |
| 100 001 to 500 000 | 1 | 500 |
| 500 001 to 1 000 000 | 0.80 | |
| 1 000 001 to 2 000 000 | 0.40 | |
| 2 000 001 to 5 000 000 | 0.15 | |
| Over 5 000 000 | 0.10 | |

*3. Arbitrators' Fees*

Arbitrators' fees are determined in percent of value of subject matter, evaluated in U.S.Dollars. The total deposit payable takes into account the percentages applicable to each subject matter:

| Value of subject matter | % | Remarks |
|---|---|---|
| Up to 50 000 | 3 | Minimum of |
| 50 001 to 100 000 | 2 | U.S.Dollars |
| 100 001 to 500 000 | 1 | 1 000 for each |
| 500 001 to 1 000 000 | 0.80 | arbitrator |
| 1 000 001 to 2 000 000 | 0.40 | |
| 2 000 000 to 5 000 000 | 0.15 | |
| Over 5 000 000 | 0.10 | |

*General Rules*

1. Arbitrators' fees and administrative charges are payable to the Center before arbitration.

2. The charges paid to the Center do not include translation or expertise charges.

3. The rules applied by the Center are those laid down by UNCITRAL. Any modifications to such must be made in accordance with the rules of the Center.

4. It is to be stressed that the amount of the deposits in no way binds the final determination of the arbitrators' fees or the administrative costs of the Center in certain cases where the complexity, nature of the dispute, length of the hearings and the eminence and standing of the arbitrators themselves require that the charges and fees be fixed after consultation with the arbitrators and the parties. The fees and charges of the Center must be fixed taking into account the actual expenses incurred and also keeping in view the non-profit making character of the Center.

All enquiries must be addressed to:
The Director
Regional Center for Commercial Arbitration
3, Abu El-Feda Street
Zamalek - Cairo

*(1) Reprinted from: the Egyptian - American Business Review - June 1984.*

**The rules for arbitration of the center have been published in the 1986 edition**

# دراسات قانونية

# LEGAL PAPERS

DIRECTORY OF SERVICE, INDUSTRIAL AND FOREIGN TRADE COMPANIES IN EGYPT

ANNUAIRE ÉGYPTIEN DES ENTREPRISES DES SERVICES, DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR

# 1989

**Supplements and Up-to-date leaflets**

If you are not a subscriber to the Directory of Service, Industrial and Foreign Trade Companies in Egypt and you wish to receive your free copy of the supplements and up-to-date leaflets that will be published by ITTCO in1989, kindly fill in and return the coupon below to:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, CAIRO, Egypt

**Suppléments et mises à jour**

Si vous n'êtes pas abonné à l'Annuaire Égyptien des Entreprises des Services, de l'Industrie et du Commerce Extérieur, et vous désirez reçevoir gratuitement les suppléments et les mises à jour qui seront publiés par ITCCO en 1989 nous vous prions de remplir le bon ci-après et de le retourner à:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, LE CAIRE, Egypte

---

## BON DE COMMANDE / ORDER FORM

COUPON FOR SUPPLEMENTS / BON POUR SUPPLÉMENTS

NAME / NOM : ........................................

COMPANY / SOCIÉTÉ : ........................................

ADDRESS / ADRESSE : ........................................
........................................
........................................
........................................

# BUSINESS ORGANIZATION IN EGYPTIAN LAW

MICHAEL H. DAVIS

## Introduction

### A. GENERAL

There are five forms of business organisation, three of which are partnerships and two of which are corporations.[1] The partnerships are the simple partnership, the limited partnership and the partnership limited by shares. They are often known by their French names which are respectively *la société en nom collectif*, *la société en commandite simple*, and *la société en commandite par actions*. The two corporations are the limited liability company and the joint stock company. Their French names are *la société a responsibilité limitée* and *la société anonyme*. A joint stock company, for example, will usually have after its title the letters S.A.E., which stand for *Société Anonyme Egyptienne*.

All these business organisations have their equivalents in French law and, as will be seen, there has been substantial French influence in this area of the law. These organisations will be dealt with in detail in the two following Chapters. Certain matters common to all such organisations will be described in this Chapter.

First it should be noted that there are three governing laws – the Commercial Code, the Civil Code and the company law, Law No. 159 of 1981. All partnerships and corporations, whether civil or commercial, are considered to have their own legal personality. Legal entities are entitled to benefit from all legal rights accorded by the law, with the exception of those rights particular to physical persons. Article 53 of the Civil Code states that a legal entity has the following characteristics:

(i) It has its own patrimony. Patrimony is a civil law concept – *la patrimoine* – which has no direct equivalent in the common law system. There is no definition of patrimony in the Egyptian Civil Code. In France it is considered to be the totality of all one's property, movable or immovable, and of all rights over this property and against third parties, which may be expressed in monetary terms.

(ii) It has legal capacity. This means that the entity has the capacity to enter into binding obligations and that all its actions will have legal consequences according to Egyptian laws. Article 53 of the Civil Code does, however, contain the proviso that its capacity is limited by the contents of its constitutive documents and by the general provisions of the law.

(iii) It may sue and be sued as an entity.

(iv) It has its own domicile. The domicile of a legal entity is stated to be where its seat of management is situate. If a corporation is registered abroad and its

1. A sixth form, the profit-sharing association, is not commonly used and is not dealt with here.

board of directors meets abroad, it will nevertheless be deemed to have a domicile in Egypt if it operates in Egypt. In such a case its domicile will be situate at the place where its local management is based. In the case of a joint stock company established in Egypt, Article 41 of the Commercial Code provides that the head office shall be located in Egypt. Such a company, therefore, cannot have its domicile abroad. This Article also provides that share companies established in Egypt shall be of Egyptian nationality.

## B. THE COMMERCIAL REGISTRY

Law No. 34 of 1976 requires the establishment of Commercial Registries in every governorate or city determined by Ministerial Decision. All merchants must be entered in the Registry.[2] In addition to individual merchants, all partnerships, limited liability companies and joint stock companies must be registered. Such partnerships and companies should be registered in the location where their head office is based and any branch office should be separately registered if it is in the area of another Commercial Registry.

The general rule is that any applicant must be of Egyptian nationality. Article 4 of Law No. 34, however, permits the following entities to be registered:

(i) A company established under Law No. 43 of 1974.[3]

(ii) A partnership provided that at least one of the managing partners with power of signature is an Egyptian and provided at least 51 per cent of the capital is owned by Egyptians.

(iii) Any foreign company with its head office abroad carrying out any commercial, financial, industrial or contracting activity in Egypt provided it has received the approval of the General Authority for Foreign Investment and the Free Zones.[4]

Anyone entered in the Registry should state on his notepaper his trade name, and number and place of his commercial registration. These details should also be posted on the front of the premises of the registered person. Registration is valid for a period of five years.[5] An application for renewal must be made during the last month of the current period. Failure to renew may result in cancellation of the registration.

Members of the public are entitled to obtain information and extracts from the Registry concerning registered persons.

2. For a definition of a merchant, see Section A.1 of Chapter 14.
3. See Chapter 5.
4. See Section D.2 of Chapter 13 for more details concerning the registration of a branch of foreign companies.
5. Article 9 of Law No. 34.

# 1

# Partnerships

## A. GENERAL

Partnerships are governed by Articles 19 to 65 of the Commercial Code, Articles 505 to 537 of the Civil Code, and, in the case of partnerships limited by shares, Law No. 159 of 1981.

### *1. Definition*

A partnership is defined in Article 505 of the Civil Code as 'a contract by which two or more persons undertake to contribute jointly in an undertaking of a pecuniary nature by the provision of contributions of property or services, with the object of sharing in the profits or the losses of the undertaking'. The Civil Code contains provisions which are common to all partnerships and which do not distinguish between the different types of partnerships. Most partnerships will be commercial and in such cases the provisions of both the Civil and Commercial Codes will apply. If there is any conflict between the Codes, the provisions of the Commercial Code will prevail.

The partnership agreement must be in writing. The partnership will not be considered as having a separate legal status as far as third parties are concerned until certain publication formalities have been completed.

### *2. Capital*

There are restrictions on what can constitute a capital contribution of a partner. His 'influence' or credit-worthiness, for example, cannot be treated as capital.[1] Influence would include his contacts in business or Government or his position in politics or society in general. Interest is automatically payable on capital to be contributed in cash if the money is not paid up on time. In the case of a contribution of capital in kind, certain provisions of the law on sale will apply, e.g., warranties as to hidden defects or merchantability.[2]

A partner may contribute his services as capital. He is required in such a case to account for any earnings in this respect. Unless it is otherwise agreed, a partner is not required to assign to the partnership any patents he may acquire related to his services.

1. Article 509 of the Civil Code.
2. See Section C.5 of Chapter 15.

### 3. *Management*

If more than one partner is given powers of management, each such partner is permitted to act separately unless any of the other managing partners have the right to object to an act of management before completion. Any such objection can be overriden by a majority of the managing partners. Partners, who are not given the power of management, are not entitled to undertake any act of management. Their rights are limited to examination of the partnership books and documents. As a general rule all the partners are entitled to partake in management unless the partnership agreement provides otherwise. Article 520 of the Civil Code reads as follows:

> 'In the absence of any special provisions as to the form of management, each partner is deemed to have been authorised by the other partners to manage the partnership and may carry out the management without consulting the other partners, subject to the right of such other partners or of any one of them to object to any act of management before it has been finally completed and to the rights of the majority of the partners to override such objection'.

### 4. *Responsibility*

A partner is prohibited from undertaking any activity which is 'prejudicial to the interests of the partnership or contrary to the object for which the partnership was formed'.[3]

In a simple partnership all the partners are jointly and severally liable for the obligations of the partnership provided the obligation in question was entered into by one of the partners in the name of the partnership.

### 5. *Termination*

A partnership will come to an end, *inter alia*, upon the happening of any of the following events[4]:

(i) an agreement among the partners to terminate; or
(ii) the expiration of the stated term or completion of the object for which it was formed; or
(iii) the total loss of its capital; or
(iv) the death, insolvency or bankruptcy of one of the partners unless the other partners have agreed otherwise; or
(v) the retirement of one of the partners when the partnership was for an unlimited period; or
(vi) an order of the Court on the grounds of non-performance by one of the partners of his obligations.

3. Article 521 of the Civil Code.
4. Articles 526 to 531 of the Civil Code.

The partnership agreement should provide for the dissolution of the partnership. The assets are divided between the partners after the payment of all debts, the setting aside of a provision for any contingent liabilities, and the repayment of any loans made by the partners to the partnership. Each partner will then receive an amount equal to his contribution to the capital of the partnership unless he has contributed his services or some item for use by the partnership. The balance is then distributed among the partners according to their respective share in the profits.

The following sections deal with the provisions of the Commercial Code and the Company Law, Law No. 159 of 1981, as they apply to the three different types of partnerships.

## B. SIMPLE PARTNERSHIP (*Sharikat Tadhamun*)

A simple partnership is formed by 'two or more partners for the purpose of jointly carrying on trade under a certain style which shall be the name of the partnership'.[5] The name must include the name of one or more of the partners.[6]

All of the partners are jointly and severally liable for the obligations of the partnership. This is so even though only one of the partners is vested with the right of signature. However, in such a case the other partners are only liable if the partner with the signing power exercises that power in the name of the partnership.[7]

A summary of the partnership agreement must be deposited with the clerk's office at the Court of First Instance of the area where the head office of the partnership is to be located. The summary is posted on the notice board of the Court for a period of three months and recorded in a special book kept at the Court. The summary must also be published in a newspaper.

Article 50 of the Commercial Code sets out the details required to be contained in the summary. They are the following: the names of the partners; their titles, capacity and domicile; the address of the head office; a list of managing partners with the power of signature; monies contributed or to be contributed to the capital; and the date of commencement of business and date of termination of the partnership.

All these formalities must be completed within fifteen days of the signature of the agreement, failing which the partnership becomes null and void. In the event of a partnership being considered null and void in this manner, the partners cannot use such nullity as a defence against third parties.

## C. LIMITED PARTNERSHIP (*Sharikat Tawsiyah Baseetah*)

A limited partnership is defined as a partnership between 'one or more partners, who are jointly and severally liable, and other partners who contribute to the

5. Article 20 of the Commercial Code.
6. Article 21 of the Commercial Code.
7. Article 22 of the Commercial Code.

capital but who do not take any part in the management of the partnership and are called limited partners'.[8]

In this type of partnership there are, therefore, two categories of partners: those who are involved in management and who are fully liable for the debts of the partnership and those who, as sleeping partners, do not take part in management and whose liability is limited to the amount of capital they have contributed or undertaken to contribute.

The name of the partnership may only contain the name or names of the partners who have unlimited liability. In the event that one of the sleeping partners consents to his name being included in the partnership name, he shall become fully liable for the debts of the partnership.

A sleeping partner must respect the fundamental rule that he is not allowed to take part in the management of the partnership. The Commercial Code permits him to offer advice or inspect the activities of the partnership without incurring liability. If he performs any act of management, he becomes liable for the debts of the partnership in respect of those debts or obligations resulting from his particular act of management. He may even become liable for all the debts of the partnership if his acts of management were sufficiently numerous and important and if third parties had relied upon such acts. The Commercial Code lays down no guidelines as to what is considered an act of management. Article 30 provides that a sleeping partner may become fully liable for all the debts of the partnership 'depending on the frequency and scope of his actions and according to the bona fide trust placed in him by third parties as result of such actions'.

In determining whether an act of management has been carried out or not, one criterion will be whether the sleeping partner has had dealings with third parties such as concluding or even negotiating contracts. Such activities must, therefore, be avoided by such partners.

The same formalities apply to the limited partnership as apply to the simple partnership, i.e., a summary of the agreement must be deposited with the appropriate Court, posted on the notice board of the Court for three months and published in a newspaper. These steps must be taken within a period of fifteen days from the date of signature of the agreement.

## D. PARTNERSHIP LIMITED BY SHARES
(*Sharikat Tawsiyah bel-as-hum*)

A partnership limited by shares is defined in Article 3 of Law No. 159 of 1981 in the following way:

'A partnership limited by shares is a partnership whose capital is comprised of the contribution(s) of the managing partner(s) and the shares of equal value subscribed by one or more shareholders, such shares being transferable in the manner provided in the Law.

The managing partners shall be fully liable for the debts of the partnership.

8. Article 23 of the Commercial Code.

The liability of the shareholding partners shall be limited to the value of the shares subscribed by them.'

A partnership limited by shares therefore also has two types of partners. The management of the partnership is undertaken by certain partners who are fully liable for the debts of the partnership. The other partners are only liable to the extent of their contribution to the share capital of the partnership. The name of the partnership must include the name of one of the managing partners. Most of the provisions of the Company Law, Law No. 159 of 1981, applicable to joint stock companies also apply to partnerships limited by shares.

Law No. 159 requires that a supervisory council is established which has rights of access to the partnership records and can require the managing partners to give an account of their activities.[9] The council must be composed of at least three members.

Such a partnership is not permitted to carry out insurance, banking, saving or deposit-taking activities.[10] Law No. 159 contains provisions for such a partnership to change its status to a joint stock company.

9. Article 112 of Law No. 159.
10. Article 5 of Law No. 159.

# 2

# Corporations

## A. INTRODUCTION

The law governing the two types of corporation, the joint stock company and the limited liability company, is Law No. 159 of 1981. This Law also deals with partnerships limited by shares.[1]

The previous Company Law was Law No. 26 of 1954 (as amended). Prior to 1954 there was no particular Law governing companies in detail although there were general provisions in the Civil Code and the Commercial Code. Certain ministerial decisions had been issued in 1899, 1923 and 1927 concerning companies but they did not have the force of law. In 1947 Law No. 138 was issued dealing with joint stock companies but it was not considered adequate. Law No. 26 of 1954 was designed to provide the appropriate legal framework for the private sector, including foreign investors, to do business in Egypt. During the late 1950s and early 1960s amendments were made to the Law which included restrictions on directors' salaries, a mandatory profit distribution to employees and the requirement to appoint employee directors.

In order to attract foreign investment to Egypt it was necessary to grant exemptions from some of the provisions of Law No. 26, and Law No. 43, therefore, provided limited exemptions. These exemptions created a separate and privileged status for companies formed under that Law with foreign investors. This discrimination between the foreign and the Egyptian investor was partially removed when Law No. 32 of 1977 (which amended Law No. 43) permitted projects with 100 per cent Egyptian capital to benefit from the status of Law No. 43 projects. Meanwhile it was clear that Law No. 26 of 1954 had become inappropriate legislation for the growing Egyptian private sector and that many of the distinctions made between a foreign investment company and an indigenous company could no longer be justified. A conference was held in the Spring of 1980 entitled the Private Sector Company Law Conference sponsored by the Ministry of Economy and Finance, the General Authority for Foreign Investment and the Free Zones,[2] the United States Agency for International Development, the Ford Foundation, and the Centre de Documentation d'Etudes Juridiques, Economiques et Sociales. The purpose of the conference was stated to be the consideration of how the existing law could be changed (a) to accord with the open-door policy and (b) to promote the development of the private sector of the economy. Legal experts were invited from France, the United Kingdom and the United States of America to present papers. Out of this conference emerged a draft law. The new

1. See Section D of Chapter 12.
2. See Section F of Chapter 5.

Company Law was enacted in September 1981 as Law No. 159 of 1981. It came into effect on 1st April 1982. Many of the concepts, French in origin, which were contained in Law No. 26 of 1954 can still be found in Law No. 159. The Law is supplemented by Executive Regulations issued by way of the Decision of the Minister of Economy and Finance, No. 96 of 1982. The Law is further supplemented by the Decision of the Minister for Investment and International Co-operation, No. 7 of 1982, which issued the model Articles of Incorporation and/or Statutes for the three types of Egyptian legal entity covered by the Law.

As stated above, Law No. 159 of 1981 deals with the joint stock company, the limited liability company and the partnership limited by shares. It also contains provisions relating to offices of foreign companies and this Chapter will, therefore, deal with foreign companies operating in Egypt other than through the establishment of a subsidiary (see Section D. below). Law No. 159 does not govern public sector companies nor does it affect the existing Laws on such companies.

All the provisions of Law No. 159 apply to companies established under Law No. 43 except those provisions which have replaced the provisions in Law No. 26 of 1954 (as amended) in respect of which Law No. 43 grants exemptions. Such exemptions are referred to in this Chapter. It should be noted that Law No. 159 itself states that its provisions shall not prejudice the provisions of Law No. 43.

A company established under Law No. 159 with its capital in Egyptian pounds and fully owned by Egyptians may receive the privileges and benefits of Law No. 43 if the activities of the company fall within the permitted activities of Law No. 43 (see Section B.1 of Chapter 5) and if the Investment Authority gives its approval.[3]

It should also be noted that certain provisions of Law No. 159 do not apply to companies existing at the date of the promulgation of the Law. For example, such companies do not have to increase their issued share capital to comply with the minimum capital requirements set out in Law No. 159.

## B. THE JOINT STOCK COMPANY
*(Sharikat Al Mossahamh)*

### 1. *Definition*

A joint stock company is defined in Article 2 of Law No. 159. The appropriate part of this Article reads as follows:

> 'A joint stock company is a company whose capital is divided into shares of equal value, such shares being transferable in the manner provided for in this Law.
>
> The liability of each shareholder is limited to the value of the shares to which he has subscribed. A shareholder is not liable for the debts of the company beyond the said value of the shares subscribed by him.'

3. Article 183 of Law No. 159.

*2. Procedure for Incorporation*

An application must be submitted to the Companies Department together with the following documents[4]:

(i) Ten copies of the Articles of Incorporation and Statutes.
(ii) A declaration from the promoters or the Commercial Registry that the company name does not conflict with any existing names.
(iii) Declarations from the promoters stating that they have the necessary capacity. There must be at least three founding shareholders.
(iv) The criminal record certificate of the promoters and directors.
(v) A statement of the directors with details of their names, addresses, nationalities and occupations together with acceptances of their appointment, and declarations that they are not already directors of two existing joint stock companies.
(vi) A certificate relating to the deposit of guarantee shares or subscription certificates for the directors.[5]
(vii) Any permission necessary in the case of a director being a civil servant or a declaration to the contrary.
(viii) If a director is representing a legal entity, a resolution of the appropriate body nominating the person in question.
(ix) A declaration from the auditor accepting his appointment.
(x) If one of the subscribers is a joint stock company, a resolution of the shareholders of that company to subscribe to the company under formation.
(xi) A certificate from an authorised bank stating that the required amount of capital has been paid up.
(xii) A statement showing the alterations made to the model Articles of Incorporation and Statutes; it should be noted that amendments to the model are only permitted with the approval of the committee referred to below.[6]
(xiii) If the Articles provide for profit or founders' shares, a statement of the rights to be granted to the company in respect of such shares.
(xiv) A statement accepting the payment of the expenses and fees of the *Company Gazette* and other administrative costs.

The Companies Department will first examine the application to ensure that all the necessary documents have been included. The application is entered on a special register within the Department which records the date of the application and certain details thereof. The Companies Department will then transmit the application to a committee, assuming all the documents are in order, together with a memorandum of its opinion relating to the application. This must be done within ten days of the submission of the application. The committee will examine the application from the point of view of substance. It must give a decision within sixty days failing which the application is deemed to be approved. It can only refuse the application on one of the following four grounds, namely:

(i) The Articles of Incorporation or the Statutes do not conform to the model.

4. Article 44 of the Executive Regulations.
5. See Section B.14, below.
6. Article 16 of Law No. 159.

The committee is given limited power to permit deviations from the model.

(ii) The objects or activities of the company conflict with public policy or public morality.

(iii) One of the promoters lacks the necessary capacity to incorporate the company.

(iv) One of the directors or managers fails to satisfy the requirements laid down in the Law.

If the application is approved, the Articles of Incorporation and the Statutes will be notarised. The fees payable for such notarisation are one-quarter per cent of the issued capital up to a maximum of £E1,000. These documents together with all loan and mortgage contracts signed within a period of one year from the entry of the company in the Commercial Registry are exempt from any other stamp duties, notarial or legalisation fees.[7] If the company is to offer its shares to the public, the application for incorporation must also receive the approval of the appropriate Minister who will consult the Capital Markets Authority.

After notarisation the company will be entered in the Commercial Registry and the Articles of Incorporation and the Statutes will be published in the *Company Gazette*.

The committee is also empowered to approve modifications to the original objects of a company, approve a change in status, examine applications for an inspection of the company's activities and examine proposed amendments to the model Articles and Statutes. All such amendments must be approved by the committee.

A joint stock company acquires its legal personality upon registration in the Commercial Registry and may only start its activities thereafter.[8] Once the company is duly registered no claim can be made challenging the incorporation of the company on the grounds that any of the provisions relating to the procedures for incorporation were not complied with.[9]

Prior to incorporation a founders' meeting should be held at which at least one-half of the subscribed share capital must be represented. All subscribers are permitted to attend. If this quorum is not reached, a second meeting will be called at which the quorum required is reduced to subscribers representing one quarter of the capital to be issued. Resolutions are taken by a simple majority unless the Law prescribes otherwise. The main functions of the meeting are the following[10]:

(i) Approval of the evaluation of shares contributed in kind;

(ii) Consideration of the report of the founders dealing with the process of incorporation and the expenses involved;

(iii) Approval of the Statutes of the company (amendments may only be made with the approval of those subscribers representing at least two-thirds of the capital);

(iv) Approval of the first directors and the auditor.

7. Article 21 of Law No. 159.
8. Article 22 of Law No. 159.
9. Article 23 of Law No. 159.
10. Article 28 of Law No. 159.

### 3. *Articles of Incorporation and Statutes*

The constitutive documents of a joint stock company are the Articles of Incorporation and the Statutes. Model Articles and Statutes are issued by the Ministerial Decision referred to above and a translation thereof is contained in Appendix 5. Any variation from the model may constitute a ground for refusal by the committee referred to in Section B.2 above of the application for incorporation. Additional provisions are permitted to the models provided they do not conflict with Law No. 159 or its Executive Regulations.[11]

### 4. *Name*

The name of the company should indicate the activities or objects of the company. It must not include the name of any of the shareholders.[12] The name must not be identical or similar to that of any other company, nor may it be such as to lead to confusion regarding the nature of the company.

All correspondence, contracts, invoices, and other printed material issued by the company must state clearly its name, the fact that it is a joint stock company, the address of the head office, and the issued share capital as certified on the last balance sheet.[13] Failure to comply with this requirement may result in personal liability for the individual who has acted in the name of the company.

### 5. *Head Office*

The Articles of Incorporation and Statutes will state the head office of the company and its legal domicile. Article 41 of the Commercial Code provides that all share companies established in Egypt shall be of Egyptian nationality and their head office shall be located in Egypt. Article 1 of Law No. 159 also requires every company established in Egypt to have its head office in Egypt.

### 6. *Purpose*

There are no restrictions on the purpose of a joint stock company provided that it does not conflict with public policy or public morality.

### 7. *Duration*

The Articles and Statutes should determine the duration of the company. Neither Law No. 159 nor its Executive Regulations contain a limit.

11. Article 16 of Law No. 159.
12. Article 2 of Law No. 159 and Article 5 of the Executive Regulations.
13. Article 6 of Law No. 159 and Article 8 of the Executive Regulations.

### 8. *Capital*

*(a) Issued and authorised capital*

The minimum issued share capital for a joint stock company whose shares are not offered to the public is £E250,000. If shares are offered to the public, the minimum issued share capital is £E500,000. The issued capital must be fully subscribed. One quarter of the cash equity capital must be paid up at incorporation, and the balance within a period of ten years in such manner as shall be determined by the board of directors. The monies paid up at incorporation must be placed in a blocked account with a bank registered at the Central Bank of Egypt and cannot be released until after the company is incorporated and registered in the Commercial Registry.[14] Capital contributed in kind on the other hand must be fully paid up at incorporation and the founders' valuation must be ratified by a special committee set up within the Capital Markets Authority.

The valuation made by the committee must be approved by a majority of shareholders representing at least two-thirds of the capital contributed in cash. Shareholders who contributed the capital in kind may not vote in such a resolution. Consideration of the valuation will take place at a meeting of the subscribing shareholders referred to in Section B.2, above. This requirement for valuation of capital in kind by a committee does not apply if all the founders have contributed to the capital in question. In such a case their valuation is sufficient. However, if the capital has been overvalued the founders may become liable to third parties for the excess.[15]

The nominal value of shares must be not less than £E5 and not more than £E1,000. At least 49 per cent of the share capital must be offered to the Egyptian public unless this proportion is already held by Egyptians. This requirement does not apply to companies established under Law No. 43.[16] The capital must always be expressed in Egyptian pounds. A joint stock company is permitted to have an authorised capital in excess of the issued share capital.

Preference shares may be issued and may grant preferential rights relating to profits, voting or liquidation proceeds but the Statutes of the company at the time of incorporation must provide for such shares to be issued.[17] Preference shares should have equal rights and these rights can only be altered by an extraordinary general meeting and with the approval of two-thirds of the preference shareholders.

Other types of shares known as profit or founders' shares may also be issued. These shares have no equivalent in English law. Such shares are, however, known to French law, where they are called *parts de fondateurs* or *parts beneficiares*.[18] They are entitled to a share not exceeding 10 per cent of the net profits after the deduction of (a) legal reserves and (b) an amount equal to at least 5 per cent of the issued capital as a first dividend to shareholders. They do not have

14. Article 20 of Law No. 159 and Article 41 of the Executive Regulations.
15. Article 25 of Law No. 159.
16. Article 37 of Law No. 159.
17. Article 35 of Law No. 159.
18. Such shares were first to be found in the Statutes of the Suez Canal Company of 1858. *La Compagnie Universelle de Canal Maritime de Suez.*

any share in surplus assets upon liquidation. They are issued against the contribution of an intangible right such as a Government concession or a patent or trademark. The company may cancel the shares against compensation. Alternatively the shares may be converted into ordinary shares upon a resolution of the general meeting.[19]

The failure to pay up any outstanding capital sums due on shares will entitle the company to sell them. Any surplus will be paid to, and any shortfall will be paid by, the defaulting shareholder.

*(b) Increase in capital*

An increase in authorised capital will require a resolution of an extraordinary general meeting. In proposing such an increase, the board of directors must state the reasons for the increase and present a report on the company's activities during the year in question. The board's report must be accompanied by a report from the auditor confirming the accuracy of the financial statements made by the board.[20]

An increase of issued capital may be effected by way of a resolution of the board provided the issued capital does not thereby exceed the authorised capital. Such a resolution may only be validly passed once the issued capital has been fully paid up. However, housing, industrial or agricultural companies are permitted to increase their issued capital even though their issued capital has not been fully paid up.[21] Shares to be issued pursuant to an increase in issued capital must be issued within three years following the resolution, failing which the resolution will become null and void. New shares must have the same value as those already issued.

If an increase in capital involves the issue of bonus shares, it must be approved by a resolution of the general meeting of shareholders. In such a case reserves may be wholly or partially converted into shares. Bonus shares must be distributed *pro rata* existing shareholdings.

If an increase in issued capital involves the payment of a premium over the nominal value of the shares, the premium must be added to the legal reserve of the company referred to in Section B.18 below until the reserve reaches an amount equal to one-half of the issued capital. Thereafter the surplus is placed in a special reserve fund and the use of this fund is determined by the shareholders upon the proposal of the board, provided it is not distributed as profit.[22]

If the Statutes of the company so permit, shares existing prior to an increase in capital may be granted rights of priority to subscribe to a new issue of shares. Such rights of priority must be exercised within a maximum period of thirty days. A new issue may, however, be offered to the public, either wholly or partially, notwithstanding the rights of the existing shareholders, if a resolution is passed by an extraordinary general meeting.[23] Shareholders will be informed of the new issue by publication in the *Company Gazette* or in two daily newspapers. If the

19. Article 158 of the Executive Regulations.
20. Article 87 of the Executive Regulations.
21. Article 88 of the Executive Regulations.
22. Article 94 of the Executive Regulations.
23. Article 98 of the Executive Regulations.

company has not originally offered its shares to the public, the shareholders should be notified of the new issue by registered letter.

An increase in capital must be notified to the Companies Department. An amendment will be made to the entry of the company in the Commercial Registry and the amendment will be published in the *Company Gazette*.

(c) *Reduction of capital*

The issued capital of a joint stock company may be reduced by a resolution of the extraordinary general meeting. Any proposal of the board for a reduction in issued capital must be accompanied by a report from the auditor containing the reasons for the reduction. The reduction may be effected in one of three ways, namely:

(i) a reduction in the nominal value of the shares;
(ii) a reduction in the number of shares; or
(iii) a purchase and cancellation of shares by the company.

A reduction in capital cannot result either in a capital of less than the statutory minimum or in shares with a nominal value of less than the statutory minimum. If the reduction involves a reduction in the number of shares, all shareholders must be treated equally. If the reduction is to proceed by way of the purchase of shares by the company and their subsequent cancellation, the company must announce the fact in the *Company Gazette* or in two daily newspapers and must also notify each shareholder at his or her registered address. Shareholders shall be given a period of up to thirty days in which to accept the offer of purchase. If the company receives acceptances for more shares than it wishes to buy, the shares must be reduced proportionally between the shareholders. If the number of shares for sale is less than the company wishes to buy, the company is required to offer a higher price or buy the necessary shares on the open market.[24]

Shares purchased by the company in a reduction of capital must be cancelled within a period of one month.

The Companies Department must be informed of any reduction and the necessary amendment made to the company's entry in the Commercial Registry. The reduction of capital must also be published in the *Company Gazette*.

Creditors of the company may object to the resolution for the reduction of capital, unless the reduction is caused by losses, but this right of objection can only be exercised by creditors whose claims arose prior to the publication or announcement of the resolution. Such creditors should be repaid or given adequate security, failing which they may apply to the Courts for protection of their rights.

## 9. *Transfer of Shares*

All types of shares issued by a joint stock company must be registered. Bearer shares are not permitted. The ownership of shares is recorded in a special register kept by the company and all transfers of ownership must be entered in this

24. Article 110 of the Executive Regulations.

register. Shares in a joint stock company should be transferred through a stockbroker.[25]

Shares which are issued in respect of a contribution in kind, or profit or founders' shares, or shares which are subscribed by the founders, may not be transferred until the accounts relating to two full financial years have been published.[26] Other shares may be transferred prior to such time but, until a full financial year's accounts have been published, they cannot be sold at a price exceeding their issue price plus expenses.[27]

As a matter of principle shares must be negotiable although restrictions may be placed on their negotiability, for example, company approval may be required.[28]

### *10. Share Certificates*

A book of certificates is kept by the company with the counterfoils of the certificates of those shares which have been issued. Certificates must be signed by two directors and bear the seal of the company. Certificates must represent one share, five shares or multiples of five.

### *11. The Stock Exchanges*

In the case of a joint stock company which has offered its shares to the public, it must register its shares with the Stock Exchanges of Cairo and Alexandria within a period of one year from the close of subscription. Joint stock companies which have not offered their shares to the public must register with the Stock Exchanges within a period of three months following the publication of the accounts of the third year.[29] Failure to comply with these requirements may result in a fine being levied on the managing director of the company.

### *12. Purchase of Own Shares*

A company may purchase its own shares in the following three circumstances: (a) a reduction of capital, (b) for distribution to employees, or (c) when the Statutes require the company approve a transfer of shares and such approval is withheld.[30] The company must dispose of shares so purchased either to employees or to third parties within a period of one year. Otherwise it must reduce the capital and cancel the shares.

In the case of shares to be distributed to employees, the Executive Regulations

25. Law No. 326 of 1953.
26. Article 45 of Law No. 159.
27. Article 46 of Law No. 159 and Article 138 of the Executive Regulations.
28. Articles 139 to 141 of the Executive Regulations.
29. Article 47 of Law No. 159 and Article 127 of the Executive Regulations.
30. Article 48 of Law No. 159 and Article 149 of the Executive Regulations.

set out the procedure to be followed and the price to be paid. A board resolution will be necessary in all cases.

### *13. Debentures*

Negotiable debentures or bonds may be issued by a joint stock company. They must be of equal value and have equal rights. Certificates will be issued containing the information required by the Executive Regulations.[31] Debentures may only be issued following a resolution of a general meeting upon the proposal of the board of directors. The board must submit to the shareholders a report on the debenture issue prepared by an auditor. Before the debentures can be issued, the issued share capital must be fully paid up although there are certain exceptions to this rule, for example, in the case of the full amount of the issue being secured by a charge over the assets of the company.[32] The value of the proposed issue together with the value of any existing debentures must not exceed the net assets of the company as determined by the auditor in the last balance sheet.

Debentures, convertible into shares, may also be issued. Existing shareholders will then have rights of priority to subscribe to such debentures. Debentures may be issued to the public.

Debenture-holders must establish an association for the protection of their common interest.[33] They will elect a representative of the association who must be an Egyptian national domiciled in Egypt. Certain restrictions are placed upon the person of the representative, including the following: he should not have any connection with the company; if a corporate entity it should not own more than 10 per cent of the capital of the company in question; he should not be a director of a company owning more than 10 per cent of the capital.[34] The representative has the following powers:

(i) to represent the association towards the company, third parties and the Courts;
(ii) to act as chairman at meetings of the debenture-holders;
(iii) to carry out any acts of management on behalf of, and authorised by, the association;
(iv) to initiate legal proceedings on behalf of the association in order to protect its interests;
(v) to attend the general meetings of the company and to put forward the views of the association; he will not be entitled to vote.

### *14. Management*

A joint stock company is managed by a board of directors whose members may not be less than three. There must be an odd number. Directors are appointed by

31. Article 160 of the Executive Regulations.
32. Articles 49 and 50 of Law No. 159.
33. Article 52 of Law No. 159.
34. Article 175 of the Executive Regulations.

the general meeting for a period of three years, although the directors of the first board are appointed for a period of five years. Notwithstanding these periods of office, a director may be dismissed at any time by the general meeting even if such a proposal is absent in the agenda.[35] The board is stated to have 'full powers for the management of the company and for the carrying out of activities necessary for the fulfilment of its objects except such matters as are excepted by law or the Statutes of the Company'.[36]

If an ordinary act of management is involved, third parties may rely upon the acts of the general meeting, the board of directors, a committee of the board or any board member to whom authority has been delegated by the board. A third party acting in good faith may dispute the validity of such an act of management if the body or person in question has exceeded its or his authority or if the required legal formalities have not been observed. The company, however, is not permitted to argue that the obligation it has entered into is outside the scope of its objects or was entered into without the correct procedures being followed, provided that the third party acted in good faith.[37]

Binding obligations will be incurred on behalf of a company by an employee or agent provided the employee or agent in question had express or implied authority from the general meeting or the board of directors or a board member himself having delegated authority. Third parties acting in good faith may rely upon the acts of an employee or agent if one of these parties had presented the employee or agent as being so empowered.[38]

A third party is not deemed to be aware of the contents of documents which are published in accordance with the provisions of Law No. 159 or its Executive Regulations.[39] However, he will be deemed to know of matters if, because of his dealings with the company, he should have known of such matters.

A director must declare his acceptance of his appointment (see Section B.2(v), above). The declaration must also contain his age, nationality and details concerning his employment over the previous three years. A legal entity may be a director but it must appoint a representative who should satisfy the requirements relating to individual directors. The company may change its representative but must notify the company by registered letter. Such a representative may not represent the corporate director in the general meeting. A separate representative should be appointed.

A meeting of the board is convened by the chairman or by one-third of its members. The presence of at least three directors is required for a quorum unless the Statutes provide for a higher number. Minutes of board meetings are kept in a special book with numbered pages bearing the seal of the public notary. The minutes should be signed by the chairman and the secretary. Resolutions are passed by a simple majority unless the Statutes require a higher majority.

The board will appoint one of their number to be chairman. He will represent the company before the Courts. He may also be appointed managing director.

35. Article 77 of Law No. 159.
36. Article 54 of Law No. 159.
37. Articles 55 and 57 of Law No. 159.
38. Article 56 of Law No. 159.
39. Article 58 of Law No. 159.

Alternatively another director may be appointed managing director and his powers will be defined in the Statutes. A general manager, who is not a member of the board, may also be appointed and he may attend board meetings upon invitation although he will not be able to vote. He will be responsible to the managing director, or the chairman, if the latter is also acting as chief executive. The general manager may be dismissed at any time by the board of directors subject to the provisions of the Labour Law. Special committees may also be formed to carry out certain assignments delegated to them by the board. Employees may not become directors until they have been employed for at least two years in a senior position, unless they are appointed in accordance with the requirements relating to employee participation in management (see Section B.15, below).

Directors are required to own a certain number of shares which are to be deposited with a duly authorised bank in Egypt as a guarantee for the proper performance of their duties.[40] The value of the shares is determined by the Statutes but it may not be less than the figure contained in the Regulations, namely, £E5,000 per director. The value is based upon the quoted value of the Stock Exchange or, if the shares are not quoted, the nominal value. These shares must be deposited with a bank within one month of the director's appointment and cannot be transferred until the accounts are approved in respect of the last year during which the director in question held office. Two of the directors may be exempted from the requirement to hold guarantee shares.

A majority of the board of directors should be of Egyptian nationality. This provision does not apply to companies established under Law No. 43. There are two other restrictive provisions which apply to companies established under Law No. 159 and not to Law No. 43 companies. These are: (a) that one person may not be a managing director (or chairman with management responsibilities) of more than one joint stock company, unless he receives the approval of the shareholders of both companies, and (b) that one person may not be a director of more than two joint stock companies unless he owns at least 10 per cent of the issued capital in such companies.[41]

The following restrictions on directors should also be noted:

(i) a company cannot offer a loan to, or guarantee the loan of, a director;
(ii) a director cannot carry out any technical or administrative function in another joint stock company without permission from the shareholders of the company of which he is a director;
(iii) a director cannot enter into a contract for valuable consideration with another company if a director of that company is also a director of the company in question;
(iv) a director with a conflicting interest in a proposed contract with the company must declare his interest to the board and is forbidden to vote in connection therewith; if he is entering into a contract himself with the company it must be ratified by the shareholders;
(v) a director cannot be involved in any activities on his own behalf, or on behalf of a third party, similar to the activities carried out by the company;

40. Article 91 of Law No. 159.
41. Article 93 of Law No. 159. See Section C.5 of Chapter 5.

(vi) to be appointed a director, the person in question must not (a) have been convicted of certain crimes, or (b) be employed in any Governmental or public sector organisation (unless he is representing the organisation in question) or in some cases, have been so employed during the past three years (some exceptions exist to this rule), or (c) be a member of the People's Assembly, the *Shura* Council, or a local council (there are also exceptions to this rule).

The Statutes may provide for the directors to be awarded a share in the profits of the company provided such share does not exceed 10 per cent of the profits after (a) depreciation allowances, (b) deductions for reserves, and (c) the deduction of an amount equal to 5 per cent of the issued capital as a first dividend for distribution to shareholders unless the Statutes require a higher percentage.[42] Directors' salaries and allowances are fixed by the general meeting. The salary of the managing director, however, is determined by the board.

Any action in respect of civil liability against a director must be brought within a period of one year following the general meeting which approved the report of the board in which the director was last a member.

### *15. Employee Participation in Management*

The Egyptian Constitution of 11th December 1971 requires that labour participate in management.[43] Law No. 159 provides that participation in management by the employees shall be in accordance with the conditions laid down in the Executive Regulations.[44] The Regulations provide three alternative methods of participation. The Statutes of the company must contain one of these methods. They are the following:

(i) The election of employee representatives to the board, such representatives not to exceed one-third of the board; the representatives are elected by the employees themselves according to provisions contained in the Statutes, and they remain in office for the same period as other directors; they are not required to hold shares as a guarantee for their management; the general meeting will decide upon the remuneration of such directors in addition to their usual salaries as employees.

(ii) The Statutes may provide for the issue of a special class of shares known as employee shares to be held jointly by all employees; employees who have been employed for a period exceeding one year will become members of an association and this association will appoint representatives to the board in accordance with the provisions of the company's Statutes; the association will also concern itself with the implementation of the distribution of profits required by Law No. 159 for the benefit of employees.[45]

(iii) The third alternative is the establishment of an assistant administrative committee; the committee will be composed of representatives of the

42. Article 88 of Law No. 159.
43. Article 26 of the Constitution.
44. Article 84 of Law No. 159 and Article 250 to 256 inclusive of the Executive Regulations.
45. See Section B.17 below.

employees; it is empowered to consider all matters relating to the employees including salaries and work programmes; the board of directors may refer matters to it; its recommendations are then submitted to the board and the chairman of the committee is given a right to attend board meetings together with a vote; the managing director of the company may attend meetings of the committee; the board of directors will determine how the members are to be appointed and what is to be their term of office; the committee is required to meet at least once every two months; an annual report is prepared by the committee and submitted to the board.

*16. General Meeting of Shareholders*

Law No. 159 provides for two types of general meeting, the ordinary general meeting and the extraordinary general meeting. Many provisions in the Law are, however, common to both.

*(a) Proxy-holders*

Shareholders may attend general meetings in person or by proxy but, in the case of attendance by proxy, the proxy-holder must himself be a shareholder and must have a power of attorney from the shareholder in question. The proxy-holder may not be a director unless he is representing another director.

*(b) Place*

The meeting should be held in the town of the company's incorporation unless the Statutes permit otherwise.

*(c) Notice*

The notice concerning the meeting, should, in the case of a joint stock company which has offered its shares to the public, be published in two daily newspapers, one of which must be an Arabic newspaper. The second publication must be five days after the first. If the company did not offer its shares to the public, the notice may simply be sent to the shareholders by registered post, or by hand delivery provided that a receipt is obtained. The notice must be published or sent, as the case may be, at least fifteen days (seven days if the meeting is convened for a second time due to the lack of a quorum the first time) prior to the date set for the meeting.

The notice must contain the following details: name and registered address of the company; status of company (i.e., joint stock or limited liability); amount of authorised and issued capital; number and place of registration in the Commercial Registry; date, hour and place of meeting; type of meeting – ordinary or extraordinary; agenda of matters for discussion; date, hour and place of second meeting if first meeting fails to achieve a quorum.

The notice must also be sent to the Capital Markets Authority, the Companies Department, the auditor of the company and the representative of the

debenture-holders' association. The board may decide at any time to convene a meeting of shareholders.

*(d) The agenda*

This will be fixed usually by the board of directors. Shareholders may, however, require that certain matters be included provided the request is made by shareholders owning at least 5 per cent of the issued capital and provided the request is received by the company at least ten days before the meeting. In the case of the addition of matters to the agenda for an extraordinary general meeting, the shareholders making the request should own at least 10 per cent of the issued capital.

As a general rule, the general meeting may not debate matters which are not included in the agenda.

*(e) Attendance of directors*

The board of directors are required to attend general meetings with the same quorum as that required for board meetings.

*(f) Officers of the Meeting*

There are usually four officers of a general meeting, the chairman, the secretary and the two tellers (vote-counters). The chairman will usually be the chairman of the board. He will nominate, and the meeting will appoint, the secretary and the two tellers. All officers together with the auditor of the company are required to sign the minutes of the meeting.

*(g) Minutes*

Minutes of general meetings of shareholders must be kept in special books whose pages bear the seal of the public notary. A copy of the minutes must be sent to the Capital Markets Authority, the Companies Department and the representative of the debenture-holders' association within one month after the meeting.[46]

*(h) The ordinary general meeting*

The ordinary general meeting must be convened within a period of six months following the end of the company's financial year. The meeting is held to deal with the following matters:

(i) the auditor's report;
(ii) the directors' report;
(iii) the approval of the balance sheet and profit and loss account;
(iv) the approval of distribution of profits to the shareholders and employees;
(v) the approval of distribution of profits to the board of directors;
(vi) the approval of the remuneration and other benefits of the board of directors;
(vii) the appointment of the auditor and the approval of his remuneration; and

46. Article 214 of the Executive Regulations.

(viii) the election, re-election or dismissal of directors.

The meeting should be convened by the chairman. However, certain other parties have the right to convene, or require to be convened, the ordinary general meeting in certain circumstances, including the auditor, the Companies Department, the committee referred to in Section B.2, above, and shareholders representing 5 per cent of the issued capital.

In addition to the matters listed from (i) to (viii) above, the ordinary general meeting is also empowered to deal with certain other matters which are specified in the Regulations, including[47]:

(i) the formation of special reserves;
(ii) the use of statutory reserves;
(iii) the approval of the distribution of profit arising from the sale of a fixed asset;
(iv) the approval of an issue of debentures;
(v) the ratification of contracts entered into with the company by founding shareholders or directors;
(vi) the dismissal of a director, even if this is not included in the agenda;
(vii) the authorisation of directors to accept administrative or executive posts in other joint stock companies;
(viii) the authorisation of a managing director to occupy such a position in another joint stock company;
(ix) generally the ratification of any act of the board of directors in need of such ratification;
(x) a change in auditors; and
(xi) matters arising from the liquidation of the company.

The board of directors are required to publish the balance sheet, the profit and loss account, a summary of the directors' report and the full text of the auditor's report in two daily newspapers twenty days prior to the date set for the ordinary general meeting. Instead of publication these documents may be sent to each shareholder by registered post if the Statutes of the company so provide. Copies should be sent to the Capital Markets Authority and the Companies Department.

The board is also required to place a number of documents at the disposal of the shareholders in the registered office of the company prior to the general meeting. These include: the full text of the report of the board which must cover such matters as the total remuneration of the directors, benefits in kind, and conflicts of interest; the text of resolutions to be put to the meeting; and details of persons wishing to be elected to the board.[48] The accounts and the auditor's report must be made available at the company's office at least fifteen days prior to the meeting.

The quorum for the ordinary general meeting must be stated in the Statutes of the company. It may not be less than those shareholders representing one-quarter and not more than one-half of the issued share capital. If the quorum cannot be reached, the meeting is reconvened within thirty days when the quorum requirement does not apply. Resolutions are passed by a simple majority of those present unless the Statutes provide otherwise.

Law No. 159 provides that profits should not be distributed if the result is to

47. Article 217 of the Executive Regulations.
48. Articles 220 and 221 of the Executive Regulations.

prevent the company from meeting its obligations for cash payments on time.[49] Creditors may apply to the Court in order to nullify the resolution of the company approving the declaration of dividends in such a case. Directors and shareholders may become personally liable in such circumstances.

Profits should be distributed within one month after the resolution of the ordinary general meeting.

(*i*) *The extraordinary general meeting*

This meeting is convened in order to consider resolutions for the amendment of the Statutes of the company in general, and the following amendments in particular:

(i) an increase in the authorised capital;
(ii) the issue of preference shares;
(iii) the addition of new objects complementary to the original objects (the original objects may only be altered with the approval of the committee referred to in Section B.2, above);
(iv) the amendment of rights or privileges attached to particular shares (shareholders' obligations may not be increased);
(v) a change in the company's duration or the premature dissolution of the company; and
(vi) a merger.

The board must convene such a meeting if required by shareholders holding at least 10 per cent of the issued capital or if the company has suffered losses which amount to one-half of the issued capital. The meeting is convened in the latter case to consider whether or not to put the company into liquidation. The documents relating to the meeting such as the agenda, draft resolutions and the auditor's report must be made available at the company's registered office at least fifteen days prior to the meeting.

The quorum for an extraordinary meeting requires the presence of shareholders who represent at least one-half of the issued share capital. If this quorum cannot be achieved, a second meeting must be held within thirty days and, for this meeting to be validly held, there must be shareholders present representing at least one-quarter of the issued share capital.

Resolutions must receive a two-thirds majority of those present, unless the resolution concerns an increase or reduction in capital, the premature dissolution of the company, a change in the original objects or a merger, in which cases the resolution must be passed by a majority of three-quarters.[50]

### 17. *Distribution of Profits to the Employees*

The Constitution of 1971 requires that employees participate in profits.[51] Article 41 of Law No. 159 states that the general meeting of shareholders shall determine,

49. Article 43 of Law No. 159.
50. Article 70 of Law No. 159.
51. Article 26 of the Constitution.

upon the proposal of the board of directors, the share of profits to be distributed to the employees. This must be not less than 10 per cent of the net profits but must not exceed the total annual payroll. If a percentage higher than 10 per cent is decided upon by the general meeting, the difference between the 10 per cent and the stated percentage, is not paid directly to the employees but is paid into a special account. It must be used for the benefit of the employees. It can be distributed in later years if profits are insufficient or used in housing projects or used in some other way to benefit the employees.[52] The board of directors is given the power to determine the use of such moneys. This provision does not apply to Law No. 43 companies.[53]

### *18. Reserves*

One-twentieth of the net profits must be placed in a legal reserve. The general meeting may decide to cease transferring money to the reserve once the amount therein is equal to one-half of the issued capital. The reserve may be used to cover losses or to increase capital by the issue of bonus shares.

The Statutes of the company or the general meeting of shareholders may provide for reserves in addition to this legal reserve.

### *19. Accounts*

The financial year of the company is determined by the Statutes. It may not exceed a period of twelve months. The first accounting period may, however, end on the date provided for in the year following the year in which the company was formed, notwithstanding that the period may exceed twelve months.

The board of directors are under an obligation to prepare a balance sheet, a profit and loss account and a report in respect of each financial year. The balance sheet and profit and loss account must contain the details set out in Annex 4 of the Executive Regulations and the director's report must contain the information set out in Annex 1 of the Regulations. These documents must be prepared at least two months prior to the ordinary general meeting and made available to the auditor. The balance sheet will be filed with the Commercial Registry.

### *20. The Auditor*

Every joint stock company must appoint one or more duly qualified auditors who must be members of the Egyptian Society of Auditors and Accountants. With the exception of the first auditor who is appointed by the founders, the auditor and his remuneration is decided upon by the general meeting. The general meeting is also empowered to dismiss the auditor at any time. If the auditor is to be

52. Article 196 of the Executive Regulations.
53. See Section C.5 of Chapter 5 and Section F. of Chapter 8.

dismissed, he must be provided with reasons and he will have the right of reply before any resolution can be validly taken by the shareholders.

An auditor must be independent of the company and for this reason he is not permitted to be a board member or to carry out any technical, managerial or consultancy activities relating to the company while he is the auditor or for three years after he ceases to be the auditor.[54]

The auditor must receive copies of all notices sent by the board to the shareholders relating to the convening of general meetings. He is required to attend the ordinary general meeting and to present his report relating to, *inter alia*, the compliance by the company with the requirements of Law No. 159 and its Executive Regulations in connection with the keeping of accounts.

Any action against an auditor for civil liability must be brought within the one-year prescription period. The period commences on the date of the general meeting at which the auditor's report in question was presented.

### 21. *Liquidation*

In the case of a voluntary dissolution, a receiver is appointed by the shareholders. If the Court has ordered the liquidation of a company, it will appoint the receiver itself. His name must be published in the Commercial Registry and the *Company Gazette* together with details of the shareholders' resolution to dissolve the company or the order of the Court, whichever is appropriate.

The receiver must prepare full details of the company's assets and liabilities and compile a balance sheet. He is empowered to pursue claims against third parties and to call up any unpaid capital if this is necessary to pay outstanding debts of the company. He is not permitted to undertake any new transactions unless they are complementary to existing activities. He is empowered to pay the company's debts, sell the company's assets and represent the company before the Courts.

Every six months the receiver must report to the shareholders. The instrument appointing the receiver will specify the time within which the liquidation should be completed. The liquidation will cease upon approval by the shareholders of the final report of the receiver. Until this happens the company will retain its corporate identity and all documents on which its name appears should include the words 'under liquidation' after its name.

## C. THE LIMITED LIABILITY COMPANY
(*Sharikat That Massouliyyah Mahdoodah*)

### 1. *Definition*

A limited liability company is defined in Article 4 of Law No. 159. The appropriate part of this Article reads as follows:

54. Article 107 of Law No. 159.

'A limited liability company is a company whose shareholders do not exceed fifty in number, each of the shareholders being liable up to the value of his shares.

The company may not be incorporated by way of a public offer of shares nor may it increase its capital or raise loans by way of a public subscription. It may not issue freely negotiable shares or debentures. The transfer of shares shall be subject to the other shareholders' rights of preemption in accordance with the provisions of the company's Statutes and with the provisions of this Law.'

### 2. *Procedure for Incorporation*

This is the same as that for a joint stock company, except (a) only two founding shareholders are required, and (b) the documents to be submitted will include, except where inappropriate, all those listed in Section B.2 with the exception of those numbered (vi) and (viii). The maximum number of shareholders permitted to a limited liability company is fifty. The Statutes will be notarised and the company registered in the Commercial Registry. The Statutes will be published in the *Company Gazette* together with details of the company's commercial registration.

### 3. *Statutes*

Model Statutes have also been issued for limited liability companies by the Ministerial Decision referred to in Section A, above. For this type of company there is only one constitutive document. A translation of the model Statutes is set out in Appendix 6.

### 4. *Name*

The name of the company may refer to its activities and may include the name of one or more of its shareholders.[55] It must be followed by the words 'limited liability company'. All correspondence contracts, invoices and other printed material issued by the company for the attention of third parties must include the name of the company, the fact that it is a limited liability company, the address of the head office and the issued capital as stated in the most recent balance sheet. Failure to comply with this requirement may result in personal liability for the individual who has acted in the name of the company.[56]

### 5. *Head Office*

Article 1 of Law No. 159 requires that every company established in Egypt has its head office in Egypt.[57]

55. Article 4 of Law No. 159.
56. Article 6 of Law No. 159.
57. See also Section B.5, above.

*6. Purpose*

A limited liability company may not carry out the activities of insurance, banking, saving, deposit taking, or the investment of funds on account of third parties.

*7. Duration*

The Statutes of the company should determine the duration of the company. Neither Law No. 159 nor its Executive Regulations contain any limit.

*8. Capital*

The minimum issued share capital is £E50,000. This does not apply to companies already in existence at the time Law No.159 was issued. The issued capital must be fully paid up at incorporation and placed in a blocked bank account until after the company is recorded in the Commercial Registry. Capital contributed in kind does not require valuation by a committee as in the case of a joint stock company. It should be valued by an expert and the shareholder in question may be held liable for the excess if the capital contribution was over-valued.[58] Shares must be of equal rights and cannot have a nominal value of less than £E100. If the capital falls below the statutory minimum, the shareholders must increase the capital within the period of one calendar year or change the nature of the company. Failure to correct the situation will entitle any interested party to apply to the Court for the dissolution of the company.

The capital may be increased following a resolution of shareholders owning at least three-quarters of the capital. A proposal to increase the capital must be submitted by the manager together with an auditor's report. The increase must be fully paid. The Companies Department must be notified and the entry of the company in the Commercial Registry must be amended. Until all procedures are completed the capital in question remains blocked in the bank. New shares will either be issued to the existing shareholders *pro rata* or to new shareholders approved by a resolution of shareholders owning at least three-quarters of the capital.

*9. Transfer of Shares*

Shareholders wishing to transfer their shares to third parties are required to notify the manager by registered post and the manager must then call a general meeting unless the shareholders have already agreed in writing to the sale or on the exercise of their rights of pre-emption. The other shareholders have a period of one month in which to purchase the shares on sale *pro rata* their own shareholdings. If the shares are not so bought by the other shareholders, they may

58. Article 29 of Law No. 159.

be sold to any third party. The transfer document should be notarised. Shareholders may transfer shares to one another without being subject to these pre-emption rights unless the Statutes provide otherwise.[59]

*10. Debentures*

Debentures may not be issued by a limited liability company.

*11. Management*

A limited liability company is managed by one or more managers. A manager is appointed by the shareholders either for a definite or indefinite term of office. The manager(s) appointed in the company's Statutes shall be considered to be appointed for a period equal to the duration of the company unless the Statutes fix a definite period. At least one manager must be of Egyptian nationality. The manager is given full authority to represent the company subject to any restrictions contained in the Statutes or resolved upon by the shareholders. Such a resolution must be entered in the register of the company at the Commercial Registry. A manager may be dismissed at any time by a resolution of the shareholders passed by a majority of shareholders owning at least three-quarters of the capital.

If there are more than ten shareholders, a supervisory council must be established comprised of at least three shareholders. The council may require the manager(s) to submit reports on any matter at any time. The council may inspect the books and other documents of the company. It will examine the accounts and reports of the shareholders at least fifteen days prior to the annual shareholders' meeting.

It is the responsibility of the manager(s) to prepare the accounts of the company, together with a report on the company's operations during the financial year in question.

There are no provisions in Law No. 159 or the Executive Regulations for employee participation in the management of a limited liability company.

*12. General Meetings of Shareholders*

The shareholders are required to meet within six months of the end of each financial year. The notice convening this meeting should be dispatched by registered post at least fifteen days prior to the meeting and should include a copy of the accounts, the manager's report and the auditor's report. Shareholders may notify the manager(s) of questions to be raised and the manager(s) must reply to these questions at the meeting.

Resolutions of the shareholders are passed by a simple majority unless the Law

59. Article 273 of the Executive Regulations.

or the Statutes of the company provide otherwise. An amendment to the Statutes will require a majority of shareholders representing three-quarters of the capital unless the Statutes provide for another majority.[60] The rules governing the convening and the proceedings of general meetings applicable to joint stock companies apply equally to limited liability companies.

### *13. Distribution of Profits to the Employees*

Article 285 of the Executive Regulations requires that profits are distributed to the employees of a limited liability company when the capital of such a company reaches the minimum issued capital of a joint stock company, i.e., £E250,000. When this capital figure is reached, the distribution rules set out in Section B.17, above, apply.

### *14. Accounts*

Those provisions of the Law relating to the auditing of accounts and the preparation of a balance sheet, which apply to joint stock companies, are stated to apply equally to limited liability companies. Article 128 of Law No. 159 does, however, provide that the auditor should give special attention when examining the balance sheet to the debts owed by the shareholders to the company and the debts owed by the company to the shareholders.

The balance sheet must be filed with the Commercial Registry fifteen days after approval.

### *15. Change of Status*

A limited liability company may change its status and become a joint stock company following a resolution of the shareholders passed by a majority vote of shareholders representing at least three-quarters of the capital. An application to the committee referred to in Section B.2 must be made for approval of the change of status. Shareholders who object to the change may require their shares to be purchased by the other shareholders at a price to be agreed or fixed by the Court.

### *16. Liquidation*

If the company has lost one-half of its capital, the manager must convene a meeting of the shareholders. In order to dissolve the company a resolution must be passed with a majority equal to the majority required by the Statutes for the amendment thereof.

If three-quarters of the capital has been lost, those shareholders representing one-quarter of the capital may require that the company be dissolved.

60. Article 127 of Law No. 159.

*17. Limited Liability Company v. Joint Stock Company*

The main differences emanating from Law No. 159 and its Executive Regulations between the limited liability company and the joint stock company may be summarised in the following chart:

| *Subject-Matter* | *Joint Stock Company* | *Limited Liability Company* |
|---|---|---|
| 1. Constitutive documents | Articles of Incorporation and Statutes | Statutes |
| 2. Minimum share capital | £E250,000 (or £E500,000 if public subscription) | £E50,000 |
| 3. Proportion paid-up | 25 per cent of cash capital; 100 per cent of capital in kind | 100 per cent |
| 4. Value of shares | Maximum £E1,000; Minimum £E5 | Minimum £E100 |
| 5. Minimum number of founding shareholders | Three | Two |
| 6. Maximum number of shareholders | No maximum | Fifty |
| 7. Purpose | No restrictions | May not carry on certain activities such as banking and insurance |
| 8. Name | Must not include name of shareholder | May include name of shareholder |
| 9. Public subscription | Shares may be offered to the public | No public subscription is permitted |
| 10. Debenture issue | Debentures may be issued to the public | No debentures may be issued |
| 11. Transfer of shares | There need be no restrictions | Existing shareholders are given rights of pre-emption |
| 12. Egyptian participation | Basic rule – minimum 49 per cent | No minimum |
| 13. Management | A board of directors with a majority of Egyptian nationals | One or more managers of which at least one must be Egyptian and a supervisory council if the shareholders exceed ten |

The application is submitted to the committee referred to in Section B.2 of this Chapter. The Companies Department is empowered to inspect the premises and the books of representative offices to ensure they are complying with the provisions of Law No. 159 and its Executive Regulations. If a registered company carries out any activities beyond those permitted, it may be struck off the register. Such offices must submit on an annual basis to the Companies Department the following information relating to their employees: their names, positions, nationalities, salaries, the total payroll and the percentage of the payroll earned by Egyptian employees. Details of the company's activities during the year in question must also be submitted.

Such offices may not carry on any taxable activities. Employees will pay salary tax and general income tax and the foreign company must make appropriate monthly withholdings in respect of the salary tax. In the case of its Egyptian employees, social insurance contributions will be payable by both the employer and the employee. An expatriate working for such an office must obtain a work and residence permit.

In certain cases such offices must also be registered with other Ministries. Service companies required to have commercial agents under Law No. 120 of 1982 (see Section D.3, below) must be registered with the Ministry of Economy and Foreign Trade.

### 2. *The Branch Office*

As a general principle only Egyptian individuals or legal entities may be registered in the Commercial Registry. As mentioned in Section B of Chapter 11, Article 4 of Law No. 34 of 1976 sets out certain exceptions. In particular the following type of company is required to register a branch, namely, a company, whatever its legal status, whose head office is situate abroad, in the event that it carries out commercial, financial or industrial activities, or operates as a contractor in Egypt. In all cases the foreign company must receive the approval of the General Authority for Foreign Investment and the Free Zones before the branch of the company can be registered.[62] The approval of the particular Ministry or other Government agency in whose field of competence the activities of the company fall will also be required.

Article 165 of Law No. 159 states that an agent can be considered as constituting a branch of a foreign company in the following circumstances:

(i) if the foreign company is managing the agent's activities; or
(ii) if the agent is authorised to conclude contracts for the company; or
(iii) if the agent holds goods or products of the company and disposes of them upon the instructions of the company or in implementation of the company's contracts.

A commercial agent (see Section D.3, below) is not deemed to constitute a branch unless any of these circumstances exist.

A number of documents must be submitted in order to effect the registration.

62. Article 4 of Law No. 34 of 1976.

| *Subject-Matter* | *Joint Stock Company* | *Limited Liability Company* |
|---|---|---|
| 14. Employee participation in management | One of the three alternative methods set down in the Executive Regulations must be chosen | No requirement |
| 15. Profit distribution | At least 10 per cent of net profits to the employees up to a maximum of the annual payroll | No requirement until the capital reaches £E250,000 |
| 16. Stock Exchange registration | Obligatory – within one year of formation in the case of a company offering its shares to the public, otherwise after the third year's published accounts | Not permitted |
| 17. Preference shares | Permitted | Not permitted |

## D. FOREIGN COMPANIES

Law No. 159 and its Executive Regulations also govern the registration of foreign companies in Egypt. A foreign company may establish two types of offices, the representative office (and similar offices) or the branch office. All such offices must be registered. A foreign company may also do business in Egypt through a commercial agent.

### *1. The Representative Office*

Foreign companies are permitted to establish 'representative or liaison offices, or scientific or technical offices and other offices whose purpose is to carry out market surveys or to study the feasibility of production without carrying out any commercial operations or commercial agency activities'.[61]

Such offices should be entered on the register in the Companies Department. In order to register, the company must submit an application containing the following information: name, nationality, objects, capital, head office abroad, nature of office to be established in Egypt, its activities and address in Egypt and certain information relating to the manager. The application must include the following documents: the constitutive documents of the company, legalised at the Egyptian Embassy abroad and a translation of a summary thereof; a resolution of the board of the company also duly legalised together with a translation.

61. Article 173 of Law No. 159.

These include certain corporate documents, such as the constitutive documents of the company, a resolution of the board of directors to set up the branch, appointing the manager and specifying his powers, and a statement containing details of the directors. These documents should be legalised at the Egyptian Embassy abroad. The company should submit a certificate from a bank in Egypt showing the amount of foreign currency capital transferred.

The company must also produce a copy of the contract it has signed in respect of its activities in Egypt. The registration of the branch cannot usually proceed without such a contract. It can therefore be said that as a general rule the signature of a contract for the execution of any works or for the carrying out of any commercial activity is the determining factor following which a foreign company should register a branch. The registration is valid for a period of five years.

The company must also be registered in a centralised register of branches of foreign companies maintained in the Companies Department. The register will contain the following details regarding the company: name, head office abroad, objects, address of the branch, activities in Egypt, date and number of entry in the Commercial Registry.

A tax file must be opened with the appropriate tax authorities and the net profits of the branch will be subject to corporate income tax at the rate of 40 per cent. The Chapter on Taxation, Chapter 7, deals with this tax in more detail (see Section A.3).

A branch of a foreign company must comply with most Egyptian laws on companies, taxation, labour, social insurance and exchange control.[63] In particular the following consequences of branch registration should be noted:

(i) It must have an Egyptian auditor.
(ii) Certain documents and information must be submitted to the Companies Department on an annual basis including, a copy of the balance sheet, the profit and loss account, and the auditor's report; the names and nationalities of the manager(s); details of all personnel, their positions and nationalities; details of the total payroll and the salaries paid to Egyptian employees; details of the profits and the proportion thereof distributed to the employees.
(iii) The minimum percentages of foreign employees permitted according to Articles 174 to 176 inclusive of Law No. 159 referred to in Section Q of Chapter 8 will apply to foreign branches.
(iv) At least 10 per cent of the net profits of the branch must be distributed to the employees up to a maximum of the annual payroll. If the branch should decide upon a higher percentage, the portion above 10 per cent shall be paid to a special account for the benefit of the employees. This is the same requirement as that applicable to joint stock companies (see Section B.17 above).
(v) The manager of the branch must fulfil certain legal requirements similar to those relating to the managing director of a joint stock company, including:
    (a) He must not have been convicted of certain crimes.

63. It should be noted that foreign banks can be established as branches under Law No. 43 and that foreign corporations can establish branches under Law No. 43 in the Free Zones. See Chapter 5.

(b) He must not be employed in any Governmental or public sector organisation, or, in some cases, have been so employed during the last three years. Certain exceptions exist to this rule.

(c) He must not be a member of the People's Assembly, the *Shura* Council, or a local council. There are also exceptions to this rule.

(vi) The branch must display in its office the following details; name, head office address, legal status and nationality of the parent company; its purpose and capital; its Commercial Registry number and address in Egypt.

(vii) The branch must state the following details on its notepaper: name, nationality, legal form, head office address abroad, objects, capital, address in Egypt and number of entry in the Commercial Registry.

Finally it should be noted that the Companies Department has the right of access to the premises and books of the branch to ensure that Law No. 159 and the Executive Regulations are being complied with.

### *3. The Commercial Agent*

A foreign company may appoint a commercial agent to represent its interests in Egypt. Such agents may be from the public or the private sector. However, they are obligatory (a) for foreign companies making tenders or offers to purchase committees of public sector organisations, and (b) for foreign companies wishing to register scientific, technical, consultancy and other service offices in Egypt. In the latter case the company must register with the Ministry of Economy and Foreign Trade. Agents are not permitted in the case of offers to the Ministry of Defence.

Law No.93 of 1974 first permitted Egyptian individuals and private sector legal entities to act as commercial agents. Previously only public sector companies could act as agents. The present law governing commercial agents is Law No. 120 of 1982, as supplemented by the Decision of the Minister of Economy and Foreign Trade, No. 342 of 1982, issuing the Executive Regulations for Law No. 120. A commercial agent is defined as any physical person or legal entity carrying out the business of submitting tenders or concluding purchase, sale or lease contracts on behalf of and for the account of producers, manufacturers or distributors. Such a person or entity must be recorded on the register for commercial agencies maintained at the Ministry of Economy and Foreign Trade. To be registered a number of conditions must be satisfied. An individual must be of Egyptian nationality. He cannot be a Government official or employee of any public sector organisation or have been during the previous two years. There are restrictions on relatives of such persons becoming commercial agents. A legal entity must have its head office in Egypt and must be wholly owned by persons of Egyptian nationality. Upon application for registration the agency contract must be submitted and if the contract is with a foreign company, it must be legalised at the Egyptian Embassy abroad. The contract should provide for the following: the geographical area and the commodity covered by the contract; the nature of the agent's work; the mutual obligations of the parties; the percentage of the commission and the conditions and currency of payment. Commissions and fees

payable pursuant to such contracts for commercial agents must be stated in the bids or tenders in question and paid to a bank registered with the Central Bank of Egypt.

## E. THE COMPANIES DEPARTMENT AND THE CAPITAL MARKETS AUTHORITY

The Companies Department is empowered to supervise the application of Law No. 159 and the Executive Regulations. The following powers in particular should be noted:

- (i) it may inspect the register and books of the company;
- (ii) it may investigate complaints brought by shareholders relating to the provisions of Law No. 159 and the Executive Regulations;
- (iii) its representatives may attend general meetings;
- (iv) it can issue copies and extracts of the documentation to shareholders and interested third parties, subject in the latter case to certain restrictions;
- (v) it may carry out an investigation of the company upon the demand of shareholders owning 10 per cent of the issued capital (20 per cent in the case of banks) alleging wrongful conduct by the directors or auditors, provided that allegations are sufficiently substantiated to justify such an investigation.

All documents filed at the Companies Department are available to the public against payment of a fee except those documents which the Department decides may prejudice the company or cause harm to the public interest.[64]

The Capital Markets Authority is also given powers to supervise the Law and the Executive Regulations. Its representatives may attend general meetings. In particular, the Authority is concerned with the compliance of joint stock companies with their obligations regarding the Stock Exchanges.

Reprinted from

Business law in EGYPT, Kluwer, 1985

64. Article 302 of the Executive Regulations.

# قانون الاستثمار لسنه ١٩٨٩



## احكام عامـــة

### ☐ مادة ( ١ )

يكون الاستثمار وفق أحكام هذا القانون فى اطار السياسة العامة للدولة واهداف واولويات الخطة القومية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية وذلك على النحو التالى : ـ

ا ـ بنظام الاستثمار الداخلى فى مجالات استصلاح واستزراع الاراضى البور والصحراوية والصناعة والسياحة والاسكان والتعمير .. وكذلك الانشطة الاقتصادية التى تتطلب تقنيات حديثة او تهدف الى زيادة التصدير او تكثيف استخدام الايدى العاملة او خفض الحاجة للاستيراد التى يصدر بتحديدها قرار من مجلس الوزراء بناء على اقتراح مجلس ادارة الهيئة .

ب ـ الاستثمار بنظام المناطق الحرة .

### ☐ مادة ( ٢ )

فى تطبيق احكام هذا القانون يقصد :

ا ـ **بالمشروع** : كل نشاط ـ ايا كان شكله القانونى ـ يدخل فى اى وجه من اوجه الاستثمار المشار اليها فى المادة السابقة وتوافق عليه الهيئة طبقا للقواعد والاجراءات المنصوص عليها فى هذا القانون والقرارات الصادرة تنفيذا له .

ب ـ **براس المال المصرى** ـ المال المستثمر المنصوص عليه فى المادة ( ٢ ) من هذا القانون متى كان مملوكا لشخص طبيعى مصرى او شخص اعتبارى يكون اغلبية ملكية راس ماله المصريين . وكذلك المال المحلى المدفوع بالجنيه المصرى او الاصول المحلية المستخدمة فى المشروع .

ج ـ **براس المال العربى** : المال المستثمر المنصوص عليه فى المادة ( ٣ ) المملوك لشخص طبيعى يتمتع بجنسية احدى الدول العربية اولشخص اعتبارى تكون اغلبية ملكية راس ماله لاشخاص يتمتعون بجنسية احدى الدول العربية .

د ـ **براس المال الاجنبى** : المال المستثمر المنصوص عليه فى المادة ( ٣ ) من القانون والمملوك لشخص طبيعى يتمتع بجنسية احدى الدول الاجنبية غير العربية اولشخص اعتبارى تكون اغلبية ملكية راسماله لاشخاص يتمتعون بجنسية احدى الدول الاجنبية .

هـ ـ **بالهيئة** : الهيئة العامة للاستثمار .

و ـ **بمجلس ادارة الهيئة** : مجلس ادارة الهيئة العامة للاستثمار .

### ☐ مادة ( ٣ )

يعتبر مالا مستثمرا فى تطبيق احكام هذا القانون :

ا ـ النقد الاجنبى الحر المحول عن طريق احد البنوك المسجلة لدى البنك المركزى الذى يستخدم فى انشاء احد المشروعات او التوسع فيها .

ب ـ النقد الاجنبى الحر المحول عن طريق احد البنوك المسجلة لدى البنك المركزى الذى تستخدم فى الاكتتاب فى الاوراق المالية المصرية او فى شرائها من اسواق الاوراق المالية فى مصر وذلك طبقا للقواعد التى يقررها مجلس ادارة الهيئة .

ج ـ النقد المصرى الذى يتم الوفاء به بموافقة الجهات المعنية مقابل التزامات مستحقة الاداء بنقد اجنبى حر وذلك اذا استخدم فى انشاء احد المشروعات او التوسع فيها .

د ـ الالات والمعدات والمواد الاولية والمستلزمات السلعية ووسائل النقل الواردة من الخارج لاقامة المشروعات او التوسع فيها .

هـ ـ الحقوق المعنوية المملوكة للمقيمين فى الخارج والتى تستخدم فى المشروعات وذلك كبراءات الاختراع والعلامات التجارية المسجلة فى دولة من دول الاتحاد الدولى للملكية الصناعية او وفقا لقواعد التسجيل الدولية التى تضمنتها الاتفاقيات الدولية المعقودة فى هذا الشان .

و ـ الارباح القابلة للتحويل للخارج التى يحققها المشروع اذا استكمل اوزيد بها راسماله او استثمرت فى مشروع اخر .

ويكون تقويم المال المستثمر المشار اليه فى البندين د ، هـ طبقا للقواعد والاجراءات التى تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون .

### ☐ مادة ( ٤ )

يكون تحويل المال المستثمر المنصوص عليه فى المادة ( ٣ ) واعادة تصديره وكذلك تحويل الارباح التى يحققها الى الخارج وفقا لاحكام المادتين ( ٢٢ ، ٢٣ ) من هذا القانون وذلك باعلى سعر صرف معلن فى تاريخ التحويل او اعادة التصدير .

### ☐ مادة ( ٥ )

لراس المال المصرى او العربى او الاجنبى ان ينفرد او يشارك بالاستثمار فى اى وجه من اوجه الاستثمار المشار اليه فى المادة ( ١ )

ولرئيس مجلس الوزراء للاعتبارات التى تقتضيها المصلحة العامة ـ بناء على اقتراح مجلس ادارة الهيئة ـ ان يحدد مجالات معينة لايسمح لراس المال العربى او الاجنبى احدهما او كليهما بالاستثمار فيها دون مشاركة راس المال المصرى وكذلك نسبة المشاركة .

الباب الثانى

## ضمانات المشروعات والمزايا والاعفاءات المقررة لها

### ☐ مادة ( ٦ )

تتمتع المشروعات ايا كانت جنسية مالكيها او محال اقامتهم بالضمانات والمزايا والاعفاءات المنصوص عليها فى هذا القانون ويكون لها بموافقة مجلس ادارة الهيئة الحق فى تملك الاراضى والعقارات اللازمة لاقامتها والتوسع فيها .

### ☐ مادة ( ٧ )

تعتبر المشروعات ـ ايا كان شكلها القانونى ـ من مشروعات القطاع الخاص وذلك ايا كانت كانت الطبيعة للاموال المصرية المساهمة فيها ولاتسرى عليها القوانين واللوائح الخاصة بالقطاع العام او العاملين فيه .

### ☐ مادة ( ٨ )

لايجوز تاميم المشروعات او مصادرتها او اتخاذ اجراءات التنفيذ المباشر ضدها .

كما لايجوز الحجز على اموالها او الاستيلاء عليها او تجميدها او مصادرتها او التحفظ او فرض الحراسة عليها من غير طريق القضاء .

ولايجوز نزع ملكية عقارات المشروعات كلها او بعضها الا للمنفعة العامة طبقا للقانون ومقابل تعويض عادل يقدر على اساس القيمة السوقية للعقار .

وفى غير الحالات التى يجوز فيها الغاء موافقة الهيئة على المشروع طبقا لاحكام هذا القانون ، لايجوز لاى جهة ادارية الغاء الترخيص بالانتفاع بالعقارات التى رخص بالانتفاع بها للمشروع كلها او بعضها الا بعد اخذ راى الهيئة ، وعلى الهيئة ان تبدى رايها فى هذا الشان خلال سبعة ايام على الاكثر من تاريخ طلب الراى منها .

### ☐ مادة ( ٩ )

لاتخضع منتجات المشروعات للتسعير الجبرى وتحديد الارباح .

ولايجوز فرض اية اعباء او التزامات مالية او غيرها على المشروعات تخل بمبدا المساواة بينها وبين مشروعات القطاع الخاص التى تعمل فى نفس النشاط والتى تنشا خارج نطاق هذا القانون ، ويتم تحقيق هذه المساواة بصورة تدريجية على النحو الذى تنظمه اللائحة التنفيذية .

ويجوز لمجلس الوزراء فى حالات الضرورة أن يستثنى بعض المنتجات الاساسية من احكام الفقرة الاولى من هذه المادة مسترشدا بالتكلفة الاقتصادية لها .

### ☐ مادة ( ١٠ )

لاتخضع مبانى الاسكان المنشاة وفق احكام هذا القانون لنظام تحديد القيمة الايجارية المنصوص عليها فى القانون الخاصة بايجار الاماكن .

### ☐ مادة ( ١١ )

مع عدم الاخلال باية اعفاءات ضريبية افضل مقررة او تقرر فى قانون اخر تعفى ارباح المشروعات من الضريبة على الارباح التجارية والصناعية ومن الضريبة على شركات الاموال بحسب الاحوال .

وتعفى الارباح التى توزعها هذه المشروعات من الضريبة على ايرادات رؤوس الاموال المنقولة ، كما تعفى هذه الارباح من الضريبة العامة على الدخل .

ويكون الاعفاء المقرر فى الفقرتين السابقتين لمدة خمس سنوات تبدا اعتبارا من اول سنة مالية تالية لبداية الانتاج او مزاولة النشاط بحسب الاحوال .

ويجوز مد الاعفاء لمدة او لمدد اخرى بما لايجاوز خمس سنوات اذا اقتضت ذلك اعتبارات الصالح العام وفقا لمجال عمل المشروع وموقعه الجغرافى ومدى اسهامه فى زيادة الصادرات وفى تشغيل العمال ودفع عجلة التنمية الاقتصادية والاجتماعية وذلك بقرار من مجلس الوزراء بناء على اقتراح مجلس ادارة الهيئة .

ويكون الاعفاء لمدة عشر سنوات بالنسبة للمشروعات التى تقام داخل المناطق الصناعية الجديدة والمجتمعات العمرانية الجديدة والمناطق النائية ويصدر بتحديد المناطق الصناعية الجديدة والمناطق النائية فى تطبيق حكم هذه المادة قرار من رئيس مجلس الوزراء .

ويكون الاعفاء بالنسبة لمشروعات استصلاح الاراضى والتعمير وانشاء المدن والمناطق الصناعية الجديدة وكذلك المجتمعات العمرانية الجديدة لمدة عشر سنوات ويجوز مدها خمس سنوات اخرى بموافقة مجلس الوزراء بناء على اقتراح مجلس ادارة الهيئة فى الحالات التى تقتضيها المصلحة العامة .

وفى جميع الاحوال يزاد الاعفاء مدة سنتين اذا تجاوزت نسبة المكون المحلى فى الالات فى المعدات والتجهيزات ٦٠ ٪ ( ستون فى المائة )

وتعفى رؤوس أموال المشروعات ايا كان شكلها القانونى من ضريبة الدمغة النسبية لذات المدد المذكورة فيما سبق اعتبارا من التاريخ المحدد لاستحقاق الرسم قانونا لاول مرة .

وفى تطبيق احكام هذا القانون تشمل السنة الاولى للاعفاء الفترة من تاريخ بدء الانتاج او مزاولة النشاط بحسب الاحوال وحتى نهاية السنة المالية التالية لذلك ، وفى جميع الاحوال تكون الهيئة هى الجهة المختصة بتحديد تاريخ بدء الانتاج او مزاولة النشاط .

□ مادة ( ١٢ )

تعفى مشروعات الاسكان المتوسط والاقتصادى التى تؤجر وحداتها بالكامل لاغراض السكنى خالية من كافة الضرائب المنصوص عليها فى المادة السابقة لمدة خمسة عشر عاما . ويجوز بقرار من مجلس الوزراء بناء على اقتراح من مجلس ادارة الهيئة ولاعتبارات الصالح العام مد هذه المدة خمس سنوات أخرى .

ويسرى الاعفاء المشار اليه فى الفقرات السابقة ولذات المدة على الارباح التى توزعها هذه المشروعات .

ويضع مجلس ادارة الهيئة الضوابط الخاصة بالاستثمار فى هذه المشروعات كما يحدد نسبة الوحدات المسموح بتخصيصها فى هذه المشروعات للخدمات الاجتماعية بمالايجاوز ١٠ ٪ ( عشرة فى المائة ) من مجموع وحدات المشروع .

□ مادة ( ١٣ )

تعفى من ضريبة الايلولة على التركات الاموال والانصبة والحصص والاسهم المملوكة للاشخاص الطبيعيين فى رؤوس اموال المشروعات .

□ مادة ( ١٤ )

تعفى من رسم الدمغة ومن رسوم التوثيق والشهر عقود تاسيس المشروعات وكذلك جميع العقود المرتبطة بالمشروع حتى تمام تنفيذه .

وتحدد الهيئة مايعتبر من العقود مرتبطا بالمشروع وكذلك تاريخ تمام تنفيذه .

□ مادة ( ١٥ )

تسرى الاعفاءات الضريبية المنصوص عليها فى الفقرتين الاولى والثانية من المادة ( ١١ ) من هذا القانون لمدة خمس سنوات على التوسعات فى المشروعات التى يوافق عليها مجلس ادارة الهيئة اعتبارا من اول سنة مالية تالية لبداية انتاج تلك الاتوسعات او مزاولتها للنشاط بحسب الاحوال .

ويقصد بالتوسع الزيادة فى راس المال التى تستخدم فى اضافة اصول راسمالية ثابتة جديدة تحقق زيادة الطاقة الانتاجية للمشروع من السلع والخدمات او التصنيع لما كان يستورده او بقصد قيامه بانتاج او تقديم انشطة او خدمات جديدة .

ويعمل بحكم الفقرة الاولى من هذه المادة ثلاث سنوات من تاريخ العمل بهذا القانون وذلك بالنسبة لزيادة راس المال المستخدم فى تصويب الهيكل التمويلى للمشروعات القائمة وفقا للضوابط التى يحددها مجلس ادارة الهيئة.

□ مادة ( ١٦ )

تعفى من الضريبة العامة على الدخل الارباح التى وزعها المشروع وذلك بنسبة ١٠ ٪ (عشرة فى المائة) من القيمة الاصلية لحصة الممول فى راسمال المشروع وذلك بعد انقضاء مدة الاعفاء المنصوص عليها فى المواد ( ١١ ، ١٢ ، ١٥ ) .

ويكون الاعفاء المشار اليه فى الفقرة السابقة بنسبة ٢٠ ٪ (عشرين فى المائة) من القيمة الاسمية لحصة المساهم فى راسمال المشروع الذى ينشا بالتطبيق لاحكام هذا القانون فى شكل شركة المساهمة التى تطرح مالايقل عن ٤٠ ٪ (اربعين فى المائة) من راسمالها للاكتتاب العام .

□ مادة ( ١٧ )

تكون مزاولة المشروعات لنشاطها فى مجال استصلاح واستزراع الاراضى البور والصحراوية بطريق الايجار طويل الاجل الذى لاتزيد مدته على خمسين عاما ويجوز بقرار من مجلس الوزراء بناء على اقتراح مجلس ادارة الهيئة مدها لمدة او مدد لاتجاوز فى مجموعها خمسين عاما اخرى .

ومع ذلك يجوز بموافقة مجلس الوزراء مزاولة هذا النشاط بطريق التمليك بالنسبة للمشروعات المتخذة شكل شركة المساهمة وذلك وفقا لاحكام القوانين المعمول بها فى هذا الشان .

□ مادة ( ١٨ )

للمشروع الحق فى فتح حساب او حسابات بالنقد الاجنبى فى البنوك المسجلة لدى البنك المركزى ، ويقيد بالجانب الدائن من هذا الحساب او الحسابات رصيد راس المال المدفوع بالعملات الاجنبية والقروض وكذلك المبالغ التى يشتريها المشروع من البنوك المحلية باعلى سعر صرف معلن ، وكذلك حصيلة صادرات المشروع المنظورة وغير المنظورة وحصيلة المبيعات بالنقد الاجنبى المصرح للمشروع ببيعها فى الاسواق المحلية وغير ذلك من اموال المشروع متى كانت بالعملات الحرة .

وللمشروع دون اذن او ترخيص خاص الحق فى استخدام الحساب المذكور فى تحويل المبالغ المصرح بها طبقا لاحكام هذا القانون فى سداد قيمة الواردات السلعية والاستثمارية اللازمة لتشغيل المشروع وفى مواجهة المصروفات غير المنظورة المتعلقة بهذا الاستيراد وفى سداد مايستحق على المشروع من اقساط القروض المعقودة بالنقد الاجنبى وفوائدها وفى اداء غير ذلك من المصروفات بالنقد الاجنبى اللازمة للمشروع . ويجوز للمشروع ان يستبدل من البنوك المحلية اى مبلغ من هذا الجانب مقابل جنيهات مصرية باعلى سعر صرف معلن .

ويلتزم المشروع بان يقدم الى الهيئة بيانا فى نهاية كل سنة مالية بحركة هذا الحساب والمستندات والتفاصيل التى تطلبها الهيئة للتحقق من ان الاستخدام قد التزم الاغراض المقررة فى هذا القانون على ان يكون هذا البيان معتمدا من احد المحاسبين القانونيين .

□ مادة ( ١٩ )

للمشروعات ان تستورد بذاتها او عن طريق الغيروبغير حاجة لقيدها فى سجل المستوردين بشرط المعاينة مانحتاج اليه فى انشائها او التوسع فيها او تشغيلها من مستلزمات انتاج ومواد والات ومعدات وقطع غيار ووسائل نقل مناسبة لطبيعة نشاطها ، دون التزام من جانب الحكومة بتوفير النقد الاجنبى اللازم لعمليات الاستيراد خارج الحسابات المصرفية المذكورة فى المادة السابقة وذلك دون الاخلال باحكام القانون واللوائح والقرارات المنظمة لاستيراد ، وتكون الهيئة هى الجهة المختصة بالموافقة على احتياجات المشروعات من الواردات .

كما يكون لها ان تصدر منتجاتها بالذات او بالوساطة دون ترخيص وبغير حاجة لقيدها فى سجل المصدرين .

□ مادة ( ٢٠ )

لاتخضع المشروعات التى تنشا طبقا لاحكام هذا القانون فى شكل شركة المساهمة او التوصية بالاسهم او ذات المسئولية المحدودة لاحكام المواد ( ١٧ ) ، ( ١٨ ) ، ( ١٩ ) ، ( ٤١ ) ، ( ٧٧ ) فقرة ١ ، فقرة ٤ ، والمواد ( ٨٣ ) ، ( ٩٢ ) ، ( ٩٣ ) من قانون شركات المساهمة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة الصادر بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ .

ويتم توزيع نسبة من الارباح الصافية لهذه الشركات سنويا على العاملين بها طبقا للقواعد التى يقترحها مجلس ادارة الشركة وتعتمدها الجمعية العامة .

ولاتخضع المشروعات التى تنشا فى شكل شركة المساهمة لاحكام القانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٧٢ فى شان تحديد شروط واجراءات انتخاب ممثلى العمال فى مجالس ادارة وحدات القطاع العام وشركات المساهمة والجمعيات والمؤسسات الخاصة ويبين نظام الشركة طريقة اشتراك العاملين فى ادارتها .

وتكون الهيئة هى الجهة الادارية المختصة فى تطبيق احكام القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ المشار اليه ولائحته التنفيذية وذلك بالنسبة لهذه المشروعات .

□ مادة ( ٢١ )

يكون طلب رفع الدعوى العمومية فى الجرائم المشار اليها فى المواد ١٢٤ من قانون الجمارك الصادر بالقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ ، ١٤ من القانون ٩٧ لسنة ١٩٧٦ بتنظيم التعامل بالنقد الاجنبى ، ١٩١ من قانون الضرائب على الدخل الصادر بالقانون رقم ١٥٧ لسنة ١٩٨١ بعد اخذ راى الهيئة اذا كان مرتكب الجريمة احد المشروعات الخاضعة لاحكام هذا القانون .

ويتعين على الهيئة ابداء رايها فى هذا الشان خلال خمسة عشر يوما من تاريخ ورود كتابى استطلاع الراى الى وزير الاقتصاد ووزارة الخارجية

□ مادة ( ٢٢ )

يكون تحويل صافى ارباح المال المستثمر كلها او بعضها بالشروط والاوضاع المنصوص عليها فى هذا القانون ولائحته التنفيذية فى حدود الرصيد الدائن بحساب العملة الاجنبية للمشروع المنصوص عليه فى المادة ( ١٨ )

□ مادة ( ٢٣ )

تكون اعادة تصدير المال المستثمر الى الخارج بناء على صاحب الشان بموافقة مجلس ادارة الهيئة وفقا لما ياتى :

ا ـ يكون تحويل المال المستثمر الى الخارج باعلى سعر صرف معلن فى حدود قيمته عند التصفية او التصرف فيه بحسب الاحوال على ان تعتمد الهيئة نتيجة التصفية وذلك على خمسة اقساط سنوية متساوية واستثناء من ذلك يتم تحويل المال المستثمر كله دفعة واحدة اذا كان رصيد المال المستثمر بالنقد الاجنبى فى الحساب المشار اليه فى المادة ( ١٨ ) يسمح بهذا التحويل ، او اذا وافق مجلس ادارة الهيئة على التحويل دفعة واحدة للاعتبارات التى يقدرها .

ب ـ اذا كان المال المستثمر قد ورد عينا فيجوز اعادة تصدير عينا .

□ مادة ( ٢٤ )

لصاحب الشان التصرف فى المال المستثمر كله او بعضه بنقد اجنبى حر او بمال مصرى محلى بعد اخطار الهيئة .

وفى جميع الاحوال يحل المتصرف اليه محل المتصرف فى الانتفاع باحكام هذا القانون وذلك فيما عدا احكام تحويل الارباح واعادة تصدير المال المستثمر الى الخارج فلايفيد منها المتصرف اليه بمال محلى مصرى وذلك دون الاخلال بحكم البند ( ج ) من المادة ( ٣ ) من هذا القانون .

□ مادة ( ٢٥ )

لاتسرى احكام المادتين ( ٢٢ ، ٢٣ ) على المشروعات التى تنشا براسمال مصرى فى صورة نقد محلى مدفوع بالجنيه المصرى او اصول محلية مقدمة فى المشروع وذلك دون الاخلال بحكم البند ( ج ) من المادة ( ٣ ) من هذا القانون .

□ مادة ( ٢٦ )

تسرى على المشروعات ايا كان شكلها القانونى الاحكام الخاصة بالعاملين المنصوص عليها فى المواد ١٧٤ ، ١٧٥ ، ١٧٦ من القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ المشار اليه ، كما تسرى فى شان العاملين بهذه المشروعات احكام قانون التامين الاجتماعى .

وتستثنى المشروعات من احكام القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٥٨ فى شان التعيين فى وظائف شركات المساهمة والمؤسسات العامة والمادة ( ٢٤ ) من قانون العمل الصادر بالقانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٨١ .

□ مادة ( ٢٧ )

للخبراء والعاملين من غير المصريين القادمين من الخارج للعمل فى احد المشروعات ان يحولوا الى الخارج حصة من الاجور والمرتبات والمكافآت التى يحصلون عليها فى مصر فى حدود خمسين فى المائة من مجموع مايتقاضونه ، ويجوز لمجلس ادارة الهيئة ان ياذن بتجاوز هذه النسبة فى حالات معينة لاعتبارات يقدرها .

وتعفى من الضريبة العامة على الدخل ، المبالغ الخاضعة لضريبة كسب العمل على الاجور والمرتبات والمكافآت ومافى حكمها التى تؤديها المشروعات للعاملين بها من غير المصريين .

## الاستثمار بنظام المناطق الحرة

□ مادة ( ٢٨ )

لمجلس الوزراء بناء على اقتراح مجلس ادارة الهيئة ان يقرر انشاء مناطق حرة عامة وذلك لاقامة المشروعات التى يرخص بها طبقا لاحكام هذا القانون .

ويجوز لمجلس ادارة الهيئة ان ينشىء مناطق حرة خاصة تقتصر كل منها على مشروع واحد اذا اقتضت طبيعته ذلك .

ويتضمن القرار الصادر بانشاء المنطقة الحرة بيانا بموقعها وحدودها .

ويتولى ادارة المنطقة الحرة العامة مجلس ادارة يصدر بتشكيله وتعيين رئيسه قرار من مجلس ادارة الهيئة ، ويختص مجلس ادارة المنطقة الحرة العامة بتنفيذ احكام هذا القانون ولائحته التنفيذية واللوائح والقرارات التى يصدرها مجلس ادارة الهيئة .

ويكون انشاء المنطقة الحرة التى تشمل مدينة باكملها بقانون .

□ مادة ( ٢٩ )

مجلس ادارة الهيئة هو السلطة المختصة بالنسبة لشئون المناطق الحرة ويختص بوضع السياسة التى تسير عليها فى اطار السياسة العامة للدولة واهداف واولويات الخطة القومية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية ، وله ان يتخذ مايراه لازما من القرارات لتحقيق الغرض الذى تنشا من اجله هذه المناطق ، وعلى الاخص :

أ ـ وضع لوائح نظام العمل داخل المناطق الحرة .

ب ـ وضع شروط منح التراخيص وشغل الاراضى والعقارات بالمناطق الحرة وقواعد دخول البضائع وخروجها منها واحكام قيدها ومقابل شغل الاماكن التى تودع بها وفحص المستندات والمراجعة والنظام الخاص برقابة هذه المناطق وحراستها وتحصيل الرسوم المستحقة للهيئة .

□ مادة ( ٣٠ )

يختص مجلس ادارة المنطقة الحرة العامة بالموافقة على اقامة المشروعات بالمنطقة الحرة ويصدر بالترخيص للمشروع بمزاولة النشاط قرار من رئيس مجلس ادارة المنطقة .

ويجب ان يتضمن الترخيص بيانا بالاغراض التى منح من اجلها ومدة سريانه ومقدار الضمان المالى الذى يؤديه المرخص من اجله ، ولايجوز التنازل عن الترخيص كليا او جزئيا الا بموافقة الجهة التى اصدرته ، وفى حالة رفض منح الترخيص أو عدم الموافقة على التنازل عنه يجب ان يكون القرار مسببا ، ويجوز لصاحب الشان ان يتظلم منه الى وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية فى المواعيد وطبقا للاجراءات التى تحددها اللائحة التنفيذية .

ولايتمتع المرخص له بالاعفاءات او المزايا المنصوص عليها فى هذا القانون الا فى حدود الاغراض المبينة فى الترخيص .

□ مادة ( ٣١ )

مع مراعاة الاحكام التى تقررها القوانين واللوائح بشان منع تداول بعض البضائع او المواد ، لاتخضع البضائع التى تصدر من مشروعات المنطقة الحرة الى خارج البلاد او تستورد من خارج البلاد لصالح مشروعات المنطقة الحرة للقواعد الخاصة بالاستيراد والتصدير ولا للاجراءات الجمركية الخاصة بالصادرات والواردات كما لاتخضع للضرائب الجمركية وضرائب الاستهلاك وغيرها من الضرائب والرسوم .

كما تعفى من الضرائب الجمركية وضرائب الاستهلاك وغيرها من الضرائب والرسوم جميع الادوات والمهمات والالات ووسائل النقل الضرورية اللازمة لمزاولة النشاط المرخص به للمنشات داخل المناطق الحرة عدا سيارات الركوب .

وتحدد اللائحة التنفيذية اجراءات نقل البضائع وتامينها من بدء تفريغها حتى وصولها الى المناطق الحرة وبالعكس .

ولرئيس الجهاز التنفيذى للهيئة السماح بادخال البضائع والمواد والاجزاء والخامات المحلية والاجنبية ـ المملوكة للمشروع او للغير ـ من داخل البلاد الى المنطقة الحرة بصفة مؤقتة لاصلاحها او لاجراء عمليات صناعية عليها واعادتها لداخل البلاد دون خضوعها لقواعد الاستيراد المطبقة وذلك على النحو الذى تبينه اللائحة التنفيذية .

ويتم تحصيل الضريبة الجمركية على قيمة الاصلاح فقط وفقا لاحكام القوانين الجمركية .

اما بالنسبة للعمليات الصناعية فيطبق بشانها حكم المادة( ٣٢ ) من هذا القانون .

□ مادة ( ٣٢ )

تؤدى الضرائب الجمركية على البضائع التى تستورد من المنطقة الحرة للسوق المحلى كما لو كانت مستوردة من الخارج .

وبالنسبة للمنتجات المستوردة من مشروعات المناطق الحرة والتى تشتمل على مكونات محلية واخرى اجنبية فيكون وعاء الضريبة الجمركية هو قيمة المكونات الاجنبية ، ويكون سعرها هو السعر السائد وقت خروجها من المنطقة الحرة الى داخل البلاد .

وتتمثل المكونات الاجنبية فى الاجزاء والمواد الاجنبية المستوردة حسب حالتها عند الدخول الى المنطقة الحرة دون كافة تكاليف التشغيل بتلك المنطقة .

وتعتبر المنطقة الحرة فيما يتعلق بحساب النولون بلد المنشا بالنسبة للمنتجات المصنعة فيها .

□ مادة ( ٣٣ )

يبلغ مدير جمرك المنطقة الحرة رئيس المنطقة بحالات النقص او الزيادة غير المبررة عما درج فى قائمة الشحن فى عدد الطرود او محتوياتها او البضائع المحلوظة او المتفرقة (الصب ) وذلك اذا كانت واردة برسم المنطقة الحرة .

ويصدر بتنظيم المسئولية عن الحالات المنصوص عليها فى الفقرة السابقة وبنسب التسامح فيها قرار من مجلس ادارة الهيئة .

□ مادة ( ٣٤ )

يلتزم المرخص له بالتامين على المبانى والالات والمعدات ضد جميع الحوادث كما يلتزم بازالتها على نفقته الخاصة خلال المدة التى يحددها مجلس ادارة المنطقة طبقا للقواعد التى يضعها مجلس ادارة الهيئة .

○ مادة ( ٣٥ )

يكون دخول المناطق الحرة او الاقامة فيها كما يكون اخراج النقد المصرى منها وادخاله اليها ، وفقا للشروط والاوضاع التى تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون .

□ مادة ( ٣٦ )

تعفى مشروعات النقل البحرى التى تنشا فى المناطق الحرة من الشروط الخاصة بجنسية مالك السفينة والعاملين عليها المنصوص عليها فى قانون التجارة البحرى ، وفى القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٤٩ بشان تسجيل السفن التجارية كما تستثنى السفن المملوكة لهذه المشروعات من احكام القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٦٤ بانشاء المؤسسة المصرية العامة للنقل البحرى .

□ مادة ( ٣٧ )

لاتخضع المشروعات التى تقام بنظام المناطق الحرة والارباح التى توزعها لاحكام قوانين الضرائب والرسوم فى مصر كما لاتخضع الاموال المستثمرة فيها لضريبة الايلولة .

ومع ذلك تخضع هذه المشروعات لرسم سنوى مقداره ١٪ (واحد فى المائة) من قيمة السلع الداخلة اليها او الخارجة منها .

وتعفى من الرسم المشار اليه فى الفقرة السابقة تجارة البضائع العابرة (ترانزيت) المحددة الوجهة .

كما تخضع المشروعات التى لايقتضى نشاطها الرئيس ادخال او اخراج سلع لرسم سنوى مقداره ١ ٪ (واحد فى المائة) من اجمالى الايرادات التى يحققها المشروع وذلك من واقع الحسابات المعتمدة من احد المحاسبين القانونيين .

وفى جميع الاحوال تلتزم المشروعات باداء مقابل الخدمات الذى تحدده اللائحة التنفيذية لهذا القانون .

□ مادة ( ٣٨ )

لاتخضع العمليات التى تتم فى المناطق الحرة وفيما بينها وبين الدول الاخرى لاحكام قوانين الرقابة على عمليات النقد .

□ مادة ( ٣٩ )

لاتخضع الشركات التى تمارس نشاطها فى المناطق الحرة للاحكام المنصوص عليها فى القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ والقانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٧٢ المشار اليهما

□ مادة ( ٤٠ )

لاتسرى احكام القانون رقم ١٧٣ لسنة ١٩٧٣ باشتراط الحصول على اذن قبل العمل بالهيئات الاجنبية من السلطات المختصة على العاملين المصريين فى المشروعات بنظام المناطق الحرة .

□ مادة ( ٤١ )

لايجوز مزاولة اى مهنة او حرفة فى المنطقة الحرة العامة بصفة دائمة الا بعد الحصول على ترخيص بذلك من رئيس مجلس ادارتها طبقا للشروط والاوضاع التى تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون وبعد سداد الرسم الذى تحدده هذه اللائحة بما لايجاوز الف جنيه سنويا .

□ مادة ( ٤٢ )

يجب ان يكون عقد العمل المبرم مع العاملين المتمتعين بالجنسية المصرية او جنسية احدى الدول العربية محررا باللغة العربية من اربع نسخ يحتفظ كل طرف بنسخة منه وتودع نسخة لدى ادارة المنطقة الحرة واخرى لدى مكتب العمل بالمنطقة على ان يبين فى العقد نوع العمل ومدته والاجر المتفق عليه

ويجوز ان يرفق بالعقد ترجمة لنصوصه بلغة اجنبية .

كما يجب على صاحب العمل ان يودع لدى ادارة المنطقة الحرة نسخة من عقود العمل التى يبرمها مع العاملين الاجانب بلغة اخرى غير اللغتين الانجليزية والفرنسية ترجمة باحدى هاتين اللغتين ، وعلى صاحب العمل اذا حرر العقد بلغة اجنبية . ان يرفق به ترجمة عربية .

وفى جميع الاحوال يجب ان يتم كل ذلك من خلال اسبوع من تاريخ استلام العمل .

□ مادة ( ٤٣ )

لاتخضع المشروعات بنظام المناطق الحرة لاحكام القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٥٨ المشار اليه .

كما لاتخضع حكام المادة ( ٢٤ ) من قانون العمل المشار اليه والفصل الخامس من الباب الثالث من ذات القانون

ويضع مجلس ادارة الهيئة القواعد المنظمة لشئون العاملين بتلك المشروعات تتضمن على الاخص :-

أ - نسبة العاملين المتمتعين بالجنسية المصرية بما لايقل عن ٧٥ ٪ (خمسة وسبعين فى المائة) من العاملين فى المشروع .

ب - تحديد الحد الادنى للاجور بما لايقل عن مستوى الحد الادنى للاجور المطبق خارج المنطقة الحرة فى داخل مصر

ج - ساعات العمل اليومية والراحة الاسبوعية بشرط الا تزيد ساعات العمل على ٤٢ ساعة فى الاسبوع .

د - ساعات العمل الاضافية والاجور المستحقة عنها .

هـ - الخدمات الاجتماعية والطبية التى تؤديها المشروعات للعاملين بها والاحتياطيات اللازمة لحمايتهم اثناء العمل .

□ مادة ( ٤٤ )

يسرى على الاستثمار بنظام المناطق الحرة احكام المواد ( ٢ ) عدا الحكم الخاص بالمال المحلى المدفوع بالجنيه المصرى او الاصول المحلية المستخدمة فى المشروع - ، ٣ ، ٥ ، ٦ ، ٧ ، ٨ ، ٩ ، ١٤ ، ٢١ ، الفقرة الاخيرة من المادة ( ٢٧ ) من هذا القانون .

□ مادة ( ٤٥ )

تسرى على العاملين بالمشروعات التى تمارس نشاطها بالمناطق الحرة المتمتعين بالجنسية المصرية احكام قانون التامين الاجتماعى .

## الباب الرابع

## الهيئة العامة للاستثمار

□ مادة ( ٤٦ )

الهيئة العامة للاستثمار هيئة عامة ذات شخصية اعتبارية تتبع وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية ويكون مقرها مدينة القاهرة ويكون للهيئة فروع فى الاماكن التى يحددها رئيس مجلس الوزراء داخل مصر تتولى ممارسة اختصاصات الهيئة على النحو الذى تحدده اللائحة التنفيذية ، كما يجوز ان يكون لها مكاتب خارج مصر .

ويكون للهيئة مجلس ادارة يصدر بتشكيله قرار من رئيس الجمهورية ويراس اجتماعاته رئيس مجلس الوزراء او من ينيبه .

ويكون للهيئة جهاز تنفيذى يصدر بتعيين رئيسه وتحديد معاملته المالية قرار من رئيس الجمهورية .

ويتولى رئيس الجهاز التنفيذى للهيئة ادارة وتصريف شئونها ويمثلها امام القضاء وامام الغير .

ويجوز لرئيس مجلس الادارة ان يفوض وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية او رئيس الجهاز التنفيذى للهيئة فى بعض اختصاصاته .

ويكون لوزير الاقتصاد والتجارة الخارجية او لرئيس الجهاز التنفيذى للهيئة والموظفين الرئيسيين الذين يعتمدهم المجلس حق التوقيع نيابة عن الهيئة .

□ مادة ( ٤٧ )

تتولى الهيئة تنفيذ احكام هذا القانون ، ولها فى سبيل ذلك مايلى :-

أ - دراسة القوانين واللوائح والقرارات المتعلقة بالاستثمار فى مصر وتقديم ماتراه من اقتراحات فى هذا الصدد .

ب - اعداد قوائم بالمجالات والانشطة والمشروعات التى يدعى راس المال للاستثمار فيها .

ج - طرح المشروعات للاستثمار وتقديم المشورة بشأنها واعلام السوق الدولية براس المال بالمزايا التى يتمتع بها راس المال الوارد عند استثماره فى مصر .

د - تلقى الطلبات المقدمة من المستثمرين وعرض الراى بشأنها على مجلس ادارة الهيئة للبت فيها وفقا للقواعد والاجراءات والمواعيد التى تحددها اللائحة التنفيذية . ومع عدم الاخلال بحكم الفقرة الثانية من المادة ( ٥٢ ) لصاحب الشأن ان يبدا اجراءات التاسيس فور تقديم الطلب متى كان نشاطه من الانشطة التى تدخل فى نطاق ماهو معلن عنه من مجالات وانشطة ومعايير ومواقع .

هـ - وضع النظم الكفيلة بتيسير سبل الضمان والتامين لمختلف مخاطر الاستثمار .

و - تخصيص الاراضى اللازمة للمشروعات وابرام العقود اللازمة فى هذا الشان بالنيابة عن الجهات المختصة ، وفى سبيل ذلك تلتزم هذه الجهات بموافاة الهيئة بكافة الخرائط والبيانات الخاصة بالاراضى المتاحة لديها لاقامة المشروعات وبشروط وقواعد التعاقد فى شانها .

ز - الحصول من الجهات المختصة بالدولة بالنيابة عن اصحاب المشروعات على كافة التراخيص اللازمة وفقا للقوانين واللوائح لانشاء وادارة وتشغيل المشروعات ، وللهيئة فى سبيل ذلك ان تنشىء لديها مكاتب تمثل كافة الجهات المختصة بمنح تلك التراخيص .

ح - تسجيل المال المستثمر الوارد بوحدات العملة التى ورد بها اذا ورد نقدا وتسجيل وتقييم الحصص العينية والحقوق المعنوية ومراجعة تقييم المال المستثمر عند التصرف فيه او عند التصفية لاعادة تقديره او تحويله الى الخارج .

ط - الموافقة على تحويل صافى الارباح الى الخارج بعد بحث المستندات بحالة المشروع المالية والتحقق بوجه خاص من تجنيب الاحتياطيات والمخصصات التى تنص عليها القوانين والاصول الفنية والمحاسبية المعتمدة وسداد الضرائب بعد انقضاء فترة الاعفاء المنصوص عليها فى هذا القانون .

□ مادة ( ٤٨ )

مجلس ادارة الهيئة هو السلطة المختصة بشئونها وتصريف امورها ويباشر مجلس الادارة اختصاصاته على الوجه المبين بهذا القانون والقانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٧٦ ،كما له ان يتخذ مايراه لازما من قرارات لتحقيق الاغراض التى انشئت الهيئة من اجلها وعلى الاخص .

أ - وضع السياسات المتصلة باختصاص الهيئة فى اطار السياسة العامة للدولة .

ب - وضع خطط وبرامج نشاط الهيئة فى اطار الخطة العامة للدولة .

ج - تحديد مقابل الخدمات والضمانات التى تقدمها الهيئة .

وتبلغ قرارات مجلس ادارة الهيئة الى رئيس مجلس الوزراء لاعتمادها وتعتبر هذه القرارات نافذة بعد اعتمادها او مضى خمسة عشر يوما على تاريخ ابلاغه بها دون اعتراض عليها .

□ مادة ( ٤٩ )

يكون للهيئة فى سبيل تحقيق اغراضها ومزاولة نشاطها الحق فى ان تتعاقد وتجرى جميع التصرفات والاعمال بما فى ذلك الحق فى تملك واستئجار الاراضى والعقارات وذلك دون اخلال باحكام القانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧٩ والقانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٨١ .

□ مادة ( ٥٠ )

تتكون موارد الهيئة مما ياتى :-

أ - الاعتمادات التى تخصصها لها الدولة .

ب - الرسوم التى تحصلها الهيئة طبقا لاحكام هذا القانون .

ج - مقابل الخدمات والضمانات التى تقدمها الهيئة للمشروعات ولفروع الشركات الاجنبية فى مصر .

د - القروض المحلية او الخارجية التى تعقد لصالح الهيئة طبقا للقواعد المقررة فى هذا الشان .

و - سائر الايرادات عن نشاطها .

□ مادة ( ٥١ )

تكون للهيئة موازنة مستقلة يتبع فى وضعها القواعد المعمول بها فى المشروعات التجارية وذلك دون التقيد بالاحكام الخاصة بموازنات الهيئات العامة وتبدا السنة المالية للهيئة مع بداية السنة المالية للدولة وتنتهى بنهايتها .

ويكون للهيئة حساب خاص تودع فيه مواردها من حصيلة مقابل الخدمات والضمانات التى تقدمها الهيئة للمشروعات ولفروع الشركات الاجنبية فى مصر المبينة فى الفقرة ( ح ) من المادة السابقة ويرحل رصيد هذا الحساب من سنة الى اخرى وتنظم اللائحة المالية للهيئة استخدامات هذا الحساب .

□ مادة ( ٥٢ )

تقدم طلبات الاستثمار الى الهيئة ويوضح فى الطلب المال المراد استثماره وطبيعته وسائر البيانات الاخرى التى من شانها ايضاح كيان المشروع

ويصدر مجلس ادارة الهيئة قراره بالموافقة على الطلب او رفضه خلال عشرين يوما من تاريخ تقديم الاوراق مستوفاه للهيئة . ويجب ان يكون قرار الرفض مسببا .

ويجوز لصاحب الشان التظلم من القرار الى مجلس ادارة الهيئة خلال اسبوعين من تاريخ ابلاغه بالقرار

وتسقط الموافقة اذا لم يقم المستثمر باتخاذ خطوات جدية فى تنفيذها خلال مدة سنة من تاريخ صدورها .

وتضع اللائحة التنفيذية نموذج طلب الاستثمار والاوراق والمستندات التى يلزم تقديمها للبت فيه ، كما تبين اجراءات ومواعيد التظلم المشار اليها .

□ مادة ( ٥٣ )

تختص الهيئة بمراجعة عقود تاسيس المشروعات وانظمتها واعتمادها وفقا لاحكام هذا القانون ، ويحدد فى عقود تاسيس المشروعات وانظمتها الاساسية ـ بحسب الاحوال ـ شروط موافقة الهيئة عليها واسماء الاطراف المتعاقدة وشكلها القانونى واسمها وموضوع نشاطها ومدتها ورأسمالها ونسبة مشاركة الاطراف المصرية والعربية والاجنبية ووسائل الاكتتاب فيها وحقوق والتزامات الشركاء وغير ذلك من بيانات .

وتعد العقود الابتدائية والانظمة الاساسية للمشروعات التى تنشا فى شكل شركات المساهمة او التوصية بالاسهم اوذات المسئولية المحدودة بما فى ذلك المشروعات بنظام المناطق الحرة وفقا للنماذج التى يصدر بها قرار من مجلس ادارة الهيئة .

ويتعين التصديق على توقيعات الشركاء على العقود بالنسبة لجميع المشروعات ايا كان شكلها القانونى بما فى ذلك المشروعات بنظام المناطق الحرة وذلك مقابل رسم تصديق مقداره ربع فى المائة من قيمة رأسمال المشروع وذلك بحد اقصى مقداره خمسة الاف جنيه او مايعادلها من النقد الاجنبى بحسب الاحوال ، سواء تم التصديق فى مصر او لدى السلطات المصرية فى الخارج .

ويصدر بالترخيص بتأسيس شركات المساهمة قرار من وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية ويكون لهذه الشركات ولسائر الشركات الاخرى التى تنشا وفقا لاحكام هذا القانون الشخصية الاعتبارية اعتبارا من تاريخ قيدها فى السجل التجارى .

ويتم نشر النظام الاساسى للشركة وعقد تاسيسها وفقا للقواعد والاجراءات التى تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون .

وتسرى الاحكام المتقدمة على كل تعديل فى نظام الشركة .

□ مادة ( ٥٤ )

فى حالة مخالفة المشروع لاحكام هذا القانون او عدم التزامه بالشروط والاهداف المحددة له يكون لمجلس ادارة الهيئة اتخاذ احد الاجراءات التالية حسب جسامة المخالفة وظروف ارتكابها وذلك اذا لم يقم المشروع بازالة المخالفة خلال المدة التى تحددها الهيئة :

أ ـ تقصير مدة الاعفاءات الضريبية المقررة للمشروع للمدة التى يحددها فى القرار الصادر بذلك

ب ـ الغاء الاعفاءات الضريبية المقررة للمشروع وذلك اعتبارا من تاريخ وقوع المخالفة .

ج ـ الغاء الموافقة على المشروع .

وفى جميع الاحوال يجوز لمجلس ادارة الهيئة سحب القرار الصادر بالغاء الموافقة على المشروع بعد تقديم الضمانات اللازمة لازالة المخالفة .

□ مادة ( ٥٥ )

دون الاخلال بالحق فى الالتجاء الى القضاء المصرى ، يجوز تسوية منازعات الاستثمار المتعلقة بتنفيذ احكام هذا القانون بالطريقة التى يتم الاتفاق عليها مع المستثمر ، كما يجوز الاتفاق بين الاطراف المعنية على تسوية هذه المنازعات فى اطار الاتفاقيات السارية بين جمهورية مصر ودولة المستثمر او فى اطار اتفاقية تسوية منازعات الاستثمار بين الدول ومواطنى الدول الاخرى التى انضمت اليها جمهورية مصر العربية بالقانون رقم ٩٠ لسنة ١٩٧١ ، وذلك بالشروط والاوضاع وفى الاحوال التى تسرى فيها تلك الاتفاقيات كما يجوز الاتفاق على ان يتم تسوية المنازعات المشار اليها بطريقة التحكيم امام مركز القاهرة الاقليمى للتحكيم الدولى .

□ مادة ( ٥٦ )

يكون للعاملين بالهيئة الذين يصدر بتحديدهم قرار من وزير العدل بالاتفاق مع وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية صفة مامورى الضبط القضائى وذلك فى حدود اختصاصاتهم .

## الباب الخامس

## احكام متنوعة

□ مادة ( ٥٧ )

للمشروعات التى تتخذ شكل شركات قابضة مساهمة ان تستثمر بعض اموالها فى مشروعات فرعية خارج نطاق هذا القانون . وذلك وفقا لما يقرره مجلس ادارة الهيئة ، وفى هذه الحالة لاتسرى على الاموال المستثمرة فى المشروعات الفرعية المشار اليها احكام الباب الثانى من هذا القانون وذلك دون اخلال بحق هذه المشروعات بالتمتع باية اعفاءات تقررها القوانين الاخرى .

□ مادة ( ٥٨ )

مع عدم الاخلال باية عقوبة اشد منصوص عليها فى قانون اخر يعاقب على مخالفة احكام المادتين ٢٥ ، ٤١ من هذا القانون بالحبس الذى لاتجاوز مدته ستة اشهر وبغرامة لاتقل عن خمسمائة جنيه ولاتجاوز خمسة الاف جنيه او باحدى هاتين العقوبتين .

ولاترفع الدعوى العمومية بالنسبة الى الجرائم المشار اليها الابناء على طلب من رئيس الجهاز التنفيذى للهيئة .

ويجوز لمجلس ادارة الهيئة اومن يفوضه ان يجرى التصالح فى المخالفات المشار اليها اثناء نظر الدعوى مقابل اداء مبلغ يعادل الحد الاقصى لقيمة الغرامة .

DIRECTORY OF SERVICE, INDUSTRIAL AND FOREIGN TRADE COMPANIES IN EGYPT

ANNUAIRE ÉGYPTIEN DES ENTREPRISES DES SERVICES, DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR

# 1989

**Supplements and Up-to-date leaflets**

If you are not a subscriber to the Directory of Service, Industrial and Foreign Trade Companies in Egypt and you wish to receive your free copy of the supplements and up-to-date leaflets that will be published by ITTCO in1989 kindly fill in and return the coupon below to:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, CAIRO, Egypt

**Suppléments et mises à jour**

Si vous n'êtes pas abonné à l'Annuaire Égyptien des Entreprises des Services, de l'Industrie et du Commerce Extérieur, et vous désirez reçevoir gratuitement les suppléments et les mises à jour qui seront publiés par ITCCO en1989 nous vous prions de remplir le bon ci-après et de le retourner à:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, LE CAIRE, Egypte

## BON DE COMMANDE / ORDER FORM

COUPON FOR SUPPLEMENTS / BON POUR SUPPLÉMENTS

NAME / NOM : ..........................................

COMPANY / SOCIÉTÉ : ..................................

ADDRESS / ADRESSE : ..................................
..................................
..................................
..................................

# الفصل الثانى

## تشريعات ولوائح ونماذج للعقود

# CHAPTER II

## LAW , REGULATIONS , & MODEL ARTICLES OF INCORPORATION AND STATUTES OF COMPANIES ESTABLISHED UNDER EGYPTIAN BUSINESS LAW

# CHAPITRE II

## LOIS ,REGLEMENTS & MODELES DE CONTRATS ET STATUTS DE SOCIETES FORMEES CONFORMEMENT AU DROIT EGYPTIEN DES AFFAIRES

# ترجمة

# العقد الابتدائى والنظام الاساسى للشركات المساهمة وعقد تأسيس الشركات ذات المسئولية المحدودة طبقاً لقانون الاستثمار

## TRANSLATION OF THE MODEL ARTICLES OF INCORPORATION AND STATUTES OF A JOINT STOCK COMPANY ESTABLISHED UNDER LAW NO. 43 OF 1974 (AS AMENDED BY LAW NO. 32 OF 1977)

### ARTICLES OF INCORPORATION

(Preliminary Contract)

By and between the undersigned
1.
2.
3.
The Parties hereto have agreed upon the following:

*Article 1:* The undersigned have agreed to incorporate an Egyptian Joint Stock Company with the authorization of the Government of the Arab Republic of Egypt and in conformity with the laws in force, the provisions of Law No. 43 for the year 1974 as amended by Law No. 32 for the year 1977 concerning Arab and Foreign Investment and Free Zones, and the attached Statutes, according to the decision of the Board of Directors of the Investment Authority No. at its meeting No. held on

*Article 2:* The name of the Company is

*Article 3:* The objects of the Company shall be

The Company may have an interest or participate in any manner in organisations carrying out activities similar to its activities, or which may contribute to the fulfilment of its objects, in the Arab Republic of Egypt or abroad. The Company may decide to be merged in the aforementioned organizations, or to buy or affiliate them, subject to the approval of the General Authority for Investment and Free Zones.

*Article 4:* The head office of the Company and its legal domicile shall be situated in the City of . The Board of Directors may establish branches, offices, or agencies of the Company in the Arab Republic of Egypt or abroad.

*Article 5:* The duration of the Company shall be years from the date of the publication of the Decree authorizing its incorporation. Any extension of the Company's duration has to be approved by the General Authority for Investment and Free Zones and ratified by a Decree of the competent Minister.

*Article 6:* The capital of the Company shall be £E divided into shares of a par value of £E each, of which shall be ordinary shares and shall be cash shares and shall be shares issued in return for property, tangible or intangible.

*Article 7:* The undersigned have subscribed to the Company's capital as follows:

| Name of subscriber | No. of shares | % of total of nominal value | Par value | Currency of payment |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

The proportion of Egyptian contribution is %.

Payment of 25% of the par value of the Company's shares amounting to £E has been made by the parties hereto to Bank, which bank is registered with the Central Bank of Egypt. This amount may not be withdrawn after the promulgation of the Decree authorizing the incorporation of the Company except by a resolution of the General Meeting.

*Article 8:* The undersigned shall endeavour to obtain the approval of the General Authority for Investment and Free Zones and the issuance of the Ministerial Decree authorizing the incorporation of the Company. They shall also undertake all necessary procedures required for the completion of the incorporation of the Company. For the furtherance of this objective, the undersigned hereby delegate and authorize Mr. to take all procedures required to promulgate and to inscribe the Company on the Commercial Registry, to undertake legal procedures, to complete the required documents, to introduce – after having obtained the consent of all undersigned thereto – all modifications deemed necessary by the competent authorities whether in the present Articles of Incorporation or the attached Statutes of the Company and to call the first

General Meeting of the shareholders within one month from the date of the publication of the Decree authorizing the incorporation of the Company.

*Article 9:* The Company shall be obliged to pay all expenses, costs, fees and charges incurred by reason of its incorporation. Such amounts shall be deducted from the Company's General Expense Account.

These Articles are signed in the City of in the Arab Republic of Egypt this day of 19 in original counterparts, one for each party and the remainder to be submitted to the competent authorities for the purpose of issuing the Decree.

Signatures

| Name | Nationality | Residence | Signature |
|---|---|---|---|

## THE STATUTES OF THE COMPANY

### PART 1
### INCORPORATION OF THE COMPANY

*Article 1:* An Egyptian Joint Stock Company is hereby incorporated in accordance with the laws in force in the Arab Republic of Egypt, within the scope of the regime of Arab and Foreign Investment and Free Zones promulgated by Law No. 43 for the year 1974 as amended by Law No. 32 for the year 1977, in conformity with the present Statutes and pursuant to the conditions set forth below and according to the decision of the Board of Directors of the Investment Authority No. at its meeting No. held on

*Article 2:* The name of the Company is

*Article 3:* The objects of the Company shall be

The Company may have an interest or participate in any manner in organisations carrying out activities similar to its activities, or which may contribute to the fulfilment of its objects, in the Arab Republic of Egypt or abroad. The Company may decide to be merged in the aforementioned organizations, or to buy or affiliate them, subject to the approval of the General Authority for Investment and Free Zones.

*Article 4:* The head office and legal domicile of the Company shall be situated in the City of . The Board of Directors may establish branches or agencies of the Company in the Arab Republic of Egypt or abroad.

*Article 5:* The duration of the Company shall be years commencing from the date of the promulgation of the Decree authorizing the Incorporation of the Company. Any extension of the Company's duration has to be approved by the General Authority for Investment and Free Zones and ratified by a Decree of the competent Minister.

### PART 2
### CAPITAL OF THE COMPANY

*Article 6:* The capital of the Company shall be £E divided into shares of a par value of £E each, of which shall be ordinary shares and shall be cash shares and shall be shares issued in return for property, tangible or intangible.

*Article 7:* All shares of the Company are nominal shares and the capital of the Company has been subscribed as follows:

| Name of subscriber | No. of shares | % of total of nominal value | Par value | Currency of payment |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

The proportion of Egyptian capital shall be %.

The subscribers have paid one quarter of the entire par value of each share amounting to £E on the date of subscription. The remaining value of the shares of £E shall be paid in foreign currencies at the highest rate of exchange announced by the Central Bank of Egypt on the date of payment.

*Article 8:* Payment of the remaining value of each share shall be made within a maximum period of ten years from the date of the promulgation of the Decree authorizing the incorporation of the Company, at the dates and in the manner to be determined by the Board of Directors. Such dates shall be announced at least 15 days prior to the date of payment and the amounts paid shall be registered on the share certificates. The negotiability of any share on which the proper registration of payment of amounts due has not been made shall be null and void. All amounts due and concerning the remaining value of the shares that are not paid on their due dates shall bear interest in favour of the Company at the rate of % from the date on which such amounts fell due in addition to the damages resulting from the nonpayment in foreign currency and representing particularly the difference between the local and world rate of interest. The number of the shares, the due value of which has not been paid, shall be announced in two daily newspapers, one of which at least shall be in the Arabic language and published in the city where the Company's Head Office is located, as well as in the special publication issued for that purpose.

Without prejudice to the proportion of Egyptian participation in the capital of the Company the Board of Directors shall be entitled (after notice to the General Authority for Investment and Free Zones and with its prior approval if payment is in foreign convertible currency) to sell such shares on behalf, at the risk and for the account of the defaulting shareholder without need for any official notice or legal procedure of any sort. The certificates of the shares sold in this manner shall be inevitably cancelled and new certificates substituting the cancelled ones and bearing the same numbers shall be received by the purchasers. The Board of Directors shall deduct from the proceeds of the sale of the shares all amounts of principal, interest and expenses due to the Company and shall then settle the account of the shareholder whose shares have been sold and pay to him any surplus or claim from him any deficit due to the Company. The foregoing procedure shall in no way prevent the Company from exercising, at the same time or thereafter, all rights to which it may be entitled by virtue of the general provisions of the law.

*Article 9:* Shares may not be disposed of for foreign convertible currency except with the approval of the General Authority for Investment and Free Zones.

*Article 10:* Shares or the certificates representing them shall be issued from a coupon book with counterfoils; they shall be given serial numbers signed by two members of the Board of Directors and sealed with the Company seal. Shares representing the Egyptian contribution to the Company's capital shall also bear another seal prohibiting their negotiability to non-Egyptians. Shares shall bear in particular, the date of the Ministerial Decree authorizing the Company's incorporation and the date of its publication in the Official Gazette, the amount of the capital, the proportion of Egyptian participation, the number and characteristics of the shares comprising the capital, the object of the Company, its head office, duration and the date by which the Ordinary General Meeting shall convene. Shares shall have coupons with serial numbers that will also contain the number of the share.

*Article 11:* Transfer of ownership of the shares shall be made by recording the transaction in writing on a special register to be kept by the Company named "The Register of the Transfer of Share Ownership". Such transfer shall be made after submission of a consent signed by both the transferor and the transferee. The Company shall have the right to request the authentication of the signature of the two parties as proof of their legal capacity by all legal methods. Despite the transfer and its entry in the Company's Register, the original subscribers and the subsequent transferors shall remain liable jointly and with the transferees for all amounts due until the value of the shares has been paid. The transferor's obligation under the foregoing joint responsibility shall terminate two years after the date of his transfer. Two members of the Board of Directors shall sign the certificates proving the recording of the nominal shares on the Register for the Transfer of Ownership. The same procedure shall be followed in the event of the transfer of the ownership of shares to third parties by reason of inheritance or other causes.

*Article 12:* All shares shall be subject to equal obligations. Shareholders shall be liable only for the value of each share and their obligations may not be increased.

*Article 13:* Ownership of a share shall inevitably entail the acceptance of the Company's Statutes and the resolutions of the General Meeting.

*Article 14:* Each share shall be indivisible.

*Article 15:* Heirs or creditors of a shareholder may not for any reason request the sealing of the Company's books, documents or assets, nor may they request its division or sale in whole by reason of its indivisibility, nor may they intervene in any way whatsoever in the management of the Company. Shareholders shall in the exercise of their rights depend on the Company's list of inventory, its final accounts and the resolutions of the General Meeting.

*Article 16:* All shares, as shown hereinafter, shall rank pari passu in the ownership of the Company with no preference in the ownership of the Company's assets or the distribution of profits.

*Article 17:* Dividends due on shares shall be paid to the last owner whose name appears on the Company's Register and he shall have the sole right to receive all sums due on the shares, whether such sums be a part of the profits or a part of the Company's assets.

*Article 18:* Without prejudice to the provisions of Article 33 of Law No. 159 for the year 1981 the Company's capital may be increased by means of the issue of new shares at the same par value of the original shares and may also be decreased, in both cases after obtaining the approval of the General Authority for Investment and Free Zones.

New shares may not be issued for less than their value and in the event of their issue at more, the difference shall be added to the legal reserve. Increase or decrease of capital shall be effected by a resolution of the shareholders' General Meeting upon the proposal of the Board of Directors. The resolution shall indicate in the event of the increase of the capital, its amount, the price of issue of the new shares and the extent of the right of the existing shareholders to have priority in the subscription to the increase of the capital. In the event of a decrease of the capital, the resolution shall indicate its amount and the manner in which it shall be effected.

PART 3

## BONDS

*Article 19:* Without prejudice to the provisions of Articles 49 to 52 of Law No. 159 for the year 1981, the General Meeting may decide to issue bonds of all types. The resolution shall show the value of the bonds, the conditions of issue and the extent to which such bonds may be converted into shares.

PART 4

## THE MANAGEMENT OF THE COMPANY

### Chapter 1
### THE BOARD OF DIRECTORS

*Article 20:* The Company shall be managed by a Board of Directors composed of a maximum of and a minimum of members to be appointed by the General Meeting. Appointment of the members of the Board shall take into consideration that shareholders be represented by a number of members proportionate to their participation in the capital.

As an exception to the foregoing procedure for the appointment of Board Members, the founders of the Company have appointed the first Board of Directors of members as follows:

| Name | Nationality | Age |
|---|---|---|

*Article 21:* Members of the Board of Directors shall be appointed for a period of three years.

However, the Board of Directors appointed in accordance with the provisions of the preceding Article shall continue to perform its duties for a period of years. At the end of this period the Board shall be wholly renewed, after which a third of the members shall be renewed each year. The first two thirds of the members of the Board shall be appointed by lot after which the renewal of members shall be effected according to seniority. Should the number of members not be divisible by three, the remaining members shall merge with those included in the last renewal. Members whose term of membership has expired may also be re-elected.

The provisions of this Article shall in no way prejudice the right of juristic persons who are members of the Board of Directors to substitute their representatives on the Board notwithstanding the preceding periods subject to the approval of the General Meeting of each substitution at its first session.

*Article 22:* The Board of Directors shall be entitled to add new members to the Board whenever it should deem necessary, subject, however, to the new members not exceeding half the number of members in office at the time of the convening of the General Meeting, and that the members of the Board of Directors shall not exceed members.

The Board of Directors shall also be entitled to appoint members to fill the vacancies which may occur during the year. The Board shall be obligated to make such appointment if the number of its members falls below members.

The members appointed in the manner set forth in the preceding two paragraphs shall assume office immediately, subject to the General Meeting approving their appointment at its first session.

*Article 23:* The Board shall elect from among its members a Chairman. In the event of the absence of the Chairman, the Board shall elect a member to carry out temporarily the duties of the Chairman. The founders have appointed Mr. as the Chairman of the first Board of Directors.

*Article 24:* The Board of Directors may elect from among its members one or more Managing Directors whose powers and remuneration shall be determined by the Board. The Board may also form from among its members one or more committees and delegate to them some of its powers or assign to them the supervision of work in the Company and the implementation of the Board's resolutions.

*Article 25:* Whenever the need arises, the Board shall hold its meetings at the Company's head office. The Board shall meet at the request of the Chairman or of its members.

The Board shall convene at least four times during each financial year. No more than four complete months may elapse between each Board Meeting. The Board may also convene outside of the Company's head office provided that all members shall be present and that the meeting takes place in Egypt. The Statutes may provide for extraordinary meetings of the Board in a city outside Egypt if special circumstances necessitate such an exception.

*Article 26:* Meeting of the Board shall not be valid unless attended by at least members of the Board.

*Article 27:* Resolutions of the Board of Directors shall be taken by a majority of . A majority of two thirds of the members present at the Board meeting shall be required for resolutions relating to proposals for the increase or decrease of the Company's capital, the extension or reduction of the duration of the Company or the utilization of reserves for objects other than those to which they were allocated.

*Article 28* Without prejudice to Articles 96 to 100 of Law No. 159 of 1981 the Board of Directors shall have the broadest powers to manage the Company with the exception of those matters explicitly reserved by the Statutes of the Company for the General Meeting. Without limitation to those powers, the Board may carry out all actions with the exception of the making of donations which shall be made in conformity with the provisions of Article 101 of Law No. 159 for the year 1981. The Board of Directors shall set the regulations concerning the Company's administrative and financial affairs as well as the regulations pertaining to the Company's personnel and their financial treatment. The Board shall also set the regulations pertaining to the organization of its work, meetings and the delegation of authorities and responsibilities.

*Article 29:* The Chairman shall represent the Company before the law Courts and third parties.

*Article 30* The right of signing for the Company shall be vested in the Chairman, the Managing Director and any other member designated by the Board for this purpose.

The Board of Directors shall have the right to appoint managers or authorised agents and authorise them to sign for the Company severally or jointly.

*Article 31:* Members of the Board of Directors in carrying out the functions of their posts within the scope of their mandates, shall incur no personal obligations in connection with the Company's undertakings.

*Article 32.* The Board's remuneration shall consist of the percentage stipulated in Article 52 of the Statutes as well as of the attendance fee the amount of which shall be determined annually by the General Meeting or a flat remuneration of

### Chapter 2
### ASSISTANT ADMINISTRATIVE COMMITTEE

*Article 33:* The Board of Directors of the Company shall form an "Assistant Administrative Committee" to be constituted from among the employees and the workers in which the Egyptian and Foreign employees and workers will be represented. The Committee shall be formed when the number of employees and workers reach

*Article 34:* The aforementioned Committee shall undertake the study of all matters relating to the raising and development of production, the sound utilization of available resources and all that is connected with the increase and efficiency of productivity. The Committee shall also study the employment programmes in the Company taking sound economic management into consideration as well as the study of all other matters referred to it by the Board of Directors or the Managing Director.

The Committee shall present its recommendations and the results of its studies to the Board of Directors.

*Article 35:* The Committee shall appoint from among its members a Chairman. In the event of the absense of the Chairman, the Committee shall appoint a member to carry out the functions of the Chairman temporarily. The Committee's Meetings shall be attended by the Managing Director or a member of the Board of Directors delegated by the Managing Director, as well as a number of responsible managers of the Company to be selected by the Managing Director, but without having a vote in the discussions of the Committee.

*Article 36:* The Board of Directors shall lay down the rules and conditions for the appointment of the members of the Assistant Administrative Committee, for the duration and renewal of membership, the methods of the Committee's work and its Members remuneration, all in accordance with the rules set by the General Authority for Investment and Free Zones. The Committee shall meet at least once every three months. In order to be valid, the meeting has to be attended by at least one-third of the members of the Committee. Decisions shall be taken by a majority of the members present at the meeting. In the event of votes being equal the deciding vote shall be cast by the Chairman or the member carrying out the Chairman's duties.

*Article 37:* The Committee shall submit to the Board of Directors an annual report of its activities during the Company's financial year. The report shall show the subjects referred to the Committee, its recommendations relating thereto and the proposals the adoption of which it deems shall lead to the promotion of the general interest of the Company.

PART 5

## THE GENERAL MEETING

*Article 38:* The properly constituted General Meeting shall represent all the shareholders and may only convene in the City of

*Article 39:* Each shareholder holding at least ten shares shall be entitled to attend the General Meeting either in person or by proxy. A shareholder may not delegate a member of the Board of Directors to attend the General Meeting.

To be valid a proxy must by means of a written special official power of attorney, or by a power of attorney the signatures on which shall be legally certified, and the representative must be a shareholder and not a member of the Board of Directors. With the exception of

juristic persons no shareholder whether in person or when voting by proxy shall have a number of votes exceeding (25%) of the votes of those present. Under all circumstances no voting by proxy may exceed (5%) of the Company's capital. Notwithstanding the foregoing, every shareholder shall have the right to attend General Meetings called for the evaluation of tangible or intangible property, the appointment of the first Board of Directors and the verification of the authenticity of statements made by the Company's founders, regardless of the number of the shareholder's shares and the shareholder shall have, in these cases, the number of votes provided for in the Company's Statutes but not exceeding ten under any circumstances.

*Article 40:* Shareholders wishing to attend the General Meeting shall be required to present proof of their having deposited their shares at the Company's head office or at an Egyptian or foreign bank determined in the invitation to attend the General Meeting at least three complete days beforehand.

No transfers of ownership of shares shall be recorded in the Company's Register during the period between the date of the publication of the invitation to attend and the closing of the General Meeting.

*Article 41:* The General Meeting shall be presided over by the Chairman of the Board of Directors. In the absence of the Chairman, the General Meeting of the Board shall be presided over by the member of the Board to temporarily take his place. The Chairman shall appoint a secretary and two supervisors for the counting of votes provided such appointments are approved by the General Meeting.

*Article 42:* The General Meeting shall convene within the six months, following the end of the financial year of the Company at the place, day and time fixed by the invitation to attend the General Meeting. The invitation shall be extended to all shareholders by registered letter and shall contain the Agenda for the General Meeting.

The General Meeting shall convene particularly to hear the Board's report on the activities of the Company, its financial position, the Auditor's report and to approve the annual balance sheet and the profit and loss statement, to determine the portion of dividends to be distributed to shareholders, employees and workers, to appoint the Auditor and determine his remuneration and whenever required to elect the members of the Board of Directors.

*Article 43:* The Board of Directors may call the General Meeting whenever it deems necessary. The Board shall call the Meeting whenever requested to do so for a specific purpose by the Auditor or by the shareholders holding at least one tenth of the Company's capital. In this last case the shareholders must before making any such call present proof of having deposited their shares at the Company's head office or at a bank of the Arab Republic of Egypt with the proviso that they may not withdraw the shares except after the closing of the General Meeting.

A copy of these documents shall be sent to the General Authority for Investment and Free Zones and to the Companies Department simultaneously with the announcement of the invitation or its despatch to the shareholders.

*Article 44:* The Auditor may in case of utmost necessity call the General Meeting. He shall set the Agenda and publish it.

A copy of the documents shall be despatched to the General Authority for Investment and Free Zones and to the Companies Department simultaneously with the announcement of the invitation or its despatch to the shareholders.

*Article 45:* The General Meeting shall not be deemed valid unless one quarter of the Company's capital is represented.

If this quorum is not formed at the first Meeting, the Meeting shall convene within the next thirty days pursuant to a second invitation. The second Meeting shall be considered valid regardless of the number of shares represented therein.

Resolutions adopted by the General Meeting shall be taken by the majority of votes. In the event of votes being equal the deciding vote shall be cast by the President of the Meeting unless the Statutes provide for a special majority for the adoption of certain resolutions.

*Article 46:* Within the exception of resolutions amending the original objects of the Company or increasing the shareholders' obligations the General Meeting may at an extraordinary session and irrespective of the provisions contained the Company's Statutes adopt resolutions amending the Statutes including the decrease or increase of the Company's capital, the reduction or extension of the Company's duration, alteration of the proportion of loss which shall result in the Company's compulsory dissolution and the merger of the Company and with another company.

The subject of the amendment has to be detailed in the invitation to attend the Meeting and the shareholders present have to represent at least two thirds of the Company's capital. The resolutions shall be taken in this case by a majority of those present. In the event that the quorum stipulated in the foregoing paragraph is not formed, the General Meeting shall adopt a provisional resolution by the majority of those present and a new meeting shall be called after fifteen days. The second Meeting shall be valid if attended by shareholders representing one half of the Company's capital and the resolution shall not be valid unless taken by a majority of two-thirds of the shares represented in the Meeting.

To be effective, the above resolutions have to be approved by the General Authority for Investment and Free Zones.

*Article 47:* The General Meeting may only deal with the items on the Agenda stated in the invitation to attend the Meeting.

*Article 48:* Resolutions of the General Meeting adopted in accordance with the present Statutes are binding on all shareholders including those absent, shareholders who opposed the resolution, minors and those with no capacity.

PART 6

## THE AUDITOR

*Article 49:* The Company shall have one or more auditors who shall be physical persons of Egyptian nationality. The auditor shall be appointed by the General Meeting which shall also determine his remuneration.

As an exception to the foregoing, the founders have appointed Mr.
domiciled at as the Company's first auditor.

The auditor shall be responsible for the accuracy of the statements contained in his report in his capacity as the agent for all the shareholders. Each shareholder may during the General Meeting question the auditor's report and request clarification of its contents.

PART 7

## THE COMPANY'S FISCAL YEAR, FINAL ACCOUNT, RESERVES AND THE DISTRIBUTION OF DIVIDENDS

*Article 50:* The Company's fiscal year shall commence the first of January and end the 31st December of each year. However the first fiscal year shall cover the period between the publication of the Company's Statutes and Articles of Incorporation in accordance with the provisions of the Law No. 43 for the year 1974 as amended by Law No. 32 for the year 1977 and the end of December of the following year.

*Article 51:* The Board of Directors shall prepare for each fiscal year by a date that allows the convocation of the General Meeting within a maximum of six months after the end of the fiscal year the balance sheet and a statement of loss and profit of the Company that include all the information provided for in the executive regulations under Law No. 43 of 1974 and the information required by the General Authority for Investment and Free Zones.

The Board shall also prepare a report on the Company's activities during the fiscal year and its financial position at the end of that year.

*Article 52:* The net profits of the Company after the deduction of all general expenses and other costs shall be distributed annually as follows:

1. An amount equal to 5% of the profits shall be deducted to form the legal reserve. This deduction shall cease on the reserve reaching 50% of the Company's paid up capital. In the event that the reserve falls below the above figures, deduction shall be resumed.
2. Then the amount necessary for the distribution of a first dividend to the shareholders equal to % of the paid value of the shares shall be deducted. However, in the event that the profits of one year are not sufficient for the distribution of these dividends it may not be claimed from the profits of subsequent years.
3. A percentage of the profits shall then be allocated for distribution among the workers and the employees of the Company in accordance with the rules proposed by the Board of Directors and approved by the General Meeting.
4. After the foregoing deductions an amount of % shall be allocated as remuneration for the Board of Directors.
5. The remaining profits shall then be distributed among the shareholders as additional dividends, carried forward to the following year or allocated to the formation of funds for extraordinary reserves or extraordinary depreciations.

*Article 53:* Reserves shall be used, according to the Board's resolution, in the best interests of the Company.

*Article 54* Without prejudice to the provisions of Article 22 of Law No. 43 for the year 1974 as amended by Law No. 32 for the year 1977 and other regulations in force, dividends shall be paid to shareholders at the place and time fixed by the Board of Directors.

PART 8

## CONFLICTS

*Article 55:* Any resolution adopted by the General Meeting shall in no way entail the extinguishing of claims of civil liability against any member of the Board of Directors by reason of faults committed by them in the performance of their functions. Should the act entailing liability have been submitted to the General Meeting by a report of the Board of Directors or the auditor, then such claim shall lapse at the end of a period of one year from the date of the decision of the General Meeting approving the Board of Directors' report. However, should the act attributed to the member of the Board constitute a felony or misdemeanour the claim shall not lapse till the lapse of the public case.

PART 9

## DISSOLUTION AND LIQUIDATION OF THE COMPANY

*Article 56:* The Company shall be dissolved before the expiry of its duration in the event of loss of more than one-half of its capital unless decided otherwise by an extraordinary Meeting of the Shareholders.

*Article 57:* At the expiry of the Company's duration or in the event of its dissolution before this date the General Meeting shall upon the request of the Board of Directors define the method of dissolution and shall appoint one or more liquidators and shall determine their powers.

The authority of the Board of Directors shall cease upon the appointment of the liquidators. However, the powers of the General Meeting shall remain during the whole period of dissolution and until the liquidator is discharged.

PART 10

## FINAL PROVISIONS

*Article 58* All costs and fees paid for the establishment of the Company shall be charged to the general expense account.

*Article 59* The Statutes shall be deposited and published according to the law.

---

# TRANSLATION OF THE MODEL STATUTES OF A LIMITED LIABILITY COMPANY ESTABLISHED UNDER LAW NO. 43 OF 1974 (AS AMENDED BY LAW NO. 32 OF 1977)*

The undersigned

1.
2.
3.

Having agreed to incorporate a Limited Liability Company in accordance with the provisions of the prevailing legislation and of Law No. 159 of 1981 and Law No. 43 of 1974 as amended by Law No. 32 of 1977 concerning Arab and Foreign Investment and Free Zones, and in accordance with the provisions of this Contract, declare to have complied with the regulations stipulated in the afore-mentioned Laws in the incorporation of this Company.

CHAPTER ONE

## NAME OF THE COMPANY, ITS OBJECT, DURATION AND DOMICILE

*Article 1:* The title or name of the Company is
(Limited Liability Company).

*Article 2:* The objects of the Company are

*Article 3:* The duration of the Company is years commencing from the date of its registration in the Commercial Register.

The duration may be extended according to the conditions set forth in this Contract and upon the approval of the Authority for Arab and Foreign Capital Investment and the Free Zones (hereinafter referred to as the Authority).

*Article 4.* The Head Office of the Company and its legal domicile will be situated in the City of Street No . The Directors of the Company may decide to move the head office of the Company within the same city, and may also decide to establish branches of agencies in Egypt or abroad upon the approval of the Authority. The legal domicile of the Company may be moved to another city only upon a resolution of the Extraordinary General Assembly.

CHAPTER TWO

## CAPITAL AND SHARES

*Article 5:* The Capital of the Company is £E divided into shares each of of which are cash shares, and are shares in kind.
Subscription to the Capital is as follows:

% Egyptian
% Arab
% Foreign

Those shares shall be distributed among the members as follows:

| Name and Nationality | Number of shares in kind | Number of shares in cash | Amount | Percentage of partnership |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

The partners declare that the cash shares, worth have been paid in full and have been deposited in Bank by virtue of the attached statement.

Following is a list of the shares in kind provided by the members:

The ownership of these shares shall revert to the Company from the date of signature of this Contract, as shall all relative rights and obligations. The Founders have also agreed to estimate the shares in kind provided by at a par value of £E

*Article 6:* Each share of the Company's capital shall entitle its owner to an equivalent share of the Company's profits and to ownership of its assets. Members shall be held liable only within the limits of the value of their shares.

All rights and obligations of a share shall remain attached to it regardless of any change of ownership. Acceptance of the provisions of this Contract and of the decisions adopted by the General Assembly shall definitely ensue from ownership of a share.

*Article 7:* The capital may be increased once or several times, either by issuing new shares, or by converting the free reserve capital into shares, by virtue of a decision adopted by the General Assembly and upon the approval of the Board of Directors of the Authority.

In the event of a new issue of cash shares, the members shall have priority for subscribing thereto in proportion to the number of original shares owned. The right shall be applied in accordance with and subject to the conditions set forth by the management with the approval of the Supervisory Council, unless otherwise decided by the Extraordinary General Assembly.

*Article 8:* The Extraordinary General Assembly shall have the right to decide to reduce the capital for any reason, on condition that it shall not be reduced to less than the equivalent of £E50,000. Reduction shall take place in the manner deemed fit by the Assembly, either by means of a reduction in the number of shares, the withdrawal of some shares, or by effecting a reduction in the face value of the shares, on condition that the face value of each share shall not be less than the equivalent of £E100 upon the approval of the Authority.

In all events any increase or decrease of the capital must not affect the percentage of the Egyptian participation therein.

*Article 9:* Shares may be transferred between members or between them and other parties, upon the approval of the Authority Such transfer or disposal must be certified in the register kept for that purpose by the Authority; the Company must also be notified to verify the same in its registers.

Such transfer must not affect the percentage of Egyptian participation in the capital. Any member intending to sell his share must, upon receiving the approval of the Authority, [illegible] the Company of his intention by registered letter, giving the full name, occupation [illegible] of shares being disposed of. The [illegible] llowing three days. The members have the right to recover the shares within one month from the date of notification, at the same conditions. If one month after notification, none of the members use the right of recovery, the member shall be free to dispose of his shares. If more than one member uses the right of recovery, the said shares shall be divided among them proportionately to their shares.

*Article 10:* The Company shall prepare a register of members; the pages of the register must be certified by the Authority and must include the following information:

1) The names, nationalities, addresses and occupations of members.
2) The number of shares owned by each member and the amount paid by each.
3) Disposal of shares and the transfer of their ownership by virtue of the certificate issued by the Authority to this effect, showing the date and the signatures of both the Director and the transferee in the event of the transaction being effected among living persons, or showing the signature of the Director and of the transferee in the event that the ownership has been transferred due to death. Disposal or transfer will have no consequences as regards the Authority, the Company or others, except as of the date of its entry into the registers of both the Company and the Authority, in accordance with the provisions of this Contract. All members and interested parties may examine this register during business hours at the premises of the Company. In January of each year, a list of information recorded in this register and any modifications thereto shall be sent to the Department of Companies and to the Authority.

CHAPTER THREE

## MANAGEMENT OF THE COMPANY

*Article 11:* The Company shall be directed by Mr. residing at who shall be considered the sole Director. His functions shall cease on , (or he shall assume the responsibilities of Director for an indefinite period). Or; The Company shall be managed by Directors appointed by the General Assembly from among the members or others. As an exception to the foregoing procedure for the appointment of Directors, the Partners have appointed the first Council of Directors, composed as follows:

1) Mr. residing at
2) Mr. residing at

The functions of these Directors shall cease on or: "The Directors shall assume their responsibilities for an indefinite period".

*Article 12:* The Director or Directors shall represent the Company before other parties. The Director or Directors shall be vested, singly or jointly, in this respect, with the broadest powers to act in the name of the Company and to conclude all contracts and transactions such as fall within the scope of its object, particularly as regards the appointment, suspension and dismissal of agents and employees of the Company, determination of their salaries, wages and remuneration. Receipt and payment of all sums, signing, transferring, selling and settling promissory notes, and concluding contracts, agreements and deals concerning transactions effected by the Company both in cash and deferred. The Director or Directors are entitled to purchase all materials, equipment, merchandise and moveables; and to conclude loans by means of opening credit accounts . . .. etc.

However, loans for which there are no bank credits, purchases, barter or sales of commercial business and real estate, mortgages and participation in other establishments may be undertaken only upon the approval of the Extraordinary Assembly, or upon unanimous agreement by the members, upon the approval of the Authority.

*Article 13:* The Director is subject to removal upon a justified resolution of the Extraordinary General Assembly or by a unanimous decision of the partners. He may resign at the end of the fiscal year by submitting his resignation to the Chairman of the Supervisory Council, to the remaining Directors, or to the General Assembly, giving a minimum of one month's notice.

*Article 14:* Upon termination of the term of office of one of the Directors, the remaining Directors must convene the Extraordinary General Assembly within one month for deliberation and appointment of a new Director.

*Article 15:* As an internal procedure and in keeping with their mutual relationship, the Directors shall form a Board of Directors which appoints its own Chairman and Secretary.

The Board of Directors shall convene at the invitation of its Chairman or of two of its members, whenever the interests of the Company so require. Meetings shall take place at the legal domicile of the Company or elsewhere as designated by the convening party. A meeting shall be deemed valid if at least one half of the Board are present.

Decisions of the Board shall be adopted by majority of votes of Board members present. In the event of a tied vote, the vote of the Chairman shall be a casting vote. Decisions shall be page minuted in a special book the pages of which shall be numbered and each certified by the Authority, and signed by the Directors who participated in the issuance of the decisions. The Chairman shall certify copies or extracts of these books.

Deliberations of the Board shall cover all matters brought before it concerning the management of the Company's affairs. The Board must particularly decide upon all transactions and contracts entailing expenditure or commitment of amounts exceeding denying the right of other parties to seek evidence thereof.

The Directors, must execute decisions taken by the Board and must comply with its instructions and directives, failing which they will be removed from their offices and required to pay damages to the Company.

*Article 16:* The Directors shall have the right to receive an annual amount of as remuneration, to be paid monthly or quarterly (for example). This shall be entered under general expenses and shall be in addition to their right to refunds of their representation and travel expenses.

They shall also have the right to a share in the profits, as indicated in Article 38 of this Contract.

These amounts shall be distributed among the Directors by mutual agreement between them.

*Article 17:* All contracts, invoices, commercial names and titles, advertisements and all other papers and printed matter issued by the Company must be followed by the phase "Limited Liability Company" in clear and legible characters. The main office and capital of the Company must also be indicated if the capital is not below its fixed value in the latest budget.

The Company shall not be considered liable for any documents that are not signed by the Director or by another Company official, indicating his capacity.

*Article 18:* All notifications of the Company referred to in this Contract, whether between members or between them and the Company, shall be sent by registered letters.

CHAPTER FOUR

## THE SUPERVISORY COUNCIL*

*Article 19:* The Company shall have a Supervisory Council composed of a minimum of three members and a maximum of members, to be elected by the General Assembly from among the members. The General Assembly shall also determine their remuneration.

As an exception to the preceding provision, the Founders have appointed the first Supervisory Council, composed of the following members:

1) Mr. residing at
2) Mr. residing at
etc

*Article 20:* The term of office of the Supervisory Council shall be (3 years for example). However, the Supervisory Council appointed in accordance with the preceding Article, shall perform its functions for years, at the end of which the term of office of all its members shall be renewed. Thereafter, one third ((for example) of the members shall be replaced each year when the General Assembly convenes. The first two thirds shall be appointed by vote, and thereafter members shall be renewed by seniority of appointment. If the number of members of the Council is indivisible by three, the remaining number shall be merged with those members included in the latest renewal. Members whose term of office has expired may always be re-elected.

*Article 21:* A member of the Supervisory Council must own at least of the Company's shares, as a guarantee against any error he may commit during his term of office. These shares shall not be negotiable during the said period.

*Article 22:* The Supervisory Council shall have the right to appoint members to fill any vacancies occurring during the year due to resignation, death or otherwise. Appointment must take place during the month following the occurrence of the vacancy if the number of members is less than three.

Members so appointed shall assume their functions immediately, provided that the General Assembly, at its first subsequent meeting, shall either confirm the appointment or appoint others.

A member appointed to replace another shall remain in office only for the rest of the term of office.

* This chapter and all references to the Supervisory Council shall be cancelled if the number of partners does not exceed ten.

*Article 23:* The Supervisory Council shall appoint from among its members a Chairman and a Secretary. In the absence of the Chairman, the Council shall appoint a temporary replacement. The Supervisory Council shall meet at the Company's head office or elsewhere as indicated by the letter of invitation, whenever it is necessary, at the invitation of its Chairman or two of its members (for example). It may be called into extraordinary session at the request of the Company's management. For its deliberations to be valid, at least half of the members must be present.

Decisions of the Supervisory Council shall be adopted by the majority vote of the members present. In the event of a tied vote, the vote of the Chairman shall be a casting vote. Minutes of the deliberations and decisions of the Council shall be recorded in a special book, with numbered pages, certified by the Authority, and signed by the Chairman and the Secretary. The Chairman shall certify any copies or extracts of these minutes.

*Article 24:* The Supervisory Council shall represent the members in their relations with the [illegible] that may prevent a distribution of shares in the profits, may be proposed by the management.

*Article 25:* Members of the Supervisory Council shall have the right to receive an amount of £E as attendance allowance or remuneration, to be distributed between them as they see fit.

CHAPTER FIVE

## THE GENERAL ASSEMBLY

*Article 26:* The properly composed General Assembly shall represent all the members. It can convene only in (name of city where Company head office is located).

*Article 27:* Each member shall have the right to attend the General Meeting either in person or by delegating another member to represent him regardless of the number of shares he owns. Each member shall have a number of votes calculated according to the number of shares he owns or represents, without any limitation.

*Article 28:* The General Assembly shall be headed by the Chairman of the Supervisory Council. In his absence, it shall be headed by one of his colleagues, selected by the Council. He shall appoint a Secretary or reviser to sort votes, the appointment of whom shall be subject to approval by the General Assembly.

*Article 29:* Invitations to attend the General Assembly shall be sent by registered letters to each member at least fifteen days prior to the date of the meeting. This period may be reduced to seven days in the case of extraordinary sessions or assemblies convened by a second invitation.

Invitations must include the Agenda, place and time of the meeting.

*Article 30:* [illegible] those items appearing on the Agenda as indicated [illegible] accordance [illegible] who are absent, dissenting or ineligible.

*Article 31:* The Ordinary General Assembly shall meet once a year at the invitation of the Company's management, during the six months following the end of the Company's fiscal year.

It shall meet essentially to hear the Directors' report on the Company's activities and financial position, and the Supervisory Council's report, and to approve when necessary the budget and statement of profit and loss, and to determine the shares of profits to be distributed among the members, to appoint the Directors or the members of the Supervisory Council and to determine their remuneration, as well as any other items that are not within the competence of the Extraordinary General Assembly.

Decisions of the Ordinary General Assembly shall be valid only if adopted by a majority of votes representing the capital.

Should this majority not be obtained at the first meeting, a second must be called during the following thirty days. The second meeting shall be considered valid regardless of the number of shares represented therein. Decisions shall be adopted by majority vote. In the event of a tied vote, the vote of the Chairman shall be considered a casting vote.

*Article 32:* The Extraordinary General Assembly shall have the right to amend the Articles of the Company Contract with the exception of those Articles pertaining to the original object of the Company or increasing the Partners liabilities. Decisions of the General Assembly shall be valid only if adopted by majority vote of the members holding three quarters of the capital.

However, if the decision concerns the removal of one of the Directors, the majority shall be calculated after deduction of the number of shares he represents. If the decision involves the rights of a category of share owners, it shall only be valid if the majority required for each category of share owners is obtained.

*Article 33:* The Directors shall have the right to convene an Extraordinary General Assembly whenever necessary. The Supervisory Council may convene the Assembly if the Directors fail to do so within eight days after having been notified by registered letter.

The General Assembly may be convened by one or more members representing more than half the capital, if the Directors are so requested by registered mail and fail to call a meeting within eight days.

The Agenda shall be established by the party calling the meeting (the Directors, Supervisory Council, members).

*Article 34:* During sessions of the General Assembly, each member shall have the right to discuss items on the Agenda, and the Directors shall be obliged to answer questions raised by the members to an extent not prejudicial to the interests of the Company.

Should a member consider the answer to any of his questions is insufficient, he shall appeal to the General Assembly, the decision of which shall be considered binding.

*Article 35:* Minutes of the deliberations and decisions of the General Assembly shall be kept in a special book with numbered pages, approved by the Authority and signed by the Chairman and Secretary of the General Assembly, and the auditor. The Chairman of the General Assembly shall certify any copies or excerpts of these minutes.

## CHAPTER SIX

## THE COMPANY YEAR – INVENTORY – FINAL ACCOUNTS – RESERVE FUNDS – PROFIT DISTRIBUTION

*Article 36:* The Company year shall begin on (January for example) and shall end on (end of December for example) of each year. However, the first year shall include time expired from the date of establishment of the Company and shall end on (31 December for example) of the fiscal year. The first General Assembly shall convene after this year.

*Article 37:* For each fiscal year, at a time permitting convention of the General Assembly (six months at most) from the date of its expiration, the Directors shall prepare the Company's budget, inventory and profit and loss account, as well as a report on the Company's activities during the fiscal year and its financial position at the end of the same year.

The Authority shall be notified of the budget within fifteen days of its preparation, and it shall be deposited within the same period at the Commercial Register Office, where any interested party may request to examine it.

During the fifteen days prior to the General Assembly, each member shall have the right to examine, either in person or by deputising another member or any other person of his choice, these documents as well as the report of the Supervisory Council.

*Article 38:* The net annual profits shall be distributed after deduction of all general expenses and costs, as follows:

1) At least 5% of the net profits shall be deducted and set aside as a reserve, until such time as the accumulated reserve is equal to at least 50% of the capital. Whenever the reserve fund drops below this level, deductions shall be resumed.
2) After this first deduction, a further deduction shall be made sufficient to distribute at least 5% of the value of their shares to the members as a first payment. If the profits of one year are not sufficient for the distribution of these profits, it may not be claimed from the profit of subsequent years.
3) After the above, not more than 10% of the remainder shall be allocated as remuneration for the Directors.
4) A percentage to be proposed by the Board of Directors and to be approved by the General Assembly shall be distributed among the workers and employees.
5) The remainder of the profits shall then be distributed among the members as a further share in the profits or shall be carried forward upon recommendation of the Board of Directors to the next year, or shall be allocated as a fund for extraordinary reserve or consumption.

Should the Company suffer a loss, this shall be borne by the members proportionately to their shares, without any one of them being required to bear more than the proportion of the value of his share.

*Article 39:* Reserve funds are to be used, according to a decision from the Board of Directors, for that which best serves the interests of the Company.

*Article 40:* Share of profits shall be distributed among the members at such a time and place as shall be decided by the Directors.

The Directors may, with the approval of the Supervisory Council, distribute an amount from the sum of the shares of the profits of the current year, if the current allocated profits so permit.

## THE AUDITOR

*Article 41:* The Company shall have one or more auditors who shall be natural persons of Egyptian nationality. The auditors shall be appointed by the General Assembly which shall also determine his/their remuneration.

As an exception to the foregoing, the Founders have appointed Mr. domiciled at as the Company's first auditor. The auditor shall be responsible for the accuracy of the data contained in his report in his capacity as the agent for all the members. Each member may, during the General Assembly meeting, question the Auditor's report and request clarification of its contents.

## CHAPTER SEVEN

## DISPUTES

*Article 42:* With regard to the provisions of Article 8 of Law No. 43 of 1974, no claim of public or common interest may be brought against one or more of the Directors except in the name of all the members, and by virtue of a decision of the General Assembly.

Any member wishing to bring such a case against one or more of the Directors must notify them by registered letter at least one month before the next General Assembly is due to convene, and the Directors must include such a proposal in the Agenda. Should the General Assembly reject this proposal, no member shall have the right to raise it against his own name. However, should it be accepted, the General Assembly shall appoint one or more delegates to follow up the case, and all official notifications must be addressed to them.

## CHAPTER EIGHT

## DISSOLUTION OF THE COMPANY AND ITS LIQUIDATION

*Article 43:* Upon expiry of the period for which the Company was formed or upon its dissolution before the appointed time, the General Assembly shall, at the request of the Directors, decide upon the mode of dissolution and shall appoint one or more liquidators and determine their powers.

Once these liquidators have been appointed, the authority of the Directors shall terminate. However, the authority of the General Assembly shall remain in force during the period of liquidation and till the liquidators is/are discharged.

## CHAPTER NINE

## FINAL PROVISIONS

*Article 44:* This contract shall be recorded at the Commercial Register and shall be published in accordance with the Law. The Company has appointed Mr. to undertake all the necessary action in this respect.

All costs, expenses and wages incurred in establishing the Company shall be deducted from the general costs account.

# TRANSLATION OF THE MODEL ARTICLES OF INCORPORATION AND STATUTES OF A JOINT STOCK COMPANY ESTABLISHED UNDER LAW No. 159 OF 1981 – ISSUED BY WAY OF THE DECISION OF THE MINISTER FOR INVESTMENT AND INTERNATIONAL CO-OPERATION, No. 7 OF 1982

## ARTICLES OF INCORPORATION

(Preliminary Contract)

On this day
By and between the undersigned:

1. Name – Occupation – Nationality – Date of Birth – Identity Card – Place of Residence

2.

3.

*Article 1:* The undersigned have agreed to incorporate an Egyptian Stock Company with the authorization of the Government of the Arab Republic of Egypt in accordance with the provisions of the laws in force and pursuant to Law No. 159 of 1981 and its Executive Regulations governing Joint Stock Companies, Partnerships Limited by Shares and Limited Liability Companies and in accordance with the attached Statutes.

*Article 2:* The name of the Company is (the name must reflect the Company's objects).

*Article 3:* The objects of the Company shall be
The Company may have an interest or participate in any manner in companies or other enterprises carrying on activities which are similar to its own activities, or which may contribute to the fulfilment of its objects, either in the Arab Republic of Egypt or abroad. The Company may also merge with, purchase, or become affiliated with, such companies, in accordance with the provisions of the Law and its Executive Regulations.

*Article 4:* The head office and legal domicile of the Company shall be situated in the City of . The Board of Directors may establish branches, offices, or agencies of the Company in the Arab Republic of Egypt or abroad.

*Article 5:* The duration of the Company shall be years from the date of registration in the Commercial Registry.

*Article 6:* The authorized capital of the Company shall be £E '. The issued capital of the Company shall be £E ' divided into shares of £E each, of which shall be shares paid in cash and shall be shares paid in kind.

*Article* : (In the event that shares are contributed in kind, the following article shall be added:

The contribution of the share capital in kind is provided by in accordance with the following conditions:

During the five years prior to the contribution, the property in question has been the subject of the following contracts with the following conditions:

During such period the property yielded the following profits, namely, and has been subject to the following mortgages and liens, namely:

It is agreed that the said contribution in kind may be converted into a contribution in cash in accordance with the following conditions:

The Capital Markets Authority has appointed experts to ascertain the correct value of the contribution, and these experts have submitted their report in which they valued the shares at £E . This valuation has been presented to, and approved by, the founders in the meeting held on .)

*Article 7* The undersigned founders have subscribed shares to the value of £E in the Company's capital in the following manner:

| Name and Nationality | No of shares | Nominal value | Currency of payment |
|---|---|---|---|
| 1.<br>2.<br>3 | | | |

(The remaining shares having a total value of £E have been offered for public subscription with the approval of the Capital Markets Authority, approval number dated . The subscription has been effected at Bank as follows:) (This provision will be omitted if there is no public subscription).

The proportion of shares subscribed by Egyptians is per cent.
The subscribers have paid up one-quarter of the full nominal value of the shares amounting to £E at Bank, registered with the Central Bank of Egypt.
This amount may not be withdrawn until the Company has been entered in the Commercial Registry.

(*Article* : (This provision will be omitted if there are no founders' shares.)
Founders' shares have been granted to in consideration of the assignment to the Company of the concession awarded to him by the Government in respect of , or in return for the following intangible rights:

A proportion of of the net profit has been reserved for such shares, after the allocation to the legal reserve, and after payment of at least as a first dividend to the ordinary shareholders.
Upon the dissolution and liquidation of the Company the holders of such shares shall not be entitled to share in any liquidation surplus.
One year after the date of the Company's incorporation, the General Meeting is entitled to cancel such shares against the payment of fair compensation to be calculated on the following basis: .)

*Article 8:* The undersigned undertake to obtain the approval of the Committee referred to in Article 18 of the said Law on Joint Stock Companies, Partnerships Limited by Shares and Limited Liability Companies for the establishment of the Company.
They shall undertake all procedures required for completing the incorporation of the Company. For this purpose, the undersigned hereby delegate and authorize to take all procedures required to publish the Articles and Statutes, to register the Company in the Commercial Registry, to undertake legal procedures, to complete the required documents, to make all modifications deemed necessary by the competent authorities whether to these Articles of Incorporation or the attached Statutes of the Company, and to deliver all papers and documents to the Board of Directors.

*Article 9:* The Company shall bear all expenses, costs, fees and charges incurred upon its incorporation, such amounts to be deducted from the Company's general expense account.

*Article 10.* In witness whereof, this contract has been signed in the city of , the Arab Republic of Egypt, on 14 , corresponding to AD 19 , in copies of which one shall be for each of the contracting parties and the rest shall be submitted to the competent authorities prior to the issue of the decision relating to the incorporation of the Company.

## THE COMPANY STATUTES

### SECTION ONE
### INCORPORATION OF THE COMPANY

*Article 1:* An Egyptian Joint Stock Company is hereby incorporated in accordance with the laws in force in the Arab Republic of Egypt, and in accordance with Law No. 159 of 1981 and its Executive Regulations governing Joint Stock Companies, Partnerships Limited by Shares, and Limited Liability Companies and in accordance with the present Statutes and the conditions set forth below.

*Article 2:* The name of the Company is , a Joint Stock Company with Egyptian nationality.

*Article 3:* The objects of the Company shall be
The Company may have an interest or participate in any manner in companies or other enterprises carrying on activities which are similar to its own activities, or which may contribute to the fulfilment of its objects, either in the Arab Republic of Egypt or abroad. The Company may also merge with, purchase, or become affiliated with, such companies in accordance with the provisions of the Law and its Executive Regulations.

*Article 4:* The head office and legal domicile of the Company shall be in the City of . The Board of Directors may establish branches, offices or agencies of the Company in the Arab Republic of Egypt or abroad.

*Article 5:* The duration of the Company shall be years from the date of registration in the Commercial Registry.

### SECTION TWO
### CAPITAL OF THE COMPANY

*Article 6:* The authorized capital of the Company shall be £E '. The issued capital of the Company shall be £E divided into shares of £E each', of which shall be shares paid in cash and shall be shares paid in kind.

*Article 7:* All shares of the Company shall be registered shares. The capital of the Company has been subscribed in the following manner:

| Name and Nationality | No. of shares | Nominal value | Currency of payment |
|---|---|---|---|
| (1)<br>(2)<br>(3)<br>(4) Public subscription | | | |

The proportion of capital subscribed by Egyptians is per cent.

*Article 8:* The shares or share certificates shall be issued from a book with counterfoils and shall have serial numbers. They shall be signed by two members of the Board and stamped with the Company seal.
The certificate must state, in particular, the name of the Company, the date of its entry in the Commercial Registry, its registration number, the value of both types of capital (i.e. authorised and issued), the number of shares the capital is divided into, its characteristics, the Company's objects, the head office, the duration and the date set for the Ordinary General Meeting.
The certificate shall have coupons with serial numbers bearing the number of the share.

*Article 9:* The payment of the outstanding value of each share shall be made within a period of ' from the date of incorporation of the Company. The dates and manner of payment shall be determined by the Board of Directors, provided prior notice of at least fifteen days be given before the date of payment. The amounts paid shall be recorded on the share certificates. The transfer of any share whose certificate does not bear a correct statement of such payment shall be null and void.
All amounts due and payable in respect of the outstanding value of any shares that are not paid on their due date shall bear interest in favour of the Company at the rate of

per cent per annum from the date the amount is due in addition to any damages resulting from such delay.
The Board of Directors shall be entitled to sell such shares on behalf of the defaulting shareholder at the expense and risk of such shareholder without the need to make any official notification or carry out any legal procedures other than the following:

a) Notice to the defaulting shareholder is sent by registered letter to the address as stated in the Company register and sixty days have elapsed;
b) An announcement is placed in a daily newspaper or in the Company Gazette, stating the number of the shares in respect of which the shareholder has defaulted;
c) A notice is sent to the shareholder by registered letter with a copy of the announcement and the issue of the newspaper or Gazette in which it was published and fifteen days have elapsed.

The certificates of shares sold in this manner shall be cancelled and new certificates shall be issued bearing the same numbers as those of the previous certificates. The Board of Directors shall deduct from the proceeds of the sales all amounts of principal, interest and expenses due to the Company and shall refund to the shareholder whose shares have been sold any surplus or shall claim from such shareholder any balance due.
The exercise of the right provided for above shall not prevent the Company from exercising, at the same time or thereafter, all other rights provided for by law.

*Article 10:* The transfer of shares shall be entered in writing in a special register to be kept by the Company entitled "Transfer of Share Ownership." Entry in this register shall be effected following the submission of a declaration signed by both the transferor and the transferee agreeing to observe all the legal requirements relating to the negotiation of securities. The Company is entitled to request the authentication of the two signatures in order to verify the legal capacity of the signatories.'
Notwithstanding the completion of the transfer and its entry in the register, both the original subscribers and subsequent transferors shall be jointly and severally liable together with the transferees for any amounts outstanding on the shares, until the full amount has been paid. In all cases, such joint and several liability shall terminate two years after the date the transfer is recorded in the said register. Two members of the Board of Directors shall sign the certificates in order to verify the registration of the shares in the register of "Transfer of Share Ownership." The same procedure shall be followed for shares transferred to a third party by inheritance or by any other means. If the transfer is the result of the execution of a final judgment, registration shall take place upon presentation of documents to this effect.
In all cases an endorsement shall be made on the share certificate of the transfer of the ownership of the share together with the name of the transferee.

*Article 11:* The shareholder shall be liable only to the extent of the value of his shares. A shareholder's obligations may not be increased. All shares of the same class shall be subject to the same obligations.

*Article 12:* Ownership of a share automatically entails acceptance of the Company's Statutes and resolutions adopted by the General Meeting.

*Article 13:* Shares shall be indivisible.

*Article 14:* Neither the heirs nor the creditors of a shareholder shall be entitled for any reason whatsoever to apply for the sealing of the Company's books, documents or property, nor may they claim the division or total sale of the Company, nor may they intervene in any way whatsoever in the management of the Company. In the exercise of their rights, they shall rely on the Company's inventory, records and final accounts, and on resolutions adopted by the General Meeting.

*Article 15:* All shares of the same class shall be entitled to share on an equal basis in the profits of the Company and its liquidation proceeds.'

*Article 16:* Dividends due on shares shall be paid to the last owner whose name is recorded on the Company's register and he shall have the sole right to receive all sums due on the shares, whether in respect of profits or the Company's assets.

*Article 17:* Subject to the provisions of Article 33 of the said Law and Executive Regulations governing Joint Stock Companies, Limited Partnership by Shares and Limited Liability Companies, the Company's capital may be increased by the issue of new shares having the same nominal value as the original ones. The capital may also be reduced in the manner provided by the said Law and its Executive Regulations.'

*Article 18:* In the case of an increase in capital by an issue of shares for cash, the existing shareholders are entitled to subscribe to the increase pro rata the number of shares held,'" subject to the rights and priorities of the preference shares."
Where existing shareholders have rights of pre-emption, they shall be notified of the issue of new shares by publication or by registered letter, as the case may be, and in accordance with the Executive Regulations. Such shareholders shall have a period of not less than thirty days from the opening date of subscription in order to subscribe.

*Article 19:* In the event of an increase in capital, the Extraordinary General Meeting may resolve to give rights of pre-emption for subscription in the new shares to existing shareholders on a pro rata basis according to the value of shares held provided that all shareholders of the same class shall have equal rights in this respect."

### SECTION THREE
### BONDS

*Article 20:* Any resolution of the General Meeting to issue bonds shall be made in accordance with the provisions of Articles 49 to 52 of the said Law and its Executive

Regulations governing Joint Stock Companies. Partnerships Limited by shares and Limited Liability Companies. Such a resolution shall specify the value of the bonds, the conditions of their issue, and the extent of any rights for conversion into shares.

SECTION FOUR

## MANAGEMENT OF THE COMPANY

Chapter I

### THE BOARD OF DIRECTORS

*Article 21:* A Board of Directors composed of members (or, at least members and not exceeding members) appointed by the General Meeting[13,14] shall carry out the management of the Company provided each of these directors shall hold a number of shares whole total value shall not be less than £E .[15]

By way of exception to the manner of appointment referred to above, the founders have appointed the first Board of Directors composed of members as follows:

| Name | Nationality | Age |
|---|---|---|

*Article 22:* Members of the Board shall be appointed for a period of three years.

However, the Board of Directors appointed according to the previous Article shall remain in office for a period of years.[16]

The above shall not prejudice the right of a legal entity being a member of the Board of Directors to replace its representative in the Board in the manner provided for in the Executive Regulations.

*Article 23:* In the event there are no members to replace an original member, the Board of Directors shall appoint members to fill places becoming vacant during the year. The Board shall also make such appointments if the number of members fall below

Directors appointed pursuant to the foregoing paragraph shall carry out their functions until the next General Meeting is held in order to ratify their appointment or to appoint others in their place.

*Article 24:* The Board shall appoint a Chairman from among its members. A Vice-Chairman may also be chosen to substitute for the Chairman in his absence. In the case of both the Chairman and the Vice-Chairman being absent, the Board shall appoint a member to temporarily carry out the duties of the Chairman.

*Article 25:* The Board of Directors shall appoint from among its members one or more managing directors, whose powers and remuneration shall be determined by the Board. In addition, the Board may appoint one or more committees from among its members, to which some of its powers may be delegated or which may be empowered to supervise the progress of work in the Company and the implementation of resolutions passed by the Board.

*Article 26:* The Board of Directors shall hold its meetings at the Company's head office, whenever it is in the Company's interest, upon the invitation of the Chairman or upon the request of one third of its members. The Board of Directors shall meet at least times each financial year.

The Board may also meet outside the Company's head office provided that all of its members are present or are represented at the meeting and that the meeting is held in Egypt.

*Article 27:* Whenever necessary a member of the Board may appoint one of his colleagues to attend the meeting on his behalf, in which case, the member shall have two votes. The representative of an Egyptian member must also be of Egyptian nationality. No one member of the Board may represent more than one other director and in all cases the votes of the proxy members may not exceed one third of those present.

*Article 28:* A meeting of the Board shall not be valid unless it is attended by members (at least three).

*Article 29:* Resolutions of the Board of Directors shall be passed with the majority of members (for some resolutions a specific quorum may be stipulated).

*Article 30:* Taking into account the provisions of Articles 96 to 101 of the said Law and its Executive Regulations governing Joint Stock Companies, Partnerships Limited by Shares and Limited Liability Companies, the Board of Directors shall have the broadest powers to manage the Company, except for those powers expressly reserved to the General Meeting in the Statutes.[17] Without limitation to these powers, the Board of Directors may perform all acts and determine regulations for administrative, financial and personnel matters and the financial treatment of employees. The Board may also decide upon special regulations organising its own activities, meetings and the distribution of its powers and responsibilities.

*Article 31.* The Chairman shall represent the Company before the law Courts and third parties.

*Article 32:* The Chairman of the Board, the managing director(s) and any other member of the Board authorised for this purpose shall have the right to sign individually for the Company.[18]

The Board of Directors shall be entitled to appoint a number of directors or authorised deputies who shall be vested with the right to sign jointly or individually for the Company.

*Article 33:* In performing their duties within the limits of their mandate, the members of the Board of Directors shall not bear any personal responsibility for the obligations of the Company.

*Article 34:* The remuneration of the Board of Directors shall be that percentage of profits specified in Article 56 of the Statutes and those attendance allowances determined by the General Meeting every year.

Chapter Two

### THE ASSISTANT ADMINISTRATIVE COMMITTEE[19]

*Article 35:* The Company's Board of Directors shall establish an Assistant Administrative Committee from among the employees. This Committee shall concern itself with the study of all matters in connection with the labour programmes of the Company taking into account efficient economic management. The Committee shall further study all aspects of labour relations, programmes, plans and regulations for determining wages and salaries and shall consider such other matters referred to it by the Company's Board of Directors or the managing director. The Committee shall submit its recommendations and the results of its studies to the Board of Directors. The Committee Chairman shall attend the meetings of the Board of Directors and shall have a vote in the discussions.

*Article 36:* The Committee shall appoint a Chairman from among its members. If the Chairman is absent the Committee shall appoint one of its members to be the temporary Chairman.

The managing director or another member of the Board delegated by him shall attend the meetings of the Committee together with other managers in positions of responsibility in the Company to be chosen by the Board of Directors but these persons shall have no vote in the discussions.

*Article 37:* The Board of Directors shall lay down the terms and conditions for the selection of the members of the Assistant Administrative Committee, the period of office of membership, the manner of renewal of membership, the method of working and the fees for its members. A Committee meeting shall not be valid unless attended by at least one third of the members. It shall meet at least once every two months.

Committee resolutions shall be passed by a simple majority of the members present and in case of equal votes, the Chairman or temporary Chairman shall have a casting vote.

*Article 38:* The Committee shall prepare an annual report for the Board of Directors dealing with its activities during the Company's financial year and detailing those matters which have been referred to it, the recommendations adopted by the Committee, and those proposals it wishes to submit to the Board of Directors as being, in the view of the Committee, in the general interest of the Company.

SECTION FIVE

## THE GENERAL MEETING

*Article 39:* The General Meeting shall represent all the shareholders and may only convene in the City of (the City where the Company's head office is located).

*Article 40:* Every shareholder shall be entitled to attend the Company's General Meeting either in person or by proxy. Only a member of the Board of Directors may appoint another director as a proxy to attend the General Meeting on his behalf.

In order for a proxy to be valid it must be in writing and the proxy-holder must be a shareholder. No shareholder, other than a legal entity, whether acting as principal and/or as a proxy-holder, shall be entitled to a number of votes exceeding per cent of the votes represented by the shareholders present.[20,21]

The Board of Directors shall be represented in the General Meeting by not less than the quorum required for its own meetings unless the number of the members of the Board of Directors falls below the quorum. Members of the Board of Directors shall not abstain from attending the General Meeting without good reason.

In all cases the Meeting shall be valid provided at least three members of the Board of Directors are present including the Chairman, his deputy or one of the managing directors and provided the other conditions required by the Law and its Executive Regulations have been fulfilled.

*Article 41:* Those shareholders who wish to attend the General Meeting shall give evidence of their having deposited their shares with the Company's head office or with one of the banks . . . at least three days before the General Meeting.

No share transfers may be accepted for entry in the Company register between the date of the publication of the notice convening the Meeting and the closing of the business of the General Meeting.

*Article 42:* The Ordinary General Meeting of the Company shall be held once a year upon the summons of the Chairman of the Board of Directors at the date and place specified by the notice and within a period not exceeding six months following the expiry of the Company's financial year.

The Board of Directors may however convene a General Meeting whenever necessary.

The Board of Directors shall convene the General Meeting in case such a meeting is requested by the auditor or a number of shareholders representing at least 5 per cent of the Company's capital, provided that reasons for the calling of such a meeting are detailed and the shares owned by such shareholders are deposited with the Company's head office or one of the authorised banks. Such shares may not be withdrawn until after the closing of the business of the General Meeting.

The auditor or the competent administrative authority is entitled to convene the General Meeting in the event that the Board of Directors fails to convene the Meeting when necessary and a period of one month has elapsed from the event giving rise to the need to call the Meeting or the commencement of the period in which the Board of Directors is required to convene the General Meeting.

The competent administrative authority shall also be entitled to convene the General Meeting in the event that the members of the Board of Directors fall below the legal minimum or in the event that the minimum number of members abstain from attending Board meetings. In all cases the costs of convening the Meeting shall be borne by the Company.

*Article 43:* The Ordinary General Meeting shall be held in particular to consider the following matters:

(a) The nomination and dismissal of members of the Board of Directors.
(b) The supervision of the activities of the Board of Directors and consideration of their discharge from responsibility.
(c) The approval of the balance sheet and the profit and loss account.
(d) The approval of the Directors' report on the Company's activities.
(e) The approval of the distribution of profits and the determination of fees for the members of the Board of Directors together with their allowances.
(f) The appointment of the auditor and the determination of his fees for the next financial year.
(g) The consideration of any matters submitted to the General Meeting by the Board of Directors, the competent administrative authority, or shareholders holding at least 5 per cent of the Company's capital.

*Article 44:* The Board of Directors shall, after every financial year, and in time to allow the General Meeting to convene within six months following the end of the financial year, prepare the Company's balance sheet, profit and loss account and a report dealing with the Company's activities during the year and its financial position as at the end of the year, in accordance with the rules and conditions laid down, and the information required by, the Executive Regulations of the Law.

At least twenty days before the date of the General Meeting the Board of Directors shall publish the balance sheet, the profit and loss account, an accurate summary of its annual report and the full text of the auditor's report.

It shall be sufficient that copies of documents referred to in the preceding paragraph are sent to each shareholder by registered post at least twenty days before the date set for the General Meeting.[32]

*Article 45:* The notice convening the General Meeting shall be published twice in two daily newspapers, the publication of the notice for the second time taking place at least five days after the publication of the first notice.

The notice may instead be sent to each shareholder at the address specified in the Company register by registered post or by delivery against a signed receipt.[33]

A copy of the documents published or notified to the shareholders required by this Article 45 and the following Article 46 shall be sent to the Companies Department, the Capital Markets Authority and the representative of the Debenture Holders' Association at the same time the documents are published or sent to the shareholders.

*Article 46:* The Ordinary General Meeting shall be validly held provided shareholders representing at least                of the capital attend.[34] In the event such a quorum is not reached, the General Meeting shall be convened for a second meeting to be held within thirty days following the first meeting.

The notice convening the first meeting will be considered sufficient with respect to the second meeting provided a date for the second meeting is included.[35]

The second meeting shall be considered valid whatever the number of shares represented.

Resolutions of the General Meeting shall be passed by a simple majority of the shares represented in the meeting.[36]

*Article 47:* The Extraordinary General Meeting shall deal with amendments to the Company's Statutes subject to the following conditions:

(a) The obligations of the shareholders may not be increased; any resolution passed by the General Meeting affecting the basic rights of the shareholders as shareholders shall be invalid.
(b) An object, whether additional, supplementary, related to, or associated with, the Company's original objects may be adopted, but the original objects of the Company may not be changed, unless the reasons therefor are approved by the Committee referred to in Article 18 of the Law.
(c) The Extraordinary General Meeting shall deal with the extension or shortening of the duration of the Company, the premature dissolution of the Company, an amendment of the amount of losses on the basis of which the Company shall be dissolved, or a merger of the Company.

In the event that the losses amount to one half of the issued capital, the Board of Directors shall immediately convene an Extraordinary General Meeting to consider whether or not to dissolve the Company.

*Article 48:* Subject to the fulfilment of the conditions relating to Ordinary General Meetings, Extraordinary General Meetings shall also be subject to the following provisions:

(a) An Extraordinary General Meeting shall be convened by the Board of Directors. The Board is required to convene such a meeting upon the application of shareholders representing at least 10 per cent of the Company's capital for valid reasons, provided that the applicants deposit their shares at the Company's head office or one of the authorised banks. These shares may be withdrawn after the meeting.
   If the Board of Directors fails to convene the meeting within one month from the date the application was presented, the applicants may apply to the competent administrative authority which shall then send the required notice.
(b) An Extraordinary General Meeting shall not be valid unless attended by shareholders representing at least one half of the capital. In the event such a quorum is not reached in the first meeting a notice for a second meeting shall be sent within thirteen days of the first meeting. The second meeting shall be valid if attended by shareholders representing at least one quarter of the capital.
(c) Resolutions at Extraordinary General Meetings shall be passed by a majority of two thirds of the shares represented in the meeting unless the resolution in question relates to an increase or a reduction in the capital, the premature dissolution of the Company, the alteration of the Company's original objects, or a merger. In these cases the resolution must be passed by a majority of three quarters of the shares represented in the meeting.

*Article 49:* The General Meeting may not discuss matters other than those included in the agenda. However, the General Meeting shall be entitled to discuss important matters that may arise during the meeting.

Provided the provisions of the said Law on Joint Stock Companies, Partnerships Limited by Shares, and Limited Liability Companies and its Executive Regulations and Article 53 of the present Statutes are complied with, resolutions passed by the General Meeting shall be binding upon all shareholders whether or not they were present at the meeting where the resolutions were passed and whether or not they objected to the resolutions. The Board of Directors shall implement resolutions passed by the General Meeting.

*Article 50:* The names of the shareholders present shall be recorded in a special register where their presence and whether or not they were representing themselves or were acting as proxies for other shareholders shall be stated. This register shall be signed by the auditor and the vote counters before the start of the meeting.

Every shareholder present at a General Meeting is entitled to discuss the matters mentioned on the agenda, and to question members of the Board of Directors and the auditor concerning such matters.

Such questions must be in writing and must be submitted at least three days before the date of the meeting to the Company's head office either by registered post or by hand delivery against a receipt.

The Board of Directors shall reply to such questions in so far as the Company's interest or the public interest is not prejudiced. In the event a shareholder is not satisfied by the reply, he shall present the case to the General Meeting for their decision and the resolution of the General Meeting relating thereto shall be duly implemented.

[illegible] General Meeting shall be [illegible] [illegible] lates to the election of members of the Bo[illegible] legal proceedings against them, or if requested by the Chairman of the Board of Directors or by a number of shareholders representing at least 10 per cent of those present at the meeting.

The members of the Board of Directors are not entitled to vote in connection with the determination of their fees, their salaries, or the discharge of their responsibilities in relation to their management.

*Article 51:* Minutes shall be prepared for the meeting to include a statement of shareholders present, the quorum reached, the attendance of representatives of the administrative authorities and the legal representative of the Debenture Holders' Association.

The minutes shall also include an adequate record of all discussions of the General Meeting, events taking place during the meeting, resolutions passed by the meeting, the number of votes cast for and against such resolutions, and all matters requested by the shareholders to be included in the minutes.

After each meeting the minutes of the General Meeting shall be entered in a special register and signed by the Chairman of the meeting, the secretary, the vote counters and the auditor.

A copy of the minutes shall be sent to the competent administrative authority within one month at the most following the meeting.

*Article 52:* Without prejudice to the rights of third parties acting in good faith, any resolution passed by the General Meeting in violation of the law or the Statutes of the Company shall be invalid.

Similarly, any resolution which is in favour of or detrimental to a certain category of shareholders, or which provides special favours to members of the Board of Directors or third parties, without due consideration of the Company's interest, shall be invalid.

An application to nullify such a resolution may only be made by the shareholders who did

not vote in favour thereof and whose names are recorded in the minutes, or by shareholders who did not attend the meeting for acceptable reasons. The competent administrative authority may act on their behalf to apply for nullity in the event that these people have provided valid reasons.

Any decision nullifying a resolution shall mean that the resolution is deemed null and void and as if it had not been passed with respect to all shareholders. The Board of Directors shall publish a summary of a decision nullifying a resolution in one newspaper and in the Company Gazette.

An application for nullity may not be made after a period of one year has elapsed from the date of the resolution. The implementation of a resolution shall not be suspended unless a Court judgment so requires.

SECTION SIX

## THE AUDITOR

*Article 53:* Provided the provisions of Articles 103 to 109 of the said Law on Joint Stock Companies, Partnerships Limited by Shares and Limited Liability Companies and its Executive Regulations have been complied with, the Company shall have one or more qualified auditors fulfilling the conditions laid down in the Law for the practice of the accountancy and auditing profession. They shall be appointed, and their fees shall be determined, by the General Meeting.

By way of exception to the above, the founders have appointed Mr. residing at to be the first auditor of the Company.

The auditor may be questioned by the shareholders regarding the information contained in his report in his capacity as representative for all the shareholders of the Company. Any shareholder is entitled, during the course of the General Meeting, to discuss the report of the auditor and require any explanation from him regarding the contents of his report.

SECTION SEVEN

## THE COMPANY'S FINANCIAL YEAR - THE INVENTORY - THE ACCOUNTS - THE RESERVES - PROFIT DISTRIBUTION

*Article 54:* The Company's financial year shall commence on and end on every year. However, the first financial year of the Company shall include the period starting from the date of the incorporation of the Company up to of the following year.

*Article 55:* In respect of every financial year, the Board of Directors shall prepare the Company's balance sheet and profit and loss account containing all the information required by the said Law on Joint Stock Companies, Partnerships Limited by Shares, and Limited Liability Companies and its Executive Regulations. This must be done to allow time for the annual General Meeting to be convened within six months at the most after the end of the financial year.

The Board of Directors shall also prepare its own report relating to the Company's activities over the financial year in question and its financial position as at the end of the said year.

*Article 56:* The net profits realised by the Company shall, after the deduction of all general expenses and other costs, be distributed annually in the following manner:

(a) An amount equivalent to per cent of the profits shall be allocated to the legal reserve (a minimum of 5 per cent). Such allocation shall cease when the total of such reserve reaches an amount equivalent to of the Company's issued capital (at least one half). In the event the reserve falls below this limit, the allocation shall be resumed.

...............[**]

The employees shall be entitled to per cent of the profits, provided that it shall not exceed the total annual payroll of employees of the Company.[**,**]

(b) An amount shall be distributed to the shareholders by way of a first dividend (amounting to at least 5 per cent) of the paid up value of the shares and to the employees. In the event that profits in any year shall not permit the distribution of this share of profits, such share may not be claimed from the profits of future years.

(c) After the deduction of (a) and (b) above, a percentage not exceeding per cent (a maximum of ten), shall be allocated and paid as remuneration to members of the Board of Directors.

(d) The balance of the profits shall either be distributed among the shareholders and the employees (according to the proportions stipulated in the present Statutes) as an additional share of profits, or be carried forward to the following year upon the proposal of the Board of Directors, or be transferred to an extraordinary reserve or a fund for extraordinary depreciation.

*Article 57:* Reserves may be utilised upon a resolution passed by the General Meeting following a proposal of the Board of Directors in the best interests of the Company.

*Article 58:* Dividends shall be paid to shareholders at the place and time specified by the Board of Directors provided such payment shall be made within one month from the date of the resolution for the distribution passed by the General Meeting.

SECTION EIGHT

## DISPUTES

*Article 59:* No resolution passed by the General Meeting may extinguish a claim relating to the civil liability of the members of the Board of Directors arising from faults committed while performing their duties. In the event the incident giving rise to liability is referred to in the report of the Board of Directors or the auditor submitted to the General Meeting, any claim in respect thereof shall lapse at the end of a period of one year following the date the resolution is passed by the General Meeting approving the report of the Board of Directors.

However, if the act attributed to the members of the Board constitutes a misdemeanour or crime, the claim shall not lapse until the criminal case itself lapses.

*Article 60:* Without prejudice to the rights of the shareholders, no claim relating to a dispute affecting the public or common interest of the Company, may be filed against the members of the Board of Directors or against one or more of the members of that Board, unless it is made in the name of all the shareholders following a resolution passed by the General Meeting.

Any shareholder who wishes to raise a claim of this nature shall notify the Board of Directors to this effect at least one month before the date set for the General Meeting and the Board of Directors shall include the proposal in the agenda of the Meeting.

SECTION NINE

## DISSOLUTION AND LIQUIDATION

*Article 61:* In the event the losses of the Company amount to one half of the capital, the Company is required to go into dissolution prior to the expiry of its duration unless the Extraordinary General Meeting decides otherwise.

*Article 62:* Provided the provisions of the said Law on Joint Stock Companies, Partnerships Limited by Shares and Limited Liability Companies and its Executive Regulations are complied with, the General Meeting shall appoint one or more liquidators and determine their fees. Such liquidators shall be from among the shareholders or third parties.

If a Court judgment is issued for the dissolution of the Company, such judgment shall detail the method of liquidation, appoint the liquidator and determine his fees.

The duties of the liquidator shall not be terminated by the death, bankruptcy, or insolvency or loss of capacity of any shareholders, even if the liquidator was appointed by them.

The mandate of the Board of Directors shall terminate upon the appointment of the liquidator.

However, the power of the General Meeting shall continue so long as the liquidation period has not expired and until such time as the responsibility of the liquidator(s) has been discharged.

SECTION TEN

## FINAL PROVISIONS

*Article 63:* Expenses and fees paid for the constitution of the Company shall be deducted from the general expense account.

*Article 64:* The provisions of the said Law on Joint Stock Companies, Partnerships Limited by Shares and Limited Liability Companies and its Executive Regulations shall apply to matters where there is no provision stated in the present Statutes.

*Article 65:* These Statutes shall be filed and published as required by the Law.

---

1. This provision may be omitted if the founders do not wish to specify the authorized capital.
2. It should be noted that the capital must be stated in Egyptian Pounds even if part of it is paid in foreign currency
3. This provision may be omitted if the founders do not wish to specify the authorized capital provided the provisions of the Executive Regulations are taken into account.
4. Not less than £E5 and not more than £E1,000.
5. Not more than ten years.
6. In the event the Statutes shall contain restrictions on the transfer of shares, the provisions of Article 130 to 141 of the Executive Regulations must be complied with.
7. Subject, however, to the rights of preference shares
8. In the case of preference shares and founders' shares, provisions should be made in the Statutes by the original subscribers. Unless authorized by the Statutes in accordance with the provisions of the Law and its Executive Regulations, the capital may not be increased by an issue of preference shares.
9. Existing shareholders' rights of pre-emption may be limited to a priority for subscription, or may include an exemption from all or part of the issue price.
10. The Extraordinary General Meeting may, based on the auditor's report, resolve to offer all or part of the issue for public subscription, without awarding the existing shareholders rights of pre-emption.

11. This provision may be omitted if the Statutes do not provide for the issue of preference shares.
12. The Extraordinary General Meeting may, based upon the auditor's report, resolve to offer all or part of the issue for public subscription, without awarding the existing shareholders rights of pre-emption.
13. The number must be odd and not less than three; no more than two members may be excepted from the requirement of ownership of Company shares.
14. If the Statutes require employees to become members of the Board of Directors the following paragraph shall be added:
' . members of the Board shall be employees of the Company, appointed by the Company employees provided they satisfy the conditions for membership.'
If the Statutes provide for employee shares owned by all the Company employees, the following provision shall be added:
' members of the Board shall be employees of the Company appointed by the association of the employees holding employee shares as determined by the Executive Regulations.'
15 Th nominal value may not be less than £E5.000
16 The period must not exceed five years.
17. The Statutes may provide for the General Meeting to be empowered to deal with specific subjects if it is decided that such matters should be removed from the area of responsibility of the Board
18. The Statutes may provide a different system for the power of signature
19 If the Statutes do not provide for employees becoming members of the Board of Directors as specified in Articles 251 and 252 of the Executive Regulations, the system contained in this chapter should be included in the Statutes.
20 The percentage shall be determined by the founders meeting.
21 A provision may be included providing for the maximum number of votes or shares that may be held by proxy-holders.
22 This provision is optional.
23 This provision is only applicable to companies who have not offered their shares to the public
24 The minimum is one quarter and the maximum is one half
25 This provision is optional.
26 Unless a special majority is required by the Statutes.
27. The Statutes may provide for the manner of voting. Otherwise voting shall be carried out in the manner proposed by the Chairman of the Meeting and approved by the General Meeting.
28 The Statutes may provide for the setting aside of a certain percentage of the net profits to form a special reserve to cover such purposes as shall be defined by the Statutes
29 The percentage must not be less than 10 per cent
30 The Statutes may provide for a higher percentage over 10 per cent, in which case it shall place the excess over 10 per cent in a special account to be invested for the benefit of the employees. Amounts from this account may be distributed to the employees in years when no profits are realised for reasons beyond the Company's control or may be used in projects for the benefit of the employees.

# TRANSLATION OF THE MODEL STATUTES OF A LIMITED LIABILITY COMPANY ESTABLISHED UNDER LAW No. 159 OF 1981 – ISSUED BY WAY OF THE DECISION OF THE MINISTER FOR INVESTMENT AND INTERNATIONAL CO-OPERATION, No. 7 OF 1982.

## STATUTES

On this day
The undersigned[1]

1. Name – Occupation – Nationality – Date of Birth – Identity Card – Place of Residence

2.

3.

Have agreed to establish a limited liability company in accordance with the laws in force and the provisions of the Law on Joint Stock Companies, Partnerships Limited by Shares and Limited Liability Companies, Law No. 159 of 1981, its Executive Regulations and the provisions of the present Satutes and the undersigned hereby state that they have complied with the rules and conditions set out in such laws regarding the constitution of the present Company.

### SECTION ONE
### NAME, PURPOSE, DURATION, AND HEAD OFFICE OF THE COMPANY

*Article 1:* The Company's name shall be , a Limited Liability Company.[2]

*Article 2:* The purpose of the Company shall be .[3]

*Article 3:* The Company's duration shall be years starting from the date of registration in the Commercial Registry.[4] This period may be extended in accordance with the provisions of these Statutes and with the approval of the Committee referred to in Article 18 of the said Law on Joint Stock Companies, Partnerships Limited by Shares and Limited Liability Companies.

*Article 4:* The Company's head office and legal domicile shall be in the City of , the Arab Republic of Egypt.[5]

The Company's managers may decide to move the head office to another address in the same City. They may also establish branches or agencies of the Company in Egypt or abroad.

In order to change the Company's head office to another City a resolution must be passed by an Extraordinary General Meeting.

### SECTION TWO
### THE SHARE CAPITAL

*Article 5:* The Company's share capital[1] shall be £E divided into shares of £E each, which include shares contributed in cash with a total value of £E and shares contributed in kind with a total value of £E

These shares are divided amont the shareholders in the following manner[2]:

| Name of shareholder | Nationality | Number of shares contributed in cash | Number of shares contributed in kind | Value | Percentage of participation |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |

The shareholders hereby declared that all shares contributed in cash amounting to £E have been fully paid up and deposited with Bank in accordance with the attached certificate.

The following shares were contributed in kind by the following shareholders[4]:

1.

2.

The ownership of such property shall be transferred to the Company as of the date of signature of the Statutes together with all rights and obligations related thereto. The founders have valued the capital contributed in kind by at £E

*Article 6:* Shares shall have equal rights in the distribution of profits and of the liquidation proceeds. The liability of shareholders shall be limited to the value of their shares. The rights and obligations related to shares shall attach to such shares upon transfer of ownership. Ownership of shares shall entail full acceptance of resolutions passed by the General Meeting.

*Article 7:* The Company's capital may be increased one or more times either by the issue of new shares or the conversion of capital reserves into shares upon a resolution of an Extraordinary General Meeting and in accordance with the provisions laid down in the Law and its Executive Regulations.

If shares are to be issued for cash, shareholders shall have a right of pre-emption to subscribe to such shares on a pro rata basis. Such a right shall be exercised according to the terms and conditions determined by the managers with the approval of the Supervisory Council unless otherwise decided by the Extraordinary General Meeting.

*Article 8:* The Extraordinary General Meeting may resolve to reduce the Company's capital for any reason whatsoever provided that the reduction shall not result in the capital falling below the minimum laid down by the Executive Regulations of Law No. 159 of 1981. The reduction shall be carried out in the manner determined by the General Meeting either by a decrease in the number of shares, the redemption of some of the shares, or the reduction in the nominal share value, provided that such reduction shall not result in the nominal share value being lower than £E100.

*Article 9:* Shares may be transferred between shareholders or from shareholders to third parties and such transfers shall be recorded in the register kept for this purpose.

A shareholder who wishes to sell his shares to a third party shall notify the Company's managers accordingly by registered letter stating the full name, occupation and address of the transferee, and the number of shares to be transferred. The managers shall notify the other shareholders within three days. The shareholders are entitled, within a period of one month from the date of first notification, to purchase such shares upon the same conditions, failing which their right of pre-emption is extinguished.

If the right of pre-emption is exercised by more than one shareholder, the shares to be sold shall be divided among them pro rata their shareholding in the capital.

*Article 10:* A special register of shareholders shall be kept at the Company's head office containing the following information:

(a) The name, nationality, domicile and occupation of each shareholder.
(b) The number of shares owned by each shareholder, and the amount paid up by him.
(c) Details of disposals and transfers of shares stating the transfer date, and containing the signatures of the transferor and transferee in the case of a transfer between living people, and the signature of the manager and the people to whom the shares shall have been transferred in the case of inheritance; the assignment or disposal shall be valid vis-à-vis the Company and third parties from the date the transfer or disposal is entered in the Company register.

Any shareholder or interested person other than a shareholder may have access to the said register during the Company's working hours.

In January of every year, a statement containing the information included in the register, together with any modifications, shall be sent to the Companies Department.

SECTION THREE

## MANAGEMENT

*Article 11:* (Mr. residing at in his capacity as sole manager shall be empowered to carry out the Company's management. His appointment shall terminate on (or, He shall hold the post of manager for an unlimited period)).

(The Company shall be managed by managers to be appointed by the General Meeting from among the shareholders or third parties. By way of exception, the shareholders have appointed the following to be the first board of management:

1. residing at
2. residing at

The term of office of the managers shall terminate on (or, They shall hold office as managers for an unlimited period.))

*Article 12:* The manager or managers shall represent the Company in its relations with third parties and they shall collectively/individually* In this respect have the widest authority to act on behalf of the Company. They may enter into all contracts and carry out all activities covered by the Company's objects and, in particular they may appoint, suspend or dismiss the Company's agents and employees, determine their salaries, wages and compensation, receive and make payments of cash, sign, transfer, sell and settle bills of exchange, and conclude contracts and agreements relating to the Company involving cash or credit. They shall also be entitled to purchase any materials, equipment, goods and movable assets, and to borrow money by means of credit . . . etc.

Loans, for which no credits are opened with banks, purchases, exchanges, sale of businesses and immovables, mortgages and participation in other enterprises shall not be effected except with approval of the General Meeting.* Any resolution in this respect shall be passed by a majority of shareholders holding at least three quarters of the Company's capital (or by an unanimous decision of shareholders). The disposal of property in this way shall not be binding upon the Company unless it has been signed by the manager or another official with authority to conclude such contracts.

*Article 13:* A manager may be dismissed at any time with good reason upon a resolution passed by a majority of the shareholders holding at least three quarters of the Company's capital (or by a unanimous decision of the shareholders). He may also resign at the end of the financial year provided his resignation is submitted to the Chairman of the Supervisory Council or the other managers or the General Meeting at least one month before his resignation is to take effect.

*Article 14:* If any one of the managers shall cease to hold such post, the other managers shall within a period of one month convene an Extraordinary General Meeting to consider the matter and appoint a new manager.

*Article 15:* In order to arrange their dealings with one another the managers may form a board of managers which shall in its turn elect a Chairman and secretary.

This board shall convene upon the summons of the Chairman or two of its members whenever a meeting is necessary in the interests of the Company. The meeting shall be held at the Company's head office or any other place specified in the notice.

The meeting shall not be valid unless at least one half of the board members attend.

Board resolutions shall be passed by a majority of the managers present and in the case of equal votes, the Chairman shall have a casting vote. The resolutions of the board shall be minuted and recorded in a special register with numbered pages and signed by the managers participating in the passing of the said resolutions. The Chairman may certify copies or extracts of these minutes.

The board of management shall discuss all matters submitted to it related to the management of the Company and shall in particular decide upon any transaction or contract that shall result in an obligation of the Company, or in an expenditure of an amount, exceeding £E

The managers shall implement resolutions passed by the board, follow its instructions and directives, otherwise they may be dismissed and may be liable to pay compensation to the Company.

*Article 16:* The managers shall be entitled to a total annual amount of £E as compensation to be paid to them monthly/every three months and such amounts shall be deducted from the general expense account together with their costs of representation and travel allowances.

They shall further be entitled to share in the profits in the manner specified by Article 38 of these Statutes. Such amounts shall be distributed among the managers in the proportion agreed by them.

*Article 17:* All publicity, contracts, and other documents and printed matter issued by the Company shall bear the Company name preceded or followed by the phrase 'a Limited Liability Company' written in clear letters. In addition such printed matter shall also state the Company's head office address and the capital provided it is not less than the amount verified by the latest balance sheet.

*Article 18:* All correspondence between shareholders or between them and the Company as referred to in these Statutes shall be effected by registered post.

SECTION FOUR

## THE SUPERVISORY COUNCIL**

*Article 19:* The Company shall have a Supervisory Council of not less than three members and not more than members, elected by the General Meeting from among the shareholders. The General Meeting shall determine their fee.

By way of exception to the above, the founders have appointed the following members as the first Supervisory Council:

1. residing at
2. residing at
3. residing at

*Article 20:* Membership of the Supervisory Council shall be for a period of years (three years for example).

However, the Supervisory Council appointed pursuant to the provisions of the preceding Article shall remain in office for a period of years.

At the end of such period, membership of the whole Council shall be renewed. Thereafter one third (for example) shall be renewed every year at the General Meeting. The first two thirds shall be appointed by election, and thereafter the members shall have their membership renewed on basis of seniority of appointment. If the number of Council members is not divisible by three, the remaining number shall be included with those whose membership has just been renewed. Members whose term of office has terminated may always be re-elected.

*Article 21:* To be eligible for election to the Supervisory Council, a member shall hold at least of the Company's shares which are allocated as a guarantee against faults committed during his membership of the Supervisory Council. Such shares shall not be transferred during the period of membership.**

*Article 22:* The Supervisory Council shall be entitled to appoint members if a vacancy arises during the course of a year owing to resignation, death or any other reason. Such action shall be taken within a period of one month of such vacancy arising if the number of members of the Council falls below three.

Members appointed in such a way shall hold office and carry out their functions until the next General Meeting is held. The Meeting shall either approve their appointment or appoint others in their place. A member appointed in place of another as mentioned above shall continue in office for the remaining period of his predecessor.

*Article 23:* The Supervisory Council shall appoint from among its members a Chairman and secretary and in case the Chairman shall be absent the Council shall elect a member to carry out the Chairman's duties on a temporary basis.

The Supervisory Council shall hold its meetings upon the summons of the Chairman or two of its members, whenever a meeting is necessary in the interests of the Company. The meeting shall be held at the Company's head office or at any other place specified in the notice for the meeting. The Council may be convened to hold an extraordinary meeting upon an application of the Company's management.

Meetings of the Supervisory Council shall be valid provided at least one half of its members attend. Resolutions shall be passed by the majority of the members present. In case of equal votes, the Chairman shall have a casting vote.

Discussions of the Supervisory Council and its resolutions shall be minuted and recorded in a special register with numbered pages and shall be signed by the Chairman and the secretary of the Council. The Chairman of the Supervisory Council shall certify copies or extracts of such minutes.

*Article 24:* The Supervisory Council shall represent the shareholders in their relations with the Company's management, and shall examine the books, accounts, cash in hand (safe), commercial paper and the Company's asset valuations.

Every year the Supervisory Council shall submit to the General Meeting a report of its activities detailing any faults found by it in the inventory and indicating any reasons why the distribution of profits as proposed by the Company's management should not be made.

*Article 25:* Members of the Supervisory Council shall be entitled to an amount of £E as an attendance allowance. This amount shall be divided among them as they may agree.

SECTION FIVE

## GENERAL MEETINGS

*Article 26:* The Company's General Meeting shall represent all the shareholders and shall only be held in the City of (the City of the Company's head office).

*Article 27:* Every shareholder is entitled to attend the General Meeting in person or by proxy whatever the number of shares held by him. Each shareholder shall have a number of votes based on the number of shares held or represented by him without limitation.

*Article 28:* The Chairman of the General Meeting shall be the Chairman of the Supervisory Council or the manager, as the case may be, or a deputy acting on behalf of either of them. In his absence, a colleague chosen by the Council shall preside over the Meeting. The Chairman of the General Meeting shall appoint a secretary and a vote counter subject to the approval of the General Meeting.

*Article 29:* Notices to attend General Meetings shall be addressed to every shareholder by registered post at least fifteen days before the date specified for the Meeting.

The notice shall state the topics contained on the agenda and the place and date of the Meeting.

*Article 30:* The General Meeting may not discuss matters other than those stated in the notice convening the Meeting. Resolutions passed by the General Meeting in accordance with the Company's Statutes shall be binding on all shareholders including those absent from the Meeting, dissenting shareholders, and shareholders without legal capacity.

*Article 31:* The Ordinary General Meeting shall be held once every year, and shall be convened by the Company's management within the six months following the end of the Company's financial year.

The Meeting shall be held, in particular, to deal with the report of the managers regarding the Company's activities, its financial status, the report of the Supervisory Council, and to approve, whenever necessary, the balance sheet, the profit and loss account, the distribution of dividends among the shareholders, the appointment of the managers or members of the Supervisory Council, and the determination of their fees, and to deal with other matters which do not fall within the competence of the Extraordinary General Meeting.

Resolutions passed by the General Meeting shall not be valid unless there shall be a quorum of shareholders representing a simple majority of the capital."

If such a quorum is not reached, a second meeting of the General Meeting shall be held within the following thirty days. The second meeting shall be considered valid whatever the number of shareholders represented.

Resolutions of the General Meeting shall be passed by a simple majority and in case of equal votes the Chairman shall have a casting vote."

The notice for the first General Meeting may include the date for the second meeting in case the quorum is not reached."

*Article 32:* The Extraordinary General Meeting shall be empowered to amend the Company's Statutes except in the case of an increase in the obligations of the shareholders in which case there must be unanimous approval of the shareholders.

The resolutions may only be validly passed by the Meeting if approved by a majority of shareholders representing at least three quarters of the Company's capital.

However, in the event that the resolution relates to the dismissal of one of the managers, the majority referred to above shall be calculated excluding the shares of the manager in question. If the resolution relates to the rights of a certain class of shareholders, a majority of shareholders representing at least three quarters of the relevant capital is required to attend.

*Article 33:* The managers may convene an Extraordinary General Meeting whenever necessary.

The Supervisory Council may issue the notice if it has been so requested by a registered letter from the managers and the managers have not issued such a notice within eight days.

The General Meeting may be convened by one or more shareholders representing more than 5 per cent of the capital, eight days having passed after sending a registered letter to the managers without effect.

The agenda for the General Meeting shall state the person(s) who has required the Meeting to be held whether the managers, the Supervisory Council or the shareholders, as the case may be.

*Article 34:* During the General Meeting every shareholder is entitled to discuss the matters on the agenda and the managers must answer the questions of the shareholders provided the interests of the Company are not harmed.

If the shareholder believes the reply to his question to be insufficient, he shall submit the matter for arbitration to the Meeting and the decision shall be binding on both the shareholder and the managers.

*Article 35:* The deliberations of the General Meeting and its resolutions shall be minuted and contained in a special register bearing numbered pages. The register shall be signed by the Chairman, the secretary, the vote counters and the auditor. The Chairman shall certify copies or extracts of such minutes.

SECTION SIX

## THE COMPANY'S FINANCIAL YEAR – INVENTORY – ACCOUNTS – RESERVES AND PROFIT DISTRIBUTION

*Article 36:* The Company's financial year shall be twelve Gregorian calendar months starting from the and ending on . However, the first financial year shall run from the date of the incorporation of the Company until

The first General Meeting shall be held immediately following the end of that year.

*Article 37.* The Company's managers shall prepare, in respect of each financial year, and within sufficient time to permit the holding of the General Meeting within at most six months from the end of such year, the balance sheet, the inventory, the profit and loss account, and a report on the Company's activities over the year and its financial position at the end of the year in question.

Fifteen days after preparation the balance sheet shall be filed with the appropriate Commercial Registry and any interested party may have access to it. Within the fifteen days prior to the date of the General Meeting any shareholder may examine these documents and the report of the Supervisory Council either by himself or through a representative being a shareholder or a third party.

*Article 38:* After the deduction of expenses and other costs, the annual net profits of the Company shall be distributed in the following manner:

1. An amount equal to at least 5 per cent of the profits shall be allocated to a legal reserve. Such an amount shall cease to be allocated when the total accumulated reserve shall reach at least of the Company's capital. If the reserve shall fall below this limit the said allocation of profits shall be resumed.
2. An amount of profits equal to at least 5 per cent of capital shall be allocated for distribution among the shareholders as a first dividend. If in any year the profits shall not permit the distribution of such a dividend, the shareholders may not claim the amount from the profits of further years."
3. Following the above allocation and distribution, an amount not exceeding 10 per cent of the remaining profits shall be paid as the managers' remuneration.
4. Upon the proposal of the management board and following the approval of the General Meeting, a percentage of the profits shall be allocated for distribution to the Company's employees."
5. The remaining profits shall be distributed to the shareholders as a further dividend or carried forward upon the proposal of the management board to the next year, or shall constitute an extraordinary reserve or depreciation fund."

Losses, if any, shall be borne by each shareholder in proportion to his respective shares, provided that nothing is demanded in excess of the value of their shares.

*Article 39:* Reserves shall be utilised upon a resolution of the board of management in a manner beneficial to the Company.

*Article 40:* Dividends shall be paid to the shareholders at the place and time determined by the managers.

The managers may, with the approval of the Supervisory Council, distribute an amount on account of the profits of the current year if accrued and current profits so permit.

## THE AUDITOR

*Article 41:* The Company shall have one or more auditors qualified in accordance with the Law on the profession of accountancy and auditing. They shall be appointed and their fees shall be determined by the General Meeting. By way of exception, the founders have appointed residing at as the first auditor for the Company.

The auditor shall be examined on the correctness of the details in his report in his capacity as a representative for all the shareholders by any one of them, and every shareholder during the General Meeting shall have the right to discuss the auditor's report and ask questions relating thereto.

SECTION SEVEN

## DISPUTES

*Article 42:* Disputes concerning matters of general interest against the managers or any of them may not be initiated unless all the shareholders bring the action following a resolution of the General Meeting.

Any shareholder wishing to bring an action of this nature shall notify the managers by registered post at least one month before the convening of the next General Meeting and the managers shall include the proposal in the agenda of the Meeting.

If the General Meeting does not ratify the proposal, no other shareholder mav resubmit the same proposal. If the proposal is approved, the General Meeting shall appoint a representative(s) empowered with bringing the action and all official documents shall be addressed to him.

SECTION EIGHT

## LIQUIDATION – DISSOLUTION

*Article 43:* Upon the expiry of the Company's life, or its dissolution before the due date, the General Meeting shall upon the request of the managers decide upon the manner of the liquidation, appoint one or more liquidators and determine their powers.

The powers of the managers shall terminate upon appointment of the liquidators but the powers of the General Meeting shall continue so long as the liquidators are carrying out their functions until their responsibilities have been discharged.

SECTION NINE

## FINAL PROVISIONS

*Article 44:* The provisions of the said Law on Joint Stock Companies, Partnerships Limited by Shares and Limited Liability Companies and its Executive Regulations shall apply wherever there are no provisions in these Statutes.

*Article 45:* These Statutes shall be recorded in the Commercial Registry and published in accordance with the Law. The shareholders have authorised and empowered to carry out all the procedures for this purpose.

Expenses, fees, wages and other costs incurred for the purpose of establishing the Company shall be debited from the general expense account.

1. The number of shareholders mav not be less than two nor more than fifty
2. The Company's name may be derived from its objects and may include the name of one or more of its shareholders
3. The Company may not undertake the activities of insurance, banking, savings, deposit taking or the investment of money for the account of others.
4. This provision is obligatory.
5. This provision is obligatory.
6. [illegible]
7. [illegible] value [illegible]
8. The nature of each contribution in kind, its value as agreed upon by the other shareholders and the proportion of the capital received in return should be specified.
9. One of these alternatives should be chosen.
10. These transactions are examples of those which may be made subject to the approval of the General Meeting
11. This section will be omitted as will any other reference to the Supervisory Council, if the number of shareholders does not exceed ten.

13. Quorums and resolution majorities mav be increased.
14. Quorums and resolution majorities may be increased.
15. This provision is optional.
16. In the case of companies whose capital reaches the minimum required of joint stock companies whose shares have not been offered to the public, paragraph 2. shall read as follows:
As a first dividend at least 5 per cent shall be distributed to the shareholders and employees. [illegible]

18. This provision shall be modified to include the distribution to the employees as required by law in the event such a distribution is compulsory

# قانون رقم ١٤٦ لسنة ١٩٨٨

## بإصدار قانون فى شأن الشركات العاملة فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها

### قانون رقم ١٤٦ لسنة ١٩٨٨

بإصدار قانون فى شأن الشركات العاملة فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها

**باسم الشعب**

**رئيس الجمهورية**

قرر مجلس الشعب القانون الآتى نصه ، وقد أصدرناه :

**( المادة الأولى )**

يعمل بأحكام القانون المرافق فى شأن شركات المساهمة العاملة فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها .

وتسرى أحكام القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ بإصدار قانون شركات المساهمة وشركات التوصية بالأسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة ، على هذه الشركات فيما لم يرد به نص خاص فى هذا القانون .

ولا يجوز لشركات المساهمة العاملة فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها مزاولة أعمال البنوك بما فيها تلقى الودائع تحت الطلب أو لأجل أو أعمال الصرافة أو منح التسهيلات الائتمانية .

**( المادة الثانية )**

فى تطبيق أحكام هذا القانون يقصد " بالهيئة أو الجهة الإدارية " أينما ورد ذكرها فى هذا القانون أو لائحته التنفيذية أو القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ ولائحته التنفيذية "الهيئة العامة لسوق المال"، ويقصد بالوزير "وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية" ويقصد بالشركة "شركة المساهمة" التى يتم تأسيسها وقيدها أو قيدها فقط طبقا لأحكام هذا القانون .

**( المادة الثالثة )**

يلغى القانون رقم ٨٩ لسنة ١٩٨٦ بتنظيم بعض حالات دعوة الجمهور إلى الاكتتاب العام.

**( المادة الرابعة )**

يصدر الوزير ، بعد أخذ رأى الهيئة ، اللائحة التنفيذية لهذا القانون ونموذج العقد الابتدائى والنظام الأساسى لشركة المساهمة العاملة فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها وذلك خلال ستين يوما من تاريخ العمل بهذا القانون .

**( المادة الخامسة )**

ينشر هذا القانون فى الجريدة الرسمية ، ويعمل به اعتبارا من اليوم التالى لتاريخ نشره .

يبصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها ،

صدر برئاسة الجمهورية فى ٢٤ شوال سنة ١٤٠٨ ( ٩ يونيه سنة ١٩٨٨ )

**حسنى مبارك**

### قانون فى شأن الشركات العاملة فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها

### الباب الأول

**أحكام عامة**

مادة ١ — مع عدم الإخلال بأحكام قانون شركات المساهمة وشركات التوصية بالأسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة الصادر بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ وغيره من القوانين المنظمة لصور من الاكتتاب العام أو تجميع الأموال ، لا يجوز لغير شركة المساهمة التى تطرح أسهمها للاكتتاب العام والمقيدة فى السجل المعد لذلك بالهيئة أن تتلقى أموالا من الجمهور بأية عملة وبأية وسيلة وتحت أى مسمى لتوظيفها أو استثمارها أو المشاركة بها سواء أكان هذا الغرض صريحا أو مستترا .

كما يحظر على غير هذه الشركات توجيه دعوة للجمهور بأية وسيلة مباشرة أو غير مباشرة للاكتتاب العام أو لجمع هذه الأموال لتوظيفها أو استثمارها أو المشاركة بها .

مادة ٢ — يقدم طلب تأسيس شركة المساهمة التى يكون من أغراضها العمل فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها إلى الهيئة مرفقا به كافة الأوراق والمستندات التى يتطلبها القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ ولائحته التنفيذية لتأسيس شركة المساهمة بالإضافة إلى طلب القيد بالسجل المعد لهذا الغرض بالهيئة ، ويشترط لتأسيس الشركة وقيدها بالسجل واستمرار قيدها ما يأتى :

( أ ) ألا يقل عدد الشركاء المؤسسين عن عشرين شخصا ولا يقل عدد الأسهم التى يكتتب بها كل منهم عن ١,٠ ٪ من قيمة رأس المال المصدر .

(ب) ألا يقل رأس المال المصدر من خمسة ملايين جنيه ، ولا يزيد على خمسين مليون جنيه ، وأن يكون مدفوعا بالكامل ومملوكا كله لمصريين ، وأن يطرح منه خمسون فى المائة على الأقل للاكتتاب العام لغير المؤسسين .

( ج ) أن يكون جميع أعضاء مجلس الإدارة والمدير العام من المصريين .

ولمجلس الوزراء بناء على ما يعرضه الوزير واقتراح مجلس إدارة الهيئة أن يستثنى أى شخص من الأشخاص المشار إليهم فى المادة ١٦ من شرطى الحدين الأدنى والأقصى لرأس المال المصدر المشار إليه فى البند (ب) من هذه المادة.

مادة ٣ — يصدر مجلس إدارة الهيئة قراره بقبول أو رفض طلبى التأسيس والقيد خلال ستين يوما من تاريخ تقديم الأوراق مستوفاة .

ويرفض الطلب إذا كانت هناك مخالفة لأحكام هذا القانون أو لائحته التنفيذية أو غير ذلك من القوانين أو اللوائح ، أو كان من أغراض الشركة أو النشاط الذى تقوم به ما يتعارض مع النظام العام والآداب ، أو لا يتفق والمصلحة الاقتصادية العامة والأمن القومى ، ويكون قرار المجلس بالرفض مسببا ويجوز التظلم منه أمام الوزير .

وتنشر قرارات الموافقة على التأسيس والقيد بالوقائع المصرية .

وتضع اللائحة التنفيذية نموذج الطلب والأوراق والمستندات التى يلزم إرفاقها بإجراءات التأسيس والقيد وبيانات السجل .

مادة ٤ — إذا دخل فى تكوين رأسمال الشركة عند تأسيسها أو زيادة رأسمالها أو الاندماج فيها حصص عينية مادية أو معنوية، وسواء كانت هذه الحصة مقدمة من جميع المؤسسين أو المكتتبين أو الشركاء أو بعضهم ، يجب على المؤسسين أو على مجلس الادارة حسب الأحوال أن يطلب إلى الهيئة التحقق مما إذا كانت الحصة قد قدرت تقديرا صحيحا ، وتختص بهذا التقدير لجنة يشكلها رئيس مجلس إدارة الهيئة طبقا لأحكام القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١

ولذوى الشأن التظلم من هذا التقدير أمام لجنة يصدر بتشكيلها قرار من الوزير. وذلك فى المواعيد وطبقا للإجراءات التى تحددها اللائحة التنفيذية ، ويكون قرار اللجنة بتقدير الحصص المذكورة نهائيا ، تلتزم به الجمعية التأسيسية أو الجمعية العامة للشركة .

مادة ٥ — يجوز لشركة المساهمة التى ترغب فى العمل فى المجال المشار إليه فى المادة الأولى من هذا القانون أن تتقدم بطلب لقيدها فى السجل المعد لذلك بالهيئة متى كانت مستوفية للشروط المنصوص عليها فى المادتين ٢، ٤ وتم تعديل نظامها الاساسى وفقا للنموذج الصادر طبقا لأحكام هذا القانون ، أما إذا كانت الشركة غير مستوفية لتلك الشروط فيتعين عليها أن تتخذ إجراءات التأسيس والقيد طبقا لأحكام هذا القانون ولائحته التنفيذية ، ولايترتب على ذلك انقضاء الشركة أو تصفيتها ؛ وتسرى على الشركة فى هذه الحالة أحكام الفقرة الثالثة من المادة ١٣٦ من القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١

مادة ٦ — يحدد النظام الاساسى للشركة الحد الأقصى للأموال التى يمكن أن تتلقاها من الجمهور بما لايجاوز ماتحدده اللائحة التنفيذية .

وتصدر الشركة صكوك استثمار مقابل الأموال التى تتلقاها ، وتخول صكوك الاستثمار لمالكيها المشاركة فى الأرباح والخسائر دون المشاركة فى الإدارة ، ويتقاضى أصحابها نصيبهم فى ناتج التصفية قبل حملة أسهم رأس المال .

وتنظم اللائحة التنفيذية إجراءات إصدار هذه الصكوك واسترداد قيمتها والبيانات التى يتضمنها الصك .

ولايجوز تداول أسهم المؤسسين لمدة خمس سنوات من تاريخ قيد الشركة بالسجل المعد بالهيئة ، كما لايجوز خلال هذه المدة نقل ملكية هذه الأسهم بطريق الحوالة من المؤسسين بعضهم إلى بعض أو إلى الغير .

مادة ٧ — تلتزم الشركة بإيداع الأموال التى تتلقاها طبقا لأحكام هذا القانون خلال أسبوع من تاريخ التلقى فى حساب خاص بأحد البنوك المعتمدة الخاضعة لإشراف البنك المركزى المصرى ، ولايجوز تحويل أى مبالغ منها إلى الخارج إلا بموافقة البنك المركزى المصرى .

مادة ٨ — يكون لصاحب صك الاستثمار الذى أصدرته الشركة طبقا لأحكام هذا القانون حصة فى صافى الربح الناتج عن استثمار قيمتها ويتحمل نصيبه فيما قد يتحقق من الخسارة .

وتضع اللائحة التنفيذية قواعد توزيع الأرباح الصافية بين الشركة وأصحاب الصكوك وتنظيم توزيع حصة أصحاب الصكوك فيما بينهم .

ويجب على الجمعية العامة بعد إقرار الميزانية توزيع الأرباح الصافية بالكامل بين الشركة وأصحاب الصكوك وذلك بعد تجنيب جزء من عشرين منها لتكوين الاحتياطى القانونى للشركة ، ويخصم هذا الجزء من حصة الشركة فى هذه الأرباح ويقف تجنيب الاحتياطى القانونى متى بلغ مقدارا يعادل نصف رأسمال الشركة .

ويكون توزيع حصة الشركة فى صافى الربح طبقا لأحكام القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١

مادة ٩ — تلتزم الشركة بأن تقدم للهيئة البيانات الدورية وغيرها من البيانات المتعلقة بنشاطها فى الداخل والخارج فى المواعيد وطبقا للنماذج التى ينص عليها فى اللائحة التنفيذية .

ويضع مجلس إدارة الهيئة بموافقة الوزير قواعد الإشراف والرقابة على هذه الشركات على أن تتضمن هذه القواعد على وجه الخصوص ما يأتى :

(أ) تحديد نسبة الأموال السائلة التى يجب الاحتفاظ بها لدى البنوك .

(ب) ضوابط إصدار صكوك بالنقد الأجنبى ، وذلك فى حدود القواعد التى يصدر بها قرار من الوزير بالاتفاق مع محافظ البنك المركزى .

(جـ) تنظيم التفتيش وإجراءاته .

ولمجلس الوزراء وضع ضوابط تنويع الاستثمارات ونسبتها فى المجالات المختلفة ، ويجوز له تحقيقا للصالح العام وبناء على عرض الوزير أن يقرر منع استثمار الاموال فى بعض المجالات .

مادة ١٠ — يكون للشركة مراقبان للحسابات من مكاتب المحاسبة والمراجعة الوطنية ممن تتوافر فيهم الشروط المنصوص عليها فى قانون مزاولة مهنة المحاسبة والمراجعة تعين أحدهما الجمعية العامة للشركة طبقا للقواعد المنصوص عليها فى القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ المشار إليه، ويعين الآخر الجهاز المركزى للمحاسبات ويحدد مكافآته وواجباته ، ويجوز للجهاز تنحيتهما بناء على طلب الهيئة فى حالة الاخلال بواجباتهما .

ويلتزم مجلس إدارة الشركة بإعداد الميزانية وغيرها من القوائم المالية وتقريره وفقا للنموذج الملحق باللائحة التنفيذية لهذا القانون وعرضها على الجمعية العامة مرفقا بها تقرير مراقبى الحسابات خلال ستة أشهر من نهاية السنة المالية .

وتخطر الهيئة بصورة من الميزانية والقوائم المالية والتقارير المشار إليها فى الفقرة السابقة قبل شهرين من التاريخ المحدد لانعقاد الجمعية العامة ، وللهيئة الحق فى طلب إعادة تصوير الميزانية والقوائم المالية بما يفصح عن المركز المالى الفعلى ونتيجة النشاط على الوجه الصحيح .

وفى حالة عدم الاستجابة للملاحظات المبينة يتعين على مجلس الإدارة تضمين هذه الملاحظات مرفقات الدعوة الموجهة للمساهمين لحضور الجمعية العامة وعرضها فى اجتماع الجمعية العامة .

وتلتزم الشركة خلال أسبوعين من إقرار الميزانية والقوائم المالية من الجمعية العامة بنشرها، مرفقا بها تقرير مراقبى الحسابات وملاحظات الهيئة فى حالة عدم الأخذ بها ، فى جريدتين يوميتين صباحيتين على الأقل .

مادة ١١ — يجوز للشركة وقف نشاطها الذى تمارسه وفقا لأحكام هذا القانون بموافقة مجلس إدارة الهيئة بعد التحقق من إبراء ذمتها نهائيا من التزاماتها قبل أصحاب صكوك الاستثمار وذلك وفقا للشروط والإجراءات التى تحددها اللائحة التنفيذية، ويؤشر بوقف النشاط فى سجل القيد المعد بالهيئة ، وينشر عنه فى الوقائع المصرية وفى جريدتين يوميتين صباحيتين .

ولا يجوز للشركة معاودة نشاطها فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها الا بموافقة مجلس إدارة الهيئة .

مادة ١٢ — يجوز لمجلس إدارة الهيئة عند مخالفة الشركة لأحكام هذا القانون أو لائحته التنفيذية أو قرارات مجلس إدارة الهيئة الصادرة تنفيذا له اتخاذ أى من الإجراءات الآتية :

(أ) توجيه تنبيه كتابى للشركة .

(ب) تكليف رئيس مجلس إدارة الشركة بدعوة المجلس للانعقاد للنظر فى أمر المخالفات المنسوبة للشركة ، واتخاذ اللازم لإزالتها، ويحضر اجتماع المجلس فى هذه الحالة ممثل عن الهيئة لإبداء ملاحظاته .

(جـ) تعيين عضو مراقب فى مجلس الإدارة لمدة محدودة ، ويكون لهذا العضو المشاركة فى المناقشات وتسجيل رأيه فيما يصدر من قرارات دون أن يكون له صوت معدود .

(د) حل مجلس إدارة الشركة بموافقة الوزير وتعيين مفوض لإدارتها لمدة لاتجاوز ستة أشهر يعرض فى نهايتها الأمر على الجمعية العامة غير العادية لاختيار مجلس إدارة جديد للشركة ، أو اتخاذ أى إجراء تراه الجمعية مناسبا .

مادة ١٣ — يشطب قيد الشركة فى الأحوال الآتية :

(أ) إذا تبين أن القيد تم على أساس بيانات جوهرية غير صحيحة .

(ب) إذا ثبت مخالفة الشركة لأحكام هذا القانون أو لائحته التنفيذية أو قرارات مجلس إدارة الهيئة الصادرة تنفيذا له ، ولم تقم الشركة بإزالة المخالفة خلال المدة و بالشروط التى يحددها مجلس إدارة الهيئة .

(ج) إذا اتبعت الشركة سياسة تتعارض مع النظام العام والآداب ، أو لا تتفق والمصلحة الاقتصادية العامة والأمن القومى أو تضر بمصالح أصحاب الصكوك.

ويتم الشطب بقرار من الوزير بعد موافقة مجلس إدارة الهيئة بأغلبية ثلثى أعضائها، ولا يصدر قرار الشطب إلا بعد انقضاء شهر من تاريخ إخطار الشركة بكتاب موصى عليه بعلم الوصول بالمخالفات المنسوبة إليها وعدم تقديمها كتابة مبررات يقبلها مجلس إدارة الهيئة ويشر القرار الصادر بالشطب فى الوقائع المصرية .

ويترتب على شطب قيد الشركة وقف نشاطها الذى تمارسه وفقا لأحكام هذا القانون نهائيا ، وتلتزم برد قيمة الصكوك إلى أصحابها خلال المدة المحددة بقرار الشطب فإذا لم تقم الشركة برد قيمة الصكوك خلال المدة المحددة جاز لمجلس إدارة الهيئة أن يقرر تصفيتها ، وفى هذه الحالة يعين مجلس إدارة الهيئة المصفى ويحدد أتعابه .

مادة ١٤ — استثناء من أحكام القانون رقم ١٦١ لسنة ١٩٥٧ بإصدار اللائحة العامة لبورصات الأوراق المالية ، والقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ فى شأن شركات المساهمة وشركات التوصية بالأسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة ومع عدم الاخلال بأحكام الفقرة الرابعة من المادة ٦ من هذا القانون ، يجب مراعاة الشروط التالية عند قيد وتداول أسهم الشركات العاملة فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها :

(أ) عدم قيد أسهم هذه الشركات فى جداول الأسعار بالبورصات المصرية قبل تقديم ميزانيتين مرضيتين على الأقل توافق عليهما الهيئة .

ومع ذلك يجوز التعامل على أسهم هذه الشركات قبل قيدها فى جداول الأسعار فى سوق موازية يصدر بإنشائها وتحديد قواعد العمل بها قرار من الوزير بناء على عرض اللجنة العليا للبورصات ، ولا يتم تداول الأسهم فى هذه المدة بأزيد من قيمتها الاسمية مضافا إليها عند الاقتضاء مقابل نفقات الإصدار .

(ب) أن تشتمل بيانات أسهم هذه الشركات على رقم وتاريخ القيد بالسجل المعد بالهيئة ونوع الإصدار ورقمه وتاريخه .

مادة ١٥ — يحظر على شركات المساهمة التى يكون من بين أغراضها تلقى الأموال لاستثمارها إصدار أو إنشاء حصص تأسيس أو حصص أرباح أو أسهم تمتع أو أسهم ممتازة ويجوز لشركات المساهمة الأخرى إصدار صكوك تمويل ذات عائد متغير لا يجاوز ما يحدده البنك المركزى المصرى بالاتفاق مع الهيئة فى ضوء متطلبات تنمية سوق المال المصرى ، وتوفير رؤوس الأموال اللازمة للمشاركة فى التنمية الاقتصادية للمجتمع .

وتنظم اللائحة التنفيذية شروط وقواعد إصدار وتداول تلك الصكوك فى بورصات الأوراق المالية .

## الباب الثانى

### أحكام انتقالية

مادة ١٦ — على كل شخص طبيعى أو معنوى تلقى قبل العمل بأحكام هذا القانون بالذات أو بالواسطة أموالا من الجمهور لاستثمارها أو المشاركة بها أو لأى غرض آخر من أغراض توظيف الأموال بأية وسيلة وتحت أى مسمى أن يتوقف عن تلقى الأموال من تاريخ العمل بهذا القانون ، وأن يرسل إخطارا إلى الهيئة خلال ثلاثة أشهر من تاريخ العمل باللائحة التنفيذية يتضمن ما يلى :

(أ) ما إذا كان يرغب فى العمل فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها طبقا لأحكام هذا القانون أو لا يرغب فى ذلك .

(ب) المبالغ التى تلقاها قبل العمل بهذا القانون بالعملات المختلفة ومجالات استثمارها .

(ج) قائمة المركز المالى فى تاريخ العمل بالقانون وتقريرا عنه معتمدين من اثنين من المحاسبين القانونيين من مكاتب المحاسبة والمراجعة الوطنية ممن تتوافر فيهم الشروط المنصوص عليها فى قانون مزاولة مهنة المحاسبة والمراجعة ، يعينهم ويحدد مكافآتهم الجهاز المركزى للمحاسبات ، على أن تنشر قائمة المركز المالى والتقرير فى جريدتين يوميتين صباحيتين على الأقل .

وتحدد اللائحة التنفيذية البيانات الأخرى والمستندات التى يتعين إرفاقها بالإخطار .

مادة ١٧ — يجب على كل من أخطر الهيئة برغبته فى توفيق أوضاعه القيام بذلك خلال سنة على الأكثر من تاريخ العمل باللائحة التنفيذية ، ويجوز للوزير بناء على عرض مجلس إدارة الهيئة أن يأذن له بتلقى الأموال من الجمهور لاستثمارها خلال تلك المدة .

مادة ١٨ — على كل من أخطر الهيئة بعدم رغبته فى توفيق أوضاعه أو انقضت المدة المحددة لتوفيق الأوضاع دون إتمامه أن يرد جميع ما تلقاه من أموال إلى أصحابها خلال سنتين من تاريخ العمل بهذا القانون .

ويكون الملتزمون برد الأموال المشار إليها ، فى حالة تعددهم ، وكذا الشركاء فى الشخص الاعتبارى ، مسئولين بالتضامن فى جميع أموالهم عن الوفاء بهذا الالتزام .

مادة ١٩ — يلتزم الأشخاص المشار إليهم فى المادة ١٦ بنقل أرصدتهم الموجودة بالخارج وإيداع ما لديهم من أموال نقدية بالعملات المختلفة أو أوراق مالية مصرية أو أجنبية لدى أحد البنوك المعتمدة الخاضعة لإشراف البنك المركزى المصرى وذلك خلال ثلاثة أشهر من تاريخ العمل بهذا القانون وإخطار البنك المركزى والهيئة بذلك .

ولا يجوز الاحتفاظ بأية أرصدة سابقة أو تحويل أو إيداع أموال فى بنك أو مؤسسة مالية بالخارج خلال مدة توفيق الأوضاع إلا بموافقة الوزير بعد أخذ رأى البنك المركزى المصرى والهيئة فى ضوء المبررات التى يقدمها أصحاب الشأن .

ويقدم صاحب الشأن طلبه إلى الوزير خلال شهر من تاريخ العمل بهذا القانون مرفقا به المستندات المؤيدة لطلبه والمدة التى يطلبها للاحتفاظ بالأرصدة فى الخارج وحجم ونوع هذه الأرصدة تفصيليا وبيان حجم ونوع المبالغ التى يطلب تحويلها ، ويتم البت فى الطلب بالموافقة أو الرفض خلال شهرين من تاريخ تقديمه ، ويتضمن قرار الموافقة بيان الأرصدة المرخص بالاحتفاظ بها فى الخارج ومدتها أو المبالغ التى ووفق على تحويلها .

ويتعين على صاحب الشأن فى حالة الرفض أو عند انتهاء المدة المرخص بها للاحتفاظ بالأرصدة فى الخارج نقل الأرصدة الموجودة فى الخارج خلال ثلاثة أشهر من تاريخ صدور قرار الوزير بعدم الموافقة أو انتهاء المدة المحددة للاحتفاظ بهذه الأرصدة بالخارج وإيداعها أحد البنوك المعتمدة الخاضعة لإشراف البنك المركزى وإخطار البنك المركزى والهيئة بذلك .

مادة ٢٠ — يلتزم الأشخاص المشار إليهم فى المادة ١٦ بإمساك الدفاتر والسجلات والمستندات التى تستلزمها طبيعة نشاطهم وتفرضها القوانين واللوائح المقررة ، وذلك خلال ستة أشهر من تاريخ العمل باللائحة التنفيذية .

## الباب الثالث

### الجزاءات

مادة ٢١ — كل من تلقى أموالا على خلاف أحكام هـذا القانون ، أو امتنع عن رد المبالغ المستحقة لأصحابها كلها أو بعضها ، يعاقب بالسجن وبغرامة لاتقل عن مائة ألف جنيه ولاتزيد على مثل ما تلقاه من أموال أو ما هو مستحق منها ، ويحكم على الجانى برد الأموال المستحقة إلى أصحابها .

وتنقضى الدعوى الجنائية إذا بادر المتهم برد المبالغ المستحقة لأصحابها أثناء التحقيق، وللمحكمة إعفاء الجانى من العقوبة إذا حصل الرد قبل صدور حكم نهائى فى الدعوى .

ويعاقب بذات العقوبة المنصوص عليها فى الفقرة الأولى من هـذه المادة كل من خالف أحكام المادتين ٧ و ١٩ من هذا القانون .

ويعاقب بالسجن وبغرامة لاتقل عن خمسين ألف جنيه ولاتجاوز مائة ألف جنيه كل من خالف حكم الفقرة الثانية من المادة ( ١ ) من هذا القانون .

مادة ٢٢ — يعاقب كل من يمتنع عن تقديم الإخطار المنصوص عليه فى المادة ١٦ فى الميعاد المقرر ، وكل من يثبت عمدا بيانات جوهرية غير صحيحة به ، بالسجن مدة لاتزيد على خمس سنوات وبغرامة لاتقل عن خمسين ألف جنيه ولاتزيد على خمسمائة ألف جنيه .

ويعاقب بالسجن وبغرامة لاتقل عن خمسين ألف جنيه ولاتزيد على خمسمائة ألف جنيه كل مراقب حسابات تعمد وضع تقرير كاذب عن نتيجة مراجعته ، أو أخفى عمدا وقائع جوهرية ، أو أغفل هذه الوقائع فى التقارير التى يقدمها طبقا لأحكام هذا القانون .

مادة ٢٣ — يعاقب كل من يخالف الأحكام الأخرى الواردة فى هذا القانون أو لائحته التنفيذية بالحبس وبغرامة لاتقل عن عشرة آلاف جنيه ولاتزيد على مائة ألف جنيه أو بإحدى هاتين العقوبتين .

مادة ٢٤ — مع عدم الاخلال بالمسئولية الجنائية لمرتكب الفعل المخالف للقانون يعاقب المسئول عن الإدارة الفعلية للشركة بذات العقوبات المقررة من الأفعال التى ترتكب بالمخالفة لأحكام هذا القانون ، وتكون أموال الشركة ضامنة فى جميـع الأحوال للوفاء بما يحكم به من غرامات مالية .

مادة ٢٥ — تسرى أحكام المواد ٢٠٨ مكررا (أ) و٢٠٨ مكررا (ب) و٢٠٨ مكررا (جـ) و٢٠٨ مكررا ( د ) من قانون الإجراءات الجنائية على الجرائم المنصوص عليها فى هذا القانون .

مادة ٢٦ — مع عدم الاخلال بأحكام المواد ٢١ ومابعدها من هذا القانون يجوز فضلا عن العقوبات المقررة للجرائم المنصوص عليها فيه الحكم بكل أو بعض التدابير الآتية :

١ — الحرمان من مزاولة المهنة مدة لاتزيد على ثلاث سنوات .

٢ — حظر مزاولة النشاط الاقتصادى الذى وقعت الجريمة بمناسبته مدة لاتزيد على ثلاث سنوات .

٣ — نشر منطوق الحكم الصادر بالإدانة بالوسيلة المناسبة وعلى نفقة المحكوم عليه .

## الباب الرابع

### احكام ختامية

مادة ٢٧ — يجوز بقرار من رئيس الجمهورية إنشاء صندوق يضم شركات المساهمة العاملة فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها يسمى "صندوق التكافل" يهدف إلى دعم أنشطتها ومساندتها حال تعرضها لمخاطر أو مصاعب مالية وحماية أموال المودعين وتكون للصندوق الشخصية الاعتبارية المستقلة .

ويتضمن قرار رئيس الجمهورية الصادر بإنشاء الصندوق تحديد شروط العضوية وقواعد الإدارة وعلاقة الصندوق بالشركات الأعضاء ، ونسبة مساهمة كل منها فى موارده وقواعد انفاق واستثمار هذه الموارد ، وأسس دعم الشركات الأعضاء حال تعرضها لمخاطر أو مصاعب مالية .

مادة ٢٨ — يجب إخطار الهيئة بقرارات تعيين أعضاء مجالس الإدارة والأعضاء المنتدبين ومديرى الشركة من غير أعضاء مجالس الإدارة وذلك خلال الخمسة عشر يوما التالية لصدورها .

ويجوز للوزير خلال ثلاثين يوما ولأسباب يحددها ، الاعتراض على هذا التعيين .

مادة ٢٩ — يكون لموظفى الهيئة الفنيين الذين يصدر باختيارهم قرار من وزير العدل بالاتفاق مع الوزير المختص صفة الضبط القضائى فى إثبات الجرائم التى تقع بالمخالفة لأحكام هذا القانون ولائحته التنفيذية ، ولهم فى سبيل ذلك حق الاطلاع على كافة السجلات والدفاتر والمستندات والبيانات فى مقر الشركة أو غيرها ، وعلى المسئولين عن إدارة الشركة أن يقدموا إليهم البيانات والمستخرجات وصور المستندات التى يطلبونها لهذا الغرض .

مادة ٣٠ — يحظر على دور النشر ووسائل الإعلام المختلفة مقروءة أو مسموعة أو مرئية نشر أية دعوة موجهة من غير الشركات المنصوص عليها فى المادة الأولى من هذا القانون إلى الجمهور لجمع الأموال وذلك هذا التبرع ، كما يحظر عليها الإعلان عن أى نشاط من أنشطة الأشخاص المشار إليهم فى المادة ١٦ من هذا القانون خلال مدة توفيق أوضاعهم إلا بعد اعتماد صيغة الإعلان بصورة المختلفة من الهيئة ، ويجب أن يتضمن الإعلان بيانا برقم وتاريخ الموافقة .

مادة ٣١ — تؤدى الشركة للهيئة رسما للتأسيس والقيد أو للقيد حسب الأحوال بواقع واحد فى الألف من قيمة رأسمالها المصدر ، وبحد أقصى مقداره عشرة آلاف جنيه فى الحالة الأولى ، وبواقع نصف فى الألف من قيمة رأسمالها المصدر بحد أقصى مقداره خمسة آلاف جنيه فى الحالة الثانية ، كما تؤدى للهيئة سنويا مقابلا للخدمات بواقع ربع فى الألف من قيمة رأس المال المصدر وبحد أقصى مقداره ألفان وخمسمائة جنيه .

ويكون لكل ذى مصلحة طلب الاطلاع لدى الهيئة على الوثائق والسجلات والمحاضر والتقارير المتعلقة بالشركة ، والحصول على بيانات أو صور منها مصدقا عليها من الهيئة . ويرفض الطلب إذا كان من شأن إذاعة البيانات أو الصور المطلوبة إلحاق الضرر بالشركة أو الاخلال بالمصلحة العامة أو بمصالح المستثمرين وتحدد اللائحة التنفيذية إجراءات ذلك ورسوم الاطلاع أو الحصول على البيانات والصور على ألا يجاوز الرسم مائة جنيه مصرى .

وتؤدى شركة المساهمة التى لا تعمل فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها للهيئة عند طلب الترخيص بإصدار صكوك تمويل ذات عائد متغير رسما بواقع واحد فى الألف من قيمة كل إصدار وبحد أقصى ألف جنيه .

ويفتح لحصيلة المبالغ المشار إليها فى الفقرات السابقة حساب خاص فى أحد البنوك التجارية التابعة للقطاع العام ويخصص للصرف منه على أغراض ومهام الهيئة .

# العقد الابتدائى والنظام الاساسى

**لشركة المساهمة العاملة فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها**
**وفقا لأحكام القانون رقم ١٤٦ لسنة ١٩٨٨**

## وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية

**قرار وزارى رقم ٣٤٥ لسنة ١٩٨٨**

بإصدار نموذج العقد الابتدائى والنظام الأساسى لشركة المساهمة العاملة فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها

**وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية**

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ بإصدار قانون شركات المساهمة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة ولائحته التنفيذية ؛

وعلى القانون رقم ١٤٦ لسنة ١٩٨٨ بإصدار قانون فى شأن الشركات العاملة فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها ؛

وعلى قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٥٢٠ لسنة ١٩٧٩ بإنشاء الهيئة العامة لسوق المال ؛

وعلى قرار وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية رقم ٣٤٤ لسنة ١٩٨٨ بإصدار اللائحة التنفيذية لقانون الشركات العاملة فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها ؛

وبعد أخذ رأى الهيئة العامة لسوق المال ؛

وبناء على ما ارتآه مجلس الدولة ؛

قــرر :

(مادة أولى)

يكون العقد الابتدائى والنظام الأساسى لشركة المساهمة العاملة فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها وفقا للنموذج المرفق بهذا القرار .

(مادة ثانية)

ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية .

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية
**د. يسرى على مصطفى**

## نموذج العقد الابتدائى والنظام الإساسى

**لشركة المساهمة العاملة فى مجال تلقى الاموال لاستثمارها**
**وفقا لاحكام القانون رقم ١٤٦ لسنة ١٩٨٨ المشار اليه**

### عقــد الشركة الابتــدائى

انه فى يوم / /
فيما بين الموقعين أدناه : (1)

| الاسم | تاريخ الميلاد | المهنة | إثبات الشخصية | العنوان |
|---|---|---|---|---|
| ١ — | | | | |
| ٢ — | | | | |
| ٣ — | | | | |
| ٤ — | | | | |
| ٥ — | | | | |

(مادة ١)

اتفق الموقعون على هــذا العقد على تأسيس شركة مساهمة مصرية بترخيص من حكومة جمهورية مصر العربية طبقا لأحكام القوانين المعمول بها ووفقا لأحكام القانون رقم ١٤٦ لسنة ١٩٨٨ بإصدار قانون فى شأن الشركات العاملة فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها ولائحته التنفيذية والنظام الملحق بهذا العقد .

(مادة ٢)

اسم هذه الشركة هو (2)

---

(١) لا يقل عدد المؤسسين عن عشرين وأن يكونوا مصريين ولا يقل ما يكتتب فيه كل منهم عن ١٪ من رأس المال المصدر .

(٢) يطلق عليها اسم مشتق من الغرض الذى قامت من أجله .

( مادة ٣ )

غرض هذه الشركة هو (١)

ويجوز للشركة أن تكون لها مصلحة أو تشترك بأى وجه من الوجوه مع الشركات وغيرها التى تزاول أعمالا شبيهة أو التى قد تعاونها على تحقيق غرضها فى مصر أو فى الخارج . كما يجوز لها أن تندمج فى الهيئات السالفة أو تشتريها أو تلحقها بها وذلك وفقا للأحكام القانونية المنظمة لذلك .

( مادة ٤ )

يكون مركز الشركة ومحلها القانونى فى مدينة

ويجوز لمجلس الإدارة أن ينشىء لها فروعا أو مكاتب أو توكيلات فى جمهورية مصر العربية أو فى الخارج .

( مادة ٥ )

المدة المحددة لهذه الشركة هى . سنة تبدأ من تاريخ قيد الشركة بالسجل التجارى .

( مادة ٦ )

حدد رأس مال الشركة المرخص به بمبلغ (٢)

وحدد رأس مال الشركة المصدر بمبلغ (٢) موزع على سهم

قيمة كل سهم منها سهم نقدية و أسهم

تقابل حصة عينية .

(١) يجب أن يكون للشركة أغراض أخرى بالإضافة الى غرض تلقى الأموال من الجمهور لاستثمارها وأن ينص العقد على ذلك .

(٢) تشطب هذه الفقرة اذا لم يرغب المؤسسون فى الأخذ بفكرة رأس المال المرخص به ، ولا يجوز أن يزيد رأس المال المرخص به أو رأس المال المصدر عن خمسين مليون جنيه ، كما لا يجوز أن يقل رأس المال المصدر عن خمسة ملايين جنيه وفى جميع الأحوال يجب أن يكون رأس المال المصدر مدفوعا بالكامل ومملوكا كله لمصريين .

( مادة ٧ )

إذا دخلت فى رأس المال حصة عينية تضاف المادة التالية :

الحصة العينية التى دخلت فى تكوين رأس المال عبارة عن

مقدمة من

وقد وردت عليها خلال السنوات الخمس السابقة على تقديمها عقود المعاوضة الآتى بيانها وبيان شروطها

وكانت هذه الحصة فى تلك الفقرة تغل الريع الآتى بيانه

وسبق أن ترتب عليها حقوق الرهن والامتياز الآتى بيانها

ومن المتفق عليه التخيير فى استيفاء الحصة المذكورة نقدا بالشروط الآتية :

وقررت الهيئة العامة لسوق المال تعيين لجنة للتحقق من التقدير الصحيح لهذه الحصص وقدمت اللجنة تقريرها الذى قدرت فيه الحصص على الوجه الآتى بيانه :

( مادة ٨ )

اكتتب المؤسسون(١) الموقعون على هذا العقد فى رأس المال بأسهم عددها قيمتها على النحو الآتى :

| الاسم والجنسية | عدد الأسهم | القيمة الاسمية | العملة التى تم الوفاء بها |
|---|---|---|---|
| ١ — | | | |
| ٢ — | | | |
| ٣ — | | | |
| حتى ٢٠ — | | | |

وطرحت باقى الأسهم وعددها سهما قيمتها للاكتتاب العام المرخص له

بتاريخ / / وتم الاكتتاب لدى بنك

بتلقى الاكتتاب

(١) لا يقل ما يكتتب فيه المؤسسون عن ٢٠٪ من رأس المال ولا يزيد على ٥٠٪ منه ويطرح الباقى من رأس المال للاكتتاب العام على غير المؤسسين بحيث لا يقل ما يطرح منه عن ٥٠٪ .

ودفع المؤسسون والمكتتبون كامل قيمة أسهمهم ومقداره فى بنك المسجل لدى البنك المركزى المصرى .

وهذا المبلغ لايجوز سحبه إلا بعد قيد الشركة بالسجل التجارى وبسجل القيد بالهيئة .

( مادة ٩ )

يتعهد الموقعون على هذا بالسعى فى الحصول على موافقة مجلس إدارة الهيئة العامة لسوق المال على تأسيس الشركة وقيدها والقيام بكافة الإجراءات اللازمة لتأسيسها وفى هذا السبيل وكلوا عنهم فى القيام بالنشر والقيد بالسجل التجارى والسجل المعد بالهيئة العامة لسوق المال واتخاذ الإجراءات القانونية واستيفاء المستندات اللازمة وإدخال التعديلات التى تراها الجهات المختصة لازمة سواء على هذا العقد أو على نظام الشركة المرفق وتسلم كافة الوثائق إلى مجلس إدارة الشركة .

( مادة ١٠ )

تلتزم الشركة بأداء المصروفات الفعلية والأجور والتكاليف التى تم إنفاقها بسبب تأسيس الشركة ، وذلك خصما من حساب المصروفات العامة .

( مادة ١١ )

حرر هذا العقد بمدينة بجمهورية مصر العربية فى سنة هجرية الموافق سنة ١٩ ميلادية من نسخة لكل من المتعاقدين نسخة وباقى النسخ لتقديمها إلى الجهات المعنية لاستصدار القرار المرخص فى التأسيس .

( مادة ٨ )

تستخرج الأسهم أو الشهادات الممثلة للأسهم من دفتر ذى قسائم وتعطى أرقاما مسلسلة ويوقع عليها عضوان من أعضاء مجلس الإدارة وتختم بخاتم الشركة .

ويجب أن يتضمن السهم على الأخص اسم الشركة وتاريخ قيدها بسجل قيد الهيئة وبالسجل التجارى ورقمه وقيمة رأس المال بنوعيه وعـدد الأسهم الموزع عليها وخصائصها وغرض الشركة ومركزها ومدتها والتاريخ المحدد لاجتماع الجمعية العامة العادية ، وأن يطبع عليه بأحرف مميزة واضحة بحظر تداوله لغير المصريين .

ويكون للأسهم كوبونات ذات أرقام مسلسلة ومشتملة أيضا على رقم السهم .

( مادة ٩ )

لايجوز تداول أسهم المؤسسين لمدة خمس سنوات من تاريخ قيد الشركة بالسجل المعد بالهيئة ، كما لايجوز خلال هذه المدة نقل ملكية هذه الأسهم بطريق الحوالة من المؤسسين بعضهم الى بعض أو إلى الغير ، وأن يطبع دليه بأحرف مميزة واضحة مايفيد ذلك .

( مادة ١٠ )

تنتقل ملكية الأسهم بإثبات التصرف كتابة فى سجل خاص لدى الشركة يطلق عليه سجل نقل ملكية الأسهم وذلك بعد تقديم اقرار موقع عليه من المتنازل والمتنازل اليه بمراعاة الأحكام القانونية المقررة لتداول الأوراق المالية، وللشركة الحق فى أن تطلب التصديق على توقيع الطرفين بإثبات أهليتهما بالطرق القانونية[1] .

ويوقع اثنان من أعضاء مجلس الإدارة على الشهادات المثبتة لقيد الأسهم الاسمية فى سجل نقل الملكية وبالنسبة لأيلولة الأسهم إلى الغير بالإرث أو الوصية وجب على الوارث أو الموصى له أن يطالب قيد نقل الملكية فى السجل المشار إليه ، وإذا كان نقل ملكية الورقة المالية تنفيذا لحكم نهائى يجرى القيد فى السجلات على مقتضى هذا الحكم، وذلك كله بعد تقديم المستندات الدالة على ذلك .

وفى جميع الأحوال ، لايجوز نقل ملكية الأسهم لغير المصريين ويؤشر على السهم بما يفيد نقل الملكية باسم من انتقلت إليه .

(١) فى حالة ايراد نصوص فى النظام تتضمن قيودا على تداول الأسـهم فانه يتعين مراعاة احكام المواد من ١٣٩ ـ ١٤١ من اللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٥٩ لسـنة ١٩٨١

( مادة ١١ )

لا يلتزم المساهم إلا بقيمة كل منهم من أسهمه ولايجوز زيادة التزاماته وتخضع جميع الأسهم من نفس النوع لنفس الالتزامات .

( مادة ١٢ )

يترتب حتما على ملكية السهم قبول نظام الشركة وقرارات جمعيتها العامة.

( مادة ١٣ )

كل سهم غير قابل للتجزئة .

( مادة ١٤ )

لا يجوز لورثة المساهم أو لدائنيه بأية حجة أن يطالبوا بوضع الأختام على دفاتر الشركة أو قراطيسها أو ممتلكاتها ولا أن يطالبوا قسمتها أو بيعها جملة لعدم إمكان القسمة ولا أن يتدخلوا بأية طريقة كانت فى إدارة الشركة ويجب عليهم فى استعمال حقوقهم التعويل على قوائم جرد الشركة وحساباتها الختامية وعلى قرارات الجمعية العامة .

( مادة ١٥ )

كل سهم يخول الحق فى حصة معادلة لحصة غيره من الأسهم بلا تمييز بينهم أثناء قيام الشركة وعند تصفيتها .

( مادة ١٦ )

تدفع الأرباح المستحقة عن السهم لآخر مالك مقيد اسمه فى سجل الشركة ويكون له وحده الحق فى قبض المبالغ المستحقة عن السهم سواء كانت حصصا فى الأرباح أو نصيبا فى موجودات الشركة .

( مادة ١٧ )

مع مراعاة حكم البند (ب) من المادة ٢ من قانون الشركات العاملة فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها ولائحته التنفيذية ، يجـوز زيادة رأس مال الشركة بإصدار أسهم جديدة بنفس القيمة الاسمية التى للأسهم الأصلية كما يجوز كذلك تخفيض رأس المال على الوجه المبين بذلك بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ ولائحته التنفيذية .

ويتم إخطار المساهمين القدامى بإصدار أسهم الزيادة — فى حالة تقرير حقوق أولوية خاصة بهم — بالنشر أو بكتاب مسجل على حسب الأحوال طبقا لما هو منصوص عليه باللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ ، مع منح المساهمين القدامى مهلة للاكتتاب لا تقل عن ثلاثين يوما من فتح باب الاكتتاب .

( مادة ١٨ )

فى حالة زيادة رأس المال ، يجوز للجمعية العامة غير العادية تقرير حقوق الأولوية فى الاكتتاب فى أسهم الزيادة للمساهمين القدامى كل بحسب قيمة الأسهم التى يحملوا.

الباب الثالث

صكوك الاستثمار

( مادة ١٩ )

مع مراعاة أحكام المواد ٦ ، ٧ ، ٨ ، ٩ من قانون الشركات العاملة فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها وأحكام الباب الثانى من لائحته التنفيذية ، للجمعية العامة العادية للشركة أن تقرر إصدار صكوك استثمار مقابل أموال تتلقاها الشركة من الجمهور (١) وذلك بما لا يجاوز ———————— أمثال رأس مال الشركة المصدر .

الباب الرابع
فى إدارة الشركة

الفصـــل الأول

مجلس إدارة الشركة

( مادة ٢٠ )

يتولى إدارة الشركة مجلس إدارة مؤلف من ———————— عضوا (أو من ———————— عضوا على الأقل و ———————— عضوا على الأكثر) تعينهم الجمعية العامة[1] ———————— [2] ويشترط فى كل منهم أن يكون مالكا لعدد من أسهم الشركة لا تقل قيمتها عن ———— [3] .

واستثناء من طريقة التعيين السالفة الذكر عين المؤسسون أول مجلس إدارة من ———————— عضوا ، هم :

الاسم ———————— الجنسية ———— السن ————

التوقيعات

| الاسم ثلاثى | الجنسية | الإقامة | التوقيع |
|---|---|---|---|
| ١ — | | | |
| ٢ — | | | |
| ٣ — | | | |
| ٤ — | | | |
| ٥ — | | | |
| ٦ — | | | |
| ٧ — | | | |
| ٨ — | | | |
| ٩ — | | | |
| ١٠ — | | | |
| ١١ — | | | |
| ١٢ — | | | |
| ١٣ — | | | |
| ١٤ — | | | |
| ١٥ — | | | |
| ١٦ — | | | |
| ١٧ — | | | |
| ١٨ — | | | |
| ١٩ — | | | |
| ٢٠ — | | | |
| — | | | |
| — | | | |

## النظام الأساسى للشركة

الباب الأول
فى تأسيس الشركة

( مادة ١ )

تأسست طبقا لأحكام القوانين المعمول بها فى جمهورية مصر العربية ووفقا لأحكام قانون شركات المساهمة العاملة فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها الصادر بالقانون رقم ١٤٦ لسنة ١٩٨٨ ولائحته التنفيذية والنظام الأساسى التالى شركة مساهمة مصرية بالشروط المقررة فيما بعد :

( مادة ٢ )

اسم هذه الشركة هو شركة مساهمة متمتعة بالجنسية المصرية .

( مادة ٣ )

غرض هذه الشركة (١) هو

ويجوز للشركة أن تكون لها مصلحة أو تشترك بأى وجه من الوجوه مع الهيئات التى تزاول أعمالا شبيهة بأعمالها أو التى قد تعاونها على تحقيق غرضها فى مصر أو فى الخارج ، كما يجوز لها أن تندمج فى الهيئات السالفة أو تشتريها أو تلحقها بها ، وذلك طبقا للأحكام القانونية المنظمة لذلك .

( مادة ٤ )

يكون مركز الشركة ومحلها القانونى فى مدينة

ويجوز لمجلس الإدارة أن ينشىء لها فروعا أو توكيلات فى مصر أو فى الخارج .

( مادة ٥ )

المدة المحددة لهذه الشركة هى سنة تبدأ من تاريخ قيدها بالسجل التجارى .

(١) يجب ان يكون للشركة اغراض اخرى بالاضافة الى غرض تلقى الأموال لاستثمارها من الجمهور وان ينص النظام على ذلك .

الباب الثانى
فى رأس مال الشركة

( مادة ٦ )

حدد رأس مال الشركة المرخص به بمبلغ ———— جنيها (١)
وحدد رأس مال الشركة المصدر بمبلغ ———— جنيها موزع على ———— سهما قيمة كل سهم (٢) ———— جنيها منها ———— سهم نقدية وأسهم مقابل حصص عينية .

( مادة ٧ )

جميع أسهم الشركة اسمية وقد تم الاكتتاب فى رأس المال على النحو التالى (٣) :

| الاسم والجنسية | عدد الأسهم | القيمة الاسمية | العملة التى تم بها الوفاء |
|---|---|---|---|
| ١ — | | | |
| ٢ — | | | |
| ٣ — | | | |
| .... | | | |
| .... | | | |
| .... | | | |
| ٢٠— | | | |
| — اكتتاب عام | | | |

وقد دفع المكتتبون القيمة الاسمية بالكامل للأسهم عند الاكتتاب .

(١) يجوز شطب هذه الفقرة اذا لم يرغب المؤسسون فى تحديد راس المال المرخص به ، ولا يجوز ان يزيد فى حالة وجوده عن خمسين مليون جنيه .
(٢) لا يجوز ان يقل راس المال المصدر عن خمسة ملايين جنيه والا يزيد عن خمسين مليون جنيه ويجب ان يكون مدفوعا بالكامل .
(٣) لا يقل عدد المؤسسين عن عشرين وان يكونوا مصريين ولا يقل ما يكتتب كل منهم عن ١٪ من راس المال المصدر ، ويطرح الباقى من راس المال للاكتتاب العام على غير المؤسسين بحيث لا يقل ما يطرح منه عن ٥٠٪ وبمراعاة ان يظل راس المال بأكمله مملوكا لمصريين على الدوام .

( مادة ٢١ )

يعين أعضاء مجلس الإدارة لمدة ثلاث سنوات .

غير أن مجلس الإدارة المعين فى المادة السابقة يبقى قائما بأعماله لمدة سنوات(٤) ولا يخل ذلك بحق الشخص المعنوى فى مجلس الإدارة فى استبدال من يمثله فى المجلس ، وذلك على الوجه المبين باللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١

---

(١) يشترط ان يكون الأعضاء مصريين وان يكون العدد فرديا ولا يقل عن ثلاثة ويجوز النص على ضم عضوين على الأكثر لا يتوافر فيهم نصاب ملكية أسهم الشركة .

(٢) اذا قرر النظام اشتراك العاملين فى عضوية مجلس الادارة تضاف الفقرة الآتية : « يكون من بينهم (   ) عضوا ممن يعملون فى الشركة يختارهم العاملون بالشركة ممن يتوافر فيهم شروط العضوية . اما اذا قرر النظام انشاء أسهم العمل مملوكة لجميع العاملين بالشركة تضاف العبارة الآتية : « يكون من بينهم (   ) عضو ممن يعملون فى الشركة تختارهم الجمعيات الخاصة بالعاملين من اصحاب أسهم العمل على النحو المحدد باللائحة التنفيذية .

(٣) بشرط الا تقل قيمتها الاسمية عن خمسة آلاف جنيه .

(٤) لا يجوز أن تزيد المدة على خمس سنوات .

( مادة ٢٢ )

لمجلس الإدارة — إذا لم يكن هناك أعضاء يحلون محل العضو الأصلى — أن يعين أعضاء فى المراكز التى تخلو فى أثناء السنة ويجب عليه إجراء هذا التعيين إذا نقص عدد أعضائه من     عضوا .

ويباشر الأعضاء المعينون على الوجه المبين فى الفقرة السابقة العمل فى الحال إلى أن ينعقد أول اجتماع للجمعية العامة فإما أن تقرر تعيينهم أو تعيين آخرين بدلا منهم .

( مادة ٢٣ )

يعين المجلس من بين أعضائه رئيسا ويجوز تعيين نائب للرئيس يحل محله أثناء غيابه وفى حالة غياب الرئيس ونائبه يعين المجلس العضو الذى يقوم بأعمال الرياسة مؤقتا .

( مادة ٢٤ )

يجوز لمجلس الإدارة أن يعين من بين أعضائه عضوا منتدبا أو أكثر ويحدد المجلس اختصاصاته ومكافآته كما يكون له أن يؤلف من بين أعضائه لجنة أو أكثر يمنحها بعض اختصاصاته أو يعهد إليها بمراقبة سير العمل بالشركة وتنفيذ قرارات المجلس .

( مادة ٢٥ )

ينعقد مجلس الإدارة جلساته فى مركز الشركة كلما دعت مصلحتها إلى انعقاده بناء على دعوة الرئيس أو بناء على طلب ثلث أعضائه ، ويجب أن يجتمع مجلس الإدارة ...... مرات على الأقل خلال السنة المالية الواحدة .

ويجوز أيضا أن ينعقد المجلس خارج مركز الشركة بشرط أن يكون جميع أعضائه حاضرين أو ممثلين فى الاجتماع وأن يكون هذا الاجتماع فى مصر .

( مادة ٢٦ )

لعضو مجلس الإدارة أن ينيب عنه عند الضرورة فى حضور جلسات المجلس أحد زملائه وفى هذه الحالة يكون لهذا العضو صوتان .

ولا يجوز أن ينوب عضو مجلس الإدارة عن أكثر من عضو واحد وفى جميع الأحوال لا يجوز أن تزيد أصوات المنوبين عن ثلث عدد أصوات الحاضرين .

( مادة ٢٧ )

لا يكون اجتماع المجلس صحيحا إلا إذا حضره      عضو ( ثلاثة على الأقل ) .

( مادة ٢٨ )

تصدر قرارات مجلس الإدارة بأغلبية ..... عضوا ( يجوز النص على نصاب معين فى بعض الموضوعات ) .

( مادة ٢٩ )

مع مراعاة أحكام القانون رقم ١٤٦ لسنة ١٩٨٨ ولائحته التنفيذية وأحكام المواد من ٩٦ إلى ١٠١ من قانون شركات المساهمة وشركات التوصية بالأسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة المشار إليه وأحكام لائحته التنفيذية لمجلس الإدارة أوسع سلطة لإدارة الشركة فيما عدا ما احتفظ به صراحة نظام الشركة (١) للجمعية العامة وبدون تحديد لمدى السلطة يجوز له مباشرة جميع التصرفات ووضع اللوائح المتعلقة بالشئون الإدارية والمالية وشئون العاملين ومعاملتهم المالية ، كما يضع المجلس لائحة خاصة بتنظيم أعماله واجتماعاته وتوزيع الاختصاصات والمسئوليات .

( مادة ٣٠ )

يمثل رئيس مجلس الإدارة الشركة أمام القضاء والغير .

( مادة ٣١ )

يملك حق التوقيع (٢) عن الشركة على انفراد كل من رئيس مجلس الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة المنتدبين وكل عضو آخر ينتدبه المجلس لهذا الغرض .

ولمجلس الإدارة الحق فى أن يعين عدة مديرين (٣) أو وكلاء مفوضين وأن يخولهم أيضا حق التوقيع عن الشركة منفردين أو مجتمعين .

---

(١) يجوز النص على اختصاص الجمعية العامة بموضوعات معينة اذا رؤى اخراجها عن اختصاص مجلس الادارة .

(٢) يجوز ان يتضمن النظام تنظيما آخر لحق التوقيع .

(٣) يشترط فى المديرين ان يكونوا مصريين .

( مادة ٣٢ )

لا يتحمل أعضاء مجلس الإدارة بسبب قيامهم بمهام وظائفهم ضمن حدود وكالتهم بأية مسئولية فيما يتعلق بالتزامات الشركة .

( مادة ٣٣ )

تتكون مكافأة مجلس الإدارة من النسبة المئوية المنصوص عليها فى المادة (٥٧) من النظام ومن بدل الحضور الذى تحدد الجمعية العامة قيمته كل سنة .

الفصل الثانى

اللجنة الإدارية المعاونة (١)

( مادة ٣٤ )

يشكل مجلس إدارة الشركة لجنة إدارية معاونة من العاملين .

وتختص اللجنة المذكورة بدراسة كافة الموضوعات المتعلقة بدراسة برامج العمالة بالشركة مع مراعاة الإدارة الاقتصادية السليمة وكذلك كل ما يتعلق بشئون العاملين وبرامج وخطط وقواعد تحديد الأجور والمرتبات فضلا عن الموضوعات الأخرى التى تحال إليها من مجلس الإدارة أو عضو مجلس الإدارة المنتدب ، وترفع اللجنة توصياتها ونتائج دراستها إلى مجلس الإدارة ، ويحضر رئيس اللجنة اجتماعات مجلس الإدارة ويكون له صوت معدود فى المداولات .

( مادة ٣٥ )

تعين اللجنة من بين أعضائها رئيسا ، وفى حالة غيابه تعين العضو الذى يقوم بأعمال الرئاسة مؤقتا .

ويحضر اجتماعات اللجنة عضو مجلس الإدارة المنتدب أو من يفوضه من أعضاء مجلس الإدارة ، وعدد من المديرين المسئولين بالشركة يختارهم مجلس الإدارة دون أن يكون لهم صوت معدود فى المداولات .

( مادة ٣٦ )

يتولى مجلس الإدارة وضع قواعد وشروط اختيار أعضاء اللجنة الإدارية المعاونة ومدة العضوية وطريقة التجديد ونظام عملها ومكافأة أعضائها وتجتمع اللجنة مرة على الأقل كل شهرين ولا يكون الاجتماع صحيحا إلا إذا حضره ثلث عدد الأعضاء على الأقل، وتصدر القرارات بأغلبية أصوات الأعضاء الحاضرين فإذا تساوت الأصوات رجح الجانب الذى منه الرئيس أو من يقوم مقامه .

( مادة ٣٧ )

تضع اللجنة تقريرا سنويا خلال السنة المالية للشركة يعرض على مجلس الإدارة توضح فيه الموضوعات التى أحيلت إليها وما أوصت به فى شأنها واقتراحاتها التى ترى عرضها على المجلس والتى يؤدى الأخذ بها إلى تحقيق مصلحة الشركة .

الباب الخامس
فى الجمعية العامة

( مادة ٣٨ )

تمثل الجمعية العامة جميع المساهمين، ولا يجوز انعقادها إلا فى .... ( المدينة التى بها مركز الشركة ) .

( مادة ٣٩ )

لكل مساهم الحق فى حضور الجمعية العامة للمساهمين بطريق الأصالة أو النيابة ولا يجوز للمساهم من غير أعضاء مجلس الإدارة أن ينيب عنه أحد أعضاء مجلس الإدارة فى حضور الجمعيات العامة .

ويشترط لصحة النيابة أن تكون ثابتة فى توكيل كتابى وأن يكون الوكيل مساهما ولا يكون لأى مساهم من غير الأشخاص الاعتباريين بوصفه أصيلا أو نائبا عن الغير أو بالصفتين معا عدد من الأصوات يجاوز (        ) من عدد الأصوات المقررة لأسهم الحاضرين . [1]

(١) تحدد النسبة بواسطة الجمعية التأسيسية للشركة .

ويجب أن يكون مجلس الإدارة ممثلا فى الجمعية العامة بما لا يقل عن العدد الواجب توافره لصحة انعقاد جلساته ، وذلك فى غير الأحوال التى ينقص فيها عدد أعضاء مجلس الإدارة عن ذلك ، ولا يجوز تخلف أعضاء مجلس الإدارة عن حضور الاجتماع بغير عذر مقبول .

وفى جميع الأحوال لا يبطل الاجتماع إذا حضره ثلاثة من أعضاء مجلس الإدارة على الأقل يكون من بينهم رئيس مجلس الإدارة أو نائبه أو أحد الأعضاء المنتدبين للإدارة ، وذلك إذا توافر للاجتماع الشروط الأخرى التى يتطلبها القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ ولائحته التنفيذية[1] .

( مادة ٤٠ )

يجب على المساهمين الذين يرغبون فى حضور الجمعية العامة أن يثبتوا أنهم أودعوا أسهمهم فى مركز الشركة أو فى أحد البنوك ... قبل انعقاد الجمعية العامة بثلاثة أيام كاملة على الأقل .

ولا يجوز قيد أى نقل لملكية الأسهم فى سجل الشركة من تاريخ نشر الدعوة للاجتماع إلى انفضاض الجمعية العامة .

( مادة ٤١ )

تنعقد الجمعية العامة العادية للمساهمين كل ستة أشهر بدعوة من رئيس مجلس الإدارة فى الزمان والمكان اللذين يحددهما إعلان الدعوة ، وذلك خلال الستة الشهور ( على الأكثر ) التالية لنهاية السنة المالية للشركة .

ولمجلس الإدارة أن يقرر دعوة الجمعية العامة كلما دعت الضرورة إلى ذلك .

وعلى مجلس الإدارة أن يدعو الجمعية العامة العادية إلى الانعقاد إذا طلب إليه ذلك أحد مراقبى الحسابات ، أو عدد من المساهمين يمثل ٥ ٪ من رأس مال الشركة على الأقل ، بشرط أن يوضحوا أسباب الطلب وأن يودعوا أسهمهم مركز الشركة أو أحد البنوك المعتمدة ، ولا يجوز سحب هذه الأسهم إلا بعد انفضاض الجمعية .

(١) يجوز النص على تحديد الحد الأقصى لعدد الأصوات المقررة ، أو الحد الأقصى لما يحمله الوكيل من أسهم .

ولمراقب الحسابات أو الهيئة أن يدعو الجمعية العامة للانعقاد فى الأحوال التى يتراخى فيها مجلس الإدارة عن الدعوة ، على الرغم من وجوب ذلك ومضى شهر على تحقق الواقعة أو بدء التاريخ الذى يجب فيه توجيه الدعوة إلى الاجتماع .

كما يكون للهيئة أن تدعو الجمعية العامة إذا نقص عدد أعضاء مجلس الإدارة عن الحد الأدنى الواجب توافره لصحة انعقاده أو امتنع الأعضاء المكملون لهذا الحد عن الحضور وفى جميع الأحوال تكون مصاريف الدعوة على نفقة الشركة .

( مادة ٤٢ )

تنعقد الجمعية العامة العادية السنوية للنظر على الأخص فيما يأتى :

( أ ) انتخاب أعضاء مجلس الإدارة وعزلهم .

(ب) مراقبة أعمال مجلس الإدارة والنظر فى إخلائه من المسئولية .

( جـ ) المصادقة على الميزانية وقائمة الدخل .

( د ) المصادقة على تقرير مجلس الإدارة عن نشاط الشركة .

( هـ ) الموافقة على توزيع الأرباح وتحديد مكافأة وبدلات أعضاء مجلس الإدارة .

( و ) تعيين مراقب الحسابات وتحديد أتعابه .

( ز ) كل ما يرى مجلس الإدارة أو الهيئة أو المساهمون الذين يملكون ٥ ٪ من رأس المال عرضه على الجمعية العامة .

( مادة ٤٣ )

على مجلس الإدارة أن يعد عن كل سنة مالية — فى موعد يسمح بعقد الجمعية العامة للمساهمين خلال ستة أشهر على الأكثر من تاريخ انتهائها — ميزانيـة الشركة وقائمة الدخل وقائمة توزيع الأرباح الصافية أو التصرف فى الخسائر وقائمة التدفق النقـدى لحركة صكوك الاستثمار وقائمة مصادر الأموال وأوجه استخداماتها وتقريرا عن نشاط الشركة خلال السنة المالية وعن مركزها المالى فى ختام السنة ذاتها ، وذلك كله طبقا للأوضاع والشروط والبيانات التى حددتها اللائحة التنفيذية لقانون الشركات العاملة فى تلقى الأموال لاستثمارها واللائحة التنفيذية لقانون شركات المساهمة .

ويجب على مجلس الإدارة أن ينشر الميزانية والقوائم المالية وخلاصة وافية لتقريره والنص الكامل لتقرير مراقبى الحسابات قبل اجتماع الجمعية العامة بعشرين يوما على الأقل فى جريدتين يوميتين صباحيتين .

وتخطر الهيئة قبل شهرين من التاريخ المحدد لانعقاد الجمعية العامة بالتقارير والقوائم المشار إليها فى الفقرة السابقة .

( مادة ٤٤ )

يجب نشر الإخطار بدعوة الجمعية العامة للاجتماع مرتين فى صحيفتين يوميتين ، على أن يتم النشر فى المرة الثانية بعد انقضاء خمسة أيام على الأقل من تاريخ نشر الإخطار الأول .

وترسل صورة مما ينشر إلى الهيئة العامة لسوق المال فى نفس الوقت الذى يتم فيه النشر .

( مادة ٤٥ )

يجب على مجلس الإدارة خلال أسبوعين من قرار الجمعية العامة للميزانية والقوائم المالية أن يقوم بنشرها مرفقا بها تقرير مراقبى الحسابات فى جريدتين يوميتين صباحيتين على الأقل ، كما يتعين كذلك نشر ملاحظات الهيئة فى حالة عدم الأخذ بها .

( مادة ٤٦ )

لايكون انعقاد الجمعية العامة العادية صحيحا إلا إذا حضره مساهمون ..... يمثلون على الأقل[1] . فإذا لم يتوافر الحد الأدنى فى الاجتماع الأول ، وجب دعوة الجمعية العامة إلى اجتماع ثان يعقد خلال الثلاثين يوما التالية للاجتماع الأول .

ويجوز الاكتفاء بالدعوة إلى الاجتماع الأول إذا حدد فيها موعد الاجتماع الثانى[2] .

ويعتبر الاجتماع الثانى صحيحا أيا كان عدد الأسهم الممثلة فيه .

وتصدر قرارات الجمعية العامة بالأغلبية المطلقة للأسهم الممثلة فى الاجتماع[3] إلا إذا كان القرار يتعلق بإصدار صكوك الاستثمار فيشترط لصحة القرار أن يصدر بأغلبية ثلاثة أرباع الأسهم الممثلة فى الاجتماع .

(١) ربع رأس المال على الأقل وبشرط لا يجاوز نصف رأس المال .
(٢) جوازية .
(٣) الا اذا اشترط النظام اغلبية خاصة فى اصدار القرارات .

( مادة ٤٧ )

تختص الجمعية العامة غير العادية بتعديل نظام الشركة مع مراعاة ما يأتى :

( ا ) لايجوز زيادة التزامات المساهمين ويقع باطلا كل قرار يصدر من الجمعية العامة يكون من شأنه المساس بحقوق المساهمين الأساسية التى يستمدها بصفته شريكا .

(ب) يجوز إضافة أغراض مكملة أو مرتبطة أو قريبة من غرض الشركة الأصلى ولايجوز تغيير الغرض الأصلى إلا لأسباب يوافق عليها مجلس إدارة الهيئة .

( جـ ) يكون للجمعية العامة غير العادية النظر فى إطالة أمد الشركة أو تقصيره أو حلها قبل موعدها أو تغيير نسبة الخسارة التى يترتب عليها حل الشركة إجباريا أو إدماج الشركة .

إذا بلغت خسائر الشركة نصف رأس المال المصدر وجب على مجلس الادارة أن يبادر إلى دعوة الجمعية العامة غير العادية للنظر فى حل الشركة او استمرارها .

( مادة ٤٨ )

مع مراعاة الأحكام المتعلقة بالجمعية العامة العادية تسرى على الجمعية العامة غير العادية الأحكام الآتية :

( ا ) تجتمع الجمعية العامة غير العادية بناء على دعوى مجلس الإدارة ، وعلى المجلس توجيه الدعوة إذا طلب إليه ذلك عدد من المساهمين يمثلون ١٠ ٪ من رأس المال على الأقل لأسباب جدية ويشترط أن يودع الطالبون أسهمهم مركز الشركة أو أحد البنوك المعتمدة ، ولايجوز سحب هذه الأسهم إلا بعد انفضاض الجمعية ، وإذا لم يقم المجلس بدعوة الجمعية خلال شهر من تقديم الطلب كان للطالبين أن يتقدموا إلى الهيئة التى تتولى توجيه الدعوة ، كما تجتمع الجمعية غير العادية بناء على دعوة المفوض بإدارتها ، وفقا لأحكام الفقرة ( د ) من المادة ( ١٢ ) من القانون رقم ١٤٦ لسنة ١٩٨٨

(ب) لايكون اجتماع الجمعية العامة غير العادية صحيحا إلا إذا حضره مساهمون يمثلون نصف رأس المال ( على الأقل ) ، فإذا لم يتوافر الحد الأدنى فى الاجتماع الأول وجهت دعوة الجمعية إلى اجتماع ثان يعقد خلال الثلاثين يوما التالية للاجتماع الأول ، ويعتبر الاجتماع الثانى صحيحا إذا حضره عدد من المساهمين يمثل ربع رأس المال ( على الأقل ) .

( جـ ) تصدر قرارات الجمعية العامة غير العادية بأغلبية ثلثى الأسهم الممثلة فى الاجتماع إلا إذا كان القرار يتعلق بزيادة رأس المال أو خفضه أو حل الشركة قبل الميعاد أو تغيير الغرض الأصلى أو إدماجها ، فيشترط لصحة القرار فى هذه الأحوال أن يصدر بأغلبية ثلاثة أرباع الأسهم الممثلة فى الاجتماع .

( مادة ٤٩ )

لايجوز للجمعية العامة المداولة فى غير المسائل المدرجة فى جدول الأعمال ومع ذلك يكون للجمعية حق المداولة فى الوقائع الخطيرة التى تتكشف أثناء الاجتماع .

ومع مراعاة أحكام قانون شركات المساهمة وشركات التوصية بالأسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة المشار إليه ولائحته التنفيذية والمادة (٥٢) من هذا النظام وتكون القرارات الصادرة من الجمعية العامة ملزمة لجميع المساهمين سواء كانوا حاضرين الاجتماع الذى صدرت فيه هذه القرارات أو غائبين أو مخالفين ، وعلى مجلس الإدارة تنفيذ قرارات الجمعية العامة .

( مادة ٥٠ )

تسجل أسماء الحاضرين من المساهمين فى سجل خاص يثبت فيه حضورهم وما إذا كان بالأصالة أو بالوكالة ، ويوقع هذا السجل قبل بداية الاجتماع من كل من مراقب الحسابات وجامعى الأصوات .

ويكون لكل مساهم يحضر اجتماع الجمعية العامة الحق فى مناقشة الموضوعات المدرجة فى جدول الأعمال ، واستجواب أعضاء مجلس الإدارة ومراقبى الحسابات بشأنها .

ويشترط تقديم الأسئلة مكتوبة قبل انعقاد الجمعية العامة بثلاثة أيام على الأقل فى مركز الشركة بالبريد المسجل أو باليد مقابل إيصال .

ويجيب مجلس الادارة على أسئلة المساهمين واستجواباتهم بالقدر الذى لايعرض مصلحة الشركة أو المصلحة العامة للضرر ، وإذا رأى المساهم أن الرد غير كاف احتكم إلى الجمعية العامة ويكون قرارها واجب التنفيذ .

ويكون التصويت فى الجمعية العامة .......... [1] ، ويجب أن يكون التصويت بطريقة سرية إذا كان القرار يتعلق بانتخاب أعضاء مجلس الإدارة أو بعزلهم أو بإقامة دعوى المسئولية عليهم ، أو إذا طلب ذلك رئيس مجلس الإدارة أو عدد من المساهمين يمثل ... الأصوات الحاضرة فى الاجتماع على الأقل .

ولايجوز لأعضاء مجلس الإدارة الاشتراك فى التصويت على قرارات الجمعية العامة فى شأن تحديد رواتبهم ومكافآتهم أو لبراءة ذمتهم وإخلاء مسئوليتهم عن الإدارة .

( مادة ٥١ )

يحرر محضر اجتماع يتضمن إثبات الحضور وتوافر نصاب الانعقاد وكذلك اثبات حضور ممثل الهيئة كما يتضمن خلاصة وافية لجميع مناقشات الجمعية العامة وكل ما يحدث أثناء الاجتماع والقرارات التى اتخذت فى الجمعية وعدد الأصوات التى وافقت عليها او خالفتها وكل ما يطلب المساهمون إثباته فى المحضر .

(١) يبين النظام طريقة التصويت فاذا لم يعينها فانها تتم بالطريقة التى يقترحها رئيس الاجتماع وتوافق عليها الجمعية .

وتدون محاضر اجتماعات الجمعية العامة بصفة منتظمة عقب كل جلسة فى سجل خاص، ويوقع على المحضر والسجل رئيس الجلسة وأمين السر وجامعا الأصوات ومراقبا الحسابات.

ويجب إرسال صورة من محضر اجتماع الجمعية العامة للهيئة خلال شهر على الأكثر من تاريخ انعقادها .

( مادة ٥٢ )

مع عدم الإخلال بحقوق الغير حسنى النية يقع باطلا كل قرار يصدر من الجمعية العامة بالمخالفة لأحكام القانون أو نظام الشركة .

وكذلك يجوز إبطال كل قرار يصدر لصالح فئة معينة من المساهمين أو للإضرار بهم ، أو لجلب نفع خاص لأعضاء مجلس الإدارة أو غيرهم دون اعتبار لمصلحة الشركة والإضرار بحقوق أصحاب الصكوك .

ولا يجوز أن يطلب البطلان فى هذه الحالة إلا المساهمون الذين اعترضوا على القرار فى محضر الجلسة أو الذين تغيبوا عن الحضور بسبب مقبول ، ويجوز للهيئة أن تنوب عنهم فى طلب البطلان إذا تقدموا بأسباب جدية .

ويترتب على الحكم بالبطلان اعتبار القرار كأن لم يكن بالنسبة إلى جميع المساهمين وعلى مجلس الإدارة نشر ملخص الحكم بالبطلان فى إحدى الصحف اليومية وفى صحيفة الشركات .

وتسقط دعوى البطلان بمضى سنة من تاريخ صدور القرار ، ولا يترتب على رفع الدعوى وقف تنفيذ القرار مالم تأمر المحكمة بذلك .

( مادة ٥٣ )

يجوز توقف الشركة عن نشاطها فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها بعد موافقة مجلس إدارة الهيئة وفقا لأحكام المادة ( ١١ ) من القانون ١٤٦ لسنة ١٩٨٨ وأحكام الباب الخامس من لائحته التنفيذية .

الباب السادس

فى مراقبى الحسابات

( مادة ٥٤ )

مع مراعاة أحكام المادة ١٠ من قانون شركات المساهمة العاملة فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها وأحكام المواد من ١٠٣ الى ١٠٩ من قانون شركات المساهمة وشركات التوصية بالأسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة المشار إليه ولائحته التنفيذية يكون للشركة مراقبان للحسابات ممن تتوافر فى شأنهما الشروط المنصوص عليها فى قانون مزاولة مهنة المحاسبة والمراجعة يعين أحدهما الجمعية العامة وتقدر أتعابه ، ويعين الآخر الجهاز المركزى للمحاسبات ويحدد مكافأته وواجباته .

واستثناء مما تقدم عين المؤسسون السيد / ——————————

المقيم فى ——————

وعين الجهاز المركزى للمحاسبات السيد / ——————————

ويسأل المراقبان عن صحة البيانات الواردة فى تقريرهما بوصفهما وكيلين عن مجموع المساهمين ولكل مساهم أثناء عقد الجمعية العامة أن يناقش تقرير المراقبين وأن يستوضحهما عما ورد به .

الباب السابع

السنة المالية للشركة — الجرد — القوائم المالية — المال الاحتياطى — توزيع الأرباح والتصرف فى الخسائر

( مادة ٥٥ )

تبدأ السنة المالية للشركة من —————— وتنتهى فى —————— من كل سنة على أن السنة الأولى تشمل المدة التى تنقضى من تاريخ تأسيس الشركة حتى —————— من السنة التالية .

( مادة ٥٦ )

على مجلس الإدارة أن يعد عن كل سنة مالية فى موعد يسمح بعقد الجمعية العامة للمساهمين ( خلال ستة أشهر على الأكثر من تاريخ انتهائها ) ميزانية الشركة والقوائم المالية وفقا للنموذج رقم ( ٤ ) الملحق باللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٤٦ لسنة ١٩٨٨

وعلى المجلس أيضا أن يعد تقريره عن نشاط الشركة خلال السنة المالية وعن مركزها المالى فى ختام السنة ذاتها .

( مادة ٥٧ )

توزع الشركة الأرباح الصافية أو الخسائر سنويا بعد خصم جميع التكاليف النقدية وغير النقدية اللازمة لتحقيق هذه الأرباح كما يأتى :

١ — يبدأ باحتساب احتياطى قانونى بنسبة ٥ ٪ من الأرباح الصافية ويخصم هذا الاحتياطى من حصة الشركة فى الأرباح ، ويقف تجنيب هذا الاحتياطى إذا بلغ نصف رأس المال المصدر ومتى نقص تعين العودة إلى الاقتطاع .

٢ — يقتطع نصيب للشركة من الأرباح القابلة للتوزيع بواقع ١ ٪ منها عن كل مبلغ تلقته الشركة مساويا لرأسمالها المصدر ، وذلك بحد أقصى ١٠ ٪ من تلك الارباح .

٣ — يوزع ما يتبقى من الأرباح القابلة للتوزيع بين الشركة وأصحاب [1] الصكوك بنسبة صافى حقوق الملكية لأصحاب الأسهم إلى [2] صافى قيمة الصكوك [3] .

(١) يقصد بصافى حقوق الملكية لاصحاب الاسهم مجموع راس المال المدفوع والاحتياطيات والارباح غير الموزعة مما يخص الشركة مخصوما من ذلك الخسائر المرحلة ، كما يقصد بصافى قيمة الصكوك قيمتها الأصلية مستبعدا منها نصيبها فيما تحققه من خسائر فى السنوات المالية السابقة ·

(٢) يراعى عند احتساب نصيب الصكوك فى الارباح بالنسبة للصكوك التى صدرت او استردت خلال السنة المالية أن يتم تحديده بنسبة المدة من بداية الشهر التالى لشراء الصك حتى نهاية الشهر السابق على الاسترداد بحسب الأحوال ؛

(٣) يراعى عند احتساب ما يخص الصك من الأرباح قيمة الصك ·

٤ — يجرى توزيع حصة الشركة فى البندين ٢ ، ٣ من هذه المادة كما يأتى :

(ا) يقتطع الاحتياطى القانونى السابق احتسابه (١) طبقا للبند " ا " .

(ب) يكون للعاملين نصيب فى الأرباح التى يتقرر توزيعها نقدا بما لايقل عن ١٠ ٪ بشرط ألا يزيد على مجموع الأجور السنوية للعاملين بالشركة .

(جـ) يقتطع المبلغ اللازم لتوزيع حصة أولى من الأرباح قدرها ...... ( ٥ ٪ على الأقل ) للمساهمين وللعاملين .

(د) يخصص بعد ماتقدم ...... ( عشرة فى المائة على الأكثر ) من الباقى لمكافأة مجلس الإدارة .

(هـ) ويوزع الباقى من الأرباح بعد ذلك على المساهمين والعاملين ( فى الحدود والنسب المقررة فى هذا النظام ) كحصة إضافية فى الأرباح أو يرحل بناء على اقتراح مجلس الإدارة إلى السنة المقبلة أو يكون به احتياطى غير عادى أو مال استهلاك غير عادى .

( مادة ٥٨ )

توزع الخسائر بين الشركة وأصحاب الصكوك ويتم التصرف فيها بمراعاة أحكام المواد من ( ٢٩ ) إلى ( ٣١ ) من اللائحة التنفيذية لقانون الشركات العاملة فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها المشار اليها .

(١) يجوز أن ينص نظام الشركة على تجنيب نسبة معينة من الأرباح الصافية لتكوين احتياطي نظامى لمواجهة الأغراض التى يحددها النظام ·

( مادة ٥٩ )

يستخدم الاحتياطى بقرار من الجمعية العامة بناء على اقتراح مجلس الإدارة فيما يحقق مصالح الشركة .

( مادة ٦٠ )

تدفع الأرباح إلى المساهمين وأصحاب صكوك الاستثمار فى المكان والمواعيد التى يحددها مجلس الإدارة بشرط ألا تجاوز شهرا من تاريخ قرار الجمعية العامة بالتوزيع وتستنزل من حصة أصحاب الصكوك ما يكون قد سبق توزيعه عليهم خلال السنة المالية تحت التسوية .

## الباب الثامن

## فى المنازعات

( مادة ٦١ )

لايترتب على أى قرار يصدر من الجمعية العامة سقوط دعوى المسئولية المدنية ضد أعضاء مجلس الإدارة بسبب الأخطاء التى تقع منهم فى تنفيذ مهمتهم وإذا كان الفعل الموجب للمسئولية قد عرض على الجمعية العامة بتقرير من مجلس الإدارة أو مراقب الحسابات فتسقط هذه الدعوى من تاريخ صدور قرار الجمعية العامة بالمصادقة على تقرير مجلس الإدارة ·

ومع ذلك فإن كان الفعل المنسوب إلى أعضاء مجلس الإدارة يكون جناية أو جنحة فلا تسقط الدعوى المدنية إلا بسقوط الدعوى العمومية .

( مادة ٦٢ )

مع عدم الإخلال بحقوق المساهمين المقررة قانونا لايجوز رفع دعاوى عن المنازعات التى تمس المصلحة العامة والمشتركة للشركة ضد مجلس الإدارة أو ضد واحد أو أكثر من أعضائه إلا باسم مجموع المساهمين وبمقتضى قرار من الجمعية العامة .

وعلى كل مساهم يريد إثارة نزاع من هذا القبيل أن يخطر بذلك مجلس الإدارة قبل انعقاد الجمعية العامة التالية بشهر واحد على الأقل ويجب على المجلس أن يدرج هذا الاقتراح فى جدول أعمال الجمعية .

ولا يسرى حكم هذه المادة على أصحاب صكوك الاستثمار التى تصدرها الشركة ويكون لكل منهم فى جميع الأحوال حق رفع الدعوى ضد مجلس الإدارة أو ضد واحد او أكثر من أعضائه اعتراضا على أى تصرف يضر بمصالحه .

## الباب التاسع

## فى حل الشركة وتصفيتها

### ( مادة ٦٣ )

فى حالة خسارة نصف رأس المال المصدر يجب على مجلس الإدارة دعوة الجمعية العامة غير العادية للنظر فى حل الشركة أو استمرارها .

### ( مادة ٦٤ )

مع مراعاة أحكام قانون شركات المساهمة وشركات التوصية بالأسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة المشار إليه ولائحته التنفيذية ، والقانون رقم ١٤٦ لسنة ١٩٨٨ المشار إليه ولائحته التنفيذية ، تعين الجمعية العامة مصفيا أو أكثر وتحدد أتعابهم ، ويكون تعيين المصفين من بين المساهمين أو غيرهم .

وفى حالة التصفية بقرار من مجلس إدارة الهيئة أو بناء على حكم قضائى بحل الشركة أو بطلانها يعين مجلس إدارة الهيئة أو المحكمة — بحسب الأحوال — المصفى وطريقة التصفية وتحدد أتعابه .

وتنتهى وكالة مجلس الإدارة بتعيين المصفين .

أما سلطة الجمعية العامة فتبقى قائمة طوال مدة التصفية إلى أن يتم إخلاء عهدة المصفين .

## الباب العاشر

## أحكام ختامية

### ( مادة ٦٥ )

تخصم المصاريف والأتعاب المدفوعة فى سبيل تأسيس الشركة من حساب المصروفات العامة .

### ( مادة ٦٦ )

تسرى أحكام قانون الشركات العاملة فى مجال تلقى الأموال لاستثمارها ولائحته التنفيذية فيما لم يرد فى شأنه نص خاص فى هذا النظام ، وفيما عدا ذلك تطبق أحكام القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ المشار إليه ولائحته التنفيذية .

### ( مادة ٦٧ )

يودع هذا النظام ، وينشر طبقا للقانون .

DIRECTORY OF SERVICE, INDUSTRIAL AND FOREIGN TRADE COMPANIES IN EGYPT

ANNUAIRE ÉGYPTIEN DES ENTREPRISES DES SERVICES, DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR

# 1989

**Supplements and Up-to-date leaflets**

If you are not a subscriber to the Directory of Service, Industrial and Foreign Trade Companies in Egypt and you wish to receive your free copy of the supplements and up-to-date leaflets that will be published by ITTCO in1989, kindly fill in and return the coupon below to:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, CAIRO, Egypt

**Suppléments et mises à jour**

Si vous n'êtes pas abonné à l'Annuaire Égyptien des Entreprises des Services, de l'Industrie et du Commerce Extérieur, et vous désirez reçevoir gratuitement les suppléments et les mises à jour qui seront publiés par ITCCO en1989 nous vous prions de remplir le bon ci-après et de le retourner à:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, LE CAIRE, Egypte

## BON DE COMMANDE / ORDER FORM

COUPON FOR SUPPLEMENTS / BON POUR SUPPLÉMENTS

NAME / NOM : ..............................................

COMPANY / SOCIÉTÉ : ..............................................

ADDRESS / ADRESSE : ..............................................
..............................................
..............................................
..............................................

يتضمن هذا الفصل نصوص التشريعات والقرارات الاقتصادية التى صدرت فى مصر فى العام السابق لصدور هذا العدد من الدليل ، مترجمة الى اللغة الانجليزية .

ويجدر الاشارة الى اننا سبق وان نشرنا فى الاعداد السابقة ومنذ عام ١٩٨٢ نصوص العديد من القوانين ، اغلبها لازال سارياً ( قانون الاستثمار ، قانون العلامات التجارية ، حماية الآثار الخ ... ) .

ولذلك يرجى مراجعة اعداد السنوات السابقة للحصول على نصوص القوانين التى لا تزال سارية .

# اجراءات القيد فى سجل المصدرين

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية
بعد الاطلاع على القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ بشأن الاستيراد والتصدير ، وعلى القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ باصدار نظام استثمار المال العربى والأجنبى والمناطق الحرة ، وعلى القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ باصدار قانون شركات المساهمة وشركات التوصية بالأسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٧٧٠ لسنة ١٩٧١ بانشاء الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات وتحديد اختصاصاتها ،

وعلى القرار الوزارى رقم ١٠٢٦ لسنة ١٩٧٨ بشأن القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد والتصدير ،

وعلى توصيات اللجنة الرئيسية للتصدير المشكلة بالقرار الوزارى رقم ٥٠١ لسنة ١٩٨٦ بشأن تبسيط اجراءات القيد فى سجل المصدرين ،

قــرر :

مادة )١) : تتولى الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات امساك سجل المصدرين المنصوص عليه فى المادة ٤ من القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ المشار اليه .

ويعفى من القيد بهذا السجل كافة المشروعات الفردية وشركات الاستثمار المنشأة وفقا للقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المشار اليه وذلك فيما يختص بتصدير انتاجها ، وبشرط أن تتقدم من الهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة ما يثبت ذلك .

وتخطر الهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات ببيان المشروعات والشركات المشار اليهما .

مادة (٢) : يشترط فيمن يقيد بسجل المصدرين ان تتوافر فيه الشروط الاتية :

**أولا : بالنسبة الى الاشخاص الطبيعيين :**

(أ) أن يكون مصرى الجنسية .

(ب) ان يكون مقيدا فى السجل التجارى .

(ج) أن يكون زاول الاعمال التجارية مدة سنتين على الاقل ، ويثبت ذلك من تاريخ بدء النشاط التجارى كما هو ثابت بالسجل التجارى أو أن يكون قد كسب خبرة فى أعمال التجارة الخارجية فى الحكومة او شركات القطاع العام ذات الطابع الاقتصادى أو الشركات المنشأة وفقا للقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ أو القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ المشار اليهما ، وذلك لمدة سنتين على الأقل ، ويثبت ذلك بتقديم شهادة من الجهة التى كان يعمل بها طالبا القيد معتمدة .

ويعفى من هذا الشرط الأفراد الحاصلون على شهادة من احدى الجامعات أو المعاهد العليا بها طالبا القيد معتمدة .

(د) ألا يقل رأس المال المثبت فى السجل التجارى عند طلب القيد عن ثلاثة آلاف جنيه

(ه) ألا يكون قد سبق الحكم عليه بعقوبة جناية ، أو بعقوبة مقيدة للحرية فى جريمة مخلة بالشرف أو الأمانة أو فى احدى الجرائم المنصوص عليها فى قوانين الاستيراد والتصدير أو النقد أو الجمارك أو الضرائب أو التموين أو التجارة ، مالم يكن قد رد اليه اعتباره ، وتعتبر صحيفة الحالة الجنائية دليلا على ما تقدم .

(و) ألا يكون قد أشهر افلاسه ، مالم يكن قد رد اليه اعتباره .

**ثانيا : بالنسبة الى الشركات وغيرها من الأشخاص الاعتبارية :**

(أ) أن يكون للشركة مدير واحد على الاقل متمتع بجنسية جمهورية مصر العربية ، على أن يكون له حق الادارة والتوقيع عن الشركة بمفرده أو بالاشتراك مع غيره من المديرين ولو كانوا من الاجانب ، وعلى أن يكون للمدير الأجنبى حق الادارة والتوقيع عن الشركة منفردا .

(ب) أن يتوافر فى الشريك المتضامن ، وفيمن له حق الادارة والتوقيع عن الجمعيات التعاونية أو أى شخص اعتبار اخر ، الشروط المبينة بالبندين (هـ) و (و) من الفقرة (أولا) السابقة .

(ج) أن يكون عقد الشركة مشهرا ومسجلا بالسجل التجارى وكذلك جميع التعديلات التى ادخلت عليه .

(د) أن يكون من أغراض الشركة التصدير .

(ه) الا يقل رأس المال المثبت فى السجل التجارى عند طلب القيد عن عشرة آلاف جنيه بالنسبة الى الشركات .

ويستثنى من الشروط أ ، ب ، هـ الشركات المنشأة وفقا لأحكام القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ المشار اليه ، وشركات القطاع العام والجمعيات التعاونية واتحاداتها ، كما يستثنى الأشخاص الاعتبارية العامة من كافة الشروط السابقة .

**ثالثا : فروع المنشآت والشركات الأجنبية فى مصر :**

(أ) أن يكون فرع المنشأة أو الشركة التى مركزها فى الخارج مسجلا ومشهرا فى السجل التجارى وكذلك جميع التعديلات التى أدخلت عليه .

(ب) أن يتوافر فى مدير فرع المنشأة أو الشركة الشروط المبينه بالبندين (هـ) و (و) من الفقرة (أولا) السابقة .

(ج) ألا يقل رأس المال المثبت فى السجل التجارى عند طلب القيد عن عشرة آلاف جنيه .

مادة (٣) : يقدم طلب القيد فى سجل المصدرين الى المركز الرئيسى للهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات أو فروعها ، من أصل وصورة ، متضمنا البيانات الاتية :

(أ) الاسم التجارى والسمة التجارية .

(ب) عنوان المحل الرئيسى للفرد أو الفرع ، ومركز الشركة أو الشخص الاعتبارى بحسب الأحوال .

(ج) نوع التجارة .

(د) الاصناف التى يباشر طالب القيد تصديرها بعد قيده ، وذلك بما يتفق مع البيانات المتعلقة بالنشاط بالسجل التجارية سواء بالنسبة للفرد أو الفرع أو الشركة .

(هـ) العلاقة التجارية من واقع السجل التجارى ، ان وجدت .

ويوقع الطلب من الطالب أو وكيله المعتمد .

مادة (٤) : يجب أن يكون طلب القيد مشفوعا بالمستندات الاتية :

**أولا : بالنسبة الى الأشخاص الطبيعيين :**

١ ـ صورة من البطاقة العائلية أو الشخصية .

٢ ـ مستخرج من صحيفة القيد فى السجل التجارى ، مبينا به نوع النشاط التجارى ورأس المال ، وتاريخ بدء القيد .

٣ ـ فى حالة عدم مزاولة الاعمال التجارية من قبل ، شهادة خبرة فى أعمال التجارة الخارجية من جهة حكومية أو شركة قطاع عام ذات طابع اقتصادى أو شركة منشأة

وفقا للقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ أو القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ المشار اليهما ، أو الشهادة الجامعية المصرية أو ما يعادلها من شهادات المعاهد العليا أو الشهادات الاجنبية .

**ثانيا : بالنسبة الى الشركات وغيرها من الأشخاص الاعتبارية .**

١ ـ مستخرج من صحيفة القيد فى السجل التجارى ، مبينا به نوع النشاط التجارى ورأس المال ومن له حق الادارة والتوقيع عن الشركة .
٢ ـ الأوراق الرسمية التى تفيد وجود الشخص الاعتبارى العام أو الجمعية أو الاتحاد التعاونى .
٣ ـ صورة من البطاقة العائلية أو الشخصية للمدير المصرى لشركة الأشخاص
٤ ـ صحيفة الحالة الجنائية الخاصة بالشركاء المتضامنين ومن له حق الادارة والتوقيع عن الجمعيات التعاونية أو أى شخص اعتبارى أخر .

**ثالثا : بالنسبة الى فروع المنشآت والشركات الأجنبية فى مصر :**

١ ـ مستخرج من صحيفة قيد الفرع فى السجل التجارى ، مبينا به نوع النشاط التجارى ورأس المال ومن له حق الادارة والتوقيع .
٢ ـ صحيفة الحالة الجنائية لمدير الفرع .

وفى جميع الحالات السابقة يعفى من تقديم صحيفة الحالة الجنائية أعضاء مجلس الادارة فى الشركات الخاضعة للقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ وهيئات وشركات القطاع العام والأشخاص الاعتبارية العامة ، وكذلك أعضاء المؤسسات التشريعية والشركاء المتضامنون ومن لهم حق الادارة والتوقيع فى الشركات والمنشآت التى مركزها الرئيسى فى الخارج ولها فرع فى جمهورية مصر العربية بشرط أن يكونوا مقيمين بالخارج .

ويجب أن تكون جميع المستندات المشار اليها فى هذه المادة صالحه .

**مادة (٥)** : على الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات أن تصدر قرارا فى طلب القيد خلال يومى عمل بعد تقديم الطلب مستوفيا للمستندات والاوراق .

**مادة (٦)** : على كل من قيد اسمه فى سجل المصدرين ، عند حصول تغيير فى حالته أو البيانات المقيدة فى السجل الخاص به ، أن يتقدم الى الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات أو لأى فرع من فروعها بطلب تدوين التعديلات التى طرأت خلال ٦٠ يوما من حدوثها .

**مادة (٧)** : يقدم طلب التجديد فى سجل المصدرين ومستنداته كل ثلا[illegible] خلال شهر يناير ، وتعتبر فى السنة التى تم فيها القيد سنة كاملة ويجوز تقديم مستندات التجديد حتى نهاية عام التجديد ، ويقدم عند التجدي[illegible]
١ ـ مستخرج سجل تجارى جديد اذا كانت صلاحيته قد انتهت أو طرأ[illegible] تغييرات .
٢ ـ اقرار بأن حالته ومستندات لم يطرأ عليها أية تغييرات .
٣ ـ صورة البطاقة الضريبية .
٤ ـ سداد رسم التجديد المقرر .

**مادة (٨)** : تعفى هيئات وشركات القطاع العام والأشخاص الاعتبارية العامة من تجديد القيد .

**مادة (٩)** : تحصل رسوم القيد والتجديد وتعديل البيانات والصور المستخرجة من سجل المصدرين عند تقديم الطلب بالفئات التالية :
٥٠ جنيها رسم قيد فى سجل المصدرين .
١٥ جنيها رسم تجديد القيد كل ( ٣ سنوات ) .
٥ جنيهات رسم تدوين البيانات .
٣ جنيهات رسم صورة مستخرجة من السجل .

**مادة (١٠)** : يرفع قيد المصدر من سجل المصدرين فى الأحوال الآتية :
١ ـ الوفاة .
٢ ـ اخطار المصدر الهيئة باعتزال أعمال التصدير وذلك بموجب خطاب مسجل ( مصحوب بعلم الوصول ) .
٣ ـ عدم تقديمه طلب أو مستندات التجديد فى الأحوال والمواعيد المحددة بالمادة (٧) .

**مادة (١١)** : يلغى قيد المصدر من سجل المصدرين فى الأحوال التالية :
١ ـ اذا أساء الى سمعة البلاد التجارية فى الخارج .
٢ ـ اذا خالف أحكام قانون الاستيراد والتصدير والنقد والقرارات المنفذه لها .
٣ ـ اذا فقد شرطا من الشروط الواجب توافرها للقيد فى سجل المصدرين .

ويكون الغاء القيد بقرار مسبب من وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية .

ويجوز لوزير الاقتصاد والتجارة الخارجية الاكتفاء بانذار المصدر ، أو ايقاف نشاطه مدة لا تجاوز سنة واحدة فى جميع الأحوال .

ولا يصدر قرار الغاء القيد أو الايقاف الا بعد اعلان المصدر بخطاب مسجل مصحوب بعلم الوصول بما هو منسوب اليه وتكليفه بتقديم دفاعه كتابة خلال خمسة عشر يوما من تاريخ وصول الاعلان .

ولا يجوز النظر فى طلب اعادة القيد لمن الغى قيده الا بعد مرور ثلاث سنوات من تاريخ صدور قرار الالغاء .

**مادة (١٢)** : تلغى المواد أرقام ( ٦٠، ٦١، ٦٢، ٦٣، ٦٤، ٦٥، ٦٦، ٦٧، ٦٨ ) من القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ المشار اليه ، وكل ما يخالف ذلك القرار من أحكام .

**مادة (١٣)** : ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل به بعد شهر من تاريخ نشره .

**وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية**
**« د . يسرى على مصطفى »**

**قرار وزارى رقم (٩٣) لسنة ١٩٨٧**

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ بشأن الاستيراد والتصدير ،
وعلى القرار الوزارى رقم ٣٦ لسنة ١٩٧٨ بتشكيل واختصاصات لجان التصدير للحاصلات الزراعية ومنتجاتها ،
وعلى القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ بالغاء بعض لجان البت ،
وعلى القرار الوزارى رقم ٤٨٧ لسنة ١٩٨٥ بانشاء لجنة تنسيق لأسعار التصدير ،

**قـــــرر :**

مادة (١) : يستبدل بنص المادة الرابعة من القرار الوزارى رقم ٤٨٧ لسنة ١٩٨٥ المشار اليه النص الآتى : « يلتزم مصدرو القطاع العام بالأسعار التى تحددها لجنة التنسيق ، وفى حالة وجود أسعار أقل لصفقات معينة أو فى الحالات الطارئة التى تتطلب سرعة البت ، يعرض الأمر على اللجنة فورا بالتمرير للنظر فى الموافقة عليها .

أما بالنسبة لمصدرى القطاع الخاص ، فتعتبر تلك الأسعار استرشادية ، ويتم التعاقد للتصدير على مسئوليتهم »

مادة (٢) : ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ صدوره ، وعلى الجهات المختصة تنفيذه .

**وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية**
**د . يسرى على مصطفى »**

## منشور رقم ( ٨ ) ملاحة

الموضوع ـ معالجة الأوضاع الناشئة عن تعديل الأساس فى تنفيذ عمليات الملاحة وتموين واصلاح السفن فى الموانى المصرية لتتم من خلال أسعار الصرف فى اطار مجمع البنوك المعتمدة المضاف اليه علاوة .

## تعديل رقم ( ١ )

يلغى العمل بالتعليمات المضمنة بالفقرة رقم ( ٤ ) من البند « اولا » من المنشور بالنسبة لتموينات السفن الأجنبية التابعة لبلاد العملات الحرة والمصرية التى تعامل ـ من الناحية النقدية ـ معاملة السفن الأجنبية التى تصل الموانى المصرية اعتبارا من ١٩٨٧/٢/٢ .

**وكيل أول الوزارة**
**لقطاع النقد الاجنبى**
**ا د . رفيق سويلم**

## قرار وزارى رقم ٩٤ لسنة ١٩٨٧
## بشأن فحص النوعية والجودة على صادرات القطاع الخاص من بعض السلع الزراعية

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ بشأن الاستيراد والتصدير .
وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٧٧٠ لسنة ١٩٧١ بانشاء الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات وتحديد اختصاصاتها .
وعلى القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ بشأن القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد والتصدير ،
وعلى القرارات الوزارية الخاصة بتحديد مواصفات الخضر الطازجة ـ والفاكهة الطازجة ـ والزهور والنباتات الطبية ـ والزيوت العطرية وعجينة الياسمين ـ والبقوليات الجافة ـ والمجففات .

قرر :

مادة ١ : يكون فحص الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات للنوعية والجودة وفقا للقرارات الوزارية المشار اليها ، اختياريا بالنسبة الى صادرات القطاع الخاص من السلع الزراعية المبينة فيما يلى :

١ ــ الخضر الطازجة بانواعها ( عدا البطاطس والبصل والثوم )
٢ ــ الفاكهة الطازجة بانواعها ( عدا الموالح بانواعها )
٣ ــ النباتات الطبية بانواعها المختلفة
٤ ــ الزيوت العطرية وعجينة الياسمين
٥ ــ الزهور بانواعها المختلفة
٦ ــ البقوليات الجافة .
٧ ــ المجففات ( عدا البصل المجفف والثوم المجفف )

مادة ٢ ــ يتحمل المصدر مسئولية وصول هذه السلع بحالة جيدة للأسواق بالخارج ، والمحافظة على سمعة البلاد التجارية فى الخارج ، واسترداد حصيلة مايصدره بالكامل

مادة٣ : تقوم الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات باخطار مصلحة الجمارك بقوائم السلع التى تشملها المجموعات المبينة بالمادة ( ١ )

مادة ٤ : ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ويلغى كل حكم يخالف احكامه ، ويعمل به من تاريخ صدوره .

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

د . يسرى على مصطفى

قرار وزارى رقم ( ٩٥ ) لسنة ١٩٨٧
بشان

## تعديل بعض احكام اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٦ الصادر بها القرار الوزارى رقم ٣١٦ لسنة ١٩٧٦

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ بشأن تنظيم التعامل بالنقد الأجنبى ، وعلى القرار الوزارى رقم ٣١٦ لسنة ١٩٧٦ باصدار اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ بتنظيم التعامل بالنقد الأجنبى .

وعلى القرارين رقمى ١٢٦ لسنة ١٩٨٣ ، و٣١٤ لسنة ١٩٨٦ بشأن تعديل بعض احكام اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٦ الصادر بها القرار الوزارى رقم ٣١٦ لسنة ١٩٨٦ .

مادة ١ : يستبدل بنص الفقرة ( ١ ) من المادة ٥٩ من اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٦ بتنظيم التعامل بالنقد الاجنبى المشار اليها النص الاتى :

(ا) على كل من يصدر بضاعة الى الخارج أن يسترد قيمتها خلال اثنى عشر شهرا من تاريخ الشحن ، وذلك فيما عدا الصادرات التى تؤول حصيلتها الى مجمع النقد الاجنبى لدى البنك المركزى المصرى فيتم استرداد حصيلتها خلال ثلاثة اشهر من تاريخ الشحن .

مادة ٢ : يسرى هذا القرار على الاستمارات ( ت .ص ) المعتمدة اعتبارا من تاريخ صدوره كما يسرى على الاستمارات التى اعتمدت قبل ذلك ولم تتجاوز مهلة الاسترداد المقررة فى المادة السابقة .

مادة ٣ : يلغى كل حكم يخالف هذا القرار

مادة ٤ : ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ صدوره

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

د . يسرى على مصطفى

## قرار وزارى رقم ٩٦ لسنة ١٩٨٧
## بشان تشكيل المجلس السلعى لمحصول البرتقال

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ فى شأن الاستيراد والتصدير ، وعلى القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ بشأن القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد والتصدير .

مادة ١ : يشكل المجلس السلعى لمحصول البرتقال من السادة الاتى بيانهم :
رئيس مجلس ادارة هيئة القطاع العام للتجارة الخارجية
رئيس مجلس ادارة الهيئة العامة للرقابة على الصادارت والواردات
رئيس جهاز التمثيل التجارى
مدير مركز تنمية الصادرات المصرية
رئيس مجس ادارة شركة الوادى لتصدير الحاصلات الزراعية
رئيس اتحاد منتجى ومصدرى الحاصلات البستانية
ممثل عن الشعبة العامة للمصدرين فى اتحاد الغرف التجارية
ممثل عن مصدرى القطاع الخاص تختاره اللجنة

مادة ٢ : يختص المجلس السلعى لمحصول البرتقال بما يأتى :
١ ــ وضع السياسات التى تكفل مشاركة المنتجين والمصدرين بما يتيح التوسع فى الاسواق الجديدة وزيادة الصادرات ، وتعتمد هذه السياسة سنويا من وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية .
٢ ــ العمل على ربط الانتاج بالتصدير .
٣ ــ وضع المعايير والمواصفات التصديرية بما يكفل تحسين مستوى الجودة .
٤ ــ العمل على تحسين الانتاج ورفع الانتاج والجودة
٥ ــ العمل على تطوير طرق واساليب المعاملة والتعبئة والشحن
٦ ــ العمل على تنمية الاهداف التصديرية للبرتقال .

مادة ٣ : ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ويعمل به من تاريخ صدوره وعلى الجهات المختصة تنفيذه .

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية
د . يسرى على مصطفى

قرار وزارى رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٧

## بشان الغاء رسوم النوباتجيات التى تحصلها الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات والحجر الزراعى ومصلحة الجمارك عند شحن الصادرات عن طريق المطارات

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٣ بشأن الجمارك .

وعلى القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ بشأن الاستيراد والتصدير .

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٧٧٠ لسنة ١٩٧١ بانشاء الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات .

وعلى قرار وزير التجارة رقم ١٠٣٦ لسنة بشأن القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد والتصدير .

وعلى قرار وزير الدولة للزراعة والامن الغذائى رقم ٤٩ لسنة ١٩٨٣ المعدل للقرار رقم ٥٢ لسنة ١٩٦٧ بشروط تطهير رسائل النباتات والمنتجات الزراعية الواردة والصادرة .

وعلى قرار وزير الدولة للزراعة والامن الغذائى رقم ٥٠ لسنة ١٩٨٣ المعدل للقرار رقم ٦١ لسنة ١٩٦٧ بتحديد النفقات التى تحصل على الرسائل الخاضعة لاحكام الحجر الزراعى وشروط الاعفاء منها ، وبعد موافقة السادة نائب رئيس مجلس الوزراء ووزير الزراعة واستصلاح الاراضى ووزير المالية .

قرر :

مادة ١ : تلغى رسوم النوباتجيات الاضافية التى تحصل على فحص الصادرات بالمطارات والمفروضة لصالح الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات والحجر الزراعى ومصلحة الجمارك .

مادة ٢ : ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ويعمل به من تاريخ صدوره .

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

د . يسرى على مصطفى

## الموضوع : صادرات الاغنام والماعز البرقى الحية

والحاقا لكتابنا المؤرخ ٢٨ / ٩ / ١٩٨٦ ، نفيدكم أن اللجنة العليا للسياسات والشئون الاقتصادية والمالية وافقت بجلستها بتاريخ ٢٤ / ٢ / ١٩٨٧ على استمرار العمل بنظام التجنيب الحالى بالنسبة لصادرات الاغنام والماعز البرقى الحية ، ويتم التصرف فى الحصيلة على الوجه التالى :

١ ــ السماح بتجنيب ٥٠ ٪ من حصيلة تصدير الاغنام والماعز البرقى الحية فى حساب تجنيب صادرات بأسم المصدر ، يستخدم فى استيراد اعلاف اولحوم .

٢ ــ بيع الـ ٥٠ ٪ الاخرى لمجمع النقد الاجنبى لدى احد بنوك القطاع العام الأربعة .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،،،،

وكيل اول الوزارة
لقطاع النقد الاجنبى
( د . رفيق سويلم )

DIRECTORY OF SERVICE, INDUSTRIAL AND FOREIGN TRADE COMPANIES IN EGYPT

ANNUAIRE ÉGYPTIEN DES ENTREPRISES DES SERVICES, DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR

# 1989

**Supplements and Up-to-date leaflets**

If you are not a subscriber to the Directory of Service, Industrial and Foreign Trade Companies in Egypt and you wish to receive your free copy of the supplements and up-to-date leaflets that will be published by ITTCO in1989 kindly fill in and return the coupon below to:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, CAIRO, Egypt

**Suppléments et mises à jour**

Si vous n'êtes pas abonné à l'Annuaire Égyptien des Entreprises des Services, de l'Industrie et du Commerce Extérieur, et vous désirez reçevoir gratuitement les suppléments et les mises à jour qui seront publiés par ITCCO en1989 nous vous prions de remplir le bon ci-après et de le retourner à:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, LE CAIRE, Egypte

## BON DE COMMANDE / ORDER FORM

COUPON FOR SUPPLEMENTS / BON POUR SUPPLÉMENTS

NAME / NOM : ........................................

COMPANY / SOCIÉTÉ : ........................................

ADDRESS / ADRESSE : ........................................
........................................
........................................
........................................

# EXPORT REGULATION /1987

## THE NEW PROCEDURS OF INSCRIPTION IN THE REGISTER OF EXPORTERS

**(OFFICIAL JOURNAL NO. 71 DATED 24-3-1987).**

The Minister of Economy & Foreign Trade.

After taking note of law No. 118 of 1975 in connection with import and export;

Law No. 43 of 1974 issuing the regime of investment of Arab and foreign capital and Free zones and Law No. 159 of 1981 issuing the Law concerning joint stock companies, partnerships limited with shares and limited liability companies;

Decree of the President of the Republic No. 1770 of 1971 establishing the General Organisation for Control on Export & Imports and determining its powers;

Ministerial decree No. 1036 of 1978 in connection with the unified decree concerning the executive regulations for the export and import law, and;

The recommendations issued by the principal committee on export set up under Ministerial decree No. 501 for 1986 in connection with simplifying the procedures of inscription in the register of exporters.

**DECREED::**

**ARTICLE 1 :**

The General Organisation for Control on Exports & Imports shall undertake to maintain the register of exporters, provided for, in Article 4 of law No. 118 for 1975 referred to.

Shall be exempted from inscription on this register all sole projects and investment companies established in accordance with law No. 43 of 1974 referred to in relation to the export of their production, on condition of submitting a confirmation thereof from the General Authority for Investment and Free Zones.

The General Authority for Investment and Free Zones shall undertakee to advise the General Organisation for Control on Exports & Imports, of the particulars of the projects and companies referred to.

**ARTICLE 2 :**

Whoever is inscribed in the register of exporters shall have to fulfil the following conditions :-

**I : CONCERNING NATURAL PERSONS :**

(a) That he should be of Egyptian nationality.

(b) That he should be inscribed in the commercial registry.

(c) That he should have exercised commercial works for a period of at least two years, to be proved, from the date of starting commercial activity, as recorded in the commercial registry or that he should have acquired experience in foreign trade works in the government or public sector companies having an economic nature or the companies established in accordance with law No. 43 of 1974 or law No. 159 of 1981, referred to for a period of at least two years, to be proved by the presentation of a certificate issued by the authority where the applicant for inscription has been working.

Shall be exempted from this condition the persons applying for inscription, who hold a recognised certificate from one of the Egyptian universities or higher institutes, or its equivalent of the Foreign Certificates.

(d) That the capital recorded in the commercial registry on applying for inscription, should not be less than L.E. 3000.

(e) That he should not have previously been condemned to a criminal sentence or a penalty restricting freedom or a crime in breach of honour or honesty or one of the crimes provided for in the laws concerning import, export, currency, customs, taxes, supply or trade, unless he has been rehabilitated. The criminal record shall be regarded as evidence thereof.

(f) That he should not have been declared bankrupt, unless he has been rehabilitated.

**II : CONCERNING COMPANIES AND OTHER CORPORATE * PERSONS :**

(a) That the company should have at least one manager, enjoying the nationality of the Arab Republic of Egypt, providing that he should be entitled to manage and sign for the company alone or jointly with other managers, even if they are foreigners, and that the foreign manager should be entitled to manage and sign for the company alone.

(b) That the general partner and whoever has the right to manage and sign for co-operative societies or any other corporate person should fulfil the conditions indicated in (e) & (f) of para (I) above.

(c) That the contract of formation of the company should be declared and registered in the commercial registry as well as all amendments introduced thereto.

(d) That, export should be among the objects of the company.

(e) That the capital recorded in the commercial registry on applying for inscription should not be less than L.E. 10,000.- in relation to companies.

* Moral Intity.

Shall be exempted from the conditions under (a), (b) & (e) the companies established in accordance with the provisions of law No. 159 for 1981 referred to, public sector companies, co-operative societies and their federations. Also, public corporate persons shall be exempted from all the above conditions.

III : BRANCHES OF FOREIGN ESTABLISHMENTS AND COMPANIES IN EGYPT :

(a) That the branch of the establishment or the company, of which its Head Office is situated abroad, should be registered & declared in the commercial registry as well as all amendments introduced thereto.

(b) That the manager of the branch of the establishment or the company should fulfil the conditions indicated in Items (e) & (f) of paragraph (I) above.

(c) That the capital recorded in the commercial registry on applying for inscription, should not be less than L.E. 10,000.-

**ARTICLE 3 :**

The application for inscription in the register of exporters shall be submitted to the Head Office of the General Organisation for Control on Exports & Imports or its branches, in both of original and a copy, containing the following details :-

(a) Trade name and mark.
(b) Address of the principal place of business of the individual or the branch and the Head Office of the company or corporate person, as appropriate (as the case may be).
(c) Type of trade.
(d) The articles to be exported by the applicant after being inscribed in accordance with the details pertaining to his activity as inscribed in the commercial registry whether the applicant is an individual, a branch or a company.
(e) Trade mark as per the commercial registry, if available.

The application should be signed by the applicant or his authorised Agent.

**ARTICLE 4 :**

The application for inscription shall be accompanied by the following documents :-

I : CONCERNING NATURAL PERSONS :

(1) Copy of the family or identity card.
(2) Extract from the inscription sheet, in the commercial register indicating the type of trade activity, capital and the date of starting the inscription.
(3) In case no commercial works have previously been exercised, a certificate of expertise in foreign trade works from a government body or a public sector company, having an economic nature or a company established in accordance with law No. 43 of 1974 or law No. 159 of 1981 referred-to, or a certificate from an Egyptian university or its equivalent of the certificates of higher institutes or foreign certificates.
(4) The Criminal record sheet.

II : CONCERNING COMPANIES AND OTHER CORPORATE PERSONS :

(1) Extract from the inscription sheet in the commercial register, indicating the type of trade activity, capital and the person entitled to manage and sign for the company.
(2) The official documents in confirmation of the existence of the public corporate person or the society or the co-operative federation.
(3) Copy of the family or indentity card of the Egyptian manager of a partnership.
(4) The criminal record sheet of the general partners and the persons entitled to manage and sign for co-operative societies or any other corporate body.

III : CONCERNING THE BRANCHES OF FOREIGN ESTABLISHMENTS AND COMPANIES IN EGYPT :

(1) Extract from the inscription sheet of the branch in the commercial register, indicating the type of trade activity, capital and the person entitled to manage and sign.
(2) The criminal Status record sheet of the branch manager.

In all the above cases, shall be exempted from presenting the criminal record sheet the members of the Board of Directors of the companies subject to law No. 159 for 1981, public sector authorities and companies, public corporate persons, members of the legislative institutions, general partners and the persons entitled to manage and sign in the companies and establishment, of which their Head Office is situated abroad and which maintains a branch in The Arab Republic of Egypt, on condition that such persons be residing abroad.

All documents referred to in this Article should be valid.

**ARTICLE 5 :**

The General Organisation for Control on Exports & Imports has to issue a decision on the application for inscription within two work days after submission of the application complete with the documents and papers.

**ARTICLE 6 :**

It is incumbent on whoever inscribes his name in the register of exporters, when a change occurs in his status or in the details inscribed in his register, to submit an application to the General Organisation of Control on Exports & Imports or any of its branches, for inscribing the amendments taken place within 60 days from their occurence.

**ARTICLE 7 :**

The application for renewal of the inscription in the register of exporters and the relative documents, shall be submitted every three years during January. The years in which inscription has been effected shall be regarded as a complete year. The period of submitting the renewal documents may be extended upto the end of the year of renewal.

The following shall be submitted at the time of renewal :

1) Extract of a new commercial registry if the validity thereof has expired or amendments have been occurred thereto.
2) Declaration to the effect, that no changes have occurred in his status or the documents.
3) Copy of the tax card.
4) Settlement of the renewal fee prescribed.

**ARTICLE 8 :**

Public sector authorities and companies as well as public corporate persons shall be exempted from the renewal of the inscription.

**ARTICLE 9 :**

The fees for inscription, renewal, amendment of

the details and the copies extracted from the register of exporters shall be collected at the time of the application at the following rates :-

| | |
|---|---|
| Fee for inscription in the register of exporters | L.E. 50. |
| Fee for the renewal of the inscription (every three years) | L.E. 15. |
| Fee for recording details | L.E. 5. |
| Fee for a copy extracted from the register | L.E. 3. |

**ARTICLE 10 :**

The inscription of the exporter shall be removed from the register of exporters in the following cases :-

1) Death.
2) Advising the Organisation of abandoning export works under a registered cover (with a notice of receipt) to be sent by the the exporter.
3) The exporter's failure to submit the application or documents for renewal of the inscription in the cases and on the dates set in Article (7).

**ARTICLE 11 :**

The exporter's inscription shall be cancelled out of the register of exporters in the following cases :-

1) If he injures the country's trade reputation abroad.
2) If he violates the provisions of the import, export and currency laws and the decrees issued in execution thereof.
3) If he loses one of the conditions which should be fulfilled for inscription in the register of exporters.

Cancelling the inscription shall be by a decree stating the reasons to be issued by the Minister of Economy & Foreign Trade. The Minister of Economy & Foreign Trade may content himself with warning the exporter or suspending his activity for a period of not more one year in all circumstances.

The decree cancelling the inscription or suspending the activity, shall not be issued, until after notifying the exporter under a registered cover with a notice ot receipt of what is ascribed to him & requesting him to submit his defence in writing within 15 days from the date of receipt of such notification.

The application for re-inscription for whoever his inscription has been cancelled shall not be considered, until after the expiry of three years from the date of issuing the decree cancelling the inscription.

**ARTICLE 12 :**

Articles (60, 61, 63, 64, 65, 66, 67 & 68) of Ministerial decree No. 1036 for 1978 referred-to, and all provisions in conflict hereof shall be abolished.

**ARTICLE 13 :**

This decree shall be published in Al Wakaie Al-Masria and shall come into force, one month after the date of its publication.

Minister of Economy & Foreign Trade
**Dr. Yousri Ali Moustafa**
ISSUED ON 25 / 2 / 1987

DIRECTORY OF SERVICE, INDUSTRIAL AND FOREIGN TRADE COMPANIES IN EGYPT

ANNUAIRE ÉGYPTIEN DES ENTREPRISES DES SERVICES, DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR

# 1989

**Supplements and Up-to-date leaflets**

If you are not a subscriber to the Directory of Service, Industrial and Foreign Trade Companies in Egypt and you wish to receive your free copy of the supplements and up-to-date leaflets that will be published by ITTCO in 1989 kindly fill in and return the coupon below to:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, CAIRO, Egypt

**Suppléments et mises à jour**

Si vous n'êtes pas abonné à l'Annuaire Égyptien des Entreprises des Services, de l'Industrie et du Commerce Extérieur, et vous désirez reçevoir gratuitement les suppléments et les mises à jour qui seront publiés par ITCCO en 1989 nous vous prions de remplir le bon ci-après et de le retourner à:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, LE CAIRE, Egypte

## BON DE COMMANDE / ORDER FORM

COUPON FOR SUPPLEMENTS / BON POUR SUPPLÉMENTS

NAME / NOM : ........................................

COMPANY / SOCIÉTÉ : ........................................

ADDRESS / ADRESSE : ........................................
........................................
........................................
........................................

# إجراءات التصدير

فيما عدا ما يصدر بقصد الاستعمال الشخصي او بغير قصد الاتجار ومالم تكن عينات تجارية ، يكون التصدير عن طريق المصدرين من القطاعين العام والخاص المقيدين بسجل المصدرين وفقا للقواعد المقررة لذلك فى هذا القرار .

## الشروط الواجب توافرها فى المصدر

يتعين فيمن يقيد بسجل المصدرين من الافراد ووحدات القطاع الخاص توافر الشروط التالية :

١ ـ أن يكون مقيدا فى السجل التجارى .

٢ ـ الا يكون الفرد او الشريك المتضامن او الشريك المسئول والمدير فى الشركة ذات المسئولية المحدودة أو مدير فرع منشأة فى ج .م .ع مركزها الرئيسى فى الخارج ومن له حق الادارة والتوقيع عن الجمعيات التعاونية او أى شخص اعتبارى أخر قد سبق الحكم عليه بالادانة فى جريمة رشوة أو اختلاس او تزوير أو سرقة أو نصب أوشروع فى ارتكاب احدى هذه الجرائم أو الخيانة للامانة او مخالفة قوانين الاستيراد او التصدير او النقد او الجمارك او اشهر افلاسه .

٣ ـ أن يكون الفرد كل شريك متضامن والشريك المسئول والمدير فى الشركة ذات المسئولية المحدودة أومدير فرع المنشأة التى مركزها الرئيسى فى الخارج ومن له حق الادارة والتوقيع عن الجمعيات التعاونية او اى شخص اعتبارى أخر متمتعا بسمعة تجارية حسنة ولم يسىء الى مصالح الدولة الاقتصادية ويؤخذ فى ذلك رأى جهة الامن .

٤ ـ أن يكون للشركة مدير واحد على الاقل متمتع بجنسية ( ج .م .ع ) على أن يكون له حق الادارة والتوقيع عن الشركة بمفرده وبالاشتراك مع أحد مديرى الشركة غير المتمتعين بجنسية ج .م .ع بشرط الا يكون لهذا الاخير حق الادارة والتوقيع عن الشركة منفردا .

٥ ـ أن يكون الفرد قد زاول الاعمال التجارية مدة سنتين على الاقل ويثبت ذلك بشهادة من الغرفة التجارية المختصة تعتمد من الاتحاد العام للغرف التجارية ويعفى من هذا الشرط الافراد الحاصلون على شهادة من احدى الجامعات او المعاهد العالية المصرية أو شهادة من الخارج تعتبر معادلة لها .

٦ ـ أن يكون عقد الشركة او فرع المنشأة التى مركزها فى الخارج مسجلا ومشهرا عنه وكذلك التعديلات التى ادخلت عليه وان يكون ذلك مثبتا فى السجل التجارى .

٧ ـ أن تقدم الشركة أو فرع المنشأة اقرارا بأسم من يزاول مهنة التصدير من افرادها سواء أكان ذلك بصفته الشخصية أو بصفته شريكا فى شركة أخرى .

٨ ـ أن لا يقل رأس المال المثبت فى السجل التجارى المقدم عنه طلب القيد فى السجل للمصدرين عن ثلاثة الاف جنيه مصرى بالنسبة للافراد وعشرة آلاف جنيه مصرى بالنسبة للشركات وفروع المنشأة التى مركزها الرئيسى فى الخارج .

ويستثنى من ذلك الشركات المؤسسة وفقا لاحكام القانون رقم ( ٥٩ لسنة ١٩٨١ ) فى شأن الشركات المساهمة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة وكذا الاشخاص الاعتبارية العامة والجمعيات التعاونية واتحاداتها .

## اجراءات القيد فى سجل المصدرين وتجديده

يقدم طلب القيد فى سجل المصدرين الى الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات أو لأى فرع من فروعها مشفوعا بالمستندات المؤيدة له على الاخص الاوراق الاتية بعد على ان تكون صادرة فى تاريخ معاصر لتاريخ الطلب .

١ ـ مستخرج من صحيفة القيد فى السجل التجارى أو الاوراق الرسمية التى تثبت وجود الهيئات العامة أو الجمعيات التعاونية واتحاداتها .

٢ ـ صحيفة الحالة الجنائية .

واذا كان الطلب مقدما من شركة تضامن أو من شركة توصية أو شركة ذات مسئولية محدودة أو جمعية تعاونية او اتحاداتها او اى شخص اعتبارى او فرع منشأة التى مركزها الرئيسى فى الخارج وجب تقديم الصحيفة عن جميع الشركاء المتضامنين وكذلك من لهم حق التوقيع والادارة .

ويعفى من تقديم هذه الصحيفة الشركاء المتضامنون ومن لهم حق التوقيع والادارة فى المنشأة التى مركزها الرئيسى فى الخارج ولها فرع فى ج .م .ع بشرط أن يكونوا مقيمين فى الخارج .

٣ ـ شهادة تفيد الاشتراك فى الغرفة التجارية ومدة مزاولة التجارة .

٤ ـ اقرار القيد فى سجل المصدرين من نسختين يشتمل على :

أ ـ الاسم التجارى والعنوان التلغرافى او التلكس ان وجدا .

ب ـ العنوان ( المحل الرئيسى او المركز العام ) .

جـ ـ الاصناف التى يشتغل فى تصديرها والتى تتفق مع نوع التجارة او الغرض من تأسيس الشركة المثبت فى السجل التجارى .

د . العلامات التجارية التى يستعملها والاصناف التى يستخدم فيها كل علامة .

هـ مستخرج رسمى بتسجيل كل علامة من العلامات التجارية التى يستعملها الطالب على أن يكون رقم وتاريخ تسجيل العلامة ثابت فى مستخرج السجل التجارى .

واذا كانت العلامة غير مسجلة عند طلب القيد والى حين تدوين البيانات فى سجل المصدرين وجب تقديم مستخرج رسمى بتسجيلها خلال سنتين من تاريخ تقديم طلب القيد على أن يقدم الطالب خلال المدة المذكورة مستخرجا رسميا من صحيفة قيد الطالب فى السجل التجارى ثابتا به رقم وتاريخ تسجيل هذه العلامة .

ويعفى من تقديم المستندات المشار اليها فى البندين ٢ ، ٣ الشركات المساهمة وجهات القطاع العام والاشخاص الاعتبارية العامة .

## رسوم القيد فى سجل المصدرين

تحصل رسوم القيد فى سجل المصدرين بمعرفة الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات وتبلغ قيمة هذا الرسم ( ٢٥ جنيها ) .

## القواعد التى تنظم تصدير السلع

١ ـ سلع محظور تصديرها المرفق ( ٨ من القرار الوزارى ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ ) . كشف رقم ١ .

٢ ـ سلع مقيد تصديرها بحصة سنوية وفقا للسياسة التى تضعها وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية ( مرفق ٩ من القرار الوزارى ١٠٣٦ لسنة ١٧٨ ) . كشف رقم ٢ .

٣ ـ سلع مقصور تصديرها على شركات القطاع العام للتجارة الخارجية ( القطن ـ الارز ـ كسر الارز ـ البرتقال ) .

٤ ـ سلع يقصر تصديرها على شركات القطاع العام للتجارة الخارجية الى بلاد الاتفاقيات ( القطن ـ الارز ـ كسر الارز ـ البطاطس ـ البصل الطازج والمجفف الثوم الطازج والمجفف الموالح ـ الفول السودانى ) .

٥ ـ سلع يقصر تصديرها على شركات القطاع العام المنتجة او جهات القطاع العام المتخصصة وشركات القطاع العام التجارية ( البترول ومشتقاته ـ غزل القطن ـ الادوية ـ الاسمنت ) .

( اعد مشروع يسمح للقطاع الخاص بتصدير غزل القطن والادوية ) .

٦ ـ سلع يتعين قبل تصديرها الحصول على شهادة اذن بالتصدير تفيد اتمام

الفحص واستيفاء السلعة المصدرة للشروط والمواصفات المقررة والتى يصدر بتقريرها قرار من وزير التجارة ( المرفق رقم ١٠ من قرار وزير التجارة رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ ) . كشف رقم ٥ .

٧ ـ السلع المقيد تصديرها ويرجع للادارة المركزية للتعبئة العامة بشأن تصديرها ( مرفق رقم ١٢ من قرار وزارى ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ ) . كشف رقم ٤ ( اعد مشروع بالغاء هذا المرفق ) .

## يتعين قبل التصدير الحصول على موافقة الجهات التالية من حيث النوعية والمواصفات والاسعار

١ ـ لجان التصدير المشكلة او التى تشكل بقرار من وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية للسلع التالية ( الارز ـ البطاطس ـ الفول السودانى ـ البصل والثوم الطازج ـ عوادم الغزل والنسيج .

٢ ـ رئيس الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات فيما يتعلق بطلبات التصدير بدون استرداد قيمة وطلبات اعادة التصدير .

٣ ـ الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات بالنسبة للسلع الخاصة للرقابة النوعية على الصادرات من حيث النوعية والمواصفات فقط .

٤ ـ وزارة الزراعة بالنسبة للبذور الزراعية والشتلات والابصال والحيوانات الحية والطيور واسماك التربية والزينة ( لجنة تقاوى الحاصلات الزراعية ـ لجنة المستحضرات البيطرية والاعلاف ..

٥ ـ مصلحة الدمغة والموازين بالنسبة للمشغولات الفضية والذهبية .

٦ ـ مصلحة الرقابة الصناعية بوزارة الصناعة بالنسبة للسلع الصناعية من حيث النوعية والمواصفات فقط .

٧ ـ وزارة المالية بالنسبة للعملات والسبائك .

٨ ـ وزارة الثقافة بالنسبة للوحات الفنية والكتب والمطبوعات والآثار والافلام .

٩ ـ صندوق دعم الغزل والمنسوجات القطنية للغزل والمنسوجات القطنية .

١٠ـ مكتب الاسمنت المصرى ـ بالنسبة للاسمنت .

١١ـ الهيئة العامة للبترول بالنسبة للبترول ومنتجاته ومشتقاته .

١٢ـ الجهاز المركزى للتعبئة العامة والاحصاء بالنسبة للاصناف المتعلقة بالمجهود الحربى المبينة بالكشف المرفق رقم ( ١٢ ) . كشف رقم ٤ ( جارى الغاء هذا الاجراء ) .

١٣ـ وزارة الصحة ( مصلحة الصيدليات ) بالنسبة للادوية .

١٤ـ مصلحة الجمارك لغير ما سبق ذكره من منتجات ج . م . ع الغير محدد لها جهة اختصاص .

بند ( ٧ ) الجهات الرقابية التى يلزم عرض الرسالة المصدرة عليها او الحصول على موافقتها قبل التصدير سواء من مكاتبها خارج الدائرة الجمركية أو بالدائرة الجمركية وذلك على النحو التالى :

| | |
|---|---|
| رقابة النشر | بالنسبة للمطبوعات |
| مصلحة المناجم | بالنسبة لمنتجات المناجم والمحاجر |
| مكتب الامن | بالنسبة للاسلحة والذخائر |
| هيئة الطاقة الذرية | بالنسبة للمواد والنظائر المشعة |
| الرقابة على الاغذية | بالنسبة للمأكولات |
| الحجر الصحى | بالنسبة للفضلات والكهنة |
| الحجر البيطرى | بالنسبة للمنتجات الحيوانية |
| مصلحة الآثار | بالنسبة للمصدر من الآثار المصرية او العربية . |
| مصلحة الانتاج وفروق الاسعار | بالنسبة لورق اللعب |
| الازهر الشريف | بالنسبة للمصاحف |

## اجراءات التصدير ( عام )

تنقسم اجراءات التصدير الى ثلاثة اقسام رئيسية :

- اجراءات تصدير البضائع الوطنية .
- اجراءات تصدير البضائع المعاد تصديرها .
- اجراءات تصدير البضائع بصفة مؤقتة .

## أولا : اجراءات تصدير البضائع الوطنية

١ ـ تقدم شهادة اجراءات الصادر ، بيان عن صادرات ، الى مكتب التأشير بمراقبة الصادرات موضحا به وصف دقيق للرسالة المطلوب تصديرها من حيث الكمية والعدد والصنف والنوع والوزن والقيمة ويجوز تجزئة شهادة قبل التصدير بتعديل الكمية بموجب شهادة جزئية وتبقى الشهادة الاصلية صالحة للتصدير عن الجزء الباقى .

٢ ـ يقوم موظف المراجعة باتمام عملية المراجعة المبدئية ويقوم بالتأشير بالسماح باستخراج الاستمارة للنقدية او المصرفية .

٣ ـ تقيد الشهادة برقم مسلسل فى سجل خاص دفتر ٤٦ ك م ( بأرقام مسلسلة سنويا ) يوضح فيه اسم المصدر ورقم قيده فى سجل المصدرين وكمية البضائع ونوعها وجهة التصدير وقيمة البضاعة واسم الباخرة .

٤ ـ تقدم الشهادة الى السيد المثمن فى خلال فترة ٩٠ يوما من القيد فى دفتر ٤٦ مرفقا بها الفواتير الموضحة لقيمة الرسالة وبياناتها وكذلك الاستمارة ( ت ص ) والتراخيص الخاصة بالسماح بالتصدير من الجهات الموضحة بالبند ٦ ويقوم المثمن بالمراجعة المستندية اللازمة والتأكد من سلامة الاسعار او يعزلها ما لم تكن الموافقة على الاسعار قد تمت من الجهات المختصة ويثبت على الشهادة كافة التأشيرات التنفيذية المطلوبة .

٥ ـ تقدم الشهادة بعد ذلك الى المراجع المنوط به سجل رقم ٥٠ ك . م تقيد الشهادة فى هذا السجل ومهمته مراقبة تنفيذ العمليات النقدية اذ يعطى لهذه الاستمارات المصرفية رقما مسلسلا ويحجز صوره من الاستمارة بالاضافة الى صوره من الفاتوره .

٦ ـ تسديد الدفتر الوسيط برقم القيد فى دفتر ٤٦ ورقم القيد فى سجل ٥٠ ك . م ورقم الاستمارة .

٧ ـ تقدم الشهادة الى جهاز الحسابات لحساب قيمة التامين البحرى ( ٢٪ ) ورسم الدعاية المفروض على القطن ( ١٥ مليما عن كل قنطار ) واثبات ان قيمة التامين النقدى أو الحساب الجارى يغطى هذه العوايد وتقدم الحسابات اذن الافراج .

٨ ـ تقدم الشهادة الى المراقب لمراجعة سير العملية الجمركية والدورة المستندية ثم يقوم بالتأشير على الشهادة بالسير فى الاجراءات التنفيذية لقسم الرصيف .

٩ ـ تقدم الشهادة الى الرقابة الزراعية أو الرقابة الصناعية للسماح بالتصدير بعد اجراء المراجعات والمعاينات المطلوبة على الكميات المصدره .

هذا ولا يسمح باجراء معاينة البضائع المصدره خارج الدوائر الجمركية الا فيما يختص بالبضائع التي تصدرها المؤسسات العامة والشركات التابعة لها أو المعارض الصادر باقامتها قرار من وزارة الاقتصاد وفى هذه الحالة تتم المعاينة فى اماكن التصنيع او التعبئة او العرض حسب الحالة تحت اشراف لجان جمركية خاصة تندب لهذا الغرض وان تنقل البضائع الى الدائرة الجمركية بعد حزمها بالسلك وختمها بالرصاص ان تمت الملاحظة الجمركية وبحيث يتم تصدير البضائع مباشرة الى البواخر فور دخولها الدائرة الجمركية ، ومع ذلك يجوز اعادة تحقيق الطرود اثناء دخولها الدائرة الجمركية للتحقق من عدم وجود عبث بمشمولها .

هذا ويجوز اجراء هذا التسهيل لبضائع القطاع الخاص اذا توافرت شروط ومبررات خاصة .

وقد قامت الجمارك اخيرا بانشاء وحدات جمركية فى مراكز التصنيع الكبرى للاشراف على تعبئة البضائع المصنعة فى هذه المراكز لاغراض تسهيل مرور هذه البضائع عبر المنافذ الجمركية وعدم تعويق عمليات الشحن المباشر وهى التى تعرف بالجمارك الداخلية Land Customs أو الجمارك المتحركة .

١٠ـ تقدم الشهادة الى مأمور الحركة لاتخاذ الخطوات التنفيذية وهى :

أ ـ السماح بادخال الكميات المطلوب تصديرها الى الدائرة الجمركية .

ب ـ اجراء الحصر للعدد والوزن وتحقيق الاصناف التى يتم دخولها أولا بأول .

١١ـ يقوم المأمور باحالة اذن الافراج الى قسم الرصيف الذى يتم الشحن منه لمراقبة عملية الشحن بمعرفة ملاحظ الرصيف .

١٢ ـ يتم ادخال البضائع على وحدات النقل بموجب بطاقات ( كارتات ) تحمل اسم المصدر وعدد الطرود ورقم شهادة الصادر من ثلاث صور يسلم الاصل فى الباب الى معاون الباب وصورة الى ملاحظ الشحن وصورة الى مندوب التوكيل الملاحى على الرصيف .

١٣ ـ تتم المعاينة للبضائع المصدره اولا بأول عند دخول البضائع بمعرفة مأمور التعريفة للتاكد من مطابقتها للمطلوب

١٤ ـ تخصم كارتات الدخول على اذن الافراج الموجود فى باب الدخول وبكل كمية يتم ادخالها .

١٥ ـ عند انتهاء عملية التصدير يقدم صاحب الشان بلاغا نهائيا يفيد انتهاء ادخال الرسالة الى الدائرة الجمركية لا سيما فى حالات عدم التصدير بالكامل .

١٦ ـ تسدد شهادة بمبلغ ٢٠٠ مليم دمغة سارية .

١٧ ـ يقوم قسم الاجراءات بمطابقة الكميات التى دخلت من الباب بالكميات التى تم مسحها .

١٨ ـ يقوم قسم الاجراءات بتسديد سجل ٥٠ ك . م بما تم تصديره فعلا واثبات ذلك على الاستمارات ( ت ص ) وارسال الاصل للبنوك التى قدرتها .

١٩ ـ تسدد الشهادة فى مانفستو الصادر وتراجع الاختلافات ان وجدت مع ذوى الشأن والتوكيلات الملاحية .

## ثانيا : البضائع المعاد تصديرها

تخضع البضائع المعاد تصديرها الى ذات الاجراءات المنصوص عنها فى الفقرات السابقة مع اختلافين جوهريين هما :

١ ـ ان الاستمارة النقدية تحدد قيمة المواد الخام المحلية او الخدمات وعمليات التصنيع المحلية فقط اذا كانت عملية تمويل السلعة وقت الاستيراد كان مصدرها الخارج اصلا او بالقيمة الاجمالية اذا كانت عملية التمويل قد تمت من مصادر محلية .

٢ ـ ان تتم عمليات فرز ومعاينة دقيقة على البضائع المصدرة مع اخذ عينات بهدف تحديد نسبة المواد المحلية والخدمات الاجنبية الداخلة فى تصنيع السلعة النهائية وأن يتم المطابقة على شهادات الوارد قبل التصدير كما فى حالة المعارض .

وهذه النقاط سوف نتعرض لها تفصيلا لدى دراستنا لموضوع الدروباك والسماح المؤقت والافراج المؤقت .

## ثالثا : البضائع المصدرة بصفة مؤقتة

تنقسم البضائع المصدرة بصفة مؤقتة الى شقين اساسيين :

١ ـ بضائع مصدرة صحبة الركاب المسافرين وهذه تندرج تحت احمال الركاب .

٢ ـ البضائع المصدرة لاصلاحها او لاجراء عمليات تكميلية عليها وهذه هى التى تدخل فى نطاق دراستنا .

هذا ويشترط بالنسبة للبضائع المصدرة بصفة مؤقتة خلافا لما ذكر فى الدورة المستندية العادية للبضائع الوطنية المصدرة ضرورة مراعاة القواعد الآتية :

١ ـ الحصول على موافقة وزارة الصناعة باتمام العمليات المطلوب اجراؤها فى الخارج .

٢ ـ الحصول على موافقة الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات اذا تطلب الموقف ذلك .

٣ ـ توضيح جميع البيانات التى تمكن الجمارك من التحقيق من عينة البضائع على الاستمارة ١٢٦ ك . م .

٤ ـ اخذ عينات قانونية أو وضع علامات مميزة على البضائع المصدرة تحت هذا النظام للتحقق من عينيتها عند اعادة استيرادها .

٥ ـ تحصيل ضمانات نقدية او كفالات مصرفية او تعهدات مكفولة القيمة للبضائع المصدرة لضمان اعادة استيرادها .

٦ ـ أن يتم اعادة استيراد هذه البضائع خلال ستة أشهر من تاريخ التصدير ويجوز لمدير عام الجمارك مد هذه المهلة الى سنتين ويعفى من شروط المدة الافلام المحلية التى ترسل للعروض فى الخارج .

٧ ـ تعتبر من عمليات الاصلاح او تكملة الصنع .

أ ـ عمليات طبع وتجهيز كافة مواد النسيج .

ب ـ عمليات اعادة صهر سبائك ومخلفات المعادن الثمينة .

جـ عملية تنقية تراب الصباغة .

د ـ العمليات التى توافق عليها وزارة الصناعة باعتبارها من عمليات الاصلاح او تكملة الصنع وليست من العمليات التمويلية .

٨ ـ ان يتم تصدير مسبوكات ومخلفات المعادن الثمينة وكذا تراب الصياغ تحت اشراف مصلحة الدمغ والموازين لتحديد اوزان الاصناف المصدرة ونسبة ما تحتويه من معادن ثمينة على أن يقدم عنها عند اعادة استيرادها شهادة من المصنع الذى قام بالعمليات تفيد بأن الاصناف المعاد استيرادها ناتجة عن الاصناف السابق تصديرها .

## الحصول على الموافقة التصديرية للتقاوى والشتلات

١ ـ يتقدم المصدر بطلب للتصدير للجنة تقاوى الحاصلات الزراعية بوزارة الزراعة ( الامانة الفنية للجنة ) التى تعقد جلساتها اسبوعيا للنظر فى الطلبات من الناحية الفنية .

٢ ـ فى حالة الموافقة على الطلب يتم اصدار موافقة التصدير موضحا بها الموافقة على الكمية والصنف والسعر لتقديمها للبنك المختص .

٣ ـ تقوم الجهات المختصة بوزارة الزراعة بفحص الرسائل المرخص بتصديرها من ناحية مدى مطابقتها للمواصفات ( تقاوى ـ شتلات ـ فاكهة ـ نباتات زينة ) .

٤ ـ يتم التحرير للجمرك المختص بالموافقة على التصدير وكذلك الحجر الزراعى بالجمرك المختص حسب طلب المصدر .

## خطوات الحصول على شهادة الاذن بالتصدير من الهيئة العامة للرقابة على الصادرات بالنسبة للاصناف الخاضعة للرقابة النوعية

١ ـ يتقدم المصدر المقيد فى سجل المصدرين أو وكيله لفروع الهيئة والتى بلغت ٢٢ فرعا ( لتسهيل مهمة المصدر فى الحقل ومحطة التعبئة واماكن الانتاج وفى الموانى والمطارات ) بطلب على نموذج واحد ، ويملأ هذا الطلب ويوقع من المصدر او وكيله .

٢ ـ تسدد رسوم الفحص والمصاريف المقرره بخزينة الفرع المختص قبل الساعة الواحدة مساء ويتم التعامل مع خزينة واحدة ويمنح المصدر الايصال الدال على السداد .

٣ ـ تقوم لجان الفحص والمعاينة فى الموقع الذى يختاره المصدر فى الساعة التى يحددها بمراجعة الرسالة والتأكد من مواصفاتها ، وفى حالة مطابقتها يتم ختم كل طرد بختم وزارة الاقتصاد ( الهيئة العامة للرقابة على الصادرات ) ، ويمنح المصدرون فى نفس الوقت ترخيص تصدير شهادة إذن التصدير ٤ صادرات ، ويتم فحص ومراجعة ٤٪ من محتويات كل حالة عدا المجمدات والمعلبات يتم فحص ومراجعة ١٪ من محتوياتها ولا يجوز رفض الرسالة لعدم مطابقتها للشروط والمواصفات المقررة الا بعد فحص ومراجعة ٨٪ على الاقل من محتوياتها .

٤ ـ الفحص واجراءات الهيئة فى السلع الرئيسية يتم فى محطات التعبئة تحت اشراف خبراء الهيئة لاى منتج من المحطة تم ختمه فى طرد يكون جاهزا للتصدير فورا .

٥ ـ شهادة الاذن بالتصدير ( استمارة ٤ صادرات ) تسمح للمصدر بشحن رسالته المختومة فى حدود مهلة صلاحية الشحن حسب نوع السلعة من اى ميناء يختاره ويسلمها للجمارك .

٦ ـ اذا اعد المصدر رسالة بمواصفات خاصة اقل من المواصفات المقررة يقدم طلب استثناء . والفروع مفوضة بالبت فى الاستثناء فورا واذا وافقت على الاستثناء فيكون ذلك تحت مسئولية المصدر قبل عملية التصدير .

٧ ـ فى حالة رفض الاذن بالتصدير لعدم مطابقة الرسالة للشروط يجوز للمصدر خلال ٢٤ ساعة ان يتظلم من اسباب الرفض ، فتقدم طلبات التظلم الى فرع الهيئة المختص بعد سداد رسوم التظلم ، وترد هذه الرسوم فى حالة قبول التظلم ، ويعرض التظلم على لجنة تشمل ممثل التظلم وتصدر اللجنة قرارها فى ميعاد لا يتجاوز ٢٤ ساعة .

٨ ـ تقوم الهيئة حاليا بارشاد اى مصدر يرغب فى تعريفه بكيفية التعبئة والتجهيز وفقا للمواصفات المقررة عن طريق خبراء الهيئة بدون مقابل وبدون اى رسوم .

## خطوات تصدير السلع الصناعية

١ ـ يقوم المصدر بالحصول على الشهادة الجمركية ( نموذج رقم ١٢ ك .م أو نموذج رقم ١٧ ك .م ) من مصلحة الجمارك ويقوم بكتابة البيانات المدونة بها وتشمل صنف البضاعة المصدرة واسعارها ونوع العملة وميناء التصدير وميناء الاستيراد .

٢ ـ يقوم الجمرك بمراجعتها ورصدها بدفتر واعطائها رقم مسلسل ويؤشر على الاستمارة بعرضها على الجهة المختصة .

٣ ـ يتقدم المصدر الى مصلحة الرقابة الصناعية ( الارشيف ) بطلب تصدير يرفق به الشهادة الجمركية واصل وخمسة صور من الفواتير وعينة من البضاعة المصدرة .

٤ ـ يقوم ارشيف الرقابة الصناعية بتحويل المستندات المقدمة الى الادارات الفنية المختصة وهى :

أ ـ الصناعات البنائية والحراريات .

ب ـ صناعة الغزل والنسيج ( بالنسبة للاصناف التى لا تعرض على صندوق دعم الغزل والنسيج ) .

جـ الصناعات الهندسية وتشمل الصناعات المعدنية والكهربائية .

د ـ الصناعات الكيماوية .

هـ الصناعات الغذائية .

و ـ الصناعات الجلدية والخشبية .

٥ ـ تقوم الادارة الفنية المختصة بدراسة الاصناف المصدرة والموافقة عليها من حيث الصنف والسعر ( فى بعض الحالات ) واعتماد العينات المقدمة وحول الطلب الى ادارة الاستيراد والتصدير .

٦ ـ تقوم ادارة التصدير بمراجعة اوراق التصدير حسابيا وتاشيرة الادارة الفنية وادارة التكاليف وتتم المراجعة من النواحى الاتية :

أولا : بالنسبة للاوصاف التى تخضع للحصص مثل الجلود المدبوغة وزيت الثوم تتم المراجعة من ناحية وجود رصيد يسمح بالتصدير .

ثانيا : بالنسبة لبلاد الاتفاقيات مثل الاتحاد السوفيتى فيتم التأكد من ان وزارة التجارة قد وافقت على تصدير الصنف ويتم دراسة المكون الاجنبى لطلبات الاستيراد الخاصة بها طبقا للمادة ٤٨ من القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ .

ويتم ختم الاوراق والعينات باختام تبين موافقة المصلحة على التصدير من حيث النوعية والمواصفات وتحتفظ الادارة بصورة من الفواتير لعمل الاحصاءات المطلوبة ( بالنسبة للاصناف والبلاد المصدر اليها ) .

تحول الاوراق بعد ذلك الى الارشيف بالمصلحة لختمها بخاتم الدولة وتسلم شهادة التصدير واصل الفاتورة الى المصدر او مندوبه ويحفظ الارشيف بالطلب المقدم من المصدر وصوره من الفواتير .

## اجراءات تصدير المنتجات النسجية

( عن طريق صندوق دعم صناعة الغزل والمنسوجات )

وتتضمن / غزل القطن ـ المنسوجات القطنية ( الملابس الجاهزة الاقمشة المفصلة ـ منسوجات التريكو ـ القطن الطبى ـ الوبريات منتجات حريرية ) .

### ملحوظة :

عرض المنتجات النسجية على صندوق الدعم اختيارى بالنسبة للمصدر وفى حالة عدم رغبته فى العرض على صندوق الدعم لا تطبق عليه هذه الاجراءات ويتم التصدير عن طريق الجمارك مباشرة .

### ١ ـ المعاينة الفنية للمصانع :

عند بدء قيام اى مصنع من مصانع المنتجات النسجية لعمليات التصدير للخارج عليه ان يتقدم بطلب الى احد المكاتب من صندوق دعم صناعة الغزل والمنسوجات القطنية الواقعة فى منطقته لغرض طلب لجنة فنية لمعاينة وتقدير صلاحية انتاجه للتصدير على ان يكون موضحا به البيانات الآتية :

ـ جهة المصنع وعنوانه
ـ رقم السجل التجارى
ـ رقم السجل الصناعى
ـ عدد العمال
ـ الطاقة الانتاجية ونوعيتها
ـ عدد الماكينات وانواعها

تكلف لجنة فنية من صندوق الدعم للقيام بأعمال المعاينة ، وعلى ضوء تقريرها تقرر صلاحية المصنع للقيام بعمليات التصدير للخارج ، وتخطر الادارة الفنية بما يفيد اتمام المعاينة وصلاحية المصنع للتصدير .

### ٢ ـ الحصول على موافقة الاسعار :

تقديم طلب رسمى الى الادارة العامة للتسويق بغية الحصول على موافقة السعر الذى سوف يتم التعاقد به موضحا به الاتى :

الصنف ـ الكمية ـ السعر ـ طريقة السداد ـ مواعيد التسليم ـ جهة التصدير .

ويتم دراسة الطلب وفى حالة مناسبة السعر تصدر الادارة شهادة بالموافقة موضحا بها . صنف البضاعة ومواصفاتها ـ كمية البضاعة ـ السعر ـ شروط التسليم ومواعيدها ـ اسم العميل والوسيط وجهة التصدير ـ العمولة الداخلية والخارجية ـ تاريخ وصلاحية الموافقة .

وبناء على هذه الموافقة يقوم المصنع بالتعاقد مع العميل ، وعليه ان يخطر ادارة التسويق بصورة من هذا التعاقد لمراجعتها .

ويقوم المصنع بتجهيز البضاعة المتعاقد عليها وفحصها طبقا للشروط الفنية للمواصفات المتعاقد عليها استعدادا لتعبئتها واعدادها للتصدير .

### ٣ ـ تهيئة وتعبئة الرسائل للتصدير :

يقوم المصنع المصدر بعد التاكد من سلامة البضاعة ومطابقاتها للمواصفات المتعاقد عليها ـ بتعبئة البضاعة بعد تهيئتها فى طرود استعدادا لاخطار الادارات الفنية لصندوق الدعم لسحب عينات منها وفحصها ومراجعتها تمهيدا للحصول على الاخطار الجمركى الخاص بالموافقة على التصدير ، ويلتزم المصنع بشروط خاصة بالتعبئة سواء من الخارج او من الداخل .

### ٤ ـ سحب العينات :

هناك ٣ ادارات مختصة بعمليات سحب وفحص الرسائل المعدة للتصدير وهى :

ـ مركز مراقبة الجوددة بالاسكندرية ويختص بالرقابة على صادرات الشركات والمصانع القائمة بالاسكندرية وضوحيها .

ـ ادارة الفحص والمراقبة بالقاهرة ويختص بالرقابة على صادرات الشركات والمصانع القائمة بمدينة القاهرة وضواحيها والوجه القبلى .

ـ ادارة الفحص والرقابة بالمحلة الكبرى ويختص بالرقابة على صادرات الشركات والمصانع القائمة فى منطقة وسط الدلتا .

ويقوم المصنع المصدر بعد اعداد الرسائل للتصدير بتقديم طلب سحب عينات من اصل وصورة باسم مدير ادارة الفحص والمراقبة التابع لها شاملا البيانات وفقا للنماذج المعدة لذلك بالاضافة الى كشف اوزان محتويات الرسالة من اصل وصورة وكذلك صورة من التعاقد المعتمد من العميل الخارجى او صورة من موافقة الاسعار الصادرة من الادارة العامة للتسويق بالصندوق ، وعلى ان تقدم هذه المستندات قبل موعد الشحن بعشرة ايام على الاقل .

ـ يسجل الطلب فى سجل حسب الورود وتوزع الطلبات على لجان السحب .

ـ يخطر المصنع بميعاد قيام اللجنة بعملية السحب .

ـ تقوم اللجنة بانتخاب الطرود طبقا لما هو مدون بامر التكليف ثم تقوم بفحص التعبئة الداخلية ، ثم تنتخب عددا من العينات من الطرود المنتجة للفحص طبقا لقواعد السحب الصادرة من الصندوق .

ـ تقوم اللجنة بعد الانتهاء من عملها بتسليم مندوب المصنع كتاب موضح به اتمام عملية السحب وعدد العينات التى تم انتخابها واوزانها وتنقل العينات بواسطة اللجنة الى معامل الادارات الفنية التابعة للصندوق .

### ٥ ـ الاختبارات الطبيعية والكيمائية :

يوجد فى كل ادارة فنية معامل متخصصة ومجهزة باحدث الاجهزة الميكانيكية والالكترونية الخاصة بعمليات الفحص الطبيعى والكيمائى تقوم باجراء إختبارات على نوعيات المنتجات النسجية المصدرة .

### ٦ ـ المراقبة الفنية واصدار الشهادات :

تنقسم هذه المراقبة الى مكاتب فنية متخصصة لكل فرع وهى :

١ ـ مكتب المراجعة الفنية للخيوط
٢ ـ مكتب المراجعة الفنية للتريكو والملابس المفصلة .
٣ ـ مكتب المراجعة الفنية للنسيج .

ويتبع هذه المكاتب الفنية المتخصصة وحدات لحسابات الرسائل ووحدات لاستخراج شهادات الجمارك والمواصفات والنوع التى تنص عليها العقود ـ وفى حالة مطابقة الرسالة للمواصفات الفنية تقوم المراجعة باصدار اخطار جمارك يتضمن اسم الشركة او المصنع ورقم الرسالة وجهة التصدير واسم العميل او الهيئة المتعاقد معها وعدد الطرود ونوعها وتاريخ صلاحيتها للتصدير ، كما تصدر شهادة مواصفات تفصيلية باللغة لانجليزية بنتائج فحص الرسالة بناء على طلب العميل الخارجى بالتعاقد كما تستخرج شهادة صنف اجمالية للرسالة المطابقة باللغة الانجليزية بناء على نص التعاقد .

ـ وفى حالة عدم مطابقة الرسالة للمواصفات الفنية الواردة بالتعاقد او بمنشورات الصندوق لاى سبب يقوم قطاع الشئون المالية باصدار اخطار عدم مطابقة مدون فيه اسباب عدم المطابقة ( طبقا للنموذج رقم ٦ ) وعلى الشركة أن تتقدم بطلب لانتداب لجنة لفحص اختام الدعم لعدم مطابقتها للمواصفات والتجاوزات المنصوص عليها .

**ـ وفى حالة تعديل رسالة غير مطابقة تتقدم الشركة بطلب كتابى معتمد من العميل الخارجى بقبوله اسباب عدم المطابقة وبناء على ذلك يستخرج اخطار جمركى لصلاحية الرسالة للتصدير .**

ـ وفى حالة عدم تمكن الشركة المصدرة من تصدير الرسالة لاى سبب وتجاوزها فترة صلاحية التصدير الواردة باخطار الجمارك ، يتعين على الشركة اخطار صندوق الدعم بطلب مد الصلاحية ، وللصندوق حق مد الفترة .

### ٧ ـ اعتماد استمارات ( ت . ص )

بعد حصول المصدر على موافقة الاسعار وقيامه بايداع ٥ ( خمسة ) صور من العقد المبرم بينه وبين العميل الخارجى لدى الادارة العامة للتسويق ، ومطابقة شروط التعاقد للشروط الصادرة على اساسها موافقة الاسعار ، ويقوم المصدر بالاتى :

١ ـ استخراج استمارة التصدير ( ت . ص ) من اصل + ٧ صور ويحصل على هذا النموذج من البنك القائم بعملية التصدير .
٢ ـ يقوم المصدر بملء بيانات استمارة التصدير ويوقع عليها باسمه وصفته وعنوانه ، كما يقوم باستيفاء رسم الدمغة المقرر على كل نسخة من ٤ نسخ الاولى .
٣ ـ يقوم المصدر بكتابة رقم العقد وتاريخ ورقم موافقة الاسعار وتاريخها وكذلك رقم الفاتورة الاولية وذلك على جميع نسخ الاستمارة ( ت . ص ) .
٤ ـ يقوم المصدر بكتابة الفاتورة المبدئية موضحا بها البيانات التالية :
ـ اسم العميل وعنوانه .
ـ جهة التصدير .
ـ نوع البضاعة ومواصفاتها .
ـ الكمية المصدرة .
ـ السعر وشروط التسليم .
ـ القيمة الاجمالية للكمية المصدرة .
ـ العمولة ان وجدت .
ـ صافى القيمة المطلوبة من العميل ، وصافى قيمة الفاتورة وهى صافى قيمة الاستمارة ( ت . ص ) .

تحرر هذه الفاتورة من اصل + ٧ صور ترفق بها استمارة التصدير .

٥ ـ يقدم المصدر الى الادارة العامة للتسويق بصندوق الدعم استمارة التصدير والفاتورة مرفقا بهما موافقة الاسعار الصادرة من ادارة التسويق والاعتماد المستندى ، وتقوم هذه الادارة بمراجعة بيانات الاستمارة على بيانات الفاتورة ومطابقتهما على بيانات وشروط موافقة الاسعار وخصم الكمية المصدرة وتدوينها على موافقة الاسعار ، ويراعى ان تكون الكمية المصدرة فى حدود الكمية السابق الحصول على موافقة الاسعار عنها او على دفعات ويرجع ذلك لشروط ومعدلات الشحن .
٦ ـ تقوم الادارة العامة للتسويق باعتماد استمارة التصدير والفواتير المرفق بها وختمها بخاتم الصندوق ، واصدار اخطار لمدير البنك الصادر عن طريقه استمارة التصدير مبين فيه ان اسعار تصدير الرسالة اشعارا مناسبة فى تاريخ التعاقد .
٧ ـ تحتفظ الادارة العامة للتسويق بصورة من استمارة ( ت . ص ) والفاتورة وتسلم للمصدر اصل الاستمارة + ٦ صور والاعتماد المستندى وموافقة الاسعار حتى يتسنى للمصدر تقديم الموافقة للخصم عليها عند قيامه بشحن دفعة اخرى .
٨ ـ يتقدم المصدر بالاستمارة ( ت . ص ) والفواتير المشار اليها انفا الى البنك المختص الذى يقوم بمراجعة بياناتها فيهما بخطة ويحجز النسختين الثالثة والرابعة وكذلك اخطار ادارة الاسعار والعقود ويسلم للمصدر النسختين الاولى والثانية بعد اعتمادهما لتسليمهما للجمارك عند التصدير .

### ٨ ـ صرف حوافز تشجيع التصدير :

يؤدى صندوق الدعم حوافز لتشجيع التصدير لشركات ومصانع القطاعين العام والخاص عن صادراتها من غزل القطن ومنتجاته وكذلك غزل الحرير الصناعى ومنتجاته والصوف والمخلوط بانواع اخرى من الغزل .

### اجراءات صرف الحوافز :

### يلتزم لصرف هذه الحوافز ماياتى :

ـ ان تتم اجراءات التصدير وتستوفى شهادة الجمارك الدالة على ذلك .
**ـ ان تكون قيمة الصادرات قد تم استردادها بالكامل وحددت بشأنها مذكرة النقد .**
ـ ان يقدم طلب ومستندات صرف حوافز التصدير كاملة مستوفاة للتمغة الى الادارة العامة للشئون المالية ( ادارة الفروق ) بالصندوق وذلك فى موعد لايتجاوز ٦ شهور من تاريخ الشحن الموضح بشهادة الجمارك .
ـ جهة تقديم طلبات ومستندات صرف حوافز التصدير :
ا ـ تقدم الطلبات والمستندات الخاصة بالرسالات المصدرة من الشركات والمصانع الموجودة بالقاهرة والاقاليم ( عدا شركة مصر بالمحلة ) ومصانع القطاع الخاص بصفة عامة الى ادارة الفروق بالادارة العامة للشئون المالية بصندوق الدعم بالقاهرة .
ب ـ اما المستندات الخاصة بالرسالات المصدرة من شركة مصر للغزل والنسيج بالمحلة الكبرى والشركات الموجودة بالاسكندرية وشركة مصر للغزل والنسيج الرفيع بكفر الدوار الى ادارة الفروق بمركز مراقبة الجودة التابع للصندوق بالاسكندرية .

ويتم استلام هذه المستندات بعد فحصها بصفة مبدئية ولاتقبل اية مستندات تحتوى على كشط او شطب او تصحيح وتعاد للشركة او المصنع اذا كان قد تم استلامها .

## اجراءات الحصول على شهادة المنشأ من الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات

١ ـ يقدم طلب الحصول على شهادات المنشأ من المصدر او وكيله على النموذج رقم ( ٨ ) مكرر صادرات بعد سداد الرسم المقرر مرفقا به المستندات الاتية :

ا ـ شهادة من الجهة المختصة بتحديد معيار المنشأ اذا لزم الامر .

ب ـ بوليصة الشحن الاصلية او صورة معتمدة منها .
جـ ـ صورة فاتورة البيع .
٢ ـ يقدم الطلب على رسالة واحدة مكونة نوع او عدة انواع موجهه الى جهة استيراد واحدة على ان تقدم استمارة ت . ص او شهادة الاجراءات الجمركية للاطلاع والتأشير عليها بقبول الطلب .

٣ ـ تصدر الشهادة خلال ٤٨ ساعة .
٤ ـ تصدر الهيئة الشهادات التالية :
أ ـ شهادة EBRT الدولية والخاصة بالسوق المشتركة .
ب ـ شهادة FROM A طبقا للنظام المعمم للمزايا .
جـ ـ شهادة A & B طبقا للاتفاق الثلاثى مع مصر والهند ويوغوسلافيا .
هذا بالاضافة الى الشهادات التى يطلبها المصدرون لاى دولة اخرى تشترط تقديم شهادة منشأة .

## بند (١٤) قواعد تقديم واعتماد وسداد استمارات التصدير (ت . ص)

على كل من يصدر بضائع الى الخارج ان يقدم الاستمارة الخاصة بالتصدير (ت . ص) الى الجمارك لشحن الصادرات او البضائع المعاد تصديرها اوشحنها الى اى مكان خارج مصر موقعا عليها من المصدر .

### اولا : تقديم استمارة (ت . ص) :

يجب على كل من يصدر بضاعة الى الخارج ان يكون مقيدا بسجل المصدرين المعد لذلك بوزارة التجارة وفى حالة صادرات الاقطان يكتفى بقيد الشركة المصدرة باتحاد مصدرى الاقطان .

وتقدم الاستمارة (ت . ص) الى البنك موقعا عليها من المصدر مرفقا بها المستندات الاتية :

١ ـ اربع نسخ من الفواتير الخاصة بالبضائع المصدرة وخمس نسخ فى حالة صادرات الاقطان .
٢ ـ شهادة الاجراءات الجمركية مؤشرا عليها من الجمرك المختص بمايفيد موافقته على التصدير .
٣ ـ تصريح التصدير الصادر من الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات او موافقة لجنة البت المختصة بالنسبة للسلع التى تخضع فى تصديرها لهذه الشروط .
٤ ـ اقرار قيمة وذلك فى حالة صادرات الاقطان مصدق عليه من قسم الاقطان بالبنك المركزى المصرى بالاسكندرية طبقا للنموذج المرفق .
٥ ـ شهادة تثبت مناسبة السعر من ( صندوق دعم الغزل والمنسوجات القطنية والحريرية ) فى حالة تصدير هذه الاصناف مع ختم الاستمارة والفواتير من الصندوق .
٦ ـ صور من العميل من المذكرة رقم (٢) مدفوعات مقدمة فى حالة السداد المقدم مع مراعاة التاشير عليها بقيمة البضائع مشمول الاستمارة والاحتفاظ بها فى حالة الاستلام الكلى .
٧ ـ نسخة من الاعتماد المستندى فى حالة الدفع بموجب اعتماد .
٨ ـ موافقة لجنة تقييم الافلام والتصريح بتصديرها ولجنة استيراد وتصدير الافلام بالنسبة لصادرات الافلام .
٩ ـ موافقة من وزارة الثقافة بالنسبة لصادرات التسجيلات الصوتية والموسيقية .
١٠ ـ شهادة من جمعية هواة طوابع البريد المصرية بالنسبة لصادرات طوابع البريد .

### ثانيا : مراجعة واعتماد الاستمارة (ت . ص)

تتولى البنوك مراجعة الاستمارة (ت . ص) والتحقق من صحة البيانات الواردة بها وان قيمة البضائع مشمولها سيتم استردادها بوسيلة دفع مقبولة خلال المهلة القانونية المقررة ، وطبقا للسياسات والنظم الموضوعة بمعرفة الجهات المختصة بتصدير هذه السلع وبما لايتعارض والقانون .

ويتم التصديق على الاستمارات (ت . ص) التى تقدم الى البنوك من المختصين بها وتختم الفواتير والمستندات الاخرى بخاتم البنك المعتمد ويتم التصرف فى الاستمارة والمستندات على النحو التالى :

أ ـ تعاد النسختان الاولى والثانية وباقى المستندات الى المصدر لتقديمها الى مصلحة الجمارك .
ب ـ ترسل النسخة الثالثة الى البنك المركزى والمصرى مرفقا بها صورة من الفاتورة .
جـ ـ يحتفظ البنك بالنسخة الرابعة مرفقا بها صورة من الفاتورة .
د ـ ترسل النسخة الخامسة فى حالة صادرات الاقطان الى اتحاد مصدرى الاقطان مرفقا بها صورة من الفاتورة .
هـ ـ تقوم مصلحة الجمارك بارسال النسخة الاولى ـ بعد الشحن ـ الى البنك الصادر عن طريقه الاستمارة مؤشرا عليها بكمية وقيمة ماتم تصديره من مشمولها وتاريخ الشحن .
و ـ فى حالة عدم التصدير فعلى المصدر اعادة النسختين الاولى والثانية الى البنك المعتمدة عن طريقه .

### ثالثا : البضائع الاجنبية الاصل :

اذا كانت البضاعة المصدرة من اصل اجنبى وجب توضيح جنسيتها واستيفاء البيانات المدونة خلف استمارة التصدير (ت . ص) مع بيان رقم الاستمارة المصرفية (أ) التى تم بموجبها الافراج عن العملة اللازمة لاستيرادها وفى هذه الحالة يتعين استرداد قيمة الصادرات بعملة لاتقل قوة عن العملة السابق تحويلها .

وفى حالة تصدير بضائع اجنبية الاصل لم يتم تحويل قيمتها بعد يتعين على البنك لفت نظر الجمارك للتحقق من انه لم ولن تستخرج شهادة قيمة عن هذه البضائع .

### رابعا : العمولة والخصم من قيمة البضائع المصدرة :

١ ـ يمكن الموافقة على نسب الخصم التجارى التى توافق عليها الجهات المختصة بمراجعة الاسعار .
٢ ـ يجوز السماح بخصم العمولات بالنسبة المتفق عليها بين المصدرين والوكلاء بالخارج من قيمة الصادرات بشرط ان يتحقق البنك من استحقاق هذه العمولة للوكيل الاجنبى ، وان تكون اسعار الصادرات قد تم مراجعتها بواسطة الجهات المختصة بمراجعة الاسعار .

### خامسا : مهلة سداد قيمة البضائع المصدرة

فيما عدا الحالات التى يصدر بها قرار خاص فانه يتعين الالتزام بالمدة المحددة لاسترداد قيمة الصادرات وقدرها اربعة شهور من تاريخ الشحن ويراعى القواعد التى تضعها الجهات المختصة بشأن سداد قيمة البضائع المصدرة على الا يتعارض ذلك مع المدة القانونية المقررة .

كما يراعى الاتى :

أ ـ الحاصلات الزراعية والخامات تسدد فور الشحن .
ب ـ الصادرات الى بلاد اتفاقات الدفع التى تمتلك فيها الدولة اجهزة الانتاج والتوزيع تسدد فور الشحن .
جـ ـ الغزل والمنسوجات يجوز سدادها خلال خمسة شهور من تاريخ الشحن .
د ـ الصادرات الى بلاد شرق وغرب افريقيا يجوز سدادها خلال ستة شهور من تاريخ الشحن فيما عدا الحاصلات الزراعية والخامات .
هـ ـ الادوية الى البلاد العربية يجوز سدادها خلال ستة شهور من تاريخ الشحن .

### سادسا : التصدير الى بلاد اتفاقات الدفع :

١ ـ فى حالة التصدير الى بلاد اتفاقات الدفع على اساس سداد القيمة بالعملات الحرة يتعين ان يتم السداد مقدما اوبموجب اعتمادات مستندية مفتوحة او معززة من بلد خارج بلد الاتفاق .
٢ ـ يجب التوضيح على الاستمارة (ت . ص) المتعلقة بصادرات الاقطان ومنتجاتها الى تشيكوسلوفاكيا وبلغاريا والمجر ويوغوسلافيا وكذلك على المستندات التى ترفق بهذه الاستمارة اسم الميناء فى الخارج المشحونة اليه هذه المنتجات فاذا اتضح ان الشحن لم يتم الى احد الموانى الموضحة ادناه قرين كل من هذه البلاد ، فانه يتعين على المصدر ان يتعهد على الاستمارة (ت . ص) بتقديم شهادة من السلطات المختصة فى البلد المستورد تفيد وصول الاقطان او منتجاتها لغرض الاستهلاك المحلى فى جهة الوصول المحددة على الاستمارة (ت . ص) .
أ ـ تشيكوسلوفاكيا ـ عن طريق الموانى البولندية او الروسية او موانى البحر الاسود او الدانوب .
ب ـ بلغاريا ـ عن طريق موانى البحر الاسود .
جـ ـ المجر عن طريق موانى البحر الاسود والدانوب (فى حالة التصدير على اساس السداد من حساب اتفاق الدفع) .
د ـ يوغوسلافيا عن طريق بلجيكا (فى حالة التصدير عن طريق حساب التصفية) .

٣ ـ يسمح باحتجاز نسبة حدها الاقصى ٥ ٪ لدى البنك المحلى بالنسبة للسلع غير التقليدية المصدرة لبلاد اتفاقات الدفع ـ كضمان على ان تسدد هذه السلع باعتمادات مستندية تفتح مقدما بكامل القيمة ويتم التصرف فى هذه النسبة وفقا لما هو وارد فى قواعد سداد وتسوية الاستمارات ( ت . ص ) .

### سابعا : التصدير برسم الامانة

التصدير برسم الامانة غير مسموح به الا بالنسبة للبضائع التى تصرح الجهات المختصة بتصديرها على هذا الاساس ويتعين على المصدر فى هذه الحالة التعهد على الاستمارة ( ت . ص ) بتقديم الفواتير النهائية للبضائع أو صورة معتمدة منها أو أى مستند اخر يبين حصيلة البيع مصدقا عليها من احد ممثلى ج .م .ع فى البلد المستورد .

## ثامنا : الحسابات غير المقيمة « د » :

يجوز استخدام الحسابات غير المقيمة « د » المفتوحة لدى البنوك المحلية باسماء السفارات الاجنبية أو اعضائها فى سداد قيمة صادرات غير تجارية للبلاد التابعة لها هذه السفارات بالشروط الاتية :

أ ــ أن تكون البضاعة مرسلة الى المصالح والهيئات الحكومية التى تتبعها هذه السفارات أو ان تكون مرسلة من موظفى السفارات الى ذويهم ولاتنطوى على عمليات لها الصفة التجارية .

ب ــ أن يتم تجنيب قيمة الصادرات من الحساب غير المقيم « د » قبل النظر فى اعتماد الاستمارة ( ت . ص ) .

ج ــ ان يتم اصدار مذكرة السداد اللازمة خصما من الحساب المشار اليه .

## تاسعا : تصدير الكتب بموجب اقرارات :

يقدم الاقرار الخاص بتصدير الكتب المطبوعة فى مصر من أصل وصورتين مرفقا بها فواتير تفصيلية بالشحنة المطلوب تصديرها ، على ان تتولى الهيئة العامة للكتاب اعتماد الاقرار والفواتير ويتم التصرف فى هذا الاقرار على الوجه التالى :

أ ــ تحتفظ الهيئة العامة بصورة من الاقرار .

ب ــ يقدم المصدر اصل وصورة الاقرار المعتمد الى جمرك الشحن .

ج ــ يقوم جمرك الشحن بارسال اصل الاقرار الى البنك الذى يتعامل معه المصدر والموضح بالاقرار لمتابعة استرداد القيمة .

د ــ يحتفظ جمرك الشحن بصورة الاقرار بعد التصدير . ويعفى من تقديم هذا الاقرار الكتب المصدرة فى حدود صحيفة الشحن . وعلى مصدرى الكتب تقديم بيان سنوى الى البنك الذى يتعاملون معه موضحا فيه الصادرات والمبالغ المسدده والرصيد غير المسدد .

## عاشرا : التصدير بموجب تعهدات :

أ ــ يصرح بشحن الصادرات المصرية الى الخارج دون تقديم استمارة التصدير ( ت . ص ) عند الشحن على ان يقدم المصدر تعهدا ــ وفقا للنظام المتبع الى مصلحة الجمارك بتقديم الاستمارة ( ت . ص ) خلال اسبوعين من تاريخ الشحن وذلك فى الاحوال التالية :

١ ــ البضائع سريعة التلف التى يقوم بتصديرها القطاع العام .

٢ ــ البضائع سريعة التلف التى يقوم بتصديرها القطاع الخاص .

ب ــ يقدم التعهد من ثلاث صور مستوفيا البيانات وفقا للنموذج المرفق الى جمرك التصدير وعلى ان يصدر من القسم المختص فى الجهة المصدرة ويرقم مسلسل ويختم بالخاتم الرسمى ويتم التصرف فى نسخ التعهد كالاتى :

١ ــ يحتفظ الجمرك بالنسخة الاولى والثانية من التعهد وتعاد النسخة الثالثة للجهة المصدرة لتقديمها للبنك المختص مع الاستمارة ( ت . ص ) عند تقديمها استيفاء للتعهد .

٢ ــ تقوم الجهة المصدرة باستيفاء الاستمارة ( ت . ص ) القابلة للتعهد خلال اسبوعين من تاريخ الشحن .

٣ ــ اذا لم يتم استيفاء الاستمارة ( ت . ص ) المقابلة للتعهد خلال المدة المنوه عنها توقف مصلحة الجمارك انتفاع الجهة المصدرة بالتسجيل الممنوح لحين استيفاء جميع التعهدات القائمة لديها لهذه الجهة المصدرة .

وفى نفس الوقت تقوم مصلحة الجمارك بارسال نسخة من التعهد القائم لديها الى البنك الذى تتعامل معه الجهة المصدرة ــ والموضح على التعهد ــ لمتابعة استيفاء الاستمارة ( ت . ص ) واسترداد قيمة الصادرات .

ج ــ تقدم الاستمارة ( ت . ص ) للبنك استيفاء لهذه التعهدات مرفقا بها النسخة الثالثة من التعهد مؤشرا عليها من الجمرك المختص باتمام عملية الشحن وكذا المستندات المعتاد تقديمها رفق الاستمارات ( ت . ص ) فيما عدا شهادة الاجراءات الجمركية وبعد التصديق على الاستمارة ( ت . ص ) من المختصين بالبنك يقوم البنك بارسال النسخة الثانية من الاستمارة ( ت . ص ) الى الجمرك المختص استيفاء لتعهد المصدر القائم لديه .

د ــ فى حالة قيام الجمرك بارسال صورة التعهدات التى لم يتم تقديم الاستمارة ( ت . ص ) الخاصة بها الى البنك يتعين على البنك اتخاذ الخطوات التالية :

١ ــ قيد هذه التعهدات بسجل خاص لدى البنك .

٢ ــ متابعة المصدر لتقديم الاستمارة ( ت . ص ) تنفيذا لهذا التعهد واسترداد قيمة البضائع المصدرة خلال المهلة القانونية وبوسيلة دفع مقبولة وفقا للقواعد التصديرية السائدة .

٣ ــ فى حالة عدم تقديم الاستمارة ( ت . ص ) وعدم استرداد القيمة خلال المهلة القانونية فانه يتعين على البنك اتباع نفس الاجراءات المطبقة باحالة حالات الاستمارات ( ت . ص ) غير المسددة الى نيابة الشئون المالية والتجارية وعلى نفس النموذج التى ترسل الى الادارة العامة للنقد .

## قواعد سداد تسوية الاستمارات ( ت . ص ) :

### أولا : النسخة الاولى للاستمارة ( ت . ص ) :

١ ــ تعتبر النسخة الاولى من استمارة التصدير ( ت . ص ) المؤشر عليها من الجمرك المختص بكمية وقيمة ماتم تصديره من مشمولها المستند الاساسى فى تحديد قيمة ماتم تصديره .

٢ ــ يقوم التعهد المقدم للجمرك بالنسبة للبضائع سريعة التلف مقام النسخة الاولى من استمارات التصدير ( ت . ص ) .

### ثانيا : الغاء الاستمارة ( ت . ص ) والتصدير الجزئى :

تعتبر الاستمارة ( ت . ص ) ملغاه بسجلات البنك فى حالة تسلمه النسختين الاولى والثانية غير مؤشر عليها بما يفيد الشحن .

وفى حالة استلام النسخة الاولى من الاستمارة ( ت . ص ) من الجمرك المختص مؤشرا عليها بما يفيد التصدير الجزئى فيعتبر الجزء الباقى من مشمول الاستمارة ( ت . ص ) لاغيا وتخفض مبلغا بقيمة الجزء الغير مصدر .

### ثالثا : اثبات تصدير البضائع :

١ ــ يثبت تصدير البضائع والتى ينشأ بناء عليه التزام المصدر باسترداد القيمة خلال المهلة القانونية باحدى الوسائل التالية :

أ ــ تاشيرة الجمرك المختص على النسخة الاولى للاستمارة ( ت . ص ) والتعهد الجمركى المقدم اليه .

ب ــ مذكرة الشحن .

ج ــ صورة بوليصة الشحن .

د ــ اقرار صاحب الشأن .

هـ ــ اى مستند أخر يوضح تاريخ الشحن وكمية وقيمة ماتم شحنه .

٢ ــ اذا لاحظ البنك تناقضا بين البيانات الموضحة من جمرك الشحنة على النسخة الاولى من الاستمارة ( ت . ص ) وبين مذكرات الشحن والفواتير النهائية المرفقة بها فيتعين مراجعة المصدر والجمرك المذكور فى هذا الشأن .

٣ ــ اذا لوحظ اختلاف فى قيمة البضائع المصدرة عن تلك القيمة المعتمدة على اساسها الاستمارة ( ت . ص ) وذلك نتيجة اختلاف طريقة شحن هذه البضائع ( فوب سى انداف ــ سيف ) أو أى سبب اخر ــ فيما عدا التصدير الجزئى فيتعين الحصول على موافقة الجهات المختصة بمراجعة الاسعار على مناسبة السعر الوارد فى الفواتير النهائية .

٤ ــ على البنوك متابعة عملائها من المصدرين وكذا مصلحة الجمارك وذلك فى حالة عدم تسلمها النسخة الاولى للاستمارة ( ت . ص ) بعد انتهاء صلاحيتها للشحن على ان تتبع الخطوات الاتية :

أ ــ الاتصال بالمصدر المعتمدة باسمه الاستمارة ( ت . ص ) للافادة عما اذا كان قد تم شحن مشمول الاستمارة كليا أو جزئيا واسم البنك الذى قدمت اليه المستندات أو تقديم النسختين الاولى والثانية من الاستمارة فى حالة عدم تصدير شىء من مشمولها .

ب ـ يتم الكتابة لجمرك الشحن الموضح بالاستمارة ( ت . ص ) طبقا للنموذج المرفق .
ج ـ يتم استعجال جمرك الشحن فى حالة عدم تسلم البنك ردا ـ أو النسخة الاصلية من الاستمارة وذلك خلال شهر من الكتاب الاول .
د ـ اذا لم يستلم البنك ردا أو النسخة الاصلية من الاستمارة فيتم الكتابة للمنطقة الجمركية التابع لها جمرك الشحن ( أرسال صورة من نفس الكتاب الى جمرك الشحن المشار اليه فى البند (أ) مع احالته الى الكتاب الاول .
هـ ـ فى حالة عدم تسلم البنك ردا من المنطقة الجمركية أو جمرك الشحن خلال شهر اخر يحرر لمصلحة الجمارك بالاسكندرية ( ارسال صور لكل من جمرك الشحن والمنطقة
الجمركية التابع لها مع احالتها الى الخطابات السابقة ) .
و ـ اذا لم يتسلم البنك ردا او النسخة الاصلية للاستمارة ( ت . ص ) خلال شهر من تاريخه بعد خطاب لمصلحة الجمارك يتضمن ان البنك سوف يعتبر الاستمارة ( ت . ص ) موضوع المراسلات ملغاة كليا او جزئيا حسب الحالة مالم يتسلم النسخة الاصلية خلال شهر من تاريخه مؤشرا عليها بقيمة وكمية ماتم تصديره من مشمولها مع عدم تحمل البنك اية مسئولية فى حالة اذا ماثبت تصدير مشمولها كليا اوجزئيا .

## رابعا : سداد الاستمارة ( ت . ص )

تعتبر الاستمارة ( ت . ص ) مسددة فى سجلات البنك اذا مايتم استرداد قيمة البضائع المصدرة بوسيلة الدفع المعتمدة على اساسها الاستمارة او بوسيلة دفع اخرى تجيزها التعليمات النقدية السائدة .

## خامسا : الاقطـــان :

**١ ـ يتم مطابقة عدد البالات المصدرة حسب تأشيرة الجمرك المختص على** النسخة الاولى من الاستمارة ( ت . ص ) مع عدد البالات المصدرة والموضح بيانها بالفواتير النهائية المرفقة بمذكرات الشحن ويحدد وزن الاقطان المصدرة حسب فاتورة الوزن الرسمية للقطن المصدر .
واذا ظهر فى الفاتورة النهائية تعديل فى الوزن نتيجة اختلاف درجة الرطوبة او خفض فى القيمة مقابل نقص فى رتبة القطن او تيلته وجب تقديم شهادة بذلك من هيئة التحكيم واختبارات القطن او ادارة القطن بالبنك المركزى المصرى حسب الاحوال .

٢ ـ فى حالة عدم التصدير كليا او جزئيا بالنسبة لاستمارات التصدير القطن فلا تعتبر الاستمارة ( ت . ص ) ملغاة كليا اوجزئيا الا بعد التحقق من الاتى :
ـ اعتماد الاستمارة (ت . ص ) جديدة عن الكميات الغير مصدرة .
او ـ استرداد المبالغ المستحقة للمصدرين قبل المستوردين نتيجة الالغاء وذلك بوسيلة دفع مقبولة على ان يعزز اتحاد مصدرى الاقطان مقدار المبالغ المستحقة فى هذ الشأن .
او ـ التحقق من عدم استحقاق اية مبالغ للمصدرين نتيجة هذا الالغاء وذلك بناء على موافقة اتحاد مصدرى الاقطان .

## سادسا : الافـــلام :

١ ـ يتعين تقديم شهادة رسمية من مصلحة الجمارك تؤيد اعادة الافلام المصدرة الى ج . م . ع بعد انتهاء مدة العرض المتفق عليها .
على انه يمكن التجاوز عن تقديم هذه الشادات فى الحالات الاتية :
أ ـ اذا كانت مدة العرض المتفق عليها خمس سنوات او اكثر .
ب ـ اذا كانت الافلام المصدرة مقاس ١٦ مللى .
ج ـ اذا قدمت شهادة رسمية من السلطات المختصة من البلد المستورد مصدقا عليها من احد ممثلى ج . م . ع فى هذا البلد تفيد اعدام نسخة الفيلم المصدر .
٢ ـ اذا تجاوزت مدة بقاء الفيلم فى الخارج مدة العرض المتفق عليها تتبع الاتى :
أ ـ يمكن التجاوز عن هذه المدة فى حدود شهر واحد .
ب ـ تقديم شهادة رسمية من السلطات المختصة فى البلد المستوردة مصدقا عليها من احد ممثلى ج . م . ع فى هذا البلد ـ تؤيد ان مدة العرض لم تتجاوز المدة المتفق عليها .

ج ـ استرداد المبالغ المستحقة نتيجة مد مدة عرض الفيلم وذلك بوسيلة دفع مقبولة على ان تقدم موافقة لجنة تقييم الافلام على مناسبة المبالغ المستردة نتيجة العرض الاضافى .
٣ ـ فى حالة اعادة الفيلم نتيجة رفض عرضة من جهة السلطات المختصة فى البلد المستوردة فيتعين تقديم شهادة رسمية من هذه السلطات مصدقا عليها من احد ممثلى ج . م . ع فى هذا البلد ـ تؤيد ذلك بالاضافة الى الشهادة الرسمية الصادرة من مصلحة الجمارك التى تفيد اعادة نسخة الفيلم السابق تصديره .
٤ ـ يمكن الاستعاضة عن الشهادة الجمركية التى تفيد اعادة الافلام المصرية المصدرة بمعرفة الهيئة المصرية . العامة للسينما بشهادة تصدر من الهيئة ومعتمدة من وزارة الثقافة تفيد ورود الافلام من الخارج وادخالها مخازن الهيئة مع توضيح تاريخ وصولها الى مصر .

## سابعا : سداد قيمة صادرات الكتب والصحف والمجلات والدوريات المطبوعة فى مصر :

فى حالة قيام الجمرك بارسال اصل الاقرار المتعلق بصادرات الكتب بعد اتمام عملية الشحن يتعين على البنك اتخاذ الخطوات التالية :
١ ـ قيد هذه الاقرارات بسجل خاص لدى البنك .
٢ ـ اخطار البنك المركزى المصرى اسبوعيا ببيان تفصيلى بصادرات الكتب .
٣ ـ يتولى البنك متابعة سداد قيمة الصادرات مشمول هذه الاقرارات .
٤ ـ يصدر البنك المذكرات رقم ١ ، ٢ اللازمة عند استلامه مستندات شحن الكتب المصدرة واسترداد القيمة بوسيلة دفع مقبولة .
٥ ـ فى حالة عدم سداد القيمة تتبع نفس الخطوات المطبقة بالنسبة للاستمارات ( ت . ص ) الغير مسددة خلال المهلة القانونية .

## ثامنا : اعادة البضائع المصدرة :

فى حالة اعادة البضائع المصدرة كليا او جزئيا ـ يتعين تقديم شهادة رسمية من الجمرك المختص تؤيد ذلك والتى يثبت بها ان البضاعة المعادة سبق تصديرها بموجب استمارة ( ت . ص ) معينة وانهلم ولن تصدر شهادة قيمية فى هذا الشأن .
وتعتبر الاستمارة ( ت . ص ) ملغاة فى سجلات البنك بقيمة الكمية المعادة .

## تاسعا : تلف واعدام البضائع المصدرة :

فى حالة اعدام البضائع المصدرة كليا اوجزئيا ـ فى الخارج نتيجة تلفها يتعين تقديم شهادة رسمية بذلك مصدقا عليها من احد ممثلى ج . م . ع الرسميين فى هذا البلد .
وتعتبر الاستمارة ( ت . ص ) ملغاة فى سجلات البنك بقيمة الكمية التى تم اعدامها وذلك بشرط قيام البنك بمراجعة شروط البيع والشحن والتأمين للتحقق من عدم استحقاق اية مبالغ للمصدر طرف المستورد او الشركة الشاحنة او شركة التأمين .
إلا انه اذا تبين للبنك استحقاق مبالغ فى هذا الشأن للمصدرين يتعين عليه متابعة المصدرين لاستردادها الى ج . م . ع بوسيلة دفع مقبولة .

## عاشرا : البضائع التى تصدر على اساس الوزن والتحليل فى الخارج .

يتعين تقديم شهادات الوزن والتحليل فى الخارج بعد مراجعتها واعتمادها من الجهة الفنية المختصة فى ج . م . ع .

## حادى عشر : البضائع التى تصدر على اساس التصنيع والاعادة :

يتعين تقديم شهادة رسمية من مصلحة الجمارك تؤيد اعادة البضائع السابق تصديرها بعد تصنيعها موضحا بها كمية وقيمة البضائع المعادة وانه لم ولن تصدر شهادة قيمية فى هذا الشأن وكذا شهادة من مكتب مراجعة دولى تؤيد ان البضاعة المعادة هى صافى ناتج عملية التصنيع .

**ثانى عشر : سداد الاستمارات ( ت .ص ) المعتمدة على اساس البيع برسم الامانة :**

تعتبر استمارات التصدير الخاصة بالبضائع المصدرة برسم الامانة مسددة فى حالة اذا ماقدمت فواتير البيع النهائية للبضائع او اى مستند آخر يثبت حصيلة البيع مصدقا عليهما من احد ممثلى ج .م .ع فى البلد المستوردة واسترداد صافى حصيلة البيع على انه يمكن التجاوز عن تقديم المستندات المشار اليها فى حالة استرداد القيمة المقدرة مبدئيا على الاستمارات ( ت .ص ) على اساس ان التعليمات تنص بان القيمة التى تعتمد الاستمارة ( ت .ص ) على اساسها فى مثل هذه الحالات هى القيمة المقدرة كحد ادنى للبضاعة المصدرة برسم الامانة .

**ثالث عشر**

**: المعدات والمهمات المصدرة لغرض الاستعمال والاعادة :**

بالنسبة للمعدات والمهمات المصدرة للخارج بغرض الاستعمال والاعادة فى نطاق مشروعات او عمليات تمت الموافقة على تنفيذها من الجهات المختصة ـ يتعين تقديم شهادة من مصلحة الجمارك المصرية تفيد اعادتها الى ج .م .ع بعد انتهاء الغرض المرسلة من اجله وانه لم ولن تصدر شهادة قيمية فى هذا الشان مع استرداد المبالغ المستحقة نظير استخدام هذه المعدات والمهمات وكذلك نسبة الاستهلاك لانهاء بوسيلة دفع مقبولة .

**رابع عشر : تخفيض قيمة البضائع المصدرة نتيجة اختلاف فى المواصفات المتفق عليها او التلف او التاخير فى الشحن .. الخ .**

يتعين الحصول على موافقة لجنة التسويات والتعويضات بالهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات على التخفيضات المشار اليها .

**خامس عشر : القواعد الخاصة بالتصرف فى النصف المحتجزة عن الصادرات غير التقليدية الى بلاد اتفاقيات الدفع :**

١ ـ فى حالة عدم تقديم مطالبات عن الشحنة خلال ستة اشهر من تاريخ الشحن تصرف النسب تلقائيا الى المصدر دون حاجة الى تعليمات اخرى من المراسل او المستورد .

٢ ـ اذا تم تقديم المطالبات خلال المدة المنوه عنها فيتم خصمها من النسب المحتجزة وترد للمستورد ويصرف الباقى للمصدر .

٣ ـ بالنسبة للاثاث الخشبى يسمح بتقديم مطالبات عنها خلال سنة من تاريخ الشحن على الا يتعارض ذلك مع سداد النسبة المحتجزة للمصدر خلال ستة اشهر اذا لم تقدم .

المطالبات خلال تلك الفترة .

٤ ـ لامكان خصم قيمة المطالبات يتعين اعتمادها من لجنة التسويات والتعويضات المشكلة بالهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات .

**سادس عشر : قواعد التجاوز المصرح بها :**

يمكن للبنوك النظر فى اقرار تسوية ارصدة الاستثمارات ( ت .ص ) الغير مسدده وفقا لظروف كل حالة على حده فى الحدود الاتية :

١ ـ الارصده غير المسدده من مبالغ الاستثمارات ( ت .ص ) فى حدود ١ ٪ وبحد اقصى قدره ٢٥ جنيه .

٢ ـ الارصده الغير مسدده من مبالغ الاستمارة ( ت .ص ) فى حدود ٥ ٪ وبحد اقصى ١٠٠ جم .

٣ ـ مبالغ الاستثمارات ( ت .ص ) المعتمدة فى حدود مبلغ ١٠ جم .

على أنه بالنسبة للبندين ٢ ،٣ يتعين قبل التسوية الاتصال بالمصدرين لتحديد مبررات عدم السداد والاقتناع بها قبل صدور قرار التسوية من احد المديرين المسئولين بادارة البنك المعتمدة عن طريقة هذه الاستثمارات .

## كشف رقم (١)
## بيان الاصناف المحظور تصديرها

١ ـ القمح
٢ ـ الشعير
٣ ـ الذرة
٤ ـ الدقيق
٥ ـ الحلبه
٦ ـ نشا الذرة
٧ ـ نفاية الذرة
٨ ـ الزيتون الاسود
٩ ـ السمسم
١٠ ـ الشاى
١١ ـ البن
١٢ ـ البرسيم
١٣ ـ الدريس
١٤ ـ الاعلاف المصنعة
١٥ ـ عرق الحلاوة
١٦ ـ زيت الطعام
١٧ ـ الاخشاب ( × )
١٨ ـ الماشية
١٩ ـ اللحم ( فيما عدا لحم الخنازير ) محفوظا أو مثلجا
٢٠ ـ المنافع
٢١ ـ الصوف الخام ( فيما عدا مايصدر لجمهورية السودان الديمقراطية طبقا لنظام تجارة الحدود مع مصر )
٢٢ ـ الكهنة الصوفية
٢٣ ـ عنادم وخيوط الجوت
٢٤ ـ فضلات الحرير الطبيعى
٢٥ ـ شعر الخيل
٢٦ الجمالكا
٢٧ ـ كبريت العمود
٢٨ ـ قرون الجاموس والبقر الكبير
٢٩ ـ السيلاته ( سيلاته القرون )
٣٠ ـ السجاد العجمى والتركى القديم
٣١ ـ البيض
٣٢ ـ مصنوعات البللور الفاخر والكريستال من الصناعات الاجنبية
٣٣ ـ الموبيليات الاربيسك القديمة .
٣٤ ـ الدم الادمى مركباته ومشتقاته ( فيما عدا حالات الاغاثة العاجلة للدول الصديقة التى يحددها وزير الصحة ( القرار ٩٩ / ٨٠ )
٣٥ ـ الجلود الخام والمدبوغة ( القرار ١٧٤ / ٨٠ )
٣٦ ـ ورق الدشت

(×) تم اعداد مشروع بتعديل اللائحة يتضمن اطلاق تصدير عديد من هذه الاصناف

## كشف رقم (٢)

## بيان الاصناف المقيد تصديرها بحصة سنوية وفقا للسياسة التى تضعها وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية التى تصدر سنويا ببيان هذه السياسـة

النطن الاسكارتو السكينة والواطى المخلوط
عرادم القطن وعوادم غزل القطن ، الاسبطة القطنية ،
عوادم غزل الحرير الصناعى
عوادم خيوط النايلون
خيوط الغزل الصوفية
الكحول
امعاء الشاه المملحة
زيت البوية
لسكر
مادة الفيروسيليكون
حطب القطن
نش الارز وقش المكانس
بذور القلارس
المولاس ،
العسل النحل وشمع العسل
كسب بذر الكتان
بذور عباد الشمس
الفول الناشف
الفاصوليا الجافه

العدس ـ عيدان قصب السكر .
الطحينة

(٥)
وزارة التموين

الاغنام والماعز
الطيور
الاسماك
الالبان ومنتجاتها

## كشف رقم (٣)

## بيان بالاصناف التى يتم تصديرها عن طريق مصلحة الجمارك مباشرة بعد موافقة الجهات الموضحة قرين كل منها

| السلعة | الجهة |
|---|---|
| بذور التقاوى | وزارة الزراعة |
| الشتلات | وزارة الزراعة |
| الخيل | وزارة الزراعة وبالعملة الحرة |
| البسطرمة | وزارة التموين وبالعملة الحرة |
| المشغولات الفضية والذهبية | وزارة التجارة ( مصلحة الدمغة والموازين ) . وفى حدود القيمة المسموح بها وبالعملات الحرة . |
| اللوحات الفنية | مصلحة الفنون الجميلة وبالعملات الحرة . |
| الكتب المطبوعة فى مصر والصحف والمجلات وسائر المطبوعات المصرية وكذا الاجنبية المعاد تصديرها | وزارة الثقافة |
| الاثار المصرية | مصلحة الاثار وبالعملات الحرة |
| العملات المصرية | وزارتى الاقتصاد والمالية وبالعملات الحرة . |
| المعدات العسكرية ـ الاسلحة ـ الذخائر ـ المفرقعات ـ مواد النسف | وزارة الدفاع |

## كشف رقم (٤)

## الاصناف المقيد تصديرها ويرجع الى الادارة المركزية للتعبئة العامة بشان تصديرها

١ ـ عربات النقل مختلف انواعها الصالحة للاستعمال .
٢ ـ عربات وقطارات السكة الحديد والديكوفيل .
٣ ـ الجرارات ذات الاطارات والجنزير للاغراض الحربية وغير الحربية .
٤ ـ قضبان وفلنكات السكة الحديد المعدنية والالواح والكمرات والفلنكات .
٥ ـ السفن والصنادل العائمات والقطع البحرية وكافة انواعها والاحواض العائمة عدا المراكب المصنوعة محليا من الخشب فقط .
٦ ـ قطع غيار ومحركات النقل والطائرات باختلاف انواعها .
٧ ـ الطائرات بكافة أنواعها .
٨ ـ الاطارات المطاط وانابيب المطاط بجميع مقاساتها .
٩ ـ البطاريات الجافة الحمضية السائلة بجميع انواعها .
١٠ ـ معدات حفر الابار بانواعها .
١١ ـ الاوناش والالات الرافعة باختلاف انواعها .
١٢ ـ معدات التموية ورصف الطرق .
١٣ ـ الالات المحركة بكافة انواعها .
١٤ ـ خامات المعادن بجميع انواعها .
١٥ ـ سبائك ( وكتل الحديد والصلب والنحاس الالكترونى ـ حديد التسليح ماعدا المقاسات ٨/٣ بوصة الى واحد بوصة من الصناعات المحلية ـ الشبكات والكمرات عدا قمط الحديد من الصناعات المحلية .
١٦ ـ الاحماض بجميع انواعها .
١٧ ـ مهمات الوقاية من الغازات والحريق .
١٨ ـ الكوريكات والقزم والفئوس والعتل والمرزبات .
١٩ ـ الاقمشة والمشمعات المانعة لنفاذ الماء .
٢٠ ـ الاسلاك الشائكة والاسلاك عموما وحبال الجر والسلاسل عدا الاسلاك الكهربائية والكابلات المعزولة من الصناعات المحلية .
٢١ ـ اجهزة الاتصال السلكى ومستلزماتها واجهزة اللاسلكى للارسال والاستقبال عدا اجهزة الراديو والتليفزيون .
٢٢ ـ اجهزة الاشعة واجهزة الكشف عن المواد المشعة .
٢٣ ـ اجهزة الات المساحة .
٢٤ ـ العوازل .
٢٥ ـ المواسير المعدنية بأنواعها من المواسير الزهر والاستوس من الصناعات المحلية .
٢٦ ـ مصنوعات الزهر عدا الادوات الصحية من الصناعات المحلية .
٢٧ ـ السهاريج والتنوك .
٢٨ ـ ورق الكرافت والورق المقطر عدا العبوات .
٢٩ ـ المفرقعات ومواد النسف .
٣٠ ـ الاسلحة والذخيرة .
٣١ ـ أى مواد أو معادن يدخل فى تركيبها مادة الكوبالت .
٣٢ ـ البطاطين .
٣٣ ـ الجلود الخام عدا جلد الماعز .
اعد مشروع لالغاء هذا البيان ...

## كشف رقم (٥)

## السلع التى تخضع للرقابة النوعية على التصدير

| | الصنـــــــــف | البند الجمركى |
|---|---|---|
| ١ | الزهـــــور : الجلاديوس ـ الزنبق ـ الورد ـ قرنفل ـ عصفور الجنة . | جزء ٦/٣ |
| ٢ | الخضر الطازجة : الباذنجان ـ البامية الخضراء ـ البسلة الخضراء ـ البصل الطازج ـ البطاطا ـ البطاطس ـ البطيخ ـ الثوم الطازج ـ الجزر ـ القنبيط ـ الخرشوف ـ الخيار والقثاء ـ الشليك ـ الشمام ـ والقاوون ـ الطماطم ـ الفاصوليا الخضراء ـ الفلفل ـ الفول ـ | ٧/١ب ، ج٧/٦ب |

الرومى الاخضر ـ الكوسة ـ اللوبيا الخضراء ـ القلقاس ـ الخص ـ الملوخية الخضراء ـ الكرفس .

٣ الخضر المجمدة : ٢/٧
البسلة الخضراء ـ الفول الاخضر ـ الباميا ـ السبانخ ـ الملوخية ـ عصير الطماطم ـ الخرشوف ـ الخضر المشكلة ـ القلقاس ـ اوراق العنب ـ الجزر ـ البطاطس ـ الفاصوليا الخضراء ـ القنبيط .

٤ الخضر المجففة : ٤/٧
الجزر ـ البصل ـ الثوم ـ الفاصوليا الخضراء ـ الباميا ـ بذور البسلة ـ الكرات ابوشوشة ـ الشبت ـ الكرفس ـ الكرنب ـ البقدونس ـ الملوخية .

٥ بقول مجففة : ٥/٧
الفول الرومى ـ الفاصوليا ـ اللوبيا ـ الترمس ـ العدس ـ الحمص .

٦ البذور المعدة للتقاوى : ٥/٧ ج ـ ٢/١٠
الى ٥ ـ ٧/١٠ ـ
٢/١٢ ـ ٨/١٢

٧ الفاكهـــة :
أ ـ الموالح : البرتقال ـ الجريب فروت ـ الليمون الاضاليا ـ الليمون المالح ـ الليمون الحلو ـ النارنج ـ اليوسفى . ٢/٨
ب ـ الحلويات : البلح الطازج والجاف ـ الرمان ـ العنب ـ الكمثرى ـ المانجو ـ الموز ـ الجوافة . ١/٨ ـ ٨/٨
جـ ـ اصناف اخرى فراوله مجمدة . ١٠/٨

٨ الارز ٦/١٠

٩ بذور زيتيه : ١/١٢ أ،ى
فول سودانى ـ بذور عباد الشمس .

١٠ سيقان قصب السكر ١٢/ ٤ب

١١ النباتات الطبية والعطرية : ٧/١٢
البابونج ـ الحناء ـ السكران ـ الشمر ـ الكراوية ـ الكركديه ـ الكسبرة ـ النعناع ـ الينسون ـ بذور الحلبة ـ الكمون ـ البردقوش ـ الريحان ـ الشطة .

١٢ العصائر والمربات والشربات : ٢٠/٧أ ٤،٥ / ٦،٨،٩
عصير المانجو ـ عصير البرتقال ـ عصير الجوافة ـ عصير اليوسفى ـ عصير التفاح ـ عصير الجريب فروت ـ عصير المشمش ـ عصير الخوخ ـ شراب الفاكهة الغنى بالعصير الطبيعى ـ الشراب الطبيعى .
المربى والرملاد
الشراب الصناعى

١٣ معلبات : ٢٠/٣د
أ ـ خضر معلبة :
البامية الخضراء المعلبة ـ السبانخ الخضراء المعلبة ـ البسلة الخضراء المعلبة ـ الملوخية الخضراء المعلبة ـ الفاصوليا الخضراء المعلبة ـ الخرشوف المعب .
ب ـ معلبات اخرى : ٢٠/٢د
الفول المدمس المعلب

١٤ محضرات غذائية : ٢١/٧جـ
مسحوق الطعمية الجافة

١٥ عسل النحل ٤/٦
١٦ الحلاوة الطحنية جزء١٧/ ٤
١٧ البسكويت ،، ١٩/ ٨
١٨ مولاس قصب السكر ،، ٢٢/ ٣
١٩ كسب بذرة الكتان ،، ٢٣/ ٤
٢٠ الياف الكتان ٥٤/ ١
٢١ زيوت عطرية : ٣٢/ ١
زيت الياسمين الحر ـ زيت العتر المصرى ـ زيت الورد الحر ـ عجينة الورد ـ عجينة الياسمين المستخلصة بالهيكسان .

## كشف رقم(٦)
## بيـــــــان
## بالرسوم المقررة على فحص الصادرات الزراعية

اولا : رسوم الخدمات :
٥٠٠ مليم ( خمسمائة ) عنكل رسالة .

ثانيا : رسوم الاستثناء :
٢,١٠٠ عن كل استثناء

ثالثا : رسوم النوباتجية :
وتحصل طبقا للاتى :

أ ) الايام العادية : ٢م حتى ٨ م
وتحصل خمسمائة مليم ٨م حتى ٢ ص
عن كل فترة ٢ ص حتى ٨ ص ( اليوم التالى )

ب) العطلات الرسمية : ٨ ص ـ ٢ م
وتحصل مبلغ جنيها واحد ٢م ـ ٨م
عن كل فترة ٨م ـ ٢ ص
٢ص ـ ٨ ص ( اليوم التالى )

رابعا : رسوم الفحص : ( وتحصل طبقا للاتى ) :

| المحصول | القرار الوزارى | الرسوم المقررة | ملاحظات |
|---|---|---|---|
| أ ـ محاصيل زراعية وحيوانية ومنتجاتها : | | | |
| ١ ـ الياف الكتان | ٦٠٨ لسنة ٧٨ | ٥٠٠ مليم عن الطن | |
| ٢) متخلفات صناعية | ٦٥٧ لسنة ٧٨ | وكسوره | |
| | | ١٠ مليم للعبوة او لكل ٥٠ كجم فيما عدا المولاس | |
| الحاصلات الزراعية | | ١٠ مليم لكل عبوة لايزيد وزنها عن ٤٠٠ كجم اوعن كل ٤٠٠ كجم | |
| ٣) سيقان قصب السكر | ٦٥٨ لسنة ٧٨ | حب بحيث لاتقل | |
| ٤) بذور العدس الجافة | ٦٥٩ لسنة ٧٨ | الرسوم | |
| ٥) بذور الترمس الجافة | ٦٦٠ لسنة ٧٨ | عن ٣ جنيه | |
| ٦) الفول السودانى | ٦٦١ لسنة ٧٨ | ٥ مليم للحزمة | فى حالة ارسال |
| ٧) البيض | ٦٦٤ لسنة ٧٨ءزيد | ٥ مليم للعبوة | العينة الى |
| ٨) التقاوى | ٦٦٦ لسنة ٧٨ | ٥ مليم للعبوة | الوزارة للفحص |
| | | ١٠ مليم للعبوة | على كل عبوة |
| | | ٢٠ مليم للعبوة | تختـــم |
| | | ٦٥٠ مليم منها | بخاتم الفحص |
| | | ٢٥٠ وزارة الزراعة | الدولى |
| | | ٥٠ مليم وزارة الزراعة | |
| ٩) الارز | ٦٦٧ لسنة ٧٨ | | |
| ١٠) الحمص | ٨٥ لسنة ٧٩ | | |
| ١١) بذور عباد الشمس | ٩٨ لسنة ٧٩ | | |
| | | ١٠ مليم لكل عبوة | |
| ب) الخضر الطازجة | ٦٣٧ لسنة ٧٨ | ١٠ مليم لكل عبوة | |
| ١) اللوبيا الخضراء | ٦٣٨ لسنة ٧٨ | ٢٠ مليم لكل عبوة | |
| ٢) الكوسة | ٦٣٩ لسنة ٧٨ | | |
| ٣) القنبيط | ٦٤٠ لسنة ٧٨ | | |
| ٤) الفول الرومى | ٦٤١ لسنة ٧٨ | | |
| الاخضر | ٦٤٢ لسنة ٧٨ | | |
| ٥) الفلفل الرومى | ٦٤٣ لسنة ٧٨ | | |
| ٦) الفاصوليا الخضراء | ٦٤٤ لسنة ٧٨ | | |
| ٧) الطماطم | ٦٤٥ لسنة ٧٨ | | |
| ٨) الشمام والقاوون | | | |
| ٩) الشليك | ٦٤٦ لسنة ٧٨ | | ٢٥٠ مليم للطن |
| | ٦٤٧ لسنة ٧٨ | يحصل ٥ مليم على كل | وتجبر الكسور |
| ١٠) الخيار والقثاء | ٦٤٨ لسنة ٧٨ | عبوة | لصالح الخزينة |
| ١١) الخرشوف | ٦٤٩ لسنة ٧٨ | | فى حالة تصدير |
| ١٢) الجزر | ٦٥٠ لسنة ٧٨ | | البطيخ حب |
| ١٣) الثوم الطازج | ٦٥١ لسنة ٧٨ | | |

| المحصول | القرار الوزارى | الرسوم المقررة | ملاحظات |
|---|---|---|---|
| ١٤) البطيخ | ٦٥٢لسنة ٧٨ | | |
| ١٥) البطاطس | ٦٥٣لسنة ٧٨ | | |
| ١٦) البطاطا | ٦٥٤لسنة ٧٨ | | |
| ١٧) البصل الطازج | ٦٥٥لسنة ٧٨ | | |
| ١٨) البسلة الخضراء | ٦٥٦لسنة ٧٨ | ٥ مليم عن كل عبوة | |
| ١٩) البامية الخضراء | ٨٨لسنة ٧٩ | ٥ مليم عن كل عبوة | |
| ٢٠) الباذنجان | ٩٩لسنة ٧٩ | ١٠ مليم عن كل عبوة | |
| ٢١) القلقاس | ١٠٠لسنة ٧٩ | ١٠ مليم عن كل عبوة | |
| ٢٢) الخس الطازج | ١٥٧لسنة ٧٩ | ١٠ مليم عن كل عبوة | |
| ٢٣) الملوخية الخضراء | | ١٠ مليم عن كل عبوة | |
| ٢٤) الكرفس الطازج | ٦٣٢لسنة ٧٨ | | |
| ج ـ بذور الخضر الجافة | ٦٣٣لسنة ٧٨ | ٥ مليم عن كل عبوة | |
| ١) اللوبيا الجافة | ٦٣٤لسنة ٧٨ | | |
| ٢) الرومى الجافة | ٦٣٥لسنة ٧٨ | | |
| ٣) الفاصوليا الجافة | | | |
| ٤) البسلة الجافة | ٦٣٠لسنة ٧٨ | | |
| د ـ الفاكهة (موالح) | | ٥ مليم عن كل عبوة | |
| الموالح | ٦٢٣لسنة ٧٨ | | |
| هـ ـ الفاكهة (حلويات) | ٦٢٤لسنة ٧٨ | | |
| ١) الموز | ٦٢٥لسنة ٧٨ | ٥ مليم عن كل عبوة | |
| ٢) المانجو | ٦٢٦لسنة ٧٨ | | |
| ٣) الكمثرى | ٦٢٧لسنة ٧٨ | | |
| ٤) العنب | ٦٢٨لسنة ٧٨ | | |
| ٥) الرمان | ٦٢٩لسنة ٧٨ | | |
| ٦) البلح الطازج | ٦٥٨لسنة ٧٨ | | |
| ٧) البلح الجاف ونصف الجاف | | ١٠ مليم عن كل عبوة | |
| ٨) الجوافة | | | |
| و ـ النباتات الطبية والعطرية | ٦١٣لسنة ٧٨ | | |
| ١) بذور الحلبة | ٦١٤لسنة ٧٨ | ١٠ مليم عن كل عبوة | |
| ٢) الينسون | ٦١٥لسنة ٧٨ | | |
| ٣) النعناع | | | |
| ٤ ) الكسبرة | ٦١٦لسنة ٧٨ | ١٠ مليم عن كل عبوة | |
| ٥ ) الكركديه | ٦١٦لسنة ٧٨ | | |
| ٦ ) الكراوية | ٦١٧لسنة ٧٨ | | |
| ٧ ) الشمر | ٦١٨لسنة ٧٨ | | |
| ٨) كران | ٦١٩لسنة ٧٨ | ١٠ مليم عن كل عبوة | |
| ٩) الحناء | ٦٢٠لسنة ٧٨ | | |
| ١٠ ) البابونج | ٦٢١لسنة ٧٨ | | |
| ١١ ) الكمون | ٦٢٢لسنة ٧٨ | | |
| ١٢ ) البردقوش | ٦٢٣لسنة ٧٨ | | |
| ١٣ ) الريحان | ٦٢٤لسنة ٧٨ | ١٠ مليم عن كل عبوة | |
| ١٤ ) الشطة | ٦٢٥لسنة ٧٨ | | |
| ز ـ الزهور : | | | |
| الورد | ٦١٠لسنة ٧٨ | | |
| التبروز | ٦١١لسنة ٧٨ | ١٠ مليم عن كل عبوة | |
| الجلاد يولس | ٦١٢لسنة ٧٨ | | |
| القرنفل | ١٥٩لسنة ٧٩ | | |
| عصفور الجنة | ١٦٠لسنة ٧٩ | | |

## ( ثانيا ) السلع الغذائية المصنعة

| مسلسل | الصنف | القرار الوزارى | رسوم الفحص |
|---|---|---|---|
| ٢ | المجمدات | | |
| ١ | البسلة الخضراء المجمدة | ٢٥١لسنة ٨٢ | عشرون مليما عن كل كرتونة بحيث |
| ٢ | البامية الخضراء المجمدة | ٢٥٢لسنة ٨٢ | لاتقل الرسوم المحصلة عن ٢٥٠ |
| ٣ | البسلة الخضراء المجمدة | ٢٥٣لسنة ٨٢ | مليما لكل رسالة |
| ٤ | الملوخية الخضراء المجمدة | ٤٥٤لسنة ٨٢ | |
| ٥ | عصير الطماطم المجمد | ٢٥٥لسنة ٨٢ | |
| ٦ | الخرشوف المجمد | ٢٥٦لسنة ٨٢ | |
| ٧ | الخضر المشكلة المجمدة | ١٨١لسنة ٨٣ | |

| مسلسل | الصنف | القرار الوزارى | رسوم الفحص |
|---|---|---|---|
| ٨ | الفول الاخضر المجمد | ١٨٢لسنة ٨٣ | |
| ٩ | القلقاس المجمد | ١٨٣لسنة ٨٣ | |
| ١٠ | اوراق العنب المجمدة | ١٨٤لسنة ٨٣ | |
| ١١ | الجزر المجمد | ١٨٥لسنة ٨٣ | |
| ١٢ | البطاطس المجمدة | ١٨٦لسنة ٨٣ | |
| ١٣ | الفاصوليا الخضراء المجمدة | ١٨٧لسنة ٨٣ | |
| ١٤ | القنبيط المجمد | ١٨٨لسنة ٨٣ | |
| | المجففات : | ٦٦٥لسنة ٧٨ | مليم واحد لكل كيلو جرام بحيث |
| | | ٦٦٢لسنة ٧٨ | لاتقل الرسوم المحصلة عن ٢٥٠ |
| ١ | | | مليما لكل رسالة |
| ٢ | البصل المجفف | ٦٣٦لسنة ٧٨ | ٢٥٠ مليما اذا كانت الرسالة |
| ٣ | الثوم المجفف | | عبوة واحدة |
| | | | ٥٠٠ مليم اذا كانت الرسالة حتى |
| | الملوخية الجافة | | ١٥٠ عبوة . |
| | | | ٠٠٥ مليما لكل عبوة اذا كانت |
| | | | الرسالة اكثر من ١٠٠ عبوة . |
| ٤ | الفاصوليا الخضراء المجففة | ٦٢٢لسنة ٧٨ | ٢٥٠ مليم اذا كانت الرسالة عبوة واحدة |
| ٥ | البامية الجافة | ٦٣٦لسنة ٧٨ | ٥٠٠ مليم اذا كانت الرسالة اكثر من |
| | | | عبوة وحتى ٢٥ عبوة |
| ٦ | الجزر المجفف | ٨٦٥لسنة ٧٩ | ٠٢٠ لكل عبوة اذا كانت الرسالة |
| | | | اكثر من ٢٥ عبوة . |
| ٧ | الكرات ابو شوشة المجفف | ٨٧لسنة ٧٩ | |
| ٨ | الليمون البلدى المجفف | ٩٣لسنة ٧٩ | ٢٥٠ مليما اذا كانت |
| | | | الرسالة عبوة واحدة . |
| ٩ | الشبت المجفف | ٩٤لسنة ٧٩ | ٥٠٠ مليم اذا كانت الرسالة اكثر |
| | | | من عبوة وحتى ٢٥ عبوة . |
| ١٠ | كرافس المجفف | ٦٥لسنة ٧٩ | ٠٢٠ مليما اذا كانت الرسالة |
| | | | اكثر من ٢٥ عبوة . |
| ١١ | الكرنب المجفف | ٩٦لسنة ٧٩ | |
| ١٢ | البقدونس المجفف | ٩٧لسنة ٧٩ | |
| ١٣ | البلح الجاف والنصف جاف | ٦٢٩لسنة ٧٨ | |
| | المعلبات : | | |
| ١ | عصير البرتقال | ١٨٦لسنة ٧٨ | مليم واحد لكل الف عبوة بحيث لاتقل |
| ٢ | عصير الجوافة | ١١٨٤لسنة ٧٨ | الرسوم المحصلة عن ٢٥٠ مليما لكل |
| ٣ | عصير المانجو | ٦٠٤لسنة ٧٨ | رسالة . |
| ٤ | عصير الخوخ | ٤٨لسنة ٨٤ | |
| ٥ | عصير التفاح | ٤٧لسنة ٨٤ | |
| ٦ | عصير المشمش | ٤٦لسنة ٨٤ | |
| ٧ | عصير الجريب فروت | ٤٥لسنة ٨٤ | |
| ٨ | عصير اليوسفى | ٤٤لسنة ٨٤ | |
| ٩ | المربى والمرملاد | ٥٦٣لسنة ٨٣ | مليم واحد لكل الف عبوة |
| | | | بحيث لاتقل الرسوم عن |
| | | | ٢٥٠ مليما . |
| ١٠ | عسل نحل | | ٢٠ مليم لكل كيلو جرام |
| | | | بحيث لاتقل الرسوم عن |
| | | | ٢٥٠ مليما . |
| | الشراب | | |
| ١ | الشراب الطبيعى | ٥٦٤لسنة ٨٣ | مليم واحد لكل الف عبوة |
| ٢ | الشراب الصناعى | ٥٦٥لسنة ٨٣ | بحيث لاتقل الرسوم عن ٢٥٠ |
| ٣ | شراب الفاكهة الغنى بالعصير الطبيعى | ٥٦٠لسنة ٨٣ | مليم لكل رسالة . |
| ٤ | الحلاوة الطحينية | ١١٢لسنة ٨٤ | ٥ مليمات لكل كيلو جرام بحيث |
| ٥ | البسكويت | ١١٣لسنة ٨٤ | لاتقل الرسوم المحصلة عن |
| | | | ٢٠٠ مليم للرسالة . |
| ١ | الخضر المعلبة : | | |
| ٢ | البامية الخضراء المعلبة | ٦٠٧لسنة ٧٨ | مليم واحد لكل الف عبوة بحيث |
| ٣ | الفول المدمس المعلب | ١١٨٥لسنة ٧٨ | لاتقل الرسوم عن ٢٥٠ مليما لكل . |
| ٤ | الخرشوف المعلب | ١١٤لسنة ٨٤ | رسالة . |
| ٥ | السبانخ الخضراء المعلبة | ١٠٩لسنة ٨٤ | |
| ٦ | البسلة الخضراء المعلبة | ١١٠لسنة ٨٤ | |
| | الفاصوليا الخضراء المعلبة | ١١١لسنة ٨٤ | |

# السلع التى لايسمح بتصديرها الابعد موافقة هيئة الرقابة على الصادرات

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ١ - | الياف الكتان ومشتقاته | ٧٨/٦٠٨ | ٢ - | الموالح | ٧٨/٦٣٠ |
| | | | | (أ) البرتقال | |
| | | | | (ب) الجريب فروت | |
| | | | | (ج) الليمون الاضاليا | |
| | | | | (د) الليمون العادى | |
| | | | | (ه) الليمون الحلو | |
| | | | | (و) اليوسفى | |
| | | | | (ز) النارنج | |
| ٣ - | الثوم الطازج | ٧٨/٦٤٩ | ٤ - | البطاطس | ٧٨/٦٥١ |
| ٥ - | البصل الطازج | ٧٨/٦٥٣ | ٦ - | متخلفات الحاصلات الزراعية | ٧٨/٦٥٧ |
| | | | | (أ) نخالة القمح الخشنة | |
| | | | | (ب) نخال القمح الناعمة | |
| | | | | (ج) المخلـــوط | |
| | | | | (د) رجيع الكون | |
| | | | | (ه) رجيع الكون المستخلص | |
| | | | | (و) جنين الارز | |
| | | | | (ز) جنين الارز المستخلص | |
| | | | | (ح) كسب بذرة القطن | |
| | | | | (ط) قشرة بذرة القطن | |
| | | | | (ك) كسب بذرة الكتان | |
| | | | | (ل) كسب بذرة السمسم | |
| | | | | (م) كسب الفول السودانى | |
| | | | | (ن) كسب جنين الذرة | |
| | | | | (س) جلوتين الذرة | |
| | | | | (ع) البروتيلان | |
| | | | | (ف) مخلفات نشا الارز | |
| | | | | (ص) المورس | |
| | | | | (ق) الاتبان | |
| ٧ - | الفول السودانى | ٧٨/٦٦١ | ٨ - | الثوم المجفف | ٧٨/٦٦٣ |
| ٩ - | البصل المجفف | ٧٨/٦٦٥ | ١٠ - | البذور المعدة للتقاوى | ٧٨/٦٦٦ |
| ١١ - | الارز | ٧٨/٦٦٧ | | | |

## العصـــائر

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ١ - | عصير المانجو | ٧٨/٦٠٤ | ٢ - | عصير الجوافة | ٧٨/١١٨٤ |
| ٣ - | عصير البرتقال | ٧٨/١١٨٦ | ٤ - | عصير اليوسفى | ١٩٨٤/٤٤ |
| ٥ - | عصير الجريب فروت | ٨٤/٤٥ | ٦ - | عصير المشمش | ٨٤/٤٦ |
| ٧ - | عصير التفاح | ٨٤/٤٧ | ٨ - | عصير الخوخ | ٨٤/٤٨ |
| ١ - | المربى والمرملاد | ٨٢/٥٦٣ | | | |

## خضر معلبة

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ١ - | بامية خضراء معلبة | ٧٨/٦٠٧ | ٢ - | فول مدمس | ٧٨/١١٨٥ |
| ٣ - | سبانخ معلبة | ٨٤/١٠٩ | ٤ - | بسلة معلبة | ٨٤/١١٠ |
| ٥ - | فاصوليا معلبة | ٨٤/١١١ | ٦ - | خرشوف معلب | ٨٤/١١٤ |
| ٧ - | ملوخية معلبة | ٨٤/٤٣٥ | | | |

## الشـــراب

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ١ - | شراب فاكهة طبيعى | ٨٢/٥٦١ | ٢ - | الشراب الطبيعى | ٨٢/٥٦٥ |
| ٣ - | الشراب الصناعى | ٨٢/٥٦٤ | | | |

### متنوعات

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ١ - | البيض | ٧٨/٦٦٤ | ٢ - | الحلاوة الطحينة | ٨٤/١١٢ |
| ٣ - | البسكويت بأنواعه | ٨٤/١١٣ | ٤ - | فول سودانى محمص | ٨٥/١٤٣ |
| ٥ - | عسل النحل | ٨٢/٥٦٢ | ٦ - | العسل الاسود | ٨٦/١٦٩ |

## خضر طازجة مجمدة

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ١ - | سبانخ خضراء مجمدة | ٨٢/٢٥١ | ٢ - | بامية خضراء مجمدة | ٨٢/٢٥٢ |
| ٣ - | بسلة خضراء مجمدة | ٨٢/٢٥٣ | ٤ - | ملوخية خضراء مجمدة | ٨٢/٢٥٤ |
| ٥ - | عصير طماطم مجمد | ٨٢/٢٢٥ | ٦ - | خرشوف مجمد | ٨٢/٢٥٦ |
| ٧ - | خضر مشكلة مجمدة | ٨٣/١٨١ | ٨ - | فول اخضر | ٨٣/١٨٢ |
| ٩ - | قلقاس مجمد | ٨٣/١٨٣ | ١٠ - | ورق عنب مجمد | ٨٣/١٨٤ |
| ١١ - | جزر مجمد | ٨٣/١٨٥ | ١٢ - | بطاطس مجمدة | ٨٣/١٨٦ |
| ١٣ - | فاصوليا خضراء مجمدة | ٨٣/١٨٧ | ١٤ - | قرنبيط مجمد | ٨٣/١٨٨ |
| ١٥ - | فراولة مجمدة | ٨٤/٤٣٦ | | | |

### متنوعات

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | الزهور | | | الفاكهة | ٧٨/٦٢٣ |
| ١ | الـورد | ٧٨/٦١٠ | ١ | الموز | ٧٨/٦٢٤ |
| ٢ | الزنبق | ٧٨/٦١١ | ٢ | المانجو | ٧٨/٦٢٥ |
| ٣ | الجلاديوس | ٧٨/٦١٢ | ٣ | الكمثرى | ٧٨/٦٢٦ |
| ٤ | القرنفـل | ٧٩/١٥٩ | ٤ | العنب | ٧٨/٦٢٧ |
| ٥ | عصفور الجنة | ٧٩/١٦٠ | ٥ | الرمان | ٧٨/٦٢٨ |
| | نباتات طبية | | ٦ | البلح الطازج | ٧٨/٦٢٩ |
| ١ | الحلبة | ٧٨/٦١٣ | ٧ | البلح الجاف | ٧٨/٦٤٥ |
| ٢ | الينسون | ٧٨/٦١٤ | ٨ | الفراولة | ٧٨/٦٤٤ |
| ٣ | النعناع | ٧٨/٦١٥ | ٩ | الشمام والقاوون | ٧٨/٦٥٠ |
| ٤ | الكزبرة | ٧٨/٦١٦ | ١٠ | البطيخ | ٧٩/١٥٨ |
| ٥ | الكركدية | ٧٨/٦١٧ | ١١ | الجوافة | ٧٨/٦٥٨ |
| ٦ | الكراوية | ٧٨/٦١٨ | ١٢ | سيقان قصب السكر | |
| ٧ | الشمر | ٧٨/٦١٩ | | زيوت عطرية | ٨٤/٤٣٧ |
| ٨ | السكران | ٧٨/٦٢٠ | ١ | زيت العتر | ٨٤/٤٣٨ |
| ٩ | الحناء | ٧٨/٦٢١ | ٢ | زيت الورد | ٨٤/٤٣٩ |
| ١٠ | البابونج | ٧٨/٦٢٢ | ٣ | زيت الياسمين | ٨٤/٤٤٠ |
| ١١ | الكمون | ٧٩/ ٨٩ | ٤ | عجينة الورد | ٨٤/٤٤١ |
| ١٢ | البردقوش | ٧٩/ ٩٠ | ٥ | عجينة الياسمين | |
| ١٣ | الريحان | ٧٩/ ٩١ | | | |
| ١٤ | الشطة | ٧٩/ ٩٢ | | | |
| ١٥ | بذور عباد الشمس | ٧٩/ ٩٨ | | | |
| | الخضر الطازجة | | ٧ | الترمس | ٧٨/٦٦٠ |
| ١ | البامية الخضراء | ٧٨/٦٣٧ | ٨ | الحمص | ٧٩/٨٥ |
| ٢ | الكوسة | ٧٨/٦٣٨ | | المجففات | |
| ٣ | القنبيط | ٧٨/٦٣٩ | ١ | فاصوليا خضراء مجففة | ٧٨/٦٦٢ |
| ٤ | الفول الاخضر | ٧٨/٦٤٠ | ٢ | جزر مجفف | ٧٩/ ٨٦ |
| ٥ | الفلفل الرومى | ٧٨/٦٤١ | ٣ | كرات مجفف | ٧٩/ ٨٧ |
| ٦ | الفاصوليا الخضراء | ٧٨/٦٤٢ | ٤ | كرفس مجفف | ٧٩/ ٩٣ |
| ٧ | الطماطم | ٧٨/٦٤٣ | ٥ | كرنب مجفف | ٧٩/ ٩٤ |
| ٨ | الخيار | ٧٨/٦٤٦ | ٦ | ليمون بلدى جاف | ٧٩/ ٩٥ |
| ٩ | الخرشوف | ٧٨/٦٤٧ | ٧ | شبت مجفف | ٧٩/ ٩٦ |
| ١٠ | الجزر | ٧٨/٦٤٨ | ٨ | كرنب مجفف | ٧٩/ ٩٧ |
| ١١ | البطاطا | ٧٨/٦٥٢ | ٩ | بقدونس مجفف | ٧٨/٦٣١ |
| ١٢ | البسلة | ٧٨/٦٥٤ | ١٠ | ملوخية جافة | ٨٤/٤٣٤ |
| ١٣ | البامية | ٧٨/٦٥٥ | | مسحوق الطعمية | |
| ١٤ | الباذنجان | ٧٨/٦٥٦ | | | |
| ١٥ | القلقاس | ٧٩/ ٨٨ | | | |
| ١٦ | الخس | ٧٩/ ٩٩ | | | |
| ١٧ | الملوخية | ٧٩/١٠٠ | | | |
| ١٨ | الكرفس | ٧٩/١٥٧ | | | |
| | بقوليات جافة | | | | |
| ١ | لوبيا جافة | ٧٨/٦٣٢ | | | |
| ٢ | فول جاف | ٧٨/٦٣٣ | | | |
| ٣ | فاصوليا جافة | ٧٨/٦٣٤ | | | |
| ٤ | بسلة جافة | ٧٨/٦٣٥ | | | |
| ٥ | بامية جافة | ٧٨/٦٣٦ | | | |
| ٦ | العدس | ٧٨/٦٥٩ | | | |

## وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية

### قرار وزارى رقم ٢٤٠ لسنة ١٩٨٧

بتعديل بعض أحكام القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٧٤ فى شان الاستيراد والتصدير والنقد ؛

وعلى القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ فى شان الاستيراد والتصدير ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ فى شان القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد والتصدير ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ٢٣٠ لسنة ١٩٨٦ بتعديل بعض أحكام القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ ؛

وبناء على كتاب وزير الصناعة رقم ٢٥٩ بتاريخ ١٩٨٧/٢/١٨ بشان طلب حظر تصدير خردة ومعادن ( الحديد — الألومنيوم — الرصاص — النحاس ) ؛

قــرر :

مادة ١ — تضاف الأصناف الآتية إلى المرفق رقم ٨ بالقرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ المشار إليه ( السلع المحظور تصديرها ) :

| الصنف | البند الجمركى |
|---|---|
| خردة الحديد | ٣/٧٣ |
| خردة النحاس | ١/٧٤ |
| خردة الألومنيوم | ١/٧٦ |
| خردة الرصاص | ١/٧٨ |

مادة ٢ — ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره .

صدر فى ١٩٨٧/٥/٢٠

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

د. يسرى على مصطفى

---

## وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية

### قرار وزارى رقم ٣٣ لسنة ١٩٨٨

بتعديل بعض أحكام القرار الوزارى رقم ٢٣٠ لسنة ١٩٨٦

المعدل للقرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٧٤ فى شان الاستيراد والتصدير والنقد ؛

وعلى القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ فى شان الاستيراد والتصدير ؛

وعلى اللائحة التنفيذية للقانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ الصادرة بقرار وزير التجارة رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ ؛

وعلى قرار وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية رقم ٢٣٠ لسنة ١٩٨٦ بتعديل بعض أحكام القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ ؛

وعلى كتاب وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٢٠٦ بتاريخ ١٩٨٧/١٠/١٧ ؛

وعلى مذكرة قطاع التجارة الخارجية المؤرخة ١٩٨٨/١/٧ ؛

قــرر :

مادة ١ — يستبدل بالصنف الوارد قرين مسلسل رقم (٢) بالمرفق رقم (٨) الخاص ببيان الأصناف المحظور تصديرها الملحق بالقرار الوزارى رقم ٢٣٠ لسنة ١٩٨٦ المشار إليه الصنف الآتى :

| مسلسل | اسم الصنف | البند الجمركى |
|---|---|---|
| ٢ | اللحوم ( عدا لحوم الأغنام البرقى والماعز والخنزير) | ١/٢ ( أ ، ب عدا الضان البرقى والماعز ، د) |

مادة ٢ — ينشر هذا القرار بالوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره .

صدر فى ١٩٨٨/٢/٢

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

د/ يسرى على مصطفى

---

### مرفق رقم (٨)

السلع المحظور تصديرها

| م | اسم الصنف | البند الجمركى |
|---|---|---|
| ١ | الماشية .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. | ٢/١ ب |
| ٢ | اللحوم ( عدا لحوم الخنزير ) .. .. .. .. .. .. | ١/٢ أ ، ب ، د |
| ٣ | المانافع .. .. .. .. .. .. .. .. .. | جزء ٤/٥ ب |
| ٤ | العدس .. .. .. .. .. .. .. .. .. | جزء ٥/٧ ب |
| ٥ | البن .. .. .. .. .. .. .. .. .. | ١/٩ أ |
| ٦ | الشاى .. .. .. .. .. .. .. .. .. | ٢/٩ |
| ٧ | القمح .. .. .. .. .. .. .. .. .. | ١/١٠ |
| ٨ | دقيق الحبوب .. .. .. .. .. .. .. .. | ١/١١ |
| ٩ | حبوب وأثمار زيتية : ( فول صويا — بذركتان — بذرقطن ) | ١/١٢ د ، هـ ، و |
| ١٠ | قش الأرز والأتبان .. .. .. .. .. .. .. | ٩/١٢ |
| ١١ | الأعلاف الخضراء والجافة .. .. .. .. .. .. | ١٠/١٢ |
| ١٢ | زيت الطعام .. .. .. .. .. .. .. .. | ٧/١٥ ( أ ، ب ، جـ ، د ، هـ ، ز ، خ ، ى ، ل ، م ) . |
| ١٣ | الأعلاف المصنعة ومكوناتها : ( سرسة الأرز — مسحوق العظام — بروتيلان الذرة — كسب جرسة الأرز — قشر بذرة القطن والنخالة ) ( عدا كسب بذرة الكتان والمولاس ) | فصل ٢٣ . |
| ١٤ | الجلود الخام .. .. .. .. .. .. .. .. | ١/٤١ |
| ١٥ | ورق الدشت .. .. .. .. .. .. .. .. | ٢/٤٧ |
| ١٦ | القطن الاسكارتو والسكينة .. .. .. .. .. .. | جزء من ١/٥٥ |

## مرفق رقم ( ٩ )

### الأصناف المقيد تصديرها

أولا : أصناف يتم تصديرها فى حدود حصة سنوية وفقا للسياسة التى تضعها وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية :

| م | اسم الصنف | البند الجمركى |
|---|---|---|
| ١ | الأغنام والماعز البرقى .. .. .. .. .. .. .. .. .. | جزء ٤/١ ب |
| ٢ | عسل النحل .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. | ٤/٦ |
| ٣ | السيلاكة .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. | جزء ٥/١٥ ب |
| | بقول جافة : | |
| ٤ | فول ، فاصوليا ، لوبيا ، بازلاء .. .. .. .. .. .. | ٧/٥ أ |
| ٥ | بذور الحلبة .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. | جزء ٧/٥ ج |
| ٦ | بذور الفلاوس .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. | جزء ١٠/٧ ج |
| ٧ | السمسم .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. | ١٢/١ ح |
| ٨ | الطحينة .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. | جزء ١٢/٢ |
| ٩ | عيدان قصب السكر .. .. .. .. .. .. .. .. | ١٢/٤ ب |
| ١٠ | تفل المكانس .. .. .. .. .. .. .. .. .. | جزء ١٤/٣ |
| ١١ | شمع عسل النحل .. .. .. .. .. .. .. .. | ١٥/١٥ ب |
| ١٢ | العسل الأسود .. .. .. .. .. .. .. .. .. | ١٧/٣ |
| ١٣ | الحلاوة الطحينية .. .. .. .. .. .. .. .. | جزء ١٧/٤ |
| ١٤ | الكحول .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. | ٢٢/٨ أ ، ب |
| ١٥ | المولاس .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. | جزء ٢٣/٣ |
| ١٦ | عوادم القطن وعوادم غزل القطن .. .. .. .. .. | ٥٥/٢ |
| ١٧ | عوادم غزل الحرير الصناعى وعوادم خيوط النايلون .. | ٥٦/٢ |
| ١٨ | سيليسيوم ( أكسيد سايكون ) «الفيروسليكون» .. | ٧٣/٢ ب |

ثانيا : أصناف يتم تصديرها بموافقة الجهات المختصة :

| م | اسم الصنف | البند الجمركى | الجهة المختصة |
|---|---|---|---|
| ١ | الطيور ( عدا الدجاج والحمام والعصافير وطيور الزينة ) .. .. .. .. | ١/٥ أ ٢ | |
| ٢ | الجبن ( أيا عدا ما يصنع تحت نظام السماح المؤقت ) .. .. .. .. | ٤/٤ | |
| ٣ | البيض .. .. .. .. .. .. .. .. .. | ٤/٥ أ | |
| ٤ | الشعير .. .. .. .. .. .. .. .. .. | ١٠/٣ | |
| ٥ | الذرة ونفاية الذرة .. .. .. .. .. .. | ١٠/٥ | |
| ٦ | نشا الحبوب .. .. .. .. .. .. .. .. | ١١/٨ أ | وزارة التموين |
| ٧ | زيت الكتان .. .. .. .. .. .. .. .. | ١٥/٨ أ | |
| ٨ | السكر .. .. .. .. .. .. .. .. .. | ١٧/١ | |
| ٩ | الصابون عدا صابون ( التواليت ) .. | ٣٤/١ أ | |
| ١٠ | منظفات صناعية ( مساحيق ) .. .. | جزء ٣٤/٢ | |
| ١١ | الجلود المدبوغة .. .. .. .. .. .. | ٤١/٢ ، ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٥ ، ٦ ، ٨ | |
| ١٢ | قرون الجاموس والبقر الكبير .. .. | جزء ٥/٩ | |
| ١٣ | شعر الخيل .. .. .. .. .. .. .. .. | جزء ٥/٣ | |
| ١٤ | الأخشاب الطبيعية المحلية .. .. .. | ٤٤/١ ، ٢ ، ٤ ، ٥ ، ٧ | وزارة الصناعة |
| ١٥ | فضلات الحرير الطبيعى .. .. .. .. | ٥٠/٣ | |
| ١٦ | الصوف الخام .. .. .. .. .. .. .. | ٥٣/١ | |
| ١٧ | الكهنة الصوفية .. .. .. .. .. .. | ٥٣/٣ | وزارة الصناعة |
| ١٨ | عوادم وخيوط الحوت .. .. .. .. | جزء ٥٧/٣ ، ٦ | |
| ١٩ | الدم الآدمى ومشتقاته ومركباته .. | ٣٠/٢ أ | وزارة الصحة |
| ٢٠ | الكتاكيت .. .. .. .. .. .. .. .. | ١/٥ أ ١ | |
| ٢١ | طرود النحل .. .. .. .. .. .. .. | ١/٦ ج | وزارة الزراعة |
| ٢٢ | كسب بذرة الكتان .. .. .. .. .. | جزء ٢٣/٤ | |
| ٢٣ | القطن الواطى والمخلوط .. .. .. .. | جزء ٥٥/١ | هيئة القطاع العام لشئون القطن ، |
| ٢٤ | أمعاء الشاه الخامة .. .. .. .. .. | جزء ٥/٤ أ | شركة النيل للادوية |
| ٢٥ | المعدات العسكرية .. .. .. .. .. | بنود مختلفة | |
| ٢٦ | المفرقعات ومواد النسف .. .. .. | ٣٦/١ ، ٢ ، ٤ | وزارة الدفاع |
| ٢٧ | الأسلحة والذخائر .. .. .. .. .. | فصل ٩٣ | |

## وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية

### قرار وزارى رقم ٩٤ لسنة ١٩٨٧

بشأن فحص النوعية والجودة على صادرات القطاع الخاص من بعض السلع الزراعية

**وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية**

بعد الاطلاع على القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ بشأن الاستيراد والتصدير ؛

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٧٧٠ لسنة ١٩٧١ بإنشاء الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات وتحديد اختصاصاتها ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ بشأن القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد والتصدير ؛

وعلى القرارات الوزارية الخاصة بتحديد مواصفات الخضر الطازجة والفاكهة الطازجة والزهور والنباتات الطبية والزيوت العطرية وعجينة الياسمين والبقوليات الجافة والمجففات ؛

قـــرر :

مادة ١ — يكون فحص الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات للنوعية والجودة وفقا للقرارات الوزارية المشار اليها اختياريا بالنسبة الى صادرات القطاع الخاص من السلع الزراعية ، المبينة فيما يلى :

(١) الخضر الطازجة بأنواعها ( عدا البطاطس والبصل والثوم ) .
(٢) الفاكهة الطازجة بأنواعها ( عدا الموالح بأنواعها ) .
(٣) النباتات الطبية بأنواعها المختلفة .
(٤) الزيوت العطرية وعجينة الياسمين .
(٥) الزهور بأنواعها المختلفة .
(٦) البقوليات الجافة .
(٧) المجففات ( عدا البصل المجفف والثوم المجفف ) .

مادة ٢ — يتحمل المصدر مسئولية وصول هذه السلع بحالة جيدة للأسواق بالخارج والمحافظة على سمعة البلاد التجارية فى الخارج ، واسترداد حصيلة مايصدره بالكامل .

مادة ٣ — تقوم الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات بإخطار مصلحة الجمارك بقوائم السلع التى تشملها المجموعات المبينة بالمادة (١) .

مادة ٤ — ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويلغى كل حكم يخالف أحكامه ، ويعمل به من تاريخ صدوره .

صدر فى ١٩٨٧/٢/٢٠

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية
د. يسرى على مصطفى

---

## وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية

### قرار وزارى رقم ٩٥ لسنة ١٩٨٧

بشأن تعديل بعض أحكام اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ الصادر بها القرار الوزارى رقم ٣١٦ لسنة ١٩٧٦

**وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية**

بعد الاطلاع على القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ بشأن تنظيم التعامل بالنقد الأجنبى ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ٣١٦ لسنة ١٩٧٦ بإصدار اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ بتنظيم التعامل بالنقد الأجنبى ؛

وعلى القرارين رقمى ١٢٦ لسنة ١٩٨٣ و٣١٤ لسنة ١٩٨٦ بشأن تعديل بعض أحكام اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ الصادر بها القرار الوزارى رقم ٣١٦ لسنة ١٩٧٦ ؛

قـــرر :

مادة ١ — يستبدل بنص الفقرة (أ) من المادة ٥٩ من اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ بتنظيم التعامل بالنقد الأجنبى المشار اليها ، النص الآتى :

" (أ) على كل من يصدر بضاعة إلى الخارج أن يسترد قيمتها خلال اثنى عشر شهرا من تاريخ الشحن ، وذلك فيما عدا الصادرات التى تؤول حصيلتها إلى مجمع النقد الأجنبى لدى البنك المركزى المصرى فيتم استرداد حصيلتها خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الشحن " .

مادة ٢ — يسرى هذا القرار على الاستمارات (ت.ص) المعتمدة اعتبارا من تاريخ صدوره كما يسرى على الاستمارات التى اعتمدت قبل ذلك ولم تجاوز مهلة الاسترداد المقررة فى المادة السابقة .

مادة ٣ — يلغى كل حكم يخالف أحكام هذا القرار .

مادة ٤ — ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ صدوره .

صدر فى ١٩٨٧/٢/٢٠

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية
د . يسرى على مصطفى

# اجراءات التصدير لغير غرض الاتجار

## قرار وزارى رقم (١٣١) لسنة ١٩٨٧ بتعديل بعض احكام القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية :

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٧٤ فى شان الاستيراد والتصدير والنقد ، وعلى القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ فى شان الاستيراد والتصدير ، وعلى القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ بتنظيم التعامل بالنقد الاجنبى ، وعلى القرار الوزارى رقم ٣١٦ لسنة ١٩٧٦ باصدار اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ بتنظيم التعامل بالنقد الاجنبى ، وعلى القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ فى شان القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد والتصدير وتعديلاته .

وعلى مذكرة قطاع التجارة الخارجية المؤرخة ١٩٨٦/١١/٩ فى شأن القواعد التى تنظم التصدير بغير قصد الاتجار .

قرر :

مادة : (١) : يكون التصدير بغير قصد الاتجار وبدون استخراج الاستمارة ت . ص عن طريق الجمارك مباشرة فى الاحوال التالية :

١) العينات التجارية المصدرة عن طريق الشركات والمصانع المنتجة والمصدرين ، وذلك بموجب طلب مقدم من المصدر للجمارك فى حدود ماقيمته الف جنيه ودون الحصول على موافقة اى جهة اخرى ، على ان تتحقق الجمارك من ان الاصناف تحمل صفة العينة التجارية .

٢) العينات المصدرة بغرض تحليلها لمعرفة نسبة مكوناتها او لاجراء تجارب عليها اومواد الدعاية دون اخذ موافقة اى جهة اخرى باستثناء العينات الخاصة بشركات البترول فيلزم عرضها على الهيئة المصرية العامة للبترول .

٣) عينات السجاد والكليم المصرى صناعة يدوية او ميكانيكية بغرض ايضاح الصوف المستعمل والصباغة وعدد العقد فى السنتيمتر المربع الواحد ، المصنوع من خيوط القطن بشرط الا تمثل وحدة مستقلة يمكن الاستفادة بها باى صورة من الصور .

٤) السلع المصدرة لعرضها بالمعارض الدولية بالخارج بمعرفة الهيئة العامة للمعارض والاسواق الدولية .

٥) السلع المصدرة لعرضها بالمعارض الخاصة بشرط تقديم ضمان مالى للجمارك بقيمة المعروضات او الارتباطات بالاستمارة (ت . ص) على ذمة اعادة المعروضات او استرداد قيمتها بوسيلة دفع مقبولة .

٦) الادوية المصدرة كهدايا او لاجراء التجارب الطبية او بدل خصم تجارى بشرط موافقة مصلحة الصيدليات بوزارة الصحة وبالنسبة لبدل الخصم التجارى يتم التصدير مع الرسائل الاصلية او تقديم المستندات التى تثبت تصدير الرسائل الاصلية وان تكون من نفس اوصافها .

٧) الطرود التى تحوى مستندات بدون قيمة ودون تحديد قيمة اسمية لها على ان تترك حرية العرض على الرقابة على المطبوعات لمندوب الجمارك وفقا لما يراه باستثناء الطرود التى تحوى مستندات تتعلق ببيانات خاصة بشركات البترول فيلزم عرضها على الهيئة المصرية العامة للبترول .

٨) طرود اشرطة الكمبيوتر بعد الحصول على موافقة الجهاز المركزى للتعبئة العامة والاحصاء باستثناء الاشرطة الخاصة بشركات البترول فيلزم عرضها على الهيئة المصرية العامة للبترول .

٩) البضائع التى من اصل اجنبى والتى ترد تالفة او مخالفة لشروط التعاقد والمعاد لموردها الاصلى لاستبدالها ، وكذلك البضائع التى تصدر بغرض التصنيع او الاستعمال او التشغيل او لاجراء عمليات تكميلية عليها او للاصلاح او لتنفيذ المشروعات بالخارج او ماشابه ذلك .. بما فى ذلك الشاحنات والتريلات وذلك باحد البديلين التاليين :

أ ـ تقديم التامين او الضمان المالى لدى مصلحة الجمارك او تعهد كتابى بالنسبة للهيئات والمصالح الحكومية .

على انه فى حالة بيع بعض هذه البضائع فانه يجب تقديم المستندات المؤيدة لاسترداد قيمتها بوسيلة دفع مقبولة للقواعد النقدية السائدة مع تقديم الاستمارة (ت . ص) للاغراض الجمركية والاحصائية .

أو

ب ـ الارتباط بالاستمارة (ت . ص) عند التصدير والتعهد على الاستمارة بالاتى :

* اعادة البضاعة المصدرة بعد انتهاء الغرض المرسلة من اجله وذلك خلال فترة ثلاثة شهور بالنسبة للشاحنات والتريلات وستة شهور بالنسبة للسلع الاخرى .

أو

* استرداد قيمتها بوسيلة دفع مقبولة فى حالة عدم اعادتها خلال المهلة المذكورة .

١٠) السلع المصدرة كتبرعات او معونة فنية من الحكومة لدولة اخرى بدون مقابل بشرط موافقة وزارة الخارجية .

١١) الهدايا الصادر عنها تراخيص من الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات بعد الحصول على موافقة قطاع النقد الاجنبى على الاعفاء من استرداد القيمة .

١٢) السلع المصدرة من عهد حكومية لاحدى سفارات او قنصليات مصر فى الخارج او المكاتب الخارجية للجهات الحكومية بشرط تقديم كتابى من الجهة الحكومية للجمارك بردها او رد قيمتها ماعدا السلع التى تستهلك .

١٣) مشتريات السياح الاجانب والمصريين المقيمين فى الخارج من السوق المحلى من الصناعة المصرية او الصناعات الاجنبية عند سفرهم الى الخارج وذلك فى حدود المبالغ التى تحددها القواعد المنفذة للائحة النقد .

١٤) منتجات خان الخليلى التى يشتريها السياح ويتركونها لدى تجارى الصنف وشركات السياحة لتشحن اليهم فى صورة طرود بعد سفرهم بالشروط التالية :

أ ـ الا تزيد مكونات الطرد عن وحدتين وان تكون السلع للاستعمال الشخصى وليس لها صفة الاتجار .

ب ـ الا تتعدى قيمة الطرد عن ٥٠٠ جنيه وفقا لتقديرات الجمارك .

ج ـ ان يتم الشحن خلال ثلاثة شهور من تاريخ المغادرة بشرط تقديم الدليل على حضور السائح الى مصر .

١٥) المتعلقات الشخصية والاثاثات والسيارات الخاصة لمن لهم الصفة الدبلوماسية من الاجانب وذلك بشرط المعاملة بالمثل .

١٦) المتعلقات الشخصية والاثاثات والسيارات الخاصة بالاجنبى المغادر للبلاد نهائيا بالشروط التالية :

أ ـ الا تتجاوز قيمتها المبالغ التى تحددها القواعد المنفذة للائحة النقد .

ب ـ تقديم شهادة مغادرة نهائية لم يمض على تاريخ صدورها اكثر من ستة اشهر او تاشيرة مهلة رحيل على جواز السفر تثبت مدة اقامته .

ج ـ شهادة من مصلحة الضرائب بعدم وجود اى التزامات .

د ـ تقديم كشف معتمد من القنصلية المعنية يثبت ملكيته للاصناف المطلوب تصديرها .

هـ ـ تقديم توكيل رسمى فى حالة التصدير عن طريق وكيل .

١٧) المتعلقات الشخصية الخاصة بالمسافر الذى يعمل بهيئة او سفارة اجنبية على ان يقدم خطابا من مصلحة وثائق السفر والجوازات عن فترة اقامته بمصر وخطابا من الهيئة او السفارة التى يعمل بها على أن تتاكد الجمارك بان لها صفة الاستخدام الشخصى .

١٨) المتعلقات الشخصية والهدايا المصدرة بصحبة المسافر او عن طريق الشحن بالشروط الاتية :

أ ـ الا تزيد قيمتها عن ٢٥٠ جنيه مصرى بالنسبة للسياح الاجانب ، ١٠٠ جنيه مصرى للمصريين عند سفرهم للخارج .

وما تزيد قيمته عن ذلك يكون فى حدود المبالغ بالعملات الاجنبية المثبتة على الاقرار الجمركى والتى يتم استبدالها عن طريق البنوك المعتمدة وبالنسبة للسياح الاجانب يكون ذلك بخلاف المبالغ التى يستبدلها السائح كحد ادنى مقرر لانفاقه محليا ـ وتحتفظ الجمارك فى هذه الحالة بايصالات الاستبدال .

ب ـ الا تكون من السلع المحظور او المقيد تصديرها .

ج ـ الحصول على موافقة الجهات الموضحة قرين كل من الاصناف الاتية :

١ ـ البذور والتقاوى والشتلات (وزارة الزراعة)

٢ ـ الحيوانات وطيور واسماك التربية والزينة (وزارة الزراعة)

٣ ـ اللوحات الزينية والتماثيل والاعمال الفنية (وزارة الثقافة)

٤ ـ شرائط التسجيل والافلام السينمائية الشخصية والشرائح « سليدز » (وزارة الثقافة)

١٩) المتعلقات الشخصية والاثاثات الخاصة بالمهاجر المصرى وذلك بالشروط التالية :

أ ـ الا تتجاوز قيمتها المبالغ التى حددتها القواعد المنفذة للائحة النقد بالنسبة لكل من الفرد والاسرة .

ب ـ تقديم شهادة هجرة حرف (أ) الخاصة بالاثاث والمتعلقات الشخصية لم يمض على تاريخ صدورها ستة اشهر .

ج ـ تقديم شهادة هجرة حرف (ب) الخاصة بالنقد الاجنبى وفى حالة اصطحاب المهاجر او اسرته لمشغولات فضية او ذهبية وطوابع بريد ومنتجات خان الخليلى تخصم قيمتها من الشهادة بناء على موافقة الجهاز المصرفى .

د ـ تقديم توكيل رسمى فى حالة التصدير عن طريق وكيل .

٢٠) اثاث الزوجة المصرية المتزوجة من اجنبى وذلك بالشروط التالية :

أ ـ الا تتجاوز قيمتها المبالغ التى تحددها القواعد المنفذة للائحة النقد .

ب ـ تقديم عقد زواجها .

ج ـ تقديم شهادة الهجرة حرف (أ) لم يمض على تاريخ صدورها اكثر من سنة .

د ـ تقديم توكيل رسمى فى حالة التصدير عن طريق وكيل .

٢١) المتعلقات الشخصية والاثاث والسيارات الخاصة بالمصريين والمصدرة بصحبتهم للفئات التالية :

أ ـ رجال السلك الدبلوماسى والقنصلى والتجارى

ب ـ المعارون والمنتدبون واصحاب العقود الخاصة بالشروط التالية :

١ ـ الا تقل مدة الاعارة او الندب او التعاقد عن سنة .

٢ ـ الا تتجاوز قيمة الاصناف المطلوب تصديرها المبالغ التى حددتها القواعد المنفذة للائحة النقد .

٣ ـ تقديم تعهد معتمد من الجهة التى يعمل بها بقيمة الاصناف المصدرة على ذمة الاعادة اذا كان المسافر موظف عام أو عامل بالقطاع العام .

٤ ـ تقديم ضمان مالى بقيمة الاصناف المصدرة على ذمة الاعادة اذا كان المسافر غير موظف أو عامل بالقطاع العام .

على انه بالنسبة الى الحالات الاخرى غير الواردة فى البندين أ ، ب او اذا كان التصدير عن طريق وكيل رسمى فتقدم المستندات التالية :

١ ـ صورة من عقد العمل مبينا مدته .

٢ ـ شهادة من مصلحة الضرائب بعدم وجود التزامات ضريبية .

٣ ـ تقديم توكيل رسمى فى حالة التصدير عن طريق وكيل .

مادة (٢) : تلغى المواد ٤٤ ، ٤٥ ، ٤٦ ، ٤٧ من القرار الوزارى رقم ١٠٢٦ لسنة ١٩٧٨ ، ويلغى اى حكم يخالف او يتعارض مع احكام هذا القرار .

مادة (٣) : ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره .

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

د . يسرى على مصطفى

## وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية

### قرار وزارى رقم ٣٦١ لسنة ١٩٨٨

بتعديل بعض أحكام القرار الوزارى رقم ١٣١ لسنة ١٩٨٧
المعدل للقرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٧٤ ببعض الأحكام الخاصة بالاستيراد والتصدير والنقد ؛

وعلى القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ فى شأن الاستيراد والتصدير ؛

وعلى القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ بتنظيم التعامل بالنقد الأجنبى ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ٣١٦ لسنة ١٩٧٦ بإصدار اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ فى شأن القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد والتصدير ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ١٣١ لسنة ١٩٨٧ بتعديل بعض أحكام القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ٣٥٠ لسنة ١٩٨٧ بتعديل بعض أحكام اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ ؛

وعلى مذكرات قطاع التجارة الخارجية المؤرخة ١٩٨٧/١٢/١٣ ، ١٩٨٨/٣/٧ وقطاع النقد الأجنبى المؤرخ ١٩٨٨/٣/٣ ، ١٩٨٨/٤/١٧ ؛

قـــرر :

مادة ١ — تعديل نص الفقرة ( ب ) من البند ٩ من المادة ( ١ ) من القرار الوزارى رقم ١٣١ لسنة ١٩٨٧ لتكون على النحو الآتى :

(ب) الارتباط بالاستمارة ( ت . ص ) عند التصدير والتعهد على الاستمارة بالآتى :

" إعادة البضاعة المصدرة بعد انتهاء الغرض المرسلة من أجله وذلك خلال فترة ستة أشهر بالنسبة للشاحنات والتريللات وسنة بالنسبة للسلع الأخرى" .

أو :

" استرداد قيمتها بوسيلة دفع مقبولة فى حالة عدم إعادتها خلال المهلة المذكورة " .

مادة ٢ — يستبدل بنص البند ١٨ / أ من المادة ( ١ ) من القرار الوزارى رقم ١٣١ لسنة ١٩٨٧ المشار إليه النص الآتى :

"(أ ) ألا تزيد قيمتها عن ٢٥٠ جنيها مصريا بالنسبة للسياح الأجانب ، ١٠٠ جنيه مصرى للمصريين عند سفرهم للخارج وما تزيد قيمته على ذلك يكون فى حدود المبالغ بالعملات الأجنبية التى يتم استبدالها عن طريق البنوك المعتمدة وتحتفظ الجمارك فى هذه الحالة بإيصالات الاستبدال " .

مادة ٣ — ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره .

صدر فى ١٩٨٨/٨/١٤

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

د . يسرى على مصطفى

DIRECTORY OF SERVICE, INDUSTRIAL AND FOREIGN TRADE COMPANIES IN EGYPT

ANNUAIRE ÉGYPTIEN DES ENTREPRISES DES SERVICES, DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR

# 1989

**Supplements and Up-to-date leaflets**

If you are not a subscriber to the Directory of Service, Industrial and Foreign Trade Companies in Egypt and you wish to receive your free copy of the supplements and up-to-date leaflets that will be published by ITTCO in 1989 kindly fill in and return the coupon below to:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, CAIRO, Egypt

**Suppléments et mises à jour**

Si vous n'êtes pas abonné à l'Annuaire Égyptien des Entreprises des Services, de l'Industrie et du Commerce Extérieur, et vous désirez reçevoir gratuitement les suppléments et les mises à jour qui seront publiés par ITCCO en 1989 nous vous prions de remplir le bon ci-après et de le retourner à:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, LE CAIRE, Egypte

---

## BON DE COMMANDE / ORDER FORM

COUPON FOR SUPPLEMENTS / BON POUR SUPPLÉMENTS

NAME / NOM : ..........................................

COMPANY / SOCIÉTÉ : ..........................................

ADDRESS / ADRESSE : ..........................................
..........................................
..........................................
..........................................

# EXPORT NOT INTENDED FOR TRADE BUSINESS

Decision No 131–10/3/1987

**ARTICLE 1 :**

Export not intended for trade business, and without extracting the «Form EX», should be effected directly through the Customs in the following cases.

1) The commercial samples exported through the producing companies and factories, and exporters, by virtue of an application submitted by the exporter to the Customs within the limit of £.1000 (one thousand pound), and without obtaining the approval of any other body, provided that the Customs should be ascertained that the commodities are bearing the quality of commercial sample.

2) The samples exported to be analyesd for defining the components thereof, or taking over experiments therefor; or propaganda materials, without obtaining the approval of any other body with the exception of the samples relating to petroleum companies, which should be presented to the Egyptian General Petroleum Organization.

3) The samples of the Egyptian carpets and Kelim, either of handmade or mechanical, for the purpose of indicating the used wool, dyeing and number of knots in square centimetre; and the Kelim manufactured of cotton yarns, provided not to constitute a complete unit that could be used in any way.

4) The exhibits exported to be displayed in the International Exhibitions abroad, by the General Organization for exhibitions and International Fairs.

5) The commodities exported to be displayed in the private exhibitions, provided that a monetary guarantee covering the value of the exhibits, should be submitted to the Customs; or the commitments of the «Form EX».on behalf of the re-importation of the exhibits or the repatriation of their value through an acceptable method of payment.

6) The medicines exported as gifts or for medical experiments or replacing a commercial discount, provided that the approval of the General Department of Pharmacy (Ministry of Health); and regarding the substitutes of the commerciial discount, the exportation should be effected together with the original consignments, or submitting the documents attesting the exportation of the original consignments provided to be of the same specifications thereof.

7) The parcels containing documents without value and without specifying nominal value therefor provided that the censorship of the printed-matters shall be upto the opinion of the Customs representative with the exception of the parcels containing documents relating to Petroleum Companies which should be submitted to the Egyptian General Petroleum Organization.

8) Parcels of computer printer ribbon, after obtention of the approval of the General Agency for public Mobilization and Statistics, with the exception of the ribbons relating to the petroleum companies which should be submitted to the Egyptian General Petroleum Organization.

9) The goods of foreign origin arriving deteriorated or in violation to the contracting conditions and which are re-exported to its original supplier to be substituted; and also the goods which are exported for industrialisation utilization or putting into operation or carrying out complementary operation theron; or restoration; or for the execution of projects abroad or the like; including trucks and trailers, and that by one of the following alternatives :-

a — Submitting a monetary insurance or guarantee to the Customs Administration; or a written declaration in respect of the State Organizations. and Administrations.

Provided that in case of selling a part of these goods the supportiing documents for repatriating their value by an acceptable method of payment according to the applicable monetary rules; along with presenting the «Form EX» for Customs and Statistical purposes, should be submitted.

« Or »

b — Commitment with the « Form EX » upon exportation, and declaring the following on the Form :-

(x) Sending back the exported goods after the terminalon of the purpose for which they have been exported, and that within a period of three months regarding the trucks and trailers, and six months regarding the other goods.

« Or »

(x) Repatriation of their value by an acceptable method of payment in case of failure of sending them back within the said period.

10) The exported commodities as contribution or technical aid from the State to another country, against no return, provided the approval of the Ministry of Foreign Affairs.

11) The gifts for which a permit is issued by the General Authority for Export and Import Control, after obtaining the approval of the Foreign Exchange Sector, regarding the exemption from the repatriation of the value.

12) The commodities exported from the State responsibilities to one of the Egyptian Embassies or Consulate abroad, or to foreign offices of the Governmental bodies provided to submit a written declaration from the Governmental Body to the Customs, for returning them or their value, with the exception of the consumer goods.

13) Purchases of foreign tourists and Egyptians residing abroad, from the domestic market, either from Egyptian or foreign made goods, upon their departure abroad, and that within the amounts fixed by the executing regulation of the foreign exchange law.

14) Khan-El-Khalili products purchased by tourists and left with the merchants of the article and Tourist Companies to be shipped to them in the form of parcels after their departure, according to the following conditions :

a — The contents of the parcel should not be more than two units, and the commodities to be for personal use and not bearing the trade quality.

b — The value of the parcel should not exceed £. 500, according to the Customs appraisment.

c — The shipment should be effected within three months from the date of departure, provided to present an evidence that the tourist has arrived to Egypt.

15) The personal belongings, furniture and private cars owned by foreign diplomats, provided reciprocity be observed.

16) The personal belongings, furniture and private cars owned by the foreigner leaving the Country for good, according to the following conditions :

a — Their value should not exceed the amounts defined by the executive regulation of the foreign exchange law.

b — Submitting a certificate of ultimate departure valid within six months from the date of issue; or departure grace visa on the passport evidencing his stay-period.

c — A certificate from the Tax Administration to the effect that there is no any obligations.

d — Submitting a list, approved by the concerned Consulate, attesting that he owns the articles which are required to be exported.

e — Submitting an official proxy, in case that the exportation shall be effected through an agent.

17) The personal belongings owned by a foreign passenger working in a foreign organization or Embassy, provided to submit a certificate from the Passport and immigration Administration attesting his stay period in Egypt, and a letter from the organization or Embassy where he is working, and the Customs should be ascertained that they bear the quality of personal use.

18) The personal belongings and gift articles, exported with the passenger, or via shipping, according to the following conditions :

a — Their value should not exceed £. 250 regarding the foreign tourists; and £. 100 regarding the Egyptians upon their departure abroad. And that exceeding such amount, should be within the limit of the amounts in foreign currency registered on the Customs Declaration, and which are exchanged through the accredited banks; and regarding the foreign tourists, it should be other than the amounts exchanged by the tourist, as a minimum limit for the established local expenses; and in this case the Customs should keep the exchange receipts.

b — They should not be within the prohibited or banned commodities to be exported.

c — Obtaining the approval of the authorities mentioned opposite each of the following commodities :

1) Seeds, seeds for sowing and nersery-plants

2) Animals; Birds and aquarium and fish for breeding

Ministry of Agriculture

3) Oil paintings, Statues; and Articles of art

4) Recording-tapes; Personal films; and Slides

Ministry of Culture

19) Personal belongings and furniture owned by the Egyptian immigrant, according to the following conditions :

a — Their value should not exceed the amounts defined by the executive regulation of the foreign exchange law, in respect of each individual and family.

b — Submitting immigration certificate «A», issued within six months, regarding the furniture and the personal belongings.

c — Submitting Immigration certificate «B», in respect of the foreign currency, and in case that the immigrant or his family are accompanying silversmiths, or goldsmiths, wares; post-stamps; or Khan-El-Khalili products, their value should be deducted from the certificate in accordance with the approval of the banking system.

d — Submitting an official proxy in case that the

exportation shall be effected through an agent.

20) The furniture owned by the Egyptian wife, married to foreigner, according to the following conditions :

a — Their value should not exceed the amounts defined by the executive regulations of the foreign exchange law.

b — Submitting the marriage lines.

c — Submitting the immigration certificate «A», issued within one year.

d — Submitting an official proxy in case that the exportation shall be effected through an agent.

21) The personal belongings, furniture and cars, owned by Egyptians, and are exported accompanied with them, regarding the following categories :

a — Members of the diplomatic, consular and commercial corps.

b — Lent, deputed or possessor of special contracts, according to the following conditions :

1) The period of lending or deputing or contracting should not be less than one year.

2) The value of the articles required to be exported should not exceed the amount defined by the executing regulation of the foreign exchange law.

3) Submitting a declaration approved by the quarter where he is working for the value of the exported articles, on behalf of repatriation. and that in case that the passenger is a Public functionary or Public Sector worker.

4) Submitting a monetary guarantee covering the value of the exported articles, on behalf of re-importation, in case that the passenger is not a Public functionary or Public Sector worker.
However, regarding other cases, not specified in Articles (a,b), or if the exportation shall be effected by an official agent, the following documents should be submitted :

1 — A copy of the employment contract indicating its period.

2 — A certificate from the Tax Administration, specifying that there are no tax obligations.

3 — Submitting an official proxy in case that the exportation shall be via an agent.

**ARTICLE 2 :**
The Articles 44, 45, 46 and 47 of the Ministerial Decree No. 1036/1978, shall be abolished, and any provision contradicting or discard with the provisions of this Decree shall be abolished.

**ARTICLE 3 :**
This Decree shall be published in the Official Journal and comes in force on the date of its publication.
Issued on 10/3/1987.
Minister of Economy and Foreign Trade
**Dr. Yousry Aly Moustafa**

## COMMODITIES PRHIBITED TO BE EXPORTED

— Minister of Economy and Foreign Trade,
— Having taken note of Law No. 137 / 1974, on Import, Export and Exchange, and Law No. 118 / 1975 on Import and Export, n
— Ad Ministerial Decison No. 1036 / 1978, regarding the unified regulations implementing the Export and Import Law,
— And Ministerial Decision No. 230 / 1986, amending certain provisions of the Ministerial Decision No. 1036 / 1978.
— And in accordance with the Minister of Industry letter No. 259 dated 18 / 2 / 1987 in respect of banning the export of scrap and metals of ( Iron; Aluminium; Lead; and Copper ).

**DECIDED**

ARTICLE 1 :
The following articles shall be added to the Enclosure ( 8 ) attached to the Ministerial Decision No. 1036 / 1978, referred to ( Commodities Prohibited to be Exported ) :

| Article | Customs Heading |
|---|---|
| — Scrap of iron | 73.03 |
| — Scrap of copper | 74.01 |
| — Scrap of aluminium | 76.01 |
| — Scrap of lead | 78.01 |

Article 2 :
This Decision shall be published in the « Egyptian Wakaei », and come in force as from the date of its publication.
Issued on 20 / 5 / 1987
Minister of Economy and Foreign Trade
Dr. Yousry Aly Mostafa
«Egyptian Wakaei» No. 118 Cont. on 21-5-1987

# EXPORT REGULATION /1987

## GOODS EXPORTED TEMPORARILY

### DecisionNo 285/1986

**DECREED :-**

**ARTICLE 1 :**

The Customs duties shall be collected on the goods which shall be exported temporarily for carrying out complementary operations thereon, on the basis of the rate of item to which the finished product kind is subject; and that shall be from the value of costs for completing manufacture,, freight and insurance charges.

**ARTICLE 2 :**

With regard to the goods which are exported for carrying out complementary operations thereon, the following is conditional :

(a) To obtain the approval of the Customs after fulfilling the conditions which shall be determined by the Industrial Control Department, and the competent authorities.

(b) To indicate all the statements, which shall enable the Customs to make sure of the sample of goods, on the Form 126 K.M. bis, with respect to the countries which accepted the recommendation of the Customs Co-operation Council, and on the Form K.M. with respect to the other countries, together with submitting this form on re-importing for identifying them; and its permissible for the Customs to take samples or to place distinguishing marks on the goods exported under this system, and to weight them in all cases, to verify their samples on re-importation.

(c) The netting, residues of the precious metals, and jewellers dust shall be exported according to the conditions of the Imprints and Scales Department, as to the definition of the weights for the exported articles, and the rate of what they contain of precious metals, and the like, together with completing the related forms pursuant to paragraph (b) above; and submitting them on importation with an approval certificate from the factory which carried out the operation, indicating that the re-imported articles are resulting from the articles previously exported.

(d) A declaration by the exporter on the customs statement submitted for the exports, that the articles are exported to undergo complementary operations thereon.

(e) The re-exportation shall be completed during six months as of the export date, and it is permissible for the director of the Customs Administration or whom he deputizes, to extend such period.

**ARTICLE 3 :**

This decree is to be published in the Egyptian Wakaie, and shall enter into force as of the date of its issuance.

Issued on : 20/12/1986.

Minister of Finance
**DR. MOHAMED AHMED AL-RAZAZ**

## TOURISM

### DecisionNo 197/1986

Minister of Tourism and Civil Aviation

After reviewing the Law No. (1) for 1973 regarding hotel and tourism establishments and,

The Law No. 38 for 1977 amended by the Law No. 118 for 1983, organizing tourism companies;

**DECREED:**

**ARTICLE (1) :-**

Dealing with the tourism companies, and hotels with respect to future contracts abroad shall be in American dollar or any other transferable currency with the permissibility of paying in Egyptian pounds when payment falls due and that shall be according to the prevailing rate of exchange in the complex of banks at that date.

**ARTICLE (2) :**

The competent authorities must execute this decree.

**ARTICLE (3) :-**

This decree is to be published in the Egyptian Wakaie.

**Issued on 6/12/1986.**

**MINISTER OF TOURISM AND CIVIL AVIATION**
**FOUAD SULTAN**

# EXPORT REGULATIONS

## PAYMENT OF EXPORTS

The Minister of Economy & Foreign Trade.

After taking note of law No. 97 for 1976 in connection with regulating dealing in foreign currency; and Ministerial Decree No. 316 for 1976 issuing the executive regulations for law No. 97 for 1976 regulating dealing in foreign currency;
Decrees Nos. 126 for 1983 and 314 for 1986 in connection with amending some provisions of the executive regulations for Law No. 97 for 1976 issued as per Ministerial Decree No. 316 for 1976 .

**DECREED:**

**ARTICLE 1 :**

The stipulation of para (A) of Article 59 of the executive regulations for law No. 97 for 1976 regulating dealing in foreign currency referred to shall be substituted by the following text :

(1) It is incumbent on whoever undertakes the export of goods abroad, to recover, the value thereof within twelve months from the date of shipping, excepting exports of which the proceeds Devolve to the foreign currency pool with the Central Bank of Egypt, proceeds which shall be recoverd within three months from the date of shipment.

**ARTICLE 2 :**

This decree shall apply to Export Forms approved effective from the date of its promulgation. It shall further apply to Forms which have previously been approved and which have not exceeded the period of recovery prescribed in the preceding Article.

**ARTICLE 3 :**
Every provision in conflict with this decree shall be abolished.

**ARTICLE 4 :**

This decree shall be published in Al-Wakaie Al-Masria and shall come into force as of the date of its promulgation.

Minister of Economy & Foreign Trade

Dr. Yousri Ali Moustafa
Issued on 25 / 2 / 1987

## CONTROL OF EXPORTS

**ARTICLE 1 :**

The examination by the General Organisation for Control on Exports and Imports of the quality and validity in accordance with the Ministerial decrees referred to shall be optional in relation to the exports of the private sector of the agricultural commodities indicated below : -

1) Fresh vegetables of all kinds (excepting potatoes, onion and garlic).
2) Fresh fruit of all kinds (excepting citru of all kinds).
3) Medical herbs of all kinds.
4) Aromatic oils and jasmine paste.
5) Flowers of all kinds.
6) Groceries.
7) Dried products (excepting dried onion & garlic).

**ARTICLE 2 :**

The exporter shall bear the responsibility for the arrival of such commodities at the markets abroad in a good condition, the maintenance of the country's trade reputation abroad and the recovery of the proceeds of his exports in full.

**ARTICLE 3 :**

The General Organisation for Control on Exports & Imports shall undertake to provide the Customs Administration with lists giving the commodities which are included in the group indicated in Article (1).

**ARTICLE 4 :**

This decree shall be published in Al-Wakael Al-Masria, shall abolish every provision in conflict with its provisions and shall come into force as of the date of its promulgation.

Issued on 25 / 2 / 1987.
Minister of Economy and Foreign Trade
Dr. Yousri Ali Mostafa

# EGYPT'S MAIN EXPORTS

**COTTON:**
Cotton, Wast Spinning
Cotton Waste
Cotton Yarn
Cotton Fibres
Woven Fabrics of Cotton

**CARPETS, MATS & TAPESTRIES:**
Carpets of Silk
Carpets of Wool
Other Carpets & Kelims of Wool

**WADDING, FOLT, TWINE & CORDAGE:**
Ropes
Text. Painted For Theatrical Scenery

**MISCELLANEOUS EDIBLE PREP:**
Extracts, , Non Alcoholic

**BEVERAGES, SPIRITS&VINEGAR :**
Mineral Water
Wine
Ethyl Alcohol
Rum
Other Alcoholic Beverages

**RESIDUS FROM FOOD INDUST:**
OLinseed, Oil cake

**TOBACCO**
Cigarettes
Manufactured Tobacco

**MAN-MADE FIBRES:**
Polyester Fibres

**WOOL & OTH. ANIMAL HAIR:**
Wool, not carded or combed
Animal Hair not Carded or Combed
Wool Waste
Wool, Combed

**FLAX & RAMIE:**
Flax (Raw)
Flax, Combed
Flax, Waste
Flax Fibres

**ALUMINIUM & ARTICLES:**
Aluminium (Raw)
Shapes & Sections of Aluminium

**KNITTED & CHROCHETED GOODS:**
Under Garments of Cotton
Outer Garments of Cotton

**ARTICLES OF APPAREL & CLOTHING ACCES:**
Outer Garments for Men & Boys of Cotton
Outer Garments For Women of Cotton
Under Garments for Men & Boys of Cotton
Shawl of Cotton

**OTH. MADE UP TEXT. ARTICLES:**
Bed Linen of Cotton
Tarpaulins of Cotton

**SALTS, SULPHUR & STONES :**
Table Salt
Natural Calcium Phosphate
Granite, Prophyry & Sandstone
Cement, White & Colour
Natural Steatite

**METALLIC ORES :**
Ash & Residue containing Metals

**MINERAL OIL & MINERAL WAXES**
Oils from coke Distillation Mineral Waxes

**PHARMACEUTICAL PRODUCTS:**
Human Medicaments
Cotton, Medical
Gauze & Bandages

**FERTILIZERS:**
Amonium Nitrate

**ARTICLES OF CEMENT:**
Cement (Manufactured)

**GLASSWARE:**
Glass Lusters of Crystal

**IMITATION JEWELLERY:**
Imitation Jewellery

**IRON & STEEL AND ARTICLES:**
Angles, Shapes & Section of Iron
Sheets of Iron or Steel

**FOOTWEAR:**
Foot Wear with Artificial Material
Shoes of Leather

**RAGS & USED RAGS:**
Used & New Rags

**ARTICLES OF LEATHER & TRAVEL GOODS:**
Travel Goods, Wallets of Leather
Other leather Garments
Bouffes of Leather
Other Leather Products

**ARTICLES OF WOOD:**
Camel Saddlery Ornaments

**PAPER PRODUCTS**
Boxes Files of Paper

**SILK & WASTE SILK**
Wooven Fabrics of Silk

**TANNING EXTRACTS:**
Sync. Organic Dyestuffs Prod.

**ESSENTIAL & TOLLET PREP:**
Jasmin Oil
Jasmin Concrete
Garlic Concrete
Geranium Oil
Other Esssential Oils
Odoriferous for Perfumery Indust
Odoriferous for Food Indust.
Perfumery , Cosmetic & Toillet Preparations

**OTH. CHEMICAL PRODUCTS:**
Insecticides

**ARTIFICIAL RESINS :**
Condesnsation Products
Products of Palstic

**RUBBER MANUFACTURES:**
Gloves of Rubber
Sheets of Aluminium
Aluminium Compressed Gas Cylinders
Articles of a Kind used for domestic of Alum.

**MIS. ARTICLES OF METAL:**
Statuettes, Ornaments

**ELECTRICAL EQUIPEMENT:**
Electric Wires

**FURNITURE:**
Other Furniture & Parts thereof

# حصص التصدير لعام ١٩٨٨

أصدرت الادارة العامة للتصدير بوزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية البيان النهائى لحصص التصدير العام ١٩٨٨ وشروط تصديرها للاصناف التى تقرر تصديرها بحصة سنوية وقد اشترطت الادارة عدة شروط عامة اهمها :

١ - يتم التصدير مقابل تسديد القيمة بالعملات الحرة المقبولة لدى البنك المركزى .
٢ - يتم استيفاء اجراءات الحجر الزراعى عن المنتجات الزراعية والبيطرية عن المنتجات الحيوانية قبل التصدير .
٣ - على الجهات التى تصدر الموافقات التصديرية موافاة وكالة الوزارة للتجارة الخارجية ببيان شهرى بالموافقات التى تصدرها للاصناف الواردة بهذا البيان .
٤ - على الجمارك موافاة وكالة الوزارة للتجارة الخارجية ببيان شهرى بالمصدر الفعلى للاصناف الواردة بهذا البيان .
٥ - يشمل هذا البيان الكميات التى سبق تحديد حصص مبدئية لها ببيان الحصص المبدئى لعام ١٩٨٨ .

| المسلسل | البيان | الحصص | شروط تصديرها |
|---|---|---|---|
| ا - اصناف تصدر عن طريق الجمارك مباشرة دون الحصول على موافقة تصديرية . | | | |
| ١ | مولاس البنجر من انتاج شركة الدلتا | ٣٥ ( خمسة وثلاثون ) الف طن | - يتم التصدير عن طريق الجمارك مباشرة . |
| ٢ | مولاس قصب السكر من انتاج شركة السكر والتقطير المصرية . | ١٦٠ (مائة وستون) الف طن | - يتم التصدير بمزايدات محدودة بين بيوت التجارة العالمية المتخصصة فى تجارة المولاس وكذا شركات التجارة الخارجية التابعة للقطاع العام على أن - تقوم شركة السكر والتقطير المصرية بأخطار شركات التجارة الخارجية بشروط وميعاد المزايدات قبل تاريخ المزايدة بشهر على الاقل . - يتم تصدير الكميات التى تتخلف عن المزايدات والتى تقل عن حمولة باخرة بدون اجراء مزايدات عليها وعلى الا تقل اسعار تصديرها عن اخر مزايدة أو - الأسعار العالمية السائدة فى وقت البيع ايهما اكبر . |
| ٣ | عسل النحل | ٢٠٠ ( مائتى ) طن | ١ - يتم التصدير عن طريق الجمارك مباشرة ويكون التصدير باسبقية الشحن على أن يتم حصر الكميات المصدرة عن طريق مندوبى الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات بالمنافذ الجمركية عند الشحن ويوقف التصدير عند شحن كامل الحصة المقررة . |
| ٤ - | شمع العسل | ٣٠ ( ثلاثون ) طن | |
| ٥ - | عيدان قصب السكر | ١٠٠٠ ( الف ) طن | |
| ٦ - | بذور الحلبة | ١٠٠٠ ( الف ) طن | |
| ٧ - | الفول الناشف | ٥٠٠٠ ( خمسة الاف ) طن | |
| ٨ | اللوبيا الجافة | ٥٠٠ ( خمسمائة ) طن | ٢ - يتم التصدير طبقا للأسعار التى تحددها لجنة تنسيق الأسعار بالهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ٩ | العسل الاسود | ٥٠٠ ( خمسمائة ) طن | |
| ١٠ | البيض | ٢٥٠ (خمسة وعشرون) مليون بيضة | |
| ١١ | قش المكانس | ٥٠ (خمسون) طن | |
| ١٢ | حلاوة طحنية | ١٠٠ ( مائة ) طن | |
| ١٣ | الفاصوليا الجافة | ٢٠٠٠ (الفين) طن | ٣ ـ بالنسبة لعيدان قصب السكر يكون التصدير من انتاج محافظات الوجه البحرى |
| ١٤ | الطحينه | ١٠٠ ( مائة ) طن | |
| ١٦ | الكحول | ٣ (ثلاثة) مليون لتر | ٤ ـ بالنسبة للعسل الأسود يسمح للمصدرين بتجنيب ٥٠ ٪ من حصيلة صادراتهم وبيع ٥٠٪ الاخرى الى البنوك المعتمدة باسعار السوق المصرفى الحرة للنقد الاجنبي . |
| ١٧ | النشــــا | ٢٠٠٠ ( الفين ) طن لشركتى النشا والجلوكوز ـ والنشا والخميرة | ٥ ـ بالنسبة للحلاوة الطحينية يتعين على المصدرين من القطاع العام ان يقدموا للجمارك ما يثبت سدادهم فروق أسعار السكر الداخلية فى تصنيع الكميات المصدرة وذلك إلى وزارة التموين ( هيئة السلع التموينية ).<br>٦ ـ بالنسبة للنشا يتعين على المصدرين أن يقدموا للجمارك ما يثبت سدادهم فروق أسعار الذرة الصفراء الداخلة فى تصنيع الكميات المصدرة وذلك إلى وزارة التموين ( هيئة السلع التموينية ). |
| ١٨ | الأغنام البرقى الحية | ١٨٠ ( مائة وثمانون ) الف راس | ١ ـ يتم التصدير عن طريق الجمارك مباشرة وعلى أن يقوم جمرك السويس بمتابعة الحصة ووقف التصدير بعد شحنها بالكامل مع موافاة قطاع التجارة الخارجية شهريا بموقف تنفيذ الحصة ويسمح بالتصدير عن طريق أى جمرك غير جمرك السويس ويكتفى باخطار جمرك السويس بالكميات المصدرة . |
| ١٩ | الماعز الحى | ١٢٠ ( مائة وعشرون ) الف راس | ٢ ـ الا يقل وزن الراس من الاغنام عن ٣٠ ( ثلاثون كيلو جرام ووزن الراس من الماعز عن ٢٠ ( عشرون كيلو جرام ) وان تكون نسبة الاناث بالنسبة للصنفين (٣٥٪) على ان تكون غير منتجة وقابلة لجميع قواطعها .<br>٣ ـ السماح بتجنيب ( ٥٠ ٪) من حصيلة تصدير الأغنام والماعز الحى فى حساب تجنيب صادرات وبيع ( ٥٠ ٪) الاخرى إلى بنوك القطاع العام الأربعة ـ وتستخدم حصيلة تجنيب الصادرات هنا فى استيراد اعلاف او لحوم .<br>٤ ـ يتم الدفع باعتمادات مستندية معززة وغير قابلة للالغاء او بمدفوعات مقدمة . |

ب : أصناف تصدر الموافقة التصديرية لها من قطاع التجارة الخارجية :ـ

| | | | |
|---|---|---|---|
| ٢٠ | الجبن المحلى | ٢٥٠٠ ( الفان وخمسمائة ) طن | ١ ـ تصدر الموافقة التصديرية من وكالة الوزارة للتجارة الخارجية |
| ٢١ | الارانـــب | ٥٠ ( خمسون ) طن | ٢ ـ بالنسبة للجبن المحلى يقوم المصدر بتقديم ما يثبت تصدير الكمية المحددة بالموافقة كشرط للحصول على موافقة جديدة . |
| ٢٢ | البط والأوز | ٥٠ ( خمسون ) طن | |
| ٢٣ | دجاج بلدى | ٢٥ ( خمسة وعشرون ) طن | |
| ٢٤ | ديوك رومى | ٢٥ ( خمسة وعشرون ) طن | |

جـ : أصناف تصدر الموافقة التصديرية لها من لجنة تصدير عوادم الغزل والنسيج :ـ

| | | | |
|---|---|---|---|
| ٢٥ | عوادم الغزل والنسيج | ٤٠٠٠ (اربعة الاف) طن | تصدر الموافقة التصديرية من حيث النوعية والمواصفات والاسعار من لجنة تصدير عوادم الغزل والنسيج . |
| ٢٦ | عوادم الحرير الصناعى والالياف الصناعية | ٥٠٠ خمسمائة طن | |

# قواعد الاستيراد وقوائم السلع المحظورة

## قرار وزارى رقم( ٣٣٣ ) لسنة ١٩٨٦

## بتعديل بعض أحكام قرار وزير التجارة رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ بشان القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٧٤ ببعض الاحكام الخاصة بالاستيراد والتصدير والنقد .

وعلى القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المعدل باصدار نظام استثمار المال العربى الاجنبى والمناطق الحرة ولائحته التنفيذية .

وعلى القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ فى شان الاستيراد والتصدير

وعلى القانون رقم ١٢١ لسنة ١٩٨٢ فى شأن سجل المستوردين ولائحته التنفيذية .

وعلى قرار وزير التجارة رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ بشان القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد والتصدير .

وعلى القرار الوزارى رقم ٢٤٤ لسنة ١٩٨٥ بشان تعديل قرار وزير التجارة رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ .

وعلى القرار رقم ٢٤٥ لسنة ١٩٨٥ بشأن تشكيل لجان فنية لتوزيع السلع المستوردة .

### قرر

مادة ١ : للقطاع الخاص الاستيراد من الخارج بقصد التصنيع او الاتجار ممولا من موارده الخاصة بالنقد الأجنبى عن طريق جميع البنوك العاملة فى مصر

وفى حدود نشاط كل منها المرخص لها بمزاولته ، مع مراعاة الاحكام العامة للاستيراد المبينة بالقرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ والقرارات المعدلة له وذلك وفقا لما يلى : –

١ – يقوم المستورد اومن يفوضه ( من المصريين ) بتقديم طلب الاستيراد الى البنك الذى يتعامل معه بعد استيفاء المستندات والاجراءات التالية :

(أ) موافقة الجهة المختصة اذا كانت السلعة تخضع للمرفق رقم( ٥) .

(ب) موافقة الرقابة الصناعية الموضح بها الصنف والكمية بالنسبة للمصانع وموافقة الجهات المعنية بالنسبة للحالات الاخرى .

(ج) فاتورة مبدئية واربع صور منها موضح بها اسم المستورد ونوع السلعة وشهادة بلد المنشأ بالنسبة للسلع التى يتم شحنها من الدول المبرم اتفاقيات تفضيلية جمركية او اتفاقات دفع والسلع الواردة من المناطق الحرة والوحدة والكمية والسعر وأساس التعاقد بالعملة الاجنبية .

(د) يتم تحديد البند الجمركى ومدى حظر استيراد السلعة وبيان المجموعة السلعية وفقا للقوائم المرفقة ، بمعرفة اللجنة الجمركية للبنوك .

~~٢ – يلتزم المستورد بايداع تامين نقدى بالعملات الحرة بالبنك المركزى المصرى عن طريق البنك [illegible] الذى سيتولى فتح الاعتماد بدون فائدة لمدة شهر على الاقل بالنسب التالى بيانها [illegible] قيمة السلع المطلوب استيرادها وطبقا للمجموعات السلعية المرفقة وذلك عند فتح الاعتماد بعد استيفاء كافة الشروط الاستيرادية :~~

~~١٥ ٪ بالنسبة للمجموعة السلعية الاولى~~

~~٢٠ ٪ بالنسبة للمجموعة السلعية الثانية~~

~~٥٠ ٪ بالنسبة للمجموعة السلعية الثالثة~~

~~٥٠ ٪ بالنسبة للسلع التى لم ترد بالمجموعات السلعية الثلاثة المرفقة .~~

~~وفى حالة عدم فتح الاعتماد وسداد التامين النقدى خلال ثلاثة شهور من تاريخ تقديم طلب الاستيراد يعتبر الطلب لاغيا .~~

مادة ٢ :تعفى الحالات الآتية من ايداع التامين النقدى :

أ – استيراد الممول من قروض البنك الدولى للانشاء والتعمير .

ب – استيراد القطاع الخاص الممول من المعونة الامريكية المتاحة لدى البنوك المعتمدة .

ج – استيراد خامات ومستلزمات الانتاج للحرفيين بالشروط التالية :

١ – ان يتم الاستيراد عن طريق شركة مصر للاستيراد والتصدير .

٢ – تقديم خطاب الى شركة مصر للاستيراد والتصدير صادر من جهاز الصناعات الحرفية والتعاون الانتاجى يفيد بأن هذه الخامات لازمة للمستورد .

مادة ٣ : يحظر استيراد السلع الوارد بيانها بقائمة المحظورات المرفقة بهذا القرار وذلك بالنسبة للقطاعين العام والخاص وشركات الاستثمار المنشأة وفقا للقانون ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المعدل والجمعيات التعاونية الانتاجية العامة والجمعيات التعاونية الاساسية والجهاز الادارى للدولة ووحدات الحكم المحلى وغيرها .

مادة ٤ : تكون مدة سريان الاعتماد سنة من تاريخ فتحه بالنسبة للسلع الاستهلاكية والوسيطة والمواد الخام وتكون مدة سريان الاعتماد سنتين بالنسبة للسلع الاستثمارية .

مادة ٥ : يلتزم المستورد بسداد المصاريف الادارية المقررة عند التقدم بطلب فتح الاعتماد

~~مادة ٦ : لايجوز شحن البضاعة قبل سداد التامين النقدى وفتح الاعتماد~~

مادة ٧ : يتعين على الجمارك استيفاء الاستمارة الاحصائية من ثلاث صور ترسل احداها الى المصرف الذى قام بفتح الاعتماد واخرى الى الادارة العامة لمكافحة التهرب بمصلحة الضرائب وثالثة تحفظ مع البيان الجمركى

مادة ٨ : يستمر سريان الاحكام الخاصة بالسلع المدرجة بالمرفق رقم ( ٥ ) من القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ والاضافات التى ادخلت عليه بمقتضى القرارات المختلفة

مادة ٩ : يلترم المستورد بشحن الرسائل الواردة من الدول المبرم معها اتفاقيات تفضيلية جمركية وكذا المبرم معها اتفاقات دفع من بلد المنشأ او من اقرب ميناء للشحن اذا لم يكن لبلد المنشأ ميناء للشحن

مادة ١٠ : الموافقات الاستيرادية الصادرة عن لجنة الترشيد وكذلك السلع التى يتم استيرادها عن طريق البنوك مباشرة طبقا لاحكام القرار الوزارى رقم ٢٤٤ لسنة ١٩٨٥ تظل سارية المفعول طالما تم فتح اعتماداتها قبل تاريخ العمل بهذا القرار وتلغى الموافقات والطلبات التى لم يتم فتح اعتماداتها حتى ذلك التاريخ ويحظر على البنوك تجديد الاعتمادات القائمة او قبول اعتمادات جديدة بهذا الخصوص

مادة ١١ : تسرى احكام قرار وزير التجارة رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ والقرارات المعدلة له فيما لم يرد بشأنه نص فى هذا القرار ويلغى كل حكم يخالف او يتعارض مع احكام هذا القرار

مادة ١٢ : تعتبر القوائم والتأشيرات المرفقة بهذا القرار جزءا لايتجزأ منه

مادة ١٣ : يلغى القرار الوزارى رقم ٢٤٤ لسنة ١٩٨٥ فيما يتضمنه من احكام تخالف احكام هذا القرار كما يلغى القرار الوزارى رقم ٢٤٥ لسنة ١٩٨٥ وكذا القرار الوزارى رقم ٣٢ لسنة ١٩٨٢ والقرار الوزارى رقم ٨١ لسنة ١٩٨٣

مادة ١٤ : يعمل بهذا القرار اعتبارا من ٢٢ اغسطس ١٩٨٦ ، وينشر بالوقائع المصرية

وزير الاقتصاد
والتجارة الخارجية

د . محمد سلطان ابو على

## تاشيرات عامة

اولا : على ضوء مايسفر عنه التطبيق العملى ، يجوز السماح باستيراد بعض هذه السلع المحظور استيرادها وذلك بالاتفاق بين السيد / الدكتور وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية والسيد/ الوزير المختص وذلك بالنسبة لكل حالة على حدة

ثانيا بالنسبة لاحتياجات قطاع السياحة

يسمح باستيراد احتياجات الفنادق والمنشآت السياحية بالنسبة للسلع المحظور استيرادها وذلك فى حدود احتياجاتها الكمية ، ويتعين ان تحدد تلك الكميات السنوية بقرار من السيد / وزير السياحة وعلى ان تقوم وزارة السياحة وتحت مسئوليتها بمتابعة ومراقبة التنفيذ وتكون لاستخدام تلك الفنادق والمنشآت ـ دون الاتجار ـ وعلى ان يتم الاستيراد عن طريق شركة المستلزمات السياحية او احدى شركات القطاع العام للتجارة الخارجية

ثالثا : يجوز السماح باستيراد بعض السلع المحظور استيرادها لبعض الجهات التى ترتبط بالاتفاقيات المعقودة بقوانين خاصة بينها وبين الجهات الموردة لهذه السلع والتى تعتبر اساسية لممارسة نشاطها بموافقة السيد/ الدكتور وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

رابعا : تجنبا لما قد يتضمنه البند المحظور استيراده لعدة نوعيات من السلع تعتبر من مستلزمات الانتاج التى يتطلب الامر اسيرادها بناء على ترخيص صنع او الانتاج على ماكينات متخصصة لاتتوافر فى الانتاج المحلى وقت الطلب ، فانه يجوز السماح باستيراد هذه المستلزمات بناء على موافقة السيد الدكتور وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية والسيد الوزير المختص وبشرط ان يتم الاستيراد باسم المنشاة الصناعية ولحسابها وفى حدود الكميات التى تغطى طاقة الانتاج المرخص بها مع التزام المنشاة باستخدام كامل الكميات المستوردة فى الانتاج دون الاتجار

خامسا : تشجيعا للتصدير يسمح باستيراد بعض السلع المحظور استيرادها باعتبارها خامات ومستلزمات انتاج تحت نظام السماح المؤقت بغرض التصنيع واعادة التصدير وتحت رقابة مصلحة الجمارك والجهات المعنية

سادسا : استثناءا من القواعد المنصوص عليها بالقرار رقم ٢٣٣ لسنة ١٩٨٦ ، يسمح باستيراد السلع المبينة بقائمة السلع المحظور استيرادها المرفقة به للمدينة الحرة ببورسعيد لعام ١٩٨٧/٨٦ وذلك فى حدود ماتم استيراده فى عام ١٩٨٦/١٩٨٥ على ان تتولى السلطة المختصة بالمدينة الحرة توزيع هذه الحصص وان يلتزم مجلس ادارة المدينة بالاحكام الواردة فى هذا القرار اعتبارا من ١٩٨٧/٧/١

سابعا / يفرج عن السلع الاستهلاكية المعمرة الواردة صحبه الركاب بما فيها السيارات بعد سداد الرسوم الجمركية المستحقة وذلك طبقا للقواعد التنفيذية المنظمة فى هذا الشان

ثامنا : تطبق على الدبلوماسيين والعاملين المصريين بسفاراتنا ومكاتبنا الفنية بالخارج الاحكام الخاصة بالمعاملة الجمركية المنصوص عليها بالقوانين والقرارات المختلفة ويسمح لهم بادخال السلع الواردة بصحبتهم للاستخدام الشخصى وحتى ٩٨٧/٦/٣٠ وتطبق عليهم احكام الفقرة سابعا من هذه التاشيرات اعتبارا من ١٩٨٧/٧/١

### قائمة السلع المحظور استيرادها

| مسلسل | البند الجمركي | الصنف |
|---|---|---|
| | | الفصل الاول |
| ١ | ٣/١ | خنازير حية |
| | | الفصل الثانى |
| ٢ | ١/٢ | لحوم واحشاء واطراف صالحة للاكل من الحيوانات الداخلة فى البنود ١/١ او ٢/١ او ٣/١ او ٤/١ طازجة او مبردة او مجمدة .<br>(ج) من فصيلة الخنازير .<br>(د) غيرها . |
| ٣ | ٢/٢ | طيور دواجن مذبوحة (الدجاج والبط والاوز والرومى ودجاج غينيا) احشاؤها واطرافها الصالحة للاكل (عدا الاكباد) طازجة او مبردة او مجمدة .<br>(ب) احشاء واطراف . |
| ٤ | ٣/٢ | اكباد طيور دواجن طازجة او مبردة او مجمدة او مملحة او فى ماء مملح . |
| ٥ | ٤/٢ | لحوم واحشاء واطراف اخرى طازجة او مبردة او مجمدة :<br>(ب) غيرها . |
| ٦ | ٥/٢ | شحم خنزير صرف وشحم طيور دواجن (غير مقصور ولامذاب ولايستخلص بواسطة مذيبات) طازجا او مبردا او مملحا او فى ماء مملح او مثلجا او مجففا او مدخنا . |
| ٧ | ٦/٢ | لحوم واحشاء واطراف من جميع الانواع صالحة للاكل (ماعدا اكباد الطيور والدواجن) مملحة او فى ماء مملح او مجففة او مدخنة . |
| | | الفصل الثالث |
| ٨ | ١/٣ | اسماك طازجة حية او ميتة او مبردة او مجمدة :<br>(أ) للزينة |
| ٩ | ٢/٣ | اسماك مجففة او مملحة او فى ماء مملح ، اسماك مدخنة سواء كانت مطبوخة او غير مطبوخة قبل او اثناء عملية التدخين . |
| ١٠ | ٣/٣ | قشريات ورخويات (بما فى ذلك ذات الصدف) وان كانت مقشورة او منتزعة اصدافها ، طازجة (حية او ميتة) او مبردة او مجمدة او مملحة او فى ماء مملح او مجففة قشريات بقشورها مسلوقة فى الماء . |
| | | الفصل الرابع |
| ١١ | ١/٤ | البان وقشدة طازجة غير مركزة ولامحلاة . |
| ١٢ | ٢/٤ | البان وقشدة محفوظة او مركزة (مخثرة) او محلاة او مجففة .<br>(أ) البان .<br>(٢) غيرها .<br>(ب) قشدة . |
| ١٣ | ٤/٤ | جبن :<br>(ج) غيره . |
| ١٤ | ٥/٤ | بيض طيور وصفار بيض طازجا او مجففا او محفوظا بشكل اخر ، وان كان محلى :<br>(أ) بيض بقشره :<br>(ب) غيره : |
| ١٥ | ٦/٤ | عسل طبيعى |
| ١٦ | ٧/٤ | منتجات صالحة للاكل من اصل حيوانى غير مذكورة ولاداخلة فى مكان اخر) . |
| | | الفصل السابع |
| ١٧ | ١/٧ | خضر ونباتات طازجة او مبردة :<br>(أ) زيتون .<br>(ب) طماطم (بندورة) .<br>(ج) بطاطس (بطاطه) .<br>(٢) غيرها . |
| ١٨ | ٢/٧ | خضر ونباتات (مطبوخة او غير مطبوخة) مجمدة . |
| ١٩ | ٣/٧ | خضر ونباتات فى ماء مملح او مكبرت او مضاف اليه مواد اخرى بقصد الحفظ المؤقت ولكن غير محضرة خصيصا للاستهلاك المباشر . |
| ٢٠ | ٤/٧ | خضر ونباتات مجففة او منزوع ماؤها او مبخرة كاملة او مقطعة او مشرحة او مفتتة او مسحوقة دون ان تكون محضرة اكثر من ذلك . |
| ٢١ | ٥/٧ | بقول يابسة مقصصة وان كانت مقشورة او مفلقة او مكسرة .<br>(ب) غيرها . |

| مسلسل | البند الجمركى | الصنف |
|---|---|---|
| ٢٢ | ٦/٧ | جذور المنيهوط (مانيوق) والاراروت والسحلب ، قلقاس رومى بطاطه حلوة وغيرها من الجذور والدرنات المماثلة الغزيرة النشاء او الانيولين طازجة او مجففة كاملة او مقطعة ، لب النخيل الهندى (ساغو) .<br>(ب) غيرهـــــا . |
| | | **الفصل الثامن** |
| ٢٣ | الفصل بالكامل فيما عدا من البند ٨/١/ب ومن البند ٨/٥ | فواكه والثمار صالحة للاكل قشور حمضيات وقشور بطيخ وشمام فيما عدا مايستورد من اصناف جوز الهند المبشور ، اللوز ، جوز عادى ، البندق ، الفستق للمصانع المرخص لها وفى حدود طاقاتها الانتاجية . |
| | | **الفصل التاسع** |
| | | فلفلة (شطة) من فصيلة كابسيكوم او فصيلة بيمنتا |
| ٢٤ | من البند ٩/٤ | |
| ٢٥ | من البند ٩/٨ | جوز الطيب وبسباسته (غلافة النشائى) |
| ٢٦ | ٩/٩ | بذور يانسون جازية (يانسون صينى) ، شمر ، كزبرة ، كمون ، كراوية ، عرعر . |
| | | **الفصل العاشر** |
| ٢٧ | ٦/١٠ | ارز :<br>(ب) غيره . |
| | | **الفصل الثانى عشر** |
| ٢٨ | ١/١٢ | حبوب والثمار زيتية كاملة او مكسرة<br>(أ) فول سودانى<br>(ب) لب نارجيل (كوبرا)<br>(ج) الثمار ونوى نخيل غينيا<br>(ط) بذر قنب<br>(ك) بذر اللفت وبذر السلجم (الكولزا)<br>(ل) خشخاش وبذور الخشخاش الزيتى فيما عدا ماترخص به وزارة الصحة .<br>(م) غيرهـــــا . |
| | | **الفصل الثالث عشر** |
| ٢٩ | ٢/١٣ | عصارات وخلاصات نباتية مواد بكتينية بكتينات وبكتات ، اجار اجار ، وغيرها من مواد مخاطية ومكثفات مستخلصة من النباتات .<br>(أ) خلاصة الافيون فيما عدا ماترخص به وزارة الصحة .<br>(ب) خلاصة الحشيش فيما عدا ماترخص به وزارة الصحة . |
| | | **الفصل الخامس عشر** |
| ٣٠ | ١/١٥ | دهون وشحوم خنزير وشحوم طيور دواجن معصورة او مذابة او مستخلصة بواسطة مذيبات . |
| ٣١ | من ٢/١٥ | شحم الخنزير ،<br>زيت دهن شحم الخنزير المذاب مرجرين زيت (اوليو مرجرين) غير مستحلبة ولامخلوطة ولامحضرة باى شكل . |
| ٣٢ | من البند ٧/١٥ | زيوت نباتية ثابتة او جامدة خام او منقاة او مكرر :<br>ـ زيت فول سودانى<br>ـ زيت زيتون<br>ـ زيت بذور اللفت او السلجم (الكولزا) والخردل<br>ـ زيت السمسم |
| ٣٣ | ٨/١٥ | زيوت حيوانية او نباتية مغلية او مؤكسدة او منزوع ماؤها او مكبرة او منفوخة او موحدة الجزئيات او مبلمرة (استاند اويل) او معدلة بطرية اخرى .<br>(أ) زيت بذر كتان مغلى او مؤكسد . |
| ٣٤ | ١٣/١٥ | مرجرين تقليد شحم الجنزير وغيرها من شحوم غذائية محضرة . |
| | | **الفصل السادس** |
| ٣٥ | ١/١٦ | سجق ومايماثله من لحوم او من احشاء واطراف او من دم حيوانى . |
| ٣٦ | ٢/١٦ | محضرات واصناف محفوظة اخر من لحوم او من احشاء واطراف :<br>(أ) من فصيلة الخنازير .<br>(ب) غيرهـــا .<br>(٢) غيرهـــا . |
| ٣٧ | ٤/١٦ | محضرات واصناف محفوظة من اسماك بما فى ذلك الخبيارى وابداله :<br>(أ) خبيارى (كافيار) وابداله<br>(ب) غيره :<br>(٢) غيره . |
| ٣٨ | ٥/١٦ | قشريات ورخويات (بما فى ذلك الصدف) محضرة او محفوظة . |
| | | **الفصل السابع عشر** |
| ٣٩ | ٢/١٧ | انواع سكر اخرى جامدة سوائل سكرية كثيفة لاتحتوى على مواد معطرة او ملونة اضافية عسل صناعى وان كان مخلوط بعسل طبيعى ، سكر وعسل اسود ، محروقات كراميل :<br>(ب) غيرهـــا |
| ٤٠ | ٤/١٧ | مصنوعات سكرية لاتحتوى على كاكاو . |
| | | **الفصل الثامن عشر** |
| ٤١ | ٥/١٨ | كاكاو مسحوق غير محلى . |
| ٤٢ | ٦/١٨ | شيكولاته محضرات غذائية اخرى محتوية على كاكاو . |
| | | **الفصل التاسع عشر** |
| ٤٣ | ٣/١٩ | عجائن غذائية (مكرونة والمنتجات المماثلة ... الخ) |
| ٤٤ | ٥/١٩ | محضرات غذائية اساسها الحبوب منتفشة او مجمدة (كورن فلكس ومايماثلها) . |
| ٤٥ | ٧/١٩ | خبز ، بقسماط وغيرها من منتجات المخابز العادية غير المضاف اليها سكر او عسل طبيعى او مبيض او مواد دهنية او جبن او فواكه ، خبز القربان برشام للادوية ، برشام للاختام ، رقائق مجففة من دقيق او نشاء ومنتجات مماثلة . |
| ٤٦ | ٨/١٩ | فطائر وبسكويت وكعك وغيرها من منتجات المخابز الفاخرة وكذلك المضاف اليها كاكاو باية نسبة : |
| | | **الفصل العشرون** |
| ٤٧ | الفصل بالكامل فيما عدا البند ٢٠/٢/ج | محضرات خضر ونباتات صالحة للاكل وفواكه ونباتات اخر واجزاؤها فيما عدا هريس الطماطم (صلصلة) . |
| | | **الفصل الحادى عشر** |
| ٤٨ | ٢/٢١ | خلاصات او ارواح او مركزات بن او شاى مته (ماتيه) محضرات اساسها هذه الخلاصات او الارواح او المركزات خلاصات وارواح ومركزات هذه المنتجات . |
| ٤٩ | ٣/٢١ | دقيق خردل وخردل محضر . |
| ٥٠ | ٤/٢١ | صلصات وتوابل بهارات مخلوطة . |
| ٥١ | ٥/٢١ | حساء ومرق مشكل سائل او مجمد او مسحوق محضرات غذائية مركبة متجانسة . |
| ٥٢ | ٧/٢١ | محضرات غذائية غير مذكورة ولاداخلة فى بند آخر :<br>(أ) محضرات غير كحولية مركبة (خلاصات مركزة لصناعة المشروبات (المرطبات) فيما عدا مايتم استيراده للمصانع) .<br>(ب) منتجات البان متحصل عليها من اللبن بواسطة استبدال عنصر او اكثر من عناصره الطبيعية بعنصر آخر :<br>(١) جبن فيما عدا جودة ، ايدام ، وشيدر ، ابيض<br>(٤) غيرهـــا<br>أ/ب/ غيرهـــا :<br>(٢) غيرهـــا |
| | | **الفصل الثانى والعشرون** |
| ٥٣ | الفصل بالكامل | مشروبات سوائل كحولية وخل |
| | | **الفصل الرابع عشر** |
| ٥٤ | ٢/٢٤ | تبغ مصنوع ، خلاصات وارواح تبغ :<br>(أ) سيجار<br>(ب) سجائر<br>(ج) غيرهـــا<br>(٢) سعوط (نشوق) |
| | | **الفصل الخامس والعشرون** |
| ٥٥ | ١٥/٢٥ | رخام ، ترافرتين ، ايكوسين واحجار كلسية اخر للنحت او البناء ذات ثقل نوعى ظاهرى يبلغ ٢,٥ او اكثر مرمر بما فى ذلك مالم يتم عليه عملية اكثر من الشق او التربيع غير المنتظمين او التربيع بالنشر . |

٥٦ ١٦/٢٥ جرانيت ، حجر سماقى (بوفير) بازلت حجر رملى واحجار اخرى للنحت والبناء بما فى ذلك مالم يتم عليه عملية اكثر من الشق والتربيع غير المنتظمين او التربيع بالنشر .

الفصل الثامن والعشرون

٥٧ ١/٢٨ هالوجينات (فلور ، كلور ، بروم ، يود) :
(أ) كلـــــور

الفصل الثانى والثلاثون

٥٨ من البند ١٣/٣٢ حبر كتابة ، حبر طباعة ، اصناف حبر اخر :
(أ) حبر الكتابة والرسم العادى
(ب) حبـــر الطباعـــة

الفصل الثالث والثلاثون

٥٩ ٦/٣٣ محضرات عطور او تطرية (كوزماتيك او تجميل تواليت مياه مقطرة عطرية ومحاليل مائية من زيوت عطرية بما فيها المنتجات المستعملة لاغراض طبية :
(أ) مهياة للبيع بالتجزئة .

الفصل الرابع والثلاثون

٦٠ ١/٣٤ صابون منتجات ومحضرات غواسل عضوية معدة للاستعمال كصابون قضبانا او قطاعا او باشكال مقولبة (محتوية او غير محتوية على صابون)

٦١ ٢/٣٤ غواسل عضوية محضرات غواسل عضوية ، ومحضرات غسيل محتوية او غير محتوية على صابون :
(ب) محضرات غسيل :
(١) مهياة للبيع بالتجزئة .

٦٢ من البند ٥/٣٤ محضرات تلميع ومعاجين للاحذية او للاثاث او للارضية ومحضرات تلميع المعادن ، معاجين ومساحيق للجلى والتنظيف ومحضرات مماثلة عدا الشموع المحضرة (بند ٤/٣٤) :
(أ) للاحذية او للاثاث او للارضية .

٦٣ ٦/٣٤ شموع اضاءة واصناف مماثلة :

الفصل الخامس والثلاثون

٦٤ ٣/٣٥ هلام (جيلاتين) بما فى ذلك المهيا على شكل صفائح مربعة او مستطيلة وان كانت ملونة او مشغولة السطح او مشتقاته غراء من عظام او جلود او اعصاب او اوتار ومايماثلها وغراء السمك ، اكيتوكول جامد :
(أ) هلام (جيلاتين) ومشتقاته :
(٢) غـــيره
(ب) غـــيره

٦٥ ٦/٣٥ غراء محضر غير مذكور ولاداخل فى مكان اخر ، منتجات صالحة للاستعمال كغراء ، مهياة للبيع بالتجزئة كغراء فى اغلفة لايزيد وزنها الصافى عن كيلوجرام واحد .

الفصل السادس والثلاثون

٦٦ ١/٣٦ مسحوق بارود
٦٧ ٢/٣٦ متفجرات محضرة ، عدا مسحوق البارود
٦٨ ٤/٣٦ فتائل وحبال للتفجير ، كبسول للتفجير ، اجزة اشعال ، مفجرات (ديتونيتورز) .
٦٩ ٥/٣٦ اصناف نارية فنية (مثل الالعاب النارية للمهرجانات والتسلية والصواريخ وقذائف الاشارة وفتائل اشعال مصابيح المناجم :
(أ) العاب نارية للمهرجانات للتسلية .
(د) غيرهـــــا
٧٠ ٦/٣٦ ثقاب (عدا ثقاب البنغال)
٧١ مـن البنـــود ١/٣٩/د ، ٢/٣٩/د ، ٣/٣٩/د ، ٥/٣٩/د ، ٦/٣٩/د الواح ، صفائح ، اشرطة ، لفائف ، قدد ، (وان كانت مطبوعة او مشغولة السطح بطريقة اخرى) واصناف جاهزة منها مربعة او مستطيلة حصل عليها بالقص ولكن لم تجر عليها عملية اخرى :
(١) اغطية حائط وارضيات وترابيع تبليط الارضيات
(٣) فورمايكا وماشابه
٧٢ ٧/٣٩ مصنوعات من المواد المذكورة فى البنود من ١/٣٩ الى ٦/٣٩
(أ) اجهزة انارة واصناف صناعة الثريات والمصابيح
(ب) غيرهـــا :
(١٤) غيرهـــــا .

الفصل الحادى والاربعون

٧٣ الفصل بالكامل فيما عدا البند ١/٤١ جلد فيما عدا صلال وجلود خام (طرية او مملحة او مجففة او مكلسة او محمضة ومملحة) بما فى ذلك صلال الضان بصوفها .

الفصل الثانى والاربعون

٧٤ ١/٤٢ اصناف السراجة والعدة لجميع الحيوانات (سروج ، عدد ، اطواق ، مجرات ، واقيات الركب ... الخ) من جميع المواد

٧٥ ٢/٤٢ لوازم السفر (صناديق وحقائب نقل الامتعة ، علب القبعات واكياس السفر ، حقائب الظهر ... الخ) حقائب المؤن ، حقائب اليد ، محافظ كتب ، محافظ نقود ، محافظ ادوات الزينة ، محافظ عدد ، محافظ تبغ ، غلف ، علب صناديق للاسلحة ، للالات الموسيقية ، للمناظر ، للحلى ، للقنانى ، للاطواق ، للاحذية ، للفراجين ... الخ) والاوعية المماثلة المصنوعة من جلد طبيعى او اصطناعى او مجدد او من الياف مبركنة او من صفائح لدائن اصطناعية او من ورق مقوى (كرتون) او من نسج .

الفصل الثالث والاربعون

٧٦ ٣/٤٣ مصنوعات من جلود فراء
٧٧ ٤/٤٣ جلود فراء تقليدية واصناف مصنوعة منها :
(ب) اصناف مصنوعة منها .

الفصل الرابع والاربعون

٧٨ ١١/٤٤ الواح ليفية للبناء من خشب او من مواد نباتية اخرى ، سواء كانت متكتلة براتنجات طبيعية او اصطناعية او بمواد لاصقة عضوية اخرى :
(أ) مغطاة بالميلامين او البلاستيك او راتنجات طبيعية او اصطناعية او ملونة .

٧٩ ٢١/٤٤ صناديق ، اقفاص ، اوعية اسطوانية واوعية مماثلة كاملة من خشب .

٨٠ ٢٢/٤٤ مصنوعات نجارة وقطع اخشاب معدة للابنية والمنشات بما فى ذلك مجموعات الواح الباركيه المجمعة للارضيات ومنشات خشبية سابقة التجهيز .

٨١ ٢٤/٤٤ ادوات منزلية من خشب

٨٢ ٢٥/٤٤ عدد وحواملها وايديها هياكل وايدى فراجين (فرش) ومكانس وقالب للاحذية من خشب .

٨٣ ٢٧/٤٤ اصناف النجارة الدقيقة (علب صناديق مفيرة غلف ادراج مقالم مشاجب واجهزة للانارة .. الخ) اصناف الزينة والزخرفة بما فى ذلك المعد منها للاستعمال الشخصى اجزاء من خشب لجميع هذه الاصناف والاجهزة عدا الاثاث الخشبى من الفصل ٩٤ :

٨٤ ٢٨/٤٤ مسنوعات اخرى من الخشب

الفصل الثامن والاربعون

٨٥ ١١/٤٨ ورق حائط ولانكروستا وورق للزجاج (فتروفانى)
(أ) ورق حائط ولانكروستا

٨٦ ١٣/٤٨ ورق للاستنساخ مقطع تقطيعا خاصا وان كان معها فى علب (ورق كربون ، ورق استنسل ، ومايماثلها)
(أ) ورق كربون

٨٧ ٢٤/٤٨ مجموعات ورق الرسائل مغلفات (ظروف) بطاقات بريد غير مصورة بطاقات المراسلة ، علب وجعب ، ومايماثلها من ورق او ورق مقوى محتوية على مجموعات من اصناف المراسلة

٨٨ من البند ١٦/٤٨ علب واكياس واغلفة اخرى من ورق مقوى علب لحفظ الملفات والرسائل وغيرها من الاصناف المماثلة المستعملة عادة فى المكاتب والمحلات التجارية ومايماثلها من ورق وورق مقوى فيما عدا ماتستورده مصانع الاسمنت ومصانع مستحضرات التجميل والعطور لتعبئة منتجاتها .

٨٩ ١٨/٤٨ سجلات دفاتر وكراريس دفاتر جيب مفكرات يوميات محافظ مكاتب ، ملفات (مصنفات) غلافات كتب واوراق اصناف مدرسية ومكتبية اخرى ، مجاميع حفظ النماذج والصور ومايماثلها من ورق او ورق مقوى .

٩٠ ٢١/٤٨ مصنوعات اخر من عجائن الورق او الورق المقوى وحشو السيليلوز :
(ب) موائى واطباق وصحون واقداح وكؤوس ومايماثلها .
(ج) اغطية وفوط المائدة ومناديل ومناشف وبياضات الملابس
(د) مناشف صحية

الفصل التاسع والاربعون

٩١ ١١/٤٩ مطبوعات اخر بما فى ذلك الصور المطبوعة الفوتوغرافية
(أ) للدعاية والاعلان ·
(٢) صور اعلانات وملصقات للدعاية (بوستر)
(ب) غيرهـــا ·
(٤) صور ورسوم (غير اصلية) وصور فوتوغرافية (عدا اصناف البند ٤٩/٩) ·
(٥) غيرهـــا

الفصل الخمســـون

٩٢ ٩/٥٠ نسج من حرير او من مشاق (هاب) او من فضلاته
(ب) غيرهـــا

الفصل الحادى والخمسون

٩٣ ٤/٥١ نسج من الياف تركيبية واصطناعية مستمرة (بما فى ذلك نسج الخيوط المفردة او الصفيحات الداخلة فى البند ٥١/١ او ٥١/٢
(ب) غيرها فيما عدا نسج البولى بروبلين الخاصة بمصانع الموكيت ·

الفصل الثانى والخمسون

٩٤ ٢/٥٢ نسج من خيوط معدنية ونسج من الخيوط المعدنية للالبسة او للمفروشات او للاستعمالات المماثلة ·
(ب) غيرهـــا

الفصل الثالث والخمسون

٩٥ ١١/٥٣ نسج من صوف او من وبر ناعم
٩٦ ١٢/٥٣ نسج من وبر خشن او من شعر

الفصل الرابع والخمسون

٩٧ ٥/٥٤ نسج من كتان او رامى

الفصل الخامس والخمسون

٩٨ ٧/٥٥ نسج من قطن بعقدة غزية
٩٩ ٨/٥٥ نسج من قطن مزردة (من النوع الاسفنجى)
١٠٠ ٩/٥٥ نسج اخرى من قطن

الفصل السادس والخمسون

١٠١ ٧/٥٦ نسج من الياف قصيرة من مواد نسجية تركيبية او اصطناعية

الفصل السابع والخمسون

١٠٢ ١١/٥٧ نسج من الياف نسجية نباتية اخرى ، نسج من ورق

الفصل الثامن والخمسون

١٠٣ ١/٥٨ سجاد ذو خمل معقود او ملفوف وان كان جاهزا
١٠٤ ٢/٥٨ سجاد اخر بما فيه البسط وان كان جاهزا نسج معروفة بالكليم او بالشوماك او بالكرمان ومايماثلها وان كانت جاهزة ·
١٠٥ ٣/٥٨ ديابيج يدوية النسج (من انواع جوبلان فلاندر اوبيسون بوفيه ومايماثلها) وديابيج مشغولة بالابرة (بالغرزة الصغيرة او الغرزة المتقاطعة .. الخ) وان كانت جاهزة ·
١٠٦ ٤/٥٨ قطيفة (مخمل) وقطيفة طويلة الخمل نسج مزودة نسج من خيوط قطيفة ماعدا اصناف البند ٥٥/٨ (نسج من قطن مزردة من النوع الاسفنجى) واصناف البند ٥٨/٥ ·

الفصل التاسع والخمسون

١٠٧ ١٠/٥٩ مشمع ارضية لينوليوم واصناف مماثلة محضرة على ارضية من مواد نسجية وان كانت مقطعة باشكال خاصة اغطية ارضية مكونة من طلاء على حامل من مواد نسجية وان كانت مقطعة باشكال خاصة ·

الفصل الستـــون

١٠٨ ١/٦٠ نسج مصنرة غير مطاطة ولاممطلة
١٠٩ ٢/٦٠ القفزة مصنرة غير مطاطة ولاممطلة
١١٠ ٣/٦٠ جوارب واقيات جوارب واصناف مماثلة مصنرة غير مطاطة ولاممطلة ·
١١١ ٤/٦٠ اشعرة (البسة داخلية) مصنرة غير مطاطة ولاممطلة
١١٢ ٥/٦٠ ادثرة (البسة خارجية) وتوابعها (مثل الشال ورباط العنق ... الخ) وغيرها من الاصناف المصنرة غير مطاطة ولاممطلة ·
١١٣ ٦/٦٠ نسج واصناف اخرى مصنرة مطاطة او ممطلة (بما فى ذلك واقيات الركب والجوارب المضادة لتمدد الاوردة :
(أ) نسج
(ج) غيرهـــا :
(٢) غيرهـــا

الفصل الحادى والستون

١١٤ الفصل بالكامل البسة وتوابعها من نسج (فيما عدا اربطة عنق بند ٧/٦١ ، توابع فيما عدا البنود اخر جاهزة للالبسة مثل الابطيات والكتفات واحزمة وواقيات اكمام وجيوب وغيرها لمصانع صناعة الملابس (بند ١١/٦١)
٧/٦١ ،
١١/٦١

الفصل الثانى والستون

١١٥ ١/٦٢ بطانية واحرمة
١١٦ ٢/٦٢ بياضات للاسرة والمناضد والتنشيف (تواليت) والمطابخ ستائر وغيرها من اصناف المفروشات ·
١١٧ ٣/٦٢ اكياس تعبئة وتغليف
١١٨ ٤/٦٢ اغطية بضائع وغيرها ، اشرعة السفن ، ظلل (ستائر خارجية) خيام واصناف للمخيمات
١١٩ ٥/٦٢ اصناف اخر جاهزة من نسج بما فى ذلك نماذج تفصيل الالبسة
(ج) غيرها

الفصل الثالث والستون

١٢٠ الفصل بالكامل البسة واصناف من نسج مستعملة ، اسمال وخرق

الفصل الرابع والستون

١٢١ الفصل بالكامل احذية وطماقات ومايماثلها اجزاء هذه الاصناف فيما عدا مايرد فيما عدا للامن الصناعى والوقاية المهنية ٦٤/١/أ ، ٦٤/٢/أ
٦٤/١/أ ،
٦٤/٢/أ

الفصل الخامس والستون

١٢٢ الفصل بالكامل اغطية رأس واجزاؤها فيما عدا قبعات واغطية رأس اخرى مجهزة فيما عدا أو غير مجهزة بلوازمها للرياضة والوقاية المهنية بما فى ذلك الخوذ العسكرية وخوذ رجال الاطفاء البند ٦٥/٦/أ
٦٥/٦/أ

الفصل السابع والستون

١٢٣ الفصل بالكامل ريش وزغب مجهز واصناف منهما ، أزهار اصطناعية ، مصنوعات من شعر بشرى ·

الفصل الثامن والستون

١٢٤ ٢/٦٨ احجار نصب وبناءة مشغولة ، واصناف مصنوعة منها ( بما فى ذلك مكعبات الفسيفساء ) ، عدا الاصناف الداخلة فى البند ٦٨/١ أو فى الفصل ٦٩ ·
١٢٥ ٩/٦٨ الواح ( بما فى ذلك ذات الاطر -بانو ) بلاط - كتل واصناف مماثلة من الياف نباتية أو الياف خشبية أو من قش اومن نجارة وفضلات خشب ( بما فى ذلك النشارة ) مكتلة باسمنت او بجبس او بمواد تماسك معدنية اخرى ·
١٢٦ ١٠/٦٨ مصنوعات اخر من مواد جبسية :
( أ ) تماثيل ودمى واصناف معدة للزينة او للزخرفة اوللاثاث او للمكاتب او للاستعمال الشخصى ·
( جـ ) غيرها ·
١٢٧ ١١/٦٨ مصنوعات من اسمنت ( بما فى ذلك اسمنت خبث المعادن ) او من خرسانة او من حجر اصطناعى ( بما فى ذلك الرخام المجروش المكتل باسمنت ، وان كانت مسلحة ·
١٢٨ ١٢/٦٨ مصنوعات من خليط حرير صخرى ( اسبستوس - اميانت ) باسمنت ومصنوعاته من خليط الياف سيليلوز باسمنت او مايماثلها ·

الفصل التاسع والستون

١٢٩ ٥/٦٩ قرميد سقوف ، زخارف معمارية ( طنوف ، افاريز .. الخ )ومصنوعات اخر من فخار للابنية ( مواسيروا غطية مداخن .. الخ ) ·
١٣٠ ٦/٦٩ مواسير وانابيب وصلات واجزاء اخرى ، لمجارى المياه ولاستعمالات مماثلة ·
١٣١ من البند ٧/٦٩ بلاط وترابيع للتبليط والجدران والمواقد ومايماثلها غير ملمعة ( مورنشة ) ولامطلى بالميناء وذلك فيما عدا السيراميك ٨ مم فاكثر ·
١٣٢ من البند ٨/٦٩ بلاط وترابيع للتبليط والجدران والمواقد ومايماثلها ملمعة ( مورنشة ) اومطلية بالميناء وذلك فيما عدا السيراميك ٨ مم فاكثر ·
١٣٣ ١٠/٦٩ اجهزة صحية ثابتة ( احواض غسيل واستحمام ، مراحيض ومباول .. الخ ) ·
١٣٤ ١١/٦٩ اوانى وادوات للاستعمال المنزلى او للتواليت من الصينى
١٣٥ ١٢/٦٩ اوانى وادوات للاستعمال المنزلى او للتواليت من مواد خزفية اخرى ·
١٣٦ ١٣/٦٩ تماثيل واصناف للزينة او الزخرفة اوللاثاث اوللزينة الشخصية ·
١٣٧ ١٤/٦٩ مصنوعات اخرى من مواد خزفية ·

الفصل السبعون

١٣٨ من البند ٩/٧٠ مرايا من زجاج( بما فى ذلك مرايا الرؤية الخلفية ) ، باطر أو بدونها فيما عدا مرايا السيارات ·
١٣٩ ١٠/٧٠ زجاجات كبيرة ( د مجانات ) ، زجاجات قنانى ، برطمانات ، انابيب وغيرها من الاوعية الزجاجية المماثلة المعدة للتعبئة اونقل البضائع سدادات واغطية اخرى من زجج :

( د ) غيرها فيما عدا زجاجات تعبئة العطور للمصانع المرخص لها .

١٤٠ ١٣/٧٠ ادوات من زجاج للمائدة او المطبخ او التواليت او المكتب او التزين داخل المنازل او لاستعمالات مماثلة ، ماعدا الاصناف الداخلة فى البند ١٩/٧٠

١٤١ ١٤/٧٠ اجهزة واصناف من زجاج للانارة اوالاشارة واصناف بصرية عادية من زجاج غير مشغولة بصريا
( أ ) اجهزة انارة واصناف صناعة المصابيح والثريات .

١٤٢ ٢١/٧٠ مصنوعات أخر من زجاج .
( ب ) غيرها .

الفصل الثالث والسبعون

١٤٣ ٢١/٧٣ منشات واجزاء منشات ( حظائر وابنية اخرى ، جسور واجزاؤها ، بوابات السدود ، ابراج ، صوارى ، هياكل سقوف ، اطر وضلف نوافذ ، وابواب ، مساند ( درابزين ) اسوار ، اعمدة . الخ من حديد صب أو حديد او صلب الواح ، سلخ ، قضبان ، زوايا واشكال خاصة ، مواسير .. الخ من حديد صب أو حديد أو صلب مهياة للاستعمال فى المنشات .

١٤٤ ٢٢/٧٣ خزانات ، صهاريج ، خوابى ، وغيرها من اوعية مماثلة لجميع المواد ( عدا الغازات المضغوطة أو المسيلة ) من حديد صب أو حديد أو صلب ، تجاوز سعتها ٣٠٠ لتر ، بغير تجهيزات اليه أو حرارية ، وان كانت مبطنة أو عازلة للحرارة

١٤٥ ٢٤/٧٣ أوعية من حديد او صلب لتعبئة الغازات المضغوطة أو المسيلة .
( أ ) سعة حتى ١٠٠ لتر .

١٤٦ ٢٩/٧٣ سلاسل واجزاؤها من حديد صب أو حديد او صلب :
( ب ) غيرها

١٤٧ ٣٦/٧٣ مواقد ومداقىء وافران طبخ ( بما فى ذلك مايمكن استعماله منها بصفة اضافية فى التدفئة المركزية ) كوانين واجهزة تسخين اخرى غير كهربائية من الطراز المنزلى واجزاؤها وقطعها المنفصلة من حديد صب أو حديد أو صلب فيما عدا الاجزاء والقطع المنفصلة التى تستوردها المصانع المرخص لها بالتصنيع وفى حدود طاقتها الانتاجية .

١٤٨ ٣٨/٧٣ ادوات منزلية ومطبخية وصحية واجزاؤها من حديد صب أو حديد او صلب ، الياف واصناف مصنوعة منها من حديد أو صلب ( منظفات اوانى ، لبادات ، قفازات ... الخ ) لجلى وتنظيف الادوات المنزلية ولاستعمالات مماثلة فيما عدا بانيوهات الزهر واحواض المطبخ من صلب لايصدأ ( استينلس ستيل ) .

الفصل الرابع والسبعون

١٤٩ ١٧/٧٤ اجهزة ، غير كهربائية للطهى والتدفئة ، من الطراز المنزلى اجزاؤها وقطعها المنفصلة ، من نحاس .

١٥٠ ١٨/٧٤ ادوات منزلية ومطبخية وصحية واجزاؤها ، من نحاس مصنوعات اخر من نحاس :
( جـ ) غيرها .

الفصل السادس والسبعون

١٥٢ ٢/٧٦ قضبان ، عيدان ، زوايا واشكال خاصة من المنيوم اسلاك من المنيوم .

١٥٣ ٣/٧٦ الواح ، صفائح ، اوراق وقدد من المنيوم يزيد سمكها عن ٠,٢٠ ملليمتر .

١٥٤ ٨/٧٦ منشات واجزاء منشات ( حظائر وابنية اخر ، جسور واجزاؤها ، ابراج ، صوارى ، سقوف وهياكلها ، اطر ابواب ونوافذ ، مساند ( درابزين ) اسوار ، اعمدة ... الخ من المنيوم ، الواح ، قضبان ، زوايا واشكال خاصة ، مقاطع ، مواسير .. الخ ، من المنيوم ، مهياة للاستعمال فى المنشات .

١٥٥ ١٥/٧٦ ادوات منزلية ومطبخية وصحية واجزاؤها من المنيوم .

الفصل التاسع والسبعون

١٥٦ ٣/٧٩ صفائح ، الواح ، اوراق وقدد ، من زنك ، باى سمك كانت مساحيق ورقائق ، من زنك فيما عدا ماتستورده شركات الانتاج الحربى .

الفصل الثانى والثمانون

١٥٧ ٩/٨٢ سكاكين بنصال قاطعة أو مسننة بما فى ذلك مطاوى تقليم الاشجار ( غير مايدخل فى البند ٦/٨٢ ) ونصالها :
( ب ) غيرها

١٥٨ ١١/٨٢ امواس والات حلاقة ، ونصالها ( بما فى ذلك النصال غير تامة الصنع ) وان كانت بشكل قدد :
(جـ ) شفرات حلاقة :
( ١ ) تامة الصنع .

١٥٩ ١٤/٨٢ ملاعق ، مغارف ، شوكات ، سكاكين خاصة للسمك والزبد ملاقط سكر واصناف مماثلة للمادة أو المطبخ

الفصل الثالث والثمانون

١٦٠ ١٤/٨٣ خزانات للملفات والبطاقات ، علب فرز ، ادراج ، اوراق واصناف مماثلة أخر للاستعمال فى المكاتب ، من معادن عادية باستثناء اثاث المكاتب الداخل فى البند ٢/٩٤ .

١٦١ ٦/٨٣ تماثيل صغيرة واصناف اخر للتزين الداخلى ، من معادن عادية ، اطر للصور وما يماثلها من معادن عادية ، مرايا .

١٦٢ ٧/٨٣ اجهزة انارة واصناف صناعة المصابيح والثريات ، وكذلك اجزاؤها غير الكهربائية من معادن عادية :
( أ ) تعمل بالكهرباء :
( ٢ ) غيرها .
( ب ) غير الكهربائية :
( ٢ ) غيرها .

١٦٣ ١٤/٨٣ لافتات ، لوحات اسماء وعناوين ، ارقام وحروف وعلامات منوعة من معادن عادية .

الفصل الرابع والثمانون

١٦٤ ١/٨٤ مراجل توليد البخار المائى وغيره من الابخرة ( باستثناء مراجل الماء الساخن للتدفئة المركزية التى يمكن ان تنتج ايضا بخارا ذو ضغط منخفض ) ، مراجل المياه المسعرة ( شديد الحرارة ) :
( أ ) لغاية ١٢ طن بخار / ساعة .

١٦٥ ٦/٨٤ محركات انفجارية ومحركات ذات احتراق داخلى :
( جـ ) محركات ديزل :
( ١ ) حتى ١٢٥ حصان .
من حـ ) : أجسام المحركات سواء للسلندر أو الكرنك أو لكليهما معا .

١٦٦ ١٠/٨٤ مضخات للسوائل ( بما فى ذلك المضخات الآلية والعنفية ـ والتربينية ) وان كانت محتوية على اجهزة قياس ، ورافعات سوائل مثل النواعير ـ السواقى ومايماثلها ) بدلاء أو سلاسل أو لوالب ) أو سيور .. الخ :
( د ) مضخات أخرى ورافعات سوائل :
( ٢ ) مضخات بمحركات ديزل حتى ١٢٥ حصان ( من ٣ ) غيرها : مضخات بمحركات انفجارية حتى ١٢٥ حصان .

١٦٧ ١٥/٨٤ ثلاجات واجهزة تبريد ( تعمل بالكهرباء أو بغيرها ) :
(ب ) ثلاجات واجهزة تبريد :
( ١ ) ثلاجات او مجمدات تبريد للاستعمال المنزلى
( ٤ ) الاوعية ( الكونتينرات ) العازلة للحرارة والمعدة لنقل المواد الغذائية والبضائع القابلة للتلف والمجهزة أو المزودة بوحدة تبريد أو مصممة لتركب بها سواء فى داخلها أو خارجها .
( ٥ ) اجهزة تبريد الهواء المكونة من وحدات مستقلة وتحتوى على مروحة او نافخ بمحرك وتجهيزات لتعديلات الرطوبة .
( ٦ ) غيرها .
وذلك فيما عدا الأجهزة وقطع منفصلة التى تستورد للمصانع المرخص لها بالتصنيع وفى حدود طاقتها الانتاجية .

١٦٨ ١٧/٨٤ الات وتجهيزات وان كانت مسخن بالكهرباء لمعالجة المواد بتغيير الحرارة ( مثل التسخين ، المطبخ ، التحميص ، التقطير ، التكرير ، التعقيم بطريقة باستيرا ، التجفيف ، التبخير ، التكثيف ، التبريد .. الخ ) على الا تكون من الطرازات المنزلية ، مسخنات مياه غير كهربائية :
( أ ) مسخنات مياه غير كهربائية ، اجزاؤها وقطعها المنفصلة .
( ٢ ) غيرها .
فيما عدا الاجزاء والقطع المنفصلة التى تستورد للمصانع المرخص لها بالتصنيع وفى حدود طاقتها الانتاجية .

الفصل الخامس والثمانون

١٦٩ ١/٨٥ أجهزة كهربائية ، مولدات ، محركات ، مغيرات ( دوارة أو مستقرة ) محولات ، مقومات التيار واجهزة تقويم أخرى وشائع تاثير كهربائية :
( أ ) مولدات :
( ١ ) بمحركات ديزل على قاعدة مشتركة حتى ٧٠٠ ك . ف . ا .
( ب ) محركات )
( من البند ( ١ ) ) محركات كهربائية ثلاثية الأوجه قدرات من ٣/٤ حصان حتى ٢٥ حصان .
(جـ ) محولات :
من البند ( ١ ) للضغط العالى من ٣ الى ٢٢ ك . ف .
من البند ( ٢ ) :
( أ ) جهد حتى ٢٢ ك . ف .
( ب ) تيار حتى ٢٢ ك . ف . .
( د ) غيرها :
( ١ ) بلاست من ٢٠ وات الى ٤٠ وات

١٧٠ ٢/٨٥ خلايا مولدة للكهرباء ومجموعات منها :
( أ ) اصناف طورش ووسط وقلم .

١٧١ ٤/٨٥ مدخرات ( جماعية ) كهربائية :
( أ ) مدخرات .

١٧٢ ٦/٨٥ اجهزة الية كهربائية من الطراز المنزلى ذوات محرك كهربائى مندمجا بها :
( أ ) مراوح فيما عدا مراوح السقف .
ويسمح باستيراد اجزاء ومكونات جميع أنواع المراوح التى تستوردها الجهات المرخص لها بالتصنيع فى حدود الكميات التى تقررها الهيئة العامة للتصنيع والهيئة العامة للاستثمار والانتاج الحربى كل فيما يخصه .

١٧٣ من البند ١٤/٨٥ مكبرات صوت كهربائية ( هورن ) .

١٧٤ ١٥/٨٥ اجهزة ارسال واستقبال بالراديو للهاتف والبرق ، اجهزة ارسال واستقبال للاذاعة ( راديو ) والاذاعة المصورة ( تليفزيون ) بما فى ذلك أجهزة الاستقبال الملحق بها اجهزة التسجيل او اذاعة الصوت واجهزة التقاط المناظر للاذاعة المصورة ( تليفزيون ) ، اجهزة ارشاد ملاحى بالراديو ، واجهزة رادار ، واجهزة توجيه عن بعد بالراديو .
( أ ) اجهزة استقبال ( راديو وتليفزيون ) واجهزة توجيه عن بعد بالراديو للاستعمالات المنزلية وللسيارات ومايماثلها فيما عدا المكونات والاجزاء التى تستوردها المصانع المرخص لها بالتصنيع وفى حدود طاقتها الانتاجية .

١٧٥ من البند ٢٠/٨٥ مصابيح وانابيب تضىء بتوهج الشعيرات قدرات من ١٥ وات الى ٢٠٠ وات فيما عدا الاسبوت .

١٧٦ ٢٢/٨٥ اسلاك ضفائر ، حبال ( بما فى ذلك الكابلات متحدة المحور ) قدد ، قضبان وما يماثلها معزولة للكهرباء ( بما فى ذلك المطلية او المؤكسدة ) وان كانت مزودة بموصلات :
( أ ) مغلفة أو مدرعة بمعادن :
( ٢ ) غيرها .
( ب ) غيرها :
( ١ ) معزولة بورنيش او بالميناء .
( ٣ ) غيرها فيما عدا الاسلاك النحاس المعزولة بالمطاط والسيليكون .

الفصل السادس والثمانون

١٧٧ ٥/٨٦ مركبات وعربات سكك حديدية وترام للمسافرين والامتعة ، عربات البريد ، المرضى ، المساجين ، وغيرها من مركبات معدة لاستعمالات خاصة .

١٧٨ ٧/٨٦ عربات نقل بضائع ، للسكك الحديدية والترام .

الفصل السابع والثمانون

١٧٩ ١/٨٧ جرارات ، وان كانت مجهزة ببكرات رافعة ( عدا مايدخل فى البند ٧/٨٧ ) :
( ب ) جرارات للطرق من طراز السيارات لقطر المقطورات .
( جـ ) غيرها :
( ١ ) جرارات زراعية :
( أ ) من ٤٥ حصان حتى ٧٥ حصان فيما عدا ماتستورده شركة النصر للسيارات مفككة لتجميعها ومن ٢٥ حصان حتى ٤٥ حصان فيما عدا ماتستورده شركات الانتاج الحربى مفككة لتجميعها .

١٨٠ ٢/٨٧ سيارات ذوات محركات لنقل الاشخاص ( بما فى ذلك سيارات السباق والترول باص ) أو البضائع والمواد .

ـ فيما عدا الأجزاء والقطع المنفصلة المستوردة للمصانع المرخص لها للتصنيع وفى حدود طاقتها الانتاجية

١٨١ ٤/٨٧ هياكل ( شاسيهات ) الجرارات والسيارات الداخلة فى البنود من ١/٨٧ الى ٢/٨٧ بمحركاتها .

١٨٢ ٥/٨٧ ابدان الجرارات والسيارات الداخلة فى البنود من ١/٨٧ الى ٢/٨٧ بما فى ذلك غرف القيادة .

١٨٣ ٩/٨٧ دراجات نارية ( موتوسيكل ) ودراجات بمحركات اضافية وان كانت بمركبات جانبية ومركبات جانبية للدراجات من جميع الانواع .

ـ فيما عدا الاجزاء والقطع المنفصلة المستوردة للمصانع المرخص لها بالتصنيع وفى حدود طاقتها الانتاجية

١٨٤ ١٠/٨٧ دراجات بدون محركات ( بما فى ذلك الدراجات ذوات الثلاث عجلات وبصندوق للتوزيع ، ومايماثلها ) .

١٨٥ ١٣/٨٧ عربات لنقل الاطفال أجزاؤها وقطعها المنفصلة .

١٨٦ ١٤/٨٧ عربات أخرى غير الية الحركة ، مقطورات ( روادف ) فيما عدا الأجزاء والقطع المنفصلة المستوردة للمصانع المرخص لها للتصنيع وفى حدود طاقاتها الانتاجية .

الفصل التاسع والثمانون

١٨٧ ١/٨٩ سفن وقوارب وزوارق وعائمات اخرى غير مذكورة فى البنود التالية من هذا الفصل :
( ب ) يخوت وقوارب وزوارق وغيرها من السفن للنزهة أو للرياضة .
( جـ ) غيرها .

١٨٨ ٢/٨٩ سفن مصممة خصيصا لقطر ( قاطرات ) او لدفع سفن اخرى .

١٨٩ ٥/٨٩ منشات عائمة غير السفن ( مثل الخزانات الصناديق الغاطسة لبناء اساسات الجسور والارصفة العائمة ، عوامات الرباط والارشاد ) .

الفصل التسعون

١٩٠ البند ٢٦/٩٠ عدادات للغازات أو للسوائل او الكهرباء وبما فى ذلك عدادات الانتاج والاستهلاك واجهزة معايرة هذه العدادات .
( من ب ) عدادات المياه من نصف حتى ٤/٣ بوصة .
( من جـ ) عدادات الكهرباء وجه واحد من ١٠ الى ٤٠ أمبير .

الفصل الثانى والتسعون

١٩١ ٦/٩٢ ادوات موسيقية تعمل بالقرع ( طبول ، اكسيلوفون ، ميتالفون ، سنوج ، صاجات .. الخ ) .

١٩٢ ٨/٩٢ ادوات موسيقية غيرر داخلة فى اى بند اخر من هذا الفصل اروكستريون ، ارغن بربار ، علب موسيقية ، طيور الية مغردة .. الخ ) زمارات تقليد اصوات الحيوانات من جميع الانواع ادوات نداء واشارة بالفم مثل الصفارات وما يماثلها :
( أ ) علب موسيقية ، طيول الية مغردة .
من ب ) اجهزة تنبيه غير كهربائية .

١٩٣ ١١/٩٢ حاكى ( جرامو فون ) ، الات املاء ، واجهزة اخرى لتسجيل أو اذاعة الصوت بما فى ذلك مبدلات الاسطوانات والافلام والاشرطة .. الخ ) وان كانت مجهزة برؤوس الصوت ( حاملات ابر ) ، اجهزة تسجيل أو اذاعة الصور والصوت للاذاعة المصورة ( تليفزيون ) بطريقة المغنطة .

الفصل الثالث والتسعون

١٩٤ ١/٩٣ اسلحة بيضاء ( سيوف خناجر ، حراب ... الخ ) اجزاؤها المنفصلة ، واغمدتها .

١٩٥ من البند ٤/٩٣ بنادق وكرابينات الصيد والرماية .

١٩٦ من البند ٥/٩٣ بنادق وكرابينات ومسدسات تعمل بضغط الهواء أو الغاز أو بنوابض .

١٩٧ من البند ٦/٩٣ اجزاء وقطع منفصلة لبنادق وكرابينات الصيد والرماية بما فى ذلك المواسير ، وان كانت غير تامة الصنع .

١٩٨ ٧/٩٣ قنابل ، قنابل يدوية طوربيدات ، الغام ، اسلحة وقذائف موجهة وغيرها من ذخائر حربية واجزاؤها ( بما فى ذلك الرصاص وسدادات خرطوش الصيد ) :
( ب ) غيرها :
فيما عدا ماتستورده جهات وزارة الانتاج الحربى .

الفصل الرابع والتسعون

١٩٩ ١/٩٤ مقاعد وارائك ، وان كانت قابلة للتحول الى اسرة ( عدا مايدخل منها فى البند ٢/٩٤ ) واجزاؤها .

٢٠٠ ٢/٩٤ أثاث اخر واجزاؤه .

٢٠١ ٤/٩٤ حوامل حشايا ، اصناف الاسرة ومايماثلها ، محتوية على نوابض او محشوة أو مجهزة من الداخل من جميع الانواع مثل الحشايا ( المراتب ) ، الحقة ، والوسائد والمساند .. الخ بما فى ذلك المصنوع من المطاط الاسفنجى او خلوى او من لدائن اصطناعية اسفنجية أو خلوية ، مكسوة أو غير مكسوة .

الفصل السادس والتسعون

٢٠٢ ١/٩٦ مكانس وفراجين ( فرش ) من حزم مجمعة وان كانت بايدى ، اصناف صناعة الفراجين ( فراجين ، فراجين مكانس ، فراجين دهان ورسم ومايماثلها ) بما فى ذلك الفراجين للالات والفراجين الاسطوانيةو المماسح من مطاط او من مواد مرنة مماثلة ، حزم وخصل محضرة لصناعة المكانس والفراجين فيما عدا فراجين الالات ١/٩٦/ب/٤ .

الفصل السابع والتسعون

٢٠٣ ٢/٩٧ دمى :
( أ ) معدة للزينة

٢٠٤ ٤/٩٧ العاب مجتمعات للكبار والصغار بما فى ذلك الالعاب المجهزة بمحرك او بالة للاستعمال فى المحلات العامة ، تنس طاولة ، بلياردو ، مناضد العاب الاندية ، ولوازمها .
(ب ) العاب مجهزة بمحرك أو بالة للاستعمال فى المحلات العامة .
( من البند جـ ) ورق اللعب .

الفصل الثامن والتسعون

| | | |
|---|---|---|
| ٢٠٥ | ٢/٩٨ | ماسكات ريش كتابة ، اقلام حبر ، اقلام رصاص بخزان ، اقلام حبر جاف ، ماسكات الاقلام الرصاص واصناف مماثلة اجزاؤها ولطعها المنفصلة ( مثل والبيات رؤوس الاقلام والمشبك ... الخ ) باستثناء الاصناف الداخلة فى البند ٩٨/٤ ، ٩٨/٥<br>( ب ) اقلام حبر جاف من بلاستيك . |
| ٢٠٦ | ٥/٩٨ | اقلام رصاص عدا اقلام الرصاص الداخلة فى البند ٩٨/٢ ، رصاص اقلام ، اقلام اردواز ، اقلام ملونة للرسم ، اقلام فحم ، طباشير للكتابة والرسم ، طباشير للخياطين وللبليارد .<br>(أ ) اقلام رصاص .<br>( من ب ) اقلام ملونة للرسم ، طباشير للكتابة والرسم |
| ٢٠٧ | ١٦/٩٨ | نماذج اجسام للخياطين ومايماثلها ، دمى واجهزة ، وان كانت ذاتية الحركة ، للعرض والاعلان . |

الفصل التاسع والتسعون

| | | |
|---|---|---|
| ٢٠٨ | ١/٩٩ | لوحات وصور ورسوم ، يدوية صرفا ، باستثناء الرسوم للصناعة ومايماثلها الداخلة فى البند ٤٩/٦ وباستثناء الاصناف المصنوعة المزخرفة يدويا . |
| ٢٠٩ | ٢/٩٩ | صور اصلية محفورة ( جرافير ) ، او مطبوعة بالضغط أو بالحجر ( ليثوجرافيا ) . |
| ٢١٠ | ٣/٩٩ | تماثيل ومنحوتات ، اصلية من جميع المواد . |

## وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية

### قرار وزارى رقم ٨٩ لسنة ١٩٨٨

بتعديل بعض أحكام قرار وزير التجارة رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ بشأن القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد والتصدير

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٧٤ ببعض الأحكام الخاصة بالاستيراد والتصدير والنقد ؛

وعلى القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ فى شأن الاستيراد والتصدير ؛

وعلى قرار وزير التجارة رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ بشأن القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد والتصدير ؛

وعلى كتاب قطاع التجارة الخارجية رقم ١٦٢١ بتاريخ ١٩٨٦/١١/٢٧ ، وكتاب هيئة القطاع العام للتجارة الخارجية رقم ٥٩٢٤ بتاريخ ١٩٨٧/١٠/٤ ؛

قـــرر :

مادة ١ — تضاف مادة جديدة برقم ٦٠ مكرر بالقرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ المشار إليه ، ونصها ما يلى :

٦٠ مكرر : يجوز لوزير الاقتصاد والتجارة الخارجية أو من يفوضه إدراج اسم أى من المستوردين الأجانب المخالفين فى قائمة المحظور التعامل معهم .

مادة ٢ — ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره .

صدر فى ١٩٨٨/٣/٧

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

د . يسرى على مصطفى

### قرار وزارى رقم ٣٥٣ لسنة ١٩٨٨

بشان تعديل بعض احكام القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد والتصدير[1]

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية :

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٧٤ فى شان الاستيراد والتصدير والنقد ،

وعلى القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ فى شان الاستيراد والتصدير ،

وعلى القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ فى شان القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد والتصدير وتعديلاته ،

قرر :

مادة ١ — تضاف مادة جديدة الى احكام القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد والتصدير برقم (٣٧ مكررا) نصها كالآتى .

«ويجوز الاستثناء من احكام هذه اللائحة لضرورات تقتضيها المصلحة العامة بموجب قرار يصدر من وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية وفقا للضوابط والشروط التى يحددها للاستثناء» .

مادة ٢ — ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ،

صدر فى ١٩٨٨/٨/١١

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية
## رقم ٣٥٢ لسنة ١٩٨٦
### بتخفيض الضريبة على الاستهلاك بالنسبة الى السلع المستوردة

رئيس الجمهورية
بعد الاطلاع على الدستور ؛
وعلى قانون الضريبة على الاستهلاك الصادر بالقانون رقم ١٣٣ لسنة ١٩٨١ ،
وعلى موافقة مجلس الوزراء ؛
وبناء على ما ارتآه مجلس الوزراء ؛

قــــــرر :

مادة ١ ـ تخفيض الى النصف فئات الضريبة المنصوص عليها فى الجدول المرفق بقانون الضريبة على الاستهلاك الصادر بقانون رقم ١٣٣ لسنة ١٩٨٦ وذلك بالنسبة الى السلع المستوردة الخاضعة لفئة ضريبية محددة بنسبة مئوية من قيمتها .

مادة ٢ ـ ينشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية ويعمل به من اليوم التالى لتاريخ نشره ،

صدر برئاسة الجمهورية فى ١٦ ذى الحجة سنة ١٤٠٦ (٢١ اغسطس سنة ١٩٨٦)

**حسنى مبارك**

## وزارة الماليـــــة
## قرار رقم ١٩١ لسنة ١٩٨٦
### بشأن تحديد قيمة البضائع للاغراض الجمركية

**وزير المالية :**

بعد الاطلاع على المادة ٢٢ من قانون الجمارك الصادر بالقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٢ وعلى قرار وزير المالية رقم ١٨١ لسنة ١٩٨٤ بتحديد قيمة البضائع للاغراض الجمركية وبناء على ما ارتآه مجلس الدولة ؛

قــــــرر :

مادة ١ ـ تقدر قيمة البضائع المحددة قيمتها بنقد اجنبى او بحسابات غير مقيمة على اساس القيمة الفعلية للبضاعة مقومة بالعملة المصرية فى ميناء او مكان الوصول فى تاريخ تسجيل البيان الجمركى محسوبة بسعر الصرف المعلن لدى البنوك التجارية المعتمدة .

ويعتبر متوسط اسعار الصرف للعملات الاجنبية بالنسبة للجنيه المصرى التى يذيعها البنك المركزى لدى البنوك التجارية المعتمدة فى الشهر السابق لتاريخ تسجيل البيان الجمركى هو السعر الرسمى لبيع العملة الذى يعتد به عند تحديد القيمة للاغراض الجمركية .

مادة ٢ ـ على الجهات المختصة تنفيذ هذا القرار واصدار التعليمات اللازمة لذلك .

مادة ٣ ـ ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ويعمل به اعتبارا من ١٩٨٦/٨/٢٢ ، ويلغى كل نص يخالف احكامه ،

صدر فى ١٩٨٦/٨/٩

وزير المالية
دكتور/ محمود صلاح الدين حامد

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية
## رقم ٣٥٣ لسنة ١٩٨٦
### بتخصيص نسبة ١٠٪ من حصيلة الضرائب الجمركية للسنة المالية ١٩٨٧/١٩٨٦ لمواجهة ماقد تتحمله بالزيادة بعض الموازنات من ضرائب جمركية

رئيس الجمهورية
بعد الاطلاع على الدستور ؛
وعلى القانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٧٣ بشأن الموازنة للدولة ؛
وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥١ لسنة ١٩٨٦ بإصدار التعريفة الجمركية ؛
وعلى موافقة مجلس الوزراء ؛
وبناء على ما ارتآه مجلس الوزراء ؛

قــــــرر :

( المادة الاولى )

تخصص نسبة ١٠٪ من حصيلة الضرائب الجمركية خلال السنة المالية ١٩٨٧/١٩٨٦ لمواجهة ماقد تتحمله بالزيادة موازنات الوزارات والاجهزة الحكومية والاشخاص الاعتبارية الجمركية الصادر بالقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ وقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥١ لسنة ١٩٨٦ بإصدار التعريفة الجمركية .

ويتم الصرف من حصيلة هذه النسبة بقرار من رئيس مجلس الوزراء بناء على اقتراح وزير المالية .

( المادة الثانية )

على وزير المالية اصدار القرارات اللازمة لتنفيذ هذا القرار .

( المادة الثالثة )

ينشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية ويعمل به من اليوم التالى لتاريخ نشره .

صدر برئاسة الجمهورية فى ١٦ ذى الحجة سنة ١٤٠٦ (٢١ اغسطس سنة ١٩٨٦)

**حسنى مبارك**

## قرار وزارى رقم ٢٢٤ لسنة ١٩٨٧

### بتعديل بعض احكام قرار وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية رقم ٣٣٣ لسنة ١٩٨٦

## وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية :

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٧ باصدار قانون البنوك والائتمان .
وعلى القانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٧٤ ببعض الأحكام الخاصة بالاستيراد والتصدير والنقد .
وعلى القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المعدل باصدار نظام استثمار المال العربى والأجنبى والمناطق الحرة ولائحته التنفيذية .
وعلى القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ فى شأن الاستيراد والتصدير .
وعلى القانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٧٥ فى شأن البنك المركزى المصرى والجهاز المصرفى
وعلى القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ بتنظيم التعامل بالنقد الأجنبى وتعديلاته .
وعلى القانون رقم ١٢١ لسنة ١٩٨٢ فى شأن سجل المستوردين ولائحته التنفيذية
وعلى قرار وزير التجارة رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ بشأن القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد والتصدير .
وعلى القرار الوزارى رقم ٢٤٤ لسنة ١٩٨٥ بشأن تعديل قرار وزير التجارة رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ .
وعلى القرار رقم ٢٤٥ لسنة ١٩٨٥ بشأن تشكيل لجان فنية لتوزيع السلع المستوردة .
وعلى القرار الوزارى رقم ٣٣٣ لسنة ١٩٨٦ بشأن تعديل بعض أحكام قرار وزير التجارة رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ بشأن القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد والتصدير .

**مادة ١ :**

لا يلتزم مستوردو القطاع الخاص من الخارج بقصد التصنيع أو الاتجار من مواردهم الخاصة بالنقد الأجنبى ، بايداع تأمين نقدى بالعملات الحرة بالبنك المركزى المصرى .

**مادة ٢ :**

يستبدل بنص البند ٢ من المادة ( ١ ) من القرار الوزارى رقم ٣٣٣ لسنة ١٩٨٦ المشار إليه النص الآتى :
« يلتزم المستورد من القطاع الخاص فى حالة تمويل الاعتماد من الموارد الخاصة بالنقد الأجنبى أن يسدد عند تقديم طلب فتح الاعتماد إلى البنك الذى يقوم بتنفيذ العملية ٣٥٪ على الأقل من قيمة الاعتماد بالنقد الأجنبى ويتم تسديد الباقى بالكامل بالنقد الأجنبى فى تاريخ فتح الاعتماد ، ومع ذلك فإنه يجوز للبنوك أن تنظر فى تمويل هذا الجزء الأخير فى حدود حجم الائتمان الذى يقرره البنك للعميل وفى حدود ما هو مصرح به للبنك من سقوف ائتمانية ووفقا للأولويات التى يقررها البنك المركزى المصرى بالاتفاق مع وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية .
وبالنسبة للاعتمادات التى تفتح على قوة تسهيلات موردين يلتزم العميل من القطاع الخاص بأن يسدد من موارده الخاصة للبنك بالنقد الأجنبى ٢٥٪ على الأقل من قيمة الاعتماد عند تقديم طلب فتح الاعتماد . وتسدد باقى قيمته بالنقد الأجنبى وفقا لشروط تسهيلات الموردين ودون الإخلال بعلاقة البنك بعميله . وتلتزم جميع البنوك العاملة فى مصر بالقواعد السابقة .

**مادة ٣ :**

يستبدل بنص المادة ( ٦ ) من القرار الوزارى رقم ٣٣٣ لسنة ١٩٨٦ المشار إليه النص الآتى :
« لا يجوز شحن البضاعة قبل فتح الاعتماد » .

**مادة ٤ :**

يلغى نص المادة ( ٢ ) من القرار الوزارى رقم ٣٣٣ لسنة ١٩٨٦ المشار إليه .

**مادة ٥ :**

ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ويعمل به من تاريخ نشره .

**وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية**

**د . يسرى على مصطفى**

صدر فى ١٠ مايو ١٩٨٧

## قرار وزارى رقم ٢٣٧ لسنة ١٩٨٧

بتعديل بعض أحكام القرار الوزارى رقم ٣٣٣ لسنة ١٩٨٦

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٧٤ ببعض الأحكام الخاصة بالاستيراد والتصدير والنقد ؛

وعلى القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بإصدار نظام استثمار المال العربى والأجنبى والمناطق الحرة ولائحته التنفيذية ؛

وعلى القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ بشأن الاستيراد والتصدير ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ بشأن القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد والتصدير والقرارات المعدلة له ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ٣٣٣ لسنة ١٩٨٦ بتعديل بعض أحكام القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ ؛

وعلى مذكرة قطاع التجارة الخارجية المؤرخة ٢١/٤/١٩٨٧ ؛

قــرر :

مادة ١ — يضاف إلى السلع المحظور استيرادها المحددة بالقائمة المرفقة بالقرار الوزارى رقم ٣٣٣ لسنة ١٩٨٦ المشار إليه السلع الوارد بيانها بالكشف المرفق بهذا القرار .

مادة ٢ — تبقى الموافقات الاستيرادية عن السلع التى حظر استيرادها بموجب هذا القرار سارية طالما تم فتح اعتماداتها قبل تاريخ العمل بهذا القرار ، وتلغى الموافقات والطلبات التى لم يتم فتح الاعتماد الخاص بها .

مادة ٣ — ينشر هذا القرار بالوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره .

صدر فى ١٤ مايو سنة ١٩٨٧

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية
دكتور يسرى على مصطفى

## كشف بالسلع المحظور استيرادها

المضافة إلى قائمة السلع المحظورة المرفقة بالقرار الوزارى رقم ٣٣٣ لسنة ١٩٨٦

| البند الجمركى | الصنف |
|---|---|
| ١١/٨ب | نشا حبوب وجذور ودرنات . |
| ١٩/٣٨ب | جبس صناعى . |
| من البند ١٨/٧٣ | مواسير صلب بقطر يبدأ من ½ بوصة إلى ١½ بوصة بسمك أقل من ٤ مم . |
| | مواسير صلب بقطر يبدأ من ١½ بوصة إلى ٤ بوصة بسمك أقل من ٦ مم . |
| | مواسير صلب بقطر يبدأ من ٤ بوصة إلى ١٠ بوصة بسمك أقل من ١٠ مم . |
| | مواسير صلب بقطر يبدأ من ١٠ بوصة وبسمك أقل من ١٢م |
| من البند ٢٠/٧٣ | لوازم المواسير الصلب من أقطار تبدأ من ½ بوصة إلى ٤ بوصة |
| « « ٤٠/٧٣ج | شاسيه مفتاح الكهرباء من حديد أو صلب . |
| « « ١٦/٧٦هـ | وش مفتاح الكهرباء من الألومنيوم . |
| « « ٢/٨٣ | الأكر الألومنيوم للأبواب والنوافذ ومفصلات الأبواب والنوافذ . |
| « « ١١/٨٤ج | المراوح وأجهزة نافخة للهواء للتهوية بتغيير الحرارة ورطوبة الهواء لأجهزة تكييف الهواء فيما عدا مكونات الإنتاج للصانع |
| « « ١٢/٨٤ | وحدات تكييف هواء محتوية على مروحة بمحرك وتجهيزات لتعديل الحرارة والرطوبة مجمعة فى جسم واحد فيما عدا مكونات الإنتاج للصانع . |
| « « ٤٠/٨٤أ | الغسالات الكهربائية من الطراز المنزلى فيما عدا مكونات الإنتاج للصانع ؛ |
| « « ١٢/٨٥ب | السخانات الكهربائية ، والدفايات الكهربائية ، من الطراز المنزلى فيما عدا مكونات الإنتاج للصانع . |
| « « ٦١/٨٤ | أونية تنقيط بمقاسات ومواصفات مختلفة . |

# قـــرارات

## وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية

### قرار وزارى رقم ١١١ لسنه ١٩٨٩

بشان تعديل بعض أحكام القرار الوزارى رقم ٢٥٧ لسنة ١٩٨٨
فى شان الرقابة على المستورد من اللحوم ومنتجاتها

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ فى شان الاستيراد والتصدير ؛

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٧٧٠ لسنة ١٩٧١ بشان انشاء الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات ؛

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٤٠ لسنة ١٩٨٨ بتنظيم وزارة والاقتصاد والتجارة الخارجية ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ بشان القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد والتصدير ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ٢٥٧ لسنة ١٩٨٨ فى شان الرقابة على المستورد من اللحوم ومنتجاتها ؛

وعلى مذكرة الهيئةالعامة للرقابة علىالصادرات والواردات رقم٧٢بتاريخ١٩٨٩/١/١٢

قــرر :

مادة ١ — يستبدل بنص المادة (٦) بندى (٤/١) ، (٢/٢) من " ثانيا " من القرار الوزارى رقم ٢٥٧ لسنة ١٩٨٨ ، النص الآتى :

(مادة ٦) ( ثانيا ) اللحوم المعلبة ومنها :

(١) الكورندبيف :

بند (٤) ألا تقل نسبة اللحم الأحمر عن ٨٠٪ والبروتين الحيوانى عن ٢١٪ وألا تزيد نسبة الدهون على ١٥٪ والرطوبة على ٦٠٪ وملح الطعام على ٣٪ وأن يكون مطابقا لمواصفاته ونترات أو نيتريت الصوديوم أو البوتاسيوم على ٥٠ جزء فى المليون مقدرة كنيتريت والتوابل على ٣٪ على أن تكون مطابقة للواصفات المعمول بها .

(٢) اللانشون :

بند (٢) أن تكون اللحوم المستخدمة حمراء لاتقل نسبتها بالوزن عند التعبئة عن ٦٠٪ من مكونات العلبة خالية من أربطة العضلات والعروق والغضاريف والعظام وأجزائها وقطع الأوعية الدموية والبقع الدموية ، وألا تقل نسبة البروتين الحيوانى عن ١٥٪ وألا تزيد نسبة الدهون على ٢٠٪ والرطوبة على ٦٠٪ وملح الطعام على ٣٪ وأن يكون مطابقا لمواصفاته ، والتوابل على ٣٪ على أن يكون مطابقا للمواصفات المعمول بها ونترات أو نيتريت الصوديوم أو البوتاسيوم على ٢٠٠ جزء فى المليون مقدرة على هيئة نيتريت ، وألا تزيد المادة المضافة بما فيها نسبة من الملح والتوابل على ١٥٪ .

مادة ٢ — ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل به اعتبارا من تاريخ نشره .

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية
د . يسرى على مصطفى

## وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية

### قرار وزارى رقم ١٣٤ لسنة ١٩٨٩

بشان فرض الرقابة على بعض السلع الصناعية المستوردة
حماية لجمهور المستهلكين

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ فى شان الاستيراد والتصدير ؛

وعلى القرار الجمهورى رقم ١٧٧٠ لسنة ١٩٧١ بإنشاء الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ بشان القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد والتصدير ؛

قــرر :

مادة ١ — يضاف إلى الكشف رقم (١١) المرفق بالقرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ الخاص بالسلع الخاضعة للرقابة النوعية على الواردات ما قد يسمح باستيراده من السلع الآتية بقصد الإتجار :

قطع غيار السيارات المستوردة .

السلع الاستهلاكية المعمرة وقطع غيارها .

مادة ٢ — مع مراعاة الأحكام المنصوص عليها فى القسم الثالث من القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ ( فى الرقابة على الصادرات والواردات ) .تقوم الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات وفروعها فى الموانى والمطارات بالتأكد من صحة مستندات شحن السلع المنصوص عليها فى المادة السابقة وشهادة المنشأ المصاحبة لها ، ومطابقة محتويات الرسالة لشهادة المنشأ والتأكد من صحة مصدر إنتاجها .

وعلى الهيئة المذكورة وفروعها رفض أية شحنة يوجد بها غش تجارى يضر بمصلحة المستهلكين .

مادة ٣ — يجب تدوين البيانات الآتية على طرود الرسالة :

(أ) اسم الصنف والنوع والماركة .

(ب) اسم المنتج والعلامة التجارية إن وجدت .

(جـ) بلد المنشأ الأصلى .

مادة ٤ — تفحص الرسالة فى ميعاد لا يتجاوز اليوم التالى لتقديم طلب الفحص والمراجعة ويبت فى ذلك خلال ٢٤ ساعة .

مادة ٥ — يحصل رسم فحص قدره ٥ (خمسة) قروش عن كل كرتونة مستوردة على ألا تقل الرسوم عن ٢٥ (خمسة وعشرين) قرشا ولا تزيد على ٢٠٠ (مائتا) جنيه للرسالة .

مادة ٦ — ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره .

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية
د . يسرى على مصطفى

# IMPORT REGULATIONS /1987

## THE PRIVATE SECTOR

Decision No333/1986

**ARTICLE 1 :**

The private sector may import from abroad for the purpose of processing and trade, as financed from his own resources of foreign exchange through all banks working in Egypt, within the limit of activities permitted for each of them, with due regard to the general provisions of import as prescribed by the Ministerial Decision No. 1036/1978, and the Decision amending it, according to the following :

1) The importer or his delegate ( of Egyptians) shall present the import application to the bank he is after fulfilling the documents and the following procedures :

   a) The approval of the concerned authority, in case that the commodity is subject to the enclosure (5).

   b) The approval of the Industrial Control Department, specifying therein the commodity and quantity, regarding the factories, and the approval of the concerned authority regarding other cases.

   c) Proforma invoice and four copies thereof, detailing the name of the importer, kind of commodity, certificate of the country of origin, regarding the commodities shipped from Customs Preferential Agreement Countries, or Payment Agreement, and the commodities imported from the Free Zones, and the unit, quantity, price, contracting base in foreign currency.

   d) The Customs Heading, scope of the commodity import banning, and the commodity group according to the attached Schedules, shall be specified by the Banks Customs Committee.

2) The importer shall be bou[illegible] to deposit a monetary guarantee in free c[illegible]es in the Central Bank of Egypt, thro[illegible]ommercial bank undertaking the cr[illegible] without interest for one month [illegible]ing to the following percent[illegible]ue of the commodities require[illegible] as provided in the attached [illegible] and that shall be upon [illegible] fulfilling all imp[illegible]

   [illegible] group, [illegible] espec[illegible]dity group, [illegible] respect [illegible]odity group, [illegible] in respect [illegible]ies not specified the attached [illegible]ity groups.

TEXT OF ITEM 2 ARTICLE 1 IS CANCELED BY DECISION 224/1987

And in case of failur[illegible] opening the credit and settlement of the monetary deposit within three months as from the date of submitting the import application, the application will be deemed nul.

**ARTICLE 2 :**

The following cases shall be exempted from depositing the monetary guarantee :

**a)** Import financed by loans from the International Bank for Reconstruction and Development.

**b)** Import by private sector, financed by American Aid available at the accredited banks.

**c)** Import of raw materials & production requisites for the professionals, according to the following conditions :

1 — The import should be effected through Misr Import and Export Co.

2 — A letter issued by the Handcraft Industries and production Cooperation Organization, to the effect that such raw materials are required for the importer, should be submitted to Misr Import and Export Company.

**ARTICLE 3 :**

Import of the commodities specified in the prohibitory list attached to this Decree, shall be banned in respect of the Public and Private Sectors, Investment Companies subject to Law No. 43/1974 as amended, General Production Cooperative Association, Principal Cooperative associations, State Administrative System, Local Rule Units and others.

**ARTICLE 4 :**

Credit validity period shall be one year as from the date of opening the credit, regarding the consumer and intermediary commodities, and raw materials, and the credit validity period regarding the investment commodities shall be two years.

**ARTICLE 5 :**

The importer shall be bound to settle the established administration expenses upon opening the credit.

**ARTICLE 6 :**

~~The goods shoul before settling the monetary guarantee credit.~~ CANCELED

**ARTICLE 7 :**

The Customs shall be required to fulfill the statiistical form from three copies, one of them shall be returned to the bank undertaking the opening of the credit, and another to the Tax Administration (General) Department for Combating Tax Evasion, and the third shall be filed with the Customs Declaration.

**ARTICLE 8 :**

The provisions in respect of the commodities specified in the Enclosure (5) of the Ministerial Decision No. 1036/1978, and the addition inserted thereto persuant the different Decisions, shall be valid.

**ARTICLE 9 :**

The consignments imported from Customs Prefential Agreement Countries, and also Payment Agreement Countries, should be shipped from the Country of Origin or from the nearest shipping port, in case that the Country of Origin has no shipping port.

**ARTICLE 10 :**

The import approvals issued by the Rationalization Committee, and also the commodities imported directly through the banks under the provisions of the Ministerial Decision No. 244/1985, shall be valid as long as the opening of credit has been effected before the enactment date of this Decree, and the approval for which the opening of credit are not effected upto such date, & the banks shall not be permitted to renew the existing credits or accepting new credits in this respect.

**ARTICLE 11 :**

The provisions of the Minister of Tarde Decision No. 1036/1978, and the Decisions amending it, not included in this Decision, shall be applicable, and any provision discord or contradict with the provisions of this Decision shall be abolished.

**ARTICLE 12 :**

The Schedules and annotations attached to this Decree shall be considered as a complimentary part therefor.

**ARTICLE 13 :**

The provisions stated in the Ministerial Decision No. 244/1985 and contradicting with the provisions of this Decree, and the Ministerial Decision No. 245/1985, and the Ministerial Decision No. 32/1982, and also the Ministerial Decision No. 81/1983, shall be abolished.

**ARTICLE 14 :**

This Decree shall be in force as from 22 August 1986, and shall be published in Official Journal (El-Wakaee El-Masria).

Minister of Economy and Foreign Trade
**(Dr. Mohamed Sultan Abu Aly)**

**GENERAL ANNOTATIONS**

**FIRST :**

In the light of the result of the practical application, certain prohibited commodities may be permitted to be imported in agreement between the Ministry of Economy and Foreign Trade and the concerned Minister, regarding each case separately.

**SECOND :**

**Regarding the requirements of Tourist Sector :**

The requirements of hotels and tourist establishments from the prohibited commodities, shall be permitted to be imported provided to be within the limits of their needed quantities, and such quantities should be yearly determined by a Decision undertaken by the Minister of Tourism, and the Ministry of Tourism shall follow up and control the execution at its responsibility, provided to be for the utilisation of such hotels and establishments and not for trade, and the importation should be effected through the Tourism Requisites Co. or one of the Public Sector Co. For Foreign Trade.

**THIRD :**

Part of the prohibited commodities may be permitted to be imported for certain bodies who are bound with agreements concluded under special laws with the supplying part for such commodities, and which are considered essential for practising their activities, and that shall be at the consent of the Minister of Economy and Foreign Trade.

**FORTH :**

The prohibited Heading may comprise several kinds of the commodity considered as production requisites which are needed to be imported under a processing permit, or the production by specialised machines not available within the local market upon request, and to avoid that, these requisites may be permitted to be imported upon the approval of the Minister of Economy and Foreign Trade and the concerned Minister, provided that the importation should be undertaken in the name of the industrial establishment and for its account and within the limit of the quantities covering the permitted production capacity, and the establishment shall be bound to use all the imported quantities in production and out of trade.

**FIFTH :**

Encouraging the exportation, the import of certain prohibited commodities shall be permitted under temporary release system, as they are considered raw materials and production requisites, for processing purpose and re-exportation, and under the control of the Customs Administration and the concerned Authorities.

**SIXTH :**

As an exception from the rules specified in the Decree No. 333/1986, the commodities detailed in the Schedule of commodities prohibited to be imported attached thereto, shall be permitted to be imported to Port-Said Free-Zone for the year 1986/1987, and that within the limit of that imported in the year 1985/1986, provided that the concerned authority of the Free-Zone City shall undertake the distribution of these quotas, and the Administrative Board of the City shall be bound to the provisions specified in the Decree as from 1/7/1987.

**SEVENTH :**

The durable consumer commodities imported with the passengers, including the motor vehicles, shall be released after settlement of the due Customs dues, and according to the regulating executive rules in this respect.

**EIGHTH :**

The provisions in respect of the Customs dealing specified in the diverse laws and decisions shall be applied to diplomats and Egyptian personnel working at our Embassies and technical offices abroad, and they shall be permitted to have the entry of the accompanied commodities for their own use upto 30/6/1987, and they shall be subject to the seventh paragraph of this annotations as from 1/7/1987.

## LIST OF COMMODITIES PROHIBITED TO BE IMPORTED

| Ser. No. | Customs Heading | Commodity |
|---|---|---|
| | | Chapter 1 |
| 1 — | 1.03 | Live swine |
| | | Chapter 2 |
| 2 — | 2.01 | Meat and edible offals of the animals falling within heading No. 1.1, 1.2, 1.3 or 1.04, fresh, chilled or frozen : c) Of pigs d) Other |
| 3 — | 2.02 | Dead poultry (fowls, ducks, geese, turkey and guines fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled, or frozen : b) Offals |
| 4 — | 2.03 | Poultry liver, fresh, chilled, frozen, salted or in brine. |
| 5 — | 2.04 | Other meat and edible meat offals, fresh chilled or frozen : b) Other |
| 6 — | 2.05 | Pig fat free of lean meat and poultry fat (not rendered or solvent-extracted), fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked. |
| 7 — | 2.06 | Meat and edible meat offals (except poultry liver), salted, in brine, dried or smoked. |
| | | Chapter 3 |
| 8 — | 3.01 | Fish, fresh (live or dead), chilled or frozen : a) Aquarium or for decoration |
| 9 — | 3.02 | Fish, dried, salted or in brine, smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process. |
| 10 — | 3.03 | Crustaceans and molluscs, whether in shell or not, fresh (alive or dead), chilled, frozen, salted, in brine or dried, crustaceans, in shell, simply boiled in water. |
| CHAPTER 4 | | |
| 11 — | 4.01 | Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened. |
| 12 — | 4.02 | Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened, or dried : a) Milk : 2 — Other b) Cream |
| 13 — | 4.04 | Cheese : b) Other |
| 14 — | 4.05 | Birds, eggs and egg yolks, fresh, dried or otherwise preserved, sweetened or not : a) Egg in shell : 2 — Other |
| 15 — | 4.06 | Natural honey |
| 16 — | 4.07 | Edible products of animal origin, not elsewhere specified or included. |
| | | CHAPTE R 7 |
| 17 — | 7.01 | Vegetables, fresh or chilled : a) Olive b) Tomatoes c) Potatoes : 2 — Other |
| 18 — | 7.02 | Vegetable (whether or not cooked), preserved by freezing. |
| 19 — | 7.03 | Vegetables provisionally preserved in brine, in sulphur water or in other preservative solutions, but not specially prepared for immediate consumption. |
| 20 — | 7.04 | Dried, dehydrated or evaporated vegetables, whole, cut, sliced, broken or in powder, but not further prepared. |
| 21 — | 7.05 | Dried leguminous vegetables, shelled, whether or not skinned or split C) Other |
| 22 — | 7.06 | Manioc, arrowroot, salep, Jeruselem artichokes, sweet potatoes and other similar roots and tubers and tubers with high starch or inulin content, fresh or dried, whole or sliced, sago pith : b) Other |
| | | CHAPTER 8 |
| 23 — | Ch.8 | The whole Chapter (Except : Of headings 8.01/b and 8.05) : Edible fruit and nuts, peel of melons or citrus fruit, with the exception of that imported of grated coconut, almonds, walnuts, hazel nuts, pistachio-nuts, for the licensed factories and within their production capacity |
| | | CHAPTER 9 |
| 24 — | Of 9.04 | Pimento of the genus «Capsicum» or the genus «Piments». |
| 25 — | Of 9.08 | Nutmeg and mace |
| 26 — | 9.09 | Seeds of anise, badian, fennel, coriander, cumin, caraway and juniper |
| | | CHAPTER 10 |
| 27 — | 10.06 | Rice : b) Other |

CHAPTER 12

28 — 12.01 Oil seeds and oleagenous fruit, whole or broken :
a) Ground-nuts
b) Copra
c) Palm nuts and kernels (Elaeis guineesis)
i) Hemp seeds
k) Rape seeds and colza seeds
l) Poppy and poppy seeds (Except that permitted by the Ministry of Health)
m) Other

CHAPTER 13

29 — 13.03 Vegetable saps and extracts, pectic substances, pectinates and pectates, agar-agar and other mucilages and thickeners, derived from vegetable products :
a) Opium (Except that permitted by the Ministry of Health)
b) Hashish (Except that permitted by the Ministry of Health).

CHAPTER 15

30 — 15.01 Lard, other pig fat and poultry fat, rendered or solvent-extracted.

31 — Of 15.03 Lard, lard oil and oleo oil, not emulsified or mixed or prepared in any way.

32 — Of 15.07 Fixed vegetable oils, fluid or solid, crude, refined or purified :
— Ground-nut oil
— Olive oil
— Rape, Colza and mustard seed oil
—. Sesame seed oil.

33 — 15.08 Animal and vegetable oils, boiled, oxidised, dehydrated, sulphurised, blown or polymerised by heat in vacuum or in inert gas, or otherwise modified :
a) Linseed oil, boiled or oxidised.

34 — 15.13 Margarine, imitation lard and other prepared edible fats.

CHAPTER 16

35 — 16.01 Sausages and the like, of meat meat offal or animal blood.

36 — 16.02 Other prepared or preserved meat or meat offal :
a) Of pig
b) Other :
2 — Other

37 — 16.04 Prepared or preserved fish, including caviar and caviar substitutes :
a) Caviar and caviar substitutes
b) Other : (Except tuna)

38 — 16.05 Crustaceans and molluscs, prepared or preserved.

CHAPTER 17

39 — 17.02 Other sugars, in solid form, sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter, artificial honey (whether or not mixed with natural honey), caramel :
b) Other

40 — 17.04 Sugar confectionery, not containing cocoa .

CHAPTER 18

41 — 18.05 Cocoa powder, unsweetened

42 — 18.06 Chocolate and other food preparations containing cocoa.

CHAPTER 19

43 — 19.03 Macaroni, spagetti and similar products.

44 — 19.05 Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereal products (puffed rice, corn flakes and similar products.

45 — 19.07 Bread, ships, biscuits and other crdinary bakers, wares, not containing added sugar, honey, eggs, fats, cheese or fruit, communion wafers, cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products.

46 — 19.08 Pastry biscuits, cakes and other fine bakers, wares, whether or not containing cocoa in any proportion.

CHAPTER 20

47 — The whole Chapter, except : Heading 20.02/c :
Preparations of vegetables, fruit or other parts of plants, (Except : Tomato-puree «Tomato Concentrate»).

CHAPTER 21

48 — 21.02 Extracts, essences or concentrates, of coffee, tea or mate and preparations with a basis of those extracts, essences or concentrates, roasted chicory and other roasted coffee substitutes and extracts, essences and concentrates thereof.

49 — 21.03 Mustard flour and prepared mustard .

50 — 21.04 Sauces, mixed condiments and mixed seasonings.

51 — 21.05 Soups and broths, in liquid, solid or powder form, homogenised composite food preparations.

52 — 21.07 Food preparations not elsewhere specified or included :
a) Non-alcoholic compound preparations (concentrated extracts), used for the manufacture of beverages (Except that imported for factories).

| | | |
|---|---|---|
| | | b) Products of milk (obtained from milk by substituting a natural element or more by another element :<br>1 — Cheese :<br>b) Other<br>4 — Other :<br>c) Other<br>2 — Other |
| | | **CHAPTER 22** |
| 53 — | | The whole Chapter :<br>Beverages, Spirits and Vinegar |
| | | **CHAPTER 24** |
| 54 — | 24.02 | Manufactured tobacco, tobacco extracts and essences :<br>a) Cigars<br>b) Cigarettes<br>c) Other :<br>2 — Stuff |
| | | **CHAPTER 25** |
| 55 — | 25.15 | Marble, travertine, ecausine and other clacareous monumental and building stone of an apparent specific gravity of 2.5 or more and alabaster, including such stone not further worked than roughly split, roughly squared or squared by sawing |
| 56 — | 25.16 | Granite, porphyry, basalt, sand stone and other monumental and building stone, including such stone not further worked than roughly split, roughly squared or squared by sawing. |
| | | **CHAPTER 28** |
| 57 — | 28.01 | Halogens (fluorine, chlorine, bromine and iodine) :<br>a) Chlorine |
| | | **CHAPTER 32** |
| 58 — | of 32.13 | Writing ink, printing ink and other inks :<br>a) Ordinary writing and drawing inks and Printing ink. |
| | | **CHAPTER 33** |
| 59 — | 33.06 | Perfumery, cosmetics and toilet preparations, aqueous distillated and aqueous solutions of essential oils, including such products suitable for medical use :<br>a) Prepared for retail sale |
| | | **CHAPTER 34** |
| 60 — | 34.01 | Soap, organic surface-active products and preparations for use as soap, in the form of bars, cakes or moulded pieces or shapes, whether or not combined with soap. |
| 61 — | 34.02 | Organic surface active agents, surface active preparations and washing preparations, whether or not containing soap :<br>b) Washing preparations<br>1 — Put up for retail sale |
| 62 — | 34.05 | Polishes and creams, for footwear, furniture or floors, metal polishes, scouring powders and similar preparations, but excluding prepared waxes falling within heading No. 34.04 :<br>a) For footwear, furniture or floors only |
| 63 — | 34.06 | Candle, tapers, night-lights and the like |
| | | **CHAPTER 35** |
| 64 — | 35.03 | Gelatin (including gelatin in rectangles, whether or not coloured or surface -Worked) and gelatine derivatives , glues derived from bones, hides, nerves, tendons or from similar products, & fish glues, isinglass :<br>a) Gelatin and its derivatives<br>2 — Other<br>b) Other |
| 65 — | 35.06 | Prepared glues not elsewhere specified or included, products suitable for use as glues put up for sale by retail as glues in packages not exceeding a net weight of one kg. |
| | | **CHAPTER 36** |
| 66 — | 36.01 | Propellent powder |
| 67 — | 36.02 | Prepared explosives, other than propellent powders |
| 68 — | 36.04 | Safety fuses, detonating fuses, percussion and detonating fuses, percussion and detonating caps, igniters detonators. |
| 69 — | 36.05 | Pyrotechnic articles (for example, fireworks, railway foo signals amorces, rain rockets) :<br>a) Fireworks for entertainment and celebrations<br>d) Other |
| 70 — | 36.06 | Matches (excluding Bengal matches) |
| 71 — | Of | The headings 39.01/d, 39.02/d, 39.03/d, 39.05/d, 39.06/d.<br>Plates, sheets, strip, film and foil (whether or not printed or otherwise surface-worked) and square or rectangular made up articles cut thereof :<br>1 — Wall and floor coverings, and floor flags<br>3 — Formaica and the like |
| 72 — | 39.07 | Articles of materials of the kinds described in headings Nos. 39.01 to 39.06 :<br>a) Articles for lighting, and articles for chandeliers and lamps industry<br>b) Other<br>14) Other |

**CHAPTER 41**

73 — The whole Chapter (Raw hides and skins (Except : Heading 41.01) Raw hides and skins (fresh, salted, dried, pickled or limed), whether or not split, including sheep-skins in the wool.

**CHAPTER 42**

74 — 42.01 Saddlery and harness, of any material (for example : saddles, harness, collars, traces, knee-pads and boots), for any kind of animals.

75 — 42.02 Travel goods (for example : trunks suit cases, hat boxes, travelling bags, rucksacks), shopping bags, handbags, satchels, wallets, purses, toilet-cases, tool-cases, tobacco pouches, sheaths, cases, boxes (for example : for arms, musical instruments, binoculars, jewellery, bottles, collars, footwear, brushes) and similar containers of leather or composition leather, of vulcanised fibre, of artificial plastic cheeting, of paperboard or of textile fabric.

**CHAPTER 43**

76 — 43.03 Articles of furskin

77 — 43.04 Artificial fur and articles made thereof :
b) Articles made thereof.

**CHAPTER 44**

78 — 44.11 Fibre building board of wood or other vegetable material, whether or not bonded with natural or artificial resins or with other organic binders :

a) Covered with melamine, plastic, natural or artificial resin or coloured

79 — 44.21 Complete wooden packing cases, boxes, drums and crates and similar packings.

80 — 44.23 Builders, carpentry and joinery (including prefabricated and sectional buildings and assembled parquet flooring panels)

81 — 44.24 Household utensils of wood

82 — 44.25 Wooden tools, tool bodies, tool handles, broom and brush bodies and handles, boot and shoe lasts and trees, of wood.

83 — 44.27 Standard lamps, table lamps and other lighting fittings, of wood, articles of furniture of wood, caskets cigarette boxes, trays, fruit bowels ornaments and other fancy articles, of wood, cases for cutlery, for drawing instruments or for violines, and similar receptacles, of wood, articles of wood for personal use or adornment, of a kind normally carried in the pocket, in the handbag or on the person, parts of the foregoing articles, of wood, with the exception of furniture falling within Chapter 94.

84 — 44.28 Other articles of wood

CHAPTER 48

85 — 48.11 Wall-paper and lincrusta, window transparencies of paper :
a) Wall-paper and lincrusta

86 — 48.13 Carbon and other copying paper (including duplicator stencils) and transfer paper, cut to size, whether or not put up in boxes :
a) Carbon paper

87 — 48.14 Writing blocks, envelopes, letter cards, plain post-cards, correspondance cards, boxes, poushes, wallets and writing compendium, of paper or paperboard, containing only an assortment of paper stationery.

88 — 48.16 Boxes, bags and other packing containers, of paper or paperboard, box files, letter trays and similar articles, of paper or paperboard, of a kind commonly used in offices shops and the like. (Except : That imported for cement factories, and toilet preparations and perfumery factories for packing their products)

89 — 48.18 Registers, exercise books, memorandum blocks, note books, receipt books, diaries, blotting pads, binders (loose-leaf or other), file covers and other stationery of paper or paperboard, sample and other albums and book covers, of paper or paperboard.

90 — 48.21 Other articles of paper pulp, paper or paperboard or cellulose wadding :
b) Trays, dishes, plates, cups and the like
c) Handkerchiefs, towels, table napkins, table-cloths, bedsheets and other paper linen, and paper undergarments
d) Sanitary towels.

CHAPTER 49

91 — 49.11 Other printed matter, including printed pictures and photographs :
a) For propaganda and advertising :
3 — Advertising photos and posters
b) Other :
4 — Photos, paints (not original), other than that of Heading No. 49.09
5 — Other

CHAPTER 50

92 — 50.09 Woven fabric of silk, of noil or other waste silk :
b) Other

CHAPTER 51

93 — 51.04 Woven fabricks of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip of Heading No. 51.01 or 51.02 :
b) Other (Except : woven fabrics of polypropolen for moquettes factories)

94 — 52.02 Woven fabrics of metal thread or of metallised yarn, of a kind used in article of apparel, as furnishing fabrics or the like :
b) Other

CHAPTER 53

95 — 53.11 Woven fabrics of sheep's or lambs, wool or of fine animal hair.

96 — 53.12 Woven fabrics of horsehair or of other coarse animal hair.

CHAPTER 54

97 — 54.05 Woven fabrics of flax or ramie

98 — 55.07 Cotton gauze

99 — 55.08 Terry towelling and similar terry fabrics, of cotton.

100 — 55.09 Other woven fabrics of cotton

CHAPTER 56

101 — 56.07 Woven fabrics of man-made fibres discontinuous or waste).

CHAPTER 57

102 — 57.11 Woven fabrics of other vegetable textile fibres, woven fabrics of paper yarn

CHAPTER 58

103 — 58.01 Carpets, carpeting and rugs, knotted (made up or not) .

104 — 58.02 Other carpets, carpeting, rugs, mats and matting and «Kelim», «schumacks» and Karamanie» rugs and the like (made up or not.)

105 — 58.03 Tapestries, hand-made, of the type Gobelins, Flanders, Aubuson, Beauvis and the like, and needle-worked tapestries (for example : petit point and cross stitch) made in panels and the like.

106 — 58.04 Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry towelling or similar terry fabrics of cotton falling within heading No. 55.08 and fabrics falling within heading No. 58.05).

CHAPTER 59

107 — 59.10 Linoleum and materials prepared on a textile base in a similar manner to linoleum, whether or not cut to shape or of a kind used as floor coverings, floor coverings consisting of coating applied on a textile base, cut to shape or not.

CHAPTER 60

108 — 60.01 Knitted or crocheted fabrics, not elastic nor rubberised.

109 — 60.02 Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic nor rubberised.

110 — 60.03 Stockings, under stockings socks, ankle-socks, sockettes and the like knitted or crocheted, not elastic or rubberised.

111 — 60.04 Under garments, knitted or crocheted, not elastic nor rubberised.

112 — 60.05 Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic nor rubberised.

113 — 60.06 Knitted or crocheted fabric and articles thereof, elastic or rubberised (including elastic knee-caps and elastic stockings :
a) Knitted or crocheted fabric.
c) Other.

CHAPTER 61

114 — Whole Chapter (Except: 61,07, 61.11/a Article of apparel and clothing accessories of textile fabric, other than knitted or crocheted goods (Except : Ties, bow ties and cravats, of heading No. 61.07 and sleeve protectors and pockets of heading No. 61.11/a)

CHAPTER 62

115 — 62.01 Blankets and travelling rugs.

116 — 62.02 Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles.

117 — 62.03 Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods.

118 — 62.04 Tarpaulins, cails, awnings, sunblinds, tents and camping goods.

119 — 62.05 Other made up textile articles (including dress patterns) :
b) Other.

CHAPTER 63

120 — Whole Chapter Old clothing and other textile articles, rags.

CHAPTER 64

121 — Whole Chapter Except 64.01/a, 64.02/a Footwear, gaiters and the like, parts of such articles (Except : That imported for industrial security and vocational protection. 64.01/a, 64.02/a.

CHAPTER 65

122 — Whole Chapter Except 65.06/a Headgears and parts thereof (Except : Other headgears, whether or not lined or trimmed, for sports and protection purposes, including military and firemens, helmets heading 65.06/a.

123 — Whole Chapter Prepared feathers and down and articles made of feather or of down, artificial flowers, articles of human hair.

CHAPTER 68

124 — 68.02 Worked monumental or building stone, and articles thereof (including mosaic cubes), other than goods falling within heading No. 68.01 or within Chapter 69.

125 — 68.09 Panels, boards, tiles, blocks and similar articles of vegetable fibre, of wood fibre, of straw, of wood shavings or wood waste (including sawdust), agglomerated with cement, plaster or with other mineral binding substances.

126 — 68.10 Articles of plastering material
a) Statues, figurines, articles prepared for ornamention, furnishing, office use or personal use.
b) Other.

127 — 68.11 Articles of cement (including slag cement), of concrete or of artificial stone (including granulated marble agglomerated with cement), reinforced or not.

128 — 68.12 Articles of asbestos-cement, of cellulose fibre-cement or the like.

CHAPTER 69

129 — 69.05 Roofing tiles, chimney-pots, cowls, chimney-liners, cornices and other constructional goods, including architectural ornaments.

130 — 69.06 Pipes, conduits and guttering (including angles, bends and similar fittings).

131 — Of 69.07 Unglazed settes, flags and paving, hearth and wall tiles, (Except : Ceramic 8 mm. or more)

132 — Of 69.08 Glazed setts, flags and paving, hearth and wall tiles, (Except : Ceramic 8 mm. or more.

133 — 69.10 Sinks, wash basins, bidets, water closet pans, urinals, baths and like sanitary fixtures.

134 — 69.11 Tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of porcelain or china.

135 — 69.12 Tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of other kinds of pottery.

136 — 69.13 Statuttes and other ornaments, and articles of personal adornment, articles of furniture.

137 — 69.14 Other articles of ceramic materials

CHAPTER 70

138 — Of 70.09 Glass mirrors (including rear-view mirrors) unframed or backed (Except : that for vehicles).

139 — 70.10 Carboys, bottles, jars, pots, tubuler containers and similar containers, of glass of a kind commonly used for the conveyance or packing of goods, stoppers and other closures of glass :
a) Other (Except : that for perfumery packing for licensed factories).

140 — 70.13 Glassware (other than articles falling in heading No. 70.19) of a kind commonly used for table, kitchen, toilet or office purposes, for indoor decoration, or for similar uses.

141 — 70.14 Illuminating glassware, signalling glassware and optical elements of glass, not optically worked nor of optical glass :
a) Illuminating glassware and articles of lamps and chandeliers industry.

142 — 70.21 Other articles of glass :
b) Other.

CHAPTER 73

143 — 73.21 Structures and parts of structures, (for example : hangars and other buildings, bridges and bridge-sections, lock-gates, towers, latice masts, roofs, roofing framework, door and window frames, shutters, balustrades, pillars and columns), of iron or steel, plates, strip, rods, angles, shapes, sections, tubes and the like, prepared for use in structures, of iron or steel.

144 — 73.22 Reservoires, tanks, vasts and similar containers, for any material (other than compressed or liquefied gas), of iron or steel, of a capacity exceeding 300 1, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment.

145 — 73.24 Containers, of iron or steel, for compressed or liquified gas :
a) Capacity upto 100 ltr.

146 — 73.29 Chain and parts thereof, of iron or steel
b) Other.

147 — 73.36 Stoves (including stoves with subsidiary boilers for central heating), ranges, cookers, grates, fires and other space heaters, gas-rings, plate warmere with grates or other heating elements, and similar equipment, of a kind used for domestic purposes, not electrically operated, and parts thereof, of iron steel (Except : The parts and accessories imported by the factories licensed for industrialisation and within the limit of its production capacity).

148 — 73.38 Articles of a kind commonly used for domestic purposes, sanitary ware for indoor use and parts of such articles and ware, of iron or steel, iron or steel wool, pot scourers and scouring and polishing pads, gloves and the like, of iron or steel. (Except : Bathing-tubs, of cast iron and kitchen-basins of stainless steel).

CHAPTER 74

149 — 74.17 Cooking and heating apparatus of a kind used for domestic purposes, not electrically operated, and parts thereof, of copper.

150 — 74.18 Other articles of a kind commonly used for domestic purposes, sanitary ware for indoor use, and parts of such articles and ware, of copper.

151 — 74.19 Other articles of copper :
c) Other.

CHAPTER 76

152 — 76.02 Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of aluminium : aluminium wire .

153 — 76.03 Wrought Plates, sheets and strip, of aluminium, of a thickness exceeding 0.20 mm.

154 — 76.08 Structures and parts of structures, (for example : hangars and other buildings, bridges and bridge-sections, towers, latice, masts, roofs, roofingworks, door and window frames, balustrades, pillars and colums), of aluminium, plates, rods angles, shapes, sections, tubes and the like, prepared for use in structures, of aluminium.

155 — 76.15 Articles of a kind commonly used for domestic purposes, sanitary ware for indoor use, and parts of such articles, of aluminium.

CHAPTER 79

156 — 79.03 Wrought plates, sheets & strip, of zinc, zinc foil, zinc powder and flakes. (Except : That imported by the Military Production Companies),

CHAPTER 82

157 — 82.09 Kinves with cutting blades, serrated or not (including Pruning knives), other than knives falling within heading No. 82.06, and blades therefor :
b) Other.

158 — 82.11 Razors and razor blades (including

razor blade blanks, whether or not in strips.:
c) Safety razor blades :
1 — Finished blades.

159 — 82.14 Spoons, forks, fish-eaters, butter-knives, ladles and similar kitchen or tableware.

CHAPTER 83

160 — 83.04 Filing cabinets, rocks, sorting boxes, Paper trays, paper rests and similar office equipment, of base metal other than office furniture falling within heading No. 94.03, (Except : Office furniture included in heading No. 94.03.

161 — 83.06 Statuettes and other ornaments of a kind used in-doors, of base metal, photograph, picture and similar frames, of base metal, mirrors of base metal.

162 — 83.07 Lamps and lighting fittings, of base metal, and parts thereof, of base metal :
a) Electrically operated :
2 — Other
b) Non-electrical :
2 — Other

163 — 83.14 Sign-plates, name-plates, numbers, letters and other signs, of base metal.

CHAPTER 84

164 — 84.01 Steam and other vapour generating boilers (excluding central heating hot water boilers capable also of producing low pressure steam), super heated water boilers :
a) Upto 12 Tons/h of steam.

165 — 84.06 Internal combustion piston engines :
c) Diesel engines :
1 — Upto 125 H.
Of G) Engine blocks, whether for cylinders or for cranks or both.

166 — 84.10 Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices, liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds :
d) Other pumps and liquid elevatores :
2 — Pumps with diesel engines upto 125 H.
Of 3 — Other : Pumps with combustion engines upto 125 H.

167 — 84.15 Refrigerators and refrigerating equipment (electrical and other) :
b) Refrigerators and refrigerating equipment :
1 — Refrigerators, freezers & refrigerating equipment of household type .
4 — Insulated containers, prepared for transport of foodstuff and perishable goods, and equipped with refrigerating unit or designed to be fitted therewith, whether inside or outside.
5 — Air cooling equipment consisting of separate units and containing fan or blower with motor & elements for changing humidity.
6 — Other.
— (Except : Equipment and spare parts imported for the licensed factories for industrialization & within their production capacity).

168 — 84.17 Machinery, plant and similar laboratory equipment, whether or not electrically heated, for the treatment of materials by a process involving a change of temperature such as heating, cooking, roasting, distilling, rectifying, sterilising, pasteurising, steaming, drying, evaporating, vapourising or cooling not being machinery or plant of a kind used for domestic purposes, instantaneous or storage water heaters, non-electrical :
a) Non-electrical water heaters, parts and detached parts thereof
2 — Other
(Except : Parts and detached parts imported for the licensed factories for industry and within their production capacity)

CHAPTER 85

169 — 85.01 Electrical goods of the following descriptions, generators, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus, inductors :
a) Generators :
1 — Combined with diesel engine, mounted on a common base, upto 700 kvA

b) Motors :
Of 1 — Electric motors, three phase, capacity - from ¾ H upto 25 H

c) Transformers :
Of 1 — Ror high-tension, from 3 upto 22 kv
Of 3 — a) Power upto 22 kv
b) Current upto 22 kv

d) Other :
1 — Ballast from 20 w upto 40 w

170 — 85.03 Primary cells and primary batteries :
a) Torch, semi-torch and pencil

171 — 85.04 Electric accumulators :
a) Accumulators.

172 — 85.06 Electro-mechanical domestic appliances, with self-contained electric motor :
b) Fans (Except : Ceiling-fans) (Parts and components of all kinds of fans are permitted to be imported by the licensed bodies for Industrialisation within the limit the quantities determined by the General Organization for Industrialization, General Authority for Investment and General Authority for Military Production, each in so it is concerned).

173 — Of 85.14 Loudspeakers (horn), electrical

174 — 85.15 Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus, radiobroadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders) & television cameras, radio navigational aid apparatus, radar apparatus and radio remote control apparatus :
a) Radio-broadcast receivers, television receivers, radio remote control apparatus, for domestic use, for motor vehicles and the like : (Except : The components and parts imported by the licensed factories for industrialization, and within their production capacity)

175 — Of 85.20 Electric filament lamps, of 15 w upto 200 w, (Except : spot lamps)

176 — 85.23 Insulated (including enamelled or anodised) electric wire, cable, bars strip and the like (including coxial cable), whether or not fitted with connectors :
a) Sheathed or armoured with metals
2 — Other
b) Other :
1 — Insulated with varnish or enamelled
2 — Other (Except : Copper wire, insulated with rubber and silicon

**CHAPTER 86**

177 — 86.05 Railway and tramway passenger coaches and luggage vans, hospital coaches, prison coaches, travelling post office coaches and other special purpose railway coaches

178 — 86.07 Railway and tramway goods vans, goods wagons and trucks.

**CHAPTER 87**

179 — 87.01 Tractors (other than those falling within heading No. 87.07), whethe or not fitted with power take-offs, winches or pulleys)
b) Road tractors (of motor vehicles type), for tracting the trailers.
c) Other :
Of 1 — Agriculture tractors :
a) From 45H. upto 70 H.
(Except : That imported by the Nasr Co. for Car Manufacture, Knockeddown for assembling)
b) Other : From 20 H. upto 45 H. (Except that Imported by Military production Cos. knocked-down for assembling).

180 — 87.02 Motor vehicles for the transport of persons, goods or materials (including sports motors vehicles,

181 — 87.04 Chassis fitted with engines, for the motor vehicles falling within headings No. 87.01, 87.02 or 87.03

182 — 87.05 Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within headings Nos. 87.01, 87.02 or 87.03.

183 — 87.09 Motor-cycles, auto-cycles and cycles fitted with an auxiliary motor, with or without side cars of all kinds.

184 — 87.10 Cycles (including delivery tricycles), not motorised.

185 — 87.13 Baby carriages and parts thereof

186 — 87.14 Other vehicles (including trailers), not mechanically propelled :
(Except : The parts and accessories imported for the licensed factories for industrialisation & within their production capacity)

CHAPTER 89

187 — 89.01 Ship, boats and other vessels not falling within any of the following headings of this chapter :
b) Yachts, boats and other vessels for pleasure or sports.
c) Other

188 — 89.02 Vessels specially designed for towing (tugs) or pushing other vessels.

189 — 89.05 Floating structures other than vessels (for example, coffer-dams, landing stages, buoys and beacons).

CHAPTER 90

190 — 90.26 Gas, liquid and electricity supply or production meters, calibrating meters therefor :
Of b) Water meter from 1/2 upto 3/4 inch.
Of c) Electricity meters, one phase from 10 upto 40 Amp.

CHAPTER 92

191 — 92.06 Percussion musical instruments (for example drums, xylophones. cymbals, castanets)

192 — 92.08 Musical instruments not falling within any other heading of this chapter (for example : fair-ground organs, mechanical street organs, musical boxes, musical saws), mechanical singing birds, decoy calls and effects of all kinds, mouth-blown sound signalling instruments (for example : whistles and boatswains, pipes) :
a) Musical boxes and mechanical singing birds.
Of b) Non-electrical sound signalling apparatus.

193 — 92.11 Gramaphones, dictating machines and other sound recorders or reproducers, including record-players and tape decks, with or without sound-heads, television image and sound recorders or reproducers

CHAPTER 93

194 — 93.01 Side arms (for example : swords, cutlasses and bayonets) and parts thereof and scabbards therefor.

195 — Of 93.04 Sporting and target shooting guns or carbines.

196 — Of 93.05 Guns, rifles, carbibes, pistols operated by compressed air, gas or spring.

197 — Of 93.06 Parts and accessories for hunting and sport guns or carbines, including gun barrel blanks, made up or not.

198 — 93.07 Bombs, grenades, torpedoes, mines, guided weapons and missiles and similar munitions of war, and parts thereof, ammunition and parts thereof, including cartridge wads, lead shot prepared for ammunition :
b) Other :
(Except : That imported by the Departments of the Ministry of Military Production)

CHAPTER 94

199 — 94.01 Chairs and other seats (other than those falling within heading No. 94.02), whether or not convertible into beds, and parts thereof.

200 — 94.03 Other furniture and parts thereof.

201 — 94.04 Mattress supports, articles of bedding or similar furnishing fitted with springs or stuffed or internally fitted with any material or of expanded, foam or sponge rubber or expanded, foam or sponge artificial plastic material, whether or not covered (for example : mattresses, quilts, eider-downs, cushions, pouffes and pillows).

CHAPTER 96

202 — 96.01 Brooms and brushes, consisting of twigs or other vegetable materials merely bound together and not mounted in a head (for example : besoms and whisks), with or without handles, other brooms and brushes (including brushes of a kind used as parts of machines), prepared knots and tufts for broom or brush making, paint rollers, squeegees (other than roller squeegees) and mops. (Except : Machine brushes, 96.01/b/4)

CHAPTER 97

203 — 97.02 Dolls :
a) For decoration

204 — 97.04 Equipment for parlour, table and funfair games for adults or children (including billiard tables and pintables and tabletennis requisites :
b) Machines for games of skill or chance used in public places
Of c) Playing cards.

CHAPTER 98

205 — 98.03 Fountain pens, stylograph pens and pencils (including ball point pens and pencils) and other pens, penholders, pencil-holders and similar holders, propelling pencils

| | | |
|---|---|---|
| | | and sliding pencils, parts and fittings thereof, other than those falling within heading No. 98.04 or 98.05 : |
| | | b) Ball point pens of plastic |
| 206 — | 98.05 | Pencils (other than pencils of heading No. 98.03), pencil leads, slate pencils, crayons and pastels, drawing charcoals and writing and drawing chalks, tailors billiards chalks. |
| | | a) Lead pencil |
| | Of b) | Colour-pencils for drawing, writing and drawing chalk |
| 207 — | 98.16 | Tailors, dummies and other lay figures, auromata and other animated display of a kind used for shop window dressing. |
| | | **CHAPTER 99** |
| 208 — | 99.01 | Paintings, drawings and pastels, executed entirely by hand, (other than industrial drawings falling within heading No. 49.06 and other than hand-painted or hand decorated manufactured articles). |
| 209 — | 99.02 | Original engravings, prints and lithographs. |
| 210 — | 99.03 | Original sculptures and statuary, in any material. |

List of commodities prohibited to be imported added by decision No237/1987

| Commodity | Customs Heading |
|---|---|
| Starches | 11.08/b |
| Gypsum, industrial | 38.19/b |
| Steel pipes, of diameter, starting from ½ in. upto 1½ in., and of thickness less than 4 mm. | Of 73.18 |
| Steel pipes. of diameter, starting from 1½ in. upto 4 in., and of thickness less than 6 mm. | |
| Steel pipes, of diameter, starting from 4 in. upto 10 in., and of thickness less than 10 mm. | |
| Steel pipes, of diameter, starting from 10 in. and of thickness less than 13 mm. | |
| Steel pipe fittings, of diameter starting from ½ in. upto 4 in. | Of 73.20 |
| Electric switch-base, of iron or steel . | Of 73.40/c |
| Electric switch-plate, of aluminium. | Of 76.16/e |
| Aluminium handles for doors and windows, and hinges for doors and windows. | Of 83.02 |
| Fans and blowers for ventilation by changing temperature humidity for conditioning machines, ( Except : production components for factories ) | Of 84.11/c |
| Air conditioning machines, self contained, comprising a motor driven fan and elements for changing the temperature and humidity of air ( Except : production components for factories ). | Of 84.12 |
| Machinery for washing and drying, of household type ( Except : Production components for factories ). | Of 84.40/a |
| Electric heaters and electric space heaters, of household type, ( Except : Production components for factories ). | Of 85.12/b |
| Drip-valve. of varied sizes and specifications. | Of 84.61 |

DIRECTORY OF SERVICE, INDUSTRIAL AND FOREIGN TRADE COMPANIES IN EGYPT

ANNUAIRE ÉGYPTIEN DES ENTREPRISES DES SERVICES, DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR

# 1989

**Supplements and Up-to-date leaflets**

If you are not a subscriber to the Directory of Service, Industrial and Foreign Trade Companies in Egypt and you wish to receive your free copy of the supplements and up-to-date leaflets that will be published by ITTCO in 1989 kindly fill in and return the coupon below to:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, CAIRO, Egypt

**Suppléments et mises à jour**

Si vous n'êtes pas abonné à l'Annuaire Égyptien des Entreprises des Services, de l'Industrie et du Commerce Extérieur, et vous désirez reçevoir gratuitement les suppléments et les mises à jour qui seront publiés par ITCCO en 1989 nous vous prions de remplir le bon ci-après et de le retourner à:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, LE CAIRE, Egypte

## BON DE COMMANDE / ORDER FORM

COUPON FOR SUPPLEMENTS / BON POUR SUPPLÉMENTS

NAME / NOM : ........................................

COMPANY / SOCIÉTÉ : ........................................

ADDRESS / ADRESSE : ........................................
........................................
........................................
........................................

# السلع المسموح استيرادها

قرار وزارى رقم ٢٤١ لسنة ١٩٨٧

بتعديل بعض أحكام القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٧٤ ببعض الأحكام الخاصة بالاستيراد والتصدير والنقد ؛

وعلى القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بإصدار نظام استثمار المال العربى والأجنبى والمناطق الحرة ولائحته التنفيذية ؛

وعلى القانون رقم ١٨ لسنة ١٩٧٥ بشأن الإستيراد والتصدير ؛

وعلى القانون رقم ١٢١ لسنة ١٩٨٢ فى شأن سجل المستوردين ولائحته التنفيذية ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ فى شأن القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد والتصدير ؛

وعلى القرارين الوزاريين رقمى ٢٤٤ لسنة ١٩٨٥ و ٣٢٣ لسنة ١٩٨٦ بتعديل بعض أحكام القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ ؛

قــرر :

مادة ١ — يسمح باستيراد السلع المبينة بالكشف المرفق بهذا القرار بعد موافقة الجهات المعنية الموضحة قرين كل منها ، على أنه بالنسبة للسلع الموضح قرين كل منها "ضرورة الحصول على موافقة من ناحية الكمية والأسعار" تصدر الموافقة النهائية من قطاع التجارة الخارجية .

مادة ٢ — تلتزم كافة الجهات المنتجة للسلع الموضحة بالكشف المرفق بهذا القرار بإخطار قطاع التجارة الخارجية بوزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية ببيان نصف سنوى عن كمية الإنتاج وكمية المخزون ومواصفات الإنتاج وسعر البيع المحلى ، وفى حالة عدم الإخطار فى موعد أقصاه الخامس عشر من الشهر التالى يجوز أن يوافق قطاع التجارة الخارجية على استيراد السلع المشار إليها .

مادة ٣ — يلغى المرفق رقم ( ٥ ) الملحق بالقرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ كما يلغى كل حكم يخالف أو يتعارض مع أحكام هذا القرار ؛

مادة ٤ — ينشر هذا القرار بالوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ؟

صدر فى ١٩٨٧/٥/٢٠

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

د . يسرى على مصطفى

كشف

بالسلع المسموح باستيرادها بموافقة الجهات المعنية والموضحة قرين كل منها

| رقم مسلسل | الصنــــف | البند الجمركى | الجهة المعنية | ملاحظات |
|---|---|---|---|---|
| ١ | منظمات أنابيب البوتاجاز | ٨٤/٦١/جـ | وزارة البترول<br>وزارة الإنتاج الحربى | مواصفات<br>كميات |
| ٢ | أجهزة إطفاء الحريق ومعداتها ومستلزماتها وخراطيم الحريق | ٨٤/٢١/ب.<br>من البند ٥٩/١٥ | وزارة الداخلية | مواصفات |
| ٣ | السبائك والمعادن الثمينة والمسكوكات والمصوغات والأحجار الكريمة والمشغولات بأنواعها | ما يرد ببنود الفصل ٧١ | مصلحة دمغ المصوغات والموازين | » |
| ٤ | أجهزة وأدوات الوزن بكافة أنواعها | من البند ٨٤/٢٠ | مصلحة دمغ المصوغات والموازين | » |
| ٥ | موازين حساسة | من البند ٩٠/١٥ | مصلحة دمغ المصوغات والموازين | » |

| رقم مسلسل | الصنف | البند الجمركى | الجهة المعنية | ملاحظات |
|---|---|---|---|---|
| ٦ | الكتاكيت وعلف الدواجن | ١/٥ وبنود الفصل ٢٣ | وزارة الزراعة | مواصفات |
| ٧ | الادوية والكيماويات الصيدلية ومستلزماتها | ما يرد بالبند ٣/٣٠<br>ما يرد بالبنود<br>١٥/١١/أ، ٢٥/١/أ، ٢٥/٢٧/أ،<br>٢٧/١٢أ، ١٩/٣٨ أ، وما يرد<br>ببنود الفصول ٢٨، ٢٩، ٣٠ | وزارة الصحة | » |
| ٨ | أفرخ بلاستيك اسفنجى | من بنود الفصل ٣٩ | وزارة الصناعة | » |
| ٩ | شحوم صناعية وحيوانية للدباغة فيا عدا الأصناف اللازمة لصناعة الصابون والمسلى وما ورد بقائمة السلع المحظور استيرادها بالقرار الوزارى ٣٣٣ لسنة ١٩٨٦ | من بند ٢/٥<br>ومن بنود الفصل ١٥ | هيئة القطاع العام للصناعات الغذائية | » |
| ١٠ | حيوانات حية وطيور ذات سلالات ممتازة للتناسل والتربية فقط | ما يرد ببنود الفصل الأول | وزارة الزراعة | » |
| ١١ | تقاوى الخضر والفاكهة والزهور والبقول والنباتات الطبية والعطرية | من البند ١/٦ ومن بنود الفصول السابع والتاسع والعاشر والثانى عشر | وزارة الزراعة | » |
| ١٢ | سفن ومراكب الصيد المستعملة | من بنود الفصل ٨٩ | وزارة النقل البحرى ووزارة الداخلية | مواصفات |
| ١٣ | طوابع البريد المستعملة | من البند ٤/٩٩ | الجمعية المصرية لهواة طوابع البريد | » |
| ١٤ | الأدوية البيطرية والأمصال واللقاحات البيطرية والأعلاف وإضافاتها والكتاكيت الحية والطيور الحية وطيور الزينة وأسماك الزينة | من البند ١/٥<br>من البند ٣/٣٠<br>من البند ٣٠/٢/أ<br>من بنود الفصول ٢٣<br>من بند الفصل الأول<br>من البند ٣/١/أ، | وزارة الزراعة (لجنة المشتريات للمستحضرات البيطرية والأعلاف)<br>وزارة الصحة (كل فى مجال اختصاصه) | » |
| ١٥ | دجاج بياض | من البند ١/٥ | وزارة الزراعة | » |
| ١٦ | الشاى السايب | من البند ٢/٩ | يتم الاستيراد باسم الشركة المصرية لتعبئة وتوزيع السلع الغذائية | |

| رقم مسلسل | الصنف | البند الجمركى | الجهة المعنية | ملاحظات |
|---|---|---|---|---|
| ١٧ | السكر | من بنود الفصل السابع عشر | ١ – احتياجات المصانع المحلية المستوردة بمعرفتها أو عن طريق الشركات التجارية وفقا لطاقتها الإنتاجية .<br>٢ – الوارد بقصد الإتجار وفقا للنظام الذى تقرره وزارة التموين والتجارة الداخلية | مواصفات |
| ١٨ | بيض التفريخ | من البند ٤/٥/أ/١ | وزارة الزراعة. | » |
| ١٩ | أدوية الطب البشرى | من البند ٣/٣٠ | ١ – وزارة الصحة<br>٢ – لجنة استيراد وتسعير الأدوية | » |
| ٢٠ | الأسلحة والذخائر وبنادق ضغط الهواء<br>مسدسات نارية<br>بنادق وكربينات الصيد والرماية بضغط الهواء أو الغاز أو بنوابض<br>خراطيش الصيد معبأ | من بنود الفصل ٩٣<br>من البند ٢/٩٣<br>من البند ٥/٩٣<br>٩٣/٧/ب | ١ – وزارة الإنتاج الحربى<br>٢ – وزارة الداخليه | كميات ومواصفات |
| ٢١ | نسخ المصحف الشريف | من البند ١/٤٩ | مشيخة الأزهر الشريف | للمراجعة |
| ٢٢ | مادتى البنزول والتواوين | ٧/٢٧ ، ٢٩/١/ج | وزارة البترول | مواصفات |
| ٢٣ | المجاهر ( الميكروسكوبات ) | البند ١١/٩٠ | شركة الجمهورية لتجارة الأدوية والكيماويات والمستلزمات الطبية | » |
| ٢٤ | أجهزة الرؤية الليلية النظارة المتعددة الاستخدامات | من بنود الفصل ٩٠<br>من بنود الفصول ٨٥ ، ٩٠ | وزارة الدفاع | » |
| ٢٥ | أجهزة المراقبة والحراسة<br>أجهزة الرؤية الحرارية وأجهزة الليزر | من بنود الفصل ٩٠ | | |
| ٢٦ | حب البطيخ | البند ٨/١٢ | قطاع التجارة الخارجية | كميات وأسعار |
| ٢٧ | أربطة الجبس الطبى ( جميع المقاسات ) والبلاستر الطبى بالغيار ( مقاسات الإسعافات الأولية ) والبلاستر الطبى البكر | البند ١٩/٩٠ج ومن البند ١٢/٥٩/ب<br>البند ٤/٣٠ | هيئة الأدوية والكيماويات والمستلزمات الطبية | مواصفات |

| رقم مسلسل | الصنف | البند الجمركى | الجهة المعنية | ملاحظات |
|---|---|---|---|---|
| ٢٨ | الحقن البلاستيك ( السرنجات ) | البند ١٧/٩٠ | شركة الجمهورية لتجارة الأدوية والكيماويات والمستلزمات الطبية | مواصفات |
| ٢٩ | زيت بذرة الكتان النيء | البند ١٥/٧/ب/٧ | وزارة الصناعة | كميات |
| ٣٠ | السمسم | البند ١٢/١/ح | قطاع التجارة الخارجية بوزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية | |
| ٣١ | محاليل العدسات اللاصقة | ما يرد من البنود ١/٣٤، ٢/٣٤، ١١/٣٨ | لجنة الاستيراد والتسعير بوزارة الصحة | مواصفات |
| ٣٢ | المسامير والصواميل والورد بأنواعها | ما يرد من بنود الفصل ٧٣ | وزارة الإنتاج الحربى | كميات |
| ٣٣ | مسامير التنجيد | ما يرد من بنود الفصل ٧٣ | وزارة الإنتاج الحربى | » |
| ٣٤ | البساتم والشنابر والشميزات والبنوز بأنواعها | حسب نوع المحرك بالبند ٦/٨٤/جـ | وزارة الإنتاج الحربى | » |
| ٣٥ | مضخات رى بدون محركات | البندين ١٠/٨٤/ د، ٦١/٣ | وزارة الإنتاج الحربى | » |
| ٣٦ | سبائك كراسى المحاور والجلب والملالات | من البند ٦٣/٨٤/أ | وزارة الإنتاج الحربى | » |
| ٣٧ | آلات الورش من مخارط ، مثاقيب للمعادن ، مقاشط فرايز | البند ٤٥/٨٤ | وزارة الإنتاج الحربى | كميات |
| ٣٨ | منشار نجارة | من البند ٤٧/٨٤ | وزارة الإنتاج الحربى | » |
| ٣٩ | معدات مخابز آلية ونصف آلية لإنتاج الخبز ومكوناتها | من البنود ٢٩/٨٤، ٣٠ والبند ١٤/٨٤/أ والبند ١٢/٨٥ ب | وزارة الإنتاج الحربى | » |
| ٤٠ | محركات تعمل بالبنزين والكيروسين بقدرات حتى ٢٠ حصان | من البند ٦/٨٤ | وزارة الإنتاج الحربى | » |
| ٤١ | محركات كهربائية ثلاثية الأوجه من $\frac{3}{4}$ وحتى ٢٥ حصان | ما يرد بالبند ١/٨٥/ب/١ | وزارة الإنتاج الحربى | » |
| ٤٢ | محركات كهربائية أحادية الأوجه من $\frac{1}{8}$ وحتى $\frac{3}{4}$ حصان | ما يرد بالبند ١/٨٥/ب/٢ | وزارة الإنتاج الحربى | » |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ٤٣ | الرادياتيرات ومكوناتها | البند ٨٧/٦/ب/٢ | وزارة الإنتاج الحربى | كميات |
| ٤٤ | مكابس لامركزية حتى ٢,٥ طن | البند ٨٤/٥٩/هـ | وزارة الإنتاج الحربى | » |
| ٤٥ | معدات زراعية تتضمن محركات ديزل وكيروسين وبنزين | البند ٨٤/٢٤ ، ٢٥ ، ٢٩ | وزارة الإنتاج الحربى | » |
| ٤٦ | جميع أنواع المسبوكات الحديدية (زهر وصلب) | من بنود الفصل ٧٣ | وزارة الإنتاج الحربى | » |
| ٤٧ | الالكيل بنزين مستقيم السلسلة | من البند ٣٨/١٩/ب | وزارة البترول والثروة المعدنية | كميات ومواصفات |

## وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية

### قرار وزارى رقم ٦٠٠ لسنة ١٩٨٧

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٧٤ ببعض الأحكام الخاصة بالإستيراد والتصدير والنقد ؛

وعلى القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بإصدار قانون استثمار المال العربى والأجنبى والمناطق الحرة ؛

وعلى القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ فى شأن الاستيراد والتصدير ،

وعلى القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ فى شأن القرار الموحد للائحة التنفيذية للقانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ فى شأن الاستيراد والتصدير ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ٣٣٣ لسنة ١٩٨٦ بتعديل بعض أحكام القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ٢٤١ لسنة ١٩٨٧ بتعديل بعض أحكام القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ٥٠٠ لسنة ١٩٨٧ ؛

وعلى كتب كل من وزير المالية ووزير الداخلية ووكيل أول وزارة الإنتاج الحربى؛

قـرر :

مادة ١ — يستبدل بنص البند " من ٨٤/٦ ح " الوارد بقائمة السلع المحظور استيرادها المرفقة بالقرار الوزارى رقم ٣٣٣ لسنة ١٩٨٦ المعدل بالقرار الوزارى رقم ٥٠٠ لسنة ١٩٨٧ المشار إليهما النص الآتى :

| مسلسل | الصنف | البند الجمركى | الجهة المعنية | ملاحظات |
|---|---|---|---|---|
| ٣٤ | جميع أنواع البساتم والشنابر والشيميزات والبنود لكافة أنواع المحركات سواء ما يدار منها بالبنزين أو الديزل أو الكيروسين فيما عدا ما صناف التى تخص الطائرات . | من ٨٤/٦ | وزارة الإنتاج الحربى . | كميات |

مادة ٢ — تضاف السلعة الآتية إلى كشف السلع المسموح باستيرادها بموافقة الجهات المعنية الموضحة قرين كل منها الملحق بالقرار الوزارى رقم ٢٤١ لسنة ١٩٨٧ المشار إليه :

| مسلسل | الصنف | البند الجمركى | الجهة المعنية | ملاحظات |
|---|---|---|---|---|
| ٥١ | ماكينات تصوير المستندات بالألوان . | من ٨٤/٥٤ ، ٩٠٠/١٠أ | وزارة الداخلية | مواصفات |

مادة ٣ — ينشر هذا القرار بالوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ما
صدر فى ١٩٨٧/١٢/٢٦

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية
دكتور / يسرى على مصطفى

## وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية

### قرار وزارى رقم ٣١ لسنة ١٩٨٨

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٦٠ فى شأن تنظيم العمل بالإشعاعات المؤينة والوقاية من أخطارها ؛

وعلى القانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٧٤ فى شأن الاستيراد والتصدير والنقد ؛

وعلى القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ فى شأن الاستيراد والتصدير ؛

وعلى القانون رقم ١٢١ لسنة ١٩٨٢ فى شأن سجل المستوردين ؛

وعلى قرار وزير التجارة رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ بشأن القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد والتصدير ؛

وعلى قرار وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية رقم ٢٤١ لسنة ١٩٨٧ بتعديل بعض احكام القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ٥٠٠ لسنة ١٩٨٧ ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ٦٠٠ لسنة ١٩٨٧ ؛

وبناء على ما عرضه وكيل أول الوزارة المشرف على قطاع التجارة الخارجية :

قـــرر :

مادة ١ — يضاف إلى السلع التى تستورد بعد الحصول على موافقة الجهات المعنية المبينة بالكشف المرفق بالقرار الوزارى رقم ٢٤١ لسنة ١٩٨٧ المشار إليه ، الاصناف الآتية :

| م | الصنف | البند الجمركى | الجهة المعنية | ملاحظات |
|---|---|---|---|---|
| ٥٢ | مصادر مشعة ومغلقة :<br>( أ ) أجهزة الأشعة السينية<br>(ب) المعجل النووى<br>(جـ) النظائر المشعة المغلقة | من ٩٠ / ٢٠<br>من ٥٩/٨٤ (أ)<br>من ٢٨ / ٥٠ | وزارة الصحة (المكتب التنفيذى لشئون الرقابة من أخطار التعرض للإشعاعات المؤينة) . | كميات وأسنان |
| ٥٣ | مصادر مشعة ومفتوحة :<br>(أ) المفاعلات النووية وأجزاؤها وقطعها المنفصلة<br>(ب) النظائر المشعة المفتوحة | من ٥٩/٨٤ (أ)<br>من ٥٠/٢٨ | هيئة الطاقة الذرية | كميات وأسنان |

مادة ٢ — ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ،،

صدر فى ١٩٨٨/١/٢٨

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية
د . يسرى على مصطفى

## وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية

### قرار وزارى رقم ٦٥ لسنة ١٩٨٨

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٧٤ ببعض الأحكام الخاصة بالاستيراد والتصدير والنقد ؛

وعلى القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ فى شأن الاستيراد والتصدير ؛

وعلى قرار وزير التجارة رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ بشأن القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد والتصدير ؛

وعلى قرار وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية رقم ٢٤١ لسنة ١٩٨٧ بتعديل بعض أحكام القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ٥٠٠ لسنة ١٩٨٧ ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ٦٠٠ لسنة ١٩٨٧ ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ٣١ لسنة ١٩٨٨ ؛

وعلى كتاب السيد المهندس / وزير الصناعة المؤرخ ١٩٨٧/١٠/١٥ ؛

وبناء على ماعرضه وكيل أول الوزارة المشرف على قطاع التجارة الخارجية ؛

قـــرر :

مادة ١ — يضاف إلى السلع التى تستورد بعد الحصول على موافقة الجهات المعنية المبينة بالكشف المرفق بالقرار الوزارى رقم ٢٤١ لسنة ١٩٨٧ المشار إليه ، الأصناف الآتية :

| م | الصنف | البند الجمركى | الجهة المعنية | ملاحظات |
|---|---|---|---|---|
| ٥٤ | كالون لطش عادة<br>كالون لطش سلندر<br>كالون داخل أسطامة عادة<br>كالون داخل أسطامة سلندر<br>كالون داخل أسطامة حمام | ١/١/٨٣ | وزارة الصناعة<br>(مصلحة الرقابة الصناعية)<br>هيئة التوحيد القياسى | كميات وأسعار<br>مواصفات<br>قياسية |

مادة ٢ — ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ،،

تحريرا فى ١٩٨٨/٢/٢٠

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية
د . يسرى على مصطفى

### قرار وزارى رقم ١٦٨ لسنة ١٩٨٨

بتعديل بعض أحكام القرار الوزارى رقم ٢٤١ لسنة ١٩٨٧ المعدل للقرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٧٤ ببعض الأحكام الخاصة بالاستيراد والتصدير والنقد ؛

وعلى القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ فى شأن الاستيراد والتصدير ؛

وعلى قرار وزير التجارة رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ بشأن القرار الموحد للائحة التنفيذية لقانون الاستيراد والتصدير ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ٢٤١ لسنة ١٩٨٧ بتعديل بعض أحكام القرار الوزارى رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ٥٠٠ لسنة ١٩٨٧ ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ٦٠٠ لسنة ١٩٨٧ ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ٣١ لسنة ١٩٧٨ ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ٦٥ لسنة ١٩٨٨ ؛

وعلى كتاب وزير الصناعة رقم ٩٣٤/ ١٥ بتاريخ ١٩٨٧/٧/٢٦ ، وكتاب مصلحة الرقابة الصناعية رقم ١٨٨١ /٦ بتاريخ ١٩٨٧/١١/١٥ ؛

وعلى مذكرة وكيل أول الوزارة المشرف على قطاع التجارة الخارجية المؤرخة ١٩٨٧/١٢ ؛

وبناء على ما عرضه وكيل أول الوزارة رئيس قطاع الأنشطة الرقابية ؛

قـــرر :

مادة ١ — يضاف إلى السلع التى تستورد بعد الحصول على موافقة الجهات المعنية المبينة بالكشف المرفق بالقرار الوزارى رقم ٢٤١ لسنة ١٩٨٧ المشار إليه الأصناف الآتية :

| مسلسل | الصنف | البند الجمركى | الجهة المعنية | ملاحظات |
|---|---|---|---|---|
| ٥٥ | مرشحات ومنقيات المحركات الانفجارية أو ذات الاحتراق الداخل ( فلاتر ) | ٨٤/١٨/ب٢ | وزارة الصناعة مصلحة الرقابة الصناعية وهيئة التوحيد القياسى | كميات وأسعار ومواصفات قياسية |

مادة ٢ — يلتزم المنتج المحلى للفلاتر بتقديم البيانات الآتية لكل من مصلحة الرقابة الصناعية وقطاع التجارة الخارجية :

( ١ ) بيان المخزون وبرنامج الإنتاج الشهرى والسنوى .

( ٢ ) بيان مقاسات المخزون وإنتاج الشركة والمعادل لها من إنتاج الشركات العالمية المختلفة .

( ٣ ) أن تكون أسعار البيع محليا أقل ١٥ ٪ من تكلفة الاستيراد من الدول الغربية .

مادة ٣ — يلتزم مستورد الفلاتر عند تقديم طلب الاستيراد بتقديم ثلاث عينات لمصلحة الرقابة الصناعية تختم وتحفظ احداها بالمصلحة وتسلم الثانية إلى مصلحة الجمارك ، أما الثالثة فتسلم إلى المستورد لتقديمها إلى مصلحة الجمارك عند الأفراج عن الفلاتر المستوردة .

مادة ٤ — ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ما

صدر فى ١٩٨٨/٤/٢٢

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

دكتور / يسرى على مصطفى

DIRECTORY OF SERVICE, INDUSTRIAL AND FOREIGN TRADE COMPANIES IN EGYPT

ANNUAIRE ÉGYPTIEN DES ENTREPRISES DES SERVICES, DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR

# 1989

Supplements and Up-to-date leaflets

If you are not a subscriber to the Directory of Service, Industrial and Foreign Trade Companies in Egypt and you wish to receive your free copy of the supplements and up-to-date leaflets that will be published by ITTCO In 1989kindly fill in and return the coupon below to:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, CAIRO, Egypt

Suppléments et mises à jour

Si vous n'étes pas abonné à l'Annuaire Égyptien des Entreprises des Services, de l'Industrie et du Commerce Extérieur, et vous désirez reçevoir gratuitement les suppléments et les mises à jour qui seront publiés par ITCCO en1989 nous vous prions de remplir le bon ci-après et de le retourner à:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, LE CAIRE, Egypte

---

## BON DE COMMANDE / ORDER FORM

COUPON FOR SUPPLEMENTS / BON POUR SUPPLÉMENTS

NAME / NOM : ........................................

COMPANY / SOCIÉTÉ : ........................................

ADDRESS / ADRESSE : ........................................
........................................
........................................
........................................

# IMPORT REGULATIONS 1987

## COMMODITIES TO BE IMPORTED AFTER THE APPROVAL OF THE CONCERNED AUTHORITIES

Decision No 241/1987

**DECIDED**

**ARTICLE 1 :**

The commodities specified in the list attached to this Decision, shall be permitted to be imported after the approval of the concerned authorities indicated against each of them, however as for the commodities infront of which it is specified « Obtaining the approval, regarding quality and prices, is a must », the final approval shall be issued by the Foreign Trade Sector.

**Article 2 :**

All bodies producing the commodities included in the list attached to this Decision shall be bound to notify the Foreign Trade Sector of the Ministry of Foreign Trade, with a semiannually statement for the production-quantity, stock-quantity, production specifi-

Decision No. 1036 / 1978, shall be abolished; and also shall be abolished, any provision contrary or contradicting with the provisions of this Decision.

**ARTICLE 4 :**

This Decision shall be published in the « Egyptian cation and local sale-price; and in case of failure to notify within a date not later than the fifteenth of the next month, the Foreign Trade Sector may approve the importation of the commodities referred to.

**ARTICLE 3 :**

The Enclosure ( 5 ) attached to the Ministerial Wakaei », and comes in force as from the date of its publication.

Issued On 20 / 5 / 1987.

Minister of Economy and Foreign Trade

**Dr. Yousry Aly Mostafa**

**ENCLOSURE**

**List of Commodities the importation of which is allowed by the approval of the concerned authorities mentioned infront of each commodity**

| Ser. No. | Commodity | Customs Heading | Concerned Authority | Notes |
|---|---|---|---|---|
| 1) | Regulators for butagas cylinders | 84.61/c | M'try of Petroleum & M'try of Military Production | Specifications & Quantities |
| 2) | Fire extinguishers equipment and requirements thereof, and hosepiping for fire-fighting | 84.21/b, Of-59/15 | M'try of Interior | Specifications |
| 3) | Billets; Precious metals; Coins; Articles of goldsmiths, or silversmiths, wares; Precious stones and articles of all kinds | Of Ch.71 | Mark & Weight Adm. | " |
| 4) | Weighing machinery of all kinds. | Of-84.20 | " | " |
| 5) | Balances of sensitivity | Of-90.15 | " | " |
| 6) | Chickens and poultry fodder. | 01.05, Ch.23 | M'try of Agriculture | " |
| 7) | Medicaments, Pharmaceutical products & Requirements thereof. | 30.03, 15.11/a, 25.01/a, 25.27/a, 27.12/a, 38.19/a, & Chs.28, 29,30 | M'try of Health | " |

| Ser. No. | Commodity | Customs Heading | Concerned Authority | Notes |
|---|---|---|---|---|
| 8) | Sheets of spongy plastic. | Ch.39 | M'try of Industry | Specific-ations |
| 9) | Processed and animal fats for tanning « Except : the articles required for soap & ghee industry; & that specified in the list of commodities prohibited to be imported of M. Decision No. 333 / 1986. | Of-02.05, Ch.15 | Public Sector Auth. for Food Industries | " |
| 10) | Live animals & live poultry for improvement of stock & breading only. | Ch.1 | M'try of Agriculture | " |
| 11) | Seeds for sowing vegetables, fruits, flowers, pulses & aromatic & medical plants. | Of-06.1 & Chrs. 7,9,10,12 | " | " |
| 12) | Fishing ships & boats, used. | Ch. 89 | M'try of Maritime Transport of Interior | " |
| 13) | Used post-stamps. | and M'try 99.4 | Eg. Soc. for Post-Stamp Amateurs | " |
| 14) | Veterinary medicaments, antisera, veterinary vaccines. fodders & additives thereof, live chickens, live poultry, decoration-birds and dectoration-fish | Of-1.5 30.3. 30.2/a, Ch. 23,1, 03.01/a | M'try of Agriculture (Purchasing Committee for Veterinary Medicines; & M'try of Health (each in its field of specification) | " |
| 15) | Layer's chickens. | 01.05 | M'try of Agriculture | " |
| 16) | Tea, unpacked. | 09.02 | Importation shall be carried out by (Eg. Co. for Packing & Distributing of Food Stuffs) | " |
| 17) | Sugar | Ch. 17 | 1) Local factories requirements, imported thereby or through the commercial cos, according to their production capacity. 2) That imported for trade purposes, according to the policy adopted by the M'try of Supply and Home Trade. | |
| 18) | Egg for hatching | Of-4.5/a/1 | M'try of Agriculture | Specific-ations |
| 19) | Medicaments for human ailments. | Of-30.3 | 1) M'try of Health 2) Committee for Importing & Pricing Drugs | " |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 20) Arms & Ammunition, Airpistols, & Rivolvers & pistols being firearms, Sport or Target shooting guns, rifles or carbines ( air, gas or spring); Loaded cartridges for sports. | Of Ch. 93,1 Of-93.2, Of-93.5 Of-93.7/b | 1) M'try of Military Production 2) M'try of Interior | Quantity & Specific-ations |
| 21) Copies of ( Koran ) | Of-49.1 | « Azhar » | For revision |
| 22) Benzole & Toluene. | 27.7, 29.1/c | M'try of Petroleum | Specific ations |
| 23) Microscopes. | 90.11 | Gamhuria Co. for Drugs, Chemicals & Medical Eq. Trade | ” |
| 24) Night vision apparatus of multi-uses. | Of-Ch. 90, 85 | M'try of Defence | ” |
| 25) Watching & guarding appliances; Thermo-vision appliances; Laser Appl. | Of-Ch. 90 | ” | ” |
| 26) Melon-seeds. | 12.8 | Foreign Trade Sector | Quantities & Prices |
| 27) Plaster bandages, of all sizes, Prepared medical plaster ( of first-aid sizes ); Medical plaster in rolls | 90.19/c, Of-59.12/b, 30.04 | Drugs. Che-micals & Medical Equ. Auth. | Specific ations |
| 28) Plastic syringes. | 90.17 | Gamhuria Co. for Drugs, Chemicals & Medical Equ. Trade | Specific-ations |
| 29) Linseed-oil unboiled . | 15.7/b/7 | M'try of Industry | Quantities |
| 30) Sesame seeds. | 12.1/h | Foreign Trade Sector; M'try of Economy | ” |
| 31) Contact-lenses, solutions. | 34.1,2 38.11 | M'try of Health ( Import & Pricing Committee ) | Specific-ations |
| 32) Bolts & Nuts, & Washers of all kinds. | Ch. 73 | M'try of Military Production | Quantities |
| 33) Tacks | Ch. 73 | ” | ” |
| 34) Pistons; Piston-rings; Sylinder-liners; of all kinds. | 84.6/c according to motor kind. | ” | ” |
| 35) Irrigation pumps, without engines. | 84.10/d/1, 3 | ” | ” |
| 36) Bearing housings; Plain shaft bearings; Rings. | Of-84.63/a | ” | ” |
| 37) Workshop machineries ( Lathes; Drillings; Plan-ings; Milling-cutters ). | Of-84.45 | ” | ” |
| 38) Wood-saw. | Of-84.47 | ” | ” |
| 39) Mechanical & semi-mechanical backery-equipment, for bread manufacture, and components thereof. | Of-84.19, 30 84.14/a 85.12/b | ” | ” |
| 40) Engines, operated by benzine, upto 20 h.p. | 84.6 | ” | ” |
| 41) Electric Motors, three phase, from 3 / 4 upto 25 h. | Of-85.1/b/1 | M'try of Military Product. | Quantities |
| 42) Electric Motors, single phase from 1/8 upto ¾ h. | Of-85.1/b/2 | ” | ” |
| 43) Radiators and components thereof. | 87.6/b/2 | ” | ” |
| 44) Eccentric presses, upto 25 ton. | 84.59/e | ” | ” |
| 45) Agricultural machinery, incorporating diesel, kero-sene or benzine engines. | 84.24,25,29 | ” | ” |
| 46) Foundry products of all kinds ( Cast-iron & steel ) | Ch. 73 | ” | ” |
| 47) Alkylbenzenes. | Of-38.19/b | M'try of Petroleum & Mineral Wealth | Quantity & Specific-ations |

DIRECTORY OF SERVICE, INDUSTRIAL AND FOREIGN TRADE COMPANIES IN EGYPT

ANNUAIRE ÉGYPTIEN DES ENTREPRISES DES SERVICES, DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR

# 1989

**Supplements and Up-to-date leaflets**

If you are not a subscriber to the Directory of Service, Industrial and Foreign Trade Companies in Egypt and you wish to receive your free copy of the supplements and up-to-date leaflets that will be published by ITTCO in 1989 kindly fill in and return the coupon below to:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, CAIRO, Egypt

**Suppléments et mises à jour**

Si vous n'êtes pas abonné à l'Annuaire Égyptien des Entreprises des Services, de l'Industrie et du Commerce Extérieur, et vous désirez reçevoir gratuitement les suppléments et les mises à jour qui seront publiés par ITCCO en 1989 nous vous prions de remplir le bon ci-après et de le retourner à:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, LE CAIRE, Egypte

---

## BON DE COMMANDE / ORDER FORM

COUPON FOR SUPPLEMENTS / BON POUR SUPPLÉMENTS

NAME / NOM : ........................................

COMPANY / SOCIÉTÉ : ........................................

ADDRESS / ADRESSE : ........................................
........................................
........................................
........................................

# قرار رئيس جمهورية مصر العربية

## بتعديل الجدول المرفق بقانون الضريبة على الاستهلاك الصادر بالقانون رقم ١٣٣ لسنة ١٩٨١

### قرار رئيس جمهورية مصر العربية
### رقم ٣٥٠ لسنة ١٩٨٦
### بتعديل الجدول المرفق بقانون الضريبة على الاستهلاك الصادر بالقانون رقم ١٣٣ لسنة ١٩٨١

رئيس الجمهورية
بعد الاطلاع على الدستور ؛
وعلى قانون الضريبة على الاستهلاك الصادر بالقانون رقم ١٣٣ لسنة ١٩٨١ ،
وعلى موافقة مجلس الوزراء ؛
وبناء على ما ارتاه مجلس الوزراء ؛

قـــرر :

( المادة الاولى )

يعدل الجدول المرفق بقانون الضريبة على الاستهلاك الصادر بالقانون رقم ١٣٣ لسنة ١٩٨١ وفقا لما هو مبين بالكشف المرفق بهذا القرار .

( المادة الثانية )

ينشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية ويعمل به من اليوم التالى لتاريخ نشره ،
صدر برئاسة الجمهورية فى ١٦ ذى الحجة سنة ١٤٠٦ (٢١ اغسطس سنة ١٩٨٦)

حسنى مبارك

### الجدول
### المرفق للقرار الجمهورى رقم ٣٥٠ لسنة ١٩٨٦

| م | الصنف | الضريبة على المستورد: الوحدة | الضريبة على المستورد: فئة الضريبة | الضريبة على المحل: الوحدة | الضريبة على المحل: فئة الضريبة |
|---|---|---|---|---|---|
| ٨ | مياه غازية صودا او مياه غازية معطرة ومحلاه او غير محلاه معبأة فى زجاجات او اوعية اخرى | | | | |
| | (ا) المستورد | القيمة | بالفئة السارية دون تعديل | | |
| | (ب) المحل | | | | |
| | (١) سعة الزجاجة او العبوة اقل من ٢٥٠ سم٣ | | | القيمة | ٥٠٪ |
| | (٢) سعة الزجاجة او العبوة من ٢٥٠ سم٣ فاكثر | | | القيمة | ٦٠٪ |
| | تسرى ذات الفئة على المياه الغازية المنتجة بالمحلات العامة بنظام الخلط (البوست مايكس) وتحصل الضريبة مسبقا من الشركات المنتجة للشربات المستخدم فى هذا النظام على اساس ما ينتج منه من كميات مياه غازية يتم تحديدها وفقا للمعايير التى تضعها الجهات الفنية المختصة ويصدر وزير المالية بالاتفاق مع الوزير المختص قوائم بتحديد اسعار المنتج من المياه الغازية من هذا الشربات تتخذ اساسا لربط الضريبة . | | | | |

### جدول بالسلع المرفقة بالقرار الجمهورى رقم ٣٥٠ لسنة ١٩٨٦

| م | الصنف | الضريبة على المستورد: الوحدة | الضريبة على المستورد: فئة الضريبة | الضريبة على المنتج المحلى: الوحدة | الضريبة على المنتج المحلى: فئة الضريبة |
|---|---|---|---|---|---|
| ٥٣ | خيوط من قطن ١٠٠٪ | | | | الفئة السارية |
| | (ا) نمرة الخيط من ١ الى اقل من ٢٤ .......... | القيمة | ٢٥٪ | القيمة | دون تعديل |
| | (ب) نمرة الخيط من ٢٤ فاكثر .......... | القيمة | ٢٥٪ | القيمة | ٧,٥ |
| ٥٦ | دبابيج يدوية النسيج (من انواع الجوبلان فلاندر او بيسون ، بوفيه ومايماثلها دبابيج مشغولة بالابرة (بالغرزة الصغيرة او بالغرزة المتقاطعة ..) وان كانت جاهزة ...... | القيمة | الفئة سارية دون تعديل | – | – |
| ٥٧ | المشة نسيج سداء ولحمة او سنارة | | | | |
| | (ا) من خيوط الياف حيوانية ١٠٠٪ او مخلوطة بألياف صناعية او تركيبية او نباتية (مهما كانت نسبة الخلط) .......... | القيمة | ٤٠٪ | – | – |
| | (ب) من خيوط الياف نباتية ١٠٠٪ او صناعية ١٠٠٪ او تركيبية او مخلوطاتها (مهما كانت نسبة الخلط) .......... | القيمة | ٤٠ | – | – |
| ٥٨ | ملبوسات وما فى حكمها من المشة نسيج سداء ولحمة او سنارة من خيوط الياف حيوانية ١٠٠٪ . | القيمة | ٤٠٪ | – | – |
| ١٠٠ | ملبوسات وما فى حكمها من المشة نسيج سداء ولحمة او سنارة من خيوط الياف نباتية او صناعية او تركيبية او حيوانية ومخلوطاتها (مهما كانت نسبة الخلط) .......... | القيمة | ٤٠٪ | – | – |
| ١٢٤ | منتجات غير منسوجة (المشة ـ ملبوسات ـ مفروشات) من الياف نباتية او حيوانية او صناعية او تركيبية او مخلوطاتها .......... | القيمة | ٤٠ | القيمة | ٧,٥٪ |

## جدول بالسلع المرفقة بالقرار الجمهورى رقم ٣٥٠ لسنة ١٩٨٦

| م | الصنف | الضريبة على المستورد | | الضريبة على المنتج المحلى | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | الوحدة | فئة الضريبة | الوحدة | فئة الضريبة |
| ١٨ | القمشة نسيج سداء ولحمة او سنارة من خيوط من حرير ١٠٠٪ او مخلوط بألياف صناعية او تركيبية او نباتية (مهما كانت نسبة الخلط) .................................. | القيمة | ٤٠٪ | – | – |
| ١٩ | خيوط | | | | |
| | (أ) من الياف صناعية او تريكيبة ١٠٠٪ مستمرة او متضخمة .......................... | القيمة | ٢٥٪ | القيمة | ٧,٥٪ |
| | (ب) من الياف صناعية او تركيبية مستمرة او متضخمة مخلوطة بألياف نباتية او حيوانية (مهما كانت نسبة الخلط) .............................................. | القيمة | ٢٥٪ | القيمة | ٧,٥٪ |
| ٢٠ | خيوط من الياف حيوانية ١٠٠٪ او مخلوطة بألياف صناعية او تركيبية او نباتية (مهما كانت نسبة الخلط) .............................................. | القيمة | ٢٥٪ | القيمة | ٧,٥٪ |
| ٢١ | القمشة نسيج سداء ولحمة او سنارة من خيوط من صوف ١٠٠٪ او مخلوطة بألياف صناعية او تركيبية او نباتية (مهما كانت نسبة الخلط) .................................. | القيمة | ٤٠٪ | – | – |
| ٢٢ | الياف : | | | | |
| | (أ) نباتية .............................................. | – | – | – | – |
| | (ب) صناعية او تركيبية محولة او مخلقة .................................. | القيمة | ٥٪ | – | – |
| | (ج) حيوانية .............................................. | – | – | – | – |
| | (د) مخلوطة نباتية او صناعية او تركيبية او حيوانية (مهما كانت نسبة الخلط) .......... | القيمة | ٥٪ | – | – |
| ٢٣ | خيوط : | | | | |
| | (أ) من الياف صناعية او تركيبية ١٠٠٪ غير مستمرة او متضخمة .................... | القيمة | ٢٥٪ | القيمة | ٧,٥٪ |
| | (ب) من الياف صناعية او تركيبية غير مستمرة او متضخمة مخلوطة بألياف نباتية او حيوانية (مهما كانت نسبة الخلط) .............................................. | القيمة | ٢٥٪ | القيمة | ٧,٥٪ |
| ٢٤ | مفروشات من القشمة نسج سداء ولحمة او سنارة من خيوط الياف طبيعية او صناعية او تركيبية او مخلوطاتها (مهما كانت نسبة الخلط) (بطانيات او احرمة او بياضات للاسرة والمناضد والتنشيف تواليت والمطابخ ، مفارش او ستائر او غيرها من اصناف المفروشات) ................ | القيمة | ٤٠٪ | – | – |

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٢١٥ لسنة ١٩٨٨

بتعديل الجدول المرفق بقانون الضريبة على الاستهلاك الصادر بالقانون رقم ١٣٣ لسنة ١٩٨١[١]

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ؛

وعلى قانون الضريبة على الاستهلاك الصادر بالقانون رقم ١٣٣ لسنة ١٩٨١ والقوانين المعدلة له ؛

وعلى موافقة مجلس الوزراء ؛

قرر :

**مادة ١** : يستبدل بالبندين (أ، ب) من المسلسل رقم ١٠ وبالبند (أ) من المسلسل رقم ١٢ من الجدول المرفق بقانون الضريبة على الاستهلاك رقم ١٣٣ لسنة ١٩٨١ البنود المبينة فى الكشف المرفق بهذا القرار.

**مادة ٢** : ينشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية ، ويعمل به من اليوم التالى لتاريخ نشره.

صدر برئاسة الجمهورية فى ٢٨ رمضان سنة ١٤٠٨ (١٤ مايو سنة ١٩٨٨).

الكشف المرفق بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٥ لسنة ١٩٨٨

| مسلسل | الصنف | الضريبة على المستورد |  | الضريبة على المنتج المحلي |  |
|---|---|---|---|---|---|
|  |  | الوحدة | فئة الضريبة | الوحدة | فئة الضريبة |
| ١٠ | (أ) السجاير المستوردة | لكل عشرين سيجارة (والسوات الأخرى ذات السة) | ٧٢ قرشا |  |  |
|  | (ب) السجاير المحلية |  |  | لكل عشرين سيجارة (والسواد الأخرى ذات السة)* | – ٢٧٫٦ قرشا بالنسبة للإنتاج الذى يباع من المصنع او المنتج بمبلغ ٦٠ قرشا فاقل (بخلاف الضريبة) – ٤٢٫٦ قرشا بالنسبة للإنتاج الذى يباع من المصنع او المنتج بمبلغ يزيد على ٦٠ قرشا (بخلاف الضريبة) |

# قرار رقم ٢٦ لسنة ١٩٨٧
## بشأن العمل بنموذج رقم ١٣ جمارك
## فى إجراءات التخليص على البضائع المصدرة

# قـــرارات

## وزارة المالية ـ مصلحة الجمارك

**قرار رقم ٢٦ لسنة ١٩٨٧**
بشأن العمل بنموذج رقم ١٣ جمارك
فى إجراءات التخليص على البضائع المصدرة

رئيس مصلحة الجمارك

بعد الاطلاع على القانون رقم ٦٦ لسنة١٩٦٣ بإصدار قانون الجمارك ؛

وعلى قرار وزير المالية رقم ٢٧٤ لسنة ١٩٨٦ بشأن تعديل القواعد الخاصة بنظام السماح المؤقت والدروباك ؛

وعلى قرار وزير المالية رقم ٣٨٠ لسنة ١٩٨٧ فى شأن التفويض فى بعض الاختصاصات ؛

وعلى قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٣٥ لسنة ١٩٨٥ ؛

قـــرر :

**مادة ١** ـ يعمل بالنموذج رقم ١٣ جمارك فى إجراءات التخليص على البضائع المصدرة على النحو المبين بالنموذج المرفق .

**مادة ٢** ـ تسدد قيمة النموذج بمبلغ جنيه واحد شاملة رسم الدمغة ورسم تنمية الموارد .

**مادة ٣** ـ يلغى العمل بالنموذج "١٣ ك . م" .

**مادة ٤** ـ ينشر هذا القرار بالوقائع المصرية ، ويعمل به اعتبارا من أول أكتوبر ١٩٨٧م

تحريرا فى ١٩٨٧/٩/٩

رئيس مصلحة الجمارك
فتحى حسن سلامة

بسم الله الرحمن الرحيم

| وزارة المالية<br>مصلحة الجمارك | إقرار جمركى<br>عن البضائع المصدرة | "نموذج رقم ١٣ جمارك"<br>١٥ق + ٣٠ رسم دمغة + ٥ رسم تنمية = ٥٠ قرشا |
|---|---|---|

| جمرك ــــــ<br>رقم القيد ــــــ<br>تاريخه ــــــ | نظام التصدير :<br>بضائع محلية . سماح مؤقت<br>دروباك . تصدير مؤقت<br>إعادة تصدير | المرفقات |
|---|---|---|

| عدد | البيان |
|---|---|
| | |

(١) الاسم ــــــ العنوان ــــــ
(٢) القطاع التابع له (عام ـ خاص ـ استثمارى ــــــ) رقم سجل المصدرين ــــــ
(٣) اسم مندوب المصدر ــــــ عنوانه ــــــ رقم رخصة التخليص ــــــ
(٤) البلد المصدر إليه البضاعة ــــــ ميناء الشحن ــــــ ميناء الوصول ــــــ
(٥) اسم الباخرة ــــــ جنسيتها ــــــ
(٦) رقم الاستمارة المصرفية ــــــ تاريخها ــــــ البنك ــــــ الفرع ــــــ

بيانات إقرارات الوارد للسماح المؤقت والدروباك أو إعادة التصدير

| رقم الإقرار والجمرك | رقم القسيمة | تاريخها | رقم الإقرار والجمرك | رقم القسيمة | تاريخها |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |

. يؤشر أمام النظام الخاضعة له الرسالة ويشطب ماعداه من أنظمة .

بيانات البضاعة المصدرة

| بيان البضاعة | عدد الطرود | عدد الوحدات | الوزن قائم | الوزن صافى | الصفة والماركة | القيمة |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | |

أقر بصحة البيانات الموضحة ، توقيع المصدر ــــــ التاريخ ــــــ

بيانات التصدير الفعلية

| بيان البضاعة | الوزن قائم | الوزن صافى | الكمية بوحدات أخرى نوع الوحدة | الكمية بوحدات أخرى الكمية | القيمة والبند الجمركى مليم | القيمة والبند الجمركى جنيه |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | |

اسم المأمور ــــــ التوقيع والتاريخ ــــــ يعتمد ،
مدير الحركة ــــــ خاتم الجمرك ،

تأشيرات الإجراءات

## تأشيرات قسم الحركة

رقم إذن الشحن ——— بعدد ——— الباخرة ——— التوكيل ———

عدد الشحن على الباخرة ——— (١) ——— (٢) ——— (٣) ———

اسم المأمور ——— التوقيع والتاريخ ———

تم إدخال عدد ——— من باب رقم ——— بتاريخ ———

اسم رئيس الباب ——— التوقيع والتاريخ ———

## نتيجة الكشف والمعاينة

| الضرائب والرسوم | | | تأشيرات الحسابات |
|---|---|---|---|
| مليم | جنيه | البيان | |
| | | الجملة | |
| نقط وقدره ( ) | | | |

رقم القسيمة ——— التاريخ ——— التوقيع ———

تم إرسال الاستمارة المصرفية رقم ——— إلى بنك ——— فرع ——— بتاريخ ———

رقم الصادر ——— جمرك ——— مدير الجمرك • خاتم الجمرك

تسليم صاحب الشأن وصورة معتمدة إلى الإدارة المركزية للسماح المؤقت والدروباك

مصلحة الضرائب على الاستهلاك

توقيع مدير إدارة التعريفة — التاريخ

• يتم اعتماد صورتين واضحتين من هذا الإقرار وبخاتم الجمرك وتوقيع مدير الجمرك لتقديم إحداهما إلى الإدارة المركزية للسماح المؤقت والدروباك ، والأخرى إلى مصلحة الضرائب على الاستهلاك ولايجوز تكرار إسراج أى من هاتين الصورتين .

## الجهات المطلوب العرض عليها

١ - ———

٢ - ———

٣ - ———

جهة العرض ———

القرار ———

التوقيع — التاريخ — خاتم الجهة

جهة العرض ———

القرار ———

التوقيع — التاريخ — خاتم الجهة

جهة العرض ———

القرار ———

التوقيع — التاريخ — خاتم الجهة

## تأشيرات القيد والمراجعة النهائية

كاتب القيد ——— روجع ما ——— مأمور الحركة ———

مراجعة المانيفستو ———

مأمور المانيفستو ——— التوقيع والتاريخ ———

## تأشيرات الإدارة العامة للمراجعات

اسم المراجع ——— التوقيع والتاريخ ———

DIRECTORY OF SERVICE, INDUSTRIAL AND FOREIGN TRADE COMPANIES IN EGYPT

ANNUAIRE ÉGYPTIEN DES ENTREPRISES DES SERVICES, DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR

# 1989

**Supplements and Up-to-date leaflets**

If you are not a subscriber to the Directory of Service, Industrial and Foreign Trade Companies in Egypt and you wish to receive your free copy of the supplements and up-to-date leaflets that will be published by ITTCO in 1989 kindly fill in and return the coupon below to:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, CAIRO, Egypt

**Suppléments et mises à jour**

Si vous n'êtes pas abonné à l'Annuaire Égyptien des Entreprises des Services, de l'Industrie et du Commerce Extérieur, et vous désirez reçevoir gratuitement les suppléments et les mises à jour qui seront publiés par ITCCO en 1989 nous vous prions de remplir le bon ci-après et de le retourner à:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, LE CAIRE, Egypte

## BON DE COMMANDE / ORDER FORM

COUPON FOR SUPPLEMENTS / BON POUR SUPPLÉMENTS

NAME / NOM : ........................................

COMPANY / SOCIÉTÉ : ........................................

ADDRESS / ADRESSE : ........................................
........................................
........................................
........................................

# CUSTUMS REGULATIONS

## TOURISTS & FORIGNERS LEAVING EGYPT

The foreigners coming to Egypt for the purpose of tourism, and visit are allowed to export the presents and articles of the local products directly from the customs without submitting a bank form, on their departure, and in the following way :

* Presents carried by non-Egyptian tourists on travelling abroad shall be within the limits of 250 Egyptian pounds, with the exemption of the conditions of repetition, or renting quality, (as it is allowed to carry mort than one piece of the same kind), and in case of their exceeding such value, it is provided that they shall be within the amounts of foreign currencies brought with them, and listed in the customs declaration on admission, and provided to exchange them in one of the authorized banks taking into consideration the necessity of attaching the receipts proving that, and to mark on them with what indicates their deduction.
* Presents from the local products of khan-El-Khalili district of Cairo, and whose value shall not exceed 500 pounds, and which are left by the foreign tourists with the merchants to export them thereto within three months as of the departure date of the tourist from the country; and provided that the merchant shall submit what indicates the arrival of the tourist to Egypt; and to furnish currency exchange receipts which indicate the full payment of the value of these articles.
* Presents, and personal effects accompanying the foreigners leaving Egypt from the Africans delegated for academic and training scholarships, at the end of such scholarships, with the necessity of submitting what indicates that, within the limits of the following amounts according the indicated state :
  *) Within the limits of 250 pounds for the departing foreigner whose residence in Egypt is less than six months.
  *) Within the limits of 500 pounds for the one whose residence in Egypt ranges between six months and one year.
  *) Within the limits of 1000 pounds for the one whose residence in Egypt ranges between one year and less than two years.
  *) Within the limits of 5000 pounds for the one whose residence is more than two years; and in this case it shall be necessary to obtain the approval of the Egyptian General Authority for Control on the Exports and Imports.
  *) For the foreigners who are leaving Egypt finally, and according to a departure certificate letter -A- shall be within the limits of 1000 pounds per person or per family; and in case of his death, his heirs shall have such right, and also the foreigners who did not obtain a departure certificate; the export shall be within 1000 pounds, but it is provided to submit a permission from the (Egyptian) General Authority for Control on the Exports and Imports, before proceeding to the customs.

Al Ahram Al Iktisadi said.

## THE SUSPENDING PAYMENT OF DUTY

### ( MAWKUFAT )

The suspensions is one of the special customs systems which is known as the temporary release system, that is to say, an exception admission in which the entering of goods, materials and instruments are supposed to be imported accidentally, and for specified particular reasons determining its exceptional quality in such a manner that their bringing in to the country, is allowed temporarily, and for a fixed period, provided that they shall be re-exported after the expiry of the reason for which they were brought in, or the period which determined their period of stay in the country.

* Under this system, the release of goods shall be carried out for three reasons, which are :
* For re-exportation, and pursuant to a fixed period.
* Until the fulfillment and completion of the required and incomplete documents, on submitting the statement.
* Until the issuance of the exemption resolution, or studying the case of exemption, needed to be applied.

There are also, other reasons for other cases included under the same titles; and such, shall be effected against certain provisional corporeal guarantee, a letter of insurance bond guaranteeing the value and the customs duties, as a deposit to be reimbursed on the expiry of the reason for which such articles were temporarily released, or by re-exportation and completing the required documents and papers; and they shall be finally released, or the decision of exemption is issued, and customs duties of 5 percent is collected on them. according to the law No. 186 for 1986 which stated with

regard to machines, equipment and instruments except the riding motorcars which are temporarily released from the customs under the temporary release system for the purpose of hiring and operating temporarily inside the country shall be subject to customs duties at the rate of 20 % of the stated tax value, and in effect at the date of its release for each year, or part of the year in which it stays inside the country, and up till re-exportation abroad.

THE WAY OF RE-EXPORTING A MOTORCAR :—

The motorcars which shall be re-exported, are subject to the following procedures :-

(1) The one concerned shall submit an application in which he states his wish to re-export the motorcar.

(2) Submitting customs procedures certificate to the concerned customs body, after writing down his particulars, and the datum of the motorcar in the assigned part.

* Against the fees of.

(3) Carrying out an inspection on the motorcar, and writing down its information on the procedures certificate, and identifying this information previously registered on the temporary release of the motorcar.

(4) Payment of the charges and customs duties payable on the incomplete and substituted articles in the motorcar.

(5) Payment of the customs fines, in case of contravention when it exceeds the authorized period for it to move along inside the country. in addition to renewal fees.

(6) Submitting a traffic Contraventions certificate, clear of any contravention, or paying the value of these contraventions, and providing the receipt proving that.

(7) Despatching the motorcar accompanied by a representative to the port of export, after paying the transition fees of the customs representative with the motorcar.

THE WAY OF MOTORCAR ASSIGNMENT : —

Frequently, the motorcar owners - whose motorcars are temporarily released for a certain period - are unable to re-export the motor car for more than one reason and the law had allowed for them to assign thereof for the benefit of the customs administration, according to the following conditions : —

(1) The motorcar should be fit for use, and in a good state.

(2) Assignment thereof shall be effected during the valid period for its moving along inside the country.

(3) Payment of customs duties for any incomplete or substituted parts in the motorcar; and that shall be by comparing the state of the motorcar on its temporary release, with its state on completing the assignment.

(4) Payment of what may be due on the motorcar of fines.

(5) The motorcar shall not be subject to the provisions of the law for smuggling.

(6) The motorcar shall be in the possession of its holder - its original (owner).

On accepting the assignment, all taxes and customs duties on the motorcar shall be abated.

« AL-AHRAM AL-IKTISADI »
ISSUE NO. 943
Dated 9/2/1987

# الإعفاءات الجمركيــة

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية بالقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦

### بإصدار قانون تنظيم الاعفاءات الجمركية

باسم الشعب
رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على المادة ١٤٧ من الدستور ؟
وعلى القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ بإصدار قانون الجمارك ؟
وعلى القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٨٣ بتنظيم الاعفاءات الجمركية ؟
وعلى موافقة مجلس الوزراء ؟
وبناء على ما ارتآه مجلس الدولة ؟

**قرر القانون الآتى :**

**( المادة الأولى )**

يعمل فى شان تنظيم الاعفاءات الجمركية باحكام القانون المرفق .

**( المادة الثانى )**

يلغى مايأتى :
١ ـ القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٨٣ بتنظيم الاعفاءات الجمركية .
٢ ـ النصوص المقررة لاعفاءات جمركية إينما وردت فى القوانين والقرارات التنظيمية الصادرة قبل العمل بهذا القانون ، سواء كان الاعفاء من الضرائب الجمركية كليا أو جزئيا أو تضمنت تلك النصوص تأجيل سداد الضريبة الجمركية أو تقسيطها ، أو كان الاعفاء المقرر بها السلع بذاتها أو لجهة معينة أو لغرض محدد .

**( المادة الثالثة )**

استثناء من أحكام المادة السابقة تتم تسوية الأوضاع الجمركية بصفة نهائية للأشياء التى أفرج عنها قبل العمل بأحكام هذا القانون تحت نظام الافراج المؤقت لحين النظر فى تقرير إعفائها من الضرائب الجمركية وذلك وفقا للقواعد *التى كان معمولا بها وقت الافراج عنها ، على أن يتم ذلك خلال مدة أقصاها سنة من تاريخ العمل بأحكام هذا القانون .*

**( المادة الرابعة )**

لاتخل أحكام هذا القانون بما يأتى :
١ ـ الاعفاءات الجمركية المقررة بمقتضى اتفاقيات مبرمة بين الحكومة

## قانون تنظيم الاعفاءات الجمركية

مادة ١ ـ يعفى من الضرائب الجمركية وفقا للشروط والاجراءات التى يصدر بها قرار من وزير المالية بالاتفاق مع الوزير المختص مايأتى :

١ ـ ماتستورده وزارة الدفاع والشركات والوحدات والهيئات التابعة لوزارة الانتاج الحربى لأغراض التسليح من أسلحة وذخائر وتجهيزات ووسائل نقل ومواد وأدوات والات ومهمات وأجهزة طبية وأدوية .
٢ ـ ماتستورده *الحكومات والمؤسسات* الأجنبية تنفيذا لعقود تبرمها مع وزارة الدفاع لأغراض التسليح .
٣ ـ ماتستورده هيئة الأمن القومى من أجهزة خاصة لازمة لنشاطها .
٤ ـ ماتستورده رئاسة الجمهورية من أشياء للاستعمال الرسمى والتى يحددها أمين عام رئاسة الجمهورية .
٥ ـ ماتستورده وزارة الداخلية من أسلحة وذخائر ومهمات وأجهزة خاصة ووسائل أنتقال لازمة لنشاطها فيما عدا سيارات الركوب .

المصرية والدول الأجنبية والمنظمات الدولية أو ( الاقليمية ) أو الجهات الأجنبية .
٢ ـ الاعفاءات الجمركية المقررة بمقتضى القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٧ ، بإصدار نظام المنطقة الحرة ببورسعيد .
٣ ـ الاعفاءات الجمركية التى صدرت « بقرارات » من السلطات المختصة قبل العمل بأحكام هذا القانون تطبيقا لاحكام المادتين ٢ ، ٤ والبند (١٢) من المادة (٥) من القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٨٣ بتنظيم الاعفاءات الجمركية .
٤ ـ الاعفاءات « الجمركية » التى تتقرر للواردات التى ترد وفقا للاتفاقيات البترولية والتعدينية بغرض الاستكشاف والانتاج .

**( المادة الخامسة )**

على وزير المالية إصدار القرارات اللازمة لتنفيذ القانون المرفق .

**( المادة السادسة )**

ينشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية ، وتكون له قوة القانون ، ويعمل به من اليوم التالى لتاريخ نشره ؟
صدر برئاسة الجمهورية فى ١٦ ذى الحجة سنة ١٤٠٦ ( ٢١ أغسطس سنة ١٩٨٦ )

**حسنى مبارك**

مادة٢ ــ تعفى من الضرائب الجمركية وبشرط المعاينة الأشياء التالية وفقا لما يصدر بتحديده قرار من وزير المالية :

١ ــ الهدايا والهبات والعينات الواردة لوزارات الحكومة ومصالحها ووحدات الحكم المحلى والهيئات العامة .

٢ ــ الأمتعة الشخصية الخاصة بالمسافرين من سياح وعابرين ومقيمين فى البلاد عند القدوم والمغادرة .

٣ ــ الأشياء الشخصية المجردة من أية صفة تجارية كالنياشين والميداليات والجوائز الرياضية والعلمية .

٤ ــ الاثاث والادوات والامتعة الشخصية والسيارات التى سبق تصديرها من الجمهورية بصفة مؤقته والخاصة باشخاص يعتبر محل اقامتهم الأصلى فى الجمهورية بشرط التحقق من عينيتها .

٥ ــ الاشياء التى تصدر للخارج ثم يعاد استيرادها بذاتها .

٦ ــ الاشياء التى تقتضى العمليات التجارية مع الخارج استيرادها وذلك بشرط تصدير بضاعة من ذات القيمة والنوع من الانتاج المحلى .

٧ ــ المؤن ومواد الوقود والمهمات اللازمة لسفن اعالى البحار والطائرات فى رحلاتها الخارجية وما يلزم لاستعمال ركابها وملاحيها .

٨ ــ المهمات التى ترد من الخارج دون قيمة (( بدل تالف اوناقص )) عن رسائل سبق توريدها او رفض قبولها وحصلت الضرائب الجمركية عليها كاملة فى حينها .

٩ ــ الاشياء وسيارات الركوب الصغيرة المجهزة تجهيزا طبيا خاصة الواردة برسم المرضى والمعوقين .

مادة ٣ ــ تعفى من الضرائب الجمركية وبشرط المعاينة :

١ ــ ما تستورده المنشآت المرخص لها بالعمل فى المناطق الحرة من الادوات والمهمات والالات ووسائل النقل فيما عدا سيارات الركوب والاثاث اللازمة لمزاولة نشاطها داخل المنطقة الحرة وذلك دون الاخلال بالاحكام الاخرى المنصوص عليها فى المادتين ٣٦ ، ٢٧ من نظام استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة الصادر بالقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ .

٢ ــ سيارة ركوب صغيرة ذات اربعة سلندرات فاقل اودراجة الية واحدة بشرط ان تكون مجهزة تجهيزا طبيا خاصا تخصص للاستخدام الشخصى لمن يصاب من افراد القوات المسلحة والعاملين والمدنيين بها الذين اصيبوا او يصابون فى العمليات الحربية او فى احدى الحالات المشار اليها فى المادة ٣١ من قانون التقاعد والتامين والمعاشات للقوات المسلحة الصادر بالقانون رقم ٩٠ لسنة ١٩٧٥ ونتج عن اصابتهم شلل او فقد احد الاطراف والذين تستدعى حالاتهم بناء على قرار المجلس الطبى العسكرى المركزى تزويدهم بعربة ركوب او دراجة الية مجهزة تجهيزا طبيا خاصا ، وذلك وفقا للشروط الاتية .

آ ــ ان تكون العربية او الدراجة الالية مجهزة تجهيزا طبيا خاصا يتناسب وحالة المصاب الصحية حسبما يقرره المجلس الطبى العسكرى العام .

ب ــ الايزيد عدد سلندرات السيارة على اربعة والا تجاوز محرك السيارة ١٨٠٠ سم٣

ج ــ الا تجاوز قيمة السيارة ما يحدده مجلس الوزراء وفى حالة تجاوز السيارة لهذه القيمة مع استيفائها لكافة الاشتراطات الاخرى فيقتصر الاعفاء على ما يساوى القيمة المذكورة .

د ــ يحظر التصرف فى السيارة او الدراجة المعفاة باى نوع من انواع التصرفات القانونية لمدة سبع سنوات من تاريخ الافراج عنها جمركيا ما لم تسدد الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم التى تم الاعفاء منها .

وفى حالة التصرف فى السيارة او الدراجة بعد مضى سبع سنوات تستحق الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم وفقا لحالتها وقيمتها وفئة التعريفة الجمركية السارية فى تاريخ السداد ويكون للمعوق فى هذه الحالة ان يتمتع باعفاء سيارة اودراجة الية اخرى مجهزة تجهيزا طبيا خاصا بدلا من السيارة او الدراجة التى تم التصرف فيها طبقا لهذا القانون بعد مضى المدة المحددة وسداد الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم المستحقة على السيارة او الدراجة المشار اليها ويسرى على هذا الاعفاء القواعد والشروط المحددة بهذا البند والبنود السابقة .

وفى جميع الاحوال لا تستحق الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم الملحقة بها اذا تم التصرف بعد وفاة المعوق مالك السيارة او الدراجة .

ويجوز للمصابين فى العمليات الحربية الذين سبق لهم استيراد سيارات ركوب او دراجات الية مجهزة تجهيزا طبيا خاصا واعفيت من الضرائب والرسوم الجمركية بمقتضى قوانين سابقة على هذا القانون أن يطلبوا تطبيق هذا البند عليهم بشرط توافر القواعد والشروط الوارده به .

٣ ــ الامتعة الشخصية والادوات والاثاثات المنزلية والسيارات الخاصة لأعضاء البعثات والاجازات الدراسية للدارسين تحت الاشراف العلمى للبعثات الحاصلين على شهادة الدكتوراه او ما يعادلها سواء كان ايفاد العضو على نفقة الدولة او على منح اجنبية او على نفقته وذلك عند عودته النهائية بعد انتهاء دراسته او عند عودة اسرته فى حالة وفاته .

وذلك بالشروط الاتية

أ ــ الا تزيد قيمة الضرائب الجمركة المقررة على الاشياء المعفاة طبقا للفقرة السابقة على ثلاث الاف جنيه

ب ــ الا يتمتع الشخص بهذا الاعفاء اكثر من مرة واحدة

ج ــ الحصول على تصديق من القنصل المختص او وزارة الخارجية المصرية على كشف بالاشياء الواردة بالبيانات الخاصة بها وان قيمتها مسددة بالكامل

د ــ ان تصل هذه الاشياء خلال ستة اشهر من تاريخ حصول صاحب الشأن على الدكتوراه او مايعادلها ويجوز لوزير المالية التجاوز عن شرط المدة اذا وجدت اسباب تبرر ذلك .

ولا يجوز الجمع بين هذا الاعفاء واى اعفاء اخر

وفى حالة استحقاق احد الزوجين أو كليهما معا للاعفاء المقرر بهذه المادة واستحقاق احدهما لاعفاء من نوع اخر فيسرى الاعفاء المقرر بهذه المادة ما لم يقرر الزوجان اختيار الافادة من الاعفاء الاخر .

ويحظر التصرف فى اى شىء من الاشياء المعفاة خلال خمس سنوات من تاريخ الافراج النهائى عن الاشياء المعفاة والا استحقت الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم وفقا لحالة هذه الاشياء وقيمتها وقت السداد وطبقا للفئات التعريفة الجمركية السارية فى هذا التاريخ .

٤ ــ الامتعة الشخصية والاثاث الخاص باعضاء السلكين الدبلوماسى والقنصلى لجمهورية مصر العربية وموظفى وزارة الخارجية العاملين بالبعثات الدبلوماسية بالخارج وموظفى الوزرات الاخرى الملحقين بهذه البعثات والمعارين لهيئة الامم المتحدة والوكالات المتخصصة وكذلك رعايا جمهورية مصر العربية العاملون فى الخارج بجامعة الدول العربية ومنظمة الوحدة الافريقية وذلك بالشروط والاوضاع وفى الحدود التى يتفق عليها بين وزير الخارجية ووزير المالية .

٥ ــ الاشياء التى يصدر باعفائها قرار من رئيس الجمهورية بناء على اقتراح وزير المالية .

مادة ٤ ــ تحصل ضريبة جمركية بفئة موحدة ٥ ٪ من القيمة على ما يستورد من الالات والمعدات والاجهزة اللازمة لانشاء المشروعات التى تتم الموافقة عليها تطبيقا لأحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ باصدار نظام استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة والقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ باصدار قانون شركات المساهمة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة .

ويخضع للفئة الموحدة المشار اليها ما يستورد من الالات والمعدات ووسائل نقل المواد والسيارات ذات الاستعمالات الخاصة بالبناء( من غير سيارات الركوب ) اللازمة لانشاء مشروعات التعمير التى يتم تنفيذها طبقا لاحكام القانون رقم ٦٢ لسنة ١٩٧٤ بشأن بعض الاحكام الخاصة بالتعمير .

ويسرى حكم هذه المادة على المشروعات التى يتم انشاؤها فى المجتمعات العمرانية الجديدة طبقا لأحكام القانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧٩ وكذا مشروعات الاستصلاح والاستزراع التى تقام على الاراضى الخاضعة لاحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٨١ فى شأن الاراضى الصحراوية وكذا المشروعات التى تقوم بها وحدات التعاون الاسكانى الخاضعة للقانون رقم ١٤ لسنة ١٩٨١ ومشروعات الاسكان الشعبى التى تقوم بها الجهات التى تحدد بقرار من وزير المالية بعد اخذ رأى الوزير المختص .

كما يسرى حكم هذه المادة على ما تستورده المنشآت الفندقية والسياحية المنصوص عليها فى القانون رقم ١ لسنة ١٩٧٣ من الالات والمعدات والأجهزة اللازمة لانشائها .

مادة ٥ ــ تخضع المكونات اللازمة لتجميع وتصنيع أجهزة التليفزيون والراديو والمسجل والبيك أب التى تستوردها شركات القطاع العام لفئة ضريبة وارد جمركية بواقع ٥٪ من القيمة وذلك لمدة عام من تاريخ العمل بهذا القانون .

وتسرى بعد أنقضاء هذه المدة أحكام المادة ( ٦ ) من قرار رئيس الجمهورية باصدار التعريفة الجمركية .

مادة ٦ ــ يعفى من الضرائب الجمركية ومن المعاينة وذلك بشرط المعاملة بالمثل وفى حدود هذه المعاملة وفقا لبيانات وزارة الخارجية :

١ ــ ما يرد للاستعمال الشخصى الى أعضاء السلكين الدبلوماسى والقنصلى الأجانب العاملين ( غير الفخريين ) المقيدين فى الجداول التى تصدرها وزارة الخارجية وكذلك ما يرد الى أزواجهم واولادهم القصر .

٢ ــ ما تستورده السفارات والمفوضيات والقنصليات غير الفخرية للاستعمال الرسمى عدا المواد الغذائية والمشروبات الروحية والأدخنة .

ويحدد عدد السيارات التى يتناولها الاعفاء طبقا للبندين السابقين بسيارة واحدة للاستعمال الشخصى وخمس سيارات للاستعمال الرسمى للسفارة او المفوضية وسيارتين للاستعمال الرسمى للقنصلية ويجوز زيادة هذا العدد بموافقة وزارة الخارجية .

٣ ــ ما يرد للاستعمال الشخصى ــ بشرط المعاينة ــ من أمتعة شخصية وأثاث وأدوات منزلية وكذلك سيارة واحدة مستعملة للموظفين الأجانب العاملين فى البعثات الدبلوماسية او القنصلية الذين لا يستفيدون من الاعفاء المقرر فى البند ( ١ ) من هذه المادة بشرط أن يتم الاستيراد خلال ستة أشهر من تاريخ وصول المستفيد من الاعفاء ويجوز لوزارة المالية بموافقة وزارة الخارجية مد هذا الأجل .

وتمنح الاعفاءات المشار اليها فى هذه المادة بعد اعتماد الاعفاء من رئيس البعثة الدبلوماسية أو القنصلية بحسب الأحوال والتصديق على ذلك من وزارة الخارجية .

ويحظر التصرف فى الاشياء التى أعفيت طبقا لاحكام هذه المادة فى غير الاغراض التى أعفيت من أجلها خلال خمس سنوات من تاريخ سحبها من الدائرة الجمركية الا بعد الحصول على ترخيص بذلك من مصلحة الجمارك وسداد

الضرائب الجمركية وفقا لحالة هذه الاشياء وقيمتها وقت السداد وطبقا للتعريفة الجمركية السارية فى هذا التاريخ وذلك مالم يكن نظام المعاملة بالمثل يقضى بغير ذلك .

مادة ٧ ـ يجوز بقرار من وزير المالية بناء على اقتراح وزارة الخارجية اعفاء ما يرد للاستعمال الشخصى لبعض ذوى المكانة من الاجانب وذلك بقصد المجاملة الدولية .

مادة ٨ ـ الالات والمعدات والاجهزة ( فيما عدا سيارات الركوب الخاصة التى يفرج عنها من الجمارك وفقا لنظام الافراج المؤقت بغرض التأجير أو العمل بصفة مؤقتة داخل البلاد تخضع لضريبة جمركية بواقع ٢٠٪ من قيمة الضريبة المقررة السارية فى تاريخ الافراج المؤقت عنها وذلك عن كل سنة أو جزء من السنة تبقى فيه داخل البلاد وحتى اعادة تصديرها للخارج .

مادة ٩ ـ مع عدم الاخلال بما نص عليه هذا القانون من أحكام خاصة تخضع الاعفاءات الجمركية للاحكام الاتية :

( أ ) يحظر التصرف فى الأشياء المعفاة فى غير الأغراض المعفاة من أجلها بأى نوع من أنواع التصرفات أو استعمالها فى غير الأغراض التى تقرر الاعفاء من أجلها مالم تسدد عنها الضرائب الجمركية وفقا لحالتها وقيمتها وطبقا لفئة الضريبة الجمركية المقررة فى تاريخ السداد .

ويعتبر التصرف بدون اخطار مصلحة الجمارك وسداد الضرائب الجمركية المقررة تهربا جمركيا يعاقب عليه بالعقوبات المنصوص عليها فى قانون الجمارك .

( ب ) فى حالة التصرف بموافقة مصلحة الجمارك فى الأشياء المحددة بتذييلات فى جداول التعريفة الجمركية تتمتع بمقتضاها بتخفيضات الضريبة أو التصرف فى الاشياء المحددة بالمادتين ( ٤ ) و ( ٨ ) من هذا القانون وذلك فى غير الأغراض المستوردة من أجلها يتم تحصيل باقى الضريبة الجمركية وفقا لفئة التعريفة الجمركية المقررة ، ويعتبر تهربا جمركيا التصرف فى هذه الأشياء دون موافقة مصلحة الجمارك وسداد باقى الضريبة المقررة عليها .

( ج ) لا تشمل عبارة وسائل النقل الواردة فى هذا القانون سيارات الركوب ، ولا تعفى الا اذا نص عليها صراحة .

( د ) لا تشمل الاعفاءات الجمركية الاثاث مالم ينص على ذلك صراحة .

( هـ ) تحدد بقرار من وزير المالية بالاتفاق مع الوزير المختص الاجراءات الجمركية الكفيلة بالرقابة على المناطق الحرة .

( و ) يحظر الافراج من الجمارك عن السجاير والسيجار والدخان والمشروبات الروحية المعفاة من الضرائب الجمركية بموجب هذا القانون أو بقوانين وقرارات أخرى مالم يكن ملصقا عليها طابع « البندرول » أو العلامة المميزة الدالة على اعفائها من هذه الضرائب .

ويعتبر عرضها للبيع بأية وسيلة او تواجدها فى المحال العامة تهربا جمركيا .

( ز ) تلتزم الجهات المعفاة بمسك دفاتر وقيودات نظامية تخضع لرقابة مصلحة الجمارك للتأكد من استعمال الاصناف المعفاة فى الغرض الذى أعفيت من أجله ويعتبر عدم مسك هذه الدفاتر أو التلاعب فى القيد فيها فى حكم التهرب المنصوص عليه فى قانون الجمارك .

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية
## بالقانون رقم ١٨٧ لسنة ١٩٨٦
### بالغاء الضرائب والرسوم الملحقة بالضرائب الجمركية

قرر القانون الآتى :

**( المادة الأولى )**

تلغى الضرائب والرسوم الاتية

١ ـ الضريبة الاضافية على الصادر والوارد المفروضة بموجب قانون نظام الحكم المحلى الصادر بالقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ ،

٢ ـ الرسم الاحصائى الجمركى المفروض بالقانون رقم ٥ لسنة ١٩٦٩ المشار إليه .

٣ ـ رسم الدعم لمشروعات التنمية الاقتصادية المفروض بالقانون رقم ٦ لسنة ١٩٦٩ المشار إليه .

٤ ـ رسم الدعم البحرى المفروض بموجب القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٦٤ المشار إليه والمحدد بقرار وزير النقل البحرى رقم ١٢٥ لسنة ١٩٧٥ .

**( المادة الثانية )**

لايجوز لوحدات الحكم المحلى أو غيرها من الجهات الحكومية أن تفرض ضرائب مماثلة للضرائب الجمركية أو إضافية عليها .

وتحدد بقرار من وزير المالية بالاتفاق مع الوزير المختص نسبة من حصيلة الضرائب الجمركية تخصص للجهات التى كانت تؤول إليها الضريبة الاضافية المقررة بموجب القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ ورسم الدعم المقرر بموجب القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٦٤ المشار إليهما .

**( المادة الثالثة )**

على وزير المالية إصدار القرارات اللازمة لتنفيذ هذا القانون ويلغى كل ما يخالفه من أحكام .

**( المادة الرابعة )**

ينشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية وتكون له قوة القانون ويعمل به من اليوم التالى لتاريخ نشره .

صدر برئاسة الجمهورية فى ١٦ ذى الحجة سنة ١٤٠٦ ( ٢١ أغسطس سنة ١٩٨٦ )

حسنى مبارك

DIRECTORY OF SERVICE, INDUSTRIAL AND FOREIGN TRADE COMPANIES IN EGYPT

ANNUAIRE ÉGYPTIEN DES ENTREPRISES DES SERVICES, DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR

# 1989

Supplements and Up-to-date leaflets

If you are not a subscriber to the Directory of Service, Industrial and Foreign Trade Companies in Egypt and you wish to receive your free copy of the supplements and up-to-date leaflets that will be published by ITTCO in 1989 kindly fill in and return the coupon below to:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, CAIRO, Egypt

Suppléments et mises à jour

Si vous n'êtes pas abonné à l'Annuaire Égyptien des Entreprises des Services, de l'Industrie et du Commerce Extérieur, et vous désirez reçevoir gratuitement les suppléments et les mises à jour qui seront publiés par ITCCO en 1989 nous vous prions de remplir le bon ci-après et de le retourner à:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, LE CAIRE, Egypte

---

## BON DE COMMANDE / ORDER FORM

COUPON FOR SUPPLEMENTS / BON POUR SUPPLÉMENTS

NAME / NOM : ..........................................

COMPANY / SOCIÉTÉ : ..........................................

ADDRESS / ADRESSE : ..........................................
..........................................
..........................................
..........................................

# CUSTUMS REGULATIONS

## CUSTUMS EXEMPTIONS

### Law No 186/1986

In the Name of The People
The President of the Republic

After reviewing Article 147 of the Constitution, and Law No. 66 for 1963 promulgating Customs Law, and, Law No. 91 for 1983 organizing customs exemptions, land, the Cabinet approval, and,
According to the opinion of the State Council,

**DECREED THE FOLLOWING LAW :**

**( ARTICLE ONE )**

In respect of organizing Customs Exemptions. the provisions of the attached Law shall be valid.

**( ARTICLE TWO )**

The following is to be cancelled :

1) Law No. 91 for 1983 organizing customs exemptions.
2) The provisions stating customs exemptions wherever mentioned in the organizational laws and decrees issued before this Law enters into force, whether the exemption from the customs duties * was wholly or partially : or such provisions contained postponing payment of customs duties, or paying them by installment, or the exemption stated therein was for nothing other than certain commodities, or a definite body or a specified purpose.

**( ARTICLE THREE )**

As an exception of the provisions of the previous Article, all customs situations shall be settled finally for the articles which were released before applying the provisions of this law, pursuant to temporary release system, till reviewing a resolution for their exemption from customs duties, this shall be according to the rules that were applied at the time of reasing them, provided this shall be made within a maximum period of one year from the date of applying the provisions of this Law.

* Taxes

**( ARTICLE FOUR )**

The provisions of this Law are without prejudice to the following :-

(1) Customs exemptions stated pursuant to agreements concluded between the Egyptian Government and Foreign States, International or regional organizations, or foreign bodies.
(2) Customs exemptions stated pursuant to Law No. 12 for 1977 promulgating Port Said Free Zone Scheme.
(3) Customs exemptions promulgated by decrees of the concerned authorities, before the provisions of this Law come into force for the application of the provisions of Articles (3) and (4), and Item (12) of Article (5) of Law No. 91 for 1983 organizing customs exemptions.
(4) Customs exemptions that shall be stated for imports which arrive pursuant to Petroleum and Mineral Agreements for the aim of exploration and production.

**( ARTICLE FIVE )**

The Minister of Finance should promulgate the necessary decrees for enforcing the attached Law.

**( ARTICLE SIX )**

This Decree shall be published in the Official Journal, and shall have the power of Law, and shall be applicable as of the day following the date of its publication.

Issued at the Presidency on 16 Zul-Hejjah 1406

( 21 st August 1986 )

**HOSNY MUBARAK**

LAW ORGANISING CUSTOMS EXEMPTIONS

**ARTICLE (1) :**

The following shall be exempted from customs duties, according to the conditions and procedures for which a decree shall be issued by the Minister of Finance in agreement with the competent Minister :-

(1) What shall be imported by the Ministry of Defence, the companies units and organisations subject to the Ministry of Military production for the purposes of arming of weapons, ammunitions, equipment, means of transport, materials, instruments, machines, requirements, medical devices and medicines.

(2) What shall be imported by the foreign governments and organizations in execution of contracts to be concluded with the Ministry of Defence for arming purposes.

(3) What shall be imported by the National Security Authority of special devices, necessary for its activity.

(4) What shall be imported by the Republic Presidency of article for the formal use, and which shall be defined by the General Secretary of the Republic Presidency.

(5) What shall be imported by Ministry of Interior of weapons, ammunitions. requirements, special instruments, and means of transport, necessary for its activity, except riding motor cars.

**ARTICLE (2) :**

The following articles shall be exempted from customs duties & provided inspection, according to what shall be specified in a decree to be issued by the Minister of Finance :

(1) Gifts, donations, and samples arriving to the government Ministries, their departments, local regime * units, and general organizations.

(2) Personal-effects belonging to passengers (tourists, transients, and residents in the country), on the arrival and departure.

(3) Personal articles devoid of any trade quality, such as badges of honour, medals, and sportive and scientific prizes.

(4) Furniture, devices, personal effects, and cars which were previously exported from the Republic temporary, and belonging to persons whose original residence is considered to be in the Republic, provided making-sure of their identity.

(5) Articles which are exported abroad, then the same articles are re-imported.

(6) Articles which the trading transactions necessitate their importation from abroad, provided exporting goods of the same value, and kind from the local production.

(7) Provisions, ** fuel materials, and requirements, necessary for overseas ships, and airplanes in their abroad trips, and what is required for the use of their passengers and crews.

(8) Equipments, arriving from abroad without value (replacement or damaged or short of Supply) for consignments previously supplied or their acceptance was rejected, and customs duties were collected fully on them in due time.

(9) Articles, and small riding motor cars, equipped with special medical equipment imported for the care of patients and retarders.

* Government .

** Supplies .

**ARTICLE (3) :**

The following shall be exempted from customs duties, provided inspection :-

(1) What is imported by the establishments authorized to work in the free zones, of instruments equipment and means of transport (except riding motor cars and furniture) required for practising their activity within the free zone, this shall be without prejudice to the other provisions stipulated upon in Articles (36) and (37) of investment scheme for Arab and Foreign Funds, and the Free zones, Promulgated by the Law No. (43) for 1974.

(2) One small riding motor car having four cylinders and less, or one motorcycle, provided it should be equipped with special medical equipment, to be assigned for personal use to those who are injured of armed forces persons, and the civilians working therein. who were injured or are being injured in military operations, or in one of the cases referred to in Article (31) of Retirement, Insurance and Pensions Law for the Armed Forces, Promulgated by the Law No. 90 for 1975, and their injury resulted in Paralysis or loss of one of the limbs, and whose cases necessitate providing them with a riding motor car, or motorcycle equipped with special medical equipment according to the resolution of the Central Military Medical council & pursuant to the following conditions :

(a) The motor car, or motorcycle should be equipped with special medical equipment appropriate for the health case of the injured, according to what shall be decided by the General Military Medical Council.

(b) The number of cylinders for the motor car,should not be more than four; and the engine capacity of the motor car should not exceed 1800 cm 3.

(c) The value of the motor car should not exceed what is fixed by the Cabinet, and in case the motor car exceeds this value with fulfilling all other conditions the exemption shall be limited to what equals the mentioned value.

(d) Disposal of the exempted motor car, or motor-cycle is prohibited in any kind of legal disposals for a period of seven years, as of the date of releasing it from customs unless payment is effected for customs duties, and the like of taxes and charges which were exempted thereof.

In case of disposal of the motorcar, or motorcycle after the expiry of seven years. the customs duties, and the like of other taxes and

charges shall be payable according to its case, value and the customs tariff rate applicable at the date of payment. The retarder in this case, shall have the right to enjoy an exemption for another motorcar, or motorcycle equipped with special medical equipment, instead of the motor car or motor cycle disposed thereof, according to this Law, after the expiry of the specified period, and the like of taxes, & charges due on the referred to motorcar, or motorcycle, and this exemption shall be subject to rules, & conditions specified in this article, and the previous articles.

In all cases, the customs duties, and the like of taxes and annexed charges, shall not be payable, if the disposal is effected, after the death of the retarder - the owner of the motorcar, or motorcycle.

It is permissible for the injured persons in military operations who previously imported riding motorcars or motorcycles, equipped with special medical equipment and were exempted from taxes, and customs duties pursuant to laws preceding the present Law - to ask for applying this item upon them, provided fulfilling the rules and conditions mentioned therein.

(3) The Personal effects, instruments, household furniture, and the private motorcars for members of the missions and scholastic licenses for students under the scientific supervision of the missions having doctor's degree, or its equivalent, whether the member was delegated on the State's cost, or on foreign scholarship, or on his own cost, and that will be on his final return after finishing his study, or on the return of his family in case of his death.

This will be under the following conditions:-

(a) The value of customs duties on the articles exempted according to the previous paragraph, shall not be more than three thousand pounds.

(b) The person shall not enjoy this exemption more than once.

(c) To acquire an approval from the competent consul, or the Egyptian Ministry of Foreign Affairs, on a list of the arriving articles with their relative data, and that their value is fully paid.

(d) These articles should arrive during six months of the date of obtaining the concerned person the doctor's degree or its equivalent, and it is permissible for the Minister of Finance to disregard the condition of period if there are reasons justifying that.

It is not permissible to combine both this exemption and any other exemption.

In case one of the couple or both of them deserve the exemption stated in this Article, and either of them deserves other kind of exemption, the exemption stated in this Article shall be applicable, unless the couple stae that they choose to benefit from the other exemption.

It is prohibited to dispose of any of the exempted articles during five years from the date of final release of the exempted articles, otherwise, customs duties and the like of taxes, and charges shall be payable pursuant to the case of these articles, and their value at the time of payment, and according to the prevailing rates of customs tariff at that date.

(4) The personal effects and private furniture for members of the diplomatic and consular corps for the Arab Republic of Egypt, employees of the Ministry of Foreign Affairs working in the diplomatic missions abroad, employees of other ministries attached to these missions, and those seconded to the United Nations Organization, and specialzed agencies. as well as citizens of the Arab Republic of Egypt working abroad in the League of Arab States, Organization of the African Unity, and that will be according to the conditions, terms, situations, and within the limits to be agreed upon between the Minister of Foreign Affairs, and the Minister of Finance

(5) Articles which shall be exempted by a decree of the president of the Republic according to the proposal of the Minister of Finance.

**ARTICLE (4) :**

A customs duty with a unfied rate 5% of the value shall be collected, on what is imported of machines, equipment, and inetruments necessary for establishing the projects to be approved upon, in the application of the provisions of Law No. 43 for 1974 promulgating Investment Scheme for Arab and Foreign Funds, and Free Zones, and the Law No.. 159 for 1981 promulgating Law for joint stock companies shares limited partnership companies, and limited liability companies.

The referred to unified rate shall be applied on what is imported of machines, equipment and means of materials transport, and vehicles having special uses for building (other than riding motorcars), necessary for the erection of re-construction projects which are carried out according to the provisions of Law No. (62) for 1974, in respect of the provisions concerning the reconstruction.

The provisions of this Article, shall be applicable on the projects to be erected in the new inhabited societies, according to the Law No. 59 for 1979, and also reclamation and plantation projects which are established on the lands subject to the provisions of the Law No. 143 for 1981, in respect of the desert lands, and also the projects which are carried out by the cooperative housing units subject to the Law No. (14) for 1981, and popular housing projects which are carried out by the bodies to be specified by a decree of the Minister of Finance after consulting tht concerned Minister.

The provisions of this Article shall also be applicable on what is imported by hotel and tourist establishments,stipulated upon,in the Law No. (1) for 1973 - of devices, equipment and instruments required for their erection.

7, 1987

**ARTICLE (5) :**

The components required for assembling and manufacturing sets of Television Radio Recorder and pick-up which are imported by the public Sector Companies, shall be subject to import rate of customs duty to the amount of 5% of the value for a period of one Year from the date this law enters into force.

After the expiry of this period the provisions of Article (6) of the president of the Republic decree promulgating customs tariff shall be applicable.

**ARTICLE (6) :**

The following shall be exempted from customs duties and from the inspection provided the same treatment and within this treatment according to the statements of the Ministry of Foreign Affairs :

* Development / Urbanization.
** " " ' Communities

(1) What arrives for personal use of active members of the employed diplomatic and consular corps (not honorary) registered in the schedules to be issued by the Ministry of Foreign Affairs as well as what arrives for their husbands and their underage children.

(2) What is imported by the embassies legations consulates (not honorary) for the formal use except foodstuff liquors and tobacco.
The number of motorcars handled by the exemption according to the two previous items are fixed by one motorcar for the personal use and 5 Motor Cars for the embassy or legation and two motorcars for the consulate and it is allowed to increase this number by the approval of the Ministry of Foreign Affairs.

(3) What arrives for personal use - provided inspection - of personal effects furniture and household utensils and also one second hand motorcar for the foreign employees working in the diplomatic or consular missions who do not benefit from the exemption stated in item (1) of this Article provided the importation shall be effected during six months of the arrival date of the person who benefits of exemption and it is permissible for the Ministry of Finance - by the approval of the Ministry of Foreign Affairs - to extend this period.

The exemptions referred to in this Article shall be granted after approving the application for exemption from the head of the diplomatic or consular mission according to cases and the authorization thereon by the Ministry of Foreign Affairs.

It is prohibited to dispose of the articles which were exempted - according to the provisions of this Article for purposes other than those for which they were exempted - during five years from the date of their withdrawal from customs circle except after obtaining a permission to that effect from the Customs Department and paying the customs duties according to the condition of these articles and their value at the time of payment and according to the prevailing customs tariff at this date unless the like treatment shall necessitate otherwise.

**ARTICLE (7) :**

It is permissible - by a decree from the Minister of Finance according to the proposal of the Ministry of Foreign Affairs - to exempt what is imported for personal use to certain foreigners having prestige for the purpose of international courtesy.

**ARTICLE (8) :**

Machines equipment and instruments (except private riding motorcars) which are released from customs according to temporary release for the purpose of hiring or working temporary inside the country shall be subject to customs duty to the amount of 20 % of the stated tax value prevailing at the date of its temporary release and this shall be for each year or part of the year in which it stays inside the country and up till its re-exporting abroad.

**ARTICLE (9) :**

Without prejudice to what this law stipulated upon, of special provisions the customs exemptions shall be subject to the following provisions:

(a) It is prohibited to dispose of the exempted articles for purposes other than those for which they were exempted, in any kind of disposals, or to use them in other than the purposes for which the exemption was stated, unless customs duties should be paid for

them according to their conditions and values, and according to the stated rate of customs duties at the date of payment. Any disposal, takes place, without notifying the Customs Department, settling the stated Custom-duties, shall be considered as evasion ( Evading taxes duties settlement ) to be penalized by the penalties, prescribed in the Custom laws.

(b) In case of disposal - pursuant to Customs Department approval of the articles specified by supplements in customs tariff schedules, according to which they enjoy deductions in the duty, or disposal of the articles stated in Articles (4) and (8) of this law, in other than the purposes for which they were imported, the remaining customs duty shall be collected according to the stated rate of customs tariff, and the disposal of these articles without the approval of the Customs Department, and payment of the stated remaining duty thereon shall be considered a customs smuggling ( evasion )

(c) The phrase « means of transport » mentioned in this Law, shall not include riding motorcars, and shall not be exempted except when expressly stipulated thereupon.

(d) Customs exemptions shall not include the furniture, unless expressly stipulated thereon.

(e) The customs measures guaranteeing control on the free zones shall be specified by a decree from the Minister of Finance in agreement with competent Minister.

(f) It is prohibited to release from customs cigarettes, cigars, bobacco and liquors exempted from customs duties under this Law, or by other laws, and decrees, unless the stamp ( Fiscal stamp ) or other distinguishing mark indicating their exemption of those duties - is stuck on them.
Their displaying for sale by any means, or their presence in public shops is considered cutoms smuggling ( Evasion ).

(g) The exempted bodies are responsible * for holding books and orderly registrations which shall be subject to the control of Customs Department, to make sure of using the exempted articles in the purpose for which they were exempted, and the failure to hold these books or to act fraudulently in the registration shall be considered all but the smuggling ( Evasion ) stipulated upon in the Customs Law.

* State
** Reciprocal
* Liable

## THE EXECUTIVE REGULATION

## OF LAW No 186/1986

### Decision No 193/1986 concerning custums

The Minister of Finance.
After perusal of law No. 66 of 1963 issuing the customs law,
The decree of the President of the Republic as per law No. 186 of 1986 promulgating the law regulating customs exemptions.
Decree of the President of the Republic as per law No. 187 of 1986 abolishing customs duties and customs surcharges, and
Decree of the President of the Republic No. 351 of 1986 issuing the customs tariff,

**D E C I D E D**

**ARTICLE 1 :**

For applying the exemption prescribed in ~~Item (1)~~ of Article (1) of the decree as per law No. 186 of 1986 referred-to, it is a * condition :-

1 — That import should be effected by the Ministry of Defence or the companies, units and organisations affiliated to the Ministry of Military Production for armament purposes out, of the articles determined in the law, in accordance with customs examination. Exemption from such examination may be granted at the request of the Minister of Defence or whom he delegates, after presentation of form (11 K.M. amended) if the matter so requires.
* Provided for

2 — That the authority applying for exemption, should present a certificate from the Ministry of Defence, advising that the imported articles are necessary for armament purposes.

3 — That due regard should be paid to the provisions and rules contained in the agreement concluded between the Ministry of Defence and the Ministry of Finance in connection with regulating the procedures of customs exemption in relation to the articlts which are imported by the Ministry of Defence for armament purposes.

**ARTICLE 2 :**

For applying the exemption prescribed in Item (2) of Article (1) of the decree as per law No.186 of 1986 referred to it is a condition:-

1 — That a letter, approved by the Ministry of Defence, should be presented, advising that a contract is concluded with the authority applying for exemption the period of the contract (the beginning and the end of the contract), determining the articles required to be exempted and indicating that they are necessary for armament purposes.

2 — That import should be effected from the currency quota of the Armed Forces and through their Foreign Purchasing Committee in accordance with the agreement concluded between the Ministry of Defence and the Ministry of Finance. This condition may be overlooked for justifiable reasons at the request of the Minister of Defence.

3 — Exemption from customs examination may be granted at the request of the Minister of Defence or his deputy after presentation of Form (11 k.m amended) if the matter so requires.

**ARTICLE 3 :**

For applying the exemption prescribed in Article (3) of Article (1) of the decree as per law No. 186 of 1986 referred to, it is a condition :-

1 — That a declaration be presented by the President of the Organisation or his debuty to the effect that the equipments are necessary for the organisation's activity.

2 — That these equipments should arrive in the name of the Organisation.

3 — Exemption from customs examination may be granted at the request of the President of the Organisation or his deputy after presentation of form (11 k.m. amended) if the matter so requires

**ARTICLE 4 :**

For applying the exemption prescribed in Item (4) of Article (1) of the decree as per law No. 186 of 1986 referred to, it is a condition :-

1 — That a letter, approved by the General Secretary of the Presidency of the Republic be received determining the articles required to be exempted and indicating that they are necessary for official use.

2 — That the articles required to be exempted should arrive in the name of the Presidency of the Republic.

**ARTICLE 5 :**

For applying the exemption prescribed in Item (5) of Article (1) of the decree as per law No. 186 of 1986 referred to, it is a condition :-

1 — That a letter, approved by the Minister of Interior, be received, determining the articles required to be exempted and advising that they are necessary for the Ministry's activity.

2 — That these articles should arrive in the name of the Ministry of Interior.

**ARTICLE 6 :**

The Customs Administration shall undertake to apply the exemptions prescribed in accordance with Articles (1), (2), (3), (4) and (5) hereof within the limits of the rules and conditions contained in these Articles.

**ARTICLE 7 :**

For applying the exemption prescribed in Item (1) of Article (1) of the decree as per law No. 186 of 1986 referred to, it is a condition :-

1 — That the Customs Administration should ensure that the authority concerned accepts the gift or donation in accordance with the Prime Minister's decree No. 115 of 1982 in connection with gifts, donations and grants.

2 — That a letter, approved by the Minister concerned or the Head of the Administrative Authority or the President of the Organisation, be presented. advising that the articles required to be exempted are arriving by way of a donation or a gift or arriving as a required sample necessary for the organisation and are not intended for sale.

3 — That the articles. forming the subject of exemption, should be consigned in kind from abroad to the authority applying for exemption.

**ARTICLE 8:.**

The Customs Administration shall undertake to apply the exemption prescribed in Item (2) of Article (2) of the decree as per law No. 186 of 1986 referred to in accordance with the following rules and conditions :

**FIRST :**

I — CONCERNING TOURISTS & TRANSIENT ( FOREIGNERS ) :-

1 — ON ARRIVAL :

Private personal effects should be determined as follows :-

(a) Second-hand personal clothes.

(b) All what are carried by them from cameras, typewriters or calculators, radios, recorders, videos, opera glasses and such other articles as are usually used by this category in their excursions, whether new or second-hand, as well as personal jewelries which are with them on condition that they should submit a declaration in respect thereof to the custom concerned in original and a copy. This declaration should be stamped with the custom's*

stamp and the original should be handed over to them for presentation on leaving the country together with recording this in the passport.

(c) One litre of alcoholic drinks, 200 grammes cigarettes or 25 cigars or 200 grammes of tobacco.

(d) Drugs as long as they are for their private use.
(e) New partial articles within the limits of one hundred pounds on condition that they should not be intended for trading.

(b) The new partial articles intended for personal use such as gifts within the limits of one hundred pounds on condition that they should not be intended for trading.

(c) Their purchases out of the articles specified in Item (b) from the free shops within the customs area within the limits of USD 100:0 in case they do not enjoy the exemption referred to in Item (b) within the limits of two times in one year together with recording this in the passport.

(d) 200 cigarettes or 25 cigars or 200 grammes of tobacco, one litre of alcoholic drinks and one litre of cologne.

**ARTICEE 9 :**

The Customs Administration shall undertake to apply the exemption prescribed in Item (3) of Article (2) of the decree as per law No. 186 of 1986 referred to in accordance with the following :-

1 — That the holder should have obtained it in a recognised sports, scientific or literary competition.

2 — That these articles should be personal whether in the name of a natural or judicial person or in the name a national troups representing the Arab Republic of Egypt in recognised competitions.

3 — That the person should present a certificate from the administrative authority concerned to the effect that the conditions referred to are fulfilled.

4 — With respect to orders, the presentation of a certificate confirming having obtained the order from the awarding body will suffice.

**ARTICLE 10 :**

The Customs Administration shall undertake to apply the exemption prescribed in Item (4) of Article (2) of the decree as per law No.186 of 1986 referred to in accordance with the following rules and conditions :-

1 — That Form No.126 km. should at the time of export be drawn in respect thereof in original and a copy, a copy to be retained by the interested party for checking on his return.

2 — That these articles should be re-imported during one year from the date of export, subject to renewal. Authority may be granted for extending this period as per a decree by the president of the Customs Administration for justifiable and acceptable reasons.

3 — That the customs should ensure that the articles arriving are one and the same as those previously exported.

4 — Ensuring that the owner of the articles arriving is a person having his place of residence in the Republic in accordance with the provisions of the Egyptian laws and that his presence abroad has been temporary.

**ARTICLE 11 :**

The Customs Administration shall undertake to apply the exemption prescribed in Item (5) of Article (2) of the decree as per law No. 186 of 1986 referred to in accordance with the following rules and procedures :-

1 — That form No. 126 K.M. should at the time of export be drawn in respect thereof in original and a copy, a copy to be retained by the interested party for checking on his return.

2 — That the articles should be re-imported during one year from the date of the export thereof, which may be extended for a further period with the approval of the President of the Customs Administration for justifiable reasons.

3 — That national films exported for presentation abroad should be exempted from the condition concerning the period.

4 — That the customs should ensure that no refund has been made of the custom duties and other custom surcharges payable thereon at the time of export. If it is found that such duties have been refunded at the time of export, the articles should not be released until after the collection of the duties in question.

5 — That the customs should ensure that these articles have not previously been treated under the temporary release scheme.

For exempting commercial consignments which are exported abroad and which are returned to the country in kind because of being rejected abroad, it is a condition :

(a) That they should be returned during six months from the date of export, which may be extended for a further period as per a decree by the President of the Customs Administration.

(b) That the customs should ensure that the articles returned are one and the same as those previously exported in kind and that they are returned in the condition in which they have been exported.

(c) That the customs should ensure that no refund has been made of the custom duties and custom surcharges or consumption taxes payable thereon at the time of export. If it is found that they have been paid at the time of export, the articles should not be released until after the settlement of such duties.

For exempting motorcars locally produced and previously exported abroad on re-importing them, it is a condition :

(a) That the period of stay of the motorcar abroad should not be more than four years from the date of export.

(b) That no duties or dues have been refunded on export nor has the motorcar been treated under the temporary release scheme.

(c) That the motorcar should arrive in the name of its first purchaser who should be of Egyptian nationality.

(d) That the particulars * of the motorcar should be checked against and agreed with those contained in the document of title issued by the producing company and approved by the customs on export, providing that the document should include all information concerning the motorcars and the name of the purchaser for whom the motorcar is arriving.

* Data .

**ARTICLE 12 :**

The Customs Administration shall undertake to apply the exemption prescribed in Item (6) of Article (2) of the decree as per law No. 186 of 1986 referred to on condition that the Administration should ensure that commercial operation with abroad, requires that these articles be imported against the export of goods of the same value and type from the local production.

**ARTICLE 13 :**

The Customs Administration shall undertake to apply the exemption prescribed in Item (7) of Article (2) of the decree as per law No. 186 of 1986 referred to in accordance with the following : -

1 — That the exemption should be in accordance with the systems prescribed.

2 — That the exemption should be under the control of the Customs Administration and subject to customs examination.

**ARTICLE 14 :**

The Customs Administration shall undertake to apply the exemption prescribed in Item (8) of Article (2) of the decree as per law No. 186 of 1986 referred to in accordance with the following :-

1 — That custom duties should have been paid in respect thereof and that such payment should have been recorded in the customs mainfest containing the original consignments and that the

customs manifest concerning the articles in lieu of those defective, should be enclosed with the invoice & the bill of lading evidencing that the contents are in lieu of defective or short shipped articles.

2 — That the articles in lieu of those defective or short shipped should be without transfer of the value and should arrive during one year from the date of arrival of the original consignment, which may be extended for a further period as per a decree by the President of the Customs Administration for justifiable reasons.

3 — That the articles in lieu of those defective or short shipped should arrive from abroad in the name of the owner of the original consignment.

**ARTICLE 15 :**

For applying the exemption prescribed in Item (9) of Article (2) of the decree as per law No. 186 of 1986 referred to, it is a condition :-

1 — That a report be received from the General Medical Council covering all particulars of the patient or the handicapped and determining of his sickness and the articles which are equipped * with special medical fittings suitable for his case.

2 — That the articles referred to should arrive direct from abroad in the name of the patient or handicapped without an intermediary.

3 — Concerning the motorcar which is equipped with special medical fittings, the following should be taken into consideration in addition to the foregoing :-

(a) That the motorcar should be of the small type whose motor power does not exceed four cylinders and the motor capacity does not exceed 1000 cm 3. The litre capacity of the motorcar may be exceeded upto 1500 cm 3 as per a decree by the President of the Customs Administration for reasons to be decided by him.

* Treated .

(b) That the motorcar should be equipped with the medical fittings indicated in the decree issued to the interest party by the General Medical Council.

(c) That the party applying for exemption, should present a declaration advising that he has not previously enjoyed any customs exemption for another motorcar.

(d) That the amount of exemption from custom duties prescribed for the motorcar should not exceed L.E. 2000. Those injured during the course and by reason of the work may be excepted from this limit with a maximum of L.E. 4000. on condition that the percentage of injury or incapacity should not fall below 35 %, a percentage which should be approved by the medical authority at the Insurance Organisation concerned with the payment of the incapacity pension.

(e) That the Customs Administration should undertake to prepare the draft ministerial decree required for exemption and send same to the Ministry for taking the necessary procedures for the promulgation thereof.

**ARTICLE 16 :**

The Customs Administration shall undertake to apply the exemption prescribed in Item (1) of Article (3) of the decree as per law No. 186 of 1986 referred to in accordance with the following conditions and rules :-

1 — That the establishment should by itself undertake to import the articles which are required to be exempted in accordance with the stipulations of the law and which are necessary for exercising its activity, without an intermediary. and that such articles should arrive in the name of the free zone.

2 — That the establishment should submit to the customs concerned the application for exemption approved by the General Authority for Investment & Free Zones and advising that the establishment is licensed to exercise its activity within the free zone and that the articles are necessary for exercising its activity. The number of the license and the type of activity should be specified in the application.

3 — That the establishment should submit a declaration to the effect that the utilization of the articles required to be exempted is restricted to the free zone only.

**ARTICLE 17 :**

The Customs Administration shall undertake to apply the exemption prescribed in Item (2) of Article (3) of the decree as per law No. 186 of 1986 in accordance with the conditions contained in the said Item in addition to the following conditions and rules :-

1 — That the motorcar or motorcycle should arrive in the name of the injured or handicapped person and that it should be medically fitted as decided by the General Military Medical Council.

2 — That a letter approved by the Ministry of Defence should be received by the customs indicating the injury the percentage of incapacity and the medical fittings suitable for the case submitted.

3 — That the value of the motorcar should not exceed decided by the Council of Ministers.In case the motorcar exceeds such value the exemption should be restricted to the equivalent of the value in question.

4 — Persons injured in military operations who have previously imported passenger cars or motorcycles equipped with medical fittings and exempted from custom duties by virtue of the laws preceding the coming into force of the decree as per law No. 186 of 1986, should - in the event of their desire to take advantage of a further exemption for another car or motorcycle under Item (2) of Article (3) of the decree as per the said law - submit an application to this effect to the customs, enclosing the letter approved by the Ministry of Defence and referred to in Item (2) to which reference has already been made a letter advising that all rules and conditions contained in Item (2) of Article (3) of the decree as per law No. 186 of 86 are fulfilled with consideration being taken into of the rules and conditions herein contained.

**ARTICLE 18 :**

The Customs Administration shall undertake to apply the exemption prescribed in Item (3) of Article 3 of the decree as per law No. 186 of 1986 referred to in accordance with the conditions contained in the item aforesaid in addition to the following conditions and rules :

1 — That custom duties on all articles exempted should not exceed L.E. 3000.- In case they exceed this limit the member is obliged to pay the remaining duties in excess of this limit.

2 — That a certificate from the General Department for Missions should be submitted covering information on the beginning of the scientific errand & the end thereof the qualification obtained and its date. This certificate should indicate the errands and missions on which the scholar has previously been dispatched abroad the date of return and whether or not he has previously obtained an exemption.

3 — That these articles should be arriving from abroad and the exemption does not apply on the scholar's purchases from the free zones and shops in the country except within the limits of the rules and procedures issued by the President of the Customs Administration.

**ARTICLE 19 :**

The Customs Administration shall undertake to apply the exemption prescribed in Item (4) of Article (3) of the decree as per law No. 186 of 1986 referred to under the following conditions :-

1 — That those enjoying this exemption,should present a letter from the Ministry of Foreign Affairs,specifying the reason of the final return and the date of return of the envoy a letter enclosing a list approved by the Head of the mission and certified by him indicating the effects and furniture required to be exempted and advising that they have been owned and used prior to the materialization of the reason of the return.

2 — Concerning those lent to the United Nations Organisation or the Specialised Agencies the Ministry of Foreign Affairs' letter should include a statement giving the total salary and representation allowance obtained in the year preceding the return.

3 — The exemption should be in accordance with the terms and conditions and within the limits to be agreed upon between us and Minister of Foreign Affairs.

**ARTICLE 20 :**

For applying the exemption prescribed in Item (5) of Article (3) of the decree as per law No. 186 of 1986 referred to it is a coidition :-

1 — That the articles required to be exempted should arrive direct in the name of the authority applying for exemption without an intermediary.

2 — That the application for exemption should be submitted as per a letter approved by the Minister concerned or the Head of the competent administrative authority addressed to the Minister of Finance and giving the details of the articles required to be exempted, the justifications of exemption and the necessity thereof.

3 — In the event of the proposed exemption being approved, the Ministry of Finance should undertake to prepare the necessary project decree and its attached note.

**ARTICLE 21 :**

In order for the Authorities contained in Article (4) of the decree as per law No. 186 of 1986 referred to to enjoy the unified rate of custom duties of 5% of the value of their imports of the articles referred to in the Article aforesaid it is a condition :-

1 — That the articles necessary for them should be imported by the authority and in its name without an intermediary.

2 — That a certificate should be submitted by the Ministry concenred to the effect that the authority is from amongst those referred to in Article (4) of the decree as per law No. 186 of 1986

referred to and that it undertakes a project for which it is necessary to provide these articles or that such articles are necessary for the establishment of the authority, as may be the case, in the light of the studies undertaken by the Ministry or the authority concerned and in the light of the objectives and activities provided for in the laws concerning these authorities.

3 — If the authority is from amongst undertaking the implementation of popular housing projects, such authority should be provided for in the Minister of Finance's decree specifying the authorities in question.

4 — If the importing authority is from amongst the hotels and tourist establishments provided for in law No. 1 of 1973, exemption should be granted for only the machinery equipment & apparatuses which are nesessary for setting up such establishments and in accordance with the decision of the General Department for Requirements, Ministry of Tourism and within the limits agreed upon between the Ministries of Finance & tourism.

**ARTICLE 22 :**

In order for the authorities contained in Article (5) of the decree as per law No. 186 of 1986 aforesaid, to enjoy the unified rate of custom duties of 5% of the value of their imports of the articles refered to in the said Article during the period fixed therein, it is a condition :-

1 — That the import of these components should be undertaken direct and without an intermediary by one of the public sector companies operating in the field of this industry and undertaking production in its name.

2 — That components arriving should be completely dismantled for the purpose of being assembled and fabricated and not for the purpose of being used at service stations. A declaration, approved by the Chairman of the company should be submitted to this effect.

3 — The provisions of this Article should continue in operation until the 21/8/1987 when the provisions of Article (6) of Republican decree No. 351 of 1986 and the decrees implementing it shall come into force.

**ARTICLE 23 :**

The Customs Administration shall undertake to apply the exemption prescribed in Article (6) of the decree as per law No. 186 of 1986 referred to in accordance with the rules and conditions contained therein in addition to the following :-

1 — That from No. 4 k.m., approved by the protocol Department Ministry of Foreign Affairs should be presented specifying customs treatment in accordance with the principle of reciprocity.

2 — That the beneficiary under the exemption should be of those provided for in Item (1) of Article (6) referred to whose name is enrolled in the schedules issued by the Ministry of Foreign Affairs.

3 — That the interested party should present form 11 k.m. after being approved by the Head of the Diplomatic or Consular mission and stamped by its stamp.

4 — That the contents in relation to these provided for in Item (3) of Article (6) referred to, should arrive during six months from the date of arrival of the beneficiary under the exemption and the President of the Customs Administration **may,** with the approval of the Ministry of Foreign Affairs extend the delay for justifiable reasons.

**ARTICLE 24 :**

For applying the exemption prescribed in Article (7) of the decree as per law No. 186 of 1986 referred to it is a condition :-

1 — That the Ministry of Foreign Affairs should submit to the Customs Administration its proposal for exemption indicating the Articles required to be exempted and advising that thay are necessary for the personal use of the person requird to be exempted.

2 — That the articles required to be exempted should arrive in the name of the person, for whom the exemption is proposed without an intermediary.

3 — That the Customs Administration shoulld undertake to prepare a documented note to be submitted to the Ministry for preparing the required decree.

**ARTICLE 25 :**

for applying the rate of custom duties prescribed in Article (8) of the decree as per law No. 186 of 1986 referred to in relation to the articles specified in such Article and which are released under the temporary release system for the purpose of leasing or operation on temporary basis in the country it is a condition :-

1 — That the machinery, equipment and apparatuses should arrive under the temporary release system for the purpose of being leased or operated on temporary basis in the country in accordance with the rules establishing the temporary release systems under the customs law, the ministerial and administrative decrees implementing it.

2 — That on temporary release, the percentage of custom duties fixed under the law, should temporarily be paid for the period to be declared, on applying for the release.

3 — That an application should be submitted to the customs concerned at least one month prior to expiry of the fixed period for which a percentage of the custom duties has been paid for reexport or for extending the period and payment of the percentage of custom duties for the period requi-

red for retaining the machinery equipment and apparatuses in the country on condition that the guarantee submitted for the period required to be renewed should continue to be valid.

4 — That the percentages of custom duties fixed on the machinery equipment and apparatuses referred to should continue to be collected throughout the period of their stay in the interior until they are re-exported abroad.

**ARTICLE 26 :**

The disposition of the articles contained in the decree as per law No. 186 of 1986 referred to or those specified in the tails of the customs tariff schedules whereby such articles enjoy reductions in custom duties shall be taken to mean every disposition resulting in real right being arranged on the articles in question for another person. Also shall be regarded as a disposition the utilization of these articles for purposes other that those for which customs exemption or facility has been decided and for purposes other than those for which they are imported or the utilization of such articles by persons or authorities other than those for which customs exemption facility or reduction has been granted:-

**ARTICLE 27 :**

1 — They shall be regarded as passenger cars the vehicles which are provided with motors and intended for the transport of persons as specified in customs heading 87/2/A/4.

2 — They shall be regarded as furniture the household and office furnitures furnishings and the necessary furniture for housing residence and accommodation and other items which are generally included under furniture.

**ARTICLE 28 :**

In all cases in which these regulations stipulate that the articles should be imported direct by the authorities themselves or in their names without an intermediary that is to say that in relation to the articles of which the import is restricted to public sector companies and in the cases in which import laws and decrees, require that import should be effected through one of the public sector companies it shall be sufficient for the import documents to include evidence to the effect that import of these articles is for the account of the said authorities.

**ARTICLE 29 :**

It shall be determined as per a decree by the President of Customs Administration Authority which shall be concerned with designing the band-roll stampor the label intended to be affixed on cigarettes cigars tobacco and alcoholic drinks exempted from custom duties in coordination with the Department of Taxes on Consumption.

**ARTICLE 30 :**

The exempted authorities shall be under obligation to hold books to be numbered and to be approved by the Customs Administration. The entries in such books shall be subject to the control of the said Administation for ensuring that the exempted articles are used for the purpose for which they are exempted in accordance with the following terms and conditions :-

(a) That the books should contain the number and date of the customs manifest whereby the exempted articles have been released the number and the date of payment of the custom duties and the servic charges paid therefor the number and the date of adding the exempted articles to the storage trust of these authorities and the stores issue scheme.

(b) The authorities shall be under obligation to present these regular books and entries to the representatives of the Customs Administration and shall enable them to make perusal thereof whenever they request to do so. The Customs Administration shall be entitled to obtain any information papers or documents deposited with these authorities immediately on demand and no authority may allege secrecy or plead any other reasons.

(c) The exempted authority should maintain the books and entries on permanent basis and this obligation shall not end except with the approval of the Customs Administration.

(d) The authorities holding these books shall have to advise the Customs Administration of the authority and place concerned with Keeping these books for possible reference.

(e) The same rules indicated above shall be applied to the articles arriving for the authorities provided-for in Article (4) of the decree as per law No. 186 of 1986 referred to.

**ARTICLE 31 :**

The authorities enjoying custom exemptions or facilities by virtue of the decree of law No. 186 of 1986 shall undertake to advise the Customs Administration of the specimen signatures of those concerned with approving letters or certificates pertaining to exemptions for verification on applying for exemption :-

**ARTICLE 32 :**

The Customs Administration shall hold books of the custom exemptions and facilities herein referred to on the understanding that these books should include a general book for exemptions in which should be entered the value of the exempted articles the authority for which these articles are arriving the amount of custom duties and the taxes & other surcharges the authority for which the facility has been decided and the type of the facility

# التعريفة الجمركية

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية
## رقم ٣٥١ لسنة ١٩٨٦
## باصدار التعريفة الجمركية

رئيس الجمهورية
بعد الاطلاع على الدستور ،
وعلى القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٢ باصدار قانون الجمارك .
وعلى موافقة مجلس الوزراء ،
وبناء على ما ارتاه مجلس الدولة .

### قـــــــرر

مادة ١ ــ تحصل الضرائب الجمركية طبقا للفئات الواردة بجداول التعريفة الجمركية المرفقة .

مادة ٢ ــ تطبق التعريفة الجمركية وفقا للقواعد الواردة فى هذا القرار .

مادة ٣ ــ يتم تبنيد الاصناف وفقا للملاحظات ونصوص البنود المبينة بالاقسام والفصول الواردة بجداول التعريفة الجمركية المرفقة .

مادة ٤ ــ (أ) ــ تعتبر اية اشارة الى صنف من الاصناف فى بند معين شاملة هذا الصنف ، وان كان غير كامل ، او غير تام الصنع بشرط ان تتوافر فيه بحالته عند الورود الصفة الاساسية للصنف الكامل او التام التصنع .

كما يسرى ذلك على الصنف الكامل او التام الصنع او الذى يعتبر فى حكم الصنف الكامل والتام الصنع ، وذلك عند وروده مفككا او غير مجمع .

(ب) ــ تعتبر اية اشارة الى مادة من المواد فى بند معين شاملة هذه المادة سواء كانت صرفا او مخلوطة او مشتركة مع مواد اخرى . كما تعتبر الاشارة الى مادة شاملة المصنوعات المكونة كليا او جزئيا من هذه المادة .

وتبند الاصناف المخلوطة او المركبة للقواعد المنصوص عليها فى المادة التالية .

مادة ٥ ــ اذا تبين ان اصنافا تدخل فى بندين او اكثر ، تطبيقا للقاعدة الواردة فى الفقرة (ب) من المادة ٤ ، يجرى تبنيد الاصناف فى هذه الحالة وفى جميع الحالات الاخرى على الوجه الاتى :

(أ) ــ يرجع البند الاكثر تخصيصا على البنود ذات النصوص العاملة .

(ب) ــ المنتجات المخلوطة ، والمصنوعات المكونة من مواد مختلفة او الناتجة من تجميع اصناف مختلفة وكذلك البضائع المهيأة بشكل اطقم متناسقة والتى لايمكن تبنيدها تطبيقا للفقرة السابقة ، تبند تبعا للمادة او الصنف الذى يضفى عليها الصفة الاساسية لها .

(ج) ــ فى حالة تعذر تطبيق القاعدتين الواردتين فى الفقرتين (أ) ، (ب) على بضاعة معينة ، فانه يتعين اخضاعها للبند الذى يحمل الفئة الاعلى فى الترتيب من بين البنود التى يمكن اخذها فى الاعتبار .

مادة ٦ ــ مع عدم الاخلال بفئات التعريفة الجمركية المحددة بالجداول المرفقة بهذا القرار يجوز لصناعات التجميع ان تطلب التصريح بمعاملة منتجاتها المجمعة تحت رقابة مصلحة الجمارك وفقا للاحكام الاتية :

(أ) ــ الاجزاء المفككة تفكيكا كاملا التى تستوردها المصانع لتجميعها تحت رقابة مصلحة الجمارك وتخضع لبند المنتج النهائى طبقا لقواعد وملاحظات التعريفة الجمركية تعامل جمركيا بفئة ضريبة الوارد المقررة على المنتج الكامل بعد تخفيضها بواقع ٢٠ ٪

(ب) ــ اذا صنعت بعض الاجزاء محليا لتحل محل الاجزاء الاجنبية المستوردة الداخلة فى المنتج النهائى المجمع تخضع الاجزاء الاجنبية المستوردة لفئة ضريبة الوارد المقررة على المنتج النهائى الكامل الصنع بعد تخفيضها بالنسب التالية وبحد اقصى ٧٥ ٪ (خمسة وسبعون فى المائة) اوتحصل ضريبة الوارد المقررة على بنودها الخاصة بها ايهما اقل .

| نسبة الاجزاء المصنعة محليا الى مجموع الاجزاء الكاملة المكونة للمنتج النهائى | نسبة التخفيض فى ضريبة الوارد على المنتج النهائى |
|---|---|
| اذا بلغت نسبة الاجزاء المصنعة محليا ٢٠ ٪ .................... | ٢٥ ٪ |
| اذا بلغت نسبة الاجزاء المصنعة محليا ٣٠ ٪ .................... | ٣٠ ٪ |
| اذا بلغت نسبة الاجزاء المصنعة محليا ٤٠ ٪ .................... | ٤٠ ٪ |
| اذا بلغت نسبة الاجزاء المصنعة محليا ٥٠ ٪ .................... | ٥٠ ٪ |
| اذا بلغت نسبة الاجزاء المصنعة محليا ٦٠ ٪ .................... | ٦٠ ٪ |
| اذا بلغت نسبة الاجزاء المصنعة محليا ٦٥ ٪ .................... | ٦٥ ٪ |
| اذا بلغت نسبة الاجزاء المصنعة محليا اكثر من ٦٥ ٪ ............ | ٧٥ ٪ |

ويصدر بشروط وقواعد تحديد فئة التعريفة الجمركية المستحقة تطبيقا للفقرتين السابقتين قرار من وزير المالية .

(ج) ــ يجوز لوزير المالية بناء على طلب وزير الصناعة ان يمنح مقدما من تاريخ بدء التشغيل لبعض الشركات القائمة بعمليات التجميع فى الصناعات المعقدة نسبة التخفض فى ضريبة الوارد المقررة على المنتج النهائى بما لا يجاوز ٤٠ ٪ وذلك دون انتظار الوصول الى نسبة التصنيع المحلى المقابلة لذلك المنصوص عليها بالفقرة (ب) من هذه المادة خلال المدة المحددة لبلوغها بالترخيص الممنوح لها من الهيئة العامة للتصنيع .

وتتولى الهيئة العامة للتصنيع بالاشتراك مع مصلحة الجمارك متابعة تنفيذ الشركة لالتزامها للوصول الى نسبة التصنيع المحلى المحددة لها بموجب تقرير سنوى يرفع الى وزير المالية فاذا لم تصل الشركة فى نهاية كل عام الى النسبة التدريجية المقررة لها ، يوقف التيسير الممنوح وتحاسب وفقا للاحكام المنصوص عليها بالفقرتين (أ) ، (ب) من هذه المادة مع التزامها برد الفروق المالية الى مصلحة الجمارك وسداد تعويض على تلك الفروق عن فترة التخفيض يعادل اعلى سعر فائدة مقرر قانونا .

مادة ٧ ــ تحصل الضريبة الجمركية على البضائع التى تصدر بصفة مؤقتة لاصلاحها عند اعادة استيرادها بواقع ١٠ ٪ من جميع تكاليف النقل والاصلاح .

مادة ٨ ــ ينشأ مجلس اعلى للتعريفة الجمركية برئاسة وزير المالية وعضوية الوزراء الذين يصدر بتحديدهم قرار من رئيس مجلس الوزراء ويختص ببحث واقتراح التعديلات الملائمة للتعريفة الجمركية وتطوير النظم الخاصة بها بما يتلاءم مع المتغيرات الاقتصادية .

ويكون للمجلس امانة فنية تابعة لوزير المالية يراسها احد شاغلى وظائف الادارة العليا من الدرجة الممتازة يصدر باختياره قرار من رئيس مجلس الوزراء بناء على ترشيح وزير المالية .

ويصدر وزير المالية القرارات اللازمة بتشكيل الامانة وتحديد اختصاصاتها .

مادة ٩ ــ تلغى القرارات الاتية :

ــ قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٢ لسنة ١٩٨٠ باصدار التعريفة الجمركية والقرارات المعدلة والمكملة له .

ــ قرار رئيس الجمهورية رقم ١٢٩ لسنة ١٩٧٥ بتخفيض ضريبة الوارد الجمركية على الاجزاء المفككة التى تستوردها الشركة المصرية لصناعة وسائل النقل الخفيف لتصنيع الدراجات كما يلغى كل حكم يخالف احكام هذا القرار .

مادة ١٠ ــ على وزير المالية تنفيذ احكام هذا القرار .

مادة ١١ ــ ينشر هذا القرار الجريدة الرسمية ، ويعمل به من اليوم التالى لتاريخ صدوره .

صدر برئاسة الجمهورية فى ١٦ ذى الحجة سنة ١٤٠٦ (٢٦ اغسطس ١٩٨٦)

**حسنى مبارك**

DIRECTORY OF SERVICE, INDUSTRIAL AND FOREIGN TRADE COMPANIES IN EGYPT

ANNUAIRE ÉGYPTIEN DES ENTREPRISES DES SERVICES, DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR

# 1989

**Supplements and Up-to-date leaflets**

If you are not a subscriber to the Directory of Service, Industrial and Foreign Trade Companies in Egypt and you wish to receive your free copy of the supplements and up-to-date leaflets that will be published by ITTCO in1989 kindly fill in and return the coupon below to:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, CAIRO, Egypt

**Suppléments et mises à jour**

Si vous n'êtes pas abonné à l'Annuaire Égyptien des Entreprises des Services, de l'Industrie et du Commerce Extérieur, et vous désirez reçevoir gratuitement les suppléments et les mises à jour qui seront publiés par ITCCO en1989 nous vous prions de remplir le bon ci-après et de le retourner à:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, LE CAIRO, Egypte

## BON DE COMMANDE / ORDER FORM

COUPON FOR SUPPLEMENTS / BON POUR SUPPLÉMENTS

NAME / NOM : ........................................

COMPANY / SOCIÉTÉ : ........................................

ADDRESS / ADRESSE : ........................................
........................................
........................................
........................................

granted. The Customs Administration shall further appropriate a special book for each of the exempted authorities or for each of the purposes of exemption a book in which should be entered the value of the exempted items and the amount of taxes & duties & dues from which the authority has been exempted. The Administration shall also appropriate books for each of the

authorities for which a custom facility is to be decided and a decree shall be issued by the President of the Customs Administration for regulating all these books and the way how entries are made :-

**ARTICLE 33 :**

The Ministerial decrees issued in execution of law No. 91 of 1983 regulating custom exemptions and the provisions prescribed for custom exemptions and cancelled in accordance with Article 2 of the decree as per law No. 186 of 1986 referred to shall be repealed.

**ARTICLE 34 :**

These regulations shall be published in the official gazette and every provision in conflict with the requirements hereof shall be abolished.
Issued on 25/8/1986

**Minister of Finance**

**Dr. Mahmoud Salah Eldin Hamed**

# CUSTUMS REGULATION

Decision No 94/1987

**(Official Journal No. 106 dated 7-5-1987)**

— Having taken note of Law No. 66 / 1963, promulgating the Customs Law,

— And the presidential Decree No. 351 / 1986, promulgating the Customs Tariff,

— And Ministerial Decision No. 194 / 1986, determining the rules and conditions for the execution of the provisions of the Republican Decree No. 351 / 1986, promulgating the Customs Tariff and Footnotes stated therein,

**D E C I D E D**

**ARTICLE 1 :**

On application of the provisions of the footnote of Heading No. 84.15 / a / 3 of the Customs Tariff, the following shall be stipulated :

1) An approval should be issued to the importer by the Ministry of Agriculture, to breed birds, poultry or rabbits.

2) The importers should submit a certificate from the Ministry of Agriculture to the effect that such articles are required for breeding birds, poultry or rabbits.

3) The importer should state on the Customs declaration, that such articles shall not be used for other purposes.

**ARTICLE 2 :**

This Decision shall be published in the Official Gazette, and comes in force from the date of its issuance, and any provisions contrary thereto shall be abolished, and the Head of the Customs Administration is called upon to issue the decisions required for its execution.

Issued on 28 / 2 / 1987.

Minister of Finance

**Dr. Mohamed Ahmed El Razzaz**

# CUSTUMS REGULATIONS

Decision No 160 / 1987

- Minister of Finance.
- Having taken note of Law No. 66 / 1963, promulgating the Customs Law,
- And Law No. 42 / 1967, regarding delegation of certain powers,
- And Presidential Decree No. 351 / 1986, promulgating the Customs Tariff,
- And Minister of Finance Decision No. 194 / 1986, determining the terms and conditions for execution of the provisions of the Presidential Decree No. 351 / 1986, promulgating the Customs Tariff,
- And the letter of the Minister of Industry No. 603 / 15 on 4/5/1987,

**DECIDED**
**( FIRST ARTICLE )**

The text of Article (1) of the Minister of Finance decision No. 194 / 1986, referred to, shall be substituted by the following text :

**ARTICLE 1 :**
To make benefit of the Customs Duty Rate, specified under Article (6) of the Presidential Decree No. 351 / 1986, referred to, it shall be stipulated that :

1 — Regarding making benefit of the provisions of para (a) of the Decree :
  a) Submitting a letter from the General Organization for Industrialization with the approval that the factory shall be entitled for assembling the commodity, as it is considered of assembling industries, indicating therein the number of units of the finished product.
  b) Detailed proforma invoice, approved by the General Organization for Industrialization.
  c) The imported parts should be completely knocked down, according to that established by the General Organization for Industrialization.
  d) The Tariff General Department of the Customs Administration, according to the decision of the General Organization for Industrialization, shall determine the Customs procedures established on the complete product on the basis of reducing the Customs Duty at the rate of ( 20 % ) in compliance with para (a) of Article (6) of the Customs Tariff.

2 — Regarding making profit of the provisions of para (b) of the Decree :
  a) Submitting a letter from the General Organization for Industrialization with the approval that the factory shall be entitled to industrialize and assemble certain parts of the commodity locally, and indicating therein the proportion of the local industrialization for this commodity, and attaching therewith the following documents :
    1 — List of the imported parts, their value and number of units of the finished product.
    2 — List of the locally industrialized parts, within or outside the factory.
    3 — Detailed proforma invoice for imported parts, approved by the General Organization for Industrialization.
  b) The Tariff General Deparlment of the Customs Administration, according to a decision of the General Organization for Industrialization shall verify the documents relating to each assembling operation and determining the rate of the Customs Duty, according to the rules established in para (b) of Article (6) of the Customs Tariff;; or determining the collection of the Customs Duty established on the Headings for the imported foreign parts, according to the Tariff Schedule, whichever is less.

3 — Regarding making profit of the provisions of para (c) of the Decree :
  a) For the application of para (c) of Article (6), referred to, it shall be provided that the company should submit a recommendation from the Ministry of Industry that the industry is of the complex industries, on condition that the recommendation should include the proposal for the required reduction rate, provived not to exceed ( 40 % ).
  b) Submission of an annual statement to the Minister of Finance by the Customs Administration jointly with the General Organization for Industrialization, should be observed, including that they follow-up the execution of the company to its liabilities to reach the local processing proportion within the period determined to reach, as specified in the license extended thereto from the General Organization for Industrialization.
  c) The reduction rate for the import duty established on the finished product shall be determined by a decision of the Head of the Customs Administration, within the established limit in para (c) of Article (6), aforementioned.

4 — The General Organization for Industrialization shall lay down the different assembling and industrialization stages for each factory, according to a time program approved by the Head of the Organization.

5 — The factory shall be subject, in respect of assembling operations, to the control of the Customs Administration.

6 — The Head of the Customs Administration shall issue decisions including the rules and procedures implementing this Decision.

**( SECOND ARTICLE )**
This Decision shall be published in the Official Gazette, and comes in force as from the date of its issuance.

MINISTER OF FINANCE
**DR. MOHAMED EL RAZZAZ**

# السوق الحرة للنقد الأجنبى

# CURRENCY REGULATIONS- 1988

# قرار وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية رقم ٢٢٢ لسنة ١٩٨٧

## وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ بتنظيم التعامل بالنقد الأجنبى المعدل .

وعلى القرار الوزارى رقم ٢١٦ لسنة ١٩٧٦ باصدار اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ .

وعلى القرار الوزارى رقم ٢٩٤ لسنة ١٩٨٦ بشأن الموارد والاستخدامات التى يطبق عليها أسعار صرف مجمع النقد الأجنبى لدى البنوك المعتمدة .

### مادة ١ :

تنشأ سوق مصرفية حرة للنقد الأجنبى .

### مادة ٢ :

يسمح للبنوك العاملة فى مصر والمرخص لها بالتعامل بالجنيه المصرى وبالنقد الأجنبى ( البنوك المعتمدة ) بشراء النقد الأجنبى وبيعه لحسابها وتحت مسئوليتها ، وذلك فى نطاق السوق المصرفية الحرة للنقد الأجنبى .

### مادة ٣ :

تدار السوق بواسطة لجنة تسمى « لجنة ادارة السوق المصرفية الحرة للنقد الأجنبى » وتشكل من ممثلين عن البنوك المشار إليها فى المادة السابقة لا يزيد عددهم على ثمانية ، ويصدر بتحديد هؤلاء الممثلين واختيار رئيس اللجنة وتحديد مكان اجتماعها وتشكيل امانتها الفنية قرار من محافظ البنك المركزى المصرى أو من ينيبه ، وعلى أن يحضر اجتماعات هذه اللجنة مندوب من وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية ومندوب من البنك المركزى المصرى كمراقبين .

### مادة ٤ :

يتم اعلان أسعار الشراء والبيع اليومية للنقد الأجنبى بواسطة « لجنة ادارة السوق المصرفية الحرة للنقد الأجنبى » وذلك على أساس واقعى وفى ضوء المؤشرات المتعلقة بحجم الطلب على النقد الأجنبى وحجم العرض من العملات الأجنبية فى إطار السوق المصرفية الحرة . وتقوم اللجنة باعلان السعر للدولار الأمريكى شراء وبيعا ، كما تقوم بتحديد أسعار باقى العملات وفقا لعلاقاتها بالدولار الأمريكى فى سوق لندن على أساس أسعار اقفال نفس اليوم ، ويكون انعقاد اللجنة يوميا بعد اقفال التعامل اليومى ، ويتم التعامل بالاسعار التى تعلنها اللجنة بقائمة تصدر برقم مسلسل،وذلك فور اعلان هذه القائمة .

### مادة ٥ :

تسرى أسعار الصرف المشار إليها بالمادة السابقة على المتحصلات والمدفوعات التى تتم فقط فى نطاق السوق،وذلك وفقا للقرارات التى يصدرها وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية .

### مادة ٦ :

يكون تحديد سعر البيع باضافة ١٪ إلى سعر الشراء الذى تقرره لجنة ادارة السوق فى تاريخ التنفيذ ، ويؤول نصف هذا الفرق ( ١/٢٪ ) إلى حساب الأرباح الناتجة عن عمليات النقد الخارجية ، أما النصف الآخر فيؤول إلى البنك القائم بالعملية .

ويجوز للبنوك المعتمدة التعامل فيما بينها ببيع وشراء النقد الأجنبى بأسعار الصرف المقررة للتعامل فى نطاق السوق ، على أساس اضافة ١/٤٪ إلى سعر الشراء السائد يوم تنفيذ العملية .

ومع ذلك يجوز لمحافظ البنك المركزى تخفيض النسب الموضحة فى الفقرتين السابقتين .

### مادة ٧ :

تلتزم البنوك المعتمدة بالتعامل بالسعر الذى تعلنه لجنة السوق يوميا بالنسبة إلى المتحصلات والمدفوعات فى نطاق السوق وفقا للمادتين ( ٤ ) و ( ٥ ) من هذا القرار .

### مادة ٨ :

يحدد البنك المركزى المصرى رصيد التشغيل اللازم لكل بنك ، وتلتزم البنوك المعتمدة ببيع الفائض عن رصيد التشغيل إلى الحساب الذى يحدده البنك المركزى المصرى لهذا الغرض،وذلك فى نهاية الفترة التى يحددها محافظ البنك المركزى المصرى ، ويتم استخدام رصيد هذا الحساب وفق لما يتم الاتفاق عليه بين وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية والبنك المركزى المصرى .

### مادة ٩ :

تقوم البنوك المعتمدة بإجراء عملية مبادلة عملة مع البنك المركزى المصرى مقابل جنيهات مصرية طبقًا للقواعد التى يصدرها البنك المركزى المصرى فى هذا الشأن .

### مادة ١٠ :

يصدر البنك المركزى المصرى النظام الإحصائى اللازم لمتابعة تنفيذ أحكام هذا القرار .

### مادة ١١ :

تعتبر أحكام هذا القرار ضمن أحكام اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ ، ويلغى كل حكم يكون مخالفًا لأحكامه .

### مادة ١٢ :

ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره .

**وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية**

**د . يسرى على مصطفى**

صدر فى ١٠ مايو ١٩٨٧

## قرار وزارى رقم ٢٢٣ لسنة ١٩٨٧

### بتحديد المتحصلات والمدفوعات التى تنقل من مجمع البنوك المعتمدة إلى السوق المصرفية الحرة للنقد الاجنبى

## وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ بتنظيم التعامل بالنقد الأجنبى .

وعلى القرار رقم ٣١٦ لسنة ١٩٧٦ باصدار اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ .

وعلى القرار الوزارى رقم ٢٩٤ لسنة ١٩٨٦ بشأن الموارد والاستخدامات التى يطبق عليها أسعار صرف مجمع النقد الأجنبى لدى البنوك المعتمدة .

وعلى القرار الوزارى رقم ٢٢٢ لسنة ١٩٨٧ بانشاء السوق المصرفية الحرة للنقد الأجنبى .

**مادة ١ :**

تنقل من مجمع البنوك المعتمدة إلى السوق المصرفية الحرة للنقد الأجنبى المتحصلات الآتية :

( ١ ) مدخرات المصريين فى الخارج .
( ٢ ) ايرادات النشاط السياحى والفنادق وما فى حكمها .
( ٣ ) مشتريات البنوك من كافة أنواع الحسابات بالنقد الأجنبى .
( ٤ ) مشتريات البنوك من أوراق النقد الأجنبى ووسائل الدفع الأخرى .
( ٥ ) حصيلة صادرات القطاع الخاص المسموح بتجنيبها .
( ٦ ) النسبة الواجب التنازل عنها للبنوك المعتمدة من حصيلة صادرات القطاع الخاص من السلع المبينة فى المرفق رقم ( ١ ) .
( ٧ ) حصيلة صادرات القطاع العام المحددة بالمرفق رقم ( ٢ ) .

**مادة ٢ :**

تنقل من مجمع البنوك المعتمدة إلى السوق المصرفية الحرة للنقد الأجنبى المدفوعات المنظورة وغير المنظورة المحددة بالمرفق رقم ( ٣ ) وذلك فى اطار الحصص المدرجة فى موازنة النقد الأجنبى .

**مادة ٣ :**

تسرى أسعار صرف السوق المصرفية الحرة للنقد الأجنبى على المدفوعات المنظورة وغير المنظورة لكل من القطاع الخاص والقطاع التعاونى،والتى يتم تنفيذها من خلال هذه السوق ، ومع مراعاة النظم الاستيرادية والقواعد النقدية السارية .

**مادة ٤ :**

يجوز لوزير الاقتصاد والتجارة الخارجية اضافة متحصلات ومدفوعات أخرى إلى المتحصلات والمدفوعات المحددة بالمرفقات أرقام : ( ١ ) و ( ٢ ) و ( ٣ ) .

**مادة ٥ :**

ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره .

**وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية**

**د . يسرى على مصطفى**

صدر فى ١٠ مايو ١٩٨٧

**مرفق رقم ( ١ ) :**

المتحصلات عن صادرات القطاع الخاص التى يتم التنازل عن نسبة من قيمتها للبنوك المعتمدة،وتعامل بأسعار السوق المصرفية الحرة للنقد الأجنبى :

١ - ماعز وأغنام حية .
٢ - عسل أسود .

**مرفق رقم ( ٢ ) :**

متحصلات القطاع العام التى تعامل بأسعار السوق المصرفية الحرة للنقد الأجنبى :

**أ - صادرات زراعية :**

١ - نباتات طبية وعطرية .
٢ - زهور .
٣ - ماعز وأغنام حية .
٤ - تقاوى وشتلات .
٥ - عيدان قصب .
٦ - عسل نحل وشمع عسل .
٧ - طرود نحل .
٨ - عسل اسود .
٩ - خيول حية .

### ب - صادرات صناعية :

١ - صادرات قطاع الصناعات الهندسية .
٢ - صادرات قطاع الصناعات المعدنية .
٣ - صادرات قطاع الأدوية والمستلزمات الطبية .
٤ - صادرات قطاع الانتاج الحربى .

### مرفق رقم ( ٣ ) :

المدفوعات التى تنقل من مجمع البنوك المعتمدة إلى السوق المصرفية الحرة للنقد الأجنبى :

### اولا : الاستيراد السلعى الاستهلاكى والوسيط :

( ١ ) سلع تموينية :
- لحوم مجمدة
- أبقار حية
- دواجن مجمدة
- أسماك مجمدة
- عدس
- سمسم

( ٢ ) قطاع الدواء :
- أدوية جاهزة .
ما عدا ما يتم تمويله عن طريق مجمع
- ألبان أطفال .
النقد الأجنبى لدى البنك المركزى المصرى
- مستلزمات وأدوات طبية

( ٣ ) كتب ودوريات .

( ٤ ) قطاع الزراعة :
- بذور وتقاوى وشتلات
- قطع غيار
- مستلزمات انتاج
- كيماويات وأدوية بيطرية
- باقى احتياجات القطاع الزراعى ما عدا :
أ - تقاوى البطاطس
ب - جوت وزكائب وأجولة وقماش شيشيفى .
جـ - مكونات أعلاف وأدوية ومستحضرات بيطرية وقطع غيار للشركة العامة للدواجن .
د - الأسمدة بأنواعها .
هـ - المبيدات الحشرية .
التى يتم تمويلها حاليا من مجمع البنك المركزى المصرى .

( ٥ ) قطاع استصلاح الأراضى :
تقاوى / قطع غيار / مستلزمات انتاج / أخرى .

( ٦ ) قطاع الرى :
قطع غيار / خامات / مستلزمات انتاج / أخرى .

( ٧ ) قطاع الصناعة :
خامات / مستلزمات انتاج / قطع غيار لشركات القطاع العام التابعة لكل من :
أ - هيئة القطاع العام للصناعات الهندسية .
ب - هيئة القطاع العام للصناعات المعدنية .

( ٨ ) قطاع الانتاج الحربى :
خامات / مستلزمات انتاج / قطع غيار / أخرى .

( ٩ ) قطاع الكهرباء :
خامات / مستلزمات انتاج / قطع غيار / أخرى .

( ١٠ ) قطاع المواصلات :
قطع غيار / خامات / مستلزمات انتاج / أخرى .

( ١١ ) الشركات التابعة لهيئة قناة السويس :
خامات / مستلزمات انتاج / قطع غيار / أخرى .

( ١٢ ) قطاع النقل البحرى :
قطع غيار / مستلزمات / أخرى .

( ١٣ ) قطاع السياحة :
سلع متنوعة لازمة للنشاط السياحى .

( ١٤ ) قطاع الطيران المدنى :
خامات / مستلزمات / قطع غيار / أخرى
للجهات التابعة للقطاع عدا احتياجات مؤسسة مصر للطيران من الوقود والزيوت والقوى المحركة وقطع الغيار والتى تمول من حصيلة ايرادات مكاتب المؤسسة بالخارج .

( ١٥ ) قطاع الإسكان والتعمير :
حديد تسليح / أخشاب / أسمنت / زجاج / خامات .
ومستلزمات وقطع غيار لشركات مواد البناء والحراريات والمقاولات والاسكان / سلع أخرى لازمة للقطاع .

( ١٦ ) قطاع التجارة :
عبوات ومواد تعبئة / مستلزمات وقطع غيار / سلع هندسية ومعدنية / أخشاب لصناعة الأثاث / سلع كيماوية / سلع كهربائية / سلع أخرى **تستورد عن طريق شركات التجارة الخارجية وشركات التجارة الداخلية** وذلك للبيع بالسوق التجارية المحلية .

( ١٧ ) قطاع المؤسسات الصحفية :
ورق صحف / ورق مجلات / مستلزمات انتاج وقطع غيار .

### ثانيا : المدفوعات غير المنظورة :

( ١ ) بدلات السفر
( ٢ ) مصاريف العلاج والإقامة
( ٣ ) أفلام سينمائية
( ٤ ) التأمين - ما عدا التأمين المتعلق بشحن البضائع استيرادًا وتصديرًا .
( ٥ ) معاشات ( لغير المقيمين )
( ٦ ) مصروفات بنكية وعمولات .
( ٧ ) ايرادات محولة لغير المقيمين .
( حصيلة كوبونات أسهم وسندات وايرادات عقارية والسندات المستهلكة وأرباح وفوائد عن استثمارات أجنبية لمشروعات منشأة قبل العمل بالقانون ٤٣ لسنة ١٩٧٤ ) .
( ٨ ) المبالغ المسموح بتحويلها للمهاجرين والمغادرين نهائيا .
( ٩ ) مدفوعات تجارية مثل :
( مصاريف على الصادرات / اتاوات / اتعاب تركيب وخبرة فنية / ايجار آلات حاسبة / مصاريف اعلان ودعاية / مرتبات خبراء أجانب خاصة بمشروعات قائمة / اتعاب تفتيش / براءات اختراع / غرامات وضرائب مستحقة .. إلخ ) .
( ١٠ ) كافة التحويلات إلى الخارج عن أغراض غير منظورة والخاصة بالأفراد والجهات الأجنبية .

## وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية
## قرار وزارى رقم ٢٢٦ لسنة ١٩٨٧

### بتحديد اعلى سعر معلن للنقد الاجنبى فى حكم قانون استثمار المال العربى والأجنبى والمناطق الحرة

### وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بإصدار نظام استثمار المال العربى والأجنبى والمناطق الحرة ولائحته التنفيذية ،

وعلى القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٦ بتنظيم التعامل بالنقد الاجنبى ولائحته التنفيذية .

وعلى القانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٧٥ بشأن البنك المركزى المصرى والجهاز المصرفى ،

وعلى القرار الوزارى رقم ١٤٩ لسنة ١٩٨٥ بتحديد اعلى سعر معلن للنقد الاجنبى فى حكم قانون استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة .

وعلى القرار الوزارى رقم ٢٢٢ لسنة ١٩٨٧ بإنشاء سوق مصرفية حرة للنقد الاجنبى .

**مادة ١** : فى تطبيق أحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المشار اليه ولائحته التنفيذية **يعتبر أعلى سعر معلن للنقد الاجنبى هو السعر الذى تحدده وتعلنه لجنة إدارة** السوق المصرفية الحرة للنقد الأجنبى المنصوص عليها بالقرار الوزارى رقم ٢٢٢ لسنة ١٩٨٧ المشار اليه .

**مادة ٢** : استثناء من حكم المادة السابقة ، يتم الاكتتاب فى رؤوس أموال شركات المساهمة وشركات التوصية بالأسهم الخاضعة للقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المشار اليه وفى زيادة رؤوس أموالها بالسعر المحدد للنقد الاجنبى طبقا للقرار الوزارى رقم ١٤٩ لسنة ١٩٨٥ المشار اليه . وذلك متى كان الاكتتاب قد بدأ قبل العمل بحكم المادة السابقة .

**مادة ٣** : ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ،
صدر فى ١٢ مايو سنة ١٩٨٧ .

**وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية**

**د . يسرى على مصطفى**

**البنك المركزى المصرى**
**وكيل المحافظ**

**القاهرة فى ١١ مايو ١٩٨٧**

**السيد رئيس مجلس إدارة البنك**

تحية طيبة وبعد :

نتشرف بالافادة أنه بمناسبة انشاء السوق المصرفية الحرة للنقد الأجنبى بموجب قرار السيد الدكتور وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية رقم ٢٢٢ لسنة ١٩٨٧ ، تقرر ان تلتزم البنوك المعتمدة للتعامل بالنقد الاجنبى بمراعاة مايأتى بالنسبة للاستيراد من الخارج فى نطاق تلك السوق :

### اولا : بالنسبة للقطاع العام :

يتعين على البنوك المعتمدة عند قيامها بفتح اعتمادات مستندية لاحدى الوزارات أو هيئات ووحدات القطاع العام . التأكد من التزام هذه الوحدات بالحصص المسموح بها لها بالموازنة النقدية المرشدة .

### ثانيا : بالنسبة للقطاع الخاص :

يتعين على البنوك المعتمدة عند قيامها بفتح اعتمادات الاستيراد من الخارج لحساب عملائها من القطاع الخاص والتى تمول من موارد السوق المصرفية الحرة للنقد الاجنبى مراعاة مايأتى :

#### ( أ ) بالنسبة للاعتمادات التى تفتح نقدا :

يتعين على عملاء البنوك المعتمدة من القطاع الخاص عند التقدم بطلب فتح الاعتمادات ان يسددوا من مواردهم الخاصة للبنك تحت الحساب بالجنيهات المصرية ٣٥٪ على الاقل من قيمة الاعتماد . على ان يتم تسديد الباقى بالكامل بالجنيهات المصرية فى تاريخ فتح الاعتماد وبسعر الصرف السائد فى ذلك التاريخ . ومع ذلك فانه يجوز للبنوك ان تنظر فى تمويل هذا الجزء الأخير فى حدود حجم الائتمان الذى يقرره البنك للعميل وفى حدود ماهو مصرح به للبنك من سقوف ائتمانية . ووفقا **للأولويات التى يقررها البنك المركزى المصرى بالاتفاق مع وزارة الاقتصاد والتجارة** الخارجية .

#### (ب) بالنسبة للاعتمادات التى تفتح على قوة تسهيلات الموردين :

يقتصر الوضع فى هذه الحالة على قيام العميل من القطاع الخاص بأن يسدد من موارده الخاصة للبنك بالجنيهات المصرية ٣٥٪ على الاقل من قيمة الاعتماد عند تقديم طلب فتح الاعتماد ويسدد باقى قيمة الاعتماد بالجنيهات المصرية وفقا لشروط تسهيلات الموردين ودون اخلال بعلاقة البنك بعميله .

هذا الخطاب يعتبر بديلا لما سبق إرساله لسيادتكم بتاريخ ٧ مايو ١٩٨٧ .
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ..

**وكيل المحافظ**

■ التنازلات من الحسابات بالنقد الاجنبى الخاصة بالسفارات الاجنبية وهيئات التمثيل الدبلوماسى والقنصلى والهيئات الدولية والاقليمية والمنظمات المنبثقة عنها ، ومكاتب التمثيل وفروع الشركات الاجنبية والمنشآت المقامة فى نطاق اتفاقيات دولية أو اقليمية وما يمثل انفاقا محليا لصالح جهات اجنبية بصفة عامة .

نظرا لكثرة الاستفسارات التى وردت لقطاع النقد الاجنبى بشأن سعر الصرف المطبق على مشتريات البنوك من الحسابات بالنقد الاجنبى المفتوحة لديها بأسماء الجهات المشار اليها بعاليه والتى تمثل انفاقا محليا لصالحها .

يرجى الاحاطة ان التنازلات من حسابات الجهات المشار اليها اعلاه - باستثناء شركات البحث والتنقيب عن البترول ومقاوليها من الباطن - يتم محاسبتها بأسعار صرف السوق المصرفية الحرة للنقد الاجنبى .

**وكيل اول الوزارة**
**لقطاع النقد الاجنبى**

**د . رفيق سويلم .**

## وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية

### قرار وزارى رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٨٧

بشأن تعديل بعض أحكام اللائحة التنفيذية لقانون تنظيم التعامل بالنقد الأجنبي

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ بتنظيم التعامل بالنقد الأجنبي ؛

وعلى قرار وزير الاقتصاد والتعاون الاقتصادى رقم ٣١٦ لسنة ١٩٧٦ بإصدار اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ بتنظيم التعامل بالنقد الأجنبي ؛

وعلى قرار وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية رقم ٥٥٢ لسنة ١٩٨٥ ؛

وعلى قرار وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية رقم ٢٢٢ لسنة ١٩٨٧ بإنشاء سوق مصرفية حرة للنقد الأجنبي ؛

وعلى كتاب وكيل أول وزارة الاقتصاد لقطاع النقد الأجنبي رقم ٧٩٢ بتاريخ ١٩٨٧/٦/١١ ؛

قــرر :

مادة ١ — يستبدل بنص المادة ١٧ من لائحة تنظيم التعامل بالنقد الأجنبي الصادرة بالقرار الوزارى رقم ٣١٦ لسنة ١٩٧٦ المعدل بالقرار الوزارى رقم ٥٥٢ لسنة ١٩٨٥ المشار إليه ، النص الآتى :

" يكون الاحتفاظ بمراكز بالجنيه المصرى قابلة للتحويل من خلال حسابات حرة بالجنيه المصرى، وفقا لأسعار الصرف المعلنة فى السوق المصرفية الحرة للنقد الأجنبي .

وتغذى هذه الحسابات ، وفق ما يلى :

(ا) المقابل بالجنيه المصرى لتحويلات بالعملة الحرة .

(ب) المقابل بالجنيه المصرى لمبالغ محولة من حساب حر بالنقد الأجنبي أو مبالغ محولة من حساب حر آخر بالجنيه المصرى مغذى بأسعار السوق المصرفية الحرة للنقد الأجنبي .

(جـ) المقابل بالجنيه المصرى لما يقبل المصرف المعتمد شراءه من أوراق نقد أجنبي المثبت بالإقرار الجمركى .

(د) المقابل بالجنيه المصرى لما يقبل المصرف المعتمد شراؤه من أدوات أخرى بالنقد الأجنبي لصالح صاحب الحساب .

(هـ) المبالغ المصرح بتحويلها للخارج بعملات حرة بعد تدبير التغطية بالنقد الأجنبي .

(و) الفائدة المصرفية .

وتستخدم هذه الحسابات ، وفق مايلى :

(ا) المقابل بالجنيه المصرى لتحويلات بالعملة الحرة .

(ب) مبالغ محولة إلى حساب حر بالنقد الأجنبي أو حساب حر آخر بالجنيه المصرى .

(جـ) الصرف نقدا بالعملة الأجنبية لصاحب الحساب أو غيره .

(د) المبالغ التى يتم استخدامها لسداد مدفوعات محلية بما فى ذلك سداد صادرات سلعية .

(هـ) المصاريف والعمولات المصرفية .

مادة ٢ — يتم ترصيد الحسابات الحرة بالجنيه المصرى القائمة لدى البنوك فى تاريخ سريان هذا القرار والثابت تغذيتها وفق سعر الصرف المعلن بمجمع المصارف المعتمدة ، ويستمر التعامل عليها وفق السعر المعلن بالمجمع المذكور لحين استنفاذها .

مادة ٣ — ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره .

صدر فى ١٩٨٧/٦/٢٨

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

دكتور / يسرى على مصطفى

### قرار وزارى رقم ٤٤٠ لسنة ١٩٨٨

بشأن تعديل بعض أحكام اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ بتنظيم التعامل بالنقد الأجنبي المعدل والصادر بشأن القرار الوزارى رقم ٣١٦ لسنة ١٩٧٦ .

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ بتنظيم التعامل بالنقد الأجنبي والمعدل بالقانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٨٠ ؛

وعلى القرار الوزارى رقم ٣١٦ لسنة ١٩٧٦ بإصدار اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ ؛

قــرر :

مادة ١ — يستبدل بنص المادة ١٠٠ من اللائحة التنفيذية لقانون تنظيم التعامل بالنقد الأجنبي النص التالى :

مادة (١٠٠)

يقتصر سداد قيمة تذاكر السفر إلى الخارج (ذهاب أو ذهاب وعودة) بالجنيهات المصرية لحامل جنسية جمهورية مصر العربية والأجانب الذين أقاموا بالبلاد مدة متصلة بلغت فى مجموعها خمس سنوات وكذا الأجانب الذين يرخص لهم بالإقامة الخاصة (١٠ سنوات) بشرط أن تبدأ الرحلة (سواء بالبحر أو الجو أو البر) من جمهورية مصر العربية وأن تغطى تذكرة السفر الطريق المباشر المعتاد لبلد الوصول النهائى . وفيما عدا ذلك يتم سداد قيمة تذاكر السفر بالعملات الحرة المستبدلة بالجنيهات المصرية عن طريق أحد المصارف المعتمدة وذلك باستثناء قيمة تذاكر السفر التى تتحملها الوزارات والمصالح الحكومية وهيئات وشركات القطــاع العام بالنسبة للتذاكر المنصرفة والتى تبدأ من الخارج .

مادة ٢ — ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره .

تحريرا فى ١٩٨٨/٩/٢٠

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

دكتور يسرى على مصطفى

# CURRENCY REGULATIONS

## 1987

### THE ESTBLISHMENT OF THE FREE BANK MARKET FOR FOREIGN CURRENCIES

Decision No 222/1987

DECREES

**ARTICLE 1 :**

A Free Bank Market for Foreign Currencies shall hereby be established.

**ARTICLE 2 :**

Banks operating in Egypt and authorised to deal in both Egyptian and Foreign currencies (accredited banks) shall be authorised to buy and sell Foreign currencies for their account and at their own responsibility, within the scope of the Free Bank Market for Foreign currencies.

**ARTICLE 3 :**

The Free Bank Market shall be managed by means of a Committee called (Committee for Management of the Free Bank Market for Foreign Currencies). The Committee shall be formed by representatives for the banks referred to in the previous article, whose number shall not be more than Eight. A decree from the Governor of the Central Bank of Egypt or the official mandated to act for him shall be issued determining these Committee members, defining the Committee Chairman, specifying the location for its convention, and forming its Technical Secretariat. Meetings of this Committee shall be attended by a delegate from the Ministry of Economy and Foreign Trade, and another delegate from the Central Bank of Egypt, as Observers.

**ARTICLE 4 :**

The daily buying and selling rates of foreign currencies shall be declared and announced by means of The Management Committee of the Free Bank Market for Foreign Currencies, on a realistic basis, and in the light of pointers related to the volume of demand for foreign exchange, and that of foreign currency offers within the context of the Free Bank Market. The Committee shall announce the buying and selling rates of the US dollar, and determine as well the rates of other currencies as related to the US dollars in London Market. on the basis of the closing rates for the same day. The Market Committee shall convene daily, after the closure of dealings every day. Dealings shall take place on the basis of rates to be announced in a list, to be issued with a serial number, upon declaring the establishment of this list.

**ARTICLE 5 :**

The exchange rates referred to in the previous article shall apply to proceeds and payments taking place within the scope of the Free Bank Market, in accordance with the decrees to be issued by the Minister of Economy and Foreign Trade.

**ARTICLE 6 :**

The selling rate shall be determined by adding 1 per cent to the buying rate which is determined by the Free Bank Market on the date dealings shall take place. Half of this difference (half per cent) shall devolve to the Account of Profits resulting from external exchange operations and dealings, while the remaining halt shall devolve to the Bank carrying out the operation

Accredited Banks may deal with each other in buying and selling the foreign currencies at the exchange rates prescribed for dealing within the scope of the Free Bank Market, on the basis of adding 1/4 per cent to the buying rate prevailing on the date the exchange operation is taking place.

However, the Governor of the Central Bank of Egypt may reduce the percentages specified in the previous two clauses.

**ARTICLE 7 :**

Accredited Banks shall abide in their dealings by the rates of exchange to be announced daily by the Free Market Committee, concerning the proceeds and payments taking place within the context of the Free Bank Market, according to articles 4 and 5 hereof.

**ARTICLE 8 :**

The Central Bank of Egypt shall determine the necessary balance of the amount necessary for operations, for each Bank. Accredited Banks shall be committed to sell the surplus (of foreign currencies) remaining from the Balance of amounts determined for the Bank's operations, to an account which the Central Bank of Egypt shall specify for the purpose. Selling such surplus shall be effected at the end of the period to be determined by the Governor of the Central Bank of Egypt. The Balance of the latter account shall be used according to decisions to be reached between the Ministry of Economy and Foreign Trade, and the Central Bank of Egypt.

**ARTICLE 9 :**

Accredited Banks shall carry out a currency exchange operation with the Central Bank of Egypt, in return for Egyptian pounds, according to rules which the Central Bank of Egypt shall issue in this connection.

**ARTICLE 10 :**

The Central Bank of Egypt shall issue the necessary statistical system to follow up the implementation of the provisions of this decree.

**ARTICLE 11 :**

The provisions of the present decree shall be considered part of the provisions of the Executive Regulations for law no. 97 of the year 1976. All provisions contradicting those of the present decree shall be superseded.

**ARTICLE 12 :**

The present decree shall be published in the Egyptian Wakaeh, and shall come into force as of the date of its publication.

Issued On 10 May, 1987.

Minister of Economy and Foreign Trade

**Dr. Yusri Aly Mostafa**

# CURRENCY REGULATIONS / 1987

Decision No 223/1987

## DECREES

**ARTICLE 1 :**

The following proceeds shall be transferred from the Accredited Banks Complex, to the Free Bank Market for Foreign Currencies :

1 — Savings of Egyptians Abroad.
2 — Revenues of Tourist Activities and Hotels, and other of like status.
3 — Currencies bought by Banks from all types of Foreign Currency Accounts.
4 — Currencies bought by Banks from Foreign currency notes, and other payment methods.
5 — Proceeds of Private sector Exports, which are Authorised for setting aside.
6 — The Percentage to be relinquished to the Accredited Banks out of the private sector exports of commodities specified in annex No. (1).
7 — Proceeds of the public sector exports specified in annex No. (2).

**ARTICLE 2 :**

Visible and invisible payments specified in annex No. (3) shall be transferred from the Accredited Banks Complex to the Free Bank Market for Foreign Currencies, within the context of quotas included in the Foreign Exchange Budget (Equation).

**ARTICLE 3 :**

Exchange rates of the Free Bank Market for Foreign Currencies shall apply to visible and invisible payments of each of the private and public Cooperative Sectors, which take place within the context of this Market. subject to current import systems, and monetary regulations.

**ARTICLE 4 :**

The Minister of Economy and Foreign Trade may add other proceeds and payments, to the proceeds and payments specified in annexes Nos. 1, 2, and 3.

**ARTICLE 5 :**

The present Decree shall be published in the Egyptian Wakaeh, and shall come into force as of the date of its publication.

Issued on 10 May, 1987.

Minister of Economy and Foreign Trade

**Dr. Yusri Ali Mostafa**

## ANNEXES TO DECREE NO. 223 / 1987

### ANNEX NO. 1

Proceeds of the Private sector Exports, of which a Percentage is relinquished to the Accredited Banks, and which shall be Exchanged at the rates of the Free Bank market for Free Currencies :

1 — Goats and Sheep on foot (Live-Stock).
2 — Molasses.

### ANNEX No. 2

Proceeds of the public sector which shall be exchanged at the rates of the Free Bank Market for Free Currencies :

A) AGRICULTURAL EXPORTS :

1 — Medicinal and Aromatic plants (Herbs).
2 — Flowers.
3 — Live Goats and sheep.
4 — Selected seeds and sapplings.
5 — Sugar canes.
6 — Honey and Honey Wax.
7 — Bee Parcels.
8 — Molasses.
9 — Live Horses.

B) INDUSTRIAL EXPORTS :

1 — Exports of the engineering industries sector.
2 — Exports of the Metallurgical industries sector.
3 — Exports of the pharmaceuticals and medical Requisites sector.
4 — Export of the Military production sector.

### ANNEX No. 3

Payments to be transferred from the Accredited Banks Complex to the Free Market Banks for Foreign Currencies.

FIRST : CONSUMER AND INTERMEDIARY, COMMODITY IMPORTS :

1) SUPPLY COMMODITIES :
- Frozen Meat.
- Live. Cattle (COWS).
- Frozen Chickens.
- Frozen Fish.
- Lentils.
- Sesame.

2) PHARMACEUTICALS SECTOR :
- Ready Pharmaceuticals.
- Milk for Babies.

Other than those financed via the Foreign Exchange Complex of the Central Bank of Egypt.
- Medical Requisites and Articles.

3) BOOKS AND PERIODICALS :

4) AGRICULTURAL SECTOR :
- Selected Seeds, and other seeds and sapplings
- Spare Parts.
- Production Requisites.
- Chemicals and Veterinary medicines.
- Other needs of the Agricultural Sector, with the exception of the following :
  - A) Selected potato seeds.
  - B) Jute, packing bags and hessian cloth.
  - C) Fodder components, and veterinary medicines and pharmaceuticals, as well as replacement parts for the General Company for Poultry.
  - D) Fertilizers of all types.
  - E) Pesticides and insecticides which are currently being financed via the Accredited Banks Complex of the Central Bank of Egypt.

5) **LAND RECLAMATION SECTOR :**
Selected seeds replacement parts production requisites other needs and requirements.

6) **IRRIGATION SECTOR :**
Replacement parts raw and primary materials production requisites other needs and requirements.

7) **SECTOR OF INDUSTRY :**
Primary and raw materials production requisites replacement parts for public sector companies attached to each of the following :
A) Public Sector Organization for Engineering Industries.
B) Public Sector Organization for Metallurgical Industries.

8) **MILITARY PRODUCTION SECTOR :**
Raw Materials production requisites replacement parts other needs and requirements.

9) **SECTOR OF ELECTRICITY :**
Primary and raw materials production requisites replacement parts other needs and requirements.

10) **COMMUNICATIONS SECTOR :**
Replacement parts Raw (and Primary) materials Production Requisites Other needs and requirements.

11) COMPANIES AFFILIATES TO THE SUEZ CANAL AUTHORITY
Raw (and Primary materials) production requisities replacement parts other (needs and requirements).

12) **MARITIME TRANSPORTS SECTOR :**
Replacement parts production requisites other needs and requirements.

13) **SECTOR OF TOURISM :**
Different commodities required for tourism activities.

14) **CIVIL AVIATION SECTOR :**
Raw and primary materials requisites replacement parts other needs and requirements.
For quarters and departments attached to the Sector, with the exception of needs and requisites for Egypt Air such as fuel, lubricants, motive power replacement parts which are financed out of the revenue proceeds of Egypt Air's Offices Abroad.

15) **HOUSING AND RECONSTRUCTION SECTOR :**
Reinforcing iron timber cement glass sheet and panes raw materials and requisites as well as replacement parts for Building Materials Companies, Refractories, * Contracting, and Housing Companies Other commodities necessary for the Sector.

16) **TRADE SECTOR :**
Packages and packing materials requisites replacement parts engineering and metallurgical commodities timber for furniture industries chemical commodities electrical commodities other commodities to be imported by foreign trade companies and home trade companies for sale to the local trading market.

17) **PRESS ESTABLISHMENTS SECTOR :**
News print paper magazines printing paper production requisites replacement parts.

**SECOND : INVISIBLE PAYMENTS :**

1 — Travel Allowances.
2 — Medical Treatment and Residence Expenses.
3 — Film-Reels for movies and movie pictures.
4 — Insurance (premiums) with the exception of insurance connected with the shipment of goods (import and export) .
5 — Annuities for (non-residents).
6 — Bank expenses, commissions and charges.
7 — Revenues transferred to non-residents.
* Thermics.
(Proceeds of share and stock coupons, revenues from realties, depreciated bonds , and stocks, profits and interests on foreign investments for projects establishend before the enforcement of law no. 43 of the year 1974).
8 — Amounts which are permitted for transfer to emigrants and individuals departing definitely.
9 — Commercial and Trade Payments, such as : (Expenses on exports royalties renumerations for installations and technical experience and know-how rental of computers advertising and publicity expenses salaries for foreign experts, concerning existing projects inspection and survey charges patents accruing fines and taxes, etc.)
10 — All transfers and remittances to destinations abroad, for invisible purposes, concerning foreign individuals and quarters.

## THE RATE OF EXCHANGE

Decision No 226/ 1987

**DECIDED**

ARTICLE 1 :

In application of the provisions of Law No. 43 / 1974, referred to. and its executive regulation, the highest declared rate for foreign currency, shall be considered as the rate determined and declared by the Committee for Management of the Free Bank Market, specified in the Ministerial Decision No. 222 / 1987, referred to.

ARTICLE 2 :

By exception to the provision of the prior Article, the subscription in the capitals of the Shareholder Comp. and Recommandite Comp. with Shares, governed by Law No. 43 / 1974, referred to, and in increasing their capitals, shall be according to the rate determined for the foreign currency, in conformity with the Ministerial Decision No. 149 / 1985 referred to, and that in case that the subscription has been commenced before the enactment of the provisions of the prior Article.

ARTICLE 3 :

This Decision shall be published in the « Egyptian Wakaei », and shall come in force on the date of its publication.

Issued on 14 / 5 / 1987.

Minister of Economy and Foreign Trade
**Dr. Yousry Aly Moustafa**

## MONETARY WARRANTY

### Decision No 224/1987

**DECREES**

**ARTICLE 1 :**

Private Sector Importers of items from abroad for processing and manufacturing purposes, using their own resources of foreign currency, shall not be committed to deposit a monetary warranty in free currencies, in the Central Bank of Egypt.

**ARTICLE 2 :**

Text of Item 2, article (1) of Ministerial Decree no. 333 of the year 1986, referred to above, shall be substituted by the following text :

A private sector importer, in case of financing the Credit established out of private foreign currency resources, shall pay on submitting an application for opening the credit, to the Bank which will carry out the operation 35 per cent at least of the Credit amount, in foreign currency. The balance shall be paid in full, and in foreign currency, at the date of opening the Credit. However, Banks may consider financing the remaining balance, within the limits of the Credit volume, to be determined by the Bank for its client, and within the limits of credit ceilings authorised for the Bank to grant, according to priorities to be decided by the Central Bank of Egypt in agreement with the Ministry of Economy and Foreign Trade.

With regard to Credits to be opened under the system of suppliers, facilities, the Client within the private sector, shall settle to the Bank, out of his own resources in foreign currency, 35 per cent at least of the Credit amount and value, on submitting his application for opening the Credit. The balance shall be settled in foreign currency, according to the suppliers, facilities conditions, without derogation to the Bank's relation with its customer.

All banks operating in Egypt shall abide by the foregoing rules.

The text of article (6) of Ministerial Decree No. 333 for the year 1986, referred to hereinbefore shall be substituted by the following text :

« Goods shall not be shipped before Opening the Credit. »

**ARTICLE 4 :**

The text of article (2) of Ministerial Decree No. 333 for the year 1986, referred to hereabove, shall be superseded.

**ARTICLE 5 :**

The present decree shall be published in the Egyptian Wakaeh, and come into force as of the date of its publications.

Issued On 10 May, 1987.

Minister of Economy and Foreign Trade
**Dr. Yusri Aly Mostafa.**

## FREE ACCOUNTS

### Decision No 295/1987

**DECREED :**

**ARTICLE 1 :**

The stipulation of Article 17 of the rules, regulating foreign currency dealing issued under Ministerial decree No. 316 for 1976, as amended by Ministerial decree No. 552 for 1985 referred to, shall be substituted by the following text :-

Positions shall be maintained in Egyptian pound transferable through free accounts in Egyptian pound in accordance with the exchange rates announced in the Bankers, Free Foreign Exchange Market.

These accounts shall be fed in accordance with the following :-

(a) The countervalue in Egyptian pound of transfers in free currency.
(b) The countervalue in Egyptian pound of amounts transferred from a free account in foreign currency or amounts transferred from another free account in Egyptian pound fed at the rate of the Bankers, Free Foreign Exchange Market.
(c) The countervalue in Egyptian pound of foreign banknote accepted to be bought by the accredited bank and enrolled in the customs declaration.
(d) The countervalue in Egyptian pound of other instruments in foreign currency accepted to be bought by the accredited bank in favour of the account holder.
(e) Amounts authorised to be transferred abroad in free currencies after providing the foreign currency cover.
(f) Bank interest.

These accounts shall be used in accordance with the following :-

(a) The countervalue in Egyptian pound of transfers in free currency.
(b) Amounts transferred to a free account in foreign currency or another free account in Egyptian pound
(c) Payment in cash in foreign currency to the account holder or other.
(d) Amounts to be used for making local payments including payment for commodity exports.
(e) Bank charges and commissions.

**ARTICLE 2 :**

Free accounts in Egyptian pound held by banks on the date of the coming into force of this decree and proved to be fed according to the exchange rate announced in the accredited banks, pool shall be balanced and shall continue to be dealt with, in accordance with the rate announced in the said pool, until such time when they are exhausted.

**ARTICLE 3 :**

This decree shall be published in Al Waqaie Al-Misriyya and shall take effect as of the date of its publication.

Issued on 28 / 6 / 1987.

Minister of Economy & Foreign Trade
**Dr. Yousri Ali Moustafa**

# الهيكل الجديد لأسعار فوائد البنوك ١٩٨٩

**اولا : سعر البنك المركزى للاقراض والخصم :**

يحدد سعر البنك المركزى للاقراض والخصم للعمليات الاعتيادية بمعدل سنوى ويستثنى من ذلك اعادة تمويل عمليات التصدير وخصم مستندات التصدير فيكون السعر بالنسبة لها بواقع ١١ ٪ سنويا .

ويجوز تحديد سعر الفائدة على القروض والسلفيات الممنوحة لبنك الاستثمار القومى ولبنوك القطاع العام المتخصصة ولبنك التعمير والاسكان فى اطار هامش اقصاه ٣,٥ ٪ ادنى سعر الاقراض والخصم للعمليات الاعتيادية على ان يتحدد سعر الفائدة بالنسبة لكل حالة على حدة بما يتناسب مع طبيعة واهمية العمليات التى ستقوم بتمويلها .

**ثانيا : اسعار الفائدة على القروض والسلفيات والخصم للعملاء :**

تحدد اسعار الفائدة على القروض والسلفيات والخصم التى تمنحها البنوك على النحو التالى :

● **لعملاء قطاعى الزراعة والصناعة :** سنة فاقل يكون الحد الادنى ١٣ ٪ اما الحد الاقصى ١٥ ٪ .. واكثر من سنة وحتى سنتين يكون الحد الادنى ١٤ ٪ والحد الاقصى ١٦ ٪ على ان يكون الحد الادنى ١٥ ٪ والاقصى ١٧ ٪ لاكثر من سنتين .

● **عملاء قطاعى الخدمات والعائلى :** سنة فاقل الحد الادنى ١٥ ٪ والاقصى ١٧ ٪ واكثر من سنة وحتى سنتين ١٦ ٪ الحد الادنى و ١٨ ٪ للحد الاقصى اما اكثر من سنتين فسيكون الحد الادنى ١٧ ٪ والاقصى ١٩ ٪

● **عملاء قطاع التجارة :** من اقل من سنة الى اكثر من سنتين الحد الادنى ١٨ ٪ والحد الاقصى غير محدد . وفى كل الحالات يجوز للبنوك تقاضى فائدة تاخير عند الاقتضاء بمعدل ١ ٪ سنويا .

ويستثنى مما سبق .

ا ـ تمويل عمليات التصدير .

يحدد سعر الفائدة على القروض والسلفيات التى تمنح لشركات تجارة وتصدير الاقطان بغرض تمويل عمليات التسويق الداخلى او التصدير او التى تمنح لغيرها من العملاء بغرض تمويل الانتاج الخاص بعمليات التصدير الاخرى فى المراحل السابقة على الشحن بشرط التنازل عن حصيلة عمليات التصدير لصالح البنوك الدائنة ، وايضا تلك التى تمنح بضمان او خصم مستندات التصدير بواقع ١١ ٪ سنويا حد ادنى ١٤ ٪ سنويا حد اقصى .

ويسرى الحد الاقصى المشار اليه ( ١٤ ٪ سنويا ) على ارصدة التسهيلات الممنوحة لشركات تجارة وتصدير الاقطان المتبقية والقائمة فى نهاية موسم التمويل ( اخر شهر اغسطس من كل عام ) والتى لاتقابلها اقطان او شهادات ايداع او مستندات شحن ويتم ترحيلها للموسم التالى .

ب ـ تمويل عمليات الاستيراد .

● يكون سعر الفائدة على الحسابات المدينة للهيئة العامة للسلع التموينية الناشئة عن قيد قيمة مستندات الشحن الواردة على قوة اعتمادات مستندية استيراد بالاطلاع لاغراض استيراد السلع التموينية المدعمة ١,٥ ٪ سنويا وذلك لمدة اقصاها شهرين من تاريخ القيد واخطار الهيئة ، على ان يرفع سعر الفائدة الى ١٤ ٪ سنويا عقب انقضاء المهلة المشار اليها .

● لاتحتسب اية فوائد محلية على الحسابات المدينة التى تمثل ارصدتها قيمة مستندات الشحن الواردة عن اعتمادات مستندية ( استيراد ) المفتوحة على قوة تسهيلات مصرفية خارجية .. وذلك خلال الفترة من تاريخ ورود المستندات حتى تاريخ الاستحقاق او طلب تدبير العملة من البنك المركزى .

جـ ـ القروض والسلفيات للاشخاص الطبيعيين بتامين اوراق مالية حكومية .

يحدد سعر الفائدة على القروض والسلفيات للاشخاص الطبيعيين بتامين اوراق مالية حكومية بمعدل يزيد ٢ ٪ على سعر فائدة الاوراق المقترض بضمانها .

د ـ القروض والسلفيات بضمان ودائع بالجنيه المصرى .

● يحدد سعر الفائدة على القروض والسلفيات بالجنيه المصرى بضمان ودائع بالعملة المحلية ( باخطار ولاجل او شهادات ايداع لاجل ) لدى ذات البنك وباسم الشخص المقترض بمعدل لايقل عن ٢ ٪ سنويا زيادة على معدل الفائدة المقرر للوديعة .

● يحدد سعر الفائدة على القروض والسلفيات بالجنيه المصرى بضمان ودائع الغير بالعملة المحلية ( باخطار ولاجل او شهادات ايداع لاجل ) بمعدل لايقل عن ٢ ٪ سنويا زيادة على معدل الفائدة المقرر للوديعة مع عدم الاخلال بالحدود الدنيا المقررة لاسعار الفائدة المدينة بحسب قطاعات النشاط .

**● ـ تمويل الاسكان الاقتصادى والمتوسط :**

يكون الحد الادنى لسعر الفائدة على القروض التى تمنحها البنوك لعملائها لتمويل انشاء مبان جديدة للاسكان الاقتصادى والمتوسط او لتعلية القائم منها بمعدل ١١,٥٪ سنويا .

**● ـ قروض موظفى الحكومة والقطاع العام :**

يحدد سعر الفائدة على القروض والسلفيات للعاملين فى الحكومة ووحدات الحكم المحلى والهيئات العامة ووحدات القطاع العام ـ بما لا يجاوز مرتب شهرين ـ بواقع ٦٪ سنويا تستقطع مقدما من قيمة القرض فى تاريخ منحه .

**قروض الغرف التجارية لمحافظتى سيناء :**

يحدد سعر الفائدة على القروض الممنوحة للاتحاد العام للغرف التجارية ( بضمان الحراسة العامة ) لاعادة اقراضها لتجار محافظتى سيناء بواقع ٣٪ سنويا تحتسب كل ستة اشهر .

**● ـ تمويل بنك الاستثمار القومى :**

يجوز تحديد سعر الفائدة على ما توفره البنوك من تمويل لبنك الاستثمار القومى فى اطار هامش اقصاه ٣,٥٪ ادنى سعر البنك المركزى للاقراض والخصم للعمليات الاعتيادية .

**ثالثا : اسعار الفائدة على الودائع :**

تكون الحدود القصوى لاسعار الفائدة على الودائع بالبنوك على النحو التالى :

الودائع تحت الطلب ، الودائع الادخارية .. لمدة سبعة ايام واقل ١٥ يوما بحد ادنى ١٠٠ الف جنيه بدون فائدة ٥٪ سنويا ولمدة ١٥ يوما واقل من شهر وبحد ادنى ١٠٠ الف جنيه ٦٪ ولمدة شهرين واقل من ٣ شهور ٧,٥ ٪

ولمدة ٣ شهور واقل من ٦ شهور ٨,٥٪ ولمدة ٦ شهور واقل من سنة ١٠٪ ولمدة سنة واقل من سنتين ١٢٪ ولمدة سنتين واقل من ثلاث سنوات ١٣٪ ولمدة ثلاث سنوات واقل من خمس سنوات ١٤٪ ولمدة خمس سنوات واقل من سبع سنوات ١٥٪ واكثر ١٦٪ .. وبالنسبة لودائع التوفير ١١٪ سنويا .

**قواعد واستثناءات :**

١ ـ يمكن لبنوك القطاع العام المتخصصة قبول ودائع ادخارية لمدة ٣ سنوات فاكثر بمعدل يزيد ٠,٥ ٪ سنويا على المعدلات الواردة بالهيكل ولا تسرى الزيادة على ودائع شركات القطاع العام .

٢ ـ تعامل ودائع القصر تحت اشراف محاكم الاحوال الشخصية معاملة ودائع التوفير من حيث معدل الفائدة واساس احتسابها وفقا للقواعد المنظمة لأسعار الفائدة المدينة والدائنة بالباب السادس من اسعار الخدمات المصرفية الموحدة .

يشابهها ذات معدلات الفائدة للودائع الادخارية باجالها المختلفة .

ويجب على البنوك التى ترغب فى تطبيق انظمة جديدة لشهادات الادخار او الايداع او ما يشابهها التقدم للرقابة على البنوك بتفصيلات الانظمة المقترحة مؤيدة بالمستندات اللازمة ومتضمنة تكلفة تطبيقها للنظر فى الموافقة عليها قبل الاعلان عنها وتنفيذها .

٥ ـ لا يتم احتساب فوائد على حسابات الايداع للصيارفة الاجانب والحسابات الحرة للبنوك الاجنبية وفروع البنوك المصرفية فى الخارج والمفتوحة بالجنيه المصرى لاداء المدفوعات اللازمة مقابل تجميع مدخرات المصريين العاملين فى الخارج .

٦ ـ لا يتم احتساب فوائد على المبالغ التى تودع لدى البنوك لحساب شركات تحت التأسيس .

**٧ ـ يجوز منح فوائد للحسابات تحت** الطلب بحد اقصى ٥٪ سنويا لكل من جمعيات الرعاية الاجتماعية والمؤسسات العاملة فى هذا المجال والاتحادات وصناديق اعانة هذه الجهات المشهرة لدى وزارة الشئون الاجتماعية والتامينات وفقا لاحكام القانون ٣٢ لسنة ١٩٦٤ وصندوق انقاذ اثار النوبة . والنقابات العمالية والمهنية والاندية والاتحادات الرياضية والهيئات التى تعمل فى مجال الخدمة الصحية والثقافية والدينية والتى لا تهدف للربح .

رابعا : لا تخضع حسابات البنوك لدى بعضها لاسعار الفائدة الموضحة بالبندين ثانيا وثالثا .

خامسا : يعمل بهذا الهيكل اعتبارا من ١٥ مايو ١٩٨٩ وتسرى اسعار الفائدة الواردة به على العقود الجديدة .

وقد تم ارسال خطاب دورى للبنوك للعمل بالقرار الجديد والذى الغى بموجبه الخطاب الدورى رقم ٢٩٥ بتاريخ ٢٣ ابريل ١٩٨٧ .

٣ ـ يستمر العمل فى تطبيق انظمة ميزات لمودعى التوفير ، على الا يجاوز ما يحصل عليه العملاء المشتركون فى هذه الانظمة سواء فى صورة فوائد او جوائز ( ١ ٪ سنويا ) زيادة على سعر الفائدة الدائنة على ودائع التوفير .

ويجب على البنوك التى ترغب فى تطبيق انظمة جديدة التقدم للرقابة على البنوك بتفصيلات الانظمة المقترحة مؤيدة بالمستندات اللازمة ومتضمنة تكلفة تطبيقها وفقا لتقدير خبير اكتوارى للنظر فى الموافقة عليها قبل الاعلان عنها وتنفيذها .

ويجوز منح فائدة بحد اقصى ١٠٪ سنويا على ارصدة ودائع التوفير التى تشترك فى انظمة المبرات ولا يقوم اصحابها بالاحتفاظ بها بدون سحب لمدة سنة .

٤ ـ يسرى على الودائع الصادر بشانها شهادات ادخار او ايداع او ما

DIRECTORY OF SERVICE, INDUSTRIAL AND FOREIGN TRADE COMPANIES IN EGYPT

ANNUAIRE ÉGYPTIEN DES ENTREPRISES DES SERVICES, DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR

# 1989

**Supplements and Up-to-date leaflets**

If you are not a subscriber to the Directory of Service, Industrial and Foreign Trade Companies in Egypt and you wish to receive your free copy of the supplements and up-to-date leaflets that will be published by ITTCO in 1989 kindly fill in and return the coupon below to:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, CAIRO, Egypt

**Suppléments et mises à jour**

Si vous n'êtes pas abonné à l'Annuaire Égyptien des Entreprises des Services, de l'Industrie et du Commerce Extérieur, et vous désirez reçevoir gratuitement les suppléments et les mises à jour qui seront publiés par ITCCO en 1989 nous vous prions de remplir le bon ci-après et de le retourner à:

ITCCO, 22 El Gaber Street, Auberge, GIZA, LE CAIRE, Egypte

## BON DE COMMANDE / ORDER FORM

COUPON FOR SUPPLEMENTS / BON POUR SUPPLÉMENTS

NAME / NOM : ........................................

COMPANY / SOCIÉTÉ : ........................................

ADDRESS / ADRESSE : ........................................
........................................
........................................
........................................

# الفصل الثالث

## احصائيات عامة واقتصادية عن مصر

# CHAPTER III

## EGYPT'S GENERAL & ECONOMIC STATISTICS

# CHAPITRE III

## STATISTIQUES GENERALES ET ECONOMIQUE D'EGYPTE

## EGYPT'S BASIC ECONOMIC STATISTICS

This Chapter gives the most recent statistical data on Egypt's economy as published by official sources.
Unless otherwise specified at the foot of the tables given overleaf, these data have been taken from the Directory of Egyptian Statistics published (in Arabic) by the Central Agency for Public Mobilisation and Statistics (1988 edition), the Annual Statistics of the United Nations and the Annual Report of the International Monetary Fund.

## INFORMATIONS STATISTIQUES DE BASE SUR L'ÉCONOMIE ÉGYPTIENNE

La présente partie comporte les données statistiques de base les plus récentes sur l'économie égyptienne, publiées par les organes gouvernementaux. Leurs sources, sauf indication contraire signalée en bas des tableaux, sont l'Annuaire Statistique de l'Egypte publié (en arabe) par l'Agence Centrale de Mobilisation et des Statistiques ( édition de 1988 ), les Annuaires statistiques des Nations Unies et le Rapport Annuel du Fonds Monétaire International.

# GENERAL DATA

PUBLISHED BY THE WORLD BANK

Social Data
Population, Demographic Characteristics, Health and Nutrition, Education, Employment and Income, and Consumption

World Bank Report . 1985

| | 1960 | 1965 | 1970 | 1975 | 1976 | 1977 | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Population** | | | | | | | | | | |
| Total (midyear, thousands) | 25832.0 | 29389.0 | 33053.0 | 36997.0 | 37841.0 | 38794.0 | 39819.0 | 40983.0 | 42289.0 | 43290.0 |
| Age structure (percent) | | | | | | | | | | |
| 0–14 years | 42.2 | 42.3 | 41.8 | 40.6 | 40.4 | 40.3 | 40.1 | 40.0 | 39.8 | 39.5 |
| 15–64 years | 54.7 | 54.6 | 51.9 | 56.0 | 56.2 | 56.3 | 56.4 | 56.6 | 56.7 | 56.9 |
| 65 years and over | 3.1 | 3.2 | 3.2 | 3.4 | 3.4 | 3.4 | 3.5 | 3.5 | 3.5 | 3.5 |
| Urban population (percentage of total) | 37.9 | 40.7 | 42.3 | 43.5 | 43.6 | 43.7 | 43.7 | 43.8 | 43.8 | 44.3 |
| Population density | | | | | | | | | | |
| Per square kilometer of total area | 25.8 | 29.3 | 33.0 | 36.9 | 37.8 | 38.7 | 39.8 | 40.9 | 43.2 | .. |
| Per square kilometer of agricultural land | 982.2 | 1086.4 | 1162.6 | 1309.6 | 1344.7 | 1370.3 | 1399.6 | 1439.0 | 1481.2 | .. |
| **Demographic characteristics** | | | | | | | | | | |
| Crude birth rate (per thousand) | 43.5 | 41.7 | 38.5 | 37.6 | 38.0 | 38.4 | 38.2 | 37.4 | 36.6 | 35.7 |
| Crude death rate (per thousand) | 19.0 | 17.0 | 15.1 | 13.6 | 13.4 | 13.1 | 12.8 | 12.5 | 12.1 | 11.7 |
| Life expectancy (years) | | | | | | | | | | |
| Total | 46.1 | 48.0 | 51.3 | 54.3 | 51.9 | 55.6 | 56.0 | 56.3 | 56.6 | 56.9 |
| Male | 45.0 | 47.5 | 50.3 | 53.5 | 54.1 | 54.7 | 55.1 | 55.2 | 55.3 | 55.4 |
| Female | 47.4 | 49.9 | 52.4 | 55.2 | 55.8 | 56.5 | 57.0 | 57.5 | 58.0 | 58.5 |
| Total fertility rate | 6.1 | 5.9 | 5.6 | 5.3 | 5.2 | 5.1 | 5.1 | 5.0 | 4.9 | 4.8 |
| Family planning | | | | | | | | | | |
| Number of acceptors (thousands) | .. | .. | 206.0 | 184.0 | 441.6 | 460.4 | 346.2 | 327.7 | 357.0 | .. |
| Users (percentage of married women) | .. | .. | 9.0[a] | 21.0 | .. | .. | .. | 17.0 | .. | .. |
| **Health and nutrition** | | | | | | | | | | |
| Population per physician[b] | 2550.0 | 2260.0 | 1900.0 | .. | 1180.0 | 1090.0 | 1120.0 | 1040.0 | 970.0 | .. |
| Population per nursing person | 1930.0[b,c] | .. | 1620.0[b,d] | 2970.0[d,e] | 1140.0[b,d] | .. | 1090.0[b,d] | 1320.0[d] | 1500.0[d,e] | .. |
| Population per hospital bed | 400.0 | 460.0 | 460.0[f] | 470.0[f] | 480.0[f] | .. | .. | .. | .. | .. |
| Calorie supply per capita (percentage of requirements) | 109.0[g] | .. | 106.5 | 111.4 | 113.0 | 112.6 | 115.6 | 118.2 | 116.6 | .. |
| Protein supply per capita (grams per day) | 78.0[g] | .. | 73.5 | 70.5 | 77.7 | 77.6 | 75.9 | 76.1 | 78.4 | .. |
| Infant mortality rate (per thousand) | 128.0 | .. | .. | .. | .. | 110.0 | .. | .. | .. | .. |
| Child (1–4 years) death rate (per thousand) | 34.0 | .. | .. | .. | .. | 16.4 | .. | .. | .. | .. |
| **Education** | | | | | | | | | | |
| Primary school enrollment ratio | | | | | | | | | | |
| Total | 66.0 | 75.0 | 72.0 | 73.0 | 73.0 | 73.0 | 74.0 | 75.0 | 76.0 | .. |
| Female | 52.0 | 60.0 | 56.0 | 57.0 | 57.0 | 57.0 | 58.0 | 61.0 | 63.0 | .. |
| Secondary school enrollment ratio | | | | | | | | | | |
| Total | 16.0 | 26.0 | 34.0 | 43.0 | 45.0 | 47.0 | 49.0 | 50.0 | 52.0 | .. |
| Female | 9.0 | 15.0 | 22.0 | 30.0 | 32.0 | 34.0 | 36.0 | 37.0 | 39.0 | .. |
| Vocational enrollment (percentage of secondary school enrollment) | 22.0 | 12.8 | 19.0 | 17.9 | 18.5 | 18.1 | 19.5 | 21.3 | 21.6 | .. |
| Pupil-teacher ratio | | | | | | | | | | |
| Primary | 39.0 | 39.0 | 38.0 | 35.0 | 33.0 | 34.0 | 34.0 | 32.0 | 28.0 | .. |
| Secondary | 16.0 | 20.0 | 25.0 | 27.0 | 28.0 | 26.0 | 25.0 | 23.0 | 24.0 | .. |
| Adult literacy rate | 25.8 | .. | .. | .. | 38.2 | 44.0 | .. | .. | .. | 44.0 |
| **Employment and income** | | | | | | | | | | |
| Labor force participation rate (percent) | | | | | | | | | | |
| Total | 28.9 | 28.3 | 28.0 | 27.0 | 26.8 | 26.6 | 26.4 | 26.2 | 26.0 | 25.8 |
| Male | 53.2 | 52.1 | 51.5 | 49.5 | 49.0 | 48.6 | 48.2 | 47.8 | 47.4 | 47.0 |
| Female | 4.2 | 4.1 | 4.1 | 4.3 | 4.2 | 4.2 | 4.2 | 4.2 | 4.2 | 4.2 |
| Female labor force (percentage of total) | 7.3 | 7.2 | 7.2 | 7.6 | 7.6 | 7.7 | 7.8 | 7.8 | 7.9 | 8.0 |
| Labor force in agriculture (percentage of total) | 58.0 | 56.2 | 54.0 | 52.4 | 52.0 | 51.6 | 51.1 | 50.6 | 50.0 | .. |
| Labor force in industry (percentage of total) | 12.0 | 15.2 | 19.0 | 24.1 | 25.2 | 26.4 | 27.5 | 28.8 | 30.0 | .. |
| Percentage of income received | | | | | | | | | | |
| By lowest 20 percent of households | 6.6[h] | 7.0[h] | .. | 5.1 | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| By highest 5 percent of households | 17.5[h] | 17.4[h] | .. | 22.0 | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| **Consumption** | | | | | | | | | | |
| Energy consumption per capita (kilograms of coal equivalent) | 287.0 | 456.0 | 312.0 | 428.0 | 487.0 | 549.0 | 561.0 | 560.0 | 595.0 | .. |
| Passenger cars per thousand population | 2.8 | 3.3 | 4.0 | 5.8 | 6.5 | 7.3 | 8.3 | .. | .. | .. |
| Radio receivers per thousand population | 58.1 | 91.9 | 133.1 | 138.4 | 138.7 | 130.0 | 132.6 | 131.8 | 141.9 | .. |
| TV receivers per thousand population | 1.9 | 11.0 | 16.0 | 16.8 | .. | 25.8 | 27.6 | 31.7 | 33.1 | .. |
| Newspaper ("daily general interest") circulation per thousand population | .. | .. | 22.5 | .. | 79.6 | .. | 59.8[i] | 60.4[i] | .. | .. |
| Cinema attendance per capita (number of times per year) | 2.6[j] | .. | 2.1[a] | 1.8 | .. | .. | .. | .. | .. | .. |

a. 1971 b. Registered, not all practicing in the country c. 1962 d. Professional and assistant nurses only e. Personnel in government services only f. Except for general hospitals data are for government establishments g. 1961-65 h. Refers to rural expenditures only i. Circulation refers to 10 and 9 out of 14 dailies for 1978 and 1979 respectively j. 1961

Economic Data · Population, National Accounts, and Prices

GNP Per Capita - 1981 (US$) 650

| | 1950 | 1955 | 1960 | 1965 | 1970 | 1971 | 1972 | 1973 | 1974 | 1975 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Population** | | | | | | | | | | |
| (Total, midyear, thousands) | 20461.0 | 22990.0 | 25832.0 | 29389.0 | 33053 0 | 33807.0 | 34578.0 | 35360.0 | 36172 0 | 36997.0 |
| **GDP by industrial origin[a]** | | | | | | | | | | At current factor cost |
| Agriculture | .. | .. | 403.8 | 595.3 | 773.0 | 814.4 | 932.9 | 1002 4 | 1280.0 | 1408 0 |
| Mining[d] | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Manufacturing | .. | .. | 270.9 | 442 2 | 576 6 | 623 8 | 640.6 | 689.5 | 857 0 | 1029 0 |
| Construction | .. | .. | 45 7 | 93 8 | 122 6 | 119.4 | 118.0 | 118.1 | 129.0 | 243 0 |
| Electricity, gas, and water | .. | .. | 11 0 | 23 8 | 40.9 | 43 9 | 45 0 | 44.8 | 65 0 | 88.0 |
| Transport and communications | .. | .. | 97 6 | 186 3 | 137.3 | 145.7 | 151.0 | 158 6 | 179 0 | 260.0 |
| Trade and finance | .. | .. | 137.1 | 174.7 | 234.3 | 251.3 | 279.2 | 340.3 | 630.0 | 772.0 |
| Public administration and defense[e] | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Other branches | .. | .. | 384 0 | 565.3 | 742 0 | 793.8 | 835 2 | 1041 8 | 1057.0 | 1190 0 |
| GDP at factor cost | .. | .. | 1350.1 | 2081.4 | 2626 7 | 2792 3 | 3001.9 | 3464 5 | 4197 0 | 5056 0 |
| Net indirect taxes | .. | .. | 93.1 | 258 7 | 431 7 | 448 8 | 388 0 | 341.8 | 142 0 | 162 0 |
| GDP at market prices | 929.9 | 1050.0 | 1443.2 | 2340 1 | 3058.4 | 3241.1 | 3389.9 | 3806.3 | 4339.0 | 5218.0 |
| **GDP by industrial origin[a] (constant 1975 prices)** | | | | | | | | | | At constant factor cost |
| Agriculture | .. | .. | 948.0 | 1145.0 | 1224.0 | 1240.0 | 1340.0 | 1380 0 | 1384.0 | 1468.0 |
| Mining[d] | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Manufacturing | .. | .. | 485 0 | 720 0 | 837 0 | 891.0 | 901 0 | 897.0 | 931 0 | 1029 0 |
| Construction | .. | .. | 124.0 | 254.0 | 298 0 | 290.0 | 295 0 | 273.0 | 203 0 | 243.0 |
| Electricity, gas, and water | .. | .. | 12 0 | 25 0 | 49.0 | 53 0 | 52.0 | 61 0 | 66 0 | 88.0 |
| Transport and communications | .. | .. | 114.0 | 195 0 | 142 0 | 151.0 | 155 0 | 167.0 | 184 0 | 260.0 |
| Trade and finance | .. | .. | 355.0 | 404.0 | 494.0 | 519.0 | 559.0 | 620.0 | 692.0 | 772.0 |
| Public administration and defense[e] | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | . | .. | .. |
| Other branches | .. | .. | 389 0 | 573 0 | 728 0 | 770 0 | 802 0 | 1001.0 | 1167.0 | 1196 0 |
| GDP at factor cost | .. | .. | 2427 0 | 3316.0 | 3772 0 | 3914 0 | 4101 0 | 4399 0 | 4627 0 | 5056 0 |
| Net indirect taxes | .. | .. | 167.0 | 412 0 | 620 0 | 629 0 | 531.0 | 269 0 | 157.0 | 162 0 |
| GDP at market prices | 1778.0 | 2057.0 | 2594.0 | 3728.0 | 4392.0 | 4543.0 | 4635.0 | 4668.0 | 4784.0 | 5218.0 |
| **Resources and expenditures[a]** | | | | | | | | | | At current market prices |
| GNP | 918.0 | 1040.5 | 1445 8 | 2321.9 | 3006.6 | 3180.4 | 3380.1 | 3821.6 | 4373.0 | 5275.0 |
| Factor payments to abroad (net) | -11.9 | -9.5 | 2.6 | -18.2 | -51.8 | -60.7 | -9.8 | 15.3 | 34.0 | 57.0 |
| GDP | 929.9 | 1050.0 | 1443.2 | 2340.1 | 3058.4 | 3241.1 | 3389 9 | 3806 3 | 4339.0 | 5218.0 |
| Imports of goods and N F S. | .. | .. | 290.0 | 499.5 | 573 5 | 612.3 | 648 6 | 729.3 | 1616.0 | 2154 0 |
| Exports of goods and N.F.S. | .. | .. | 281.7 | 410 4 | 433 8 | 447.0 | 452 5 | 532 2 | 890.0 | 1053 0 |
| Total resources | 901 9 | 1047 0 | 1451.5 | 2429 2 | 3198.1 | 3406 4 | 3586 0 | 4003 4 | 5065 0 | 6319 0 |
| Private consumption | 656 0 | 707.4 | 1017.5 | 1559.8 | 2015 8 | 2139 0 | 2258.7 | 2428 8 | 3191.0 | 3280.0 |
| General government consumption | 136.4 | 185.4 | 242 0 | 455 4 | 755.7 | 838.7 | 909.0 | 1074.2 | 899.0 | 1298 0 |
| Gross domestic investment | 109.5 | 154.2 | 192.0 | 414.0 | 426.6 | 428.7 | 418.3 | 500.4 | 975.0 | 1741.0 |
| **Resources and expenditures[a] (constant 1975 prices)** | | | | | | | | | | At constant market prices |
| GNP | 1753 0 | 2038 0 | 2599.0 | 3699 0 | 4318.0 | 4458.0 | 4622.0 | 4687 0 | 4822 0 | 5275.0 |
| Factor payments to abroad (net) | -25.0 | -19.0 | 5 0 | -29.0 | -74.0 | -85.0 | -13.0 | 19.0 | 38.0 | 57 0 |
| GDP | 1778.0 | 2057.0 | 2594.0 | 3728.0 | 4392.0 | 4543 0 | 4635 0 | 4668.0 | 4784 0 | 5218 0 |
| Imports of goods and N F.S. | .. | .. | 631.0 | 1030.0 | 1253.0 | 1238.0 | 1299.0 | 1364.0 | 1871.0 | 2154 0 |
| Exports of goods and N.F.S. | .. | .. | 661.0 | 858 0 | 865 0 | 853.0 | 800 0 | 851.0 | 885 0 | 1053.0 |
| Total resources | .. | .. | 2564 0 | 3900 0 | 4780 0 | 4928 0 | 5038.0 | 5181 0 | 5770.0 | 6319 0 |
| Private consumption | .. | .. | 2152.0 | 3087.0 | 4114.0 | 4344.0 | 4436.0 | 4390.0 | 4605.0 | 4578.0 |
| General government consumption[f] | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Gross domestic investment | .. | .. | 412.0 | 813.0 | 666.0 | 584.0 | 602.0 | 791.0 | 1165.0 | 1741.0 |
| **Investment financing[a]** | | | | | | | | | | At current market prices |
| Gross domestic investment | 109.5 | 154.2 | 192.0 | 414.0 | 426.6 | 428.7 | 418.3 | 500.4 | 975.0 | 1741.0 |
| Gross national savings (excluding net current transfers from abroad) | 125.6 | 153.7 | 186.3 | 306 7 | 235.1 | 202.7 | 212.4 | 318.6 | 283 0 | 697.0 |
| Net balance of goods and services | 16.1 | -0.5 | -5.7 | -107.3 | -191.5 | -226.0 | -205.9 | -181.8 | -692.0 | -1044.0 |
| Gross national savings (including net current transfers from abroad) | .. | .. | .. | .. | 369.0 | 323.9 | 340.8 | 571.5 | 781.4 | 1187.8 |
| **Domestic price indexes (1975 = 100)** | | | | | | | | | | |
| Consumer price (or retail price) index | 53.2 | 51.2 | 55 0 | 64.5 | 74.9 | 77.2 | 78.8 | 82 2 | 91.1 | 100.0 |
| Wholesale price index | 46.3 | 47.2 | 50.2 | 63.2 | 75 0 | 75.1 | 76.1 | 81 3 | 93.0 | 100.0 |
| Implicit GDP deflator[a] | 52.2 | 51.3 | 55.6 | 62.8 | 69.6 | 71.3 | 73.1 | 81.5 | 90.7 | 100.0 |
| | | | | | | | | | | Egyptian pounds per US dollar |
| Foreign exchange rate | 0.348 | 0.348 | 0.348 | 0.435 | 0.435 | 0.435 | 0.435 | 0.396 | 0.481 | 0.456 |

a. 1980 and 1981 data are recorded in fiscal years ending June 30 b. 1960 c. 1970–80. d. Included in manufacturing e. Included in other services. f. Included in private consumption.

Source : World Bank Report, 1985

| 1976 | 1977 | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 | 1950-60 | 1960-70 | 1970 81 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Average annual growth rate (percent) | | | |
| 37841.0 | 38794.0 | 39819.0 | 40983.0 | 42289.0 | 43290.0 | 2.4 | 2 5 | 2.5 | (Total, midyear, thousands) |
| (millions of Egyptian pounds) | | | | | | As percentage of GDP | | | |
| 1744.0 | 2038.0 | 2280.0 | 2530.0 | 3427.0 | 3892.0 | 29.9[b] | 28.5 | 25 4[c] | Agriculture |
| .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | Mining[d] |
| 1240.0 | 1588.0 | 1915.0 | 3558.0 | 5249.0 | 5010.0 | 20 1[b] | 21.5 | 24 9[c] | Manufacturing |
| 279.0 | 357.0 | 517.0 | 647.0 | 781.0 | .. | 3 4[b] | 4 5 | 4.7[c] | Construction |
| 96 0 | 106 0 | 121 0 | 132 0 | 157 0 | .. | 0 8[b] | 1 3 | 1 3[c] | Electricity, gas, and water |
| 401 0 | 491 0 | 689 0 | 992 0 | 1311 0 | .. | 7 2[b] | 7 2 | 6 8[c] | Transport and communications |
| 954.0 | 1188.0 | 1544.0 | 2007.0 | 2498.0 | .. | 10 2[b] | 9 2 | 14.9[c] | Trade and finance |
| .. | .. | .. | .. | .. | .. | . | .. | .. | Public administration and defense[e] |
| 1451.0 | 1766 0 | 1919.0 | 2175.0 | 2775 0 | .. | 28 4[b] | 27 8 | 21 8[c] | Other branches |
| 6165.0 | 7534.0 | 9021.0 | 12101.0 | 16178 0 | 18718.0 | 100 0[b] | 100 0 | 100 0[c] | GDP at factor cost |
| 562.0 | 810.0 | 774.0 | 604.0 | 768 0 | .. | 6 9[b] | 12.4 | 7.5[c] | Net indirect taxes |
| 6727.0 | 8344.0 | 9795.0 | 12705.0 | 16946.0 | 19806.0 | 106.9[b] | 112.4 | 107.5[c] | GDP at market prices |
| (millions of Egyptian pounds) | | | | | | Average annual growth rate (percent) | | | |
| 1491.0 | 1447.0 | 1528.0 | 1592.0 | 1695.0 | .. | .. | 2.9 | 2.9[c] | Agriculture |
| .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | Mining[d] |
| 1174 0 | 1362.0 | 1495.0 | 1623 0 | 1918 0 | .. | .. | 4.8 | 8 7[c] | Manufacturing |
| 233 0 | 263 0 | 342.0 | 377.0 | 407 0 | .. | .. | 6 7 | 2 9[c] | Construction |
| 97 0 | 108 0 | 125.0 | 127.0 | 135 0 | .. | .. | 13 8 | 12 3[c] | Electricity, gas, and water |
| 387.0 | 400.0 | 534 0 | 722 0 | 843 0 | .. | .. | 0.7 | 21.7[c] | Transport and communications |
| 837.0 | 924.0 | 1070.0 | 1264.0 | 1500.0 | .. | .. | 3.0 | 11.6[c] | Trade and finance |
| .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | Public administration and defense[e] |
| 1259.0 | 1520.0 | 1474.0 | 1498.0 | 1723.0 | .. | .. | 7 0 | 9 2[c] | Other branches |
| 5478.0 | 6084.0 | 6568.0 | 7203.0 | 8221.0 | .. | .. | 4 3 | 8.1[c] | GDP at factor cost |
| 500 0 | 654.0 | 564.0 | 360 0 | 390.0 | .. | .. | 15 5 | -1.3[c] | Net indirect taxes |
| 5978.0 | 6738.0 | 7132.0 | 7563.0 | 8611.0 | 9359.0 | 3.8 | 5.3 | 7.5 | GDP at market prices |
| (millions of Egyptian pounds) | | | | | | As percentage of GDP | | | |
| 7074.0 | 8802.0 | 10759.0 | 13509.0 | 17557.0 | 19845 0 | 99 5 | 99.2 | 103.3[c] | GNP |
| 347.0 | 458.0 | 964.0 | 804.0 | 611 0 | 39.0 | -0 5 | -0 8 | 3 3[c] | Factor payments to abroad (net) |
| 6727.0 | 8344.0 | 9795.0 | 12705.0 | 16946 0 | 19806.0 | 100.0 | 100 0 | 100 0[c] | GDP |
| 2287.0 | 2770.0 | 3626 0 | 5804.0 | 7992 0 | .. | .. | 20 0 | 37.1[c] | Imports of goods and N F S. |
| 1498.0 | 1876 0 | 2130.0 | 3905.0 | 5738.0 | .. | .. | 16.1 | 24.4[c] | Exports of goods and N.F.S. |
| 7516.0 | 9238 0 | 11291.0 | 14604.0 | 19200 0 | .. | 98 1 | 103 9 | 112.7[c] | Total resources |
| 3936.0 | 5176.0 | 6178.0 | 8259.0 | 10826.0 | .. | 68 7 | 67 9 | 64 1[c] | Private consumption |
| 1670 0 | 1628.0 | 2012.0 | 2172.0 | 3263.0 | .. | 16 2 | 20 7 | 21.3[c] | General government consumption |
| 1910.0 | 2434.0 | 3101.0 | 4173.0 | 5111.0 | 5947.0 | 13.3 | 15.2 | 27.4[c] | Gross domestic investment |
| (millions of Egyptian pounds) | | | | | | Average annual growth rate (percent) | | | |
| 6286.4 | 7108.0 | 7834.1 | 8041 6 | 8921 5 | 9377.4 | 4 0 | 5.1 | 8.2 | GNP |
| 308.4 | 370 0 | 702 1 | 478 8 | 310 5 | 18 4 | .. | .. | .. | Factor payments to abroad (net) |
| 5978.0 | 6738.0 | 7132.0 | 7563.0 | 8611.0 | 9359.0 | 3.8 | 5.3 | 7.5 | GDP |
| 2064.1 | 2179.4 | 2269.1 | 2486.7 | 3018.1 | .. | .. | 5.7 | 9 4[c] | Imports of goods and N.F S. |
| 1295.8 | 1414 8 | 1397.6 | 1371.1 | 1597.4 | .. | .. | 2 2 | 7 2[c] | Exports of goods and N.F.S. |
| 6746 3 | 7502.6 | 8003 5 | 8678 6 | 10031.7 | .. | .. | 6.1 | 7 8[c] | Total resources |
| 5096.9 | 5873.4 | 6166.4 | 6539.7 | 7722.2 | .. | .. | 6.7 | 6.0[c] | Private consumption |
| .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | General government consumption[f] |
| 1649.4 | 1629.2 | 1837.1 | 2138.9 | 2309.5 | 2473.0 | .. | 3.1 | 15.4 | Gross domestic investment |
| (millions of Egyptian pounds) | | | | | | As percentage of GDI | | | |
| 1910.0 | 2434.0 | 3101.0 | 4173.0 | 5111.0 | 5947.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0[c] | Gross domestic investment |
| 1468.0 | 1998.0 | 2569.0 | 3078.0 | 3468.0 | 3378.0 | 102 2 | 69.1 | 68.5[c] | Gross national savings (excluding net current transfers from abroad) |
| -442.0 | -436.0 | -532.0 | -1095.0 | -1643.0 | .. | 2.2 | -30.9 | -31.5[c] | Net balance of goods and services |
| 1825.5 | 2252.3 | 2798.6 | 3142.2 | 3540.2 | 3418.1 | .. | .. | 80.7[c] | Gross national savings (including net current transfers from abroad) |
| | | | | | | Average annual growth rate (percent) | | | |
| 110.3 | 124 3 | 138.1 | 151.8 | 183.1 | 202 3 | 0.3 | 3.8 | 9 9 | Consumer price (or retail price) index |
| 107.8 | 117.8 | 135.2 | 148.4 | 180 6 | 195 0 | 2 0 | 3.4 | 9.7 | Wholesale price index |
| 112.5 | 123.8 | 137.3 | 168.0 | 196.8 | 211.6 | 0.6 | 2.6 | 11.4 | Implicit GDP deflator[a] |
| (annual average) | | | | | | | | | |
| 0.504 | 0.570 | 0.600 | 0.700 | 0.740 | 0.810 | | | | Foreign exchange rate |

**Source : World Bank Report. 1985**

# THE POPULATION

TOTAL as of 1/1/1987

50 455 049

POPULATION BY EDUCATIONAL STATUS
PERCENTAGE DISTRIBUTION
CENSUSES 1960-1986

| Census year | Illiterate | | | Read and Write | | | Qualification less Than University Degree | | | University Degree and above | | | Total | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | M | F | T | M | F | T | M | F | T | M | F | T | M | F | T |
| 1960 | 56,9 | 84,0 | 70,5 | 32,6 | 12,4 | 22,5 | 9,0 | 3,4 | 6,2 | 1,5 | 0,2 | 0,8 | 100 | 100 | 100 |
| 1966 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 1976 | 42,6 | 72,5 | 57,2 | 28,5 | 13,1 | 21,0 | 25,6 | 13,4 | 19,6 | 3,3 | 1,0 | 2,2 | 100 | 100 | 100 |
| 1986 | 37,8 | 61,8 | 49,4 | 30,4 | 18,0 | 24,4 | 26,0 | 17,4 | 21,8 | 5,8 | 2,8 | 4,4 | 100 | 100 | 100 |

POPULATION BY EDUCATIONAL STATUS AND SEX
(PERSONS 10 YEARS AND OVER)

| Governorate | Urban / Rural | Educational Status | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Illiterate | | | Read and Write | | | Qualification less than University Degree | | | University Degree and Above | | | Total | | |
| | | M | F | T | M | F | T | M | F | T | M | F | T | M | F | T |
| Cairo | Urban | 556904 | 886548 | 1443452 | 675144 | 498494 | 1173638 | 845807 | 709336 | 1555143 | 308337 | 164170 | 472507 | 2386192 | 2258548 | 4644740 |
| Alexandria | Urban | 297144 | 453416 | 750560 | 359811 | 259475 | 619286 | 392231 | 313984 | 706215 | 110698 | 57169 | 167867 | 1159884 | 1084044 | 2243928 |
| Port-Said | Urban | 39041 | 57435 | 96476 | 44560 | 30022 | 74582 | 60082 | 51738 | 111820 | 14936 | 7454 | 22390 | 158619 | 146649 | 305268 |
| Suez | Urban | 30649 | 49199 | 79848 | 40514 | 27615 | 68129 | 44703 | 30660 | 75363 | 7828 | 3220 | 11048 | 123694 | 110694 | 234388 |
| Urban Governorates | Urban | 923738 | 1446598 | 2370336 | 1120029 | 815606 | 1935635 | 1342823 | 1105718 | 2448541 | 441799 | 232013 | 673812 | 3828389 | 3599935 | 7428324 |
| Damietta | Urban | 24243 | 28289 | 52532 | 26868 | 20407 | 47275 | 19262 | 19232 | 38494 | 5413 | 2933 | 8346 | 75786 | 70861 | 146647 |
| | Rural | 88231 | 108450 | 196681 | 83658 | 57289 | 140947 | 36703 | 31504 | 68207 | 7225 | 2476 | 9701 | 215817 | 199719 | 415536 |
| | Total | 112474 | 136739 | 249213 | 110526 | 77696 | 188222 | 55965 | 50736 | 106701 | 12638 | 5409 | 18047 | 291603 | 270580 | 562183 |
| Dakahlia | Urban | 102363 | 148491 | 250854 | 109835 | 80113 | 190148 | 107906 | 92168 | 200074 | 35824 | 17112 | 52936 | 355928 | 338084 | 694012 |
| | Rural | 382219 | 610132 | 992351 | 312162 | 168791 | 480953 | 219131 | 123274 | 342605 | 31437 | 7519 | 38956 | 945149 | 909716 | 1854865 |
| | Total | 484582 | 758623 | 1243205 | 421997 | 249104 | 671101 | 327237 | 215442 | 542679 | 67261 | 24631 | 91892 | 1301077 | 1247800 | 2548877 |
| Sharkia | Urban | 69602 | 117416 | 187018 | 79934 | 58100 | 138034 | 96836 | 73032 | 169868 | 32306 | 11603 | 45909 | 278678 | 262151 | 540829 |
| | Rural | 439872 | 558552 | 998424 | 295808 | 136729 | 432537 | 219157 | 98285 | 317442 | 29768 | 8190 | 37958 | 984605 | 801756 | 1786361 |
| | Total | 509474 | 675968 | 1185442 | 375742 | 194829 | 570571 | 315993 | 171317 | 487310 | 62074 | 21793 | 83867 | 1263283 | 1063907 | 2327190 |
| Kalyoubia | Urban | 114132 | 186231 | 300363 | 139890 | 87740 | 227630 | 130719 | 90946 | 221665 | 24094 | 9916 | 34010 | 408835 | 374833 | 783668 |
| | Rural | 207053 | 325437 | 532490 | 193918 | 91421 | 285339 | 125717 | 56914 | 182631 | 16684 | 3780 | 20464 | 543372 | 477552 | 1020924 |
| | Total | 321185 | 511668 | 832853 | 333808 | 179161 | 512969 | 256436 | 147860 | 404296 | 40778 | 13696 | 54474 | 952207 | 852385 | 1804592 |

EGYPTIAN AND FOREIGN POPULATION
CENSUSES 1960-1986

| Census | Egyptians | | Foreigners | | Total | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Year | NO. | % | NO. | % | NO. | % |
| 1960 | 25840789 | 99,4 | 143312 | 0,6 | 25984101 | 100 |
| 1966 | 29859604 | 99,7 | 90594 | 0,3 | 29950198 | 100 |
| 1976 | 36510849 | 99,7 | 115355 | 0,3 | 36626204 | 100 |
| 1986 | 48096800 | 99,8 | 108249 | 0,2 | 48205049 | 100 |

POPULATION BY AGE GROUPS
PERCENTAGE DISTRIBUTION, CENSUSES 1960-1986

| Census Years | Under 6 years | 6 and less than 12 | 12 and less than 65 | 65 and over |
|---|---|---|---|---|
| 1960 | 18,9 | 16,6 | 61,0 | 3,5 |
| 1966 | - | - | - | - |
| 1976 | 17,3 | 14,4 | 64,7 | 3,6 |
| 1986 | 19,2 | 14,9 | 63,0 | 2,9 |

PERCENTAGE DISTRIBUTION OF POPULATION
BY RELIGION
CENSUSES 1960-1986

| Census Year | Moslem | | Cristian | | Other | | Total | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | No | % | No | % | No | % | No | % |
| 1960 (1) | 24068252 | 92,63 | 1905182 | 7,33 | 10667 | ,04 | 25984101 | 100 |
| 1966 (2) | 27925659 | 93,24 | 2018562 | 6,74 | 5977 | ,02 | 29950198 | 100 |
| 1976 | 34334328 | 93,74 | 2285620 | 6,24 | 6256 | ,02 | 36626204 | 100 |
| 1986 | 45368453 | 94,12 | 2829349 | 5,87 | 7247 | ,01 | 48205049 | 100 |

PERCENTAGE OF LABOUR FORCE BY SEX(6 YEARS AND OVER)
CENSUS YEARS 1960-1986

| Census years | Males | Females | Both sexes |
|---|---|---|---|
| 1960 | 55,1 | 4,8 | 30,1 |
| 1966 | - | - | - |
| 1976 | 53,6 | 5,5 | 30,0 |
| 1986 | 47,0 | 8,9 | 28,4 |

## POPULATION BY AGE GROUPS AND SEX

Fourth Table

| Governorate | Urban / Rural | Sex | Under 6 Years | 6 and Less Than 12 | 12 and Less Than 65 | 65 and Over | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| North Sinai | Urban | M | 9869 | 9628 | 35022 | 1159 | 55678 |
| | | F | 9244 | 8458 | 31169 | 1032 | 49903 |
| | | T | 19113 | 18086 | 66191 | 2191 | 105581 |
| | Rural | M | 6761 | 6199 | 18795 | 1056 | 32811 |
| | | F | 6651 | 5713 | 19874 | 875 | 33113 |
| | | T | 13412 | 11912 | 38669 | 1931 | 65924 |
| | Total | M | 16630 | 15827 | 53817 | 2215 | 88489 |
| | | F | 15895 | 14171 | 51043 | 1907 | 83016 |
| | | T | 32525 | 29998 | 104860 | 4122 | 171505 |
| South Sinai | Urban | M | 977 | 656 | 7435 | 70 | 9138 |
| | | F | 920 | 490 | 2314 | 48 | 3772 |
| | | T | 1897 | 1146 | 9749 | 118 | 12910 |
| | Rural | M | 1885 | 1378 | 5046 | 302 | 8611 |
| | | F | 1859 | 1247 | 4164 | 197 | 7467 |
| | | T | 3744 | 2625 | 9210 | 499 | 16078 |
| | Total | M | 2862 | 2034 | 12481 | 372 | 17749 |
| | | F | 2779 | 1737 | 6478 | 245 | 11239 |
| | | T | 5641 | 3771 | 18959 | 617 | 28988 |
| Frontier governorates | Urban | M | 31606 | 27570 | 112392 | 3281 | 174849 |
| | | F | 30562 | 24978 | 92313 | 2679 | 150532 |
| | | T | 62168 | 52548 | 204705 | 5960 | 325381 |
| | Rural | M | 26417 | 22309 | 69728 | 3880 | 122334 |
| | | F | 25905 | 20743 | 68185 | 2841 | 117674 |
| | | T | 52322 | 43052 | 137913 | 6721 | 240008 |
| | Total | M | 58023 | 49879 | 182120 | 7161 | 297183 |
| | | F | 56467 | 45721 | 160498 | 5520 | 268206 |
| | | T | 114490 | 95600 | 342618 | 12681 | 565389 |
| Total | Urban | M | 1812268 | 1542424 | 7221196 | 301764 | 10877652 |
| | | F | 1735116 | 1453037 | 6837254 | 270377 | 10295784 |
| | | T | 3547384 | 2995461 | 14058450 | 572141 | 21173436 |
| | Rural | M | 2911258 | 2196839 | 8281931 | 387617 | 13777645 |
| | | F | 2797886 | 2016431 | 8019244 | 420407 | 13253968 |
| | | T | 5709144 | 4213270 | 16301175 | 808024 | 27031613 |
| | Total | M | 4723526 | 3739263 | 15503127 | 689381 | 24655297 |
| | | F | 4533002 | 3469468 | 14856498 | 690784 | 23549752 |
| | | T | 9256528 | 7208731 | 30359625 | 1380165 | 48205049 |

## POPULATION INCREASE (1960-1986) CENSUSES

| Census | Residents (1) | | | Total Population after adding the estimated number of Egyptians Abroad. (2) | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Resident Population | Absolute Increase | Annual Growth Rate between each two successive censuses | Total Population | Absolute Increase | Annual Growth Rate between each two successive Censuses |
| 1960 | 26085326 | | | 26085326 | | |
| | | 3990532 | 2.54 | | 3990532 | 2.54 |
| 1966 | 30075858 | | | 30075858 | | |
| | | 6550346 | 1.90 | | 8122346 | 2.31 |
| 1976 | 36626204 | | | 38198204 | | |
| | | 11578845 | 2.80 | | 12256845 | 2.80 |
| 1986 | 48205049 | | | 50455049 | | |

# LABOUR FORCE

LABOUR FORCE BY SEX
(PERSONS 6 YEARS AND OVER)

| Governorate | Urban / Rural | Working | | | Not Working | | | Total | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | M | F | T | M | F | T | M | F | T |
| Cairo | Urban | 1253064 | 299223 | 1552287 | 175788 | 148266 | 324054 | 1428852 | 447489 | 1876341 |
| Alexandria | Urban | 667797 | 117735 | 785532 | 75171 | 68916 | 144087 | 742968 | 186651 | 929619 |
| Port-Said | Urban | 94121 | 22198 | 116319 | 13535 | 11259 | 24794 | 107656 | 33457 | 141113 |
| Suez | Urban | 72437 | 10122 | 82559 | 8233 | 4927 | 13160 | 80670 | 15049 | 95719 |
| Uraban Governorates | Urban | 2087419 | 449278 | 2536697 | 272727 | 233368 | 506095 | 2360146 | 682646 | 3042792 |
| Damietta | Urban | 45765 | 6435 | 52200 | 3153 | 2600 | 5753 | 48918 | 9035 | 57953 |
| | Rural | 133668 | 11882 | 145550 | 15469 | 17117 | 32586 | 149137 | 28999 | 178136 |
| | Total | 179433 | 18317 | 197750 | 18622 | 19717 | 38339 | 198055 | 38034 | 236089 |
| Dakahlia | Urban | 203723 | 38042 | 241765 | 27523 | 27666 | 55189 | 231246 | 65708 | 296954 |
| | Rural | 545566 | 39053 | 584619 | 66054 | 53090 | 119144 | 611620 | 92143 | 703763 |
| | Total | 749289 | 77095 | 826384 | 93577 | 80756 | 174333 | 842866 | 157851 | 1000717 |
| Sharkia | Urban | 153857 | 27889 | 181746 | 15930 | 12431 | 28361 | 169787 | 40320 | 210107 |
| | Rural | 562278 | 33386 | 595664 | 57879 | 44782 | 102661 | 620157 | 78168 | 698325 |
| | Total | 716135 | 61275 | 777410 | 73809 | 57213 | 131022 | 789944 | 118488 | 908432 |
| Kalyoubia | Urban | 234936 | 31187 | 266123 | 24829 | 14300 | 39129 | 259765 | 45487 | 305252 |
| | Rural | 277850 | 21501 | 299351 | 49147 | 38957 | 88104 | 326997 | 60458 | 387455 |
| | Total | 512786 | 52688 | 565474 | 73976 | 53257 | 127233 | 586762 | 105945 | 692707 |

LABOUR FORCE BY SEX
(PERSONS 6 YEARS AND OVER)

| Governorate | Urban / Rural | Working | | | Not Working | | | Total | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | M | F | T | M | F | T | M | F | T |
| Kafr-El-sheikh | Urban | 89936 | 14307 | 104243 | 15037 | 18948 | 33985 | 104973 | 33255 | 138228 |
| | Rural | 295870 | 31797 | 327667 | 38755 | 38921 | 77676 | 334625 | 70718 | 405343 |
| | Total | 385806 | 46104 | 431910 | 53792 | 57869 | 111661 | 439598 | 103973 | 543571 |
| Gharbia | Urban | 205797 | 46951 | 252748 | 24620 | 17994 | 42614 | 230417 | 64945 | 295362 |
| | Rural | 408173 | 34252 | 442425 | 44913 | 28616 | 73529 | 453086 | 62868 | 515954 |
| | Total | 613970 | 81203 | 695173 | 69533 | 46610 | 116143 | 683503 | 127813 | 811316 |
| Menoufia | Urban | 163054 | 19086 | 182140 | 11005 | 10526 | 21531 | 174059 | 29612 | 203671 |
| | Rural | 350113 | 24773 | 374886 | 40856 | 20191 | 61047 | 390969 | 44964 | 435933 |
| | Total | 513167 | 43859 | 557026 | 51861 | 30717 | 82578 | 565028 | 74576 | 639604 |
| Behera | Urban | 168142 | 23247 | 191389 | 19440 | 16945 | 36385 | 187582 | 40192 | 227774 |
| | Rural | 537827 | 98962 | 636789 | 51579 | 40162 | 99741 | 589406 | 147124 | 736530 |
| | Total | 705969 | 122209 | 828178 | 71019 | 65107 | 136126 | 776988 | 187316 | 964304 |
| Ismailia | Urban | 58940 | 12526 | 71466 | 6521 | 3851 | 10372 | 65461 | 16377 | 81838 |
| | Rural | 56711 | 3765 | 60476 | 6798 | 3694 | 10492 | 63509 | 7459 | 70968 |
| | Total | 115651 | 16291 | 131942 | 13319 | 7545 | 20864 | 128970 | 23836 | 152806 |
| Lower Egypt Governorates | Urban | 1324150 | 219670 | 1543820 | 148058 | 125261 | 273319 | 1472208 | 344931 | 1817139 |
| | Rural | 3168056 | 299371 | 3467427 | 371450 | 293530 | 664980 | 3539506 | 592901 | 4132407 |
| | Total | 4492206 | 519041 | 5011247 | 519508 | 418791 | 938299 | 5011714 | 937832 | 5949546 |
| Giza | Urban | 467143 | 88481 | 555624 | 55407 | 48782 | 104189 | 522550 | 137263 | 659813 |
| | Rural | 399305 | 14547 | 413852 | 25402 | 10222 | 35624 | 424707 | 24769 | 449476 |
| | Total | 866448 | 103028 | 969476 | 80809 | 59004 | 139813 | 947257 | 162032 | 1109289 |

LABOUR FORCE BY SEX
(PERSONS 6 YEARS AND OVER)

| Governorate | Urban / Rural | Working | | | Not Working | | | Total | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | M | F | T | M | F | T | M | F | T |
| Beni-Suef | Urban | 76984 | 13761 | 90745 | 7923 | 6260 | 14183 | 84907 | 20021 | 104928 |
| | Rural | 240003 | 7554 | 247557 | 15744 | 6442 | 22186 | 255747 | 13996 | 269743 |
| | Total | 316987 | 21315 | 338302 | 23667 | 12702 | 36369 | 340654 | 34017 | 374671 |
| Fayoum | Urban | 77761 | 12691 | 90452 | 7550 | 5609 | 13159 | 85311 | 18300 | 103611 |
| | Rural | 280011 | 7183 | 287194 | 13184 | 5300 | 18484 | 293195 | 12483 | 305678 |
| | Total | 357772 | 19874 | 377646 | 20734 | 10909 | 31643 | 378506 | 30783 | 409289 |
| Menia | Urban | 111230 | 21121 | 132351 | 14229 | 9746 | 23975 | 125459 | 30867 | 156326 |
| | Rural | 477763 | 15894 | 493657 | 45346 | 22878 | 68224 | 523109 | 38772 | 561881 |
| | Total | 588993 | 37015 | 626008 | 59575 | 32624 | 92199 | 648568 | 69639 | 718207 |
| Assyout | Urban | 123896 | 20309 | 144205 | 13387 | 8437 | 21824 | 137283 | 28746 | 166029 |
| | Rural | 348784 | 14384 | 363168 | 29677 | 10082 | 39759 | 378461 | 24466 | 402927 |
| | Total | 472680 | 34693 | 507373 | 43064 | 18519 | 61583 | 515744 | 53212 | 568956 |
| Sohag | Urban | 107150 | 13965 | 121115 | 14038 | 10709 | 24747 | 121188 | 24674 | 145862 |
| | Rural | 406794 | 11515 | 418309 | 42622 | 26950 | 69572 | 449416 | 38465 | 487881 |
| | Total | 513944 | 25480 | 539424 | 56660 | 37659 | 94319 | 570604 | 63139 | 633743 |
| Quena | Urban | 98813 | 12662 | 111475 | 14424 | 5789 | 20213 | 113237 | 18451 | 131688 |
| | Rural | 351496 | 4604 | 356100 | 37133 | 7287 | 44420 | 388629 | 11891 | 400520 |
| | Total | 450309 | 17266 | 467575 | 51557 | 13076 | 64633 | 501866 | 30342 | 532208 |
| Aswan | Urban | 59973 | 8361 | 68334 | 9939 | 8914 | 18853 | 69912 | 17275 | 87187 |
| | Rural | 86811 | 2829 | 89640 | 14120 | 4715 | 18835 | 100931 | 7544 | 108475 |
| | Total | 146784 | 11190 | 157974 | 24059 | 13629 | 37688 | 170843 | 24819 | 195662 |

LABOUR FORCE BY SEX
(PERSONS 6 YEARS AND OVER)

| Governorate | Urban / Rural | Working | | | Not Working | | | Total | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | M | F | T | M | F | T | M | F | T |
| Upper Egypt Governorates | Urban | 1122950 | 191351 | 1314301 | 136897 | 104246 | 241143 | 1259847 | 295597 | 1555444 |
| | Rural | 2590967 | 78510 | 2669477 | 223228 | 93876 | 317104 | 2814195 | 172386 | 2986581 |
| | Total | 3713917 | 269861 | 3983778 | 360125 | 198122 | 558247 | 4074042 | 467983 | 4542025 |
| Red Sea | Urban | 19058 | 1818 | 20876 | 1536 | 277 | 1813 | 20594 | 2095 | 22689 |
| | Rural | 5140 | 50 | 5190 | 310 | 257 | 567 | 5450 | 307 | 5757 |
| | Total | 24198 | 1860 | 26066 | 1846 | 534 | 2380 | 26044 | 2402 | 28446 |
| New Valley | Urban | 9960 | 1871 | 11831 | 729 | 634 | 1363 | 10689 | 2505 | 13194 |
| | Rural | 12695 | 732 | 13427 | 716 | 469 | 1185 | 13411 | 1201 | 14612 |
| | Total | 22655 | 2603 | 25258 | 1445 | 1103 | 2548 | 24100 | 3706 | 27806 |
| Matrouh | Urban | 17118 | 1520 | 18638 | 951 | 117 | 1068 | 18069 | 1637 | 19706 |
| | Rural | 12767 | 2532 | 15299 | 219 | 40 | 259 | 12986 | 2572 | 15558 |
| | Total | 29885 | 4052 | 33937 | 1170 | 157 | 1327 | 31055 | 4209 | 35264 |
| North Sinai | Urban | 21730 | 2144 | 23874 | 1423 | 424 | 1847 | 23153 | 2568 | 25721 |
| | Rural | 13358 | 291 | 13649 | 416 | 48 | 464 | 13774 | 339 | 14113 |
| | Total | 35088 | 2435 | 37523 | 1839 | 472 | 2311 | 36927 | 2907 | 39834 |
| South Sinai | Urban | 6585 | 537 | 7122 | 83 | 8 | 91 | 6668 | 545 | 7213 |
| | Rural | 4587 | 46 | 4633 | 58 | 1 | 59 | 4645 | 47 | 4692 |
| | Total | 11172 | 583 | 11755 | 141 | 9 | 150 | 11313 | 592 | 11905 |
| Frontier Governorates | Urban | 74451 | 7890 | 82341 | 4722 | 1460 | 6182 | 79173 | 9350 | 88523 |
| | Rural | 48547 | 3651 | 52198 | 1719 | 815 | 2534 | 50266 | 4466 | 54732 |
| | Total | 122998 | 11541 | 134539 | 6441 | 2275 | 8716 | 129439 | 13816 | 143255 |
| Total | Urban | 4608970 | 868189 | 5477159 | 562404 | 464335 | 1026739 | 5171374 | 1332524 | 6503898 |
| | Rural | 5807570 | 381532 | 6189102 | 596397 | 388221 | 984618 | 6403967 | 769753 | 7173720 |
| | Total | 10416540 | 1249721 | 11666261 | 1158801 | 852556 | 2011357 | 11575341 | 2102277 | 13677618 |

# HOUSING

BUILDINGS BY TYPE
(URBAN AREAS)

| Governorate | Type of Building | | | | | | | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Apartment Building | House | Villa | Rural House | Work Building | Non - Trad. Building | Other | |
| Cairo | 120216 | 198419 | 6136 | 13968 | 29720 | 20011 | 20508 | 408978 |
| Alexandria | 50065 | 109874 | 6969 | 13628 | 17170 | 13691 | 21597 | 212994 |
| Port-Said | 4814 | 13421 | 656 | 134 | 630 | 14126 | 1725 | 40506 |
| Suez | 7437 | 12957 | 800 | 5716 | 3006 | 1749 | 2606 | 34271 |
| Urban Governorates | 182532 | 334671 | 14561 | 33446 | 55526 | 49577 | 46436 | 716749 |
| Damietta | 5258 | 20765 | 25 | 1274 | 2346 | 847 | 1207 | 31722 |
| Dakahlia | 15391 | 75788 | 258 | 15741 | 7204 | 2291 | 5588 | 122263 |
| Sharkia | 14244 | 49533 | 662 | 29901 | 6445 | 2323 | 7000 | 110108 |
| Kalyoubia | 18472 | 60159 | 215 | 12085 | 7048 | 2420 | 5595 | 105994 |
| Kafr-El-Sheikh | 6785 | 30865 | 99 | 18612 | 4651 | 495 | 2882 | 64389 |
| Gharbia | 12619 | 71289 | 388 | 15728 | 7007 | 4667 | 7165 | 118863 |
| Menoufia | 6144 | 26584 | 153 | 26883 | 4109 | 1110 | 3091 | 68074 |
| Behera | 10590 | 58257 | 359 | 19511 | 7948 | 1449 | 3257 | 101371 |
| Ismailia | 5401 | 15325 | 573 | 11311 | 3007 | 1294 | 3061 | 39974 |
| Lower Egypt Governorates | 94906 | 408565 | 2732 | 151046 | 49765 | 16898 | 38846 | 762758 |

BUILDINGS BY TYPE
(URBAN AREAS)

| Governorate | Type of Building | | | | | | | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Apartment Building | House | Villa | Rural House | Work Building | Non - Trad. Building | Other | |
| Giza | 45438 | 95550 | 2048 | 26009 | 8074 | 4809 | 11490 | 193418 |
| Beni-Suef | 4545 | 19756 | 95 | 27673 | 1990 | 1958 | 2772 | 58789 |
| Fayoum | 3073 | 15794 | 82 | 33058 | 2495 | 1555 | 2701 | 58758 |
| Menia | 5833 | 34249 | 205 | 35117 | 4808 | 2427 | 5677 | 88316 |
| Assyout | 8867 | 48686 | 112 | 25502 | 5542 | 2695 | 6878 | 98282 |
| Sohag | 6379 | 34321 | 83 | 32619 | 4275 | 2508 | 5893 | 86078 |
| Quena | 8923 | 17679 | 250 | 62708 | 5937 | 3377 | 7848 | 106722 |
| Aswan | 2881 | 11805 | 213 | 39016 | 5804 | 773 | 2110 | 62602 |
| Upper Egypt Governorates | 85939 | 277840 | 3088 | 281702 | 38925 | 20102 | 45369 | 752965 |
| Red sea | 423 | 16091 | 15 | 358 | 1486 | 189 | 2959 | 21521 |
| El Wadi El gedid | 529 | 261 | 11 | 7887 | 1040 | 275 | 1430 | 11433 |
| Matrouh | 1061 | 7236 | 231 | 7508 | 2454 | 46 | 2438 | 20964 |
| North Sinai | 1267 | 4069 | 33 | 9843 | 2037 | 3006 | 1863 | 22118 |
| South Sinai | 326 | 646 | 232 | 747 | 374 | 394 | 616 | 3335 |
| Frontier Governorates | 3606 | 28303 | 522 | 26343 | 7391 | 3910 | 9296 | 79371 |
| Total | 366983 | 1049379 | 20903 | 492537 | 151607 | 90487 | 139947 | 2311843 |

HOUSING UNITS
BY TYPE
(URBAN AREAS)

Sixth Table

| Governorate | Number And Type Of Housing Units | | | | | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Apartment | Villa | Rural House | Seperate Rooms | Marginal Residental Places | |
| Cairo | 1425228 | 5231 | 13968 | 273805 | 15868 | 1734100 |
| Alexandria | 659050 | 6969 | 13628 | 107280 | 10633 | 797560 |
| Port Said | 77077 | 656 | 134 | 2391 | 12954 | 93212 |
| Suez | 72492 | 800 | 5716 | 7071 | 258 | 86337 |
| Urban Governorates | 2233847 | 13656 | 33446 | 390547 | 39713 | 2711209 |
| Damietta | 62440 | 19 | 1221 | 1154 | 522 | 65356 |
| Dakahlia | 238823 | 254 | 15741 | 10964 | 1021 | 266803 |
| Sharkia | 166462 | 662 | 29901 | 6718 | 1082 | 204825 |
| Kalyoubia | 238959 | 184 | 11963 | 35133 | 1208 | 287447 |
| Kafr-el-Sheikh | 88532 | 95 | 18612 | 4229 | 238 | 111706 |
| Gharbia | 222256 | 388 | 15728 | 18273 | 1875 | 258520 |
| Menoufia | 74343 | 141 | 26883 | 1832 | 346 | 103545 |
| Behera | 154198 | 341 | 19511 | 14182 | 1080 | 189312 |
| Ismailia | 56148 | 573 | 11311 | 2463 | 544 | 71039 |
| Lower Egypt Governorates | 1302161 | 2657 | 150871 | 94948 | 7916 | 1558553 |
| Giza | 539205 | 2048 | 25806 | 79732 | 3513 | 650304 |
| Beni - Suef | 53332 | 95 | 27673 | 9020 | 280 | 90400 |
| Fayoum | 54391 | 82 | 33058 | 2310 | 382 | 90223 |
| Menia | 92353 | 176 | 34636 | 23389 | 1561 | 152115 |
| Assyout | 97336 | 90 | 25385 | 50688 | 2157 | 175656 |
| Sohag | 94687 | 71 | 32619 | 16089 | 616 | 144082 |
| Quena | 63819 | 240 | 62708 | 1667 | 1720 | 130154 |
| Aswan | 31602 | 206 | 39016 | 488 | 61 | 71373 |
| Upper Egypt Governorates | 1026725 | 3008 | 280901 | 183383 | 10290 | 1504307 |
| Red Sea | 17743 | 12 | 358 | 2847 | 254 | 21214 |
| El wadi | 3381 | 11 | 7887 | 174 | 69 | 11522 |
| El Gedid | | | | .. | | |
| Matrouh | 13365 | 231 | 7508 | 1318 | 152 | 22574 |
| North Sinai | 11818 | 30 | 9843 | 160 | 2973 | 24824 |
| South Sinai | 3284 | 232 | 747 | 140 | 365 | 4768 |
| Frontier Governorates | 49591 | 516 | 26343 | 4639 | 3813 | 84902 |
| Total | 4612324 | 19837 | 491561 | 673517 | 61732 | 5858971 |

BUILDINGS BY TYPE OF OWNERSHIP
(URBAN AREAS)

Fifth Table

| Governorate | Ownership | | | | Total |
|---|---|---|---|---|---|
| | Govern-mental | Public | Private | Other | |
| Cairo | 20731 | 7005 | 379009 | 2233 | 408978 |
| Alexandria | 11633 | 4727 | 215852 | 782 | 232994 |
| Port Said | 7572 | 456 | 32362 | 116 | 40506 |
| Suez | 5322 | 1686 | 27247 | 16 | 34271 |
| Urban Governorates | 45258 | 13874 | 654470 | 3147 | 716749 |
| Damietta | 1150 | 744 | 29777 | 51 | 31722 |
| Dakahlia | 2692 | 613 | 118527 | 431 | 122263 |
| Sharkia | 4489 | 653 | 104117 | 849 | 110108 |
| Kalyoubia | 3284 | 1057 | 101488 | 165 | 105994 |
| Kafr-el-Sheikh | 2175 | 258 | 61930 | 26 | 64389 |
| Gharbia | 2541 | 1173 | 114954 | 195 | 118863 |
| Menoufia | 1578 | 253 | 66198 | 45 | 68074 |
| Behera | 3319 | 1920 | 95767 | 365 | 101371 |
| Ismailia | 4007 | 334 | 35562 | 71 | 39974 |
| Lower Egypt Governorates | 25235 | 7005 | 728320 | 2198 | 762758 |
| Giza | 4784 | 1627 | 185944 | 1063 | 193418 |
| Beni - Suef | 1181 | 163 | 57427 | 18 | 58789 |
| Fayoum | 1203 | 102 | 57450 | 3 | 58758 |
| Menia | 2587 | 369 | 85098 | 262 | 88316 |
| Assyout | 1988 | 248 | 96032 | 14 | 98282 |
| Sohag | 1614 | 221 | 84124 | 119 | 86078 |
| Quena | 3671 | 614 | 98394 | 4043 | 106722 |
| Aswan | 4349 | 1254 | 56991 | 8 | 62602 |
| Upper Egypt Governorates | 21377 | 4598 | 721460 | 5530 | 752965 |
| Red Sea | 2806 | 2721 | 15481 | 513 | 21521 |
| El wadi | 1214 | 264 | 9930 | 25 | 11433 |
| El Gedid | | | | | |
| Matrouh | 1656 | 327 | 18966 | 15 | 20964 |
| North Sinai | 1737 | 29 | 20262 | 90 | 22118 |
| South Sinai | 1482 | 541 | 1238 | 74 | 3335 |
| Frontier Governorates | 8895 | 3882 | 65877 | 717 | 79371 |
| Total | 100765 | 29359 | 2170127 | 11592 | 2311843 |

# BUSINESS ORGANIZATIONS

| Governorate | Urban / Rural | Legal Status: Individual Ownership | Partnership | Partnership With Sleeping Partners | Shares Partnership | Stock Company | Limited Liability Company | De-Facto Company | Other | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Cairo | Urban | 195414 | 26741 | 2654 | 4194 | 4162 | 260 | 749 | 2197 | 236371 |
| Alexandria | Urban | 85581 | 10396 | 886 | 2553 | 2753 | 99 | 155 | 787 | 103050 |
| Port-Said | Urban | 13653 | 1576 | 201 | 259 | 475 | 19 | 28 | 118 | 16329 |
| Suez | Urban | 9722 | 805 | 21 | 64 | 346 | 15 | 24 | 166 | 11163 |
| Urban Governorates | Urban | 304290 | 39518 | 3682 | 7070 | 7736 | 393 | 956 | 3268 | 366913 |
| Damietta | Urban | 15605 | 1057 | 7 | 172 | 202 | 9 | 33 | 40 | 17125 |
| | Rural | 24954 | 337 | 4 | 84 | 118 | 21 | 49 | 51 | 25618 |
| | Total | 40559 | 1394 | 11 | 256 | 320 | 30 | 82 | 91 | 42743 |
| Dakahlia | Urban | 40597 | 2824 | 94 | 323 | 418 | 22 | 39 | 618 | 44935 |
| | Rural | 42134 | 489 | 13 | 114 | 397 | 79 | 55 | 1241 | 44522 |
| | Total | 82731 | 3313 | 107 | 437 | 815 | 101 | 94 | 1859 | 89457 |
| Sharkia | Urban | 29620 | 1676 | 65 | 179 | 763 | 14 | 17 | 276 | 32610 |
| | Rural | 38951 | 532 | 43 | 193 | 646 | 51 | 49 | 2018 | 42483 |
| | Total | 68571 | 2208 | 108 | 372 | 1409 | 65 | 66 | 2294 | 75093 |
| Kalyoubia | Urban | 34449 | 2330 | 118 | 307 | 660 | 17 | 58 | 232 | 38171 |
| | Rural | 25851 | 678 | 51 | 162 | 323 | 60 | 166 | 373 | 27664 |
| | Total | 60300 | 3008 | 169 | 469 | 983 | 77 | 224 | 605 | 65835 |

| Governorate | Urban / Rural | Legal Status: Individual Ownership | Partnership | Partnership With Sleeping Partners | Shares Partnership | Stock Company | Limited Liability Company | De-Facto Company | Other | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Kafr-El-Sheikh | Urban | 16621 | 1573 | 17 | 244 | 203 | 24 | 71 | 84 | 18837 |
| | Rural | 17179 | 499 | 10 | 63 | 252 | 67 | 144 | 600 | 18814 |
| | Total | 33800 | 2072 | 27 | 307 | 455 | 91 | 215 | 684 | 37651 |
| Gharbia | Urban | 36880 | 2790 | 100 | 488 | 564 | 42 | 20 | 315 | 41199 |
| | Rural | 30403 | 568 | 12 | 72 | 278 | 109 | 173 | 989 | 32604 |
| | Total | 67283 | 3358 | 112 | 560 | 842 | 151 | 193 | 1304 | 73803 |
| Menoufia | Urban | 13462 | 421 | 15 | 184 | 333 | 7 | 42 | 161 | 14625 |
| | Rural | 24700 | 399 | 22 | 156 | 315 | 58 | 55 | 733 | 26438 |
| | Total | 38162 | 820 | 37 | 340 | 648 | 65 | 97 | 894 | 41063 |
| Behera | Urban | 31323 | 1069 | 25 | 80 | 312 | 129 | 117 | 752 | 33807 |
| | Rural | 27317 | 870 | 46 | 193 | 690 | 102 | 309 | 735 | 30262 |
| | Total | 58640 | 1939 | 71 | 273 | 1002 | 231 | 426 | 1487 | 64069 |
| Ismailia | Urban | 9468 | 546 | 40 | 74 | 231 | 7 | 6 | 105 | 10477 |
| | Rural | 4622 | 126 | 2 | 9 | 150 | 13 | 51 | 58 | 5031 |
| | Total | 14090 | 672 | 42 | 83 | 381 | 20 | 57 | 163 | 15508 |
| Lower Egypt Governorates | Urban | 228025 | 14286 | 481 | 2051 | 3686 | 271 | 403 | 2583 | 251786 |
| | Rural | 236111 | 4498 | 203 | 1046 | 3169 | 560 | 1051 | 6798 | 253436 |
| | Total | 464136 | 18784 | 684 | 3097 | 6855 | 831 | 1454 | 9381 | 505222 |
| Giza | Urban | 61198 | 5100 | 649 | 482 | 938 | 106 | 192 | 845 | 69510 |
| | Rural | 35342 | 477 | 23 | 121 | 197 | 53 | 98 | 409 | 36720 |
| | Total | 96540 | 5577 | 672 | 603 | 1135 | 159 | 290 | 1254 | 106230 |

Third Table

| Governorate | Urban / Rural | Legal Status: Individual Ownership | Partnership | Partnership With Sleeping Partners | Shares Partnership | Stock Company | Limited Liability Company | De-Facto Company | Other | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Beni-Suef | Urban | 10568 | 1377 | 19 | [illegible] | 220 | 19 | 7 | 92 | 12126 |
| | Rural | 11228 | 266 | 3 | 19 | 145 | 18 | 22 | 502 | 12203 |
| | Total | 21796 | 1643 | 22 | 43 | 365 | 37 | 29 | 594 | 24529 |
| Fayoum | Urban | 10451 | 1069 | 18 | 139 | 227 | 12 | 6 | 261 | 12183 |
| | Rural | 14668 | 275 | 9 | 216 | 368 | 40 | 20 | 999 | 16595 |
| | Total | 25119 | 1344 | 27 | 355 | 595 | 52 | 26 | 1260 | 28778 |
| Menia | Urban | 17082 | 1457 | 27 | 89 | 338 | 9 | 41 | 210 | 19253 |
| | Rural | 20620 | 298 | 16 | 197 | 488 | 58 | 206 | 301 | 22184 |
| | Total | 37702 | 1755 | 43 | 286 | 826 | 67 | 247 | 511 | 41437 |
| Assyout | Urban | 17176 | 1401 | 16 | 172 | 317 | 19 | 30 | 462 | 19593 |
| | Rural | 17176 | 954 | 26 | 288 | 229 | 87 | 190 | 448 | 19398 |
| | Total | 34352 | 2355 | 42 | 460 | 546 | 106 | 220 | 910 | 38991 |
| Sohag | Urban | 19483 | 1317 | 3 | 190 | 203 | 10 | 41 | 118 | 21365 |
| | Rural | 21061 | 706 | 13 | 131 | 151 | 20 | 34 | 264 | 24380 |
| | Total | 42544 | 2023 | 16 | 321 | 354 | 30 | 75 | 382 | 45745 |
| Quena | Urban | 17745 | 1271 | 51 | 484 | 292 | 80 | 30 | 254 | 20207 |
| | Rural | 19983 | 691 | 13 | 1219 | 348 | 48 | 62 | 1389 | 23755 |
| | Total | 37728 | 1964 | 64 | 1703 | 640 | 128 | 92 | 1641 | 43962 |

## ESTABLISHMENTS BY WORKING STATUS

First Table

| Governorate | Urban / Rural | Working Status | | | | | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Functioning | Temporarly Closed | Permanently Closed | Closed Store | Vacant | |
| Sohag | Urban | 22054 | 805 | 2767 | 1347 | 6558 | 33531 |
| | Rural | 24578 | 2078 | 3930 | 755 | 4277 | 35618 |
| | Total | 46632 | 2883 | 6697 | 2102 | 10835 | 69149 |
| Quena | Urban | 21041 | 1137 | 2009 | 1664 | 7321 | 33172 |
| | Rural | 24779 | 1633 | 2877 | 509 | 6272 | 36070 |
| | Total | 45820 | 2770 | 4886 | 2173 | 13593 | 69242 |
| Aswan | Urban | 10343 | 683 | 1276 | 764 | 1686 | 14752 |
| | Rural | 6970 | 327 | 337 | 111 | 357 | 8102 |
| | Total | 17313 | 1010 | 1613 | 875 | 2043 | 22854 |
| Upper Egypt Governorates | Urban | 187360 | 9579 | 30040 | 13334 | 64391 | 304704 |
| | Rural | 165601 | 12239 | 22809 | 4793 | 38669 | 244111 |
| | Total | 352961 | 21818 | 52849 | 18127 | 103060 | 548815 |
| Red Sea | Urban | 2577 | 182 | 445 | 274 | 581 | 4059 |
| | Rural | 519 | 69 | 57 | 8 | 42 | 695 |
| | Total | 3096 | 251 | 502 | 282 | 623 | 4754 |
| El Wadi El gedid | Urban | 1946 | 146 | 155 | 259 | 180 | 2686 |
| | Rural | 1128 | 34 | 110 | 129 | 157 | 1558 |
| | Total | 3074 | 180 | 265 | 388 | 337 | 4244 |
| Matrouh | Urban | 3972 | 293 | 1244 | 418 | 805 | 6732 |
| | Rural | 1478 | 121 | 343 | 176 | 235 | 2353 |
| | Total | 5450 | 414 | 1587 | 594 | 1040 | 9085 |
| North Sinai | Urban | 3622 | 221 | 468 | 242 | 1466 | 6019 |
| | Rural | 728 | 69 | 140 | 43 | 168 | 1148 |
| | Total | 4350 | 290 | 608 | 285 | 1634 | 7167 |
| South Sinai | Urban | 1189 | 67 | 25 | 27 | 110 | 1418 |
| | Rural | 296 | 14 | 11 | 25 | 24 | 370 |
| | Total | 1485 | 81 | 36 | 52 | 134 | 1788 |
| Frontier Governorates | Urban | 13306 | 909 | 2337 | 1220 | 3142 | 20914 |
| | Rural | 4149 | 307 | 661 | 381 | 626 | 6124 |
| | Total | 17455 | 1216 | 2998 | 1601 | 3768 | 27038 |
| Total | Urban | 815491 | 42607 | 135813 | 81574 | 221451 | 1296936 |
| | Rural | 432260 | 29710 | 53409 | 26091 | 110980 | 652450 |
| | Total | 1247751 | 72317 | 189222 | 107665 | 332431 | 1949386 |

## ESTABLISHMENTS BY SECTOR

Second Table

| Governorate | Urban / Rural | Sector | | | | | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Governmental | Public | Private | Foreign | Other | |
| Cairo | Urban | 7375 | 4616 | 288965 | 654 | 5077 | 306687 |
| Alexandria | Urban | 3634 | 2923 | 116651 | 773 | 11072 | 135053 |
| Port-Said | Urban | 1111 | 484 | 18382 | 35 | 137 | 20149 |
| Suez | Urban | 940 | 429 | 13100 | 12 | 434 | 14915 |
| Urban Governorates | Urban | 13060 | 8452 | 437098 | 1474 | 16720 | 476804 |
| Damietta | Urban | 891 | 228 | 22420 | 5 | 18 | 23562 |
| | Rural | 981 | 109 | 32207 | 2 | 41 | 33340 |
| | Total | 1872 | 337 | 54627 | 7 | 59 | 56902 |
| Dakahlia | Urban | 2248 | 1228 | 49711 | 6 | 7724 | 60917 |
| | Rural | 4353 | 406 | 46843 | 1 | 7497 | 59100 |
| | Total | 6601 | 1634 | 96554 | 7 | 15221 | 120017 |
| Sharkia | Urban | 2235 | 766 | 37457 | 4 | 5195 | 45657 |
| | Rural | 4304 | 682 | 46101 | — | 3432 | 54519 |
| | Total | 6539 | 1448 | 83558 | 4 | 8627 | 100176 |
| Kalyoubia | Urban | 1774 | 1472 | 46138 | 7 | 634 | 50025 |
| | Rural | 2379 | 448 | 31431 | 16 | 2345 | 36619 |
| | Total | 4153 | 1920 | 77569 | 23 | 2979 | 86644 |
| Kafr-El-Sheikh | Urban | 1842 | 382 | 21357 | 1 | 3839 | 27421 |
| | Rural | 2647 | 257 | 20166 | — | 1828 | 24898 |
| | Total | 4489 | 639 | 41523 | 1 | 5667 | 52319 |
| Gharbia | Urban | 1779 | 655 | 47124 | 7 | 4592 | 54157 |
| | Rural | 2946 | 368 | 35366 | — | 2129 | 40809 |
| | Total | 4725 | 1023 | 82490 | 7 | 6721 | 94966 |

ESTABLISHMENTS BY SECTOR

Second Table

| Governorate | Urban / Rural | Sector | | | | | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Governmen-tal | Public | Private | Foreign | Other | |
| Menoufia | Urban | 1161 | 385 | 16274 | 3 | 1022 | 18845 |
| | Rural | 3135 | 305 | 28780 | 2 | 1441 | 33663 |
| | Total | 4296 | 690 | 45054 | 5 | 2463 | 52508 |
| Behera | Urban | 2162 | 459 | 43059 | 2 | 863 | 46545 |
| | Rural | 4787 | 970 | 34442 | 23 | 713 | 40935 |
| | Total | 6949 | 1429 | 77501 | 25 | 1576 | 87480 |
| Ismailia | Urban | 1093 | 250 | 10921 | 11 | 1192 | 13467 |
| | Rural | 706 | 288 | 5147 | 1 | 505 | 6647 |
| | Total | 1799 | 538 | 16068 | 12 | 1697 | 20114 |
| Lower Egypt Governorates | Urban | 15185 | 5825 | 294461 | 46 | 25079 | 340596 |
| | Rural | 26238 | 3833 | 280483 | 45 | 19931 | 330530 |
| | Total | 41423 | 9658 | 574944 | 91 | 45010 | 671126 |
| Giza | Urban | 2225 | 1101 | 77380 | 271 | 9428 | 90405 |
| | Rural | 1472 | 274 | 42151 | 147 | 1491 | 45535 |
| | Total | 3697 | 1375 | 119531 | 418 | 10919 | 135940 |
| Beni-Suef | Urban | 1200 | 273 | 13533 | 2 | 1032 | 16040 |
| | Rural | 1776 | 125 | 13967 | — | 571 | 16439 |
| | Total | 2976 | 398 | 27500 | 2 | 1603 | 32479 |
| Fayoum | Urban | 946 | 211 | 14417 | 2 | 1346 | 16922 |
| | Rural | 1634 | 275 | 18784 | — | 1091 | 21784 |
| | Total | 2580 | 486 | 33201 | 2 | 2437 | 38706 |
| Menia | Urban | 1698 | 375 | 20928 | 1 | 2027 | 25029 |
| | Rural | 3425 | 725 | 23113 | — | 1287 | 28550 |
| | Total | 5123 | 1100 | 44041 | 1 | 3314 | 53579 |
| Assyout | Urban | 1942 | 426 | 22201 | — | 1458 | 26027 |
| | Rural | 2060 | 435 | 21016 | 2 | 729 | 24250 |
| | Total | 4010 | 861 | 43217 | 2 | 2187 | 50277 |

ESTABLISHMENTS BY SECTOR

Second Table

| Governorate | Urban / Rural | Sector | | | | | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Governme-ntal | Public | Private | Foreign | Other | |
| Sohag | Urban | 1494 | 342 | 25005 | — | 132 | 26973 |
| | Rural | 2276 | 386 | 28551 | — | 128 | 31341 |
| | Total | 3770 | 728 | 53556 | — | 260 | 58314 |
| Quena | Urban | 1971 | 579 | 21906 | 7 | 1388 | 25851 |
| | Rural | 2657 | 420 | 26100 | 1 | 620 | 29798 |
| | Total | 4628 | 999 | 48006 | 8 | 2008 | 55649 |
| Aswan | Urban | 1242 | 488 | 11126 | 21 | 189 | 13066 |
| | Rural | 1496 | 150 | 5960 | — | 139 | 7745 |
| | Total | 2738 | 638 | 17086 | 21 | 328 | 20811 |
| Lower Egypt Governorates | Urban | 12718 | 3795 | 206496 | 304 | 17000 | 240313 |
| | Rural | 16804 | 2790 | 179642 | 150 | 6056 | 205442 |
| | Total | 29522 | 6585 | 386138 | 454 | 23056 | 445755 |
| Red Sea | Urban | 693 | 388 | 2303 | 46 | 48 | 3478 |
| | Rural | 141 | 224 | 220 | — | 68 | 653 |
| | Total | 834 | 612 | 2523 | 46 | 116 | 4131 |
| El Wadi El gedid | Urban | 712 | 249 | 1410 | — | 135 | 2506 |
| | Rural | 559 | 29 | 698 | — | 115 | 1401 |
| | Total | 1271 | 278 | 2108 | — | 250 | 3907 |
| Matrouh | Urban | 580 | 125 | 5168 | — | 54 | 5927 |
| | Rural | 394 | 43 | 1607 | 1 | 73 | 2118 |
| | Total | 974 | 168 | 6775 | 1 | 127 | 8045 |
| North Sinai | Urban | 870 | 156 | 3239 | 18 | 270 | 4553 |
| | Rural | 394 | 12 | 547 | 2 | 25 | 980 |
| | Total | 1264 | 168 | 3786 | 20 | 295 | 5533 |
| South Sinai | Urban | 645 | 213 | 420 | 15 | 15 | 1308 |
| | Rural | 114 | 24 | 204 | 1 | 3 | 346 |
| | Total | 759 | 237 | 624 | 16 | 18 | 1654 |
| Frontier Governorates | Urban | 3500 | 1131 | 12540 | 79 | 522 | 17772 |
| | Rural | 1602 | 332 | 3276 | 4 | 284 | 5498 |
| | Total | 5102 | 1463 | 15816 | 83 | 806 | 23270 |
| Total | Urban | 44463 | 19203 | 950595 | 1903 | 59321 | 1075485 |
| | Rural | 44644 | 6955 | 463401 | 199 | 26271 | 541470 |
| | Total | 89107 | 26158 | 1413996 | 2102 | 85592 | 1616955 |

# INDUSTRIAL STATISTICS

PUBLISHED IN 1988 BY THE CENTRAL AGENCY FOR STATISTICS

## VALUE OF INDUSTRIAL OUTPUT, BY SECTOR AND YEAR

(At current L.E. prices, except percent. Excludes governmental workshops, military factories for military purposes, ginning and grinding industries, bakery, tea, packing, press, and publishing.)

| Sector | Year | | | | | | | Percent of Change | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1952 | 1980 | 80/81 | 81/82 | 82/83 | 83/84 | 84/85 | 80/81-84/85 | 86/87 |
| Building Material Industries. | 8.4 | 85 | 83 | 82 | 83 | 113 | 198 | 132.9 | 294 |
| Chemicals and Pharmaceuticals | 20.5 | 629 | 698 | 873 | 923 | 1120 | 1456 | 131.5 | 1883 |
| Engineering and Electrical Industries.......... | 30.1 | 1030 | 1204 | 1397 | 1689 | 1878 | 2286 | 121.9 | 2487 |
| Food Industries............. | 122.3 | 1443 | 1692 | 1776 | 2389 | 2705 | 3491 | 141.9 | 4459 |
| Mining..................... | 3.6 | 39 | 49 | 60 | 72 | 78 | 87 | 123.1 | 102 |
| Petroleum Industries........ | 34.2 | 3429 | 3899 | 3773 | 3691 | 4082 | 4464 | 30.2 | 3563 |
| Spinning and Weaving Industries........... | 84.6 | 1423 | 1568 | 1706 | 1773 | 1904 | 2227 | 33.8 | 2765 |

## INDEX OF INDUSTRIAL PRODUCTION AT CURRENT PRICES, BY YEAR

| 51/52 | 1975 | 1976 | 1977 | 1978 | 1979 | 80/81 | 81/82 | 82/83 | 83/84 | 84/85 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 100 | 500 | 554 | 624 | 724 | 905 | 1066 | 1394 | 1471 | 1736 | 1800 |
| 20 | 100 | 111 | 125 | 145 | 181 | 213 | 279 | 294 | 347 | 360 |
| 18 | 90 | 100 | 113 | 131 | 163 | 192 | 252 | 266 | 313 | 325 |
| 16 | 80 | 89 | 100 | 116 | 145 | 171 | 223 | 236 | 278 | 288 |
| 14 | 69 | 77 | 86 | 100 | 125 | 147 | 193 | 203 | 240 | 249 |
| 11 | 55 | 61 | 69 | 80 | 100 | 118 | 154 | 163 | 192 | 199 |
| 9 | 47 | 52 | 59 | 68 | 85 | 100 | 131 | 138 | 163 | 169 |
| 7 | 36 | 40 | 45 | 52 | 65 | 76 | 100 | 106 | 125 | 129 |
| 7 | 34 | 38 | 42 | 49 | 62 | 72 | 95 | 100 | 118 | 122 |
| 6 | 29 | 32 | 36 | 42 | 52 | 61 | 80 | 85 | 100 | 104 |
| 6 | 28 | 31 | 35 | 40 | 50 | 59 | 77 | 82 | 96 | 100 |

## MINING PRODUCTION, BY TYPE OF PRODUCT AND YEAR

| Product | Unit | Year | | | | | | | Percent of Change |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1952 | 81/82 | 82/83 | 83/84 | 84/85 | 85/86 | 86/87 | 82/83-86/87 |
| Crude Petroleum.. | M.Tons (1) | 2513 | 35 | 33 | 33 | 47 | 42 | 43 | 13.2 |
| Phosphate........ | 000. Tons | 173 | 691 | 733 | 346 | 1038 | 1162 | 1310 | 67.3 |
| Iron Ore......... | 000. Tons | 345 | 2139 | 2223 | 1301 | 1950 | 2135 | 2043 | -7.3 |
| Salt (Common).... | 000. Tons | 493 | 383 | 918 | 365 | 1061 | 1040 | 1233 | 31.3 |
| Kaolin........... | 000. Tons | _ | 50 | 100 | 141 | 103 | 130 | 126 | 26.0 |
| Quartz........... | 000. Tons | _ | 12 | 9 | 7 | 17 | 17 | 19 | 111.1 |
| Asbestos and Fermacolite... | Tons | 50 | (2) | (2) | 1 | 133 | 950 | 313 | - |

(1) Million tons, except 1952 which is in thousand cubic Meters.
(2) Less than one Ton.

## QUARRY PRODUCTION, BY TYPE OF PRODUCT AND YEAR

| Product | Unit | Year | | | | | | | Percent of Change |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1952 | 81/82 | 82/83 | 83/84 | 84/85 | 85/86 | 86/87 | 82/83-86/87 |
| Granite......... | 000.Ton | -- | 13 | -- | -- | -- | -- | -- | -- |
| Granite......... | 000.Cubic.M. | 6 | -- | 2 | 2 | 3 | 3 | 2 | -- |
| Basalt.......... | 000.Cubic.M. | 200 | 90 | 462 | 622 | 720 | 399 | 1044 | 126.0 |
| Alabaster....... | 000.Cubic.M. | 6 | -- | -- | -- | 43 | 40 | 23 | -- |
| Alabaster....... | 000.Ton | -- | 52 | 45 | 111 | -- | -- | -- | -- |
| Lime Stone...... | Mill.Cubic M. | 2 | 7 | 9 | 11 | 12 | 13 | 15 | 66.7 |
| Sand (Common)... | Mill.Cubic M. | 1 | 7 | 8 | 9 | 12 | 13 | 13 | 62.5 |
| Gravel.......... | Mill.Cubic M. | 1 | 6 | 10 | 10 | 11 | 11 | 12 | 20.0 |
| Sand (White).... | 000.Cubic.M. | (1) | 147 | 166 | 194 | 187 | 186 | 233 | 40.4 |
| Clay............ | Mill.Cubic M. | 227 | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |
| Clay............ | 000.Ton | -- | 975 | 1362 | 1976 | 1919 | 3643 | 5503 | 304.4 |
| Gypsum.......... | 000.Cubic.M. | 180 | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |
| Gypsum.......... | 000.Ton | -- | 845 | 721 | 810 | 911 | 906 | 1088 | 50.9 |
| Sand Stone...... | 000.Cubic.M. | - | 735 | 613 | 418 | 486 | 475 | 417 | -32.0 |
| Dolomite........ | 000.Ton | - | 414 | 431 | 617 | 1570 | 2213 | 1564 | 262.9 |

(1) Less than one thousand.

# PRODUCTION IN THE FOOD INDUSTRY, BY PRODUCT AND YEAR

| Product | Unit | 1952 | 81/82 | 82/83 | 83/84 | 84/85 | 85/86 | 86/87* | Percent of Change 82/83-86/87 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| White Sugar Crystal........ | 000.Ton | N.A. | 377 | 432 | 416 | 473 | 479 | 472 | 9.3 |
| Refined Sugar..... | 000.Ton | 189 | 232 | 311 | 223 | 291 | 294 | 369 | 17.5 |
| Glucose........... | 000.Ton | 5 | 43 | 49 | 52 | 50 | 51 | 52 | 6.1 |
| Cane Syrup........ | 000.Ton | 24 | 66 | 61 | 50 | 50 | 80 | 80 | 25.0 |
| Chocolate......... | Ton | 1600 | 1174 | 5010 | 5513 | 6574 | 6425 | 5309 | 6.0 |
| Pastries.......... | 000.Ton | 19 | 133 | 202 | 211 | 504 | 202 | 204 | 1.0 |
| Dehdrated Vegetables..... | Ton | 1500 | 6470 | 6115 | 6013 | 7566 | -- | -- | -- |
| Preserved Vegetables..... | Ton | - | 3235 | 4212 | 5013 | 5923 | 7257 | 7238 | 71.3 |
| Candies..... ... | 000.Ton | 56 | 93 | 95 | 95 | [illegible] | 92 | 93 | -2.1 |
| Canned Vegetables........ | Ton | 600 | 7376 | 6330 | 6483 | 6063 | 8246 | 7430 | 16.3 |
| Yeast............. | Ton | 840 | 13362 | 14930 | 16729 | 13443 | 20461 | 24135 | 61.7 |
| Soft Drinks...... | Mill.Btl. | 156 | -- | 2176 | 1331 | 3715 | 2517 | 2837 | 14.6 |
| Soft Drinks...... | 000.L.E. | -- | 156402 | -- | | | | | |
| Starch........... | 000.Ton | 5 | 23 | 22 | 21 | 26 | 31 | 25 | 13.5 |
| Vinegar.......... | Mill. Ltr | 3 | 13 | 12 | 12 | -- | 0 | -- | -- |
| Beer.............. | Mill. Ltr | 10 | 50 | 31 | 36 | 42 | 46 | 47 | 51.6 |
| Non-cholide Bear. | Mill..Ltr | -- | -- | - | -- | -- | -- | 2108 | -- |
| Wine............. | Ton | | 1521 | 1364 | 1708 | -- | -- | -- | -- |
| Wine............. | 000.Ltr. | 1613 | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |
| Alcoholic Drinks....... | 000.Litr | 1417 | 615 | 666 | 666 | 566 | 175 | 175 | -73.7 |
| Canned Vegetables........ | Ton | 600 | 7376 | 6330 | 6483 | 6063 | 8246 | 7430 | 16.3 |
| Yeast............. | Ton | 840 | 13362 | 14930 | 16729 | 13443 | 20461 | 24135 | 61.7 |
| Soft Drinks...... | Mill.Btl. | 156 | -- | 2176 | 1931 | 3745 | 2517 | 2837 | 14.6 |
| Soft Drinks...... | 000.L.E. | -- | 156402 | -- | | | | | |
| Starch........... | 000.Ton | 5 | 23 | 22 | 21 | 26 | 31 | 25 | 13.5 |
| Vinegar.......... | Mill. Ltr | 3 | 13 | 12 | 12 | -- | 0 | -- | -- |
| Beer.............. | Mill. Ltr | 10 | 50 | 31 | 36 | 42 | 46 | 47 | 51.6 |
| Non-cholide Bear. | Mill..Ltr | -- | -- | -- | -- | -- | -- | 2108 | -- |
| Wine............. | Ton | | 1524 | 1564 | 1708 | -- | -- | -- | -- |
| Wine............. | 000.Ltr. | 1613 | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |
| Alcoholic Drinks....... | 000.Litr | 1447 | 615 | 666 | 555 | 566 | 175 | 175 | -73.7 |

## SPINNING AND WEAVING PRODUCTION, BY PRODUCT AND YEAR

(Textiles produced from the various yarns are included in the table.)

| Product | Unit | Year | | | | | | | Percent of Change |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1952 | 81/82 | 82/83 | 83/84 | 84/85 | 1986 | | 82/83-86/87 |
| Cotton Yarn ....... | 000.Ton | 56 | 245 | 229 | 219 | 211 | 225 | 251 | 9.6 |
| Cotton Textiles.... | 000.Ton | 40 | -- | -- | -- | - | -- | | |
| Cotton Textiles.... | Mill.L.E. | -- | 431 | 476 | 525 | 564 | 648 | 658 | 32.7 |
| Wool Yarn.......... | 000.Ton | 2 | 15 | 15 | 16 | 18 | 18 | 19 | 26.7 |
| Wool Textiles...... | Mill.M. | - | 11 | 11 | 12 | 13 | 16 | 14 | 27.3 |
| Synthetic Yarn..... | 000.Ton | 4 | 5 | 5 | 1 | 5 | 5 | -- | 0.0 |
| Synthetic Textiles. | Mill.M. | 2 | -- | -- | -- | -- | | | |
| Synthetic Textiles. | Mill.L.E. | -- | 60 | 63 | 57 | 73 | 55 | 67 | 6.3 |
| Jute Yarn.......... | 000.Ton | 4 | 35 | 33 | 29 | 27 | 24 | 26 | -21.2 |
| Jute Textiles...... | 000.Ton | 2 | 31 | 28 | 21 | 21 | 25 | 26 | -7.1 |
| Blankets and Rugs.. | Mill.L.E. | 1 | 14 | 50 | 63 | 82 | 86 | 85 | 70.0 |
| Knitwear........... | Mill.Dz. | 2 | -- | -- | -- | -- | | | |
| Knitwear........... | Ton | -- | 705 | 438 | 320 | 432 | 630 | 812 | 85.4 |

## CHEMICAL INDUSTRY PRODUCTION, BY PRODUCT AND YEAR

| Product | Unit | Year | | | | | | | Percent of Change |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1952 | 81/82 | 82/83 | 83/84 | 84/85 | 1986 | 86/87* | 82/83-86/87 |
| Soap............. | 000.Tons | 63 | 313 | 339 | 354 | 422 | 275 | 302 | -10.9 |
| Glycerine......... | Tons | 550 | 6730 | 6539 | 7050 | 8642 | 6469 | 7021 | 7.4 |
| Detergents........ | 000.Tons | 400 | 47 | 48 | 59 | 62 | 72 | 77 | 60.4 |
| Sulphuric Acid.... | 000.Tons | 25 | 45 | 45 | 55 | 46 | 55 | 60 | 33.3 |
| Caustic Sode...... | 000.Tons | 3 | 45 | 49 | 50 | 48 | 55 | 54 | 10.2 |
| Paper............. | 000.Tons | 20 | 147 | 153 | 161 | 161 | 172 | 187 | 22.2 |
| Super Phosphate Fertilizer..... | 000.Tons | 106 | 512 | 588 | 847 | 930 | 934 | 957 | 62.8 |
| Calcium Nitrate Fertilizer (N2 15.5%).... | 000.Tons | 111 | 4122 | 4133 | 4123 | 4038 | 4482 | 4282 | 3.6 |
| Fero Selkon (75%) | 000.Tons | _ | 4736 | 2585 | 5067 | 5985 | 7221 | 7691 | 197.5 |

## CHEMICAL INDUSTRY PRODUCTION, BY PRODUCT AND YEAR-CONTINUED

| Product | Unit | Year 1952 | 81/82 | 82/83 | 83/84 | 84/85 | 85/86 | 86/87* | Percent of Change 82/83-86/87 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Mixed Fertilizer.. | 000.Tons | - | -- | -- | 539 | 352 | 168 | 738 | - |
| Trible phosphate.. | 000.Tons | -- | | - | | 21 | 62 | 99 | - |
| Tyres............. | 000. | - | 1213 | 1116 | 1461 | 1537 | 1720 | 1798 | 61.1 |
| Tubes............. | 000. | - | 1353 | 1566 | 1694 | 1719 | 1806 | 1613 | 3.0 |
| Rubber products... | 000.L.E. | 500 | 12638 | 13079 | 16173 | 13113 | 18265 | 19410 | 48.4 |
| Pencils........... | 000.L.E. | - | 1605 | 1522 | 2567 | 2215 | 1822 | 6320 | 245.5 |
| Oxygen............ | 000.L.E. | 150 | 710 | 310 | 916 | 911 | 875 | 2130 | 162.7 |
| Acetylene......... | 000.Cu.M. | 300 | 1128 | 1312 | 1474 | 1630 | 1413 | 1399 | 5.0 |

## CHEMICAL INDUSTRY PRODUCTION, BY PRODUCT AND YEAR-CONTINUED

| Product | Unit | Year 1952 | 81/82 | 82/83 | 83/84 | 84/85 | 85/86 | 86/87* | Percent of Change 82/83-86/87 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Chlorine.......... | 000.Tons. | 3 | 6 | 8 | 10 | 10 | 12 | 11 | 37.5 |
| Carbon Dioxide.... | 000.Tons. | 2 | 1 | 1 | 10 | 10 | 13 | 16 | 1500.0 |
| Insacticides...... | L.E.Mill. | - | 17 | 17 | 22 | 33 | 53 | 67 | 294.1 |
| Tanned Leather.... | L.E.Mill. | - | 46 | 91 | 91 | 98 | 89 | 91 | 0.0 |
| | 000.Tons | 8 | - | - | - | - | - | | |
| Glue.............. | 000.Tons. | 1 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 0.0 |
| Pharmaceuticals... | L.E.Mill. | 1 | 254 | 306 | 376 | 421 | 490 | 571 | 86.6 |
| Cosmetics......... | L.E.Mill. | 1 | 52 | 59 | 97 | 149 | 147 | 162 | 174.6 |
| Matches........... | 000.Mill. Sticks | 12 | 64 | - | - | - | - | | |
| | L.E.Mill. | - | - | 24 | 36 | 29 | 32 | 37 | 54.2 |

## PETROLEUM PRODUCTION, BY PRODUCT AND YEAR

(In thousand tons, except percent.)

| Product | Year 1952 | 81/82 | 82/83 | 83/84 | 84/85 | 85/86 | 86/87* | Percent of Change 81/82-85/86 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Benzine (Gasoline)....... | 186 | 2091 | 2305 | 1723 | 1940 | 1993 | 2090 | -9.3 |
| Kerosene and Jet Fuel.... | 219 | -- | -- | -- | - | -- | -- | -- |
| Kerosene................. | -- | 1571 | 1966 | 2023 | 2123 | 2257 | 2325 | 18.3 |
| Jet Fuel................. | -- | 167 | 169 | 159 | 129 | 199 | 168 | -0.6 |
| Gas and Diesel Oil....... | 131 | 2018 | 2113 | 2313 | 2795 | 3137 | 3604 | 55.8 |
| Fuel Oil................. | 1702 | 7724 | 8695 | 9057 | 9787 | 9501 | 10353 | 19.1 |
| Butane Gas............... | 4 | 165 | 192 | 242 | 273 | 251 | 274 | 42.7 |
| Asphalt.................. | 51 | 301 | 474 | 531 | 581 | 539 | 597 | 25.9 |

# METAL INDUSTRY PRODUCTION, BY PRODUCT AND YEAR

| Product | Unit | Year | | | | | | | Percent of Change |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1952 | 81/82 | 82/83 | 83/84 | 84/85 | 85/86 | 86/87* | 82/83-86/87 |
| Electric Heaters...... | 000. | - | 117 | 125 | 146 | 71 | 64 | 84 | -32.8 |
| Railway Wagons........ | 000.L.E. | - | 37010 | 56618 | 48599 | 41738 | 65353 | 53368 | -5.7 |
| Butagaz Stoves........ | 000.L.E. | - | 7312 | 3108 | 11423 | 23945 | 34355 | 35577 | 338.8 |
| High Pressure Pipes... | Ton | - | 6014 | 6136 | 5156 | 8637 | 8062 | 8388 | 36.7 |
| Butagaz Containers.... | 000. | - | 752 | 319 | 557 | 799 | 450 | 378 | -54.9 |
| Sewing Machines....... | 000.L.E. | - | 282 | 214 | 201 | 315 | 330 | 270 | 26.2 |
| Metal Structures...... | 000.L.E. | 240 | 24711 | 29651 | 51373 | 53303 | 52078 | 56141 | 89.3 |
| Metal Furniture....... | 000.L.E. | 330 | 18437 | 23622 | 25400 | 27975 | 29085 | 28333 | 19.9 |
| Wire Mesh............. | 000.L.E. | - | 1971 | 1207 | 1272 | 3415 | 2062 | 2137 | 77.1 |
| River Tugs............ | 000.L.E. | 109 | 26139 | 20333 | 22361 | 21482 | 17168 | 14237 | -30.2 |
| Pumps Centrifugal..... | 000.L.E. | 8 | 532 | 699 | 800 | 850 | 1750 | 1760 | 151.8 |
| Steel Castings........ | Ton | - | 3758 | 3137 | 3171 | 3926 | 3531 | 3690 | 17.6 |
| Water Meters.......... | 000. | -- | 119 | -- | -- | 187 | 231 | 194 | -- |
| Detenators............ | 000.L.E. | | | 2526 | 1925 | -- | -- | | -- |
| C.I. Casting.......... | 000.L.E. | -- | 13710 | 11563 | 16105 | 12109 | 16614 | 21155 | 35.5 |
| Lead Products......... | 000.L.E. | 1 | 5 | 5 | 5 | 4 | 4 | 7 | 40.0 |
| Steel Billets and Steel Sections.... | 000. Ton | - | 304 | 304 | 160 | 293 | 281 | 316 | 3.9 |
| Steel Sheets.......... | 000. Ton | - | 57 | 58 | 62 | 65 | 42 | 23 | -60.3 |
| C.I. Products......... | 000. Ton | 17 | 113 | N.A. | 159 | 78 | 121 | 147 | -- |
| Reinforced Steel...... | 000. Ton | 50 | 293 | 301 | 261 | 241 | 294 | 296 | -1.7 |
| Nails................. | 000. Ton | 2 | 12 | 32 | 34 | 36 | 38 | 40 | 25.0 |
| Wires................. | 000. Ton | - | 25 | 43 | 48 | 46 | 38 | 44 | 2.3 |
| Cars.................. | No. | - | 17035 | 25057 | 20290 | 20790 | 19243 | 17939 | -28.4 |
| Trucks................ | No. | - | 2454 | 2736 | 3278 | 3082 | 3345 | 2580 | -5.7 |
| Bus Cars.............. | No. | - | 705 | 788 | 759 | 766 | 867 | 968 | 22.8 |
| Tractor............... | No. | - | 3279 | 3271 | 4493 | 4580 | 4399 | 4077 | 24.6 |
| Air Conditioners...... | No. | - | 20247 | 21356 | 28164 | 32525 | 31788 | 23802 | 11.5 |
| Refrigerators......... | 000. | - | 374 | 418 | 457 | 514 | 536 | 601 | 43.8 |
| Washing Machines...... | 000. | - | 252 | 232 | 313 | 268 | 194 | 178 | -23.3 |
| Bicycles.............. | 000. | - | 110 | 128 | 109 | 125 | 89 | 93 | -27.3 |
| Diesel Engines........ | 000.L.E. | - | 6757 | 5820 | 6403 | 2403 | 8978 | 4586 | -21.2 |
| Water Heaters......... | 000. | - | 20 | 24 | 27 | 29 | 48 | 45 | 87.5 |

## CONSTRUCTION MATERIAL INDUSTRY PRODUCTION, BY PRODUCT AND YEAR

| Product | Unit | Year | | | | | | | Percent of Change |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1952 | 81/82 | 82/83 | 83/84 | 84/85 | 85/86 | 86/87* | 82/83-86/87 |
| Glass Sheets........ | 000.Ton | 4 | 21 | 13 | 21 | 21 | 26 | 23 | 76.9 |
| Safety Glass........ | Ton | | 1257 | 1028 | 1198 | 1234 | 1238 | 1232 | 19.8 |
| Ceramics............ | Ton | | 5893 | 6415 | 3921 | 3922 | 3976 | 3450 | -46.2 |
| Sanitary Appliances. | Ton | _ | 4795 | 5410 | 5718 | 5214 | 5479 | 5480 | 1.3 |
| Refractery Bricks... | 000.Ton | 8 | 103 | 103 | 109 | 110 | 144 | 141 | 36.9 |
| Clay Pipes. ........ | 000.Ton | 1 | 11 | 13 | 17 | 18 | 28 | 28 | 115.4 |
| Concrete Pipes...... | 000.Ton | 18 | 46 | 35 | 34 | 36 | 37 | 34 | -2.9 |
| Asbestos Sheets and Pipes......... | 000.Ton | 7 | 92 | 105 | 115 | 85 | 91 | 31 | -70.5 |
| Red Bricks.......... | Mill. | 520 | 66 | 70 | 20 | 2 | 9 | 10 | -85.7 |
| Sand Bricks......... | Mill. | 22 | 75 | 71 | 82 | 106 | 118 | 88 | 23.9 |
| Tiles............... | Mill.Sq.M. | 1 | 8 | 9 | 9 | 9 | 11 | 11 | 22.2 |
| Gypsum and P.of P... | 000.Ton | 117 | 845 | 468 | 576 | 541 | 556 | 524 | 12.0 |
| Port land Cement.... | 000.Ton | 351 | (1) | (1) | (1) | (1) | (1) | (1) | -- |
| Cement, All ....... | 000.Ton | - | 3630 | 3794 | 4600 | 5275 | 7612 | 3762 | 130.9 |

## RAILWAY PASSENGERS, BY TYPE OF TRAVEL, OCCUPANCY RATES, AND YEAR

(Travel is in million passenger km, Occupancy rate is in percent.)

| Type of Travel | Year | | | | | | | Percent of Change |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 51/52 | 81/82 | 82/83 | 83/84 | 84/85 | 85/86 | 86/87* | 82/83-86/87 |
| Passengers (Mill. Passenger Km.) | | | | | | | | |
| Total, All Travel: | 3002 | 12479 | 21814 | 24104 | 26232 | 28340 | 33073 | 51.6 |
| Main Tracks: | | | | | | | | |
| First Class............ | 74 | 241 | 273 | 300 | 333 | 380 | 486 | 78.0 |
| Second Class........... | 312 | 1500 | 1780 | 1944 | 2102 | 2299 | 2402 | 34.9 |
| Third Class............ | 2264 | 7463 | 8612 | 9364 | 10008 | 11089 | 15033 | 74.6 |
| Side Tracks: | | | | | | | | |
| First Class............ | 138 | 664 | 767 | 825 | 1050 | 1351 | 1990 | 159.5 |
| Second Class........... | 214 | 2611 | 3037 | 3195 | 3360 | 3367 | 3885 | 27.9 |
| Third Class............ | -- | -- | 7345 | 8476 | 9379 | 9854 | 9277 | 26.3 |
| Occupancy Rate (Percent) | | | | | | | | |
| Occupancy Rate by Class: | | | | | | | | |
| First Class............ | 14 | 14 | 15 | 15 | 20 | 21 | 21 | 40.0 |
| Second Class........... | 27 | 38 | 44 | 46 | 106 | 109 | 111 | 152.3 |
| Third Class............ | 61 | 61 | 68 | 71 | 117 | 122 | 122 | 79.4 |
| Mean Average........... | 47.0 | 52.0 | 54.0 | 62.0 | 63.0 | 66 | 66 | 22.2 |

## NUMBER OF RAILWAY SERVICES, BY TYPE OF SERVICE AND YEAR

| ITEM | Year | | | | | | | Percent of Change |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 51/52 | 81/82 | 82/83 | 83/84 | 84/85 | 85/86 | 86/87* | 82/83-86/87 |
| **Locomotives:** | | | | | | | | |
| All Locomotives (1). | 785 | 772 | 738 | 754 | 785 | 808 | 805 | 9.1 |
| Passengers.......... | 185 | - | - | - | - | - | - | - |
| Freight............. | 364 | - | - | - | - | - | - | - |
| Tankers............. | 168 | - | - | - | - | - | - | - |
| Diesel.............. | 37 | 772 | 738 | 754 | 785 | 808 | 805 | 9.1 |
| Secondary Tankers... | 27 | - | - | - | - | - | - | - |
| Oasis (2)........... | 4 | - | - | - | - | - | - | - |
| **Method of Power:** | | | | | | | | |
| All Methods......... | 60 | 146 | 77 | 71 | 77 | 85 | 68 | -11.7 |
| Steam............... | 36 | - | - | - | - | - | - | - |
| Diesel.............. | 24 | 146 | 77 | 71 | 77 | 85 | 68 | -11.7 |
| **Type of Passenger Coaches:** | | | | | | | | |
| All Types........... | 1470 | 3321 | 3356 | 3475 | 3510 | 3678 | 3669 | 9.3 |
| Regular............. | 1131 | 3017 | 3026 | 3040 | 3036 | 3168 | 3190 | 5.4 |
| Others.............. | 339 | 304 | 330 | 435 | 474 | 510 | 479 | 45.2 |
| **Type of Wagons:** | | | | | | | | |
| All Types of Wagons. | 17095 | 17092 | 17576 | 16911 | 16580 | 15845 | 16311 | -7.2 |
| Goods......... | 12483 | 11438 | 11297 | 10610 | 10263 | 9449 | 10220 | -9.5 |
| Deakers....... | 348 | 2450 | 2590 | 2648 | 2760 | 2833 | 2689 | 3.8 |
| Livestock..... | 187 | 827 | 815 | 788 | 734 | 632 | 569 | -30.2 |
| Tankers....... | 1264 | 1613 | 1986 | 1891 | 1891 | 2004 | 1988 | 0.1 |
| Others....... | 1036 | 631 | 888 | 974 | 932 | 927 | 845 | -4.8 |
| Armant Track.. | 1777 | - | - | - | - | - | - | - |
| **Miscellaneous Items:** | | | | | | | | |
| Number of Stations. | 699 | 760 | 760 | 769 | 771 | 776 | 776 | 2.1 |
| Length of Tracks... | 4242 | 4331 | 5321 | 5327 | 5367 | 5355 | 5355 | 0.6 |
| Distances Covered (Mill. Km.)..... | 24 | 44 | 47 | 51 | 52 | 53 | 53 | 12.8 |

# RAILWAY FREIGHT TRANSPORTATION, BY GOODS TRANSPORTED AND YEAR

(In thousand ton km., except percent)

| Goods Transported | Year 81/82 | 82/83 | 83/84 | 84/85 | 85/86 | 86/87* | Percent of Change 82/83-86/87 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Chemical materials and products N. E. S. | 965 | 298 | 68 | 87 | 294 | 1166 | 231.3 |
| Leather and manufactures of leather | 172 | - | 80 | 13 | 273 | 67 | - |
| Articles of rubber N.E.S | - | 25 | 1 | 13 | 14 | - | - |
| Wood and cork manufactures | 1578 | 334 | 275 | 528 | 154 | 22 | -93.4 |
| Paper, paper board, and their products | 146 | 432 | 147 | 213 | 344 | 1009 | 133.6 |
| Textile yarn, textile fabrics and clothes | 393 | 349 | 66 | 78 | 47 | 31 | -91.1 |
| Lime, cement and fabricated building materials | 13495 | 4562 | 809 | 15635 | 79386 | 89314 | 1857.8 |
| Iron and steel | 5784 | 2851 | 2926 | 3031 | 3456 | 5967 | 109.3 |
| Silver, platinum, and other material of the platinum group | 75 | 194 | 73 | 141 | 35 | - | - |
| Finished structural parts and structures | 997 | 1313 | 4319 | 1564 | 1590 | 1491 | 13.6 |
| Non electric machines | 1364 | 465 | - | 32 | 17 | 458 | -1.5 |
| Electric machines | 323 | 616 | 33 | 4 | 1 | - | - |
| Transport equipment | 513 | 491 | 1059 | 2791 | 722 | 54 | -89.0 |
| Sanitary plumbing, heating and lighting fixtures and fittings | - | 268 | 67 | 10 | 10 | 5 | -98.1 |
| Furniture | 483 | 1539 | 1117 | 837 | 848 | 914 | -40.6 |
| Travel goods, hand bags, and similar articles | - | 36 | 13 | 6 | 4 | 3 | -91.7 |
| Clothing | - | 144 | 61 | 15 | 10 | 4 | -97.2 |
| Footwear | - | - | - | 1 | - | 2 | - |
| Scientific, medical, optical measuring and controlling instruments | 78 | 687 | 317 | 228 | 429 | 216 | -68.6 |
| Miscellaneous manufactured articles | 223868 | 157702 | 151862 | 162702 | 165711 | 142463 | -9.7 |
| Railway equipments | 66333 | 86822 | 155659 | 206139 | 196092 | 178601 | 105.7 |
| Animals (No.) | 46340 | 5134 | 9738 | 15788 | 59105 | 42941 | 736.4 |
| Other manufacturered articles. | 227 | 1345 | 948 | 192 | 141 | 415 | -69.1 |

## RAILWAY FREIGHT TRANSPORTATION, BY GOODS TRANSPORTED AND YEAR

(In thousand ton Km., Except percent)

| Goods Transported | Year 81/82 | 82/83 | 83/84 | 84/85 | 85/86 | 86/87* | Percent of Change 82/83-86/87 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Meat and its products......... | 1 | 900 | 1175 | 4221 | 2121 | 1545 | 71.7 |
| Dairy products................ | 165 | 2978 | 1194 | 1757 | 1467 | 1070 | -64.1 |
| Fish and fish products........ | 2 | 13367 | 18061 | 16338 | 14991 | 12770 | -7.9 |
| Cereals and its products...... | 235360 | 239455 | 379913 | 232490 | 214088 | 236533 | -1.2 |
| Fruits and vegetables......... | 6259 | 28559 | 11750 | 12652 | 11450 | 4333 | -34.8 |
| Sugar, its products, and honey.................. | 171269 | 165439 | 178232 | 168997 | 244701 | 367578 | 122.2 |
| Coffee, tea, spices, and their products......... | 31275 | 35105 | 52492 | 60221 | 37771 | 23673 | -18.3 |
| Feeding stuff for animals..... | 10253 | 6873 | 8274 | 15041 | 13478 | 13302 | 93.5 |
| Food preparation N.E.S........ | 52047 | 55377 | 44904 | 60533 | 60935 | 65950 | 17.3 |
| Beverages..................... | - | 1 | 12 | 23 | 2 | 62 | 6100.0 |
| Tobacoo and tobacoo manufactured products...... | - | 121 | 56 | 3 | - | - | - |
| Hides, skins, and furs........ | - | 21 | 1 | 1 | - | - | - |
| Seed, grain, karnes, and nut oil............... | 535 | 226 | 162 | 65 | 181 | 3 | -98.7 |
| Rubber, crude, natural, synthetic, and reclaimed... | 295 | 38 | 1 | - | 644 | - | - |
| Wood, charocal, and cork...... | 505 | 870 | 433 | 346 | 2043 | 1546 | 77.7 |
| Pulp and paper................ | 100 | 101 | 41 | 4 | 5 | - | - |
| Textiles fibres............... | 85415 | 71713 | 95572 | 193079 | 237232 | 226010 | 215.0 |
| Crude fertilizers and crude minerals............ | 768 | 1203 | 500 | 674 | 805 | 604 | -49.8 |
| Iron ore scraps and other metals............... | 701966 | 749409 | 695433 | 687370 | 698417 | 708427 | -5.5 |
| Coke and briquettes........... | 177467 | 121224 | 134559 | 138063 | 158623 | 121567 | 0.3 |
| Petroleum and its products.... | 357520 | 440759 | 559531 | 655528 | 628421 | 684860 | 55.4 |
| Animal oil and fats........... | 64 | 18 | 259 | 226 | 77 | - | - |
| Vegetable oils and fats....... | 17 | 80 | 62 | 3 | 7 | - | - |
| Animal and vegetable oils, and fats processed in waxes and glues............ | 2477 | 1923 | 83 | 143 | 287 | 4 | -99.8 |
| Chemical compounds and elements............... | - | 3 | - | . | 201 | - | - |
| Tar and crude chemicals....... | - | 59 | - | | - | 1 | -98.3 |
| Dying, tanning, and colouring materials........ | - | - | - | - | - | - | - |
| Pharmaceuticals and chemicals. | - | 229 | 62 | 34 | 34 | 13 | -94.3 |
| Essential oils, perfume, and flavour moterials...... | 33 | - | 994 | 278 | 103 | 460 | - |
| Fertilizer, manufactured..... | 114319 | 136232 | 117490 | 131755 | 145417 | 14039 | -89.7 |
| Explosives and Pyrotechnic products.................... | - | 35 | - | 8 | - | - | - |
| Plastic materials............. | 41 | 311 | 421 | 210 | 488 | 359 | 15.4 |

## ELECTRICAL INDUSTRY PRODUCTION, BY PRODUCT AND YEAR

| Product | Unit | Year | | | | | | | Percent or Change |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1952 | 81/82 | 82/83 | 83/84 | 84/85 | 85/86 | 86/87* | 82/83-86/87 |
| Generated Electricity....... | Milliard Kwt | 0.9 | 21.9 | 24.5 | 27.9 | 30.3 | 32.2 | 35.2 | 43.7 |
| Insulated and Non-Insulated Cables.. | 000.Ton | -- | 42 | 42 | 46 | 48 | 51 | 51 | 21.4 |
| Electric Metres...... | 000. | -- | 381 | 384 | 285 | 301 | 317 | 319 | -16.9 |
| Accumulatores........ | 000. | 18 | 591 | 347 | 394 | 458 | 503 | 535 | 54.2 |
| Torch Dry Batteries.. | Mill. | -- | 101 | 105 | 95 | 74 | 45 | 45 | -57.1 |
| Bergman Tubes........ | 000.L.E | -- | -- | -- | -- | 56 | 51 | 51 | -- |
| Bergman Tubes........ | Ton | 280 | 66 | 73 | 79 | -- | -- | -- | |
| Electric Bulbs....... | Mill. | 2 | 46 | 47 | 58 | 70 | 65 | 56 | 19.1 |
| Electric Heaters..... | 000. | -- | 215 | 260 | 285 | -- | -- | -- | -- |
| | 000.L.E. | - | - | - | - | 4470 | 4580 | 4500 | -- |
| Radios............... | 000. | -- | 211 | 245 | 219 | 221 | 180 | 189 | -22.9 |
| T. V. Sets........... | 000. | -- | 593 | 819 | 900 | 895 | 443 | 333 | -59.3 |

## POSTAL SERVICES, BY TYPE OF SERVICE AND YEAR

| Type of Service | Unit | Year | | | | | | | Percent of Change |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 51/52 | 81/82 | 82/83 | 33/84 | 34/85 | 85/86 | 86/87* | 82/83-86/87 |
| **Inland Outgoing** | | | | | | | | | |
| Parcels: | | | | | | | | | |
| Regular.............. | 000. | 662 | 301 | 268 | 266 | 249 | 215 | 256 | -4.5 |
| C. O. D.............. | 000. | 97 | 13 | 13 | 16 | 5 | 12 | 18 | 38.5 |
| Insured.............. | 000. | 9 | 16 | 12 | 12 | 13 | 12 | 19 | 58.3 |
| **Inland Outgoing** | | | | | | | | | |
| Letters: | | | | | | | | | |
| Regular.............. | Mill. | 87 | 125 | 130 | 138 | 141 | 154 | 72 | -44.6 |
| Government (Regular)........... | Mill. | 17 | 12 | 12 | 13 | 14 | 9 | 5 | -58.3 |
| Public (Registered)........ | Mill. | 6 | 21 | 21 | 22 | 22 | 23 | 24 | 14.3 |
| Government (Registered)........ | Mill. | 22 | 26 | 30 | 27. | 29 | 28 | 26 | -13.3 |
| Post Cards........... | Mill. | 3 | 4 | 4 | 4 | 5 | 7 | 4 | 0.0 |
| Second Class Mail.... | Mill. | 25 | 12 | 13 | 14 | 13 | 13 | 7 | -46.2 |
| Express.............. | 000. | 703 | 525 | 548 | N/A | 371 | 537 | 297 | -45.8 |
| **Foreign Incoming:** | | | | | | | | | |
| Letters (Regular).... | Mill. | 13 | 74 | 76 | 82 | 88 | 116 | 107 | 40.8 |
| Letters (Registerd).. | 000. | 700 | - | - | - | 3775 | 4265 | 3701 | - |
| Post Cards........... | Mill. | 1 | 5 | 5 | 5 | 6 | 8 | 2 | -60.0 |
| Second Class Mail.... | Mill. | 11 | 10 | 13 | 11 | 11 | 10 | 14 | 7.7 |
| Express.............. | 000. | 13 | 122 | 126 | 134 | 168 | 324 | 790 | 527.0 |
| **Foreign Outgoing:** | | | | | | | | | |
| Letters (Regular).... | Mill. | 15 | 80 | 83 | 87 | 95 | 119 | 63 | -24.1 |
| Letters (Registerd).. | Mill. | 1 | 5 | 6 | 5 | 5 | 5 | 4 | -33.3 |
| Post Cards........... | Mill. | 1 | 6 | 6 | 6 | 7 | 12 | 13 | 116.7 |
| Second Class Mail.... | Mill. | 4 | 8 | 8 | 9 | 10 | 12 | 7 | -12.5 |
| Express............ | 000. | 4 | 15 | 46 | 49 | 203 | 70 | - | - |

# NUMBER OF BUILDING, HOUSING UNITS, FAMILIES, AND POPULATION IN EGYPT BY GOVERNORATE

| Governorates | No. of Buildings | No. of Housing Units | No. of Families | No. of Residents in Public Buildings | Total Population |
|---|---|---|---|---|---|
| All Egypt | 2311843 | 5858971 | 9732728 | 209792 | 48205049 |
| Urban Governorates: | | | | | |
| All Urban Governorates | 716749 | 2711209 | 2162229 | 74344 | 9696776 |
| Cairo | 408978 | 1734100 | 1361578 | 45556 | 6052836 |
| Alexandria | 232994 | 797560 | 642699 | 20868 | 2917327 |
| Port Said | 40506 | 93212 | 88171 | 5952 | 399793 |
| Suez | 34271 | 86337 | 69781 | 1968 | 326820 |
| Lower Egypt: | | | | | |
| All Lower Egypt | 762758 | 1558553 | 4079119 | 49889 | 20875868 |
| Damietta | 31722 | 65356 | 154622 | 1418 | 741264 |
| Dakahlia | 122263 | 266803 | 700589 | 7264 | 3500470 |
| Sharkia | 110108 | 204825 | 657468 | 8695 | 3420119 |
| Kalyubia | 105994 | 287447 | 510567 | 6456 | 2514244 |
| Kafr-El-Sheikh | 64389 | 111706 | 329442 | 4380 | 1800129 |
| Gharbia | 118863 | 258520 | 576982 | 7980 | 2870960 |
| Manufia | 68074 | 103545 | 445728 | 4053 | 2227087 |
| Behera | 101371 | 189312 | 593657 | 6439 | 3257168 |
| Ismailia | 39974 | 71039 | 110064 | 3204 | 544427 |
| Upper Egypt: | | | | | |
| All Upper Egypt | 752965 | 1504307 | 3391401 | 67899 | 17067016 |
| Giza | 193418 | 650304 | 780355 | 17229 | 3700054 |
| Beni Suef | 58789 | 90400 | 281510 | 4062 | 1442981 |
| Fayum | 58758 | 90223 | 292060 | 1789 | 1544047 |
| Menia | 88316 | 152115 | 542455 | 6394 | 2648043 |
| Asyut | 98282 | 175656 | 432468 | 16619 | 2223034 |
| Suhag | 86078 | 144082 | 457768 | 6254 | 2455134 |
| Qena | 106722 | 130154 | 449032 | 6923 | 2252315 |
| Aswan | 62602 | 71373 | 155753 | 8029 | 801408 |
| Frontier Governorates: | | | | | |
| All Frontier Governorates | 79371 | 84902 | 99979 | 17660 | 565389 |
| Red Sea | 21521 | 21214 | 17651 | 5575 | 90491 |
| New Valley | 11433 | 11522 | 17760 | 2696 | 113838 |
| Matruh | 20964 | 22574 | 27172 | 3448 | 160567 |
| North Sinai | 22118 | 24824 | 31711 | 1357 | 171505 |
| South Sinai | 3335 | 4768 | 5685 | 4084 | 28988 |

# FOREIGN TRADE DATA

## GROTH OF EGYPTIAN FOREIGN TRADE

| | | Exports | | | | | | | Imports | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Year 1981 | Year 1982 | Oct 1983 | Nov 1983 | Sept 1984 | Oct 1984 | Nov 1984 | Year 1981 | Year 1982 | Oct 1983 | Nov 1983 | Sept 1984 | Oct 1984 | Nov 1984 |
| | | Millions of U.S. Dollars | | | | | | | Millions of U.S. Dollars | | | | | | |
| IFS Total | | 3,232.8 | 3,120.2 | 311.4 | 326.8 | .... | .... | .... | 8,782.0 | 9,077.8 | 876.7 | 1,114.7 | .... | .... | .... |
| World | 001 | 3,232.6 | 3,120.2 | .... | .... | .... | .... | .... | 8,782.0 | 9,077.2 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Industrial Countries | 110 | 1,665.8 | 1,639.8 | .... | .... | .... | .... | .... | 8,033.3 | 6,463.1 | .... | .... | .... | .... | .... |
| United States | 111 | 123.2 | 147.5 | 22.9* | 15.7* | 27.2* | 5.2* | 12.0* | 1,737.1 | 1,726.5 | 191.1* | 202.8* | 341.7* | 225.0* | 184.9* |
| Canada | 156 | 23.7 | 3.2 | 23.8* | 20.3* | 15.4* | 2* | 16.4* | 78.5 | 107.7 | 0.9* | 9.0* | 4.5* | 6.6* | 8.4* |
| Australia | 193 | 1 | 1 | —* | 1* | 2* | —* | —* | 221.3 | 213.4 | 10.8* | 38.9* | 41.7* | 32.8* | 30.1* |
| Japan | 158 | 157.3 | 78.6 | 12.1* | 36.3* | 33.5* | 49.4* | 6.0* | 38.4 | 412.0 | 64.7* | 74.7* | 71.2* | 81.3* | 94.0* |
| New Zealand | 196 | — | — | —* | —* | —* | —* | —* | 7.4 | 7.9 | —* | —* | 4.4* | —* | —* |
| Austria | 122 | 13.5 | 8.5 | 1.3* | 1.0* | 1.5* | 1.4* | 1.5* | 39.7 | 55.5 | 8.7* | 9.8* | 13.6* | 10.0* | 9.5* |
| Belgium | 124 | 14.3 | 14.1 | 2.8* | 3.2* | .... | .... | .... | 151.5 | 131.4 | 19.3* | 18.3* | .... | .... | .... |
| Denmark | 128 | 3.5 | 4.3 | 6* | 2.6* | 1.5* | 1.4* | .... | 47.0 | 54.3 | 8.8* | 11.9* | 7.2* | 10.9* | .... |
| Finland | 172 | 5.5 | 1.8 | 2* | 2* | 1* | 2* | —* | 114.8 | 109.3 | 13.4* | 11.1* | 12.4* | 15.4* | 6.7* |
| France | 132 | 102.6 | 215.7 | 26.8* | 30.9* | 39.7* | 77.0* | 74.9* | 833.1 | 681.3 | 98.4* | 93.6* | 73.4* | 97.6* | 82.1* |
| Germany | 134 | 73.8 | 125.9 | 18.4* | 17.3* | 14.7* | 39.8* | 38.6* | 897.3 | 898.9 | 91.3* | 117.3* | 71.9* | 92.2* | 109.2* |
| Ireland | 178 | 5 | 3 | 2* | —* | 3* | .... | .... | 55.6 | 110.4 | 4.1* | 14.6* | 8.4* | .... | .... |
| Italy | 136 | 829.1 | 689.3 | 131.0* | 141.2* | 116.3* | 61.1* | .... | 651.5 | 686.5 | 77.9* | 81.5* | 55.7* | 81.4* | .... |
| Netherlands | 138 | 133.2 | 169.7 | 16.5* | 16.8* | 8* | 17.8* | 18.8* | 274.0 | 318.3 | 28.2* | 31.6* | 26.1* | 33.5* | 39.6* |
| Norway | 142 | 1.4 | 1.0 | 1* | .1* | 2* | 2* | 1* | 7.5 | 6.9 | 3.4* | 8* | 4* | 9* | .5* |
| Spain | 184 | 71.1 | 65.4 | 23.8* | 1.0* | 1.0* | 4.5* | 36.8* | 215.4 | 213.1 | 42.1* | 49.3* | 147.5* | 47.2* | 25.4* |
| Sweden | 144 | 2.3 | 1.9 | 1* | 4.4* | 2* | 4* | 3* | 95.7 | 156.9 | 18.4* | 19.2* | 16.2* | 16.5* | 20.7* |
| Switzerland | 146 | 64.5 | 36.3 | .7* | 1.1* | 9* | 1.1* | 1.1* | 134.6 | 174.9 | 13.3* | 12.5* | 10.5* | 27.2* | 15.2* |
| United Kingdom | 112 | 41.9 | 76.4 | 3.7* | 8.9* | 4.6* | 4.5* | 10.0* | 433.1 | 398.0 | 47.0* | 66.1* | 32.7* | 57.9* | 47.8* |
| **Developing Countries** | | | | | | | | | | | | | | | |
| Oil Exporting Countries | 999 | 98.7 | 115.0 | .... | .... | .... | .... | .... | 64.4 | 88.9 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Algeria | 612 | 3 | 9 | .... | .... | .... | .... | .... | — | 1.7 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Indonesia | 536 | 2.6 | 4.0 | .... | .... | .... | .... | .... | 3.1 | 13.9 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Iran, I.R. of | 429 | — | — | .... | .... | .... | .... | .... | — | — | .... | .... | .... | .... | .... |
| Iraq | 433 | — | .7 | .... | .... | .... | .... | .... | 2.3 | .9 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Kuwait | 443 | 8.4 | 11.9 | .... | .... | .... | .... | .... | 2.7 | 3.9 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Libya | 672 | — | 1 | .... | .... | .... | .... | .... | .2 | .4 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Nigeria | [illegible] | 1.2 | 2.8 | .... | .... | .... | .... | .... | — | — | .... | .... | .... | .... | .... |
| [illegible] | | 80.2 | 85.9 | —* | —* | .... | .... | .... | 53.7 | 52.1 | .... | .... | .... | .... | .... |
| [illegible] | | 3.8 | 5.1 | .... | .... | .... | .... | .... | 2.0 | 2.2 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Non-Oil Developing Countries | 201 | 1,115.0 | 1,004.5 | .... | .... | .... | .... | .... | 1,363.9 | 1,544.6 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Africa | 605 | 19.2 | 108.9 | .... | .... | .... | .... | .... | 69.3 | 94.0 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Ethiopia | 644 | .2 | .7 | .... | .... | .... | .... | .... | 3.6 | 7.1 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Ghana | 652 | — | — | .... | .... | .... | .... | .... | 4.4 | 6.7 | .... | .... | .... | .... | .... |
| [illegible] | | — | — | .... | .... | .... | .... | .... | 1.2 | 4.4 | .... | .... | .... | .... | .... |
| [illegible] | | 2 | 24.3 | .... | .... | .... | .... | .... | 5.0 | 6.1 | .... | .... | .... | .... | .... |
| [illegible] | | 1.5 | 1.8 | —* | —* | .... | .... | .... | 1.1 | 5 | —* | 1.2* | .... | .... | .... |
| [illegible] | | 12.7 | 66.8 | .... | .... | .... | .... | .... | 38.0 | 43.1 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Tanzania | 738 | 1 | — | .... | .... | .... | .... | .... | 6 | 0 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Tunisia | 744 | 2.5 | 3.0 | —* | —* | 8* | 6* | .... | 4.0 | 1 | —* | —* | 1.6* | —* | .... |
| Uganda | 746 | — | 1 | .... | .... | .... | .... | .... | 8 | 2 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Zambia | 754 | - | 3 | .... | .... | .... | .... | .... | 4.3 | 5.9 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Asia | 505 | 175.6 | 64.5 | .... | .... | .... | .... | .... | 301.4 | 279.3 | .... | .... | .... | .... | .... |
| China, People's Rep. | 924 | 68.4 | 35.4 | —* | —* | 8.9* | 4.4* | .... | 62.3 | 56.4 | —* | —* | 6.9* | 9.0* | .... |
| Hong Kong | 532 | 2 | 2.1 | —* | —* | —* | .9* | .... | 23.1 | 29.4 | 6.1* | 5.7* | 7.2* | 6.3* | 6.3* |
| India | 534 | 5.5 | — | .... | .... | .... | .... | .... | 78.7 | 60.6 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Korea | 542 | 35.3 | 15.2 | 15.8* | 1.9* | .... | .... | .... | 35.7 | 41.4 | 13.4* | 15.7* | .... | .... | .... |
| Malaysia | 548 | 6 | 1.0 | .1* | .1* | .... | .... | .... | 9 | 2.6 | 1.5* | 1.0* | .... | .... | .... |
| [illegible] | | 5 | 1.3 | —* | .1* | —* | —* | —* | 6 | 1.4 | 1* | .1* | —* | .1* | .1* |
| [illegible] | | — | 1 | —* | —* | 1.2* | —* | .... | 2.2 | 3.3 | 3* | 3* | —* | —* | .... |
| [illegible] | | 68.6 | 2.0 | .1* | .1* | .1* | .2* | .3* | 64.6 | 31.0 | 4.1* | 9.6* | 5.8* | 5.8* | 5.5* |
| Sri Lanka | 524 | — | 1.3 | .2* | 4* | —* | 1.1* | .3* | 21.5 | 40.2 | 4.7* | 13.2* | 9.0* | 6.3* | 10.1* |
| Thailand | 578 | 2 | 2.7 | —* | —* | .... | .... | .... | 2.4 | 6.1 | .6* | —* | .... | .... | .... |
| Europe | 170 | 325.1 | 337.9 | .... | .... | .... | .... | .... | 733.5 | 822.2 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Cyprus | 423 | 2.4 | 3.8 | 1.1* | 4* | 3* | .1* | .... | 3.9 | 15.9 | 2.1* | 2.4* | 1.4* | 1.3* | .... |
| Greece | 174 | 155.8 | 64.6 | .5* | 3* | 3* | .... | .... | 241.5 | 311.1 | 21.2* | 13.9* | 11.8* | .... | .... |
| Hungary | 944 | 16.5 | 13.1 | 4* | 1.3* | .2* | .2* | .... | 16.4 | 30.0 | 1.7* | 13.3* | 5.2* | 5.2* | .... |
| Portugal | 182 | 4.3 | 16.0 | 2.0* | 2* | —* | .1* | 3* | 9.4 | 3.0 | 6.7* | 2.9* | 8* | 4.1* | 3.0* |
| Romania | 968 | 83.0 | 184.3 | .... | .... | .... | .... | .... | 285.8 | 197.8 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Turkey | 186 | 15.6 | 7 | 1.4* | .6* | .... | .... | .... | 51.2 | 107.4 | 7.1* | 6.7* | .... | .... | .... |
| Yugoslavia | 188 | 46.6 | 54.6 | .... | .... | .... | .... | .... | 110.3 | 133.6 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Middle East | 405 | 594.3 | 475.9 | .... | .... | .... | .... | .... | 59.1 | 105.1 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Bahrain | 419 | 7 | 2.3 | .... | .... | .... | .... | .... | — | — | .... | .... | .... | .... | .... |
| Israel | 436 | 549.3 | 443.2 | 6* | 3* | 3* | .1* | .1* | 9.8 | 69.0 | 1.0* | .2* | .1* | .1* | 1.0* |
| Jordan | 439 | 2 | 4 | 2.6* | 1.0* | 2* | .... | .... | — | 1 | —* | —* | —* | .... | .... |
| Lebanon | 446 | 22.7 | 20.9 | .... | .... | .... | .... | .... | 40.3 | 35.8 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Syrian Arab Rep | 463 | 2 | 2 | .... | .... | .... | .... | .... | 8.2 | 3 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Western Hemisphere | 205 | .8 | 17.3 | .... | .... | .... | .... | .... | 200.7 | 244.1 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Argentina | 213 | .2 | — | —* | —* | .... | .... | .... | 31.2 | 102.5 | 5.7* | 4.9* | .... | .... | .... |
| Brazil | 223 | — | — | —* | —* | —* | .... | .... | 103.4 | 96.0 | 15.6* | 23.1* | 18.7* | .... | .... |
| Chile | 228 | — | — | .... | .... | .... | .... | .... | 3.5 | 5.6 | —* | —* | .... | .... | .... |
| Mexico | 273 | .6 | .2 | —* | —* | .... | .... | .... | 1.5 | 2 | —* | .1* | .... | .... | .... |
| Panama | 283 | — | — | .... | .... | .... | .... | .... | 5.8 | 2.0 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Uruguay | 298 | — | — | .... | .... | .... | .... | .... | 52.4 | 32.6 | —* | —* | .... | .... | .... |
| USSR, Eastern Europe, etc. | 910 | 213.2 | 210.9 | .... | .... | .... | .... | .... | 539.8 | 519.1 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Bulgaria | 918 | 10.1 | 8.3 | .... | .... | .... | .... | .... | 45.7 | 19.1 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Cuba | 928 | — | — | .... | .... | .... | .... | .... | 93.8 | 50.2 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Czechoslovakia | 934 | 9.0 | 37.4 | .... | .... | .... | .... | .... | 75.3 | 134.3 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Eastern Germany | 938 | 21.5 | 13.4 | .... | .... | .... | .... | .... | 49.4 | 81.9 | .... | .... | .... | .... | .... |
| Poland | 964 | 22.8 | 1 | .... | .... | .... | .... | .... | 41.3 | 47.7 | .... | .... | .... | .... | .... |
| USSR | 974 | 133.0 | 135.5 | .... | .... | .... | .... | .... | 229.2 | 175.7 | .... | .... | .... | .... | .... |

Source : World Bank Report. 1985

## 1. HISTORICAL SERIES, 1950–1981 SPECIAL TRADE, IMPORTS C.I.F., EXPORTS F.O.B.
## SERIES HISTORIQUES, 1950–1981 COMMERCE SPECIAL, IMPORTATIONS C.A.F., EXPORTATIONS F.O.B

| YEAR ANNEE | VALUE IN MILLION EGYPTIAN POUNDS VALEUR EN MILLION EGYPTIAN POUNDS MERCHANDISE -MARCHANDISE | | GOLD -OR | | CONVERSION FACTORS U S CENTS PER EGYPTIAN POUND FACTEURS DE CONVERSION CENTS E U PAR EGYPTIAN POUND | | INDEX NUMBERS -INDICES QUANTUM | | UNIT VALUE VALEUR UNITAIRE | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | IMPORTS | EXPORTS | IMPORTS | EXPORTS | IMPORTS | EXPORTS | IMPORTS | EXPORTS | IMPORTS | EXPORTS |
| 1950 | 200 40 | 175 40 | 16 21 | 0.02 | 287 1600 | 287.1600 | | | | |
| 1951 | 236.50 | 207.30 | 47.54 | 0.0 | 287 1600 | 287.1600 | | | | |
| 1952 | 222.90 | 150.20 | 7.12 | 0 02 | 287.1600 | 287 1600 | | | | |
| 1953 | 179 70 | 142.50 | 0.24 | 0.01 | 287.1600 | 287 1600 | | | | |
| 1954 | 164.40 | 143.90 | 0.12 | 0 0 | 287 1600 | 287 1600 | | | | |
| 1955 | 187.20 | 146.00 | 0.04 | 0.0 | 287.1600 | 287 1600 | | | | |
| 1956 | 186.40 | 142.30 | 0.02 | 0 0 | 287.1600 | 287.1600 | | | | |
| 1957 | 190.40 | 171 60 | 0.02 | 0.0 | 287 1600 | 287 1600 | | | | |
| 1958 | 230.40 | 163 80 | 0.02 | 0 0 | 287.1600 | 287 1600 | | | | |
| 1959 | 214.40 | 154 30 | 0.02 | 0 0 | 287 1600 | 287 1600 | | | | |
| 1960 | 225.00 | 191.60 | 0.03 | 0.0 | 287.1600 | 287 1600 | | | | |
| 1961 | 238.50 | 161 20 | 0.02 | 0 01 | 287.1600 | 287.1600 | | | | |
| 1962 | 300.90 | 157.80 | 0.01 | 0.01 | 245.9100 | 252 1700 | | | | |
| 1963 | 398.30 | 225 90 | 0.01 | 0 0 | 230.0000 | 230 0000 | 138 | 62 | 43 | 56 |
| 1964 | 414.30 | 233.60 | 0.04 | 0.0 | 230 0000 | 230 0000 | 138 | 59 | 45 | 60 |
| 1965 | 405.80 | 262 50 | 0 02 | 0 0 | 230 0000 | 230 0000 | 133 | 63 | 44 | 63 |
| 1966 | 465.30 | 262.50 | 0.04 | 0 0 | 230 0000 | 230 0000 | 161 | 64 | 44 | 61 |
| 1967 | 344.30 | 245 90 | 0.01 | 0 0 | 230 0000 | 230 0000 | 126 | 56 | 46 | 66 |
| 1968 | 289.50 | 270.30 | 0.02 | 0.0 | 230.0000 | 230 0000 | 105 | 57 | 41 | 70 |
| 1969 | 277.20 | 323.90 | 0.03 | 0.0 | 230.0000 | 230 0000 | 87 | 67 | 41 | 70 |
| 1970 | 342.00 | 331.20 | 0.01 | 0 0 | 230.0000 | 230 0000 | 109 | 70 | 42 | 69 |
| 1971 | 399.90 | 343.20 | 0.01 | 0.0 | 230 0000 | 230 0000 | 116 | 71 | 45 | 69 |
| 1972 | 390.70 | 358.80 | 0.02 | 0.0 | 230 0000 | 230 0000 | 116 | 73 | 45 | 70 |
| 1973 | 361.10 | 444.20 | 0.0 | 0.0 | 254 0000 | 253.3090 | 94 | 77 | 149 | 81 |
| 1974 | 920.20 | 593.30 | | | 255 5570 | 255 5570 | 133 | 56 | 91 | 143 |
| 1975 | 1539.30 | 548.60 | | | 255.5580 | 255 5580 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| 1976 | 1489.90 | 595.50 | | | 255 5580 | 255.5580 | 110 | 133 | 103 | 120 |
| 1977 | 1884.30 | 668.50 | | | 255 5550 | 255 5560 | | | | |
| 1978 | 2632.20 | 679.80 | | | 255.5560 | 255 5560 | | | | |
| 1979 | 2686.20 | 1287.80 | | | 142.8570 | 142 8570 | | | | |
| 1980 | 3402.00 | 2132.20 | | | 142 8570 | 142 8570 | | | | |
| 1981 | 6187.50 | 2263.00 | | | 142 8570 | 142.8570 | | | | |

## 2. IMPORTS BY BROAD ECONOMIC CATEGORY AND EXPORTS BY INDUSTRIAL ORIGIN. (PERCENTAGE OF TOTAL VALUE)
## IMPORTATIONS PAR CATEGORIES ECONOMIQUES ET EXPORTATIONS PAR BRANCHE D'ACTIVITE.(EN POURCENTAGE DE LA VALEUR TOTALE)

### IMPORTS – IMPORTATIONS

| | 1975 | 1976 | 1977 | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| TOTAL IMPORTS -IMPORTATIONS TOTALES | 100. | 100. | 100. | 100. | 100. | 100. | 100. |
| 1 FOOD BEV 'ALIMENTATION BOISSONS | 31.1 | 22.0 | 17 3 | 19 8 | 20 9 | 26 6 | 28 6 |
| 11 PRIMARY -PRODUITS DE BASE | 16.9 | 14.7 | 11.3 | 11.3 | 11.7 | 15.5 | 15 2 |
| 111 FOR INDUSTRY–POUR L'INDUSTRIE | 14.3 | 11.1 | 7.6 | 7.0 | 7.0 | 9.8 | 9.7 |
| 112 FOR HOUSEHOLDS–POUR LES MENAGES | 2.6 | 3.6 | 3.6 | 4.2 | 4.7 | 5.7 | 5.5 |
| 12 PROCESSED–PRODUITS ELABORES | 14.2 | 7.3 | 6.1 | 8.5 | 9.2 | 11.1 | 13.4 |
| 121 FOR INDUSTRY–POUR L'INDUSTRIE | 11.0 | 3.1 | 3.0 | 4.0 | 5.0 | 5.3 | 6.8 |
| 122 FOR HOUSEHOLDS–POUR LES MENAGES | 3.2 | 4.2 | 3.1 | 4.5 | 4 2 | 5.8 | 6.6 |
| 2 IND SUPPLIES–APPROV INDUSTRIELS | 38.9 | 37.5 | 40.8 | 36.6 | 39.2 | 40.6 | 35 2 |
| 21 PRIMARY–PRODUITS DE BASE | 6.0 | 6.3 | 7.3 | 5.4 | 6.0 | 5.5 | 6.2 |
| 22 PROCESSED–PRODUITS ELABORES | 32.9 | 31.3 | 33.6 | 31.1 | 33.3 | 35.1 | 29.0 |
| 3 FUELS–COMBUSTIBLES | 6.9 | 5.5 | 2.1 | 1.4 | 0.7 | 1.0 | 2.8 |
| 31 PRIMARY–PRODUITS DE BASE | 6.5 | 5.0 | 1.6 | 1.0 | 0.5 | 0.6 | 1.5 |
| 32 PROCESSED–PRODUITS ELABORES | 0.4 | 0.5 | 0.6 | 0.4 | 0.2 | 0.4 | 1.3 |
| 321 MOTOR SPIRIT–ESSENCE | 0.0 | | | | | | 0.0 |
| 322 OTHER–AUTRES | 0.4 | 0.5 | 0.6 | 0.4 | 0.2 | 0.4 | 1.3 |
| 4 MACHINERY–EQUIPEMENT | 10.4 | 17.7 | 19.1 | 20.3 | 19.2 | 17.0 | 16.1 |
| 41 CAPITAL EQUIPMENT–MACHINES | 7.9 | 15.1 | 15.6 | 17.7 | 17.2 | 15.7 | 14.6 |
| 42 PARTS–PIECES ACCESSOIRES | 2.5 | 2.6 | 3.5 | 2.6 | 2.1 | 1.2 | 1.5 |
| 5 TRANSPORT-TRANSPORT | 9.8 | 12.6 | 14.2 | 15.2 | 14.0 | 10.4 | 12.5 |
| 51 PASSENGER CARS–AUTOMOBILES | 0.9 | | | | | | 2.2 |
| 52 OTHER -AUTRES | 6.1 | 7.9 | 9.0 | 9.7 | 9.0 | 7.5 | 6.0 |
| 521 INDUSTRIAL -INDUSTRIELS | 6.0 | 7.8 | 8.8 | 9.5 | 8.8 | 7.4 | 5.9 |
| 522 NON INDUSTRIAL–NON INDUSTRIEL | 0.1 | 0.1 | 0.1 | 0.2 | 0.2 | 0.2 | 0.1 |
| 53 PARTS–PIECES ACCESSOIRES | 2.9 | 4.7 | 5.2 | 5.5 | 5.0 | 2.9 | 4.3 |
| 6 CONSUM GOODS–BIENS CONSOMMATION | 2.4 | 4.6 | 6.4 | 6.7 | 5.8 | 4.4 | 4.9 |
| 61 DURABLE–DURABLES | 0.8 | 1.8 | 2.5 | 2.4 | 2.1 | 1.3 | 1.6 |
| 62 SEMI DURABLE-SEMI DURABLES | 0.6 | 1.3 | 1.8 | 2.0 | 1.6 | 1.3 | 1 3 |
| 63 NON DURABLE–NON DURABLES | 1.0 | 1.4 | 2.1 | 2.2 | 2.2 | 1.9 | 2.0 |
| 7 GOODS NES–BIENS NDA | 0.3 | 0.0 | 0.1 | 0.1 | 0.1 | 0.1 | 0.0 |

### EXPORTS – EXPORTATIONS

| | 1975 | 1976 | 1977 | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| TOTAL EXPORTS EXPORTATIONS TOTALES | 100. | 100 | 100. | 100. | 100. | 100. | 100. |
| 1 AGRICULTURE | 44.8 | 42.7 | 42.4 | 31.9 | 28.7 | 19.8 | 20.0 |
| 2 MINING QUARRY–INDUS EXTRACTIVES | 4.6 | 18.9 | 18.1 | 20.9 | 31.0 | 57.9 | 54.6 |
| 3 MANUFACTURING IND MANUFACTUR | 50.6 | 38.4 | 39.5 | 47.1 | 40.3 | 22.3 | 25.5 |
| 31 FOOD BEV TOBACCO–ALIM BOISS TAB | 10.2 | 4.5 | 4.9 | 4.7 | 3.0 | 1.5 | 1.9 |
| 32 TEXTILES–INDUSTRIES TEXTILES | 25.3 | 19.6 | 20.4 | 23.8 | 17.9 | 10.3 | 8.0 |
| 33 WOOD & PRODUCTS -BOIS & PRODUITS | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 |
| 34 PAPER & PRODUCTS–PAPIER & PRODT | 0.8 | 0.7 | 1.0 | 0.7 | 0.4 | 0.0 | 0.2 |
| 35 CHEMICALS–INDUSTRIES CHIMIQUES | 9.5 | 9.6 | 9.7 | 10.3 | 12.5 | 7.1 | 10.7 |
| 36 NON METAL MIN–MIN NON METAL | 0.4 | 0.2 | 0.1 | 0.1 | 0.0 | 0.0 | 0.0 |
| 37 BASIC METAL–IND METAL BASE | 2.0 | 1.8 | 2.2 | 1.3 | 3.0 | 1.3 | 4.3 |
| 38 METAL MANUF -MANUF METAL | 2.2 | 1.9 | 1.0 | 6.1 | 3.3 | 2.0 | 0.3 |
| 39 OTH MANUF IND–AUTRES MANUF | 0.1 | 0.1 | 0.1 | 0.1 | 0.1 | 0.0 | 0.0 |

## 3. TRADE BY PRINCIPAL COUNTRIES OF FIRST AND LAST CONSIGNMENT (VALUE IN THOUSAND U.S. DOLLARS)
## ECHANGES SELON LES PRINCIPAUX PAYS DE PREMIERE ET DE DERNIERE CONSIGNATION (VALEUR EN MILLIERS DE DOLLARS EU)

| COUNTRIES–PAYS | SPECIAL IMPORTS C.I.F. IMPORTATIONS SPECIALES C.A.F | | | | | COUNTRIES–PAYS | SPECIAL EXPORTS F.O.B. EXPORTATIONS SPECIALES F.O.B. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1977 | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 | | 1977 | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 |
| World | 4815281 | 6726640 | 3837387 | 4859982 | 8839464 | Monde | 1708341 | 1737150 | 1839729 | 3045959 | 3232182 |
| Africa | 87808 | 82728 | 35069 | 37574 | 69720 | Afrique | 69588 | 62075 | 45948 | 31043 | 20617 |
| Americas | 929663 | 1234255 | 753769 | 1098422 | 2110000 | Amériques | 38992 | 103799 | 69338 | 294538 | 147653 |
| North America | 863852 | 1140348 | 697804 | 979851 | 1815504 | Amérique du nord | 33700 | 96601 | 69050 | 242971 | 146896 |
| LAFTA | 56302 | 66956 | 42368 | 89605 | 192744 | ALALE | 4170 | 87 | 266 | 5217 | 756 |
| CACM | 1 | 3 | 894 | 73 | 723 | MCAC | | | | | |
| Caribbean | 9384 | 26947 | 12413 | 28510 | 95193 | Caraibes | 1056 | 7111 | 22 | | |
| Rest America | 124 | 1 | 290 | 382 | 5837 | Reste Amérique | 67 | | | 46349 | |
| Asia ex USSR | 631548 | 966516 | 537746 | 598976 | 913901 | Asie l'URSS exclus | 251065 | 374839 | 251711 | 685738 | 1059568 |
| Europe ex USSR | 2629422 | 3901340 | 2232896 | 2787120 | 4843396 | Europe l'URSS exclus | 928769 | 895192 | 1317082 | 1879385 | 1732292 |
| EEC (Ten) | 1822066 | 2719005 | 1559450 | 1929873 | 3600647 | CEE (Dix) | 528247 | 604707 | 989382 | 1389236 | 1354682 |
| EFTA | 309123 | 385461 | 246899 | 298934 | 401713 | AELE | 67594 | 45395 | 69693 | 165116 | 95728 |
| Other Europe | 175427 | 334018 | 143109 | 225566 | 326297 | Reste de l'Europe | 51566 | 69517 | 67811 | 110708 | 117776 |
| East Europe | 322811 | 462855 | 283438 | 327748 | 514739 | Europe de l'Est | 281366 | 175574 | 190197 | 214326 | 164106 |
| USSR | 270813 | 227403 | 76410 | 76596 | 229200 | URSS | 395508 | 294400 | 145403 | 127881 | 132986 |
| Oceania | 150545 | 142845 | 37887 | 86504 | 229999 | Océanie | 45 | 72 | 53 | 180 | 87 |
| US–Porto Rico Etats-Unis | 788105 | 1100455 | 684412 | 937574 | 1737045 | Italy Italie | 180514 | 206624 | 504667 | 872406 | 829066 |
| Germany F R F Allemagne | 515673 | 746671 | 419534 | 468035 | 911628 | USSR URSS | 395508 | 294400 | 145403 | 127881 | 132986 |
| France | 303894 | 496843 | 295526 | 496964 | 833070 | Israel Israël | | | | 182300 | 549249 |
| Italy Italie | 429877 | 507267 | 325829 | 327101 | 651533 | Netherlands Pays Bas | 49413 | 87930 | 139702 | 175178 | 133237 |
| Un Kingd Royaume Uni | 280611 | 505809 | 255776 | 296575 | 433082 | US–Porto Rico Etats-Unis | 32410 | 94644 | 63127 | 234031 | 123202 |
| Japan Japon | 248778 | 338530 | 186164 | 227525 | 383819 | Greece Grèce | 105163 | 68720 | 57206 | 88001 | 155807 |
| USSR URSS | 270813 | 227403 | 76410 | 76596 | 229200 | Japan Japon | 61557 | 81306 | 83681 | 71723 | 157310 |
| Romania Roumanie | 80566 | 183744 | 119020 | 155091 | 285754 | Un Kingd Royaume Uni | 71013 | 68913 | 90092 | 96749 | 41918 |
| Netherlands Pays Bas | 128481 | 187014 | 110517 | 98941 | 273987 | Germany F R F Allemagne | 45867 | 71971 | 96133 | 79101 | 73792 |
| Australia Australie | 139666 | 137498 | 54635 | 83063 | 271295 | France | 60826 | 81596 | 51194 | 52774 | 102509 |
| Spain Espagne | 56952 | 143001 | 78804 | 119045 | 215380 | Switzerland Suisse | 53450 | 27711 | 45247 | 133017 | 64539 |
| Greece Grèce | 57460 | 124096 | 72534 | 108048 | 241520 | Romania Roumanie | 20254 | 26190 | 49127 | 111143 | 83826 |
| Switzerland Suisse | 90673 | 173609 | 103508 | 85409 | 134587 | D yemen Yémen dm | 452 | 14813 | 2463 | 248928 | 12891 |
| Yugoslavia Yougoslavie | 118044 | 190503 | 61427 | 106170 | 110297 | Yugoslavia Yougoslavie | 37673 | 60428 | 54156 | 63339 | 46633 |
| Belg Luxembourg | 66604 | 107934 | 60857 | 106108 | 153260 | Saudi Arabi Séoudite | 35526 | 40000 | 47040 | 55526 | 80175 |
| Sweden Suède | 69248 | 90531 | 58686 | 94435 | 95678 | China Chine | 34123 | 64788 | 31211 | 55664 | 68398 |
| Finland Finlande | 74089 | 73645 | 55147 | 87025 | 114778 | Czechoslovak Tchécos | 113804 | 39663 | 45652 | 35225 | 9025 |
| India Inde | 82018 | 101943 | 55242 | 42540 | 78698 | German D R D Allemagne | 85394 | 62349 | 44050 | 19305 | 21507 |
| Czechoslovak Tchécos | 75601 | 81185 | 33796 | 50772 | 75305 | Spain Espagne | 13897 | 8985 | 13583 | 47360 | 71083 |
| German D R D Allemagne | 82553 | 81467 | 33924 | 29827 | 49382 | Poland Pologne | 29371 | 15968 | 27773 | 25723 | 22843 |
| Canada | 75747 | 39888 | 13386 | 42277 | 78459 | Belg Luxembourg | 13003 | 15173 | 46161 | 18098 | 14321 |
| China Chine | 52065 | 59805 | 34392 | 30478 | 62319 | Lebanon Liban | 11429 | 19659 | 18826 | 18012 | 22553 |
| Brazil Brésil | 32358 | 32795 | 10096 | 59506 | 103352 | Sudan Soudan | 16151 | 20203 | 22794 | 13108 | 12619 |
| Bulgaria Bulgarie | 38948 | 47072 | 51102 | 54026 | 45684 | Hungary Hongrie | 16191 | 21359 | 17225 | 10145 | 16474 |
| Turkey Turquie | 16159 | 104675 | 43902 | 16683 | 51209 | Singapore Singapour | 2075 | 1807 | 1325 | 11508 | 58590 |
| Saudi Arabi Séoudite | 30638 | 54236 | 33817 | 47176 | 53716 | Syrian Arab Rp Syrienne | 27845 | 28170 | 7985 | 823 | 211 |
| Austria Autriche | 67053 | 42415 | 21351 | 27863 | 39739 | Korea Republ Corée | 1716 | 5492 | 7875 | 6138 | 35286 |
| Poland Pologne | 35434 | 49988 | 27429 | 22456 | 41254 | Iraq Irak | 20213 | 28520 | 6051 | 73 | 7 |
| Singapore Singapour | 10208 | 29014 | 24281 | 47586 | 64591 | Bulgaria Bulgarie | 14567 | 9423 | 5905 | 12785 | 10093 |
| Cuba | 9379 | 26923 | 12410 | 28461 | 93792 | Austria Autriche | 3073 | 5112 | 11772 | 13899 | 13465 |
| Korea Republ Corée | 14027 | 31130 | 23143 | 52727 | 35710 | India Inde | 5652 | 31587 | 4317 | 42 | 5508 |
| Denmark Danemark | 31460 | 35195 | 15538 | 10914 | 47020 | Panama | 7 | | | 46349 | |
| Lebanon Liban | 23216 | 29798 | 19049 | 25389 | 40267 | Canada | 1290 | 1957 | 5923 | 8940 | 23694 |
| Sri Lanka | 23074 | 41763 | 26235 | 22400 | 21486 | Kuwait Koweit | 10063 | 11176 | 7471 | 3902 | 8297 |
| Argentina Argentine | 12332 | 24831 | 28711 | 24611 | 31192 | Korea R Pop Dém Corée | 5307 | 6116 | | 10966 | 16443 |
| Sudan Soudan | 19540 | 22857 | 10753 | 13665 | 38004 | Jordan Jordanie | 8314 | 11303 | 14078 | 37 | 49 |
| Ireland Irlande | 8005 | 8224 | 3339 | 9187 | 55548 | Libyan A J Libyenne | 21007 | 10656 | 1405 | 2 | 1 |
| Hong Kong | 11459 | 22265 | 11245 | 10804 | 23097 | Finland Finlande | 5068 | 6731 | 4098 | 6831 | 5446 |
| Syrian Arab Rp Syrienne | 20162 | 28525 | 11271 | 6529 | 8440 | Algeria Algérie | 17899 | 8080 | 1409 | 19 | 255 |
| Hungary Hongrie | 9491 | 18647 | 14988 | 14432 | 16416 | Turkey Turquie | 1602 | 7519 | 507 | 408 | 15610 |
| Uruguay | 8668 | 6822 | 832 | 3097 | 52352 | Oman | 5146 | 5308 | 3944 | 4074 | 4699 |
| Kenya | 16159 | 11522 | 9331 | 8144 | 4983 | Yemen AR Yémen RA | 3487 | 3414 | 2294 | 5165 | 8344 |
| Kuwait Koweit | 16638 | 15921 | 8161 | 3020 | 2707 | Morocco Maroc | 2421 | 9645 | 7113 | 977 | 1458 |
| Bangladesh | 5866 | 17135 | 6569 | 5520 | 7972 | Tunisia Tunisie | 3574 | 1436 | 4938 | 8473 | 2480 |
| Iraq Irak | 14544 | 18001 | 2952 | 3034 | 2265 | Portugal | 1991 | 1399 | 4212 | 7061 | 4296 |
| New Zealand Nv Zélande | 10871 | 5347 | 3251 | 3440 | 7359 | Denmark Danemark | 2446 | 3229 | 3845 | 5810 | 3528 |
| Indonesia Indonésie | 7139 | 9189 | 4758 | 4965 | 3139 | Sweden Suède | 3249 | 3660 | 3212 | 2586 | 2332 |
| Cyprus Chypre | 12845 | 10286 | 1284 | 393 | 3909 | Cyprus Chypre | 2771 | 3645 | 3183 | 2991 | 2351 |
| Zambia Zambie | 6103 | 12782 | 4057 | 647 | 4327 | Bangladesh | 263 | 1734 | 4368 | 2709 | 5300 |
| Norway Norvège | 5311 | 4363 | 6025 | 2819 | 7452 | Mauritania Mauritanie | 2335 | 9 | 5735 | 4282 | 1663 |

### (VALUE AS PERCENTAGE OF WORLD TOTAL) (VALEURS EN POURCENTAGE DU TOTAL MONDIAL)

| | 1972 | 1973 | 1974 | 1975 | 1976 | 1977 | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Africa | 4.4 | 3.6 | 1.8 | 2.1 | 2.2 | 1.8 | 1.2 | 0.9 | 0.8 | 0.8 |
| Americas | 9.4 | 12.9 | 18.7 | 20.5 | 18.1 | 19.3 | 18.3 | 19.6 | 22.6 | 23.9 |
| North America | 8.9 | 12.6 | 16.8 | 19.3 | 16.6 | 17.9 | 17.0 | 18.2 | 20.2 | 20.5 |
| LAFTA | 0.5 | 0.3 | 1.3 | 0.6 | 1.4 | 1.2 | 1.0 | 1.1 | 1.8 | 2.2 |
| CACM | 0.0 | 0.0 | 0.7 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 |
| Caribbean | 0.0 | 0.0 | 0.2 | 0.4 | 0.1 | 0.2 | 0.4 | 0.3 | 0.6 | 1.1 |
| Rest America | 0.0 | 0.0 | 0.2 | 0.1 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.1 |
| Asia ex. USSR | 15.8 | 14.9 | 9.4 | 16.1 | 15.9 | 13.1 | 14.4 | 14.0 | 12.3 | 10.3 |
| Europe ex. USSR | 47.4 | 55.5 | 51.7 | 50.5 | 53.7 | 54.6 | 58.0 | 58.2 | 57.2 | 54.8 |
| EEC (Ten) | 25.9 | 30.8 | 33.0 | 34.4 | 39.4 | 37.8 | 40.4 | 40.6 | 39.7 | 40.7 |
| EFTA | 4.3 | 4.1 | 3.4 | 4.1 | 4.6 | 6.4 | 5.7 | 6.4 | 6.2 | 4.5 |
| Other Europe | 2.3 | 1.6 | 2.2 | 2.2 | 3.0 | 3.6 | 5.0 | 3.7 | 4.6 | 3.7 |
| East Europe | 15.0 | 19.1 | 13.1 | 9.8 | 6.7 | 6.7 | 6.9 | 7.4 | 6.7 | 5.0 |
| USSR | 13.3 | 7.1 | 8.8 | 5.9 | 5.0 | 5.6 | 3.4 | 2.0 | 1.6 | 2.6 |
| Oceania | 9.0 | 5.1 | 9.0 | 4.4 | 4.0 | 3.1 | 2.1 | 1.5 | 1.8 | 2.6 |
| US–Porto Rico Etats-Unis | 8.7 | 12.5 | 16.5 | 19.2 | 16.2 | 16.4 | 16.4 | 17.8 | 19.3 | 19.7 |
| Germany F R F Allemagne | 6.6 | 7.8 | 6.2 | 8.4 | 11.4 | 10.7 | 11.1 | 10.9 | 9.6 | 10.3 |
| France | 7.3 | 8.5 | 15.0 | 10.7 | 6.0 | 6.3 | 7.4 | 7.7 | 10.2 | 9.4 |
| Italy Italie | 3.6 | 4.7 | 3.8 | 5.9 | 7.9 | 8.9 | 7.5 | 8.5 | 6.7 | 7.4 |
| Un Kingd Royaume Uni | 3.9 | 3.8 | 2.8 | 4.5 | 5.6 | 5.8 | 7.5 | 6.7 | 6.1 | 4.9 |
| Japan Japon | 1.2 | 1.5 | 1.1 | 3.3 | 4.9 | 5.2 | 5.0 | 4.9 | 4.7 | 4.3 |
| USSR URSS | 13.3 | 7.1 | 8.8 | 5.9 | 5.0 | 5.6 | 3.4 | 2.0 | 1.6 | 2.6 |
| Romania Roumanie | 3.3 | 4.5 | 5.1 | 3.7 | 1.4 | 1.7 | 2.7 | 3.1 | 3.2 | 3.2 |
| Netherlands Pays Bas | 2.2 | 3.0 | 2.4 | 2.7 | 3.9 | 2.7 | 2.8 | 2.9 | 2.0 | 3.1 |
| Australia Australie | 9.0 | 5.1 | 9.0 | 4.4 | 3.9 | 2.9 | 2.0 | 1.4 | 1.7 | 2.5 |

| | 1972 | 1973 | 1974 | 1975 | 1976 | 1977 | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Afrique | 4.1 | 4.7 | 4.4 | 5.0 | 3.6 | 4.1 | 3.6 | 2.5 | 1.0 | 0.6 |
| Amériques | 2.1 | 3.6 | 1.5 | 1.0 | 6.2 | 2.3 | 6.0 | 3.8 | 9.7 | 4.6 |
| Amérique du nord | 1.6 | 1.6 | 0.8 | 0.2 | 3.9 | 2.0 | 5.6 | 3.8 | 8.0 | 4.5 |
| ALALE | 0.3 | 1.7 | 0.7 | 0.8 | 2.2 | 0.7 | 0.0 | 0.0 | 0.2 | 0.0 |
| MCAC | 0.0 | | 0.0 | 0.0 | 0.0 | | | | | |
| Caraibes | 0.1 | 0.4 | 0.0 | 0.1 | 0.0 | 0.1 | 0.4 | 0.0 | | |
| Reste Amérique | 0.0 | 0.0 | | 0.0 | 0.0 | 0.0 | | | 1.5 | |
| Asie l'URSS exclus | 19.1 | 15.4 | 20.0 | 10.4 | 16.2 | 14.7 | 21.6 | 13.7 | 22.5 | 32.8 |
| Europe l'URSS exclus | 39.5 | 43.3 | 41.2 | 40.2 | 49.1 | 54.4 | 51.5 | 71.6 | 61.7 | 53.6 |
| CEE (Dix) | 13.5 | 17.0 | 18.2 | 12.3 | 25.3 | 30.9 | 34.8 | 53.8 | 45.6 | 41.9 |
| AELE | 1.8 | 3.1 | 1.9 | 0.9 | 2.4 | 4.0 | 2.6 | 3.8 | 5.4 | 3.0 |
| Reste de l'Europe | 2.4 | 4.0 | 1.6 | 2.3 | 2.9 | 3.0 | 4.0 | 3.7 | 3.6 | 3.6 |
| Europe de l'Est | 21.9 | 19.2 | 19.5 | 24.6 | 18.5 | 16.5 | 10.1 | 10.3 | 7.0 | 5.1 |
| URSS | 35.1 | 32.9 | 32.9 | 43.2 | 24.5 | 23.2 | 16.9 | 7.9 | 4.2 | 4.1 |
| Océanie | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 |
| Italy Italie | 3.1 | 4.4 | 4.4 | 4.5 | 8.4 | 10.6 | 11.9 | 27.4 | 28.6 | 25.7 |
| USSR URSS | 35.1 | 32.9 | 32.9 | 43.2 | 24.5 | 23.2 | 16.9 | 7.9 | 4.2 | 4.1 |
| Israel Israël | | | | | | | | | 6.0 | 17.0 |
| Netherlands Pays Bas | 0.6 | 1.1 | 1.0 | 2.2 | 2.6 | 2.9 | 5.1 | 7.6 | 5.8 | 4.1 |
| US–Porto Rico Etats-Unis | 1.6 | 1.5 | 0.8 | 0.1 | 3.9 | 1.9 | 5.4 | 3.4 | 7.7 | 3.8 |
| Greece Grèce | 1.3 | 1.1 | 0.9 | 0.5 | 3.5 | 6.2 | 4.0 | 3.1 | 2.9 | 4.8 |
| Japan Japon | 4.3 | 5.2 | 10.1 | 0.8 | 3.4 | 3.6 | 4.7 | 4.5 | 2.4 | 4.9 |
| Un Kingd Royaume Uni | 2.2 | 3.4 | 3.7 | 1.5 | 3.9 | 4.2 | 4.0 | 4.9 | 3.2 | 1.3 |
| Germany F R F Allemagne | 3.0 | 3.2 | 3.6 | 1.4 | 1.9 | 2.7 | 4.1 | 5.2 | 2.6 | 2.3 |
| France | 2.2 | 2.4 | 2.4 | 1.5 | 3.5 | 3.6 | 4.7 | 2.8 | 1.7 | 3.2 |

**4. Special Imports C.I.F. by Commodities according to the S.I.T.C. (Rev. 1) in thousand U.S. Dollars**
**Importations Spéciales C.A.F. par Produits d'après la C.T.C.I. (Rév. 1) en milliers de Dollars E.U.**

| SITC CTCI | COMMODITY | 1978 | | 1979 | | 1980 | | 1981 | | PRODUIT |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | WEIGHT POIDS | VALUE VALEUR | WEIGHT POIDS | VALUE VALEUR | WEIGHT POIDS | VALUE VALEUR | WEIGHT POIDS | VALUE VALEUR | |
| | ALL COMMODITIES | | 6726640 | | 3837387 | | 4859982 | | 8839464 | TOUS PRODUITS |
| 0 | FOOD AND LIVE ANIMALS | | 1392131 | | 753864 | | 1255820 | | 2655796 | ALIMENTS,ANIMAUX VIVANTS |
| 001 | *LIVE ANIMALS | W 350 | 2516 | W 535 | 2812 | W 1703 | 2579 | W 52331 | 54673 | ANIMAUX VIVANTS |
| 0011 | BOVINE CATTLE | W 326 | 1660 | W 241 | 253 | W 1694 | 2539 | W 41258 | 39801 | ESPECE BOVINE |
| 01 | MEAT AND PREPARATIONS | | 97104 | | 78329 | | 184168 | | 324614 | VIANDES ET PREPARATIONS |
| 011 | MEAT FRESH,CHILLD,FROZEN | W 55609 | 88376 | W 63286 | 72545 | W 130162 | 171838 | W 203680 | 301240 | VIANDE FRAICHE REFRIGEREE |
| 0111 | BOVINE MEAT FRESH,FROZEN | W 47 | 88 | W 38 | 61 | | | W 108850 | 166905 | VIANDE DE BOVINS |
| 0112 | MUTTON ETC FRSH,CHLD,FRN | W 46550 | 72683 | W 34239 | 47366 | W 73814 | 99835 | W 7872 | 12487 | VIANDE DE MOUTON |
| 0114 | POULTRY FRESH CHLD,FRZN | W 8582 | 14436 | W 27453 | 23247 | W 54353 | 69792 | W 82796 | 117481 | VOLAILLE ABATTUE |
| 02 | DAIRY PRODUCTS AND EGGS | | 125272 | | 70242 | | 111580 | | 215499 | PRODUITS LAITIERS ET OEUFS |
| 022 | MILK AND CREAM | W 20371 | 29326 | W 14217 | 18416 | W 22380 | 23798 | W 48322 | 74861 | LAIT ET CREME |
| 0221 | MILK CREAM EVAPD,CONDNSD | W 19726 | 28791 | W 13043 | 17762 | W 20443 | 27506 | W 2667 | 3048 | LAIT CREM EVAPORE,CONDENSE |
| 0222 | MILK AND CREAM DRY | W 5 | 17 | W 60 | 110 | W 23 | 42 | W 43198 | 70458 | LAIT ET CREME SECS |
| 023 | BUTTER | W 27174 | 65901 | W 22008 | 31217 | W 35207 | 60000 | W 43732 | 96126 | BEURRE |
| 024 | CHEESE AND CURD | W 12207 | 29863 | W 15067 | 19314 | W 14146 | 25182 | W 16842 | 32141 | FROMAGE |
| 03 | FISH AND PREPARATIONS | | 49198 | | 20349 | | 27862 | | 47658 | POISSONS ET PREPARATIONS |
| 031 | FISH FRESH,SIMPLY PRESVD | W 53766 | 26566 | W 25174 | 10981 | W 36775 | 13968 | W 57148 | 24676 | POISSON FRAIS,CONSERV SIMP |
| 0311 | FISH FRESH,CHILLED,FROZN | W 52974 | 24809 | W 23070 | 9304 | W 36144 | 12707 | W 55469 | 21587 | POISSON FRAIS |
| 032 | FISH ETC TINNED,PREPARED | W 13534 | 22633 | W 8763 | 9368 | W 11005 | 13894 | W 15963 | 22982 | CONSFRVES POISSON,CRUSTACE |
| 03201 | FISH PREPARED,PRESERVED | W 13534 | 22633 | W 8763 | 9368 | W 11005 | 13894 | W 15963 | 22982 | CONSERVES DE POISSONS |
| 04 | CEREALS AND PREPARATIONS | | 721083 | | 395135 | | 649032 | | 1436804 | CEREALES ET PRODUITS |
| 041 | WHEAT ETC UNMILLED | W 2930942 | 424131 | W 2251934 | 249056 | W 2126026 | 441270 | W 3092410 | 758859 | FROMENT ET EPEAUTRE |
| 044 | MAIZE UNMILLED | W 730132 | 97044 | W 493871 | 44780 | W 596163 | 102485 | W 1289415 | 314091 | MAIS NON MOULU |
| 046 | WHEAT ETC MEAL OR FLOUR | W 959740 | 191153 | W 704343 | 97741 | W 374525 | 102603 | W 1159412 | 358312 | SEMOULE FARINE,FROMENT |
| 04601 | FLOUR OF WHEAT ETC | W 959740 | 191153 | W 704343 | 97741 | W 373895 | 102458 | W 1159412 | 358312 | FARINE DE FROMENT,METEIL |
| 05 | FRUIT AND VEGETABLES | | 66997 | | 46120 | | 62113 | | 125342 | FRUITS ET LEGUMES |
| 051 | FRUIT FRSH NUTS FRSH DRY | W 13432 | 18385 | W 24239 | 17079 | W 25935 | 23444 | W 41781 | 33575 | FRUITS FRAIS ET NOIX |
| 054 | VEG ETC FRSH,SMPLY PRSVD | W 105782 | 28859 | W 84808 | 14758 | W 118458 | 20037 | W 197352 | 56936 | LEGUMES FRAIS ET SECS |
| 0542 | LEGUMINOUS VEGTBLES DRY | W 67674 | 12749 | W 68671 | 7644 | W 87489 | 10335 | W 135206 | 32343 | HARICOTS POIS LENTILLES |
| 06 | SUGAR AND PREPS HONEY | | 124235 | | 54597 | | 122608 | | 254783 | SUCRE MIEL ET PRODUITS |
| 061 | SUGAR AND HONEY | W 373937 | 106891 | W 206785 | 54230 | W 234384 | 121446 | W 383412 | 254109 | SUCRE ET MIEL |
| 0612 | REFINED SUGAR ETC | W 371841 | 106382 | W 202745 | 53695 | W 232965 | 121062 | W 364507 | 244314 | SUCRE RAFFINE |
| 07 | COFFEE TEA COCOA SPICES | | 150389 | | 74750 | | 70426 | | 81654 | CAFE,THE,CACAO ET EPICES |
| 071 | COFFEE | W 569 | 3058 | W 1260 | 4736 | W 4219 | 17036 | W 3284 | 9287 | CAFE |
| 0711 | COFFEE GREEN,ROASTED,ETC | W 491 | 2002 | W 1155 | 3991 | W 4136 | 16623 | W 3137 | 8417 | CAFE VERT |
| 074 | TEA AND MATE | W 101508 | 123986 | W 35590 | 66147 | W 23547 | 47166 | W 30173 | 58624 | THE ET MATE |
| 0741 | TEA | W 101508 | 123986 | W 35590 | 66140 | W 23547 | 47166 | W 30131 | 58509 | THE |
| 081 | *ANIMAL FEEDING STUFF | W 74194 | 38883 | W 15017 | 5117 | W 48956 | 19297 | W 115776 | 61365 | NOURRITURE POUR ANIMAUX |
| 0813 | VEGETABLE OIL RESIDUES | W 53218 | 24791 | W 7470 | 2259 | W 34227 | 10423 | W 73987 | 29936 | TOURTEAUX |
| 09 | MISC FOOD PREPARATIONS | | 16454 | | 6414 | | 6155 | | 53404 | PREP ALIMENTAIRES DIVERSES |
| 091 | MARGARINE,SHORTENING | W 5814 | 10713 | W 2676 | 2853 | W 1052 | 1078 | W 40566 | 41816 | MARGARINE GRAISSES ALIM |
| 0914 | MARGARINE,EDIBLE FAT NES | W 5814 | 10713 | W 2676 | 2853 | W 1052 | 1078 | W 40566 | 41816 | MARGARINE |
| 1 | BEVERAGES AND TOBACCO | | 159487 | | 110145 | | 93746 | | 106356 | BOISSONS ET TABACS |
| 12 | TOBACCO AND MFRS | | 158096 | | 108726 | | 92243 | | 104720 | TABAC TABACS MANUFACTURES |
| 121 | TOBACCO UNMFD | W 29453 | 117438 | W 30259 | 86441 | W 24694 | 70603 | W 32471 | 92892 | TABACS BRUTS |
| 122 | TOBACCO MFRS | W 1807 | 40658 | W 1345 | 22286 | W 1172 | 21640 | W 781 | 11828 | TABACS MANUFACTURES |
| 1222 | CIGARETTES | W 1796 | 39854 | W 1301 | 21879 | W 1156 | 21408 | W 766 | 11684 | CIGARETTES |
| 2 | CRUDE MATLS EXCL FUELS | | 435349 | | 239278 | | 343349 | | 517585 | MAT BRUTES NON COMESTIBLES |
| 221 | *OIL SEEDS,NUTS,KERNELS | W 23079 | 20935 | W 14083 | 7992 | W 8083 | 7869 | W 29642 | 20319 | GRAINES AMANDES OLEAGINEUX |
| 24 | WOOD LUMBER AND CORK | | 247989 | | 124545 | | 231854 | | 340614 | BOIS ET LIEGE |
| 242 | WOOD ROUGH | W 57229 | 21244 | W 37121 | 9443 | W 71210 | 21624 | W 104271 | 31163 | BOIS RONDS,BRUTS,EQUARRIS |
| 2422 | SAW-,VENEER-LOGS CONIFER | | | | | | | W 81269 | 27152 | BOIS BRUTS DE CONIFERES |
| 24222 | LOGS RGHLY SQUARE CONIFR | | | | | | | W 81269 | 27152 | CONIF SCIAGE PLAC EQUARRIS |
| 2423 | SAW-,VENEER-LOGS NON-CON | W 21149 | 10989 | W 23783 | 6794 | W 54106 | 16601 | | | BOIS BRUTS NON CONIFERES |
| 24232 | LOGS RGHLY SQU NON-CONFR | W 21149 | 10989 | W 23783 | 6794 | W 54106 | 16601 | | | NON CONIF SCIAGE PL EQUARR |
| 243 | WOOD SHAPED | W 566105 | 226288 | W 394353 | 114794 | W 545933 | 209963 | W 855845 | 309253 | BOIS EQUARRI OU DEGROSSI |
| 2432 | LUMBER SHAPED CONIFER | | | | | | | W 844637 | 306390 | BOIS D OEUVRE DE CONIFERES |
| 24321 | LUMBER SAWN ETC CONIFER | | | | | | | W 842020 | 305026 | BOIS OEUVRE CONIFERE SCIES |
| 2433 | LUMBER SHAPED NON-CONIFR | W 562213 | 225192 | W 393528 | 114544 | W 545837 | 209931 | | | BOIS OEUVRE NON CONIFERES |
| 24331 | LUMBER SAWN ETC NON-CON | W 561427 | 224311 | W 392514 | 114177 | W 542368 | 207600 | | | BOIS OEUVR NON CONIF SCIES |
| 26 | TEXTILE FIBRES | | 61342 | | 60292 | | 33544 | | 48442 | FIBRES TEXTILES |
| 262 | WOOL AND ANIMAL HAIR | W 6341 | 27679 | W 4129 | 11333 | W 4229 | 13956 | W 6419 | 24103 | LAINE ET POILS |
| 2622 | WOOL DEGREASED | W 6213 | 26841 | W 4011 | 10943 | W 4086 | 13064 | W 5832 | 21319 | LAINE LAVEE A FOND |
| 263 | COTTON | W 2868 | 9806 | W 39993 | 27099 | | 1 | | | COTON |
| 2631 | RAW COTTON,EXCL LINTERS | W 2868 | 9806 | W 39993 | 27099 | | 1 | | | COTON BRUT EXCL LINTERS |
| 264 | JUTE | W 12284 | 10251 | W 31626 | 12307 | W 10110 | 3716 | W 11430 | 3717 | JUTE |
| 27 | CRUDE FERTLZR,MINRLS NES | | 31098 | | 11895 | | 21847 | | 43922 | MINERAUX ET ENGRAIS BRUTS |
| 3 | MINERAL FUELS ETC | | 100822 | | 31081 | | 52741 | | 265057 | COMBUSTIBLES MINERAUX |
| 321 | *COAL,COKE,BRIQUETTES | W 861161 | 54450 | W 366885 | 15606 | W 805951 | 27532 | W 1278380 | 78596 | CHARBONS,COKES,BRIQUETTES |
| 3214 | COAL,EXCL BRIQUETTES | W 857242 | 53594 | W 356989 | 14289 | W 802050 | 26080 | W 1266508 | 75441 | CHARBONS |
| 33 | PETROLEUM AND PRODUCTS | | 30914 | | 11587 | | 20784 | | 130215 | PETROLE ET DERIVES |
| 332 | PETROLEUM PRODUCTS | W 94156 | 30843 | W 60313 | 11587 | W 72024 | 20769 | W 370241 | 130215 | PRODUITS DERIVES DU PETROLE |
| 3323 | DISTILLATE FUELS | | | | | | | W 203734 | 60373 | HUILES LEGERES |
| 3325 | LUBRICATING OILS,GREASES | W 72269 | 24239 | W 41917 | 8811 | W 54012 | 16978 | W 112663 | 51881 | HUILES,GRAISSES,LUBRIFIANTS |
| 33251 | LUBS (HIGH PTRLM CONTNT) | W 72268 | 24239 | W 41908 | 8784 | W 53873 | 16747 | W 112549 | 51690 | PREP LUBRIFIANTES PLUS 70% |
| 341 | *GAS NATURAL AND MANUFCT | W 246884 | 15458 | W 110447 | 3888 | W 124869 | 4425 | W 150480 | 56245 | GAZ NATUREL,MANUFACTURE |
| 3411 | GAS NATURAL | W 246884 | 15458 | W 110447 | 3888 | W 124869 | 4425 | W 150480 | 56245 | GAZ NATUREL |
| 4 | ANIMAL,VEGETABLE OIL,FAT | | 166069 | | 132051 | | 216639 | | 240756 | HUILES GRAISSES ANIM VEG |
| 411 | *ANIMAL OILS AND FATS | W 145785 | 83848 | W 63409 | 37271 | W 73275 | 39188 | W 6848 | 4874 | HUILES GRAISSES ANIMALES |
| 4113 | ANIMAL OIL ETC,EXCL LARD | W 145785 | 83848 | W 63409 | 37271 | W 73275 | 39188 | W 6826 | 4867 | HUILES,GRAISSES ANIMAL NDA |
| 41132 | BOVINE,SHEEP,ETC FAT | W 145783 | 83839 | W 63367 | 37217 | W 73255 | 39166 | W 6809 | 4846 | SUIFS |
| 42 | FIXED VEGETABLE OIL,FAT | | 69723 | | 69834 | | 74694 | | 116030 | HUILES,GRAISSES VEGETALES |
| 421 | FIXED VEG OILS,SOFT | W 48626 | 50716 | W 155205 | 68277 | W 95311 | 46322 | W 134350 | 97663 | HUILES FLUIDES VEGETALES |
| 4212 | SOYA BEAN OIL | W 35967 | 39329 | W 9363 | 6918 | W 15882 | 11565 | W 108442 | 77987 | HUILE DE SOYA |
| 4213 | COTTON SEED OIL | W 12302 | 10529 | W 144796 | 59873 | W 79348 | 34601 | W 22421 | 16354 | HUILE DE COTON |
| 422 | FIXED VEG OIL NONSOFT | W 21570 | 19006 | W 1079 | 1557 | W 50407 | 28373 | W 21281 | 18366 | AUTRES HUILES VEGETALES |
| 4229 | FIXED VEGETABLE OIL NES | W 21306 | 18537 | W 698 | 1064 | W 41171 | 19616 | W 4116 | 3371 | HUILES N.D A. |
| 431 | *PROCESD ANML VEG OIL,ET | W 17078 | 12499 | W 40141 | 24945 | W 166547 | 102756 | W 231513 | 119852 | HUILES,GRAISSES PREPAREES |
| 4312 | HYDROGENATED OIL,FAT | W 4162 | 3858 | W 34832 | 21645 | W 152840 | 93789 | W 227907 | 117455 | HUILES HYDROGENEES |
| 5 | CHEMICALS | | 633769 | | 339028 | | 458838 | | 788336 | PRODUITS CHIMIQUES |
| 51 | CHEM ELEMENTS,COMPOUNDS | | 166771 | | 68858 | | 111586 | | 162262 | ELEM CHIMIQUES ET COMPOS |
| 512 | ORGANIC CHEMICALS | W 392528 | 122101 | W 122456 | 43979 | W 93066 | 56220 | W 150878 | 102174 | PROD CHIMIQUES ORGANIQUES |
| 5127 | NITROGEN-FNCTN COMPOUNDS | W 362205 | 61147 | W 99963 | 13561 | W 68279 | 13951 | W 110178 | 34022 | COMPOSES FONCTIONS AZOTEES |
| 51274 | AMIDE-FUNCTION COMPOUNDS | W 361191 | 55323 | W 99161 | 10409 | W 66721 | 9157 | W 105255 | 17690 | COMP FONCTION AMIDE |
| 513 | INORG ELEMNTS,OXIDES,ETC | W 49595 | 19970 | W 39503 | 13136 | W 76084 | 31223 | W 49677 | 28739 | PROD CHIMIQUES INORGANIQUE |
| 5136 | INORGANIC BASES ETC NES | W 36710 | 7667 | W 31162 | 7584 | W 65467 | 20719 | W 34433 | 15251 | AUTRES BASES INORGANIQUES |
| 51362 | CAUSTIC SODA | W 35866 | 6689 | W 29245 | 6973 | W 64552 | 19616 | W 32983 | 13017 | SOUDE CAUSTIQUE |
| 514 | OTHR INORGANIC CHEMICALS | W 76840 | 24416 | W 46016 | 11637 | W 84870 | 23971 | W 109189 | 31309 | AUTRES PROD CHIM INORGANIQ |
| 5142 | CONTINUATION OF 514.1 | W 65323 | 16963 | W 38614 | 8592 | W 66897 | 15452 | W 92271 | 21350 | AUTRES SELS |
| 53 | DYES,TANNING,COLOUR PROD | | 77498 | | 37525 | | 64120 | | 63018 | PROD TEINTURE TANNAGE COLOR |
| 531 | SYNT DYE,NAT INDGO,LAKES | W 3293 | 42179 | W 1572 | 14831 | W 3601 | 32052 | W 3068 | 23292 | MATIERES COLORANTES |

**4. Special Imports C.I.F. by Commodities according to the S.I.T.C. (Rev. 1) in thousand U.S. Dollars**
**Importations Spéciales C.A.F. par Produits d'après la C.T.C.I. (Rév. 1) en milliers de Dollars E.U.**

| SITC CTCI | COMMODITY | 1978 | | 1979 | | 1980 | | 1981 | | PRODUIT |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | WEIGHT POIDS | VALUE VALEUR | WEIGHT POIDS | VALUE VALEUR | WEIGHT POIDS | VALUE VALEUR | WEIGHT POIDS | VALUE VALEUR | |
| 53101 | SYNTH ORG DYE,NAT INDIGO | W 3293 | 42177 | W 1572 | 14831 | W 3601 | 32051 | W 3068 | 23291 | MAT COLORANTES ORGANIQUES |
| 533 | PIGMENTS,PAINTS ETC | W 19890 | 30916 | W 31314 | 20589 | W 34542 | 30220 | W 42617 | 37552 | PIGMENTS PEINTURES VERNIS |
| 5331 | COLOURING MATERIAL NES | W 17079 | 11316 | W 24914 | 9729 | W 26993 | 15495 | W 30144 | 17274 | COLORANTS |
| 541 | *MEDICINAL ETC PRODUCTS | K 4301309 | 68681 | K 1831486 | 37544 | K 2449385 | 47353 | | 125373 | PROD MEDICINAUX PHARMACEUT |
| 5417 | MEDICAMENTS | K 1828360 | 54133 | K 1383322 | 28899 | K 1736658 | 33678 | | 95390 | MEDICAMENTS |
| 55 | PERFUME,CLEANING ETC PRD | | 25933 | | 15377 | | 24942 | | 51777 | HUILES ESSENTIELLES SAVONS |
| 554 | SOAPS CLEANING ETC PREPS | W 3679 | 10154 | W 5035 | 7252 | W 16921 | 17459 | W 42896 | 41685 | SAVONS,PRODUITS ENTRETIEN |
| 5541 | SOAPS | W 127 | 347 | W 1007 | 1515 | W 9655 | 7644 | W 37686 | 33058 | SAVONS |
| 561 | *FERTILIZERS MANUFACTURE | W 643195 | 58589 | W 268722 | 19624 | W 314806 | 34514 | W 682658 | 103414 | ENGRAIS MANUFACTURES |
| 5611 | CHEM NITROGENOUS FERTLZR | W 614598 | 55626 | W 247036 | 16648 | W 256724 | 26575 | W 531046 | 70480 | ENGRAIS AZOTES |
| 581 | *PLASTIC MATERIALS ETC | W 65554 | 106712 | W 68210 | 64839 | W 73340 | 93341 | W 117892 | 127679 | MATIERES PLASTIQUES |
| 5811 | PROD OF CONDENSATION ETC | W 16233 | 27582 | W 16879 | 20278 | W 23049 | 31240 | W 40056 | 49023 | PRODUITS DE CONDENSATION |
| 5812 | PROD OF POLYMERIZING ETC | W 43851 | 66452 | W 46779 | 37978 | W 45759 | 51815 | W 71490 | 66167 | PRODUITS DE POLYMERISATION |
| 599 | *CHEMICALS NES | W 44213 | 128112 | W 49448 | 94588 | W 31346 | 70432 | W 67762 | 153771 | MATIERES,PROD CHIMIQ DIVERS |
| 5992 | PESTICIDES,DISINFECTANTS | W 10712 | 73624 | W 12691 | 58289 | W 10490 | 43446 | W 20763 | 78211 | INSECTICIDES,FONGICIDES |
| 5997 | ORGANIC CHEM PRODS NES | W 7157 | 9485 | W 8772 | 8149 | W 5807 | 7727 | W 7554 | 27639 | PRODUITS ORGANIQUES NDA |
| 5999 | CHEM PRODS,PREPS NES | W 18605 | 35818 | W 19745 | 22917 | W 8946 | 13155 | W 28107 | 33018 | PRODUITS CHIMIQUES NDA |
| 59999 | OTH CHEM PROD,PREP NES | W 16880 | 32701 | W 15568 | 20832 | W 7799 | 11916 | W 25615 | 30978 | AUTRES PREPA CHIMIQUES NDA |
| 6 | BASIC MANUFACTURES | | 1131264 | | 792963 | | 982936 | | 1532598 | ARTICLES MANUFACTURES |
| 62 | RUBBER MANUFACTURES NES | | 76874 | | 26669 | | 36339 | | 89195 | CAOUTCHOUC MANUFACTURE |
| 629 | RUBBER ARTICLES NES | W 16767 | 70605 | W 11954 | 22832 | W 10051 | 31503 | W 29048 | 77996 | ART MANUFAC CAOUTCHOUC |
| 6291 | RUBBER TYRES,TUBES | W 15047 | 54923 | W 5873 | 13714 | W 8734 | 23035 | W 25136 | 65533 | ENVELOPPES,CHAMBRES A AIR |
| 63 | WOOD,CORK MANUFACTRS NES | | 45070 | | 24329 | | 56412 | | 60112 | ARTICLES EN BOIS ET LIEGE |
| 631 | VENEERS,PLYWOOD,ETC | W 58097 | 42123 | W 47074 | 22104 | W 86096 | 53633 | W 65403 | 51912 | BOIS PLACAGE,CONTREPLAQUE |
| 6312 | PLYWOOD | W 54789 | 38588 | W 39652 | 18418 | W 68564 | 44918 | W 55777 | 42522 | CONTRE PLAQUE |
| 63121 | PLYWOOD,VENEERS INLAID | W 53520 | 37932 | W 39437 | 18247 | W 68477 | 44904 | W 55761 | 42397 | BOIS PLAQUES, CONTREPLAQUES |
| 64 | PAPER PAPERBOARD AND MFR | | 128424 | | 62265 | | 104868 | | 182281 | PAPIER,CARTON ET ARTICLES |
| 641 | PAPER AND PAPERBOARD | W 177536 | 117492 | W 109160 | 55975 | W 168759 | 97608 | W 301626 | 164922 | PAPIERS ET CARTON |
| 6411 | NEWSPRINT PAPER | W 74954 | 29176 | W 17470 | 5856 | W 37847 | 14568 | W 84144 | 31567 | PAPIER-JOURNAL |
| 6412 | OTHER PRINTING PAPER NES | W 44478 | 35001 | W 39542 | 21340 | W 50667 | 35402 | W 70154 | 50846 | AUTRES PAPIERS IMPRESSION |
| 64121 | UNCOATED PRINTING PAPER | W 44478 | 35001 | W 39542 | 21340 | W 50667 | 35402 | | | PAPIERS NON COUCHES |
| 6413 | KRAFT PAPER,PAPERBOARD | W 12730 | 8773 | W 18534 | 6876 | W 39932 | 16358 | W 78790 | 33062 | PAPIER KRAFT |
| 6419 | OTHER PAPER ETC NES BULK | W 20982 | 24475 | W 20735 | 14767 | W 26292 | 19824 | W 46215 | 31327 | AUTRES PAPIERS CARTONS |
| 64195 | COATED ETC PAPER NES BLK | W 17801 | 20329 | W 16458 | 10892 | W 17119 | 12767 | W 38953 | 27087 | PAPIERS COUCHES |
| 65 | TEXTILE YARN,FABRIC ETC | | 82193 | | 46683 | | 48635 | | 119452 | FILES TISSUS ART TEXTILES |
| 651 | TEXTILE YARN AND THREAD | W 5334 | 25694 | W 5875 | 20078 | W 5741 | 18551 | W 18258 | 48325 | FILES ET FILS TEXTILES |
| 6516 | YARN OF SYNTHETIC FIBRES | W 3844 | 18888 | W 4914 | 15567 | W 2875 | 10113 | W 12690 | 28767 | FILS FIBRES SYNTHETIQUES |
| 65161 | CONT SYNTH FIBRE YARN | W 1642 | 7587 | W 2919 | 8672 | W 1711 | 5732 | W 12673 | 28677 | FILS FIBRES SYNTH DISCONTI |
| 655 | SPECIAL TEXTILE ETC PROD | W 6845 | 27002 | W 5295 | 15559 | W 5054 | 17328 | W 7875 | 27762 | TISSUS SPECIAUX |
| 656 | TEXTILE ETC PRODUCTS NES | W 5006 | 14542 | W 2728 | 1786 | W 2795 | 4521 | W 17389 | 26941 | ARTICLES TEXTILES NDA |
| 66 | NONMETAL MINERAL MFS NES | | 203579 | | 182491 | | 194679 | | 375406 | ART MIN NON METALLIQUES |
| 661 | CEMENT ETC BUILDING PROD | W 1420161 | 115844 | W 2577906 | 145872 | W 2853748 | 151393 | W 4253032 | 245280 | CHAUX,CIMENT MAT CONSTRUCT |
| 6612 | CEMENT | W 1415824 | 113600 | W 2569127 | 141819 | W 2849037 | 147278 | W 4228879 | 236225 | CIMENT |
| 662 | CLAY,REFRACTORY BLDG PRD | W 48498 | 18294 | W 49628 | 12797 | W 45563 | 18041 | W 124760 | 46999 | MATERIAUX CONSTRUC CERAMIQ |
| 665 | GLASSWARE | W 21422 | 45397 | W 4242 | 4482 | W 7474 | 10437 | W 38060 | 41325 | VERRERIE |
| 6652 | HOUSEHLD,HOTEL ETC GLASS | W 832 | 23683 | W 801 | 551 | W 1249 | 1093 | W 3194 | 3282 | VERRERIE POUR LA TABLE |
| 67 | IRON AND STEEL | | 241537 | | 274263 | | 380863 | | 423417 | FER ET ACIER |
| 672 | IRON,STL PRIMARY FORMS | W 56385 | 23473 | W 43561 | 12455 | W 63245 | 21377 | W 12866 | 3098 | LINGOTS |
| 673 | IRON AND STEEL SHAPES | W 258708 | 94731 | W 514014 | 164797 | W 747031 | 268503 | W 766387 | 252548 | BARRES ET PROFILES |
| 6732 | IRON,STEEL BARS ETC | W 221006 | 76462 | W 443730 | 142760 | W 726367 | 260705 | W 694673 | 224755 | BARRES |
| 67321 | IRN,SIMPLE STL BARS ETC | W 221006 | 76462 | W 443730 | 142760 | W 726367 | 260705 | W 694673 | 224755 | BARRES NON EN ACIER FIN |
| 6734 | IRN,STL BIG SECTIONS ETC | W 37683 | 18248 | W 70261 | 21981 | W 18974 | 7234 | W 71334 | 27640 | PROFILES |
| 67341 | IRN,SMPL STL BIG SECTNS | W 37683 | 18248 | W 70261 | 21981 | W 18974 | 7234 | | | PROFILES NON EN ACIER FIN |
| 674 | IRN,STL UNIV,PLATE,SHEET | W 80575 | 52246 | W 90146 | 32875 | W 84424 | 37999 | W 138945 | 65120 | LARGES PLATS ET TOLES |
| 6747 | TINNED PLATES,SHEETS | W 40841 | 23556 | W 21237 | 7534 | W 31108 | 12593 | W 26418 | 13200 | TOLES ETAMEES |
| 6748 | IRN,STL THIN COATED NES | W 39718 | 28677 | W 65894 | 25190 | W 52828 | 25195 | W 65217 | 34201 | TOLES FINES REVETUES PLAQUEE |
| 67481 | IRN,SMP STL THIN CTD NES | W 39718 | 28677 | W 65894 | 25190 | W 52828 | 25195 | W 55039 | 26801 | TOL FIN PLAQUEES NON ACFIN |
| 678 | IRON,STL TUBES,PIPES,ETC | W 51515 | 40287 | W 89660 | 53675 | W 75855 | 43446 | W 78934 | 52598 | TUBES TUYAUX ETC |
| 6783 | IRON,STL TUBE,PIPE NES | W 26667 | 23909 | W 70749 | 41500 | W 45800 | 25920 | W 58561 | 36074 | TUBES TUYAUX FER SOUDES |
| 679 | IRN,STL CASTINGS UNWORKD | | | | | | | W 18525 | 30486 | FER ACIER MOULES FORGES |
| 68 | NON-FERROUS METALS | | 71379 | | 20970 | | 30084 | | 45777 | METAUX NON FERREUX |
| 69 | METAL MANUFACTURES NES | | 278838 | | 152749 | | 127188 | | 728550 | ART MANUFACT EN METAL NDA |
| 691 | STRUCTURES AND PARTS NES | W 189709 | 165422 | W 48391 | 83181 | W 27149 | 53176 | W 70009 | 121168 | ELEMENTS DE CONSTRUCTION |
| 6911 | STRUCTURES,PARTS IRN,STL | W 189129 | 161077 | W 47378 | 78624 | W 25677 | 43082 | W 68738 | 114494 | CONSTRUCTIONS EN FER ACIER |
| 695 | TOOLS | W 3001 | 16795 | W 4617 | 16306 | W 4002 | 14267 | W 7131 | 21838 | OUTILS A MAIN |
| 6952 | TOOLS NES | W 2849 | 16478 | W 4448 | 16123 | W 3877 | 14120 | W 6884 | 21224 | AUTRES OUTILS A MAIN |
| 698 | METAL MANUFACTURES NES | W 15232 | 41689 | W 9739 | 22533 | W 11854 | 27418 | W 11360 | 25529 | AUTRES ART MANUFACTU METAL |
| 6989 | OTH BASE MTL MANUFACTURS | W 6658 | 20875 | W 3119 | 8938 | W 3630 | 11559 | W 1290 | 2505 | ARTICLES EN METAUX NDA |
| 7 | MACHINES,TRANSPORT EQUIP | | 2482611 | | 1301176 | | 1328164 | | 2489450 | MACHINES MATERIEL TRANSPORT |
| 71 | MACHINERY,NON-ELECTRIC | | 1030825 | | 560087 | | 600552 | | 1016920 | MACHINES NON ELECTRIQUES |
| 711 | POWER MACHINERY NON-ELEC | W 7795 | 55602 | W 9523 | 37101 | W 10171 | 43722 | W 16309 | 67916 | MACHINES GENERATRICES |
| 7115 | PISTON ENGINES NON-AIR | W 6975 | 50701 | W 8787 | 33778 | W 7466 | 33744 | W 13668 | 49710 | MOTEURS COMBUSTION INTERNE |
| 712 | AGRICULTURAL MACHINERY | W 15940 | 60923 | W 7570 | 18927 | W 13666 | 30271 | W 39806 | 85737 | MACHINES AGRICOLES |
| 7125 | TRACTORS NON-ROAD | W 15082 | 54477 | W 6656 | 14298 | W 12125 | 22627 | W 32906 | 64866 | TRACTEURS AGRICOLES |
| 714 | OFFICE MACHINES | W 1222 | 24109 | W 1016 | 11533 | W 828 | 7526 | W 1177 | 20948 | MACHINES DE BUREAU |
| 715 | METALWORKING MACHINERY | W 10456 | 34204 | W 3459 | 16038 | W 3666 | 13131 | W 6828 | 29115 | MACHINES TRAVAIL METAUX |
| 7151 | MACHINE TOOLS FOR METAL | W 9338 | 28557 | W 2801 | 13660 | W 3617 | 12625 | W 5893 | 25225 | MACHINES OUTILS |
| 717 | TEXTILE,LEATHER MACHNRY | W 20044 | 182437 | W 14003 | 76261 | W 15321 | 85634 | W 23933 | 130465 | MACHINES TEXTILES CUIRS |
| 7171 | TEXTILE MACHINERY | W 18055 | 168895 | ' 11209 | 67123 | W 12122 | 73857 | W 20839 | 114227 | MACHINES TEXTILES |
| 71711 | SPINNING,EXTRDNG,ETC MCH | W 4039 | 42231 | W 3697 | 24290 | W 1090 | 8949 | W 1978 | 7020 | MACHINES TEXTILES A FILER |
| 71712 | WEAVING,KNITTING,ETC MCH | W 3659 | 31852 | W 2932 | 13366 | W 4378 | 14846 | W 8123 | 29453 | METIERS A TISSER |
| 71713 | MACH AUXILIARY TO 717 12 | W 8960 | 81372 | W 3241 | 21089 | W 5206 | 40442 | W 9095 | 64116 | MACH AUXILIAIRES DU 71712 |
| 718 | MACHS FOR SPCL INDUSTRYS | W 68119 | 268641 | W 46510 | 180940 | W 51268 | 191410 | W 66649 | 245470 | MACH INDUSTRIES SPECIALISE |
| 7182 | PRINTING,BINDING MACHNRY | W 1167 | 20209 | W 1349 | 13848 | W 1003 | 11330 | W 1837 | 23821 | MACH IMPRIMERIE RELIURE |
| 7183 | FOOD MACHRY NON-DOMESTIC | W 1605 | 23725 | W 2104 | 17168 | W 1012 | 7197 | W 2661 | 20950 | MACH INDUSTRIE ALIMENTAIRES |
| 71839 | FOOD-PROCESSING MACHNES | W 865 | 15398 | W 1904 | 15875 | W 652 | 5735 | W 1722 | 15186 | MACH INDUSTRIE ALIMENTAIR |
| 7184 | CONST,MINING MACHNRY NES | W 57884 | 185285 | W 35214 | 115096 | W 34580 | 133828 | W 49017 | 139813 | MACH CONSTRUCTION MINES |
| 71842 | EXCAVTNG,LEVLING ETC MAC | W 57369 | 183195 | W 34572 | 112231 | W 33757 | 130494 | W 47699 | 135870 | MACH EXTRAC TERRASSEMENT |
| 7185 | CRUSHING ETC,GLASS MACH | W 7116 | 34878 | W 7662 | 32125 | W 14277 | 35210 | W 12193 | 55029 | MACHINES A CONCASSER TRIER |
| 71851 | MINERAL CRUSHING ETC MAC | W 7114 | 34838 | W 7596 | 29055 | W 14265 | 34984 | W 12193 | 33029 | MACH TRIER CONCASSER |
| 719 | MACHINES NES NONELECTRIC | W 81264 | 404909 | W 106445 | 219288 | W 40091 | 228859 | W 90457 | 437270 | MACHINES ET APPAREILS NDA |
| 7191 | HEATING,COOLING,EQUIPMNT | W 3693 | 25622 | W 1498 | 9620 | W 2523 | 18289 | W 8368 | 47921 | APPAREILS DE CHAUFFAGE |
| 7192 | PUMPS,CENTRIFUGES | W 9623 | 70622 | W 8959 | 41027 | W 9269 | 53662 | W 18697 | 105036 | POMPES ET CENTRIFUGES |
| 71921 | PUMPS FOR LIQUIDS | W 5560 | 40937 | W 4748 | 21196 | W 4475 | 26353 | W 9340 | 53618 | POMPES POUR LIQUIDE |
| 71922 | PUMPS FOR GASES ETC | W 3244 | 23345 | W 3160 | 14378 | W 3787 | 20726 | W 7432 | 41067 | POMPES A AIR |
| 7193 | MECHANICAL HANDLING EQU | W 14319 | 71585 | W 11374 | 46454 | W 11534 | 47358 | W 18442 | 72474 | EQUIP MECAN MANUTENTION |
| 71931 | LIFTING,LOADING MACHNES | W 9562 | 50163 | W 8429 | 35229 | W 8514 | 37097 | W 14309 | 59133 | APP LEVAGE CHARGEMENT |
| 71932 | FORK LIFT TRUCKS ETC | W 4757 | 21423 | W 2945 | 11225 | W 3020 | 10261 | W 4133 | 13341 | CHARIOTS GERBEURS |
| 7195 | POWERED-TOOLS NES | W 3802 | 22041 | W 2155 | 17296 | W 2860 | 11144 | W 2733 | 13516 | MACHINES-OUTILS N D A |
| 7196 | NON-ELECT MACHINES NES | W 3145 | 24137 | W 2938 | 15075 | W 2849 | 17158 | W 6216 | 31898 | AUTRE MACH NON ELECTRIQUES |
| 7198 | OTH MACHINES NONELECTRIC | W 3782 | 55802 | W 5251 | 33885 | W 4068 | 41263 | W 11419 | 86696 | MACHINES ENGINS N D.A. |

**4. Special Imports C.I.F. by Commodities according to the S.I.T.C. (Rev. 1) in thousand U.S. Dollars**
**Importations Spéciales C.A.F. par Produits d'après la C.T.C.I. (Rév. 1) en milliers de Dollars E.U.**

| SITC CTCI | COMMODITY | 1978 | | 1979 | | 1980 | | 1981 | | PRODUIT |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | WEIGHT POIDS | VALUE VALEUR | WEIGHT POIDS | VALUE VALEUR | WEIGHT POIDS | VALUE VALEUR | WEIGHT POIDS | VALUE VALEUR | |
| 7199 | MACHINE PARTS,ACCESR NES | W 40223 | 119345 | W 72918 | 54599 | W 5729 | 33333 | W 22792 | 70021 | PARTIES MACHINES NDA |
| 71992 | COCKS,VALVES ETC NES | W 4241 | 20718 | W 2675 | 12207 | W 2779 | 12938 | W 7300 | 25841 | ARTICLES DE ROBINETTERIE |
| 71993 | SHAFT,CRANK,PULLEY ETC | W 955 | 29216 | W 989 | 4007 | W 698 | 4235 | W 795 | 5962 | ARBRES DE TRANSMISSION |
| 71999 | MACH PARTS NONELEC NES | W 34302 | 60844 | W 68439 | 33387 | W 1432 | 10789 | W 11406 | 26956 | PART MACHINES NON ELECTRIQ |
| 72 | ELECTRICAL MACHINERY | | 532581 | | 260830 | | 265373 | | 468794 | MATERIEL ELECTRIQUE |
| 722 | ELEC PWR MACH,SWITCHGEAR | W 19481 | 130768 | W 17374 | 76838 | W 17675 | 91074 | W 38049 | 167829 | MACHINES ELECTRIQUES |
| 7221 | ELECTRIC POWER MACHINERY | W 13112 | 71065 | W 13060 | 48167 | W 11528 | 52619 | W 23724 | 84056 | MACH ELECTRIQ GENERATRICES |
| 7222 | SWITCHGEAR ETC | W 6369 | 59703 | W 4314 | 28671 | W 6147 | 38455 | W 14325 | 83773 | APPAR CIRCUITS ELECTRIQUES |
| 723 | ELECTR DISTRIBUTING MACH | W 44982 | 103466 | W 18304 | 32921 | W 12196 | 30283 | W 20933 | 46479 | EQUIPMT DISTRIBUTION ELECT |
| 7231 | INSULATED WIRE,CABLE | W 41169 | 92951 | W 16574 | 29910 | W 10378 | 25822 | W 17273 | 38921 | CABLES ELECTRIQUES ISOLES |
| 724 | TELECOMMUNICATIONS EQUIP | W 13216 | 189651 | W 8607 | 84499 | W 8158 | 82369 | W 12470 | 134851 | APPAREILS TELECOMMUNICATION |
| 7241 | TELEVISION RECEIVERS | W 5593 | 81441 | W 3797 | 29301 | W 2821 | 16786 | W 4303 | 37072 | RECEPTEURS DE TELEVISION |
| 7249 | TELECOMM EQUIPMENT NES | W 7451 | 106127 | W 4443 | 53190 | W 5195 | 64618 | W 7533 | 92166 | AUTR EQUIP TELECOM |
| 72491 | LINE TELEPHONE,ETC EQUIP | W 4308 | 73255 | W 2045 | 31997 | W 2612 | 40199 | W 1937 | 38860 | APP TELEPHONE TELEGRAPHE |
| 72499 | OTH TELECOMM EQUIPMENT | W 3043 | 32036 | W 2246 | 20370 | W 2467 | 23742 | W 5445 | 52254 | AUTR EQUIPMT TELECOMMUNICA |
| 725 | DOMESTIC ELECTRIC EQUIP | W 3581 | 30626 | W 4862 | 16753 | W 3443 | 16498 | W 12563 | 40187 | APPAREILS ELECT DOMESTIQUE |
| 72503 | DOMESTIC ELECTRC EQU NES | W 2056 | 22669 | W 2842 | 10929 | W 2670 | 13279 | W 3768 | 17812 | APP ELECTROMECANIQUES |
| 729 | ELECTRICAL MACHINERY NES | W 20178 | 74354 | W 14652 | 48548 | W 13133 | 42954 | W 24241 | 74544 | AUTRES MACHINES ELECTRIQUES |
| 7299 | OTH ELECTRICAL MACHINERY | W 6794 | 23603 | W 4362 | 13127 | W 3727 | 12709 | W 14825 | 38022 | MACHINES ELECTRIQUES N D A |
| 73 | TRANSPORT EQUIPMENT | | 919206 | | 480260 | | 462239 | | 1003736 | MATERIEL DE TRANSPORT |
| 731 | RAILWAY VEHICLES | W 9977 | 33478 | W 11008 | 73386 | W 3668 | 14679 | W 26948 | 78352 | MATERIEL ROULANT CHEMINFER |
| 7312 | ELEC LOCOS NON-SELF-GEN | W 2108 | 11054 | W 2870 | 9239 | W 100 | 661 | W 5817 | 34793 | LOCOMOTIVES ELECTRIQUES |
| 7317 | RY LOCOMTV,CAR PARTS NES | W 7624 | 21367 | W 3964 | 5870 | W 356 | 1609 | W 6067 | 8890 | PIECES MATERIEL ROULANT |
| 732 | ROAD MOTOR VEHICLES | W 141576 | 827266 | W 116916 | 438500 | W 95604 | 410977 | W 210718 | 856381 | VEHICULES AUTOMOBILES |
| 7321 | PASS MOTOR VEH EXC BUSES | | | | | | | W 50529 | 191332 | AUTO TRANSPORT PERSONNES |
| 7322 | BUSES | W 14469 | 96209 | W 5098 | 22901 | W 4150 | 22237 | W 11721 | 62969 | AUTO TRANSPORT COMMUN |
| 7323 | LORRIES,TRUCKS | W 89946 | 481225 | W 69614 | 269206 | W 70607 | 295499 | W 72317 | 317084 | CAMIONS |
| 7324 | SPECIAL MOTOR VEHCLS NES | W 4681 | 19461 | W 2851 | 15430 | W 2769 | 15415 | W 5798 | 25260 | AUTO USAGES SPECIAUX |
| 7328 | MOTOR VEHICLE PARTS NES | W 28460 | 214322 | W 36578 | 121097 | W 15104 | 64343 | W 64066 | 231101 | CARROSSERIES CHASSIS |
| 73289 | OTHER MOTOR VEHCL PARTS | W 28286 | 213406 | W 36391 | 120697 | W 14799 | 63686 | W 63733 | 230199 | PARTIES VEHICULES AUTOMOBILE |
| 733 | ROAD VEHICLES NON-MOTOR | W 11205 | 25940 | W 5346 | 8193 | W 4757 | 10182 | W 12664 | 28568 | AUTRES VEHICULES ROUTIERS |
| 735 | SHIPS AND BOATS | W 3793 | 31878 | W 4187 | 9646 | W 4448 | 25157 | W 5942 | 34735 | NAVIRES ET BATEAUX |
| 7359 | SHIPS AND BOATS NES | W 2985 | 24676 | W 1041 | 4772 | W 3722 | 24445 | W 5136 | 31941 | NAVIRES BATEAUX N D.A. |
| 73592 | SPECIAL PURPOSE VESSELS | W 2399 | 21974 | W 168 | 1445 | W 3041 | 22535 | W 5080 | 31764 | BATEAUX SPECIAUX |
| 8 | MISC MANUFACTURED GOODS | | 221866 | | 135669 | | 125102 | | 240745 | ARTICLES MANUF DIVERS |
| 86 | INSTRMNTS,WATCHES,CLOCKS | | 92179 | | 55517 | | 47633 | | 102458 | APP INSTRUM SCIENTIFIQUES |
| 861 | INSTRUMENTS,APPARATUS | W 2562 | 72766 | W 2635 | 43082 | W 2405 | 37089 | W 6043 | 73425 | INSTR SCIENT CONTR OPTIQUE |
| 8617 | MEDICAL INSTRUMENTS NES | W 854 | 24554 | W 748 | 13539 | W 875 | 12500 | W 2373 | 29211 | INSTRUMENTS MEDICAUX N.D.A |
| 86171 | OTH MEDICAL INSTRUMENTS | W 833 | 24038 | W 727 | 13227 | W 851 | 12221 | | | INSTRUM APP MEDICAUX N ELE |
| 8619 | MEASURNG,CONTROLNG INSTR | W 786 | 28043 | W 1099 | 18279 | W 806 | 12506 | W 1733 | 22281 | INSTRUMENTS DE MESURE NDA |
| 89 | MISC MANUFCTRD GOODS NES | | 82783 | | 56397 | | 55905 | | 85950 | ART MANUFACTURES DIVERS |
| 893 | ARTICLES OF PLASTIC NES | W 5034 | 25499 | W 4261 | 16670 | W 7325 | 22101 | W 12427 | 29305 | ART MATIERES PLASTIQUES |

**5. Special Exports F.O.B. by Commodities according to the S.I.T.C. (Rev. 1) in thousand U.S. Dollars**
**Exportations Spéciales F.O.B. par Produits d'après la C.T.C.I. (Rév. 1) en milliers de Dollars E.U.**

| SITC CTCI | COMMODITY | 1978 | | 1979 | | 1980 | | 1981 | | PRODUIT |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | WEIGHT POIDS | VALUE VALEUR | WEIGHT POIDS | VALUE VALEUR | WEIGHT POIDS | VALUE VALEUR | WEIGHT POIDS | VALUE VALEUR | |
| | ALL COMMODITIES | | 1737150 | | 1839729 | | 3045959 | | 3232182 | TOUS PRODUITS |
| 0 | FOOD AND LIVE ANIMALS | | 242505 | | 159198 | | 190340 | | 217918 | ALIMENTS,ANIMAUX VIVANTS |
| 001 | *LIVE ANIMALS | W 4218 | 10732 | W 5047 | 10529 | W 6392 | 15104 | W 6868 | 18532 | ANIMAUX VIVANTS |
| 0012 | SHEEP, LAMBS, GOATS | W 4151 | 8518 | W 5023 | 10085 | W 6386 | 15041 | W 6841 | 18194 | ESPECES OVINE ET CAPRINE |
| 04 | CEREALS AND PREPARATIONS | | 51111 | | 31784 | | 35399 | | 42817 | CEREALES ET PRODUITS |
| 042 | RICE | W 145140 | 50810 | W 94878 | 31531 | W 98072 | 35212 | W 93018 | 42608 | RIZ |
| 0421 | RICE IN HUSK OR HUSKED | W 145140 | 50810 | W 94878 | 31531 | W 98072 | 35212 | W 86518 | 41055 | RIZ NI POLI OU GLACE |
| 05 | FRUIT AND VEGETABLES | | 132570 | | 83143 | | 114609 | | 120200 | FRUITS ET LEGUMES |
| 051 | FRUIT FRSH NUTS FRSH DRY | W 156631 | 61783 | W 95157 | 27651 | W 119058 | 43275 | W 127147 | 52878 | FRUITS FRAIS ET NOIX |
| 0511 | ORANGES,TANGERINES ETC | W 133343 | 53327 | W 83504 | 22552 | W 110032 | 39085 | W 114030 | 47321 | ORANGE CLEM MANDARINES |
| 0519 | FRESH FRUIT NES | W 23101 | 8358 | W 11533 | 5008 | W 7674 | 3723 | W 12000 | 5065 | AUTRES FRUITS FRAIS NDA |
| 05199 | OTHER FRESH FRUIT | W 22913 | 8061 | W 11041 | 4550 | W 7653 | 3704 | W 11250 | 4310 | AUTRES FRUITS FRAIS |
| 053 | FRUIT PRESERVED,PREPARED | W 7394 | 6630 | W 6306 | 5808 | W 6609 | 7927 | W 7203 | 9625 | CONSERVES DE FRUITS |
| 0535 | FRUIT OR VEGETABLE JUICE | W 7209 | 6493 | W 6033 | 5603 | W 6525 | 7868 | W 7122 | 9543 | JUS DE FRUITS OU LEGUMES |
| 054 | VEG ETC FRSH,SMPLY PRSVD | W 196585 | 51790 | W 156528 | 40138 | W 204337 | 53795 | W 141370 | 46975 | LEGUMES FRAIS ET SECS |
| 0541 | POTATOES FRSH EXCL SWEET | W 97830 | 14781 | W 113072 | 26875 | W 143887 | 32499 | W 96328 | 25653 | POMMES DE TERRE |
| 0545 | OTHER FRESH VEGETABLES | W 82715 | 29876 | W 34275 | 9521 | W 52980 | 18228 | W 35253 | 16842 | AUTRES LEGUMES FRAIS |
| 055 | VEGTBLES ETC PRSVD,PREPD | W 9076 | 12299 | W 7970 | 9683 | W 7543 | 9475 | W 7420 | 10490 | CONSERVES DE LEGUMES |
| 0551 | VEG DRIED EXCL LEGUMES | W 7834 | 11491 | W 7459 | 9344 | W 6788 | 9039 | W 7202 | 10340 | LEGUMES DESHYDRATES |
| 06 | SUGAR AND PREPS HONEY | | 29344 | | 21930 | | 18930 | | 26716 | SUCRE MIEL ET PRODUITS |
| 061 | SUGAR AND HONEY | W 274791 | 28942 | W 139058 | 21789 | W 119661 | 17877 | W 79267 | 26638 | SUCRE ET MIEL |
| 0612 | REFINED SUGAR ETC | W 44654 | 18479 | W 28185 | 12718 | W 8883 | 4305 | W 22327 | 18874 | SUCRE RAFFINE |
| 0615 | MOLASSES | W 230025 | 10001 | W 110860 | 9023 | W 110720 | 13396 | W 56890 | 7587 | MELASSES |
| 07 | COFFEE TEA COCOA SPICES | | 9575 | | 6430 | | 3472 | | 5705 | CAFE,THE,CACAO ET EPICES |
| 075 | SPICES | W 12303 | 9442 | W 10153 | 6283 | W 6071 | 3472 | W 8804 | 5705 | EPICES |
| 0752 | SPICES,EXCL PEPPER,ETC | W 11062 | 8575 | W 9529 | 5872 | W 5956 | 3385 | W 8732 | 5643 | AUTRES EPICES |
| 07525 | SPICE SEEDS NES | W 11062 | 8575 | W 9429 | 5853 | W 5956 | 3385 | W 8732 | 5643 | GRAINES ANIS FENOUIL CUMIN |
| 1 | BEVERAGES AND TOBACCO | | 21810 | | 10737 | | 4098 | | 7382 | BOISSONS ET TABACS |
| 11 | BEVERAGES | | 21321 | | 9811 | | 4598 | | 5884 | BOISSONS |
| 112 | ALCOHOLIC BEVERAGES | W 17001 | 21321 | W 15038 | 9811 | W 5796 | 4598 | W 8293 | 5884 | BOISSONS ALCOOLIQUES |
| 1124 | DISTILLED ALCOHOLIC BEVS | W 16983 | 21317 | W 13713 | 9279 | W 5773 | 4566 | W 8288 | 5881 | BOISSONS ALCOOL DISTILLEES |
| 2 | CRUDE MATLS EXCL FUELS | | 476929 | | 487045 | | 536843 | | 511500 | MAT BRUTES NON COMESTIBLES |
| 221 | *OIL SEEDS,NUTS,KERNELS | W 15139 | 10796 | W 8392 | 6430 | W 15345 | 11138 | W 7183 | 5974 | GRAINES AMANDES OLEAGINEUX |
| 2211 | GROUNDNUTS GREEN | W 13158 | 9934 | W 6465 | 5796 | W 13360 | 10434 | W 4507 | 4828 | ARACHIDES |
| 26 | TEXTILE FIBRES | | 372967 | | 417044 | | 461996 | | 492381 | FIBRES TEXTILES |
| 262 | WOOL AND ANIMAL HAIR | W 1844 | 7810 | W 1729 | 8149 | W 1680 | 9327 | W 1811 | 8248 | LAINE ET POILS |
| 2627 | WOOL OR HAIR COMBED | W 1208 | 6208 | W 1318 | 7050 | W 1316 | 7926 | | | LAINE CARDEE OU PEIGNEE |
| 263 | COTTON | W 153961 | 354867 | W 161039 | 396856 | W 179661 | 443451 | W 193005 | 477392 | COTON |
| 2631 | RAW COTTON,EXCL LINTERS | W 132970 | 336116 | W 146584 | 381824 | W 164066 | 423386 | W 177563 | 457091 | COTON BRUT EXCL LINTERS |

5. Special Exports F.O.B. by Commodities according to the S.I.T.C (Rev. 1) in thousand U.S. Dollars
Exportations Spéciales F.O.B. par Produits d'après la C.T.C.I. (Rév. 1) en milliers de Dollars E.U.

| SITC CTCI | COMMODITY | 1978 | | 1979 | | 1980 | | 1981 | | PRODUIT |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | WEIGHT POIDS | VALUE VALEUR | WEIGHT POIDS | VALUE VALEUR | WEIGHT POIDS | VALUE VALEUR | WEIGHT POIDS | VALUE VALEUR | |
| 2633 | COTTON WASTE UNCOMBED | W 20891 | 18699 | W 14455 | 15032 | W 15595 | 20066 | W 15442 | 20301 | DECHETS DE COTON |
| 265 | VEG FIBRE,EXCL COTN JUTE | W 11688 | 9009 | W 10548 | 8937 | W 8041 | 6737 | W 8872 | 5310 | AUTRES FIBRES VEGETALES |
| 2651 | FLAX AND TOW AND WASTE | W 11688 | 9009 | W 10548 | 8937 | W 8041 | 6737 | W 8872 | 5310 | LIN |
| 28 | METALLIFEROUS ORES,SCRAP | | 74160 | | 45982 | | 50128 | | 43 | MINERAIS METAL DECHETS |
| 284 | NON-FERROUS METAL SCRAP | W 69235 | 74160 | W 41455 | 45975 | W 33170 | 50128 | W 10 | 43 | DECHETS METAUX NON FERREUX |
| 28404 | ALUMINIUM SCRAP | W 69235 | 74160 | W 41240 | 45880 | W 33170 | 50128 | | | DECHETS D ALUMINIUM |
| 29 | CRUDE ANIMAL,VEG MAT NES | | 14627 | | 15454 | | 11697 | | 10932 | MAT BRUTES ANIM VEGET |
| 292 | CRUDE VEG MATERIALS NES | W 9269 | 13087 | W 12908 | 14251 | W 8643 | 10836 | W 6984 | 10191 | MATIERES PREM ORIG VEGETAL |
| 2924 | VEG USED IN PHARMACY ETC | W 5574 | 8103 | W 5745 | 8291 | W 3522 | 6554 | W 4483 | 6231 | PLANTES GRAINES FLEURS |
| 3 | MINERAL FUELS ETC | | 481901 | | 764910 | | 1956919 | | 2086524 | COMBUSTIBLES MINERAUX |
| 33 | PETROLEUM AND PRODUCTS | | 481695 | | 763267 | | 1956062 | | 2082231 | PETROLE ET DERIVES |
| 331 | CRUDE PETROLEUM,ETC | W 4270009 | 359493 | W 5245837 | 566413 | W 8005645 | 1761823 | W 7187997 | 1757896 | PETROLE BRUT |
| 33101 | CRUDE PETROLEUM | W 4270009 | 359493 | W 5245837 | 566413 | W 8005645 | 1761823 | W 7187997 | 1757896 | HUILES BRUTES DE PETROLE |
| 332 | PETROLEUM PRODUCTS | W 1136373 | 122202 | W 1643887 | 196855 | W 960527 | 194239 | W 1590993 | 324335 | PRODUITS DERIVES DU PETROLE |
| 3322 | WHITE SPIRIT,KEROSENE | W 19145 | 2163 | W 4 | 1 | | | W 557481 | 122487 | PETROLE LAMPANT |
| 3323 | DISTILLATE FUELS | | | | | | | W 152923 | 58179 | HUILES LEGERES |
| 3324 | RESIDUAL FUEL OILS | | | | | | | W 870616 | 139026 | HUILES LOURDES |
| 3329 | NONCHEM COAL,PETR WASTES | W 1117227 | 120038 | W 1643882 | 196853 | W 960527 | 194239 | | | POIX RESINE ASPHALTE |
| 33291 | NONLUBRICATING OIL NES | W 1117227 | 120038 | W 1643882 | 196853 | W 960227 | 194208 | | | HUILES AUTRES QUE GRAISSAGE |
| 5 | CHEMICALS | | 55103 | | 31098 | | 19061 | | 19508 | PRODUITS CHIMIQUES |
| 55 | PERFUME,CLEANING ETC PRD | | 47834 | | 23451 | | 6486 | | 11082 | HUILES ESSENTIELLES SAVONS |
| 551 | ESSENTL OIL,PERFUME,ETC | W 268 | 27646 | W 204 | 13307 | W 29 | 1766 | W 139 | 7224 | PARFUMERIE,SAVONS,HUIL ESS |
| 5511 | ESSENTIAL OILS,RESINOIDS | W 132 | 19430 | W 125 | 9891 | W 24 | 1511 | W 74 | 4615 | HUILES ESSENTIELLES |
| 5512 | SYNTH PERFUME FLAVOR PRD | W 135 | 8216 | W 79 | 3415 | W 6 | 256 | W 65 | 2610 | PRODUITS POUR PARFUMERIE |
| 55123 | MIXED PERFUME SUBSTANCES | W 91 | 6079 | W 63 | 1933 | W 6 | 256 | W 65 | 2610 | SUBSTANCES ODORIFERANTES |
| 553 | PERFUME,COSMETICS,ETC | W 1347 | 20104 | W 845 | 10142 | W 242 | 4720 | W 265 | 3858 | PARFUMERIE,PRODUITS BEAUTE |
| 6 | BASIC MANUFACTURES | | 361023 | | 337897 | | 305592 | | 349291 | ARTICLES MANUFACTURES |
| 61 | LEATHER,DRESSED FUR,ETC | | 5646 | | 16859 | | 2362 | | 58 | CUIRS, ARTICLES EN CUIR |
| 611 | LEATHER | W 168 | 998 | W 3267 | 12653 | W 509 | 2209 | W 1 | 1 | CUIR |
| 6114 | LEATHR BOVINE NES,EQUINE | W 90 | 492 | W 2952 | 10941 | W 483 | 1858 | W 1 | 1 | CUIRS D AUTRES BOVINS |
| 65 | TEXTILE YARN,FABRIC ETC | | 324125 | | 261456 | | 259237 | | 204596 | FILES TISSUS ART TEXTILES |
| 651 | TEXTILE YARN AND THREAD | W 35532 | 231039 | W 44791 | 186434 | W 46487 | 195445 | W 3783[illegible] | 157710 | FILES ET FILS TEXTILES |
| 6513 | GREY COTTON YARN IN BULK | W 35009 | 229012 | W 44451 | 185351 | W 46158 | 194100 | W 36182 | 155147 | FILS DE COTON ECRUS |
| 652 | COTTON FABRICS,WOVEN | W 16324 | 69784 | W 16728 | 58588 | W 14027 | 52461 | W 8744 | 33635 | TISSUS DE COTON ORDINAIRES |
| 6521 | GREY WOVEN COTTON FABRIC | W 13350 | 51325 | W 14485 | 47090 | W 12419 | 43857 | W 8744 | 33635 | TISSUS DE COTON ECRUS |
| 65213 | GREY WOVEN COTTON NES | W 13308 | 50983 | W 14485 | 47090 | W 12419 | 43857 | W 8743 | 33606 | AUTRES TISSUS COTON ECRUS |
| 6522 | WOVEN COTTON BLCHD,ETC | W 2974 | 18458 | W 2243 | 11498 | W 1608 | 8604 | | | AUTRES TISSUS DE COTON |
| 65229 | BLCHD COTTON FABRIC NES | W 2971 | 18430 | W 2243 | 11498 | W 1608 | 8604 | | | AUTRES TISSUS COTON BLANCH |
| 656 | TEXTILE ETC PRODUCTS NES | W 1687 | 8545 | W 1744 | 6878 | W 1561 | 7560 | W 1244 | 5850 | ARTICLES TEXTILES NDA |
| 6569 | OTHER TEXTILE PRODUCTS | W 1228 | 7448 | W 1630 | 6654 | W 1431 | 7350 | W 1202 | 5652 | ARTICLES FACONNES NDA |
| 65691 | LINENS ETC | W 1228 | 7442 | W 1630 | 6651 | W 1431 | 7350 | W 1202 | 5652 | A[illegible] AMEUBLEMENT TISSUS |
| 657 | FLOOR COVR,TAPESTRY ETC | W 789 | 12446 | W 904 | 8841 | W 458 | 2968 | W 730 | 6820 | TAPIS ET TAPISSERIES |
| 6575 | CARPETS ETC KNOTTED | W 230 | 6041 | W 180 | 4344 | W 39 | 508 | W 198 | 3331 | TAPIS POINTS NOUES |
| 6576 | CARPETS ETC UNKNOTTED | W 542 | 6385 | W 705 | 4480 | W 396 | 2445 | W 522 | 3482 | AUTRES TAPIS |
| 67 | IRON AND STEEL | | 13285 | | 10233 | | 16385 | | 5735 | FER ET ACIER |
| 674 | IRN,STL UNIV,PLATE,SHEET | W 56921 | 12238 | W 40294 | 9986 | W 50792 | 15807 | W 14490 | 4564 | LARGES PLATS ET TOLES |
| 6748 | IRN,STL THIN COATED NES | W 56921 | 12238 | W 40294 | 9986 | W 50792 | 15807 | W 19 | 7 | TOLES FINES REVETUES PLAQUEF |
| 67481 | IRN,SMP STL THIN CTD NES | W 56921 | 12238 | W 40294 | 9986 | W 50792 | 15807 | W 19 | 7 | TOL FIN PLAQUEES NON ACFIN |
| 68 | NON-FERROUS METALS | | 10130 | | 44587 | | 23365 | | 132193 | METAUX NON FERREUX |
| 684 | ALUMINIUM | W 9336 | 10030 | W 31741 | 44580 | W 12564 | 23361 | W 89292 | 132193 | ALUMINIUM |
| 6841 | ALUMINIUM,ALLOYS,UNWRGHT | | | | | W 139 | 431 | W 76466 | 111147 | ALUMINIUM NON TRAVAILLE |
| 6842 | ALUMINIUM,ALLOYS WORKED | W 9336 | 10030 | W 31741 | 44580 | W 12425 | 22930 | W 12826 | 21046 | ALUMINIUM TRAVAILLE |
| 68421 | ALUMINIUM BARS,WIRE,ETC | W 9331 | 10022 | W 31650 | 44336 | W 12042 | 21812 | W 12672 | 20589 | BARRES,PROFILES ALUMINIUM |
| 7 | MACHINES,TRANSPORT EQUIP | | 20999 | | 5875 | | 3010 | | 1004 | MACHINES MATERIEL TRANSPORT |
| 73 | TRANSPORT EQUIPMENT | | 16235 | | 1209 | | 72 | | 44 | MATERIEL DE TRANSPORT |
| 732 | ROAD MOTOR VEHICLES | W 4110 | 16184 | W 568 | 1209 | W 5 | 16 | | 2 | VEHICULES AUTOMOBILES |
| 7323 | LORRIES,TRUCKS | W 4108 | 16172 | W 559 | 1163 | | | | | CAMIONS |
| 8 | MISC MANUFACTURED GOODS | | 75827 | | 42274 | | 29164 | | 364 | ARTICLES MANUF DIVERS |
| 84 | CLOTHING | | 40362 | | 22682 | | 21600 | | 22250 | VETEMENTS |
| 841 | CLOTHING NOT OF FUR | W 2934 | 40362 | W 2464 | 22682 | W 2091 | 21600 | W 3013 | 22171 | VETEMENTS NON DE FOURRURE |
| 8411 | TEXTILE CLOTHES NOT KNIT | W 1314 | 13582 | W 1202 | 7571 | W 1137 | 8089 | W 1757 | 6250 | VETEMENTS MATIERES TEXTILES |
| 84113 | MENS UNDERWEAR NOT KNIT | W 796 | 5366 | W 842 | 4355 | W 807 | 4749 | W 569 | 3461 | VETEMENTS DESSOUS HOMMES |
| 8414 | CLOTHING,ACCESSORYS KNIT | W 1438 | 21141 | W 1047 | 10969 | W 878 | 12083 | W 1181 | 13275 | VETEMENTS EN BONNETERIE |
| 84143 | UNDERWEAR KNIT NONELASTC | W 850 | 8752 | W 574 | 4550 | W 307 | 2895 | W 336 | 3037 | SOUS VETEMENT BONNETERIE |
| 84144 | OUTERWEAR KNIT NONELASTC | W 575 | 12062 | W 461 | 6348 | W 571 | 9188 | W 829 | 10158 | VETEMENT DESSUS BONNETERIE |
| 851 | *FOOTWEAR | W 1398 | 13669 | W 1266 | 4572 | W 133 | 906 | W 1261 | 2417 | CHAUSSURES |
| 85102 | FOOTWEAR LEATHER | W 1277 | 13349 | W 570 | 3924 | W 97 | 862 | W 135 | 1514 | CHAUSSURES SEMELLES CUIR |
| 89 | MISC MANUFCTRD GOODS NES | | 14185 | | 9607 | | 3191 | | 8931 | ART MANUFACTURES DIVERS |
| 892 | PRINTED MATTER | W 4751 | 10878 | W 4077 | 7155 | W 544 | 1210 | W 2462 | 7925 | IMPRIMES |
| 8921 | PRINTED BOOKS,GLOBES,ETC | W 2277 | 7551 | W 2056 | 5449 | W 393 | 980 | W 1556 | 7095 | LIVRES BROCHURES CARTES |
| 89211 | PRINTED BOOKS,PAMPHLETS | W 2276 | 7550 | W 2056 | 5449 | W 393 | 980 | W 1556 | 7095 | LIVRES BROCHURES IMPRIMES |

# EGYPT BALANCE OF PAYMENT

## 1985/1986 - 1986/1987

| ($ million) | 1985/86 | 1986/87[2] |
|---|---|---|
| Exports | 3,400 | 2,200 |
| Imports | 8,900 | 8,600 |
| Trade deficit | 5,500 | 6,400 |
| Services revenues | | |
| Including: | 6,500 | 6,400 |
| remittances | 3,000 | 2,800 |
| Suez Canal dues | 1,000 | 1,000 |
| Services payments | 3,700 | 4,000 |
| Unrequited transfers | 600 | 500 |
| Current account deficit | 2,200 | 3,500 |

[1] Fiscal years run from1July-30 June

[2] estimate

**Source: based on Central Bank of Egypt report**

Egypt: External debt June 1986

| ( $ million) | |
|---|---|
| Publiic-sector civilian debt, including: | 30,300 |
| US | 7,600 |
| West Europe, Japan, other OECD | 10,000 |
| Arab and Islamlc countries | 3,500 |
| Arab aid agencies | 2,700 |
| World Bank, IDA | 2,500 |
| Private-sector debt | 2,700 |
| Total civilian debt | 33,000 |
| Military debt | 9,000 |
| Total | 42,000 |

Estimate, excluding Soviet military debt

Source: civilian debt figures are based on Central Bank of Egypt Report

# احصاء السكان

## عدد السكان

| | |
|---|---|
| السكان داخل الجمهورية | ٤٨٢٠٥٠٤٩ |
| المتواجدون بالخارج | ٢٢٥٠٠٠٠ |
| عدد السكان | ٥٠٤٥٥٠٤٩ |

## الزيادة فى عدد السكان

بين تعدادات ١٩٦٠ ، ١٩٦٦ ، ١٩٧٦ ، ١٩٨٦

| التعدادات | السكان داخل الجمهورية (١) | | | السكان فى حالة اضافة تقدير عدد المتواجدين بالخارج (٢) | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | عدد السكان | الزيادة العددية | معدل النمو السنوى بين كل تعدادين | عدد السكان | الزيادة العددية | معدل النمو السنوى بين كل تعدادين |
| ١٩٦٠ | ٢٦٠٨٥٣٢٦ | | | ٢٦٠٨٥٣٢٦ | | |
| | | ٣٩٩٠٥٣٢ | ٢ر٥٤ | | ٣٩٩٠٥٣٢ | ٢ر٥٤ |
| ١٩٦٦ | ٣٠٠٧٥٨٥٨ | | | ٣٠٠٧٥٨٥٨ | | |
| | | ٦٥٥٠٣٤٦ | ١ر٩٠ | | ٨١٢٢٣٤٦ | ٢ر٣١ |
| ١٩٧٦ | ٣٦٦٢٦٢٠٤ | | | ٣٨١٩٨٢٠٤ | | |
| | | ١١٥٧٨٨٤٥ | ٢ر٨٠ | | ١٢٢٥٦٨٤٥ | ٢ر٨٠ |
| ١٩٨٦ | ٤٨٢٠٥٠٤٩ | | | ٥٠٤٥٥٠٤٩ | | |

## إجمالى عدد السكان حسب فئات السن والنوع .

| المحافظة | حضر / ريف | النوع | أقل من ٦ سنوات | ٦ الى اقل من ١٢ سنة | ١٢ الى أقل من ٦٥ سنة | ٦٥ سنة فأكثر | الجملة |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| القاهرة | حضر | ذ | ٤٦٨٤٠٥ | ٤٢٨٩٦٦ | ٢١١٣٠٥٨ | ٩٢١١١ | ٣١٠٢٥٤٠ |
| | | أ | ٤٤٩٧٢٥ | ٤٠٨٢٧٣ | ٢٠٠٩٩١٠ | ٨٢٣٨٨ | ٢٩٥٠٢٩٦ |
| | | ج | ٩١٨١٣٠ | ٨٣٧٢٣٩ | ٤١٢٢٩٦٨ | ١٧٤٤٩٩ | ٦٠٥٢٨٣٦ |
| الاسكندرية | حضر | ذ | ٢٣١٧٢٦ | ١٩٣٩٣٦ | ١٠٢٦٣١٢ | ٤٥٠٣١ | ١٤٩٧٠٠٥ |
| | | أ | ٢٢٢٨١٠ | ١٨٤٤١٥ | ٩٧٦١٣٧ | ٣٦٩٦٠ | ١٤٢٠٣٢٢ |
| | | ج | ٤٥٤٥٣٦ | ٣٧٨٣٥١ | ٢٠٠٢٤٤٩ | ٨١٩٩١ | ٢٩١٧٣٢٧ |
| بورسعيد | حضر | ذ | ٣١٥٤١ | ٢٦٠٠٨ | ١٤١٨٧٢ | ٦٦٣٧ | ٢٠٦٠٥٨ |
| | | أ | ٣٠٥٨١ | ٢٤٦٨٤ | ١٣٢٣٣٩ | ٥١٣١ | ١٩٣٧٣٥ |
| | | ج | ٦٢١٢٢ | ٥٠٦٩٢ | ٢٧٥٢١١ | ١١٧٦٨ | ٣٩٩٧٩٣ |
| السويس | حضر | ذ | ٣٠٢٠٥ | ٢٥٢٠٥ | ١١٠٢٨٤ | ٤٢٦٨ | ١٦٩٩٦٢ |
| | | أ | ٢٨٨٠٢ | ٢٣٧٢٤ | ١٠١٣١٣ | ٣٠١٩ | ١٥٦٨٥٨ |
| | | ج | ٥٩٠٠٧ | ٤٨٩٢٩ | ٢١١٥٩٧ | ٧٢٨٧ | ٣٢٦٨٢٠ |
| جملة المحافظات الحضرية | حضر | د | ٧٦١٨٧٧ | ٦٧٤١١٥ | ٣٣٩١٥٢٦ | ١٤٨٠٤٧ | ٤٩٧٥٥٦٥ |
| | | أ | ٧٣١٩١٨ | ٦٤١٠٩٦ | ٣٢٢٠٦٩٩ | ١٢٧٤٩٨ | ٤٧٢١٢١١ |
| | | ج | ١٤٩٣٧٩٥ | ١٣١٥٢١١ | ٦٦١٢٢٢٥ | ٢٧٥٥٤٥ | ٩٦٩٦٧٧٦ |
| دمياط | حضر | ذ | ١٣٨٢٨ | ١٣٠١٨ | ٦٥٩٤٩ | ٣٤٠٥ | ٩٦٢٠٠ |
| | | أ | ١٣٣٠٢ | ١٢٤٢٠ | ٦٢٤٦٧ | ٢٦٦٤ | ٩٠٨٥٣ |
| | | ج | ٢٧١٣٠ | ٢٥٤٣٨ | ١٢٨٤١٦ | ٦٠٦٩ | ١٨٧٠٥٣ |
| | ريف | د | ٥١٩٨٠ | ٤٣٦١٨ | ١٨١٥٩٦ | ٦١٥٠ | ٢٨٣٣٤٤ |
| | | أ | ٤٩٧١٩ | ٤٠٢٧٣ | ١٧٤٣٣٧ | ٦٥٤٨ | ٢٧٠٨٦٧ |
| | | ج | ١٠١٦٩٩ | ٨٣٨٩١ | ٣٥٥٩٣٣ | ١٢٦٩٨ | ٥٥٤٢١١ |
| | جمله | ذ | ٦٥٨٠٨ | ٥٦٦٣٦ | ٢٤٧٥٤٥ | ٩٥٥٥ | ٣٧٩٥٤٤ |
| | | أ | ٦٣٠٢١ | ٥٢٦٩٣ | ٢٣٦٧٩٤ | ٩٢١٢ | ٣٦١٧٢٠ |
| | | ج | ١٢٨٨٢٩ | ١٠٩٣٢٩ | ٤٨٤٣٣٩ | ١٨٧٦٧ | ٧٤١٢٦٤ |
| الدقهليه | حضر | ذ | ٧٥٥٦٥ | ٦٦٤١٧ | ٣١٤٧٠١ | ١٢٨٤١ | ٤٦٩٥٢٤ |
| | | أ | ٧٢٣١٠ | ٦٣٠٧٦ | ٢٩٩٤٢٥ | ١٢٠٦٠ | ٤٤٦٨٧١ |
| | | ج | ١٤٧٨٧٥ | ١٢٩٤٩٣ | ٦١٤١٢٦ | ٢٤٩٠١ | ٩١٦٣٩٥ |
| | ريف | ذ | ٢٥٤٩٠٨ | ٢٠٤٨٦١ | ٨٢٢٦٠٤ | ٣١٩٨٧ | ١٣١٥٣٦٠ |
| | | أ | ٢٤٢٢٢٥ | ١٩٠٧٢٩ | ٧٩٦٨٧٦ | ٣٨٨٨٥ | ١٢٦٨٧١٥ |
| | | ج | ٤٩٧١٣٣ | ٣٩٥٥٩٠ | ١٦٢٠٤٨٠ | ٧٠٨٧٢ | ٢٥٨٤٠٧٥ |
| | جملة | ذ | ٣٣٠٤٧٣ | ٢٧١٢٧٨ | ١١٣٨٣٠٥ | ٤٤٨٢٨ | ١٧٨٤٨٨٤ |
| | | أ | ٣١٤٥٣٥ | ٢٥٣٨٠٥ | ١٠٩٦٣٠١ | ٥٠٩٤٥ | ١٧١٥٥٨٦ |
| | | ج | ٦٤٥٠٠٨ | ٥٢٥٠٨٣ | ٢٢٣٤٦٠٦ | ٩٥٧٧٣ | ٣٥٠٠٤٧٠ |

| المحافظة | حضر / ريف | النوع | أقل من ٦ سنوات | ٦ الى اقل من ١٢ سنة | ١٢ الى أقل من ٦٥ سنة | ٦٥ سنة فأكثر | الجملة |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | حضر | ذ | ٦٦٢١٠ | ٥٢٩١٦ | ٢٤٣٨٣١ | ٨٥٦٥ | ٣٧١٥٢٢ |
| | | أ | ٦٢٣١٥ | ٤٩٣٧٩ | ٢٣٠٢٠٤ | ٨٣٤٠ | ٣٥٠٢٣٨ |
| | | جـ | ١٢٨٥٢٥ | ١٠٢٢٩٥ | ٤٧٤٠٣٥ | ١٦٩٠٥ | ٧٢١٧٦٠ |
| الشرقيه | ريف | ذ | ٢٩٣٤٦٢ | ٢١٣٦٠٥ | ٨٤٤٢١٧ | ٣١٧٧٥ | ١٣٨٣٠٥٩ |
| | | أ | ٢٨٠٠٣٠ | ١٩٧٠٩٦ | ٨٠٠٢١٢ | ٣٧٩٦٢ | ١٣١٩٣٠٠ |
| | | جـ | ٥٧٣٤٩٢ | ٤١٠٧٠١ | ١٦٤٤٤٢٩ | ٦٩٧٣٧ | ٢٦٩٨٣٥٩ |
| | جمله | ذ | ٣٥٩٦٧٢ | ٢٦٦٥٢١ | ١٠٨٨٠٤٨ | ٤٠٣٤٠ | ١٧٥٤٥٨١ |
| | | أ | ٣٤٢٣٤٥ | ٢٤٦٤٧٥ | ١٠٣٠٤١٦ | ٤٦٣٠٢ | ١٦٦٥٥٣٨ |
| | | جـ | ٧٠٢٠١٧ | ٥١٢٩٩٦ | ٢١١٨٤٦٤ | ٨٦٦٤٢ | ٣٤٢٠١١٩ |
| | حضر | ذ | ١١٠٢٧٧ | ٨٨١٦١ | ٣٥٩٤٤٣ | ٩٨٧٢ | ٥٦٧٧٥٣ |
| | | أ | ١٠٥٦٧١ | ٨٣٧٦٨ | ٣٣٣٠٦٠ | ٩١٦٨ | ٥٣١٦٦٧ |
| | | جـ | ٢١٥٩٤٨ | ١٧١٩٢٩ | ٦٩٢٥٠٣ | ١٩٠٤٠ | ١٠٩٩٤٢٠ |
| القليوبيه | ريف | ذ | ١٥٢١٣٦ | ١١٧٢١٩ | ٤٤٤٧٩٤ | ٢٠٠٢٤ | ٧٣٤١٧٣ |
| | | أ | ١٤٤٠٨٩ | ١٢٨٣٨٣ | ٣٨٨١٩٥ | ١٩٩٨٥ | ٦٨٠٦٥١ |
| | | جـ | ٢٩٦٢٢٥ | ٢٤٥٦٠١ | ٨٣٢٩٨٩ | ٤٠٠٠٩ | ١٤١٤٨٢٤ |
| | جمله | ذ | ٢٦٢٤١٣ | ٢٠٥٣٨٠ | ٨٠٤٢٣٧ | ٢٩٨٩٦ | ١٣٠١٩٢٦ |
| | | أ | ٢٤٩٧٦٠ | ٢١٢١٥٠ | ٧٢١٢٥٥ | ٢٩١٥٣ | ١٢١٢٣١٨ |
| | | جـ | ٥١٢١٧٣ | ٤١٧٥٣٠ | ١٥٢٥٤٩٢ | ٥٩٠٤٩ | ٢٥١٤٢٤٤ |
| | حضر | ذ | ٣٤٩٨٢ | ٣٠١٧٣ | ١٣٧٨٩٠ | ٤٧٩٦ | ٢٠٧٨٤١ |
| | | أ | ٣٤٣٥٧ | ٢٨٤٤٤ | ١٣٥٣٨٢ | ٥٠٩٧ | ٢٠٣٢٨٠ |
| | | جـ | ٦٩٣٣٩ | ٥٨٦١٧ | ٢٧٣٢٧٢ | ٩٨٩٣ | ٤١١١٢١ |
| كفر الشيخ | ريف | ذ | ١٤١٨٧٩ | ١١٠٦٥٤ | ٤٣٠٦٩٤ | ١٣٠٦٥ | ٦٩٦٢٩٢ |
| | | أ | ١٣٧٥٨٢ | ١٠٢٩٨١ | ٤٣٤٩٤١ | ١٧٢١٢ | ٦٩٢٧١٦ |
| | | جـ | ٢٧٩٤٦١ | ٢١٣٦٣٥ | ٨٦٥٦٣٥ | ٣٠٢٧٧ | ١٣٨٩٠٠٨ |
| | جمله | ذ | ١٧٦٨٦١ | ١٤٠٨٢٧ | ٥٦٨٥٨٤ | ١٧٨٦١ | ٩٠٤١٣٣ |
| | | أ | ١٧١٩٣٩ | ١٣١٤٢٥ | ٥٧٠٣٢٣ | ٢٢٣٠٩ | ٨٩٥٩٩٦ |
| | | جـ | ٣٤٨٨٠٠ | ٢٧٢٢٥٢ | ١١٣٨٩٠٧ | ٤٠١٧٠ | ١٨٠٠١٢٩ |
| | حضر | ذ | ٧٦٤٧٨ | ٦٤٢٣٠ | ٣٢٢٧٢٦ | ١٤١٦١ | ٤٧٧٥٩٥ |
| | | أ | ٧٣٦٤٨ | ٦١٢٣٩ | ٣١٤١٥٩ | ١٢٨٩٠ | ٤٦٢٠٣٦ |
| | | جـ | ١٥٠١٢٦ | ١٢٥٥٦٩ | ٦٣٦٨٨٥ | ٢٧٠٥١ | ٩٣٩٦٣١ |
| الغربيه | ريف | ذ | ١٩٠٧٣٦ | ١٤٩٣٦٢ | ٦١١٠٧٨ | ٢٤٣٥٠ | ٩٧٥٥٢٦ |
| | | أ | ١٨٤٧٨٥ | ١٤٠١٥٤ | ٥٩٩٢٩١ | ٣١٥٧٣ | ٩٥٥٨٠٣ |
| | | جـ | ٣٧٥٥٢١ | ٢٨٩٥١٦ | ١٢١٠٣٦٩ | ٥٥٩٢٣ | ١٩٣١٣٢٩ |
| | جمله | ذ | ٢٦٧٢١٤ | ٢١٣٥٩٢ | ٩٣٣٨٠٤ | ٣٨٥١١ | ١٤٥٣١٢١ |
| | | أ | ٢٥٨٤٣٣ | ٢٠١٤٩٣ | ٩١٢٤٥٠ | ٤٤٤٦٣ | ١٤١٧٨٣٩ |
| | | جـ | ٥٢٥٦٤٧ | ٤١٥٠٨٥ | ١٨٤٧٢٥٤ | ٨٢٩٧٤ | ٢٨٧٠٩٦٠ |

| المحافظة | حضر / ريف | النوع | أقل من ٦ سنوات | ٦ الى اقل من ١٢ سنة | ١٢ الى أقل من ٦٥ سنة | ٦٥ سنة فأكثر | الجملة |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| المنوفيه | حضر | ذ | ٣٩٠٩٣ | ٣٢٤٩٦ | ١٤٩٢٩٥ | ٧٥٥٤ | ٢٢٩٤٣٨ |
| | | أ | ٣٧٥٢١ | ٣١٢١١ | ١٤٢٢٢٧ | ٧٣٠٦ | ٢١٨٢٦٥ |
| | | ج | ٧٦٦١٤ | ٦٤٧٠٧ | ٢٩١٥٢٢ | ١٤٨٦٠ | ٤٤٧٧٠٣ |
| | ريف | ذ | ١٧٦٥٢٤ | ١٤٣١٤٨ | ٥٦٠٤٦٤ | ٣٤٢٨٩ | ٩١٤٤٢٥ |
| | | أ | ١٦٩٦٥٤ | ١٣٢١٥٧ | ٥٢٧١٤٢ | ٣٦٠٠٦ | ٨٦٤٩٥٩ |
| | | ج | ٣٤٦١٧٨ | ٢٧٥٣٠٥ | ١٠٨٧٦٠٦ | ٧٠٢٩٥ | ١٧٧٩٣٨٤ |
| | جملة | ذ | ٢١٥٦١٧ | ١٧٦٦٤٤ | ٧٠٩٧٥٩ | ٤١٨٤٣ | ١١٤٣٨٦٣ |
| | | أ | ٢٠٧١٧٥ | ١٦٣٣٦٨ | ٦٦٩٣٦٩ | ٤٣٣١٢ | ١٠٨٣٢٢٤ |
| | | ج | ٤٢٢٧٩٢ | ٣٤٠٠١٢ | ١٣٧٩١٢٨ | ٨٥١٥٥ | ٢٢٢٧٠٨٧ |
| البحيره | حضر | ذ | ٦٨١٦٠ | ٥٥٩٩٨ | ٢٥٨٧٨٥ | ٩٢٠٦ | ٣٩٢١٤٩ |
| | | أ | ٦٥٦٠٧ | ٥٥٠٦١ | ٢٤٤٩٤٢ | ٨٥٠١ | ٣٧٤١١١ |
| | | ج | ١٣٣٧٦٧ | ١١١٠٥٩ | ٥٠٣٧٢٧ | ١٧٧٠٧ | ٧٦٦٢٦٠ |
| | ريف | ذ | ٢٦٣٠٦١ | ٢٠٨٢٨٠ | ٧٦٤١٠٩ | ٢٤٢٠٩ | ١٢٥٩٦٥٩ |
| | | أ | ٢٥٧٢٤٩ | ١٩٥٧٨٢ | ٧٤٨٨٤١ | ٢٩٣٧٧ | ١٢٣١٢٤٩ |
| | | ج | ٥٢٠٣١٠ | ٤٠٤٠٦٢ | ١٥١٢٩٥٠ | ٥٣٥٨٦ | ٢٤٩٠٩٠٨ |
| | جملة | ذ | ٣٣١٢٢١ | ٢٦٤٢٧٨ | ١٠٢٢٨٩٤ | ٣٣٤١٥ | ١٦٥١٨٠٨ |
| | | أ | ٣٢٢٨٥٦ | ٢٥٠٨٤٣ | ٩٩٣٧٨٣ | ٣٧٨٧٨ | ١٦٠٥٣٦٠ |
| | | ج | ٦٥٤٠٧٧ | ٥١٥١٢١ | ٢٠١٦٦٧٧ | ٧١٢٩٣ | ٣٢٥٧١٦٨ |
| الاسماعيليه | حضر | ذ | ٢٣٢٠٤ | ١٩٩٥٦ | ٩٠٤٣٥ | ٣٤٩٠ | ١٣٧٠٨٥ |
| | | أ | ٢٢٢٧١ | ١٩٠٥٨ | ٨٤٧٢٠ | ٢٧٦٥ | ١٢٨٨١٤ |
| | | ج | ٤٥٤٧٥ | ٣٩٠١٤ | ١٧٥١٥٥ | ٦٢٥٥ | ٢٦٥٨٩٩ |
| | ريف | ذ | ٢٩٢٠٤ | ٢٣٥٩٨ | ٨٥٨٩٤ | ٢٩٣٨ | ١٤١٦٣٤ |
| | | أ | ٢٧٦٠٢ | ٢٢٥٨٧ | ٨٣٧٨٣ | ٢٩٢٢ | ١٣٦٨٩٤ |
| | | ج | ٥٦٨٠٦ | ٤٦١٨٥ | ١٦٩٦٧٧ | ٥٨٦٠ | ٢٧٨٥٢٨ |
| | جملة | ذ | ٥٢٤٠٨ | ٤٣٥٥٤ | ١٧٦٣٢٩ | ٦٤٢٨ | ٢٧٨٧١٩ |
| | | أ | ٤٩٨٧٣ | ٤١٦٤٥ | ١٦٨٥٠٣ | ٥٦٨٧ | ٢٦٥٧٠٨ |
| | | ج | ١٠٢٢٨١ | ٨٥١٩٩ | ٣٤٤٨٣٢ | ١٢١١٥ | ٥٤٤٤٢٧ |
| جملة محافظات الوجه البحرى | حضر | ذ | ٥٠٧٧٩٧ | ٤٢٤٣٦٥ | ١٩٤٣٠٥٥ | ٧٣٨٩٠ | ٢٩٤٩١٠٧ |
| | | أ | ٤٨٧٠٠٢ | ٤٠٣٧٥٦ | ١٨٤٦٥٨٦ | ٦٨٧٩١ | ٢٨٠٦١٣٥ |
| | | ج | ٩٩٤٧٩٩ | ٨٢٨١٢١ | ٣٧٨٩٦٤١ | ١٤٢٦٨١ | ٥٧٥٥٢٤٢ |
| | ريف | ذ | ١٥٥٢٨٩٠ | ١٢١٤٣٤٥ | ٤٧٤٦٤٥٠ | ١٨٨٧٨٧ | ٧٧٠٣٤٧٢ |
| | | أ | ١٤٩٢٩٣٥ | ١١٥٠١٤١ | ٤٥٥٣٦٠٨ | ٢٢٠٤٧٠ | ٧٤١٧١٥٤ |
| | | ج | ٣٠٤٦٨٢٥ | ٢٣٦٤٤٨٦ | ٩٣٠٠٠٥٨ | ٤٠٩٢٥٧ | ١٥١٢٠٦٢٦ |
| | جملة | ذ | ٢٠٦١٦٨٧ | ١٦٣٨٧١٠ | ٦٦٨٩٥٠٥ | ٢٦٢٦٧٧ | ١٠٦٥٢٥٧٩ |
| | | أ | ١٩٧٩٩٣٧ | ١٥٥٣٨٩٧ | ٦٤٠٠١٩٤ | ٢٨٩٢٦١ | ١٠٢٢٣٢٨٩ |
| | | ج | ٤٠٤١٦٢٤ | ٣١٩٢٦٠٧ | ١٣٠٨٩٦٩٩ | ٥٥١٩٣٨ | ٢٠٨٧٥٨٦٨ |

| المحافظة | حضر / ريف | النوع | أقل من ٦ سنوات | ٦ الى اقل من ١٢ سنة | ١٢ الى أقل من ٦٥ سنة | ٦٥ سنة فأكثر | الجملة |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الجيزه | حضر | ذ | ١٩٦٤٣٢ | ١٦٦٢٩٨ | ٧٠٢٤٠٣ | ٢٤٥٠٧ | ١٠٨٩٦٤٠ |
| | | أ | ١٨٧٧٧٧ | ١٥٥٧٧٨ | ٦٧١٨٨٤ | ٢١٢٨٥ | ١٠٣٦٧٢٤ |
| | | جـ | ٣٨٤٢٠٩ | ٣٢٢٠٧٦ | ١٣٧٤٢٨٧ | ٤٥٧٩٢ | ٢١٢٦٣٦٤ |
| | ريف | ذ | ١٩٠٣١١ | ١٣٦٥٧٨ | ٤٧١٧٥٦ | ١٧٣٠٨ | ٨١٥٩٥٣ |
| | | أ | ١٨١٦٥٦ | ١٢٢٠١٧ | ٤٣٣٦٢٢ | ١٩٤٤١ | ٧٥٧٧٣٧ |
| | | جـ | ٣٧١٩٦٧ | ٢٥٩٥٩٥ | ٩٠٥٣٧٩ | ٣٦٧٤٩ | ١٥٧٣٦٩٠ |
| | جملة | ذ | ٣٨٦٧٤٣ | ٣٠٢٨٧٦ | ١١٧٤١٥٩ | ٤١٨١٥ | ١٩٠٥٥٩٣ |
| | | أ | ٣٦٩٤٣٣ | ٢٧٨٧٩٥ | ١١٠٥٥٠٧ | ٤٠٧٢٦ | ١٧٩٤٤٦١ |
| | | جـ | ٧٥٦١٧٦ | ٥٨١٦٧١ | ٢٢٧٩٦٦٦ | ٨٢٥٤١ | ٣٧٠٠٠٥٤ |
| بنى سويف | حضر | ذ | ٣٤٦٦٥ | ٢٧٧٤٩ | ١١٦٥١٣ | ٥٦٢٣ | ١٨٤٥٥٠ |
| | | أ | ٣٣٤٤٣ | ٢٥٩٨٢ | ١١٢١٦١ | ٦٠٩٥ | ١٧٧٦٨١ |
| | | جـ | ٦٨١٠٨ | ٥٣٧٣١ | ٢٢٨٦٧٤ | ١١٧١٨ | ٣٦٢٢٣١ |
| | ريف | ذ | ١٢٤٢٥٤ | ٨٨٩٥٦ | ٣١٩٣٩٦ | ١٦٨٧٧ | ٥٤٩٤٨٣ |
| | | أ | ١١٩٠٧٢ | ٧٧٦٠٦ | ٣١٢٠٦٦ | ٢٢٥٢٣ | ٥٣١٢٦٧ |
| | | جـ | ٢٤٣٣٢٦ | ١٦٦٥٦٢ | ٦٣١٤٦٢ | ٣٩٤٠٠ | ١٠٨٠٧٥٠ |
| | جملة | ذ | ١٥٨٩١٩ | ١١٦٧٠٥ | ٤٣٥٩٠٩ | ٢٢٥٠٠ | ٧٣٤٠٣٣ |
| | | أ | ١٥٢٥١٥ | ١٠٣٥٨٨ | ٤٢٤٢٢٧ | ٢٨٦١٨ | ٧٠٨٩٤٨ |
| | | جـ | ٣١١٤٣٤ | ٢٢٠٢٩٣ | ٨٦٠١٣٦ | ٥١١١٨ | ١٤٤٢٩٨١ |
| الفيوم | حضر | ذ | ٣٦٧٣٤ | ٢٨١٨٣ | ١١٤٩٠٩ | ٥٧٢٧ | ١٨٥٥٥٣ |
| | | أ | ٣٣٧٧٢ | ٢٤٣٧٩ | ١٠٨٨١٩ | ٦١٩٠ | ١٧٣١٦٠ |
| | | جـ | ٧٠٥٠٦ | ٥٢٥٦٢ | ٢٢٣٧٢٨ | ١١٩١٧ | ٣٥٨٧١٣ |
| | ريف | ذ | ١٤٧٧٤٤ | ١٠٤١٩٤ | ٣٤٦٤٩٤ | ١٧٧٧٣ | ٦١٦٢٠٥ |
| | | أ | ١٣٦٤٨٠ | ٨٨٩٤٤ | ٣٢٢٧٣٥ | ٢٠٩٧٠ | ٥٦٩١٢٩ |
| | | جـ | ٢٨٤٢٢٤ | ١٩٣١٣٨ | ٦٦٩٢٢٩ | ٣٨٧٤٣ | ١١٨٥٢٣٤ |
| | جملة | ذ | ١٨٤٤٧٨ | ١٣٢٣٧٧ | ٤٦١٤٠٣ | ٢٣٥٠٠ | ٨٠١٧٥٨ |
| | | أ | ١٧٠٢٥٢ | ١١٣٣٢٣ | ٤٣١٥٥٤ | ٢٧١٦٠ | ٧٤٢٢٨٩ |
| | | جـ | ٣٥٤٧٣٠ | ٢٤٥٧٠٠ | ٨٩٢٩٥٧ | ٥٠٦٦٠ | ١٥٤٤٠٤٧ |
| المنيا | حضر | ذ | ٥١٦٣٧ | ٤١٠٣٣ | ١٨٢١٩٣ | ٨٥٤٩ | ٢٨٣٤١٢ |
| | | أ | ٤٩١٤٥ | ٣٧١٢٣ | ١٧٠٣١٨ | ٩٣٩٥ | ٢٦٥٩٨١ |
| | | جـ | ١٠٠٧٨٢ | ٧٨١٥٦ | ٣٥٢٥١١ | ١٧٩٤٤ | ٥٤٩٣٩٣ |
| | ريف | ذ | ٢٣٧٨٧٤ | ١٧٢٢٣٠ | ٦٢٥١٤٦ | ٣٢٣٢٩ | ١٠٦٧٥٧٩ |
| | | أ | ٢٣٣٩٩٢ | ١٤٩٨٩٦ | ٦٠٧٢٣٦ | ٣٩٩٤٧ | ١٠٣١٠٧١ |
| | | جـ | ٤٧١٨٦٦ | ٣٢٢١٢٦ | ١٢٣٢٣٨٢ | ٧٢٢٧٦ | ٢٠٩٨٦٥٠ |
| | جملة | ذ | ٢٨٩٥١١ | ٢١٣٢٦٣ | ٨٠٧٣٣٩ | ٤٠٨٧٨ | ١٣٥٠٩٩١ |
| | | أ | ٢٨٣١٣٧ | ١٨٧٠١٩ | ٧٧٧٥٥٤ | ٤٩٣٤٢ | ١٢٩٧٠٥٢ |
| | | جـ | ٥٧٢٦٤٨ | ٤٠٠٢٨٢ | ١٥٨٤٨٩٣ | ٩٠٢٢٠ | ٢٦٤٨٠٤٣ |

| المحافظة | حضر / ريف | النوع | أقل من ٦ سنوات | ٦ الى اقل من ١٢ سنة | ١٢ الى اقل من ٦٥ سنة | ٦٥ سنة فأكثر | الجملة |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | حضر | ذ | ٥٧١٥٧ | ٤٦٠٥٩ | ٢١١٣٩٤ | ٩٨٩١ | ٣٢٤٥٠١ |
| | | ا | ٥٤٩٧٧ | ٤١٦٤٧ | ١٨٨١٠٨ | ٩١٢٩ | ٢٩٣٨٦١ |
| | | جـ | ١١٢١٣٤ | ٨٧٧٠٦ | ٣٩٩٥٠٢ | ١٩٠٢٠ | ٦١٨٣٦٢ |
| اسيوط | ريف | ذ | ١٨١٦٠٢ | ١٣٣٥٤٢ | ٤٨٠٣٣٦ | ٢٧٧٩٨ | ٨٢٣٢٧٨ |
| | | ا | ١٧٤٥٤٧ | ١١٦٤٥٦ | ٤٦٥٠٥٥ | ٢٥٣٣٦ | ٧٨١٣٩٤ |
| | | جـ | ٣٥٦١٤٩ | ٢٤٩٩٩٨ | ٩٤٥٣٩١ | ٥٣١٣٤ | ١٦٠٤٦٧٢ |
| | جملة | ذ | ٢٣٨٧٥٩ | ١٧٩٦٠١ | ٦٩١٧٣٠ | ٣٧٦٨٩ | ١١٤٧٧٧٩ |
| | | ا | ٢٢٩٥٢٤ | ١٥٨١٠٣ | ٦٥٣١٦٣ | ٣٤٤٦٥ | ١٠٧٥٢٥٥ |
| | | جـ | ٤٦٨٢٨٣ | ٣٣٧٧٠٤ | ١٣٤٤٨٩٣ | ٧٢١٥٤ | ٢٢٢٣٠٣٤ |
| | حضر | ذ | ٥٣٧٨١ | ٤٢١٠٠ | ١٧٣٤٨١ | ٨٣٦٧ | ٢٧٧٧٢٩ |
| | | ا | ٤٩٧٧٤ | ٣٨٢١٣ | ١٦٢٩١٠ | ٧٩١٣ | ٢٥٨٨١٠ |
| | | جـ | ١٠٣٥٥٥ | ٨٠٣١٣ | ٣٣٦٣٩١ | ١٦٢٨٠ | ٥٣٦٥٣٩ |
| سوهاج | ريف | ذ | ٢٠٩٨٣٧ | ١٥٣٩٩٤ | ٥٧٢٠٨٦ | ٣٦٠٢٣ | ٩٧١٩٤٠ |
| | | ا | ١٩٩٦٤١ | ١٣٣٩٥٨ | ٥٨١٢٢١ | ٣١٨٣٥ | ٩٤٦٦٥٥ |
| | | جـ | ٤٠٩٤٧٨ | ٢٨٧٩٥٢ | ١١٥٣٣٠٧ | ٦٧٨٥٨ | ١٩١٨٥٩٥ |
| | جملة | ذ | ٢٦٣٦١٨ | ١٩٦٠٩٤ | ٧٤٥٥٦٧ | ٤٤٣٩٠ | ١٢٤٩٦٦٩ |
| | | ا | ٢٤٩٤١٥ | ١٧٢١٧١ | ٧٤٤١٣١ | ٣٩٧٤٨ | ١٢٠٥٤٦٥ |
| | | جـ | ٥١٣٠٣٣ | ٣٦٨٢٦٥ | ١٤٨٩٦٩٨ | ٨٤١٣٨ | ٢٤٥٥١٣٤ |
| | حضر | ذ | ٥٠٥٨١ | ٤٠٤٤٧ | ١٦٨٢٠١ | ٩٥٩٣ | ٢٦٨٨٢٢ |
| | | ا | ٤٨٥٦٨ | ٣٦٨٩٠ | ١٦٢٣٠٦ | ٧٧٧٩ | ٢٥٥٥٤٣ |
| | | جـ | ٩٩١٤٩ | ٧٧٣٣٧ | ٣٣٠٥٠٧ | ١٧٣٧٢ | ٥٢٤٣٦٥ |
| قنا | ريف | ذ | ١٩١٨١٣ | ١٣١٤٦٦ | ٥٠٩٥٦٩ | ٣٦٨٧٩ | ٨٦٩٧٢٧ |
| | | ا | ١٨٦١١٥ | ١١٩٨٢٩ | ٥٢٤٢٠٥ | ٢٨٠٧٤ | ٨٥٨٢٢٣ |
| | | جـ | ٣٧٧٩٢٨ | ٢٥١٢٩٥ | ١٠٣٣٧٧٤ | ٦٤٩٥٣ | ١٧٢٧٩٥٠ |
| | جملة | ذ | ٢٤٢٣٩٤ | ١٧١٩١٣ | ٦٧٧٧٧٠ | ٤٦٤٧٢ | ١١٣٨٥٤٩ |
| | | ا | ٢٣٤٦٨٣ | ١٥٦٧١٩ | ٦٨٦٥١١ | ٣٥٨٥٣ | ١١١٣٧٦٦ |
| | | جـ | ٤٧٧٠٧٧ | ٣٢٨٦٣٢ | ١٣٦٤٢٨١ | ٨٢٣٢٥ | ٢٢٥٢٣١٥ |
| | حضر | ذ | ٣٠٠٠١ | ٢٤٥٠٥ | ١٠٥١٢٩ | ٤٢٨٩ | ١٦٣٩٢٤ |
| | | ا | ٢٨١٧٨ | ٢٣١٩٥ | ١٠١١٥٠ | ٣٦٢٣ | ١٥٦١٤٦ |
| | | جـ | ٥٨١٧٩ | ٤٧٧٠٠ | ٢٠٦٢٧٩ | ٧٩١٢ | ٣٢٠٠٧٠ |
| اسوان | ريف | ذ | ٤٧٥١٦ | ٣٩٢٢٥ | ١٤٠٩٧٠ | ٩٩٦٣ | ٢٣٧٦٧٤ |
| | | ا | ٤٧٥٤٣ | ٣٥٨٤١ | ١٥١٣١٠ | ٨٩٧٠ | ٢٤٣٦٦٤ |
| | | جـ | ٩٥٠٥٩ | ٧٥٠٦٦ | ٢٩٢٢٨٠ | ١٨٩٣٣ | ٤٨١٣٣٨ |
| | جملة | ذ | ٧٧٥١٧ | ٦٣٧٣٠ | ٢٤٦٠٩٩ | ١٤٢٥٢ | ٤٠١٥٩٨ |
| | | ا | ٧٥٧٢١ | ٥٩٠٣٦ | ٢٥٢٤٦٠ | ١٢٥٩٣ | ٣٩٩٨١٠ |
| | | جـ | ١٥٢٣٣٨ | ١٢٢٧٦٦ | ٤٩٨٥٥٩ | ٢٦٨٤٥ | ٨٠١٤٠٨ |

| المحافظة | حضر / ريف | النوع | أقل من ٦ سنوات | ٦ الى اقل من ١٢ سنة | ١٢ الى أقل من ٦٥ سنة | ٦٥ سنة فأكثر | الجملة |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جملة محافظات الوجه القبلى | حضر | ذ | ٥١٠٩٨٨ | ٤١٦٣٧٤ | ١٧٧٤٢٢٣ | ٧٦٥٤٦ | ٢٧٧٨١٣١ |
| | | أ | ٤٨٥٦٣٤ | ٣٨٣٢٠٧ | ١٦٧٧٦٥٦ | ٧١٤٠٩ | ٢٦١٧٩٠٦ |
| | | جـ | ٩٩٦٦٢٢ | ٧٩٩٥٨١ | ٣٤٥١٨٧٩ | ١٤٧٩٥٥ | ٥٣٩٦٠٣٧ |
| | ريف | ذ | ١٣٣٠٩٥١ | ٩٦٠١٨٥ | ٣٤٦٥٧٥٣ | ١٩٤٩٥١ | ٥٩٥١٨٣٩ |
| | | أ | ١٢٧٩٠٤٦ | ٨٤٥٥٤٧ | ٣٣٩٧٤٥١ | ١٩٧٠٩٦ | ٥٧١٩١٤٠ |
| | | جـ | ٢٦٠٩٩٩٧ | ١٨٠٥٧٣٢ | ٦٨٦٣٢٠٤ | ٣٩٢٠٤٦ | ١١٦٧٠٩٧٩ |
| | جملة | ذ | ١٨٤١٩٣٩ | ١٣٧٦٥٥٩ | ٥٢٣٩٩٧٦ | ٢٧١٤٩٦ | ٨٧٢٩٩٧٠ |
| | | أ | ١٧٦٤٦٨٠ | ١٢٢٨٧٥٤ | ٥٠٧٥١٠٧ | ٢٦٨٥٠٥ | ٨٣٣٧٠٤٦ |
| | | جـ | ٣٦٠٦٦١٩ | ٢٦٠٥٣١٣ | ١٠٣١٥٠٨٣ | ٥٤٠٠٠١ | ١٧٠٦٧٠١٦ |
| البحر الاحمر | حضر | ذ | ٧١٦٨ | ٥٥٤١ | ٢٧١٧٤ | ٦٣٥ | ٤٠٥١٨ |
| | | أ | ٧١٢٠ | ٥١١٨ | ٢٠٧٦٥ | ٤٨٩ | ٣٣٤٩٢ |
| | | جـ | ١٤٢٨٨ | ١٠٦٥٩ | ٤٧٩٣٩ | ١١٢٤ | ٧٤٠١٠ |
| | ريف | ذ | ١٦٨٢ | ١٤٥٠ | ٥٩٣٩ | ٢٠٩ | ٩٢٨٠ |
| | | أ | ١٦٢٢ | ١٣٢٨ | ٤١١٠ | ١٤١ | ٧٢٠١ |
| | | جـ | ٣٣٠٤ | ٢٧٧٨ | ١٠٠٤٩ | ٣٥٠ | ١٦٤٨١ |
| | جمله | ذ | ٨٨٥٠ | ٦٩٩١ | ٣٣١١٣ | ٨٤٤ | ٤٩٧٩٨ |
| | | أ | ٨٧٤٢ | ٦٤٤٦ | ٢٤٨٧٥ | ٦٣٠ | ٤٠٦٩٣ |
| | | جـ | ١٧٥٩٢ | ١٣٤٣٧ | ٥٧٩٨٨ | ١٤٧٤ | ٩٠٤٩١ |
| الوادى الجديد | حضر | ذ | ٤٦٦٠ | ٤٠٨٠ | ١٦٩٣٦ | ٥٩٣ | ٢٦٢٦٩ |
| | | أ | ٤٥٢٦ | ٣٨٧٤ | ١٥٢٣٢ | ٥٤٢ | ٢٤١٧٤ |
| | | جـ | ٩١٨٦ | ٧٩٥٤ | ٣٢١٦٨ | ١١٣٥ | ٥٠٤٤٣ |
| | ريف | ذ | ٦٢٧٦ | ٥٦٦٣ | ١٨٣٦٨ | ١٤٠٥ | ٣١٧١٢ |
| | | أ | ٥٩٩٧ | ٥١٦٨ | ١٩٥١٣ | ١٠٠٥ | ٣١٦٨٣ |
| | | جـ | ١٢٢٧٣ | ١٠٨٣١ | ٣٧٨٨١ | ٢٤١٠ | ٦٣٣٩٥ |
| | جمله | ذ | ١٠٩٣٦ | ٩٧٤٣ | ٣٥٣٠٤ | ١٩٩٨ | ٥٧٩٨١ |
| | | أ | ١٠٥٢٣ | ٩٠٤٢ | ٣٤٧٤٥ | ١٥٤٧ | ٥٥٨٥٧ |
| | | جـ | ٢١٤٥٩ | ١٨٧٨٥ | ٧٠٠٤٩ | ٣٥٤٥ | ١١٣٨٣٨ |
| مطـــروح | حضر | ذ | ٨٩٣٢ | ٧٦٦٥ | ٢٥٨٢٥ | ٨٢٤ | ٤٣٢٤٦ |
| | | أ | ٨٧٥٢ | ٧٠٣٨ | ٢٢٨٣٣ | ٥٦٨ | ٣٩١٩١ |
| | | جـ | ١٧٦٨٤ | ١٤٧٠٣ | ٤٨٦٥٨ | ١٣٩٢ | ٨٢٤٣٧ |
| | ريف | ذ | ٩٨١٣ | ٧٦١٩ | ٢١٥٨٠ | ٩٠٨ | ٣٩٩٢٠ |
| | | أ | ٩٧٧٦ | ٧٢٨٧ | ٢٠٥٢٤ | ٦٢٣ | ٣٨٢١٠ |
| | | جـ | ١٩٥٨٩ | ١٤٩٠٦ | ٤٢١٠٤ | ١٥٣١ | ٧٨١٣٠ |
| | جمله | ذ | ١٨٧٤٥ | ١٥٢٨٤ | ٤٧٤٠٥ | ١٧٣٢ | ٨٣١٦٦ |
| | | أ | ١٨٥٢٨ | ١٤٣٢٥ | ٤٣٣٥٧ | ١١٩١ | ٧٧٤٠١ |
| | | جـ | ٣٧٢٧٣ | ٢٩٦٠٩ | ٩٠٧٦٢ | ٢٩٢٣ | ١٦٠٥٦٧ |

| المحافظة | حضر / ريف | النوع | أقل من ٦ سنوات | ٦ الى اقل من ١٢ سنة | ١٢ الى أقل من ٦٥ سنة | ٦٥ سنة فأكثر | الجملة |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| شمال سيناء | حضر | ذ | ٩٨٦٩ | ٩٦٢٨ | ٣٥٠٢٢ | ١١٥٩ | ٥٥٦٧٨ |
| | | أ | ٩٢٤٤ | ٨٤٥٨ | ٣١١٦٩ | ١٠٣٢ | ٤٩٩٠٣ |
| | | جـ | ١٩١١٣ | ١٨٠٨٦ | ٦٦١٩١ | ٢١٩١ | ١٠٥٥٨١ |
| | ريف | ذ | ٦٧٦١ | ٦١٩٩ | ١٨٧٩٥ | ١٠٥٦ | ٣٢٨١١ |
| | | أ | ٦٦٥١ | ٥٧١٣ | ١٩٨٧٤ | ٨٧٥ | ٣٣١١٣ |
| | | جـ | ١٣٤١٢ | ١١٩١٢ | ٣٨٦٦٩ | ١٩٣١ | ٦٥٩٢٤ |
| | جمله | ذ | ١٦٦٣٠ | ١٥٨٢٧ | ٥٣٨١٧ | ٢٢١٥ | ٨٨٤٨٩ |
| | | أ | ١٥٨٩٥ | ١٤١٧١ | ٥١٠٤٣ | ١٩٠٧ | ٨٣٠١٦ |
| | | جـ | ٣٢٥٢٥ | ٢٩٩٩٨ | ١٠٤٨٦٠ | ٤١٢٢ | ١٧١٥٠٥ |
| جنوب سيناء | حضر | ذ | ٩٧٧ | ٦٥٦ | ٧٤٣٥ | ٧٠ | ٩١٣٨ |
| | | أ | ٩٢٠ | ٤٩٠ | ٢٣١٤ | ٤٨ | ٣٧٧٢ |
| | | جـ | ١٨٩٧ | ١١٤٦ | ٩٧٤٩ | ١١٨ | ١٢٩١٠ |
| | ريف | ذ | ١٨٨٥ | ١٣٧٨ | ٥٠٤٦ | ٣٠٢ | ٨٦١١ |
| | | أ | ١٨٥٩ | ١٢٤٧ | ٤١٦٤ | ١٩٧ | ٧٤٦٧ |
| | | جـ | ٣٧٤٤ | ٢٦٢٥ | ٩٢١٠ | ٤٩٩ | ١٦٠٧٨ |
| | جمله | ذ | ٢٨٦٢ | ٢٠٣٤ | ١٢٤٨١ | ٣٧٢ | ١٧٧٤٩ |
| | | أ | ٢٧٧٩ | ١٧٣٧ | ٦٤٧٨ | ٢٤٥ | ١١٢٣٩ |
| | | جـ | ٥٦٤١ | ٣٧٧١ | ١٨٩٥٩ | ٦١٧ | ٢٨٩٨٨ |
| جملة محافظات المحدود | حضر | ذ | ٣١٦٠٦ | ٢٧٥٧٠ | ١١٢٣٩٢ | ٣٢٨١ | ١٧٤٨٤٩ |
| | | أ | ٣٠٥٦٢ | ٢٤٩٧٨ | ٩٢٣١٣ | ٢٦٧٩ | ١٥٠٥٣٢ |
| | | جـ | ٦٢١٦٨ | ٥٢٥٤٨ | ٢٠٤٧٠٥ | ٥٩٦٠ | ٣٢٥٣٨١ |
| | ريف | ذ | ٢٦٤١٧ | ٢٢٣٠٩ | ٦٩٧٢٨ | ٣٨٨٠ | ١٢٢٣٣٤ |
| | | أ | ٢٥٩٠٥ | ٢٠٧٤٣ | ٦٨١٨٥ | ٢٨٤١ | ١١٧٦٧٤ |
| | | جـ | ٥٢٣٢٢ | ٤٣٠٥٢ | ١٣٧٩١٣ | ٦٧٢١ | ٢٤٠٠٠٨ |
| | جملة | ذ | ٥٨٠٢٣ | ٤٩٨٧٩ | ١٨٢١٢٠ | ٧١٦١ | ٢٩٧١٨٣ |
| | | أ | ٥٦٤٦٧ | ٤٥٧٢١ | ١٦٠٤٩٨ | ٥٥٢٠ | ٢٦٨٢٠٦ |
| | | جـ | ١١٤٤٩٠ | ٩٥٦٠٠ | ٣٤٢٦١٨ | ١٢٦٨١ | ٥٦٥٣٨٩ |
| الاجمالى | حضر | ذ | ١٨١٢٢٦٨ | ١٥٤٢٤٢٤ | ٧٢٢١١٩٦ | ٣٠١٧٦٤ | ١٠٨٧٧٦٥٢ |
| | | أ | ١٧٣٥١١٦ | ١٤٥٣٠٣٧ | ٦٨٣٧٢٥٤ | ٢٧٠٣٧٧ | ١٠٢٩٥٧٨٤ |
| | | جـ | ٣٥٤٧٣٨٤ | ٢٩٩٥٤٦١ | ١٤٠٥٨٤٥٠ | ٥٧٢١٤١ | ٢١١٧٣٤٣٦ |
| | ريف | ذ | ٢٩١١٢٥٨ | ٢١٩٦٨٣٩ | ٨٢٨١٩٣١ | ٣٨٧٦١٧ | ١٣٧٧٧٦٤٥ |
| | | أ | ٢٧٩٧٨٨٦ | ٢٠١٦٤٣١ | ٨٠١٩٢٤٤ | ٤٢٠٤٠٧ | ١٣٢٥٣٩٦٨ |
| | | جـ | ٥٧٠٩١٤٤ | ٤٢١٣٢٧٠ | ١٦٣٠١١٧٥ | ٨٠٨٠٢٤ | ٢٧٠٣١٦١٣ |
| | جمله | ذ | ٤٧٢٣٥٢٦ | ٣٧٣٩٢٦٣ | ١٥٥٠٣١٢٧ | ٦٨٩٣٨١ | ٢٤٦٥٥٢٩٧ |
| | | أ | ٤٥٣٣٠٠٢ | ٣٤٦٩٤٦٨ | ١٤٨٥٦٤٩٨ | ٦٩٠٧٨٤ | ٢٣٥٤٩٧٥٢ |
| | | جـ | ٩٢٥٦٥٢٨ | ٧٢٠٨٧٣١ | ٣٠٣٥٩٦٢٥ | ١٣٨٠١٦٥ | ٤٨٢٠٥٠٤٩ |

## توزيع المنشآت حسب الكيان القانونى .

| المحافظة | | الكيان القانونى | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | فردية | تضامن | توصية بسيطة | واقع | مساهمة | توصية بالاسهم | ذات مسئولية محدودة | اخرى | الجملة |
| القاهرة | حضر | ١٩٥٤١٤ | ٢٦٧٤١ | ٢٦٥٤ | ٤١٩٤ | ٤١٦٢ | ٢٦٠ | ٧٤٩ | ٢١٩٧ | ٢٣٦٣٧١ |
| الاسكندرية | حضر | ٨٥٥٠١ | ١٠٣٩٦ | ٨٠٦ | ٢٥٥٣ | ٢٧٥٣ | ٩٩ | ١٥٥ | ٧٨٧ | ١٠٣٠٥٠ |
| بورسعيد | حضر | ١٣٦٥٣ | ١٥٧٦ | ٢٠١ | ٢٥٩ | ٤٧٥ | ١٩ | ٢٨ | ١١٨ | ١٦٣٢٩ |
| السويس | حضر | ٩٧٢٢ | ٨٠٥ | ٢١ | ٦٤ | ٣٤٦ | ١٥ | ٢٤ | ١٦٦ | ١١١٦٣ |
| جملة المحافظات حضر الحضرية | | ٣٠٤٢٩٠ | ٣٩٥١٨ | ٣٦٨٢ | ٧٠٧٠ | ٧٧٣٦ | ٣٩٣ | ٩٥٦ | ٣٢٦٨ | ٣٦٦٩١٣ |
| دمياط | حضر | ١٥٦٠٥ | ١٠٥٧ | ٧ | ١٧٢ | ٢٠٢ | ٩ | ٣٣ | ٤٠ | ١٧١٢٥ |
| | ريف | ٢٤٩٥٤ | ٣٣٧ | ٤ | ٨٤ | ١١٨ | ٢١ | ٤٩ | ٥١ | ٢٥٦١٨ |
| | جمله | ٤٠٥٥٩ | ١٣٩٤ | ١١ | ٢٥٦ | ٣٢٠ | ٣٠ | ٨٢ | ٩١ | ٤٢٧٤٣ |
| الدقهليه | حضر | ٤٠٥٩٧ | ٢٨٢٤ | ٩٤ | ٣٢٣ | ٤١٨ | ٢٢ | ٣٩ | ٦١٨ | ٤٤٩٣٥ |
| | ريف | ٤٢١٣٤ | ٤٨٩ | ١٣ | ١١٤ | ٣٩٧ | ٧٩ | ٥٥ | ١٢٤١ | ٤٤٥٢٢ |
| | جمله | ٨٢٧٣١ | ٣٣١٣ | ١٠٧ | ٤٣٧ | ٨١٥ | ١٠١ | ٩٤ | ١٨٥٩ | ٨٩٤٥٧ |
| الشرقيه | حضر | ٢٩٦٢٠ | ١٦٧٦ | ٦٥ | ١٧٩ | ٧٦٣ | ١٤ | ١٧ | ٢٧٦ | ٣٢٦١٠ |
| | ريف | ٣٨٩٥١ | ٥٣٢ | ٤٣ | ١٩٣ | ٦٤٦ | ٥١ | ٤٩ | ٢٠١٨ | ٤٢٤٨٣ |
| | جمله | ٦٨٥٧١ | ٢٢٠٨ | ١٠٨ | ٣٧٢ | ١٤٠٩ | ٦٥ | ٦٦ | ٢٢٩٤ | ٧٥٠٩٣ |
| القليوبيه | حضر | ٣٤٤٤٩ | ٢٣٣٠ | ١١٨ | ٣٠٧ | ٦٦٠ | ١٧ | ٥٨ | ٣٣٢ | ٣٨١٧١ |
| | ريف | ٢٥٨٥١ | ٦٧٨ | ٥١ | ١٦٢ | ٣٢٣ | ٦٠ | ١٦٦ | ٢٧٣ | ٢٧٦٦٤ |
| | جمله | ٦٠٣٠٠ | ٣٠٠٨ | ١٦٩ | ٤٦٩ | ٩٨٣ | ٧٧ | ٢٢٤ | ٦٠٥ | ٦٥٨٣٥ |
| كفر الشيخ | حضر | ١٦٦٢١ | ١٥٧٣ | ١٧ | ٢٤٤ | ٢٠٣ | ٢٤ | ٧١ | ٨٤ | ١٨٨٣٧ |
| | ريف | ١٧١٧٩ | ٤٩٩ | ١٠ | ٦٣ | ٢٥٢ | ٦٧ | ١٤٤ | ٦٠٠ | ١٨٨١٤ |
| | جمله | ٣٣٨٠٠ | ٢٠٧٢ | ٢٧ | ٣٠٧ | ٤٥٥ | ٩١ | ٢١٥ | ٦٨٤ | ٣٧٦٥١ |
| الغربيه | حضر | ٣٦٨٨٠ | ٢٧٩٠ | ١٠٠ | ٤٨٨ | ٥٦٤ | ٤٢ | ٢٠ | ٣١٥ | ٤١١٩٩ |
| | ريف | ٣٠٤٠٣ | ٥٦٨ | ١٢ | ٧٢ | ٢٧٨ | ١٠٩ | ١٧٣ | ٩٨٩ | ٣٢٦٠٤ |
| | جمله | ٦٧٢٨٣ | ٣٣٥٨ | ١١٢ | ٥٦٠ | ٨٤٢ | ١٥١ | ١٩٣ | ١٣٠٤ | ٧٣٨٠٣ |
| المنوفيه | حضر | ١٣٤٦٢ | ٤٢١ | ١٥ | ١٨٤ | ٣٣٣ | ٧ | ٤٢ | ١٦١ | ١٤٦٢٥ |
| | ريف | ٢٤٧٠٠ | ٣٩٩ | ٢٢ | ١٥٦ | ٣١٥ | ٥٨ | ٥٥ | ٧٣٣ | ٢٦٤٣٨ |
| | جمله | ٣٨١٦٢ | ٨٢٠ | ٣٧ | ٣٤٠ | ٦٤٨ | ٦٥ | ٩٧ | ٨٩٤ | ٤١٠٦٣ |

x تشمل المنشآت ( العاملة + المغلقة بصفة مؤقته ) عدا المنشآت الحكومية

توزيع المنشآت حسب الكيان القانونى .

| المحافظة | | الكيان القانونى | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | فردية | تضامن | توصية بسيطة | واقع | مساهمة | توصية بالاسهم | ذات مسئولية محدودة | اخرى | الجملة |
| البحيره | حضر | ٣١٣٢٣ | ١٠٦٩ | ٢٥ | ٨٠ | ٣١٢ | ١٢٩ | ١١٧ | ٧٥٢ | ٣٣٨٠٧ |
| | ريف | ٢٧٣١٧ | ٨٧٠ | ٤٦ | ١٩٣ | ٦٩٠ | ١٠٢ | ٣٠٩ | ٧٣٥ | ٣٠٢٦٢ |
| | جمله | ٥٨٦٤٠ | ١٩٣٩ | ٧١ | ٢٧٣ | ١٠٠٢ | ٢٣١ | ٤٢٦ | ١٤٨٧ | ٦٤٠٦٩ |
| الاسماعيلية | حضر | ٩٤٦٨ | ٥٤٦ | ٤٠ | ٧٤ | ٢٣١ | ٧ | ٦ | ١٠٥ | ١٠٤٧٧ |
| | ريف | ٤٦٢٢ | ١٢٦ | ٢ | ٩ | ١٥٠ | ١٣ | ٥١ | ٥٨ | ٥٠٣١ |
| | جمله | ١٤٠٩٠ | ٦٧٢ | ٤٢ | ٨٣ | ٣٨١ | ٢٠ | ٥٧ | ١٦٣ | ١٥٥٠٨ |
| جملة محافظات | حضر | ٢٢٨٠٢٥ | ١٤٢٨٦ | ٤٨١ | ٢٠٥١ | ٣٦٨٦ | ٢٧١ | ٤٠٣ | ٢٥٨٣ | ٢٥١٧٨٦ |
| | ريف | ٢٣٦١١١ | ٤٤٩٨ | ٢٠٣ | ١٠٤٦ | ٣١٦٩ | ٥٦٠ | ١٠٥١ | ٦٧٩٨ | ٢٥٣٤٣٦ |
| الوجه البحرى | جملة | ٤٦٤١٣٦ | ١٨٧٨٤ | ٦٨٤ | ٣٠٩٧ | ٦٨٥٥ | ٨٣١ | ١٤٥٤ | ٩٣٨١ | ٥٠٥٢٢٢ |
| الجيزة | حضر | ٦١١٩٨ | ٥١٠٠ | ٦٤٩ | ٤٨٢ | ٩٣٨ | ١٠٦ | ١٩٢ | ٨٤٥ | ٦٩٥١٠ |
| | ريف | ٣٥٥٥١ | ٤٧٧ | ٢٣ | ١٢١ | ١٩٧ | ٥٣ | ٩٨ | ٢٠٠ | ٣٦٧٢٠ |
| | جمله | ٩٦٧٤٩ | ٥٥٧٧ | ٦٧٢ | ٦٠٣ | ١١٣٥ | ١٥٩ | ٢٩٠ | ١٠٤٥ | ١٠٦٢٣٠ |
| بنى سويف | حضر | ١٠٥٦٨ | ١٣٧٧ | ١٩ | ٢٤ | ٢٢٠ | ١٩ | ٧ | ٩٢ | ١٢٣٢٦ |
| | ريف | ١١٢٢٨ | ٢٦٦ | ٣ | ١٩ | ١٤٥ | ١٨ | ٢٢ | ٥٠٢ | ١٢٢٠٣ |
| | جمله | ٢١٧٩٦ | ١٦٤٣ | ٢٢ | ٤٣ | ٣٦٥ | ٣٧ | ٢٩ | ٥٩٤ | ٢٤٥٢٩ |
| الفيوم | حضر | ١٠٤٥١ | ١٠٦٩ | ١٨ | ١٣٩ | ٢٢٧ | ١٢ | ٦ | ٢٦١ | ١٢١٨٣ |
| | ريف | ١٤٦٦٨ | ٢٧٥ | ٩ | ٢١٦ | ٣٦٨ | ٤٠ | ٢٠ | ٩٩٩ | ١٦٥٩٥ |
| | جمله | ٢٥١١٩ | ١٣٤٤ | ٢٧ | ٣٥٥ | ٥٩٥ | ٥٢ | ٢٦ | ١٢٦٠ | ٢٨٧٧٨ |
| المنيا | حضر | ١٧٠٨٢ | ١٤٥٧ | ٢٧ | ٨٩ | ٣٣٨ | ٩ | ٤١ | ٢١٠ | ١٩٢٥٣ |
| | ريف | ٢٠٦٢٠ | ٢٩٨ | ١٦ | ١٩٧ | ٤٨٨ | ٥٨ | ٢٠٦ | ٣٠١ | ٢٢١٨٤ |
| | جمله | ٣٧٧٠٢ | ١٧٥٥ | ٤٣ | ٢٨٦ | ٨٣٦ | ٦٧ | ٢٤٧ | ٥١١ | ٤١٤٣٧ |
| اسيوط | حضر | ١٧١٧٦ | ١٤٠٢ | ١٦ | ١٧٢ | ٣١٧ | ١٩ | ٣٠ | ٤٦٢ | ١٩٥٩٣ |
| | ريف | ١٧١٧٦ | ٩٥٤ | ٢٦ | ٢٨٨ | ٢٢٩ | ٨٧ | ١٩٠ | ٤٤٨ | ١٩٣٩٨ |
| | جمله | ٣٤٣٥٢ | ٢٣٥٥ | ٤٢ | ٤٦٠ | ٥٤٦ | ١٠٦ | ٢٢٠ | ٩١١ | ٣٨٩٩١ |
| سوهاج | حضر | ١٩٤٨٣ | ١٣١٧ | ٣ | ١٩٠ | ٢٠٣ | ١٠ | ٤١ | ١١٨ | ٢١٣٦٥ |
| | ريف | ٢٣٠٦١ | ٧٠٦ | ١٣ | ١٣١ | ١٥١ | ٢٠ | ٣٤ | ٢٦٤ | ٢٤٣٨٠ |
| | جمله | ٤٢٥٤٤ | ٢٠٢٣ | ١٦ | ٣٢١ | ٣٥٤ | ٣٠ | ٧٥ | ٣٨٢ | ٤٥٧٤٥ |

x تشمل المنشآت (العاملة + المغلقه بصفه مؤقته) عدا المنشآت الحكومية

| المحافظة | | الكيان القانونى | | | | | | | | الجملة |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | فردية | تضامن | توصية بسيطة | واقع | مساهمة | توصية بالاسهم | ذات مسئولية محدودة | اخرى | |
| قنا | حضر | ١٧٧٤٥ | ١٢٧١ | ٥١ | ٤٨٤ | ٢٩٢ | ٨٠ | ٣٠ | ٢٥٤ | ٢٠٢٠٧ |
| | ريف | ١٩٩٨٣ | ٦٩٢ | ١٣ | ١٢١٩ | ٣٤٨ | ٤٨ | ٦٢ | ١٣٨٩ | ٢٣٧٥٥ |
| | جملة | ٣٧٧٢٨ | ١٩٦٤ | ٦٤ | ١٧٠٣ | ٦٤٠ | ١٢٨ | ٩٢ | ١٦٤٣ | ٤٣٩٦٢ |
| اسوان | حضر | ٨٣٦٢ | ٦٩٧ | ٢١ | ٣٦ | ٣٨٤ | ١٢ | ٤٨ | ٢٢٤ | ٩٧٨٤ |
| | ريف | ٣٧٧٩ | ٤٢ | ٦ | ١٢ | ١٣٥ | — | ١٦ | ١٨١١ | ٥٨٠١ |
| | جملة | ١٢١٤١ | ٧٣٩ | ٢٧ | ٤٨ | ٥١٩ | ١٢ | ٦٤ | ٢٠٣٥ | ١٥٥٨٥ |
| جملة محافظات الوجه القبلى | حضر | ١٦٢٠٦٥ | ١٣٦٨٩ | ٨٠٤ | ١٦١٦ | ٢٩١٩ | ٢٦٧ | ٣٩٥ | ٢٤٦٦ | ١٨٤٢٢١ |
| | ريف | ١٤٥٨٥٧ | ٣٧١١ | ١٠٩ | ٢٢٠٣ | ٢٠٦١ | ٣٢٤ | ٦٤٨ | ٦١٢٣ | ١٦١٠٣٦ |
| | جملة | ٣٠٧٩٢٢ | ١٧٤٠٠ | ٩١٣ | ٣٨١٩ | ٤٩٨٠ | ٥٩١ | ١٠٤٣ | ٨٥٨٩ | ٣٤٥٢٥٧ |
| البحر الاحمر | حضر | ١٥٤٥ | ١٠٠ | ٣ | ١ | ٢٦٥ | ٦ | ١١٧ | ٢٩ | ٢٠٦٦ |
| | ريف | ١٢٧ | — | — | — | ٩٨ | — | — | ٢٢٢ | ٤٤٧ |
| | جملة | ١٦٧٢ | ١٠٠ | ٣ | ١ | ٣٦٣ | ٦ | ١١٧ | ٢٥١ | ٢٥١٣ |
| الوادى الجديد | حضر | ١٢٩٢ | ١٣ | — | ٤ | ٤٠ | ١٤ | — | ١٧ | ١٣٨٠ |
| | ريف | ٤٧٠ | ٢٤ | — | ٤ | ٢٨ | ٣٧ | — | ٤٠ | ٦٠٢ |
| | جملة | ١٧٦٢ | ٣٧ | — | ٨ | ٦٨ | ٥١ | — | ٥٧ | ١٩٨٣ |
| مطروح | حضر | ٣٤٨٧ | ١٠٥ | ١ | ٥ | ٦٠ | ١ | ٣ | ٢٣ | ٣٦٨٥ |
| | ريف | ١٠١٩ | ٦٦ | ٥ | ١٤ | ٣٤ | — | ٨ | ٥٩ | ١٢٠٥ |
| | جملة | ٤٥٠٦ | ١٧١ | ٦ | ١٩ | ٩٤ | ١ | ١١ | ٨٢ | ٤٨٩٠ |
| شمال سيناء | حضر | ٢٦١٩ | ١٢١ | ١ | ١٤ | ٩٣ | ٥ | ٣ | ١١٧ | ٢٩٧٣ |
| | ريف | ٣٥١ | — | — | ٦ | ٩ | — | — | ٣٧ | ٤٠٣ |
| | جملة | ٢٩٧٠ | ١٢١ | ١ | ٢٠ | ١٠٢ | ٥ | ٣ | ١٥٤ | ٣٣٧٦ |
| جنوب سيناء | حضر | ٣١٥ | ٢٩ | ٦ | ٢ | ٢٠٧ | ٤ | — | ٤٨ | ٦١١ |
| | ريف | ١٥٦ | ٢ | — | ٣ | ٢٦ | ١ | — | ٨ | ١٩٦ |
| | جملة | ٤٧١ | ٣١ | ٦ | ٥ | ٢٣٣ | ٥ | — | ٥٦ | ٨٠٧ |
| جملة محافظات الحدود | حضر | ٩٢٥٨ | ٣٦٨ | ١١ | ٢٦ | ٦٦٥ | ٣٠ | ١٢٣ | ٢٣٤ | ١٠٧١٥ |
| | ريف | ٢١٢٣ | ٩٢ | ٥ | ٢٧ | ١٩٥ | ٣٨ | ٨ | ٣٦٦ | ٢٨٥٤ |
| | جملة | ١١٣٨١ | ٤٦٠ | ١٦ | ٥٣ | ٨٦٠ | ٦٨ | ١٣١ | ٦٠٠ | ١٣٥٦٩ |
| الاجمالى | حضر | ٧٠٣٦٣٨ | ٦٧٨٦١ | ٤٩٧٨ | ١٠٧٦٣ | ١٥٠٠٦ | ٩٦١ | ١٨٧٧ | ٨٥٥١ | ٨١٣٦٣٥ |
| | ريف | ٣٨٤٠٩١ | ٨٣٠١ | ٣١٧ | ٣٢٧٦ | ٥٤٢٥ | ٩٢٢ | ١٧٠٧ | ١٣٢٨٧ | ٤١٧٣٢٦ |
| | جملة | ١٠٨٧٧٢٩ | ٧٦١٦٢ | ٥٢٩٥ | ١٤٠٣٩ | ٢٠٤٣١ | ١٨٨٣ | ٣٥٨٤ | ٢١٨٣٨ | ١٢٣٠٩٦١ |

x تشمل المنشآت (العاملة + المغلقه بصفه مؤقته) عدا المنشآت الحكومية

## عدد المنشآت وعدد المشتغلين بها موزعين حسب النوع

| المحافظة | | عدد المنشآت x | عدد المشتغلين | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | أصحاب المنشأة العاملون بها | | المستخدمون | | الجملة | | |
| | | | ذكور | اناث | ذكور | اناث | ذكور | اناث | جملة |
| القاهرة | حضر | ٢٣٦٣٧١ | ٢٤٠٠٧٠ | ٢٥٥١٩ | ٤٥٣٧٦٤ | ١٢١٦٦٣ | ٦٩٣٨٣٤ | ١٤٧١٨٢ | ٨٤١٠١٦ |
| الاسكندرية | حضر | ١٠٣٠٥٠ | ١١٢٥٦٠ | ٨٧٩٥ | ٢٦٠٨٦٢ | ٧٥٩٦١ | ٣٧٣٤٢٢ | ٨٤٧٥٦ | ٤٥٨١٧٨ |
| بور سعيد | حضر | ١٦٣٢٩ | ١٦٧٧٣ | ١٢٣٩ | ٢٣٥٦٠ | ٦٠٤٩ | ٤٠٣٣٣ | ٧٢٨٨ | ٤٧٦٢١ |
| السويس | حضر | ١١١٦٣ | ١٠٩٠٥ | ٩٩٠ | ٢٥١٥٣ | ٢٩٤١ | ٣٦٠٥٨ | ٣٩٣١ | ٣٩٩٨٩ |
| جملة المحافظات الحضرية | حضر | ٣٦٦٩١٣ | ٣٨٠٣٠٨ | ٣٦٥٤٣ | ٧٦٣٣٣٩ | ٢٠٦٦١٤ | ١١٤٣٦٤٧ | ٢٤٣١٥٧ | ١٣٨٦٨٠٤ |
| دمياط | حضر | ١٧١٢٥ | ١٦٧٦٣ | ٤٩٠ | ١١٧١٦ | ٢٠٩٨ | ٢٨٤٧٩ | ٢٥٨٨ | ٣١٠٦٧ |
| | ريف | ٢٥٦١٨ | ٢٣٥٧٩ | ٤٠٧ | ١١٨٦٨ | ١٠٢٩ | ٣٥٤٤٧ | ١٤٣٦ | ٣٦٨٨٣ |
| | جملة | ٤٢٧٤٣ | ٤٠٣٤٢ | ٨٩٧ | ٢٣٥٨٤ | ٣١٢٧ | ٦٣٩٢٦ | ٤٠٢٤ | ٦٧٩٥٠ |
| الدقهلية | حضر | ٤٤٩٣٥ | ٤٢٧٠٩ | ٢٨٣٣ | ٤٠٩٠٠ | ٦٩٣٦ | ٨٣٦٠٩ | ٩٧٥٩ | ٩٣٣٦٨ |
| | ريف | ٤٤٥٢٢ | ٣٨٦٨٣ | ٣٧٠٥ | ١٩٥١٠ | ٤٦٧٣ | ٥٨١٩٣ | ٨٣٧٨ | ٦٦٥٧١ |
| | جملة | ٨٩٤٥٧ | ٨١٣٩٢ | ٦٥٣٨ | ٦٠٤١٠ | ١١٦٠٩ | ١٤١٨٠٢ | ١٨١٣٧ | ١٥٩٩٣٩ |
| الشرقية | حضر | ٣٢٦١٠ | ٣٠٦١١ | ٢٥٩٢ | ٤٣٩٢٤ | ٧٢٢٨ | ٧٤٥٣٥ | ٩٨٢٠ | ٨٤٣٥٥ |
| | ريف | ٤٢٤٨٣ | ٣٢٤٦٢ | ٣٨٤٣ | ٢١٨٣٧ | ٣١٦٣ | ٥٤٢٩٩ | ٧٠٠٦ | ٦١٣٠٥ |
| | جملة | ٧٥٠٩٣ | ٦٣٠٧٣ | ٦٤٣٥ | ٦٥٧٦١ | ١٠٣٩١ | ١٢٨٨٣٤ | ١٦٨٢٦ | ١٤٥٦٦٠ |
| القليوبية | حضر | ٣٨١٧١ | ٣٥١١٩ | ٤٣٤٣ | ١١١٣٨٨ | ١٤٥٣٧ | ١٤٦٥٠٧ | ١٨٨٨٠ | ١٦٥٣٨٧ |
| | ريف | ٢٧٦٦٤ | ٢٥٦٦٦ | ٣٦٣٤ | ٣٠٥٧٤ | ٤٢٣٨ | ٥٦٢٤٠ | ٧٨٧٢ | ٦٤١١٢ |
| | جملة | ٦٥٨٣٥ | ٦٠٧٨٥ | ٧٩٧٧ | ١٤١٩٦٢ | ١٨٧٧٥ | ٢٠٢٧٤٧ | ٢٦٧٥٢ | ٢٢٩٤٩٩ |

x تشمل المنشآت ( العاملة + المغلقة بصفة مؤقته ) عدا المنشآت الحكومية

| المحافظة | | عدد المنشآت x | عدد المشتغلين | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | أصحاب المنشأة العاملون بها | | المستخدمون | | الجملة | | |
| | | | ذكور | اناث | ذكور | اناث | ذكور | اناث | جملة |
| كفر الشيخ | حضر | ١٨٨٣٢ | ١٨٧٦٨ | ١١٤٤ | ١٢٧١٢ | ٢١٧٢ | ٣١٤٨٠ | ٣٣١٦ | ٣٤٧٩٦ |
| | ريف | ١٨٨١٤ | ١٦٧٢٢ | ١١٧١ | ٨٤٩١ | ١٨٤٢ | ٢٥٢١٣ | ٣٠١٣ | ٢٨٢٢٦ |
| | جملة | ٣٧٦٥١ | ٣٥٤٩٠ | ٢٣١٥ | ٢١٢٠٣ | ٤٠١٤ | ٥٦٦٩٣ | ٦٣٢٩ | ٦٣٠٢٢ |
| الغربية | حضر | ٤١١٩٩ | ٣٨٢٥٨ | ٥٣٢٩ | ٨٥٢١٧ | ١٨٤٣٣ | ١٢٣٤٧٥ | ٢٣٧٦٢ | ١٤٧٢٣٧ |
| | ريف | ٣٢٦٠٤ | ٢٦١٤٤ | ٤٢٦٨ | ٢٢٥٠٣ | ٥٠٢١ | ٤٨٦٤٧ | ٩٢٨٩ | ٥٧٩٣٦ |
| | جملة | ٧٣٨٠٣ | ٦٤٤٠٢ | ٩٥٩٧ | ١٠٧٧٢٠ | ٢٣٤٥٤ | ١٧٢١٢٢ | ٣٣٠٥١ | ٢٠٥١٧٣ |
| المنوفية | حضر | ١٤٦٢٥ | ١٢٦١٦ | ١٣٧٦ | ١١٢٣٤ | ٢٨٩٩ | ٢٣٨٥٠ | ٤٢٧٥ | ٢٨١٢٥ |
| | ريف | ٢٦٤٣٨ | ٢٠٤٣٤ | ٣٥٨٠ | ٩٨٣٦ | ٢٠٦٥ | ٣٠٢٧٠ | ٥٦٤٥ | ٣٥٩١٥ |
| | جملة | ٤١٠٦٣ | ٣٣٠٥٠ | ٤٩٥٦ | ٢١٠٧٠ | ٤٩٦٤ | ٥٤١٢٠ | ٩٩٢٠ | ٦٤٠٤٠ |
| البحيرة | حضر | ٣٣٨٠٧ | ٣١٧٢٥ | ١٥٦٣ | ٢٢٠١٢ | ٣٣٢٠ | ٥٣٧٣٧ | ٤٨٨٣ | ٥٨٦٢٠ |
| | ريف | ٣٠٢٦٢ | ٢٤٢١٩ | ١٦٩٤ | ٢٣٣١٦ | ٥٧٠٥ | ٤٧٥٣٥ | ٧٣٩٩ | ٥٤٩٣٤ |
| | جملة | ٦٤٠٦٩ | ٥٥٩٤٤ | ٣٢٥٧ | ٤٥٣٢٨ | ٩٠٢٥ | ١٠١٢٧٢ | ١٢٢٨٢ | ١١٣٥٥٤ |
| الاسماعيلية | حضر | ١٠٤٧٧ | ٩٩٨٤ | ٦٦٢ | ٦٧٨١ | ١٤١٨ | ١٦٧٦٥ | ٢٠٨٠ | ١٨٨٤٥ |
| | ريف | ٥٠٣١ | ٤٧٥٩ | ٣٠٢ | ٤٢٢٧ | ١٠٥٧ | ٨٩٨٦ | ١٣٥٩ | ١٠٣٤٥ |
| | جملة | ١٥٥٠٨ | ١٤٧٤٣ | ٩٦٤ | ١١٠٠٨ | ٢٤٧٥ | ٢٥٧٥١ | ٣٤٣٩ | ٢٩١٩٠ |
| جملة محافظات الوجه البحرى | حضر | ٢٥١٧٨٦ | ٢٣٦٥٥٣ | ٢٠٣٢٢ | ٣٤٥٨٨٤ | ٥٩٠٤١ | ٥٨٢٤٣٧ | ٧٩٣٦٣ | ٦٦١٨٠٠ |
| | ريف | ٢٥٣٤٣٦ | ٢١٢٦٦٨ | ٢٢٦٠٤ | ١٥٢١٦٢ | ٢٨٧٩٣ | ٣٦٤٨٣٠ | ٥١٣٩٧ | ٤١٦٢٢٧ |
| | جمله | ٥٠٥٢٢٢ | ٤٤٩٢٢١ | ٤٢٩٢٦ | ٤٩٨٠٤٦ | ٨٧٨٣٤ | ٩٤٧٢٦٧ | ١٣٠٧٦٠ | ١٠٧٨٠٢٧ |
| الجيزة | حضر | ٦٩٥١٠ | ٧٠٢٠٩ | ٧٦٠١ | ١٠٢٥١١ | ٢٧٩٩٩ | ١٧٢٨٢٠ | ٣٥٦٠٠ | ٢٠٩٤٢٠ |
| | ريف | ٣٦٧٢٠ | ٣٢٨١٥ | ٢٧٢٢ | ٣٢٩١٨ | ٥٥٢١ | ٦٥٧٣٣ | ٨٢٤٣ | ٧٣٩٧٦ |
| | جملة | ١٠٦٢٣٠ | ١٠٣١٢٤ | ١٠٣٢٣ | ١٣٦٤٢٩ | ٣٣٥٢٠ | ٢٣٩٥٥٣ | ٤٣٨٤٣ | ٢٨٣٣٩٦ |

x تشمل المنشآت (العاملة + المغلقة بصفة مؤقته) عدا المنشآت الحكومية

| المحافظة | | عدد المنشآت x | عدد المشتغلين: أصحاب المنشأة العاملون بها | | المتخصصون | | الجملة | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | ذكور | اناث | ذكور | اناث | ذكور | اناث | جملة |
| بنى سويف | حضر | ١٢٣٣٦ | ١٠٦٨٢ | ١١٦١ | ٧٥٢٢ | ١٤٨٠ | ١٨٢٠٤ | ٢٦٤١ | ٢٠٨٤٥ |
| | ريف | ١٢٢٠٣ | ٩٣٢٥ | ١٤٤٥ | ٦٠٩٦ | ٥٣١ | ١٥٤٢١ | ١٩٧٦ | ١٧٣٩٧ |
| | جملة | ٢٤٥٢٩ | ٢٠٠٠٧ | ٢٦٠٦ | ١٣٦١٨ | ٢٠١١ | ٣٣٦٢٥ | ٤٦١٧ | ٣٨٢٤٢ |
| الفيوم | حضر | ١٢١٨٣ | ١١٥٥٠ | ١٥٧٩ | ١٠٤٦٤ | ١٤٤١ | ٢٢٠١٤ | ٣٠٢٠ | ٢٥٠٣٤ |
| | ريف | ١٦٥٩٥ | ١٢٣٤٥ | ١٢٢٩ | ٩٩١٠ | ٩٧٣ | ٢٢٢٥٥ | ٢٢٠٢ | ٢٤٤٥٧ |
| | جملة | ٢٨٧٧٨ | ٢٣٨٩٥ | ٢٨٠٨ | ٢٠٣٧٤ | ٢٤١٤ | ٤٤٢٦٩ | ٥٢٢٢ | ٤٩٤٩١ |
| المنيا | حضر | ١٩٢٥٣ | ١٨٧٩٥ | ١٤٠٨ | ١٥٠١١ | ٢٤١١ | ٣٣٨٠٦ | ٣٨١٩ | ٣٧٦٢٥ |
| | ريف | ٢٢١٨٤ | ١٩٥٢٥ | ١٦٥١ | ١٨٨٣٣ | ١٨٥٧ | ٣٨٣٥٨ | ٣٥٠٨ | ٤١٨٦٦ |
| | جملة | ٤١٤٣٧ | ٣٨٣٢٠ | ٣٠٥٩ | ٣٣٨٤٤ | ٤٢٦٨ | ٧٢١٦٤ | ٧٣٢٧ | ٧٩٤٩١ |
| أسيوط | حضر | ١٩٥٩٣ | ١٨٥٨٤ | ٧٦٩ | ١٤٨٧١ | ٢٦٠٨ | ٣٣٤٥٥ | ٣٣٧٧ | ٣٦٨٣٢ |
| | ريف | ١٩٣٩٨ | ١٦٣٧٥ | ٤٩٤ | ٨١٩٠ | ٣٥١ | ٢٤٥٦٥ | ٨٤٥ | ٢٥٤١٠ |
| | جملة | ٣٨٩٩١ | ٣٤٩٥٩ | ١٢٦٣ | ٢٣٠٦١ | ٢٩٥٩ | ٥٨٠٢٠ | ٤٢٢٢ | ٦٢٢٤٢ |
| سوهاج | حضر | ٢١٣٦٥ | ٢٠٨٨٠ | ٧٨٦ | ١٢٢٧٧ | ١٢٧٩ | ٣٣١٥٧ | ٢٠٦٥ | ٣٥٢٢٢ |
| | ريف | ٢٤٣٨٠ | ٢٢٣١٢ | ٤٧١ | ٧٢٨٥ | ١٠٧٩ | ٢٩٥٩٧ | ١٥٥٠ | ٣١١٤٧ |
| | جملة | ٤٥٧٤٥ | ٤٣١٩٢ | ١٢٥٧ | ١٩٥٦٢ | ٢٣٥٨ | ٦٢٧٥٤ | ٣٦١٥ | ٦٦٣٦٩ |
| قنا | حضر | ٢٠٢٠٧ | ١٩٠٩٠ | ٥١٠ | ١١٠٢٣ | ١١٦٠ | ٣٠١١٣ | ١٦٧٠ | ٣١٧٨٣ |
| | ريف | ٢٣٧٥٥ | ١٦٨٦٧ | ٢٩٩ | ١٦٧٩٦ | ٤٦٧ | ٣٣٦٦٣ | ٧٦٦ | ٣٤٤٢٩ |
| | جملة | ٤٣٩٦٢ | ٣٥٩٥٧ | ٨٠٩ | ٢٧٨١٩ | ١٦٢٧ | ٦٣٧٧٦ | ٢٤٣٦ | ٦٦٢١٢ |
| أسوان | حضر | ٩٧٨٤ | ٨٥٥٤ | ٢٥٤ | ١٢٧١٧ | ١٠٣٨ | ٢١٢٧١ | ١٢٩٢ | ٢٢٥٦٣ |
| | ريف | ٥٨٠١ | ٢٨٠٧ | ٨٥ | ٤٨٠٧ | ١٩٠ | ٧٦١٤ | ٢٧٥ | ٧٨٨٩ |
| | جملة | ١٥٥٨٥ | ١١٣٦١ | ٣٣٩ | ١٧٥٢٤ | ١٢٢٨ | ٢٨٨٨٥ | ١٥٦٧ | ٣٠٤٥٢ |

x تشمل المنشآت (العاملة + المغلقة بصفة مؤقتة) عدا المنشآت الحكومية

عدد المنشآت وعدد المشتغلين بها موزعين حسب النوع.

| المحافظة | | عدد المنشآت x | عدد المشتغلين: أصحاب المنشأة والعاملون بها – ذكور | أصحاب المنشأة والعاملون بها – اناث | المستخدمون – ذكور | المستخدمون – اناث | الجملة – ذكور | الجملة – اناث | الجملة – جملة |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جملة محافظات الوجه القبلى | حضر | ١٨٤٢٢١ | ١٧٨٤٤٤ | ١٤٠٦٨ | ١٨٧٣٩٦ | ٣٩٤١٦ | ٣٦٥٨٤٠ | ٥٣٤٨٤ | ٤١٩٣٢٤ |
| | ريف | ١٦١٠٣٦ | ١٣٢٣٧١ | ٨٣٩٦ | ١٠٤٨٣٥ | ١٠٩٦٩ | ٢٣٧٢٠٦ | ١٩٣٦٥ | ٢٥٦٥٧١ |
| | جملة | ٣٤٥٢٥٧ | ٣١٠٨١٥ | ٢٢٤٦٤ | ٢٩٢٢٣١ | ٥٠٣٨٥ | ٦٠٣٠٤٦ | ٧٢٨٤٩ | ٦٧٥٨٩٥ |
| البحر الاحمر | حضر | ٢٠٦٦ | ١٩٦٩ | ٤٩ | ٥٧٣٣ | ٤٤٢ | ٧٧٠٢ | ٤٩١ | ٨١٩٣ |
| | ريف | ٤٤٧ | ١١٣ | ٢ | ٧٣٥ | — | ٨٤٨ | ٢ | ٨٥٠ |
| | جملة | ٢٥١٣ | ٢٠٨٢ | ٥١ | ٦٤٦٨ | ٤٤٢ | ٨٥٥٠ | ٤٩٣ | ٩٠٤٣ |
| الوادى الجديد | حضر | ١٣٨٠ | ١١٦٣ | ٧٤ | ٧٢٧ | ٩٨ | ١٨٩٠ | ١٧٢ | ٢٠٦٢ |
| | ريف | ٦٠٣ | ٤٠٣ | ٢٧ | ٢٥١ | ١٩ | ٦٥٤ | ٤٦ | ٧٠٠ |
| | جملة | ١٩٨٣ | ١٥٦٦ | ١٠١ | ٩٧٨ | ١١٧ | ٢٥٤٤ | ٢١٨ | ٢٧٦٢ |
| مطروح | حضر | ٣٦٨٥ | ٣٣٨٣ | ٧٦ | ١٩٧١ | ١٤٩ | ٥٣٥٤ | ٢٢٥ | ٥٥٧٩ |
| | ريف | ١٢٠٥ | ١٠٦٤ | ١٠ | ٢٦٨٨ | ٩٦ | ٣٧٥٢ | ١٠٦ | ٣٨٥٨ |
| | جملة | ٤٨٩٠ | ٤٤٤٧ | ٨٦ | ٤٦٥٩ | ٢٤٥ | ٩١٠٦ | ٣٣١ | ٩٤٣٧ |
| شمال سيناء | حضر | ٢٩٧٣ | ٢٨٦١ | ٨١ | ١٥٥٦ | ١٨٧ | ٤٤١٧ | ٢٦٨ | ٤٦٨٥ |
| | ريف | ٤٠٣ | ٣٥٢ | ٦ | ١٥٩ | ١٥ | ٥١١ | ٢١ | ٥٣٢ |
| | جملة | ٣٣٧٦ | ٣٢١٣ | ٨٧ | ١٧١٥ | ٢٠٢ | ٤٩٢٨ | ٢٨٩ | ٥٢١٧ |
| جنوب سيناء | حضر | ٦١١ | ٢٥٠ | ١٦ | ٢٥٨٠ | ١٨ | ٢٨٣٠ | ٣٤ | ٢٨٦٤ |
| | ريف | ١٩٦ | ١٢٦ | ٥ | ٤٥٧ | ١٧ | ٥٨٣ | ٢٢ | ٦٠٥ |
| | جملة | ٨٠٧ | ٣٧٦ | ٢١ | ٤٠٣٧ | ٣٥ | ٤٤١٣ | ٥٦ | ٤٤٦٩ |
| جملة محافظات الحدود | حضر | ١٠٧١٥ | ٩٦٢٦ | ٢٩٦ | ١٣٥٦٧ | ٨٩٤ | ٢٣١٩٣ | ١١٩٠ | ٢٤٣٨٣ |
| | ريف | ٢٨٥٤ | ١٠٥٨ | ٥٠ | ٤٢٩٠ | ١٤٧ | ٦٣٤٨ | ١٩٧ | ٦٥٤٥ |
| | جملة | ١٣٥٦٩ | ١١٦٨٤ | ٣٤٦ | ١٧٨٥٧ | ١٠٤١ | ٢٩٥٤١ | ١٣٨٧ | ٣٠٩٢٨ |
| الاجمالى | حضر | ٨١٣٦٢٥ | ٨٠٤٩٣١ | ٧١٢٢٩ | ١٣١٠١٨٦ | ٣٠٥٩٦٥ | ٢١١٥١١٧ | ٣٧٧١٩٤ | ٢٤٩٢٣١١ |
| | ريف | ٤١٧٣٣٦ | ٣٤٧٠٩٧ | ٣١٠٥٠ | ٢٦١٢٨٧ | ٣٩٩٠٩ | ٦٠٨٣٨٤ | ٧٠٩٥٩ | ٦٧٩٣٤٣ |
| | جملة | ١٢٣٠٩٦١ | ١١٥٢٠٢٨ | ١٠٢٢٧٩ | ١٥٧١٤٧٣ | ٣٤٥٨٧٤ | ٢٧٢٣٥٠١ | ٤٤٨١٥٣ | ٣١٧١٦٥٤ |

x تشمل المنشآت (العاملة + المغلقة بصفة مؤقتة) عدا المنشآت الحكومية

# الجزء الثانى

## توزيع الانشطة

# PART TWO

## DISTRIBUTION OF ACTIVITIES

# DEUXIEME PARTIE

## REPARTITION DES ACTIVITES

# الفصل الاول

## البيانات الادارية والعامة

# CHAPTER I

## General And Administrative Information

# CHAPITRE I

## Informations Administratives Et Generales

# THE GOVERNMENT

# الحكومة والوزارات

# LE GOUVERNEMENT

THE PRESIDENT
LE PRESIDENT:
MOHAMED HOSNI MOUBARAK.

Premier Minister
Prime Minister:
Dr. Atef Mohamed Naguib Sedky.

وزارة العدل
MINISTRY OF JUSTICE
MINISTERE DE LA JUSTICE
Lazoghli Sq, Cairo.
TELE: 3551176
Mr. Farouk Seif El Nasr.
Minister of Justice.

وزارة الدولة للانتاج الحربى
MINISTRY OF STATE FOR
MLITARY PRODUCTION.
MINISTRE D'ETAT à LA
PRODUCTION MILITAIRE.
El Falaky St,
Cairo.
Mr. GAMAL IBRAHIM.
Minster of State for Military
Production GSS.

وزارة الكهرباء والطاقة
MINISTRY OF ELECTRICITY
AND ENERGY
MINISTERE DE L'ELECTRICITE
ET DE L'ENERGIE
Abassia Nasr City, Cairo.
TELE:2616299
Mr. Maher Abaza
Minister of Electricity and Energy

وزارة الصناعة
MINISTRY OF INDUSTRY.
MINISTRE DE L'INDUSTRIE.
2, Latin America St, Garden City.
TELE: 3543247-3545321-3543600
Mr. MOHAMED ABD EL WAHAB.
Minister of Industry.

وزارة النقل والمواصلات والنقل البحرى
MINISTERY OF TRANSPORT
COMMUNICATION AND
TRANSPORT MINISTRE DES
TRANSPORT, DES COMM.
ET DES TRANSPORTS MARITIMES
7, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE:764343
Eng. Soliman Metwalli Soleiman
Minister of Transport
Communications and Marime
Transport

MINISTRY OF PEOPLE'S
ASSEMBLY AND SHRA CONCIL
AFFAIRS
7, Hussein Hegazy St, Cairo.
TELE:3551910-3551919-3551916
Dr. Ahmed Salama Mohamed

وزارة الدولة لشئون الهجرة والمصريين فى الخارج
MINISTRY OF STATE FOR
EMIGRATION AND EXPATRIATES
AFFAIRS
MINISTRE D'ETAT à EMIGRATION
11, A, Hassan Sabry St, Zamalek,
Cairo.
TELE: 3402665 - 3412918
Mr. Fouad Askander.
Ministre
Minister of State For Emigration

وزارة الصحة
MINISTRY OF HEALTH.
MINISTERE DE LA SANTE.
Magles El Shab St, Kasr El Elny, Cairo.
TELE: 3540526 - 3541507
Dr. MOHAMED RAGHEB
DEWIDAR.
Ministre de la Sante.

وزارة السياحة والطيران المدنى
MINISTRY OF TOURISM AND CIVIL AVIATION.
MINISTRE DU TOURISME ET DE L'AVIATION CIVILE.
110, Kasr El Elny St, Tahrir Sq, Cairo.
TELE: 3552600
TELEX: 94040 OK.
Dr. FOUAD ABDEL LATIF SOULTAN.
Minister of Tourism and Civil Aviation.

وزارة القوى العاملة والتدريب
MINISTRY OF MANPOWER AND TRAINING
MINISTERE DE LA MAIN-D'OEUVRE ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE
Youssef Abbas, Nasr City, Cairo.
TELE: 2609891
Mr. Assem Abdel Hak Saleh
Minister of Manpower and Training.

وزارة المالية
MINISTRY OF FINANCE.
MINISTERE DES FINANCES.
Magles El Shaab St, Lazoghly, Cairo.
TELE: 3542415
Mr. MOHAMED AHMED EL RAZAZ, (Maintenu).
Minister of Finance.

وزارة الزراعة
MINISTRY OF AGRICULTURE AND FOODSUFFICIENCY
MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DE LA SECURITE ALIMENTAIRE
Ministry of Agriculture St, Dokki, Giza.
TELE: 703388-702758-702677
702253
Dr. Youssef Amin Wali

MINISTRY OF PLANNING
MINISTRE DU PLAN
Nasr City, Cairo.
TELE: 604463-601255
Dr. Kamal El Ganzouri.
Minister of Planning

وزارة التأمينات
MINISTRY OF SOCIAL AFFAIRS
MINISTRE DES ASSURANCES ET DES AFFAIRES SOCIALES
3, El Alfi St, Cairo.
TELE: 922553-917799-934747
Dr. Amal Osman.

وزارة البترول والثروة المعدنية
MINISTRY OF PETROLEUM AND MINERAL WEALTH.
MINISTERE DU PETROLE ET RICHESSE MINIERE.
2, Latin America St, Garden City, Cairo.
TELE: 3544224 - 3545022
Mr. ABDUL HADI KANDIL.
Minister of Petroleum and Mineral Wealth.

وزارة الأوقاف
MINISTRY OF WAKFS
MINISTRE DE WAKFS
5, Sabry Abu Allam St, Bab El Louk, Cairo.
TELE: 746118-748403-746140
Dr. Mohammed Ali Mahgoub

وزارة التعليم
MINISTRY OF EDUCATION.
MINISTRE DE L'EDUCATION NATIONALE.
El Falky St, Cairo.
TELE: 3549479
Dr. AHMED FATHY SOROUR.
Minister of Education.

وزارة الأشغال والموارد المائية
MINISTRY OF PUBLIC WORKS
MINISTERE DE L'IRRIGATION
Kasr El Einy St, Cairo.
TELE: 3545777-3546439-3557960
TELEX: 93796

وزارة التموين والتجارة الداخلية
MINISTRY OF SUPPLY AND HOME TRADE
MINISTRE DE L'APPROVISIONNMENT ET DU COMMERCE INTERIEUR
99, El Kasr El Eini St, Cairo.
TELE: 3557606-3557613
Dr. Mohamed Galal El Din Abu El Dahab
Minister of Supply and Home.

وزارة الداخلية
MINISTRY OF INTERIOR
MINISTERE DE L'INTERIEUR.
El Sheikh Rehan St, Cairo.
TELE: 3557500-3542275-3549036
Mr. ZAKI MOUSTAFA BADR.
Minister of Interior

وزارة الثقافة
MINISTRY OF CULTURE.
MINISTERE DE LA CULTURE.
2, Shagaret El Dor St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3415495 - 3415568 - 3406469
3402195
Mr. Farouk Hosni
Minister of Culture.

وزارة الدفاع والإنتاج الحربى
MINISTRY OF DEFENCE AND MILITARY PRODUCTION.
MINISTRE DE LA DEFENSE ET DE LA PRODUCTION MILITAIRE.
23th July St, Koba Bridge, Cairo.
TELE: 836822 - 600860
Yousef Sabry Abu Taleb
Minister of Defence and Military Production.

وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية
MINISTRY OF ECONOMY AND FOREIGN TRADE.
MINISTERE DE L'ECONOMIE ET DU COMMERCE EXTERIEUR.
8, Adly St, El Opera Sq, Cairo.
TELE: 3919661-3919273
Dr. YOUSRI ALI MOUSTAFA.
Minister of Economy and Foreign Trade.

وزارة الإعلام
MINISTRY OF INFORMATION.
MINISTERE DE L'INFORMATION.
Radio & TV. Bldg, Maspiro, Corniche El Nil, Cairo.
TELE: 759446 - 759570
Mr. MOHAMED SAFOUAT EL SHERIF.
Minister of Information.

وزارة الدولة للشئون الخارجية
MINISTRY OF STATE FOR FOREIGN AFFAIRS.
MINISTRE D'ETAT AUX AFFAIRES ETRANGERES.
4, El Nil St, Giza.
TELE: 3553520 - 3540700
Dr. BOUTROS BOUTROS GHALI.
Minister of State for foreign Affairs

وزارة الخارجية
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS.
MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES.
4, El Nil St, Giza.
TELE: 3546144 - 724612 - 3557831
Dr. AHMED ESMAT ABDEL MEGUID.
Minister of Foreign Affairs.

MINISTRY OF CABINET AFFAIRS AND ADMINISTRATIVE DEVELOPMENT.
MINISTRE D'ETAT AU DEVELOPPEMENT ADMINISTRATIF.
Magles El Wizara Bldg, Magles El-Shaab St, Cairo.
Dr. ATEF MOHAMED EBEID.
Minister of Cabinet Affairs and Administrative Development.

وزارة الإسكان والمرافق
MINISTRY OF HOUSING, UTILITIES AND NEW COMMUNITIES
MINISTRE DE LA CONSTRUCTION DES COLLECTIVITES NOUVELLES ET DE LA BONIFICATION DES TERRES
1, Ismail Abaza St, Kasr El Eini, Cairo.
TELE: 3543468 - 3557978 - 3557013
Eng. Hasaballah Mohamed El Kafraoui

وزارة الدولة لشئون البحث العلمى
MINISTRY OF STATE SCIENTIFIC RESEARCH
Dr. Adel Ezz
101, Kasr El Aini St.
TELE: 3546033 - 3546355

وزارة الدولة للتعاون الدولى
MINISTRY OF STATE FOR INTERNATIONAL COOPERATION
MINISTRE DU COOPERATION INTERNATIONALE
Dr. Mouris Makramallah
Minister of State For International Cooperation

# GOVERNORS

# GOUVERNEURS

# المحافظات

محافظة المنيا
AL MINIA GOVERNORATE.
Major Gen. Abd El Tawab Rashwan.
Al Minia Governor.
TELE: 324500

محافظة الإسكندرية
ALEXANDRIA GOVERNORATE.
Major Gen. Sayed El Gawsakey.
Alexandria Governor.

محافظة أسيوط
ASSIUT GOVERNORATE.
Major Gen. Mohamed Abdel Halim Moussa.
Assiut Governor.
TELE: 329456

محافظة أسوان
ASWAN GOVERNORATE.
Major Gen. Kadry Osman.
Aswan Governor.
TELE: 322000

محافظة بنى سويف
BANI SOUIF GOVERNORATE
Mr. Abd El Fatah Sayed Ahmed
Bani Souif Governor
TELE: 323000

BEHIRA GOVERNORATE.
Dr. Mohamed Adel Elhamy.
Behira Governor.
TELE: 323664

محافظة القاهرة
CAIRO GOVERNORATE.
Dr. Mohmoud El Sherif
Cairo Governor
TELE: 3937050

محافظة الدقهلية
DAKAHLIA GOVERNORATE
Mr. Mohamed Huessin
Dakahlia Governor
TELE: 325504

محافظة دمياط
DAMIETTA GOVERNORATE.
Dr. Ahmed El Geweley.
Damietta Governor.
TELE: 325799

محافظة البحر الأحمر
EL BAHR EL AHMAR GOVERNORATE.
Mr. Youssef Afify.
El Bahr El Ahmar Governor.
TELE: 440337-440439

محافظة الفيوم
EL FAYUM GOVERNORATE.
Eng. Abdel Rehiem Hashem Shehata.
El Fayum Governor.

محافظة الوادى الجديد
EL WADI EL GIDID GOVERNORATE.
Dr. Farouk El Telaway.
El Wadi El Gidid Governor.
TELE: 900038

محافظة الغربية
GHARBIA GOVERNORATE.
Mr. Fekry Abdel Hamid Mohamed Ahmed.
Gharbia Governor.
TELE: 333111

محافظة الجيزة
GIZA GOVERNORATE.
Mr. Mohamed Omar Abdel Akher.
Giza Governor.
TELE: 850011

محافظة الإسماعيلية
ISMAILIA GOVERNORATE.
Minister. Abdel Moniem Emara.
Ismailia Governor.
TELE: 221071-221074

محافظة كفر الشيخ
KAFR EL SHEIKH GOVERNORATE.
Mr. Nabil Halawa.
Kafr El Sheikh Governor.
TELE: 322433

محافظة القليوبية
KALIUBIA GOVERNORATE.
Dr. Abdel Wahab Sayed Ahmed.
Kaliubia Governor.
TELE: 324328

محافظة مرسى مطروح
MATRUH GOVERNORATE.
Major Gen. Kamal Hassan Soliman
Matruh Governor.
TELE:942055

محافظة المنوفية
MINOFIA GOVERNORATE.
Dr. Yehia Mohamed Hassan.
Minofia Governor.
TELE:320344 Sheiben El Koom

محافظة شمال سيناء
NORTH SINAI GOVERNORATE.
Major Gen. Mounier Shash.
North Sinai Governor.
TELE: 341247

محافظة بورسعيد
PORT SAID GOVERNORATE.
Major Gen. Mohamed Sami Khodeir.
Port Said Governor.
TELE: 221903-221902

QUINA GOVERNORATE.
Mr. Mohamed Abd El Reheem
Quina Governor.
TELE:322233

محافظة الشرقية
SHARKIA GOVERNORATE.
Mr. Yousri El Shamy
Sharkia Governor
TELE:322440

SOUTH SINAI GOVERNORATE.
Major Gen. Nour El Din Afify.
South Sinai Governor.
TELE: 71222

محافظة السويس
SUEZ GOVERNORATE.
Mr. Tahsein Shanaan.
Suez Governor.
TELE: 221971

محافظة سوهاج
SUHAG GOVERNORATE.
Major Gen. Hassan Mohamed Ahmed
Suhag Governor
TELE:322044

# PUBLIC AGENCIES
# ADMINISTRATIONS PUBLIQUES

# الهيئات العامة

الهيئة العامة للصرف الصحى بالاسكندرية
ALEXANDRIA GENERAL ORGANIZATION FOR SANITARY DRAINAGE.
90, El Horreya Avenue, Alex.
TELE: 4912777 - 4923079
TELEX: 54364
Nature of Activity:
Services.

هيئة ميناء الاسكندرية
ALEXANDRIA PORT AUTHORITY.
106, El Horria Avenue, Alex.
TELE: 4934321 - 4934324 ( 4 Line).
TELEX: 54147

هيئة الطاقة الذرية
ATOMIC POWER AUTHORITY.
101, Kasr El Einy St, Cairo.
TELE: 3543901 - 3543908
TELEX: 92790 PGTOM UN.

GENERAL ORGANIZATION FOR CHEMICAL INDUSTRIES
5, Tolombat St, Garden City, Cairo.
TELE: 3554006 - 3554008 - 3557475
TELEX: 20963 Gofci UN.

AUTHORITY FOR METALLURGICAL INDUSTRIES.
5, El Tolombat St, Garden City, Cairo.

AUTHORITY FOR POULTRY AND ANIMAL WEALTH.
14, El Gomhouria St, Abdin, Cairo.
TELE: 911562

الهيئة العامة لسوق المال
CAPITAL MARKET AUTHORITY.
26, El Gomhouria St, Cairo.
TELE: 925625 - 925912
TELEX: (02) 94282 CMA UN.
Nature of Activity:
Services.
Managing Director:
Dr. Mohammed Hassan Fag El-Nour.

COUNTRY ELECTRICITY AUTHORITY.
3, Nasr Road, Nasr City, Cairo.

الهيئة الزراعية المصرية
EGYPTIAN AGRARIAN AUTHORITY.
Exhibition Area Gizira, Cairo.
P.O.Box: 63 Cairo.
TELE: 3408513 - 3409970 - 3409976
TELEX: 93386 EAOG UN.
Cable: Maared Cairo.

الهيئة المصرية للآثار
EGYPTIAN ANTIQUITIES AUTHORITY.
4, Faghry Abou El NourSt, Cairo.
TELE: 836572 - 831723

هيئة الكهرباء المصرية
EGYPTIAN ELECTRICITY AUTHORITY.
Ali Amin St, Nasr City, Cairo.

الهيئة المصرية العامة للسينما
EGYPTIAN GENERAL AUTHORITY FOR CINEMA THEATRE & MUSIC.
27, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 777994

الهيئة المصرية العامة لمشروعات الصرف
EGYPTIAN GENERAL AUTHORITY FOR DRAINAGE PROJECTS.
5,A, Al Goheini St, Dokki, Giza.

الهيئة المصرية العامة للمساحة
EGYPTIAN SURVEY AUTHORITY
1 Midan Abd El Salam Aref, Orman, Giza.
TELE: 3484904 - 3488083

EGYPTIAN GENERAL AUTHORITY FOR VITAL PREPARATIONS & VACCINES
51, Wizaret El Zireaa St, Dokki, Giza.
TELE:801776

ELECTRIFICATION OF THE COUNTRYSIDE AUTHORITY.
3, Nasr Road, Nasr City, Cairo.
TELE:830713-833396-825799

GENERAL AUTHORITY FOR AGRARIAN PRODUCTION.
Orchards Dept.Building Orman, Giza.
Cable: Rural Intag.

GENERAL AUTHORITY FOR AGRARIAN REFORM.
Agrarian Reform Bldg, Dokki, Giza.
TELE: 703850

الهيئة العامة لمرفق مياه الاسكندرية
GENERAL AUTHORITY FOR ALEX.WATER SUPPLY.
61, Gamal Abdel Nasser Avenue, Alex.
Cable: Walru Al Miyah - Alex.

الهيئة العامة لتعاونيات البناء والإسكان
GENERAL AUTHORITY FOR BUILDING COOPERATIVE & HOUSING.
Abbasia, Ramsis St, Extension.
TELE: 835636 - 838564

هيئة ميناء القاهرة الجوى
GENERAL AUTHORITY FOR CAIRO CIVIL AIRPORT.
Cairo Airport Building.
TELE:2914255-2914266-2914277
2914288-2914299

GENERAL AUTHORITY FOR COUNTRYSIDE POTABLE WATER.
1, Ismail Abaza St, Cairo.
TELE: 3542835

الهيئة العامة لتنمية السد العالى
GENERAL AUTHORITY FOR DEVELOPING HIGH DAM & ASWAN DAM LAKE.
Head Quarters: Aswan.
P.O.Box: West High Dam.

الهيئة العامة لمشروعات التعمير والتنمية الزراعية
GENERAL AUTHORITY FOR DEVELOPMENT PROJECTS AGRARIAN DEVELOPMENT.
Land Reclamation Bldg, Dokki, Giza.
TELE: 703435 - 703748 -
703154 - 703503.

الهيئة القومية لمياه الشرب
GENERAL AUTHORITY FOR DRINKING WATER SUPPLY.
Tahrir Bldg, Sixth Floor, Cairo.

هيئة القطاع العام لتنمية الثروة السمكية
GENERAL AUTHORITY FOR FISH WEALTH DEVELOPMENT.
4, El Tayaran St, Nasr City, Cairo.
TELE: 702162

الهيئة العامة لمرفق الصرف الصحى للقاهرة الكبرى
GENERAL AUTHORITY FOR GREATER CAIRO HYGIENE DRAINAGE.
34, El Galaa St, Cairo.
TELE: 779293 - 776326 -
779309 - 778883.

GENERAL AUTHORITY FOR INFORMATION.
22, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 756521 - 756539 -
756536 - 776612.

الهيئة العامة للنقل النهرى
GENERAL AUTHORITY FOR RIVER TRANSPORT.
30, Ramses St, Engineers Syndicate Building, Cairo.

الهيئة العامة لصندوق موازنة أسعار الحاصلات الزراعية
GENERAL AUTHORITY FOR THE FUND OF CROPS PRICE BALANCING.
6, Falaki Sq, Cairo.
TELE: 758499

GENERAL AUTHORITY FOR WEATHER OBSERVATIONS.
Kobri El Kobba, Cairo.
TELE: 862020 (( 7 Lines )).
Cable: Taks Misr.

GENERAL DRAINAGE & SANITARY WORKS AUTHORITY.
Mogamaa El Tahrir - Tahrir Sq, Cairo.

الهيئة المصرية العامة للكتاب
GENERAL EGYPTIAN BOOK ORGANIZATION.
Corniche El Nil - Boulac - Cairo.
TELE: 775000 - 775228
TELEX: 93932 GEBO UN.
Managing Director:
Dr. Mohamed Samir Sarhan.

الهيئة العامة لشئون المعارض والأسواق الدولية

**GENERAL ORGANIZATION FOR INTERNATIONAL EXHIBITIONS & FAIRS.**
*Exhibition Ground, Nasr City, Cairo.*
*TELE:* 2607810-2607811-2607812
*TELEX: 92600 FAIR UN.*
*Cable: Nefertiti, Cairo.*
*Chairman:*
*Mr. Farouk Monamea El Bakary.*

STANDARDIZATION AUTHORITY.
2, Latin America St, Garden City, Cairo.
TELE: 3546355 - 3552945.

هيئة قناة السويس
SUEZ CANAL AUTHORITY.
Irshad Building, Ismailia.
TELE: 220009-220000
TELEX: 63238 - 63543 SUCAN UN.
Managing Director:
Eng. Mohamed Ezzat Adel.
Nature of Activity:
Marine Services.
Branches:
Cairo: 6, Lazoughli St, Garden City.

SUEZ CANAL AUTHORITY
El Irshad Building, Ismailia.

SUEZ SHIPYARD SUEZ CANAL AUTHORITY AFFILIATED Co.
Shohadaa El-Yemen St, Portawfiek, Suez.
P.O.Box: 5 Portawfiek, Suez.
TELE: (062)220620. -220750 -226587
TELEX: 66082 ATAKA UN.
Cable: Suez Shipyard.
Chairman:
Eng. M. Ghorab.
Nature of Activity:
Shipbuilsers.

الهيئة المصرية العامة للبترول
EGYPTIAN GENERAL AUTHORITY FOR PETROLEUM
Palestine-Section No. 4, El Maadi El Gedida.
TELE: 3531335-3531439-3531442
TELEX: 92061 Ptmsr UN.

الهيئة المصرية للرقابة على التأمين
THE EGYPTIAN GENERAL AUTHORITY FOR INSURANCE.
28, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 2545 Cairo.
TELE: 758807
TELEX: 92276 Chark UN.

الهيئة العامة للمستحضرات الحيوية
THE EGYPTIAN GENERAL AUTHORITY FOR PHARMACEUTICALS VACCINES.
51, Ministry of Agriculture St, Dokki, Giza.

هيئة المساحة الجيولوجية المصرية
THE EGYPTIAN GEOLOGICAL SURVEY AND MINING AUTHORITY.
3, Salah Salem St, Abbassiya, Cairo.
TELE: 831242
TELEX: 22695 GEOSU UN.
Chairman:
Mr. A . A . Hassan.
Nature of Activity:
Services.

THE GENERAL AUTHORITY FOR ALEXANDRIA HARBOUR.
66, Gamal Abdel Nasser Road, Alex.

الهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة
THE GENERAL AUTHORITY FOR ARAB AND FOREIGN INVESTMENT AND FREE ZONES.
8, Adly St, Cairo.
P.O.Box: 1007 Cairo.

الهيئة العامة للتحكيم واختبارات القطن
THE GENERAL AUTHORITY FOR ARBITRATION & COTTON TESTS (( ALEX )).
66, Hurriah St, Alex.
TELE: 4925733 - 4925734
4925735 -
Cable: Katgo.

الهيئة المصرية العامة للطيران المدنى
THE GENERAL AUTHORITY FOR EGYPTIAN CIVIL AVIATION.
31, 26th July St, Cairo.
TELE: 742922-742853

الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات
GENERAL ORGANIZATION OF IMPORT & EXPORT CONTROL
1, Ramsess St, Beside El Sheikh Marouf, Cairo.
TELE: 756031-742830-750749
TELEX: 93318 GOEIC.
Chairman:
Mr. Salah El Din Awad.
Nature of Activity:
Services.

الهيئة العامة لتطوير المحالج
THE GENERAL AUTHORITY FOR GINNING MILLS PROMOTION.
Borg El Thagr Bldg, Safia Zaghloul St, Alex.
P.O.Box: 138 Alex.
TELE: 4930108
TELEX: 54294 GARG.
Cable: Gargn.

الهيئة العامة للخدمات الحكومية
THE GENERAL AUTHORITY FOR GOVERNMENTAL SERVICES.
7, Dr. Mohamed Hamed Fahmy St, Dokki, Giza.
TELE: 742934 - 753583
Sales Dep: 18, Hoda Shaarawi St, Bab El Louk, Cairo.

الهيئة العامة للتصنيع
THE GENERAL ORGANIZATION FOR INDUSTRIALIZATION
6, Khalil Agha St, Garden City, Cairo.
TELE: 3540677 - 3540678
TELEX: 23339 Tonhiz.

الهيئة العامة لميناء بورسعيد

THE GENERAL AUTHORITY
FOR PORT SAID PORT.
24, Momoura Tarh El Bahr, Port Said.
TELE223892
TELEX: 63223 PORTA UN.

THE GENERAL AUTHORITY
FOR RED SEA PORTS.
Suez Port Tewfeik.

الهيئة العامة للطرق والكبارى

THE GENERAL AUTHORITY
FOR ROADS AND BRIDGES.
105 Transport Ministry Bldg.
Kasr El Ainy St, Cairo.
TELE: 3546264 - 3550591

الهيئة العامة للسلع التموينية

THE GENERAL AUTHORITY
FOR SUPPLY COMMODITIES.
19, El Gomhoria St, Cairo.
P.O.Box: 2212 Cairo.
TELE: 917055
919361 - 919390.
Cable: Esteram

الهيئة العامة لتنمية المدن الجديدة

THE GENERAL AUTHORITY
FOR THE DEVELOPMENT OF
NEWCITIES.
Sadat City.
TELE: 3545638
TELEX: 93155 RCIY UN.

الهيئة العامة لمرفق مياه القاهرى الكبرى

THE GENERAL ORGANIZATION
FOR GREATER CAIRO WATER
SUPPLY.
42, Ramsis St, Cairo.
P.O.Box: 55 Cairo.
TELE: 760763-757325-757416
TELEX: 93929 MIACO UN.
Managing Director:
Genral, Eng. Kamal El Din Mohamed Hegab.
Nature of Activity:
Services.

الهيئة القومية للسكك الحديدية

THE NATIONAL AUTHORITY
FOR EGYPT RAIL WAYS.
Ramses Sq, Cairo.
Railway Station.
TELE: 753555

الهيئة العامة لتخطيط مشروعات النقل

TRANSPORT PLANNING
AUTHORITY.
5, Kasr El Einy St, Cairo.
TELE: 3551257 - 3544181 - 3546631
Cable: Transplan.
Nature of Activity:
Services.

جهاز الأنفاق

TUNNEL AUTHORITY.
1, Ismail Abaza St, Kasr El Einy,
Cairo.
TELEX: 92571 MOHH UN.

الجهاز التنفيذى للمجمعات الصناعية والتعدينية

THE GENERAL ORGANIZATION
FOR INDUSTRIAL AND MINING
COMPLEXES
El Thawra Bl, 14, Alfy St, Cairo.
P.O. Box: 754 Cairo.
TELEX: 92364 Ori UN.

THE AUTHORITY OF
NUCLEAR ELECTRICITY
GENERATION.
18, Hoda Sharawi St,
Bab El Louk, Cairo.
P.O. Box: 156 Mohamed Farid.
TELE: 752965 - 740405

# AIR LINES

# I/A/1

# LIGNES AERIENNES



I/A/1/1 الخطوط الجوية السوفيتية
AEROFLOT.
8, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 743132 - 753386

I/A/1/2 الخطوط الجوية الجزائرية
AIR ALGERIE.
13, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 750688 - 740688

I/A/1/3 اير فرانس
**AIR FRANCE.**
*2, Talaat Harb Sq, Cairo.*
TELE:743300-750648-743479
Meridien:
TELE:845444
Cairo Airport:
TELE:661028-663819
Alexandria
22, Salah Salem St,
TELE:4838901-4836311
Tanta
c/o Happy Home Travel
El Gish St, Tanta.
Ismailia:
136, A, El Tahrir St,
TELE:222505

I/A/1/4 الخطوط الجوية الهندية
AIR INDIA
1, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 3924976-3934864
Alex TELE: 809979 - 807687

I/A/1/5 الخطوط الجوية المالطية
AIR MALTA Co.LTD.
2, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 747420 - 747399
TELEX: 93698 EMECO UN.
Cable: Airmalta Cairo.
Nature of Activity:
Airline Business.

I/A/1/6 جيبوتى
DJIBOUTI
16, Adli St, Cairo.
TELE:3911950-3918874

I/A/1/7 سيناء للطيران
**AIR SINAI.**
*12, Kasr El Nil St, Cairo.*
*TELE:* 744711
*Managing Director:*
*Mr. Gamal El Din Mohamed El Dousouky.*
*Nature of Activity:*
*Services.*

I/A/1/8 الخطوط الجوية اليابانية
JAPAN AIRLINES (JAL)
Nile Hilton Hotel
TELE:740621-779845-740809

I/A/1/9 (اليطاليا)
ALITALIA.
Nile Hilton Hotel, Tahrir Sq, Cairo.
TELE: 753449 - 743488 - 740984
TELE: 665143 Airport Branch.
Alex: 6, Mahmoud Azmi St.
TELE: 4821715 - 4830847.

الخطوط الجوية الفلبينية
I/A/1/10
PHILIPPINE AIRLINES
17, Ismail Mohamed St,
Zamalek, Cairo.
TELE:3401948-3419409

I/A/1/11 الخطوط الجوية النمساوية
AUSTRIAN AIRLINES.
El Nile Hilton, Tahrir Sq, Cairo.
TELE: 742755 - 752699 - 740228
TELEX: 93623 OSAIR UN.

شركة الطيران الدولية
I/A/1/12
AVIATION INTERNATIONAL Co.
(( SCORPIO )).
17, Aswan Sq, Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 221 Dokki.
TELE: 3461287 - 3463709
TELEX: 93837 SOUKA UN.
Managing Director:
Mr. Mohamed Amin Souka.
Nature of Activity:
Services.

I/A/1/13 الخطوط الجوية البلغارية
BALKAN
BULGARIAN AIRLINES.
17, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3931211-3931152
TELEX: 22027 LZ - CAIRO.

I/A/1/14 الخطوط الجوية البرازيلية
BRAZILIAN AIRWAYS. ( VARIG ).
37, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 3913979
Nature of Activity:
Civil Aviation Services.

I/A/1/15 الخطوط الجوية البريطانية
BRITISH AIRWAYS.
1, Abdel Salam Aref St, Cairo.
P.O.Box: 2592
TELE: 777045 - 759977
762914 - 772981
Managing Director:
C. T. Irvine.
Nature of Activity:
Services.

I/A/1/16 إيركندا
AIR CANADA
26, Mahmoud Bassiouny St, Cairo.
TELE: 758939 - 760071

I/A/1/17 كاثى باسيفيك
CATHAY PACIFIC
26, Mahmoud Bassiouny St, Cairo.
TELE: 760071-758939

الخطوط الجوية الأوغندية
I/A/1/18
UGANDA AIRLINES
1, Abd El Hamid Badawi St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2453779-2456535

الخطوط الجوية القبرصية

I/A/1/19
CYPRUS AIRWAYS.
16, Adly St, Cairo.
TELE: 3907669-3912345

الخطوط الجوية التشيكوسلوفاكية
I/A/1/20
CZECHOSLOVAK.
9, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 3930395-3930416

I/A/1/21
EAST AFRICAN.
1, Abdel Salam Aref St, Cairo.

I/A/1/22 إيسترن إيرلاينز
EASTERN.
26, Mahmoud Basiony St, Cairo.
TELE: 761769 - 758939

I/A/1/23 مصر للطيران
EGYPT AIR.
6, Adly St, Cairo.
TELE: 3900999-3902444

I/A/1/24 الخطوط الجوية الاثيوبية
ETHIOPIAN.
Nile Hilton Hotel, Tahrir Sq, Cairo.
TELE: 740603 - 740911

I/A/1/25 الخطوط الجوية الفنلندية
FINNAIR.
*15, Tahrir Sq, 1st Floor, Cairo.*
*TELE: 769571 - 776895*
*Cable: Finnair.*
*Managing Director:*
Pekka Airaksinen
*Nature of Activity:*
*Airline.*

I/A/1/26 جارودا أندونيسيا
GARUDA INDONESIA.
17, Ismail Mohamed St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3401948 - 3419409 - 3420861

I/A/1/27 الخطوط الماليزية
MALAYSIA AIRLINES (GSA)
26, Mohmoud Bassiouni St, Cairo.
TELE: 758939-761769-760071

I/A/1/28 شركة طيران الخليج بالقاهرة
GULF AIR.
64, Gamet El Dowal El Arabia, Mohandeseen, Giza.
TELE: 3487781-3487782-3487783
Managing Director:
Mr. Mohamed Samy Nasser.

I/A/1/30 ايبيريا
IBERIA.
*15, Tahrir Sq, Cairo.*
*TELE: 749955 - 749716*
*Managing Director:*
*Placido G. Domingo.*
*Nature of Activity:*
*Airline.*
*Branches:*
*Heliopolis: Mass Travel & Tourism*
*78, El Hegaz St.*
*TELE: 2456993*
*Guiza: Aviatrans*
*El Nasr Bldg, El Nil St.*
*TELE: 727243*
*Alexandria: Aviatrans*
*43, Safia Zaghloul St.*
*TELE: 4829160*

الخطوط الجوية لألمانيا الديمقراطية
I/A/1/31
INTERFLUG.
1, Adly St, Cairo.
TELE: 3910828-3919723-3919705

I/A/1/32 الخطوط الجوية العراقية
IRAQI.
22, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 754149 - 754200

I/A/1/33 الخطوط الجوية الهولندية
KLM ROYAL DUTCH AIRLINES.
11, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 740999
6, El Horreya Road, Alex.
TELE: 810207
P.O.Box: 700 Cairo.
Cable: Kalmaera.
Nature of Activity:

Airlines

I/A/1/34
KOREAN AIR LINES
32, Mabka Dina-Maadi.

I/A/1/35 الخطوط الجوية الكويتية
KUWAIT.
4, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 759866 - 759874
23, El Mena El Sharkeya, Alex.

I/A/1/36 الخطوط الجوية الليبية
LIBYA.
37, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE:753727

I/A/1/37 الخطوط الجوية البولندية
LOT ( POLISH ).
1, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 747312 - 757403

I/A/1/38 لوفتهانزا
LUFTHANSA.
9, Talaat Harb St, Cairo.
TELE:3930366
Alex:6, Talaat Harb St.
TELE:4835983

I/A/1/39 ماليف
MALEV.
12, Talaat Harb St, Cairo.
6, Kasr El Nil St, Cairo.

I/A/1/40 الشرق الأوسط
MIDDLE EAST.
12, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 743422

I/A/1/41 زاس
ZAS
Novo Teel Hotel
TELE:661330-661765- 2918032
TELEX:20078 Zas

I/A/1/42 شمال أفريقيا للطيران
NORTH AFRICAN AVIATION.
17, Brazil St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3401380
TELEX: 93577 AHAME UN.
Nature of Activity:

Aviation Services.
Legal Status:

LTD Liability.

I/A/1/43 اوليمبيك
OLYMPIC.
23, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3931459-3931318
19, Saad Zaghloul Sq, Alex.
TELE:803380.

I/A/1/44 الخطوط الجوية الباكستانية
PAKISTAN INTERNATIONAL AIRLINES ( PIA ).
22, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3924134-3924213
5, Talaat Harb St, Alex.
TELE: 4834064

I/A/1/45 بان أمريكان
PAN AMERICAN ( EMECO ).
2, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 747420
TELEX:20075 Moco UN.

I/A/1/46
PYRAMID AIRLINES.
52, El Thawra St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 340 Heliopolis West.
TELE: 662335
TELEX: 92842 PYAIR
Cable: Pacav.
Nature of Activity:

Services.
Legal Status:
Limited Liability.

I/A/1/47 الخطوط الملكية المغربية
ROYAL AIR MAROC.
16, El Boustan St, Cairo.
TELE: 3920378-3922956

I/A/1/48
ROYAL DUTCH AIRLINES.
11, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 779648

I/A/1/49
ROYAL JORDANIAN ( ALIA ).
6, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 750905-750875

I/A/1/50
SABENA.
2, Mariette Pasha St, Cairo.
TELE: 753694 - 777125 - 751194 - 743984
6, Talaat Harb St, Alex.
TELE: 4836302

I/A/1/51 الخطوط الجوية السعودية
SAUDI ARABIAN.
5, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 741999

I/A/1/52 الخطوط الجوية الاسكندنافية
SCANDINAVIAN AIRLINES.
2, Champollion St, Cairo.
TELE: 753955-753546
Cable: Sasystem.
General Managing:
Emile Ezzat
Branches:
32, El Horiayh Road, Alex.

I/A/1/53 طيران سنغافورة
SINGAPORE AIRLINES.
El Nil Hilton Hotel,Tahrir Sq, Cairo.
TELE: 762702 - 762492

I/A/1/54 الخطوط الجوية الصومالية
SOMALI AIRLINES.
14, Champollion St, Cairo.
TELE: 743537 - 741770

I/A/1/55 الخطوط الجوية السودانية
SUDAN AIRWAYS.
1, Abd El Salam Aref St, Tahrir Sq, Cairo.
TELE: 759790-759791
6, Talaat Harb St, Alex.
TELE: 809565

I/A/1/56 الخطوط الجوية السويسرية
SWISS AIR.
22, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3921056
11, Gamiet El Dowal Al Arabia, Zamalek Sporting Club, Mohandessin, Giza.

I/A/1/58 الخطوط الجوية العالمية
TRANS WORLD AIRLINES, INC.
1, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 749900
TELEX: 92214 TWA UN.
General Manager:
J. Britain.
Branches:
2, Ave, El Horreya, Alex.

I/A/1/59
TUNIS AIR الخطوط الجوية التونسية
14, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 741496

I/A/1/60 الخطوط الجوية التركية
TURKISH AIRLINES.
26, Mahmoud Bassiouny St, Cairo.

I/A/1/61 ميناڤيا
MENAVIA G.S.A.
El Nasr Bl, El Nil St, Giza,
TELE:730233-729020
TELEX:94371 Eplsg UN.

I/A/1/62
UNITED AIRLINES.
16, Adly St, Cairo.
TELE: 3911104-3911950

I/A/1/63 الخطوط الجوية اليمنية
YEMEN AIRWAYS
15, Mahmoud Bassiouni St, Cairo.
TELE: 743313 - 740711
7,8, Sour Zamalek Sporting, Mohandessin, Giza.
TELE: 3466799 - 3469854.
P.O. Box:1811 Cairo.
Managing Director:
Mr. Adel Ahmed Mohammed.

I/A/1/64 الخطوط الجوية الكينية
KENYA AIRWAYS
Nile Hilton -Commercial Center, Tahrir Sq, Office 8
TELE:762494-776771 ext 465
Managing Director:
Mr. Vipin Rajani.

I/A/1/65 امبريال ترافل سنتر
IMPERIAL TRAVEL CENTRE
21, 26 Mohmoud Bassiouni St, Cairo.
TELE:743336-750852-753349
TELEX:92582 ITC UN.
Managing Director:
Mr. Aslam Shalaby.
Nature of Activity:
Airlines.

# ARAB LEAGUE ORGANIZATIONS I/A/2

# ORGANISATIONS DE LA LIGUE DES ETATS ARABES

# منظمات عربية

I/A/2/1
**ARAB CIVIL AVIATION COUNCIL.**
10, El Nil St, Agouza, Giza.

مجلس الوحدة الاقتصادية
I/A/2/2
ARAB ECONOMIC UNION COUNCIL
12, A, Haroun St, Dokki, Giza.
TELE:3541819-3484813

المنظمة العربية للتربية والثقافة
I/A/2/3
**ARAB EDUCATIONAL CULTURAL AND SCIENTIFIC ORGANIZATION.**
109, El Tahrir St, Dokki ,Giza.
TELE: 713568-713744-713835 713207.

منظمة العمل العربية
I/A/2/4
ARAB LABOUR ORGANIZATION
12, A, Haroun St, Dokki, Giza.
P.O. Box:814 Cairo.
TELE:3484900-3484799-3484924

I/A/2/5 جامعة الدول العربية
ARAB LEAGUE
EL Tahrir Sq, Cairo.
TELE:750511— 752966

المنظمة العربية للعلوم الإدارية
I/A/2/6
**ARAB ORGANIZATION FOR ADMINISTRATIVE SCIENCES.**
8, Salah El Din St, Zamalek,Cairo.

المنظمة العربية للمواصفات والمقاييس
I/A/2/7
**ARAB ORGANIZATION FOR STANDARDISATION AND METROLOGY .." ASMO".**
25, Iraq St, Mohandesseen, Giza.

الاتحاد العربي للبريد
I/A/2/8
**ARAB POSTAL UNION.**
28, Adly St, Cairo.
TELE:3490098-3939899

معهد البحوث والدراسات العربية
I/A/2/9
INSTITUTE OF ARAB RESEARCH & STUDIES
1, El Tolobat St, Garden City, Cairo.
TELE:3540651-3541819-3551648

I/A/2/10 المنظمة العربية للتنمية الصناعية
**INDUSTRIAL DEVELOPMENT CENTER FOR ARAB STATES "IDCAS".**
34 St, 14, Maadi, Cairo.

المنظمة العربية للدفاع الاجتماعي
I/A/2/11
**PAN ARAB ORGANIZATION FOR SOCIAL DEFENCE.**
Arab League Building,El Tahrir Sq, Cairo.
TELE:750511

الصندوق العربي للمعونة الفنية
I/A/2/12
ARAB FUND FOR AFRICAN & ARAB STATE
Arab League Building, El Tahrir Sq, Cairo.
TELE:750511

# ARAB -FOREIGN CHAMBERS OF COMMERCE I/A/3/

# الغرف التجارية العربية الاجنبية

LES CHAMBRES DE COMMERCE ARABO-ETRANGERES

I/A/3/1
**AMERICAIN ARAB ASSOCIATION'FOR COMMERCE AND INDUSTRY**
Suite 1060 342 Madison Avenue
New - York-N.Y. 1077 17
TELE:(21) 986 72 29
Executive Director:
M. Robert G. Barnes

الغرفة العربيه السويسريه
I/A/3/2
**ARAB-SWISS CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY**
12, rue de Beaumont
CH-1211 Genéve 12 Suisse.
TELE:(22)47 32 02
TELEX:427119 Cham Ch
President:
M.Robert Steity
Secrétaire Général:
M.Elisa Attia

الغرفة الأمريكية العربية
I/A/3/3
**CHAMBRE DE COMMERCE AMÉRICANO-ARABE (DE HOUSTON)**
319, World Trade Building Houston
Texas 77002
TELE:222 61 52
Président:
M. Robert Herring
Secrétaire Général:
Dr. Atef Gamal El Din

الغرفة العربية الألمانية
I/A/3/4
**CHAMBRE DE COMMERCE ARABO-ALLEMANDE:**
Arabisch-Deutsche Vereiorigung Ghorfa
Fur Handel Und Industrie
Kolner Strasse 125/1
5300 Bonn - Bad - Godesberg
TELE:02221 37 36 37
TELEX:88 66 72 40e Fur Ghorfa
Secrétaire Général
M. Mohamed Abugarga

الغرفة العربية الأمريكية
I/A/3/5
**CHAMBRE DE COMMERCE ARABO-AMÉRICAINE**
U.S.A. Arab Chamber Of Commerce
(Pacific) 230 California Street-Suite 201
San Francisco- California 94 111
(U.S.A.)
TELE:(415) 397 56 63
Cable: Usarc
Bureau Los Angeles: (213) 622 73 79

الغرفة العربية البرازيلية
I/A/3/6
**CHAMBRE DE COMMERCE ARABO-BRÉSILIENNE**
(Câmara de Comercio Arabe-Brésilienne)
Av. Paulista 326 17e Andar-Cep
Sao Paulo (Brésil)
TELE:285 84 24 - 284 47 75
TELEX:(011) 24 402
Président:
M. Jamil Saliba

I/A/3/7
CHAMBRE DE COMMERCE
ARABO-BRITANNIQUE
P.O.Box:4 BI-42, Berkeley Square
London Wix 5Db (Grande-Bretagne)
TELE:629 12 49
TELEX:Arabri 22 171
Président:
S.E.M. Mehdi El Tager
Secrétaire Général:
M.Abdel Karim El Moudaress

I/A/3/8
CHAMBRE DE COMMERCE
ARABO-CHILIENNE:
Camara de Comercio Chilino-Arabe
Av. Kennedy 9351 Las Condes
Correo Villa El Dorado-Santiago
TELE:29 76 36
Président:
M.Rafael Cumsille Zapapa
Secrétaire:
M. Pedro Salah.

I/A/3/9
CHAMBRE DE COMMERCE
ARABO-MALTAISE
The Exchange - Republic Street
Valletta Malte
TELE:27 233
Président:
M.Andrian Busietta
Secrétaire Général:
M. Mustafa Lamir

الغرفة التجارية البلجيكية
I/A/3/10
CHAMBRE DE COMMERCE
BELGIQUE
Luxembourg-Pays Arabes:
60, Rue Mignot-Delstanche
1060 Bruxelles-(Belgique)
TELE:344 82 04
TELEX:Président 21240 Vebb
Président:
M.Emile -Guy Coulon
Secrétaire Général:
M. Naamani

الغرفة الفرنسية العربية
I/A/3/11
CHAMBRE DE COMMERCE
FRANCO-ARABE
93, Rue Lauriston-75116 Paris
TELE:553.20.12
TELEX:613 512 ccfa
Président:
M.Michel Habib - Deloncle
Secrétaire Général:
M. Baccar Touzani

الغرفة الايطالية العربية
I/A/3/12
CHAMBRE DE COMMERCE
ITALO-ARABE
Piazzale Belle Arti, 6 Rome 00196 Italie
Président:
M. Francesco di Marco
Vice-Président:
M. Mario Lana
Secrétaire Général:
Dr. Ibrahim Feituri

الغرفة التجارية المصرية الامريكية
I/A/3/13
EGYPTIAN AMERICAN
CHAMBER OF COMMERCE
One World Trade Center,
Suite 4543 New York,
NY 10048

# CAR HIRE

# LOCATION DE VOITURES

# I/C/1

# ايجار سيارات

I/C/1/1
AMER CAR.
195, 26th July St, Giza.
Chairman:
Mr. Mohy El Din Rohy.

I/C/1/2
AVIS RENT A CAR.
16, Maamal El Sukkar St, Garden City, Cairo.
P.O.Box:2709 Cairo.
TELE: 3547400
3547081
3548698
TELEX: 92657 AVIS UN.

بست كار
I/C/1/3
BEST CAR
54, Souria St, Mohandessin, Giza.
TELE: 700300 - 3488800

بيتا لتأجير السيارات
I/C/1/4
BITA RENT A CAR.
8, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box:2485 Cairo.
TELE:774330
TELEX:22383 Almia UN.

شركة بودجيه
I/C/1/5
BUDGET RENT A CAR.
*5, El Makrizi St, Zamalek, Cairo.*
*TELE: 3400070 - 3409474 - 3413790*
*TELEX: 94272 BDGET UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Anwar El Mofty.*
*Nature of Activity:*
*Rent a Car.*
*Legal Status:*
*Corporation.*

مكتب الوفاء
I/C/1/6
EL WAFAA OFFICE.
35, Guezlret El Arab St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3465633

النقل والسياحة الداخلية (أنترا تور)
I/C/1/7
INTRATOUR.
*6, Zakaria Rizk St, Zamalek, Cairo.*
*P.O.Box: 2143 Cairo.*
*TELE: 3410181 - 3406220 - 920117 - 3417308*
*TELEX: 92443 INLND UN.*
*Cable: Intratour, Cairo.*
*Branch:- 21, Alfy St, Cairo.*
*Managing Director: Mr. Mohsen F. Abdin.*
*Nature of Activity: Services.*

رع
I/C/1/8
RA.
Corniche El Nil St, Garden City, Cairo.
P.O.Box: 2288 Cairo.
TELEX: 93918 HOME - 22325 R UN.
Cable: Homer Cairo.

سندباد للخدمات والرحلات
I/C/1/9
SINDBAD ASSISTANCE.
5, Gehenha St, Dokki, Giza.
P.O.Box:218 Giza.
TELE: 3491687 - 3486251
TELEX:93838 Sind Un.
Managing Director:
Mr. M. Hashem El-Sayed.
Nature of Activity:
Services.
Legal Status:
Partnership

تاكسى ليموزين
I/C/1/10
TAXI LIMOUSIN.
Misr Travel Tower, Abbasia, Cairo.
TELE: 747635-755226-603478
755186.

ليموزين الاسكندرية
I/C/1/12
ALEX LIMOUSIN.
25, Talaat Harb St, Alex.

# EGYPT TOURIST OFFICES ABROAD I/E/1




# OFFICES DE TOURISME EGYPTIEN A L,ETRANGER

I/E/1/1
ATHENS اثينا
10, Amirakis St (6th Floor)
Athens 134, Greece.
TELE: 360 6986.
TELEX: 222 085 ESTO GR.

I/E/1/2 فرانكفورت
FRANKFURT.
641 Kaleser-Strasse
Frankfurt,
West Germany.
TELE: 25 23 19 & 25 21 53.
TELEX: 414 661 EGAPT D.

I/E/1/3 جنيف
GENEVA.
11, Rue de Chantepoulet, 1211 Geneve,
Suisse.
TELE: 32 91 32. (022)
TELEX: 28 526 TO EG.

I/E/1/4 لندن
LONDON.
168, Piccadilly, London W/1
TELE: 493 5282/3.
TELEX: 23106 EGYSTO G.

I/E/1/5 مونتريال
MONTREAL.
40 Frontenac.
P.O.Box: 304.
Place Bonaventure. 40 Frontenac
Montreal, Canada H5A 1B4
TELE: (514)
8624420
TELEX: 55 62447 Akhnaton MTL
Cables: AKHNATON MONTREAL.

I/E/1/6 نيويورك
NEW YORK.
630, Fifth Avenue.
New york 10111 U.S.A.
TELE: 212 246 6960.
TELEX, 968 323 EGYPT TOUR.

I/E/1/7 باريس
PARIS.
90, Champs Elysées.
Paris 8éme, France.
TELE: 5629442-5629443-5629463.
TELEX: 640849 AKNATON F.

I/E/1/8 روما
ROME.
19, Via Bissolati, 00187 Rome Italy.
TELE: 475 1985.
TELEX: 620214 EGAPT I.

I/E/1/9 سان فرانسيسكو
SAN FRANCISCO.
323 Geary St, San Francisco 608.
California 94102.
TELE: (415) 781 7676
781 7677.
TELEX: 470 788 EGTO UI.

I/E/1/10 طوكيو
TOKYO.
AKASAKA 2-Chome Annex.
19-18, Akasaka 2-Chome
Minato-Ku.
TOKYO - Japan.
TELE: 58906531
TELEX: 34322 EGAPT TYO J.

# EGYPT'S CHAMBERS OF COMMERCE I/E/2

# CHAMBRES DE COMMERCE D'EGYPTE

# غرف تجارية مصرية

I/E/2/1 غرفة تجارة الاسكندرية
ALEXANDRIA CHAMBER OF COMMERCE.
31, El Ghorfa El Tugaria St, Alex.
TELE: 808355
TELEX: 4180 COMALEX UN.

I/E/2/2 غرفة تجارة أسيوط
ASSIUT CHAMBER OF COMMERCE.
El Khidewi Ismail St, Assiut.
TELE: 322082

I/E/2/3 غرفة تجارة أسوان
ASWAN CHAMBER OF COMMERCE.
Abtal El Tahrer St, Aswan.
.TELE: 323084

I/E/2/4 غرفة تجارة البحيرة
BEHEIRA CHAMBER OF COMMERCE.
Midan El Saah - Damanhour

I/E/2/5 غرفة تجارة بنى سويف
BENI SUEF CHAMBER OF COMMERCE.
Mamdouh St, Beni Suif.
P.O.Box:62515 Beni Suif.
TELE:322094

I/E/2/6 غرفة تجارة القاهرة
CAIRO CHAMBER OF COMMERCE.
4, El Falaky St, Bab El Louk, Cairo.
TELE:3558261
TELEX:92435 Cacom Un.

I/E/2/7 غرفة تجارة الدقهلية
DAKAHLIA CHAMBER OF COMMERCE
El Gomourhia St.
TELE:322720

I/E/2/8 غرفة تجارة دمياط
DAMIETTA CHAMBER OF COMMERCE
Saad Zaghloul St, Damietta.
TELE: 322799

I/E/2/9 غرفة تجارة البحر الأحمر
EL BAHR EL AHMER CHAMBER OF COMMERCE.
El Ghardakah.

I/E/2/10 غرفة تجارة القليوبية
EL KALIOUBIA CHAMBER OF COMMERCE.
El Mouderia St, Banha.
TELE: 32177
P.O.Box: 456 Banha.

I/E/2/11 غرفة تجارة المنوفية
EL MENOFIA CHAMBER OF COMMERCE.
Sidy Fayed St, Shebeen El Koom.
TELE: 21511

I/E/2/12 غرفة تجارة الوادى الجديد
EL WADI EL GUEDID CHAMBER OF COMMERCE.
El Khargah.

I/E/2/13 غرفة تجارة الفيوم
FAYUM CHAMBER OF COMMERCE.
El Nadi El Reyadi St, El Fayum.
TELE: 22148

I/E/2/14 الاتحاد العام للغرف التجارية
FEDERATION OF EGYPTIAN CHAMBER OF COMMERCE.
4, El Falaki Sq, Cairo.
TELE 3551813-3551136
TELEX: 92645 FEDCOC UN.
Cable: FEDCOC CAIRO.

I/E/2/15 غرفة تجارة الغربية
GHARBIA CHAMBER OF COMMERCE.
Said Pasha St, Tanta.
TELE:324090

I/E/2/16 غرفة تجارة الجيزة
**GIZA CHAMBER OF COMMERCE.**
6, El Ghorfa El Togareya St, Giza.
TELE: 721761

I/E/2/17 غرفة تجارة الاسماعيلية
**ISMAILIA CHAMBER OF COMMERCE.**
163, Saad Zaghoul & Adly St, Ismailia.
TELE:221663

I/E/2/18 غرفة تجارة كفر الشيخ
**KAFR EL SHEIKH CHAMBER OF COMMERCE.**
El Zawy Bldg, Beside Bander Kafr El Sheikh.
TELE: 322916

I/E/2/19 غرفة تجارة قنا
**KENA CHAMBER OF COMMERCE.**
El Gamil St, Kena.
TELE: 2269

I/E/2/20 غرفة تجارة مطروح
**MATROUH CHAMBER OF COMMERCE.**
Marsa Matrouh.

I/E/2/21 غرفة تجارة المنيا
**MENIA CHAMBER OF COMMERCE.**
El Tegara St, El Menia.
TELE: 323232

I/E/2/22 غرفة تجارة بورسعيد
**PORT SAID CHAMBER OF COMMERCE.**
Benayet Souk El Goumla - Port Said.
TELE: 222733

I/E/2/23 غرفة تجارة الشرقية
**SHARKIA CHAMBER OF COMMERCE.**
El Montzah St, Zagazig
TELE: 322423

I/E/2/24
**SINAI CHAMBER OF COMMERCE.**
El Arish, Sinai.

I/E/2/25 غرفة تجارة سوهاج
**SOHAG CHAMBER OF COMMERCE.**
El Kesaria El Sharki St, Sohag.
TELE: 32036

I/E/2/26 غرفة تجارة السويس
**SUEZ CHAMBER OF COMMERCE.**
Salah El Din El Ayouby St, Suez.
TELE: 227783

# EGYPTIAN EXPORT BOARDS ABROAD I/E/3




# BUREAUX COMMERCIAUX EGYPTIENS A L,ETRANGER

I/E/3/1 ابوظبى
ABU DHABI.
*Hamdan St, Benayet Cairo Bank.*
*P.O.Box: 2867 Abu Dhabi.*
*TELE: 344933*
*TELEX:* 22258 United Emarat.

I/E/3/2 الارجنتين
ARGENTINA
BUENOS AIRES.
Av. Callao 1121-30 Piso-Dto D.-
TELE:410108-425381
TELEX:22315 Rae-AR.

I/E/3/3 استراليا
AUSTRALIA
CANBERRA.
216 La Perouse St, Red Hill, A.C.T.
TELE:062 950743

I/E/3/4 النمسا
AUSTRIA
VIENNA.
*Geweygasse I: I:4*
*A- 1190 Vienna - Austria.*
*TELE: 374970 - 374971*
*TELEX: 47 , 115623*

I/E/3/5 بنجلاديش
BANGLADESH
DHAKA.
Road No. 27 House No. 3 Block J
Banani Dhaka - Bangladesh.
TELE: 604062
TELEX: 780 / 642635

I/E/3/6 بلجيكا
BELGIQUE.
AMBASSADE DE LA R. A. D'EGYPTE
Bureau Commercial
Avenue Louise 522-Bte 14
B-1050 Bruxelles (Belgique)
TELE:(02) 647 32 27
TELEX:64. 809 Comrau b

I/E/3/8 البرازيل
BRAZIL
BRAZILIA.
Sen Av. Das Nacoes Lote 12 Brasilia.
TELE:2255562 - 2258517

I/E/3/9 بلغاريا
BULGARIA
SOFIA.
61 Bovyana St-bl 216-A-Sofia
TELE:567019-567010
TELEX:22270

I/E/3/10 كندا
CANADA.
OTTAWA.
85 Range Road Apt. 207
Ottawa, Ontalo Canada,
Kin 8 J6
TELE:2386263-2386261
TELEX:21/534863

I/E/3/11 الصين
CHINA
PEKING.
2, Ri Tan Dong Lu, Peking
China
TELE:5321920

شمال كوريا
I/E/3/12
NORTH KOREA
Embassy of A.R.E. Commercial Office
Beong Yang D.P.R.
North Korea.
P.O.Box:125
TELE:409
TELEX:5488 Boustan K. P.

I/E/3/13 تشيكوسلوفاكيا
CZECHOSLOVAKIA
PRAGUE.
*Majakovskeho 14*
Majakovskeho 14, 16000
Prague 6 Embassy of Egypt
*TELE: 342518*
*TELEX: 123552 BSTV . C*

I/E/3/14 الدانمارك
DENMARK
COPENHAGEN.
Nyropsgade 47, 2 Nd Floor
*1602 Copenhagen V Denmark.*
*TELE: 127350*
*TELEX: 55 , 19892*

I/E/3/15 اثيوبيا
ETHIOPIA
ADDIS ABABA.
Embassy of Egypt-Addis Ababa.
*P.O.Box: 2580*
*TELE: 119950*

I/E/3/16 فنلندا
FINLAND
HELACINKI.
Eerlkinkatu 15 17 B9
00100 Helainki 10
TELE: 6940288 - 6940761
TELEX: 57 / 124216

I/E/3/17 فرنسا
FRANCE
PARIS.
56, Avenue D'Iena Paris 16th
France-Embassy of Egypt
TELE:7204789-7207551
TELEX:47204789

I/E/3/18 المانيا
GERMANY ( EAST )
BERLIN.
Friedrichstr 153 A
1080 Berlin G.D.R.
TELE: 2291661 - 2291662
TELEX: 69 11046 Areco

I/E/3/19 اليونان
GREECE
ATHENS.
21, Vassilissis Sophias
Avenue 4 th Floor - Athens
TELE: 3600364 - 3626703
TELEX: 601/223906 Egco.

I/E/3/20 هولندا
HOLLAND
HAGUE.
*12 Amaliastraat*
*2514 JC the Hague Holland.*
*TELE: 604075*
*TELEX: 44 / 32529*

I/E/3/21 هونج كونج
HONG KONG
Room 501 Yu Yuet Lai Bldg
43 55 Wyndham St, Hong Kong
TELE: 5 233947
TELEX: 802 / 64897

I/E/3/22 المجر
HUNGARY
BUDAPEST.
Budapest, 1016, Bérc u. 16.
P.O. Box:II-1364 Pob 43
TELE:668-629
TELEX:22-5184 Egbos II

I/E/3/23 الهند
INDIA
NEW DELHY.
*72 Sunder Nagar*
*New Delhi 110003*
*TELEX: 31 / 4211*

I/E/3/24 اندونيسيا
INDONESIA
JAKARTA.
JL. Teuku Umar 68, Menteng,
Jakarta Pusat
TELE:333440-331141

I/E/3/25 العراق
IRAQ
BAGHDAD.
Baghdad-El Karada El Skarkiah,
beside Medak El Sayed Adres
Mehlet 909 No. 3
TELE:7765852-7768278

I/E/3/26 ايطاليا
ITALY
ROMA.
Via Salaria 267
I- 00100 Roma - Italia
C.P. 610
TELE: 856387 - 868982
TELEX: 43-623344 Com rau I.

I/E/3/27 اليابان
JAPAN
TOKYO.
38 Kawa Building RM 808
4-12-24 Nishi-Azabu
*Minato - KU, Tokyo 106*
*TELE: 409 - 3361 /2*
*TELEX: 72 , 23240*

I/E/3/28 الأردن
JORDAN
OMAN.
El Shamsany Nesiet El Aglwany
& Abu Mady Shamy Palaza Building
Above El Mashrek Bank

I/E/3/29 كينيا
KENYA
NAIROBI.
6, th Floor Pioneer House - Moi Avenue
P.O Box: 30220 Nairobi.
TELE: 23694 - 338876
TELEX: 22007
Cable: Shintam Nairobi.

I/E/3/30 الكويت
KUWAIT.
El Esteklal St, El Desemah, Kuwait.
P.O Box: 11252 Kuwait.
TELE: 515709
TELEX: 2261

لبنان
I/E/3/31
LEBANON.
Beirut
El Ramelah El Beta,
Tomas Areson, Beirut

I/E/3/32 مكسيكو
MEXICO
MEXICO CITY.
*Ajejandro Dumas No. 131*
*Col. Polanko Deleg*
*Micuel Hodalgo*
*11560 Mexico D.F.*
*TELE: 5312963*
*TELEX: 22 / 177660*

I/E/3/33 المغرب
MOROCCO
RABAT.
El Saada Bldg, El Hassan El-Thani St, No. 5, Second Floor,
Office No. 10
TELE: 23727

I/E/3/34 عمان (مسـقط)
OMAN
MASCAT.
P.O. Box: 4609 Ruwi
TELE: 794563

I/E/3/35 بولندا
POLAND.
UL: Armii Ludowej 6 M II
00 - 571 Warszawa
Poland.
TELE: 212200 - 217792
TELEX: 63 813605

I/E/3/36 رومانيا
ROMANIA
BUCHAREST.
Bvd-Dacia No. 21, Sectoi 1
Bucharest
TELE: 11-43-05- 11-23-50
TELEX: 11588 Comeg R.

I/E/3/37 السعودية
SAUDI ARABIA
JEDDAH.
*Air Port Road - Jeddah.*
P.O. Box: 12927 Jeddah
TELE: 6673372

سنغافورة
I/E/3/38
SINGAPORE.
75, Grange Road, Singapore 1025
TELE: 2352242 - 2352243
TELEX: 35862 Rs.

I/E/3/39 الصومال
SOMALIE
MOGADICHIO.
*Africain Filigue*
*26 th July St.*
P. O. Box: 1410 Mogadichio
TELE: 80662

I/E/3/40 اسبانيا
SPAIN
MADRID.
*C/ Velazquez IOI - 2*
*Maurid 28006*
*TELE: 4116445 - 4116146*
*TELEX: 52 / 47276*

I/E/3/41 سرى لانكا
SRI LANKA
COLOMBO.
39, Dickman's Road Colomb 5
Sirilanka.
P.O Box: 1419 Colombo
TELE: 582749
TELEX: 21127 CE.

I/E/3/42 السودان
SUDAN
KHARTOUM.
El Gomhoria St, Khartoum.
P.O Box: 11 Khartoum.
TELE: 80100
TELEX: 22545 BSTN

I/E/3/43 السويد
SWEDEN
STOCKHOLM.
Grevgatan, 13
114, 53 Stockholm - Sweden
TELE: 6615896
TELEX: 54 / 15541

I/E/3/44 سويسرا (برن)
SWITZERLAND
BERNE.
Jupiterstasse I / 103
CH - 3015 Berne - Suisse.
TELE: 031 / 321142 - 321143
TELEX: 45 / 32405

I/E/3/45 سويسرا (جنيف)
SWITZERLAND
GENEVE.
1201 Geneve
9, Rue du Berne
TELE: 322248
TELEX: 22714 Comeg ch

I/E/3/47 تركيا (انقرة)
TURKEY
ANKARA.
Ataturk Pulvari L26
Kaviklidere
Ankara - Turkey.
TELE: 1267950
TELEX: 607 / 42681

I/E/3/48 تركيا (استانبول)
TURKEY
ISTANBUL.
Pasa Cad 173 Bebek-Ist
TELE: 1659780
TELEX: 607-26087 Zaftr

I/E/3/49 الاتحاد السوفييتى
U.R.S.S.
MOSCOW.
13, Kutuzovsky Ave, Apt 48 - 49
TELE: 243 14 57 - 243 03 63

I/E/3/50 أمريكا
U.S.A.
NEW YORK.
45, Rockefeller Plaza St,
1507, New York Ny 10111
TELE:(212) 3999898
TELEX: 4974242 Cosuraui
P. O. Box: 1910

**I/E/3/51 أمريكا**
**U.S.A.**
**WASHINGATON.**
*2232 Massachusetts Ave. N. W.*
*Washincton. D. C. 20008*
*TELE: 2659111*
*TELEX: 23 / 64251.*

I/E/3/52 . اوغنـــدا
UGANDA
KAMPALA.
Standard Bank Building
5, Nile Avenue.
P.O.Box: 4280
TELE: 45152-54526

I/E/3/53 المملكة المتحدة (لندن)
UNITED KINGDOM
LONDON.
23, South St
London W1 Y 6EL
TELE: 01 4993002 - 4993003
TELEX: 51 8952738

**I/E/3/54 المانيا الغربية (بون)**
**WEST GERMANY.**
**BONN.**
*Paracelsusstrasse 72*
*5300 Bonn - Bad Godesberg*
*TELE: 330142 - 330920*
*TELEX: 41 / 8861131*

I/E/3/55 يوغوسلافيا
YUGOSLAVIA
BELGRADE.
45/11 Terazye, Belgrade
TELE: 336073
TELEX: 12074 YU.

**I/E/3/56 زامبيا (لوساكا)**
**ZAMBIA**
**LUSAKA.**
*United Nation Avenue*
*P.O.Box: 2428*
*TELE: 53762 - 50229*
*TELEX: 902 40021.*

I/E/3/57 زائير
ZAIRE
KINSHASA
Rue Uganda 519
P. O. Box: 20734
TELE: 32468
TELEX: 982 21474

# EMBASSIES I/E/4

# AMBASSADES السفارات

I/E/4/1 افغانستان
AFGHANISTAN.
59, Rue El Orouba, Heliopolis,
Le Caire.
TELE: 666653 - 662262
Horaires: 9.00 à 13.30
(Sauf Vendredi et Samedi)

I/E/4/2 البانيا
ALBANIE.
29, Rue Ismail Mohamed, Zamalek,
Le Caire.
TELE: 3415651 - 3411064
Horaires: 8.00 à 14.00
( Sauf Dimanche ).

I/E/4/3 الجزائر
ALGERIE.
14, Rue El Bresil, Zamalek, Le Caire.
TELE: 3418527 - 3407671 -
3407709 - 3402466.
Horaires: 9.00 à 14.00
( Sauf Vendredi ).

I/E/4/4 المانيا الفيدرالية
ALLEMAGNE (Republique Federale d')
8, Rue Hassan Sabri, Zamalek, Le Caire.
TELE: 3403687 - 3406017 -
3418153
Horaires: 8.00 à 12.00 h
Sauf: Samedi et Dimanche

I/E/4/5 الولايات المتحدة الأمريكية
AMERIQUE.
*5, Rue Amrika El Latinia, Garden City, Le Caire.*
*TELE: 3557371*
*TELEX: 93773-23227 AMEMB UN.*
*Horaires: 8.00 à 16.30*
*( Sauf Vendredi et Samedi ).*

I/E/4/6 انجولا
ANGOLA.
*12, Midan Fouad Mohy El Din, Mohandessin, Giza.*
*TELE:* 707602-708683
*TELEX: 33968*
Horaires: 8.30 à 14.30
(Sauf Samedi et Dimanche)

I/E/4/7 الارجنتين
ARGENTINE.
8, Rue El Saleh Ayoub, Apt 2,
Zamalek, Le Caire.
TELE: 3401501 - 3416862 -
3417765 - 3405234
Horaires: 9.00 à 14.00
(Sauf Samedi et Dimanche).

I/E/4/8 استراليا
AUSTRALIE.
Cairo Plaza, Corniche El Nil,
Boulac, Le Caire.
TELE: 777900-777438-
777495-777489-
777357
TELEX: 92257 A.U.L.T. UN.
Horaires: Dimanche à Jeudi
08.00 à 15.21
( Sauf Vendredi et Samedi ).

I/E/4/9 النمسا
AUSTRIAN.
6, A, Ismail Mohamed St,
Zamalek, Cairo.
TELE: 3407607-3415563-3411150
TELEX: 92261 oetra un.
Cable: Austroamb.
Horaires: 8.00 à 15.00
(Sauf Samedi et Dimanche)

I/E/4/10
BAHREIN.
8, Rue Gamlet El Nisr, Dokki, Giza.
TELE: 705413 - 706202 - 705052
TELEX: 92084 UN.
Horaires: 9.00 à 15.00
(Sauf Vendredi et Samedi).

I/E/4/11 بنجلاديش
BANGLADECHE.
40, Rue Souria, Mohandessin,
TELE: 3490646 - 709811 - 706294
Horaires: 8.00 à 15.00
(Sauf Vendredi et Samedi)

I/E/4/12 بلجيكا
BELGIQUE.
20, Rue Kamel El Chennawi,
Garden City, Le Caire.
P.O.Box: 37 Le Caire.
TELE: 3547496 - 3547495 - 3547494
TELEX: 92264 AMBEL UN.
Horaires: Lundi à Vendredi 8.00 à 14.00
Samedi: 9.00 à 12.00h
(Sauf Dimanche).

I/E/4/13 سفارة بورما
BIRMANIE.
*24, Mohamed Mazhar St, Zamalek, Cairo.*
*TELE: 3404176 - 3412644 - 3416793*
*Horaires: 8.30 à 15.00*
*(Sauf Vendredi et Samedi).*

I/E/4/14 بوليفيا
BOLIVIA.
2, Hod El Laben, Garden City, Cairo.
TELE: 3546398 - 3550917
*Horaires: 9.00 à 14.00*
*(Sauf Samedi et Dimanche).*

I/E/4/15 البرازيل
BRESIL.
1125, Avenue Corniche El Nil,
Maspéro, Le Caire.
TELE: 773013 - 756938
Horaires: 9.30 à 14.30
(Sauf Samedi et Vendredi)

بـروناي دار السـلام
I/E/4/16
BRUNEI.
*26, Rue Gazirat El Arab, Mohandessin, Giza.*
*TELE: 3471109*
*Horaires: 8.30 à 14.30*
*(Sauf Vendredi et Samedi).*

I/E/4/17 بلغاريا
BULGARIE.
6, Rue Malek El Afdal, Zamalek,
Le Caire.
TELE: 3413025 - 3416077
Horaires: 8.00 à 14.00
(Sauf Vendredi et Samedi).

I/E/4/18
BURKINA FASO.
126, Ahmed Orabi St,
Sahafeine, Giza.
TELE: 3440301 - 3440399 (Direct)
TELEX: 93871 UN
Horaires: 8.00 à 14.00
(Sauf Samedi et Dimanche)

I/E/4/19 سفارة بروندى
BURUNDI.
*13, Rue El Israa, Madinet El-Mohandessin, Giza.*
*TELE: 3462173 - 3479940*
*TELEX: 20091 UN.*
*Horaires: 8.30 à 14.30*
*(Sauf Samedi et Dimanche).*

I/E/4/20 كاميرون
CAMEROUN.
42, Rue Babel, Dokki, Giza.
TELE: 704843 - 704954.
Horaires: 9.00 à 14.30
(Sauf Vendredi et Dimanche)

I/E/4/21 كندا
CANADA.
*6, Rue Mohamed Fahmy El Sayed, G. City*
*TELE: 3543110 - 3543119 - 3543159 - 3557360 - 3557276*
*TELEX: 92677 CANCAR UN.*
*Horaires: 7.30 à 15.00*
*(Sauf Vendredi et Samedi).*

I/E/4/22
CENTRAFRICAINE
15, A, Rue Corniche El Nil, Méadi,
Le Caire.
TELE: 3502337
Horaires: Lundi a Jeudi: 9.00 à 13.00 Samedi: 9.00 à 12.00 (Sauf Vendredi et Dimanche)

I/E/4/23 شيلى
CHILE.
*5, Shagaret El Dorr St, Zamalek, Cairo.*
*TELE: 3408711 - 3408446*
*TELEX: 92519 EMCHI UN.*
*Horaires: 9.00 à 14.00*
(Sauf Samedi et Dimanche)

I/E/4/24
CHINE.
14, Rue Bahgat Ali, Zamalek, Le Caire.
TELE: 3411219 - 3409459 - 3417691
Horaires: 8.30 à 13.00 (Sauf Vendredi).

I/E/4/25 قبرص
CYPRUS
23,A, Rue Ismail Mohamed, Zamalek,
Le Caire.
TELE: 3411288 - 3410327
Horaires: 7.30 à 15.30
(Sauf Samedi et Dimenche)

I/E/4/26 كولومبيا
COLOMBIA.
*20,A, Gamal El Din Aboul Mahassen, Garden City, Le Caire.*
*TELE: 3546152 - 3543402*
*TELEX: 93036 EMCOE UN.*
*Horaires: 9.00 à 14.30*
*(Sauf Samedi et Dimanche).*

I/E/4/27
COREE.
6, Rue El Saleh Ayoub, Zamalek,
Le Caire.
TELE: 3408219 - 3419532
Horaires: 8.00 à 13.30
(Sauf Vendredi).

I/E/4/28 كوت ديفوار
COTE D'IVOIRE.
39, Rue El Kods El Cherif, Madinet El Mohandessin, Giza.
TELE: 3460109 - 3464952
3460233 (Direct Ambassadeur).
Horaires: 8.30 à 14.30
(Sauf Samedi et Dimanche).

I/E/4/29 كوبا
CUBA.
6, El Fawakeh St, Dokki, Giza.
TELE: 710525 - 710390
*Horaires: 9.00 à 14.00*
*(Sauf Vendredi et Samedi).*

I/E/4/30 الدنمارك
DANEMARK.
12, Rue Hassan Sabri, Zamalek, Le Caire.
TELE: 3402502-3407411-3408673
Horaires: 8.00 à 15.30
(Sauf Vendredi et Samedi)

I/E/4/31 جيبوتى
DJIBOUTI
11, Rue El-Guozaire, Midan Aswan, Agouza, Giza.
TELE: 3456546-3456547-3456549
Horaires: 8.30 à 14.00
(Sauf Vendredi et Samedi)

I/E/4/32 اكودوار
ECUADOR.
Abd El Aziz Aal Saoud St, El Manial, Cairo.
*TELE: 3546372 - 3546495*
*TELEX: 93655 PRES UN.*
*Cable: Mecuador.*
*Horaires: 9.00 à 14.00*
*(Sauf Samedi et Dimanche).*

I/E/4/33 الامارات العربية المتحدة
EMIRATS ARABES UNIS.
4, Rue Ibn Sina, Guiza.
TELE: 729107 - 729226 - 729955
Horaires: 8.00 à 13.30
Sauf Vendredi et Samedi)

I/E/4/34
ESPAGNE.
9, Rue Hod El Laban, Garden City, Le Caire.
TELE: 3547069 - 3547359
TELEX: 92255 SPCAON UN.
Horaires: 9.00 à 14.00
(Sauf Dimanche et Samedi).

I/E/4/35 اثيوبيا
ETHIOPIE.
59, Iran St, Dokki, Giza.
TELE: 705133 - 705372
Horaires: 8.00 à 14.00
(Sauf Vendredi et Dimanche).

I/E/4/36 فنلندا
FINLANDE.
*10, Rue El Kamel Mohamed, Zamalek, Le Caire.*
*TELE: 3411487-3413722-3402801*
Horaires: 9.00 à 14.00
(Sauf Vendredi et Samedi)

I/E/4/37 فرنسا
FRANCE.
29, Avenue de Guiza, Guiza.
TELE: 728649 - 728497 - 728033 - 728275
Horaires: 9.00 à 14.00 (Sauf Dimanche).

I/E/4/38 جابون
GABON.
17, Rue Make El Moukarama, Dokki, Giza.
TELE: 3481395
TELEX: 92323 UN.
Horaires: 9.00 à 15.00 (Sauf Dimanche). Samedi (Permanence de 9.00 à 13.30)

I/E/4/39 غانا
GHANA.
24, Rue El Batal Ahmed Abdel Aziz, Dokki, Giza.
TELE: 704275 - 704154 - 704395
Horaires: 8.30 à 14.30
(Sauf Samedi et Dimanche)'

I/E/4/40 اليونان
GRECE.
*18, Rue Aicha El Taymouria, Garden City, Le Caire.*
*TELE. 3551074-3555915*
*TELEX: 92036 UN*
*Horaires: 9.00 à 14.30*
*(Sauf Samedi et Dimanche).*

I/E/4/41 جواتيمالا
GUATEMALA
29, Rue Dr. Mohamed Mandour, Madinet Nasr, Le Caire.
TELE: 2611813-2611814
Horaires: 8.30 à 14.30

I/E/4/42 غينيا
GUINEE.
*46, Mohamed Mazhar St, Zamalek, Cairo.*
*TELE: 3408109 3410201*
*Horaires: 9.30 à 14.30*
(Sauf Samedi et Dimanche)

I/E/4/43
HONGRIE.
29, Mohamed Mazhar St,
Zamalek, Cairo.
TELE:3408648-3408634-3408659
Horaires: 8.00 à 14.00
(Sauf Vendredi et Samedi).

I/E/4/44 الهند
INDE.
5, Rue Aziz Abaza, Zamalek,
Le Caire.
P.O.Box: 718
TELE: 3413051-3406053-3410052
TELEX: 92081 INDEU UN.
Horaires: 7.45 à 14.45
(Sauf Vendredi et Samedi).

I/E/4/45 اندونيسيا
INDONESIE.
15, Rue Aicha El Taymouria,
Garden City, Le Caire.
TELE: 3547200 - 3547209
TELEX: 92555 INDO UN.
Horaires: Dimanche - Jeudi
8.30 à 15.30
(Sauf Vendredi et Samedi).

I/E/4/46 ايران
IRAN.
12, Rue Rifaa, Dokki, Giza.
TELE: 3496840-3486400-3487237
3487626-3496830-3496821
3496820-3487508-3484671
TELEX: 92039 UN
Horaires: 9.00 à 14.00 (Sauf Vendredi).

I/E/4/47 العراق
IRAQ.
9, Rue Mohamed Mazhar, Zamalek,
Le Caire.
TELE: 3402633-
3408087 - 3409815
TELEX: 92270 IRAQ UN.
Horaires: 8.30 à 14.30
(Sauf Vendredi).

I/E/4/48 ايرلندا
IRLANDE.
*3, Rue Abou El Feda, Zamalek,*
*Le Caire.*
*TELE: 3408264-3408547-3414653*
*Horaires: 8.00 à 14.30*
*(Sauf Samedi et Dimanche).*

I/E/4/49 اسرائيل
ISRAEL
6, Rue Ibn Malek, Guiza.
TELE: 726000 - 727706
728264 - 729329
Horaires: 9.00 à 17.00
(Sauf Vendredi et Samedi).

I/E/4/50 ايطاليا
ITALIE.
15, Rue Abdel Rahman Fahmi,
Garden City, Cairo.
TELE: 3553407-3543194-3543195
3544715
Horaires: 8.00 à 14.30
(Sauf Dimanche).

I/E/4/51 اليابان
JAPAN.
2, Abdel Kader Hamza St.,
(Cairo Center Bl 3rd Floor)
Garden City, Cairo.
P. O. Box: 281, Cairo.
TELE: 3553962- 3553963-3553964
3557553
Horaires: Dimanche à Jeudi
de 08.30 à 15.30
(Sauf Vendredi et Samedi)

I/E/4/52 الاردن
JORDANIE.
*6, Rue Gohainy, Dokki, Giza.*
*TELE: 3485566 - 3486169 - 3487543*
Horaires: 8.00 à 14.30
(Sauf Vendredi et Samedi)

I/E/4/53 كمبوديا
KAMPUCHEA.
2, Rue Tahawia, Guiza.
TELE: 3489436
Horaires: 8.30 à 14.00 (Sauf Vendredi).

I/E/4/54 كينيا
KENYA.
20, Rue Boulos Hanna, Dokki, Giza.
P.O.Box: 362 Le Caire.
TELE: 704455 - 704546
TELEX: 92021 KENEB UN.
Horaires: 8.30 à 15.00
(Sauf Samedi et Dimanche).

I/E/4/55 الكويت
KUWAIT.
12, Rue Nabil El Wakkad, Dokki, Giza.
TELE: 701673 - 701724
Jeudi: 8.30 à 14.00 (Sauf Vendredi)

I/E/4/56 لبنان
LIBAN.
*5, Rue Ahmed Nessim, Guiza.*
*TELE: 728315 - 728454 - 728266*
*TELEX: 92227 LIBAN. BA.N*
*Horaires: 8.30 à 14.00 (Sauf Dimanche)*
*Vendredi: 8.30 a 12.00*

I/E/4/57 ليبيريا
LIBERIA.
11, Rue El Brésil, Zamalek, Le Caire.
TELE: 3419864 - 3419865
Horaires: 9.00 à 14.30
(Sauf Samedi et Dimanche)'

I/E/4/58 ماليزيا
MALAISIE.
*7, Rue Wadi El Nil, Mohandessin, Giza.*
*TELE: 3460988 - 3460958*
*TELEX: 21376 MALCI UN.*
*Horaires: 8.00 à 14.30*
*(Sauf Vendredi et Samedi)'*

I/E/4/59 مالى
MALI.
*3, El Kawsar St, Mohandessin, Giza.*
*TELE: 701641 - 701895*
*TELEX: AMALY UN 94319*
*P.O.Box: 844*
*Horaires 9.00 à 15.00 (Sauf Dimanche)*
*Vendredi (Permanence de*
*10.00 à 13.00).*

I/E/4/60 موريتانيا
MAURITANIE.
31, Rue Souria , Mohandessin,
Dokki, Giza.
TELE: 3490671 - 3491048 -3490699
Horaires: 8.00 à 14.30
(Sauf Vendredi et Samedi)

I/E/4/61 موريشيوس
MAURITIUS
72, Abdel Moneim Riad St, Agouza,
Giza.
TELE: 3464659 -3470929 -3467642
TELEX: 93636
Horaires: 8.30 à 14.30
(Sauf Vendredi et Samedi).

I/E/4/62 مكسيكو
MEXICO.
5, Dar El Shefa St, Garden City,
Cairo.
TELE: 3543931
TELEX: 92277 MEXCA UN.
Horaires: 9.00 à 14.30
(Sauf Samedi et Dimanche)

I/E/4/63 منغوليا
MONGOLIE.
3, Midan El Nasr Dokki, Giza.
TELE: 3460670
Horaires: 8.00 à 14.00
(Sauf Vendredi et Samedi).

I/E/4/64 المغرب
MOROCCO.
10, Rue Salah El Din, Zamalek,
Le Caire.
TELE: 3409677 - 3409849
3414718 - 3402350
TELEX: 21377 UN.
Horaires: 9.00 à 14.30
(Sauf Vendredi et Samedi)

I/E/4/65 نيبال
NEPAL
9, Rue Tiba, Madinet El -Kodah, Dokki.
TELE: 704541 - 704447
Horaires: 8.30 à 14.30
(Sauf Vendredi et Samedi).

I/E/4/66 النيجر
NIGER.
101, Rue des Pyramids, Guizeh.
TELE: 856607 - 856617
TELEX: 92580
Horaires: 9.00 à 14.30
(Sauf Vendredi et Dimanche).

I/E/4/67 نيجيريا
NIGERIA.
13, Rue El Gabalaya, Zamalek,
Le Caire.
TELE: 3406042 - 3403311
Horaires: 8.30 à 14.30
(Sauf Samedi et Dimanche)

I/E/4/68 سلطنة عُمان
OMAN.
30, Rue El Montaza, Zamalek, Le Caire.
TELE: 3407811-3402942-3419073
Horaires: 8.30 à 14.30
(Sauf Vendredi)

I/E/4/69 مالطة
ORDRE SOUVERAIN ET
MILITAIRE DE MALTE.
18, Rue Hoda Shaarawi, Le Caire.
TELE: 759827
Horaires: 9.00 à 13.00h
(Sauf Samedi et Dimanche).

I/E/4/70 اوغندا
OUGANDA.
9, Midan El Missaha, Dokki, Giza.
TELE: 3486070 - 3485544
Direct de L'Ambassadeur : 3485980
Horaires: 8.30 à 14.30
(Sauf Samedi et Dimanche).

I/E/4/71 باكستان
PAKISTAN.
8, Rue El Selouli, Dokki, Giza.
TELE: 3487806 - 3487677
Horaires: 8.00 à 15.00
(Sauf Vendredi et Samedi).

I/E/4/72
COMORES
32, Rue Liban, Mohandessin, Giza.
TELE: 3475657
Horaires: 8.30 : 15.00
(Sauf Vendredi et Samedi)

I/E/4/73
PANAMA
5, Shagaret El Dorr St,
Second Floor, Apartment 8,
Zamalek, Cairo.
P.O. Box: 62 Zamalek.
TELE: 3407411-3411094-3411093
TELEX: 92776 Panmb UN.
Horaires: 9.00 à 14.00
(Sauf Samedi et Dimanche)

I/E/4/74 بيرو
PEROU.
11, Rue El Brésil, Zamalek, Le Caire.
TELE: 3411754 - 3401971
Horaires: 9.00 à 14.00
(Sauf Samedi et Dimanche).

I/E/4/75 الفلبين
PHILIPPINE.
5, Ibn El Walid St, Dokki, Giza.
TELE: 3480396 - 3480398
Cable: Ambaphil Cairo.
Horaires: 8.30 à 16.30
(Sauf Vendredi et Samedi).

I/E/4/76 بولندا
POLOGNE.
5, Rue Aziz Osman, Zamalek,
Le Caire.
TELE: 3405416 - 3409583 - 3417456
Horaires: 8.00 à 15.00
Sauf Vendredi et Samedi)

I/E/4/77 البرتغال
PORTUGAL.
*15,A, Mansour Mohamed St, Zamalek, Cairo.*
*TELE: 3417804 - 3405583 -3405907*
*TELEX: 20325 POREM UN.*
*Horaires: 9.00à 14.30 (Sauf Samedi et Dimanche).*

I/E/4/78 قطر
QATAR.
*10, Rue El Themar, Madinet El-Mohandessin, Giza.*
*TELE: 704537 - 704559*
*TELEX: 92287 QATAR UN.*
*Horaires: 8.00 à 14.00 (Sauf Vendredi et Samedi)'*

I/E/4/79 المانيا الديمقراطية
REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE.
13, Rue Hussein Wassef, Dokki, Giza.
TELE: 3484500-3484540
3484544-3484603
Horaires: 8.00 à 14.00
(Sauf Vendredi et Samedi).

I/E/4/80
RIWANDA.
9, Rue Ibrahim Osman, Mohandessin, Giza.
TELE: 3461126 - 3461079
3462587 (Direct Ambassadeur).
TELEX: 92552 RWANDA UN.
Horaires: 8.30 à 14.30
(Sauf Dimanche et Samedi).

I/E/4/81 رومانيا
ROUMANIE.
*6, Rue El Kamel Mohamed, Zamalek, Le Caire.*
*TELE: 3410107 - 3409546*
*Horaires: 8.00 à 14.00 (Sauf Vendredi)'*

I/E/4/82 سفارة هولندا
ROYAL NETHERLANDS.
*18, Hassan Sabri St, Zamalek, Cairo.*
*TELE: 3408744*
*3406434 - 3406872*
*TELEX: 92028 NEDAM UN.*
*Cable: Holandia - Cairo.*
*Horaires: Lundi à Vendredi 8.00 à 14.30 (Sauf Samedi et Dimanche).*

I/E/4/83 النرويج
ROYAL NORWEGIAN.
*8, El Gezira St, Zamalek, Cairo.*
*TELE: 3403340 - 3408046 -3413955*
*TELEX: 92259 NORAM UN.*
*Cable: Noramb.*
*Horaires: 8.30 à 14.30 (Sauf Vendredi et Samedi).*

I/E/4/84 الصومال
SOMALIE.
38, Rue El Chahid Abdel Moneim Riad, Dokki, Giza.
TELE: 704038 - 704577
TELEX: 92196 SOMDIP UN.
Horaires: 8.00 à 15.00
(Sauf Vendredi et Samedi)

I/E/4/85 السودان
SOUDAN.
3, Rue El Ibrahimi, Garden City, Le Caire.
TELE: 3545044 - 3545043
TELEX: 22459 UN
Horaires: 8.30 à 15.00
(Sauf Vendredi et Samedi).

I/E/4/86 سرى لانكا
SRILANKA.
*8, Rue Srilanka(ex. Yehia Ibrahim), Zamalek, Le Caire.*
TELE: 3400047-3404966
TELEX: 23375 Lanba UN.
Horaires: Jeudi: 8.00 à 15.15
(Sauf Vendredi et Samedi)

I/E/4/87 السويد
SUEDE.
*13, Rue Mohamed Mazhar, Zamalek, Le Caire.*
*P.O.Box: 131 Zamalek.*
*TELE: 3414132 - 3411484*
*3410259*
*TELEX: 92256 SNENS UN.*
*Horaires: 9.00 a 14.oo (Sauf Vendredi et Samedi).*

I/E/4/88 سويسرا
SUISSE.
*10, Rue Abdel Khalek Sarwat, Le Caire.*
*P.O.Box: 633* **Le Caire.**
*TELE: 758133 - 758284*
*770545 - 765719*
*TELEX: 92267 UN*
Horaires: 7.00 à 14.00
Samedi et Dimanche

I/E/4/89
SAINT - SIEGE.
5, Rue Mohamed Mazhar, Zamalek, Le Caire.
TELE: 3402250 - 3406152
Horaires: 8.30 à 13.30
( Sauf Dimanche ).

I/E/4/90 السعودية
SAUDI ARABIA.
2, Rue Ahmed Nessim, Giza.
TELE: 728012 - 726037 - 729805
Horaires: 8.30 à 14.30
( Sauf Vendredi ).

I/E/4/91 السنغال
SENEGAL.
46, Rue Abdel Moneim Riad, Mohandessin, Giza.
TELE: 3461039 - 3460946 - 3460896
3460184 (Direct Ambassadeur).
Horaires: 9. à 14.30 (Sauf Vendredi)
( Samedi : Permanence ).

I/E/4/92 سنغافورة
SINGAPORE.
40, Babel St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 356 Ataba.
TELE: 704744-703772
TELEX: 21353 SINEMB UN.
Horaires: Dimanche à Jeudi 8.00 à 15.30 (Sauf Vendredi et Samedi)

I/E/4/93 تنزانيا
TANZANIE.
9, Rue Abdel Hamid Lotfi, Dokki.
TELE: 704155 - 704286
Horaires: 9.00 à 14.30 (Sauf Dimanche) Samedi: 10.00 à 12.00

I/E/4/94 تشاد
TCHAD.
31, Rue Adnan Oumar Sedki, Dokki.
TELE: 703232 - 704726.
Horaires: 9.00 à 14.00 (Sauf Vendredi et Dimanche)

I/E/4/95 تشيكوسلوفاكيا
TCHECOSLOVAQUIE.
4, Rue Dokki, Giza.
TELE: 3485531 - 3485469 - 3486550
Horaires: 8.00 à 14.30 (Sauf Vendredi et Samedi)

I/E/4/96 تايلاند
THAILANDE.
2, Rue El Malek El Afdal, Zamalek, Le Caire.
TELE: 3408356
Horaires: 8.30 à 14.00 (Sauf Vendredi à Samedi).

I/E/4/97 تونس
TUNISIE.
26, Rue El Guezira, Zamalek, Le Caire.
TELE: 3412479 - 3418962 - 3404940
Horaires: 9.00 à 14.00 (Sauf Vendredi)

I/E/4/98 تركيا
TURQUIE.
25, El Falaki St, Bab El Louk, Cairo.
TELE: 3548364-3543736
Horaires: 8.30 à 14.30 (Sauf Vendredi et Samedi)

I/E/4/99 الاتحاد السوفييتى
UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES.
95, Rue El Guiza.
TELE: 3489353 - 3489355 3489354
Horaires: 8.00 à 14.00 (Sauf Vendredi et Samedi).

I/E/4/100 المملكة المتحدة
UNITED KINGDOM.
2, Ahmed Ragheb St, Garden City, Cairo.
TELE: 3540852-3540855 3540854-3540853
TELEX: 94188 UKEMB UN.
Horaires: 7.30 à 14.00 (Sauf Vendredi et Samedi)

I/E/4/101 اورجواى
URUGUAY
6, Loutfallah St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3403589-3415137
TELEX: 92435 URUEG UN
Horaires: 8.00 à 15.00 (Sauf Vendredi et Samedi)

I/E/4/102 فنزويلا
VENEZUELA.
15,A, Rue Mansour Mohamed, Zamalek, Le Caire.
TELE: 3413517 - 3414332
TELEX: 93638 UN.
Horaires: 9.00 à 15.00 (Sauf Dimanche)

I/E/4/103 فيتنام الديمقراطية
VIETNAM.
47, Rue Ahmed Heshmat, Zamalek, Le Caire.
TELE: 3402401
Horaires: 8.00 à 14.00 (Sauf Vendredi).

I/E/4/104 اليمن
YEMEN.
4, 6, Rue Ahmed Shawky, Giza.
TELE: 726388-730934
Horaires: 8.00 à 15.00 (Sauf Vendredi et Samedi)

I/E/4/105 يوغوسلافيا
YOUGOSLAVIE.
33, Rue Mansour Mohamed, Zamalek.
TELE: 3404473 - 3404061 - 3403913
Horaires: 9.00 à 13.00 (Sauf Vendredi et Samedi)'

I/E/4/106 زائير
ZAIRE.
5, Rue El Mansour Mohamed, Zamalek, Le Caire.
TELE: 3417954-3411069
Horaires: 9.00 14.30 (Sauf Samedi et Dimanche).

I/E/4/107 زامبيا
ZAMBIA.
22, El Nakheel St, Mohandessin, Giza.
TELE: 709620 - 709667
TELEX: 92262 ZAMBIAN UN.
Horaires: 9.00 à 15.00 (Sauf Samedi et Dimanche).

# FOREIGN CHAMBERS I/F/1

OF COMMERCE ABROAD

# الغرف التجارية الاجنبية فى الخارج

# LES CHAMBRES

DE COMMERCE DANS LE MONDE

**ABU DHABI** أبوظبـــى
Abu Dhabi Chamber of Commerce and Industry
P.O.Box:662, Abu Dhabi, U.A.E.
TELE:330880
TELEX:22449 TIJARA EM.
Cable: TIJARA EM.

**ALGERIA** الجزائر
Chamber de Commerce et d'Industrie d'Alger
Palais Consulaire, Place des Martyrs, Algiers
TELEX:52768 ALCOM DZ.

**ARGENTINA** الأرجنتين
CHAIRMAN: Eduardo Luis Garcia
VICE-CHAIRMAN:
Alejandro Shaw, Victor Savanti.
SECRETARY GENERAL:
Herberto H. Karplus.
OFFICES: c/o Camara Argentina de Comercio
Avenida Leandro N. Alem
36 (1003), Buenos Aires
TELE:33-8051 / 55
TELEX:18542 Carco-Ar,
Cables:Argencico Baires.

**AUSTRALIA** أستراليا
(AUSTRALIAN COUNCIL)
CHAIRMAN : Peter J. Dunstan.
DEPUTY CHAIRMAN:F.R.G. Strickland, R.J.Wood.
EXECUTIVE DIRECTOR and Secretary General:
Ray Pelham Thorman
OFFICES: Commerce House, Barton, ACT.
P.O.Box: E 118, Queen Victoria Terrace,
Canberra, ACT 2600
TELE:(062) 73-2381
TELEX:62507,
Cables: «Incomerc-Canberra».

**AUSTRIA** النمسا
CHAIRMAN: Rudolf Sallinger
SECRETARY GENERAL:
Alfred Wakolbinger
EXECUTIVE DIRECTOR:
Werner Melis
OFFICES: Stubenring 12,A-1010 Wien
TELE:(0222) 52-32-41, 52-42-90
TELEX:135637 Arbi A,
Cables:«Incomerc Wien»
NATIONAL COMMISSIONER:
Klaus Lukas, 22, Rue de l'Arcade, 75008 Paris
TELE:265-67-35, 265-58-70
TELEX:290390
Cables:Austrotrad Paris

**BELGIUM** بلجيكا
CHAIRMAN: Pol Provost
HONORARY CHAIRMAN:
F.r Osterrieh
SECRETARY GENERAL:
Renè Sterkendries
OFFICES (POSTAL ADRESS):
Rue des Sols,8 ,B- 1000 Brussels
SECRETARIAL : Coudenberg 70, B-1000 Brussels
TELE:(02) 512-65-41.

**BAHRAIN** البحرين
Bahrain Chamber of Commerce And Industry-Bahrain
P.O.Box:248, Manama,Bahrain
TELE: 233913
TELEX:8691 GHURFA BN
Cable: GHURFA

**BRAZIL** البرازيل
CHAIRMAN: Theophilo de Azeredo Santos
SECRETARY GENERAL:
Sylvio Piza Pedroza
OFFICES: Avenida General Justo 307-4, 20-022 Rio dè Janeiro-R.J.
TELE:240-7070-240-7320
TELEX:212-18-79,
Cables:«Confemèmrico Riodejaneiro»

**CAMERROUN** الكاميرون
**CHAIRMAN:** Tchokwago Noucti
**SECRETARY GENERAL:**
Pierre Ndoumbe Ejenguele
**OFFICES:** c/o Chambre de Commerce, d'Industrie et des Mines de la Rèpublique Unie du Cameroun,
B.P. 4011, Douala
TELE:422-888,
TELEX:5616 Chamcima.

**CANADA** كندا
(CANADIAN COUNCIL)
**CHAIRMAN:** D.I.W. Braide
**VICE-CHAIRMAN:** J.V.R. Cyr, W.G.Deeks
**GENERAL MANAGER:**
R. Lorne Seitz
**MANAGER INTERNATIONAL POLICY:** Jan K. Fedorowicz
**SECRETARY:** W.G. Browne
**OFFICES:** 1080 Beaver Hall Hill, Suite 1630 Montreal, Quebec H2Z 1T2
TELE:514-866-4334,
Cable: «Inchcom Montreal»
208 Elgin Street, Suite 301, Ottawa, Ontario K2P 2J7
TELE:613-238-4000.

AMSTERDAM امستردام
Chamber of Commerce and Industry for Rotterdam and the Lower-Maas.
37, Beursplein
3011 AA Rotterdam
TELE:010-4145022

المملكة العربية السعودية
SAUDI ARABIA
GIZAN Chamber of Commerce and Industry.
El Nahda St, Saleh Omar Saleh Bldg.
P.O.Box:201
TELE:3171519
Cable: The Chamber - Gizan.

المملكة العربية السعودية
SAUDI ARABIA
QASSIM chamber of Commerce and Industry.
P.O.Box:444 Buraidah - Qassim
Kingdom of Saudi Araoia.
TELE: (06) 3236104 / 3235436
TELEX: 801060 SENAEIA SJ.

المملكة العربية السعودية
SAUDI ARABIA
Riyada Chamber of Commerce & Industry.
El Dabaab St.
P.O.Box:596 Riyadah 11421
TELE:4040044
TELEX: 201054 TJARYH SJ.

المملكة العربية السعودية
SAUDI ARABIA
YANBU Chamber of Commerce and Industry.
King Abdel Aziz St, Higgi Trading Center, Yanbu, Saudi Arabia.
P.O.Box, 58 Yanbu - Saudi Arabia.
TELE: 3227722-3227878-3224257
TELEX:461036 GHURFA SJ.

المملكة العربية السعودية
SAUDI ARABIA
Taif Chamber of Commerce and Industry
P.O. Box:1005 Taif Saudi Arabia
TELE:(02) 7364624
TELEX:751009
FAX:7380040 Taif.

COLOMBIA كولومبيا
CHAIRMAN: Alberto Galofre
VICE-CHAIRMAN:
Oscar Perez
EXECUTIVE PRESIDENT:
Anibal Fernandez de Soto
SECRETARY GENERAL:
Mario Suarez Melo
OFFICES: c/o Camara de Comercio de Bogota,
Carrera 9a, n 16-21.
Apartado aèreo 29824;
Bogota D.E.
TELE:34-25-40
TELEX:45574 Cacbo.

CYPRUS قبرص
CHAIRMAN: Chr. Mavroudis
VICE-CHAIRMAN:
M.Michaelides
SECRETARY GENERAL:
P.Loizides
OFFICES: c/o Cyprus Chamber of Commerce and Industry
P.O.Box:1455, Nicosia
TELE:49500 or 62312
TELEX:2077 Chamber.

DENMARK الدانمارك
CHAIRMAN: Knud Olesen
SECRETARY GENERAL
H.Sejer-Petersen
OFFICES:Borsen, DK-1217
Kobenhavn K.
TELE:(01) 15-53-20,
Cables: Incomerc Copenhagen
NATIONAL COMMISSIONER:
Victor Mortensen,
213, rue de 1 Université,
75007 Paris.
TELE:745-17-71.

DJIBOUTI جيبوتى
Chamber International de Commerce et d' Industrie de Djibouti
P.O.Box:84, Place Lagarde, Dijbouti
TELE:350673-350826

الإمارات العربية المتحدة

DUBAI
Dubai Chamber of Commerce and Industry
P.O.Box:1457, Dubai, U.A.E.
TELE:221181-211303
Cable:TIJARA,
TELEX:45997 TIJARA EM.

FINLAND فنلندا
CHAIRMAN: Tapio Koski
SECRETARY GENERAL:
Ulla Gylling
SRCRETARY: Marja-Liisa Nuotio
OFFICES: Fabianinkatu 14A,
P.O.Box:1000,00101
Helsinkil 10
TELE:650, 669 459
TELEX:121394 central chamber «for Finnish NC»
NATIONAL COMMISSIONER:
Harry Forssell
Sodipan S A ., B.P. 202, 76304
Sotteville-lès-Rouen, France
TELE:(35) 65-24-24

FRANCE فرنسا
CHAIRMAN: Jean-Pierre Bouyssonnie
HONORARY CHAIRMAN:
Arnaud de Vogue
DIRECTOR GENERAL:
Roger Pichard du Page
OFFICES:9, boulevard Malesherbes, 75008 Paris
TELE:265-12-66
Cables:«Chambincofra Paris»

GABON الجابون
CHAIRMAN: Jean-Bernard Saulnerond Mapangou
SECRERTARY GENERAL:
Eugène Obame Nguema
EXECUTIVE SECRETARY:
Henri Walker Deemin
OFFICES: c/o Chamber de Commerceé, d'Agriculture, d'Industrie et des Mines du Gabon
B.P. 2234, Libreville
TELE:7220-64, 7207-53, 7226-41
TELEX:5554 GO.

GERMANY المانيا الفيدرالية
(FEDERAL REPUBLIC)
CHAIRMAN: Rolf Sammet
HONORARY CHAIRMAN:
Otto Wolf von Amerongen
VICE-CHAIRMAN: Egon Overbeck
VICE-CHAIRMAN And TREASURER: Joachim Zahn
SECRETARY GENERAL:
Henning von Boehmer
OFFICES:Kolumbastrasse
Postfach 10-04-47, 5000 Koln 1
TELE:21-95-31
TELEX:888 3239 ICC GD.

GREECE اليونان
CHAIRMAN: Emm: Niadas
SECRETARY GENERAL:
Jean Thalassinos
Offices:27, rue Kaningos.
Athens 147
TELE:361-08-79
NATIONAL COMMISSIONER:
Gerassimos Inglessis
Near East Organization
8-12, Cité du Retiro, 75008 Paris.
TELE:266-33-11.

ICELAND ايسلندا
CHAIRMAN : Brynjolfur Bjarnason
VICE-CHAIRMAN: Jònas H. Haralz
SECRETARY GENERAL:
Arni Arnason
OFFICES: House of Commerce, 108 Reykjavik
TELEX: 2316 Chambr Is
TELE:83088

INDONESIA اندونيسيا
CHAIRMAN: Sukamdani
S. Git osardiono
SECRETARY GENERAL
Mohammad Sadli
DEPUTY SECRETARY GENERAL:
Chris Walean
OFFICES: c/o Kadin Indonesia, Jalan Merdeka Timur 11, Djakarta
TELE:367096-375458
TELEX:45977 Kadin IA

INDIA الهند
CHAIRMAN: S.S. Kanoria
VICE-CHAIRMAN: Viren J. Shah
SECRETARY GENERAL
D.H.Pai Panandiker
OFFICES: Federation House, Tansen Marg- New Delhi 110 001
TELE:38-88-15, 38-99-21
TELEX:031-2546
NATIONAL COMMISSIONER:
A:S.Neb
India Steamship Co. Ltd.
71 St. Mary Axe, London EC3

IRELAND ايرلندا
CHAIRMAN: H.J. Shortall
SECRETARY GENERAL
J. K. Keehan
OFFICES: 7Clare Street, Dublin 2
Cables: «Commerce Dublin».
TELE: 764-291

ISRAEL اسرائيل
CHAIRMAN Arie Carasso
SECRETARY GENERAL:
Felix B. Wahle
OFFICES: 84,Hahashmonaim Street B.P.20027
TELE:AVIV 61200
TELEX:33-484 CHCOM IL
Cables: «Chambercom Telaviv»
NATIONAL COMMISSIONER:
Israel Hayon, Bank Leumi Le Israel (France) S.A.
30, boulevard des Italiens,
75423 Paris Cedex 09
TELE:824-74-10.
TELEX:660749
Cables:Bankleumi Paris

ITALY ايطاليا
CHAIRMAN : Emanuele Dubini
SECRETARY GENERAL:
Mauro Ferrante
OFFICES: Via XX Settembre N°5, IT-00187 Roma
TELE:462-438-, 462-575
TELEX:612418 SICCI
Cables: 3 «INCOMERCE Rome»
SECRETARY OF THE PERMANENT DELEGATION
In PARIS: Cèrard Seibel,
Fiat France S.A.
140, Ave des Champselsée Paris 75384 Cedex 8
TELE:562-82-00.

IVORY COAST ساحل العاج
CHAIRMAN: Lamine Fadiga
VICE-CHAIRMAN: Jacques Rossignol, Najib Zaher, Lambert Amon-Tanoh, Kouassi Kouadio, Moussa Koné
EXECUTIVE SECRETARY:
Mamadou Touré
OFFICES: Rèsidence Delafosse, rue Alphonse- Daudet,
B.P. 1399, Abidjan 01
TELE:322-843
TELEX:23224 CHACOM CI
Cables «Chambcom Abidjan».

JAPAN اليابان
CHAIRMAN : Shigeo Nagano
VICE-CHAIRMAN:Susumu Furukawa, Noburu Goto, Goro Koyama, Kotaro Takeda, Toshikuni Yahiro, Yusuke Kashiwagi
SECRETARY GENERAL:
Yoshiyuki Sakamoto
EXECUTIVE DIRECTOR:
Takaaki Taki
OFFICES:Suite 311, Tosho Bldg., 3-3-2; Marunouchi 1- chome Chiyoda-Ku, 100 Tokyo
TELE:(03) 213-8585
Cables«INCOMERC Tokyo»
NATIONAL COMMISSIONER:
Masako Kato (Mars)
13,Rue Nèlaton, 75015 Paris
TELE:577-277-77

KOREA (REPUBLIC) جمهورية كوريا الشعبية
CHAIRMAN: Joon-Yong Lee
VICE CHAIRMAN: Pyong Hwoi Koo, Chai-hang Ea, Suk-Won Kim
Adviser: Soo Chang Chung
SECRETARY GENERAL:
In-Joon Kim
DEPUTY SECERTARY GENERAL :
Eyo-Dae Kim
OFFICES:111, SOKONG-dong CHoong-Ku
P.O.Box:Central 25, Seoul
TELE:777-8031/42
TELEX:25728 Chamber K
Cables «Koreachamber Seoul»
NATIONAL COMMISSIONER:
Jin-Sook Kim
Korea Trade Centre ,16, rue Hamelin, 75116 Paris
TELE:704-51-60
TELEX:610475

LUXEMBOURG لوكسمبورج
CHAIRMAN: Joseph Kauffman
SECRETARY GENERAL:
Henri Ahlborn
OFFICES:7, rue A. de Gasperi,
B.P. 1503 Kirchberg
TELE:43-58-53

MADAGASCAR مدغشقر
CHAIRMAN: Henry Razanatseheno
SECRETARY GENERAL
Hubert Ratsiandavana
OFFICES:c/o Fèdèration des Chamber de Commerce, d'Industrie et d'Agriculture de Madagascar
20, rue Paul-Dussac, Antananarivo
TELE:210-67
Cables: «Fedecomer»
Antananarivo

MAURITIUS
Mauritius Chamber of Commerce, Industry and Agriculture
P.O.Box:215, Nouakchott
TELE:522-14,
TELEX:581 CHACOM MTN.

MEXICO مكسيكو
CHAIRMAN:Josè Maria Basagoiti
VICE-CHAIRMAN:Henri Bremont
OFFICES:c/0 Coparmex
Liverpool 48-6th floor, col. Juarez,
Apartedo
Postal 6-959,06600 Mexico D.F
TELE:(5') (5)546.87.42
TELEX:1775610 COPRME
NATIONAL COMMISSIONER:
André Pons
9 rue de Presbourg, 75116 Paris
TELE:723-54-04

NETHERLANDS
(ICC Nederland)
CHAIRMAN:C.T.C. Heyning
VICE-CHAIRMAN:
G.Kraijenhoff
SECRETARY GENERAL:
R.W.Mouw
OFFICES:Prinses Beatrixlaan 5,
P.O.Box:95309
2509 CH-Den Haag
TELE:70-836646
TELEX:32146 VNO NL
Cables:«Chambinconeer the Hague»

نيجريا
NIGERIA (NIGERIAN Council)
CHAIRMAN: Chief Adeyemi O.lawson
VICE-CHAIRMAN: Prof. Ayo Ogunsheye
SECRETARY GENERAL:
M.A. Oke
OFFICES: c/o Nigerian Association of Chambers of Commerce, Industry, Mines and Agriculture (NACCIMA),
P.O.Box:109, Lagos
TELE:634200
TELEX:21368

NORTH YMEN اليمن الشمالية
Yemen Chamber of Commerce
P.O.Box: 195, Sana'a
TELE:75917,
Cable: Ghurfa Sana'a Arab Republic of Yemen.

NORWAY النرويج
CHAIRMAN:Thor Bang
VICE-CHAIRMAN:Tore Melgaard
SECRETARY GENERAL
Tore Bjelland Lauritzen
OFFICES: Drammensveien 30, Oslo 2
TELE:56-36-29,56-36-31
Cables:«Incomerc Oslo»
NATIONAL COMMISSIONER:
S.J.Henrikssen
39, bd du Château, 92200
Neuilly-sur-Seine
TELE:747-79-80

PAKISTAN باكستان
CHAIRMAN: ABDUL GHAFFAR ADAMJEE
HONORARY CHAIRMAN:
Mohamed Aly Rangoonwala
VICE-CHAIRMAN:S.S.Jafri Yousuf Zia
HONORARY SECRETARY GENERAL: Agha M. Ghouse
OFFICES:Adamjee House,
5th floor, 1'1' Chundrigar Road
P.O.Box:5875 Karachi
TELE:22-77-30
Cables : «INCOMERCE KARACHI»
NATIONAL COMMISSIONER:
Zafar Ahmed Khan
Senior Executive Vice-President,
National Bank of Pakistan, 18
Finsbury Circus, London EC2
TELE:(01) 588-15-11
ASSISTANT NATIONAL COMMISSIONER: Sheik INayat Ali
Senior Vice-President,
National Bank of Pakistan
90, av. des Champs-Elysèes, 75008 Paris.
TELE:256-09-11
TELEX:290828

PORTUGAL البرتغال
CHAIRMAN: Jorge Avillez
SECRETARY GENERAL:
Rui Ramos Pereira
SECRETARY : Magdalena Rosalis
OFFICES: Rua das Portas de Santo Antao 89, 1100 Lisboa
TELE:36-33-04
TELEX:13441 ACL-CCP
Cables «Incomerc Lisboa»
NATIONAL COMMISSIONER:
Renè Durval de Freita
Souto Banco Portugès do Atlantico,
5-7; rue Auber, 75009 Paris
TELE:742-73-17
TELEX:220475 Ilbank Paris
Cables: «Ilbank Paris».

QATAR قطر
Qatar Chamber of Commerce and Industry
P.O.Box: 402, Doha
TELE:23677,
Cable: GHURFA,
TELEX:4078

SENEGAL السنغال
CHAIRMAN: Issa Diop
EXECUTIVE SECRETARY:
Makhan Danfakha
OFFICES: c/o Chambre de Commerce, d'Industrie et d' Artisanat de la Règion du Cap-Vert B.P.118, Dakar.
TELE:217189
TELEX:3112,
Cables: «Chamcom Dakar».
NATIONAL COMMISSIONER:
Aboubakrine Beye
196, av. Franklin-Roosevelt,
1050 Brussels

SINGAPORE سنغافورة
CHAIRMAN: Lim Kee Ming
SECRETARY GENERAL:
Lee Ong Pong
OFFICES: Suite 03-01,
Chinese Chamber of Commerce Bldg,
47, Hill Street, Singapore 0617
TELE:3389761/2
TELEX:SFCCI RS 26228
Cables: «Sinfed»

SOMALI الصومال
Somali Chamber of Commerce, Industry and Agriculture
P.O.Box:27 «Mogadishu »
TELE:2991/3122,
Cable: GHURFATIJARA

SOUTH AFRICA افريقيا الجنوبية
CHAIRMAN:C.W.H. du Toit
SECRETARY GENERAL:
R.W.K. Parsons
SECRETARY:
M.E. Robertson (Mrs)
OFFICES: 6th Floor, JCC House, MILPARK
P.O.Box:91267, Auckland Park, Johannesburg 2006
TELE:726-5309
TELEX:4.22497
Cables:«ASSOCOM Johannesburg»
NATIONAL COMMISSIONER:
Gilbert Tilloy, Secrètaire Gènèral Transports Frigorifiques Europèens (T.F.E.)
50, boulevard Haussman,
75009 Paris
TELE:285-19-00
TELEX:642189

SOUTH YEMEN اليمن الجنوبية
The National Chamber of Commerce and Industry
P.O.Box:473, Aden
TELE:51104/52958,
Cable: GHURFATIGARIA
People's Democratic Republic of Yemen

SPAIN اسبانيا
CHAIRMAN: Inigo de Oriol Ybarra
SECRETARY GENERAL:
Manuel Guasch Molins
TECHNICAL ADVISER
Javier Oyarzum
OFFICES: Claudio Coello 19; Madrid
TELE:275-34-00
TELEX:23227 CCCIN E
Cables: «Incomerc Madrid».

SRILANKA سرى لانكا
CHAIRMAN: S.Ambalavaner
HONORARY SECRETARY:
H.E.P. Cooray
OFFICES:17, Alfred Place
P.O.Box: 1733, Colombo 3
TELE:31106
TELEX:21673 Varner CE

SUDAN السودان
Sudan Chamber of Commerce
P.O.Box:81, Khartoum
TELE:76518-72346

SULTANATE OF OMAN سلطنة عُمان
Oman Chamber of Commerce and Industry
P.O.Box:4400, Muscat
TELE:702319-702259
Cable: AL GHURFA,
TELEX:3389 AL GURFAMB

SWEDEN السويد
CHAIRMAN: Lars-Erik Thunholm
VICE-CHAIRMAN:
Curt Nicolin
TREASURER: PETER Wallenberg
SECRETARY GENERAL
Martin Dworèn
ASSISTANT SECRETARY GENERAL: Ingalill Nyman
OFFICES: Vastra Trädgardsgatan 9,
B.P. 16050, 10322 Stockholm
TELE :(08) 24-38-10
TELEX:19570 Swedicc
Cables «Handelskammaren Stockholm»
NATIONAL COMMISSIONER:
Sven N. Ersman
Surrey & Morse, 53, av. Montaigne, 75008 Paris
TELE:359-23-49
TELEX:290156 Surgoe.

**SWITZERLAND** سويسرا
CHAIRMAN: Artur Frauenfelder
SECRETARY GENERAL:
Michel Yves Derobert
OFFICES: Borsenstrasse 26,
Case Postal 4138
8022 Zurich
TELE: (01) 221-27-07
TELEX:Via Vorort de l' Union Suisse
du Commerce et de l'Industrie:
813294 shiv ch
Cables «Incomerc Zurich»

الصين

**TAIPEI-CHINESS BUSINESS COUNCIL OF THE ICC**
CHAIRMAN: Chen-Fu Koo
VICE-CHAIRMAN: You-Theng Wang
SECRETARY GENERAL
Dau-Kung Wu
OFFICES: 4th floor, Taiwan Cement Building,
113, Chung Shan North Road, Section 2,
Taipei
TELE:5816005
TELEX: 22352 Cemtwan
Cables: «Incomerc Taipei»
COMMISSIONER:
Lawrence Lu, Director Center
Asiatique de Promotion Economique et
Commerciale (CAPEC),
3, rue Bertie-Albrecht,
75008 Paris
TELE:563-33-54
TELEX:CAPEC 641275 F

تايلاند

**THAILAND**
CHAIRMAN:
Vari Virangkura
SECRETARY GENERAL:
Wiraj na Songkhla
OFFICES: c/o Board of Trade of
Thailand,
150 Rajbopit Road, Bangkok 2
TELE:221-1827 221-0555
TELEX:84309 BOT
Cables: «Incomerc Bangkok»

**TOGO** توجو
CHAIRMAN: Koffi G. Djondo
VICE-CHAIRMAN : Medezinawe
Mazna, Koku Seddoh
SECRETARY GENERAL:
KOMLAN Tossou
OFFICES: c/o Chambre de
Commerce, d'Agriculture et d'Indust-
rie de Togo
B.P. 360, Lomè
TELE:5237 Torfyr
TELE:21-20-65

**TUNISIA** تونس
CHAIRMAN: Mahmud Zerzeri
SECRETARY GENERAL:
Slimane Agha
OFFICES:1, rue des
Entrepreneurs, Tunis
TELE:242-872

**TURKEY** تركيا
CHAIRMAN: Mehmet Yazar
VICE-CHAIRMAN: Nuh Kusculu, Izzet
Ozilhan
SECRETARY GENERAL:
Naci Ural Oguz
DIRECTOR: Güler Manisaligil
(Miss)
OFFICES: Atatürk Bulvari 149,
Bakanliklar, Ankara
TELE:25-76-00
TELEX:42343
Cables «Incomerc Ankara»
NATIONAL COMMISSIONER:
Ibrahim Unlü
Commercial Councillor,
Turkish Embassy,
16, av. de Lamballe, 75016 Paris
TELE:520-14-12

أمريكا

**UNITED STATES**
(Unted States Council)
CHAIRMAN: Jack G. Clarke
VICE-CHAIRMAN: Lee H.
Bloom, W.D. Eberle
HONORARY PRESIDENT:
Harvey Williams
WASHINGTON
REPRESENTATIVES
Joseph G.Gavin III,
Alpheus W. Jessup
EXECUTIVE DIRECTOR
Paxton T. Dunn
VICE-PRESIDENT:
MEMBERSHIP: Peter M. Robinson
VICE-PRESIDENT-
ARBITRATION AND CARNETS:
Neal H. Sultzer
OFFICES:1212 Avenue of the Americas,
New York, N. Y . 10036
TELE:212-354-4480
TELEX:820864
Cables «Usaintcham Newyork»
NATIONAL COMMISSIONER:
Rodney W. Markley Jr.
15, av. Victor Hugo, 75116 Paris
TELE:502-18-00
TELEX:620893
ALTERNATE NATIONAL
COMMISSIONER: John F. Crawford
Partner,
Surrey & Morse, 53, av.
Montaigne 75008 Paris
TELE:359-23-49

**UNITED KINGDOM** المملكة المتحدة
(ICC United Kindom)
CHAIRMAN: Sir Peter Macadam
DIRECTOR: Giles N.F. Wyburd
DEPUTY DIRECTOR:
A.H.J. Muirhead
OFFICES: Center Point,
103 New Oxford Street,
London WCIA 1Q8
TELE:(01) 240-5558
TELEX:21332 CBIG for BNC/ICC
Cables: «Incomerc London WC1»

الامارات العربية
**UNITED ARAB EMIRATES**
Federation of U.A.E. Chambers of Commerce and Industry
P.O.Box:3014, Abu Dhabi, U.A.E.
TELE:333144/5,
TELEX:23883 GHURAF EM
Cable:ITIHAGURAF

فولتا العليا
**UPPER VOLTA**
CHAIRMAN: PAUL Balkouma
SECRETARY GENERAL:
Issa Dominique Konate
OFFICES: c/o Chambre de Commerce, d'Industrie et d'Artisanat de la Haute-Volta
B.P. 502, Ouagadougou
TELE:36-148
TELEX:5268 Chambcon
Cables: «Chambcon Ouagadougou»

**URUGUAY**
CHAIRMAN: Guillermo Barreiro Zorrilla
VICE-CHAIRMAN: Alberto Dominguez Campora, Julio Luis Grauert
SECRETARY GENERAL:
Gustavo Vilaro Sanguinetti
OFFICES:c/o Camara Naciona de Comercio, Bolsa de comercio,Montevideo
TELE:95-04-16
Cables:«Bolsamont Montevideo».

فنزويلا
**VENEZUELA**
CHAIRMAN: Enrique Sanchez
EXECUTIVE SECRETARY:
Franklin Ramirez
OFFICES: c/o Camara de Comercio de Caracas,
Avenida Este 2, n°215, Los Caobos, Caracas
TELE:571-27-42
NATIONAL COMMISSIONER:
José Elias Graffe
Résidence du Parc, 7, route du Chancelier Séguier, 78620
L'Etang-la-Vill, France

يوغوسلافيا
**YUGOSLAVIA**
CHAIRMAN: Straso Hristov
SECRETARY GENERAL:
Dusan Radovanovic
OFFICES: Knez Mihajlova 10, 11000 Beograd
TELE:524-565
TELEX:11125 Yu Yupub
Cables « Jugokomora Beograd
NATIONAL COMMISSIONER:
Marin Pavic
Chamber Economique de Yougoslavie
69-71, av . Raymond-Poincaré,
75116 Paris
TELE:704-92-76

**ZAIRE** زائير
CHAIRMAN: Bemba Saolona
SECRETARY GENERAL:
Munga-va-Nyasa
Assistant SECRETARY GENERAL: Masudi Mungilima
OFFICES: c/o Aneza, 10 avenue des Aviateurs
B.P. 7247, Kinshasa 1
TELE:22-565-, 24-623, 24-815
TELEX:21071 Aneza
NATIONAL COMMISSIONER
Mpongo M. Eka
Représentant à Paris,
SOZACOM, 5, rue Vernet,
75008 Paris
TELE:720-60-02
TELEX:610177.

اتحاد غرف التجارة الأردنية

FEDERATION OF JORDANIAN CHAMBERS OF COMMERCE
P.O. Box:7029 Amman-Jordan
TELE:65492
TELEX:21543 Cham
Cable:Chambers-Amman.

# FOREIGN CHAMBERS OF COMMERCE IN EGYPT

# I/F/2

# الغرف التجارية الاجنبية فى مصر

# CHAMBRES DE COMMERCE ETRANGERES EN EGYPTE

I/F/2/1 أمريكا
AMERICAN CHAMBER OF COMMERCE IN EGYPT.
*Cairo Marriott Hotel, Suite 1541.*
*P.O.Box: 33 Zamalek, Cairo.*
*TELE: 3408888*
*TELEX: 20870 AMCHE UN.*
*Nature of Activity:*
*Services.*
Managing Director:
Mr. Hisham A. Fahmy.

I/F/2/2 هونج كونج
CHAMBER OF COMMERCE HONG - KONG.
General Union for Chamber of Commerce.
4, El Falaky Sq, Cairo.

المصرية السويدية
I/F/2/3
EGYPTIAN - SWEDEN CHAMBER OF COMMERCE.
El Falaky Sq, Cairo.

I/F/2/4 فرنسا
FRANCE CHAMBER OF COMMERCE.
4, El Falaky Sq, Bab El Louk, Cairo.
TELE: 3548491 - 3558261 - 3558262
TELEX: 95424 COCOM.

I/F/2/5 المانيا
GERMANY CHAMBER OF COMMERCE.
3, Abu El Feda St, Zamalek, Cairo.
P.O. Box: 385-11511 El Ataba
TELE: 3413663

I/F/2/6 اليونان
GREECE ARAB CHAMBER OF COMMERCE.
17, Soliman El Halaby St, Cairo.
TELE: 741190
TELEX: 22258 Epim Un.

I/F/2/7 ايطاليا
ITALIAN ARAB CHAMBER OF COMMERCE.
33, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 19 Cairo.
TELE: 3922275
TELEX: 92938 CAMIT UN.
Cable: Italcamera.

I/F/2/8 اليابان
JAPAN EXTERNAL TRADE ORG. ((JETRO, CAIRO)).
*56, Gamet El Duwal El Arabia St, Mohandessin, Giza.*
*P.O.Box: 1885 Cairo.*
*TELE: 706697 - 706592*
*TELEX: 93136 JETCA UN.*
*Managing Director:*
*Mitsuo Matsugi.*
*Nature of Activity:*
*Trade.*
*Legal Status:*
*Government.*

I/F/2/9 الصومال
SOMALIA CHAMBER OF COMMERCE.
38, Al Shahid Abd El Moneim Riad St, Dokki, Giza.
TELE: 704577 - 704038

I/F/2/10 تركيا
THE TURKEY CHAMBER OF COMMERCE.
25, El Falaky St, Bab El Louk, Cairo.
TELE: 3543611

يوغوسلافيا

I/F/2/11

YUGOSLAV CHAMBER OF ECONOMY.

10, Ibn Zanki St, Zamalek, Cairo.

TELE: 3405348

TELEX: 93122 ENCAI UN.
93552 GENEX UN.

Managing Director:

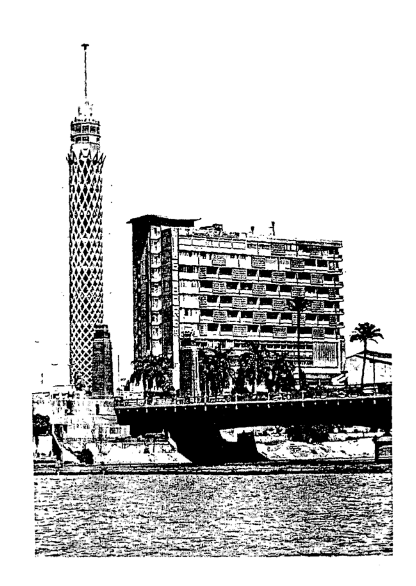
Mr. Blagoja KOZAR.

Legal Status:

Trade Promotion Office.

# فندق البرج

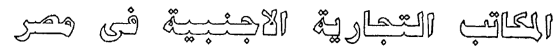
# EL BORG HOTEL



**CAIRO · EGYPT**

# FOREIGN COMMERCIAL BUREAUS IN EGYPT

# I/F/3



# BUREAUX COMMERCIAUX ETRANGERS EN EGYPT

I/F/3/1 البانيا
ALBANIE.
29, Rue Ismail Mohamed,
Zamalek, Le Caire.
TELE: 3415651-3411064

I/F/3/2 امريكا
AMERIQUE (ETATS UNIS D')
M. FREDERIC J. GAYNOR
Conseiller(Aff. Commerciales)
Mme. Susan B. Gaynor
5, Rue Amrika El Latinia,
Garden City, Le Caire.
TELE:3557371

I/F/3/3 الارجنتين
ARGENTINE.
Section Economique:
17, Rue El Brazil, Apt. 51,
Zamalek, Cairo.
TELE:3409241-8408652
Horaires:9.00& 15.00
(Sauf Samedi et Dimanche)

I/F/3/4 استراليا
AUSTRALIE.
Chancellerie Sections
Commerciale et d'Imigration:
Cairo Plaza Corniche El-Nil,
Boulac.
TELE:777900-777438-777357
777495-777489-777273
TELEX:92257 Aust UN.

I/F/3/5 النمسا
AUTRICHE
Section Commercial
6a, Rue Ismail Mohamed,
Zamalek,
TELE:3415563-3411150
TELEX:92261 Dadra UN.

I/F/3/6 بلغاريا
BULGARIE.
Section Commerciale
8, Rue Saleh Ayoub, Zamalek,
Le Caire.
Horaires:8.00 à 14.00
(Sauf Vendredi Et Samedi)
8, El Saleh Ayoub St, Zamalek,
Cairo.
TELE:3415745-3406654.

I/F/3/7 كندا
CANADA.
Conseiller
M. ROBERT LOGIE
Conseiller(Affaires Commerciales)
Mme. Logie
6, Rue Mohamed Fahmy El Sayed,
Garden City, Le Caire.
TELE: 3543110 - 3543159
3543119 - 3557276
TELEX:92677 CANCAR UN.

I/F/3/8 الصين
CHINE.
Section Commerciale:
22, Rue Bahgat Ali, Zamalek,
Le Caire.
TELE:3417423-3416561
22, Rue Bahgat Ali, Zamalek,
Le Caire.
TELE:3417423-3416561
TELEX:93180

I/F/3/9 كوريا
COREE.
M. PAK IN BUNG
Conseiller (Aff. Commerciales)
Mme. LYOM HWA SUN
6, Rue El Salah Ayoub, Zamalek,
Cairo.
TELE:3408219-3419532

I/F/3/10 الدانمارك
DENEMARK.
Conseiller Commercial
M. Joachim Rehder
12, Rue Hassan Sabri, Zamalek,
Le Caire.
TELE: 3402502-3407411-3408673
TELEX: 92254 ANDAN.

I/F/3/11 اكوادور
EQUATEUR.
8, Rue Abdel Rahman Fahmy,
Garden City, Le Caire.
TELE: 3546372 - 3546495

I/F/3/12 فنلندا
FINLANDE.
Mme. Maria Serenius
1er Secrétaire(Coopération Economique)
M. Serenius.
10, Rue Kamel Mohamed,
Zamalek, Le Caire.
TELE:3411487-3413722-3402801

I/F/3/13 فرنسا
FRANCE.
*10, Aziz Osman St, Zamalek, Cairo.*
*TELE: 3415701 - 3415702*
*3415694 - 3415697*
*TELEX: 92540 COMATA UN.*
*Cable: Comatta - Le Caire.*
*Conseiller Economique et Commercial:*
*Mr. B. Catoire.*

I/F/3/14 اليونان
GRECE.
Conseiller(Aff. Commerciales)
M. Charalambos Koutsoukos
18, Rue Aicha El Taymouria,
Garden City, Le Caire.
TELE:3551074-3555915

I/F/3/15 جواتيمالا
GUATEMALA.
29, Rue Mohamed Mandour
Madinet Nasr, Le Caire.
TELE:2611813-2611814
P.O.Box:8062 Code Area11371

I/F/3/16 غينيا
GUINEE.
46, Rue Mohamed Mazhar,
Zamalek, Le Caire.
TELE: 3408109 - 3410201

I/F/3/17 المجر
HONGRIE.
Section Commerciale
8, Rue El Hars, Garden City,
TELE:3557578-3540103-3546454
Horaires:8.00 à 14.00
(Sauf Vendredi et Samedi)

I/F/3/18 الهند
INDE.
5, Rue Aziz Abaza, Zamalek, Le Caire.
TELE: 3413051-3406053-3410052

I/F/3/19 اندونيسيا
INDONESIE.
15, Rue Aicha El-Taymouria,
Garden City, Le Caire.
TELE:3547200-3547209-3547356
M. Soedono Wirobumi
Attaché Commercial
Mme. Wirobumi

I/F/3/20 اسرائيل
ISRAEL.
6, Rue Ibn Malek, Guiza.
TELE: 726000 - 727706
728264 - 729329

I/F/3/21 ايطاليا
ITALIE.
*1081, Cornish El Nil St, Garden City, Cairo.*
*TELE: 3544715 - 3553407*
*TELEX: 94229 ITADI UN.*
Mr. Giovanni Migliuolo
Branches:
Italian Trade Center
3, Aboul Fida St, Zamalek.

I/F/3/22 الاردن
JORDANIE.
JORDAN TRADE CENTER
19, Kambeez St, Dokki, Giza.
TELE:703952-3484852
TELEX: 22275 Jotc.

I/F/3/23
PAYS-BAS.
18, Rue Hassan Sabri, Zamalek,
Le Caire.
TELE: 3408744 - 3401936 - 3406872
3406434 - 3412825.

I/F/3/24 بولندا
POLOGNE.
*Conseiller Commercial*
*M. Teodor Orlinski*
*Attaché Commercial*
*M. Wlodzimierz Budny*
*Attaché Commercial Adjoint*
*M. Zbigniew Nikodemczuk*
*Attaché Commercial Adjoint*
*M. Kazimierz Kozuchowski*
*7, Rue Aboul Karamat, Dokki, Giza.*
*TELE: 3460061 - 3460472 - 3460506*
*3460068 - 3460527*

I/F/3/25 البرتغال
PORTUGAL
15, A, Rue El Mansour Mohamed,
Zamalek, Le Caire.
TELE:3405907

I/F/3/26 المانيا الديمقراطية
REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE.
Conseiller Commercial
M. Eugen Kattner
Attaché Commercial
M. Werner Kliem
Attaché Commercial
M. Wolfgang Mundkowski
Attaché Commercial
M. Johannes Oehme
24, Rue Guézirat El Arab, Madinet
El Mohandessin, Giza.
TELE: 3461805 - 3462017 - 3462027
3462037 - 3464805

I/F/3/27 رومانيا
ROUMANIE.
6, Rue El Kamel Mohamed,
Zamalek, Le Caire.
TELE: 3405326

I/F/3/28
ROYAUME - UNI
M. Anthony Paul Ceurvorst
HBM Conseiller Commercial
7, Rue Ahmed Ragheb, Garden City, Le Caire.
TELE:3540850-3540852-3540859

I/F/3/29 السنغال
SENEGAL
46, Rue Abdel Moneim Riad,
Mohandessin, Giza.
TELE: 3461039-3460946-3460896

I/F/3/30 السودان
SOUDAN.
M. El-Safi Abdalla El Safi
Attaché(Aff. Com.)
Mme. El-Safi
3, Rue El-Ibrahimi , Garden City, Le Caire.
TELE:3545044-3545043

**I/F/3/31 اسبانيا**
**SPAIN.**
*32, Sharia Mohamed Sabri Abou Alam, 3rd Floor, Flat No. 18, Cairo.*
*TELE: 753058 - 750499*
*TELEX: 92265 OFCOM UN*
*Cable: Ofcomes Cairo.*
*Commercial Counsellor:*
*Mr.* Jesus Guglieri

I/F/3/32 سرى لانكا
SRILANKA.
Ministre Conseiller(Affcom.)
M. M. Sundaralingam
8, Rue Srilanka(ex. Yehia Ibrahim),
Zamalek, Le Caire.
TELE: 3400047-3417138

**I/F/3/33 السويد**
**SUEDE.**
*2éme Secrétaire (Aff. Com. et Econ.)*
M. Anders Hagel Berg
*13, Rue Mohamed Mazhar, Zamalek, Le Caire.*
*TELE: 3414132 - 3411484 3410259*

I/F/3/34 تنزانيا
TANZANIE.
9, Rue Abdel Hamid Lotfi, Dokki.
TELE: 704155 - 704286

**I/F/3/35 تشيكوسلوفاكيا**
**TCHECOSLOVAQUIE.**
*Conseiller Commercial*
M. VLADIMIR LOSKOT
Conseiller Commercial
Mme. Loskotova
4, Rue Dokki, Guiza.
TELE:3485531-3485469-3486550

I/F/3/36 تركيا
TURQUIE.
Chancellerie Sections Commerciale et Consulaire
25, Rue El-Falaki, Bab El-Louk
TELE:3548364

I/F/3/37
UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES.
35, Rue Mohamed Mazhar,
Zamalek, Le Caire.
TELE:3416191-3400225

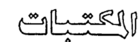
I/F/3/38 يوغوسلافيا
YOUGOSLAVIE.
33, Rue Mansour Mohamed,
Zamalek, Le Caire.
TELE: 3404473 - 3404061 - 3403913

I/F/3/39 بولندا الشعبية
EMBASSY OF THE POLISH PEOPLE'S REPUBLIC
Commercial Counsellor's Office - Cairo.
-Polish Machinery Permanent Exhibition Information Center
70, El Gomhouria St, Cairo.
TELE:913993-911169-919657
Cable: 70, El Gomhouria St, Cairo.
Managing Director:
Mr. Krestin Lichbinski.

# FOREIGN LIBRARIES AND BOOKSHOPS

# I/F/4

# LIBRAIRIES ET BIBLIOTHEQUES ETRANGERES.




I/F/4/1 الأهـــــرام
AL AHRAM
*165, Mohamed Farid St, Cairo.*
*TELE:* 3904499

I/I/F/2 عالم الفكر
ALAM EL FEKR BOOKSHOP.
*2 El Hossen Sq,. Cairo.*
*P.O.Box: 56 El Ghouria.*
*TELE:936609.*
*Cable: MAKTAFKR.*

I/F/4/3
ALL SAINTS CATHEDRAL LIBRARY
5, Michel Lutfalla, Zamalek, Cairo.

I/F/4/4
AMERICAN CENTER LIBRARY.
4, Ahmed Ragheb St, Garden City, Cairo.
TELE: 3550532-3549601

I/F/4/5 الجامعة الأمريكية
AMERICAN UNIVERSITY.
113,Kasr El Elny St, Cairo .
TELE:3542969
TELEX:92224 AUCAI UN.

I/F/4/6 الأنجلو المصرية
ANGLO EGYPTIAN.
165, Mohammed Farid St, Cairo.
TELE: 3914337

I/F/4/7
AUSTRIAN CULTURAL CENTER.
1103, Corniche El Nil St, Garden City, Cairo.
TELE: 3544063-

I/F/4/8
BOOK CENTER.
24, Abd El Khaleek Sarwat St, Cairo.
TELE: 3939612

I/F/4/9
BOOK SHOP AND EL -KHALIL TRADE IMPORT & EXPORT OFFICE.
1, Atfet El-Nidi, Sayeda Zeinab, Cairo.
P.OBox:1529 Cairo.

مكتبة المجلس الثقافى البريطانى
I/F/4/10
BRITISH COUNCIL LIBRARY.
192, El Nil St, Agouza, Giza.
TELE: 3453281

I/F/4/11 المركز الثقافى الكندى
CANDIAN CULTURE CENTER.
6, Mohamed Fahmy El Sayed St, Garden City, Cairo.
TELE.3543110

I/F/4/12
CENTER FOR EGYPTIAN CIVILIZATION STUDIES.
36, Sharia Al Muiz Li Din Allah,Al Ghuria.
TELE: 924095.
Cable: EGYPTO CIV.

I/F/4/13
CULTURAL CENTER OF THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF KOREA.
18, Sharia Selluli, Dokki, Giza.

I/F/4/14 دار المعارف
DAR EL MAAREF.
27, Abd El Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 3936123

المركز المصرى للتعاون الثقافى الدولى
I/F/4/15
EGYPTIAN CENTER FOR INTERNATIONAL CULTURAL COOPERATION.
11, Sharia Shagaret El Dor, Corner of Sharia July 26,Zamalek,Cairo.
TELE:3415419

I/F/4/16
EL AZHARIA FACULTIES BOOKSHOP.
9, El Sanadkia St, Azhar Sq, Cairo.
TELE:931296.

I/F/4/17 القومية
EL KAWMIAH.
17, El Ahram St, Heliopolis, Cairo.

I/F/4/18
AIN SHAMS UNIVERSITY LIBRARY
El Khalifa El Mamoun St, Abassia, Cairo.
TELE:820230-822030

I/F/4/19 مكتبة الشروق
EL SHOUROUK BOOKSHOP.
2, El Borsa El Geudida St, Off Kasr El Nil St, Cairo.
TELE 3938071

I/F/4/20
ENTOMOLOGICAL SOCIETY OF EGYPT.
14, Ramsis St, Cairo.
TELE:750979

I/F/4/21 افرى مانس
EVERYMONTH.
12, Baghdad St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 660129.

I/F/4/22 المركز الثقافى الفرنسى
FRENCH CULTURAL CENTER
Madraset El Houqouq Al Frinsiyya, Mounira No. 1

I/F/4/23 مكتبة جورج
GEORGE'S BOOKSHOP
15, Bakhoum St, Shoubrah, Cairo.
P.O.Box: 220 Cairo.

I/F/4/24
GOETHE INSTITUTE (German CULTURAL CENTER).
5, Abdel Salam Aref (Ex-Bustan).
P.O. Box:17 Mohammed Farid.
TELE:3931088-3931169

I/F/4/25
G.M.S. BOOKSHOP.
38, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 1128 Cairo.

I/F/4/26
INFORMATION SERVICES OF INDIA.
37, Talaat Harb ST, Cairo.
P.O.Box: 718 Cairo.
TELE: 3925162-3925243

I/F/4/27 ايزيس
ISIS.
16, El Said El Kakry St, Zamalek, Cairo..

I/F/4/28 المركز الثقافى الايطالى
ITALIAN CULTURAL CENTER.
3, El Sheikh Marsafy St, Zamalek.
TELE: 3408791-3415723

I/F/4/29 المركز الثقافى اليابانى
JAPANESE CULTURAL CENTER.
2, Abd El Kader Hamza ,Cairo Center Building 3th floor
TELE:3553962 - 3553963 - 3553964

I/F/4/30
LIBERAIRIE FRANCO-EGYPTIENNE.
45, Bis, Rue Champollion-Le Caire.

I/F/4/31 مدبولى
MADBOULY.
6, Talaat Harb Sq, Cairo.
TELE: 756421.

I/F/4/32 مجمع الفنون
MOGAMAA EL FENOUN (PALACE OF ARTS).
Corner of 1, Sharia El Maahad El Swissry and 155, Sharia 26 July, in the front of Zamalek,Bridge

دار الكتب القومية . مصر
I/F/4/33
NATIONAL LIBRARY.
Corniche El Nil-Boulak-Cairo.
TELE; 775000 - 775109

I/F/4/34
NILE HILTON HOTEL BOOKSHOP.
*Cairo- Egypt.*
*TELE: 740777.*

I/F/4/35
RUSSION CULTURAL CENTER.
127, El Tahrir St, Dokki, Giza
TELE:731416-731355

I/F/4/36 المركز الثقافى الأسبانى
SPANISH CULTURAL CENTER.
20, Adly St, Cairo.
TELE: 3936476

I/F/4/37 الهيئة المصرية العامة للكتاب
THE GENERAL EGYPTIAN AUTHORITY FOR BOOKS.
Corniche El Nil St, Ramlet Bulak, Cairo.
TELEX: 93932 UN.

I/F/4/38 مركز الشرق الأوسط للكتاب
THE MIDDLE EAST BOOK CENTER
45, Kasr El Nil St, Cairo.

مكتبة الشرق الأوسط للخدمات الاقتصادية
I/F/4/39
THE MIDDLE EAST LIBRARY FOR ECONOMIC SERVICES.
*6, Soliman Abdel Aziz Soliman St. From Dr. Shahin St. Agouza, Giza.*
*P.O.Box:52 El Mohandessen.*
*TELE: 711141.*
Nature of Activity:
Translation of Egypt, Economic Laws.

I/F/4/40
THE READER'S CORNER BOOKSHOP.
*33, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.*
*P.O.Box:42801 Cairo.*
*TELE:* 3928801
*Nature of Activity:*
*Booksellers And Prints Lithographs.*

I/F/4/41 اليونسكو
UNESCO
8, Abd El Rahman Fahmy St, Garden City, Cairo.
TELE: 3543036-3555599
TELEX 93772 RAST UN.
Cable: Unesco Cairo.
Legal Status : Internationla Agency

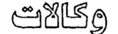
I/F/4/42 المركز الثقافى اليوغوسلافى
YOGOSLAV CULTURAL CENTER.
10, Ibn Zenki St, Zamalek, Cairo.

I/F/4/43 مكتبة الزمالك
ZAMALEK BOOK SHOP.
19, Shagaret El Dor St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3419197

# FOREIGN PRESS CORRESPONDENTS

# I/F/5





# CORRESPONDANTS ETRANGERS DE PRESSE.

I/F/5/1 ايه . بى – سى
A.B.C.
1129 Corniche El Nil St,
Cairo.
P.O.Box:2641 Cairo.
TELE:762825-767958
TELEX:92549 Abc Un.

I/F/5/2
ADN NEWS AGENCY
17, Brazil St, Zamalek, Cairo.
TELE:3402182-3404006

I/F/5/3
CABLE NEWS
1127, Cornich El Nil, Maspiro,Cairo.
TELE: 746868 - 776558
TELEX: 93530

I/F/5/4
A.N.S.A.
*19, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.*
TELE:3929821-3930403
TELEX:93365 Ansa Un.

I/F/5/5 ايه . بى
A.P.
33, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 1077 Cairo.
TELE: 751896 - 776096 - 779089
TELEX: 92211 UN

I/F/5/6
B B C
19, Gabalaya St, Apt. 41 Zamalek,
Cairo.
TELE:3418546-3418547

I/F/5/7
AUSTRIA.
4, Saray El Gezira St, Zamalek,Cairo.

I/F/5/8
AUSTRIAN RADIO AND TELEVISION.
17, A, Yehia Ibrahim St, Zamalek,
Cairo.

I/F/5/9 بلجيكا
BELGIUM.
20, Kamel Al Shenawi St, Garden
City, Cairo.

وكالة الأنباء البلغارية
I/F/5/10
BULGARIAN TELEGRAF AGENCY.
17, A, Mohamed Mazhar St,
Zamalek, Cairo.
*TELE: 3401348*

I/F/5/11
BUSINESS INTERNATIONAL.
33, Kasr El Nil St, Cairo.

I/F/5/12
CHICAGO DAILY NEWS.
TELE: 933031

سى بى . اس
I/F/5/13
C B S NEWS
18, Sahel Ghelal -Maspiro-Cairo.
TELE:757016-769651-759310

I/F/5/14
DAILY TELEGRAM.
33, Kasr El Nil St, Cairo.

I/F/5/16 دار الصياد
DAR EL SAYAD.
2, Talaat Harb St, Cairo.

I/F/5/17 دى . بى . ايه
D.P.A.
DETSHE PRESS AGENCIES.
Federal Republic of Germany.
33, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 767019 - 744327
TELEX: 92054

I/F/5/18
HUNGARIAN NEWS AGENCY
12, A, Marashli St, Zamalek.
TELE:3410648

I/F/5/19
FINANCIAL TIMES.
26, Sherif St, Cairo.
TELE:3418548-3418549

I/F/5/20 وكالة الأنباء الفرنسية
FRENCH NEWS AGENCIES (A.F.P.)
33, Kasr El Nil St, Cairo.
TELEX: 92225

I/F/5/21
GREEK RADIO.
19, El Gabalaya St, Zamalek, Cairo.

وكالة الأنباء النيجيرية
I/F/5/22
NEWS AGENCY OF NIGERIA
30, Road 11 Maadi, Cairo.
TELE:3508541

وكالة أنباء كيودو

I/F/5/24
KYODO NEWS SERVICE
9, El-Kamel Mohamed St,
Flat 2, Zamalek, Cairo.
P. O. Box: 11211 Zamalek.
TELE:3411571-3406105
TELEX:20435 Kyocb Un.
Nature of Activity:
Press
Managing Director:
Mr. Kenichiro Hayashi

I/F/5/27
NEW YORK TIMES.
26, Sherif St, Immobilia Bldg,
Cairo.
19, Gabalaya St, Zamalek,
Cairo.
TELE:3418560-3418002

I/F/5/28
POLISH PRESS AGENCY
11, Kamel Mohamed St,
Zamalek, Cairo.
TELE:744000

I/F/5/29
OBSERVER.
71, Nubar St, Cairo.

I/F/5/30
QATAR NEWS AGENCY
17, Hoda Sharaawi St, Cairo.
TELE:777429

I/F/5/32 رويتر
REUTERS.
*26, Sherif St, Cairo.*
*P.O.Box: 2040 Cairo.*
*TELE:* 3930358-3925667-3922895
*TELEX: 92210 UN.*

وكالة انباء اسبانيا
I/F/5/33
SPANISH NEWS AGENCY
33, B, Mohamed Mazhar St,
Zamalek, Cairo.
TELE:3401580

I/F/5/34 تاس
TASS.
30, Mohamed Mazhar St, Zamalek,
TELE:3419787
TELEX: 93008

I/F/5/35 تى . بى . اس
TBS
TOKYO BROADCASTING
SYSTEM.
*23, Al Gazira Al Wosta St, Zamalek,*
*Cairo.*
*TELE: 3401631*
*TELEX: 20991 JNNCA UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Yoshiyuki Ito.*
*Nature of Activity: T.V. Press - Bureau.*

I/F/5/36 وكالة انباء الشرق الأوسط
THE MIDDLE EAST NEW AGENCES.
18, Hoda Sharawy St, Cairo.
Airport Office: Cairo Airport.
TELE: 660385

I/F/5/37
TIMES.
33, Kasr El Nil St, Cairo.

I/F/5/38 يو . بى . اى
U.P.I.
4, Elouis St, Cairo.
TELE: 769106 - 744000
TELEX: 92217

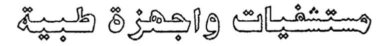
صوت أمريكا
I/F/5/39
VOICE OF AMERICA.
3, America El Latineya St, Garden City, Cairo.

I/F/5/40 وكالة انباء المانيا الغربية
WEST GERMANY NEW AGENCIES.
29, Hassan Sabry St, Zamalek, Cairo.

I/F/5/41 الوكالة الصينية للأنباء
XINHUA NEWS AGENCY.
( Middle East Regional Bureau ).
*19, Gezira El Wosta St, Zamalek,*
*Cairo.*
*TELE: 3403964*
*TELEX: 93812*
*Nature of Activity:*
*Press.*

# HOSPITALS AND MEDICAL EQUIPMENTS

# I/H/1




# HOPITAUX ET EQUIPEMENTS D'HOPITAUX

I/H/1/1 مستشفى العجوزة
AGOUZA HOSPITAL.
178, Al Nil St, Giza.
TELE:3479570

I/H/1/2 مستشفى أحمد ماهر
AHMED MAHER HOSPITAL.
Bab El Khalk, Cairo.
TELE: 933546 - 907019 - 933455
915795 - 931166

I/H/1/3 مستشفى الانجلو الأمريكية
ANGLO-AMERICAN HOSPITAL.
Gezirah Area, Cairo.
TELE: 3406165 - 3406163
3406164 - 3406162

I/H/1/4 مستشفى عنوس
ANOUSSE HOSPITAL.
Finy Sq, Dokki, Giza.

I/H/1/5
ARAB CONTRACTORS
MEDICAL CENTER.
El Gabal El Akhdar, Nasr City, Cairo.
TELE: 837193 - 839254
TELEX: 94053 A.C.M.C.

I/H/1/6 مستشفى الكويت الدولى
KUWAIT INTERNATIONAL
14, Amira Feryal St, From
Abu El Hole El Siahi St,
Pyramids, Giza.
TELE:867577-850718-537858

I/H/1/7 مستشفى بدران
BADRAN HOSPITAL.
3, El Ahrar St, Dokki, Giza.
TELE: 708719 - 702808

I/H/1/8
BRAIN DISEASES CENTER.
203, 26th July St, Cairo.

I/H/1/9
BRAIN TREATMENT CENTER.
80, El Goumhouria St, Cairo.

مستشفى القاهرة التخصصى
I/H/1/10
CAIRO MEDICAL CENTER.
4, Abu Obeida El Bakry,
Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 270 Heliopolis.
TELE: 2580525-2580636-2581003
TELEX: 94027 CAMEC UN.
Cable: Hospcnt.
Managing Director:
Sherif M.A. Sherif.

I/H/1/11 مستشفى كليوباترا
CLEOPATRA HOSPITAL.
39, Cleopatra St, Salah El Din Sq,
Heliopolis, Cairo.
TELE: 2914590
TELEX: 93560
Managing Director:
Dr. Kamel I. Khalil.
Legal Status:
Propertyship.

I/H/1/12 المستشفى القبطى
COPTIC HOSPITAL.
4, Nasr Ahmed Zaki St, Moharrem
Bay, Alex.
TELE: 4935706 - 4935707

I/H/1/13 دار الشفا
DAR EL SHEFA HOSPITAL.
375, Ramses St, Abbassia, Cairo.
TELE: 839513 - 829222 - 829873
820255

مستشفى الدمرداش I/H/1/14
DEMERDASH HOSPITAL.
Abbassia, Cairo, Ramses St.
TELE: 834230 - 834114

عبدالله الكاتب I/H/1/15
Dr. ABD ALLAH EL KATEB.
17, Hendawi St, Agouza, Giza.
TELE: 713322

د . اديب حليم جبرة I/H/1/16
Dr. ADIB HALIM GABRA.
1117, Cornich El Nil , Cairo.

د . على ابراهيم I/H/1/17
Dr. ALI IBRAHIM.
10, El Saad El Aliy Sq, Dokki, Giza.
TELE: 701244 - 701571

. ضياء سيف الدين I/H/1/18
Dr. DIAA SEIF ELDIN HOSPITAL.
4, El Sheikh Nour Eddin St,
Heliopolis, Cairo.
TELE: 667593 - 667822
Managing Director:
Dr. Diaa Seif Eldin.

د . مظهر عاشور I/H/1/19
Dr. MAZHAR ACHOUR HOSPITAL.
Ibn Guohdim St, No.9,
Hammamat El Koba, Cairo.

د . سمير يونس I/H/1/20
Dr. SAMIR YOUNES HOSPITAL.
13, Abu El Karamatt, Agouza, Giza.
TELE: 3467871

د . يسرى جوهر I/H/1/21
Dr. SHERIF YOUSSRI GOHAR HOSPITAL.
25, El Malek Soud St, Manial, Cairo.
TELE: 848268 - 848977

المستشفى المصرى الأمريكى I/H/1/22
EGYPTIAN AMERICAN HOSPITAL.
13, El Saraya St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 424 Dokki.

مستشفى الجلاء I/H/1/23
EL GALAA HOSPITAL.
El Galaa St, Cairo.
TELE: 748703

مستشفى الجمهورية I/H/1/24
EL GOUMHURIA HOSPITAL.
12, El Baramoni St, Abdeen, Cairo.
TELE: 3907157

مستشفى الهلال الأحمر I/H/1/25
EL HILAL EL AHMER HOSPITAL.
34, Ramssis St, Cairo.
TELE: 775395 - 752563

مستشفى قصر العينى I/H/1/26
EL KASR EL EINY HOSPITAL.
El Kasr El Einy St, Cairo.
TELE: 849096 - 849147
842466 - 842097

المبـــــرة I/H/1/27
EL MOBARRA.
12, Apostolides St, Alex.

المبرة ـ المعادى I/H/1/28
EL MOBARRA - MAADI HOSPITAL.
Maadi - Cairo.
TELE: 3504873 - 3502463

مستشفى العروبة I/H/1/29
EL OROUBA HOSPITAL.
6, Assiout St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 662599-662955

مستشفى السلام الدولى I/H/1/30
EL SALAM INTERNATIONAL HOSPITAL.
Cornish El Nil St, Maadi, Cairo.
P.O.Box: 388 Maadi.
TELE: 3507196
TELEX: 22794 ASSAL UN.

مستشفى السكة الحديد I/H/1/31
EL SEKA EL HADID.
El Galaa St, Cairo.
TELE: 746595 - 756603

مستشفى الشبراويشى I/H/1/32
EL SHABRAWISHI HOSPITAL.
2, El Sad El Aly Sq, Dokki, Giza.
TELE: 701273 - 701102
701011 - 701324

مستشفى جاردن سيتى I/H/1/33
GARDEN CITY HOSPITAL.
8, Gamal El Din Abu El Mahassen St,
Garden City, Cairo.

مستشفى الجمعية اليونانية بالقاهرة
I/H/1/34
GREEK HOSPITAL OF THE GREEK COMMUNITY - CAIRO.
15, Sarayat St, Abbasiah, Cairo.
TELE: 821079 Manager Director.
TELE : 822177 - 822186 - 822259
( Offices ).
Manager Director:
Raphael Charambos Savvidis

مركز القلب هليوبوليس
I/H/1/35
HELIOPOLIS CARDIAC CENTRE.
46, Nazih Khalifa St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2582176-2582940-2580462
TELEX: 94054 HECOR.
Managing Director:
Prof. Ismail Sallam.

I/H/1/36 مستشفى هليوبوليس
HELIOPOLIS HOSPITAL.
1, El Hegaz St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2444991

I/H/1/37 مستشفى الصفا
EL SAFA HOSPITAL
40, Iraq St, El Dokki, Giza
TELE:3490184-3490185

I/H/1/39 الاسعاف
ISAAF.
26th July St, Cairo.
TELE: 2450177 Heliopolis.
TELE: 3547905 Kasr El Einy.
TELE: 651788 Zamalek.
TELE: 720123 Giza.
TELE: 720385 Giza.

I/H/1/40 المستشفى الايطالى
ITALIAN.
Hadra - Alex.

I/H/1/41
MAADI.
6, St 6, Maadi, Cairo.
TELE: 3502344-3502463-3502592

I/H/1/42 مستشفى مجدى
MAGDI HOSPITAL.
Boless Hanna St, Dokki, Giza.

I/H/1/43 مستشفى غمرة العسكرى
MILITARY GHAMRA HOSPITAL.
Ghamra, Cairo.

I/H/1/44 مستشفى مصر الدولى
MISR INTERNATIONAL HOSPITAL.
12, El Saryia, Finy Sq, Dokki,Giza.
TELE: 713345 - 716004 - 716153
716480 - 716371 - 716539
TELEX:93571 Mihc UN.

I/H/1/45 المواساة
MOASSAT.
Hadra - Alex.

I/H/1/46 مستشفى النيل بدراوى
NILE BADRAWI HOSPITAL.
Corniche El Nil, Maadi Road, Cairo.
P.O.Box: 533
TELE: 3511686-
3511687 - 3511688
TELEX: 20794 NILBA UN.
Managing Director:
Prof. M.H.H. Badraoui
Legal Status:
Investment Law 43.

I/H/1/47 ام المصريين
OMM EL MISREEN.
Giza.
TELE: 721453 - 720622 - 720753

I/H/1/48 المستشفى القبطى
THE COPTIE HOSPITAL.
Ramses St, Cairo.
TELE: 904011 - 931551 - 904213
904435 - 904972

المستشفى الإيطالى
I/H/1/49
THE ITALIAN HOSPITAL
Abbassia - Cairo.
TELE: 821433-821472-821641

I/H/1/50 مركز القاهرة للأشعة
CAIRO RADIOLOGY CENTRE
35, Soliman Abaza -Mohandseen, Giza.
TELE:717563-717480-717553
TELEX:22707 UN.

HOSPITAL EQUIPMENT.

I/H/1/52
ABD AL AZIZ EL MASRY.
40, Roushdy St, Abdeen, Cairo.
Nature of Activity:
Chairs for Handicapped , Crutches.

I/H/1/53
AHMED ALI MANSOUR Co.
9, Bourset El Tawfikia St, Cairo.
Nature of Activity:
Tractors for Cutting Green Surfaces and Grass.

I/H/1/54
ALKAN Co.
2, Messaha Sq, Dokki, Giza.
P.O.Box: 1913 Dokki.
TELE: 3490140
TELEX: 93644 ALKAN UN.
Nature of Activity:
Oxygen Therapy.

I/H/1/55
AMIN TRADE OFFICE.
95, El Goumhouria St, Cairo.
TELEX: 93594 UN.
Nature of Activity:
Vaporised Cleaning Machines - Kitchen Equipment.

العربية للصناعات الدوائية
I/H/1/56
ARAB COMPANY FOR DRUG INDUSTRIES AND MEDICAL APPLIANCES . (( ACDIMA )).
Fawala St, Abdeen, Cairo.
P.O.Box: 2647 Ataba, Cairo.
TELE: 3912179-3914576
TELEX: 92785 ACDIM UN.
Nature of Activity:
Industries.

I/H/1/57 المكتب الهندسى العربى بحلوان
ARAB ENGINEERING OFFICE HELWAN
1, M, Abd El Rahman St, Helwan, East, Cairo.
TELE:780268-785836
TELEX:23121 Aeo UN.
Nature of Activity:
Hospital equipment-Laundry equipment-Medical furniture

I/H/1/58
ARAB ENGINEERS COMPANY.
( A. EL - SHABRAWI & Co.).
100,El Sudan St, Agouza, Giza.
P.O.Box: 88 Dokki.
TELE: 3470889 - 3473493
Nature of Activity:
Hospital Equipment
- Medical Instruments
- Paramedical Instruments
- Medical Appliances
- Hospital Furnitures

I/H/1/59
ARTAS INDUSTRIAL & TRADE COMPANY. ( PARTNERSHIP Co.)
7, Bis Sayed Darwish St, Tewfikieh, Cairo.
TELE: 745304 - 756734 - 755031
TELEX: 23020 JMA UN.
Nature of Activity:
Pharmaceuticals, Laboratory Equipment, Medical Appliances.

شركة البدر الهندسية والطبية
I/H/1/60
AL BADR ENGINEERING Co.
84, El Nil El Abiadd St, Lubnan Sq, Mohandessin, Giza.
TELEX:21252 Pbmsn UN.
Nature of Activity:
Medical Equipment
Managing Director:
Eng. Raafat Osman.

I/H/1/61
BAYER AG.
34, Kasr El Nil St, Cairo.

شركة بريليانت الهندسية
I/H/1/62
BRILLIANT ENGINEERING Co.
*9, Mahatet Kobri El Quobba, Cairo.*
*P.O.Box: 2123 Cairo.*
*TELE: 2596276*
*TELEX: 23563 BRENG UN.*
*Cable: Brilgypt.*
*Managing Director:*
*Mr. Yousef Gamal El Hak.*
*Nature of Activity:*
*Hospital Equipment and Service*

I/H/1/63 شركة كيميلاب
CHEMILAB
(Dr. Ahmed Fouad Hassan.)
4, Emad El Din St, Flat 8, Cairo.
P.O.Box: 2101 Cairo.
TELE: 741052
TELEX: 92858 CHMLB UN.
Nature of Activity:
Heating Control Units - Lab Liquid Bath Deep Freezer - Lab Coolers - Lab Driers.

I/H/1/64
CIBA - GEIGY AG
14, Saray El Ezbekia, Cairo.

I/H/1/65 شركة دايمنشن
DIMENSIONE.
17,A, El Hegaz St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3470737
TELEX: 20470 HAFEZ UN.
Nature of Activity:
Interior Design Works.

I/H/1/66
EGYPTIAN Co. FOR INDUSTRIAL GASES AND ANAES THETIC EQUIPMENT.
8, Dr. Abd El Hameed Said St, Cairo.
Nature of Activity:
Anaesthetic Equipment.

I/H/1/67 الهندسية للصناعات المعدنية
ENGINEERING Co. FOR METALIC INDUSTRIES.
Ezbet Wahba - Hadayek Shoubra Post, Cairo.
TELE: 947162

I/H/1/68
EGYPTIAN ENGINEERING AND INDUSTRIAL OFFICE.
(Eng. Fayz Guendi and Co.)
18, Hoda Shaarawi St, Cairo.
Nature of Activity:
H.D. Catering Equipment.

المكتب المصرى
I/H/1/69
EGYPTIAN OFFICE FOR SCIENTIFIC & MEDICAL EQUIPMENT.
12, Mahmoud Tharwat St, Manial El Roda, Cairo.
P.O.Box: 11451
TELE: 517854

I/H/1/69 آى . إم . إس
INTERNATIONAL MEDICAL SERVICES (IMS)
8, El Shieh Nour El Din St, Heliopolis, Cairo.
TELE:667540
TELEX:23423 Chmbk UN.
Nature of Activity:
Importers of Medical Equipment and Medical supplies.

I/H/1/70 الأندلس للتنمية والتعمير
EL ANDALOS FOR DEVELOPMENT AND RECONSTRUCTION.
14, Zahran Roushdi St, Guelim, Alex.
TELE: 5877175
TELEX: 54773 ACMED.
92, El Thawra St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 662721
Nature of Activity:
Dental Equipment - Compressors.

I/H/1/71 الجمهورية لتجارة الأدوية
EL GOMHOURIA Co. FOR PHARMACEUTICAL TRADING CHEMICAL AND MEDICAL APPLIANCIES.
El Sawah St, Amiria, Cairo.
Shagaret El Dor St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3416424
Nature of Activity:
Medical Endoscopes and Their Accessories.

المهندس للاستشارات والتجارة
I/H/1/72
EL MOHANDESS FOR CONSULTING AND TRADING Co.
28, Mohamed Khalaf St, Dokki.
TELEX: 20983 UN.
Nature of Activity:
Electric Generator Unit and Accessories.

I/H/1/73
EL NASR Co. FOR GLASS AND CRYSTAL INDUSTRY.
Shoubra El Kheimah, El - Sharkiah, Kalubeiah.
Nature of Activity:
Table Sets.

I/H/1/74 النصر لمنتجات الكاوتشوك
EL NASR COMPANY FOR RUBBER PRODUCTS.
22, Soliman El Halaby St, Cairo.
TELE: 911722

I/H/1/75
ELECTRIC MEDICAL INSTRUMENTS COMPANY.
62, Seket Tag El Arab El Sabteiah, Cairo.
TELE: 673196
Nature of Activity:
Metalic Furniture and Instruments.

I/H/1/76 شركة ايميكا
EMECA Co. FOR MEDICAL ENGINEERING AND AGENCIES.
6, El Nehilawi St, El Giza Sq, Behind Bank of Alexandria.
Nature of Activity:
Repairing and Maintaining Scientific and Medical Instruments.

I/H/1/77 الشركة العامة للأعمال الهندسية
ENGINEERING GENERAL Co.
9/11 Orabi St, Cairo.
TELE: 751300-751181-
TELEX: 92269-92249 EGICI UN.
FAX: 755179

ايتيكو ساينتيفيك
I/H/1/78
ETICO SCEINTIFIC COMPANY.
3, Ahmed Heshmat St, Zamalek, Cairo.
P.O.Box: 1653 Cairo.
TELE: 3403041 - 3407733
TELEX: 93382 ETSCO UN.
Managing Director:
Eng. Adel Seif.
Nature of Activity:
Trade.

I/H/1/79 فارماجيبت التجارية
*FARMAGYPT TRADING.*
*2, Talaat Harb St, Cairo.*
*P.O.Box: 1342 Cairo.*
*TELE: 757243 - 757385*
*TELEX: 93043*
*Managing Director:*
*Dr. Samir Mohamed Alam.*
*Nature of Activity:*
*Trade.*
*Legal Status:*
*Single.*
*Branches:*
*25, Dr. El Sobky St, Dokki, Giza.*
*7, Gamal El Din El Afghany, Mansoura.*

I/H/1/80 شركة فومدكو
FOUMEDCO.
(Eng. Ali Fouad and Co.)
26, El Batal Ahmed Abdel Aziz St, Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 775 - 11511 El Ataba.
TELE: 710390
TELEX: 93199 UN.
Nature of Activity:
X-Ray Film Cassettes - Intensifying Screens.

I/H/1/81
HOSPITAL AND MEDICAL TOURISTIC HOTEL.
33, Road 85, Maadi, Cairo.

I/H/1/82
HUSSEIN RASHAD SOFAN & Co.
38, El Hassan St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 17 Dokki — TELE: 705550
TELEX: 92501 DOKKI UN.
Nature of Activity:
Wholesaler & Agent of Scientific Instruments.

I/H/1/83 ابن سيناء
IBN SINA FOR TREATMENT AND MEDICAL SERVICES.
3, Kampez St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 41 Dokki
TELE: 710043
TELEX: 22088 SINA UN.
Cable: Sinatebcom
Managing Director:
Mr. Mohamed Ismaeil.
Nature of Activity:
Medical Services.

I/H/1/83
INMED INDUSTRIAL AND MEDICAL EQUIPMENT.
3, El Maleka Zebeda St, El-Sahafeyen, Cairo.
TELEX: 94163 INMED MISR UN.
Nature of Activity:
All Kinds of Speculums.

I/H/1/84
KEMICO MISR TRADING Co.
14, Bustan El Geish St, Cairo.
P.O.Box: 610 Cairo.
TELE: 824723 - 934501
Nature of Activity:
Pharmaceutical Requistes.

I/H/1/85 شركة كليوباترا فارما
KLEOPATRA PHARMA.
(Dr. Ahmed Abou El Fadl & Co).
11, Orabi St, Tewfikia, Cairo.
P.O.Box: 935 Cairo.
TELE: 743569
TELEX: 93168 KLEO UN.
Nature of Activity:
Medical and Hospital Equipment.

I/H/1/86
KOUJOUFAP CHOUJOUK Co. FOR MANUFACTORING HOUSEHOLD APPLIANCES.
15, Souk El Naklia, El Nasr Sq, El Manshia, Alex.
TELE: 801312 - 801561
TELEX: 54180 COMALX UN.
Nature of Activity:
Refrigerators, Deep Freezers, Electric Appliances.

الحموى
I/H/1/87
EL HAMAWY
5, Osman Ibn Afan St, Mohandessin, Giza.
Nature of Activity:
Equipment Design

I/H/1/88 شركة مسكا
MESCA.
114, El Tahrir St, Dokki, Giza.
TELE: 716157
TELEX: 92501 MESCA UN.
Nature of Activity:
Operating Theatre Lamps - Electromedical Apparatus and Surgical Instruments.

مصر أمريكا
I/H/1/89
MISR-AMERICA Co. FOR HOSPITAL EQUIPMENT.
P.O.Box: 9 El Haram, Giza.
TELE: 855677
TELEX: 93221 UN.

I/H/1/90
MISR COMPANY FOR SOLAR ENERGY.
215, El Hegaz St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2452366

مكتب معتز بالله
I/H/1/91
MOATAZ B. KADDAH.
87, St 9, Maadi, Cairo.
P.O.Box: 133 Maadi, Cairo.
TELE: 3503765
TELEX: 92868 KADCO UN.
Nature of Activity:
Commercial Agencies & Exports.

I/H/1/92 أن آند أس
N & S.
50, Nassouh St, Zeitoune, Cairo,
Nature of Activity:
Import & Agents

I/H/1/93 مكتب جلاكسو العلمي
GLAXO SCIENTIFIC OFFICE
12, Soliman El Halby St, Cairo.
P.O. Box: 1080 Cairo.
TELE: 743933-753584
TELEX: 20602 Glaxo UN.
Managing Director:
Dr. Nagy Sadek.

I/H/1/94 مصر للمستحضرات الطبية
MISR Co. FOR PHARMACEUTICAL INDUSTRIES.
92 A, El Mataria El Aomoumi St, Cairo.
TELE: 2573865 - 2572093
TELEX: 21343 MPCI UN.
Chairman:
Dr. Farghaly Farid Hassan.

I/H/1/95 ( كولداير )
NASR ENGINEERING AND REFRIGERATIONS Co.((KOLDAIR)).
Sakiet Mikki, Giza.
TELEX: 22513 KLDR UN.
Nature of Activity:
Air Conditioners, Water Coolers and Refrigerators.

مكتب أوازيس العلمى
I/H/1/96
OASIS SCIENTIFIC OFFICE.
32, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 755622 - 769909
TELEX: 93204 WAFIK UN.
Cable: Bardisikon - Cairo.
Nature of Activity:
Agent of Pharmaceuticals, Chemicals Hospital and Laboratory Equipments.
Legal Status:
Private.

أوبتيكا للبصريات
I/H/1/97
OPTICA Co.
7, 26 th of July St, Cairo.
TELE: 915463
TELEX: 93603 OPTOS UN.
Nature of Activity:
Ophthalmic Instrument and Spare Parte, Microscopes.

I/H/1/98
OPTICAL SUPPLIES Co.
5,B, Soliman El Halaby St, Tewfikiya, Cairo.
P.O.Box: 1456
TELE: 754728
Nature of Activity!
Wholesalers Importers of Optical Glasses.

مصانع أورينت للزجاج
I/H/1/99
ORIENT FACTORY FOR GLASS ((INDUSTRIAL PACKING CENTER)).
Manial Shiha, Giza.
TELE: 734260 - 731233
TELEX: 7490 CHAB UN.
Nature of Activity:
Tables Sets, Chandeliers, Laboratory Instruments.

شركة ريفا
I/H/1/100
RIVA Co. MEDICAL PLASTIC PRODUCTIONS
Free Zone-Nasr City, Cairo.
TELE: 3547401
Nature of Activity:
Plastic Syringes.

سالى لتصنيع الألومنيوم
I/H/1/101
SALLY ALUM. INDUS. Co.
34, Ahmed Hossni St, Nasr City, Cairo.
TELE:2601038-2601295
TELEX:20071-20070
FAX:2918059
Managing Director:
Eng. Mohamed Arafa Hashem

شركة سميركو
I/H/1/102
SAMIRCO.
14, 26 July St, 4th Floor, Dpt No.39, Cairo.
Nature of Activity:
Metalic Furniture.

I/H/1/103
SCENTIFIC SERVICES.
20, Shehab St, Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 1902 Cairo.
TELE: 715450 - 3481424
TELEX: 93039 SAADY UN.
Managing Director:
M. El-Saady.
Nature of Activity:
Services (( Agent ))
Legal Status:
Single.
Branches:
Alexandria.

I/H/1/104
SCIENCE COMPANY.
33, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 756075
TELEX: 93186 TKO UN.
Nature of Activity:
Laboratory and Scientific Instruments.

I/H/1/105
SCIENTIFIC TRADE COMPANY.
399, Ramsis St, Abassia, Cairo.
TELE: 831025
Nature of Activity:
Pamplets for Speculums - Opthalmic Treatment Instruments.

إس. إس. سى
I/H/1/106
SSC MEDICAL.
40, Gezerat El Arab St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3463844
16, Zahran Roushdi St, Gelem, Alex.
TELE:5879426

تاكو للأجهزة العلمية
I/H/1/107
TACO - TECHNICAL AND COMMERCIAL OFFICE.
14, B, El Goumhouria St, Cairo.
P.O.Box: 1737 Cairo.
TELE: 917321
TELEX: 93186
Nature of Activity:
Scientific, Laser, Surveying Instruments Laboratory Glass Ware, Industrial and Analytical Chemicals.

I/H/1/108
TANTAWI MEDICAL Co.
74, Magles El Shaab St, Cairo.
P.O.Box: 80 Dawawin, Cairo.
TELE: 929970
TELEX: 21432 TANTA UN.
Nature of Activity:

Manufacturers, Importers In Medical and Surgical Equipment.

I/H/1/109 شركة تكنوساينت
TECHNO SCIENT -
HUSSEIN NAGUI & Co.
13, Abdel Salam Aref St, Cairo.
P.O.Box: 2737 Cairo.
TELE: 3930022-3924840
TELEX: 93047 TS UN.
Nature of Activity:

Deals With All Laboratory, Scientific, Survey.

I/H/1/110 ( أراسمكو )
THE ARAB CERAMIC CO.
(( ARASEMCO )).
14, El Nour St, Dokki, Giza.
TELE: 700762
TELEX: 93098 A.C.C. UN.
Nature of Activity:

Sanitary Sets - Glazed Tiles Floor, Ceramic.

I/H/1/111 ايتيكو
THE EASTERN COMPANY OF ENGINEERING AND TRADE ETICO.
14, HusseinWasef St: Dokki, Giza
P.O.Box: 1753 Dokki.
TELE: 3495683
TELEX: 20595 ETRM UN.
Nature of Activity:

Furniture - Laboratory Equipment, Hospital Furniture.

المصرية لاجهزة التخدير
I/H/1/112
THE EGYPTIAN Co. FOR ANAESTHETIC EQUIPMENT AND INDUSTRIAL GASES.
8, Dr. Abd El Hamid Said St,Cairo.
TELE:752159
FAX:752159

I/H/1/113 ( هيلكوميتاز )
THE INDUSTRIAL Co. FOR METAL AND TABLE SETS.
(( HELCO METALS ))
Tareek Salah Salem, Abbassia, Cairo.
TELE: 822527
TELEX: 94237 HELCO UN.
Nature of Activity:

Table Sets.

I/H/1/114
THE OPTICAL & SCIENTIFIC Co.
OPTOSCIENT 6
Mohamed Nagui & Co.
10, 26th July St, 2nd Floor,Cairo.
P.O.Box: 200 Cairo.
TELE: 934466 ( Direct )
914883 ( Switch )
TELEX: 93603 OPTOS UN.
Cable: Optoscien.
Nature of Activity:

Import and Trade of : Medical Equipment.

العلمية للاستيراد والتصدير
I/H/1/115
THE SCIENTIFIC Co. FOR IMPORT AND EXPORT ((SINCO)).
11, El Sheikh Ali Abdel Razek St, Higaz Sq, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2433032
Nature of Activity:

Ray Units - Dental Units.

I/H/1/116
THE SCIENTIFIC Co. FOR OPHTHALMOLOGY.
10, 26th of July St, Cairo.

I/H/1/117 المصرية لتجارة الأدوية
THE EGYPTIAN PHARMACEUTICAL TRADING Co.
18, Adly St, Cairo.
TELE:758993-752358-746522
746613
TELEX:93677 Egbrg UN.
Cable:Egydrug

الاتحاد الاستثمارى
I/H/1/118
UNITED INVESTMENT.
9, El Essraa St, Moalemeen, Lebanon Sq, Mohandessin, Giza.
TELE: 3470854-3479131-3479136
TELEX: 22249 MNTSS.
Nature of Activity:

Food Service Equipment and Furniture Specialists.

I/H/1/119 دبليو دبليو
W W CONSULTANT COMPANY.
24, Hussein Hegazi St, Kasr El Eini.
Fax:(02) 3544958
*P.O.Box: 123 Zamalek.*
*TELE: 3555929 - 3543230*
*TELEX: 22980 MIGAL*
*Managing Director:*

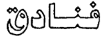
*Eng. Wasfy N. Migally.*
*Nature of Activity:*

Commercial Agents & Importers

العربية للزجاج الدوائى
I/H/1/120
ARAB PHARMACEUTICAL GLASS
Etaka -Suez .
P. O. Box:123 Suez.
TELE:220129Suez.
TELEX:66044

# HOTELS

# I/H/2



فنـــادق القاهرة خمس نجـــوم

**5 - STARS**

I/H/2/1 ماريوت
**CAIRO MARRIOTT HOTEL AND CASINO.**
*Saray El Gezira St, Zamalek, Cairo.*
*P.O.Box: 33 Cairo.*
*TELE: 3408888 - 3411856*
*TELEX: 93464 - 93465 MAR UN.*

I/H/2/2 شيراتون الجزيرة
**EL GEZIRAH SHERATON HOTEL**
*P.O.Box: 264 El Orman, Giza.*
Gezireait El Zamalek, Cairo.
TELE:3411333-3411555
TELEX:21507-22812-22813
Gezl UN.

I/H/2/3 شيراتون هيلوبوليس
HELIOPOLIS SHERATON HOTEL AND TOWERS
P.O. Box:2466 Horreya,
Heliopolis, Cairo.
TELE:2902027-2902037
TELEX:93300-93350 Helsh Un.
FAX:2907546-2904061
General Manager:
Mr. Klaus Gurny

I/H/2/4 فندق السلام - القاهرة
EL SALAM HOTEL CAIRO
*69, Abdel Hamid Badawy St,*
*Heliopolis, Cairo.*
*P.O.Box: 5614 Heliopolis.*
TELE:2452155-2452155
TELEX:92184 El Hyatun.

مينا هاوس
I/H/2/5
**HOTEL MENA HOUSE OBEROI.**
*Pyramids St, Giza.*
*TELE: 855444 - 857999*
*TELEX: 93096 92316 OBHTL.*
*Managing Director:*
*Mr. Ibrahim Dessouki.*
*Nature of Activity:*
*Services.*
*Legal Status:*
*Management Agreement.*

I/H/2/6 الميريديان
**MERIDIEN.**
*Corniche El Nil St, Garden City, Cairo.*
*P.O.Box: 2288*
*TELE: 845444*
*TELEX: 22325 HOMER UN.*

I/H/2/7 موفنبيك
**MOVENPICK HOTELS.**
*Cairo - Heliopolis.*
*P.O.Box: 2741 El Horria - Heliopolis.*
*TELE: 664977 - 664115*
*TELEX: 94066 CAWEH UN*
*93402 MPHEL UN.*

I/H/2/8 النيل هيلتون
**NILE HILTON.**
*Tahrir Sq, Cairo.*
*TELE: 740777 - 750666*
*TELEX: 92222 - 92354 HILTELS UN.*
*General Manager:*
*Mr: Jurgen Moebuss.*

I/H/2/9 رامادا الرنيسانس
**RAMADA RENAISSANCE HOTEL.**
*Alexandria Desert Road, Km 2.5*
*P.O.Box: 70 Pyramids, Giza.*
*TELE: 538111*
*TELEX: 93595 RAMPP UN.*

I/H/2/10
HOTEL MERIDIEN HELIOPOLIS
51, El Orouba St, Heliopolis,
Cairo.
P.O. Box:2928 El Horeya
TELE:2905055-2901819
TELEX:23064 Mehel UN.
FAX:2918591

I/H/2/10 هيلتون رمسيس
RAMSES HILTON.
*1115, Cornich El Nil St, Cairo.*
*TELE: 744400 - 758000*
*TELEX: 94262 - 94260 HIRAM UN.*
*Managing Director:*
*Mr: A. Nahas.*
*Nature of Activity:*
*Tourism Services.*
*Legal Status:*
*American Branch.*

I/H/2/11 فندق سفير الزمالك
SAFIR EL ZAMALEK APT. HOTEL.
*21, Mohamed Mazhar St, Zamalek, Cairo.*
*TELE:* 3420055-3421180
*TELEX: 22280 - SAFAP.*

I/H/2/12 سميراميس انتركونتيننتال
SEMIRAMIS INTERCONTINENTAL HOTEL - Cairo.
Cornich El Nil-Garden City, Cairo.
TELE:3557171
TELEX:94257 Ihcsm UN
Nature of Activity:
Hotel Business
Managing Director:
Mr. Raymond Khalifa.

I/H/2/13 شبرد
SHEPHEARD
*Corniche El Nil St, Garden City, Cairo.*
*TELE: 3553800-3553900*
*TELEX: 21379 SHEPOT UN.*

I/H/2/14 شيراتون
SHERATON CAIRO.
*El Galaa Bridge Sq, Giza.*
*P.O.Box: 11 Cairo.*
*TELE: 3488600 - 3488700*
*TELEX: 92041 SHERA UN.*

I/H/2/15 سياج بيراميدز
SIAG PYRAMIDS HOTEL
59, Mariouteya St, Giza.
P.O.Box: 107 El Ahram.
TELE: 856022 - 850874
856623
TELEX: 93522 SIAG UN.

I/H/2/16 فندق سونستا القاهرة
SONESTA HOTEL CAIRO.
*4, El Tayaran St, Nasr City, Cairo.*
*P.O.Box: 9039*
*TELE: 609444 - 611066*
*TELEX: 93242 SONCA UN.*
*21918 SONRA UN*
*Managing Director:*
*Mr. P. Eyssens.*

## فنادق القاهرة اربعة نجوم
## 4 - STARS

I/H/2/17 اطلس الزمالك
ATLAS ZAMALEK HOTEL
*20, Gameat El Dowal El Arabia St, Mohandeseen - Giza.*
*P.O.Box: 43 Zamalek.*
*TELE:346417 5-3465782-3466569*
*TELEX.93281 Atlas UN.*
FAX:3476958

واحة راديسون
I/H/2/19
RADISSON
Kilo 4 Misr-Alexandria Road (Desert) Giza.
P.O.Box:44 El Giza.
TELE:866477-856988-866406
TELEX:93414 Radoh UN.
Managing Director:
Mohamed Ahmed Nasser.

I/H/2/20 فندق النيل
NILE HOTEL
12, Ahmed Ragheb St, Garden City, Cairo.
TELE:3542800/04/05/06/07/08
TELEX:93284 Nil UN.
Nature of Activity:
Hotel
Managing Director:
Mr. Atef A. Aziz

I/H/2/21 البرج
EL BORG HOTEL
Gezeria, Cairo.
TELE:3414746-3409978-7286143
TELEX:94148 Brgh UN.
Nature of Activity:
Hotel
Managing Director:
Mr. Hesham Kholief

I/H/2/23 جرين بيراميدز
GREEN PYRAMIDS.
13, Helmiat El Ahram St, Giza.
P.O.Box: 22 El Ahram.
TELE: 856786 - 852600
TELEX: 93701 GPHOT UN.

فنادق هيلتون العائمة
I/H/2/24
HILTON NILE GRUISES (ISIS & OSIRIS)
Nile Hilton Bldg, Tahrir Sq, Cairo.
P.O.Box: 257 Cairo.
TELE: 740730 - 753410
TELEX: 92222
Managing Director:
Mr. Abdel Hamid Kamhawi.
Nature of Activity:
Hotels & Tourism.

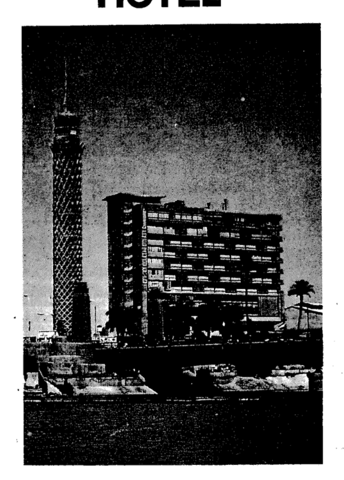
I/H/2/25 منيل بالاس
MANYAL PALACE.
Mohamed Ali Palace, Manyal St, Cairo.
TELE: 844083-846014-846315
TELEX: 92353 MANIAL UN.

فندق الفراعنة
I/H/2/26
PHARAOHS.
12, Lotfi Hassouna St, Dokki, Giza.
TELE: 712233 - 712314 - 717807
TELEX: 93383 FAROS - UN.
Managing Director:
Mr. Adel F. Makar.



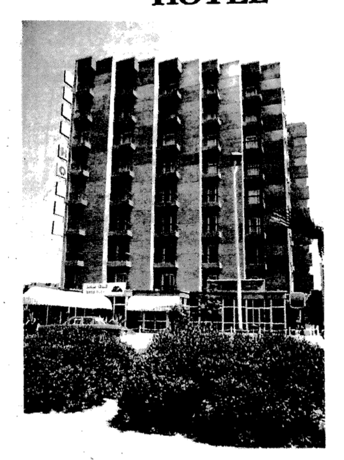

HOTELS IN EGYPT

# EL BORG HOTEL



For further information and reservation, please contact :
El-Borg Hotel, El-Gezira, Cairo, Egypt.
Tel. : 3414655 - 3414746 - 3416827 - 3406179
Telex : 94148 BRGHP UN



For further information and Reservation, please contact :
SAND HOTEL
Tel. : 855479 - 850113 - 852494 - 856549
Telex : 93482 PYHTL-UN

فندق شـــهرزاد
I/H/2/27
SCHEHERAZADE.
182, El Nil St, Agouza, Giza.
P.O.Box: 270 Orman.
TELE: 3461277 - 3461326
TELEX:20693 Shzad UN.

فنـادق ٣ نجـوم
**3 - STARS**

I/H/2/28 التونسى
AL TUNSI.
143, El Tahrir St, Dokki, Giza.
TELE: 989704

I/H/2/29 أمون
AMOUN.
Sphinx Sq, El Mohandessin, Giza.
TELE: 3461434

I/H/2/30 اطلس
ATLAS.
2, Mohamed Rushdi St, Opera Sq, Cairo.
TELE: 918183
TELEX: 92564 ATLOZI UN.

I/H/2/32
AVIATION HOTEL.
Ahmed Fouad St, Sant Fatima Sq, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 2688
TELE: 2450393

فندق أبو الهول بالاس
I/H/2/32
ABUL HOAL PALACE
161, Pyramids St, Giza.
TELE:856043-856938-856926

I/H/2/33 كايرو ان
CAIRO INN.
26, Suria St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3490661 - 3490662
TELEX: 93957 GARY UN.

I/H/2/34 كليوباترا
CLEOPATRA
2, Abd El Salam Aref St, Tahrir Sq, Cairo.
TELE:759900-759923-759712

I/H/2/35 كارلتون
CARLTON HOTEL
21, 26th July St, Cairo.
TELE: 755232-755181-755022
TELEX: 20734 ABHAR
Managing Director:
Mr. El Sayed Abdel Fattah El Abhar.

شاتو دى بيراميدز
I/H/2/36
HOTEL CHATEAU DES PYRAMIDS.
10, Sadat St, Pyramids Gardens.
Cairo/Alexandria Desert Road.
TELE: 851342 - 538236 - 538235

I/H/2/37 كونكورد
CONCORD.
146, Tahrir St, Dokki, Giza.
TELE: 710768
708751 - 717261
TELEX: 93228 CONCO UN.

I/H/2/39
CRILLON
19, El Montasar St, Agouza, Giza.
TELE:3476729-3477570-3460097

I/H/2/40 ايجيتل
EGYPTEL.
93, El Merghany St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 662258 - 662304
TELEX: 93987 EGTTL UN.

I/H/2/41
EGYPTIAN RIVIERA.
23, Mohamed Yousef El Kadi St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 668805 - 663160
TELEX: 92430 RIDHO UN.

I/H/2/42 فونتانا
FONTANA.
10,A, Seif El Din El Mahrani St, Ramses Sq, Cairo.
TELE: 922145 - 922321.

جورريس
I/H/2/43
HORRIS.
5, 26th July St, Cairo.
TELE: 910855-910478

I/H/2/44 انديانا
HOTEL INDIANA.
16, Saraya St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 35
TELE: 3493774 - 714503 - 714422
TELEX: 94144 DIANA UN.
Managing Director:
Mr. Samy Hussein.

I/H/2/45
KEMET.
Misr Travel Tower, Abbassia, Cairo.
P.O.Box: 46 Cairo.
TELE: 824108
TELEX: 93256 MTH UN.
Cable: Kemet

نوران أوتيل
I/H/2/45
NORAN HOTEL
13, Mohamed Khalaf From El Tahrir St, Dokki, Gok Dokki, Giza.
TELE:707086-709696
TELEX:93484 UN.

I/H/2/46 خان الخليلى
KHAN EL KHALILY.
7, Bousta St, Attba Sq, Cairo.
TELE: 919507-900230

I/H/2/47 ليدو جيزة
LIDO GIZA.
465, Pyramids St, Giza.
TELE: 735317 - 726655

I/H/2/48 لونشان
LONGCHAMP HOTEL.
21, Ismail Mohamed St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3402311
Managing Director:
Miss/ Amina Nour El Din
Nature of Activity:
Services.

I/H/2/49
NEW HORUS HOUSE.
21, Ismail Mohamed St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3403634-3403977-3403182
TELEX: 93655 PRES UN.

بريزيدنت
I/H/2/50
PRESIDENT.
22, Taha Hussein St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3413195-3418021-3416751
TELEX: 93655 PRES UN.

I/H/2/51 فندق راجا
RAJA.
34, Mohi El Din Abu El Ezz St, Dokki, Giza.
TELE:3604297-3604298
TELEX:93496 Raja Un.

أونكل سام
I/H/2/51
UNCLE SAM HOTEL
54, Abu El Mahassin El Shazly St, El Agouza, Giza.
TELE:3465377-3465882-3472287

I/H/2/52 رحاب
REHAB.
4, Fawakeh St, Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 32 Dokki.
TELE: 703112 - 703559
TELEX: 339 REHAB UN.

I/H/2/53 ساند
SAND HOTEL
103, Pyramids St, Giza.
TELE: 852494-855148-855479
TELEX: 93482 PYHTL UN.

I/H/2/54 ڤاندوم
VENDOME.
287, Pyramids St, Giza.
TELE: 850977 - 850816 - 850339
TELEX: 93163 VNDH UN.

I/H/2/55 فكتوريا
VICTORIA.
66, Goumhouria St, Cairo.
TELE: 918766 - 918869 - 918038
TELEX: 92914 VICTO UN.

I/H/2/56 وندسور
WINDSOR HOTEL.
19, El Alfy St, Cairo.
P.O.Box: 2045 Cairo.
TELE: 915810 - 915277
TELEX: 93839 DOSS UN.
Managing Director:
Mr. Wasfy Doss.

## فنادق ٢ نجوم
## 2 - STARS

I/H/2/57 كابسيس بالاس
CAPSIS PALACE
117, A, Ramsis St, Cairo.
TELE:754219-754188-754029

I/H/2/58 جراند اوتيل
GRAND HOTEL.
17, 26th July St, Cairo.
TELE: 757628 - 757509
TELE: 755236 INternational.

I/H/2/59 انترناشيونال
INTERNATIONAL.
3, Abdel Azim Rashid St, Off Nawal St, Dokki, Giza.

I/H/2/60 قصر النيل
KASR EL NIL.
33, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 754532 - 758437

I/H/2/61 لوتس
LOTUS.
12, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 750966 - 750627
TELEX: 93839 DOSS UN.

I/H/2/62 ناشيونال
NATIONAL.
30, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 930 Cairo.
TELE: 745516 - 745625 - 745644

I/H/2/64 أميه
OMMAYA
22, 26th July St, Cairo.
TELE:755341-755212
755044-755341
Cable:Ommaya.

I/H/2/65 اسكرابيه
SCARABEE.
16, 26th July St, Cairo.
TELE: 759434 - 759675

## فنــــدق ١ نجمـــة
## 1 - STAR

I/H/2/66 امباسادور
AMBASSADOR.
31, 26th July St, Cairo.
TELE: 753342 - 743263

I/H/2/67 ناصر
NASSER.
1, 26th July St, Cairo.
TELE: 918100 - 918271

I/H/2/68 اوبرا
OPERA.
20, Abd El Hak El Sounbati St
Opera Sq, Cairo.
TELE: 939411

I/H/2/69 رضوان
RADWAN.
83, Gawhar El Kaied St, El Azhar,
El Hussien Sq, Cairo.
TELE: 901311 - 900427

I/H/2/70 سمر بالاس
SUMMER PALACE.
3, Seket El Maghrabi St,26 July St,Cairo.
TELE: 749611

## فنـــادق الاســـكندرية
## ALEXANDRIA.

I/H/2/71
ALAMEN.
Sidi Abd El Rahman, Alex.
TELE: 4915476-4921228

I/H/2/72 الاسكندرية
ALEXANDRIA.
23, El Nasr Sq, Manshia, Alex.
TELE: 801041 - 801510 - 808644
805770 - 805859
TELEX: 54430 HOTEX UN.

I/H/2/73 سيسل
CECIL.
16, Saad Zaghloul Sq, Alex.
TELE: 807055 -807532 - 802564
TELEX: 54358 CECIL UN.

I/H/2/74 درويش
DARWICHE.
47, El Geish Road, Ibrahimiya,
Alex.
TELE: 5974846 - 5979014

I/H/2/75 الحرم
EL HARAM.
162, El Geish Road, Cleopatra,
Alex.
TELE: 964059 - 963984 - 963974
TELEX: 54522 ZAWBAA UN.

I/H/2/76 هانوفيل
HANOVILLE.
Agami Beach, Alex, Hannoville.
TELE: 800066

I/H/2/77 قصر العجمى
KASR EL AGAMI.
Bittas Agami Beach, Alex.
TELE: 805555

I/H/2/78 المعمورة بالاس
MAAMOURA PALACE.
El Maamoura, Alex.
TELE: 860108 - 865401
TELEX: 67107 UN.

I/H/2/79 يونيون
UNION HOTEL
164, Avenue 26 Juillet -Alex.
TELE:807771-807537-807312
Nature of Activity:
Hotelerie

I/H/2/79 مكة
MAKKA.
88, El Geish Road, Camp Cesar,
Alex.
TELE: 5973925 - 5973935

I/H/2/80 متروبول
METROPOLE.
52, Saad Zaghloul St, Alex.
TELE: 4826737
TELEX: 54350 METRO UN.

I/H/2/81 ميناس هانوفيل
MINASS HANNOVILLE.
Agamy, Alex.

I/H/2/82 نيوادميرال
NEW ADMIRAL.
Hannoville, Agami, Alex.
TELE: 805345
TELEX: 54320 BERL UN.

I/H/2/83 فلسطين
PALESTINE.
Montaza Palace, Alex.
TELE: 5473500-5474033
TELEX: 54027 PALOTL UN.

I/H/2/84
PHENICIA.
21, El Nasr St, Manshia, Alex.
TELE: 802376-802698-802322

I/H/2/85 بلازا
PLAZA HOTEL.
394, El Geish Road, Zeizenia, Alex.
TELE: 5878714-5878715
5878716 - 5875399

I/H/2/85 دلتا
DELTA
14, Shampollion St, El Azerita,
Alex.
TELE:4829053-4825545

رامادا رنيسانس الاسكندرية

I/H/2/86
RAMADA RENAISSANCE HOTEL
544, Avenue El Geish-Alex.
TELE:866111-868188
TELEX:54177 Rarea Un.
FAX:20-3-4311690

I/H/2/87 السلاملك
SALAMLEK.
Montaza Palace, Alex.
TELE: 860585
TELEX: 65813 UN

سان جيوفانى

I/H/2/88
SAN GEOVANNI.
*205, El Gueich St, Stainley, Alex.*
*TELE: 960280*
964408-852258
*TELEX: 54213 WASIM UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Mohamed Wasim Abdel Salam Mohy El Din.*
Nature of Activity:
Hotel-Restaurant

I/H/2/89 سان استفانو
SAN STEFANO.
Abdel Salam Aref St, San Stefano, Alex.

فندق شيراتون المنتزه
I/H/2/90
SHERATON MONTAZA.
El Cornich St, Alex.
TELE: 5480550-5481220
TELEX: 54706 MONSH UN.

I/H/2/91 وندسور بالاس
WINDSOR PALACE.
17, El Shuhada St, Raml Station, Alex.
P.O.Box: 1099 Alex.
TELE: 808123-808700
TELEX: 54353 Winsor UN.

## الفيـــوم
## FAYOUM.

I/H/2/92 أوبرج الفيوم
AUBERGE EL FAYOUM.
El Fayoum Overlooking the Lake Qarun
TELE: 324924 Fayoum.
TELE: 3502356 Cairo.
TELEX: 93095
Managing Director:
Wasef Rafaat.

I/H/2/93 عين السلين
EIN EL SELIN.
Fayum.

I/H/2/94 بانوراما
PANORAMA.
Shakshouk, Fayum.

## اســـوان
## ASWAN.

I/H/2/95 ابوسمبل
ABU SIMBEL HOTEL ASWAN.
Corniche El Nil Aswan.
TELE: 22327 - 22453 - 22888
TELEX: 23602 PBASW UN.
Managing Director:
General. Aly Saleh.
Nature of Activity:
Services.

I/H/2/96 آمون
AMUN ISLAND HOTEL.
Amun Island , Aswan.
TELE: 322555 - 322816
TELEX: 92720 ASCTE UN

I/H/2/97 كلابشة
KALABSHA.
Abtal El Tahrir St, Aswan.
TELE:322999-322666
TELEX:92720 Ascte UN.

I/H/2/98 نيوكتراكت
NEW CATARACT
Abtal El Tahrir St, Aswan.
TELE: 322016 - 323510

اسوان أوبروى

I/H/2/99
HOTEL ASWAN OBEROI
(5 star)
Elephantine Island-Aswan.
TELEX:92120 Obroi UN.
TELE:323455
FAX:323485

## الاقصـــر
## LUXOR.

I/H/2/100 قرية اخناتون
AKHENATON HOTEL VILLAGE.
Luxor.
TELE: 777575
TELEX: 93159 MEDLX UN.

I/H/2/101 ايتاب
ETAB.
Corniche El Nil , Luxor.
TELE: 82160 - 82011
TELEX: 92080 ETAPX UN.

I/H/2/102
HORUS.
Karnak Temple St, Luxor.

I/H/2/103
ISIS HOTEL LUXOR.
Khaled Ibn El Waleed St, Luxor.
TELE: 82750 - 83356 - 83366
TELEX: 90278 ISTEL UN.

I/H/2/104
LUXOR HOTEL.
Opposite the Temple of Luxor, Corniche El Nil.
TELE: 82400 - 82405 - 82407
TELEX: 24126

موفنبيك - جولى فيل
I/H/2/105
MOVENPICK HOTEL
JOLIE VILLE
Gezirlet El Tamsah, Luxor.
TELE:384855-384937
TELEX:23825

I/H/2/106 سافوى
SAVOY.
Corniche El Nil St, Luxor.
TELE: 82398
TELEX:24126 Luxor

I/H/2/107 ونتر بالاس
WINTER PALACE —
NEW WENTER PALACE.
Corniche El Nil, Luxor.
TELE: 82000-82222
TELEX: 92160 WINTER UN.

## الاسماعيلية
## ISMAILIA.

I/H/2/108 السلام
EL SALAM.
El Geish St, Ismailia.
TELE: 224401

I/H/2/109 ايتاب الاسماعيلية
**ETAP ISMAILIA HOTEL.**
*Forsan Island, Ismailia.*
*P.O.Box: 77*
*TELE:* 765322-768802 Cairo.
*TELEX: 63038 Elapi UN.*
*Nature of Activity:*
*Services.*
*Branches:*
*Allover the World & Most of Egypt.*

I/H/2/110 ايزيس
ISIS
El Mahatta Sq, Ismailiya.

نفرتارى
I/H/2/111
NEFERTARI.
41, El Thawra St, Ismailiya.

## بورسعيد
## PORT SAID.

I/H/2/112 البسيونى السياحى
EL - BASUONEY TOURIST HOTEL.
13, El Ghory and El Tougari St,Port Said.
TELE: 222980-222981-222982

I/H/2/113
EL GHAZL.
23, July St, Port Said.

I/H/2/114
ETAB - PORT SAID
Atef El Sadat
El Corniche -Port Said.

I/H/2/115 هوليداى
HOLIDAY.
Goumhouria St, Port Said.
TELE: 220714-220710-220713
220711-220712
TELEX: 63286 HOLY UN.

I/H/2/116
REGENT.
27, Goumhouria St, Port Said.
TELE: 223802 -224891

I/H/2/117 فاندوم
VENDOME.
37, Goumhouria St, Port Said.

## البحر الأحمر
## EL BAHR EL AHMER.

I/H/2/118 الغردقة
EL GHARDAQA.
Red Sea.
TELE: 40393

شيراتون الغردقة
I/H/2/119
HURGADA SHERATON
HOTEL
Hurghada-Red Sea.
P.O. Box:125 Giza.
TELE:40779-40785-40605

I/H/2/120 مجاويش
MAGAWISH RESORT VILLAGE
Hurghada, Red Sea, Egypt.
TELE:763284 Cairo

## مرسى مطروح
## MARSA MATROUH.

I/H/2/121
BEAU SITE HOTEL.
Marsa Matruh, El Shate'e St.
P.O. Box:20 Matrouh
TELE:942066-Marsa Matrouh.
Cable: Hotel Bea Site - Marsa Matruh.

I/H/2/122 ريم
REEM.
El Corniche St, Matruh.
TELE: 942419

I/H/2/123 الليدو
THE LIDO.
Lido Area, Matruh.
TELE: 942133

# HOTELS COMPANIES

AND HOTELS EQUIPMENT

# I/H/3

# شركات فنادق

# SOCIETES HOTELIERES

ET EQUIPEMENT D'HOTELS

I/H/3/1 ايروكنتاكت
AEROCONTACT LTD.
6,A, El Malek El Afdal St,
Zamalek, Cairo.
TELE: 3403908 - 3403339
TELEX:
Cable: Aerocontact
Nature of Activity:
Tourism and Hotels Company.

I/H/3/2
ARAB EGYPTIAN HOTELS Co.
6, El Alfy St, Cairo.
P.O Box: 1940 Cairo.

I/H/3/3 العربية للفنادق والسياحة
ARAB HOTELS & TOURISM Co.
19, El Bustan St, Bab El Louk, Cairo.
TELE: 742693
TELEX: 92515

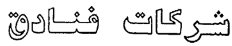
I/H/3/4 شركة مصر العربية للاستثمار
ARAB MISR HOTELS - LUXOR Co.
*49, El Sawrah St, Heliopolis, Cairo.*
*TELEX: 21889 AMIH UN.*

I/H/3/5
ARABIAN INTERNATIONAL FOR HOTELS AND TOURISM.
1115, Corniche El Nil,
Cairo.
TELE: 3542559 - 3544120
TELEX: 92558 AICHT UN.

شركة السلامة
AL-SALAMA CO.

I/H/3/6
AL-SALAMA Co. FOR INVESTMENT & DEVELOPMENT
12, Ahmed Ragheb St, Garden City,
Cairo.
TELE: 3542803-3552878
TELEX: 93284 Nitl UN.
Managing Director:
Mr. Moustafa Abd El Hadi.

I/H/3/7
BELLA DONNA TOURISTIC & HOTELS Co.
Luxor.
TELE: 2378 Luxor.
Cairo: 23, El Gabalaya St, Zamalek.



I/H/3/8 القاهرة للفنادق والسياحة النيلية
CAIRO HOTELS & NILE CRUISES Co.
23,B, Ismail Mohamed St, Zamalek,
Cairo.
TELE: 3411950 - 3403511
Nature of Activity:
Hotel Management.
Legal Status:
Simple Comandit.

I/H/3/9 فندق كايرو بلازا
CAIRO PLAZA HOTEL.
26, Sherif St, Immobilia Bldg, Cairo.
TELE: 758386
TELEX: 92656 SHAMS UN.

I/H/3/10 شركة كيلوباترا للسياحة
CLEOPATRA Co. FOR TOURISM.
4, Talaat Harb St, Cairo.
P.O Box: 2201 Cairo.
TELE: 747442 - 747300
TELEX: 92112
157, 26th July St,
Zamalek, Cairo.
TELE: 3420646

I/H/3/11 كير سرفيس
**CARE SERVICES LTD.**
*Misr Travel - Abbasia Sq, Floor No. 1 - 10 - 14 - 15 - 16 - 17 , Cairo.*
*P.O.Box: 39 Abbasia.*
*TELE:* 2822264-2822263
*TELEX: 93886 AHMAZ UN.*
*Chairman and General Manager:*
*Mr. Ahmed Zaky Abd El Hamid.*
*Nature of Activity:*
*Guarding - Cleaning - Cash in Transit - Camp Services - Ganitorial Services & Property Management - Man Power Supplies - Import & Export.*
*Legal Status:*
*Limited Laibility.*
*Branches:*
*Alexandria - Al Arish - Al Ismailia - Sharm El Sheikh - Luxor.*

I/H/3/12
DES PRINCES.
16, Dr. Safwat St, Helwan, Cairo.

I/H/3/13
MISR FOR TOURISM PROJECTS Co.
29, Gezirat Alarab- Mohandessin, Giza.
TELEX:93710 Alahl UN.
FAX:(202)3501867
Nature of Activity:
Tourism and Hoteling.

I/H/3/14
EGYPT SWISS HOTEL MANAGEMENT Co.
22, Kasr El Nil St, Cairo.

I/H/3/15 (ايجوث)
EGYPTIAN GENERAL ORGANIZATION FOR TOURISM & HOTELS (( E.G.O.T.H. )).
4, Latin America St,Garden City,Cairo.
TELE:3542915-3542914
TELEX: 92363 EGOTH.

I/H/3/16
I/H/3/16
REFCAT
24, Zaid St, Industrial Area, Abbassia, Cairo.
TELE:832477-834094
TELEX:92963 Egeid UN.
FAX:3928176

I/H/3/17
GENERAL HOTEL OF EGYPT Co.
18, A, El Borsa St, Tawfikia, Cairo.
P.O.Box: 2373

الخليج مصر للفنادق والسياحة
I/H/3/18
GULF - EGYPT FOR HOTELS AND TOURISM.
Misr Travel Bldg, Floor 15, Abbasia, Cairo.

I/H/3/19 هابى داى
HAPPY DAY.
Chalets - Helwan.

I/H/3/20
LIDO GARDEN CITY HOTEL.
15, Ibrahim Naguib St, Garden City, Cairo.

I/H/3/21
MEADI TOURISTIC HOTEL.
2, Mahmoud El Ashry St, Nozha, Heliopolis, Cairo.

I/H/3/22 فندق الميريديان
MERIDIEN HOTEL (AIR FRANCE Co)
Corniche El Nil, Garden City, Cairo.
P.O.Box: 2288 Cairo.
TELE: 845444 - 845116
TELEX: 22325 HOMER UN.
Cable: Homer Le Caire.
Nature of Activity:
Les Hotels D'Air France Dans Le Monde.

I/H/3/23 الشرق الأوسط للفنادق العائمة
MIDDLE EAST Co. FOR FLOATING HOTELS.
4, Kareem El Dawella St, Off Mahmoud Baseuny St, Cairo.
TELE: 758988
TELEX: 93126 IMAN UN.

I/H/3/24 شركة مصر للفنادق
**MISR HOTELS COMPANY.**
*1, Talaat Harb Sq, Cairo.*
*TELE:* 3936776-3931418
*TELEX: 94074*
Chairmain:
Mr. Abd El-Hamid M. Fargaly Dahis
*Nature of Activity:*
*Services.*
*Legal Status:*
*S.A.E.*

I/H/3/25 مصر - ايران للفنادق
MISR IRAN Co. FOR HOTELS.
28, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 756475
TELEX: 93925 UN

I/H/3/26
MOKKATAM Co. FOR HOTELS & TOURISTIC PROJECTS.
P.O.Box:2755 Cairo.
TELEX:93210 Mchtp UN.
TELEX: 93210 MCHTP UN.

سندباد للخدمات والرحلات
I/H/3/27
SINDBAD ASSISTANCE.
5, Gouhaina St, Dokki Sq, Dokki.
P.O. Box: 218 Giza.
TELE: 3491687 - 3486251
TELEX: 93838 SIND UN.
Managing Director:
Mr. M. Hashem El-Sayed.

I/H/3/28
NILE QUEENS HOTELS Co.
10, Zakaria Ahmed St, Cairo.
TELE: 753825
TELEX: 92919 TANDF UN.

I/H/3/29 فندق نوفوتيل
NOVOTEL HOTEL.
4, Latin America St, Garden City, Cairo.

I/H/3/30
AMERAL
8, A, Samair Abd El Raouf Makrem Abeed Nasr City, Cairo.
TELE:609244-2915695-2916448

I/H/3/31
PORT SAID HOTEL & COMMERCIAL CENTER.
22, Kasr El Nil St, Cairo.

I/H/3/32
PYRAMIDS VACATION VILLAGE.
4, Ahmed Pasha St, Garden City, Cairo.
TELEX: 93724 HOLDY UN.

I/H/3/33
SINAI HOTEL & DIVING CLUBS.
32, Sabri Abu Alam St, Cairo.
P.O.Box: 2336

سيناء للفنادق ونوادى الغوص
I/H/3/33
SINAI HOTELS & DIVING CLUBS
32, Sabry Abu Alam St, Cairo.
P.O.Box:2336
TELE:3930200-3930301
TELEX:94002 Ohteg UN.
Managing Director:
Mr. Ahmed Ibrahim Mohamed
Nature of Activity:
Managing Hotels & Diving Clubs

I/H/3/34 شركة الفنادق المصرية
THE EGYPTIAN HOTELS Co.
General Reservation: 26, Sherif St, Immobilia Bldg, Cairo.
TELE: 755833-755715-748240
TELEX: 92726 EGYPTL UN.

I/H/3/35
UNITED Co. FOR HOUSING & HOTELS.
59, Ramses St, Cairo.
TELE: 970585

I/H/3/36
MASRIA FOR ENGINEERING
5, Al Arbeen St, Menchet El Sad Ali From Kesr El Suez, Cairo.
TELE:2457349

## HOTELS EQUIPMENT

I/H/3/37
ABOU EL FETOUH CORPORATION ROCKY FOR SANITARY SETS.
10, Commercial Market, Zamalek Club, Gameat El Dowal El Arabiah St, Dokki, Giza.
Nature of Activity:
Sanitary Sets.

منصور للمعدات الزراعية والانشائية
I/H/3/38
AHMED ALY MANSOUR Co.
9, Burset El Tawfikiah St, Cairo.
P.O.Box: 2402 Ataba.
TELE: 745110 - 778260
Nature of Activity:
Alpostered Sofas, Armchairs Contemporary Furniture - Brass Wooden Marble Tables.

I/H/3/39
AL SHARK METAL WORKS FACTORY.
5, El Goumhouria St, Abdeen, Cairo.
Factory: 28, El Mahgar St, El Kalaa, Cairo.
TELE: 913120
Nature of Activity:
Stainless Steel Products.

I/H/3/40
AMIN TRADING ASSOCIATION.
95, El Goumhouria St, Cairo.
TELE: 906293
TELEX: 93594 AMINT UN.
Nature of Activity:
Vaporised Cleaning Machines - Washing Machines Iron and Accessories.

I/H/3/41 أبوطرية
ABOU TRIA
14, El Madina El Manoura St, Dokki, Behind El Saeid Club, Giza.
TELE:715968

I/H/3/42
DELTA INDUSTRIAL Co.(( IDEAL )).
18, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 741150 - 777071
TELEX: 92218 D.T.C. UN.
Factory: Imtedad Ramses St, Nasr City, Cairo.
TELE: 839732
Nature of Activity:
Refrigerators , Metalic Furniture.

I/H/3/43 دايمنشن
DIMENSIONE.
17,A, El Hegaz St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3470737
TELEX: 20470 HAFEZ UN.
Nature of Activity:
Furniture , Interior Design Works.

I/H/3/44
EGYPTIAN AMERICAN Co. FOR SANITARY SETS (Ideal Standard).
117, El Thawra St, Heliopolis, Cairo.
TELEX: 20404 ESANK UN.
Nature of Activity:
Sanitary Sets.

I/H/3/45
EGYPTIAN ENGINEERING AND INDUSTRIAL OFFICE.
18, Hoda Shaarawi St, Cairo.
P.O.Box: 1631 Cairo.
TELE: 742588 - 742609
TELEX: 92963 EGEIO UN.
Nature of Activity:
Manufacturing Isolated Walls, Manufacturing Stainless Steel.

I/H/3/46
EL BAROUDY ASSOCIATION FOR BUILDINGS.
61, Mouhy El Din Abou El Ezz St, Dokki, Giza.
TELEX: 93193
Nature of Activity:
Data and Samples From the Association's Work.

I/H/3/47 مصرية
MASRIA ENGINEERING TRADING & CONTRACTING
5, Al Arbeen-St, Menchat El Sad Aali, Kesr El Suez St, Cairo.
TELE:2457349
TELEX:Shamco 93009 UN Masria.

النصر لصناعة الزجاج والبلور
I/H/3/48
EL NASR Co. FOR GLASS AND CRYSTAL INDUSTRY.
ElLawaa Bl, Sabry Abu Aalam , Cairo.
TELE: 3924111 - 3921675
TELEX:93948 Zogag UN.

الهندسة للصناعات المعدنية والخشبية
I/H/3/49
ENGINEERING Co. FOR METALIC INDUSTRIES.
Ezbet Wahba, Hdaek Shoubra
TELE: 947162
Nature of Activity:
Wooden, Metalic or Aluminum Furniture.

عز الدين للتجارة والاستثمار
I/H/3/50
EZZ EL DIN COMPANY FOR COMMERCE AND INVEST.
8, Halim Sq, 26th July St, Cairo.
TELE: 905422 - 902121
TELEX: 23381 PB ALF UN.
Nature of Activity:
Packing and Wrapping.

I/H/3/51 فاين لمستلزمات الفنادق
FYN HOTEL & INSTITUTIONAL SUPPLIES.
*93, Sudan St, Mohandessin, Giza.*
*P.O.Box: 71 Maadi.*
*TELE:* 3480283-715227
*TELEX: 92985 MDHTL UN*
*23163 CITYC UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Mohamed Ragai.*
*Nature of Activity:*
Export & Import
*Legal Status:*
*Indevidual.*

I/H/3/52
GABER ZAKHARI GHALI.
112, Tiba St, Ibrahimaya, Alex.
Nature of Activity:
Ovens - Machines - Automatic Line For Bakeries and Confectioneries.

I/H/3/53
KOUJOU FAP CKOUJOUK Co. FOR MANUFACTURING HOUSEHOLD APPLIANCES.
15, Souk El Naklia - El Nasr Sq, El Manshia, Alex.
TELE: 801312 - 801561 Alex.
TELEX: 54180 COMALX UN.
Nature of Activity:
Refrigerators, Deep Freezers, Electric Appliances.

مصر أمريكا للطاقة الشمسية
I/H/3/54
MISR AMERICA Co. FOR SOLAR ENERGY.
215, El Hegaz St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2452366
Nature of Activity:
Producing & Selling the natural Energy Systems.

مصر للإنشاءات والتركيبات الفنية
I/H/3/55
MISR Co. FOR CONSTRUCTION AND TECHNICAL ERBCTIONS EMYCO.
( Eng. Soliman Amer ).
126, Osman Ibn Afan St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2454828 - 2428802
TELEX: 23339 SALA UN.
Nature of Activity:
Kitchens Equipment.

إن آند إس
I/H/3/56
N & S.
50, Nassouh St, Zeitoune, Cairo.
TELE:2588885
Nature of Activity:
Import Agents

I/H/3/58 كولدير
NASR ENGINEERING AND REFRIGERATION-KOLDAIR.
Sakiet Mikki - Giza.
TELE: 720213 - 720911
720102 - 732844
TELEX: 22513 KLDR UN.
Nature of Activity:
Air Conditioners, Water Cooler, Refrigerators.

I/H/3/59
ORIENT FACTORY FOR GLASS. (INDUSTRIAL PACKING CENTER).
Manial Shiha, Giza, Tareek El-Hawamdiah.
TELE: 734260 - 731233
TELEX: 20227 UN.
Nature of Activity:
Table Sets, Chandeliers

I/H/3/60
ORIENTAL WEAVERS CARPT MILES.
28, Sherif St, Cairo.
TELE: 748380
TELEX: 93291 KAMIS UN.

موج
I/H/3/61
PORT SAID METAL WORK Co. (MOG)
Cairo-Nasr City, Industrial Area, Part No. 1 Cairo.
P. O. Box: 1899 Cairo.
TELE: 2618086-2618086
FAX: 2618086 Fax-Cairo.
Managing Director:
Mr. Mohamed Kamel Ahmed.

I/H/3/62
RUSTICO SOLID WOOD FURNITURE MANUFACTURERS.
91,A, El Mergany St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 660849 - 2446712
TELEX: 94360 RUST UN
Nature of Activity:
Furniture - International Style Known as 'Rustic'

سالى لتصنيع الألومنيوم
I/H/3/63
SALLY ALUM. INDUS. Co.
34, Ahmed Hossni St, Nasr City, Cairo.
TELE: 2601038-2601295
TELEX: 20071-20070
FAX: 2918059

I/H/3/64
SAMIRCO - METAL FURNITURE.
14, 26th July St, 7th Floor, Dpt 39, Cairo.
TELE: 746974
Nature of Activity:
Metalic Furniture.

I/H/3/65 شركة ساموارل
SAMORAL (SAAD MOURSI AND Co.).
*8, Gamil El Din Yassin, Mahattet El Raml, Behind Cecil Hotel, Alex.*
*P.O.Box: 804 Alex.*
*TELE: 808079 - 808265*
*TELEX: 54405 SAMOR UN.*
*Nature of Activity:*
*Analysers for Water Drainage and Chemicals.*

I/H/3/66
TAKI VITA.
El Fardous St, Ahmed Sais, Abassia, Cairo.
P.O Box: 98 Cairo - 2452 Cairo.
TELE: 834742 - 831914
TELEX: 2490 TAKI UN.
Nature of Activity:
Furniture, Matrasses, Artificial Sponge.

I/H/3/67
THE ARAB CERAMIC Co. (( ARASEMCO )).
14, El Nour St, Dokki, Giza.
TELE: 700762 - 700812
TELEX: 93098 A.C.C. UN.
Nature of Activity:
Sanitary Sets Glazed Tiles, Floor Ceramic.

I/H/3/68
THE GENERAL ORGANIZATION FOR CLEANING AND BEAUTIFYING CAIRO.
Buildings 23 July - Meidan El - Abbassia, Building 3 B , Cairo.
Nature of Activity:
Give Show on the Means of Collecting and Transporting Garbage.

I/H/3/69
THE INDUSTRIAL Co. FOR METALS AND CUTLERY ((HELCO METALS)).
Tareek Salah Salem, El Abassia, Cairo.
P.O Box: 1068 Cairo.
TELE: 822527
TELEX: 94237 HELCO UN.
Nature of Activity:
Table Sets, Stainless Steel - Hotel Equipment.

مركز كونتريد للتجارة والمقاولات
I/H/3/70
CONTRADE CENTRE
3, A, Ramsis St, Marouf Bl, Flat 83, Cairo.
TELE: 770642-762551
Nature of Activity:
Meat Mincers-Potato Peelers Food Mixers.

I/H/3/71
MONTASER MOHAMED ZAKI
9, El Asraa St, Lebabon Sq, El Mohandessen, Giza.
TELEX: 22248 Mutss UN.

I/H/3/72
WOODCO EGYPTIAN WOOD WORKING Co.
1, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 747107
TELEX: 93753 Wdco.

# ORGANIZATIONS I/I/1

# INTERNATIONAL المنظمات العالمية
# ORGANISATIONS INTERNATIONALES

I/I/1/1
ACADEMIE DE TRANSPORT MARITIME ARABE.
Rue Ibn Abbas et Victor Bassili, Alexandria.
Horaires: 8.00 à 15.00 (Sauf Vendredi).

I/I/1/2
CENTRE D'INFORMATION DES NATIONS UNIES ( U.N.I.C )
Imm Tager, 1, Rue Osiris, Garden City, Le Caire.
TELE: 3550682-3545152-3540959
Horaires: 8.00 à 15.00
(Sauf Vendredi et Dimanche).

I/I/1/3
CENTRE DEMOGRAPHIQUE.
2, Rue Libnan, Mohandessin, Giza.
TELE: 3462002 - 3470143
3479248 - 3466373
Horaires: 9.00 à 13 et 17.00 à 20.00
(Sauf Vendredi).
Dimanche: 9.00 à 14.00

I/I/1/4
CENTRE REGIONAL D'ALPHABETISATION FONCTIONNELLE EN MILIEU RURAL POUR LES ETATS ARABES.
Sirs El Layyan, Menoufia.
TELE: Menouf: 048 - 60196/62201
Le Caire: 8, Rue Abdel Rahman Fahmy, Garden City, Le Caire.
TELE: 3541455 - 3556327
Horaires: Sirs El Layyan: 8.30 à 13.30
(Sauf Vendredi et Samedi)
Le Caire: 8.00 à 16.00
(Sauf Vendredi et Samedi).

I/I/1/5
COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX ROUGE.
20, Rue El Sad El Aali, Dokki, Giza.
TELE: 707587 - 709282.

I/I/1/6
DELEGATION DE LA COMMISSON DES COMMUNAUTES EUROPEENNES.
6, Ibn Zenki St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3408388 - 3419393
Horaires: 8.00 à 14.30
(Sauf Vendredi et Samedi)

I/I/1/7
FONDS DES NATION UNIES POUR L'ENFANCE
8, Rue Adnan Omar Sidky, Dokki, Giza.
TELE: 701766-710558-700815
Horaires: 8.00 à 15.15
(Sauf Vendredi et Samedi)
8.00 à 15.00 (Jeudi).

I/I/1/8
FONDS MONETAIRE INTERNATIONAL.
Banque Centrale D'Egypte.
31, Rue Kasr El Nil, Le Caire.
TELE: 744257
Houraires: 8.00 à 14.30
(Sauf Vendredi et Samedi)

I/I/1/9 مؤسسة التمويل الدولية
INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION.
*3, El Bergas St, Garden City, Cairo.*
*TELE:* 3545045 - 3543923
*TELEX: 93110 IFCAI UN.*
*Cable: Corintfin*
*Managing Director:*
*Mr.* John Stewart.
*(Middle East Special Rep.)*
*Horaires: 9.00 à 16.00*
*(Sauf Vendredi et Samedi)*

I/I/1/10 منظمة العمل الدولية
**INTERNATIONAL LABOUR ORGANIZATION.**
*9, Taha Hussein St, Zamalek, Cairo.*
*TELE: 3400123 - 3419961*
*TELEX: 94269 ILOCA UN.*
P.O. Box: 11561
*Managing Director:*
*Mr. Osman Mohamed Ahmed.*
*Horaires: 8.00 à 14.45*
*(Sauf Vendredi et Samedi).*
*Lundi: 8.00 à 18.00*

I/I/1/11
OFFICE DES NATIONS UNIES SECOURS ET DE TRAVAUX POUR LES REFUGIES DE PALESTINE.
2, Rue Dar El Chefa, Garden City, Le Caire.
TELE: 3548502 - 3548504
Horaires: Dimanche à Jeudi de 7.45 à 14.10
Vendredi : 7.45 à 12.30
(Sauf Samedi)

I/I/1/12
ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE.
16, Rue Hassan Sabry, Zamalek, Le Caire.
TELE: 3401463 -3401532-3405344
Horaires: 7.30 à 14.30
(Sauf Samedi et Dimanche)

I/I/1/13
ORGANISATION DES N.U. POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE.
Batiment de la Société Générale Coopérative pour la Réforme Agraire, Dokki, Giza.
TELE: 705182-709084-705029
Horaires: 8.00 à 15.00
(Sauf Vendredi et Samedi)

I/I/1/14
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION LA SCIENCE ET LA CULTURE ( UNESCO ).
8, Rue Abdel Rahman Fahmy, Garden City, Le Caire.
TELE: 3543036-3545599-3550424
Horaires: Lundi 8.00 à 18.00
Dimanche à Jeudi
8.00 à 15
(Sauf Vendredi et Samedi)

I/I/1/15
ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE.
Rue Sultan Abdel Aziz, Alex.
TELE: 4830090-4812318
Horaires: 7.30 à 14.30
(Sauf Vendredi et Samedi)
Mardi: 16.30 à 19.30

I/I/1/16
PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPMENT.
29, Rue Taha Hussein, Zamalek, Le Caire.
TELE: 3415517-3406476-3412244
Horaires: 8.00 à 15.00
(sauf Vendredi et Samedi)
(Samedi) 8.00 à 12.00

I/I/1/17
SECRETARIAT GENERAL DE L'UNION POSTAL AFRICAIN.
5, Rue 26 Juillet, Le Caire.
TELE: 910893
Horaires: 9.00 à 13.30 et 18.00 à 21.00
(Sauf Vendredi)'

I/I/1/18
**UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES.**
*8, Dar El Chifa St, Garden City, Cairo.*
*TELE: 3550172 - 3540393*
*TELEX:* 94035 Unhcr Un.
*Cable: Hicomref Cairo.*
*Horaires: 8.00 à 15.00 (Sauf Dimanche)*
*Samedi ; 9.00 à 13.00 Permanence.*

# MUSEUMS I/M/1

# MUSES

# المتاحف

I/M/1/1 المتحف الزراعى
**AGRICULTURAL MUSEUM**
Beside The Ministry of Agriculture, Dokki.
TELE: 702879-700063

I/M/1/2
**ANDERSON MUSEUM**
4, Ahmed Ibn Toulon Sq, Cairo.

I/M/1/3 المتحف القبطى
**COPTIC MUSEUM**
Old Cairo.
TELE:841766

I/M/1/4 متحف الآثار المصرية
**EGYPTIAN ANTIQUTIES MUSEUM**
Tahrir Sq.

I/M/1/5
**EGYPTIAN CIVILISATION MUSEUM**
Giza.

I/M/1/6
**ENTOMOLOGICAL MUSEUM**
14, Ramises St, Cairo.
Near the train Station

I/M/1/7
**ETHNOLOGICAL MUSEUM**
Kasr El Einy St, Cairo.

I/M/1/8
**FOLKLORE MUSEUM**
18, Borsa El Adima, Cairo.
TELE:752460

المتحف الجيولوجى
I/M/1/9
**GEOLOGICAL MUSEUM**
Corniche El Nil, Maadi Road.
TELE: 982608-982580

I/M/1/10 متحف الجزيرة
**GEZIRA MUSEUM**
Gezira- Cairo.

I/M/1/11 متحف الفن الاسلامى
**MUSEUM OF ISLAMIC ART**
Ahmed Maher Sq, Bab El Khalk, Cairo.
TELE: 903930 - 901520

I/M/1/12
**MOHAMED MAHMOUD KHALIL MUSEUM**
1, Marssafi St, Zamalek, Cairo.
TELE:3418672
Managing Director:
Mr. Ahmed Samy Hassenen.

I/M/1/13 متحف المنيل
**MANYAL MUSEUM**
Roda Island -1, Saray Manial,
TELE:987495

I/M/1/14 المتحف الحربى
**MILITARY MUSEUM**
Citadel.

I/M/1/15 متحف مختار
**MUKHTAR MUSEUM**
Tahrir St, Gezira

I/M/1/16 متحف الفن الحديث
**MUSEUM OF MODERN ART**
18, Ismail Aboul Fotouh St, Dokki- Giza.

I/M/1/17 متحف مصطفى كامل
**MUSTAFA KAMEL MUSEUM**
El Kallaa Salah El Din Sq, Cairo.

I/M/1/18
**MUSTAFAKHENA PLACE**
Near El Hussein Mosque.
Darb El Tablawi.

I/M/1/19
**ORNITHOLOGICAL MUSEUM**
Cairo Zoo.

I/M/1/20 متحف البريد
**POST OFFICE MUSEUM**
El Ataba Sq, Cairo.

I/M/1/21 متحف السكك الحديدية
**STATE RAILWAY MUSEUM**
Bab El Hadid-Ramsis Sq.
TELE: 977393

I/M/1/22
**WAX MUSEUM**
Helwan-Ain Helwan Station.

ALEXANDRIA

I/M/1/23
**THE MUSEUM OF FINE ARTS**
18, Mansheya St, Alex.

I/M/1/24 متحف روميل
ROMMEL MUSEUM
The East Harbour , Marsa Matrouh .
TELE : 942055 - 942141
Nature of activity :
Tourism .
Managar Director :
Mr / Abdel Hamid Fahmy El Gamal .

# NIGHT CLUBS

# I/N/1

# NIGHT CLUBS نوادى ليلية

I/N/1/1 ابونواس
ABU NAWAS (WINTER).
Mena House Oberoi Hotel,
Pyramids St, Giza.
TELE: 855444 - 857999

I/N/1/2 الهمبرا
AL HAMBRA.
Cairo Sheraton Hotel, Kobry El Galaa Sq, Giza.
TELE: 3488600 - 3488700

I/N/1/3 علاء الدين
ALADIN (SUMMER).
Cairo Sheraton Hotel,
Kobry El Galaa Sq, Giza.
TELE: 3488600 - 3488700
TELEX: 92041

I/N/1/4 الماظ
ALMAZ (SUMMER).
Cairo Marriott Hotel,
Saray El Gezira St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3408888

I/N/1/5 الفنار
EL FANAR
Montazah Sheraton Hotel,
El Corniche, Montazah, Alex.
TELE: 969220 - 968550

الأريزونا
I/N/1/6
EL ARIZONA
Pyramids St, Giza.
TELE: 850204

I/N/1/7 باب ساما
BAB SAMA (SUMMER).
Meridien Hotel.
Corniche El Nil, Garden City, Cairo.
TELE: 845444

I/N/1/8 البليفيدير
BEL-VEDERE.
Union Hotel.
164, 26th July St, Ramleh Station, Alexandria.
TELE: 807537 - 707771

I/N/1/9 البليفيدير
BEL VEDERE (NILE HILTON).
El Tahrir Sq, Cairo.
TELE: 740777 - 750666

I/N/1/10 بل ابيوك
BELLE EPOQUE.
Meridien Hotel.
Corniche El Nil, Garden City, Cairo.
TELE: 845444

ستريو المطار
I/N/1/11
CAIRO AIRPORT STEREO.
Cairo International Airport.
TELE: 665255

I/N/1/12
CALVADOS.
Admiral Hotel.
52, Amin Fekri St, Ramleh Station, Alexandria.
TELE: 805343

I/N/1/13 كازينو الليل
CASINO EL LEIL.
Pyramids St, Giza.
TELE: 854252 - 850001

I/N/1/14
CLEOPATRA'S POOL (SUMMER).
Montazah Sheraton - Corniche.
Montazah - Alex.
TELE: 969220 - 968550

I/N/1/15 نادى فندق كونتننتال
CONTINENTAL HOTEL CLUB.
Opera Sq, Cairo.

I/N/1/16 كريزى هورس
CRAZY HORSE.
Ramleh Sq, Alex.
TELE: 4820421

I/N/1/17 دولفن
DOLPHIN.
Palestine Hotel.
Montazah Palace - Alex.
TELE: 861799

I/N/1/18
EMPRESS (WINTER).
Cairo Marriott Hotel.
Saray El Gezira St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3408888
TELEX: 93464 MER UN.

I/N/1/19 جيشا
GEISHA.
Mohamed Roushdy St, Opera Sq,
Atlas Hotel, Cairo.
TELE: 918311 - 918415

I/N/1/20 لابنتا
LA PINETA.
Palestine Hotel.
Montazah Palace - Alex.
TELE: 861799

I/N/1/21 لاروند
LA RONDE.
Cairo - Alexandria Desert road

I/N/1/22 تورينج ابجو - جو
TOURING A GO-GO
Pyramids St, Giza.

I/N/1/23 البيروكيه
LE PERROQUET.
Hotel National.
Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 745644 - 745516

I/N/1/24 الميريلاند
MERYLAND.
Al Hegaz St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2448090 - 2448003

I/N/1/25 ميرامار
MIRAMAR.
234, 26th July St, Alex.

I/N/1/26 اوزيس
OASIS (SUMMER).
Mena House Oberoi Hotel.
Pyramids St, Giza.
TELE: 855444 - 857999

I/N/1/27 عمر الخيام
OMAR KHAYYAM.
Nile Houseboat.
Saray El Gezira St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3408553

I/N/1/28
PALMERA NIGHT CLUB.
26th July St, Vice Chemla, Cairo.

I/N/1/29 بيرل اوف صحارى
PEARL OF THE SAHARA.
Near Sahara City, Giza.
Pyramids.

I/N/1/30 برجولا
PERGOLA (SUMMER).
San Stefano Hotel.
El Geish Road, Alex.

I/N/1/31 سولت اند بيبر
SALT AND PEPPER.
Abou El Feda St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3416656

I/N/1/32
SANTA LUTCHIA.
40, Safia Zaghloul St, Alex.

I/N/1/33 شهر زاد
SHAHERAZADE.
3, El Alfi St, Cairo.
TELE: 742988

I/N/1/34 شبرد
SHEPHEARD'S NIGHT CLUB.
Shepheard's Hotel.
Garden City, Cairo.
TELE: 3553800 - 3553900

I/N/1/35
SUPPER CLUB.
Siag Pyramids Hotel.
59, Mariouteya St, Giza.
TELE: 850874 - 856022

I/N/1/36 فندق سان جيوفانى
**SUPPER NIGHT CLUB.**
*Queens Hall - San Giovanni Hotel.*
*205, El Geish Road, Stanley Beach, Alex.*
*TELE: 960280-842213*
*840984*
*TELEX 54213 WASIM UN.*
*Managing Director :*
*Mr:* Sherif Fathi.

I/N/1/38 التروبيكانا
TROPICANA ( SUMMER ).
Nile Hilton Hotel.
Corniché El Nil St, Cairo.
TELE: 740777 - 750666

I/N/1/39
TWO SEASONS SUPPER CLUB.
Ramses Hilton Hotel.
1115, Corniche El Nil St, Cairo.
TELE: 744400 - 758000

I/N/1/40 يا سلام
YA SALAM.
El Salam Hyatt Hotel.
Abdel Hamid Badawy St,
Heliopolis, Cairo.
TELE: 2455155 - 2452155

# RESTAURANTS

# I/R/1

# RESTAURANTS

# مطاعم

I/R/1/1 أبوشقرة
ABOU SHAKRA ( Oriental ).
69, Kasr El Elny St, Cairo.
TELE: 848811 - 848860 - 848602

I/R/1/2 الشيمى
AL CHIMY.
45, Talaat Harb St, Orabi Sq, Cairo.
TELE: 3935145

I/R/1/3 الدهان
AL DAHAN ( Oriental ).
82, Gawhar El Kaeid St,
El Mousky, Cairo.
TELE: 939325 - 905086

I/R/1/4 الركيب
AL RAKHEEB ( Oriental )
19, El Sayeda Zeinab Sq, Cairo.

I/R/1/5 الرباعيات
AL RUBBAYAT (Oriental - Int, 1).
Mena House Oberoi Hotel.
Pyramids St, Giza.
TELE: 855444 - 857999
TELEX: 92316 - 93069

I/R/1/6 علاء الدين
ALAAEL DIN
26, Sherif St, Cairo.
Immobilia Building.
TELE: 748294

I/R/1/7 علاء الدين
ALADIN.
Cairo Sheraton.
Kobry El Galaa Sq, Giza.
TELE: 3488600 - 3488700

I/R/1/8 الفريدو
ALFREDO
Sheraton Heliopolis.
El Oruba St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 667700 - 665500

I/R/1/9 على حسن الحاتى
ALI HASSAN EL HATI.
8, Halim Sq, 26th July St,
Behind Cicural, Cairo.
TELE: 916055

I/R/1/10 اندريا
ANDREA.
The Pyramids Area, Marioutya St,
Giza.
TELE: 851133

I/R/1/11 قمر الزمان
KAMAR EL ZAMAN
74, El Malek Abd El
Aziz Aal Saoud, El Manial,
Cairo.
TELE: 3635332

I/R/1/12 بامبو
BAMBOO.
39, Talaat Harb St, Cairo.

I/R/1/13 بير ستيوب
BIER STUBE ( German ).
Sheraton Heliopolis.
El Oruba St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 667700 - 665500
TELEX: 93300 - 93350 -
20554.

I/R/1/14 بوديجا
BODEGA ( Swiss-Oriental ).
Green Pyramids Hotel.
Helmiat El Ahram St, Giza.
TELE: 856778 - 856786
852600 - 856887
TELEX: 93701 GPHOT.

I/R/1/15
CAESARS PALACE.
45, Abdel Aziz Fahmy St,
Heliopolis Sq, Cairo.
TELE: 2457240 - 2457241

I/R/1/16
CITADEL CRILL.
Ramses Hilton Hotel.
1115, Corniche El Nil St, Cairo.
TELE: 744400 - 758000
TELEX: 94262.

I/R/1/17 كيلو باترا
CLEOPATRA.
El Gabalaya St, Zamalek, Cairo.

I/R/1/18 البوادى
EGYPTIAN SAUDI Co. FOR
REST. & FOOD (( EL BAWADI )).
10, Hussein Wassef St, El Messaha Sq,
Dokki, Giza.
TELE: 3484878 - 3488173
Managing Director:
Mr. Ahmed Kafafy.

I/R/1/19 العجاتى
EL AGATI ( Oriental ).
El Geish St, Cairo.

I/R/1/20
EL NIL ROTISSERIE.
(( Int, 1 and Oriental )).
Nile Hilton Hotel.
Corniche El Nil St, Cairo.
TELE: 750666 - 740777.

I/R/1/21
EL SAMAKA.
El Corniche - Azarita - Alex.

I/R/1/22 فلفلة
FELFELA.
15, Hoda Shaarawy St, Bab El
Louk, Cairo.
TELE: 3922751

فول التابعى
I/R/1/23
FOUL EL TABEI.
31, Orabi St, Cairo.

I/R/1/24 فوشينج
FU-CHING ( Chinese ).
28, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 756184

I/R/1/25
GOLDEN DRAGON ( Chinese ).
Vendome Hotel.
287, Pyramids St, Giza.
TELE: 850818 - 850977
TELEX: 93163

I/R/1/26 جود شوت
GOOD SHOT.
Maadi Road, Cairo.
Corniche El Nil.
TELE: 3503327

I/R/1/27 جريل روم
GRILL ROOM.
Siag Pyramids Hotel.
59, Mariouteya St, Giza.
TELE: 854700 -856022

I/R/1/28 جروبى
GROPPI.
Al Haram St, Heliopolis, Cairo.
Talaat Harb Sq, Cairo.
Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
Adly St, Cairo.
TELE: 3911871

I/R/1/29 كازينو الحمام
HAMAM CASINO.
153, Al Bahr Al Aazam St, Giza.
TELE: 721299

I/R/1/30 أبيس
IBIS.
Hilton Hotel - Tahrir Sq, Cairo.
TELE: 740777 - 750666.

I/R/1/31 قصر الرشيد
KASR EL RASHID ( Oriental ).
Meridien Hotel.
Corniche El Nil, Garden City, Cairo.

I/R/1/32 كنتاكى فرايد تشيكن
KENTUCKY FRIED CHICKEN.
49, El Batal Ahmed Abdel Aziz St,
Mohandessin, Giza.
417, Pyramids St, Giza.
48, El Khalifa El Maamoun St, Manshiet
El Bakri, Heliopolis, Cairo.
93, Road 9, Maadi, Cairo.

I/R/1/33 خان الخليلى
KHAN EL KHALILY ( Oriental ).
Mena House Oberoi Hotel.
Pyramids St, Giza.
TELE: 855444 - 857999

I/R/1/34 كينج توت جريل
KING TUT GRILL ( Int, 1 )).
Sheraton Heliopolis Hotel.
El Oruba St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 667700 - 665500
TELEX: 20554

I/R/1/35 الكورسال
KURSAAL.
17, Al Alfi St, Cairo.
TELE: 918983 - 918411
914174 - 937321

I/R/1/36 لالنترن
LA LANTERNE.
The Rotary Club
Intersection of Alex.
Fayum Desert, Giza.
TELE: 852442

I/R/1/37
LA MAMMA ( Italian ).
Cairo Sheraton Hotel.
Kobry El Galaa Sq, Cairo.
TELE: 3488600 - 3488700
TELEX: 22382

I/R/1/38 لاروز
LA ROSE
58, Marlouteya St, Giza.
TELE: 855712

I/R/1/39 لاباس
LAPPAS.
4, Mahmoud Talaat St, Nasr City, Cairo.
TELE: 601288 - 601367
17, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 753865

I/R/1/40 جريل جزيرة
LE GRILL GEZIRA.
Cairo Marriott Hotel.
Saray El Gezira St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3411856 - 3406260 -3406261

I/R/1/41 الجريون
LE GRILLON.
8, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 743114 - 764959
Managing Director:
Mr. Samih Zayed.
Legal Status:
Personal Company.
Nature of Activity:
Services.

I/R/1/42 لبنان
LEBANON.
20, Adly St, Cairo.
TELE: 756406

I/R/1/43
LOUIS X111 ( Int, 1 ).
Cairo Concorde Hotel.
Cairo International Airport.

I/R/1/44 ميريلاند
MERRYLAND.
Hegaz St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2448090 - 2448003

I/R/1/45 فرساى
VERSAILLE
El Malek Fisal St,
Hassan Mohamed Station,
El Haram, Giza.
TELE:853207

I/R/1/46
NANIWA.
3, Lebanon St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3465943 - 3466154

I/R/1/47 نوفا بالم
NOVA PALM ( Swiss - French ).
Green Pyramids Hotel.
Helmiat Al Ahram St, Giza.
TELE: 856778 - 856786
TELEX: 93701 GPHOT UN.

I/R/1/48 عمر الخيام
OMAR EL KHAYAM STEAMER.
Saray El Gezira St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3408553 - 3403165

I/R/1/49 بابريكا
PAPRIKA.
1129, Corniche El Nil St,
Maspiro, Cairo.
TELE: 749447

I/R/1/50 باكسيس
PAXY'S.
26th July Sq, Mohandessin, Giza.
Amoun Hotel.

I/R/1/51
PIZZERIA.
Nile Hilton Hotel.
Corniche El Nil, Cairo.
TELE: 740777 - 750666

I/R/1/52
PYRAMIDS REST HOUSE.
Near the Pyramids Area, Giza.
TELE: 853665

I/R/1/53 عش سقارة
SAKKARA NEST.
Sakkara Road, Giza.
TELE: 534109

I/R/1/54
SEAHORSE
Corniche El Nil, Maadi, Cairo.
TELE: 3516830-3516686

I/R/1/55 صوفار
SOFAR.
21, Adly St, Cairo.
TELE: 3939360

I/R/1/56
SWISS EGYPTIAN
RESTAURANT CORPORATION
(( SERCO )).
11, Baghdad St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 665620 - 669026

الـكويتيـــة للاغـــذية

I/R/1/57
THE EGYPTIAN Co. FOR INT. TOURISTIC PROJECTS.
47, El Batal Ahmed Abdel Aziz St,
Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 379 Dokki, Giza.
TELE: 699622
TELEX: 22305 KTFOOD UN.
Nature of Activity:
Services.
Legal Status:
Joint Stock.

I/R/1/58 كازينو الجزيرة
THE ISLAND CASINO.
The Zoo - El Giza St, Giza.
TELE: 849201 - 989089

I/R/1/59 تورنج جاردن
TOURING GARDEN.
Hadaek El Ahram St, Giza.
TELE: 850948

I/R/1/60
UNITED ARAB Co. FOR RESTAURANTS & BUFFETS.
Alfy Bey St, 17, Ezbekieh, Cairo.
TELE: 918983 - 914174 - 837321
Managing Director:
Mr. Kamal Helmy Khalil.
Nature of Activity:
Services.

I/R/1/61 ومبى
WIMPY.
49, El Batal Ahmed Abdel Aziz St,
Mohandessin, Giza.
6,A, Mansour Mohamed St,
Zamalek, Cairo.
8, Mourad St, Giza.
26, Sherif St, Cairo.
16, Osman Ibn Affan St, Heliopolis, Cairo.
Talaat Harb St, Cairo.
Hoda Shaarawy St, Cairo.
48, El Khalifa El Maamlun, Manshiat
El Bakry, Heliopolis, Cairo.
417, Pyramids St, Giza.

# SPORT CLUBS
# CLUBS SPORTIFS

# I/S/1

# نوادى رياضية

I/S/1/1 نادى الشمس
**AL SHAMS CLUB.**
Heliopolis, Cairo.
TELE:2445820

I/S/1/2 نادى اسكو الرياضى
**ASCO SPORTING CLUB.**
3, El Seemad St, Shubra, Cairo.
TELE: 948180

I/S/1/3 نادى السيارات
**AUTOMOBILE CLUB.**
10, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 743355-743176-743418

I/S/1/4 نادى بنك مصر
**BANK MISR CLUB.**
Embaba, Agouza, Giza.
TELE:3466056

I/S/1/5
**CONTINENTAL HOTEL CLUB.**
10, El Gumhouria St, Cairo.
TELE: 911030 - 911322

I/S/1/6
**EGYPTIAN CULTURAL CLUB.**
1, Osiris St, Garden City, Cairo.
TELE : 3547350

I/S/1/7 نادى الاسماعيلية الرياضى
**EL ISMAILIA SPORTING CLUB.**
Reda Street, Ismailia.
TELE: 20475

I/S/1/8 نادى الترسانة الرياضى
**EL TARESANA SPORTING CLUB.**
26th July St, Near Meit Okbah
TELE:3473403-3467327

I/S/1/9 نادى الجزيرة
**GEZIRA CLUB.**
Gezira Area, Zamalek, Cairo.
TELE: 3406000-3406006-3406007

I/S/1/10 نادى هليوبوليس
**HELIOPOLIS CLUB.**
Heliopolis, 17, Mirghany St, Cairo.
TELE: 671414-670631

I/S/1/11 نادى هليوليدو الرياضى
**HELLIOLIDO SPORTING CLUB.**
Heliopolis, Roxy, Cairo.
TELE:2580070-2580045

I/S/1/12
**HORSEMANSHIP CLUB.**
Gezira Area, Cairo.
TELE:3405690

I/S/1/13 نادى المعادى
**MA'ADI CLUB.**
8, Damascus St, Maadi Sq, Cairo.
TELE:3505693-3505504

I/S/1/14 نادى اتحاد الجمهوريات
**NADI ETEHAD EL GOMHOURIYAT.**
Dr. Abdel Hamid Badawy St, Heliopolis.
TELE: 2441278

I/S/1/15 النادى الأهلى
**NATIONAL CLUB.**
Gezira Area, Zamalek, Cairo.
TELE: 3402114

I/S/1/16
RACING CLUB.
Gezira Area, Zamalek, Cairo.
TELE: 3415709

I/S/1/17
ROTARY CLUB OF CAIRO.
3, Behler St, Kasr El Nil, Cairo.
TELE: 741737

I/S/1/18 نادى التوفيقية للتنس
TEWFIKIYA TENNIS.
Medinet El Awkaf, Giza.
TELE; 3461930-3461939

I/S/1/19 نادى اليخت
YACHT CLUB.
Maadi. Cairo.
TELE : 3505169

نادى يخت القاهرة
I/S/1/20
CAIRO YACHT CLUB
3, El Nile St, Giza.
TELE:3489415

I/S/1/21 نادى الزمالك للألعاب الرياضية
ZAMALEK SPORTING CLUB.
26 July St, Meet Okba, Giza.
TELE:3466665 - 3466655








# SYNDICATES I/S/2

# SYNDICATS النقابات

I/S/2/1 نقابة المهن التمثيلية
ACTING SYNDICATE.
1, 26th July St, Cairo.
TELE: 3912174

I/S/2/2
AGRICULTURE.
VOCATIONS SYNDICATE.
Shann St, From El Galaa St,
TELE: 766305 - 779192 - 768968.

I/S/2/3
APPLIED ARTS SYNDICATE.
70, Goumhoria St, Cairo.
TELE: 913504 - 913519.

I/S/2/4
BAR SYNDICATE.
2, Abd El Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 741055 - 761899.

I/S/2/5
CARTLE SYNDICATE.
30, Ramsis St, Cairo.
TELE: 750411- 750532

I/S/2/6
CINEIMA CAREERS
SYNDICATE.
20, Adly St, Cairo.
TELE: 756687.

I/S/2/7 نقابة أطباء الأسنان
DENTISTS SYNDICATE.
6, El Hadiqa St, Garden City, Cairo.
TELE: 3549876

I/S/2/8 نقابة المهندسين
ENGINEERS SYNDICATE.
30, Ramsis St, Cairo.
TELE: 740092 - 740211.

I/S/2/9
INSTRUCTORS SYNDICATE.
Giza - Cairo.
TELE: 801302 - 808333.

I/S/2/10 نقابة المحامين
LAWYERS SYNDICATE.
2, Abdel Khalek Sarwat St,
Cairo.
TELE: 741055 - 741227.

I/S/2/11 نقابة الموسيقيين
MUSICIANS SYNDICATE.
1, Sabry Abu Alam St, Cairo.
TELE: 742563.

I/S/2/12
NURSING SYNDICATE.
5, El Saray St, Manial, Cairo.
TELE:987627

I/S/2/13
PHARMACISTS SYNDICATE.
6, El Hadiqa St, Garden City, Cairo.
TELE: 3549882-3553701.

I/S/2/14
PHYSICIANS SYNDICATE.
42, Kasr El Einy St, Cairo.
TELE: 3540738.

I/S/2/15 نقابة الصحفيين
PRESS SYNDICATE.
4, Abd El Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 763314.

I/S/2/16
SCIENTIFIC PROFESSION SYNDICATE.
8, Bustan El Dekka St, Cairo.
TELE: 901265 - 901205 - 901016.

I/S/2/17
TEACHERS SYNDICATE.
Gezira, Zamalek, Caird
TELE:3408333 - 3401302

I/S/2/18
SYNDICATE OF ADMINISTRATIVE & SOCIAL WORKERS.
3, B, Mohamed Hagag St,
Behind Shampolion St, Cairo.
TELE: 742134.

I/S/2/19
SYNDICATE OF AGRICULTURE WORKERS.
21, Mansour St, Bab El Louk, Cairo.
TELE: 3541419-3541387.

I/S/2/20
SYNDICATE OF AIR TRANSPORT WORKERS.
62, Osman Ibn Afan St,
Heliopolis, Cairo
TELE: 2436149

I/S/2/21 النقابة العامة لعمال البنوك
SYNDICATE OF BANKS WORKERS.
5, El Kadi El Fadel St;
Kasr El Nil, Cairo.
TELE:710149

I/S/2/22
SYNDICATE OF BUILDING AND TIMBER WORKERS.
9, Emad El Din St, Cairo.
TELE:932207 - 932251.
14, Mansour St, Helwan.

I/S/2/23
SYNDICATE OF EDUCATIONAL SERVICE WORKERS.
91, Magles El Shaab St, Cairo.
TELE: 3401302

I/S/2/24
SYNDICATE OF ENGINEERING METALIC AND ELECTRICAL INDUSTRIES WORKERS.
90, El Galaa St, Cairo.
TELE: 742519 - 742859.

I/S/2/25
SYNDICATE OF FOOD INDUSTRIES.
3, Hosny St, Hadaig El Kobba - Cairo.
TELE: 824176.

I/S/2/26
SYNDICATE OF HEALTH SERVICES.
22, El Sheikh Amer St
Sakakini, Cairo.
TELE: 835376.

I/S/2/27
SYNDICATE OF MILITARY PRODUCTION WORKERS.
90, El Galaa St, Cairo.

النقابة العامة للعاملين بالبترول
I/S/2/28
SYNDICATE OF PETROLEUM
5, Ali Sharawi St, Hadaieg
El Kobba, Cairo.
TELE: 820091.

I/S/2/29
SYNDICATE OF PETROLEUM AND CHEMICALS WORKERS.
90, El Galaa St, Cairo.

I/S/2/30
SYNDICATE OF PRESS PRINTING AND INFORMATION WORKERS.
90, El Galaa St, Cairo.
TELE: 742836 - 740556

I/S/2/31
SYNDICATE OF PUPLIC UTILITIES WORKERS.
30, Sherif St, Cairo.
TELE: 758293.

I/S/2/32
SYNDICATE OF RAILWAY WORKERS.
15, Emad El Din St, Cairo.

I/S/2/33
SYNDICATE OF SPINNING AND WEAVING WORKERS.
327, Shoubra St, Cairo.
TELE: 941599-943219

I/S/2/34 النقابة العامة لعمال التجارة
SYNDICATE OF TRADE WORKERS.
70, Goumhoria St, Cairo.
TELE: 936904 - 902780.

I/S/2/35
SYNDICATE OF TRANSPORT WORKERS.
90, El Galaa St, Cairo.
TELE: 754919.

I/S/2/36
SYNDICATE OF TOURISM & HOTELS WORKERS.
90, El Galaa St, Cairo.

I/S/2/37 النقابة العامة لعمال النقل
SYNDICATE OF TRANSPORT WORKERS.
62, Goumhoria St, Port Said.

# TOURISTIC VISITS

# I/T/1

# الاماكن السياحية

# VISITES TOURISTIQUES

I/T/1/1 أبوسمبل
ABU SIMBEL.
Behind the High Dam, Aswan.

I/T/1/2 عجيبة
AGEEBA.
28 Kilometers West of Mersa Matruh.

I/T/1/3 العلمين
AL ALAMEIN.
104 Kilometers West of Alexandria.

I/T/1/4 شاطىء الأبيض
AL AOUBAYED BEACH.
20 Kilometers West of Mersa Matruh.

I/T/1/5 جامع الأزهر
AL - AZHAR MOSQUE.
Azhar - Cairo.

I/T/1/6 الكنيسة المعلقة
AL - MOALAQUA CHURCH.
Misr El Kadima - Cairo.

I/T/1/7 شاطىء مدينة النصر
AL NASR CITY BEACH.
10 Kilometers East of Mersa Matrouh.

I/T/1/8 باب زويلة
BAB ZUWAILA & THE MO'AYAD MOSQUE.
El Ghouriah, El Azhar, Cairo.

I/T/1/9 برج القاهرة
CAIRO TOWER.
Zuhria Gardens, Gezira, Cairo.
TELE:3410884

I/T/1/10 مدينة غرناطة
GHORANATA CITY.
8, Ghoranata St, Roxy, Heliopolis, Cairo.

I/T/1/12 الأهرامات
PYRAMIDS.
Giza Pyramids St, Giza.
TELE:852880 - 857320

I/T/1/13 هرم سقارة
PYRAMIDS OF SAQQARA.
27 Kilometers South-West of Cairo.

مقبرة رمسيس الثانى
I/T/1/14
RAMSES II TEMPLE.
24 Kilometers West of Mersa Matrouh.

I/T/1/15 تمثال رمسيس الثانى
RAMSES LL,S STATUE.
Ramses - Cairo.

كهف روميل
I/T/1/16
ROMMEL'S CAVE.
Mersa Matrouh.

I/T/1/17 كاتدرائية القديس مرقص
SAINT MARC'S CATHEDRAL.
Abbassiya - Cairo.

قلعة صلاح الدين
I/T/1/18
SALAH AL-DIN (SALADIN'S) CITADEL.
Citadel - Cairo.

الصوت والضوء I/T/1/19
SOUND AND LIGHT SHOW.
Giza Pyramids, Giza.
TELE: 852880 - 857320

جامع السلطان حسن
I/T/1/20
SULTAN HASSAN MOSQUE & SCHOOL.
The End of Al Qalaa, Cairo.

I/T/1/21
THE ALABASTER MOSQUE.
The Citadel, Salah Salem St, Cairo.

I/T/1/22
THE CHURCH OF ABU SERGA'S.
Old Cairo - Cairo.

I/T/1/23
THE CHURCH OF MAR GIRGIS.
Old Cairo - Cairo.

I/T/1/24
THE CHURCH OF SANIT BARBARA.
Old Cairo - Cairo.

I/T/1/25
THE CHURCH OF THE VIRGIN'S.
Old Cairo - Cairo.

مدرسة ومستشفى قلاوون I/T/1/26
THE DOME, SCHOOL, AND HOSPITAL OF QALAWOON.
Azhar District - Cairo.

بيت السحيمى I/T/1/27
THE HOUSE OF AL-SEHEIMY.
Darb Al - Asfar

بيت جمال الدين الذهبى I/T/1/28
THE HOUSE OF GAMAL AL - DIN AL - ZAHABY.
Al - Ghouria - Cairo.

I/T/1/29
THE MARINE LIFE INSTITUTE.
Near of Kayyet Bay - Anfoushi, Alexandria.

I/T/1/30
THE MATARIYA OBELISK.
Matariya - Cairo.

جامع أبوالعباس I/T/1/31
THE MOSQUE OF ABUL ABBAS.
El Anfoushi - Alexandria.

جامع أحمد بن طولون I/T/1/32
THE MOSQUE OF AHMED IBN TOULOUN.
Sayeda Zeinab, Cairo.

جامع عمرو بن العاص I/T/1/33
THE MOSQUE OF AMR IBN AL-AAS.
Fustat, Misr El Kadima, Cairo.

جامع قاى تباى
I/T/1/34
THE MOSQUE OF QAIT BAY.
Alexandria.

الصوت والضوء (القلعة) I/T/1/35
THE SOUND & LIGHT.
Citadel - Cairo.

أبوالهول I/T/1/36
THE SPHINX.
Giza Pyramids St, Giza.
TELE: 852880 - 857320

حدائق الحيوانات I/T/1/37
ZOOLOGICAL GARDENS.
Opposite Cairo University, Giza.
TELE: 726314-726233

القرية الفرعونية
I/T/1/38
THE PHORONIC VILLAGE
3, El Baher El Azem St,
Sekiet Mekky, Giza.
TELE: 729053-729186-723578
Managing Director:
Mr. Tarek Mohamed Abd El Salem Regab.

# الفصل الثانى

## شركات الخدمات والصناعة والزراعة

# CHAPITRE II

## Service , Industrial And Agricultural Companies

# CHAPTER II

## Entreprises Des Services , De L'Industrie Et De L'Agriculture

# ADVERTISING II/A/1

# PUBLICITE

# اعلان

II/A/1/1
AFRO-ARAB INSTITUTION FOR DISTRIBUTION & ADVERTISEMENT.
169, El Ahram St, Giza.
P.O.Box: 1878, 235 Cairo.
TELE: 851731
Cable: Dnafro.
317,B, El Ahram St, Giza.

II/A/1/2
MOUBAC ADVERTISING AGENCY.
37, Lotfy Hassona St, Dokki, Giza.

II/A/1/3 الأهرام
AL - AHRAM.
El Galaa St, Cairo.
TELE: 758333-745666-755500
TELEX: 92544 - 20185
Alex: 10, Gamal Abdel Nasser Road.
TELE: 4834000

II/A/1/4
ALEXANDRIA Co. FOR ADVERTISEMENT & RECLAMATION.
24, Rue Morsi Badr, Attarin, Alex.

II/A/1/5
PRODUCTION & DISTRIBUTION FOR MOVIE FILMS.
111, Ramses St, Cairo.

II/A/1/5
CAIRO TODAY.
1079, Corniche El Nil St, Garden City, Cairo.
TELE: 3550427 - 3552803
TELEX: 92981 IBA UN.
20550 YTS UN.
Cable: Lingcal.

II/A/1/7 الوفائى وشركاه
WAFAI & ASSOCIATES.
23, Shehab St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3448668
TELEX: 21274 VIPCO UN.
Managing Director:
Dr. Mohamed Amin El Wafai.
Nature of Activity
Publishing - Advertising.

II/A/1/8 الضحى
EL DOHA
1, Hassan Mousa El Akaad-Heliopolis, Cairo.
TELE:2900223-2900845
TELEX:2/24/T. PLAS
Managing Director:
Mr. Mohamed Abou El Fath.

II/A/1/9
INTERMARKETS CAIRO.
17, Gamal El Din Abul Mahasen St, Garden City, Cairo.

محلات توفيق بشاى
II/A/1/10
MAISON TEWFIK BICHAY
FAHMY TEWFIK BICHAY.
40, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 779558 Cairo.
Cable: Emai Cairo.
Managing Director:

F.T. Bichay (( President )).
Nature of Activity:

Manufacturer:
Decorations ( Military & Civil )
Badges, Medals, Trophees,
Shields and/Light Jewelleries.
Enamel Works.

ماكس جروب
II/A/1/11
MAX GROUP.
*13, El Montasser St. Agouza.*
*TELE: 3465233 - 3460144*
*TELEX: 23306 MAXGR UN.*
*Managing Director:*

*Mr. Maged Farag.*
*Nature of Activity:*

Advertising Agency.
*Legal Status:*

*Individual.*

محمد فؤاد بدوى
II/A/1/12
MOHAMED FOUAD BADAWI & Co.
13, A, Giza Sq, Giza.

شركة ماى العالمية
II/A/1/14
MY INTERNATIONAL.
*445, A, El Ahram St, Giza.*
*TELE: 857724 - 857660*
*Managing Director:*

*Dr. Ashraf Abd El Rahman.*
*Nature of Activity:*

*Advertising - Marketing.*

II/A/1/15
TELEVISION SECTOR.
Tv Bldg, Maspiro, Cairo.

هيئة ترويج المعارض
II/A/1/16
PROMOSALONS.
11, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 745628-760511-761863
TELEX: 20478 ERTFA UN.
Managing Director:

Mme. Zeinab Abbas.
Nature of Activity:

Services.
Legal Status:

Bureau de Représentation.

II/A/1/17
AL HODA.
32, B, Mourad St, Giza.
TELE: 727436 - 728152.

رادا للاستيراد والتصدير
II/A/1/18
RADA OFFICE FOR EX, IM &
COM. SUPPLIES.
28, Adly St, Cairo.
TELE: 775082-835554-3935082
Managing Director:

Rabie Mohamed Aly Abou El Dahab.
Nature of Activity:

Import - Export - Commercial
Supplies.
Legal Status:

Single.

قطاع الاذاعة
II/A/1/19
RADIO SECTOR.
T V Bldg, Maspiro, Cairo.

سفير للدعاية والاعلان
II/A/1/20
SAFEER PUBLICITY &
Advertising.
5, Gazert El Arab St, Mohandessin,
Giza.
TELE: 709752 - 3494139

شوكت على حسن
II/A/1/21
SHAWKAT ALY HASSAN.
67, El Horreya Road, Attarien, Alex.

الاعلانات المصرية
II/A/1/22
SOCIETE EGYPTIENNE DE
PUBLICITE.
24, Zakaria Ahmed St, Cairo.
TELE: 744166
TELEX: 92475 TAHRIR UN.
FAX: 776399

II/A/1/23
TELEVISION PROGRAMS
PRODUCTION.
P.O.Box: 28 Dokki, Giza.
TELEX: 92763 ARTCO UN.

المكتب المصرى للاستشارات (أمادلكو)
II/A/1/25
THE EGYPTIAN OFFICE FOR
CONSULTATION.
(( EMADELCO ))
*6, Kasr El Nil St, Cairo.*
*TELE: 751500*
*Managing Director:*

Mr. Ahmed Nada.

II/A/1/26
MAMDOUH EL SAYED EL GABRI.
Mogama El Salam, First Floor, Office No. 50,
23 July St, Port Said.
TELE: 223555
Nature of Activity:
Advertising.

العربية للدراسات
II/A/1/27
TRANS ARAB MANAGEMENT AND CONSULTING.
16, B, El Hefny St, Garden City, Cairo.
TELE: 3553402
TELEX: 20776 OPECK UN.
Cable: Tramac.
Managing Director:
Mr. Mahmoud El Sharkawy.
Nature of Activity:
Industrial Projects & Management Services.
Legal Status:
Limited Company.

II/A/1/28 شركة يونيك
UNIC COMPANY.
*68, Gamett El Dowal El Arabia St, Mohandessin, Giza.*
*TELE: 3491909*
*Managing Director:*
*Mr. Yehia Shoeib.*
*Nature of Activity:*
Agencies / Distribution / Promotion and Advertising.

الشركة المتحدة للاعلانات
II/A/1/29
UNITED ADVERTISING Co.
*11, Mariet St, Tahrir Sq, Cairo.*
*P.O.Box: 2656* Cairo.
*TELE: 742190 - 744630*
*TELEX: 93324 ACO UN.*
*Cable: Unad Verkom.*
*Managing Director:*
*Mr. Ahmed Atef Abdel Rahman.*
*Nature of Activity:*
*Advertising - Printing.*
*Branches:*
*Port Said: Port Said Free Zone.*

II/A/1/30
MEDIA ADVERTISING Co.
8, El Bergas St, Garden City, Cairo.
TELE: 3564281 - 3542202
Chairman:
Mr. Omar El Saleh.

أمينوبيس للدعاية والاعلان
II/A/1/31
AMENOBES FOR ADVERTISING AND PAPYRUS AND MARKETING.
51, Giza St, First Floor, Giza.
TELE: 726635
Managing Director:
Mr. Zain El Abden Abdalla Salem.
Nature of Activity:
Advertising - Promotion Papyrus - Marketing.

# AGRICULTURE AND FARMING EQUIPMENT II/A/2

# زراعة ومهمات الحقول

# AGRICULTURE ET EQUIPEMENTS AGRICOLS

II/A/2/1 عبدالله ابراهيم المخزنجى
ABD ALLAH IBRAHIM EL-MAKHZANGY Co.
P.O.Box : 81 Suez.
TELEX: 4167 AIM.
Cable: Mongi.

عبدالعزيز فريد حامد
II/A/2/2
ABD EL AZIZ FARID HAMED EL MASRY & Co.
16, Hoda Sharawy St, Cairo.
P.O.Box: 844 Cairo.
Cable: Mandurad.

II/A/2/3
EAST PLAN.
5, Oraby Sq, Manshia, Alex.
P.O.Box: 176 Alex.

II/A/2/4
ABD EL RAOUF ABD EL WARES MOHAMED Co.
48, Ahmed Maher St, El Zagazig.

II/A/2/5 عبد الحميد رستم
ABDEL MEGUID ROSTOM & Co.
23, Orabi St, Alex.
TELE: 4925326 - 803490
TELEX: 54747 ROSTM UN.
Cable: Rostom Alex.
Managing Director:
Mr. Abdel Meguid Rostom.
Nature of Activity:
Extrior Trade.

II/A/2/6
ADEL H. AZER FANOUS Co.
5, Victor Bassili St, Azarita, Alex.

أجريكسبورت
II/A/2/7
AGREXPORT - ADIB ELIAS HAMATY.
16, El Fangari St, Bab Sharki, Alex.
TELE: 4820654 - 5978993
TELEX: 54053 COMLX UN. att. Adib Hamaty.
P.O.Box: 153 Alex.
Nature of Activity:
Export - Import Agents - Forwarding.

II/A/2/8
AGRICULTURAL COOPERATIVE SOCIETY FOR VEGETABLES AND FRUITS.
Hagar El Nawateya, Alex.

الأرض الخضراء للزراعة
II/A/2/9
GREEN LAND FOR AGRICULTURE Co.
10, El Gihad St, Midan Libnan, Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 16/12655 Mohandessin.
TELE: 3452476 - 3467350
TELEX: 22427 DRSAM UN.
Managing Director:
Dr. Saad Ahmed Mohamed Mustafa.
Nature of Activity:
Export - Import - Agricultural Services and Tools.
Legal Status:
Limited Partnership Co.
Branches:
Tanta - Aiat - Benisueff.

II/A/2/10 أحمد سمير عبدالعظيم
AHMED SAMIR ABDEL
AZIM NASSAR.
18, Ahmed Yehia St, Zizinia,
Alexandria.
Cable: Nassco.

II/A/2/11 احمس للتجارة
AHMOUS TRADE.
14, El Kaher St, Moharem Bey,
Alexandria.

II/A/2/12 شركة الهدى
AL HODA Co.
15, Gamal El Fasakhany St,
Heliopolis, Cairo.
TELE: 661866

II/A/2/13 شركة أنور خير عطا
ANWAR KHAIR ATTA Co.
Abbas Sherif St, Port Said.

II/A/2/14
ARAB TRADE:
34, Hassan El Akbar St, Cairo.
P.O.Box: 128 Cairo.
Cable: Wakati.

II/A/2/15
TRUSTRADE CORP.
5, Omar Bakir St, Heliopolis.
P. O. Box: 2222 El Horiya.
TELE: 2443355

II/A/2/16 بيبرس التجارية
BABARS TRADE AGENCIES.
10, El Goumhoria St, Cairo.
P.O.Box: 134 Mohamed Farid.
TELE: 912301
Cable: Obtofarm.

II/A/2/17 بهاء الدين م . عمارة
BAHAA EL DIN M. OMARA Co.
7, Kasr El Eini St, Cairo.

II/A/2/18
BARGOUT FLOWERS.
158, El Horia Road, Alex.

II/A/2/19
BEHIRA JOINT STOCK Co.
21, Talaat Harb St, Alex.
P.O.Box: 20 Alex.
Cairo: 16, Shampolion St.
Cable: Sabehira.
TELE: 744593
TELEX: 54151 UN.

II/A/2/20 زين الدين
ZIN EL DIN Co.
4, Aman Sq, Nadi El Seid, Dokki
TELE: 703600

II/A/2/21
BUREAU EL HAFIZ.
10, Ali Basha Ibrahim St, Helmia
El Gedida, Cairo.

II/A/2/22
CANAL ZONE TRADING
OFFICE.
9, El Tayef St, Port Said.
P.O.Box: 432 Port Said.

II/A/2/23
CITY SHOPS.
32, El Goumhoria St, Sohag.
Cable: City.

II/A/2/24 ديابكو
DIABCO.
5, Soliman El Halaby St, Cairo.
P.O.Box: 881 Cairo.
TELE: 754918 - 742482
TELEX: 92948 SAFI.
Kalloubia, Kafr Abu Gomaa, Misr-Alex Agricultural Road, Kilo 17.
TELE: 957427

II/A/2/25 شركة الشرق والعالم
EAST AND WORLD FOR
ENTERPRISES AND
DEVELOPMENT Co.
33, Ahmed Hishmat St, Zamalek,
Cairo.

المصرية للتنمية الزراعية (ايكاد)
II/A/2/25
EGYPTIAN Co. FOR
AGRICULTURAL
DEVELOPMENT « ECAD ».
105, Abdel Aziz Al Soud St,
El Manial, Cairo.
TELE: 3622516 - 3620118
TELEX: 23350 ECAD UN.
Managing Director:
Eng. Ahmed Amr El Hefny.

الزراعية المصرية لانتاج التقاوى ـ ايجاسيد
II/A/2/27
EGYPTIAN AGRICULTURAL
SEED COMPANY.
*18, Middan El Rifahy - Kambis St,*
*El Dokki, Giza.*
*TELE: 3481247 - 711152*
*Managing Director:*
*Agr. Eng. A. Y. El Gamal.*

II/A/2/28 العبد
EL ABD & Co. FOR
AGRICULTURAL INDUSTRY.
*Shoubra El Namela, Tanta, Gharbia.*
*TELE: (040) 340159 Plant.*
*328360-328361 Office.*
*TELEX: 24205 EL ABD UN.*
*Chairman and Owner:*
*Dr. Abd El Meguid S. El Abd.*
*Nature of Activity: Poultry Farmes — Manufacturing of Poultry Feeds (Brioler & Layer). — Producing of 20 Million Table Eggs in Year.*

النصر لتجفيف المنتجات الزراعية

II/A/2/29
EL NASR Co. FOR THE DEHYDRATION OF AGRICULTURAL CROPS.
4, Maarouf St, Cairo.
TELE: 746377 - 758755 - 756270
TELEX: 92965 UN.
Cable: Tagfif Cairo.

شركة وادى كوم امبو

II/A/2/30
WADI KOM-OMBO Co. FOR RECLAMATION OF LAND.
2, Athar El Nabi St, Misr El Kadima, Cairo.
P. O. Box: 738 Cairo.
Work Area:
Aswan - Kena - Suhag - Assiut - El Wadi El Gedied - El Behira - El Sharkeya - Port Said,
Legal Status:
Public Sector.

م . عبده شتيوى

II/A/2/33
ENG. A. SHITAWEY.
9, Okasha St, Dokki, Giza.
TELE: 3484513 - 3482485
Cable: Ashitawey - Cairo.
Managing Director:
Eng. Abdo Shitawey.

م . ابراهيم منصور

II/A/2/34
ENGINEERING AND TRADING CONSULTATIONS.
*59, Saad Zaghloul St, Alex.*
*P.O.Box: 1025 Alex.*
*TELE:* 4823142 - 5876901
*TELEX: 54180 COMALX UN.*
*Atten: Enmansour.*
*Cable: Enmansour*
*Managing Director:*
*Engineer. Ibrahim Mansour.*
*Nature of Activity:*
*Agricultural anf Farming Import and Export –General Agents.*

اسماعيل محمد

II/A/2/35
ESMAIL MOHAMED EL SABAG Co.
El Shaheed El Farik Abdel Menaem Reyad St, Port Said.

فاروق على

II/A/2/36
FAROUK ALI EL SHOBAKI Co.
1, El Hefnawi St, Al Haram, Giza.
P.O.Box: 2117 Cairo.
TELE: 850819 - 859228
Cable: Defeteport Cairo.
FAX: 3601614

فتحى عبده

II/A/2/37
FATHY ABDOU ZOWAIL Co.
29, Biram El Tonsy St, El-Gomrok, Alex.
Cable: Fatzoul.

فوزى السيد بسيونى

II/A/2/38
FAWZY EL SAYED BASYONI ATWAH Co.
48, Port Said St, Shatby, Alex.

تكنوجرين

II/A/2/39
TECHNO GREEN.
19, Omar Ibn El Khatab St, Ismailia Sq, Heliopolis, Cairo.
TELE: 677052

فؤاد جاد الكريم

II/A/2/40
FOUAD GAD ELKRIM & Co.
12, Salah El Din St, Port Said.

الجمعية التعاونية الزراعية العامة

II/A/2/41
GENERAL AGRICULTURAL COOPERATIVE SOCIETY FOR MARKETING, FRUITS, VEGETABLES, FLOWERS AND MEDICAL, AROMATIC PLANTS.
*Market of Vegetables and Fruits, Roud El Farag, Cairo.*
*TELE:* 767764 - 768457
*Managing Director:*
*Eng. Abd El Baset El Barbari.*
*Nature of Activity:*
*Trade ((Marketing, Locally & Abroad)).*
*Legal Status:*
*Cooperative.*
*Branches:*
*All Republic Governorates.*

II/A/2/42
GOPAL DAS.
32, Saad Zaghloul St, Alex.
P.O.Box: 70 Alex.
TELEX: 4057 COMALX UN.
Cable: Diamond.

II/A/2/43
HASSAN A. MAHROUS Co.
Gamila Bouhraid St, Siouf, Alex.
P.O.Box: 208 Alex.
Cable: Mahrvic.

حسن حسن حمزه

II/A/2/44
HASSAN HASSAN HAMZA Co.
32, Tanta & Phelistin St, Port Said.
P.O.Box: 69 Port Said.
Cable: Hamzabros.

II/A/2/45 حسن ابراهيم على سيد
HASSAN IBRAHIM ALY SAYED Co.
1, Victor Emanuel St, Smouha, Alexandria.

II/A/2/46
HASSAN RABEI EL FADALY Co.
Sultan Hussein and Alforat St, Port Said.
P.O.Box: 535 Port Said.
Cable: Fadaliko.

II/A/2/47 الشنطى
SHANTI.
64, Merghany St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 661528 - 2906480
TELEX: 21926

II/A/2/48 حمزة عبدالفتاح حمزة
HAMZA ABDEL FATAH HAMZA Co.
110, Daye El Nahla St, Dokki, Giza.
Cable: Zina Rola Dokki.

II/A/2/49 شركة ابراهيم عفيفى
IBRAHIM AFIFI Co.
Babel St, Port Said.

II/A/2/50 ابراهيم محمد عبدالنبى
IBRAHIM MOHAMMED ABD EL NABI Co.
Mahmoud Fahmi El Nokrashy St, Alexandria.
TELE: 801614

II/A/2/51
INTERNATIONAL SCIENTIFIC CONSULTANTS.
Misr Travel Tower,Abbasia, Cairo.
P.O.Box: 12 Abbasia, Cairo.
TELE: 826071
TELEX: 23106 IST UN.
Nature of Activity:
Import Scientific Equipment.

II/A/2/52 كينو الكترونيك
KINOW ELECTRONICS.
8, Samir Sayed Ahmed St, Manial, Cairo.
TELE: 842623-3620870-3623870
TELEX: 20983 - 20683
Att. Kinow.
Cable: Kinolect Cairo.
Nature of Activity:
Agents - Distributers.

II/A/2/53 شركة مهدى مهدى
MAHDI MAHDI EL - SAHI Co.
Ahmed Maher Ibrahim Tawfik St, Port Said.
Cable: Mahdeim.

II/A/2/54 أبو خطوة
ABOU KHATWA.
25, El Nasr St, Alex.
TELE: 805757 - 810242
TELEX: 54262 KHATWA UN.

II/A/2/55 محمود أحمد محمد
MAHMOUD AHMED MOHAMED SALEH KAPITAN Co.
6, Mahmoud El Falaki St, Attarine, Alex.
Cable: Unisure.

II/A/2/56 بيكو
PICO.
6, Dar El Shefa St, Garden City, Cairo.
TELE: 3555440 - 3556543

II/A/2/57 محمود رياض مصطفى
MAHMOUD RIAD MOUSTAFA Co.
18, Dokki St, Giza,

II/A/2/58
MANITO GEORGES ABDEL MASSIH Co.
4, Tewfik St, Hadayek Shoubra,Cairo.
TELE: 905884
Cable: Flor Egypt - Cairo.

II/A/2/59 مريوط الزراعية
MARYOUT AGRICULTURAL Co.
El Amria, Alexandria.
TELE: 980034

II/A/2/60 ميتو
MITO.
70, El Geish St, Tanta.
TELE: 344101

II/A/2/61 الصناعات المتحدة
UNITED INDUSTRIES Co.
31, Ahmed Orabi St, Mohandessin.
TELE: 3446052 - 3461829
TELEX: 93466 NBILA UN.

II/A/2/62 محمد اسعد أحمد
MOHAMED ASAAD AHMED EL BAKLY Co.
66, El Bahreya St, Alex.
Cable: Fruitage.

II/A/2/63 محمد فخر الدين
MOHAMED FAKHR EL DIN MAHMOUD MOHAMMED Co.
Shams Eldeen Halfawi St, Aswan.
P.O.Box: 12 Aswan.

II/A/2/64 محمد حافظ حفنى
MOHAMED HAFIZ HIFNY TRADING EXPORTING.
11, Orabi St, Alex.
Cable: Mauhifny.

II/A/2/65 محمد محمد على سويلم
MOHAMED MOHAMED ALY SWILAM Co.
El Giza & Ahmed Maher St, Port Said.
Cable: Yaswilam.

II/A/2/66 شركة محمد شعبان
MOHAMED SHAABAN EL SABH Co.
Nehda & Tahrir St, Port Said.
P.O.Box: 307 Port Said.
Cable: Elfarag.

II/A/2/67 مكتب محمد أنور أحمد
MOHAMMED ANWAR AHMED OFFICE.
2, Sherif St, Ellwaa Bldg, Cairo.
Cable: Clamachaatel.

II/A/2/68 مختار عبدالقادر الكيلانى
MOKHTAR ABDEL KADER EL KILANY Co.
5, Mohamed Masoud St, Bab Sharky , Alex.
P.O.Box: 1001 Alex.
TELE: 807830
TELEX: 4027 PALOTL UN.
Cable: Kilaniswalf.

II/A/2/69 مصطفى عبدالستار
MOUSTAFA ABD EL SATTAR ABD EL SALAM EL ATTAR Co.
Abd El Sattar El Attar St, Benha.
P.O.Box: 2608 Cairo.
Cable: Panaratra Cairo.

II/A/2/70 موفق على
MOWAFFAK ALY MUSTAKIM Co.
1, Victor Emanuel St, Alex.
Cable: Mustakim.

II/A/2/71 نادكو
NADCO.
18, Haaett El Taderisse St, Dokki, Giza.
TELE: 708379

ناجى محمد سعيد العامودى
II/A/2/72
NAGUI MOHAMED SAID EL AMOUDI.
*37, El Bab El Akhdar St, Alex.*
*TELE: 584738. Alexandria.*
*TELEX: 54215 NADA.*
*Nature of Activity:*
*Trade and Importation of Agriculture and Construction Tools.*
*Legal Status:*
*Personal*

II/A/2/73
NATIONAL SEED COMPANY.
15, El Hassan St, Dokki, Giza.
TELE: 700307

II/A/2/74
NILE DELTA AIR SERVICES.
1, Talaat Harb Sq, Cairo.
P.O.Box: 2279
TELE: 746197
TELEX: 92442 NDASR UN.
Cable: Nilair.
Nature of Activity:
Charter Flights.
Onshore & Offshore Services by Helicopters Agriculture Airspraying.

II/A/2/75 على العزبى
ALY A. ELEZABY.
Sonesta Business Center, Cairo.
TELE:609444-611066 Ext: 295

II/A/2/76 نيموس الزراعية
NIMOS AGRICULTURAL Co.
Hatem Niazi Mostafa.
26, Sherif St, Emmobilia Bldg, Ap. 1080, Cairo.
TELE: 3925573 - 3925822
3925714 - 3925679
TELEX: 22366 UN.

شمال التحرير الزراعية
II/A/2/77
NORTHERN TAHRIR AGRICULTURAL Co.
Abu El Matamir, Beheira.
P.O.Box: 24 El Naser.
TELE: (03) 980200

II/A/2/78 رامكو
RAMCO.
14, Mohamed Ghoneim St, El Hay El Rabe, Nasr City.
TELE: 670795
Factory:
Asher Min Ramadan City, First Area.

راديكو للتصدير والاستيراد
II/A/2/79
RADICO EXPORT & IMPORT.
*21, Kasr El Nil St, 4th Floor, Flat 9, Cairo.*
*P.O.Box: 140 Faggala.*
*TELE: 3933906 - 3931932*
*TELEX: 21582 - 21882 PBADL UN. ATT. RADICO.*
*Managing Director:*
*Mr. Raed Rady Amin.*
*Nature of Activity:*
*Exportation of Egyptian Products Packing & Packaging - Agents & Importers Export Services.*
*Legal Status:*
*Limited Partnership Co.*

II/A/2/80 رمسيس الزراعية
RAMSES AGRICULTURAL Co.
R.A.C.
8, Aswan Sq, Agouza, Giza.
TELE: 2433995 - 3461124

II/A/2/81 رءوف فكرى عزيز
RAOUF FIKRY AZIZ GIRGIUS Co.
7, Panama St, Port Said.
P.O.Box: 24 Port Said.
Cable: Grafy.

II/A/2/82
REDANA LABIB MASSOUD Co.
El Ansar & El Azhar St, Port Said.
P.O.Box: 24 Port Said.

II/A/2/83 إيجيمبكس
EGYMPEX.
50, Goumhouria St, Cairo.
TELE: 918035

II/A/2/84 مكتب صلاح الدين زكى
SALAH EL DIN ZAKI OFFICE FOR EXPORT AND IMPORT.
23, Ahmed Orabi St, Alex.
Cable: Agrinco

سامى شفيق جرجس
II/A/2/85
SAMI SHAFIK GIRIS EL HAWI Co.
26 July St, Assyout.
Cable: El Hawi.

II/A/2/86
SAMTRADE.
Eng. Samir Fahmy & Co.
41, Abdel Khalek Sarwat St,
Cairo.
TELEX: 93781 SAFEER UN
20861 UNIFR UN.
Nature of Activity:
Trade.
Legal Status:
Limited Partnership.

شركة رستم
II/A/2/88
SOCIETE ROSTOM.
66, Rue de la Marine,
Gomrok, Alex.
TELE: 803490 - 4825326
TELEX: 54747 ROSTOM UN.
Cable: Rostom.

شركة سرور
II/A/2/89
SOROUR Co.
23th July St, Zagazig.

جولدن فارم
II/A/2/90
THE EGYPTIAN Co. FOR
AGRICULTURAL INDUSTRIES.
S.A.E. (( GOLDEN FARM )),
Golden Farm Bldg, 10, Farid
Semeka St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2452917 - 2454415
2454247 - 2454386
TELEX: 94177 GOFAR UN.
Cable: Golfarm.
Nature of Activity:
Agricultural Industries.

العقارية المصرية
II/A/2/91
THE EGYPTIAN REAL
PROPERTY Co.
2,Dr. Abdel Hamid Said St, Cairo.
TELE: 748484 - 756233
TELEX: 92412 UN.

ريجوا
II/A/2/92
THE GENERAL Co. FOR
RESEARCHES & GROUND
WATER (( REGWA )).
19, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 934644 - 934506

II/A/2/93
THE GENERAL EGYPTIAN
AGRICULTURE Co.
15, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 740758 -

II/A/2/94
THE GREEN DOOR OFFICE.
6, El Tohamy St, El Manshia,
Alexandria.

المركز الدولى للتجارة
II/A/2/95
THE INTERNATIONAL CENTER
FOR TRADE.
22, A, Zaki St, From Ramses St,
Ghamra, Cairo.
TELE: 938572 - 901714

II/A/2/96
THE ISLAMIC Co. FOR FOOD
PRODUCTS AND LANDS
RECLAMATION.
20, Al Khalifa El Mamoun St,
Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 5676
TELE: 2451809
Cable: Islatade - Cairo.
Nature of Activity:
Industries.
Legal Status:
Partenership.

فكرى فرنسيس بشاى
II/A/2/97
FIKRI FRANCIS BICHAY.
2, Sinan Pacha St, Alex.
P.O.Box: 675 Alex.
TELE: 800738 Alex.

النيل لتصدير المحاصيل الزراعية
II/A/2/98
THE NILE Co. FOR THE
EXPORT OF AGRICULTURAL
CROPS
*19, Gomhouria St, Cairo.*
*TELE:* 3919544 - 3913805
*TELEX: 23426 - 92241 Cairo.*
*63244 Port Said.*
FAX : 3919040
*Cable: Nilexport , Cairo.*
*Managing Director:*
*Mr. Fawzi Abdel Shaheed Barsoom.*
*Nature of Activity:*
*Exportation of Agricultural Crops*
*Legal Status:*
*Public Sector.*
*Branches:*
*Alexandria - Port Said - Shebeen El Koom - Kafr El Zayat - Damanhour - El Mansoura - El Zagazig - Ismailia - El Fayum - Souhag.*

شركة المجموعة الاستثمارية المتحدة
II/A/2/101
UNITED INVESTMENT
GROUP Co.
*48, Giza St, Orman Tower, Giza.*
*TELE: 3486425 - 3484546*
*TELEX: 93494 GSO UN.*
*Managing Director:*
*Eng. Ahmed Osman.*
*Nature of Activity:*
*Food Stuff Industries.*
*Legal Status:*
*Investment Law 43.*

# BANKS II/B/1

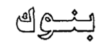
# BANQUES بنوك

II/B/1/1 البنك الوطنى المصرى
AL WATANY BANK OF EGYPT.
1113, Corniche El Nil St, Cairo.
P.O. Box: 750 Cairo.
TELE: 760070 - 762415 - 740827
753479 - 750637
TELEX: 93268 -21168 WATAN. UN.
Cable: Al Watany Cairo.
50, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 3924006
TELEX: 94132
17, Ramses St, El Korba, Heliopolis.
TELE: 676283 - 676293
TELEX: 22279
2, El Tahrir St, Dokki, Giza.
TELE: 3499731 - 701906
TELEX: 22446
Mahatet El Raml Sq, Alexandria.
TELE: 4820203 - 4830058
TELEX: 54692
Chairman: Mr. Fathallah Refaat.

II/B/1/2
ALEXANDRIA COMMERCIAL & MARITIME BANK.
85, El Horreya Road, Alex.
P.O.Box: 2376 Alex.
TELE: 4921556-4921237-4929203
TELEX: 54553 A. C. M. B.
Cable: Comarit.
Cairo: 10, Talaat Harb St, Ever Green Building.

الاسكندرية الكويت الدولى
II/B/1/3
ALEXANDRIA KUWAIT INT. BANK.
10, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 92 Magles El Shab.
TELE: 3923773
TELEX: 23535-20398-21394 Akiex.
Cable: Akibho.
Branches:

110, El Kasr El Einy St, Tahrir Sq, Cairo.
TELE: 3553995-3553996-3545797
106, Al Azhar St, Cairo.
TELE: 914902-923477-910762
80, El Khalifa El Mamoun St, Roxy, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2585646 - 2585588
Alex: 29, El Naby Danial St.
TELE: 4935733-4935734-4930171


II/B/1/4
AMERICAN EXPRESS BANK.
4, Souria St, Mohandessin, Giza.
P.O. Box: 1824
TELE: 3605256 - 3605258
TELEX: 93610 AMBNK.

II/B/1/5
BANK MELLY IRAN.
8, El Sad El Aali St, Dokki, Giza.
TELE: 701863 - 700605
700534
TELEX: 92633

II/B/1/6 البنك العربى المحدود
ARAB BANK LTD.
28, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 2006 Cairo.
TELE: 746026-746399-746218
TELEX: 92716 ARBNK UN.
Cable: Bankarabi - Cairo.
Manager:
Mr. Hatem Sadek.

II/B/1/7 المصرف العربى الدولى
ARAB INTERNATIONAL BANK
*35, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.*
*P.O Box: 1563 Cairo.*
*TELE:* 3916120 - 3903236
3916492
*TELEX:* 21316 - 21317
AIBEX UN.
*Cable: Arabawoly Cairo.*
*Chairman:*

*Dr. Moustafa Khalil.*
*Branches:*

*Cairo: 1113, Corniche El Nil St.*
*TELE: 743448 - 750781*
*TELEX: 20113-23112 AIBIR.*
*Alex: 2, El Horriouyh Road.*
*TELE: 4836775-4829681-4829873*
*4836014-4830328*
*TELEX: 54431 - 54434 AIBLX.*
*Port Said: El Goumhouria St.*
*TELE:* 223739
*TELEX: 63273 AIBPS.*

بنك الاستثمار العربى
II/B/1/6
ARAB INVESTMENT BANK.
1113, Cornich El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 1147 Cairo.
TELE: 753302-753301-750927
TELEX: 93025-93792 INVBK UN.
Chairman:

Prof. Dr. Fouad Hashem Awad.
Nature of Activity:

Services.
Branches:

28, Mourad St, Giza.
TELE: 736531
24, A, Bebars St, El Hamzawy, El Azhar, Cairo.
TELE: 932546
Nasr Center Bldg, Abbas El Akad St, Nasr City, Cairo.
TELE: 601615
Alex: 68, El Horreya Road.
TELE: 4823505

II/B/1/9 البنك العقارى العربى
ARAB LAND BANK.
33, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O Box: 26 Cairo.
TELE: 3938881-3928506-3939937
Cable: Aracari - Cairo.
Chairman:

Mr. Hassouna Hassan Hasib.
Deputy Chairman:

Mr. Omar Lotfi Abdel Fattah.
Branches:

El Nasr Sq, El Areish.
Orabi Sq, Ismailia.

II/B/1/10 بنك اسيوط الوطنى للتنمية
ASSIUT NATIONAL BANK FOR DEVELOPMENT.
El Awkaf Buildings, Assiut.
P.O.Box: 121 Assiut.
TELE: (088) 323475 - 320365
Chairman:

Mr. Ibrahim Abou El Eyoun Abdel Naser.
General Manager & Member:

Mr. Salah El Din Ibrahim Sabry.

II/B/1/11 البنك التجارى الايطالى
BANCA COMMERCIALE ITALIANA.
*2, Wadi El Nil St, Gamett El Dowal El Arabia Sq, El Mohandessin, Giza.*
*TELE: 3461823-3461836-3461864*
*TELEX: 92275 BCIFX*
*92669 BCICAI*
*21629 BCISA*
P. O. Box: 2663 Cairo.
*Manager:*

Mr. Alessandro Leo.

II/B/1/12
BANCO ATLANTICO , S.A REPRESENTATIVE OFFICE.
*3, Abu El Feda St, Abu El Feda Bldg, Zamalek, Cairo.*
*TELE: 3420162*
*TELEX: 20043 ATLCO UN.*
*Managing Director:*

*Mr. Luis Casado Saez.*
*Legal Status:*

*Representative Office.*

II/B/1/13 بنكو دوبرازيل
BANCO DO BRASIL S.A.
48-50, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 115 Ataba.
TELE: 3924309 - 3934387
TELEX: 93581 BBSAE UN.
Cable: Satelbras.
Managing Director:

Mr. Rolf Blatt (( Representative )).
Nature of Activity:

Bank - Representative Office.

II/B/1/14 بنك الاسكندرية
BANK OF ALEXANDRIA.
49, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3910481-3916822-3913822
TELEX: 92069-92738 BNALX UN.
Cable: Banalex.
Branches:

74, Abdel Salam Aref St, Glyeem, Alex.
TELE: 5865988

II/B/1/15 بنك أوف امريكا
BANK OF AMERICA.
106, El Kasr El Einy St, Cairo Center, Cairo.
TELE: 3547508-3547509-3547788
TELEX: 92425 - 93804 BOFA UN.
Managing Director:

Mr. Omar Sakr.
Branches:

Alexandria.

II/B/1/16 بنك التجارة والتنمية
**BANK OF COMMERCE AND DEVELOPMENT ( AL TEGARYOON )**
13, 26 July Sq, Mohandessin, Giza.
TELE: 3475132-3475584-3472056
3472063-3479461
TELEX: 21607 B. C. D. UN.

II/B/1/17 بنك الاعتماد والتجارة
**BANK OF CREDIT AND COMMERCE.**
*48, Giza St, Giza.*
*TELE: 848877 - 982508*
*TELEX: 92929 BCCGZ UN.*

II/B/1/18 الاعتماد والتجارة
BANK OF CREDIT & COMMERCE ((MISR)) S.A.E.
56, A, Gameit El Dowal El-Arabia St, Mohandessin, Giza.
P.O. Box: 788 Garden City.
TELE: 3607361
TELEX: 93806 BCCM UN.

II/B/1/19 عمان المحدود
BANK OF OMAN LTD.
21, 23, Giza St, Giza.
P.O. Box: 33 Dawawin.
TELE: 730732 - 735270
TELEX:23386 BOLNT UN.
Cable: Omanto.
Manager:
Mr. Aziz Mahmoud Ibrahim.

II/B/1/20 بنك طوكيو
**BANK OF TOKYO LTD.**
*Nile Hilton, Business Center, Annex 245-246-247.*
*P.O.Box: 942*
*TELE: 766318*
*TELEX: 92392 TOHGIN UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Matsu Moto.*
*Legal Status:*
*Representative Office.*

II/B/1/21
**BANKERS TRUST COMPANY.**
*17, Kasr El Nil St, Cairo.*
*P.O.Box: 308 Mohamed Farid Station, Cairo, Egypt.*
*TELE:* 3923427
3923898
*TELEX: 93514/93826 BTCAI UN.*

II/B/1/22
**BANQUE DE L'UNION EUROPEENNE.**
*3, Ahmed Nessim St, Giza.*
*TELE: 727504 - 729508*
*TELEX: 92450 AMIN UN.*
*Cable: Norbankrep*

II/B/1/23 بنك القاهرة
**BANQUE DU CAIRE.**
30, Rushdey St, Abdeen, Cairo.
P.O.Box: 1495 Cairo.
TELE: 3904554 - 3922709
3902860
Branches:
19, Adly St, Cairo.
TELE: 746963 - 746966
TELEX: 92022-92838 BNKHR UN.
56, Nezeh Khalifah St, Heliopolis,Cairo.
TELE: 2586815-2586816-2586817
Nasr City Tel: 604166 - 617170
605901
Alex: Salah Salem St.
TELE: 4838434 - 4824172
4821244 - 4821242
4821245 - 4821243

بنك صادرات إيران
II/B/1/23
BANK SADERAT IRAN.
28, Sherif St, Cairo.
TELE: 3931147
TELEX: 92611

II/B/1/24 بنك القاهرة باركليز الدولى
**BANQUE DU CAIRE BARCLAYS INTERNATIONAL S.A.E.**
*12, Midan El Sheikh Youssef, Garden City, Cairo.*
*TELE: 3552746-3549422-3549415*
*3542195-3541462-3549552*
*3540723-3541408*
*TELEX: 92343-93734 CABAR UN.*
*Cable: Caibarint - Cairo - Egypt.*
Chairman:
Mr. Mahmoud Hassan Abdallah.
*Nature of Activity:*
*Merchant & Investment Bank.*
*Legal Status:*
*S.A.E.*
*Branches:*
*Alex: 10, El Fawatem St, (ex Champollio Square ), Alex.*
*TELE: 4921307/9*

II/B/1/25 بنك القاهرة وباريس
**BANQUE DU CAIRE ET DE PARIS.**
*3, Latin America St, Garden City, Cairo.*
*P.O.Box: 2441 Cairo.*
*TELE: 3548323 - 3548324 - 3548325*
*TELEX: 93722 BACAP UN.*

بنك اندوسويس
BANQUE INDOSUEZ

II/B/1/25
BANQUE INDOSUEZ.
12, Midan El Sheikh Youssef, Garden City, Cairo.
P.O. Box: 175 Magless El-Shaab, Cairo.
TELE: 3562329 - 3560915
TELEX: 21175 INDOS UN.
FAX: 3560915
Nature of Activity:
Cairo Representative Office.

الفرنسى للتجارة الخارجية
II/B/1/26
BANQUE FRANCAISE DU COMMERCE EXTERIEUR.
50, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 3904667 - 3905173
TELEX: 21780 BFCE UN.
Managing Director:
Mr. Mounir Makar ( Representative ).
Nature of Activity:
Services.
Legal Status:
Representative Office.

II/B/1/27 بنك مصر
BANQUE MISR.
*151, Mohamed Farid St, Cairo.*
*TELE:* 912711-912106-912150
*TELEX: 92242 - 92325 - 21783 - 21730 BANSR UN.*
*Cable: Banisr.*
*Chairman:*
*Mr.* Mahmoud Mohamed
*Legal Status:*
*Public Sector.*
*Branches:*
*Over 300 Branches in Egypt and Abroad.*

II/B/1/28 بنك ناشيونال دى بارى
BANQUE NATIONAL DE PARIS.
14, El Saray El Kobra St, Garden City, Cairo.
TELE: 3541534 - 3547805
TELEX: 92419 NATPAR UN.
Cable: Natiopar.

II/B/1/29 بنك باريبا
BANQUE PARIBAS.
*5, El Birgas St, Garden City, Cairo.*
*P.O.Box: 71 Magles El Shaab.*
*TELE: 3547323-3540391-3557278*
*TELEX:* 20747 BPBCA UN.
22332 BPBCA UN.

II/B/1/30 بنك البحيرة الوطنى للتنمية
BEHEIRA NATIONAL BANK FOR DEVELOPMENT.
Balba Bldg, Hassan El Banna St, Damanhour.
TELE: (045) 328400 - 323519

العربى الافريقى الدولى
II/B/1/31
ARAB AFRICAN INTERNATIONAL BANK.
5, Midan Al Saray Al Koubra, Garden City, Cairo.
P.O. Box: 60 Magless El - Shaab 11516
TELE: 3545094 / 5 / 6 .
TELEX: 93531 AAIB UN.
Cable: Arab Afro H.O.
Chairman:
Mr. Ali R. Albader.
Branches:
Cairo-Alexandria-Heliopolis-London-West End-New York-Nassau-Dubai-Abu Dhabi-Beirut-Al Mazraa.

II/B/1/32 بنك القاهرة الشرق الأقصى
CAIRO FAR EAST BANK.
104, El Nil St, Agouza, Giza.
P.O.Box: 757 Cairo.
TELE: 710280-713064-713554
TELEX: 93977 CASOL UN.
Chairman:
Dr. Ahmed Abu Ismail.
Deputy Chairman:
Mr. S.N. Choi.
Branches:
33, El Sultan Hussein St, Alex.
TELE: 4925787 - 4911574

II/B/1/32
CIC UNION EUROPEENNE INTERNATIONAL ET CIE.
3, Ahmed Nessim St, Giza.
TELE: 727504 - 729508
TELEX: 92450 AMIN UN.
Representative:
Mr. Amin F. Abdel Nour.

II/B/1/33 البنك المركزى المصرى
CENTRAL BANK OF EGYPT.
31, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3931652-3931688-3931738
TELEX: 21714-92237-22386 CBECR UN.
Cable: Markazi Cairo.
Governor and Chairman of the Board:
Mr. Salah Hamed.
Nature of Activity:
Banking.
Legal Status:
Central Bank.
Branches:
Alex: 3, Tosson St, Alex.
TELE: 4824083 - 4834070
Port Said: El Gomhoreya St. Port Said.

II/B/1/34 كيمكال بنك
CHEMICAL BANK.
54, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 3908158
TELEX: 23423 CHMBK UN.
Cable: Chemsam.
Managing Director:
Mr. Shakil A. Riaz (( Vice President )).
Nature of Activity:
Representative Office.

II/B/1/35 سيتى بنك
CITIBANK.
4, Ahmed Pasha St, Garden City, Cairo.
P.O.Box: 188 Cairo.
TELE: 3547246-3551877-3549523
TELEX: 92162 Citar UN.
Cable: Citibank.
Manager: Mr. David Smith.
15, Baghdad St, El Korbah Sq, Heliopolis.
TELE: 664337
Alex: 95, 26th July St, Azaritah.
TELE: 4837048 - 4825183
TELEX: 54296 CITX UN.
Port Said: El Zaher, Tarah El Baher.
TELE: 221773 - 224675
TELEX: 63254

II/B/1/36 كومرشال سيرفيس كربوريشن
COMMERCIAL SERVICES CORP.
*10, El Mansour Mohamed St, Zamalek, Cairo.*
*TELE: 3407568-3407729*
*TELEX: 92486 MALAK UN.*
*22240 CSC UN.*
*Cable: Mimalak*
*Managing Director:*
*Mr. Nayer S. Kamel.*
*Nature of Activity:*
*Services.*
*Branches:*
*Alexandria.*

II/B/1/37
COMMERZBANK.
2, Behler Passage, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 1944 Cairo.
TELE: 3931661
TELEX: 92194 CBK.
Managing Director:
Claus Pollmann.
Legal Status:
Representative Office.

II/B/1/38
CREDIT COMMERCIAL DE FRANCE.
26, Mahmoud Bassiouny St, Cairo.
P.O.Box: 2687
TELE: 740441 - 752980
746772 - 756601
TELEX: 92687 CCF UN.
Cable: Crecfrance.

II/B/1/39 العقارى المصرى
CREDIT FONCIER EGYPTIEN.
11, El Mashaadly St, Mostafa Kamel Square, Cairo.
TELE: 3911977 - 3911614
3910197
TELEX: 93863 CFEBK UN.
Chairman: Mr. Adel Abdel Baky.

II/B/1/40
CREDIT INTERNATIONAL D'EGYPTE.
2, Rue Talaat Harb, Le Caire.
P.O.Box: 831 Le Caire.
TELE: 759942-759932
TELEX: 21603
Managing Director:
Mr. Anis Rizk Allah.
Nature of Activity:
Affaires Bancaires.

II/B/1/41
CREDIT LYONNAIS.
3, Abu El Feda St, Zamalek.
TELE: 3403814 - 3403796
TELEX: 22276 CRELI UN
22654 CLEGY UN.
Cable: Crelyorep.

II/B/1/42 كريدى سويس
CREDIT SUISSE.
6, Okba St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 224 Dokki.
TELE: 3484777 - 3484333
TELEX: 92427 CSCA UN.
Manager:
Mr. Magdy Hana.

II/B/1/43 بنك الدقهلية الوطنى للتنمية
DAKAHLIA NATIONAL BANK FOR DEVELOPMENT.
17, Saad Zaghloul St, Mansoura.
TELE: 328550 - 320200

II/B/1/44 بنك دمياط الوطنى للتنمية
DAMIETTA NATIONAL BANK FOR DEVELOPMENT.
El Mahkama El Kadima Bldg, Corniche El Nil, Damietta.
P.O.Box: 647 Damietta.
TELE: 324794 - 324281
321623 - 325955
Chairman:
Mr. Ahmed Abdel Hamid.

II/B/1/45 بنك الدلتا الدولى
DELTA INTERNATIONAL BANK.
Arab Socialist Union Bldg - 1113, Corniche El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 1159 Cairo.
TELE: 753494 - 753484
740831 - 750989
TELEX: 93833 DELTA UN.
Cable: Bnkdelta.
Chairman:
Mr. Mahmoud Sedki Mourad.
Branches:
El Tahrir - El Mohandessin - El Dokki - El Maadi - Heliopolis - Airport - Alexandria - Tanta - Suez - El Minia - Port Said.

II/B/1/46
DEN NORSKE CREDITBANK.
3, Ahmed Nessim St, Giza.
TELE: 727825 - 729499
TELEX: 93750 USSI UN.
Representative:
Mr. Gamal Naguib.

II/B/1/47 مكتب تمثيل الدويتش بنك
DEUTSCHE BANK AG.
*23, Kasr El Nil St, Cairo.*
*P.O.Box: 2306 Cairo.*
*TELE: 3921373 - 3922341*
*TELEX: 92306 DEUCAI UN.*
*Cable: Deutbank.*
*Managing Director:*
*Mr. Burkhart Klein.*
*Nature of Activity:*
*Banking.*
*Legal Status:*
*Representative Office.*

II/B/1/48 بنك التنمية الصناعية
DEVELOPMENT INDUSTRIAL BANK.
110, Galaa St, Cairo.
TELE: 779188-779247-779087
TELEX: 92643 DIBAK UN.
Cable: Devbank - Cairo.
Chairman:
DR. Kamal Abo El Eid.
Nature of Activity:
Banking Services, Developing Egyptian Industry.
Legal Status:
An Egyptian Joint Stock Company Belonging to the Central Bank.
Branches:
Alexandria Branch - Tanta Branch.

II/B/1/49
DRESDNER BANK AG - CAIRO REPRESENTATIVE OFFICE.
33, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 2386 Cairo.
TELE: 773841
TELEX: 92603 DRESAG UN.
Nature of Activity:
Banks.

II/B/1/50
EGYPTIAN FINANCIAL GROUP.
55, Giza St, Giza.
TELE: 729248 - 723759
TELEX: 20110 AIG.
Cable: 55, Giza St, Giza.

II/B/1/50
MISR AMERICA INTERNATIONAL BANK.
6, Botros Ghaly St, Roxi, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2588647

II/B/1/51 البنك المصرى الخليجى
EGYPTIAN GULF BANK-CAIRO.
8, Ahmed Nessim St, Giza.
10, Ahmed Nessim St, Giza.
P.O.Box: 56 El Orman.
TELE: 736181 - 736179
723268
TELEX: 20214 EGUB UN.
20517 EGUB UN.
Cable: Engulfbank - Cairo.
General Manager:
Mr. Gamil H. Abus-Su'ud
Nature of Activity:
Commercial & Investment Bank.
Legal Status:
Joint Venture Bank.
Branches:
Alex: 81, El Sultan Hussein St, Alex.
TELE: 4820844
TELEX: 55441
Heliopolis: 15, El Khalifa El Mamoun St, Roxy, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2914801
Al Azhar Islamic Branch.

II/B/1/52 العمال المصرى
EGYPTIAN WORKERS BANK.
90, El Galaa St, Cairo.
P.O.Box: 110 Cairo.
TELE: 760109 - 760481
TELEX: 23520 E.W.B. UN.

المنوفية الوطنى للتنمية
II/B/1/53
EL MENOUFIA NATIONAL BANK FOR DEVELOPMENT.
Ahmed Oraby St, Mogamaa El Masaleh El Hokomeya Bldg, Shbeen El Kom.
P.O.Box: 44
TELE: (048) 324790
Chairman:
MR. Hassan Tawfiek Abu El Fotouh.

II/B/1/54
EUROPEAN ARAB BANK GROUP.
15, G, 26th July St, Cairo.
P.O.Box: 1563 Cairo.
TELE: 755379 - 747568
TELEX: 2619 EURAB UN.
Managing Director:
Mr. Badr El Din Hamdi
Legal Status:
Representative Office.

II/B/1/55 البنك المصرى لتنمية الصادرات
EXPORT DEVELOPMENT BANK OF EGYPT.
*Evergreen Bldg, 10, Talaat Harb St, Cairo.*
*P.O.Box: 2096 Ataba.*
*TELE: 777003-769964-768190*
*TELEX: 20850-20872 EDBE UN.*
*Chairman:*
*Dr. Hazem El Beblawi.*
*Legal Status:*
*Joint Venture - Private Sector.*

II/B/1/56
FAISAL ISLAMIC BANK OF EGYPT.
1113, Corniche El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 2446 Cairo.
TELE: 753109-753165
TELEX: 93877-93878 F Bank UN.
Cable: Faisalbank Cairo.
Chairman:
El Amir / Mohamed El Faisal Al Seoud.
Governor:
Dr. Mahmoud Mohamed El Helw.

II/B/1/57 بنك الفيوم الوطنى للتنمية
FAYOUM NATIONAL BANK FOR DEVELOPMENT.
Inchae and Taameer Bldg, Misr El Fayoum Road, Fayoum.
TELE: (084) 324295 - 324296
Chairman:
Mr. Abdel Wahab El-Ebyari.

II/B/1/58 بنك الغربية الوطنى للتنمية
**GHARBIA NATIONAL BANK FOR DEVELOPMENT.**
El Guish St, Tanta.
TELE: (040) 326715-321636
765236 Direct.
Chairman:
Mr. Mounir El Sayed El Faramawy.

II/B/1/59 بنك الجيزة الوطنى للتنمية
**GIZA NATIONAL BANK FOR DEVELOPMENT.**
114, El Tahrir St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 197 El Orman.
TELE: 712158 - 712060
712370
TELEX: 93534 GNBD UN.
Cable: Bankeza.
Chairman:
MR. Mahmoud Said.
General Manager:
Mr. Ibrahim Mohamed Ibrahim.

II/B/1/60
**HABIB BANK LIMITED.**
Kasr El Nil St, 4, Behler St, Cairo.
TELE: 754542
TELEX: 92923
Cable: Banhabib.
Managing Director:
Mr. Humayun R. Peer
(( Representative ))

II/B/1/60 بنك الرافدين
**RAFEDENE BANK.**
114, El Tahrir St, Dokki, Giza.
TELE: 706434 - 706365
Manager:
Mr. Saad Abdel Razak Yaseen.

II/B/1/61
**HONG KONG EGYPTIAN BANK.**
3, Abou El Feda St, Zamalek, Cairo.
P.O.Box: 126 D, Zamalek.
TELE: 3414480-3409186-3408938
3409286
TELEX: 22505 HKEB UN.
Cable: Honegbank.
Chairman:
Dr. Hamed El Sayeh.

II/B/1/62 التعمير والاسكان
**HOUSING AND DEVELOPMENT BANK.**
12, Souria St, Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 234 Mohamed Farid, Cairo.
TELE: 3492014
3492013
TELEX: 94075 HDB UN.
Cable: Housebank., Egypt.

II/B/1/63 المصرف الاسلامى الدولى
**ISLAMIC INTERNATIONAL BANK FOR INVESTMENT & DEVELOPMENT ( IBID ).**
*4, Addy St, Mesaha Sq, Dokki, Giza.*
*P.O.Box: 180 Orman, Giza.*
*TELE: 3489973-3489974-3489975*
*3489976-3489980*
*TELEX: 94248 I. B. I. D. UN.*
*Cable: Islamasraf, Cairo.*
*Natture of Activity:*
*( Trade - Industries - Services )*
** Building and Bublic Works*
** Chemical Industry.*
*Legal Status:*
*A Joint Stock Egyptian Company Established According to Law No. 43 of 1974*
*Al Menia Branch: 19, El Goumhouria St.*
*TELE: 323479*
*Tanta Branch: Omar Ebn Abdul Aziz St, El Gish St, Tanta.*
*TELE: 324534 - 768282*
*TELEX: 20020-23606 I. B. I. D.*
*Mansoura Branch: El Mudiria El Qadima St, Mansoura.*
*TELE: 328541 - 328542 - 328543*
*TELEX: 24431 I. B. I. D. UN.*

II/B/1/64 بنك الاسماعيلية الوطنى للتنمية
**ISMAILIA NATIONAL BANK FOR DEVELOPMENT.**
Shebeen El Kom and Sinaa St, Ismailia.
TELE: (064) 221588 - 224286
Chairman:
Mr. Hassan Abdel Mawla.
General Manager & Member:
Mr. Basiouni Ashour

II/B/1/65 جمال ترست بنك
**JAMMAL TRUST BANK S. A. L.**
4, Ahmed Pasha St, Garden City, Cairo.
P.O.Box: 436 Ataba, Cairo.
TELE: 3557365 - 3545585
TELEX: 93046 JAMBK UN.
Cable: Trustjami.
Branches:
Heliopolis: 15,A, Al Ahram St.
TELE: 2916854
Talaat Harb: 8, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 753603-753824-749866

II/B/1/66 بنك كفر الشيخ الوطنى للتنمية
**KAFR EL SHEIKH NATIONAL BANK FOR DEVELOPMENT.**
El Kholafaa El Rashidin St, Banks District, Kafr El Sheikh.
P.O.Box: 15
TELE: (047) 323523 - 323423
Chairman:
Mr. Ahmed El Menawy.
General Manager:
Mr. Mahmoud Mostafa El Malah.

II/B/1/66
**NATIONAL BANK OF OMAN LTD.**
26, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 761218-744477-751793
TELEX: 93309 NBO UN.

II/B/1/67 بنك القليوبية الوطنى للتنمية
**KALUBIA NATIONAL BANK FOR DEVELOPMENT.**
Corniche El Nil St, Banha.
TELE: (013) 323191 - 323091
Chairman:
Mr. Mostafa El Sherif.
General Manager:
Mr. Anwar Farag Ata Allah.

بنك قنا الوطنى للتنمية
II/B/1/68
**KENA NATIONAL BANK FOR DEVELOPMENT.**
Mostashfa El Helal El Ahmer St, Kena.
TELE: (096) 323951

II/B/1/69 لويدز بنك
**LLOYDS BANK PLC.**
44, Mohamed Mazhar St, Zamalek, Cairo.
P.O.Box: 97 Zamalek 11211
TELE: 3406437-3406508-3415929
3418366
TELEX: 22400 LLOYD UN.
Cable: Interloyd.
Nature of Activity:
Bank.
Branches:
Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.

II/B/1/70
**MANUFACTURERS HANOVER TRUST Co.**
3, Ahmed Nessim St, Giza.
TELE: 726644-726812-726703
TELEX: 12635-92660 MHTCO UN.
Chairman:
Mr. Mohamed Gamal El-Faransawy.

II/B/1/71
**MIDDLE EAST BANK LTD.**
30, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 3929281— 3929095
TELEX: 93591 MIBNK UN.
Manager:
Mr. Mohamed Aziz Sedkay.

II/B/1/72 بنك المنيا الوطنى للتنمية
**MINIA NATIONAL BANK FOR DEVELOPMENT.**
Corniche El Nil St, Magles El Madina Bldg, El Minia.
TELE: (086) 324597 - 326304
Chairman:
Mr. Sayed Mohamed Aly Hassanein.
General Manager & Member:
Mr. Saleh A. Hassan.

بنك مصر أمريكا الدولى
II/B/1/73
**MISR AMERICA INTERNATIONAL BANK.**
5, Midan El Saraya El Kobra, Garden City, Cairo.
P. O. Box: 1003 - 11511 Cairo.
TELE: 3554359/60/61/62/63.
TELEX: 23050 - 23550
FAX: 3562591

II/B/1/74 بنك مصر اكستريور
**MISR EXTERIOR BANK.**
*Cornish El Nil St, Boulak, Cairo.*
*Cairo Plaza Building.*
*P.O.Box: 272 Ataba - Cairo.*
*TELE: 778552 - 778701*
*TELEX: 94061 XTMSR UN.*
Chairman:
Mr. Mohamed Nabil Ibrahim.
*Nature of Activity*
*Banking Activities.*
*Legal Status:*
*An Egyptian Joint Stock.*
*Branches:*
*Sarwat - Alexandria.*
*Heliopolis - Dokky*

II/B/1/75 بنك مصر الدولى
**MISR INTERNATIONAL BANK.**
14, Al Alfy St, Cairo.
P.O.Box: 631 Cairo.
TELE: 931002-932747-922053
TELEX: 92165-92688 MEBCAI UN.
Chairman:
Mr. Mahmoud Mohamed Mahmoud
Deputy Chairman & G. M.
Mr. Mohamed Aly Hafez.
Branches:
Cairo: Heliopolis - Kasr El Nil - Maadi - Zamalek - El Hegaz - El Giza.
Alexandria: Safia Zaghloul - Glyeem.

II/B/1/76 بنك مصر ايران للتنمية
**MISR IRAN DEVELOPMENT BANK.**
8, Adly St, Cairo.
P.O.Box: 666
TELE: 3911806 - 3919049

II/B/1/77 بنك مصر ايران للتنمية
**MISR IRAN DEVELOPMENT BANK.**
The Nile Tower, 21-23, Giza St, Giza.
P.O.Box: 219 El Orman.
TELE: 727311-727142-727735
TELEX: 22407 MIDB UN.
FAX: 721168
Nature of Activity:
Merchant Bank.
Legal Status:
Egyptian Joint Stock Company.

II/B/1/78 بنك مصر رومانيا
**MISR ROMANIAN BANK.**
15, Abu El Feda St, Zamalek, Cairo.
P.O.Box: 35 Zamalek.
TELE: 3402795-3403292-3419275
3414081
TELEX: 93653-93854 MRB UN.
Cable: Romisbank.
Chairman:
Mr. Hassan Maamoun Nour.

II/B/1/79 بنك المهندس
**MOHANDES BANK.**
30, Ramsis St, Cairo.
P.O.Box: 2778 Cairo.
TELE: 751708 - 748659
751973 - 756004
TELEX: 93950-93391 MB UN.
Cable: Handesbank.
Chairman:
Mr. Ahmed Aly Kamal.
Managing Director:
Eng. Mohamed A. Badr El Din.

II/B/1/80
**MONTE DEI PASCHI DI SIENA BANKING GROUP.**
*Nile Hilton, Commercial Center, Tahrir Sq, 2nd Floor, Office 24.*
*TELE: 764441 - 770505 (Direct)*
*776771 (Ext. 24)*
*TELEX: 22108 PASCH UN.*
Legal Status:
Representative Office.

II/B/1/81
**MORGAN GRENFELL & Co. LTD.**
1, Latin America St, Flat 8,
Garden City, Cairo.
TELE: 3548018 - 3546720
TELEX: 92390 MORGN UN.
Cable: Morganile.
Middle East Representative:
Dr. Khalil Nougaim.

II/B/1/81
**NATIONAL BANK OF SUDAN.**
1, ex Behler (Kasr El Nil St), Cairo.
TELE: 756341-776771-777208
TELEX: 21951 NBS UN.
Managing Director:
Mr. Abu El Hassan F. Ismail.

II/B/1/82 بنك ناصر الاجتماعى
**NASSER SOCIAL BANK.**
35, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 2552 Cairo.
TELE: 3921930 - 3931903
TELEX: 92754 NSRBK UN.
Chairman:
Mr. Nassef A. M. Tahoon.
Melber & General Manager:
Mr. Abdel Rahman Abdallah.

II/B/1/83 البنك الوطنى للتنمية
**NATIONAL BANK FOR DEVELOPMENT.**
5, A, El Borsa El Guidida St, Cairo.
P.O.Box: 647 Cairo.
TELE: 3923245 - 3923528
3936191
TELEX: 94090-94089 NBD UN.
Chairman:
Mr. Mohamed Zaky El Oraby.

II/B/1/84 بنك أبوظبى الوطنى
**NATIONAL BANK OF ABU DHABI.**
*Regional Office: 21, Giza St, Giza.*
*TELE:* 735362-722989-722768
*TELEX: 22734 BNZAB UN.*
FAX: 724640
*Regional Manager:*
*Mr. Abdul Aziz Al A'Assar.*

II/B/1/84
**NATIONAL INVESTMENT BANK.**
18, Abdel Muiged El Remaly St, Bab El Louk, Cairo.
TELE:3544903-3544308-3549194
TELEX: 23414 NAGNB UN.
Chairman:
Dr. Kamal El Ganzoury.
Deputy Chairman:
Mr. Zafer Seleem El Beshry.

II/B/1/85 البنك الأهلى المصرى
**NATIONAL BANK OF EGYPT.**
24, Sherif St, Cairo.
TELE: 3924175 - 3924143
TELEX: 92238 NBE UN
92832 NBE UN.
22327 NBE CRO UN.
Cable: National.
Nature of Activity:
All Banking Activities.
Legal Status:
Egyptian Joint-Stock Company.
Branches:
Local Branches: 183
Foreign Branch: 1 - London Branch.

II/B/1/86 البنك الأهلى اليونانى
**NATIONAL BANK OF GREECE.**
*2, Al Aziz Osman St, Zamalek, Cairo.*
*P.O.Box: 127 Zamalek.*
*TELE: 3411772 - 3406610*
*TELEX: 92825 NATCA UN.*
FAX: 3418530
Manager: Mr. George Caracostas.

II/B/1/87 البنك الأهلى الباكستانى
**NATIONAL BANK OF PAKISTAN.**
64, Gameit El Dowal El-Arabia St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3498955 - 3498959
TELEX: 92527 MILLAT UN.

II/B/1/88
**NATIONAL SOCIETE GENERALE BANK S.A.E.**
10, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 2664 Cairo.
TELE: 770291-747396-747498
TELEX: 93894-22307 NASOG UN.
Chairman:
Mr. Mahmoud Abdel Aziz

شمال سيناء الوطنى للتنمية
II/B/1/89
**NORTH SINAI NATIONAL BANK FOR DEVELOPMENT.**
El Shabab and El Reyada St, El Arish.
P.O.Box: 80 El Arish.
TELE: (064) 340952-341953
Chairman:
Mr. Abdel Mohsen Ibrahim.

بنك بورسعيد الوطنى للتنمية II/B/1/90
**PORT SAID NATIONAL BANK FOR DEVELOPMENT.**
Oraby and El Negiela St, El Shohadaa Square, Port Said.
TELE: (066) 237602 - 237604
TELEX: 63135
Chairman:
Mr. Ibrahim Aly Salama.

II/B/1/91
**PRINCIPAL BANK FOR DEVELOPMENT AND AGRICULTURAL CREDIT.**
110, El Kasr El Einy St, Cairo.
TELE: 3551204
3551229
TELEX: 93045 EBDAC UN.
Cable: Credit - Misr.
Chairman:
Eng. Adel Hussein Ezzy.
Deputy Chairman:
Mr. Ahmed Lotfy El Kafrawey.
Branches:
17 Banks for Development and Agricultural Credit in Governorates.



II/B/1/92 بنك الأهرام
**PYRAMIDS BANK.**
*12, Etehad El Mohamin El Arab St, Garden City, Cairo.*
*P.O.Box: 75 Maglesse El Shab.*
*TELE:* 3554865-3549641-3554367
*TELEX: 22926-20623 PRMDS UN.*
*General Manager:*
Mr. Mohamed M. Abdel Wahab.
*Nature of Activity:*
Commercial Banking Activity.
*Legal Status:*
*An Egyptian Joint Stock Co. (S. A. E.)*
*Branches:*
*Al Alfy Branch - Heliopolis Branch.*

II/B/1/93 الشركة السعودية المصرية للاستثمار والتمويل
**SAUDI EGYPTIAN INVESTMENT & FINANCE COMPANY. S. A. E.**
56, Gameit El Dewal El Arabia St, Mohandessin, Giza.
*TELEX: 92566 SECFI UN.*
TELE: 3604681 - 3604682
*Managing Director:*
*Sh. Abdul Latif M. A. Al Khaznadar.*
*Nature of Activity:*
*Investment Bank Specialising in Carital Markets for the Economic Development of Egypt.*
*Legal Status:*
*Joint Venture.*

بنك الشرقية الوطنى للتنمية II/B/1/94
**SHARKIA NATIONAL BANK FOR DEVELOPMENT.**
El Galaa St, El Zagazig.
P.O.Box: 269
TELE: (055) 321956 - 321957
Chairman:
Ahmed El Husseiny Abd El Rahman.

المصرفية العربية الدولية
II/B/1/95
**SOCIETE ARABE INTERNATIONALE DE BANQUE**
56, Gameit El Dowal El-Arabia St, Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 2673 Cairo.
TELE: 3499460 - 3499461
TELEX: 92693 SOBANK UN.
Managing Director:
Mr. Hisham El Shiaty.
Nature of Activity:
Commercial and Investment Bank.
Branches:
84-86, El Azhar St, Cairo.
TELE: 919297
Alex: 21, Bani El Abbas St, Alex.
TELE: 4836576

بنك سوهاج الوطنى للتنمية II/B/1/96
**SOHAG NATIONAL BANK FOR DEVELOPMENT.**
Naser City, Sohag.
P.O.Box: 46 Sohag.
TELE: (093) 58 1442 - 58 1760
Chairman:
Abdel Rashied Abdel Rehim Mansour.

بنك قناة السويس II/B/1/97
**SUEZ CANAL BANK.**
43, El Sawra St, Ismailia.
TELE: 3913512 - 3913518
Main Branch:
11, Mohamed Sabri Abu Alam Street, Cairo.
TELE: 75 1048 - 75 1066 - 75 12 15
Chairman:
Mr. Ahmed Fouad Mahmoud Omar.

البنك السويسرى
II/B/1/98
**SWISS BANK CORPORATION.**
*3, Ahmed Nessim St, Giza.*
*P.O.Box: 142 Orman.*
*TELE: 727005-729384-726603*
*TELEX: 92469 SBCET UN.*
*Cable: Suibank, Cairo.*
*Resident Representative:*
*Mr. H. Croubalian*
*Nature of Activity:*
Marketting and public relations activities in Egypt and Sudan to promote all types of banking business undertaken by the branches of the bank throughout the world.

II/B/1/99
**THE BANK OF NOVA SCOTIA.**
3, Ahmed Nessim St, Giza.
P.O.Box: 656 Giza.
TELE: 726055-726146-726237
TELEX: 92187 BNSC UN.
Manager:
Mr. Cherif Kamal El Din.

II/B/1/100
**THE CHASE MANHATTAN OVERSEAS CORP.**
*21,23, El Giza St, Borg El Nil, Giza.*
*P.O.Box: 781 Cairo.*
*TELE: 728485 - 728419*
*TELEX: 21235 - 21912 CMOC UN.*

II/B/1/101 البنك التجارى الدولى
COMMERCIAL INTERNATIONAL BANK (EGYPT) S.A.E.
21, 23, Giza St, Borg El Nil, Giza.
P.O. Box: 2430 Cairo.
TELE: 726132 - 726215
TELEX: 20201 CNBCA UN
92394 CNBCA UN.

II/B/1/102 البنك المصرى الأمريكى
**THE EGYPTIAN AMERICAN BANK.**
4, Hassan Sabry St, Zamalek, Cairo.
P.O.Box: 1825 Cairo.
TELE: 3416158-3416157-3416150
TELEX: 92683 EGAMBK UN.
Cable: Egypam Bank.

II/B/1/103 بنك النيل
**THE NILE BANK.**
35, Ramses St, Cairo.
TELE: 743502-741417-751105
TELEX: 22344 BANIL UN.
Chairman & Managing Director:
Mr. Issa El Ayouty
Branches:
El Louzy St, Diamitta.

بنك مصر العربى الأفريقى
II/B/1/104
EGYPT ARAB AFRICAN BANK.
5, Midan El Saray El Kobra, Garden City, Cairo.
P.O. Box: 61 Magles El Shaab.
TELE: 3550948-3551513-3557315
TELEX: 20965 - 21600 - 23569
FAX: 3556239

بنك سيموتومو المحدود
II/B/1/105
**THE SUMITOMO BANK LTD.**
*Cairo Representative Office.*
21, 23 El Giza St, Borg El Nil Giza.
*P.O.Box: 466*
*TELE:* 736126 - 734656
*TELEX: 92470 SUMBK UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Yoshiichi Iwasa*
*Nature of Activity:*
*Commercial Banking.*
*Legal Status:*
*Liaison Office.*

يوباف - اتحاد المصارف العربية والفرنسية
II/B/1/106
**UBAF — UNION DE BANQUES ARABES ET FRANCAISES.**
Representation Office - Cairo.
*4, Behler Passage, Kasr El Nil, Cairo.*
*TELE:* 3924654
*TELEX: 93277 UBAFC UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Ayad Abdel Shaheed Beshai.*
*Nature of Activity:*
*Banking.*
*Legal Status:*
*Representation Office.*

II/B/1/107
**UNITED BANK LTD.**
*8, El Sad El Aali St, Dokki, Giza.*
*P.O.Box: 180 Dokki.*
*TELE: 709935*
*TELEX: 21260 UBL UN.*
*Cable: Pakunited Cairo.*
Vice President & Representative:
Mr. Imran Shamsi.
Nature of Activity:
(A Nationalized Bank) Representative Office.
Legal Status:
Joint Stock Company, Incorporated in Pakistan.

# BAZARS II/B/2

# BAZARS بازارات وتجارة عاديات

II/B/2/1 عباس محمد حماد
ABBAS MOHAMED HAMMAD MAKHLOUF Co.
25, Hassan Amin St, Sidy Bishr, Alexandria.

II/B/2/2 عبدالسلام القماطى
ABDEL SALAM EL KOMATY
MEMPHIS BAZAR.
11, Mahmoud Basyouni St, Cairo.

II/B/2/3 توفيق ابراهيم
TAWFIK IBRAHIM MOHAMED EL-ZAYAT Co.
18, Gawhar El Kaed St, Mousky.
TELE: 906553

II/B/2/4
ALEXANDRIA BAZAR.
18, Souk El Magharba, El-Manshia, Alex.

II/B/2/5 امون للبرديات
AMON PAPYRUS EXHIBITION.
Sphinx St, Nazlet El Samman, Pyramids, Giza.

II/B/2/6 بازار عبدالجليل
BAZAAR ABDEL GALIL.
4, 26 July St, Cairo.

II/B/2/7
BAZAAR EL DIDI.
4, 26 July St, Cairo.
TELE: 917972

II/B/2/8
THE GREEN DOOR OFFICE.
6, El Tohamy St, El Manshia, Alex.

II/B/2/9 بازار وادى النيل
BAZAAR WADI EL NIL.
1, Khan El Khalily St, El-Hossein, Cairo.
TELE: 903556
Cable: Yabasit

II/B/2/10 بازار الزمالك
BAZAAR ZAMALEK.
10, Brazil St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3410591

II/B/2/11
BEDROS LEATHER PRODUCTS.
22, El Ahram St, Heliopolis, Cairo.

II/B/2/12 خوفو للبرديات
CHEOPS PAPYRUS.
Sphinx St, Nazlet El Samman, Pyramids, Giza.
TELE: 851674

II/B/2/13 بازار ديكسون
DIKSON BAZAAR.
(Leather - Jeweller - Carpets)
12, El Nasr St, Mansheya, Alex.

II/B/2/14 بازار دنج دونج
DING DONG BAZAAR.
9, Mariette Pasha St, Cairo.
TELE: 970505

**II/B/2/15**
**DR. RAGAB PAPYRUS INSTITUTE.**
*3, El Nil St, Giza.*
*P.O.Box: 45 Orman.*
*TELE: 3488676 - 3489035*
*TELEX: 94098 PAPYR UN.*
*or 333 ATTIA UN.*
*Cable: Papyr.*
*Managing Director:*
*Dr.Eng. Hassan Ragab.*

**II/B/2/16** المركز المصرى للبرديات
**EGYPTIAN PAPYRUS CENTER.**
*50, Sphinx St, Nazlet El Samman, Pyramids, Giza.*
*TELE:* 536775 - 855470
*Managing Director:*
*Mr. Ahmed Hany El Shiekh.*
*Nature of Activity:*
*Trade.*

II/B/2/17 الحلو جاردن
**EL HELW GARDEN.**
(Papyrus & Gifts).
50, El Marlouteya St, Giza.
Sakkara.

II/B/2/18
**EL TOUKHY'S Co. FOR SUNDRIES AND TOYS.**
26, Gawhar El Kaeed St, Cairo.
TELE: 907281

II/B/2/19 بازار جولدن ستار
**GOLDENSTAR BAZAAR.**
11, Talaat Harb St, Cairo.

II/B/2/20 جرجس جاد مرقص
**GUIRGUIS GAD MORCOS Co.**
16, Arafat St, Port Said.
P.O.Box: 167 Port Said.
TELEX: INTERNATIONAL 4166-8
Cable: Aleim - Agricola.

II/B/2/21 حمدى اسماعيل الشريف
**HAMDY ISMAIL EL SHERIF Co.**
Rizika St, Off Gamal Abdel Nasser Road, Alex.

II/B/2/22
**HAMED M. EL ETRIBI.**
5, El Zaher & Panama St, Port Said.
P.O.Box: 316 Port Said.

II/B/2/23 الحرانية
**HARRANEYA.**
Sakkara Road, Giza.

II/B/2/24 بازار هونج كونج
**HONG KONG BAZAAR.**
28, Opera Passage, Cairo.
c/o Continental Savoy Hotel.

II/B/2/28
**THE INDUSTRIAL Co. OPERATIVE SOCIETY FOR KHAN EL KHALILY PRODUCTS.**
83, Azhar St, Cairo.
TELE: 934462

II/B/2/29 خان الخليلى
**KHAN EL KHALILY.**
(Bazaar).
M.L. Anwati & Co.
32, El Horreya Road, Alex.

II/B/2/30 بازار خان الخليلى
**KHAN EL KHALILY BAZAAR.**
El Azhar , Cairo.

II/B/2/31 بازار سوق خان الخليلى
**KHAN EL KHALILY MARKET. BAZAR.**
Sphinx St, Nazlet El Samman, Pyramids, Giza.
TELE: 851674

II/B/2/36 محمد أحمد ابراهيم
MOHAMED AHMED IBRAHIM
EL GUINEDI CO.
8, El Sultan Mahmoud and Panama St,
Port Said.
P.O.Box: 186 Port Said.

II/B/2/37 محمد أحمد زكى
MOHAMED AHMED ZAKI HEFNY.
9, Ístambul St, Alex.
P.O.Box: 1917 Alex.

II/B/2/38 محمد أنور شريف
MOHAMED ANWAR
SHORAYEF Co.
27, Saad Zaghloul St, Alex.
TELE: 808228

II/B/2/39
NOUNOU MILL FOR WEAVING,
PRINTING CANAVAS.
83, Azhar St, Cairo.
P.O.Box: 87 El Ghouria.
TELE: 934529 - 950903
Cable: Nabnounou

II/B/2/40 بازار عمر الخيام
OMAR EL KHAYYAM BAZAAR.
32, El Opera Sq, Cairo.

II/B/2/41
EGYPTIAN MOUSKY BAZAAR.
10, Khan El Khalily St, Cairo.
TELE: 900026
72, Seka El Geduida St, Mousky.
TELE: 913041

II/B/2/42 بازار رويال
ROYAL BAZAAR.
Nile Hilton Arcade, Cairo.
TELE: 778912 ext 272

II/B/2/43 رويال فاشون
ROYAL FASHION (Leather).
Nile Hilton Arcade, Cairo.
TELE: 778912 ext 271

II/B/2/44 بازار اسكرابيه
SCARABEE BAZAAR.
16, 26 July St, Cairo.
TELE: 759698

II/B/2/45
SERVINCOM OFFICE.
11, Ahmed Orabi St, Alex.
P.O.Box: 989 Alex.

II/B/2/46 بازار الشوبكشى
SHOBOKSHY BAZAAR.
19, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 3934485

II/B/2/47
SPHINX PAPYRUS EXHIBITION.
Sphinx St, Nazlet El Samman,
Pyramids, Giza.

II/B/2/48
TAWFIK IBRAHIM MOHAMED EL-ZAYAT Co.
18, Gawhar El Kaed St, El - Mousky, Cairo.
TELE: 906553
Cable: El - Ganna.

II/B/2/49
THE GREEN DOOR OFFICE.
6, El Tohamy St, El Manshia, Alex.

II/B/2/50
THE INDUSTRIAL Co. OPERATIVE
SOCIETY FOR KHAN EL KHALILY
PRODUCTS.
83, Azhar St, Cairo.
TELE: 934462
Cable: Cokhalili.

II/B/2/51
UPPER EGYPT PAPYRUS.
Abu El Hoole El Seaahl St, Giza.
Nazlet El Samman, Pyramids, Giza.
TELE: 851359

II/B/2/52 شركة اخوان الصياد
WOOLWORTHS EAST & WEST
BAZAAR.
Nahda & Memphis St, Port Said.
TELE: 225895 - 223342

II/B/2/53 بازار زهران
ZAHRAN BAZAAR.
2, Sekki Khan El Khalily, Cairo.
P.O.Box: 1987 Cairo.
TELE: 921429 - 921522
Cable. Zhrakan

الفراعنة للبرديات
II/B/2/54
PHARAOHS PAPYRUS.
Sphinx Sq, Nazlet El - Samman, Giza.
TELE: 534066
TELEX: 93157 GAZAL UN.

# BUILDING AND PUBLIC WORKS II/B/3

# مباني وأشغال عامة

# CONSTRUCTION ET TRAVAUX PUBLICS

II/B/3/1 عبده احمد سالم
ABDOU AHMED SALEM.
8, Felestin St, Port Said.
TELE: 220980
TELEX: 63065

II/B/3/2
ABICON Co.
Km 2, Alexandria Agriculture Road, Shobra El Kheima.
TELEX: 94337 ABCN UN.
Nature of Activity:
Piling and Foundations Contracting.
Legal Status:
Joint Venture.

II/B/3/3 شركة أبوالفتوح
ABOUL FOTOUH ENGINEERING Co.
99, Ramses St, Cairo.
TELE: 742315-742367-767215
TELEX: 93072 FOTUH UN.
Cable: Fotolat Cairo.
Nature of Activity:
Contracting, Engineering, Building.
Legal Status:
Partner Ship Company.

II/B/3/4
AGOUZA RESIDENTIAL COMPLEX.
46, Bahgat Aly St, Zamalek, Cairo.
TELEX: 92348 UN

العربية للانشاء والتعمير
II/B/3/5
AHMED EL HADAD Co.
8, El Mathaf El Roumany St, El Masalah, Alex.

II/B/3/6
AL GOUMHOURIYA GENERAL ENTERPRISES Co.
13, A, Mahmoud Bassiouny St, Cairo.

II/B/3/7 شركة الاسكندرية للانشاءات
ALEXANDRIA CONSTRUCTIONS Co.
Ahmed Shokey St, Madina Tibia, Moustafa Kamel, Alex.
P.O.Box: 754
TELE: 963973 - 852460
TELEX: 54517 ALEXT UN.
Nature of Activity:
Building and Constructions.
Legal Status:
Egyptian Investment Co.

II/B/3/8
ALEXANDRIA CONTRACTING Co. S.A.E.
Head Office: 27, Syria St, Roshdy, Alex.
TELE: 964290
TELEX: 54054
Chairman:
Dr. Mokbel El Tawy.
Nature of Activity:
General Contractors (( Residential & Industrial )).

اسكندرية العامة للمقاولات
II/B/3/9
ALEXANDRIA GENERAL ENTERPRISES Co.
2, Mahmoud Azmi St, Alex.
TELE: 807244 - 4824945
805574 - 4826240
Cairo: 16, Adly St.
TELE: 3904889 - 3915805

II/B/3/10
ALEXANDRIA RESIDENTIAL BUILDING.
103, Ahmed Shawki St, Moustafa Pasha, Alex.

الأندلس للتنمية والتعمير
II/B/3/11
**ANDALUS Co. FOR DEVELOPMENT AND RECONSTRUCTION.**
14, Zahran Roushdy St, Glym, Alex.
TELE: 5877530

المقاولون العرب II/B/3/13
**ARAB CONTRACTORS.**
(( Osman Ahmed Osman )).
34, Adly St, Cairo.
TELE: 3935011
TELEX: 92239 Osman UN.
Managing Director:
Soliman M. Osman.

II/B/3/14
**ARAB ENTERPRISES Co.**
26, Sherif St, Immobilia Bldg, Cairo.
P.O.Box: 1027 Ataba.
TELEX: 93666

العربية للأساسات II/B/3/15
**ARAB FOUNDATIONS Co.**
6, Champollion St, Cairo.
TELE: 743691 - 743701
TELEX: 94203 VIBRO UN.

II/B/3/16
**ARAB MODERN INDUSTRIAL DEVELOPMENT.**
33, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 153 Dokki.
TELE: 3471432 - 3921821
Cable: Koshadeil - Cairo
Managing Director:
Mr. Shokri A. G. Shaheen.

الوطنية للإسكان للنقابات المهنية
II/B/3/17
**NATIONAL Co. FOR HOUSING FOR PROFESSIONAL SYND.**
30, Ramses St, Cairo.
P.O.Box: 2314 Ataba.
TELE: 744265 - 743347
756817
TELEX: 94239
FAX: 756920
Chairman:
Eng. Hosny M. El Sayed.

العربية المشتركة للإنشاءات II/B/3/18
**ARAB SUNLEY CONSTRUCTION.**
39, Abdul Monem Hafez St, Hel.
TELE: 663381 - 2919101
TELEX: 94031 SUNLY UN.
Nature of Activity:
Building Contractors.

فينوستار
II/B/3/19
**VENOS STAR FOR TRADING AND CONTRACTING.**
35, Mohamed Farid St,
El Fath Mosque, Heliopolis.
TELE: 2456729 - 2420212
TELEX: 23556 SOLIM UN.
93031 CHFUN UN.
Managing Director:
MR. Soliman Al Hadary.
Branch:
Km. 50 Alex-Matruh Road.

II/B/3/21
**ARCHITECTURAL INVESTMENT Co.**
(( Borg Rouchdi ))
10, Zakaria Ahmed St, Azbakeya, Cairo.
TELE: 753815 - 743936

II/B/3/22
**ARENCO.**
Eng. Ahmed Rashad.
195, 26th July St, Agouza,
Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 211 Dokki, Giza.
TELE: 3476840 - 3476850
TELEX: 23416 RENCO UN.
Nature of Activity:
Agent for Prefabricated Building.

أشرف الفخرانى وشركاه II/B/3/23
**ASHRAF EL FAKHARANI Co.**
4, G, Khalil Hassan Khalil St, Alex.
( ex Thomson ) Glyeem.

ديار للهندسة والمقاولات
II/B/3/24
**DEYAR.**
42, Dr. Mohamed Hussain Haikal St,
6th Zone, Nasr City, Cairo.
TELE: 600210 - 678697

أطلس العامة للمقاولات II/B/3/25
**ATLAS GENERAL CONTRACTING COMPANY.**
23, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3931257 - 3933786
TELEX: 93247 ATLAS UN.
Legal Status:
Public.

كوتريد
II/B/3/26
**COTRADE.**
6, A, Hegaz St, Heliopolis,
Cairo.
TELE: 2455445 - 2443862

II/B/3/27
**BORG EL SALAM ALEXANDRIA.**
8, El Falaki St, Alex.
TELE: 808992

II/B/3/28
**BRAUN EGYPT ENGINEERING Co.**
24, Abdel Moneim Hafez St,
Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 521 Cairo.
TELEX: 92049 PTMSR UN.

II/B/3/29
C. I. B. MIDDLE EAST.
22, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 754199 - 774009
TELEX: 92483 ABOUD UN.

II/B/3/30
CAIRO CONTRACTING Co.
5, Alfy St, Sawra Bldg, Cairo.
TELE: 908792 - 903830
TELEX: 92826 CAGEC UN.
Cable: Caicontra.
Nature of Activity:
General Contractors.

II/B/3/31
CAIRO CONTRACTING COMPANY.
5, Alfy St, Sawra Bldg, Cairo.
TELE: 903830 - 908792
TELEX: 92826 CAGEC UN.
Cable: Caiconpra.

القنال العامة للمقاولات
II/B/3/33
CANAL GENERAL CONTRACTING Co.
22, Kasr El Nil St, Cairo.
Post Address: 1111
TELE: 3934221 - 3934112
3934033
Chairman:
Eng. M. Hassan Eisa.
Nature of Activity:
Contracting.
Branches:
11, El Goumhoria St, Port Said.

II/B/3/34
CONSTRUCTION AND INDUSTRIAL SERVICES Co.
26, Adly St, Cairo.
P.O.Box: 297 Cairo.
Cable: Ariscom Cairo.

II/B/3/35
CONTRACTING Co.
6, Saraya El Kobra St, Garden City, Cairo.

II/B/3/36
CONTRACTING Co. FOR BUILDING CONSTRUCTION (( SLIP FORM )).
86, Nabi Daniel St, Alex.
P.O.Box: 585 Alex.

II/B/3/37
COVRAL MISR Co.
68, El Ourouba St, Heliopolis, Cairo.

II/B/3/38 داوود سليمان جرجس
DAWOOD SOLIMAN GERGIS.
915, Corniche El Nil St, Misr El Kadima, Cairo.

II/B/3/39 الدلتا العامة للمقاولات
DELTA GENERAL CONTRACTING Co.
*Mr. Ahmed M. Abdel Rahman.*
*19, Kasr El Nil St, Cairo.*
*TELE:* 3933645 - 3933544
*TELEX: 93278 DELTA*
*Cable: Henkodelta.*

II/B/3/41 شركة دونج سان
DONG SAN CONSTRUCTION AND ENGINEERING.
*6, Ibn Malek St, Giza.*
*TELE: 844462*
*TELEX: 93828 DONSA UN.*

II/B/3/42 شركة دراجادوس
DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES S.A.
*33, B, Mohamed Mazhar St, Zamalek, Cairo.*
*TELE: 3405891 - 3409986*
*TELEX: 22411 DYC UN.*
*Managing Director:*
Mr. Juan Gilaranz.
*Legal Status:*
Branch of Foreign Company.

II/B/3/43
EAST ESTABLISHMENT FOR TRADE & CONTRACTING.
26, A, Sherif St, Cairo.

وكالة ريت سير الهندسية
II/B/3/44
RET - SER ENGINEERING AGENCY.
1st Fl, Bldg 9, St No. 23, Maadi, Cairo.
TELE: 3500019-3506895-3509023
TELEX: 22352 RSEA UN.
FAX: 3509021
Nature of Activity:
General Contractor (Taiwan).

II/B/3/45 أجيبكو
EGYPCO.
63, Osman Ibn Afan St, Safeer Sq, Heliopolis, Cairo.
TELE: 672105-678965-665461

II/B/3/46
EGYPT DYWIDAG.
20, Haroun St, Dokki, Giza.
TELE: 983718

II/B/3/47
EGYPTIAN GENERAL
BUILDING Co.
7, Tahrir Sq, Cairo.

II/B/3/48 اجيتالك
EGYPTIAN ITALIAN
ENGINEERING & CONSTRUCTION Co.
(( EGITALEC )).
143, Omar Ibn El Khatab St, Almaza,
Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 289 Roxi.
TELE: 2901285
TELEX: 92927 EGIT UN
21612 EGIT UN.
Managing Director:
Eng. Mohamed El Sayyad.
Nature of Activity:
Engineering and Contracting.
Legal Statu
A Joint Venture Company Under
Law 43/1974 Ammended by
Law 32/1977

II/B/3/49 الأندلس والحجاز
EL ANDALUS AND EL HEGAZ.
Alex: 76, Abdel Salam Aref St,
Glyeem
TELE: 5860703 - 5874356
Cairo: 1, Mathaf El Manyal St,
Elhami Hussein Bldg.
TELE: 980236

II/B/3/51
EL ETREBY BUILDING.
6, El Guezirah St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3408255

II/B/3/52 شركة الجزيرة العربية
EL GEZIRA EL ARABIA
CONTRACTING Co.
*1, El Sad Al Ali St, Dokki, Giza.*
*TELE:* 719329

II/B/3/53
EL GOUMHORIA GENERAL
CONTRACTS Co.
13, A, Mahmoud Bassiouni St,
Off Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 753231-753100

II/B/3/54
EL KAHIRA Co. FOR HOUSING &
URBANIZATION.
19, Abdel Salam Aref St, Cairo.
P.O.Box: 75 Cairo.
TELE: 3920247 - 3932638

ايكوتا
II/B/3/55
ENGINEERING CONTRACTING &
TRADING Co.
2, Sherif St, Cairo.
TELE: 771239 - 769062
TELEX: 94177 GOFAR
FAX: 02 - 769062
Manahing Director:
Eng. Ahmed Ismail.
Nature of Activity:
General Contractor -
Import - Commercial Agency.

II/B/3/57
EL NAHDA OFFICE
BUILDING PORT SAID.
El Nile St, El Nasr Building, Giza.

II/B/3/58
EL NAHDA TOWER BUILDING.
18, Kamel Sedki St, Fagallah, Cairo.

شركة النصر للمباني والانشاءات (ايجيكو)
II/B/3/59
EL NASR BUILDING &
CONSTRUCTION COMPANY.
*106, Mohamed Farid St, Cairo.*
*P.O.Box: 980 Cairo.*
*TELE: 759695*
*Alex: 33, Safia Zaghlool St.*
*TELEX: 92903 EGYCO UN.*
*Cable: Egyconasr - Cairo.*
*Chairman:*
*General Eng. Zakaria Zaki Osman.*

II/B/3/60 النصر للاعمال المدنية
EL NASR CIVIL WORKS Co.
26, Sherif St, Cairo.
P.O.Box: 1672
TELE: 3936806

II/B/3/61
EL NASR Co. FOR HOUSING
URBANIZATION & BUILDING
MAINTENANCE.
8, El Mansour Mohamed St,
Zamalek, Cairo.
TELE: 3416420 - 3412265
Alex: 19, El Nasr St.
TELE: 807749

II/B/3/62 النصر للمرافق والتركيبات
EL NASR COMPANY FOR
UTILITIES AND ERECTION.
*49, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.*
*TELE:* 3915206 - 3918947
*TELEX: 21204 ERECT UN.*
*Cable: Nasrect - Cairo.*

II/B/3/63 النصر العامة للمقاولات
EL NASR GENERAL CONTRACTING Co.
(( Hassan Mohamed Allam )).
7, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 758214-758122-758327

II/B/3/64 شركة الرياض
EL RIAD CONTRACTING & TRADE.
Mohamed Pasha Said St, OffAbdel Hamid El Deib St, San Stefano, Alex.
TELE: 5861451
Managing Director:
Mr. Said Saad Radwan.

II/B/3/65
EL NOUR Co. FOR TRADING AND CONTRACTING.
103, El Tarik El Zerai, Maadi, Cairo.
P.O.Box: 224 Maadi.
TELE: 3501058

II/B/3/66
EL RAMLY FOR TRADING EXPORT AND IMPORT ESTABLISHMENT.
92, Mohamed Farid St, Cairo.

II/B/3/67
EL SHAMS Co. FOR HOUSING & URBANIZATION.
26, Sherif St, Cairo.
TELE: 3935861 - 3925844
TELEX: 92656

II/B/3/68
EL WADI EL GEDID GENERAL CONTRACTING Co.
15, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 917748 - 917599
915286 - 926759

II/B/3/69
ENGINEERING AND CONTRACTING Co. ( E. C. CO ))
16, Sherif St, Cairo.

II/B/3/70 ايسكو
ENGINEERING SERVICES FOR CONSTRUCTION Co. ESCO.
No. 19, St No. 151, Maadi, Cairo.
TELE: 3502100 - 3503199
TELEX: 93861 SALCO UN.

II/B/3/71
ESTABLISHMENT IVMOO FOR TRADE & CONTRACTING.
69, El Sayed Mohamed Korayem St, Alexandria.
TELE: 805793
TELEX: 2205 MTH 113
Cable: Ivmoo.

II/B/3/72
ESTATE ESTABLISHMENT.
41, Abdel Aziz St, Mosky, Cairo.
P.O.Box: 2541 Cairo.
TELE: 932539

الخبرة للمقاولات والتجارة
II/B/3/73
EXPERIENCE Co. FOR CONTRACTING GENERAL TRADING AGENCY.
Dakhliah and 101 St, El Azab Area, Port Said.
P.O.Box: 834 Port Said.
TELE: 227523
Cable: Belbelker Port Said.

II/B/3/74
FARID HASSANEN & Co.
81, Matbaa El Ahlia St, Boulac, Cairo.
TELE: 764656 - 774897
769741 - 769401
TELEX: 22936 FHC UN
22125 AFC UN.
Nature of Activity:
Contracting.

II/B/3/75 فاروق أحمد صالح
FAROUK AHMED SALEH EL-SHAWARBI
28, Rushdi St, Abdin, Cairo.
P.O.Box: 1820 Cairo.
TELE: 3915232
Cable: Fawarblic.

II/B/3/76 فتحى فايد اسماعيل
FATHI FAYED ISMAIL.
32, Salah Salem St, Alex.

II/B/3/77
FOUGEROLLE.
*12, Aicha El Taymourlah St, Garden City, Cairo.*
*TELE: 3557064*
*TELEX: 20338 FOUGE UN.*

الشركة المصرية الفرنسية لصناعة هياكل الصلب
II/B/3/78
FRENCH EGYPTIAN MANUFACTURER STEEL STRUCTURE.
*2, Omar Ben El Khatab St, Heliopolis, Cairo.*
*TELE: 677603 - 2918532*
*TELEX: 21865*
*Managing Director:*
*General Eng. Mohamed Saied El Ramly.*
*Nature of Activity:*
*Industries.*
*Legal Status:*
*Investment Company.*

II/B/3/79 فريمس
FREMSS.
2, Omar Ibn El Khatab St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 677603
TELEX: 21865
FAX: 2918532
Factory:
Asher Min Ramadan City.
TELE: (015) 363626

العربية العامة للمقاولات
II/B/3/80
GENERAL ARAB CONTRACTING Co.
26, A, Sherif St, Cairo.
P.O.Box: 105 Cairo.
TELE: 3928115 - 3930144
TELEX: 93667
Alex: 10, Ibn El Sayegh St, El Raml.
TELE: 4825737 - 4826884
Suez Tel: 222466
Port Said Tel: 223424

II/B/3/81
GENERAL Co. FOR SANITARY WORKES CONTRACTS.
8, El Shawarbi St, Cairo.
P.O.Box: 92 Cairo.
TELE: 3937419 - 3937327
Alex: 15, Mahatet Misr St.
TELE: 4911909
66, El Horreya Road, Alex.
TELE: 4825488

II/B/3/82
GENERAL CONSTRUCTION Co. (( ROLAN )).
30, El Sharabiah St, Cairo.
P.O.Box: 970 Cairo.
TELE: 915684
TELEX: 93803 ROLIN UN.
Cable: Rolon Cairo.

II/B/3/83
GENERAL CONTRACTING OFFICE & EXTERNAL TRADE.
122, El Galaa St, Borg Ramses Bldg, Cairo.

II/B/3/84
GENERAL FOUNDATIONS Co.
El Khazen St, Giza.

II/B/3/85
GENERAL MINERAL WEALTH Co.
2, Assar El Nabi St, Old Cairo, Cairo.

II/B/3/86 النيل العامة للكبارى
GENERAL NILE BRIDGES Co.
3, Monshaat El Kataba St, Off Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 2207 Cairo.
TELE: 3934425 - 3932123
3932022
Alex: 6, El Falaky St.
TELE: 809303

II/B/3/87
GENERAL WORKS Co. ENGINEERING.
9, Oraby St, Cairo.
P.O.Box: 2220
TELEX: 2249
Cable: Egypsi.

II/B/3/88
HADCO Co. DRILLING (( HILTON AND ATTIA DRILLING Co. )).
65, Makrizi St, Apt 6, Manchiat El Bakri, Cairo.

II/B/3/89 حسن محمد علام
HASSAN MOHAMED ALLAM SONS COMPANY.
15, Hassan Allam St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 1620 Cairo.
TELE: 668301-662856-668494
TELEX: 92777 ALLAMS UN.
Alex Branch:

15, Midan Saad Zaghloul, Alex.
TELE: 4828377 - 4826728
TELEX: 54273 ALAMS UN.

II/B/3/90
HELIOPOLIS Co. FOR HOUSING & URBANIZATION.
28, Ibrahim El Lakkany St, Heliopolis, Cairo.

II/B/3/91 شركة اسمنت بورتلاند حلوان
HELWAN PORTLAND CEMENT Co.
P.O.Box: 16 Helwan.
TELE: 790268 - 790059
Postal No. 11421 ( A. R. E. )
TELEX: 92773 HPCC UN.
Cable: Cemhelwan.
Nature of Activity:

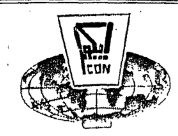
Building and Public Works.
Legal Status:

Public Sector.

II/B/3/93 هيجز اند هيل مصر للتشييد
HIGGS AND HILL. CONSTRUCTION EGYPT
104, Al Haram St, Giza.
*P.O.Box: 151 Maadi.*
*TELE:* 866275 - 864128
*TELEX:* 21275 CHO UN.

شركة السد العالي للأعمال المدنية
II/B/3/94
HIGH DAM Co. FOR CIVIL WORKS.
Mogama El Rayi, Shoubra El Mazallat, Cairo.
P.O.Box: 1546 Cairo.11614 El-Khalafawy Postal.
TELE: 645180-644986-640967
642108-951621
Cable: Hidacivico, Cairo.

II/B/3/95
HOUSING & RECONSTRUCTION INVESTMENT Co.
138, 26th July St, Cairo.




II/B/3/97
INDUSTRIAL ENGINEERING COMPANY FOR CONSTRUCTION & DEVELOPMENT (( ICON )).
*Ramses Street Ext, Industrial Area, Nasr City, Cairo.*
*P.O.Box: 2787 Ataba, Cairo.*
*TELE: 607885 -607848*
*TELEX: 93755 IECON UN.*
*93092 ICONA UN.*
*Cable: Arabloyees - Cairo.*
*Nature of Activity:*
*Building and Public Works.*
*Building Materials.*

II/B/3/98
INDUSTRIAL & ENGINEERING PROJECT Co.
12, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 3925736

II/B/3/99
INDUSTRIMP METALLIZING COMPANY.
49, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 2303 Ataba.
TELE: 3919229 - 3933575
TELEX: 92796 UN.

الدولية للانشاءات
II/B/3/100
INTERNATIONAL CONSTRUCTION Co.
48, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 915362

II/B/3/101
INTERNATIONAL CONTRACTING Co.
87, Ramses St, Cairo.

II/B/3/102
INTERNATIONAL DEVELOPMENT PROGRAMMES (( I. D. P. )).
12, A, Hassan Sabry St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3404462 - 3415962
TELEX: 92476 SOLOM UN.
Nature of Activity:
Importers and Agents Construction Equipment.

II/B/3/103
KUWAITI INVESTMENT HOUSING & URBAN DEVELOPMENT Co.
4, El Montazah St, Zamalek, Cairo.

II/B/3/104 ام . بى للهندسة والمقاولات
M. B. FOR ENGINEERING AND CONTRACTING.
11, El Mohandess Ismail Anwar St, Dokki, Giza.

II/B/3/105 المعادى للتنمية والتعمير
MAADI Co. FOR DEVELOPMENT & RECONSTRUCTION.
25, El Nahda St, Maadi, Cairo.
TELE: 3503469

II/B/3/106
MAAMOURA Co. FOR HOUSING AND RECONSTRUCTION.
9, Sizostris St, Alex.
P.O.Box: 74 Alex.
TELE: 4925927
Cairo: 6, Ibrahim Ahmed Mohamed St, From Tahrir St, Dokki, Giza.

II/B/3/107
MACLEAN GROVE.
9, Iman St, Roushdy, Alex.
TELE: 847900
Project Manager:
James Diven.
Nature of Activity:
Construction Works
Legal Status:
Contractor.

II/B/3/108
MAGO.
9, El Nozha St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 671613 - 671623
TELEX: 22193 UN.

II/B/3/109 شركة ماك للمقاولات
MAK CONTRACTING Co.
32, H, Mourad St, Giza.
P.O.Box: 112 Giza.
TELE: 720844 - 730374
TELEX: 94112 MAK UN.
Cable: Maktractco.

II/B/3/110
MALACO A. INTERNATIONAL.
8, Fouaa St, Agouza, Giza.
TELE: 3477800 - 3469720
Alex: 35, Abdel Moeniem Riad St, Roushdy.
TELEX: 20512 MLACO UN.
TELE: 849541 Alex.
FAX: 3450394 Cairo.

II/B/3/111
MAMCO FOR HOUSING.
28, Adly St, Flat 83, Cairo.
TELE: 770259 - 769051

II/B/3/112
MANARCO.
Eng. Ahmed Emam.
1, Adan St, Mohandessin, Giza.

II/B/3/113
METALEX BRANCH.
37, Khalil Abdel Khalek St,
Heliopolis, Cairo.
TELEX: 92184 ATT. METALEX.

الشرق الأوسط للإنشاءات
II/B/3/114
MIDDLE EAST CONTRACTING COMPANY (( MEDCO )).
30, El Nofera, Mokkatam City, Cairo.
P.O.Box: 16 El Kalaa.
TELE: 926652

II/B/3/115
MISR Co. FOR REINFORCED CONCRETE WORKS.
21, 26th July St, Cairo.
TELE: 750414

مصر للتنمية
II/B/3/116
MISR DEVELOPMENT Co.
71, Syria St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3466202
Managing Director:
Eng. Magdy El Sayed.

شركة مصر الجديدة للإسكان والتعمير
II/B/3/117
MISR EL GUEDIDA HOUSING & RECONSTRUCTING Co.
28, Ibrahim El Lakkany St,
Heliopolis, Cairo.
TELE: 660099

مصر للهندسة والانشاءات
II/B/3/118
MISR ENGINEERING AND CONSTRUCTION COMPANY.
8, Gawad Hosni St, Cairo.
628, Horia Av, Zezinia, Alex.
P.O.Box: 2046
TELE: 3939244 - 3936511
3927528
TELEX: 93137 MISIC UN.
Nature of Activity:
Contracting.
Legal Status:
an Egyptian Corporation Under Law 43/74

مصر للاستثمار والتنمية
II/B/3/119
MISR INVESTMENT AND DEVELOPMENT Co.
31, Emad El Din St, Cairo.

المصرية الايرانية للمقاولات
II/B/3/120
MISR IRAN CONTRACTING Co.
26, El Goumhouria St, Cairo.
P.O. Box: 1678 Cairo.
TELE: 3916043 - 3900918
TELEX: 92239-92367 OSMAN UN.

II/B/3/121
MISR IRAN TOURISTIC OFFICE BUILDING.
Nil Tower Bldg, Murad St, Giza.
P.O.Box: 666 Cairo.
TELE: 720845 - 728813
TELEX: 93747 MIDB UN.

II/B/3/122
MISR KUWAIT CONSTRUCTION Co.
59, Abdel Moneim Riad St, Agouza, Giza.

المتحدة للتجارة والمقاولات
II/B/3/123
UNITED FOR ENG. AND CONTRACTING.
TELE: 677725
Managing Director:
Mr. Essam Amer.

II/B/3/124
MODERN BUILDINGS TRADING Co.
28, Adly St, Cairo.

محمد ضياء الدين فهمى
II/B/3/125
MOHAMED DIAA EL DIN FAHMI Co.
17, Omar Bakir St, Heliopolis, Cairo.

المعادى للأشغال العامة والتجارة
II/B/3/126
MOHAMED EL SAYED ABDEL RAOUF Co.
131, El Bassatin St, Maadi, Cairo.
TELE: 3520247 - 3521635
TELEX: 94355

II/B/3/127
GENERAL SERVICES Co. FOR CONTRACTS AND TRADE.
138, Mohamed Farid St,
El Gameia Area, Imbaba.

منتصر
II/B/3/128
MONTASSER Co. FOR CONTRACTING & CONSTRUCTION.
32, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 755545-747354-760084
TELEX: 92706 TASSER UN.
122, Tahrir St, Dokki, Giza.
TELE: 714726

II/B/3/129
MOUSSA BUILDING.
105, El Marghany St, Heliopolis, Cairo.

فروكون الأمريكية للبناء
II/B/3/130
FRU-CON CONSTRUCTION CORPORATION.
Kerdasah, Km 5, Teraat El Mansouria Road, Pyramids.
TELE:536613-858552-393539
TELEX: 21471 FDCO UN.
Alex Tele: 4211190 - 4213480
4213481

II/B/3/131
**NASR CITY Co. FOR HOUSING & URBANIZATION.**
4, Yousef Abass St, Nasr City, Cairo.
TELE: 2619565

II/B/3/132
ALEXANDRIA Co. FOR MECHANICAL & ELECTRICAL WORKS.
452, Horreya Road, Alex.
TELE: 961569

II/B/3/133
**NEW VALLEY GENERAL ENTERPRISES.**
15, A, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 917748 - 917599

II/B/3/134
**NEWTREND Co. LTD.**
6, El Gezira El Wosta, Zamalek, Cairo.
P.O.Box: 135
TELE: 3403642 - 3409983
3403674 - 3409994
TELEX: 92488 NUROK
21308 SALLY.
Nature of Activity:
Contractors.

II/B/3/135
**NILE - ELBE CONTRACTORS ( LIMITED ).**
23 B, Ismail Mohamed St, Zamalek.
TELE: 3403450 - 3416799
Nature of Activity:
General Contracting.

شركة النيل العامة للمقاولات
II/B/3/136
**NILE GEN. Co. FOR CONTRACTING.**
*32, El Falaki St, Bab El Louk, Cairo.*
*P.O.Box: 399*
*TELE: 3558457-3557810-3543071*
*TELEX: 20575 UN.*
*Managing Director:*
*Mohamed Salah El Din Abbas.*
*Nature of Activity:*
*Constructing.*
*Branches:*
*Alexandria - Ismailia - Minia - Kena*

II/B/3/137
**NILE GENERAL Co. FOR ROADS BRIDGES CONSTRUCTIONS.**
2, Maarouf St, Cairo.
TELE: 759253

II/B/3/138 سبيكو
**NILE GENERAL COMPANY FOR REINFORCED CONCRETE (( SPECO )).**
5, 26th July St, Cairo.
P.O.Box: 719 Cairo.
TELE: 3915322 - 3915495
TELEX: 94265 SPECO UN.

II/B/3/139
**NINE M. FOR HOUSING.**
8, Toman Bay St, Ibn Sender Sq, El Zeitoun, Cairo.

II/B/3/140
**OCEANIC CONTRACTORS INC.**
11, Abu El Feda St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3415892
TELEX: 92082 YARAMAC UN.

II/B/3/141 أدكون
ADCON.
15, Moasker El Roumany St, Rushdy, Alex.
TELE: 850206 - 851690.

II/B/3/142
**OSMAN BROTHERS COMPANY FOR CONTRACTING & TRADING.**
10, Omar St, Ismailia.
P.O.Box: 106 Ismailia.
TELE: 229363
Nature of Activity:
General Contractors.

علام فرانكى
II/B/3/143
ALLAM FRANKI.
34, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 2540
TELE: 755797 - 755880
TELEX: 92529 YASPIN.

II/B/3/144
**PORT SAID OFFICE FOR CONTRACTORS AND COMMERCIAL AGENCIES.**
23, Ramses St, Port Said.
P.O.Box: 574 Port Said.

مينا للمقاولات والتجارة
II/B/3/145
MINA FOR CONTRACTING & TRADING S.A.E.
Gamal Abdel Nasser Road, Victoria Sq, Alexandria.
P.O.Box: 2250
TELE: 969233-868656-968626
TELEX: 54606 FATH UN.
Managing Director:
Eng. Fathallah Fawzy Mohamed.
Branches:
23, Shehab St, Mohandessin, Cairo.
TELE: 3464106 - 3468161

II/B/3/146
PREFABRICATED HOUSES Co.
20, Salem Salem St, Agouza, Giza.
P.O.Box: 1230 Cairo.
TELE: 3410009
Nature of Activity:

Industrial.
Legal Status:

Joint Stock Company
( Public Sector. )

رامو للانشاءات
II/B/3/147
RAMW CONTRACTING Co.
P.O. Box: 8040 Nasr City.

التعمير والمساكن الشعبية
II/B/3/148
DEVELOPMENT & POPULAR HOUSING CORP.
4, America El Latínia St, Garden City, Cairo.
TELE: 3548353 - 3548354
Cable: Dwirlico - Cairo.

II/B/3/149
RED SEA GENERAL ENTERPRISES Co.
78, El Goumhouria St, Cairo.
P.O.Box: 62 El Fagala.
TELE: 916355 - 916526
933700 - 930863

سامى سعد وشركاه
II/B/3/150
SAMI SAAD & Co.
9, Mansouria Road, Pyramids.
P.O.Box: 686 Cairo.
TELE: 850636-850637-850638
TELEX: 22729 SMCRT UN.
Nature of Activity:

Contracting - Concrete Products
Quarry Products - Agriculture -
Commercial Agency.

II/B/3/151
SAUDI EGYPTIAN COMPANY FOR CONSTRUCTION.
8, El Hadi St, Madint El Sahafeein, Giza.

السعودية المصرية
II/B/3/152
SAUDI EGYPTIAN RECONSTRUCTION.
4, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 145 Cairo.
TELE: 749779 - 757477
TELEX: 92526 CICWAN.
Alex: 628, El Horria Road.
TELE: 5860699 - 5868216

سوارس داكوستا
II/B/3/153
SOARES DA COSTA.
17, Moustafa Kamel St, Maadi, Cairo.
TELE: 3504819 - 3507993
TELEX: 20107 STYL UN.
Managing Director:

Dr. Carlos Governa.

بنتا أوشن
II/B/3/154
PENTA-OCEAN CONSTRUCTION Co. LTD.
4, Mohamed Mazhar St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3410411 - 3400560
TELEX: 92464 OCEAN UN.
Managing Director:

Mr. Hitoshi Ogata
Nature of Activity:

Construction.
Legal Status:

Private Sector.

II/B/3/155
SOCIETA ITALIANA PER CONDOTTE D'ACQUA.
*Nile Hilton, Commercial Center, Tahrir Sq, Cairo.*
*TELE: 765376 Direct 776771 ext 41*
*TELEX: 92222 HILTLS ATT.Condotte.*
*Managing Director.*

*Antonmarco Zorzi.*

II/B/3/156
SOCIETE NATIONALE DE TRAVAUX PUBLICS ( S.N.T.P. )
1351, Corniche El Nil, Shoubra,
Nasser Institute Project.
P.O.Box: 34

سوماك
II/B/3/157
SOMAC FOR TRADE AND CONSTRUCTION.
50, Syria St, Mohandessin, Cairo.
TELE: 3483975 - 3480028
TELEX: 20187 UN.
Nature of Activity:

Agent & Wholesaler of Construction Equipment.

II/B/3/158
SPECIALIZED CONTRACTING AND INDUSTRIAL.
20, Haroun St, Dokki, Giza.

II/B/3/159
SUEZ SUPPLIES & MARITIME CONTRACTORS.
El Gumhuria St, Suez.
Cairo: 1181, Corniche El Nil St.

II/B/3/160 سويسال
SWISSAL FOR ENGINEERING CONSTRUCTION & TRADING.
14, Alfy St, Thawra Bldg, Cairo.
P.O. Box: 11111
TELE: 905747 - 907674
913549
TELEX: 21774 SWISS UN.
FAX: 910325
Managing Director:
Mr. Magdy Mahmoud El Antaki.
Nature of Activity:
Trading Agencies, Import, Export. ..

المكتب العربى للتصميمات والاستشارات الهندسية
II/B/3/162
ARAB BUREAU FOR DESIGN AND TECHNICAL CONSULTATIONS.
*Abbasseya - Nasr City - Cairo.*
*P.O.Box: 1734 Cairo.*
*TELE:* 2833099 - 2833232
*TELEX: 93040* ABDEC UN.
*Chairman:*
*Prof. Dr. A. Kamal Abdel Fattah.*
*Nature of Activity:*
Architectural and Engineering Consultations.

II/B/3/163
THE ARAB Co. FOR FOUNDATIONS (( FEBRO )).
6, Shampollion St, Cairo.
TELE: 753951 - 743701
TELEX: 94203 W - UN.

II/B/3/164
THE EGYPTIAN AKARIA Co.
2, Dr. Abdel Hamid Said St, Off Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 748484
TELEX: 2412 UN.

II/B/3/165 المساهمة المصرية للمقاولات
THE EGYPTIAN CANTACTING Co.
(( EL - ABD )).
8, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 2106 Cairo.
TELE: 747484 - 757358
TELEX: 92833 EL ABD UN.
Cable: Nasr Contra.
Nature of Activity:
Building & Public Works.
Legal Status:
Egyptian Corporation Company.

المقاولات المصرية
II/B/3/166
SOCIETE EGYPTIENNE D'ENTREPRISES.
Ci-Devant MOUKHTAR IBRAHIM.
199, 26th July St, Mohandessin, Cairo.
TELE: 3471507
3448716/2
TELEX: 92013 - 22971

II/B/3/168
THE GENERAL AGENCY FOR RECONSTRUCTION.
1, Ismail Abaza St, Kasr El Einy, Cairo.
TELE: 3552641 - 3540291

II/B/3/169 شركة العبد
EL ABD Co.
8, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 747484
Alex Tele: 4200139

II/B/3/170
THE GENERAL CONSTRUCTION Co.
5, 26th July St, Cairo.
TELE: 3915755 - 3915684

II/B/3/171
THE GENERAL EGYPTIAN Co. FOR FIELD.
Drainage Projects Assiout.

II/B/3/172
THE MISR CONCRETE DEVELOPMENT Co. S.A.E.
21, 26th July St, Cairo.
TELE: 750711
TELEX: 82682 MICODE UN.

II/B/3/173
THE NILE Co. FOR DESERT ROADS.
21, Youssef Sherif St, Manial, Cairo.
P.O.Box: 94 Cairo.
TELE: 3630040

زامكو
II/B/3/174
ZAMCO.
P.O. Box: 330 maadi.
TELE: 3520372 - 3520207

II/B/3/175 العالمية للاساسات الميكانيكية
THE UNIVERSAL PILING COMPANY.
*16, A, Maamal El Sokar St, Garden City, Cairo.*
*TELE: 3562306 - 3562307*
*TELEX: 92614* ETDIC UN.
*Managing Director:*
*Eng. Ahmed Heikal.*
*Nature of Activity:*
Piling Foundation.
*Legal Status:*
*Egyptian Joint Stock Co.*
*Established Under Investment Law No. 43/1974*

II/B/3/176
UNI PICK
399, Ramsis St, Cairo.
TELE:838889-601596-605256
TELEX:48350
Managing Director:
Dr. Mohamed Sayed Mabrok.

II/B/3/177
UNICONT OVERSEAS Co.
12, Refaa Bey St, Mancheat El Bakry, Heliopolis, Cairo.

II/B/3/178
UNITED Co. FOR HOUSING & URBANIZATION.
Borg El Selsela, Alex.
TELE: 4820317 - 4829585

II/B/3/179 شركة الإنشاءات المتحدة
UNITED CONSTRUCTION Co.
*33, Ramsis St, Maarouf Bldg, Cairo.*
*TELE: 759773 - 765221*
*TELEX:* 92509 TASK UN.
*Managing Director:*
*Arch. Mohamed El Ashmawy.*
*Nature of Activity:*
Engineering & Contractor.

فادكو للإسكان والتعمير
II/B/3/180
FADCO FOR HOUSING AND RECONSTRUCTION S.A.E.
95, El Goumhoria St, Cairo.
P.O.Box: 2628 Cairo.
TELE: 906500 - 909176
TELEX: 93973 FADCO UN.
Managing Director:
Eng. Mohamed F. El Fadali.
Nature of Activity:
General Contractors.

المصرية الوطنية (انتراكو)
II/B/3/181
THE EGYPTIAN NATIONAL TRADING AND CONTRACTING SERVICES Co. LTD. ((ENTRACO)).
10, El Mansour Mohamed St,
TELE:3407591-3407568-3407627
3407618-3407668

II/B/3/182
VERCO CONTRACTORS & EXPORTERS.
78, Abd El Moneim Riad St, Agouza, Giza.
Cable: Dibayadco

II/B/3/183
WADI EL NIL DIESEL MOTOR Co.
Adel & Makram Bedros R.
123, Ramsis St, Cairo.
TELE: 744163 - 741776
TELEX: 20082 PBGLA UN.

والاس أوكانر للمقاولات
II/B/3/184
WALLACE O'CONNOR CONTRACTORS
*30, Gamal Salem St, Dokki, Giza.*
*P.O.Box: 38 Zamalek.*
*TELE:* 717346 - 3492323
*TELEX: 23336 WOIL UN.*
*Managing Director:*
*Martin Conisbee.*
*Legal Status:*
*Law 43 Company.*

II/B/3/185
WELLS CONTRACTING Co.
12, Nubar St, Cairo.

II/B/3/186
ZAHRA EL MAADI Co. FOR INVESTMENT & CONSTRUCTION (( ZAMCO )).
5, St No. 263, Maadi El Gedida, Cairo.

المجموعة الاستثمارية العقارية الكويتية
II/B/3/187
KUWAIT REAL ESTATE INVESTMENT.
46, Bahgat Ali St, Zamalek.
TELE:3410945 - 3404504
TELEX: 92348 UN.
FAX: 3405945

II/B/3/188
KAJIMA CORPORATION.
3, Abu El Feda St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3403580 - 3403998
TELEX:23597 KAJIM UN.
Managing Director:
Mr. Mamoru Nagasawa.
Mr. Susumu Furuta.
Nature of Activity:
Contractors.

II/B/3/189 المصرية للمقاولات
MODERN CONTRACTOR Co.
10, Naguib El Rihany St, Cairo.
P.O.Box: 797 Cairo.
TELE: 752664 - 760367
8, B, 26th July St, Cairo.
TELE: 3904845

# BUILDING MATERIALS II/B/4

# MATERIAUX DE CONSTRUCTION

# لوازم البناء

ع . رجب على خليل

II/B/4/1
A. R. ALI KHALIL.
*395, Port Said St, Cairo.*
*P.O.Box: 1152 Cairo.*
*TELE: 924284 - 927245*
*TELEX: 93601 KALIL UN.*
*Managing Director:*

*Mr. Abdel Razek Ragab Ali Khalil.*

II/B/4/2
AHMED EL SAWY ZANTOUT ESTABLISHMENT.
79, Osman St, Port Said.
Cairo: 99, Ramses St.
TELEX: 93034 ZANTOUN

أحمد رجائى الرافعى
II/B/4/3
AHMED RAGAI EL RAFIE.
6, Botros Ghaly St, Roxy Sq,
Heliopolis, Cairo.
TELE: 2583965 - 2562429
TELEX: 94062 UN.
Nature of Activity:

Importation.

II/B/4/4
ALY SHITO FOR SANITARY WARES & EXPORT IMPORT.
El Sika El Hadid Sq, Port Said.
P.O.Box: 556 Port Said.

الشرقية للطوب الطفلى
II/B/4/5
EASTERN CLAY BRICK Co.
6, Nozha St, Ard El Golf,
Heliopolis, Cairo.

II/B/4/6
ARAB AMERICAN CONTRACTING Co.
339, Ramsis St, Cairo.

II/B/4/7
ARAB COMPANY FOR DEVELOPING MATERIAL
(( A.C.D.M. )).
8, Kattamia Road, Maady, Cairo.
TELEX: 93244 SGWRT UN.

الشركة العربية لمعدات البناء
II/B/4/8
ARAB CONSTRUCTION EQUIPMENT.
*4, El Sad El Alli St, Dokki, Giza.*
*TELE: 718042*
*TELEX: 92476 SOLOM.*
*Managing Director:*

*Eng. Ali Sadek El Hadidi.*
*Eng. Mohamed Ohayed Soliman.*
*Nature of Activity:*

Construction & Earth Moving Equipment

II/B/4/10
ARAB DEVELOPMENT COMPANY.
17, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3931293 - 3927185
TELEX: 92719 TOBAH UN.
Manager:
Mr. Youssef Tobah.
Nature of Activity:
Import of:
Building Materials.
Medical Materials & Equipment.

II/B/4/11
ARAB GERMAN LIGHTING POLES Co.
15, Kamal Ibrahim Khalil St, Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 1030 Cairo.
TELE: 3462714 - 3468041
TELEX: 93572 ELIPO UN.
Nature of Activity:
Industries.
Legal Status:
Investment Law 43.

العربية للمنتجات المحاجر
II/B/4/12
ARAB QUARRY PRODUCTS Co.
(( QUARICO )).
20, Haroun St. Dokki, Giza.
TELE: 3484251
TELEX: 92746 INSMAT UN.

II/B/4/13 إيباك
ARABIAN COMPANY FOR ASSEMBLY & MANUFACTURING CONSTRUCTION EQUIPMENT
(( EBAC )).
9, El Nadi St, Roxy, Heliopolis, Cairo.
TELE: 670839
TELEX: 21323 EBAC UN.
Factory: 10, 6 of October St, Shoubra El Kheima.
P.O.Box: 14 Shoubra.
TELE: 940037 - 648253

II/B/4/14
ASBESTOS PIPES FACTORY.
10th of Ramadan City.

II/B/4/15 ريكيت مصر
RIKETT MISR.
33, St No. 151, Maadi, Cairo.
TELE: 3508498
TELEX: 22931
4, Elwi St, Cairo.
TELE: 3934138 - 950983
Alex Tele: 4822551
Factory Tele: (011) 201140

II/B/4/17
BUILDING MATERIALS FACTORY.
2, Farid Wagdi St, Manial, Cairo.

II/B/4/18
CAIRO SANDBRICKS Co.
33, El Seka El Baida, Abassia, Cairo.
P.O.Box: 959 Cairo.
Cable: Sandbrick.

II/B/4/19
CAMPANY OF LIFTS AIR CONDITIONING AND BUILDING MATERIALS.
23, Talaat Harb St, Cairo.
Alex: 66, Horrya Road.

II/B/4/20 قنا لتكس
CANALTEX VYNILE FLOORING.
7, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 196 Cairo.

كيماويات البناء الحديث
II/B/4/21
CHEMICALS FOR MODERN BUILDING.
319, El Haram St, Giza.
P.O.Box: 176 Dokki.
TELE: 853917-854084-854118
TELEX:93352 - 92562
7, El Thawra Sq, Dokki, Giza.
TELE: 706961 - 706200

II/B/4/22
DAR ALEXANDRIA FOR HOUSEHOLD WARES.
92, Moharam Bey St, Alex.

II/B/4/23
EL ADAWY FOR BUILDING MATERIALS.
Sarwat Haliem & Hassan Ali
El Sheikh Hassan El Shaarawi St, Ein Shams, Cairo.

II/B/4/24
EL BOUHY IMPORT EXPORT.
22, El Shouhada St, Suez.

المصرية للحدايد والبويات
II/B/4/25
EL MASREIA FOR IRON & PAINTS.
7, B, El Bab El Sharki & El Bawaki St, Attaba Sq, Cairo.
TELE: 939723

مجموعة الرملى للاستيراد والتصدير
II/B/4/26
EL RAMLY GROUP IMPORT EXPORT COMMERCIAL AGENCIES Co.
102, El Hegaz St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2430289 - 2437651
TELEX: 93007 UN.
Nature of Activity:
Building Equipment.

الهندسية للمنتجات الخرسانية
II/B/4/27
ENGINEERING REINFORCED PRODUCTION ( TECHNOCRETE).
20, Haroun St, Dokki, Giza.
TELE: 3487395
TELEX: 92746 INSMT UN

II/B/4/28
ERABCO.
42, Mohamed Abdallah St, Shobra, Cairo.

II/B/4/29 شركة عصمت مهران
ESMAT MAHRAN & Co.
20, Mohamed Talaat St, Agouza, Giza.

II/B/4/30 شركة افرست
EVEREST Co.
97, Goumhouria St, Cairo.
P.O.Box: 1959 Cairo.
TELE: 914672 - 920279
TELEX: 93974 MYYF UN.

المصرية الفرنسية لصناعة هياكل الصلب
II/B/4/31
FRENCH EGYPTIAN MANUFACTURER STEEL STRUCTURES.
*2, Omar Ibn El Khattab St, Heliopolis, Cairo.*
*TELE: 2918532 - 677603*
*TELEX: 21865 EICO UN.*
*Managing Director:*
*General. Eng. Mohamed Said El Ramley.*
*Nature of Activity:*
*Industries.*
*Factory:*
*El Asher Men Ramadan City.*

II/B/4/32 شركة جافا لمعدات البناء
GAFA
BUILDING AND INDUSTRIAL EQUIPMENT.
*3, 4, Ibrahim Naguib St, Garden City, Cairo.*
*TELE:* 3543150
3545309
*TELEX: 93498 GAFA UN.*
*Managing Director:*
*Dr. Eng. Ali El Hefnaoui.*
*Nature of Activity:*
*Trade and Services.*
*Building Materials.*

II/B/4/33
GENERAL CONTRACTING Co. FOR SANITARY INSTALLAITONS.
8, Shawarby St, Cairo.
P.O.Box: 92 Cairo.
Cable: Eniotna.

II/B/4/34
GENINCO.
46, El Kasr El Elny St, Cairo.
P.O.Box: 13 Magles El Shaab, Cairo.
TELE: 3545806
TELEX: 94206 GINIC UN.
Cable: Genitrax.

II/B/4/35
GETEL MISR Co. (GETELCO).
19, Youssef El Guindi St, Cairo.
TELE: 768934

II/B/4/36
GREEN VALLEY OVERSEAS Co.
(( Eid Youssef & Partners )).
1, Mohamed Roushdi St, Agouza, Giza.

II/B/4/37 هانى عبدالله السيد
HANY ABD ALLAH EL SAYED.
33, El Shouhada St, Suez.

II/B/4/38 هارتمان إيجيبت
HARTMANN EGYPT ALUMODERN.
Borg El Abassia Bldg, 122, El Abassia Street, Cairo.
TELE: 830990 - 830735

II/B/4/39 هليو تريدنج
HILLIO TRADING.
6, Kubaa St, Roxi, Heliopolis.
TELE: 2581848 - 2581086
Cable: Kishtex.
Managing Director:
Mr. Yehia Ibrahim Kishk.
Nature of Activity:
Export - Import - Agency.

II/B/4/40
INTERNATIONAL CENTER FOR TRADE & CONSULTATIONS.
41, Sherif St, Cairo.
TELE: 3920906 - 3937676

II/B/4/41 مصطفى محمد السيد
MOSTAFA MOHAMED EL SAYED.
6, 7, El Bab El Sharkey St, El Bawakey, Cairo.
TELE: 939723

II/B/4/42
INTERNATIONAL TRADING Co.
6, Mahmoud Badr El Din St, Nassiet Bairut St, Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 137 Cairo.
TELE: 3468883
TELEX: 21096 ICC UN.

II/B/4/43 شركة اسماعيل قطب
ISMAIL KOTB & Co.
42, Mohamed Abd Allah St, Shobra, Cairo.

II/B/4/44
ISMILIA CLAY BRICKS Co.
30, Ramses St, Cairo.
TELEX: 923367 OSMAN UN.

الكويتية المصرية لمواد البناء
II/B/4/46
KUWAITI EGYPTIAN Co. FOR BUILDING MATERIALS.
(( GYPCELL )).
34, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3922547 - 3921091
TELEX: 22341 REMCO UN.
Managing Director:

Mr. Y. M. Youssef.
Nature of Activity:

Industry.

II/B/4/47
LIFT SLAB EGYPT.
49, Mahrouki St, Cairo.
TELE: 820647
TELEX: 93755 - 93092 IECON UN.

II/B/4/48
LIFTS & BUILDING MATERIALS Co.
23, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 741533
TELEX: 371 SC HIST.
Cable: Technical Cairo.

II/B/4/49
LOUIS M. MORGAN BUILDING.
184, El Nozha St, Heliopolis, Cairo.

II/B/4/50 مصر ايران لمواد البناء
M. I. B. M.
59, Lebanon St, Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 84 Mohandessin.
TELE: 3469901 - 3461975

II/B/4/51 محمود عطية وأولاده
MAHMOUD ATTEYA & SONS.
37, Emad El Din St, Nahda Bldg, Cairo.
TELE: 917291 - 901397

II/B/4/52
MARINJAC INVESTMENTS ( OVERSEAS) LTD.
78, El Ourouba St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 476 Cairo.
TELE: 962936
TELE: 8050-8307-3269 Port Said.
TELEX: 54259 UN.

II/B/4/53 مينو للاستيراد والتصدير
MINO COMPANY IMPORT & EXPORT.
*No. 8 - 104 St, Maadi, Cairo.*
*No. 19 - 105 St, Maadi, Cairo.*
*TELE: 3505066-3504155*
*TELEX: 21583 PBNDI UN.*
*Cable: Mino Import Export Maadi.*
*Managing Director:*

*Mr. Mahmoud Moustafa Saleh.*
*Nature of Activity:*

*Trade - Industries.*
*Vynile Floor Covering*
*Rolls - Tiles - Wall Covering.*

II/B/4/54
MISR BUILDING MATERIALS Co.
Wadi Karkar, South West, Assouan.

مصر لانتاج الطوب الطفلي
II/B/4/55
MISR CLAY BRICK COMPANY.
Building No. 2, El Mogawra El Sabaa G, 15 Mayo City, Helwan, Cairo.
TELE: 795644 - 795812

مصر الفيوم لمواد البناء
II/B/4/56
MISR EL FAYOUM Co. FOR BUILDING MATERIALS.
10, Asma Fahmi St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 665649

II/B/4/57
MISR FINANCING Co. FOR CONSTRUCTION & BUILDING MATERIALS (( MIFIC )).
21, Guizah St, Guizah.
P.O.Box: 219 Orman.
TELEX: 345 - 92389 -92543 MIDB UN.
Cable: Mirbank.
Nature of Activity:

Mific a Financial Holding Company, Aims at Establishing and Participating in the Share Capital of Companies in the Field of Construction, Contracting and Building Materials.

II/B/4/58
MODERN CORPORATION — MARBLE — GRANITE — TILES.
Kilo 17, Cairo Alexandria Agriculture Road, Kalioub.
TELE: 975210
TELEX: 92533 TURKY UN.

II/B/4/59 محمد فريد عبده
MOHAMED FARID ABDOU & Co.
10, 26th July St, Al Taleb Bldg, Cairo.
TELE: 915037
TELEX: 93144 FARID UN.
Cable: Elseda.

II/B/4/60 شركة محمد رفاعى
MOHAMED RIFAEE & Co.
Al Arish, El Fateh St, North Sinaa.

II/B/4/61 محمد يحيى يوسف فهمى
MOHAMED YEHIA YOUSSEF FAHMY ORGANIZATION.
72, El Goumhouria St, Cairo.
TELE: 914672
TELEX: 93947 MWWS UN.

II/B/4/62
MOKATTAM RESIDENTIAL COMPLEX.
11, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELEX: 9336 UN'

النيل للتوريدات المعمارية
II/B/4/63
NILE Co. FOR BUILDING SUPPLIES.
Ibrahim Abdel Hafiz
21, 26th July St, Cairo.
TELE: 740988 - 740983
TELEX: 23089 NILCO UN.
Nature of Activity:
Building Materials Construction and Contracting.

II/B/4/64 الكريم للتجارة والتوزيع
EL KARIM Co. FOR TRADE & DISTRIBUTION.
39, Kasr El Nil St, (9 Floor), Cairo.
TELE: 3931085 - 3933936
TELEX: 22109 ODASC UN.

II/B/4/65
RAINBOW INVESTMANT AND TRANSIT TRADING.
1, Central St, Alex.
TELE: 807986 - 802823
TELEX: 54375 RNBOW UN.

II/B/4/66 صفى الدين
SAFEY EL DIN.
80 B, Borg El Giza El Kebly, Giza.
P.O.Box: 159 Orman, Giza.
TELE: 723452 - 732045
TELEX: 93548 SAFI UN.
7, El Horiah St, El Merghany Road, Heliopolis, Cairo.
TELE: 674439

II/B/4/67 سامى فلتس
SAMI FALTAS FOR PAINTS.
26, El Khalig El Masri, El Kobba Gardens, Cairo.
TELE: 823938 - 829390

II/B/4/68 شركة الطوب الرملى
SAND BRICKS Co.
33, El Sekka El Beida St, Abassia, Cairo.
TELE: 820240
Cable: Sand Brick.

II/B/4/69
SENGAB TRADING AND INDUSTRY COMPANY.
18, Safia Zaghloul St, Hatoun Bldg, Port Said.

II/B/4/70 مكتب سيريكوم
SERICOM - AHMED AMR EL TORGOMAN.
3, Mohamed Anis St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3415366
TELEX: 21815 AET
Nature of Activity:
Building Materials.

II/B/4/71
S E T C O - Eng. Mohamed Adel & Eng. Wagih Fahmi & Co.
28, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 1386 Cairo.
TELE: 758821 - 748765
TELEX: 93879 SETCO UN.
Nature of Activity:
Loaders - Bulldozers - Dredgers.

II/B/4/72
SEWEIFY TRADING COMPANY.
7, Sabry St, San Stefano, Alex.
P.O.Box: 1653 Alex.
TELE: 5875111 - 4930831
TELEX: 54771 SEWEF UN.
Nature of Activity:
Building Materials.

II/B/4/73
SHANKS.
7, Ahmed Orabi St, Alex.
Cairo: 78, El Goumhouria St.
Port Said: 53, El Goumhouria St.

II/B/4/74
SOTRACO
22, Safia Zaghloul St, Port Said.
P.O.Box: 470 Port Said.
TELEX: 45272 SOTRAC UN.

السويس للمقاولات
II/B/4/75
SUEZ CONTRACTING.
Kamal Dessouky.
*5, Radwan Ibn El Tabib St, Giza.*
*TELE: 721440 - 729440 - 737440*
*TELEX: 22525 UN.*
*Cable: Suez Kutex.*
*Managing Director:*
*Mr. Kamal Mahmoud Dessouky.*

II/B/4/76 شركة العاشر من رمضان
TENTH OF RAMADAN Co. FOR CONSTRUCTIONS.
El Asher Min Ramadan City.
TELE: (015) 360411 - 360431
TELEX: 93618 OSMAN UN.

II/B/4/77 المقاولون العرب
THE ARAB CONTRACTORS.
OSMAN AHMED OSMAN Co.
Office: 34, Adly St, Cairo.

الشركة المصرية للخرسانة سابقة الاجهاد
II/B/4/78
THE EGYPTIAN Co. FOR
PRESTRESSED CONCRETE.
*89, El Marghany St, Heliopolis,*
*Cairo.*
*P.O.Box: 2666 El Horriah, Heliopolis.*

II/B/4/79
THE EGYPTIAN LEBANESE
COMPANY FOR THE PRODUCTION
OF TILES AND SANITARY WARE.
5, Orabi St, Alex.
TELE: 805402
TELEX: 54034 LCICO UN.

II/B/4/80
THE EGYPTIAN SAOUDIAN Co.
FOR DEVELOPMENT.
55, El Giza St, Giza.

II/B/4/81 المصرية الأسبانية
THE EGYPTIAN SPANISH Co.
FOR ASPESTUS PRODUCTS.
9, Hussein Shafeik El Masry St,
El Hegaz Sq, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 120 Cairo.
TELE: 2455052 - 2432939

II/B/4/82
THE ENGINEERING CONCRETE
PRODUCTS Co.
( TECHNO – CRETE ).
20, Haroun St, Dokki, Giza.

II/B/4/83 الشركة الاسلامية
THE ISLAMIC Co. FOR
INTERNALAAND EXTERNAL
TRADE.
Hassan Kamel & Co.
20, Al Khlifa El Mamon St, Heliopolis,
Cairo.
TELE: 2575961
130, Ahmed Esmat St, Ain Shams, Cairo.
TELE: 2452994 - 2451809
P.O.Box: 5676 Cairo.
Cable: Islatrade - Cairo.
Nature of Activity:

Trade.
Legal Status:

Partnership.

II/B/4/84 توب موبيل
TOP MOBIL.
5, A, Bustan St, Flat 5, Cairo.
TELE: 777854 - 768260
TELEX: 23399 REHAB UN.
Cable: Mardelicom
Nature of Activity:

Industries & Constracting.
Legal Status:

Partner Ship.

II/B/4/85 سورناجا
SORNAGA.
22, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3931566 - 3931695
3921767

العربية المصرية المتحدة
II/B/4/86
UNITED ARAB EGYPTIAN TUBES
MANUFACTURE Co.
15, Orabi St, Tewfikia, Cairo.
TELE: 743747

II/B/4/87
UNITED GULF Co. FOR INDUSTRY.
Adabeya Area, Suez.
7, El Gueish St, Cairo.

II/B/4/88
UNITRA UNIVERSAL TRADERS.
17, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 58 Mohamed Farid.
TELE: 3921386 - 3921266
TELEX: 92428 UNTRA UN.
Cable: Elunetra Cairo.

أكرومصر
II/B/4/89
ACRO MISR.
57, El Falaky St,
Bab El Louk, Cairo.
TELE: 3930418 - 3931509
3931114 - 3933224

VIC
VCCBM
فالى
II/B/4/90
VALLEY INVESTMENT.
399, Ramses St, Cairo.
TELE: 826927
TELEX: 93206 VALY UN.

دبليو - دبليو شركة استشارية
II/B/4/92
W W CONSULTANT COMPANY.
24, Hussein Hegazy St, From El-Kasr El Eini St, Cairo.
P.O.Box: 123 Zamalek.
TELE: 3555929 - 3543230
TELEX: 22980 MIGAL.
Managing Director:
Eng. Wasfy N. Migally.
Nature of Activity:
Trade.

II/B/4/93
Y.A.F. COMPANY.
5, Reyad St, Shehab St, Mbandessin, Giza.

## CEMENT

شركة الاسكندرية للأسمنت بورتلاند
II/B/4/94
ALEXANDRIA PORTLAND CEMENT Co.
Max - Alexandria.
TELE: 4454974 - 4453605 - 4451368
TELEX: 54243 APCC UN.
Cable: Max - Alexandria.
Chairman:
Eng. Ahmed A. Rushdy.
Nature of Activity:
Industries.
Legal Status:
Public Sector.

II/B/4/95 عمركو
AMRCO.
25, Sheiban St, Shoubra
TELE: 654798 - 954257
Port Said Tel: 220322 - 220667

II/B/4/96 اسمنت بورتلاند حلوان
CEMENT PORT LAND HELWAN.
Factory: Kafr El Elw, Helwan, Cairo.

مكتب بيع الأسمنت المصرى
II/B/4/97
EGYPTIAN CEMENT OFFICE.
21, 26th July St, Cairo.
TELE: 740763 - 740817
Cable: Portlainde Cairo.
TELEX: 21989 ECO UN.

II/B/4/98 سيجوارت
EGYPTIAN PIPES & CEMENT PRODUCTS Co.
(( SIEGWART )).
15, Sherif St, Cairo.
P.O.Box: 111
TELE: 3939258 - 3936402
Factory: Maasara, Helwan, Cairo.
Cable: Segwart.

II/B/4/99
EGYPTIAN SPANISH CEMENT MANUFACTURE
Port Said Tel: 236018 - 236380
TELEX: 63127 ATUFZ UN.
Cairo: 1117, Corniche El Nil St, Cairo.
TELE: 759352 - 749882
TELEX: 92800 ARAT UN.

II/B/4/100
EL MAHDY COMPANY FOR TILES.
2, Darb Habbala - El Sayeda Aicha, Khalifa, Cairo.
Nature of Activity:
Importer Cement.

II/B/4/101 مكتب فتحى الشبراوى
FATHI EL SHABRAWI OFFICE.
Port Said: El Tour & El Mashrk St.
TELE: 238333
Alex: 10, El Nasr St, Manshia
TELE: 811866 - 811865
TELEX: 54753 ALEX.
Cairo: 123, El Hegaz St, Heliopolis.
TELE: 2455937 - 2453731
2452183 - 2454915
TELEX: 92856 CAIRO.

II/B/4/102 فتحى محمد فرج
FATHI MOHAMED FARAG Co.
10, Mohamed Sidki St, Bab El Louk, Cairo.

مؤسسة يثرب للمقاولات
II/B/4/103
YASRIP EST. FOR CONTRACTING.
3, Salah El Din Fadel, Nozha, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2449807

II/B/4/104 محمد كمال حامد
MOHAMED KAMAL HAMED EL TAHAN.
Damnhour Road, El Abadeyah, Damnhour, Behira.

II/B/4/105 محمد محمود حسان
MOHAMED MAHMOUD HASSAN & Co.
11, El Sad El Ali St, Dokki, Giza.

القومية لإنتاج الأسمنت
II/B/4/106
NATIONAL CEMENT Co.
P.O.Box: 18 Helwan - Cairo.
TELE: 790526 - 790455
TELEX: 92849 NCC UN.
Cable: Cementag - Cairo.
Cairo Office: 5, 26th July St.
TELE: 914788
Chairman:
Eng. Badr El Din I. Maher.
Nature of Activity:
Cement, Gypsum, Leca Blocks & Concrete Cemen Blocks Production.

II/B/4/107
SOCIETE EGYPTIENNE DE CIMENT PORTLAND TOURAH.
Ciment Tourah - Helwan - Cairo.
P.O.Box: 269 Cairo.
Cable: Ciment.
Cairo: 17, Kasr El Nil St.

اسمنت أسيوط
II/B/4/108
ASSIUT CEMENT Co.
Assiut.
TELE: 327967 - 322822

II/B/4/109 أسمنت بورتلاند طره
TOURAH PORTLAND CEMENT Co.
Tourah El Asmant, Via Helwan, Cairo.
TELE: 3504504
TELEX: 93853
Cable: Tourah El Asmant Via Helwan, Cairo.
Managing Director:

Eng. Mohamad Naguib Abdel Hady.
Nature of Activity:

Industries.
Legal Status:

Public Sector.

## GLASS

II/B/4/110 الجندى
EL GENDI Co. FOR GLASS & CRYSTAL.
(( Ahmed El Gendi ))'
128, Kholosi St, Shoubra, Cairo.
TELE: 948904 - 942318

II/B/4/111
EL NASR GLASS & CRYSTAL Co.
11, El Sherifin St, Cairo.
TELE: 3921675
Cable: Zogag.

II/B/4/112
EL SHEIKH FIBERGLASS.
27, Mohamed Mahmoud St, Port Said.

II/B/4/113
ENGINEERING FACTORY FOR GLASSES.
6, Italian Hospital St, Abbasia, Cairo.
TELE: 834199

II/B/4/114
GLASS BOTTLE FACTORY.
105, Sudan St, Dokki, Giza.

الشرق الأوسط لصناعة الزجاج
II/B/4/115
MIDDLE EAST GLASS MANUFACTURING Co.
El Mokhaim El Daem St, Industrial Zone, Nasr City, Cairo.
P.O.Box: 2819 El Horria, Heliopolis.
TELE603169 - 603143 - 616350
TELEX: 20534 MEG UN.
Nature of Activity:

Glass Containers Manufacturing.
Legal Status:

Joint - Venture.

II/B/4/116
NAGI FOR GLASS.
10, Khalid Ibn El Waleeid From Geser El Suez, Cairo.

II/B/4/117
RIFAATCOM AUTO GLASS TRADE AND MANUFACTURE.
53, Sidi Gaber St, Alex.
Cable: Rifaatcom.

II/B/4/118
SCIENTIFIC GLASS EQUIPMENT FACTORY.
13, Fahmi St, Bab El Louk, Cairo.

## GYPSUM

II/B/4/119
CELLULOSIC GYPSUM PLATES Co.
34, Kasr El Nil St, Cairo.

II/B/4/120
GYMCO - EGYPTIAN GYPSUM QUARRIES & MARBLE COMPANY.
4, Dr. Mohamed Hamed Fahmy St, Dokki, Giza.
TELE: 700705 - 700247
700386 - 700122
Nature of Activity:

Production of All Kind of Gypsum Building Gypsum.

II/B/4/121
GYPSUM BLOCK COMPANY
(( GYBCO )).
3, Moharam Shawky St, From El Orouba St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 669519 - 673340

II/B/4/122 ميكون
MICON - MISR INTERNATIONAL CONSULTING AND SERVICES.
20, Dr. Mahmoud Azmi St, Zamalek.
P.O.Box: 52 Zamalek, Cairo.
TELE: 3418726 - 3409169
TELEX: 23093 MEON UN.
Nature of Activity:

Building Materials ( Lime, Gypsum , Bricks ).

## MARBLE

II/B/4/123
EGYPTIAN Co. FOR PLASTER, QUARRIES & MARBLE.
4, Dr. Mohamed Hamed Fahmy St, Dokki, Giza.

II/B/4/124 فريد جبران صفرا
FARID GOUBRAN SAFRA Co.
10, El Guenelma St, Cairo.
P.O.Box: 1516 Cairo.
TELE: 922492
TELEX: 93593 FGS UN.
Cable: Safra Medco.
Nature of Activity:
Marble & Granite Industry.
Legal Status:
Investment Company.

II/B/4/125 رخام تركى
TILES AND MARBLE TURKY Co.
Kilo 17, Cairo Alexandria
Agriculture Road, Kalioub.
TELE: 956093
TELEX: 92533 TURKY UN.

## PREFABRICATED

بريفابكو حجازى
II/B/4/126
PREFABCO HEGAZI.
14, El Nagah St, Heliopolis, Cairo.
P.O. Box: 2887 El Horreya.
TELE: 671226-668833-2916857
TELEX: 22518 PREFA UN.
FAX: 2906604

II/B/4/127 نجيب للقواطيع الجاهزة
NAGUIB FOR PREFABRICATED PARTITIONS.
13, Mackrizi St, Mensheyat
El-Bakry, Cairo.
TELE:2589098-2587989 (( Office )).
2917471 (( Show Room )).

II/B/4/128
PORT SAID NEW
PREFABRICATED HOUSES Co.
Mohamed Mahmoud St, Port Said.

II/B/4/129
PREFABRICATED BUILDINGS.
18, Salah El Din St, Zamalek, Cairo.

II/B/4/130
PREFABRICATED HOUSES FACTORY.
10th of Ramadan City, Cairo.
22, Kasr El Nil St, Cairo.

العربية للمبانى الجاهزة
II/B/4/131
THE ARAB COMPANY FOR PREFABRICATED BUILDINGS AND ISULATING MATERIALS
(( ISOFOAM )).
27, Giza St, Giza.
TELE: 720026 - 725781
TELEX: 93433 UN.

جوزيف ى. عوديش
II/B/4/132
JOSEPH J. AUDICHE.
11, Av. El Horria, Alex.
P.O. Box: 21511 Alex.
TELE: (03) 4928882
TELEX: 54206 COMALX UN 086/JOD.
Managing Director:
Mr. Joseph J. Audiche
Nature of Activity:
Importers - Exporters - Commission Agents.
Legal Status:
Individual.
Branches:
1, Guirguis Tawil St, Menchieh, Alex.

# CARPETING — II/C/1

# TAPIS — سجاد

II/C/1/1 عبدالمنعم وهدان
ABDEL MENEIM WAHDAN
EL AZBA.
13, Sabri Abu Alam St, Cairo.

II/C/1/2 عبدالستار حنفى
ABDEL SATTAR HANAFI
ABDEL SALAM.
77, Moustafa St, Fleming, Alex.
Cable: Manual.

عبده سليمان البربرى
II/C/1/3
ABDOU SOLIMAN EL BARBARY
COMPANY.
57, 23th July St, Port Said.
P.O.Box: 525 Port Said.

II/C/1/4
ABUL MAKAREM EL ZAGHAL
ORGANIZATION FOR
COMMERCE & INDUSTRIES.
1, Sultan El Saheb St, Azhar, Cairo.
P.O.Box: 11 Ghuria.
Cable: Lemakarem

II/C/1/5
ABDOU N. MOUSTAFA.
21/23, Sherif St, Cairo.
TELE: 664161

II/C/1/6
AMR ZAKI EXPORT IMPORT(AZEI).
5, El Shaheed Mohamed El Shabany
Street, Heliopolis, Cairo.
TELE: 662653
Nature of Activity:
Carpets.

العربية للسجاد والمفروشات
II/C/1/7
ARAB CARPET &
UPHOLSTERY Co.
El Nasr St, Damanhour.
P.O.Box: 8 Damanhour.
TELE: 322674 - 323093
Cable: Carptex.

II/C/1/8
ASSIOUT TRADING AGENCY.
84, A, Abdel Aziz Fahmy St,
Heliopolis, Cairo.
TELEX: 93605 WDBERT UN.
Nature of Activity: General Exporters
of Aromatic Herbs, Hand Made Carpets
and Hand Made Woolen Kelims.

II/C/1/9
ATELIERD ART AU
VILLAGE HARRANIA.
Harrania, Giza.
TELE: 850403

II/C/1/10 كاربت سيتى
CARPET CITY SHOPS.
33, 26th July St, Cairo.
TELE: 743408
259, Al Ahram St, Giza.
22, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3934119

II/C/1/11 الفنية للسجاد
CARPETS TECHNICAL Co.
7, El Mansouria St, Darassah, Cairo.
TELE: 909343
TELEX: 20638
Managing Director:
Mahmoud Mohamed Mousa.
Nature of Activity:
Trade.
Branches:
5, Khan El Khalilly, Cairo.
TELE: 919146
7, Mohamed Mahmoud St, Port Said.
TELE: 29603




II/C/1/15
CONIT MISR.
5, Tahran St, Dokki, Giza.

II/C/1/16
EGYPTEX.
18, El Mansour Mohamed St,
Zamalek, Cairo.

II/C/1/17 إيجيبتكس
EGYPTEX.
Badrashin, Giza.
TELE: 018 - 200017
TELEX: 23713 MT.
FAX: 018 - 200154
Nature of Activity:
Manufacture of nonwoven technical textil such as geotektil, filters.
Legal Status:
Personal Company.

II/C/1/21 الكحال
EL KAHHAL ( Carpet).
Nile Hilton Arcade Cairo.
TELE: 776771 - 776893
Khan El Khalili, Cairo.
TELE: 909173 - 909128

II/C/1/22 النساجون الشرقيون
EL NASSAGOUN EL SHARKEIOUN.
28, Sherif St, Cairo.
TELE: 3928380

II/C/1/23 الشرقية المصرية
EL SHARIKA EL MASREYA
LESENA'ET EL SAGAD WAL
KELIM.
Sarai El Insha St, Kobri El Kobba,
Cairo.

II/C/1/24
FAWZAN EXPORT.
137, Ahmed Shawki St, Roushdi,
Alexandria.
TELEX: 4072 UN.
Cable: Fawzanex.

II/C/1/25
FINE CARPETS EXHIBITION.
32, Abd El Aziz St, Ataba, Cairo.

II/C/1/26 ماك
MAC.
14, Nabil El-Wakad St, Heliopolis.
TELE: 2918286 - 2905512
Factory Tel.(015) 364511-364502

II/C/1/27 حسين زكى شعبان
HUSSEIN ZAKI SHAABAN & Co.
85, El Azhar St, Cairo.
TELE: 905676 - 910215
Nature of Activity:
Export of Kelims and Carpets.

II/C/1/28
INDUSTRIAL CARPET
MANUFACTURE Co.
79, El Nozha St, Heliopolis, Cairo.

II/C/1/29
INTERNATIONAL MARKETING
HELIOPOLIS.
119, Osman Ebn Affan, Cairo.
P.O.Box: 354 Heliopolis.
TELE: 2431796
Cable: Nevihal.

II/C/1/30
INTERNATIONAL OFFICE FOR
IMPORT & EXPORT.
20, Botross Pasha Ghaaly St,
Heliopolis, Cairo.
TELE: 2447826

اسيكو
II/C/1/31
EGYPTIAN Co. FOR SPINNING CARPET FIBERS (( ASICO )).
20, Adly St, Cairo.

II/C/1/32
KAZAROUNI LEL SAGGAD.
22, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 701235

II/C/1/33
M. HAMDY EL KATTAN Co.
Saraya El Enchaa St, Kobry El Kobba, Cairo.
TELE: 838066
Cable: Hamditan.

معرض الباهى للسجاد العجمى
II/C/1/34
MAARAD EL BAHI LEL SAGAD EL AGAMI.
El Sherifeen St, Cairo.

محلات إسماعيل على
II/C/1/35
MAGAZINS ISMAIL ALY & Co.
Opera Sq, Cairo.
TELE: 914940
Cable: Ismacarpet
Managers:
Ismail Ali
Hala Ismail Ali
Nature of Activity:
Manufacturers and Exporters of Hand Made Carpets and Kelims.

محمود رضا ناصر
II/C/1/36
MAHMOUD REDA NASSER Co.
Atfet Elsawary, Gohar El Keid St, Mosky, Cairo.
P.O.Box: 1 Ghourieh.
TELE: 908460
Cable: Mishki.

مكة
II/C/1/37
MIDDLE EAST CARPET Co.
Kilo 20, Alex-Cairo Desert Road, Amreya.
P.O. Box: 1304 Alex.
TELE: 4833929 - 980218
TELEX: 54203 - 54436

المصرية لتنمية الصادرات
II/C/1/38
EGYPTIAN COMPANY FOR EXPORT DEVELOPMENT.
64, Omer Bin El Khattab St, Heliopolis, Cairo.
P.O. Box: 682
TELE: 2919783 - 2919784
TELEX: 93744-21735-22336
Managing Director:
Eng. Ali A. Moneim.
Nature of Activity:
Export - Import.
Branches:
41, Kasr El Nil St, Cairo.

II/C/1/39
MIDDLE EAST TRADING AGENCIES.
19, El Bustan St, Cairo.
P.O.Box: 1857 Cairo.
Cable: Mardiicom.

محمد حمدى القطان
II/C/1/40
MOHAMED HAMDY EL KATTAN.
Incha Palace.
P.O.Box: 36 Hadaek El Koubeh, Cairo.
TELE: 838066
TELEX: 22482 - 22182 PBNSR UN.
Nature of Activity:
Carpet - Kelim.

محمد منير
II/C/1/41
MOHAMED MOUNIR ZIADI.
MOUSSA EL ZIADI.
21, Algazayer St, Maadi, Cairo.

محمد سعيد محمود
II/C/1/42
MOHAMMED SAID MAHMOUD KHEADR Co.
1, Atfet Hosh Issa, Azhar, Cairo.
TELE: 930722

II/C/1/43
MOUREDA LOKA ELZAYOT Co.
Elmahatta Sq, Assloute.

ناجى زكى عبدالله
II/C/1/44
NAGI ZAKI ABDALLA.
15, Ahmed Sabry St, Zamalek, Cairo.

محلات ناصيف
II/C/1/45
NASEF SHOPS.
39, Sherif St, Cairo.
TELE: 3929441 - 3933052

II/C/1/46
ORIENTAL WEAVERS CARPET FACTORY.
28, Sherif St, Cairo.
P.O.Box: 3163 Cairo.
TELE: 3928380
TELEX: 93291 KAMIS UN.

بيراميد للسجاد والكليم
II/C/1/47
PYRAMIDS CARPETS Co.
46, Ramses St, Roxy, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2584050 - 2580676
TELEX: 93987 EGPTL UN.
Nature of Activity:
Carpets.

العربية للسجاد والمفروشات
II/C/1/48
ARAB Co. FOR CARPETS AND COVERS.
Dammanhour.
TELE: 22674
TELEX: 54736 DACAR.
Nature of Activity:
Carpets and Covers.

راديكو
II/C/1/49 للتصدير والاستيراد
RADICO EXPORT & IMPORT.
*21, Kasr El Nil St, 4th Floor,*
*Flat 9, Cairo.*
*P.O.Box: 140 Faggala.*
*TELE:* 3933906 - 3921932
*TELEX: 21582 - 21882 PBADL UN.*
*ATT. RADICO.*
*Managing Director:*
*Mr. Raed Rady Amin.*
*Nature of Activity:*
*Exportation of Egyptian Products Packing & Packaging - Agents & Importers Export Services.*
*Legal Status:*
*Limited Partnership Co.*

II/C/1/50
ROYAL TRADING.
104, El Tahrir St, Dokki, Giza.

II/C/1/51
SAMEHCO FOR TRADE & EXPORT.
62, Goumhouria St, Cairo.
P.O.Box: 1063 Cairo.
TELE: 916862
Cable: Samehkir.

II/C/1/52
SAYED EL BATIE ALY HASSAN.
25, El Gamaly St, El Darrassa, Cairo.
TELE: 934037 - 607325
TELEX: 22370 Batie UN.
Nature of Activity:
Kelims, Silk Carpets, Wool Carpets.

II/C/1/53
SHAKKAL LEL SAGGAD WAL KELIM.
3, El Doctor Abdel Hamid Said St, Kasr El Nil, Cairo.

II/C/1/54 الفنية للسجاد
TECHNICAL CARPET Co.
7, Mansouria St, Darrasa, Cairo.
TELE: 909343

II/C/1/55
THE EGYPTIAN OFFICE FOR INTERNATIONAL TRADE.
53, El Khalifa El Mamoun St, Heliopolis, Cairo.
Cable: Nabintra.

II/C/1/56
TREDCO EL SAYAD
46, Sherif St, Cairo.
TELE: 3927684 - 3927533

II/C/1/57
TRIO TRADING OFFICE.
1, Adly Kafafy St, Heliopolis, Cairo.

دار وهدان للسجاد
II/C/1/58
WAHDAN CARPET HOUSE.
13, Sabri Abu Allam St, Bab El Louk, Cairo.
TELE: 3930417 - 3938960

II/C/1/59 زكى فريد اسكندر
ZAKI FARID ISKANDAR Co.
P.O.Box: 100 Faggala.
TELE: 932277
TELEX: 23381
Cable: Sigran.

II/C/1/60
ZAMALEK DECORATION CONTRACTING OFFICE.
5, El Maqruizy St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3405952
Nature of Activity:
Carpets.

II/C/1/61 جورج م. حداد
GEORGE M. HADDAD.
46, Safia Zaghloul St, Alex.
P.O.Box: 242 Alex.
TELE: 4834564 Office.
842026 Factory.
TELEX: 51480 COMALX UN
ATT. TAPISICA.
FAX: 4832316 ATT. G. HADDAD.
Managing Director:
Mr. George M. Haddad.
Nature of Activity:
Producers and exporters of hand knotted carpets, hand woven woollen kelims and tapestries.

# CERAMICS
# CERAMIQUE II/C/2

سيراميك

II/C/2/1
ABOU Co. FOR INTERNATIONAL TRADE.
185, El Malek Fisal St, El-Matbaa, Giza.
TELE: 856922
3, Ramzy Farag St, Front of Centeral Al Haram, Giza.
TELE: 536436

II/C/2/2
ABOUL EINEIN AGENCIES.
36, Ahmed Abdel Aziz St, Dokki, Giza.

II/C/2/3 أحمد زكى سليمان
AHMED ZAKI SOLIMAN & Co.
53, Goumhouriah St, Port Said.

II/C/2/4 العربية للخزف
ARAB CERAMIC COMPANY.
14, El Noor St, Dokki, Giza.
P.O Box: 2621 Cairo.
TELE: 700762 - 700812
TELEX: 93098 ACC UN.
Cable: Aracemco.
General Manager: Mr. Refat Al Ansary.
Nature of Activity: Industries.
Factory: Abo Zaabal, Kaluobia.
Legal Status: Under Law 43 For 1974.

II/C/2/5 العربية للرخام الصناعى
ARAB POLY MARBLE Co.
P.O. Box: 156 Maadi.
TELE: 3501593
TELEX: 93710 ALAHL UN.
FAX: (202) 3501867
Managing Director:
Mr. Omar Sayed Alahl
Nature of Activity:
Production of synthetic marble.

II/C/2/6 شركة فتح
FATH Co.
« NOUR ABO LABN ».
1, Sif El Din El Mahrany St, Fagala, Cairo.
TELE: 930816

II/C/2/6 أبناء فتحى حامد
FATHI HAMED SONS.
1, Mohamed Moustafa Samy St, Loran, Alex.
TELE: 5975664 - 5723444
4920252



II/C/2/7
ARABIC COMPANY FOR CERAMIC PRODUCTS.
Abo Zaabal, Kalyobia.
P.O. Box: 2673 El Horreya.
TELE: 698260 - 698516
TELEX: 20268
Managing Director:
Mr. Salah El Din Said.

II/C/2/8
CERAMIC FACTORY.
Tanashi Land , Embaba, Cairo.

II/C/2/9 شركة داف الهندسية
DAV ENGINEERING Co.
*15, El Sehah St, Ezbet El Nakhl, Cairo.*
6, Geziret El Arab St, Mohandessin
*P.O.Box: 1793 Cairo.*
*TELE: 3485986*
*TELEX: 21451 COSMO UN(Att. Badr).*
*Managing Director:*
*Eng. Mohamed Badr.*
*Nature of Activity:*
*Trade - Industries - Services.*

المتحدة للتجارة والصناعة
II/C/2/10
EL MOTAHIDA FOR TRADE & INDUSTRY.
7, Hamdan St, Giza.
TELE: 723750

II/C/2/11
EL NASR COMPANY FOR PRODUCTION OF CERAMIC & EARTHENWARE ((SORGANA)))
22, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O. Box: 165 Cairo.
TELE: 3931695

II/C/2/12
ESAN
EGYPTIAN AMERICAN SANITARY WARES Co. S.A.E.
117, El Thawra St, Heliopolis, Cairo.
TELEX: 20404 ESANX UN.

II/C/2/13
GENERAL CERAMICS & PORCELAIN PRODUCTS Co.
28, Talaat Harb St, Cairo.
Factory: Mostord.
TELE: 2441910-2441907-2439504
TELEX: 92467
Cable: Ceramic - Cairo.

II/C/2/14
GEORGE SABA - SABACONSTRUCTION.
73, Kasr El Eini St, Cairo.
TELE: 3551449 - 3631536
TELEX: 93294 SABCO UN.
Nature of Activity:
General Contractor- Ceramic Tiles.

II/C/2/15
GRAVENA.
16, Hoda Sharawi St, Cairo.
TELE: 3920146 - 3926214
TELEX: 93323 CARIM UN.
4, Halim Sq, Behind Central El Alfi, Cairo.
TELE: 922250

أبناء حسين شعراوى
II/C/2/16
HUSSEIN CHARAOUI SONSCO.
Zaki St, Shell Bldg, Midan Orabi, Tewfikieh, Cairo.
TELE: 745074
TELEX: 23100 HUCHA.

مركز التجارة الدولية
II/C/2/17
INTERNATIONAL TRADING CENTRE.
132, El Bahr El Aazam St, Corniche El Nile, Giza.
P.O.Box: 239 Giza.
TELE: 738192
TELEX: 21438 ITCC UN.
FAX: (02) 739183

II/C/2/19 ليسكو مصر
LECICO EGYPT S.A.E.
*5, Orabi St, Alex.*
*P.O.Box: 358 Alex.*
*TELE:* 4823533-4838533
*TELEX: 54034 LCICO UN.*
*Cable: Lecico - Alex.*
*Managing Director:*
*Samir A. Gargour,*
*Nature of Activity:*
*Industry. ((( Ceramics ))).*
*Legal Status:*
*Law 43/ Shareholding Co.*
*Branches:*
*106, Mohamed Farid St, Cairo.*
*TELE: 751955*

II/C/2/20
MERRYLAND INTERNATIONAL CORPORATION.
6, A, Kasr El Nil St, Cairo.

II/C/2/21
MIDDLE EAST TRADING & AGENCIES Co.
56, Kasr El Nil St, Cairo.

II/C/2/22 سيراميك مصر
MISR CERAMICS Co.
Quisna, El Manteka El Senaeiya, Beside Masnaa El Toub El Ramley.
TELE: 373540 - 374219 Menofiah.
Tanta: 18, El Geish St.
TELE: 344773

II/C/2/23
MODERN CORPORATION FOR GRANITE MARBLE & TILES.
8, El Sahafa St, Cairo.
P.O.Box: 592 Cairo.
TELE: 769210 - 776441
TELEX: 92533 TURKY UN.
Factory: Kalloub, Cairo-Alex Agricultural Road.
TELE: 956093

II/C/2/24
NILE Co. FOR INDUSTRIAL DEVELOPMENT MARKETING & CONSULTANT.
102, A, Nile St, Cairo.

II/C/2/25
RACO TRADE Co.
20, Abu Bakr El Sedik St, Dokki, Giza.

II/C/2/26 روكى للادوات الصحية
ROCKY.
Factories: Kilo 32 Cairo-Alexandria Desert Road.
10, El Souk El Tougary, El-Zamalek Club.

II/C/2/27
SOCIETE GENERALE POUR LES PRODUITS DE CERAMIQUE ET DE PORCELAINE.
Mostorod, Kalioubia.
P.O.Bag: Ramsis, Cairo.
TELE: 2441934-2441910
TELEX: 92467 UN.
Nature of Activity:
Sanitary Products

II/C/2/28
TURKY MARBLE.
Mohy El Din Turky & Co.
K.17, Misr-Alex Agriculture Road, Kalloub.
TELE: 956093-956603-957029
TELEX: 92533 TURKY UN.

II/C/2/29 يونيفرسال
UNIVERSAL
Assad Gergis & Samir Henery & Co.
128, Ismail Mehana St,
El Attarein, Alexandria.

II/C/2/30
VOEST-ALPINE AG.
28, Ahmed Hishmat St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3419662 - 3415828
TELEX: 93502 TPCAI UN.
Managing Director:
Manfred Endt
Nature of Activity:
Industries - Services.
Legal Status:
Representative Office.

II/C/2/31 سيراميك الفراعنة
PHARAOHS CERAMICS.
7, El Sebak St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2475827 - 2481274

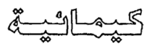
الفراعنة للتجارة والتوزيع
II/C/2/32
PHARAOHS FOR TRADING & DISTRIBUTION.
47, El Hakam St, Helmit
El Zaiton, Cairo.
TELE: 2953871 - 2434656
Show Room:
El Nozha St. and El Nasr St,
Nasr City, Cairo.
TELE: 2632992

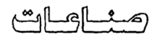
موزاييك فينيسيا عصفور
II/C/2/33
MUZAYIEC VINISSIA ASFOUR.
Fourth Industrial Area, 6th of October City, Behind General Motors.
TELE: (011) 201092

II/C/2/34 أراسمكو
THE ARAB CERAMIC Co.
(( ARACEMCO )).
14, El Nour St, Dokki, Giza.
TELEX: 93098 A.C.C. UN.
Nature of Activity:
Producing Sanitary Ware,
Wall Tiles & Floor Tiles.

# CHEMICAL INDUSTRIES II/C/3

# INDUSTRIES CHIMIQUES






أبو زعبل للكيماويات المتخصصة
II/C/3/1
ABU ZAABAL Co. FOR SPECIALITY CHEMICALS.
*Abu Zaabal, Kalioubia.*
*P.O.Box: 11 Heliopolis.*
*TELE:* 698048-698856-698857
*TELEX:* 92283 NITRO UN.
*Cable: Ardob.*
Managing Director:
Eng. Mazen Abd El Methal.

II/C/3/2
ABUKIR FERTILIZERS PLANT Co
95, 26th July St, Borg El Seisela, Alexandria.
Cable: Uria Keer Alex.

II/C/3/3
ADEL H. AZER FANOUS Co.
5, Victor Bassili St, Azarita, Alex.
Cable: Mediplant.

II/C/3/4
AFRICAN CHEMICALS UNION.
37, El Goumhuria St, Port Said.
P.O.Box: 844 Port Said.

II/C/3/5 أحمد عاطف عفيفى
AHMED ATEF AFIFI & Co.
18, Ahmed Hosny St, Nasr City, Cairo.

II/C/3/6
AKHNATON TRADING & REPRESENTATION.
12, Muntazah St, Zamalek, Cairo.
P.O. Box: 1002 Cairo.
TELE: 3404945 - 3412677
Cable: Revaco - Cairo.
President:
Dr. Mounir Riad Armanious.
Nature of Activity:
Importers of:
* Laboratory Chemicals.
* Industrial Chemicals.

ساندهام للتجارة والكيماويات
II/C/3/7
SANDHAM CHEMICALS & TRADING Co.
159, Gamal Abdel Naser Road, Sidi Bishr, Alex.
TELE: 875801
TELEX: 54209 MIAINT UN(Sandham)
Managing Director:
Chemist/ Hamdy Mansour.
Nature of Activity:
Auxiliaries Chemicals for Dyeing, Printing and Finishing Textiles.

II/C/3/8
ALEXANDRIA COMMERCIAL & FOREIGN TRADING Co.
2, Sinan St, Alex.
P.O.Box: 389 Alex.
Cable: Mobadalat.

II/C/3/9 الشنطى للصناعات الكيماوية
ALSHANTI FOR CHEMICAL INDUSTRIES.
79, El Merghani St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2916448-2915695-3661513
TELEX: 21926
Cable: Alshanti.
Managing Director:
Mr. Yousif M. Alshanti.
Nature of Activity:
Manufacturing of P.V.C Compound.
Legal Status:
Personal Company.

كولجيت - بالموليف (مصر)

II/C/3/10
COLGATE - PALMOLIVE (EGYPT)
1, Gam'al El Din Yassin St,
Raml Station, Alex.
P.O. Box: 43 Alex.
TELE: 4300638-4301089-4301091
4301408-4301409
TELEX: 54576 COPAL UN.
Managing Director:
Mr. Sayed M. Fayed
Nature of Activity:
Chemical Industries & Cosmetics.

مصانع الأهرام للورق

II/C/3/11
PYRAMIDS PAPER
MILLS. S.A.E.
110, Sudan St, Mohandessin, Giza.
P.O. Box: 103 Mohandessin.
TELE: 3483819 - 3483741
TELEX: 22662
FAX: (011) 201010
Managing Director:
Mr. Lucien Toutounji.
Nature of Activity:
Flora Tissue Paper.

**II/C/3/12**
**ARAB DRUGS & CHEMICAL INDUSTRIES Co. (ADCO).**
**3, Massanea St, Amereya, Cairo.**

**II/C/3/13**
**ARAB OFFICE FOR INTERNATIONAL TRADE.**
**28, Abdel Hamid Lotfy St,**
**Dokki, Giza.**
**Cble: Salhiwan**

المركز العربى الأوروبى للخدمات التجارية

II/C/3/14
AROPET
ARAB EUROPEAN CENTER
FOR TRADING SERVICES.
*193, Ramses St, Cairo.*
*TELE: 900552 - 916854*
*TELEX: 93154 AROPET.*
*Cable: Aropetegypt / Cairo.*
*Managing Director:*
*Nadia I. El Helbawy.*
*Dr. M. A. Shawky Elkei.*
*Nature of Activity:*
*General Trade and Manufacture Represention for State Tenders of Industrial Raw Materials & Projects.*

II/C/3/15
CAPSULES TECHNOLOGY
INTERNATIONAL LTD.
2, Mazloum St, El Falaki Sq, Cairo.
TELE:742978

المؤسسة الكيماوية التجارية

**II/C/3/16**
**CHEMICAL & TRADING ESTABLISHMENT.**
**10, 26th July St, Cairo.**
**P.O.Box: 1037 Cairo.**
**TELE: 3912017 - 3913749**
**TELEX: 93145 SIAG UN.**
**Cable: Siagchem.**
FAX: 3913749

النيل للصناعات الكيماوية

II/C/3/17
EL NIL.
35, Ramses St, Cairo.
TELE: 764345
1, El Fath St, El Wezarah
Station, Alex.
TELE: 5866601
TELEX: 55734 NPTCO UN.
FAX: 5867382

كوزمجيبت

II/C/3/18
**COSMOGYPT**
**Cosmetics & Chemical Industries.**
**32, Talaat Harb St, Cairo.**
**TELE: 755622 - 769909**
**TELEX: 93204 WAFIK UN.**
**Cable: Bardissicon - Cairo.**
**Managing Director:**
**Dr. Saad El Bardissi.**
**Legal Status:**
**Simple Partnership.**

II/C/3/19
DAW CHEMICAL.
*3, Abu El Feda St, Zamalek, Cairo.*

II/C/3/20
DEVELOPMENT CONSULTANTS
PVT.LTD.
*35,A, Abu El Feda St, Flat No.21, 6th Floor, Zamalek, Cairo.*
*Managing Director:*
*Mr. S. C. Dutt.*

**II/C/3/21**
**DGITAL SAE.**
**15, Sabri Abu Alam St, Cairo.**
**TELEX; 92551 EGTAL UN.**

**II/C/3/22**
**DUPONT DE NEMOURS INTERNATIONAL.**
**26, Sherif St, Immobilia Bldg, Cairo.**
**P.O.Box: 2052**
**TELE: 748298 - 763026**
**TELEX: 92609 DUPONT UN.**

II/C/3/23
DYES & CHEMICALS Co.
8, Champolion St, Cairo.

II/C/3/24 مواد الصباغة والكيماويات
DYESTUFFS & CHEMICALS Co.
Kafr El Dawar, Behira.
TELE: 846519 Alex.
TELEX: 54083 DYCH UN.
Cable: Ismadye - Egypt.
Branches:
8, Champillion St, Cairo.

II/C/3/25 إيجيباك
EGYPAC Co. FOR THE MANUFACTURE OF CORRUGATED BOXES.
15, Sabri Abou Alam St, Cairo.
TELE: 741207 - 741228
746762 - 753818
TELEX: 94215 EGYPAC UN.
92551 EGTAL UN.
Factory: Industrial Zone, Kafr El Elw, Helwan, Cairo.
TELE: 790015-790142-790449
Managing Director:
Mr. Salah El Din Mohamed Mahmoud.

II/C/3/26 (كيما)
EGYPTIAN CHEMICALS INDUSTRIES Co. (( KIMA )).
Aswan.
Cairo: 12, Talaat Harb St.
Cable: Kimanile.

II/C/3/28 سى. آى. سى
CAIRO INDUSTRIES CORP.
C.I.C.
12, Nageeb El Rihani St, Cairo.
P.O.Box: 2049 Cairo.
TELE: 751561 - 741570
TELEX: 92445 C.I.C. UN.
Nature of Activity:
G.R.P. Products.

II/C/3/29
EGYPTIAN INTERNATIONAL OFFICE FOR FOREIGN TRADE.
42, El Zahraa St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 2558 Giza.
TELE: 984935
Cable: Egypor - Cairo.

II/C/3/30
EGYPTIAN MATCH Co.
10th Ramadan City, Cairo.
P.O.Box: 312 Cairo.
TELE: 982205

II/C/3/31 البتروكيماويات المصرية
EGYPTIAN - PETROCHEMICALS Co.
568, Horriyah Road, Geleem, Alex.

II/C/3/32
EGYPTIAN SEEDS, OILS & CHEMICALS Co.
45, El Goumhouria St, Cairo.
P.O.Box: 1226 Cairo.
TELE: 3918714 - 3915276
Cable: Korgly.

II/C/3/33
EGYPTIAN SYNTHETIC FIBERS FACTORIES.
24, Abu Simbel St, Heliopolis, Cairo.

المنشأة المصرية للتجارة والصناعة
II/C/3/34
EGYPTIAN TRADING & INDUSTRIAL EST.
*33, Kasr El Nil St, Cairo.*
*TELE:* 3920611 - 3932064
*TELEX: 93617 EVGE UN.*
*Cable: Bamoraco.*
*Managing Director:*
*Mr. Walid M. Abbas.*
*Nature of Activity:*
*Trade - Industrial.*
*Legal Status:*
*Personal Est.*

II/C/3/35
EGYSAN.
64, El Manakh St, Abbasia, Cairo.
P.O.Box: 31 Abbassia.

II/C/3/36 شركة الغربية للكيماويات
EL GHARBIAH CHEMICAL Co.
Mahlla El Kobra, 23 July St, No.34.

II/C/3/37 العامة للبطاريات
THE GENERAL Co. FOR BATTERIES.
17, El Gumhouria St, Cairo.
P.O. Box: 2295 Cairo.
TELE: 842919
TELEX: 93771 EGBAT UN.

II/C/3/38 النصر لصناعة الكوك
EL NASR COMPANY FOR MANUFACTURING COKE AND CHEMICALS.
El Tebbine, Helwan.



الشركة العالمية للهواء السائل
II/C/3/39
INTERNATIONAL Co. FOR LIQUIDE AIR
2, Soliman El Halabi St, Cairo.
TELE: 754930
TELEX: 92808 RIV UN.
P.O. Box: 675 Cairo.
Factory: El Sadat City.
TELE: (049) 200107
Managing Director:
Mr. Nabil Fouad
Nature of Activity:
C2 H2 GAS / H2 GAS / MIX. GAS.

استيلين
هيدروجين
خلط غازات

II/C/3/40 الريان
EL RAYAN.
22, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3921305 - 3921463
2, El Tahrir St, Dokki, Giza.
TELE: 709998 - 3493562 - 3493563

II/C/3/41 فاروق رياض عادل
FAROUK RIAD ADEL.
El Tawan City, Shoubra El Kheima, Beshier Area, El Seka El Hadid, St. No. 1

II/C/3/42
FOREIGN TRADE ASSOC.
29, Hoda Shaarawi St, Cairo.
P.O.Box: 1729 Cairo.
Cable: Portrass

II/C/3/43 كارمن
KARMEN.
26, Sherif St, Cairo.
TELE: 3930124 - 3933230
TELEX: 21708 UN.
FAX; (020)3930124
Factory Tel: (018) 309390

جميل حبيب حنا
II/C/3/44
GAMIL HABIB HANNA.
2, Zokak El Gabas From Kamal El Husseiny St, Darb El Barabera, El Mousky, Cairo.

II/C/3/45 وكالة جانكو العالمية
GANCO AGENCY.
Mohsen Gaber & Hussein Gaber.
21, El Kobbah St, Roxy, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2449884

العامة للتجارة والكيماويات
II/C/3/46
GENERAL TRADE CHEMICALS Co.
Borg El Thagher Bldg, Alex. Safia Zaghloul St.
26, Sherif St, Cairo.
TELE: 3932018 - 3923316
TELEX: 92246 GENCO
Cable: Gencotracle Cairo.

II/C/3/47 الجيزة للصناعات الكيماوية
GIZA CHEMICAL INDUSTRIES Co.
Cairo-Ismailia Desert Road, Heliopolis, Industrial Estate.
P.O.Box: 2448 El Horria.
TELE: 2455864 - 2446281
TELEX: 20791 GCI UN.
Managing Director:
Dr. Nabil Saleh Mostafa.

II/C/3/48 هاندى
HANDY.
Smouha - Alex.
P. O. Box: Manchiet Smouha - Handy Co.
TELE: 4201171 - 4208641

II/C/3/49 حبيب متى
HABIB MATTA ABD EL MALEK.
Mohamed Salem St, Fayoum.

II/C/3/50 مصانع حامد موسى
HAMED MOUSSA FACTORIES.
172, Mohamed Ali St, Ataba, Cairo.
TELE: 3901508 - 3911142
Alex: 36, Alexander El Akbar, Azirtah, Alex.
TELE: 4921944
Tanta: 36, Tout Angh Amon, Second Depertment.
TELE: 25368

مكتب هاشم محمد الشريف
II/C/3/51
HASHIM MOHAMED EL CHERIF'S OFFICE.
19, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 908 Cairo.
Cable: Hacherif.
TELE: 3929772

II/C/3/52
HELIOPOLIS Co. FOR CHEMICAL INDUSTRIES.
Hykestep 81, Misr El Gidida, Cairo
TELE: 965307 - 665314

II/C/3/53 هوديكو
HODICO.
*55, Noubar St, Bab El Louk, Cairo.*
*TELE: 3548090*
*Managing Director:*
*Magdi Barsoum Gundi.*
*Nature of Activity:*
*Chemicals and Lab Equipment.*

II/C/3/54 أى . سى . آى
I.C.I.
4, El Yamani St, El Guezirah Bldg, Zamalek, Cairo.
TELE: 650055
TELEX: 92481 UN.

II/C/3/55 ايكـــــو
ICO.
399, Port Said St, Cairo.

II/C/3/56 "اسيباك"
ISIPAC.
77, Abdel Hamid Badawy St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2464235

II/C/3/57
INDUSTRIAL Co. FOR EXTRACTION.
16, Adly St, Cairo.
P.O.Box: 2597 Kalioubia.
TELEX: 92195 MOSKIM UN.

الغازات الصناعية
II/C/3/58
INDUSTRIAL GAZEZ Co.
74, El Goumhoreya St, Cairo.
P.O.Box: 619 Cairo.
TELE: 900181 - 913511
Factory: Mostord.
TELE: 2431899

II/C/3/59
INK MANUFACTURE.
32, Lumomba St, Bab Shark, Alex.

II/C/3/61 أنسومات
MANUFACTURING INSULATING MATERIALS & BY PRODUCTS Co.
((INSUMAT)).
*34, Adly St, Cairo.*
*P.O.Box: 38 Cairo.*
*TELE:* 3933811 - 3927229
***TELEX: 92746 INSMT UN.***
*Managing Director:*
*Eng. Hisham Mohamed Salem.*
*Nature of Activity:*
Producing Waterproofing Membranes.
*Legal Status:*
*Reciprocity.*

II/C/3/62 المركز التجارى الدولى
INTERNATIONAL TRADE CENTER.
(( MEDICAL & DENTAL DIVISION)).
31, Ministry of Agriculture St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 275 Dokki.
TELE: 714510-714816-714325
TELEX: 21987 ITCOM UN.

II/C/3/63
INTERNATIONAL TRADE OR ORGANIZATION.
439, Pyramids St, Giza.
P.O.Box: 1622 Giza.
TELEX: 2114 Alfcai UN RHM O13
Cable: Omarahim.

II/C/3/64 شيرى بلاست
CHERRY PLAST P.V.C.
Cairo-Alexandria Agricultural Road, Kalioub KM 16.
TELEX: 92433 SAFA UN.

II/C/3/65 جونسون واكس مصر
JOHNSON WAX EGYPT.
*20, Wadi El Nil St, Mohandessin, Giza.*
*TELE: 3476883-3474701-3474702*
*TELEX: 21267 JOWAX UN.*
FAX: 3474702
Managing Director:
Mr. Mostafa El Halwagy.
Nature of Activity:
Manufacturing & Marketing Consumer Goods I.E. Insecticides Household Polish Floor.

II/C/3/66 شركة كفر الزيات للمبيدات والكيماويات
KAFR EL ZAYAT PESTICIDES & CHEMICALS Co.
Kafr El Zayat
TELE: 582444 - 582761
TELEX: 23982 KZ UN.
Cable: Mobedat - Kafr El Zayat.
Managing Director:
Eng. Abdel Fattah Ismail Abouzid. (( Chairman )).
Nature of Activity:
Industriul
Legal Status:
Public Sector.

قها للصناعات الكيماوية
II/C/3/67
KAHA Co. FOR CHEMICAL INDUSTRIES.
Kaha, Kalyoubia.
P.O.Box: 2332 Cairo.
TELEX: 24439 KAHAC UN.
TELE: 956247 - 956466
FAX: (013) 473191

II/C/3/68 كامينا
KAMENA PRODUCTS CORPORATION.
16, Mahmoud Bassiouni St, Cairo.
TELE: 754511 - 537399
TELEX: 93222 FLVR UN.
Cable: Inflavours.
Managing Director:
Mr. Nader Iskander.
Nature of Activity:
Industry.
Legal Status:
Partnership
Branches:
Alexandria - Tanta - Beni Souief.

II/C/3/69 كامو للزيوت العطرية
KAMO FOR ESSENTIAL OILS.
CECILE YOUSSEF KAHIL.
*43, Sherif Pacha St, Cairo.*
*P.O.Box:* 205 Cairo.
*TELE: 757039*
*TELEX:* 22298 CEKAM UN.
*Cable: Cekamo*
*Managing Director:*
*Cecile Y. Kahil.*
*Nature of Activity:*
*Industries.*

II/C/3/70
KARAM MOHAMED ZEDAN.
Souk El Gomla, Road El Farag, Cairo.
P.O.Box: 1437 Cairo.
Cable: Kazidan - Medate

II/C/3/71
KHAIRALLAH CHEMICALS
AND DYEING MATERIALS.
Port Said Public Free Zone.
3, El Goumhuria St, Port Said.

II/C/3/73
LA VEXDETERGENT
PRODUCTS Co.
8, Anga Hanem St, Shoubra, Cairo.
TELE: 749730

II/C/3/74
MAGED TRADE.
4, El Shahid Mohamed Anwar St,
Heliopolis, Cairo.
Cable: Magdiedawy.

مجدى أنيس يوسف
II/C/3/75
MAGDY ANIS YOUSSEF Co.
7, Saad Zaghloul St, Alex.
P.O.Box: 1377 Alex.
Cable: Sheef.

II/C/3/76
MARINJAC OKUSA Co.
78, El Orouba St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 476 Cairo.
TELE: 962936
TELEX: 92628 MARIN UN.

II/C/3/77.
MEADI CHEMICAL FACTORY
(( WELLA INTERNATIONAL )).
8,A, Abdel Hamid Said St, Cairo.
TELEX: 93624 MAKFA UN.

II/C/3/78 زين الدين
ZEIN EL DIN.
4, Aman Sq, Nadi El Seed, Dokki.
TELE: 716493 - 719052
TELEX: 23584
FAX: 703600

II/C/3/79
MIDDLE EAST MANUFACTURE
CENTER FOR PRINTING NEEDS.
(( CIKONILE )).
25, El Bustan St, Bab El Louk, Cairo.

مكتب الشرق الأوسط للتجارة
II/C/3/80
MIDDLE EAST
COMMERCIAL (( MECO )).
33, Salah Salem St, Alex.
P.O. Box: 324 Alex.
TELE: 4828019 - 4835342
4824442
TELEX: 54441 MECO UN.
94207 MECO UN.
Cairo Branch:
2, Sherif St, Cairo.
TELE: 754093 - 756043
Managing Director:
Mr. Mohamed Abdel Hamid.
Nature of Activity:
Import - Export -
Com. Agant - Trade.

مصر للكيماويات والدهانات
II/C/3/82
MISR CHEMICALS & COATINGS Co.
16, Abu Hazem St, Madkour, Al
Ahram, Giza.

مصر لصناعة الكيماويات
II/C/3/83
MISR CHEMICALS INDUSTRIES.
8, Sherif Passage , Alex.
TELE: 4456610
Factory: El Max, Alex.
TELE: 4454389 - 4454380
Cairo: Abdel Salam Aref St, Off
Tahrir Sq.
TELE: 749862-759960-757228
TELEX: 54119 K. MISR UN.

II/C/3/84 مصر لصناعة الكيماويات
MISR Co. FOR CHEMICALS
INDUSTRY.
Al Max , Alexandria.

II/C/3/85
MISR COMPANY FOR DISTILLING
ESSENTIAL OILS.
3, El Dewany St, Off Al Haram St, Giza.
Cable: Conkrete.

II/C/3/86
MISR FOR CHEMICALS.
68, El Geish St, Cairo.
TELE: 904598 - 835101
TELEX: 93632 AS UN.

II/C/3/87
MISR FREON PRODUCTS.
Cabin 29, Ardi Sharki, Port Said.

مصر للكيماويات "تكلا وشركاه"
II/C/3/88
MISR CHEMICALS COMPANY.
TAKLA & Co.
9, Kamel Sedky St, El-
Fagala, Cairo.
P.O. Box: 287 Cairo.
TELE: 908437
TELEX: 22202
Managing Director:
Chemist. Selyeem Takla.

II/C/3/90
MISR RAYON COMPANY.
Difishou - Kafr El Dawar, Biheira.
TELE: 2526 - 2631 - 3544
TELEX: 54064 - 54053 / 11
Cable: Difishou Kafr El Dawar, Biheira.
Alex Tel: 846273-802160-802307
Nature of Activity:
Industries.
Legal Status:
Public Sector.

II/C/3/91
MODERN CARTON PLAST MANUFACTURING Co.
1, El Borsa El Guedida St, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 754306 - 761233
TELEX: 92736 ZAIM UN.

الحديثة لصناعة المطاط
II/C/3/92
MODERN RUBBER INDUSTRY Co.
3, Haret Shahloub, Toman Bay, El Zaitoun, Cairo.

II/C/3/93
MOHAMED HAMZA BESHIRE EL KASSASSI Co.
44, Gawhar El Kaied St, Cairo.
P.O.Box: 1831 Cairo.
TELE: 914397

ن . أ . ابراهيم
II/C/3/94
N.I. IBRAHIM Co.
8, Falaki St, Alex.
TELEX: 54317 NIL UN.
TELE: 4833923 - 4825064

II/C/3/96
NEVERTITI FOR CHEMICAL.
12, El Montazh St, Zamalek, Cairo.

II/C/3/97 نور الدين عباس المهدى
NOUR EL DIN ABBAS EL MAHDY Co.
El Goumhouria St, Mansoura.

II/C/3/98
OSMAN HASSAN & Co.
13, Ahmed Orabi St, Mohandessin, Agouza, Giza.

II/C/3/99
PAINTS & CHEMICALS INDUSTRIES Co.
P. O. Box: Ameyria - Cairo.
TELE: 969547
Cable: Pachin - Cairo.

II/C/3/100
PAINTS & VARNISHES PRODUCTION.
18, Abdel Aziz Fahmi St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 72 Cairo.

شركة تصنيع الورق (فرتا)
II/C/3/101
PAPER CONVERTING Co. (( VERTA )).
43, Mahatet El Souk St, Bakous, Alex.
P. O. Box: Bakous - Alex.
TELE: 5700939 - 5712906
TELEX: 54392 VERTA UN.
Chairman:
Chemist. Abdel Al M. Atwan.
Nature of Activity:
Production and Packaging and Wrapping Products.

المصرية للتقنية الصناعية
II/C/3/102
EGYPTIAN Co. FOR INDUSTRIAL TECHNOLOGY.
47, Geser El Suez St, Misr Al Gadida, Cairo.
TELE: 2594096
TELEX: 20070 PBCRB UN.
Managing Director:
Eng. Hamed Ali Rashwan.

II/C/3/104 فيليب جلاد
PHILIPPE GALLAD & Co.
Alexandria Public Free Zone.
15, Mahmoud Azmi St, Alex.

II/C/3/105
PRODUCTION AND DISTRIBUTION OF INDUSTRIAL GAZES Co.
8, A, El Sakhawi St, Mancheat El Bakri, Heliopolis, Cairo.

II/C/3/106 مكتب رمسيس البيطرى
RAMSES VETERINARY OFFICE.
24, Al Ahram St, Heliopolis, Cairo.
*P.O.Box: 5021 Heliopolis West.*
*TELE:* 2588569
*TELEX: 20391 ELBAT UN.*

II/C/3/107 شركة رانيا
RANIA Co.
110, Orabi St, Port Said.
P.O.Box: 137 Port Said.

II/C/3/108
ROCHEM EGYPT LTD.
(WORLD WILDE CHEMICAL PRODUCTS).
Alexandria Public Free Zone.
11, Sisostris St, Alex.
P.O.Box: 202 Alex.
TELEX: 54315 COMST UN.

II/C/3/109 اس . دى . اس
S.D.S.
2, Gamal El Din Yassin St,
Attareen, Alex.

II/C/3/110
MISR POTINIUM Co. FOR ARTIFICIAL TEETH.
42, Saad Zaghloul St, Alex.

II/C/3/111
SALAM BUREAU.
42, Abd El Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O Box: 2194 Cairo.
Cable: Offislam.

II/C/3/112
SAMI FALTAS FOR PAINTS.
26, El Khalig El Kebli St, El-Kobba Gardens, Cairo.

II/C/3/113 شركة ساندوز
SANDOZ TECHNICAL OFFICE.
28, Adly St, Cairo.
P.O.Box: 178
TELE: 3937599
Cable: Colortex Cairo.
Nature of Activity:

Technical Service Dyes, Chemicals and Agrochemicals Produced by Sandoz Ltd, Switzerland.
Legal Status:

Technical Services Office.

شامة للكبريت الزراعى
II/C/3/114
SHAMA SULPHUR Co.
4, Wissa Wassef St, Giza.
TELE: 729318 - 736980
TELEX: 94358 SHAMA UN.

II/C/3/115
SHATEX TRADE.
13, El Bustan St, Bab El Louk, Cairo.
P.O.Box: 1072 Cairo.
TELE: 755477-752659-740081
TELEX: 93030 SHATEX UN.
Cable: Bro - Shahin.

II/C/3/116
INSECTICIDES BOTTLING COMPANY.
15, A, Sherif St, Cairo.

II/C/3/117
SOCIETE MISR POUR LA RAYONNE S.A.A.
Kafr El Dawar.
TELEX: 4064 RAYON UN.
Cable: Misrayon.

II/C/3/118
SOTAICO.
23, Orabi St, Cairo.

سكويب للأدوية
II/C/3/119
SQUIBB EGYPT.
17, Studio Misr, Al Haram, Giza.
P.O.Box: 4 Giza.
TELE: 853716 - 856834
856313 - 853384
TELEX: 92522 SQUIBB UN.

النصر للأسمدة والصناعات الكيماوية
II/C/3/120
STE. EL NASR D'ENGRAIS ET D'INDUSTRIES CHIMIQUES SAE.
26, Cherif Pasha St, Immobilia Bldg, Cairo.
P.O.Box: 1179 Cairo.
TELE: 758264
758186
TELEX: 92609 SMADO UN.
Managing Director:

Eng. Sidky Ghoneim (( Chairman )).
Nature of Activity:

We Are Producing Fertilizers.
Legal Status:

One of the Companies Belonging to the Public Sector.
Branches:

Suez - Talkha - El Mansoura.

II/C/3/121
SUMITOMO CORP.
3, Abu El Feda St, Zamalek,
Floor No. 10, Cairo.
TELE: 3411504
P.O.Box: 1677 Zamalek.

II/C/3/122 سويس فارما
SWISSPHARMA S.A.A.
El Sawah St, Amiriah, Cairo.
P.O.Box: 1893 Amiriah.
TELE: 2571806-2576807-2572808
TELEX: 92362 UN.
Cable: Swiss Farmh.

II/C/3/123
TADROS LEON MAGAR.
2, Saray El Gezira St, Zamalek,
Cairo.
TELE: 3409180 - 3419460
TELEX: 23338 UN.
Cable: Camflower.

تاكى فيتا

II/C/3/124
TAKI VITA Co.
Fardous St, Extinsion Ahmed Said St, Abbassia, Cairo.
P.O.Box: 2452 Cairo.
TELE: 2824444
TELEX: 2957 TAKI UN.
56, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 98 Cairo.
TELE: 2933389

II/C/3/125
THE ARAB Co. FOR PHARMACEUTICALS & CHEMICAL INDUSTRIES.
3, El Massanah St, Amireyah, Cairo.
P.O.Box: 1343 Cairo.
Cable: Pharma Arab Cairo.

II/C/3/126
THE ARAB Co. FOR SYNTHETIC FIBRES.
20, Haroun St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 2316 Giza.
TELE: 3486613 - 3491321
TELEX: 94019
Nature of Activity:
Industries.

II/C/3/127
THE EGYPTIAN CHEMICALS TRADING Co.
*10, Shamplion St, Cairo.*
*P.O.Box: 1402 Cairo.*
*TELE: 753572-751365-751472*
*TELEX: 22504 KIMIS UN.*
*Cable: Kimawiyat.*

الشركة المصرية للكيماويات والأدوية أدويا

II/C/3/128
THE EGYPTIAN Co. FOR CHEMICALS & PHARMACEUTICALS (( ADWIA )).
*P.O.Box: 2832 Heliopolis El Horia, Ouroba St, Cairo.*
*TELE: 672808 - 676797*
*TELEX: 43286 EGVET UN.*
Chairman:
Mr. Husam El Din Taher.
*Nature of Activity:*
*Industries.*

II/C/3/129
THE EGYPTIAN Co. FOR TRADE & DISTRIBUTION OF PHARMACEUTICALS.
33, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.

II/C/3/130
THE EGYPTIAN FINANCIAL INDUSTRIAL Co.
El Bahr St, Kafr El Zayat.
Cairo: 23, 25, Sherif St.
TELE: 970578
Cable: Superguir.

II/C/3/131
THE GENERAL COMPANY FOR TRADING & CHEMICALS.
26, Sherif St, Cairo.
TELEX: 2246
Cable: Comtrade Cairo.

II/C/3/132 العامة لمنتجات الجوت
THE GENERAL JUTE PRODUCTS.
Shoubra El Khema.
TELE: 944025-940020-940030
TELEX: 20102 GJPCO UN.
Nature of Activity:
Industry.

II/C/3/133 شركة ممفيس الكيماوية
THE MEMPHIS CHEMICAL Co.
30, Rue Wabour El Meyah, Zeitoun, Le Caire.
TELE: 2572106 - 2572107
TELEX: 94164 NEMCO UN.
Cable: Memphis - Cairo.
Nature of Activity:
Manufacturing of Pharmaceutical Preparations.
Legal Status:
Public Sector.

النيل للأدوية

II/C/3/134
THE NILE Co. FOR PHARMACEUTICALS & CHEMICAL INDUSTRIES.
El Sawah Sq, Amereya, Cairo.
TELE: 2575520 - 2575827
2575829
Cairo: 3, Gawad Hosni St.
TELE: 3920107
Cable: Nile Pharm.
11, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 912821 - 918803

II/C/3/135
THE SCIENTIFIC Co.
3, Kambeiz St, From Mousadek St, Dokki, Giza.
TELE: 714665
TELE: 716097 - 716078
TELEX: 22760 GELCY UN.
Port Said: 28, 23th July St.
TELE: 226820

II/C/3/136
TRANS MEDITERRANEAN TRADING Co.
3, El Guish St, Ataba Sq, Cairo.

سياج للكيماويات

II/C/3/137
SIAG CHEMICAL Co.
70, El Goumhouriayh St, Cairo.
TELE:910911-934909
TELEX:93145

II/C/3/143
ZAKLAMA.
14, Ibrahim Helmi St, Roushdi,
Alexandria.

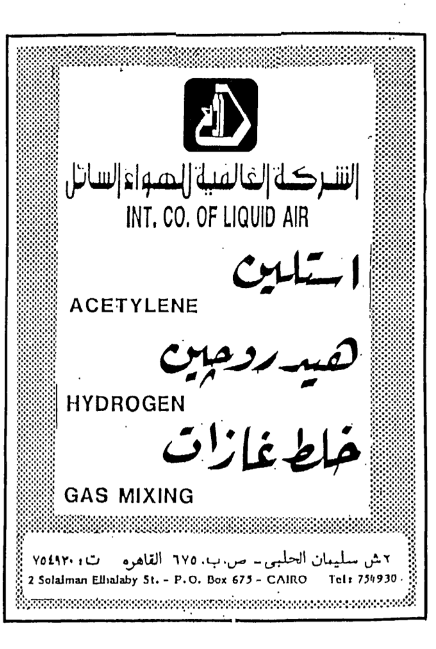
II/C/3/138
UNITED INDUSTRIES Co.
(( AWNI HIGAZI & Co.)).
27, El Giza St, Giza.

النصر للكيماويات الوسيطة

II/C/3/139
EL NASR INTERMEDIATE CHEMICALS
Kilo 28, Misr-Alex desert road,
P.O. Box:86 mena House El Harm.
TELE:851404-85042
TELEX:20274 Ncic UN.

النصر لمنتجات الكاوتشوك

II/C/3/140
EL NASR CO. FOR RUBBER PRODUCTS.
《 NARUBIN 》
22, Soliman El Halabi St, Cairo.
P.O. Box: 1586 Cairo.
TELE: 910800 - 903056
911722
TELEX: 93834 NARUBIN UN
Alex Branch:
37, El Shaheid Salah Moustafa St, (ex El Sultan Hussein), Alex.
TELE: 4839371
Factories:
Shobra El Kheima, Bahteim Road.
TELE: 941592 - 943592
Ghamra.
TELE: 951911 - 951614.



# CLOTHES II/C/4

# VETEMENT ملابس

II/C/4/1 عبدالفتاح ياقوت
ABDEL FATTAH YAKOUT
EL-SAYED GHONIEM Co.
5, Ibn Hisham St, El Shaheid Moustafa Hafiz St, Alex.

II/C/4/2 عادل حسنى مصطفى
ADEL HOSSNY MOSTAFA Co.
5, Khan El Khalili St, Cairo.

II/C/4/3 مصنع النزا
ALENZA FACTORY.
*20, Ibrahim El Halabi St, Glym, Alexandria.*
*TELE: 5879070 - 5860152*
*TELEX: 94298 CIPRO UN.*
*Cable: Alenza.*
*Managing Director:*
*Faiza Sammakia.*
*Nature of Activity:*
Lounge Wear Manufacturer.
*Legal Status:*
Private Sector.

II/C/4/4
AHMED MAHMOUD YEHIA AND Co.
El Modeiria St, Zakazik.
TELE: 322274

II/C/4/5 شركة الاتحاد العربى
ARAB UNION Co.
83, Terate El Zomor St, Giza.

II/C/4/6 عرفة للنسيج
ARAFATEX FOR READY MADE CLOTHES.
13, El Rale St, Shobra El Khema, Qalloubia.
P.O Box: 648 Qalloubia.
TELE: 946775 - 641476

II/C/4/7 شركة بلادونا
BELLADONNA.
16, Gaafar St, Pyramids St, Giza.
TELE: 538770
TELE: 856528
TELEX: 94322 BELDN.
Managing Director:
Mr. Ahmed Baydoun.

II/C/4/8 شركة برزى
BERZI KNITING & READY MADE CLOTHES Co.
6, Mohamed Salem St, Waraak El-Hader, Embaba, Giza.
TELEX: 93117 BERZI UN.

II/C/4/9 مصنع القاهرة للملابس
CAIRO CLOTHES FACTORY.
5, Mahmoud Ahmed El Meliguist, Heliopolis, Cairo.

II/C/4/10 تريكونا
CAIRO CLOTHING AND HOSIERY (TRICONA).
6, El Madaress St, Kubbeh Gardens, Cairo.
P.O. Box: 11646 Kubbeh Gardens - Cairo.
TELE: 823044
823681
TELEX: 93589 TERICON UN.
Cable: Tricona - Cairo.

II/C/4/12 كارمن بلادونا
CARMEN BELLADONNA.
33, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 754687

II/C/4/13
CASHMELON CLOTHES & TRICOT FACTORY.
33, Haroun El Rasheed St, Heliopolis, Cairo.

II/C/4/14 دياموند
DIAMOND Co. FOR SOCKS AND GARMENTS.
El Nil St, Gizirat Mohamed Embaba Centre, Giza.
TELE: 3406490

II/C/4/15
DANTEX.
4, Amro St, From Syria St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3471820 - 3442559
Factory: 6 of October City.

II/C/4/16 شركة الدلتا الصناعية
DELTA INDUSTRIES Co.
Hode Smaan El Waastani
P.O.Box: 5609 Heliopolis Estren, Cairo.

مكتب منطقة القناة التجارى
II/C/4/18
CANAL ZONE TRADING OFFICE.
FATHY I. ATOUT.
50, El Nahda St, Port Said.
P.O.Box: 432 Port Said.
TELE: 226963 - 231155 224301
TELEX: 63400 ATOUT.
Managing Director:
Mr. Fathy I. Atout.

المصرية اللبنانية للصناعة
II/C/4/19
EGYPT LIBAN TRADE & INDUST Co. (( MELTEX )).
6, Ghfraa, Stuido Misr Road, Giza.
TELE: 853608 - 535419

II/C/4/20 أدوار عيد
EID STORES.
35, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 751083 - 3925264
Nature of Activity:
Trade: Clothes - Men/Women.
Legal Status:
Private.

شركة النصر للملابس
II/C/4/21
EL NASR CLOTHING & TEXTILES Co.
407, Canal El Mahmoudieh St, Hadara, Alex.
TELE: 4216585 - 4216586
TELEX: 54204 KABO UN.
FAX: 4210923

II/C/4/22
EL TADAMUN ARAB KNITTING AND READY MADE CLOTHES Co.
93, Ahmed Orabi St, Appt.204, Cairo.

II/C/4/23 سير وسكاى
SIR AND SKY.
26, El Geish St, Port Said.
TELE: 227926
El Geish & El Nahda St
TELE: 220235

II/C/4/24 اسنا تكس
ESNA TEX.
36, Gowher El Kaed St, Cairo.
TELE: 933940 - 900822

II/C/4/25 مصنع تريكو عز الدنيا
EZ EL DONIA KNITING FACTORY.
Mohamed Amin Moustafa
10, El Sekah El Hadid St, Ghamra, Cairo.
TELE: 950537

II/C/4/26 فوزى محمد
FAWZI MOHAMED MOHAMED EL ASSIOUTY Co.
57, Roxy Sq, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2453419
Cable: Fazasult.

II/C/4/27
GERMAN-ARAB Co. FOR READY MADE CLOTHES.
Kanal El Suez Road, Moharram Bey, Alex.
TELE: 4939579
Cable: Agerclo.

II/C/4/28 شركة الجيزة للمنسوجات
GIZA TEXTILES & CLOTHES INC.
162, Gowher El Kaed St, Darrasah, Cairo.
TELE: 3415830 - 3419653
TELEX: 94379 GTC UN.

II/C/4/29 حلاوة
HALAWA & Co.
42, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 1112 Cairo.
TELE: 912013 - 912744
Cable: Halawa.
Nature of Activity:
Merchant Manufacturers of Readywear.
Legal Status:
Societe En Commendite

II/C/4/30 هانو
HANNAUX.
El Antikhana, Cairo.

عادل حراز
II/C/4/31
HARRAZ Co. EXPORT/IMPORT.
Messagerie Maritime Bldg, El Nahda St, Port Said.
P.O.Box: 482 Port Said.
TELE: 229708
TELEX: 63301 VENDO UN.
Cable: Harrazco Port Said.
Managing Director:
Adel F. Harraz.
Nature of Activity:
Export / Import ( Trade ).
Legal Status:
Partnership Company.

II/C/4/32 حسن الحمامصى
HASSAN EL HAMAMSY Co.
8, El Halaki St, Alex.

II/C/4/33
HOSIERY AND KNITTED CLOTHES.
94, Zeitoun Station, Cairo.

II/C/4/34
HUSSIEN GENIDY Co.
66, Continental Passage, Cairo.

II/C/4/35 حسين عمر
HUSSEIN OMAR Co.
20, A, Adly St, Cairo.
TELE: 3413144

II/C/4/36 إحسان صالح
I.SALEH.
*60, A, St No. 105: Maadi, Cairo.*
*P.O.Box: 306 Maadi*
*Postal Area - 11431*
*TELE: 3517374*
*TELEX: 20235 ISATX UN.*
*Nature of Activity:*
*Commercial Agencies*
*Textile and Readywear Industry*

الاسماعيلية للملابس الجاهزة
II/C/4/37
ISMAILIA Co. FOR GARMENTS.
110, 26th July St, Zamalek.
TELE: 3400231

II/C/4/38 المهد
LE BERCEAU.
Abd El Khalek Sarwat St, Cairo.

II/C/4/39 الشوربجى الحديثة
CHOURBAGI MODERNE & CIE.
12, Dr. Mahrouki St, Mohandessin.
TELE: 3464117
TELEX: 93281 ATLAS UN.

II/C/4/40
MOBACO FOR INDUSTRIES & TRADE.
242, Sudan St, Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 41 El Mohandessin.
TELE: 3473791

II/C/4/41 ديما
DIMA.
9, Fawzi St, El Naam El Kadim Square, Helmiat El Zaitoun.
TELE: 701592-444824-402533

II/C/4/42 شركة عطا
ATTA Co.
12, El Sheikh Mohamed Abdel Karim St, Damanhour El Gedida.
Managing Director:
Mr. Mohamed Abd El Maksoud Atta.
Nature of Activity:
Trade ( Ready Made Clothes and Footwear ).

II/C/4/43 رشاد رضوان
R. R. (Rachad Radwan).
9, Darb El Barabra, From El Geish St.
TELE: 911192
4, Keniset El Afrang, From Port Said St.
TELE: 936168

II/C/4/44 مسعد مصطفى حسن
MOSAAD MOSTAFA HASSAN Co.
103, El Fath Bakous, El Raml, Alexandria.

II/C/4/45 نورما
NORMA NATIONAL PRODUCT FOR KNITTING.
13, Abou Simbel St, Heliopolis, Cairo.
Cable: Naproknit.

II/C/4/46 ام حبيبة
OM HABIBA.
Behler Passage, Kasr El Nil St, Cairo.

II/C/4/47 أوماتريد
OMATRADE Co.
43, El Mosky St, Cairo.
P.O.Box: 819 Cairo.
TELE: 911593

II/C/4/48 الشرقية للكتان والقطن
ORIENT LINEN & COTTON Co.
Mustafa Kamel St, Ras El Soda, Alexandria.
P.O.Bag: Sidi Gaber, Alex.
TELE: 866404 - 866950
TELEX: 54074 ORLIN UN.
Chairman:
Mr. Ahmed Rashad Abdou.
Nature of Activity:
Textile
Legal Status:
Public Sector.

II/C/4/49 بلاى بوى
PLAY BOY.
26, A, Sherif St, Cairo.
TELE: 3925595
Nature of Activity:
Men's Waer

راضيكو للتصدير والاستيراد
II/C/4/50
RADICO EXPORT & IMPORT.
*21, Kasr El Nil St, 4th Floor,*
*Flat 9, Cairo.*
*P.O.Box: 140 Faggala.*
*TELE: 3933906 - 3921932*
*TELEX: 21582 -21882 PBADL UN*
*ATT. RADICO.*
*Managing Director:*
*Mr. Raed Rady Amin.*
*Nature of Activity:*
*Exportation of Egyptian Products Packing & Packaging - Agents & Importers Export Services.*
*Legal Status:*
*Limited Partnership Co.*

الدار للصناعة والتجارة
II/C/4/51
ALDAR.
61, Str 206, Maadi, Cairo.
P.O.Box: 156 Maadi.
TELE: 3528781
TELEX: 93710 ALAHL UN.
FAX: (202) 3501867
Managing Director:
Hala Sayed Alahl.

II/C/4/53
ROKN EL ANAKA ZAIED.
36, El Nasr Road, Manshia, Alex.

II/C/4/54 روما التجارية
ROMA TRADING Co.
El Shahied Mokhtar and Saad Zaghloul St, Kesm El Shark, Port Said.
P.O.Box: 395 Port Said.
TELE: 226768 - 221559
TELEX: 63123 ROMSM UN.

II/C/4/55 الصالون الأخضر
SALON VERT Co.
30, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3910922 - 3910484

II/C/4/56
SOCIETE FRANCO EGYPTIENNE DE CONFECTION SOFECO.
27, Mofatsh St, Hadra, Alex.
TELE: 5970128 - 5970182
Chairman:
Mr. Mohamed Galal Farghaly.

II/C/4/57
SOCIETE DE NOUVEAUTE BENZION ADES RIVOLI.
23, Sherif St, Cairo.
TELE: 3928635

II/C/4/58 سبورت هاوس
SPORT HOUSE MARZOUK.
11, Sherif Pasha St, Cairo.
Cable: Misrya Da.

II/C/4/59
ZOSER ENG. AHMED BISHR.
7, El Kadi Abou Seif St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 333 Cairo.

II/C/4/60
TETRICO READY MADE CLOTHES.
4, El Maghrabi St, Abbassia, Cairo.
TELE: 836842

II/C/4/61 شركة النيل للملابس
THE NILE CLOTHING Co.
41, El Batal Ahmed Abdel Aziz St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3460023 - 3438191

صناعات التريكو والملبوسات
II/C/4/62
TRICO & CLOTHING IND. Co.
94, Mahattet El Zaitoun St, Cairo.
TELE: 2477537

II/C/4/63 تريكو شيرين
TRICO SHERIN.
20, El Shaheed Mohamed Hasona St, Heliopolis, Cairo.

تريكو ڤينيس
II/C/4/64
TRICO VENISE
30, Morad St, Giza.
TELE: 721131 - 868094
Managing Director:
Mr. Ramadan Youniss.
Nature of Activity:
Industries.
Legal Status:
Single.

القومية للتنمية - نادكو
II/C/4/65
NATIONAL DEVELOPMENT COMPANY. (NADCO).
17, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 3939758 - 3931719
TELEX: 20236 MDENG UN.

II/C/4/66
TRIOCT ((DAR FAGR EL ANAKA)).
15, El Gamal St, Cleopatra, Alex.

II/C/4/67 تيوليب
TULIP.
1, Talaat Harb Sq, Cairo.
TELE: 3928842

II/C/4/68
TULIP BABY.
457, El Ahram St, Giza.
TELE: 850931 - 857311

II/C/4/69 فيرونيك
VERONIQUE.
114, Mohamed Farid St, Cairo.
TELE: 756067 - 765974

II/C/4/70 شركة فستيا
VESTIA READY MADE - GARMENTS Co.
14, May Avenue, Semouha, Alex.
P.O.Box: 204 Sidi Gaber, Alex.
TELE: 960253 - 960246
TELEX: 54174 Vesco UN.
Chairman:
Eng. Ahmed Aboul Wafa.
Nature of Activity:
Trade - Industries.

II/C/4/71 فيرجينيا
VIRGINIA.
Mohamed Farid St, Cairo.

II/C/4/72 يوسف كامل
YOUSSEF KAMEL — TOUEG.
19, 26th July St, Cairo.
P.O.Box: 1877
TELEX: 2114 ALFACI UN.
Cable: Bernacier.

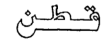
II/C/4/73
CANAL ZONE TRADING OFFICE.
9, El Tayef St, Port Said.
P.O. Box: 432 Port Said.
Cable: Zonen.

II/C/4/74
TADROSKIN.
((Ready Made Garment))
30, Ramses & El Tour St, Port Said.
P.O. Box: 232 Port Said.
TELE: 227917 - 223891
TELEX: 63139
Managing Director:
Mr. Fawzi K. Tadros.
Nature of Activity:
Industries.
Legal Status:
Investment.
Branches:
23, B, Ismail Mohamed St, Zamalek.
TELE: 3401395 - 3412681

# COTTON

# II/C/5

# COTON



II/C/5/1
AL ABBAS OFFICE.
4, Saad Zaghloul St, Alex.
P.O.Box: 867 Alex.
Cable: Marmed.

II/C/5/2
ALCOTAN COTTON TRADING & EXPORT Co.
16, Sesostris St, Alex.
TELE: 4824667 - 4829759
TELEX: 54026 ALFAC UN.
FAX: 4839601
Managing Director:
Dr. Mohamed Shamel Abaza.
41, Sherif St, Cairo.
TELE: 3936844

II/C/5/3 شركة الاسكندرية التجارية
ALEXANDRIA COMMERCIAL Co.
1, Dr. Ahmed Abd El Salam St, Alex.
TELE: 4830005
Cable: Komodate Alex.

II/C/5/4 العربية لحليج الأقطان
ARAB COTTON GINNING Co.
28, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 756355 - 756104
Cable: Arabi Ginco Cairo.

II/C/5/5
ARINCO FOR INTERNATIONAL TRADE.
25, Wizaret El Zeiraa St, Dokki, Giza.
P.O. Box: 73 Orman, Giza.
TELE: 717906 - 707335
TELEX: 22073 AWADY UN.
FAX: 719691
Nature of Activity:
Exporters of:
Cotton Products of All Kinds.
Leather Articles.
Vegetables.

II/C/5/6 شركة القاهرة للأقطان
CAIRO COTTON Co.
12, Mahmoud Talaat Neman St, Ramel Station, Alex.
TELE: 808477
TELEX: 54146 KACOT UN.

II/C/5/7
COTTON TRADING AND EXPORT COMPANY.
16, Sesostris St, Alex.
P.O.Box: 461 Alex.

II/C/5/8 شركة الدلتا لحليج الأقطان
DELTA COTTON GINNING Co.
19, El goumhouria St, Cairo.
P.O.Box: 9014
TELE 3912919 - 3919085
Cable: Delecton.

II/C/5/9 نسوجيك
SOGIC.
Canal Suez St, Moharam Bey, Alex.
P.O. Box: 986 Alex.
TELE: 4912597-4918004-4915748

II/C/5/10 الشرقية للاقطان
EASTERN COTTON EXPORT Co.
Borg El Saghr Bldg, Safia Zaghloul St, Alexandria.
P.O.Box: 7 Alex.

II/C/5/11
EASTERN FOREIGN ENTERPRISE.
5, Salah Salem St, Alex.
P.O.Box: 690 Alex.
Cable: Sameast.

II/C/5/12 المصرية لكبس القطن
EGYPTIAN COTTON PRESSING COMPANY.
5, Hassan El Sheikh St, Manshia, Alexandria.
P.O.Box: 23 Alex.

II/C/5/13
EGYPTIAN COTTONS IMPROVEMENT FUND.
3, Nadi El Seid St, Dokki, Giza.
TELE: 702405 - 702516

II/C/5/14 النصر للغزل والنسيج
SOC. EL NASR POUR FILATURE TISSAGE ET TRICOT S.A.A.
(( EX. CHOURBAGUI )).
1, Terat El Sawahel St, Embaba, Giza.
P.O. Box: 1890 Cairo.
TELE: 3441336 - 3475836
TELEX: 21683 NSWKC UN.
Main Branch:
Khaled Bin El Walid Sq, El Shoala Street, Embaba, Giza.
TELE: 3471159

II/C/5/15 الوادى لحليج الأقطان
EL WADI COTTON GINNING Co.
19, Moursi Badr St, Alex.

II/C/5/16
FOREIGN TRADE ASSOC.
29, Hoda Shaarawi St, Cairo.
P.O Box: 1729 Cairo.
Cable: Fortrass.

II/C/5/17 السيكو
INDUSTRIAL INSTITUTION FOR SILK AND COTTON ((ISCO)).
15, Gawad Hosni St, Cairo.
TELE: 3938963 - 950408
TELEX: 92048 UN.
Managing Director:
Eng. Amin Mohamed Y. Dwidar.
Nature of Activity:
Spinning, Weaving and Preparing Cotton, Wool and Silk.
Legal Status:
Egyptian Contribution Company.

II/C/5/18
INTERTRADING.
6, Mohammed Labib El Kirdany St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 906 Cairo.
TELE: 666430 - 678546
TELEX: 94245 ZAROK UN.
Cable: Hossamytex Cairo.

II/C/5/19 مصر لتصدير الأقطان
MISR Co. FOR COTTON EXPORTS.
9, Talaat Harb St, Alex.
TELE: 4838480
TELEX: 54096 MICOT UN.
Cable: Milcoton.

II/C/5/20 شركة مصر لحليج الأقطان
MISR COTTON GINNING Co.
6, A, Bahey El Din Barakat St, Giza.
TELE: 720446 - 720714
720633 - 720325
TELEX: 22701 UN.
Cable: Mahaleg El Giza.

II/C/5/21 محمد حافظ حفنى
MOHAMED HAFEZ HEFNI Co.
11, Ahmed Orabi St, Alex.
P.O.Box: 312 Alex.
Cable: Mohefni.
TELE: 4826415

II/C/5/22
NILE COTTON GINNING Co.
6, Horreya St, Alex.
TELE: 808155 - 808582
Cairo. 39, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3924372
Cable: Kotnil.

II/C/5/23 بورسعيد لتصدير الأقطان
PORT SAID FOR COTTON EXPORTS.
71, El Nabi Danial St, Alex.
TELEX: 54089 PSCOT UN.

II/C/5/24 سعد فهمى بشاى
SAAD FAHMI BESHAY Co.
9, El Halabi St, Menlet El Bassal, Alexandria.

II/C/5/25 سامورال
SAMORAL.
*8, Gamal El Din Yassin, Alex.*
*P.O.Box: 804 Alex.*
*TELE: 808079 - 808265*
*TELEX: 54405 SAMOR UN.*
*Cable: Samoral.*
*Nature of Activity:*
*Agencies, Import and Export.*

II/C/5/26 شركة الاسكندرية التجارية
THE ALEXANDRIA COMMERCIAL CO.
1, Dr. Abd El Salam St, Alex.

II/C/5/27
THE INTERNATIONAL OFFICE FOR IMPORT AND AGENCIES.
7, Adnan Medani St, Sidi Beshr, Alex.

II/C/5/28
ZAKLAMA.
14, Ibrahim Helmi St,
Roushdi, Alex.
P.O. Box: 791 Alex.
TELEX: 4027 PALOTL UN.
Cable: Klama.

# COMPUTERS II/C/6

# ORDINATEURS

# كمبيوتر ( تجارة وتحليل المعلومات )

II/C/6/1
ADVANCED COMPUTER TECHNO.
13, Ahmed Orabi St,
Mohandessin, Giza.
TELE: 3469164
TELEX: 22206 - 92926
TRVCO UN.

المجموعة العربية لنظم المعلومات
II/C/6/2
AGIS.
11, Ahmed Amin St, Sant Fatima,
Heliopolis, Cairo.
TELE: 2458328 - 2460237
Managing Director:
Eng. Samir Akl.

II/C/6/3
AIM
34, Gol Gamal St, Agouza, Giza.
TELE: 3466967 - 3445149
TELEX: 21162 OKRTA UN.

II/C/6/4 دايمنشن
DIMENSIONE.
17, A, El Hegaz St,
Mohandessin, Giza.
TELE: 3470737 - 3461237

II/C/6/5 زيروكس - مصر
XEROX EGYPT.
2, Lebnan St, Mohandessin, Giza.
P.O. Box: 30 Mohandessin.
TELE: 3444918 - 3477735
TELEX: 93055 XEGPT UN.
Managing Director:
Mr. John Marrs.

أنظمة المعلومات العربية
II/C/6/6
ARABIC INFORMATION SYSTEM.
4, Ibn Al Walid Sq, Dokki, Giza.
TELE: 700287
Managing Director:
Mr. Alaa El Agamawy.

II/C/6/7
GIZA SYSTEMS ENGINEERING.
2, El Mesaha Sq, Dokki, Giza.
P.O. Box: 1913 Cairo 11511.
TELE: 3490140-3490141-3490142
3490143-3490144-3498696
3499098
FAX: 3499253
Branches:
Alex: Roman Camp St, Roushdi.

II/C/6/8 المصرية للمعدات الآلية
EGYPTIAN AUTOMATED EQUIPMENT Co.
21, Ahmed Orabi St, Mohandessin.
P.O. Box: 24 Embaba.
TELE: 3460321-3474823-3473868
TELEX: 94368 KAFAC UN.

II/C/6/9
B.E.D.
22, Gazeiret El Arab St,
Mohandessin, Giza.
TELE: 3460229
Managing Director:
Mr. Nour Marzouk.

الشركة المصرية لمشروعات الاتصالات بلسم
II/C/6/10
BALSAM.
*19, El Hegaz St, Mohandessin, Giza.*
*TELE: 3472673-3463549-3472438*
*3463548*
*5, Mahmoud Azmi St, Zamalek, Cairo.*
*TELE: 3403416-3407125-3414934*
*3, Osman Ibn Afan, Mohandessin, Giza.*
*TELE: 3443001-3443002-3447703*
*3462230-3447705-3447704*

بي. اي في لنظم المعلومات والشرعات الهندسية

II/C/6/12
BIT INC. BUSINESS INFORMATION TECHNOLOGY.
*12, Rashdan St, Mesaha Sq, Dokki, Giza.*
*TELE: 3480599 - 3484941*
*TELEX: 92997 SAAD UN.*
*Cable:* The Above.
*Managing Director:*
*Mr. Mahmoud Sennara.*
*Nature of Activity:*
Trade-Services
*Legal Status:*
*Limited Partnership.*

II/C/6/13
C. G. A.
143, Tahrir St, Dokki, Giza.
TELE: 3485551

كايرو تريدنج
II/C/6/14
CAIRO TRADING.
4, El Iraq St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3487517 - 3487741
Managing Director:
Mr. Abdel Moneim Khalifa.
Nature of Activity:
Casio, Hitashi, Polaroid.

كات كمبيوتر
II/C/6/15
CAT COMPUTERS.
32, Al Batal Ahmed Abdel Aziz St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3602799
TELEX: 93717 EISC UN.
FAX: 3473323
Managing Director:
Mr. Taha Ismail.

القاهرة لتكنولوجيا المعلومات

II/C/6/16
CITE.
68, Kasr El Eini St, Cairo.
TELE: 3545626 - 3560531

كمبيولاند

II/C/6/17
COMPULAND.
*51, A, Misr Helwan Agricultural Road, Maadi, Cairo.*
*P.O.Box: 460 Maadi.*
*TELE: 3508060-3515208-3508210*
*TELEX: 22620 CHIPS UN.*

II/C/6/18 كمبيو ورلد
COMPUWORLD.
5, Geziret El Arab St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3498930 - 3499536

II/C/6/19
COMSIS.
7, Khan Younis St, Mohandessin Giza.

II/C/6/20
COMPUTER CONSULTING.
33, B, Mohamed Mazhar St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3415424 - 3402558
Managing Director:
Mr. Ali Al Rafei.

شركة كونتيننتال - أسعد النجار وشركاه

II/C/6/21
CONTINENTAL ASSAD NAJJAR & Co.
*17, Aswan Sq, Agouza, Giza.*
*TELE: 3468947*
*TELEX: 94103*
*43,A, Kasr El Nil St, Cairo.*

II/C/6/22
DP LAB - CAIRO.
76, Toman Bey St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2563020

II/C/6/23 داتا كير
DATA CARE LTD.
58, Lebnan St, Mohandessin, Giza.
P.O. Box: 160 Dokki.
TELE: 3462161 - 3474619
TELEX: 92718-22773 ITCO UN.
Managing Director:
Dr. Mohamed Abu Taha.
Nature of Activity:
Computer Services.

II/C/6/25
DATA EGYPT.
11, Dr. Al Mahrouky St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 668907 - 670947
TELEX: 93873 ECGEE UN.

نظم إدارة البيانات

II/C/6/26
DATA MANAGEMENT SYSTEMS.
6, Dr. Mohamed Maamoun St, Nozha, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2449373 - 2438800

II/C/6/27
COMPUTER REVIEW.
25, Ahrar St, Dokki, Giza.
TELE: 709834
Managing Director:
Dr. Aziz Sheira.
Nature of Activity:
Consulting (( Management, Computer, Publishing )).

II/C/6/28 داتاكوم
DATACOM.
5, El Zahraa From Mosadak,Dokki.
P.O.Box: 2210 Cairo.
TELE: 707011 - 717957
TELEX: 94179 PARSI UN.

II/C/6/29
DELTA COMP. CENTER.
5, Abdullah Bin Al Zuber St,
Al Nozha, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2444997
Managing Director:

Dr. Mohamed Tolba.

II/C/6/31 ميكرولاند
MICROLAND.
((Salah M. El Antaki & Partners)).
38, St No. 6, Maadi, Cairo.
TELE: 3504941
Managing Director:

Mr. Ali Hussein El Sharawy.

II/C/6/32 مركز رينبو للكمبيوتر
RAINBOW COMPUTER CENTRE.
2, El Malek El Afdal St, Zamalek.
TELE: 3400065-3418606-3419383
TELEX: 23172 NAOOM UN.
Managing Director:

Mr. Farid Naoom.
Nature of Activity:

Computer Training.

سيجما للهندسة والتجارة
II/C/6/33
SIGMA Co. FOR ENG. & TRADING.
5, Osman Ghaleb St, Off
Sebak St, Meriland, Heliopolis.
P.O. Box: 8033 Nasr City
Masaken, Cairo.
TELE: 2470214
TELEX: 93242 SONCA UN.
21918 SONRA UN.
Managing Director:

Eng. Hesham M. Abdel Sabour.
Nature of Activity:

- Computer - Air Conditioning and Refrigeration.

II/C/6/34 المصرية للحاسبات
EGYPTIAN COPMUTER SYSTEMS.
56, Gamet El Dowal El Arabia
Str. Mohandessin, Giza.
P.O. Box: 1913 Cairo 11511
TELE: 718056
TELEX: 92096 EKA UN.

II/C/6/35
EGYPTIAN POSITIONING SYSTEMS.
13, Ady St, Dokki, Giza.
TELE: 3484277 - 3487952
TELEX: 93774 ESLEG UN.
Nature of Activity:

Technical Services to Oil Industry.
Legal Status.

Partnership.

المركز العلمى للألكترونيات
II/C/6/36
ELECTRONICS SCIENTIFIC CENTER.
8, El Sad El Ali St, Dokki, Giza.
TELE: 3499883 - 713675
TELEX: 23189 ESC UN.
Nature of Activity:

Trade - Services - Agencies.

امكو للاستشارات الهندسية والادارية
II/C/6/37
EMCO, ENGINEERING MANAGEMENT CONSULTANTS
*18,B, Marashly St, Zamalek, Cairo.*
*P.O.Box: 6 Zamalek.*
*TELE: 3401345-3403308-3409538*
*TELEX: 20479 EMCO UN.*
*Cable: Emcobis Cairo.*
*Managing Director:*

*Eng. A. W. El-Bishry.*
*Nature of Activity:*

*Consulting Services.*

II/C/6/38
ERICSSON.
P.O.Box: 2084 Cairo.
TELE: 753633
TELEX: 92009 TKE UN.

II/C/6/39 وكالة التجارة العربية الاوربية
EURO-ARAB COMMERCIAL AGENCY.
27, El Reyad St, El-Mohandessin, Giza.
TELE: 3451597 - 3468141
TELEX: 23379 Modyn UN.
*Managing Director:*

*Eng. Sherif Mohamed Mohyieldin.*
*Nature of Activity:*

*Trade.*

سلسبيل
II/C/6/40
INTERNATIONAL Co. FOR DEVELOPMENT AND ADVANCED SYSTEMS.
14, Amin El Rafei St,
Mesaha Sq, Dokki, Giza.
P.O. Box: 263 Dokki.
TELE: 3485308
Managing Director:

Mr. Hassan E. Y. Malek.
Branches:

Mansoura: El Bahr St, El-Gamaa Area.
El Menia: 14, Nefertiti St, Ard Sultan.

II/C/6/42 الدولية للحاسبات الآلية
I.C.C.M.
34, Mohamed Youssef El Kadi
Str. Heliopolis, Cairo.
TELE: 669331
TELEX: 92067 MEFCO UN.
Managing Director:

Mr. Morad Selim.
Nature of Activity:

IPC-386, IPC-AT, Mac ((Citizen - Super 5))- Printers.

II/C/6/43 اى . س . سنتر
I. C. CENTER.
5, El Shawarby St, Cairo.
P.O.Box: 49 Mohandessin.
332, El Horria Road, Sidi Gaber, Alexandria.
TELE: 853499

II/C/6/44 ا . ب . م
IBM WORLD TRADE CORPORATION EGYPT BRANCH.
56, Gameat El Dowal El Arabia, Mohandessin, Dokki, Giza.
TELE: 706962 - 703376
708022
TELEX: 22158 INBUS UN.
Cable: Inbusmche
Nature of Activity:
Marketing, Installation, Service of Data Processing Equipment.

II/C/6/45 النخيل للتجارة والمقاولات
EL NAKHIL FOR TRADING & CONT.
181, El Sudan St, Mohandessin.
P.O. Box: 323 Embaba.
TELE: 3465266
Managing Director:
Mr. Hosam Ahmed A. Marzok.

II/C/6/46
INDUSTRIAL SERVICES CENTRE.
24, A, Abu El Mahasen El Shazly, Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 12655 - 67 Mohandessin.
TELE: 3467610
TELEX: 23399 REHAB.
Managing Director:
Eng. Magdey El Kady.

العامة للحاسبات والالكترونيات
II/C/6/47
GENERAL COMPUTRONICS.
5, Kamel Sidky St, Fagalah, Cairo.
TELE: 906637
TELEX: 20082
Managing Director:
Mr. Saad H. Salib.
Nature of Activity:
Computer Lotus.

II/C/6/48 شركة انفور ماتيك
INFORMATIC FOR SYSTEMS.
22, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 759058-759006-759155

II/C/6/49 انفورماتيك
INFORMATION TECHNOLOGY.
13, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 740822-740631
TELEX: 93697

II/C/6/50
INFOTECH
24, El Shahid Mostafa Ragab St.
P.O.Box: 2429 El Horria.
TELE: 670274

II/C/6/51 المركز الدولى للنظم
INTERNATIONAL CENTER FOR SYSTEMS ( ICS ).
4, Gammee Nashaat St, From Abu El Feda, Zamalek, Cairo.
TELE: 3408897
TELEX: 20383 PBGZR UN.

انترناشيونال كمبيوتر ليمتد (أى سى ال)
II/C/6/52
INTERNATIONAL COMPUTERS LIMITED (( ICL )).
*16, Fawzy El Gendey St, El Masalah, Alex.*
*TELE: 4923759-4931483*
*TELEX: 54266 ICL UN.*
*Managing Director:*
*Eng. Walid Hassan Gad.*
*Branches:*
*3, Abu El Mahasen El Shazly St, Mohandessin, Giza.*
*Nature of Activity:*
*Trade - Services.*

II/C/6/53
INTERNATIONAL ENG. OFFICE.
6, Al Gamea St, Off Al Nil St, Agouza, Giza.
TELE: 712168

أسماتكو للتجارة العامة والتوكيلات
II/C/6/54
ISMATCO GENERAL TRADING & AGENCIES Co.
Mohamed Soliman Soliman Aly & Co.
*20, Hosni Al Ashmawi St, Heliopolis, Cairo.*
*P.O.Box: 234 Heliopolis (11757) Cairo.*
*TELE: 2456814 - 2454384*
*TELEX: 23571 ISMAT UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Mohamed Soliman Aly.*
*Nature of Activity:*
*Trade & Agencies.*
*Legal Status:*
*Partnership.*

II/C/6/55
KAFACO.
13, Edaret Nawady Alzo Madinet Nasr, Cairo.
Managing Director:
Mr. Hassan Kamel.

II/C/6/56 شركة كيمت
KEMET CORPORATION.
39, Beirut St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2917529
Managing Director:
Mr. Tawfik Roushdy.

II/C/6/57
KOLLALY.
33, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 755927
TELEX: 22303 DLALY.
Managing Director:
Eng. Hani Al Kollaly.

II/C/6/58 كونسوقرة
CONSUKORRA.
El Thawra Bldg. Alfi St, Cairo.
P.O. Box: 1524 Cairo.
TELE: 930001 - 933889
TELEX: 92484 KORRA UN.

II/C/6/59
MAST.
TELE: 702386
Managing Director:
Mr. Mohamed Sedky.

II/C/6/60 ماتسيكو
MATSICO.
6, Ibn Nabih St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3419122-3401766
TELEX: 94268 FRIDGE.
FAX: 3413412

II/C/6/61 ام.اى.اس.
MES COMPUTER SYSTEMS.
87, Abdel Aziz Al Soud St,
Manial , Cairo.
TELE: 989785 - 3628777
TELEX: 23525 IMES UN.
Managing Director:
Mr. Ahmed Hesham Fathi El Tayeby.
Nature of Activity:
Import & Export.

II/C/6/62
METAC - MIDDLE EAST TRADING AND AGENCY COMPANY.
56, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 94 Mohamed Farid, Cairo.
TELE: 938793 - 924274
TELEX: 93696 RAKOR UN.
Nature of Activity:
Computers.

II/C/6/63
METRA COMPUTER CENTER.
21, 26th July St,
Mohandessin, Giza.
TELE: 3443133 - 3452538

II/C/6/64 [ميكوم]
MICOM.
34, Abdul Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 3926642 - 3929115
P.O. Box: 2150 Cairo.

II/C/6/65
MISR COMPUTER.
Road 73, Villa 3,
Maadi, Cairo.
TELE: 3503870

II/C/6/66 مصر ميكروكمبيوترز
MISR MICRO COMPUTERS.
2, A, El Aziz Osman St,
Zamalek, Cairo.
*TELE: 3402827*
*TELEX: 20400 GAMMA UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Hassan El Zayyat.*

II/C/6/67
MODERN MANAGEMENT METHODS.
6, Al Gezira Al Wosta St,
Zamalek, Cairo.
TELE: 3463642 - 3403642
Managing Director:
Mr. Abdul Aziz Al Manabawy.

II/C/6/68 المهندس الوطنية للمعلومات
MOHANDES INFORMATION SYSTEMS.
48, El Kods El Sherif St,
P.O.Box: 179 Dokki.
TELE: 3472723 - 3478763
TELEX: 23128 MIS UN.
Managing Director:
Eng. Abdel Aziz Abdel Hadi.

II/C/6/69
MOKASH ADVANCED SYSTEMS Co.
46, Shahid Abdel Moneim Hafez St,
Almaza, Heliopolis, Cairo.

منى التجارية
II/C/6/70
MONA TRADING COMPANY.
16, Hoda Shaarawy St, Cairo.
TELE: 758956 - 769704

II/C/6/71
NAGI FOREIGN TRADE.
17, Kamal El Din Salah St,
Garden City, Cairo.
TELE: 907039
Managing Director:
Mr. Abdullah Nagi.

II/C/6/72 كينو اليكترونيك
KINOW ELECTRONICS FOR SCIENTIFIC AND ELECTRONIC INSTRUMENTS.
8, Samir Sayed Ahmed St, Basha Sq, Manial, Cairo.

II/C/6/73
NCR.
Nile Tower, Giza St, Giza.
TELE: 3934055 - 3938847
Managing Director:
Eng. Nabil Salama.

II/C/6/74 بان إيجيبت
PAN ARAB COMPUTER CENTER - EGYPT.
(( PACC - EGYPT )).
70, Gameat El Dowal El Arabia Str, Mohandessin, Giza.
TELE: 3481381
Nature of Activity:
Authorized Apple Dealer, Apple II Series, Macintosh, Printers, Laser Printer.

II/C/6/76 الفراعنة للكمبيوتر
PHARAOHS COMPUTER COMPANY.
19, El Khalifa El Maamoun St, Borg Roxy A, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2910367
TELEX: 20070 - 20071 - 20072 PBCRB UN.
Managing Director:
Eng. Tawfik Rady.

II/C/6/78
PYRAMIDS COMPUTERS.
46, Suria St, Mohandessin, Giza.
TELE: 712031

II/C/6/79
RAMSES AMERICAN COMPUTER SERVICES RACS.
Alexandria Private Free Zone.
14, Abdel Moneim Khalil St, Alex.

II/C/6/80 رحابكو
REHABCO.
*10, Abi Emama St, Dokki, Giza.*
*P.O.Box: 1969 Cairo.*
*TELE: 3485993 - 3486970*
*TELEX: 22994 REHIM UN.*
*Legal Status:*
*Private Personal Company.*
*Branches:*
*Alexandria - Tantah - Mansourah - Ismailia - Port Said - Assiut.*

II/C/6/81
SAAD AL AGIZI COMPANY.
37, Talaat Harb St, Cairo.

II/C/6/82 ابتك مصر
APTEC EGYPT.
3, Mahmoud Nashed St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2455634 - 2475255

II/C/6/83 صقركو
SAKRCO ENTERPRISES.
38, Sabry Abu Alam St, Cairo.
TELE: 762612
TELEX: 93416 - 93146 SAKRCO.
Alex: 10, Ahmed Yehia St, Geleem.
TELE: 5876198 - 5876197

II/C/6/84 سيسكو
SOCIAL EDUCATIONAL SERVICES Co. (( SESCO )).
Sesco Institute St, Zagazig.
P.O.Box: 230 Zagazig.
TELE: 320364
Cable: Sesco, Zagazig.
Nature of Activity:
Teaching Languages, Typing & Marketing Computers.

II/C/6/85
TEA COMPUTERS.
7, Al Horeya St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2902019
TELEX: 92478 TEACM.

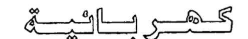
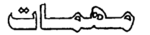
II/C/6/86
TOP TECHNOLOGY.
47, Ramses St, Cairo.
TELE: 753944
TELEX: 93817
Managing Director:
Eng. Sherif Gamil Fouad.

II/C/6/88 الشركة المتحدة للالكترونيات والتجارة
UNITED ELECTRONICS & TRADING Co.
*55, Giza St, Gamaa Bridg, App.13,15.*
*TELE: 733095*
*Managing Director:*
*Mr. Mohamed Ehab Saleh.*
*Nature of Activity:*
*Trade.*

II/C/6/89 الانظمة المتحدة
UNITED SYSTEMS.
*1, Al Sad Al Ali St, Dokki, Giza.*
*TELE: 713462*
Nature of Activity:
Apple Computer Authorized Dealer.

# ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

# II/E/1

مهمات كهربائية واليكترونية

EQUIPEMENTS ELECTRIQUES & ELECTRONIQUES

ميرفو للمصاعد الكهربائية
II/E/1/1
MERVO Co. FOR
ELECTRICAL LIFTS.
Moneer & Parteners.
7, Hussain Kamal El Din St,
Dokki, Giza.
TELE: 710326
TELEX: 93632 A.S. UN.
Managing Director:
Eng. Moneer Abd El Raouf.
Nature of Activity:
Importing and Erection of
Lifts & Elevators.
((Consultant & Contractors))

II/E/1/3
ABD ALLAH KAMEL MOHAMED.
54, St No. 42, Sidi Beshr, Alex.

II/E/1/4 عادل ويصا
ADEL WISSA Co.
48, Kasr El Nil St, Cairo.

II/E/1/5 أحمد أحمد عبد الهادى
AHMED AHMED ABD EL HADY.
33, Ismail Abaza St, Sayeda
Zeinab, Cairo.

II/E/1/6 أحمد الحباك
AHMED EL HABBAK.
206, El Geush St, Bab El Sheriah,
Cairo.

II/E/1/7 أحمد محمد محمد
AHMED MOHAMED MOHAMED.
104, Masged El Takwa St, Warak
El Hader, Imbaba, Giza.

II/E/1/8
AJETKO.
16, El Sharifa Dina St, Maadi, Cairo.

II/E/1/9 مكتب العباس
AL ABBAS OFFICE.
4, Saad Zaghloul St, Alex.
P.O.Box: 867 Alex.
TELE: 801441 - 4836207
TELEX: 54304 MANX UN.
Att. Mr. Medhat.
Managing Director:
Mr. Medhat Moursi Mahmoud.
Nature of Activity:
Trade.
Legal Status:
Personal Establishment.

التوكيلات المصرية للاستيراد والتوزيع
II/E/1/10
THE EGYPTIAN IMPORT &
DISTRIBUTING AGENCIES.
17, Post St, Alex.
P.O. Box: 33 Alex.
TELE: 806051 - 851490
Managing Director:
Mr. Mahmoud El Nahas.
Nature of Activity:
Importer - Agent.

II/E/1/11
ALEXANDRIA SHOP FOR
ELECTRICITY.
70, El Sabaa Banat St, Alex.
TELE: 801104

II/E/1/12
EGYPTO - GERMAN LIGHTING
POLES Co.
P.O. Box: 1030 Cairo 11511
TELE: 3462714 Office.
790138 Factory.
Managing Director:
Dr. Ing. Moustafa Labib.
Nature of Activity:
Prod. of Street Lighting
Poles & Accessouies.

II/E/1/13 المقاولون العرب
ARAB CONTRACTORS FOR ELECTRICAL INDUSTRIES.
(( ARABB )).
2, El Hassan Habib Allah St,
Beside 102, El Merghany St,
Heliopolis, Cairo.
TELE: 662228 - 660090
TELEX: 20600 ARABB UN.
Cable: Araboveri - Cairo.
Legal Status:

Egyptian Investment Stock Company.
Nature of Activity:

Manufacturing of L.V and M.V. Switchboards, Transformer Kiosks Several Switchgear Equipment and Electrical luminaires.

II/E/1/14
AUERLIKON MISR Co.
41, Sherif St, Cairo.
TELE: 3937108 - 3939372

II/E/1/15 عواطف على حسن
AWATEF ALY HASSAN.
4, Nehro St, Heliopolis, Cairo.

II/E/1/16 حجازى للكابلات
HEGAZI CABLE.
14, El Nagah St, Heliopolis.
P.O.Box: 2387 El Horreya.
TELE: 671226-668833-2916857
Managing Director:

Eng. Wafaa Hegazi.
Eng. Sherif Hegazi.

II/E/1/17 بغداد للتجارة
BAGHDAD FOR TRADE.
22, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3925979
23, A, El Ataba Sq, Cairo.
TELE: 935926
3, Abbas El Akad St, Nasr City, Cairo.
TELE: 2607516

بنها للصناعات الالكترونية
II/E/1/18
BANHA Co. FOR ELECTRONIC INDUSTRIES (( KATRON )).
Etreeb Banha Kallobia.
P.O.Box: 865 Cairo.
TELE: 322891 - 325914
Cairo: 7, Tahrir Sq.
TELE: 757413 - 770436
Cairo: 4, El Shawarbi St.
TELE: 3932043
Banha: 1, El Ashraf St.

شركة بريليانت الهندسية
II/E/1/19
BRILLIANT ENGINEERING Co.
*9, Mahatet Kobri El Quobba, Cairo.*
*P.O.Box:* 2123 Cairo - 11551
*TELE: 2596276*
*TELEX: 23563 BRENG UN.*
*Cable: Brilgypt.*
*Managing Director:*

*Mr. Yousef Gamal El Hak.*

II/E/1/20 معرض سى . بى
C.B.
32, El Mawardey St, Kasr El Einy, Cairo.
TELE: 848832.

II/E/1/21
CAIRO ELECTRICITY DISTRIBUTION Co.
53, 26th July St, Cairo.
TELE: 766400 - 779099

أجهزة القاهرة العلمية والصناعية
II/E/1/22
CAIRO SCIENTIFIC & INDUSTRIAL INSTRUMENTS Co.
50, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 1419 Cairo.
TELE: 910407
TELEX: 93250 SPARK UN.
93260 EGAZY UN.
Cable: Spark - Cairo.
Managing Director:

Eng. Wafaa H. Hegazi.
Eng. Sherif H. Hegazi.

II/E/1/23 كايرو تريدنج
CAIRO TRADING.
4, El Iraq St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3487741 - 3498974
TELEX: 20138 ISSA UN.

II/E/1/24
CALOR MISR
(( Ahmed Bibars )).
P.O.Box: 726 Port Said.

شركة كاتيكو
II/E/1/25
CATECO Co.
CAIRO TECNICAL ECONOMICAL & CONSULTATION & CONTRACTING OFFICE.
*52, Lebnan St, Mohandessin, Agouza, Giza.*
*TELE: 3460096 - 3479296*
*TELEX: 21811 NABIC UN.*
*Cable: Sogecateco.*
*Managing Director:*

*Eng. Alaa Abdel Aziz Abdel Nabi.*
*Nature of Activity:*

*Consulting, Contracting and Agencies.*

II/E/1/26
CIC ELECTRONICS
ASSEMBLING OF CALUCULATORS AND EQUIPMENTS.
12, Naguib El Rihani St, Cairo.
P.O.Box: 2049 Cairo.
TELE: 751561-852209-741570
TELEX: 92445 UN.
Show Room Tel: 3487254

II/E/1/27 كونتاجا
CONTAGA FREE ZONES Co.
16, Hoda Shaarawy St, Cairo.
TELE: 3929704 - 3938956

II/E/1/28 داتا كير ليمتد
DATA CARE LTD.
P.O. Box: 160 Dokki.
TELEX: 92717 ITCO UN.
58, Lebnan St, Mohandessin,
Dokki, Giza.
TELE: 3474619 - 3462161

II/E/1/29
DELTA ELECTRICITY
DISTRIBUTION Co.
El Guish St, Tanta.

مكتب الحسينى للمقاولات
II/E/1/30
DIPL. ENG. EL HUSSAINI
ABOUANZA - EL HUSSAINI
CONTRACTING OFFICE.
9, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 906383 - 914585
Cable: Yabuanza Cairo.
General Manager:

Eng. El Hussaini Abou Anza.

II/E/1/31
DUBAI PORT SAID COMPANY
FOR TRADE.
Port Said Public Free Zone.
Saad Zaghloul/ Salah Salem St,
Port Said.
P.O.Box: 630 Port Said.
TELE: 229853 Port Said.

يونان سيدهم
II/E/1/32
YOUNAN SIDHOM
ESTABLISHMENT.
11, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 919159 - 915562

II/E/1/33
DYNAVISION.
52, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 1483 Cairo.
TELE: 915131-934020-919024
TELEX: 93869 DYHCC UN.

II/E/1/34
EASTERN ELECTRONICS Co.
Port Said Private Free Zone.
Suez Canal Authorities
Transit.
Port Fouad: Shipstores Area.
43, El Nahda St, Port Said.
P.O.Box: 120 Port Said.

II/E/1/35 شركة مصر والشرق الأوسط
EGYPT AND MIDDLE
EAST Co.
*10, Sayed Darwish St,(ex. Zaki),*
*Tewfikieh, Cairo.*
P. O. Box: 1765
TELE: 775828 - 776888
*TELEX: 93989 EME UN.*
*Managing Director:*

*Mrs. Odette Skandar Ibrahim.*
Nature of Activity:
Import-Export-Services-
Projects ((Sanitary,
Electrical and Coditioning))
Branches:
18, Nazeeh Khalifa St, Korba,
Heliopolis, Cairo.
FAX: 2910028

المصرية لصناعة الترنسات
II/E/1/36
EGYPTIAN COMPANY FOR
MANUFACTURING
TRANSFORMERS AND
HIGH FITING.
4, El Shawarbi St, Cairo.

II/E/1/37
EGYPTIAN ELECTRICAL
EQUIPMENT Co. (SHAHER).
27, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 3939778 - 3936991

II/E/1/38
EGYPTIAN GERMAN
ELECTRICAL EQUIPMENTS Co.
10, El Kablaat St, Matareya, Cairo.

المصرية للتجارة العالمية
II/E/1/39
EGYPTIAN UNIVERSAL
TRADING Co.
33, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 2686 Cairo.
TELE: 3939345
TELEX: 23325 EUTCO UN.
Nature of Activity:

Trading & Services.
FAX: 3939347

II/E/1/40 العربى للتجارة والتوكيلات
EL ARABY Co. FOR TRADE &
AGENCIES.
3, 12, Gawhar El Kaeld St, Mosky.
TELE: 903547
7, Geziret Badran, Shoubra, Cairo.
P.O.Box: 1224 Cairo.
TELE: 743210
TELEX: 93628 ARABI UN.
15, El Goumhouria St, Port Said.
TELE: 235555 - 237777
Managing Director:

Mr. M. El Araby.
Nature of Activity:

Trade.

II/E/1/41
El DAMARANY ESTABLISHMENT.
118, El Sanadily St, Giza.
TELE: 727930 - 723532

II/E/1/42 الدلتا الصناعية
THE DELTA INDUSTRIAL COMPANY. (( IDEAL )).
Ramses Str. Extesion,
Nasr City, Cairo.
TELE: 839732 - 839734
TELEX: DTC 92218 UN,
DTC 20583 UN.

الاتحاد للتجارة والصناعة
II/E/1/43
EL ETHAD FOR TRADE AND INDUSTRY. (ACTY).
5, Abd El Allah Nour St, Roxy,
Behind Heliopolis Club, Cairo.
P.O.Box: 2759 Heliopolis, Cairo.

II/E/1/44
WESTERN ENGINEERING Co.
34, El Orouba St, Heliopolis.
TELE: 2907129
TELEX: 94338 Iaib
Cable: Wesengin Cairo.

II/E/1/45
EL KARAMANY TRADING AND ENGINEERING OFFICE.
1, Gamal El Fasakhani St,
Heliopolis, Cairo.
TELE: 664501
TELEX: 22182 PB NSRN.

II/E/1/46
EL MASHREK FOREIGN TRADE Co.
28, El Mesaha St, Dokki, Giza.
TELEX: 92563 MM UN.

II/E/1/47 المصرى
EL MASRY AND Co.
1, El Dokki St, Giza.

II/E/1/48 كمبيوتم
COMPUTEM.
41, Corniche El Nil St,
Maadi, Cairo.
TELE: 3638358 - 3638215
Nature of Activity:
Information Technology.

استاندرد الصناعية "نوفا"
II/E/1/49
STANDARD INDUSTRIAL Co. (( NOVA )). S.A.E.
3, El Nasr Road, Embaba, Giza.
P.O. Box: 214 Embaba.
TELE: 3450400 - 3451500
TELEX: 23072 NOVA.
Chairman:
Eng. Moustafa M. Mohamed.

II/E/1/50
EL NASR TRANSFORMERS & ELECTRICAL MANUFACTURING PRODUCTS Co.
17, Sheikh Shabrawy St, Rod El Farag, Cairo.
P.O.Box: 1916 Cairo.
TELE: 943644-943476-949754
Cable: El Maco.

العالمية للاسلاك والكابلات
II/E/1/51
INTERNATIONAL WIRE & CABLES Co.
102, B, Merghany St, Heliopolis.
TELE: 2906371
FAX: 2906022

II/E/1/52 السويدى
EL SEWIDY.
6, El Alfy St, Tawfikia Sq, Cairo.
P.O. Box: 1940 Cairo.
TELE: 741197-741088-771959
TELEX: 22447 SWEEY.

II/E/1/53
ELECTRIC POWER SYSTEMS ENG Co.
Wizaret El Kahrabaa, El Mabna El Molhak, Abbasia, Floor No.5, Cairo.
P.O.Box: 125 Abassia, Cairo.
TELE: 828966-829471-829326
TELEX: 208 18 EPS UN.

II/E/1/54 مكتب الصناعات الكهربائية
ELECTRICAL INDUSTRIES OFFICE ( NASR ).
*2, El Gouhari St, Ataba, Cairo.*
*P.O.Box: 5, El Gouria, Cairo.*
*TELE: 907369*
*Cable: Hitmasr.*

II/E/1/55 الكابلات الكهربائية المصرية
ELECTRO CABLE EGYPT.
*40, Talaat Harb St, Cairo.*
*P.O.Box: 208 Cairo.*
*TELE: 2205848-2205822-2202103*
*TELEX: 92689 CABGPT UN.*
*Managing Director:*
*Eng. M. Abdel Hamid Hussin.*
*(( Chairman )).*
*Nature of Activity:*
*Industry - Trade.*
*Legal Status:*
*Public Sector.*

II/E/1/56 اليكتروميكانيك للهندسة والتجارة
ELECTROMECHANIC Co. FOR ENGINEERING & TRADE.
*3, El Sayed Mohamed Easa St,*
*Heliopolis, Cairo.*
*TELE: 2457998*
*TELEX: 22464 ISS UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Khaled Ahmed El Reweny.*
*Nature of Activity:*
*Manufacturing & Distrbuting of Cable Accessories Midium & High Tension.*

المصرية للتكنولوجيا المتطورة
II/E/1/57
EGYPTIAN ADVANCED TECHNOLOGIES ((BALSAM)).
3, Osman Bin Affan St,
Mohandessin, Giza.

II/E/1/58
ELECTRONIC SALES CENTER LTD.
Port Said Public Free Zone.
Cabin 32, Ardi Gharbi.
P.O.Box: 636 Port Said.

II/E/1/59 جلال السايح
GALAL EL SAYEH.
6, Orabi St, Azbakia, Shop No. 18,
Cairo.

II/E/1/60 جلال مرزوق
GALAL MARZOUK.
50, El Goumhouria Sq, Abdeen,
Cairo.

II/E/1/61 جمال الدين محمد
GAMAL EL DIN MOHAMED GAMAL.
9, Adly St, First Floor, Cairo.

جنرال الكتريك
II/E/1/62
GENERAL ELECTRIC INTERNATIONAL INC.
*1085, Corniche El Nil, Cairo.*
*TELE: 3550561 - 3552809*
*TELEX: 2410 GETSCO UN.*

II/E/1/63 الكترولاب
INTERNATIONAL OFFICE FOR TRADE & ENGINEERING.
(( ELECTROLAB )).
212, El Sudan St, Mohandessin.
TELE:3479769-3461779-3462130
TELEX: 20758 LABIB UN.
127, Port Said St, Ibrahimya,
Alexandria.
TELE: 5968938

II/E/1/65
HUDIG BADIE INTERNATIONAL.
13, Adly St, Cairo.
TELE: 911960 - 911004
TELEX: 92576 BADIE UN.
Managing Director:

Dipl. Eng. Maher Badie
Nature of Activity:

Trade.
Branches:

Free Zone Area — Amreya / Alex.

II/E/1/66 حسين حلمى زاهد
HUSSEIN HELMY ZAHED AND Co.
7, Dr. El Sayed Abdel Wahed St,
Heliopolis, Cairo.

II/E/1/67
INTERNATIONAL.
162, 26th July St, Cairo.
Port Said: El Goumhoreia St.

II/E/1/68 النخيلى
EL-NEKHELY.
176, Tahrir St, Bab El Louk.
TELE: 3927592 - 762592

II/E/1/69
INTERNATIONAL ELECTRONICS TRADE.
2, Soliman El Halaby St, Cairo.

II/E/1/70 ايزيس.م
ISIS-M. COMPANY FOR ELECTRONICS.
Tarek Mohamed Hassanein.
17, Mousski St, Cairo.
TELE: 928113

الشركة الايطالية للأعمال الكهربائية
II/E/1/71
ITALIAN Co. FOR ELECTRICAL WORKS.
*6, A, Ismail Mohamed St,*
*Zamalek, Cairo.*

II/E/1/72 جيتكو
JETCO.
70, Merghany St, Heliopolis.
TELE:2919861-2919897-2919899
TELEX: 23825
FAX: 2919899
Managing Director:

Eng. Tarek Ihab Hassan.
Legal Status:

Single Status.
Branches:

Alexandria Branch.
TELE: 871878

لوجراند
II/E/1/75
LE GRAND.
27; El Giza St , Giza.
TELE: 729622
TELEX: 93750 USSI UN.
Managing Director:

Mr. Goulam Kessaria.
Nature of Activity:

Representetive Office.
Legal Status:

Representetive Office.

II/E/1/76 المعصرة للصناعات الهندسية
MAASSARA Co. FOR ENGINEERING INDUSTRIES.
*Massara , Helwan.*
*TELE: 3500301 - 3505477*
*3505586 - 3505615*
*TELEX: 94357 HEGRO UN.*
*Cable: Hegrofa.*

II/E/1/77 ألجا تريدنج
ALGA TRADING.
3, Al Ameiralay Hussein Gad
Str. Heliopolis, Cairo.
TELE: 2450667
TELEX: 93031
FAX: 2430541

II/E/1/78
MARYAT AND SCOTT
MISR ELEVATORS.
20, Abu Bakr El Sidik St,
Mohandessin, Dokki, Giza.

الكترومترى
II/E/1/79
ELECTROMITRY.
31, Orabi St, Cairo.
TELE: 774481
776873
TELEX: 21520 MITRY UN.

كهروميكا
II/E/1/80
MISR Co. FOR MECHANICAL AND ELECTRICAL PROJECTS.
(( KAHROMICA )).
3, El Salouly St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 2375 Cairo.
TELEX: 92653 KAHRO UN.
Cable: Kahromica.

مصر للصناعات الكهربائية
II/E/1/81
MISR ELECTRICAL INDUSTRIES Co.
50, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 1419 Cairo.
TEE: 3919663 - 3917633
3919530 - 3910407
TELEX: 93250 SPARK UN.
93260 EGAZY UN.
FAX: 3913345
Managing Director:
Eng. Wafaa Hegazi.
Eng. Sherif Hegazi.

II/E/1/82
MISR ELECTRICITY ORGANIZATION.
Behind Malaeb Koliet El Shortah,
Abbasia, Cairo.
TELE: 838883

II/E/1/83
MISR FOR HOUSHOLDS.
17, Shicolany St, Shobra.

II/E/1/84 العربية الحديثة للتنمية
MODERN ARAB DEVELOPMENT COMPANY.
(( MADCO )).
5, Sizostreess St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 5772 Heliopolis West.

المصنع الحديث لإنتاج المواسير الكهربائية
جبشى جرجس وشركاه
II/E/1/85
MODERN ELECTRICAL TUBES FACTORY.
4, Naguib El Rihani St, Cairo.
TELE: 754129 - 754280
Cable: Moderna Cairo.
Nature of Activity:
Industries.

II/E/1/86 محمد الحريرى
MOHAMED EL HARIRI & PARTNERS.
2, El Gohary St, Koubeh,
Ataba, Cairo.
TELE: 908219 - 764453.

II/E/1/87 المؤسسة المصرية
MOHAMED MAHMOUD IBRAHIM.
9, 11, Saray El Azbakeya St,
Cairo.

II/E/1/88 مصطفى على فرج
MOSTAFA ALY FARAG & Co.
36, Roushdi St, Abdeen, Cairo.
TELE: 3910795

II/E/1/89 مصطفى يونس أحمد
MOSTAFA YOUNESS AHMED.
3, Bustan Ibn Koreish St, Bab El Louk, Cairo.

II/E/1/90 آى . ام . بى
E.M.B. ELECTRICAL INDUSTRIES.
64, El Zahraa St, Dokki.
TELE: 700399 - 713320

II/E/1/91 عمران عوضين
OMRAN AWADEEN & Co.
159, Shoubra St, Cairo.

II/E/1/92
OMRAN Co. FOR ELECTRONIC EQUIPMENTS.
66, El Tayaran St, Nasr City, Cairo.
P.O.Box: 381 Cairo.
TELE: 966832
Cable: Electomran.

II/E/1/93
RANIALUX WATCHES.
14, B, El Goumhuria St, Apt. 3,
Cairo.
P.O.Box: 2559 Cairo.
TELE: 3922725
TELEX: 92595 RIN UN.

II/E/1/94 سوفينير
SOUVENIR.
El Edary Bldg, Obra Sq,
Shop No. 16, Cairo.
TELE: 932019

II/E/1/95 رزق فتحى الياس
RIZK FATHI ELYAS.
20,22, Ashmoon St, Salah El Din Sq, Heliopolis, Cairo.

II/E/1/96 سعد أحمد محمد
SAAD AHMED MOHAMED.
9, Saad Zaghloul & El Guish St, Port Said.

II/E/1/97 شركة سادلمى كوجيبى
SADELMI COGEPI.
*23, Dr. Mohamed Ali El Bakly St, Heliopolis, Cairo.*
*TELE: 2451871- 2446808*
*2456816- 2448703*
*TELEX: 94034 SADEG UN.*
*Managing Director:*
*Paolo Piazzolla*

صلاح ابراهيم
II/E/1/98
SALAH IBRAHIM HASSAN.
16, Abd El Aziz St, Abdeen, Cairo.

II/E/1/99 صالح مصطفى
SALEH MOSTAFA IBRAHIM.
8, El Lwaa Abdel Aziz Aly St, Heliopolis, Cairo.

سامى عبد الخالق
II/E/1/100
SAMI ABD EL KHALEK MOHAMED & Co.
102, Gameet El Dewal El Arabia St, Mohandessin, Agouza, Giza.

II/E/1/101 سمير عبد السيد
SAMIR ABD EL SAYED.
5, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 750755

مكتب تليميكانيك العالمى
II/E/1/102
TELEMECANIQUE.
79, El Sayed El Merghany Str, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2915163
Alex Office:
TELE: 848484

II/E/1/103
SCRIBE – SECOINSA.
22, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 759058

II/E/1/104
SERICOM .
30, 26th July St, Cairo.
TELE: 3401305 - 3415366
TELEX: 21815 AET UN.
Cable: Sergoman.
Managing Director:
Mr. Amr El Torgoman.
Nature of Activity:
Trade - Representation.
Legal Status:
Private Individual.

II/E/1/105
STEDCO.
55, Nobar St, Cairo.
TELE: 3549285 - 3545995
Port Said: 18, Safia Zaghloul St.
TELE: 25686.

دار الميكانيكا الكهربائية
II/E/1/106
DAR EL MIKANIKA.
49, El Horreya Road, Attarein, Alex.
TELE: 4922119
Managing Director:
Mr. Mohamed Eid Eid.

II/E/1/107 سويت هوم
SUIT HOME.
El Souk El Togary, El Zamalek Club, Cairo.

II/E/1/108 تيليكوم الهندسية
TELECOM ENGINEERING COMPANY.
71, Syria St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3471959
TELEX: 21591 TELECOM.
Nature of Activity:
Telecommunications Equipment Retail, Agencies, Installations
Legal Status:
Partnership Co.

II/E/1/109
TELEHIRE.
1, Ibn Maysar St, Zamalek, Cairo.
TELE: c/o 919028
TELEX: c/o 92795
Nature of Activity:
Electrical Equipment Leasing (TV, Video, Telephone).
Legal Status:
Egyptian Limited Liability Co.

II/E/1/109 جيزال
G.E.C.
15, G, Dr. Taha Hussein St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3406306 - 3416061

العربية للراديو الترانزستور

II/E/1/110
TELEMISR
THE ARAB COMPANY FOR TRANSISTOR RADIOS AND ELECTRONIC EQUIPMENT
27, El Lwaa Abdel Hamid Hafez St, Al Haram, Giza.
P.O.Box: 875 Cairo.
TELE: 851779 - 851614
TELEX: 94071 TLMSR UN.

II/E/1/111 شريدير
SCHREDER.
Smouha, El Bar El Kebly, Behind Ezbet Hegazi, Alex.
P.O.Box: 123 Ibrahimya, Alex 21321
TELEX: 54053 COMALX UN.

II/E/1/112
THE EGYPTIAN AUTO MOTO & ELECTRIC.
P.O.Box: 46 Cairo.

II/E/1/113
THE EGYPTIAN AUTOMOTIVE AND ELECTRIC.
15, El Giza St, Giza.
TELE: 728361 - 728774
TELEX: 93780

ايليجكت

II/E/1/114
THE GENERAL Co. FOR ELECTRICAL PROJECTS (( ELEJECT )).
12, Youssef El Guindi St, Bab El Louk, Cairo.
P.O.Box: 2921 Cairo.
TELEX: 367 EIJECT UN.
Cable: Eleject.
TELE: 3543344

II/E/1/115 (هايدلكو)
THE HIGH DAM Co. FOR ELECTRICAL INDUSTRIAL PROJECTS (( HIDELCO )).
35, Hassan Asem St, Zamalek, Cairo.
P.O.Box: 1205 Cairo.
TELE: 3400838 - 3409650
TELEX: 92912 HADILICO UN.

II/E/1/116 شركة طومسون
THOMSON.
*17, Amin El Rafei St, El-Mesaha Sq, Dokki, Giza.*
TELE: 3485236 - 3484111
3438125 - 3488078
General Secrtary:
Mr. K. Mahmoud Dergham.

II/E/1/118
TOA.
7, Horreya St, Keyada El Moshtaraka Sq, Heliopolis.

II/E/1/119 يوسف سرى
YOUSSEF SERRY & Co.
49, El Sayed Abd El Lattif St, Tanta.

II/E/1/120 شركة توكاى
TOCAY Co. FOR IMPORT, EXPORT, COMMERCIAL AGENCIES.
26, Ahmed Tayseir St, El Marwa Building, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 5 Cairo.
TELE: 2692018-2690115-2906315
TELEX: 20336 TOCAI UN.
Fax: 2691430
Managing Director:
Mr. Nader Ismail Sherif.
Nature of Activity:
Import - Export.

المصرية لصناعة المعدات التليفونية

II/E/1/121
THE EGYPTIAN TELEPHONE Co
Al Masara, Corniche Road Helwan.
TELE: 3500477 - 3500526
TELEX: 92236 ETECE UN.
Cable: Autofone.
Managing Director:
Eng. Ahmed F. Abd El Hamid.
Nature of Activity:
Automatic Telephone Instruments - Public Exchange- Private Automatic Exchange.

II/E/1/122 العربى - توشيبا
THE EGYPTIAN Co. FOR ELECTRICAL & ELECTRONIC APPLIANCES.
(( EL ARABY - TOSHIBA ))
76, El Goumhouria St, Cairo.
P.O. Box: 1224 Cairo.
TELE: 918395
770370 ((Factory))
TELEX: 23679 ECEEA UN

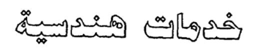
II/E/1/123
QUENTECH
COMMERCE DEVELOPMENT Co.
91, Gomhoria St, Cairo.
P.O. Box: 151 Faggala, Cairo.
TELE: 935383
TELEX: 21024
Nature of Activity:
Electric Power Tools, Construction Tools.

شركة مصاعد ألترا مصر

II/E/1/124
ULTRA MISR ELEVATOR Co.
54, Mosdek St, Dokki, Area 1, 6th October City, Giza.
TELE: 3486468-3483933-3499496
TELEX: 21442
Managing Director:
Mr. Ahmed Fahmy Abd El Aziz.

# ENGINEERING SERVICES II/E/2

# SERVICES D'ENGINEERING




II/E/2/1 عبدالمسيح ميشيل
**ABD EL MESAH MECHEAL AND MOUNEER MOREES.**
7, El Horryia St, Floor 5,
Heliopolis, Cairo.

II/E/2/2 يوفتاس
UFTAS.
37, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3924309-3934387-3931370
FAX: 3934387

مكتب أبو يوسف الهندسى
II/E/2/3
**ABOU YOUSSEF OFFICE ENG.**
18, Hoda Sharawi St, Cairo.
TELE: 3930052

II/E/2/4
**ABOUKIR ENGINEERING INDUSTRIES Co.**
Aboukir, Alex.

II/E/2/5
**ABU ZAHRA GENERAL CONTRACTORS.**
41, Masgid El Hdaya St, Bulkly,
Alexandria.
TELE: 5878670
TELEX: 54180 - 54206
Nature of Activity:

Consultant Engineers.

II/E/2/6 عادل فوزى
**ADEL FAWZY**
181, El Tahrir St, Sterand
Building, Flat 805, Bab El Louk,
Cairo.
TELE: 3547215

II/E/2/7 احمد داود
**AHMED DAOUD & Co.**
11, El Sherifein St, Cairo.
P.O.Box: 752 Cairo.
TELE: 3921788 - 3921550
TELEX: 92835 DAOUD UN.
Cable: Diawod.
FAX: 3921501

II/E/2/8
**AMAFILTER.**
11, El Shaeid Moustafa Shams El Din,
Behind El Fath Mosqui, Heliopolis,
Cairo.
P.O.Box: 2703 El Horia, Heliopolis.

II/E/2/9
**AMCO FOR TRADE AND ENGINEERING.**
Mesdkda, Behind 341, El Gish Road,
Gelim, Alexandria.

II/E/2/10 البيت الاستشارى العربى الدولى
**ARAB INTERNATIONAL CONSULTANTS (( ARICON )).**
*10, El Kamel Mohamed St,*
*Zamalek, Cairo.*
*TELE: 3400373 - 3402820*
*3403405 - 3402821*
*TELEX: 93558 ARICN UN.*
*Managing Director:*

*Dr. Eng. Samir Taher*
*((General Manager))*
*Nature of Activity:*

*Consulting Firm.*







كولدير

YORK

الجيزة تكييف هواء

للخدمات الهندسية

كولدير •




٥ ش حسن القاضى/الأوبرج/ت ٨٥٣٤٥٨ — ٤٠٧ ش الأهرام/إدوبيس/ت ٥٣٩٦٤١

١٩ ش المساحة - الدقى

العربية السويسرية للهندسة
II/E/2/11
**ARAB SWISS ENGINEERING Co.**
**(( ASEC )).**
600, A, Division No. 6,
New Maadi, Cairo.
P.O. Box:26 New Maadi 11742
TELE: 3520716
TELEX: 92632 ASEC UN.
Technical Director:
Mr. Mohamed Galal Yakut.
Nature of Activity:
Engineering Consultants for Building Material & Cement Industry.
Legal Status:
Investment Law 43/1974

II/E/2/12
**ASHRAF NADI ZAKI.**
**5, Anga Hanam, Shubra, Cairo.**

المجموعة الهندسية للنظم المتكاملة
II/E/2/13
ENGINEERING GROUP FOR COMPLETE SYSTEMS.
Eng. Talaat El Houssieny & Part.
15, El Hassan St, Nadi El-Seid, Dokki, Giza.
P.O. Box: 252 Orman.
TELE: 3492366
TELEX: 21274 VIPCO UN.
FAX: 3444429
Managing Director:
Eng. Talaat El Houssieny Fayed.

II/E/2/14
**BASMAR TRADING ORGANIZATION (Hassan Emara).**
**2,Hod El Laban, Garden City, Cairo.**
**TELE: 3546662-3547828-3543084**
**TELEX: 92751 BASMAR UN.**
**Nature of Activity:**
**Solar Energy.**

باقاريا - مصر
II/E/2/15
BAVARIA / EGYPT.
**Nader Riad & Helmut Loos.**
**Head Offic: 9, Naguib El Rihani St, Cairo.**
**P.O.Box: 2016 Cairo.**
**TELE:** 910050 - 918034
**TELEX: 92377 BVARIA UN.**
FAX: (02) 913762
**Nature of Activity:**
Manufacturerst Exporters Fire Extinguishers.
**Legal Status:**
**Joint Ventvre.**

كايروسنتر
II/E/2/16
CAIRO CENTRE.
*2, Ahmed El Saman St, Quarter Eight, Nasr City, Cairo.*
*P.O.Box: 9011 Nasr City.*
*TELE: 603304 - 606990*
*TELEX: 22964 SABRY UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Hassan Sabry Abdel Aziz*
*Nature of Activity:*
Trade Agency and Import Co.
*Legal Status:*
Limited Liability Company.

القاهرة للاعمال الهندسية والفنية
II/E/2/17
CAIRO ENGINEERING & MANUFACTURING Co.
*15, Ali El Kassar St, Cairo.*
*TELE: 912426*
TELEX: 21582 PBADL UN.
((Atten. Cairo Engineering Co))
FAX: 202 - 618533
*Managing Director:*
*Consultant Eng. Gamal Ibrahim.*
*Nature of Activity:*
*Import - Trade Agencies - Ground & Aerial Surveying and Mapping.*
*Branches:*
*4, Zaki St, Tewfikia, Cairo.*
*12, Abu Eigaila St, Nasr City, Cairo.*

II/E/2/18
RAOUF AL RAHIMY.
8, A, 26th July St, Cairo.
TELE: 3904694 - 3916602

II/E/2/19
**COMMUNICATIONS TECHNOLOGY.**
**10, Road 151, Maadi, Cairo.**

II/E/2/20
**CONINTRA INTERNATIONAL**
**(( COMINT )).**
**9, Emad El Din St, Cairo.**
**P.O.Box: 1283 Cairo.**
**TELE: 911141 - 936438**
**TELEX: 92024 - 92089 CONTR UN. Cairo.**
**Nature of Activity:**
**Import and Export General Agents.**
**Steel and Steel Works.**
**Engineering Services.**

II/E/2/21
**CONSULTING EGYPTIAN SWISS Co.**
**(( KOMYRENCO )).**
**5, Marouf St, From Talaat Harb St, Cairo.**
**TELE: 756045 - 777349**
**TELEX: 93524 KOMRO UN.**

II/E/2/22
**CONSULTING ENGINEERING SUPPLIES (( CESCO )).**
**18, Salem Salem St, Agouza, Giza.**
**P.O.Box: 1761 Giza.**
**Cable: Cesco.**

"بود" المكتب الاستشارى للتخطيط
II/E/2/23
PUD, PLANNING & URBAN DEVELOPMENT CONSULTANTS.
(( DR. ABDALLA A. ATTIA ))
43, Sherif St, Cairo.
TELE: 3929510
TELEX: 93076 PUD UN.
Alex Branch:
TELE: 4300818

II/E/2/24
CONSULTING OFFICE E G.
El Nil St, El Nasr Bldg, Dokki, Giza.
TELE: 3475240

II/E/2/25
CONTACT INC.
93, Kasr El Einy St, Cairo.
TELE: 3542427
TELEX: 94376 OSCAR UN.
Cable: Alhanesco.
Managing Director:

Mr. Hisham M. Waly.
Nature of Activity:

Trading & Technical Services.

مكتب أمين للهندسة والتجارة
II/E/2/26
AMIN ENGINEERING & TRADING BUREAU.
95, Goumhoria St, Cairo.
TELE: 906293 - 919198
TELEX: 93594 AMINT UN.

دار الهندسة للتصميم والاستشارات الفنية
II/E/2/27
DAR AL HANDASAH CONSULTANT
(( SHAIR & PARTNERS )).
*15, Amro St, From Syria St, Mohandessin, Giza.*
*P.O.Box: 895*
*TELE: 3463934-3463842-3463849*
*TELEX: 22965 UN.*
*Managing Director:*

*Dr. Eng. Scheil Batheish.*

II/E/2/29
DELTA MEDICAL.
16, Mamal El Sokkar St, Garden City, Cairo.
TELE: 3540946 - 3558754
TELEX: 21583 PBNDI.
Cable: Same Adress.
Managing Director:

Dr. Hany Enan.
Nature of Activity:

Trade - Service.

المجموعة الاستشارية
II/E/2/30
E. G. CONSULTANCY FOR PHYSICAL DEVELOPMENT.
El Nasr Bldg, El Nil St, Giza.
TELE: 989020

المستشارين المصريون
II/E/2/31
MISR CONSULTANTS FOR AGENCIES AND SERVICES.
35, Orabi St, 9 Floor, Cairo.
TELE: 753287 - 769211
TELEX: 92934 MICON UN.
Managing Director:

Eng. Mahmoud El-Shafie.
Nature of Activity:

Agencies and Services.
Legal Status:

Joint Stock
(( Under Foundation ))

II/E/2/32
EL AWADLY CONSULTING & ENGINEERING OFFICE.
63, Rue Misr & El Sudan, Le Caire.
P.O.Box: 2159 Cairo.

II/E/2/33 الكريم للتجارة والتوزيع
EL KARIM Co. FOR TRADE & DISTRIBUTION.
39, Kasr El Nil St, 9th Floor, Cairo.
TELE: 3931085 - 3923936
TELEX: 22109 ODASCO UN.
Nature of Activity:

Engineering Services.
Legal Status:

Societe Anonyme.

II/E/2/34
EL MAADI Co. FOR ENGINEERING INDUSTRIES.
Corniche El Nil St, Maadi, Cairo.
P.O.Box: 414 Cairo.
TELE: 3500868
TELEX: 92167 NOMP UN.

ماريات وسكوت
II/E/2/35
MARRYAT & SCOTT EGYPT.
P.O. Box: 104 Dokki.
TELE: 703226-715634-711643

II/E/2/36 الشرق الهندسى
EL SHARK ENGINEERING.
1, Okashah St, Dokki, Giza.

II/E/2/37 اميكو
EMECO.
56, Hegaz St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2471577
TELEX: 20184 MASHA UN.
FAX: 2471722
P.O. Box: 2671 Horreya.
Managing Director:

Eng. Mahmoud Shalaby.
Eng. Akram Yassine.
Nature of Activity:

Machine Tools & Tools.

سامى أمين وشركاه
II/E/2/38
SAMY AMIN & Co.
29, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 918044
Managing Director:
Eng. Samy Amin.

II/E/2/39
ENGINEERING AND MANAGEMENT CONSULTANTS (TEAM MISR).
2, Ismail Fahmy St, Five Dept. Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 2024 Heliopolis.
TELE: 668017 - 665825
TELEX: 93064 - 94362 UN.

II/E/2/40
ENGINEERING CONSULTANTS.
13, Adly St, Cairo.
TELE: 911004
TELEX: 92576 BADIE UN.

مكتب المقاولات والاستشارات الهندسية
II/E/2/41
ENGINEERING CONTRACTING AND CONSULTING OFFICE.
(( ECONTO )).
*53, Nubar Pasha St, Cairo.*
*TELE: 3540640 - 3548633*
*TELEX: 22910*
*C. R. C: 194874*
*Cable: Moneco Cairo.*
*Managing Director:*
*Eng. Ahmed El Messary.*
*Nature of Activity:*
*Engineering Services.*
*Legal Status:*
*Private Sector.*

الهندسية للصناعات البتروكيماوية
II/E/2/42
ENGINEERING FOR THE PETROLEUM AND PROCESS INDUSTRIES (( ENPPI )).
2, El Ouroba St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 662797 - 667635
TELEX: 93258 BEE UN.

الشركة العامة للأعمال الهندسية
II/E/2/43
ENGINEERING GENERAL Co.
9, Orabi St, Cairo.
TELE: 751300 - 751181
TELEX: 92249 - 92269
Cable: Egicl Cairo.
Managing Director:
Mr. Ihab Abaza.
Nature of Activity:
Foreign Trade, Agencies, Project Erections.
Branches:
Alexandria - Ismailia - Aswan - Arish

II/E/2/44
ENGINEERING & INDUSTRIAL PROJECTS.
12, Talaat Harb St, Cairo.

II/E/2/45
ENGINEERING OXYGEN Co.
34, Adly St, Cairo.

مكتب د. عصام حافظ
II/E/2/46
ESSAM HAFEZ.
7, Ahmed Heshmat St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3404889
TELEX: 20383 PBGZR UN.
Nature of Activity:
Consultant Office.

II/E/2/47 فتحى طاهر وشركاه
FATHY TAHER AND Co. (GET).
32, El Tayaran St, Nasr City, Cairo.

II/E/2/48 فايز جندى
FAYEZ GENDI AND Co.
18, Hoda Sharawy St, Cairo.
P.O.Box: 1631 Cairo.
TELE: 3922588 - 3922609
TELEX: 92963 EGEIO UN.

II/E/2/49 جمال الدين زكى وشركاه
GAMEL EL DIN ZAKI AND Co.
49, El Zahra St, Dokki, Giza.
TELE: 3482820

II/E/2/50 جنرال
G E C.
Eng. Mohamed Aly Ahmed.
15, G, Dr. Taha Hussein St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3406306 - 3416061
TELEX: 23927 UN.

II/E/2/51
GENERAL AHMED AWAD FARID (RTD).
30, Shagaret El Dor St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3418268
Nature of Activity:
Import, Agent, Representation & Consultation of:
Fire Fighting Equipment and Extinguishers.

II/E/2/52 شركة الجيزة للخدمات الهندسية
GIZA ENGINEERING SERVICES.
*5, Hassan El Kady St, Auberge, Al Haram, Giza.*
*TELE: 853458*
*Managing Director:*
*Mr. Moustafa Abd El Hadi.*
*Branches:*
*407, Al Ahram St, Giza.*
*TELE: 539641*
*19, El Mesaha Sq, Dokki, Giza.*

II/E/2/53 شركة الجيزة للأنظمة
GIZA SYSTEMS ENGINEERING.
*2, El Mesaha Sq, Dokki, Giza.*
*P.O.Box: 1913 Cairo: 11511.*
*TELE: 3490140-3490141-3490142 3490143-3490144-3498696 3499098*
*TELE FAX: 3499253*
*Branches:*
*Alex: Roman Camp St, Roushdi.*

II/E/2/54
GUENIDY ( G.MC ).
.19, Dr. Hegazy St, From El Rashid St, El Sahafyeen City, Giza.
TELE: 3471471 - 3460000

المؤسسة التجارية الصناعية
II/E/2/55
INDUSTRIAL COMMERCIAL ORGANIZATION.
(( HALIM K. MINA )).
1, El Bab El Sharky St, El Bawaky, Ataba, Cairo.
TELE: 904004 - 904618
Factory:
2, Halim Khalil St, From Ahmed Said , Industrial Area, Abbasia, Cairo.
TELE: 826297 - 826011

II/E/2/57 هندیكو
HINDICO.
*20, Salah Salem St, Alex.*
*TELE: 4835630*
*TELEX: 54613 SUPCO UN.*
*Managing Director:*
*Eng. Hussein Hindi.*
*Nature of Activity:*
*Electronic Engineer.*
*Electrical Contractors.*

II/E/2/58 اند كونسلت
INDCONSULT
INDUSTRIAL & COMMERCIAL CONSULTANTS.
27, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 28 Cairo (11111).
TELE: 3927332 - 3931079
TELEX: 21721 STINO UN.
Cable: Constino-Cairo
FAX: (00202) 3563837
President & Managing Director:
Dr. Ragai Charles R. Stino.
Nature of Activity:
Export, Import, Representative Agents, Engineering Consultants, Feasability Studies, T-K Projects, Contracting.

II/E/2/59
INDUSTRIMP INTERNATIONAL CONSULTING ENGINEERS.
Mohamed M. K. El Khateeb.
49, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 2303 Cairo.
TELE: 3919229 - 3913575
TELEX: 92796 INDIN UN.
Cable: Industrimp - Cairo.

II/E/2/60
INPRO - INDUSTRIAL PROGRESS OFFICE.
26, Bahgat Ali St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3403378 - 3415379
TELEX: 23172 NAOOM U.N.
Nature of Activity:
Project Studies.
Consultation

II/E/2/61
INTER DESIGN.
Eng. Sherif M. Nour El Din Naser.
28, Sherif St, Cairo.

II/E/2/62 انتركونسلت
INTERCONSULT.
*48, Giza St, Orman Tower, Apt.35.*
*P.O.Box: 163 Orman.*
*TELE: 3484350 - 3487458*
*TELEX: 23356 INT CO UN.*
*Managing Director:*
*Eng. Atallah Wahba.*
*Nature of Activity:*
*Trade.*
*Legal Status:*
*Limited Liability Company.*

II/E/2/63
I P T C EGYPT LTD.
Industrial Projects & Technical Consultants.
Osiris Bldg, El Zahraa St, Garden City, Cairo.
P.O.Box: 620
TELE: 3545083-3549091-3558002
TELEX: 93829 IPCAI UN.

II/E/2/64
KAMEL GROUP.
35, El Asraa St, Lebanon Sq, Mohandessin' Giza.

II/E/2/65
KARNAK DRILLING Co.
23, Dr. El Mahrouki St.
P.O.Box: 181 Mohamed Farid.
TELE: 3477567 - 3476507
TELEX: 22140 EMAN.
Nature of Activity:
Well Drilling & Piling Machines.

II/E/2/66 كلوكنر اينا مصر
KLOCKNER INA EGYPT LTD.
3, Ahmed Orabi St, Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 2218 Cairo.
TELE: 3466362 - 3471831
TELEX: 92438 INA UN.
Cable: Klocknerica Cairo.

الدلتا للخدمات الحديثة

II/E/2/67
DELTA MODERN SERVICE.
P.O.Box: 460 Tanta.
TELE: (040) 335818
TELEX: 23605 PBTNA UN. (ATT. DMS)
Managing Director:
Mr. Seid Owies.
Nature of Activity:
Combustion Field, Oil and Gas Burners Spare Parts & Combustion Equipment.

II/E/2/68 (ميج)
M E A G.
MIDDLE EAST ADVISORY GROUP.
11, Dr. El Mahrouky St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 2822 El Horreya.
TELE: 2914463 - 668907
670947 - 671689
TELEX: 93873 ECGEE UN.
FAX: (02) 2622546 Cairo.
Managing Director:
Eng. Fouad El Taher.

II/E/2/69
MECHANICAL ENGINEERING COMPANY.
6, A, Ibn El Forat St, Shoubra, Cairo.
TELE: 949125
Nature of Activity:
Engineering Design.

II/E/2/70
MEDITERRANEAN TRADING & INVESTMENT CONSULTANT.
(( METTCO )).
33, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 3928630
TELEX: 93802 GOODY UN.
FAX: 3923915
Nature of Activity:
Trading.

بارسونز برينكرهوف صبور
II/E/2/71
PARSONS BRINCKERHOFF SABBOUR.
35, Abdel Moneim Riad St, Mohandessin, Giza.
TELE: 710232-710275-705800
TELEX: 21161 SAPBI UN.
Managing Director:
Mr. Al Hayden
Mr. Maher El Sadek.
Nature of Activity:
Consultant Engineering.

II/E/2/72
ENGINEERING & TRADING ARAB Co.
Eng. Ahmed Fouad El-Soukary & Co.
17, El Higaz St, Mohandessin.
TELE: 3450663 - 3462362
3460729 - 3489372
TELEX: 23203 SOKAR UN.

II/E/2/73
MINAPET EXPORT
Eng. Hussein M. Abdel Fattah.
7, Bustan El Saiidi St, Cairo.
P.O.Box: 1085 Cairo.
TELE: 770275 - 3470769
TELEX: 23289 MINEX UN.
Nature of Activity:
Projecting Engineering « Industrial Plants ».

II/E/2/74
MISR AMERICAN CONSULTATIONS LTD. ( MAC )
44, Belad St, El Mohandessin, Giza.
TELEX: 93385 UN.

المهندسون الاستشاريون المصريون
II/E/2/75
MISR CONSULTING ENGINEERS.
*71, Saquara Road, Giza.*
*TELE: 851462-851286-852197*
*TELEX: 92934 MICON UN.*
*Cable: Consulti Misr.*
*Managing Director:*
*Mr. Hassan El Shafie.*
*Nature of Activity:*
*Services.*
*Legal Status:*
*Egyptian Joint Stock Co.*
*Branches:*
35, Orabi St, Cairo.
TELE: 769211

II/E/2/76
MISR IRAN CONSULTATION ENGINEERING Co. (( MICEC )).
5, El Goumhuria El Motahida St, Dokki, Giza.
TELEX: 92578 MOBA UN.

II/E/2/77 محمد محمد لاشين
MOHAMED MOHAMED LASHEEN.
5, El Brazil St, Zamalek, Cairo.

II/E/2/78
MOTEURS BAUDOUIN.
3, Ibrahim Naguib St, Garden City, Cairo.
TELE: 3549634
TELEX: 93498
Nature of Activity:

Motors - Building Equip.- Boat Shipyards.
Legal Status:

S. A. French.

II/E/2/79 نبيل ميشيل جرجس
NABIL MECHEAL GIRGES.
3, Cosdenty Nokola, Road El Farag, Shoubra, Cairo.

II/E/2/80 الشركة الوطنية للاسكان
NATIONAL COMPANY FOR HOUSING FOR PROFESSIONAL SYNDICATES.
30, Ramsis St, Cairo.
P.O.Box: 2814 Cairo.
TELE: 744265 - 743347
TELEX: 94289 NCH UN.
FAX: 756920
Nature of Activity:

Industries - Building.

مكتب حلمى الهندسى
II/E/2/81
HELMY ENGINEERING OFFICE. «HELMEX».
8, Ebn Manzour St, Roxy, Heliopolis, Cairo.
P. O. Box: 291 Heliopolis 11341
TELE: 661594 - 661213
TELEX: 22782 Att. Aly Helmy.
Cable: Helmeng, Cairo, Egypt.
Managing Director:

Mr. Aly Helmy.

II/E/2/82 شركة بيرنى
PERINI INTERNATIONAL CORPORATION.
Business Office, 16, Nile Hilton Hotel, Cairo.
TELE: 763800
TELEX: 23103 PEAY UN.
Nature of Activity:

Construction - Civil, Bldg., Marine / Industrial.

دار الخبرة والمشروعات الهندسية
II/E/2/83
SAMIR HALIM BOUTROS ENGINEERING AND CONSULTING.
Nasr Bldg. Giza Sq, Giza.
TELE: 720061 - 739316
Managing Director:

Mr. Samir Halim Boutros.
Nature of Activity:

Engineering - Contracting Water Treatment.

II/E/2/84
PROCONSULT.
*Osman Towers, Cornish El Nile, Maadi, Cairo. Bldg 17, App.52.*
*P.O.Box: 2732 Cairo.*
*TELE: 3512797*
*TELEX: 20770 UN.*
*Managing Director:*

*Mr. Mohamed Ibrahim Aly.*
*Nature of Activity:*

*Trade / Consulting of Industries Projects / Services.*

II/E/2/85
SAHER AND Co.
15, Amer St, From First Syrian St, Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 895 Cairo.

مكتب شهاب الهندسى
II/E/2/86
SHEHAB ENGINEERING.
*3, Ishak Yaakoub St, Zamalek, Cairo.*
TELE: 3401270 - 3404923
TELEX: 94276 SHEAB UN.
Managing Director:

Eng. Mohamed Monir Shehab.
Nature of Activity:

Import, Commercial Agents.
Legal Status:

Private Interprise.

المكتب الاستشارى الهندسى (شحاته)
II/E/2/87
SHEHATA CONSULTING BUREAU.
24, El Fawakeh St, Mohandessin, Giza.
TELE: 717848 - 706703
Managing Director:

Prof. Salah Shehata.
Nature of Activity:

Architectural, Engineers & Projects Mangers.
Legal Status:

Private Owned.

II/E/2/88 سيكو
SICO.
122, Abbassia St, El Wayly Division, Cairo.

II/E/2/89 سومى
SOMIE COMPANY FOR INSULATION AND WATER PROOFING.
32, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 2411 Cairo.
TELE: 3926554
Alex Tel: 4928224
Nature of Activity:

Industry and Contracting.
Legal Status: Limited Liability.

II/E/2/90
T. TRADING AND ENGINEERING ASSOCIATION.
(( T. COMPUTERS )).
8, Champolion St, Cairo.

II/E/2/91
TAKY EL ALLAH MOHAMED HELMY.
56, Abd El Khalek Sarwat St, Cairo.

II/E/2/92
TANBOULY ENGINEERING PROJECTS CORPORATION.
26, El Dorri St, Agouza, Giza.
P.O.Box: 196 Dokki.

مركز الاستشارات الفنية
II/E/2/93
TCC TECHNICAL CONSULTATIONS CENTRE.
*3, Dessouk St, Agouza, Giza.*
*P.O.Box: 48 Dokki.*
*TELE: 3476106 - 3472542*
*TELEX: 20983 - 20683 PBDKI*
*Managing Director:*
*Mr. Abdel Baky El Bakry.*
*Nature of Activity:*
*Trade - Services.*
*Legal Status:*
*Fully Owned Corporation.*

الخبراء العرب فى الهندسة والإدارة
II/E/2/94
TEAM MISR ENGINEERING AND MANAGEMENT CONSULTANTS.
2, Ismail Fahmy St, 5th Quarter, Heliopolis, Cairo.
TELE: 668017 - 665825
2917734 - 2917787
TELEX: 94362 ARABC UN.
93064 TEAM UN.
Cable: Training, Cairo.
Nature of Activity:
Management and Engineering Consulting Services.
Legal Status:
Investment Company as the Dec. 57 For the year 80.

II/E/2/95
TELECOMMUNICATION ENGINEERING CONSULTANT OFFICE. (( TECO )).
7, El Horria St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2911334
TELEX: 22247 TECOC.
Managing Director:
A. Micheel Mounir Sidhom.
Nature of Activity:
Trade - Services.
Legal Status:
Partenership Company.

II/E/2/96 إيليكو
ELECO.
92, B, Mohamed Farid St, Cairo.
TELE: 3924922 - 3938447
TELEX: 21224 HELWA UN.
Factory:
El Sadat City, First Industrial Area.
TELE: (049) 200156 - 200155
FAX: 3924922

II/E/2/98 مكتب المهندس
EL MOHANDES OFFICE FOR ENGINEERING CONSULTATIONS.
126, Tayaran St, Tawfiq City, Nasr City, Cairo.
TELE: 2586520
Managing Director:
Mr. Ahmed El Beltagi.

II/E/2/100 شركة التوكيلات والخدمات الفنية
THE TECHNICAL AGENCIES & SERVICES Co. (( TASCO )).
( A. Hassan & Co. ).
*4, Marouf St, Kasr El Nil, Cairo.*
*P.O.Box: 99 Cairo.*
*TELE: 748424 - 776254*
*TELEX: 92509 TASK.*
*Cable: Tecascom.*
*Managing Director:*
* *Eng. A. Hassan.*
* *Mr. Talaat Hassan.*
* *Mr. M. Hassan.*

*Nature of Activity:*
*Trade & Services.*

مكتب استشارات هندسية
II/E/2/101
CONSULTANT ENGINEERING OFFICE.
((Eng. Mamdouh A. Hussein))
No. 49 St. 15, Maadi, Cairo.
P.O. Box: 11431 Maadi.
TELE: 3515727 - 3502176
TELEX: 20628 MAHUS UN.
FAX: (02) 3502772
Managing Director:
Eng. M. A. HUSSEIN.
Nature of Activity:
Consultant Engineering Office & Import and Export.

شركة الانشاءات المتحدة
II/E/2/103
UNITED CONSTRUCTION COMPANY.
*33, Ramsis St, Marouf Bldg, Cairo.*
*TELE: 759773 - 765221*
*TELEX: 93271 M.C.I UN.*
*Managing Director:*
*Arch. Mohamed El Ashmawy.*
*Nature of Activity:*
* *Design*
* *Consulting Services*
* *Engineering Services*

*Legal Status:*
*Coorporation.*

II/E/2/104
UNITED GROUP LIMITED LIABILITY COMPANY.
399, Ramsis St, Abbasieh, Cairo.
P.O.Box: 110 Abbassia.
TELE: 833313 - 833493
TELEX: 93980 GROUP UN.
Nature of Activity:
Electrical Works.

يونيتد سيستم
II/E/2/105
UNITED SYSTEMS.
*1, El Sad El Ali St, Dokki, Giza.*
*TELE: 713462*
*Managing Director:*
* *Mr. Sherif Khattab.*
* *Mr. Ashraf Zaki.*

فازعبل لدراسات وتوريدات المشروعات
II/E/2/106
WASAABAL COMPANY FOR PROJECTS STUDIES & SUPPLIES.
*23, Talaat Harb St, Cairo.*
*TELE:* 3921765 - 3924161
*TELEX: 92524 WABAL UN.*
*Cable: Wabal.*
*Managing Director:*
*Eng. William Mansour.*
*Nature of Activity:*
*Services.*

المهندس للاستشارات والتجارة
II/E/2/107
EL MOHANDES FOR CONSULTING AND TRADING Co.
7, Mohamed Salem St, Besid El Vandom, Al Haram, Giza.
TELE: 3498429
FAX: 3601427
Managing Director:
Mr. Ali K.M. Shaban.
Branches:
28, Mohamed Khalaf St, Dokki, Giza.

فريد حسنين وشركاه
II/E/2/108
FARID HASSANEN & Co.
81, Matbaa Ahleia, Boulac, Cairo.
TELE: 774897 - 764656
769144 - 769401
TELEX: 22125 AFC UN.
22936 FHC UN.
Cable: Famec.
Chairman:
Mr. Mohamed F. Hassanen.
Nature of Activity:
Commercial Agencies
Engineering Services.
Legal Status:
Jone - Venhane.
Branches:
Alexandria - Al Nobaria - Tanta - Kaha.

II/E/2/109
EGYPTIAN SWISS COMPANY FOR MAINTENANCE.
17, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3922774
TELEX: 22380 GEFCO UN.
FAX: 3927549
P.O.Box: 1830
Managing Director:
Mr. Zoher El Sobky.
Nature of Activity:
Maintain, Flour Mills, Rice Mills, Macaroni Plants etc..

# FLOUR MILLS II/F/1

# MOULINS

# مطاحن

مطحن الأهرام
II/F/1/1
AL AHRAM FLOUR MILL.
125, El Khalig El Masri St,
Grand Wayley, Cairo.

مصنع المكرونة
II/F/1/2
AL MACARONI FACTORY.
21, Cairo-Alexandria Agriculture Road.

مطحن المطرية
II/F/1/3
AL MATTARIA FLOUR MILL.
Ezbet El Akkad, Hosh El Gorn,
Cairo.

II/F/1/4
AL SAWA FLOUR MILL.
21, Cairo - Alexandria Agriculture Road.

II/F/1/5
ALEXANDRIA FLOUR MILLS.
23, El Tahrir Sq, Manshieh, Alex.
P.O.Box: 183 Alex.

مضارب الاسكندرية
II/F/1/6
ALEXANDRIA RICE MILLS Co.
308, Canal El Mahmoudia St,
Moharam Bey, Alex.
P.O.Box: 1954 Alex.
TELE: 4925139 - 4929347
TELEX: 54207 COMALX UN
097 ROZ.

مطحن عامر
II/F/1/7
AMER FLOUR MILL.
57, Bahetha El Badia St, El Sahel,
Cairo.

II/F/1/8
ANOUS FLOUR MILL.
97, Housinia St, Cairo.

مطحن العاشر من رمضان
II/F/1/9
ASHER RAMADAN FLOUR MILL.
6, Boustan El Pasha St, El Sahel,
Cairo.

مضارب البحيرة
II/F/1/10
BEHIRA RICE MILLS Co.
4, El Gelsh St, Damanhour.
P.O.Box: 4 Damanhour.
TELE: 322448 - 322241

مضارب الدقهلية
II/F/1/11
DAKAHLIA RICE MILLS Co.
El Gelsh St, Mansoura.
P.O.Box: 1210 Mansoura.
TELE: 342738 - 342724

II/F/1/12
DAMIETTA AND BALKAS RICE MILLS Co.
Balkas, Madrab Abu El Hassan,
Dakahlia.
TELE: 794915 - 794612 (Balkas)

مطاحن شرق الدلتا

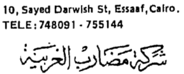
II/F/1/14
EASTERN DELTA FLOUR MILLS Co.
3, Youssef Bakr St, Zakazik.
TELE: 322779 - 322787

مطحن فؤاد

II/F/1/15
FOUAD FLOUR MILL.
24, Sharabia St, Cairo.

العامة للصوامع والتخزين

II/F/1/16
GENERAL Co. FOR SILOS.
10, Sayed Darwish St, Essaaf, Cairo.
TELE: 748091 - 755144



II/F/1/17
GHARBIA RICE MILLS Co.
*Mehalla El Kobra, El Mansoura Agriculture St.*
*P.O.Box: 16 El Mehalla El Kobra.*
*TELE: 324429 Mehalla El Kobra.*
*Managing Director:*
*Mr. Abu El Naga Mahmoud Atta Allah.*
*Nature of Activity:*
*Industries and Trade.*
*Legal Status:*
*Public Sector.*

مطحن الحباك

II/F/1/18
HABBAK FLOUR MILL.
71, Zarrak St, El Sahel, Cairo.

مضارب كفر الشيخ

II/F/1/19
KAFR EL SHEIKH RICE MILLS Co.
El Laban St, Desuk, Kafr El Shikh.
TELE: 562614

II/F/1/20
KANDIL FLOUR MILL.
51, Katakhda St, El Sahel, Cairo.

II/F/1/21
KHATTAB FLOUR MILL.
8, Kablat St, Mattaria, Cairo.

مطاحن مصر الوسطى

II/F/1/22
LOWER EGYPT FLOUR MILLS Co.
El Sultan Area - Menia.
P.O.Box: 13 Menia.
TELE: 323824 - 323074

مطحن مدبولى ترك

II/F/1/23
M.TORK FLOUR MILL.
9, Zolfakar St, El Sahel, Cairo.

مطحن مسعد

II/F/1/24
MOSSAAD FLOUR MILL.
Kilometer 9 Cairo - Alex Agriculture Road.

مطحن نجيب حنا

II/F/1/25
NAGIB HANNA FLOUR MILL.
67, El Douedar St, Kobba Gardens, Cairo.

مطاحن شمال القاهرة

II/F/1/26
NORTH CAIRO FLOUR MILLS Co.
24, Sharabia St, Cairo.
P.O.Box: 1016
TELE: 951566 - 951849
Managing Director:
Mr. A . F . Kawkab.
((Head of Board of Directors)).
Nature of Activity:
Flour Milling.
Legal Status:
Public Sector.

مطاحن شمال اسكندرية

II/F/1/27
NORTHERN ALEXANDRIA FLOUR MILLS Co.
23, Tahrir St, Manshia, Alex.
TELE: 4831794
Cable: Avila Alex.

II/F/1/28
NORTHERN CAIRO FLOUR MILLS CO.
24, Sharabia St, Cairo.
TELE: 951057 - 951566

مضارب رشيد

II/F/1/29
RASHID RICE MILLS Co.
Canal El Mahmoudia St, El Bar El Kebly, Alexandria.
P.O.Box: 854 Alex.
TELE: 4205275 - 4205237

شركة تسويق الارز

II/F/1/30
RICE MARKETING Co.
6, Midan El Falaky, Cairo.
TELE: 3551469 - 3557049
TELEX: 92062 - 31469
Cable: Markrice Cairo.
Managing Director:
Eng. Amin Osman Hamzawy.
Legal Status:
Public Sector.
Branches:
Alexandria - El Mansoura - El Canal.

II/F/1/31
RICE PRODUCTION Co.
Max El Metrass, West Nubareya Chanel, Alex.
TELE: 803373
TELEX: 54314 CARSE UN.

II/F/1/32
ROMA MACARONI FACTORY.
34, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 743767
TELEX: 92042 UN.

II/F/1/33
ROSETTA RICE MILLS Co.
Canal El Mahmoudia, Nozha, Alex.
P.O.Box: 854 Alex.
TELE: 5876371

مطحن اخوان صالح
II/F/1/34
SALEH BROTH FLOUR MILL.
28, Abu El Farag St, Rammla Boulak, Cairo.

مضارب الشرقية
II/F/1/35
SHARKIA RICE MILLS Co.
2, Galaa St, Zagazig.
P.O.Box: 36 Zagazig.
TELE: 322777 - 322398 - 322994

II/F/1/36
SOUTH ALEXANDRIA FLOUR MILLS Co.
80, Gamal Abdel Nasser Road, Alex.
TELE: 4928755
P. O. Box: El Shalalat.

مطاحن جنوب القاهرة
II/F/1/37
SOUTH CAIRO FLOUR MILLS Co.
148, Youssef El-Sebaal St, Sayeda Zainab, Cairo.
P.O.Box: 520
TELE: 982461 - 980550
Cable: Cargimills.
Managing Director:
Mahmoud Baiomy Desooki.
Nature of Activity:
Flour Milling & Backing.
Legal Status:
Public Sector.

مطاحن مصر العليا
II/F/1/38
UPPER EGYPT FLOUR MILLS Co.
Goumhouria St, Sohag.
TELE: 758966 - 758969

مطحن وادى النيل
II/F/1/39
WAADI EL NIL FLOUR MILL.
12, El Aziz Bellah St, Zaitoun, Cairo.

مطاحن وسط وغرب الدلتا
II/F/1/40
WESTERN AND GENERAL DELTA FLOUR MILLS Co.
El Galaa St, Tanta.
TELE: 334582-332072-334259
Chairman:
Mr. Abdel Mohsen El Badry.

# BAKERIES

العامة لمخابز القاهرة الكبرى
II/F/1/41
GRAND CAIRO BAKERIES Co.
44, Wadi El Nil St, Meet Okba, Giza.
TELE: 3466245 - 3464371
Managing Director:
Eng. Mahmoud M. El Hatab.
Nature of Activity:
Production of Various Types of Bread, Yeast, Maccaroni, Biscuits and Sweets.
Legal Status:
Common Sector.

مخبز الفتح
II/F/1/42
AL FATH BAKERY.
57, Bahetha El Badia St, El Sahel, Cairo.

مخبز النيل
II/F/1/43
AL NIL BAKERY.
55, Katakhda St, El Sahel, Cairo.

المخبز الوطنى
II/F/1/44
AL WATANI BAKERY.
124, Gesr El Bahr St, El Sahel, Cairo.

مخبز العاشر من رمضان
II/F/1/45
ASHER RAMADAN BAKERY.
Asher Ramadan City.

مجمع مخابز عين شمس
II/F/1/46
EIN SHAMS BAKERY COMPLEX.
Lodging Bldgs. Beside Railway, Cairo.

مخبز السلام
II/F/1/47
EL SALAM BAKERY.
24, El Sharabia St, Cairo.

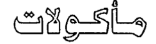
مخبز فم الخليج
II/F/1/48
FOMM EL KHALIG BAKERY.
4, El Ansari St, Fomm El-Khalig, Old Cairo.

مجمع مخابز مدينة السلام
II/F/1/49
MEDINA EL SALAM BAKERY COMPLEX.
El Salam City, Front of Abd Region.

مخبز مدينة نصر
II/F/1/50
NASR CITY BAKERY.
Ex Ramses St, Beside Railway Club, Cairo.

# FOODSTUFFS II/F/2

# ALIMENTATION



عبدالرحمن احمد بكير II/F/2/1
ABD EL RAHMAN AHMED
**BAKIR Co.**
Degla & Atoot St, Port Said.
Cable: Bakir Succrs.

II/F/2/2
ABD EL SALAM EL ZEIDY.
23, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 3921634 - 3934299
TELEX: 92523 HINODE UN.
Cable: Alzedco.
Nature of Activity:
Caterers - Commercial Agents.

عادل فؤاد II/F/2/3
ADEL FOAD HARAZ & Co.
8, Palestine St, Port Said.

مكتب احمد أبوزيد II/F/2/4
AHMED ABU ZEID OFFICE.
21, St 14, Maadi, Cairo.
P.O.Box: 48 Maadi.
TELE: 730500
Cable: Simenalls.
Managing Director:
Mr. Ahmed Abou Zeid.

احمد احمد ابراهيم II/F/2/5
AHMED AHMED IBRAHIM
**EL GUINEDI Co.**
8, El Sultan Mahmoud St, Port Said.
P.O.Box: 193 Port Said.
Cable: Al Amana.

II/F/2/6
S.A. ENTERPRISES.
72, Mahmoud Fahmy El-Nockrachy St, Alex.
Managing Director:
Mr. Ahmed Samir El Akad.

II/F/2/7
AL AHRAM COOPERATIVE SOCEITIES.
9, Abdel Hak Sombati St,
Opera Sq, Cairo.
P.O.Box: 551 Cairo.
Cable: Mogamaal.

II/F/2/8
AL SAFA INTERNATIONAL TRADE.
4, 23th July St, Port Said.
TELEX: 4164 P SD - UN.

شركة الشروق II/F/2/9
AL SHOROUK Co.
20, Ibrahim Sherif St,
Moustafa Kamel, Alex.
TELE: 851620
TELEX: 54180 UN.

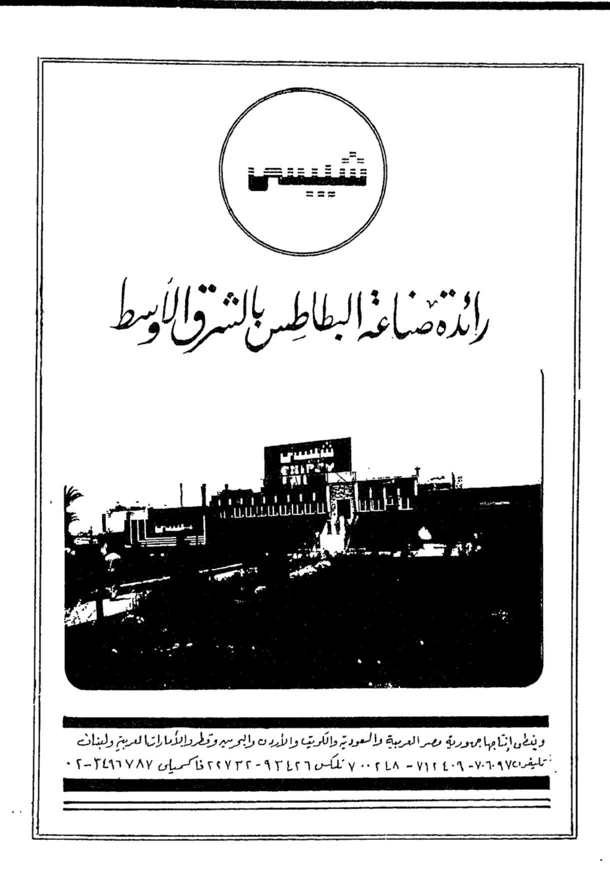
II/F/2/10
ALEXANDRIA Co. FOR CONSUMER GOODS SOCIETIES.
65, Moharam Bey St, Alex.
TELE: 4932235-4928677-4921208

اسكندرية للجمعيات الاستهلاكية

II/F/2/11
ALEXANDRIA COOPERATIVE SOCIETIES Co.
56, Moharam Bey St, Alex.
TELE: 4934045 - 4938677

**شركة اسكندرية كوبنهاجن**

II/F/2/12
ALEXANDRIA COPENHAGEN
78, Abdel Salam Aref St,
Glyeem, Alex.
TELE: 5864320-5864350
TELEX: 55448 A.C.C.


شيبسي
رائدة صناعة البطاطس بالشرق الأوسط
CHIPSY
وينطى انتاجها جمهورية مصر العربية والسعودية والكويت والأردن والبحرين وقطر والامارات العربية ولبنان
تليفون ٧٠٦٠٩٧٥ - ٧١٢٤٠٩ - ٧٠٠٢٤٨ تلكس ٩٣٤٢٦ - ٢٢٧٣٢ فاكسميلي ٣٤٩٦٧٨٧ - ٠٢

II/F/2/13 شركة اسكندرية للأغذية
ALEXANDRIA FOOD Co. S.A.E.
95, Avenue 26 July, Seisela
Tower Bldg, Azarita, Alex.
P.O.Box: 2206 Alex.
TELE: 4827655 - 4834668
TELEX: 54408 ALFOD UN.
Cable: Alexfood.

II/F/2/14
ALEXANDRIA FOR
INVESTMENT & TRADE (LIZRAN).
5, Ahmed Orabi St, Alex.

II/F/2/15
ALEXANDRIA OFFICE FOR
EXTERNAL TRADE.
10, Ahmed Saddik St, Sidi Gaber,
Alexandria.
P.O.Box: 565 Alex.
TELE: 4310512
Cable: Mexara - Alexandria.
Managing Director:

Mr. Moustafa Naguib Saleh.
Nature of Activity:

Foodstuffs - Honey - Toys -
Electrical Materials.

II/F/2/16
ALY HASSAN ABOU GHARBIA
COMPANY.
1, Eglise Debbannee St, Alex.
P.O.Box: 805 Alex.
Cable: Gharbyanno.

II/F/2/17 شركة عمرو شاهين
AMRO CHAHIN & Co.
6, El Zahra St, Dokki, Giza.

دله للاستثمار الزراعى
II/F/2/17
DALLAH AGRICULTURAL
INVEST. & ANIMAL
PRODUCTION.
8, El Foustat St, Heliopolis.
TELE: 676553 - 676864

II/F/2/18
ARAB TRADING & ENGINEERING
COMPANY.
Eng. Mohamed Kamal Zahran & Co.
16, Sherif St, App. 62, Cairo.
TELE: 777527 - 777536
TELEX: 93924 ZAHRAN UN.
Managers:

Eng. Mohamed Kamal Zahran.
Eng. Sameh Ahmed Shinnawy.
Nature of Activity:

Import and Agencies for Foodstuffs.

II/F/2/19 عصام الدين حلمى
ASSAM EL DIN HELMI & Co.
Nasr City - El Tawefik City,
Building No.40, Cairo.

II/F/2/20
BAGNEID TRADING Co.
40, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 69 Cairo.
TELEX: 117 - 2206 UN AL FAKA.
Cable: Bagneid.

II/F/2/21
RAOUF EL RAHMY.
8, A, 26th July St, Cairo.
TELE: 3904594 - 3916602
TELEX: 21463 SAGGA UN.

II/F/2/22
EASTERN SUEZ SUPPLY.
6, Imam El Lethy St, Port Tawfik,
Suez.

II/F/2/23
EDEGYPT.
43, Gaamet El Dowal El Arabia St,
Mohandessin, Giza.
TELE: 3489362 - 3493936
TELEX: 21580 EDDY UN.

II/F/2/24
EGYPT TRADE ( CHIPSSI ).
*93, El Soudan St, Mohandessin,*
*Giza.*
*P.O.Box: 27 Mohandessin.*
TELE: 712409 - 706097
TELEX: 93426 ZAKI UN.
FAX: 3496787

II/F/2/25
EGYPTIAN GERMAN FOOD Co.
4, 6, Adib St, Alex.
TELE: 805032
TELEX: 54379 UN.

II/F/2/26
EGYPTIAN VINEYARDS &
DISTILLERIES Co.
122, El Shahid Galal El
Dessouki St, Alexandria.
P.O.Box: 191 - 394 Alex.

II/F/2/27 شركة المهندس الوطنية
EL MOHANDES NATIONAL
FOOD PRODUCTS CO.
El Wafa Wa El Amal, Nasr City,
Cairo.
P.O.Box: 8177 Nasr City.
TELE: 606969
TELEX: 93909 MOHAN
Chairman:

Eng. Ismail Osman.
Nature of Activity:

Industries.

II/F/2/28 شركة النصر للملاحات
EL NASR SALINES Co.
2, Avenue Leader Gamal Abd El
Nasser, Alexandria.
P.O.Box: 490 Alex.
TELE: 806955 - 806584
TELEX: 54290 SALI UN ALEX.
Cable: Soegsel Alexandria.
Cairo Tel: 917144 - 917639
P.O.Box: 494 Cairo.

النيل للجمعيات الاستهلاكية
II/F/2/29
EL NIL COOPERATIVE SOCIETIES.
4, Mahmoud Talaat St, Nasr City, Cairo.

السيد عبدالحليم عبدالغنى II/F/2/30
EL SAYED ABD EL HALIM ABD EL GHANY WAKED Co.
Moustafa Kamel St, Abu Kebeer, Sharkia.

شركة الاسكندرانى II/F/2/31
ELESKANDRANAI Co.
2, El Balasan St, Mataria, Cairo.

II/F/2/32
ELMASRY AGENCY.
9, Nobar Pasha St, Alex.

اسماعيل محمد II/F/2/33
ESMAIL MOHAMED EL SABAG.
El Shaheed El Farik Abdel Menaem Reyad St, Port Said.

فوزى محمد محمد II/F/2/34
FAWZI MOHAMED MOHAMED EL ASSIOUTY Co.
57, Roxy Sq, Cairo.
TELE: 2453419
Cable: Fazasuti.

II/F/2/35
FOOD CANNING PLANT.
8, Orabi St, Alex.
TELE: 4926851 - 805839
TELEX: 54073 FIORIN UN.

II/F/2/36
G. RUDOLPH & ASSOCIATES.
36, El Sudan St, Dokki, Giza.

II/F/2/37
EL MOHANDES NATIONAL FOOD PRODUCTS.
P.O.Box: 8177 Nasr City.
TELE: 606969

العامة لتجارة السلع الغذائية
II/F/2/38
GENERAL Co. FOR TRADING WHOLES SALE FOODSTUFFS.
16, B, 26th July St, Cairo.
P.O.Box: 2140 Cairo.
TELE: 3937184 - 3937481

II/F/2/39
GENERAL SUPPLIES.
20, El Nahda, El Goumhuria St, Suez.
Cairo: 3, El Shawarby St.

II/F/2/40
GLOBAL TRADING Co.
76, El Goumhoreia St, Cairo.

II/F/2/41
GOLDEN PARTY.
El Sawahel and Malek St, Port Said.

(جولدن فارم) II/F/2/42
GOLDON FARM.
2, Sherif St, Flat 74, Cairo.
TELE: 769062
TELEX: 94177 UN.

حسين رجب عطا أيوب II/F/2/43
HOUSSEIN RAGAB ATTA AYOUB Co.
Handasit El Ray, Minia El-Kamh, Sharkia.

جوزيف ى . عوديش
II/F/2/44
JOSEPH JACOB AUDICHE Co.
11, El Horria St, Alex.
P.O. Box: 21599 Alex.
Cable: Jodiche.

II/F/2/45
KARNAK Co. FOR TRADING & CONTRACTING.
55, Nagib El Rihani St, Cairo.

II/F/2/46
KATO AROMATIC.
Haraneya, Giza, Egypt.
P.O.Box: 721 Cairo.
TELE: 869599 - 869598
869597 - 869596
TELEX: 92309 KAROMA UN.
Cable: Kuca Cairo.
Managing Director:
Eng. Hassan Nasser.
Nature of Activity:
Industries & Export
Essential Oils, Aromatic Chemicals, Food Products as (( Jams Natural Juices & Syrup, Pastas, Toilette Soap, Spices ))
Branches:
Alexandria - Grasse - France.

مجدى انيس يوسف II/F/2/47
MAGDY ANIS YOUSSEF Co.
7, Saad Zaghloul St, Alex.
P.O.Box: 1377 Alex.

محمود عبدالله II/F/2/48
MAHMOUD ABD ALLAH AND Co.
Kafr Dawoud, Kom Hamada Position.

II/F/2/49 محمود على محمد
MAHMOUD ALI MOHAMED
EL MASRY Co.
36, El Souk Al Oumoumy St, Suez.
Cable: Elmasry.

II/F/2/50 محمود رضا ناصر
MAHMOUD REDA NASSER.
Atfet Elsawary, Gohar El
Kaeid St, Mosky, Cairo.
P.O.Box: 1 Ghourieh.
TELE: 908460
Cable: Mishki.

II/F/2/51
MARINJAC INVESTMENTS
OVERSEAS LTD.
78, El Ouruba St, Heliopolis,
Cairo.
P.O.Box: 476 Cairo.
TELEX: 92628 MARIN UN.

II/F/2/52
MELKON WANIS MELKON.
8, Gameh El Cheikh St,
Manchia, Alex.
P.O.Box: 844 Alex.

II/F/2/53 مصر للتجارة الخارجية
MISR FOREIGN TRADE Co.
1, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 759823 - 759966
TELEX: 92233 MISRCOMEX.

II/F/2/54 محمد أحمد
MOHAMED AHMED
AHMED KAMAR Co.
13, Mohamed Shafik Ghurbal St,
El Shatbi, Alex.

II/F/2/54 سيما
SIMA.
6, Merfak El Meyah St,
El Ameyria, Cairo.
TELE: 643444 - 652560
TELEX: 93393 HALA UN.

II/F/2/55 أنفوكو
ENVOCO.
West Noubariah Canal, El-Metrass, Wardian, Alex.
P.O.Box: 1984 Alex.
TELE: 4455819 - 4453373
TELEX: 54214 SINNO UN.

II/F/2/56 محمد ابراهيم خليل
MOHAMMED IBRAHIM KHALIL
EL KOMY Co.
501, Souk El Magarba St, Alex.
P.O.Box: 1695 Alex.

II/F/2/57 مصطفى فهمى
MOSTAFA FAHIM MERDAN Co.
13, Daher St, Port Said.
P.O.Box: 177 - 140 Port Said.
TELEX: 4164 PSDVN
Cable: Fahdan.

II/F/2/58
MOUREDA LOKA ELZAYOT.
El Mahatta Sq, Assyoute.
TELE: 32615

II/F/2/59 ناصر للتجارة
NASSER FOR COMMERCE.
22, El Mahatta St, Giza.

الشركة الوطنية للأمن الغذائى

II/F/2/60
NATIONAL FOOD
SECURITY COMPANY.
*8, Talaat Harb Sq, Cairo.*
*P.O.Box: 2762 Cairo.*
*TELE: 748125-743051-767265*
*TELEX: 94218 FOODY UN.*
*Cable: Watany Food.*
*Managing Director:*
*Mr. Hassan El Gridly.*
*Nature of Activity:*
*Food Productions, Its Handling and Storage, Its Processing and Its Wholesale.*

نيمو للمنتجات الغذائية
II/F/2/61
NIMO FOOD PRODUCTS FACTORY.
8, Sidi Souri St, Attarine, Alex.
P.O.Box: 805
TELE: 4931174
Cable: Nimofood Production.
Managing Director:
Mr. Aly H. Abou Gharbieh.
Nature of Activity:
Industries.
Branches:
7, Adly St, Cairo.
TELE: 907608

II/F/2/62 (نوفا كومبانى)
NOVA Co.
*Moustafa Kamel St, Beside Seklam Factory, Ras El Soda, Alex.*
*P.O.Box: 390*
*TELEX: 54201 SANTAAL*
TELE: 869945 - 806685
*Managing Director:*
*Mr. Mohamed Sameh El Sayed Ibrahim.*

II/F/2/63 فيليب جلاد
PHILIPPE GALLAD AND Co.
15, Mahmoud Azmi St, Alex.
TELE: 4930614

سيفيا
II/F/2/64
SOCIETE EGYPTO FRANCAISE POUR LES INDUSTRIES AGRO ALIMENTAIRES
《 SEFIAA - VITRAC 》.
5, Bahei El Din Barakat St,
Guiza,
Postal Code: 12211
TELE: 738693 - 738606
TELEX: 20295 SEFIA UN.
Managing Director:
Mr. Mounir Abdel Nour.
Nature of Activity:
Agro Industries - Jam and Honey.

II/F/2/66 ثابت وشركاه
SABET AND Co.
Villa No. 15, Takate Ramses and Kelopatra St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2908504

II/F/2/67
SADO Co.
3, Sina St, Suez.
Cairo: 16, Rateb Pasha St.

II/F/2/68 سامى شفيق جرجس
SAMI SHAFIK GIRGIS EL HAWI.
26th July St, Assyoute.
TELE: 324526
Cable: El Hawi.

II/F/2/69 سيرفنقوم
SERVINCOM OFFICE.
12, Eskander El Akbar St, Alex.
P.O. Box: 989 Alex.
TELE: 4822995
Cable: Servincom.

II/F/2/70
SOCIETE DE BIERELES PYRAMIDES.
2, Sarwat St, Been El Sarayat, Giza.
P.O.Box: 88 Cairo.

تستى فودز - مصر
II/F/2/71
TASTY FOODS EGYPT.
6, Mohamed Salem St, Embaba, Cairo.
TELE: 3458128 - 3458129

II/F/2/72 شمتو
THE EGYPTIAN Co. FOR PACKING AND DISTRIBUTING FOOD STUFFS.
16, B, 26th July St, Cairo.
P.O. Box: 2138 Cairo.
TELE: 3937044 - 3937185
TELEX: 22488 SHMTO UN.
Chairman:
Eng. Abdel Malak Mohamed El-Asfoury

المصرية لتجارة السلع الغذائية
II/F/2/73
THE EGYPTIAN COMPANY FOR FOOD STUFFS WHALE SALES.
7, A, Youssef Nagieb St, Ataba, Cairo.
P.O.Bag: El Ataba - Cairo.
TELE: 901704 - 903147
915193 - 900288
Alex Tel: 803353 - 805713
Chairman:
Mr. Hussein Mohamed Hussein.
Nature of Activity:
Trade
Legal Status:
Public Sector:
Branches:
Cairo - Giza - Beni Souief - Minia - Assiout - Souhag - Qena - Aswan - Alexandria.

II/F/2/74 (بسكو مصر)
THE EGYPTIAN FOODSTUFF Co. (( BISCOMISR )).
El Sawah St, El Amereya, Cairo.
P.O.Box: 1470 Cairo.
TELE: 2579550
Cable: Biscomisr - Cairo.

II/F/2/75 الرشيدى
EL RACHIDY.
178, Port Said St, Sayeda Zeinab, Cairo.
TELE:3901826-3901799-3901434

II/F/2/76
YACOUB EL SAKR & PARTNERS.
Cabin 23, Elwi Gharbi, Maamoura, Port Said.

II/F/2/77 ياميش النصر
YAMISH EL NASR.
5, El Tahrir Sq, Alex.

II/F/2/78 يحيى أحمد ممدوح
YEHYA AHMED MAMMOUDAH.
Mohammed Farid & El Kalubia St, Port Said.
Cable: Halatko.

II/F/2/79 كامينا
KAMINA PRODUCTS CORPORATION.
16, Mahmoud Bassiouni St, Cairo.
TELEX: 93222 FLURS UN.
Nature of Activity:
Concentrates - Foodstuffs - Cosmetics - Juices - Additives.

## POULTRY

II/F/2/81 القاهرة للدواجن
CAIRO POULTRY Co.
*32, H, Mourad St, Giza.*
*P.O.Box: 42 Giza.*
*TELE: 723089 - 723589*
*723618 - 735927*
*TELEX: 94016 CPC UN.*
*Managing Director:*
*Mr. A. El Khayat.*
*Nature of Activity:*
*Poultry Feed and Ond Day Old Chicks.*
*Branches:*
*Tokh - Santaa - Zakazik - Kafr Shoker - Meet Ghamer - Kafer El Dawar - Meet Abu Aly.*
*Legal Status:*
*S. A. E.*

II/F/2/82 (اجيبكو)
EGYPCO.
4, Fisal King St, Al Haram, Giza.
TELE: 537391 - 537997
Nature of Activity:
Chicks - Poultry Forage

II/F/2/84 مصر فود
MISR FOOD.
16, Talah St, Salah El Din Sq, Heliopolis, Cairo.
TELE:660593-664807-2916277

العامة لخدمات الدواجن
II/F/2/85
GENERAL Co. FOR POULTRY PRODUCTION.
P.O. Box: 36 Helwan.
TELE:706057-705745-706588

شركة الاسماعيلية / مصر للدواجن
II/F/2/86
ISMAILIA MISR POULTRY COMPANY.
*Sarapym - Ismailia.*
*P.O Box: 28 Ismailia.*
*TELE:* 226031 - 226032 H. Office
220379 - 224481
((Communication Office))
*TELEX: 63009 JMPC - UN.*
*Chairman:*
*Dr. Mohamed El Bayoumi El Kheshen.*
*Nature of Activity:*
*Poultry Production.*

مزارع اللوتس لإنتاج البيض والدواجن
II/F/2/87
LOTUS FARMS FOR EGG AND HEN PRODUCTION.
20, Loutfy Hassona St, Dokki, Giza.
44, El Reyad St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3479025
TELEX: 94266 SASOC UN.

II/F/2/88 نيو جنرال فارم
NEW GENERAL FARM.
2, Ahmed El Shatory, Dokki, Giza.
TELE: 717582 - 711459
TELEX: 20124 G. F.
Nature of Activity:
Hatchery.

II/F/2/89 شركة الشرقية للدواجن
SHARKIA POULTRY Co.
4, Hussein Pasha El Memar, Flat 21, Kasr El Nil Cairo.
P.O.Box: 110 Maadi, Cairo.
TELE: 747189 - 759173
TELEX: 93861 SALCO UN.
Nature of Activity:
Broiler Breeding - Slaughter House - Cold Storage.
Legal Status:
Limited Liability.

## DRINKS

II/F/2/90 سفن أب
CAIRO BEVERAGE Co.
(( SEVEN UP ))
Zone 6 Industrial District, El Nasr City, Cairo.
P.O.Box: 1658 Cairo.
TELEX: 92811 BEV UN.

II/F/2/91 بيبسى
PEPSI.
Osman Moharam St, Talbia, Al haram, Giza.
TELE: 850910 - 851918

II/F/2/92 (كراش)
CRUSH BOTTLING Co. OF ALEX.
161, Mostafa Kamel St, Alex.

II/F/2/94 سينالكو
GERMAN HERATED WATERS Co.
(( SINALCO )).
4, Adib St, Alex.
TELE: 5867881 - 5867802

II/F/2/95 ميزال
MINERAL WATER Co.
91, Ahmed Orabi St, Agouza, Giza.

II/F/2/96 مصروب
MISR COMPANY FOR SOFT DRINKS AND FOOD PRESERVATION
(( MISROOB )).
3, El Nil El Abaid St, Lebanon Sq, Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 209 Dokki.
TELE: 3473150 - 3460822
TELEX: 94370 MSROB UN.
Managing Director:
Mr. Nabil Hamdy Mahmoud Radwan.
Nature of Activity:
Producing and Bottling and Distributing Soft Drinks in Different Kinds.
Legal Status:
Investment Egyptian Company Limited According to Law 43, 1978

II/F/2/97
MISR EL MENOUFEYA FOR FOOD INDUSTRIES AND JUICE.
32, H, Mourad St, Giza.
TELE: 732787 - 733810

II/F/2/98
MISR SOFT DRINK CANNING Co.
41, Demeshk St, Al Awkaf City, Cairo.
TELEX: 92367 OSMAN UN.

II/F/2/99
LIPTON TEA Co.
31, Road 20, Maadi, Cairo.
Managing Director:
Mr. R.J. Ponsford.

## FISH

II/F/2/100
NORTH FISHERIES Co.
61, El Nabi Daniel St, Alex.
TELE: 4922855 - 4928702

المصرية لتسويق الأسماك
II/F/2/101
THE EGYPTIAN FISH MARKETING Co.
*42, El Thawra St, Heliopolis, Cairo.*
*P.O.Box: 917 Cairo.*
*TELE: 2917537 - 2911413*
*TELEX: 20464 ASMAK UN.*
*Chairman:*
*Mr. Farouk Ali Fahmy.*
*Nature of Activity:*
*Trade.*
*Legal Status:*
*Public Sector.*

II/F/2/102
EGYPTIAN FISHERIES Co. FOR FISHING AND FISH GEAR.
53, Horreya Road, Alex.
TELE:4911464-4921538-4933285
TELEX: 54148 SAFINA UN.
54649 MODAT UN.
Managing Director:
Dr. Farouk M.H. El Gayar.

القناة لتصنيع الأسماك
II/F/2/103
CANAL CANNING COMPANY.
98, Osman Ebn Affan St, Triumph Sq, Heliopolis, Cairo.
P.O. Box: 2211 Al Horyya.
TELE: 2469461-2470301-2472731
TELEX: 20773 CANCO UN.
Chairman:
Mr. Abdel Hamid S. Abdel Baky.
Nature of Activity:
Fish Canning Productions, Fish Powder, and Fish Oil.

## MEAT

II/F/2/103
AFRICAN RAINBOW Co. FOR ANIMAL PRODUCTION.
114, El Tahrir St, Dokki, Giza.
TELE: 719905
TELEX: 92222 UN.

البرارى للاستثمار
II/F/2/104
AL BARARI INVESTMENT COMPANY.
4, Mohamed Sedki Basha St, Bab El Louk, Cairo.
TELE: 768735 - 745890
TELEX: 22827 PARAR UN.
Nature of Activity:
Rabbit Breeding Batteries - Rabbit Products.

حسن قنجارى وشركاه
II/F/2/106
HASSAN GANGARI & Co. LTD.
28, Syria St, Mohandessin, Giza.
P.O. Box: 12411
TELE: 3490681
TELEX: 93957 GARI UN.
Managing Director:
Eng. Ahmed El Shafei.
Nature of Activity:
Meat Processors & Packers.
Legal Status:
Limited Company Registrated in Egypt Under Law 43.

II/F/2/107 ميتلاند
MEATLAND
68, Shehab St, Mohandessin.
TELE: 3450681 - 3472816
TELEX: 22537 LAFCO UN.

II/F/2/108 شركة مفضل
MUFADDAL ENTERPRISES.
*3, A, Ramsis St, Marouf Bldg, Cairo.*
*TELE: 771974 - 761825*
*TELEX: 94113 SAIF UN.*
*Cable: Raeqah.*
*Managing Director:*
*Mr. Saifuddin Abidali.*
*Nature of Activity:*
*Commodity Trade.*
*Legal Status:*
*Liason Office.*

## MILK

II/F/2/109 الدمياطى لمنتجات الالبان
EL DOMIATY DAIRY PRODUCTS.
3, El Khashab St, Dar El Salam, Cairo.
TELE: 842101

II/F/2/110 شركة مصر للألبان والأغذية
MISR DAIRY AND FOOD STUFF
*25, El Sawah St, Amereya, Cairo.*
*TELE:861417-869450*
*Cable: Somlait, Cairo.*
*Managing Director:*
*Mahmoud Aly El Chechai.*

II/F/2/111
STE LAITERIE DE MENOUFIEH AZIZ AND Co.
55, Daher St, Cairo.
Cable: Menodairy - Cairo.

المصرية الأمريكية لمنتجات الألبان
II/F/2/112
EGYPTIAN AMERICAN EST. FOR MILK PRODUCTS.
18, A, 26th July St, Cairo.
TELE: 746918 - 746945
TELEX: 93015 SABI UN.
496, El Horreya Road, Alex.
TELE: 5879425

## OIL

II/F/2/113
ALEXANDRIA OIL & SOAP Co.
76, Canal El Mahmoudeya St, Karmuz, Alex.
P.O.Box: 402 Alex.
TELE: 4925671-4925672
Cable: Emadoil, Alex.

القاهرة للزيوت والصابون
II/F/2/114
CAIRO OIL & SOAP Co.
6, El Falaki Sq, Cairo.
TELE: 3542825-3542826-3548835
TELEX: 93326 UN.

الزيوت المستخلصة ومنتجاتها
II/F/2/115
EXTRACTED OILS & DERIVATIVES.
35, Suez Canal Av. - Moharrem Bey - Alex.
Post Bag: Alexandria.
TELE: 4925328 - 4927215
TELEX: 54548 EXOIL UN
Chairman:
Dr. Mohamed Youssef.
Nature of Activity:
Industry.

II/F/2/116
MISR OIL & SOAP Co.
6, Adly St, Cairo.
TELE: 916809
Cable: Maasser - Cairo.

النيل للزيوت والصابون
II/F/2/117
NIL OIL & SOAP Co.
Bahtim Caliub.
TELE: 871816 - 871846
72736 - 727916
Cairo: 33, Orabi St.
P.O.Box: 2221 Cairo.
TELE: 751574 - 751033

II/F/2/118
SPIE - BATIGNOLLES
*48, El Giza St, Giza.*
*TELE: 3485688-3498491-3498492*
*TELEX: 20352 SPICA.*
*Managing Director:*
*Mr. G. S. Nicolas.*
*Nature of Activity:*
*Foodstuffs.*

## PATISSERIE

II/F/2/119
ABD EL KARIM TRADE EXPORT IMPORT & COMMERCIAL AGENCIES.
23, El Torgman and Al Manasra St, Ataba, Cairo.
TELE: 920753

II/F/2/120
ALFALERO.
3, Orabi Sq, Cairo.
TELE: 762751-758749-747615

II/F/2/121 فشور
FASHWAR.
23th July St, Damitta.
TELE: 322678 - 325525
Saad Zaghloul St, Port Said.
TELE: 238553

II/F/2/122 محمد ابوالدهب
MOHAMED ABU EL DAHAB.
509, Al Haram St, Giza.

II/F/2/123 الجمل
PATISSERIE EL GAMAL.
El Kabas Sq, Damitta.

II/F/2/124 حلوانى الجيش
PATISSERIE EL GUISH.
176, 205, El Guish St, Cairo.

II/F/2/125 جلوباس
PATISSERIE GLOPAS.
116, Manial St, Cairo.
TELE: 846704
Alex: El Delta St, Sporting.
TELE: 961448

II/F/2/126 ماريان
PATISSERIE MARIANNE.
8, Morad St, Giza.
TELE: 725971

II/F/2/127 تسيباس
PATISSERIE TSEPAS
12, El Guish St, Cairo.
TELE: 900551
577, Port Said St, Cairo.
TELE: 909441

II/F/2/128
THE ARAB COMPANY FOR FABRICATION & TRADING OF CARDBOARD.
9, Istambul St, Alex.
TELE: 4920060 - 4929098
TELEX: 54180 - 54206 COMALX UN
Att. Mr. El Meleml.
General Manager:
Eng. M. W. El Meheimi
Nature of Activity:
Producers of:
Converting & Printing Wrapping Paper for Biscuits and Sweets and Foil for Cigarettes.

## SUGAR

II/F/2/129 شركة الدلتا للسكر
DELTA SUGAR Co.
20, Salem Salem St, Agouza, Giza.
P.O.Box: 192 Dokki.

II/F/2/130 لطفى سلامة
LOTFI SALAMAH SALEH Co.
Saad Zaghloul St, Mahala El Kobra.
TELE: 323122 - 3279752 - 322389
Alex Tel: 803497

السكر والتقطير المصرية

II/F/2/131
THE EGYPTIAN SUGAR AND DISTILIERY Co.
12, Gawad Hosni St, Cairo.
P.O.Box: 763
TELE: 3929077 - 3929138
TELEX: 92015 SDE UN.

فوديكو

II/F/2/136
ISMAILIA NATIONAL Co. FOR FOOD INDUSTRIES.
(( FOODICO )).
*7, El Horreya St, El Keyada El Moshtaraka Sq, Heliopolis, Cairo.*
*TELE: 676909 - 663127*
*663419-777148*
*TELEX: 20137 FODIC UN.*
*Ismailia:*
*P.O.Box: 154 Ismailia.*

چيفركس

II/F/2/138
GIVREX.
(( Robert Mansour & Co.))
Street 38, Smouha, Alex.
P.O.Box: 747 Alex.
TELE: 4207804
FAX: (03) 5870790
Managing Director:
Mr. Robert G. Mansour.
Nature of Activity:
Frozen Foods ( Vegetables Sea Food Products & Fruits).

## STARCH

II/F/2/132
EGYPTIAN STARCH AND GLUCOSE Co.
26, Talaat Harb St, Cairo.
Cable: Glucomisr, Cairo.
TELE: 749172 - 749200

II/F/2/137 قاصد كريم
KASSED KARIM FOR CANNED MEAT.
85, El Gulsh St, Bab El Sheria Sq, Cairo.
TELE: 938481
Factory Tel: 648952

## TINS

شركة ادفينا

II/F/2/134
EDFINA Co. FOR PRESEREVED FOOD.
*Mostafa Kamel Road, El Ras El Soda, El Montaza, Alex.*
*P.O.Bag: Alexandria.*
TELE: 879017 - 879447
879446
TELEX: 54076 EDFI UN.
FAX: 879017
*Nature of Activity:*
*Presereved Food.*
*Jam, Juice, Fish, Vegetable.*

II/F/2/135 (قها)
EL NASR PRESERVED FOODSTUFF Co. (( KAHA )).
43, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 319 Cairo.
TELE : 3912662 - 3001480
Cable: Fabkaha - Cairo.

# FOOTWEAR II/F/3

# CHAUSSURES



عبوده للأحذية

II/F/3/1
ABBOUDA SHOE Co. MFG.
*6, Darb Tiab, Naguib El - Rehany St, Cairo.*
*TELE: 933071*
*TELEX: 20370-20371-20372 PBALE UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Maher Abbouda.*
*Nature of Activity:*
*Foot Wear.*
*Legal Status:*
*Partnership.*

II/F/3/2 عبدالعزيز فريد
ABD EL AZIZ FARID
HAMED EL MASRY & Co.
16, Hoda Sharawy St, Cairo.
P.O.Box: 844 Cairo.
TELE: 3547846
Cable: Mandurad.

II/F/3/3 حسنى مصطفى
HOSSNY MOSTAFA Co.
5, Khan El Khalili St, Cairo.
TELE: 918316

II/F/3/4 أحمد محمود غنيم
AHMED MAHMOUD GHONEIM
TANNERY Co.
6, B, Debana Church St, Alex.
P.O.Box: 376 Alex.
TELE: 4833407 - 4838661

II/F/3/5 احمد محمود حمادة
AHMED MAHMOUD HAMADA Co.
19, Talaat Harb St, Alex.
TELE: 809543

II/F/3/6
AL - FOSSTAT
( M. Abdel Aziz & Co.)
13, Costa Yanni St, Tanneries District , Old Cairo.
P.O.Box: 644 Cairo.
TELE: 846160
TELEX: 92443 INLND UN.
Cable: Mayfairco.

II/F/3/7
ALBERT ZIKRY PHILIBOS Co.
2, Sheikh Aly Gayaty St, Abdeen, Cairo.
TELE: 3913004
Cable: Zikry Glove.

II/F/3/8
BELLINA.
Talaat Harb St, Cairo.

II/F/3/9
CAIRO LEATHER PRODUCTS.
3, Adly St, Cairo.
El Mammar El Tougary.
TELE: 934478

II/F/3/10
CARDO SHOES.
8, El Azhary St, Off 26th July St, Boulak, Cairo.
TELE: 778875

II/F/3/11 إيجيتال
EGITAL FOR THE MANUFACTURE OF SHOES AND SOLES E.P.A.
15, Sabry Abu Aalam St, Cairo.
TELE: 933031
TELEX: 92551 UN.

II/F/3/12
EGYPT GERMAN SCHOE PROD. Co.
9, El Gabbas St, Misr El-Kadima, Cairo.
TELE: 3639749

II/F/3/13 المصرية الايطالية
EGYPTIAN ITALIAN Co. FOR THE PRODUCTION OF SHOES & LEATHER PRODUCTS.
3, Haart Al Soufy From Adly St, Cairo.
TELEX: 93608 KA-MISR UN.

II/F/3/14 الفوال للأحذية
EL FAWAL SHOES Co.
40, Kasr El Nil St, Cairo.
Cable: Mofawal.

II/F/3/15
EL GAMAL FOOTWEAR.
14, 26th July St, Cairo.

II/F/3/16
GUINDY FACTORY FOR LEATHER GOODS.
12, Moustafa Kamel St, Cairo.

II/F/3/17 النصر لدباغة الجلود
EL NASR TANNING Co.-ALEXANDRIA.
6, Gamal Abdel Naser Av.-Alex.
TELE: 4828929 - 4828947

II/F/3/18 السمالوطى
EL SAMALOTI.
27, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 3936607

II/F/3/19
EVE FACTORY.
183, El Tahrir St, Bab El Louk, Cairo.

II/F/3/20 جاد الله
GAD ALLAH Co.
Behlar Passage, Off Kasr El Nil St, Cairo.
Cable: Gadallah.

II/F/3/21
EL NAGHI.
44, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3938673 - 3920868
126, Mohi El Din Abu El Ezz St.
TELE: 3493752

II/F/3/22
GUSTIN SHOPS.
P.O.Box: 125 Port Said.

II/F/3/23 معرض احذية حنفى
HANAFY SHOES.
3, A, El Fahamin St, Ghoria, Cairo.
TELE: 914590
Nature of Activity:
Commerce & Industry.
Legal Status:
Indevidual.

II/F/3/24 حسن الحمامصى
HASSAN EL HAMAMSY Co.
8, El Falaki St, Alex.
TELE: 805400
Cable: Hasanimpex.

II/F/3/25 حسن حسن الشارونى
HASSAN HASSAN EL SHAROUNY Co.
7, Sakata El Khoronfich - Gamalia, Cairo.
TELE: 937605 - 939652

II/F/3/26 لطفى
LOTFY.
1, Moustafa El Wakil St, Roxy, Heliopolis, Cairo.
TELE: 671127 - 2915188
23, Talaat Harb St, Cairo.

II/F/3/27
INTERNATIONAL SHOE Co.
Commercial Market - Zamalek Club, From Gameit El Dowal El Arabia St, Cairo.
TELE: 3477560 - 520974

العالمية للأحذية
II/F/3/28
INTERNATIONAL SHOES Co.
8, Kasr El Nil St, Cairo.

II/F/3/29
INTERNATIONAL TRADE ORGANIZATION.
439, Pyramids St, Giza.
P.O.Box: 1622
TELEX: 2114 ALFCAI UN RHM 013
Cable: Omarahim.

العراقية لصناعة الأحذية
II/F/3/30
IRAQI Co. FOR PLASTIC AND LEATHER SHOES.
23, Gawad Hosney St, Cairo.
TELE: 851121 - 3936366

II/F/3/31 كامل
KAMEL FACTORIES FOR FOOTWEAR AND CLOTHES.
193, El Guish St, Bab El Shaaria, Cairo.
TELE: 939415
Cable: Kamel Shoes Factory.
Nature of Activity:
Trade / Industries / Agency.
Legal Status:
Individual.

II/F/3/32
KARAMELIO ORGANIZATION.
7, Mohamed Farid Wagdy St,
Manial, Cairo.

II/F/3/33 كريم
KARIM.
7, Ibrahim El Lakany St, Roxy,
Heliopolis, Cairo.
TELE: 2586737

II/F/3/34
KORIDIAN.
26, Sherif St, Cairo.
Cable: Kordkont

II/F/3/35
KUWAITI EGYPTIAN FOR SHOE & LEATHER PRODUCTS (( SLAP )).
Kilo 28, Cairo-Alex Desert Road, Guiza.
P.O. Box: 97 Al Haram.
TELE: 863195
TELEX: 2234 REMCO.
Managing Director:
Acc. Mohamed E.M. Elwan.
Nature of Activity:
Shoe & Leather Products.

II/F/3/36 ليلى
LILI.
22, Kasr El Nil St, Cairo.

II/F/3/37 مجدى محمود حسين
MAGDY MAHMOUD HUSSIEN EL AASAR.
6, Ibn Khaldoon St, Sakakiny,
Cairo.

II/F/3/38 مجدى للتجارة
MAGDY TRADE.
4, El Shahid Mahmoud Anwar St,
Heliopolis, Cairo.
Cable: Magdisdawy.

أحذية سنترال
II/F/3/39
CENTRAL CHOOSE.
169, Tahri St, Bab El-Louk, Cairo.
TELE: 3553054
Managing Director:
Mr. Abdel Salam Ibrahim.

المصرية لدباغة الجلود
II/F/3/40
MODEL TANNERIES Co.
Basateen, Cairo.
TELE: 636366 - 636437
37, Kasr El Nil St, Cairo.
Cable: Madabgh.

II/F/3/41 محمد محمود وأولاده
MOHAMED MAHMOUD SONS SHOE FACTORY.
11, El Guesh St, Ataba, Cairo.
TELE: 922633 - 906655
TELEX: 2551 EGITAL.

II/F/3/42 محمد سالم
MOHAMED SALEM & Co.(Leather).
3, Adly St, Cairo.
El Mammar El Tougary.
TELE: 3913060

II/F/3/43 شركة مرسى
MORSI Co.
136, Sarray St, Bab Sharky, Alex.

II/F/3/44 شركة النيل للأحذية
NILE SHOES COMPANY.
3, Mohamed Yousif El Kady St,
Heliopolis, Cairo.
TELE:2908591-2908834-679502
TELEX: 22229 NISCO UN.
FAX: 2908591

II/F/3/45 نور
NOUR.
Kasr El Nil St, Cairo.

II/F/3/46
SILVER BAZAAR.
13, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 3922584

II/F/3/47
RAMSES LEATHER PRODUCTS.
3, Adly St, Cairo.
El Mammar El Tougary.
TELE: 3910032

II/F/3/48 ريتا للأحذية
RITTA FOOTWEARS.
89, B, Continental Passage,
26th July St, Cairo.
TELE: 911997 - 3911991

II/F/3/49 مصنع رومانى للبلاستيك
ROMAN FACTORY FOR PLASTIC.
2, Maraksh St, Alex.

II/F/3/50 باتا
EGYPTIAN SHOES Co. (BATA)
61, El Ekshidi St, Kabbari, Alex.
P.O.Box: 1956 Alex.
TELE: 4452809 - 4457724

II/F/3/51 سركيس
SARKIS H. VARTZBEDIAN.
32, Salah Salem St, Alex.
P.O.Box: 133 Alex.
TELE: 4824471

II/F/3/53
SHORSE S. HORSE.
1, El Konouz St, (Aexmir El Bahr)
Alexandria.

ARTLEZER

الشركة الفنية للمصنوعات الجلدية (ارتليزر)

II/F/3/55
TECHNICAL LEATHER INDUSTRIES Co.(ARTLEZER).
*26, El Sergany St, Abbasia, Cairo.*
*TELE:* 2824540 - 2824541
*TELEX: 21000 LEZER UN.*
*Cable: Artlezer - Cairo.*
*Nature of Activity:*
Foot war Manufactoring For Local Markit and Exporting.
*Managing Director:*
*Mr. Mohamed Wasfy Wasfy Hussein.*

II/F/3/56
THE ARTHUR SHOE MFG AND TRADING Co.
39, El Horreya St, Alex.
P.O.Box: 252 Alex.

II/F/3/57 النيل لصناعة الجلود
THE NILE LEATHER BOARD Co.
8, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 979203
TELEX: 92514 UN.

II/F/3/58 التمساح بولوريتان شوز
TIMSAH POLYURETHANE SHOES Co.
27, A, Salem Zaarifa Al Madabg St, Misr El Kadima, Cairo.
TELE: 3639871 - 3629118

II/F/3/59
TRANSELECTRO FOR TRADE AND AGENCIES.
37, El Batal Ahmed Abdel Aziz St, Agouza, Giza.
P.O.Box: 2509 Cairo.

II/F/3/60
TWENTY TWO.
Kasr El Nil St, Cairo.

II/F/3/61 تو - ام
2M Co. FOR THE MANUFACTURE OF SHOES & LEATHER PRODUCTS.
Factories: Basateen Industrial Zone.
Office: 15, Sabri Abu Alam St,Cairo.
TELE: 3521288
TELEX: 94215 EGYPAC UN.
FAX: 3520943
Managing Director:
Mr. Amin Mohamed Mahmoud.
Nature of Activity:
Industries.

II/F/3/62
VERUIS FACTORY FOR LEATHER PRODUCTS.
5, Mahrany St, Kasr El Nil St, Cairo.

II/F/3/63 وائل بدوى
WAEL BADAWI.
21, El Mamoun St, Alex.

II/F/3/64
WALAA SILVER HOUSE.
5, Seket El Badestan - Khan El - Khalily, Cairo.
TELE: 927610

II/F/3/65 زلط للأحذية
ZALAT FOR SHOES.
27, Talaat Harb St, Cairo.

# HOLDING CO. II/H/1

# SOCIETES D'INVESSTISSEMENT DES CAPITAUX شركات توظيف الاموال

II/H/1/1
A. U. C FOR INVESTMENT Co.
630, El Horriah Road, Ganglees, Alex.
P.O.Box: 69 Saray.

II/H/1/2
AL FUTAIM NASR INVESTMENT Co.
28, A, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 912063

الهدى مصر
II/H/1/3
AL HODA MISR.
10,H, El Nil St, Giza.
TELE: 722185-723304-723423 730830-730832
TELEX: 20687 JMICE UN. 20211 HODAC UN.

II/H/1/4
ANDALUS Co. FOR DEVELOPMENT & RECONSTRUCTION (( A C I D ))
14, Zahran Roushdy St, Glym,Alex.
P.O.Box: 861 Alex.
TELE: 5877530-5877531-5877175
TELEX: 54679 ACID UN.
Chairman:
Dr. Aly Mehelba.
General Manager:
Mr. Hussein Mehelba.
Nature of Activity:
Import & Agencies For: Medical Equipment - Sanitary - Paper and Coated Duplex.

II/H/1/5
ARAB Co. FOR TOURISM INVESTMENT & HOTELS.
9, El Feskih St, Garden City, Cairo.
TELE: 3541258 - 3540317
TELEX: 22119 ACHTI UN.

II/H/1/6
ARAB CONTRACTORS Co. FOR INVESTMENT.
3, A, El Selouly St, Dokki, Giza.

II/H/1/7
ARAB CONTRACTORS INVESTMENT COMPANY.
3, A, El Slouly St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 114 El Orman.
TELE: 3485860-3488190-3485534
TELEX: 92367 UN - 93618 UN.
Nature of Activity:
Building and Construction
Touristic Banking Projects
Food Security Projects.

II/H/1/8
ARAB INTERNATIONAL Co. FOR HOTELS AND TOURISM.
4, Ahmed Pasha St, Garden City, Cairo.
TELE: 3540509
TELEX: 92558 AICHT UN.

II/H/1/9
ARAB INVESTMENT Co.
3, Ahmed Nessim St, Giza.
TELE: 980753

شركة الاستثمار العربى II/H/1/10
ARAB INVESTMENT TRAVEL.
166, El Hegaz , Heliopolis, Cairo.
TELE: 879458 - 879405

II/H/1/11
ARAB INVESTMENTS FOR URBANISATION Co.
26, Sherif St, Immbolia Bldg, Flat 627, Cairo.
P.O.Box: 1027 Cairo.
TELE: 755655
TELEX: 93666 Cairo.

II/H/1/12
ARAB MISR HOTELS - LUXOR Co.
49, El Thwra St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 697677
TELEX: 21889 AMIH UN.

II/H/1/13
ARAB MISR INVESTMENT Co.
49 A, El Thwrah St, Heliopolis, Cairo.
TELEX: 93728 UN.

II/H/1/14
ARAB MULTINATIONAL FINANCE Co. — LUXEMBOURG.
106, Kasr El Eini St, Cairo.
TELE: 982205 - 23443
TELEX: 93124 AMFCO UN.
P.O.Box: 312 Cairo.
Cable: ARABMULTI - Cairo.
Managing Director:
Eng. Ezz El Din Abdel Kawi.
Nature of Activity:
Financing & Investments.

II/H/1/15
ARAB UNION Co. FOR INVESTMENTS.
5, Salah Salem Road, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 676 Heliopolis.
TELEX: 02547 AAIC UN.

II/H/1/16
ASSIUT NATIONAL Co. FOR ICE AND REFRIGERATE.
Bldg. No. 2, Mogamaa El Awkaf, Assiut.
P.O.Box: 130 Assiut.
TELE: 325685
Cable: Assi Cold.

بدر للاستثمار
II/H/1/17
BADR FOR INVESTMENT.
Main Branch:
5, El Gamaa St, Giza.
TELE: 737916 - 732699
736362 - 723766
TELEX: 22131 - 22477
BADR UN.
Alex Branch:
8, Ahmed Shokry St, Front of San Istafano Casino.

II/H/1/18
CAIRO Co. FOR HOTELS AND INVESTMENT.
4, Ahmed Pasha St, Garden City, Cairo.
P.O.Box: 984 Ataba.
TELE: 3557252
TELEX: 93724 HOLDAAY UN.
94136 CCHI UN.

II/H/1/19
CAIRO DEVELOPMENT AND INVESTMENT Co. S.A.E.
2, El Mahrouky, Nesiet El Batal Ahmed Abd El Aziz, Dokki, Giza.
TELEX: 93706 UN.

القاهرة للاستثمار
II/H/1/20
CAIRO INVESTMENT Co. (C.I.C.)
12, Nagib El Rihani St, Cairo.
P.O.Box: 2049
TELE: 751561 - 741570
TELEX: 92445 C.T.C UN.

II/H/1/21
CLEOPATRA FOR INVESTMENT AND DEVELOPMENT S.A.E.
16, Adly St, Cairo.
TELEX: 92195 MOSKI UN.




دلــه الدوليــة القابضــة

**II/H/1/23**
**DALLAH INTERNATIONAL HOLDING Co.**
56, Gameit El Dowal El-Arabia St, Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 167 - 12211 Giza.
TELE: 3609300
TELEX: 23575 DALLAH UN.
Managing Director:
Eng. Mohamed Hamed Fayez.

II/H/1/25
DIARB NIGM INVESTMENT Co.
Diarb Nigm, Sharkia, In Front of Culture Palace.

II/H/1/26
EGYPT INVESTMENT & DEVELOPMENT Co.
28, Sherif St, Cairo.

II/H/1/27
EGYPTIAN ASIAN INVESTMENT COMPANY S.A.E.
68, Gamiet El Dowal El Arabia, Mohandessin, Giza.

II/H/1/28 الشركة المالية المصرية
EGYPTIAN FINANCE Co. S.A.E.
4, Hassan Sabry St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3407510 - 3404385
TELEX: 92672 EFC UN.

II/H/1/29
EGYPTIAN GROUP FOR INVESTMENTS.
27, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 142 Dokki, Giza.
TELE: 759749 - 3490906
TELEX: 23293 ORABI UN.

II/H/1/30
EGYPTIAN KUWAITI REAL-ESTATE-DEVELOPMENT Co.
46, Bahgat Ali St, Zamalek, Cairo.
TELEX: 93017 EKRED UN.

II/H/1/31
EGYPTIAN SAUDI DEVELOPMENT Co.
55, El Giza St, Giza.
TELE: 840278
TELEX: 93956 SALAM UN.

II/H/1/32
EL AHRAM INVESTMENT Co.
Al Ahram Newspaper, El Galaa St, Cairo.
TELEX: 92001/92544 AHRAM UN.

البراري للاستثمار

II/H/1/33
AL BARARY INVESTMENT Co.
4, Mohamed Sedky St, Bab El Louk, Floor 1, Cairo.
P.O.Box: 32 Bab El Louk.
TELE: 3920735 - 3925890
TELEX: 22827 BARAR UN.

II/H/1/34 شركة المدينة للاستثمار
EL-MEDINA INVESTMENT Co.
95, St 26th July, Alex.
P.O.Box: 2798
TELEX: 54416 UN.

II/H/1/35
EL MOHANDES NATIONAL FOOD PRODUCTS.
Buildings Nasr City, Cairo.
P.O.Box: 8177 Nasr City.
TELE: 606969
TELEX: 912239 OSMAN UN.

II/H/1/38
FOREM INVESTMENT & MANAGEMENT Co.
11, El Sadd El Aaly St, Dokki, Giza.
14, Salah Moustafa St, Alex.

II/H/1/39 فريبور
FREEPOR.
8, Abu El Feda St, Port Said.
P.O. Box: 476 Port Said.
TELE: 229526

II/H/1/40
GENERAL INVESTMENT Co.
12, El Nil Al Abiad, Lebanon Sq, Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 73 El Orman, Giza.
TELEX: 21532 UN.

II/H/1/41 (جيفكو)
GEFCO.
17, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3931334 - 3939669

II/H/1/42
GULF-EGYPT FOR HOTELS AND TOURISM.
Borg Misr For Tourism, Floor 15, Abbasiya, Cairo.

II/H/1/43
INTERNATIONAL Co: FOR INVESTMENT OF RECONSTRUCTION.
5, Sesostrees From Ramsis St, El Kerbah, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 2881 El Horiya, Heliopolis.
TELE: 697465
TELEX: 93463 IICC UN.

II/H/1/44
INTERNATIONAL INVESTMENT Co. (( INVECO )).
6, Bank Misr St, Cairo.
TELE: 976379

الاسلامية الدولية للاستثمارات العقارية

II/H/1/45
ISLAMIC INTERNATIONAL COMPANY FOR REAL ESTATE INVESTMENT
*4,Ady St, El Messaha Sq, Dokki, Giza.*
*TELE:3487159 - 3487631*
*TELEX:* 20237 ISREI UN.
*Managing Director:*
*Eng. Ahmed Mohamed El Sherif*

II/H/1/47
ISMAILIA TOURISM Co.
5, El Saed El Ali St, Dokki, Giza.
TELE: 710612

II/H/1/48
KUWAITI EGYPTIAN INVESTMENT COMPANY.
34, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 2600 Cairo.
TELE: 744572 - 754543
TELEX: 22341 REMCO UN.
Nature of Activity:
Investment Co. Business, Consultancy, Promotion and Development.
Legal Status:
Joint Stock Company.

II/H/1/49
MEDITERRANEAN TRADING & INVESTMENT CONSULTANT (( METTCO )).
33, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 748630 - 768734
TELEX: 93802 GOODY UN.
Cable: Goodyco
Nature of Activity:
Trading

II/H/1/50
MEFCO
MIDDLE EAST FINANCING AND CONSULTANTION Co.
10, Abd El Rahman Fahmy St, Garden City, Cairo.
P.O.Box: 760 Cairo.
TELE: 3549433-3542362-3551085
TELEX: 2067 MEFCO
Cable: Hasfico.

II/H/1/51
MIDDLE EAST INVESTMENT Co.
10, Hussein Wasef St, El Mesaha Sq, Dokki, Giza.

II/H/1/52
MISR ABU DHABI PROPERTY DEVELOPMENT Co.
26, Sherif St, Immobilia Bldg, Flat 637, Cairo.
P.O.Box: 1287
TELE: 758386 - 770726
TELEX: 92656 SHAMS UN.

II/H/1/53 مصر اسوان للسياحة
MISR-ASWAN TOURIST Co.
Misr Travel Tower,
Abbasya, Cairo.
TELE: 837472

II/H/1/54
MISR DEVELOPMENT Co.
10, Abd El Hamid Lotfy St, Dokki, Giza.
TELEX: 94196 UN.

II/H/1/55
MISR INVESTMENT & DEVELOPMENT Co.
31, Emad El Din St, Cairo.
P.O.Box: 2669 Cairo.
TELE: 918080
TELEX: 93651 Cairo.
Cable: Ittcon Faaw - Cairo.
2, Abbas El Akad St,Nasr City,Cairo.
TELE: 616600-616400-600025

II/H/1/56
MISR REAL-ESTATE AND TOURISTIC INVESTMENT Co.
3, Abo El Feda St, Zamalek, Cairo.

II/H/1/57
MODERN INVESTMENT & DEVELOPMENT Co.
131, El Tahrir St, Dokki, Giza.
TELEX: 92563 UN.

II/H/1/58
NATIONAL Co. FOR HOUSING FOR PROFESSIONAL SYNDICATES.
30, Ramsis St, Cairo, El Mohandseen Syndicate Bldg.
TELE: 756817
TELEX: 94289 UN.

II/H/1/59
NATIONAL INVESTMENT AND RECONSTRUCTION Co.
St 281, Maadi El Gedida.
P.O.Box: 211 El Maadi, Cairo.
TELE: 3520179

II/H/1/60 النيل للفنادق والسياحة
NILE HOTELS AND TOURISM Co.
33, Kasr El Nil St, Cairo.

II/H/1/61
OVERSEAS DEVELOPMENT AND INVESTMENT Co. (S.A.E.)
4, Ahmed Pasha St, Garden City, Cairo.
TELEX: 93724 UN.

السعودية المصرية للاستثمار والتمويل

II/H/1/63
SAUDI EGYPTIAN
INVESTMENT & FINANCE
COMPANY. S. A. E.
56, Gameit El Dewal El
Arabia St, Mohandessin, Giza
*TELEX: 92566 SECFI UN.*
TELE: 3604682 - 3604681
*Managing Director:*
*Sh. Abdul Latif M. A. Al Khaznadar.*
*Nature of Activity:*
*Investment Bank Specialising in Carital Markets for the Economic Development of Egypt.*

II/H/1/64
SHOBEL Co. FOR TOURISM.
4, Mmer Behler, Cairo.
TELE: 754528

المقاولون العرب

II/H/1/65
THE ARAB CONTRACTORS
FOR INVESTMENT Co.
34, Adly St, Cairo.
TELE: 3935011
TELEX: 92239 Osman UN.

II/H/1/66
THE EGYPTIAN TRADING &
SERVICES Co.
3, Abdel Rahman Hussein St,
Dokki, Giza.
P.O Box: 438 Dokki.

II/H/1/67
UNITED Co. FOR HOUSING
AND HOTELS.
59, Ramsis St, Floor 1, Flat 3,
Cairo.
TELE: 970585

II/H/1/68
UNITED INVESTMENT.
*9, El Israa St, Lebanon Sq,*
*El Mohandessin, Giza.*

II/H/1/69
UNITED INVESTMENT AND
DEVELOPMENT Co.
21, Mahmoud Bassouni St,
Floor 2, Cairo.
TELE: 743211 - 776381
TELEX: 93078 UN.

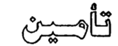
II/H/1/70
UNIVERSAL INVESTMENT
AND DEVELOPMENT Co.
27, El Gezira El Wasta ,
Zamalek, Cairo.
P.O Box: 65 Cairo.
TELE: 3403910
TELEX: 23111 Cairo.

II/H/1/71
VALLEY INVESTMENT Co.
399, Ramsis St, Cairo.
TELE: 826927
TELEX: 93206 VALLEY.

II/H/1/72
ZAHER INVESTMENT.
1, Talaat Harb Sq, Flat 26, Cairo.
TELE: 3444440 - 758570
778126 - 748408

# INSURANCE II/I/1

# ASSURANCE



II/I/1/1 العربية الدولية للتأمين
**ARAB INTERNATIONAL INSURANCE Co.**
Corner of Abdel Salam Aref St, Port Said.
65, El Horreya St, Alex.
28, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 2704 Cairo.
TELE: 756102 - 746322
776320 - 777939
TELEX: 92599 RABINS UN.
Cable: Rabins - Cairo.

II/I/1/2
**ARAB TRADING AND INSURANCE Co.**
21, A, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.

II/I/1/3 قناة السويس للتأمين
**CANAL SUEZ INSURANCE Co.**
114, El Tahrir St, Dokki, Giza.
TELE: 701807 - 701794
TELEX: 941020 SCICO UN.

31, Mohamed Kamel Morsy St, Off El Batal Ahmed Abd El Aziz St, Mohandessin, Giza.
P.O. Box: 271 Mohandessin.
TELE: 711048 - 3602775
TELEX: 94020

II/I/1/4
**CARGO SUPERVISION AND SURVEYING OFFICE OF A.R.E.**
52, Gamal Abdel Nasser St, Alex.
TELEX: 5438 SIVARO UN.
Cable: Sivaro Alexandria.

II/I/1/5 شركة الدلتا للتأمين
**DELTA INSURANCE COMPANY.**
122, El Tahrir St, Montasser Bldg, Dokki.
P.O. Box: 32 Mohandessin.
TELE: 3604870
TELEX: 22854 DIICO UN.

*Managing Director:*
*Mr. Hassan Naguib.*
*Nature of Activity:*
*Insurance.*
*Legal Status:*
*Shareholders, According to Law (159/1981).*
*Branches:*
*56, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.*
*98, Horeia Road, Alexandria.*

II/I/1/6 المصرية الأمريكية للتأمين
**EGYPTIAN AMERICAN INSURANCE COMPANY.**
9, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 3922955 - 3932808
TELEX: 92845 EGAM UN.
Cable: Egaminco Cairo.
Nature of Activity:
Insurance
Legal Status:
Joint Stock - Freezone Co. Law 43

II/I/1/7
**EGYPTIAN INSURANCE COMPUTER CENTER.**
27, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 756342 - 756171
TELEX: 2281 MISRIN.
Cable: Computamin Cairo.
Nature of Activity:
Computer Center for Egyptian Insurance Comanies & Service Bureau.
Legal Status:
Public Sector.

II/I/1/8
EGYPTIAN NATIONAL INSURANCE.
33, El Nabi Daniel St, Alex.
TELE: 802328
23,24, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 742106 - 742067 - 744583
TELEX: 92372
Cable: Insurance.

الشرق للتأمين
II/I/1/9
EL CHARK INSURANCE Co.
15 Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 740455 - 753104
TELEX: 92276 CHARK UN.
Cable: Viechark.
Nature of Activity:
Life and All Other Types of Insurance and Reinsurance.
Legal Status:
Public Sector.
Branches:
160 Branche in Egypt.

الاتحاد المصرى للتأمين
II/I/1/10
GENERAL ARAB INSURANCE FEDERATION OF EGYPT.
8, Kasr El Nil St, Cairo.
8, Ahmed Pasha St, Garden City, Cairo.
TELE: 3552769 - 3551079
Cable: Federal Cairo.

II/I/1/11 شركة مصر للتأمين
MISR INSURANCE Co.
7, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 752516
TELEX: 92281 UN.
44, A, El Dokki, St, Giza.
TELE: 700158
Cable: Tamin.

II/I/1/12 شركة المهندس للتأمين
MOHANDES INSURANCE Co.
*36, El Batal Ahmed Abdel Aziz St, Mohandeseen, Giza.*
*TELE:* 701774-700816-701074
*TELEX:* 93542 MOHAD
*Cable: Taminmonds.*
*Chairman & Managing Director:*
Dr. M. Salah El Din Sedky.
*Nature of Activity:*
*All Classes Insurance.*
*Legal Status:*
*Joint Stock Co.*
FAX: 712697
Branches:
9, Mohi El Din Abu El Ezz St

II/I/1/13
THE EGYPTIAN GENERAL ORGANIZATION FOR INSURANCE.
34, A, Kasr El Nil St, Cairo.

II/I/1/14 الهيئة المصرية للرقابة على التأمين
THE EGYPTIAN INSURANCE SUPERVISORY AUTHORITY
E.I.S.A.
28, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 2545
TELE: 758807 - 758822
TELEX: 92276 CHARK UN.
Managing Director:
Mr. Hassan E. Abdou.
Nature of Activity:
Services.
Legal Status:
General Authority ( Established by Law No. 10 of 1981

II/I/1/15 الشركة المصرية لاعادة التأمين
THE EGYPTIAN REINSURANCE Co.
7, Dar El Shifa St, Garden City, Cairo.
P.O.Box: 950 Cairo.
TELE: 3541603 - 3543354
TELEX: 23047 EGTRE
Cable: Tamimssia.

# LEGAL SERVICES II/L/1

# SERVICES JURIDIQUES

# خدمات قانونية

د. ماهر عبد الهادى

II/L/1/1
**ABD EL HADI MAHER.**
*Professor of Law - Legal Consultant,*
*Professeur de Droit - Conseil Juridique,*
*Expert Judiciaire Aupres des Tribunaux Francais.*
*22, El Gaber St, Auberge Al Ahram, Flat 28, Giza.*
*459, A, Ahram St, Giza.*
*TELE: 856958*

II/L/1/2 عبدالمنعم الشرقاوى
**ABD EL MONEIM EL CHARKAWI.**
33, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 758560 - 777307 - 769330
TELEX: 93273 UN.

II/L/1/3 عبدالودود يحيى
**ABD EL WADOOD YEHYA.**
1, B, El Messha St, El Messha Sq, Dokki, Giza.
TELE: 3484476

أحمد عبدالرؤوف

II/L/1/4
**AHMED ABDEL RAOUF GAMAL EL DIN.**
5, El Chouhada St, El Ramel, Alex.

II/L/1/5 احمد الخواجة
**AHMED EL KHAWAGA.**
26, Sherif St, Cairo.
TELE: 745871

أحمد حسن شنن

II/L/1/7
**AHMED HASSAN CHANAN**
Office: 31, A, 26th July St, Cairo.
TELE: 745687-778202

مصطفى مسلم

II/L/1/7
**MOUSTAFA MOSALLAM.**
72, Gomhouria St, Cairo.
P.O. Box: 1836 Cairo.
TELE: 913325 - 934195

على حامد

II/L/1/8
**ALY HAMED EL GHATIET.**
36, El Mansour Mohamed St, App 13, Zamalek, Cairo.
TELE: 3406015 - 3407367
TELEX: 21439 GHLF UN.

II/L/1/9 على منصور
**ALY MANSOUR.**
23, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 759988

II/L/1/10 انور عبدالفتاح ابوسحلى
**ANWAR ABD EL FATAH ABU SEHLY.**
2, Abd El Rahman El Refee St, Cairo.

مكتب محمود فهمى وعلى السمان

II/L/1/11
**EL SAMMAN & FAHMY.**
*3, Abou El Feda St, Zamalek, Cairo.*
*TELE: 3400054 - 3400110*
*TELEX: 22531 KARUN*
*Managing Director:*
*Mrs. Siham Abdel Hak.*
*Nature of Activity:*
*Attorneys at Law & Legal Consultants.*
*Branches: 36, Rue Jean Mermoz, 75008 PARIS.*

فوزى جرجس المحامى

II/L/1/12
**FAWZI GERGES - LAWYER.**
*Office: 128, Hegaz St, Heliopolis, Cairo.*
*TELE: 2459026*
*Managing Director:*
*Mr. Fawzi Gerges.*
*Nature of Activity:*
*Services.*
*Legal Status:*
Legal Services.

II/L/1/13 فكرى مكرم عبيد
**FIKRI MAKRAM AIBEED.**
17, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 741872 - 759978
TELEX: 92743 MAKBD UN.

II/L/1/14 كمال عبد الرحيم
**KAMAL ABDEL REHIM.**
6, El Falak St, Alex.
TELE: 808060
TELEX: 54379 RACID UN.

II/L/1/15 القشيرى وراشد
**KOSHERI AND RASHED LAW FIRM.**
*16, Maamal El Sokkar St, Garden City, Cairo.*
*TELE: 3547158 - 3552096*
*TELEX:* 22913 KR UN.
*Managing Director:*
*Dr. Ahmed El Kosheri*
*Dr: Samia Rashed*
*Mr. Samih Sadek.*
*Dr. Tarek Riad.*
*Nature of Activity:*
*General Practice, International Business Transactions, Litigation*
*Branches:*
*92, El Merghani St, Heliopolis, Cairo.*

II/L/1/16 لطفى مصطفى الجلاد
**LOTFY MOUSTAFA EL GALAED.**
Chartered Accountant.
Expert In Trade Regulations
Conseil Fiscal Expert Comptable.
30, El Zahra St, Dokki, Giza.
TELE: 704608 - 712108

مكتب اسامه اسماعيل الفولى المحامى

II/L/1/17
**OSAMA ISMAIL EL FULEY.**
*23, El Tahrir St, Dokki, Giza.*
*TELE: 717845 - 867249*
*Managing Director:*
*Mr. Osama Ismail El Fuley.*
*Nature of Activity:*
*Legal Services.*
*Legal Status:*
*Law Office.*

II/L/1/18 سمير محمود
**SAMIR MAHMOUD HAMZA - LAWYER.**
4, Latin America St, Apt.34 - Garden City, Cairo.
TELE: 3545328
Nature of Activity:
Legal Consultancy

II/L/1/19
TALAAT IBRAHIM.
TELE: 3936898 - 3922089

توفيق رياض وهبه

II/L/1/20
**TAWFIK REYAD WAHBA.**
*23, Talaat Harb St, Cairo.*
*P.O.Box: 138 Cairo.*

يانسونى والديب وشركاؤهما

II/L/1/21
**YANSOUNI, ELDIB & PARTNERS ADVOCATES.**
*32, Bld. Saad Zaghloul St, Alex.*
*TELE: 809111*
*TELEFAX: 810076*
*TELEX:* 54046 HADI UN.
54696 ELDIB UN.
*Cable: Aicoss Alexandria.*

د. يحيى الجمل

II/L/1/22
EL GAMAL & Co.
3, Manchaat El Kataba St, Off Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3922021 - 3931739
Managing Director:
Dr. Yehia El Gamal.

II/L/1/23 زكى هاشم
**ZAKI HASHEM.**
23, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 753766 - 753827 - 753948
TELEX: 92423 UN.

II/L/1/24
SHALAKANY LAW FIRM.
22, Taha Hussein St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3416549

II/L/1/25 مكتب زعيزع
ZEAZAA LAW FIRM FOR LEGAL ADVICE.
21, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 921136 - 901575
TELEX: 93936 HABAS UN.
FAX: (202) 901575
Managing Director:
Mr. Sameh A. Zeazaa.
Nature of Activity:
Legal Consultation.
Legal Status:
Individual Company.

# MARKETING SERVICES

# II/M/1




# SERVICES COMMERCIAUX

ن.ا.هـ.ا.ل التجارية
II/M/1/1
NAHAL TRADING.
16, Sherif Pasha St, Cairo.
TELE: 3935094 - 3922272
TELEX: 21713 NAHAL UN.

II/M/1/2
THE TECHNICAL AGENCIES & SERVICES Co.
4, Marouf St, Cairo.
TELE: 776254 - 756307

II/M/1/3 الأنهار السعودية
AL ANHAR Co. BR.
1, Bank Misr St, Cairo.
P.O.Box: 598 Cab Bakshyon.
TELE: 602233
TELEX: 21582 - 21882 P.B Adl UN.
Nature of Activity:
G. Services.
Legal Status:
United Co.

II/M/1/4
ARAB INTERNATIONAL CONSULTANTS ((ARICON)).
10, El Kamel Mohamed St,
Zamalek, Cairo.
TELEX: 93558 UN.

II/M/1/5
ARAB OFFICE FOR SERVICES AND TRADE.
5, Borsa St, Cairo.
P.O.Box: 1500 Cairo.
Cable: Midoxgypt.

II/M/1/6
ATEF AZMI AND MOUNEER TAKLA.
*15, Gole Gamal St, Agouza, Giza.*
*P.O.Box: 1479 Cairo.*
*TELE: 347657*
*3466902*
*TELEX: 93202 NARCO UN.*
*Cable: Nartco - Cairo.*

II/M/1/7
BROWN BOVERI CONSULTING.
8, Champollion St, Cairo.
P.O.Box: 1926 Cairo.

II/M/1/8
CAIRO LIASON OFFICE.
17, Syria St, Mohandessin, Dokki, Giza.
TELEX: 339 NOUFI UN.

II/M/1/9 كير سيرفيس
**CARE SERVICES LTD.**
*Misr Travel-Abbasia Sq,*
*Floor No. 1-10-14-15-16-17, Cairo.*
*P.O.Box: 39 Abbasia.*
*TELE: 2822260-2822261-2322262*
*TELEX: 93886 AHMAZ UN.*
*Chairman and Managing Director:*
*Mr. Ahmed Zaky Abdel Hamid.*
*Nature of Activity:*
*Guarding - Cleaning - Cash in Transit - Camp Services - Cattering - Ganitorial Services & Property Management - Man Power Supplies - Import & Export.*
*Branches:*
*Alexandria - Al Ariche - Ismailia - Charm El Sheikh - Luxor.*

II/M/1/10
COMIBASSAL INT.
40, Safia Zaghloul St, Alex.
TELEX: 54110 BASSAL UN.
1125, Corniche El Nil St, Maspeiro, Cairo.
TELEX: 20873 BASAL UN.
TELE: 756999

II/M/1/11
COMMERCIAL INTERNATIONAL CONSULTATIVE OFFICE.
4, Halim Sq, 26th July St, Cairo.
P.O.Box: 2020 Cairo.
TELE: 3543124
TELEX: 2458 CINCO UN.
Cable: Cincowa.

مركز خدمات الانشاءات
II/M/1/12
CONSTRUCTION SERVICES CENTRE.
*5, Anga Hanem St, Shoubra, Cairo.*
*TELE: 761238*
*TELEX: 93246 ENGSY UN.*
*Managing Director:*
*Eng. Bassem B. Abadir.*
*Nature of Activity:*
*Trade.*
*Legal Status:*
*Privately Owned.*

المصريون فى الخارج
II/M/1/13
EGYPTIAN ABROAD COMPANY FOR INVESTMENT AND DEVELOPMENT.
21, Giza St, Borg El Nil, Giza.
P.O. Box: 328 Orman-Giza 12612
TELE: 729106 - 729062
TELEX: 21685 EGIND UN.
Managing Director:
Eng. Mashhour A. Mashhour.
Nature of Activity:
Project Promotion and Finance as Economic and Market Studies.

فيرومصر
II/M/1/14
FERROMISR.
46, El Giza St, Giza.
TELE: 3497423 - 3488109
TELEX: 94011 SSAMI UN.
Managing Director:
Mr. Sherif Sami.
Nature of Activity:
Commercial Agencies.

II/M/1/15
EGYPTIAN CONSULTING & TRADING Co. LTD. ( ECTRA ).
12, A, Hassan Sabri St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3404347 - 3405869
TELEX: 92793 ECTRA UN.
Managing Director:
Mr. Salem A. Mashhour.

مؤسسة البرج التجارية
II/M/1/16
ELBORG TRADING ORGANIZATION.
78, Gomhouria St, Cairo.
P.O.Box: 1577 Cairo.
TELE: 912930 - 910462
TELEX: 93604 BORG UN.
Nature of Activity:
Technical & Commercial Consultants, Importers, Exporters, Government Suppliers and Agents.

يحيى الجندى
II/M/1/17
YEHIA EL GUENDI.
26, A, Sherif St, Cairo.
TELE: 3913477

II/M/1/18
ESTATE & INDUSTRIAL DEVELOPMENT COMPANY.
Nabil Samaan & Co.
53, Khalifa El Mamoun St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 2653 Al Horeya, Heliopolis.

البعثة الفرنسية للأبحاث والتعاون
II/M/1/19
FRENCH CULTURAL MISSION.
*22, El Fawakh St, El Mohandessin, Cairo.*

II/M/1/20
GAMAL EL SAHRAWI ECONOMIC CONSULTING OFFICE.
37, El Batal Ahmed Abdel Aziz St, Agouza, Giza.
TELE: 3444144
3460873
TELEX: 22683 AMCOP UN.
Nature of Activity:
Market & Feasibility Studies on Investment Projects.

II/M/1/21
GERHARD BEHRENS.
P.O.Box: 275 Maadi - Cairo.
TELE: 3501741
TELEX: 93829 IPCAI UN.
Nature of Activity:
Technical Consulting.

الزهراء الاسلامية للتجارة
II/M/1/22
EL ZAHRAA - ZAHRAA ISLAMIC TRADING Co.
73, Ahmed Orabi St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3447577
TELEX: 20776 UN.
Managing Director:
Mr. Mohamed El Sebaey.
Branches:
369 El Sudan St, Mohandessin.

مؤسسة هانس زايدل بافاريا
II/M/1/23
HANNS - SEIDEL - FOUNDATION OF BAVARIA.
West - Germany
Management - Training - Section
*27, Aden St, Mohandessin, Giza.*
*TELE:* 3492959 - 3498487

II/M/1/24
I.B.I.C.
73, Abbas El Akaed - Nasr City, Cairo.
TELE: 606738 - 619971
TELEX: 20331 I.B.I.C. UN.

II/M/1/25 ايباك
IBAC - EGYPT.
P.O.Box: 67 Mohamed Farid Post Office, Cairo.

مركز خدمات رجال الأعمال
II/M/1/26
EXECUTIVE BUSINESS SERVICES.
9, Rostom St, 5th Floor, Garden City, Cairo.
TELE: 3558634 - 3560015
TELEX: 23019 EXSER UN.
FAX: 3553896
Managing Director:
Mrs. Nagwa Salama.
Nature of Activity:
Business Support Services.
Legal Status:'
Partnership.
Branches:
Marioet Hotel, E B S Zamalek.

II/M/1/27
INDUSTRIAL GASES Co.
74, Gomhouria St, Cairo.
P.O.Box: 619 Cairo.
TELE: 913511 - 913042
Cable: Gazin - Cairo.
Nature of Activity:
Trade - Industries - Services.

II/M/1/28
INTERNATIONAL AGENCY GROUP ( IAG ).
P.O.Box: 315 Mohamed Farid.
TELEX: 22494 IAG UN.
FAX: 3553010
Nature of Activity:
Business Consultancy.

أنترناشيونال بيزنيس أسوشيتس
II/M/1/29
INTERNATIONAL BUSINESS ASSOCIATES
*1079, Corniche El Nil, Garden City, Cairo.*
*P.O.Box: 2098 - 11511*
TELE: 3550427
3557454
TELEX: 23550 YTS UN.
*Cable: Lingcai.*
*Legal Status:*
Foreign Branch.
*Branches:*
*24, Syria St, Mohandessin, Giza.*
*TELE: 3490986*
*31, Golf St, Maadi, Cairo.*
*TELE: 3507172*

II/M/1/30
INTERNATIONAL CENTER FOR TRADE AND CONSULTATIONS.
41, Sherif St, Cairo.
P.O.Box: 2350 Cairo.
TELE: 3937676 - 3920906
TELEX: 92864 UN.
Managers:
Mr. M. El Nashaar
Mr. Yassin M. Tewfiq
Mr. Sidki Zaki El Henawi.
Nature of Activity:
Importers for Consumer Goods.

II/M/1/31
PROFESSIONAL BUSINESS SERVICES.
4, Latin America St, Osiris Bldg, Garden City, Cairo.
TELE: 3560741 - 3551913
TELEX: 22252 SERVE UN.
Managing Director:
Ann H. Wolfe.
Nature of Activity:
Commercial & Administrative Services.

تى . إن . تى سكاى باك الدولية
II/M/1/33
T N T SKYPAK INTERNATIONAL EXPRESS.
33, Dokki St, Giza.
TELE: 3488204 - 3499850
*16, Rue 26th July, Alexandria.*
*TELE: 803627*
*TELE FAX: 3486422*
*TELEX: 23533 SKPAK UN.*
*Managing Director:*
*Dr. Magdy Elzin.*
*Legal Status:*
*The World Wid Couriers.*

II/M/1/34
INTERNATIONAL TRADE & CONSULTATION.
121, El Tahrir St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 1501 Cairo.
TELE: 3487455-3485693-3490256
TELEX: 94110 ITC CO UN
20356 NEN UN.
Nature of Activity:
Commercial & Marketing Consultants. Import of Materials Testing Equipment, Engineering Labs.
FAX: 3488464

II/M/1/35 اينوتريد
INTERNATIONAL TRADE CONSULTANTS (( INOTRADE )).
1, El Ibrahimi St, Garden City, Cairo.
P.O.Box: 860 - 11511 Cairo.
TELE: 3555463 - 3555462
TELEX: 22315 INOTR UN.
Cable: Cointrade.

المكتب الاستشارى للشرق الأوسط

II/M/1/36
INTERNATIONAL TRADE CONSULTING Co.
(( ITCCO )).
*22, El Gaber St, Flat 28, Medkour, Al Ahram, Giza.*
*TELE: 856958*
*Nature of Activity:*
*Editor of the Directory of Services, Industrial and Foreign Trade Companies in Egypt.*
*Redacteur de L'Annuaire Egyptien des Entreprises des Services de L'Industrie et du Commerce Exterieur.*

II/M/1/37 المركز التجارى الايطالى
ITALIAN TRADE CENTRE.
3, Abul Feda St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3401734-3400501-3400540
TELEX: 92676 INACE UN.
Nature of Activity:
Trade Promotion.

كحيل
II/M/1/38
KAHIL BUSINESS SUPPORT SERVICES.
*9, Mohamed Mahmoud St, Bab El Louk, Cairo.*
*TELE: 3547100*
*TELEX: 92497 ABD UN.*
*Nature of Activity:*
Secretarial Service - Printing - Agent for express mail service

II/M/1/39 محمود عبد السلام
MAHMOUD ABD EL SALAM.
5, Ahmed Orabi St, Mohandessin, Giza.

II/M/1/40
MAHMOUD EL SHAFIE.
Aslam Bldg No. 62 Agouza, Giza.
TELE: 776799-777192-3473582
Nature of Activity:
Consulting and Marketing Studies For Egyptian and Arab Markets.

العالمية للخبرة والمراجعة
II/M/1/41
MAHMOUD KAPITAN & Co.
6, Mahmoud El Falaki St, Attarine, Alex.
TELE: 807717
Cable: Unisure.

II/M/1/42 نارتكو
NARETCO ENGINEERING & TRADING CONSULTANTS.
22, Abdel Hamid Lotfi St, Mohandessin, Giza.
P.O. Box: 1469 Cairo.
TELE: 3606201 - 3606203
TELEX: 93202 NARCO UN.
FAX: 3605803
Nature of Activity:
Commercial Agents.

II/M/1/43 مارك الدولية
MARK INT. CORP.
19, A, El Khalifa El Mamoun Str. Roxi Tower, Heliopolis.
TELE: 2912937
Managing Director:
Dr. Hesham Abdel Sadek.
Nature of Activity:
Industrial, Agricultural and Medical Data.

II/M/1/44
MARKETING CONSULTING OFFICE.
4, Mohamed Mazloom St, Cairo.
P.O.Box: 400 Cairo.
Cable: Marconslut.

II/M/1/45 ماسكو
MASCO.
14, El Galaa St, Victoria Mogama, Flat 303, Alex.

II/M/1/46 ميج
MIDDLE EAST ADVISORY GROUP ( MEAG ).
11, Dr. Mahrouki St, Heliopolis,
FAX: (02) 2622546 Cairo.
P.O. Box: 2822 El Horreya.
TELE: 668907 - 670947
TELEX: 93873 ECGES UN.

II/M/1/47 فينها تريدنج
FINHA TRADING.
1, El Sad El Aali St, Dokki, Giza
TELE: 3497007
TELEX: 22122 TRPCO UN.
FAX: 202 / 713452
Managing Director:
Eng. Mohamed Ayoub.
Nature of Activity:
Market Studies.

II/M/1/49 محمد امين
MOHAMED AMIN.
7, Mahmoud Hafez St, Safeir Sq, Heliopolis, Cairo.

II/M/1/50 المصدرون العرب
THE ARAB EXPORTERS Co.
(( Kamal El Tawill & Co. ))
37, Abdel Rehim Sabry St, Dokki.
P.O. Box: 1906 Cairo.
TELE: 717389
TELEX: 20412 AZAKI UN.
FAX: 3603387

II/M/1/51 موسافكو انترناشيونال
MOSAFCO INTERNATIONAL.
Tameen Bldg, Dokki, Giza.
TELE: 706364 - 708283
TELEX: 93019 MOSAF UN.
Nature of Activity:

Technical Commercial Consultations and Agency.
FAX: 711090

II/M/1/52 مصطفى خيرت محمد
MOUSTAFA KAIRAT MOHAMED.
2, Istnmoul St, Floor 4, Flat 49, Attarin, Alex.

ماى العالمية للتسويق والدعاية والاعلان
II/M/1/53
MY INTERNATIONAL.
*445, A, Al Ahram St, Nasr El Din, Giza.*
*TELE: 857724 - 857660*
*Managing Director:*

*Dr. Ashraf Abd El Rahman.*
*Nature of Activity:*

*Advertising - Marketing*

II/M/1/54
NATIONAL CENTER FOR TRADING AND EMPLOYMENT ( N.C.T.E.).
47, El Ouroubu St, Heliopolis, Cairo.

II/M/1/55
NOVA MARKETING AND SERVICES.
12, Mohamed Sedky St, From Hoda Sharawy St, Bab El Louk, Cairo.
TELE: 3930356
15, El Marashley St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3418986

II/M/1/56 بروموتريد
PROMOTRADE.
2, Simon Bolivar Sq, Garden City.
P.O.Box: 489 Cairo.
TELE: 3547845 - 3543274
3557157 - 3540478
TELEX: 22519 SAWAF UN.
FAX: 3556266
Managing Director:

Mr. Amin El Sawaf.
Nature of Activity:

Commercial Agents.
Legal Status:

Individual.

II/M/1/57 صالح برسوم عبد العزيز
SALEH BARSOUM ABDEL AZIZ.
*27, Talaat Harb St, Cairo.*
*TELE: 3939766 - 3939805*
*TELEX: 93875 SBA UN.*
*Nature of Activity:*

*Accounting & Auditing Services.*
*Legal Status:*

*Professional Partnership.*

II/M/1/58 سالى للتصدير والاستيراد
SALY EXPORT IMPORT COMMERCIAL AGENTS.
*Ramsis Sq, Ramsis Bldg, Madkhal No. B, Floor No. 4, Office No. 406, Cairo.*
*P.O.Box: 1987*
*TELE: 742279 - 746590*
*TELEX: 93511*
*Cable: Salexport.*
*Managing Director:*

*Eng. Alaa El Din Makram.*
*Nature of Activity:*

*Export, Import, Commercial Agents.*
*Legal Status:*

*Private Sector.*

II/M/1/59 شوقى وشركاه
SHAWKI & COMPANY
CHARTERED ACCOUNTANTS - MANAGEMENT CONSULTANTS.
16, Adly St, Cairo.
P.O.Box: 2095 Cairo.
TELE: 3917986-3917299
TELEX: 92195 MOSKI UN.

توكيلات الشرق الأوسط
II/M/1/60
MIDDLE EAST INDUSTRIAL AGENCIES.
26, Sherif St, Cairo.
TELE: 3404293-3938126-956244

II/M/1/61
THE ECONOMICAL Co. FOR TRADE AND INDUSTRY.
40, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 2702 Cairo.
TELE: 3935971

II/M/1/62 عز الدين
EZZ EL DIN.
8, Midan Haleem, Behind Cicurel, 26th July St, Cairo.
TELE: 905422 - 902121
TELEX: 20850

II/M/1/63 المتحدة للتجارة والتوريدات
UNITED FOR TRADE AND SUPPLY.
*237, El Hegaz St, Flat 26, Heliopolis, Cairo.*
*TELE: 2466131 - 2466132*
*TELEX: 20555 SAADF UN.*
*Managing Director:*

*Mr. Maamoun Al Sakka.*
*Nature of Activity:*

*Export - Agencies - Distribution.*

II/M/1/64
SOFRETU.
157, El Sudan St,
Mohandessin, Giza.
TELE: 709453
715243
TELEX: 22765 UN.
Managing Director:
Jean Pierre Hermen.

II/M/1/65 زهرا انترناشيونال تريدنج
ZAHRA INTERNATIONAL TRADING.
( Ferroviaire ) Railroad Equipment
1, Rue Talaat Harb , Le Caire.
TELE: 3932511

II/M/1/66 العبد
EL ABD Co. FOR TRADE.
Shoubra El Namla ,
Tanta, Gharbia.
TELE:(040)328360-328361 Tanta.
(040)340159 Shoubra Namla.
TELEX: 24205 El Abd UN.
Nature of Activity:
Trade & Services.
Legal Status:
Simple Co.

II/M/1/67 عبد الحكيم خضر
ABD EL HAKIM KHEDR.
*16, Abd El Aziz St. Abdin, Cairo.*
TELE: 3914952 - 3916235

مكتب محمد جمال محرم
II/M/1/68
MGM BANKING AND FINANCIAL CONSULTANTS
6, El Saraya El Kobra
Sq, Kattan Bldg, Garden
City, Cairo.
TELE: 3553174
Managing Director:
Mr. Mohamed Gamal Moharam.

الاتحاد العربي للتسويق والتجارة
II/M/1/69
ARAB UNION FOR MARKETING AND TRADE
59, Saad Zaghloul St, Alex.
P.O. Box: 127 Alex.
TELE: 4837063-4837161
TELEX: 54460 RIZKO UN.
Managing Director:
Mr. Mohamed Ahmed Rizk.

II/M/1/70 إساى
E.S.A.I. Co.
42, Shehab St, Mohandessin.
TELE: 3461334
FAX: 3461334
Managing Director:
Mr. R. Shamas

العربية للتجارة والتسويق
II/M/1/71
ARAB TRADING & MARKETING CORPORATION (S.A.E.)
4, El Menia St, Heliopolis, Cairo.
P.O. Box: 1028 Heliopolis Bahry.
TELE: 2583660
TELEX: 21062
Managing Director:
Mr. Helmy Kamel Azab.

# MECHANICS II/M/2

# MECANIQUE



مكتب عمرو الهندسى
II/M/2/1
A.T AMR ENGINEERING OFFICE.
49, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 1781 Cairo.
TELE: 932549
TELEX: 94029 DEO UN.
Managing Director:

Dipl.Eng. A. Talaat Amr.
Agents For:

- Machine Tools
- Special Tools
- Electric Tools

عبدالحليم مجاهد
II/M/2/2
ABDEL HALIM MEGAHED FOR TRADING & ENGINEERING Co.
19, Boustan St, Cairo.
P.O Box: 2237 Cairo.
Cable: Motomega.

II/M/2/3 مكتب ابويوسف للهندسة
ABOU YOUSSEF FOR ARCHITECTURAL ENGINEERING CONTRACTING & TRADE.
20, Adnan El Madani St,
Sahafeyn City, Agouza, Giza.
TELE: 3462964 - 3472272
TELEX: 22132 ABISIS.

II/M/2/4 مكتب ابويوسف
ABOU YOUSSEF OFFICE.
18, Hoda Sharawy St, Cairo.
TELE: 988905-750052-848946

II/M/2/5
ABU KIR Co. FOR TECHNICAL INDUSTRIES.
Abu Kir - Alex.

II/M/2/6
AGENCY & TRADING ENGINEERING OFFICE.
Moustafa M. Hassan.
47, El Gazayer St, Labban, Alex.
P.O.Box: 468 Alex.
TELE: 4920445 - 4926293
TELEX: 54180 - 54206 COMALX UN.
ATT. Moustafa Hassan.
General Manager:

Mr. Moustafa M. Hassan.
Nature of Activity:

Agent and Importers of:
Printing Machines, Accessories and Materials.

II/M/2/7 احمد عبدالحكيم
AHMED ABDEL HAKIM.
6, Momtas St, Ataba, Cairo.
TELE: 3910887 - 3910889
TELEX: 21572 HAKEM UN.

II/M/2/8
DIA - ALEX.
4, Ibrahim El Halabi St,
Gleem, Alex.
TELE: 5862376 - 5879266

II/M/2/9
AL BAR FOR TRADE & IMPORT.
22, Salah El Din El Ayoubi St,
Mansoura.
TELE: 326186

II/M/2/10
AL ETIHAD Co. FOR TRADE & INDUSTRY.
5, Abdalla Nour St, Heliopolis,
Cairo.
P.O Box: 2759 Heliopolis.
TELE: 670085 - 670377
TELEX: 23439 ACTI UN.

الإسكندرية للإدارة والتصنيع

II/M/2/11
ALEXANDRIA ADMINISTRATION AND MANUFACTURING Co.
11, Saray El Azbakia St, Cairo.
P.O.Box: 596 Cairo.
TELE: 930101 - 920774
TELEX: 93201 OWEIS UN.
General Manager:

Mr. Mohamed Owelss.
Nature of Activity:

Agencies of Spinning Weaving Machines.
FAX: (02) 920774

شركة الاسكندرية للآلات القاطعة

II/M/2/12
ALEXANDRIA BLADE COMPANY.
*P.O.Box:* 764 Alex.
*TELE:* 4209288 - 4208280
*TELEX: 54584 BLADE UN.*
*Cable: Blade - Alexandria.*
*Managing Director:*

*L. Sherbiny.*
*Nature of Activity:*

Manufacture of Razor Blades, Shaving Instruments & Kitchen Knives.

الغربية الوطنية للتجارة

II/M/2/13
GHARBIA NATIONAL TRADING Co. ( S.A.E.)
23, El Geish St, El Shark Leltamien Bldg, Tanta.
P.O.Box: 480 Tanta.
TELE: 321437 - 321580
TELEX: 24056 GHNBD UN.
Managing Director:

Mr. Ibrahim Ahmed El Taiabey.

II/M/2/14
ALFRED AYAD AZER.
56, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 911928 - 916453
TELEX: 23081 Mr. Alfred Ayad Azer.

II/M/2/15
ALU-NEEDS TRADING Co.
41, El Makrizy St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2570159
Managing Director:

Mr. Mohamed Sabet Hafez.
Nature of Activity:

Importers & Agents for: Machines and Equipment for Aluminium Doors and Windows.

II/M/2/17
POLIMEX-CEKOP LIMITED
16, Abdel Hamid Lutfi St, Apt. No. 11 Mohandesseen, Giza.
TELE: 717098 - 3608140
TELEX: 21693 ztc un
P.O.Box: 62 code no 12655 El Mohandessen-Cairo.
Managing Director:

Mr. Adam Krynicki M.Sc.L.

II/M/2/18
ARAB TRADE ORGANIZATION.
Port Said Public Free Zone.
Cairo: 3, Nabil El Wakad St, Dokki, Giza.

تريدكو الصياد

II/M/2/19
TREDCO EL SAYAD Co.
109, Omar Ebin Al Khatab St, Almaza, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2905710 - 2094735 - 2918918
TELEX: 21302 UN.
FAX: 2909782
Managing Director:

Mr. Habib I. El Dessouky.

ميديتريتيان للتوكيلات والخدمات

II/M/2/20
MEDITERRANEAN AGENTS & SERVICES Co. ( MEDAS )
153, El Tayaran St, El Tawfiek Bldg, Nasr City, Cairo.
TELE: 2609570
TELEX: 20070-20071-20072
FAX: 2609570

II/M/2/21
BAGHDAD FOR TRADE.
23, El Attaba Sq, Cairo.

II/M/2/22
BRISTOWS HELICOPTERS LTD.
1079, Corniche El Nil St, Cairo.

II/M/2/23
BROUN MISR ENGINEERING Co.
Osman Abd El Hafiz St, Nasr City, Cairo.

II/M/2/24
BUISINESS MISR COOL CENTER.
24, Kamel El Shinawy St, Garden City, Cairo.

القاهرة الهندسية (ستيكو)

II/M/2/25
CAIRO ENGINEERING Co.
16, Ismail Mohamed St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3400738 - 937538
FAX: 202 - 3400738
Managing Director:

Eng. Farid Khoury.
Nature of Activity:

Agents and Traders.

II/M/2/26
CAIRO TRADING AND CONTRACTING.
14, Gamal El Din Abu El Mahassen Street, Garden City, Cairo.

II/M/2/27
EGYBRT.
7, El Thawra St, Heliopolis.
TELE: 662007

II/M/2/28 كومارك
COMARK.
46, Mosadek St, Dokki, Giza.

II/M/2/29
CONTISTAHL CAIRO.
Gameat El Dual El Arabia St,
Zamalek Club Trading Center,
Dokki, Giza.
P.O.Box: 225 Dokki.
TELE: 3470838 - 3479031
TELEX: 93394 AZHARI UN.
22138 AZHARI UN.

Nature of Activity:

Trading Agency.

مصر للتجارة الدولية
II/M/2/30
MIT.
9, El Sebak St, Heliopolis.
TELE: 2438130 - 2468771

II/M/2/31
DENCO UNICONT.
12, Refaal Bey St, Mansheit El Bakri, Cairo.

II/M/2/32
DEVELOPMENT OF EL NASR COMMERCIAL BOILERS Co.
Manial Shiha, Giza.

II/M/2/33 درية علي يوسف
DORIA ALY YOSSEF Co.
74, Gaamet El Dowal El Arabia St, Dokki, Giza.

تجديد الكرنكات والهندسة
II/M/2/34
CRANKSHAFT REBUILDING AND ENGINEERING Co.
19, El Gabalaya St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3416568

II/M/2/35
E.T.M. ENGINEERING FOR TOOLS AND MACHINERY.
Ebrahim Said Mohamed.
42, Naguib El Rehany St, Cairo.
P.O.Box: 199 M. Farid, Cairo.

II/M/2/36
EAST GENERAL CONTRACTING
10, Abdel Hamid Said St, Cairo.
TELE: 743614 - 753686
TELEX: 22431 ASHRY.

II/M/2/37
EDEMAR.
7, 26th July St, Flat 9, Cairo.

II/M/2/38
EGYPTIAN CENTRE FOR TRADING AND DISTRIBUTING.
Mr. Saleh Kinawy.
182, El Guash St, Bab El Sharia, Cairo.
TELE: 913394
TELEX: 92509 TASK UN.

المكتب الدولي للتجارة
II/M/2/39
ITO.
20, El Sultan Hussein St, Alex.
TELE: 4831960 - 4821580
11, Salah Salem St, Alex.

التوكيلات الهندسية المصرية
II/M/2/40
EGYPTIAN ENGINEERING AGENCIES.
16, Naguib El Rihani St, Cairo.
TELE: 913692 - 913853
TELEX: 93330 EEA UN.

II/M/2/41
EGYPTIAN GARMENTS.
Mr. Ahmed Said.
14, Shortet El Zeitoun St, Cairo.
TELE: 864319 - 860953
TELEX: 21162 OKTRA.

II/M/2/42
EGYPTIAN ITALIAN ENGINEERING AND INSTALLATION Co.
(( EGYPTCO ))
9, Menia St, Korba, Heliopolis, Cairo.
TELE: 961628

II/M/2/43 شركة الأشرم
EL ASHRAM Co.
3, Mancheat El Kataba , Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 754406 - 744656
TELEX: 92604 UN

II/M/2/44
EL TAWIL FREE ZONE Co.
Alexandria Public Free Zone.
11, Salah Salem St, Alex.
Cairo: 8, Kasr El Nil St.
TELEX: 92514 ETECO UN.

II/M/2/45 ايماج
EMAG.
14, Mahmoud Bassiouny St,
El Antekhana, Cairo.
P.O.Box: 85 Mohamed Farid.
TELE: 754411 - 742995

II/M/2/46
ENGINEERING PRODUCTS & AGENCIES.
13, Seif El Din El Mahrani St, Ramses Sq, Cairo.
TELE: 900672
Alex: 45, El Sultan Hussein St, El Khartoum Sq, Azarita.
TELE: 4824216

II/M/2/47
ETERNA.
159, 26th July St, Cairo.

II/M/2/48
ENGINEERING INDUSTRIAL SEWING MACHINE Co.
2, Robert Shamaa St, Shubra.
TELE: 951002

II/M/2/49
FINNISH EGYPTIAN COMMERCIAL CENTER.
22, Kasr El Nil St, Cairo.

جلال مرزوق
II/M/2/50
GALAL MARZOUK ASSOCIATION.
50, Gomhouria Sq, Cairo.
P.O.Box: 1778
TELE: 910108
TELEX: 94235 G.M.A. UN.
Managing Director:

Mr. Galal Marzouk (( President )).
Nature of Activity:

Trade.
Legal Status:

Singular Company.

II/M/2/51 مكتب جمال
GAMAL OFFICE.
35, El Teraa El Bolakeya St, Cairo.
TELE: 777587 - 777630
TELEX: 93340 UN

II/M/2/52
GENERAL Co. FOR ENGINEERING AFFAIRS.
9, Oraby St, Cairo.
P.O.Box: 2220 Cairo.
TELEX: 2249
Alex: 27, El Sultan Hussein St,
Aswan: Abtal El Tahrir St, Awkaf Bldg.
Ismailia: 58, El Sheikh Zayed District 2nd Area.
Cable: Egypsi.

II/M/2/53 اخوان غبور
GHABOUR BROTHERS.
24, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 912855 - 912950
Factory: 3 th Km, Cairo-Alex Agricultural Road.
TELEX: 93686 GHABOUR UN.

II/M/2/54 جيلا
GILA Co.
33, 26th July St, Cairo.
TELE: 758374 - 763673
TELEX: 92902 TAWAK UN.

II/M/2/55
GOLF LAUNDRY CENTRE.
39, Dr. Hassan Aflatoun St, Golf-Heliopolis, Cairo.

II/M/2/56
GRUNDING GMBH.
92, El Nil St, Gawharet El Nil Bldg, Giza.

II/M/2/57 هيتكو
HEATCO.
*18, Sherif St, Heliopolis, Cairo.*
*TELE: 2582648*
*TELEX: 20391 ELBAT UN.*
*Managing Director:*

*Eng. Aziz Fahmi.*
*Nature of Activity:*

*Boilers Manufacturing Imp. Exp. and Buisness Trading.*
*Solar Energy Manufacturing & Distribution.*

II/M/2/58
HEBICHE MITAL.
90, Shubra St, Cairo.

II/M/2/59 حلوان لمحركات الديزل
HELWAN Co. FOR DISEL ENGINES.
Ein Helwan, Cairo.
18, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 748840 - 755919
Cable: Dewan Helwan.

II/M/2/60 حلوان لآلات الورش
HELWAN Co. FOR WORKSHOPS MACHINES.
*Ein Helwan, Cairo.*
*Post Office El Masane El Harbeia - 11726*
TELE: 782657 - 782588 - 780541
TELEX: 92737 HTCO.
*Chairman:*

*Eng. Abbas Abdel Azeim.*
*Nature of Activity:*

*Industries.*
*Marketing Dep.*

*23, Talaat Harb St, Cairo.*

II/M/2/61 حلوان للصناعات الهندسية
HELWAN ENGINEERING INDUSTRIES Co.
Ein Helwan, Cairo.
Cable: Himat, Cairo.

II/M/2/62
HELWAN MACHINE TOOLS Co.
Ein Helwan, Cairo.
Cable: Hematool.

II/M/2/63
HIBA NILE.
2, Sherif St, El Lewa Bldg, Cairo.
TELE: 752017
Port Said: 23, Salah Salem & Ahmed Maher St.
TELE: 25274

II/M/2/64
HOT TOPS PRODUCTS.
14, Champollion St, Cairo.

II/M/2/65 ايتكو
ITTCO.
17, El Goumhouria St, Cairo.
TELE: 907156-907541-927026
TELEX: 22038-22771 IITCO UN.

II/M/2/66 كوماتسو ليمتد
KOMATSU LTD.
(( Cairo Liaison Office ))
*Abu El Feda Bldg, No. 3, Abu El Feda St, Zamalek, Cairo.*
*P.O.Box: 108 Mohandessein.*
*TELE: 3410242 - 3400848*
*TELEX: 92535 KOMATO UN.*
*Managing Director:*
*Michio Ohta.*
*Nature of Activity:*
*Manufacturing Construction Equipments and Earth Moving Equipments.*
*Legal Status:*
*Liaison Office.*

II/M/2/67
LATHES & WORKSHOP TOOLS
(( HAWASH )).
24, Omar Shahin St, Choubra Garden, Cairo.
TELE: 941814 - 941545
TELEX: 20786 HAWSH UN.
Managing Director:
Eng. Abd El Maksoud M. Hawash.
Nature of Activity:
Trade - Industries.

II/M/2/68 المعادى للصناعات الهندسية
MAADI ENGINEERING INDUSTRIES Co.
Maadi, Corniche El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 414 Cairo.
TELE: 3502715-3504570-3516567
Cable: Samaramies.

II/M/2/69 ماهر غراب
MAHER GHOURAB Co. (U.B.S)
5, El Guheiny St, Dokki, Giza.
TELE: 754894
24, El Fawakeh St, Dokki, Giza.
TELE: 716682 - 716816

II/M/2/70 مانتراك
MANTRAC.
Kilo 28, Alex-Cairo Desert Road, Amreia, Alex.
TELE: 4917897
Cairo: 10, El Kamel Mohamed St, Zamalek.
TELE: 3410480-3410112-3409429 699895

II/M/2/71
MARRYATT AND SCOTT MISR Co.
20, Abu Bakr El Seddik St, Dokki, Giza.
TELE: 703226 - 711643 - 715634
TELEX: 92198 RAMEZ UN.

II/M/2/72
MASSARA Co. FOR TECHNICAL INDUSTRIES.
El Massara, Helwan, Cairo.

II/M/2/73
MECHANICAL FOUNDATIONS & CONSTRUCTIONS.
(ALLAM-FRANKLYBLATON).
34, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 806297
TELEX: 92529 UN.

II/M/2/74
MEGRRA-HILL NEWS.
1129, Corniche El Nile, Cairo.

II/M/2/75
MEMO INDUSTRIAL PLANINNG LTD.
1, America El Latyniah St, Garden City, Cairo.
TELE: 3543752 - 3552786
Alex: 17, Safia Zaghloul St.
TELE: 4937085 - 4919676
TELEX: 94387 MEMO UN.

II/M/2/76
MESSRS. MIDLAND ENGINEERING Co.
Kelanda Antoun Sons.
P.O.Box: 229 Alexandria.

II/M/2/77
MIDDLE EAST DEVELOPMENT & TRADE CENTER.
Suez Public Free Zone.
26, Abdel Khalek St, Suez.

II/M/2/78
MIDDLE EAST TRADING AND ENGINEERING Co.
6, Ibn El Malek St, Giza.

II/M/2/79
MIDLAND ENGINEERING Co. LTD.
19, Moursi St, Alexandria.
P.O.Box: 229 Alex.
TELE: 21328
TELEX: 54339 KEL UN.

مصر للهندسة والعدد
II/M/2/80
MISR ENGINEERING & TOOL Co.
(( MICAR ))
2, Champelion St, Cairo.
TELE: 753656
TELEX: 93147 MICAR UN.
FAX: 753656
Nature of Activity:
Industries - Commercial.
Legal Status:
Public Sector.
Factory:
Al Ismailia Road, Mostorod.

II/M/2/81 مودكو
MODECO.
23, Abdel Azeim Rached St,
Agouza, Giza.
TELE: 700344 - 716235
FAX: 718317

II/M/2/82
MOGMATIC.
95, El Goumhoreya St, Cairo.
P.O.Box: 1899 Cairo.
TELE: 930515
Factory: Industrial Zone, Nasr City, Cairo.
TELE: 610053

II/M/2/83
F. ELSHOBAKI.
P.O. Box: 2117 Cairo.

II/M/2/84 محمد شريف محمد
MOHAMED SHERIF MOHAMED
62, El Goumhoria St, Cairo.

II/M/2/85 مصطفى كمال أحمد
MOSTAFA KAMAL AHMED Co.
7, Saad Zaghloul Sq, Giza.

II/M/2/86 عمر عبدالرحيم
OMAR ABDEL RAHIM.
439, Pyramids St, Giza.
P.O.Box: 1622 Giza.
TELE: 852350

II/M/2/87
OMEGA.
21, El Goumhuria St, Apt.7, Cairo.

II/M/2/88 اوراسكوم
ORASCOM Co.
160, 26th July St, Cairo.
TELE: 3478262 - 3471148

الاتحاد الاستثمارى
II/M/2/89
UNITED INVESTMENT.
9, Al Esraa St, Lebnan Sq,
Mohandessin, Giza.
TELE: 3470854 - 3479136
TELEX: 22249 MNTSS UN.
Nature of Activity:
Machines and Display Cabins For Ice Cream.

II/M/2/90 RODAN
RODAN.
163, Gaser El Suez St, Heliopolis,
Cairo.
TELE: 2446496 - 2458606

سعد عبد الجواد
II/M/2/91
SAAD ABD EL GAWAD.
26, Mansour St, Sayeda Zeneab,
Cairo.

II/M/2/92 سابى
SABI.
41, Kasr El Nil St Cairo.
TELE: 915719
Kobry El Moahda, Mostorod.
TELE: 950755 - 950787
950883 - 951558

II/M/2/93
SAFA INTERNATIONAL AGENCY.
Mr. Mohamed Mostafa Youssef Fahmy.
35, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 911395 - 608211
TELEX: 20610 AHMUS UN.
Office: 32, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 772587

II/M/2/94
SAXON PHOTOCORPIERS.
10, Zaki St, Tewfikia, Cairo.

II/M/2/95
SAZON EGYPT Co.
Alexandria Public Free Zone.
92, El Marghani St, Heliopolis,
Cairo.
TELEX: 92539 ARBAL UN.

II/M/2/96
SCARAB OF EGYPT.
*P.O.Box: 5153 Heliopolis West,Cairo.*
*TELE: 2917569*
FAX: 671017
*Managing Director:*
*Mr. Amir Saba.*
Nature of Activity:
Import - Export
Agency.
Legal Status:
Sole Propritship.

II/M/2/97
SCIENTIFIC Co. FOR TRADING
AND GENERAL CONTRACTING.
3, Kambeiz St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 2278
TELE: 716078-712878-714665

II/M/2/98
SCIENTIFIC INSTRUMENTS ORGANIZATION.
3, El Mamalik St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 459 Heliopolis.

II/M/2/99 راتكو
RATCO EL RASHIDI FOR AGENCIES & TRADING Co.
178, Port Said St, Sayeda Zeinab, Cairo.
TELE: 901799
TELEX: 92506
Nature of Activity:
Machinery and Equipment for Agriculture and Foodstuffs Industry - Weighing Equipment - Packaging Machines and Plants - Agricultural Equipment, Tanks and Fire Extinguishing Equipment.

تريكس امبورت مصر
II/M/2/100
TREXIMPORT EGYPT.
P.O. Box: 5581 Heliopolis West.
Nature of Activity:
Universal Metalworking Machines, Universal Woodworking Machines.

II/M/2/101 سنجر
SINGER Co.
*6, Sherifein St. Cairo.*
*TELE:* 3920804
*TELEX: 92685 SINGR UN.*
*Cable: Singer - Cairo.*
*Nature of Activity:*
*Services.*
*Legal Status:*
*Branch Office.*

II/M/2/102
STANDARD ENGINEERING Co.
78, Goumhoria St, Cairo.
P.O.Box: 810 Cairo.
TELE: 918966 - 319690
TELEX: 93860 SEC UN.
Cable: Standeng.

II/M/2/103
SUPROCHIM.
87, Road 9, Maadi, Cairo.
P.O.Box: 239 11431 Maadi, Cairo.
TELE: 3507842 - 3502466
TELEX: 93401 SUPRO
92949 KARMA.

II/M/2/104 طارق حسين تهامى
TAREK HUSSEN TOHAMI Co.
60, El Goumhouria St, Cairo.

II/M/2/105
TAWILA Co. FOR TRADE AND ENGINEERING.
68, El Montazah St, Heliopolis, Cairo.
Cable: Tawila.

II/M/2/106
TECHICAL OFFICE FOR FOREIGN TRADE (( TECNOFT ))
11, Ahmed Oraby St, Cairo.
Cable: Technoft.

II/M/2/107
TELEVISION SETS MANUFACTURE Co.
3, Mancheat El Kataba, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 741832

II/M/2/108
TELSTAR EXPORT
Supplies and Contracts.
132, Tahrir St, Dokki, Giza.
TELE: 3472582
Cable: Telstanag

II/M/2/109 الشركة العامة للأعمال الهندسية
THE ENGINEERING GENERAL COMPANY.
*9, 11, Orabi St, Cairo.*
*TELE: 751300 - 751181*
*TELEX: 92269 - 92249*
*Chairman:*
Mr. Ehab Abaza.
*Nature of Activity:*
*Commercial - Engineering.*
*Branches:*
*Cairo: 37, Talaat Harb St.*
FAX: 755179
*Alex: 49, El Horreya Road.*
*TELE: 4935614*
*Ismailia: 58, Hay El Sheikh Zayed.*
*TELE:* 227874
*Aswan: 1, Abtal El Tahrir St.*
*TELE: 23663 - 23761*

II/M/2/110
THE GENERAL Co. FOR TYPWRITERS & CALCULATORS.
14, Gawad Hosny St, Cairo.
TELE: 754393 - 741841
TELEX: 93149 TCM UN.

II/M/2/111
THE OPTICAL & SCIENTIFIC Co.
M. Nagy & Co.
10, 26th July St, Cairo.
P.O.Box: 200 Cairo.
TELE: 3914983 - 3914466
TELEX: 93603 OPTOS UN.
Alex: 59, Saad Zaghloul St.
TELE: 4822070

II/M/2/112
THE PORT SAID TRADING OFFICE.
15, Goumhouria St, Port Said.
P.O.Box: 615 Port Said.

II/M/2/113
THE TRACTOR & ENGINEERING Co.
18, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 743758
Cable: Crocodile Cairo.

II/M/2/114
TRADING ENGINEERING ASSOCIATION Co.
7, Horriyah St, Heliopolis, Cairo.

II/M/2/115 يونيفرسال
UNIVERSAL.
14, 15, Naguib El Rihany St, Cairo.
P.O.Box: 2567 Cairo.
TELE: 931162
TELEX: 20382 - 20682 UN.

الفضالى للتجارة الخارجية
II/M/2/116
EL FADALY OFFICE FOR FOREIGN TRADE.
21, Amman St, Dokki, Giza.
TELE: 712220
TELEX: 22676 FADAL UN.

II/M/2/117
WORTHINGTON.
6, Mohamed Galal St, Heliopolis West, Cairo.
TELE: 662034
TELEX: 94060 WORCA UN.

II/M/2/118 زيدان مجدى ابراهيم
ZIDAN MAGDI IBRAHIM.
Klout Bey St, Hareat Kamel, Asbakeya, Cairo.

آى . دى . بى
II/M/2/119
IDP - INTERNATIONAL DEVELOPMENT PROGRAMMES S.A.
3, Hassan Sabri St, Facing Fish Garden, Zamalek.
TELE: 3405408
TELEX: 92476

ميخائيل مرقص
II/M/2/120
MIKHAIL MORCOS.
69, Al Azhar St, Al-Ghouria, Cairo.

مصر للتجارة الدولية
II/M/2/121
MISR INTERNATIONAL TRADE - MITCO.
9, El Sebak St, Heliopolis.
TELE: 2438130
Nature of Activity:
Laundry Equipment.

II/M/2/122 ميتكو
MEDITERRANEAN TRADING & INVESTMENT CONSULTANT.
(( METTKO )).
33, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 3928630 - 3920734
TELEX: 93802 GOODY UN.

بوهلر - بوهلر مياج
II/M/2/123
BUHLER, BUHLER MIAG
Technical Representative Office.
2, Sherif St, Cairo.
P.O. Box: 2434 Cairo.
TELE: 3928258
TELEX: 20317
FAX: 3921203
Managing Director:
Mr. J. H. Schmutz.

II/M/2/124 بروموتورز
HANI EMILE PROMOTERS.
4, Maarouf St, Cairo.
TELE: 776505 - 753485
TELEX: 23097

مركز التوكيلات العامة
II/M/2/125
GENERAL AGENCIES CENTER.
16, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O. Box: 1889 Cairo.
TELE: 757630
Nature of Activity:
Machines and Dyes For Macaroni Industry.

II/M/2/126 جيمكو
GEMCO Co. FOR ENGINEERING WORKS.
(( Refaat Nasr El Din & Co. ))
4, Gamal Salem St, From Mosadak St, Dokki, Giza.
TELE: 709413 - 713263

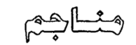
II/M/2/127
EVERST Co.
(( Mohamed Yehia Youssef Fahmy & Co. )).
97, El Goumhouria St, Cairo.
P.O. Box: 1959
TELE: 914672 - 920279
TELEX: 93974
FAX: 930196
Managing Director:
Mr. Mohamed Y.Y. Fahmy.
Mr. Tarek M.Y.Y. Fahmy.

ستيل ستايل للأعمال الهندسية
II/M/2/127
STEEL STYLE.
11, El Farik Aboud St, Agouza.
TELE: 3475370 - 3470254
Managing Director:
Eng. Magd Wahdan.
M. Ahmed El Abady

# MINING

# II/M/3

# INDUSTRIES MINIERES



II/M/3/1
ABOU ZAABAL FERTILISERS AND CHEMICALS Co.(( P.S ))
17, Kasr El Nil St. Cairo.
Factories: Moahda Road, Abou Zaabal.
TELE: 977155 - 977177
2439682
Nature of Activity:

Fertilisers Calcium Super Phosphate Sulphuric Acid Commercial and Sulphuric Acid for Batteries.

II/M/3/2
EGYPTIAN CHEMICAL INDUSTRIES. (KIMA) (P.S)
12, Talaat Harb St, Cairo.
TELE. 743187
Cable: Kimanile - Cairo.
Nature of Activity:

Manufacture of Calcium Ammonia, Nitrate, Calcium Carbide, Ferro Silicon.

II/M/3/3
EGYPTIAN IRON AND STEEL COMPANY. (( P.S )).
54/56, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
Factories: Al Tibbin, Helwan, Cairo.
TELE: 39090/ 39097
Cable: Irosteel - Cairo.
Nature of Activity:

All Kinds of Iron Products - Beams - Angles - Strips - Bars - Plates - Exploiting the Iron Mines and All Works Connected With the Iron and Steel Industries.

II/M/3/4
EL NASR PHOSPHATE Co.
20, Masnaa El Tarabeish St, Midan El Guish, Abbassya.
P.O. Box: 2363 Cairo.
TELE: 925542 - 925113
TELEX: 93413 NBHOS UN.
Chairman:

Geo. Samy Nour El Din.
Nature of Activity:

Production and Trade the Industrial Mineral.

II/M/3/5 شركة مكة للرخام
MAKKA FOR MARBLE.
2, Salah El Din St, El Kalah, Cairo.
Nature of Activity:

Trade - Industries - Services.

II/M/3/6 شركة مصر أسوان للجرانيت
MISR ASWAN AND GRANIT Co.
4, Mohamed Fahmy St, Dokki, Giza.

II/M/3/7 مصر اسوان للرخام والجرانيت
MISR ASWAN MARBLE & GRANITES Co. ( MARNITE ).
6, El Nabatat St, Garden City, Cairo.
TELE: 3548270 - 3562640

II/M/3/8
MISR Co. FOR PHOSPHATES.
5, A, Gohiny St, Dokki, Giza.
TELE: 3486200 - 3486268 - 3486403
TELEX: 94149 MISOS UN.

II/M/3/9
MISR FINANCING Co. FOR CONSTRUCTION AND BUILDING (( MIFIC )).
8, Adly St, Cairo.
Managing Director:

Dr. Aly Abd El Meguid
(( Chairman ))

II/M/3/10
NATIONAL MARBLE SAWING Co.
3, Kurdy St, Industrial District
Basatin, Cairo.

فوسفات البحر الأحمر
II/M/3/11
RED SEA PHOSPHATE Co.
(( SAFOS )).
P.O Box: 1421 Cairo.
Cable: Saphosco - Cairo.
TELE: 700044

II/M/3/12
ROCK Co. FOR QUARRIES MINES.
55, Giza St, Giza.
P.O Box: 173 Orman, Giza.

II/M/3/13 شركة سيناء للمنجنيز
SINAI MANGANESE Co.
1, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 757395 - 765697
TELEX: 23330 SMC UN.
Cable: Semang - Cairo.

II/M/3/14
THE EGYPTIAN Co. FOR GYPSUM QUARRIES AND MARBLE ( P.S ).
4, Dr. Mohamed Hamed Fahmy St, Dokki, Giza.
TELE: 3476004 - 3472944
Cable: Marble - Cairo.
Nature of Activity:

Basalt Feldspar Kaoline Dolomite Stone Granite Marble Lime Stone Glass and Sand Clay Plaster.

II/M/3/15
THE EGYPTIAN FINANCIAL & INDUSTRIAL Co.
Kafr El Zayat.
TELE: 582100
Cairo: 23 & 25, Sherif St.
Cable: Superguir.

II/M/3/16
THE GENERAL AUTHORITY FOR MINING PROSPECTION.
3, Salah Salem St, Abbasia, Cairo.
TELE: 830915 - 820128
TELEX: 22695 GEOSU UN.

II/M/3/17
THE GENERAL Co. FOR MINERAL WEALTH.
2, Athar El Nabi St, Misr El Kadima, Cairo.
P.O.Box: 921 Cairo.
TELE: 847151 - 843651 - 2440479
Cable: Geconinzal - Cairo.

II/M/3/18
THE GENERAL COMPANY FOR MINERAL RESURCES (( P.S )).
2, Atar El Nabi St, Old Cairo, Cairo.
P.O.Box: 921 Cairo.
TELE: 847151 - 847148 - 843641
Cable: Gicmineral.
Qurries: Abou Zabaal ( Basalt )
Abou Rawash ( Basalt )
Marble Sawing Factory:
- Pyramids
- Ater El Nabi

II/M/3/19
THE MIDDLE DESERT Co. FOR METALLURGY
Munir Ismail El Kholy and Co.
2, Mohamed Sabri Abou Alam St, Cairo.
P.O Box: 2548 Cairo.
Cable: Matakholy - Cairo.
Nature of Activity:

Mining Dres and Quarries.

ايجيبشن إكسبريس للشحن والتجارة
II/M/3/20
EGYPTIAN EXPRESS
Shipping and Trading.
5 A, Al Gohini St, Dokki, Giza.
P.O. Box: 145 El Orman, Giza.
TELE: 3486217 3482487 - 3483487
TELEX: 21917 MICRO UN.
FAX: 3494014
Managing Director:

Mr. Mahmoud Salem Shafeik.
Branches:

Alexandria - Port Said.
Legal Status:

W.L.L.
Nature of Activity:

Shipping - Transportation.

# MOTOR VEHICLES AND EQUIPMENT II/M/4

# سيارات ولوازمها

# AUTOMOBILES ET EQUIPEMENTS D'AUTOS.

II/M/4/1 ابوالحسن للسيارات
ABOU EL HASSAN FOR CARS.
30, University Courts, Dokki, Giza.
TELE: 715239

II/M/4/2 ابوغالى للسيارات
ABOU GHALI FOR CARS.
23, El Zaher St, Cairo.
TELE: 934688

الرضا لتجارة السيارات
II/M/4/3
AL REDA FOR CARS TRADE.
17, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 919294

II/M/4/4
ALNAHR ELKHALED Co.
FOR TRADE INDUSTRY & FREE ZONES.
43, A, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 178 Mohamed Farid.

II/M/4/5
ANGA INTERNATIONAL SERVICES.
2, Kasr El Dobara Sq, Garden City, Cairo.
P.O.Box: 590 Cairo.
TELE: 3551089 - 3551492
TELEX: 93673 UN.

انجلو اجيبشيان موتورز
II/M/4/6
ANGLO EGYPTIAN MOTORS Co.
Port Said Public Free Zone.
27, Adly St, Cairo.
P.O.Box: 943 Cairo.
TELE: 3925224 - 3925103
TELEX: 93874 NMSTS UN.

II/M/4/7 جبر ابراهيم جبر
GABR I. GABR Co.
33, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3924642 - 3934684

II/M/4/8
ARAB AMERICAN FOR CARS.
4, 5, Misr-Suez Road.
P.O.Box: 2419 El Horryia, Heliopolis, Cairo.
TELE: 917686 - 2902285
TELEX: 93791 AAV-UN.

II/M/4/9
AUTO SERVICE.
1, Mahmoud Sadeky El Mohandess, Agouza, Giza.

II/M/4/10 شركة كايرو تريد
CAIRO TRADE.
4, El Gezira El Wosta St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3416166 - 3400510

II/M/4/11 بيجو
CENTER OF DEVELOPMENT & COMMERCE.
(( WAGIH ABAZA ))
*4, Wadi El Nil St, Mohandessine, Giza.*
*P.O.Box: 2591 Cairo.*
*TELE: 3460677-3460678-3460679*
*TELEX: 92583 ABAZA UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Wagih Abaza.*
*Nature of Activity:*
*Trade*
*Legal Status:*
*Societe des Personnes*
*46, Abu El Dardaa St, Manchiet, Alex.*
*TELE: 4911000*
*114, El Khalig El Massry St, Ghamra.*
*TELE: 824647*

كلوراير إيجيبت

II/M/4/12
CHLORIDE.
Head Office and Factory:
Km. 28 Cairo-Alex Desert Road.
TELE: 620663 - 620655
620656
TELEX: 20695
TELEFAX: 869709
Chairman:
Dr. Abdel Aziz Higazy.
Nature of Activity:
Manufacture of Lead Acid Automotive and Industrial Batteries.

II/M/4/15
EGYPT MOTORES.
212, Port Said St, Cairo.
TELE: 922825

II/M/4/16
EGYPTIAN AUTOMOTIVE & ELECTRIC Co. LTD.
15, Giza St, Giza.
TELE: 728774
TELEX: 93780 EAEC UN.

II/M/4/17
EGYPTIAN Co. FOR TRADE & DISTRIBUTION.
6, Fouah St, Gaul Gamal
Corner Agouza, Giza.

نادى الخليج المصرى للسيارات والسياحة
II/M/4/18
EGYPTIAN GULF AUTOUMOBIL & T.A.
*25, Sherif St, Cairo.*
P.O. Box: 2211 Cairo.
TELE: 3936065 - 3928404
TELEX: 22550 E.G.A.
*Managing Direcror:*
*Mr. Ghazy Naser.*
*Nature of Activity:*
Cars Tourist.

II/M/4/19
EGYPTIAN INTERNATIONAL MOTORS Co. LTD.
Alexandria Public Free Zone.
153, Abdel Salam Aref St, San Stephano, Alex.
TELE: 807806
TELEX: 92096 ETA UN.

الفهد للتجارة والتوزيع
II/M/4/20
EL-FAHED TRADING AND DISTRIBUTING COMPANY.
7, El Mostashar Kalil Abdel Nabi St, Fleming, Alex.
P.O. Box: 40 Alexandria.
TELE: 5876815 - 5871466
TELEX: 54154 HALIM UN.
FAX: 4832559

II/M/4/21
EL ALAMYA OFFICE.
184, Tahrir St, Cairo.
TELE: 3544005
Cable: Traknach.

II/M/4/22 البستان للسيارات
EL BOSTAN CARS.
3, A, Ramsis St, Cairo.
TELE: 752637 - 756273
TELEX: 92592 CAIRO.

II/M/4/23
EL CHAMI Co.
Mahatt Saket Hadid - Sidi Besher, Alexandria.

II/M/4/24 الهندسية للسيارات
EL HANDASSEIA Co. FOR CARS.
28, Lotfi Hassouna St, Off Nawal Street, Dokki, Giza.
14, 9th St, Maadi, Cairo.

II/M/4/25 النصر لصناعة السيارات
EL NASR AUTOMITIVE MANUFACTURING COMPANY.
(( NASCO )).
*Wadi Hof - Helwan.*
*TELE: 688411 - 688532*
*TELEX: 92064 AUTO HEL.*
*Cable: Zahraa Helwan.*
*Chairman:*
*Eng. Ezz-El Din Haikal.*
*Nature of Activity:*
*Industry.*
*Legal Status:*
*Public Sector.*

II/M/4/26
EL NASR CARS MANUFACTURE Co.
1081, Corniche El Nil St, Cairo.
TELE: 3559514 - 3559468
3559858 - 3550996
TELEX: 2075 ARAB UN.
Cable: Automotive Cairo.

II/M/4/27 شركة النصر لمنتجات الكاوتشوك
EL NASR Co. FOR RUBBER PRODUCTS.
(( NARUBIN )).
22, Soliman El Halaby St, Cairo.
P.O.Box: 1586 Cairo.
TELE: 903056 - 911722
TELEX: 93834 NARUB UN.
Cable: Narubin.
Managing Director:
Chemist Mahmoud Khalid Ateeba.
(( Chairman ))
Nature of Activity:
Production and Marketing of all Rubber Products.
Lega Status:
Public Sector.
Branches:
Alexandria.

سندباد للخدمات والرحلات
II/M/4/28
SINDBAD ASSISTANCE.
5, Gouhaina St, Dokki Sq, Giza.
P.O. Box: 218 Giza.
TELE: 3486251 - 3491687
TELEX: 93838 SIND UN.
Cable: Sindbad Cairo.
Managing Director:
Mr. M. Hashem El Sayed.

II/M/4/29
TECNOCAR
MISR FILTERS.
33, St No. 151, Maadi, Cairo.
P.O. Box: 549 Maadi.
TELE: 3508498
TELEX: 22931
Factory: Asher Min Ramadan City, Industrial Area B2.
TELE: (015) 362254

الصاوى الصاوى السيد
II/M/4/32
EL SAWI EL SAWI EL SAYED
25, Naguib El Rihani St, Cairo.
TELE: 911463
TELEX: 23428 SAUCO UN.
Cable: Sawico.

II/M/4/33 السعودى
EL SEOUDI ESTABLISHMENTS FOR CARS.
15, Youssef El Guindi, Bustan St, Bab El Louk, Cairo.
P.O.Box: 159 Mohamed Farid.
TELE: 743091 - 753092
TELEX: 92834 RSUZU UN.
Salah Salem Road, Ein El Seyra, Misr El Kadima, Cairo.
TELE: 844682 - 840855

II/M/4/34 الاقتصادية
ELEKTESSADIA.
2, Mohamed Farid Waghdi St, Manial, Cairo.
TELE: 842215 - 980521
TELEX: 92679 ZIDAN UN.

II/M/4/35 مهندس . يحيى منسى
ENG. YEHYA MANSI.
Borg El Kheilk - El Goumhoria St, Port Said.
TELE: 224903
TELEX: 63112 MANESY.

II/M/4/36 عصام محمد شوقى
ESSAM MOHAMED CHAWKI.
10, Abou El Mahseen - Agouza, Giza.

II/M/4/37
ESTABLISHMENTS FOR INTERNATIONAL TRADE.
11, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 2714 Cairo.
TELE: 758050
TELEX: 21821 INTRA UN.

II/M/4/38 فهيم عبدالسلام
FAHIM ABD EL SALAM EL REFAI.
6, Mohamed Ibrahim St, Agouza, Giza.

II/M/4/39 فتحى أحمد خليل
FATHI AHMED KHALIL.
43, Hamdy St, El Zahar, Cairo.

II/M/4/40
FIAT ENGINEERING EGYPT Co.
23, Kasr El Nil St, Cairo.
TELEX: 924423 ZH UN.

مكتب فيات
II/M/4/41
FIAT REPRESENTATIVE OFFICE.
*1097, Corniche El Nil, Garden City, Cairo.*
*TELE: 3549660-3542562-3557596*
*TELEX: 21223 FIAT UN.*
*Managing Director:*
Dr. Ugo Lanfranchi.
*Legal Status:*
*Representative Office.*

II/M/4/42
FORD FOUNDATION.
1, Osiris St, Garden City, Cairo.
P.O.Box: 2344 Cairo.
TELE: 3552121 - 3544450
TELEX: 93054

II/M/4/43
FORD LIGHT TRUCKS Co.
Victor Emmanuel St, Alex.

II/M/4/44
FREE ZONES CARS Co. ( MODERN TOURS ).
28, Mesaha St, Dokki, Giza.

II/M/4/45 النصر الفطيم للتجارة
FUTAINASR TRADING Co.
5, Zaki St, Tawfikia, Cairo.
P.O.Box: 59 Cairo.
TELE: 748488
TELEX: 92581 FUTNSR UN. Cairo.

II/M/4/46 العامة للبطاريات
GENERAL Co. FOR BATTERIES.
17, Gomhoria St, Cairo.
P.O. Box: 2295 Cairo.
TELE: 843430
TELEX: 93771 EGBAT UN.
Nature of Activity:
Production & Marketing of Dry Batteries and Lead Acid Batteries.

النيل العامة لاصلاح السيارات
II/M/4/47
GENERAL NILE Co. FOR AUTO REPAIRS.
4, Masnaa El Tarabishi St,
Eastern Abasia, Cairo.
P.O.Box: 15 Abasia, Cairo.
TELE: 824511 - 824437
TELEX: 92681 NRC UN.
Nature of Activity:
Trade - Services - Industries.
Legal Status:
Public Sector.
Branches:
Cairo - Alexandria - Tanta - Marsa Matroh - Damanhoor - Bany Suif - Nwaibaa.

II/M/4/48
GENERAL SPRINGS MANUFACTURING & TRANSPORT EQUIPMENT Co.
8, El Massanea St, Amereya, Cairo.
Cable: Yayat Misr, Cairo.

التوكيلات العامة للتجارة
II/M/4/49
GENERAL TRADING AGENCIES.
9, El Attar St, Ataba, Cairo.
TELE: 908417
TELEX: 21720 ATABA UN.
Att. M. Tantawi.

توبومنكا كايشا ليمتد
II/M/4/49
TOYO MENKA KAISHA LTD.
3, Abu El Feda St, Zamalek.
P.O. Box: 2069
TELE: 3419351 - 2 - 3.
TELEX: 92541 TOMEN UN.
Managing Director:
Mr. T. Obayashi.
Branches:
24, Bany El Abassi St, Alex.

II/M/4/50
GERMAN INDUSTRIAL CENTER SERVICES.
Manial Chiha - Giza.
P.O.Box: 2347 Giza.

II/M/4/51 اريتكو
ARAB ENG. & TRADING Co. (( ARETCO )).
23, Misr-Helwan Road, Misr El Kadimah, Cairo.
TELE: 984004
TELEX: 93710
FAX: (202) 3501867

II/M/4/52 شركة جيزة موتورز
GIZA MOTORS Co.
59, Wadi El Nil St, Mohandseen,
TELE: 3468392
TELEX: 21348 ZMLEC UN.

II/M/4/53
GOLDEN CARS.
Kafr El Sheish, El Desetor & El Thwraa St.

II/M/4/54
GOODYEAR INTERNATIONAL CORPORATION.
c:o Adel Wissa & Co.
48, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 917668 - 900267
TELEX: 93978 AFTIC UN.
Nature of Activity:
Importation - Distribution Tyres and Rubber Products.

II/M/4/55
HANNA L. MAGAR & Co.
Alexandria Public Free Zone.
63/65, El Horreya St, Alex.
TELE: 4932970 - 800106
TELEX: 54785 Alex.

II/M/4/56 مهندسكار
MOHANDESSE CAR.
7, Misr-Alex Desert Road.
TELE: 863692 - 851649

II/M/4/57 هيل ايجيبت
HEL EGYPT.
18, Taaghour St, Azarita, Alex.
TELE: 4932145
TELEX: 54591 HELGPT.

II/M/4/58
HELWAN Co. FOR DIESEL ENGINES.
Ein Helwan, Cairo.
Cable: Diwan - Helwan.

II/M/4/59 هوندا ايجيبت
HONDA EGYPT.
5, Zaki St, Tawfikia, Cairo.
TELEX: 92581 FUTNSR UN.

II/M/4/60 حسام ابوالفتوح
HOSSAM ABOU EL FOTOUH.
44, Zamalek Club's , Commercial Center, Gameat El Deoal Al Arabieh St, Mohandessin, Giza.
TELEX: 93072 AB FOTUH UN.

II/M/4/61 ابراهيم صادق
IBRAHIM SADEK ORABI ESTABLISHMENTS.
23, Fawzi El Motel St, Heliopolis,, Cairo.

التوفيق للتجارة والاستيراد
II/M/4/62
EL-TAWFIK TRADING & IMPORT Co.
((Adel Tawfik M.))
6, El Gomhoria Sq, Abdin, Cairo.
TELE: 3918781 - 3917679
Nature of Activity:
Import & Trading For Japanese Spare Parts.

II/M/4/63 مينا للتجارة الدولية
MINA COMMERCE INT.
((ROGERS SAMY BOULOS))
6, Rue Naguib El-Rihani St,
Ramleh Station, Alex.
TELE: 4832789
TELEX: 54180 COMALX UN.
Managing Director:
Eng. Rogers Samy Boulos.
Nature of Activity:
Import - Export.
Legal Status:
Individual Est.
Branches:
26, Rue Samir Abdel Raouf,
Makram Ebeid Ext. Nasr
City, Cairo.

II/M/4/66
INTERNATIONAL AGENCIES
RADI & EL BASSIONI.
74, Farik Awal Abdul Moneim
Reiad St, Giza.

II/M/4/67
INTERNATIONAL Co. FOR
TRADE.
16, Gawad Hosni St, Cairo.
TELE: 751942
TELEX: 213190

II/M/4/68
KASCO CONTRACTS.
58, Gamiet El Dowal El Arabiah
Street, Zamalek Shopping
Center, Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 925 Cairo.
TELE: 3474864 - 3461552
TELEX: 21835 MUTP UN.

II/M/4/69 (فولفو)
KUWAIT WAL BELAD EL
ARABEYA Co. FOR INDUSTRY &
TRADE (( VOLVO )).
58, Gamet El Dewal El Arabia,
Zamalek Club, Mohandessin, Giza.
TELEX: 711 SALAAM UN.

II/M/4/70 لطفى منصور
LOUTFY MANSOUR CAR
TRADING Co.
89, El Horreya Road, Alex.
TELE: 4202691 - 4202690

II/M/4/71
MADANI MOTORS.
5, Abd El Hamid Badawi St,
Alexandria.
12, El Eskandar El Akbar,
Ramleh, Alex.
TELE: 4829292-4839653-4839077
TELEX: 54420 UN.
Cable: Madny .

II/M/4/72 محمد موتورز
MOHAMED MOTORS.
Sour Nadi El Zamalek
El Riady, Mohandessin.
TELE: 3460087 - 3470302

II/M/4/73 شركة ماجد ولطفى
MAGED AND LOTFI Co.
43, Ramsis St, Cairo.

ماهر رمزى جرجس
II/M/4/74
MAHER RAMZI GERGIS.
119, 121, Ramses St, Cairo.
TELE: 754076 - 757043
Managing Director:
Mr. Maher Ramzi Gergis.
Legal Status:
Private Sector.

II/M/4/75 منصور شيفروليه
MANSOUR CHIVORLEIT.
Gameit El Dowal El Arabia St,
Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 2514, Cairo.
TELE: 3465861 - 3460087
TELEX: 93396 UN.

II/M/4/76 فهيوم
FAHMYOUM.
1, 26th July St, Cairo.
1, El Bab El Sharky St, Ataba.
TELE: 933982-906557-914392

II/M/4/77 (سيد الرواس)
MIDDLE EAST TRADE CENTER.
(( SAYED EL RAWAS ))
15, El Bustan St, Bab El Louk,
Cairo.
TELE: 752566
TELEX: 92592 RAWAS UN.

مصر لتجارة السيارات
II/M/4/78
MISR CAR TRADING Co.
12, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 758116-756282-758227
TELEX: 362 MISCAR UN.

II/M/4/79 شركة مصر اكسبريس
MISR EXPRESS.
*Tarik Kafr Tohormoss, El Malek*
*Fissal Road, Giza.*
*TELE: 709377 - 539634*
*TELEX93701 GPHOT UN.*
*Cable: Misress, Kafr Tohormoss - Giza.*
*Managing Director:*
*Mr. Kamal Gomaa.*
*Nature of Activity:*
*Trade and Services.*
*Legal Status:*
*Partnership.*

II/M/4/80
MISR INTERNATIONAL SIRAL.
185, Ramsis St, Cairo.
TELE: 919163 - 901557
TELEX: 7452 Siral UN.

II/M/4/81
MISR MODERN CARS Co.
16, 26th July St, Cairo.
TELE: 970233
TELEX: 93718 MMCC UN.

II/M/4/82 مصر لاند
MISRLAND Co.
*34, Shahin Sq, Agouza, Giza.*
*P.O.Box: 321 Dokki.*
*TELE:* 719378 - 3491353
*TELEX:* 20032 MLAND UN.
*22, El Horreya Road, Alex.*
*P.O.Box: 2363 Alex.*
*TELE: 4837629-4823002-4203428*
*TELEX: 54406 ALX UN.*
*Managing Director:*
*Eng. Hussein Abd Allah Marzeban.*
*Nature Of Activity:*
*Import - Export - Commercial Agencies for Motor Vehicles and Equipment.*

II/M/4/83 ميتسوبيشى
MITSUBISHI CORP.
23, El Giza St, Borg El Nil,
Floor No. 10, Giza.
P.O.Box: 318 El Orman.
TELE: 738544 - 738580
738646 - 738677
TELEX: 92018

مودرن موتورز للتجارة والتوزيع
II/M/4/84
MODERN MOTORS FOR TRADING & DISTRIBUTION.
26, El Mesaha Street,
Dokki, Giza.
TELE: 3488450 - 3491315
3492701
TELEX: 22933

II/M/4/85 محمد أحمد حسن
MOHAMED AHMED HASSAN.
55, Ahmed Helmy Beside Shoubra
Section, Cairo.

II/M/4/86 معرض زلط
ZALAT.
El Montazah Sq, Zakazik.
TELE: 324831
Managing Director:
Ibrahim Roshdi.

II/M/4/87 مصطفى الشرقاوى
MOSTAFA EL SHARKAWI.
44, Mosadak St, Dokki, Giza.
TELE: 710098 - 718384

أحمد على حسان وشركاه
II/M/4/88
AHMED ALY HASSAAN & Co.
El Ferdos St, Ahmed Said
Street Ext. Front of El Meyah
Club, Abbasiya, Cairo.
TELE: 825160

II/M/4/90
NAHDA CARS EXHIBITION.
Maged & Lutfy
Mohamed Mousa.
43, Ramsis St, Cairo.
TELEX: 93188 Nahda UN.

II/M/4/91 الدفراوى
DAFRAWY MOTORS.
8, El Zaafarany St, Bab
El Shearia, Cairo.
TELE: 909861

II/M/4/92
NIL COMMERCIAL Co.
14, El Mahdy St, Azbakeya, Cairo.
TELE: 909738

II/M/4/93
R.T.K. FOREIGN TRADE ENTERPRISE.
41, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 682 Cairo.
TELE: 932909-912814-922004
TELEX: 93744-21735-22336
Managing Director:
Eng. Aly Abd El Moneim.
Nature of Activity:
Import - Export - Investment.
Legal Status:
Signle.

II/M/4/94
RATIBE HASAAN SOLIMAN.
Kilo 5, El Asher Men Ramadan
Road, Belbeis.

II/M/4/95 رضاوى
RODA WY.
191, El Mahtta Sq, Aswan.
14, El Sadat Road, Aswan.
TELE: 323595

II/M/4/96
SABIEM.
15 - 17, Bustan El Dekka, Off
Mohamed Farid St, Cairo.
TELE: 910219

II/M/4/97
SAODY FREE STORES.
58, Daher St, Cairo.
TELE: 918345
TELEX: 93295 SHADY UN.

II/M/4/98 صديق محمد
SEDEEK MOHAMED.
16, Hassan El Akbar St,
Abdeen, Cairo.

II/M/4/99 شيرين كار
SHERINE CAR.
51, Mohamed El Sabarni St,
Sidi Becher, Alex.
TELE: 862471
124, El Merghany St, Heliopolis,
Cairo.

II/M/4/100
DAGHER HAYEK BROTHERS.
13, Abdel Hamid Said St, Cairo.

II/M/4/101 صبحى فرج محمد
SOBHI FARAG MOHAMED.
61, Abd El Moneim - Sand Camp
Cheseir - Bab Sharky, Alex.

II/M/4/102
SOLICO ESTABLISHMENT.
Soliman Yakout.
18, Mohamed Mahmoud Kazem St,
Heliopolis, Cairo.

II/M/4/103
SUELCOM.
13, Chamber of Commerce St,
Alexandria.
TELE: 803483

II/M/4/104
THE EGYPTIAN Co.
AUTOMOTIVE & ELECTRIC.
El Giza St, Vice The Zoo,
Giza.

مكتب على عثمان فهمى
II/M/4/105
EGYPTIAN AGENTS AND
TRADE Co.
(( OSMAN AND Co.)).
Eitay El Baroud, Agricultural
Road, El Behirah.
TELE: 865647 (Alex)

المركز العربى لتنمية الصناعات
II/M/4/105
ARAB MODERN INDUSTRIAL
DEVELOPMENT.
33, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O. Box: 153 Dokki.
TELE: 741821
Nature of Activity:
Importers of Machine Tools,
Motor Car Washing &
Service Station Equipment.

II/M/4/106 تويوتا ايجيبت
TOYOTA EGYPT SAE.
Sour Nadi El Tersana El-
Reyadi, Omar El Geizawy St,
Mohandessin, Giza.
TELE: 3448301 - 3448302
3465562 - 3478674
TELEX: 23409 NILTO UN.

II/M/4/107
TRADE AND INDUSTRY
DEVELOPMENT Co.
1, El Borsa El Guedida St,
Kasr El Nil, Cairo.
TELE: 744634

شركة النقل والهندسة
II/M/4/108
TRANSPORT ENGINEERING Co.
38, Smouha St, Alex.
P.O.Box: 668 Alex.

II/M/4/109
UNITED TRADING GROUP
( Tewfik Sadek & Partners ).
11, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 2714 Cairo.
TELE: 758050 - 768093
TELEX: 21821 INTRA UN.

II/M/4/110
VEROSHAL FOR COMMERCE.
3, Ramsses St, Maarouf Bldg, Cairo.
P.O.Box: 2573 Cairo.
TELE: 758566 - 744929
TELEX: 20104 FERO UN.

II/M/4/111 فولكس فاجن
VOLKSWAGEN ASSEMBLY
AND PRODUCTION Co.
18, Mahmoud Bassiouni St, Cairo.
TELE: 768509 - 744307
TELEX: 93629 C.T.C. UN.

II/M/4/112 وليد نور الدين حلاوة
WALID NOUR EL DIN HALAWA.
107, Ramsis St, First Floor,
Azbakia, Cairo.

II/M/4/113
GENERAL MOTORS.
3, Abu El Feda St, Zamalek.
TELE: 3404004

II/M/4/114
EL-ZAGHL FOR TRADE &
IMPORT Co.
263, Shoubra St, Cairo.
TELE: 647017

II/M/4/115
YOUSSEF CAMEL - TOUEG.
19, 26th July St, and
6, Borsa St, Tewfikieh, Cairo.
P.O.Box: 1877 Cairo.
TELE: 760386-748197-753465
TELEX: 395 TOUEG UN. Cairo.
Cable: Bernacier - Cairo.

# OFFICE EQUIPMENT II/O/1

# EQUIPEMENTS DE BUREAUX مهمات مكاتب

II/O/1/1 عبد الفتاح خطاب
ABDEL FATTAH KHATTAB.
6, Dessouki St, Ataba, Cairo.
TELE: 902102 - 907853
Nature of Activity:
Agents in the Fiel of Paper-Ink-Office Materials.

II/O/1/2
AL WAHIB COMMERCIAL AGENCIES.
Wahib Akladious Hanna.
9, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 914 Cairo.
TELE: 748189
Nature of Activity:
All Kinds of Stationary - Office Supplies.

II/O/1/3 امام اسماعيل يونس
AMAM ISMAIL YOUNES.
5, Kamel Sadky St, Faggala, Azbakia, Cairo.

II/O/1/4 آلات ولوازم المكاتب
BUSINESS MACHINES AND OFFICE EQUIPMENT Co.
39, Talaat Harb St, Passage Central, Cairo.
TELE: 3925342
FAX: 3935396

II/O/1/5 العربية لمهمات والمكاتب
ARABIAN OFFICE EQUIPMENT COMPANY. (( A.O.E.)).
54, Abas El Akad St, Nasr City, Cairo.
P.O. Box: 2918 El Horreya.
TELE: 2606004-2608441
TELEX: 22317 ANDCO UN.
FAX: 2608440
Branch:
24, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
Managing Director:
Mr. Samir Antoun.
Nature of Activity:
Trade.
Legal Status:
Partnership.

النيل للتجارة والهندسة

II/O/1/6
N T E.
Sour Nadi El Terrsana Reyadi, Mohandessin.
TELE: 3467262 - 3448301

II/O/1/7
BUSINESS ORGANISATION OFFICE.
Emile Eid Selim.
P.O.Box: 2500 - 11511
19, Ibn Matrouh St, Shoubra, Cairo.
TELE: 648521 Cairo.
Nature of Activity:
Importers Office Equipment.

II/O/1/8 شقال
CHACKAL & Co.
14, Adly St, Cairo.
P.O.Box: 1262 Cairo.
TELE: 3917016 - 741722
TELEX: 23033 CHAKA UN.
Cable: Jofacha Cairo.
Managing Director:
Ms Therese Shafik
Nature of Activity:
Trade & Import of Stationery Supplies.

II/O/1/9 دايمنشن
DIMENSIONE Co.
17, El Hegaz St, El Mohandessen, Giza.
TELE: 3461237 - 3470737
TELEX: 20470 HAFEZ UN.
Managing Director:
Eng. Mohamed Hafez El-Khourboutly.
Nature of Activity:
Trade.

II/O/1/10 ديسكو
DISCO.
11, Kaseem Pasha, El Naam Sq, Matarya, Cairo.

تو-ام للتوريدات الهندسية
II/O/1/11
2M ENGINEERING SUPPLY Co.
4, Naser El-Din St, Cairo.
TELE: 759752 - 768823
Managing Director:
Mr. Mounir Roshdy Zaker.

II/O/1/12 مصر والشرق الأوسط
EGYPT AND MIDDLE EAST Co.
10, Zaki St, Tawfekia, Cairo.
P.O.Box: 1765
TELE: 775828
776888
TELEX: 93989 EME.
*Managing Director:*
*Odette Skandar Ibrahim.*
*Nature of Activity:*
*Trade - Services.*
*Legal Status:*
*Private Co.*
*Branches:*
*18, Nazih Khalifa St, Heliopolis.*
*64, Suter St, Azarita, Alex.*

الشركة المصرية الألمانية لمهمات المكاتب
II/O/1/13
EGYPTO GERMAN OFFICE SUPPLY.
*2, Sherif St, Lewa Bldg, Cairo.*
*TELE: 3930734 - 3936855*
*TELEX: 92997 SAAD UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Saad Hashem El Sherif.*

كى . تى . سى
II/O/1/15
K.T.C. OFFICE MACHINERY AND EQUIPMENT.
7, Issa Hamdy St, Shaheen Sq, Cairo.
Post Code: 12311
TELE: 718010 - 719316
FAX: 3499472
Managing Director:
Mr. Hamed Lamloum.

II/O/1/16
FACTO-FAHMY A.SHAHD & PAULETTE C. TOUEG.
26, Sherif St, Immobilia Bldg, Cairo.
TELE: 748014
Nature of Activity:
Printing Services - Offset Printing Special Paper for Projects.

II/O/1/17 فوس تل
FOUS TEL.
36, Bahaa El Din St, Darrasa, Cairo.
TELE: 927781
Nature of Activity:
Making Iron Safe and Opening the Difficult Safe and Manifacturing Metal Furniture and Steel Products.
Managing Director:
Mr. Youssef Metwaly.

الآلة الكاتبة ج . ماركو وشركاه
II/O/1/18
GENERAL TYPEWRITER EXCHANGE.
J. MARCOU & Co.
*24, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.*
*TELE: 3929700 - 3929801*
*TELEX: 93240 MARCO UN.*
*Cable: Gentype Cairo.*
*Managing Director:*
Magda Jean Marcou.
*Nature of Activity:*
*Office Machines Representative with Services Dept, Copy Center & Printing Shop.*
*Legal Status:*
*Partnership.*

II/O/1/19
GEZIRA EXPORT AND TRADE.
42, Sherif St, Cairo.
TELE: 826555 - 837554
TELEX: 93712 GZIRA UN.
Cable: Gezamex.
Nature of Activity:
Packing Co.
Legal Status:
Single.

II/O/1/20
HAMED M. EL ETRIBI.
5, El Zaher & Pnama St, Port Said.
P.O.Box: 316 Port Said.

II/O/1/21 هابى هاوس
HAPPY HOUSE.
21, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 915162

II/O/1/22
INTERNATIONAL MARKETING CENTER.
31, A, Champolion St, Cairo.
TELE: 756131 - 746154
TELEX: 93033 SHRAF UN.
Nature of Activity:

Import and Trade of Office Equipment.

II/O/1/23 العالمية للمعدات المكتبية
INTERNATIONAL OFFICE EQUIPMENT Co.
52, El Ansar St, Mohandessin.
TELE: 3489023
TELEX: 20964 IOEE UN.
Nature of Activity:

Import and Retail and Service Office Equip.
FAX: 3483631

مصنع الخزن الحديدية والأثاث المعدنى
II/O/1/24
**IRON SAFES & METAL FURNITURES FACTORY.**
*17, Darb Kadib Haret El Yahoud, El Mousky, Cairo.*
*TELE: 951707 - 917873*
*Cable: Safes Building - 17, Haret El Yahoud, Mousky.*
*Managing Director:*

*Mr. Hussein Mohamed Abdel Bakey.*
*Nature of Activity:*

*Iron Safes Manufacturing For Banks - Companies & Jewellers.*
*Branches:*

*Fondok El Kowat El Mesallaha St, El Asafra Tower in Front of El Maahad El Dini.*

II/O/1/25 جان كو
JANE Co.
6, Ahmed Mahmoud St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2445915
Managing Director:

Mr. Nagui Labib Hanna.
Nature of Activity:

Trade.
Legal Status:

Joint Venture.

II/O/1/26
KHEIASHY HOUSE - CAIRO.
Eng. Ahmed Ahmed El Kheiashy.
25, Edris Ragheb St, Ghammrah.
P.O.Box: 6 Daher Post Office.
Mail Area Code 11563
TELE: 923473
TELEX: 92822 KHSHY UN.
Nature of Activity:

Import of:
All Models and Types of Printing Machines.

II/O/1/27
KHODEIR CONTRACTING & TRADING COMPANY.
Ahmed Mohamed Khodeir.
2, Maarouf St, Kasr El Nil, Cairo.
TELE: 759270 - 3416102
TELEX: 93787 SAFT UN.
Nature of Activity:

Import of:
Paper Rolls - Carbon & All Kinds of Stationary.

II/O/1/28
KHODER.
El Shawarbi St, Cairo.

II/O/1/29
LORIS KARKOUR & COMPANY.
40, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 1671 Cairo.
TELE: 745615-745814-745833
TELEX: 92678 KRKUR UN.
Nature of Activity:

Import and Wholesale of Office Requisites - Paper.

II/O/1/30
MISR GEOMETRICAL & DRAUGHTING ARTICLES Co.
16, Sherif Pasha St, Cairo.
TELE: 741779
Nature of Activity:

Typewriters and Calculators.

II/O/1/31 موبيكا
MODERN BUILDING CARPENTERY MOBICA.
20, Haroun St, Dokki, Giza.
TELEX: 93080 FRAUK UN.

نجار كونتننتال
II/O/1/32
CONTINENTAL ASSAD NAJJAR & Co.
43 A, Kasr El Nil St, Cairo.
P. O. Box: 1725 Cairo.
TELE: 3914655 - 3917756
TELEX: 94103 NAJRO UN.
FAX: 3476794
Managing Director:

Mr. Anwar Youssif Lami.

دار التكنولوجيا لمهمات المكاتب
II/O/1/33
OFFICE TECHNOLOGY & GRAPHICS
429, Ramses St, Cairo.
P.O.Box: 1780 Cairo.
TELE: 833419 - 825211 - 832347
TELEX: 93627 OTG UN.
Managing Director:

Mr. Amin S. Farab.
Nature of Activity:

Trade.
Legal Status: Company Limited.

اوليفتى
II/O/1/34
OLIVETTI.
21, Ahmed Orabi St, Borg El-Nahda, Cairo.
TELE: 3473868-3460321

مكتب بوش
II/O/1/35
POCHE OFFICE.
1123, Corniche El Nil St, Maspiro, First Floor, Cairo.

رمزى غبريال
II/O/1/36
RAMZY GHABREYEAL.
426, Ramsis St, Cairo.

رحيمكو
II/O/1/37
REHIMCO.
*10, Abi Emama St, Dokki, Giza.*
*TELE: 3485993 - 3486970*
*TELEX: 22994 REHIM UN.*
*P.O.Box: 1969 Cairo.*
*Managing Directory:*
*Mr. Hani El Sharkawi.*
*Nature of Activity:*
*Communication - Telecommunication.*
*Legal Status:*
*Private Personnal Co.*
*Branches:*
*Alexandria - Tantah - Mansourah - Ismailia - Port Said - Assiut.*

رحابكو
II/O/1/38
REHABCO Co.
10, Abi Emama St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 1969 Cairo.
TELE: 3485993 - 3486970
TELEX: 22994 REHIM UN.
Branches:
Alexandria - Tahta - Mansourah - Port Said - Assiut - Ismailia.

II/O/1/39
SAID EL TAWAIL AND Co.
1, America El Latinyah St, Garden City, Cairo.

سمير وعلى
II/O/1/40
SAMIR & ALY STATIONERY HOUSE.
21-25, Sherif St, Cairo.
TELE: 746062 - 609819
78, Abassyia St, Cairo.
TELE: 835418
Nature of Activity:
Office Supplies - Stationery Supplies.

الخدمات الاستشارية للاعمال الهندسية
II/O/1/42
TRANSTRAIN FOR TRANSLATION SERVICES.
*8, Toman By St, Al Kobba, Cairo.*
*P.O.Box: 1225 Attaba.*
*TELE: 2590571*
*TELEX: 22857 EDMON UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Edmond Mohannes*
*Nature of Activity:*
*Business Services*
*Legal Status:*
*Single.*

ياسينكو
II/O/1/43
YASINCO.
20, Shehab St, Mohandessin.
P.O.Box: 2367 Cairo.
TELE: 3481442 - 3486350
Sour Nadi El Zamalek, Mohandessin, Giza.
TELE: 3476711

الشركة المتحدة للاعلانات
II/O/1/43
UNITED ADVERTISING
*11, Meritte St, El Tahrir Sq, Cairo.*
*P.O.Box: 2656*
*TELE: 742190 - 744630*
*TELEX: 93324 ACO UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Ahmed Atef Abd El Rahman.*
*Nature of Activity:*
*Advertising & Printing.*

زيروكس مصر
II/O/1/44
XEROX EGYPT
2, Lebanon St, Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 30 Mohandessin.
TELE: 3477735 - 3444918
TELEX: 93055 XEGPT UN.
Legal Status:
S.A.E.

يحيى أحمد حمودة
II/O/1/45
YEHYA AHMED HAMMOUDAH COMPANY.
Mohamed Farid & El Kalubia St, Port Said.
Cable: Haiatko.

رينبو للخدمات
II/O/1/46
RAINBOW BUSINESS SERVICES.
2, El Malek El Afdal St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3400065 - 3418606 3419383
TELEX: 23172 NAOOM UN.
Managing Director:
Mr. Farid Naoom.
Nature of Activity:
Business Services.
Legal Status:
Private Establishment.

# OIL II/O/2

# PETROLE بترول

II/O/2/1 ايه . ام . اف
A.M.F.
TUDOSCOKE
13, Al Lewaa Abd El Aziz Ali St,
Misr El Gidida, Cairo.

II/O/2/2 ايروسرفيس
AERO SERVICE CORPORATION.
P.O.Box: 14, Heliopolis.

II/O/2/3 الاسكندرية للبترول
ALEXANDRIA PETROLEUM Co.
Max - Alexandria.
TELEX: 4020 Local.
TELE: 4452832-4451605-4452833

II/O/2/4 أموكو للزيت
AMOCO EGYPT OIL Co.
14, St 252 Deglah, Maadi, Cairo.
P.O.Box: 2409 Cairo.
TELE: 3530703
TELEX: 92027 AMOEG UN.

II/O/2/5
AMOON IMPORT EXPORT CORP.
15, 26th July St, Cairo.
Cable: Tentencom.

II/O/2/6
ARAB PETROLUM PIPE LINE COMPANY. (( SUMED ))
431, Geish Road, Loran, Alex.
P.O. Box: 158 El Saray.
TELE: 5864138 - 5861579
TELEX: 54380 SUMED UN.
Cable: Sumed - Alex.

II/O/2/7
ATWOOD OCEANIC INTERNATIONAL.
13, Ibrahim Nagib St, Garden City, Cairo.

II/O/2/8
B.P.
31, Lebanon St, Dokki, Giza.
TELEX: 92324 BPMISR.

II/O/2/9 بابيتكو (بدر الدين للبترول)
BADR EL DIN FOR OIL.
(( BABITCO )).
2, Farid Semaika St, Boqtor Sq,
Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 5958
TELE: 2434811-2452254-2434485
2453573 - 2433837
TELEX: 20531-22538 BAPET UN.

II/O/2/10 بترول بلاعيم
BELAYIM PETROLEUM Co.
(( PETROBEL )).
P.O.Box: 7074 Cairo.
Madinet Nasser, El Mokhaim El-Daem, Near Nasr City Club, Cairo.
TELE: 2621738 - 2621739
TELEX: 92449-92373 TETPL UN.

II/O/2/11
BUCKLY EXPORT OFFICE.
30, Road 79, Maadi, Cairo.

II/O/2/12 كوتيكو
COTECO.
15, El Horreya Road, Alex.
TELE: 4929131 - 4916874
TELEX: 54531 HATCO.
FAX: (03) 4916874

II/O/2/13 كونكو
CONOCO.
58, St 105, Maadi, Cairo.
TELE: 3504263-3504104
TELEX: 92345-20749 MAROL UN.

II/O/2/14 داسكو
DASCO.
13, El Sherka El Swesreia St, From El Gazayer St, New Maadi, Cairo.
TELE: 3531228 - 3531229
TELEX: 20128

II/O/2/15
D.T.O'CONNOR INC.
19, 26th July St, Cairo.
TELE: 756286

بتروليم آند مايننج ايجيبت
II/O/2/16
PETROLEUM & MINING EGYPT. ((HAMAMA & Co.))
45, Abdel Khalek Sarwat St.Cairo.
TELE: 3918144 - 3918836
TELEX: 93720 PETEG UN.
Managing Director:
Mr. Wahid Hamama.
Nature of Activity:
Services For Oil Companies.
Branches:
53, Road 83, Maadi, Cairo.

II/O/2/18 ديمنكس - مصر
DEMINEX - Egypt Branch.
*31, Mossadak St, Dooki, Giza.*
*P.O.Box: 1146* Cairo.
*TELE: 707997 - 708403*
*TELEX: 93569 - 92668 DRMAB.*
*Managing Director:*
*Winfrith Moldenhauer.*
*Nature of Activity:*
*Oil.*
*Legal Status:*
*Branch to a German Company.*

II/O/2/19
DETRICK CORPORATION INTERNATIONAL.
4, Aly Labib Gabr (ex Behler Passage), Cairo.
TELEX: 92411 AMAK UN.

II/O/2/20
DEUTSCH MOBIL OIL Co. FOR EXPLORATION.
1097, Corniche El Nil St, Garden City, Cairo.

II/O/2/21
DOWELL SCHLUMBERGER (WESTERN). SA EGYPT.
18, Road 150, Maadi, Cairo.
P.O.Box: 89 Maadi
TELEX: 94064 ORANG UN.

II/O/2/22
DRESSER (( EUROPE )).
11, Abou El Feda St, Zamalek, Cairo.
TELEX: 92374 DESA UN.

II/O/2/23
DREXEL OILFIELD EQUIPMENT ( Egypt )
13, Ibrahim Naguib St, Garden City, Cairo.
P.O.Box: 459 Cairo.
TELEX: 92391 ATWOOD UN.

إى جى وجى سيلول
II/O/2/24
EG, G SEALOL
SEALOL EGYPT.
139, Mogama El Masanye St, Al Ameyria, Cairo.
P.O. Box: 151 Mohamed Farid.
TELE: 642984 - 947267

II/O/2/25 إياج
E.I.A.G.
El Manteka El Senaia, El Hay El Sadeth, 149, Abu El Fawares St, Madinet Nasr, Cairo.
P.O.Box: 101 Cairo.
TELE: 600337 - 602412
TELEX: 92808 RIV—UN.

II/O/2/26 إيجيبت جاز
EGYPT GAS - NATURAL GAS PROJECTS Co.
2, Midan Kasr El Doubara, Garden City, Cairo.
P.O.Box: 1438
TELE: 3541689 - 3542762
TELEX: 21829 NTGAS.
Nature of Activity:
The Execution of Natural Gas Projects as a General Contractor.

II/O/2/27 النصر للبترول
EL NASR PETROLUM.
Salah Nessim St, Suez.
TELE: 227824 - 227823
227822
Cable: Nasroil.

II/O/2/28
ELF AQUITAINE EGYPTE.
15, Road 150, Maadi, Cairo.
P.O.Box: 49 Maadi.
TELE: 3500106
TELEX: 92192 ELF UN.

II/O/2/29
ESSO EGYPT.
1073, Corniche El Nil St,
Garden City, Cairo.

II/O/2/30
E G P C.
Phelistin St, Otostorad
Road, Maadi, Cairo.
TELE: 3531438 - 3531439
3531442 - 3531443

II/O/2/31 اسو سويس انك
**ESSO SUEZ INC.**
*3, Abul Feda St, Zamalek, Cairo.*
*P.O.Box: 59 Zamalek -*
*989 Cairo.*
*TELE: 3404631 - 3404633*
*TELEX: 21148 ESOSZ UN.*
*92378 ESOEG UN.*
*Cable: Exploresso Cairo.*
*Managing Director:*
*Harvey David Attra.*
*Nature of Activity:*
*Oil Exploration & Production.*
*Legal Status:*
*Private Company.*

II/O/2/32
AGIBA PETROLEUM Co.
56, Nazih Khalifa St,
Heliopolis, Cairo.
TELE: 2599725 - 2583756
2583781

مؤسسة فؤاد عبد القادر
II/O/2/33
FOUAD A.K. HAMZA
CORPORATION.
2, Hussein Higazi St, Dawawin -
Area Code 11461
TELE: 3542916 - 3549515
TELEX: 93741 FOHMZ UN.
Nature of Activity:
Agents Import & Export Petroleum.

II/O/2/34
GEISUM OIL Co.
54, Road 105, Maadi, Cairo.
P.O.Box: 282 Maadi.

II/O/2/35
GEOPHSICAL SERVICES INC.
26, El Horreia St, El Saba
Emarat Sq, Heliopolis, Cairo.
TELE: 663496 - 2917923
669122 - 2917064
TELEX: 92327 GEESYE UN.

II/O/2/36
GEOSOURCE CAYMAN LTD.
(( ADMIN OFFICE )).
9, Dr. Mahrouki, Heliopolis,
TELE: 669482
TELEX: 92418 GEOG UN.

II/O/2/37 خليج السويس للبترول
GULF OF SUEZ PETROLUM
COMPANY. (( GUPCO )).
Palestine St, 4th Sector,
New Maadi, Cairo.
TELE: 3520743 - 3520894
TELEX: 92248 GUPCO UN.

العلمين للبترول
II/O/2/38
ALAMEIN PETROLEUM Co.
10, Shehab St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3483305 - 3481157
TELEX: 22814 APC UN.

II/O/2/39
HABIB MATTA ABD EL
MALEK Co.
Mohamed Salem St, Fayoum.

هاليبرتون
II/O/2/40
HALLIBURTON.
29, Mohamed Roshdi, Saqara Road,
El Haram, Giza.
P.O.Box: 1227 Giza.
TELE: 853001 - 855233
850455 - 851824
TELEX: 92320-91905 HALCO UN.

II/O/2/41
AMREYA PETROLEUM Co.
El Amreya, Alex.
TELE: 4930125 - 4930126
4930127

II/O/2/42
INDUSTRIAL GASES COMPANY.
74, Gomhouria St, Cairo.
P.O.Box: 619 Cairo.
TELE: 913511
Cable: Gazin - Cairo.
Nature of Activity:
Trade - Industrial
Legal Status:
Public Sector.

التوريدات الصناعية
II/O/2/43
INDUSTRIAL SUPPLIES PIZA.
11, Midan El Falaki, Cairo.
P.O.Box: 2351 Cairo.
TELE: 3920527
TELEX: 22575 PIZA.
Nature of Activity:
Importer of Chemicals, Petroleum.

انجرسول راند

II/O/2/44
INGERSOLL RAND.
23, A, Ismail Mohamed St,
Zamalek, Cairo.
P.O. Box: 820 Cairo.
TELE: 3418927 - 3415190
TELEX: 92711 IRNEA UN.
Managing Director:
Eng. Medhat Soliman.
Legal Status:
Representative Office.

II/O/2/46
INTERNATIONAL EGYPTIAN
OIL Co.
72, Mohi El Din Aboul Ezz St,
Dokki, Giza.
P.O.Box: 448 Giza.
TELE: 702865
TELEX: 352 IECO UN.

II/O/2/47
PETROLEUM AIR SERVICES.
53, Dr. Mohamed Mandour St,
Nasr City, Cairo.
TELE: 609007 - 602780
609058

II/O/2/48
ARCO SUEZ INC.
20, Road 106, Maadi, Cairo.
TELE: 3503260 - 3504991
TELEX: 93306 RCACH UN.

II/O/2/49 خالدة
KHALDH Co.
8, Algerie St, El Maadi
El Gidida, Cairo.
TELE: 3522876 - 3522291

II/O/2/50
MC EVOYEGYPTIAN
EQUIPMENT Co.
11, Muderiat El Tahrir St,
9th Floor, Garden City, Cairo.
P.O.Box: 2715 Cairo.
TELE: 3546728
TELEX: 93725 MACCAI UN.

II/O/2/51
G P C.
8, Dr. Moustafa Abu Zahra St,
Nasr City, Cairo.
TELE: 610975-610976-610977

مصر لتقطير الزيوت الطبية

II/O/2/52
MISR Co. FOR DISTILLING
ESSENTIAL OILS AND
MEDICAL PLANTS.
3, El Dewany St, Al Ahram St,
Giza.
TELE: 855023 - 850372
TELEX: 22512 MARGE UN.
Cable: Conkreet.

II/O/2/53 شركة مصر للبترول
MISR PETROLEUM Co.
6, Orabi St, Tawfikia, Cairo.
P.O.Box: 228 Cairo.
TELE: 745400-755000-745281
TELEX: 92051 MISROL CAIRO.
Cable: Misr Petrol - Cairo.

II/O/2/54 توتال
TOTAL.
94, Gamet El Dowal El Arabia
Street, Mohandessin, Giza.
TELE: 709046
TELEX: 92118

II/O/2/55
MOBIL EXPLORATION
EGYPT, INC.
1097, Corniche El Nil St, Garden
City, Cairo.
TELEX: 92091
TELE: 3554850 - 3554860

II/O/2/56
MURPBRY.
3, Demeshk St, Heliopolis, Cairo.

II/O/2/57
NATIONAL OIL FIELD
SERVICE ORGANIZATION
(( NOSO )).
7, Mahmoud El Ashry St,
Heliopolis, Cairo.
TELE: 2447210
Cable: Kamconsup.

II/O/2/58
NGA ORGANIZATION
INTERNATIONAL SERVICES.
3, Terat El Maryouteya St,
Al Haram, Giza.
TELE: 851350

II/O/2/59
NILE DELTA AIR SERVICES Co.
1, Medan Talaat Harb, Cairo.
TELE: 746197
TELEX: 92442 NDASR UN.

II/O/2/60
OFFSHORE
INTERNATIONAL S.A.
143, W Road 270, PC 4, New
Maadi, Cairo.
TELEX: 322 OFFDRILL UN.

II/O/2/61
PALEOSERVICES EGYPT LTD.
7, A, Abi Emama St, Dokki, Giza.
TELEX: 94286 PSE UN.
TELE: 3484710 - 3486962

II/O/2/62 بتروجيت
PETROJET PETROLEUM PROJECTS AND TECHNICAL CONSULTATIONS Co.
(( PETROJET )).
Goseiph Teito St, El Hayekesteb.
P.O.Box: 2048 El Horrya - Heliopolis.
TELE: 2992340 - 2992343
FAX: 2992353
TELEX: 20343 PETJE UN.
92492 PETJET UN.

بترول الصحراء الغربية
II/O/2/63
THE WESTERN DESERT PETROLEUM Co. ((WEPCO))
Safia Zaghloul St, Borg El Thagr Bldg, Alex.
TELE: 4928717 - 4928710

II/O/2/64 (بتروجاس)
PETROLEUM GASES Co.
PETROGAS.
2, Kasr El Dubara Sq, Garden City, Cairo.
P.O.Box: 2048 Cairo.
TELE: 3551393 - 3547607
TELEX: 93049 PTGAS UN.
Cable: Petgas - Cairo.

أنابيب البترول
II/O/2/65
PETROLEUM PIPELINE Co.
Mostorode.
P.O.Box: 1104 Cairo.
TELEX: 92068 PETLINES CAIRO.
TELE: 2431366 - 2439019

II/O/2/66
PHILIPS PETROLEUM Co.
29, Abu El Feda, Zamalek, Cairo.
TELE: 3410678 - 3400420
TELEX: 92748 PPRS UN.
Alex: 32, Lumumba St, Bab Chark.
TELE: 4923188 - 4910273

II/O/2/67
PIPENOIL TRANSPORTATION AND OIL TERMINAL ARAB STEVEDORING.
13, Ahmed Orabi St, Alex.

II/O/2/68
PRAKLA SEISMOS.
3, Abdel Halim Hassin St, Dokki, Giza.
TELE: 717562
TELEX: 93976 PRKEG UN.

II/O/2/69
PRODRILL EGYPT DIVISION.
*45, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.*
*TELE:* 3918836 - 3918144
*TELEX: 93720 PETG UN.*
*Maadi Branch:*

*53, Road 83, Maadi, Cairo.*
*TELE: 3508004 - 3508343*
*TELEX: 20685 PRODE UN.*
*Managing Director:*

*Mr. Wahid Hamama.*
*Nature of Activity:*

*Rental of Tools and Sales of Oil Drilling Products.*
*Legal Status:*

*Branch.*

II/O/2/70 (أوديكو)
PYRAMID DRILLING S.A.
(( ODECO )).
12, Road 83, Maadi, Cairo.
P.O.Box: 68 Maadi.
TELE: 3503148 - 3503249
TELEX: 93690 PDRILL UN.

II/O/2/71
QUINTANA SUEZ LTD.
2, Road 79, Apt 5, Maadi, Cairo.
TELEX: 93306

صحارى للخدمات البترولية
II/O/2/73
SAHARA PETROLEUM SERVICES.
(( SAPESCO LTD ))
*5, 256 St, New Maadi, Cairo.*
*P.O.Box: 186 Heliopolis.*
*TELE: 3528109 - 3521827*
*TELEX: 92359 SAPES UN.*
*Managing Director:*

Mr. Ahmed Rushdy.
*Nature of Activity:*

*Services.*
*Legal Status:*

*A Free Zone Limited Libility Co.*

سانتافى إنترناشيونال (مصر) إنك
II/O/2/74
SANTA FE INTERNATIONAL CORPORATION.
2, Saraya El Gezira, Zamalek, Cairo.
TELE: 3408481 - 3411599 - 3409093
P.O. Box: 341 - 11511 Cairo.
TELEX: 92266 SANTA FE UN.

II/O/2/75
SCHLUMBERGER LOGELCO INC.
12, Syria St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3462943 - 3462383
TELEX: 92046 LOGEL UN.

II/O/2/76
SEISMOGRAPH SERVICE LTD.
35, El Higaz St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3461410-3461513-3460926
TELEX: 94006 TOTOP UN.

شـــل ويننـج ن. ڤـ
II/O/2/78

SHELL WINNING N.V.
6, Hassan Al Sheraey St,
El Nozha St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2904111 - 2903644
2904888

TELEX: 20358 - 20359
P.O.Box: 2681 El Horria, Heliopolis.
Cable: Shell Helio.

الجمعية التعاونية للبترول
II/O/2/79
SOCIET COOPERATIVE DE
PETROL.
94, Kasr El Elny St, Cairo.
TELE: 3551800 - 3551900
TELEX: 92230 COBET UN.
Cable: Copetrol - Cairo.

II/O/2/80
EPEDECO.
8, Dr. Mustafa Abu Zahra St,
Nasr City, Cairo.
P.O.Box: 546 Cairo.

II/O/2/81
SUBCONTRACTORS JAPAN
DRILLING.
23, Kasr El Nil St, Cairo.

II/O/2/82 شركة السويس لتصنيع البترول
SUEZ OIL PROCESSING Co.
Salah Nessim St, Suez.
P.O.Box: 100 Suez.
TELE: 223904 - 223903
TELEX: 66121 SOPCO UN.
Nature of Activity:
Refining & Processing.

II/O/2/82
UNOCAL EGYPT LTD.
11, Abou El Feda St, Zamalek,
Cairo.
P.O.Box: 68 Zamalek.
TELE: 3401963
TELEX: 92289 UNION OIL.
Nature of Activity:
Oil & Gas Exploration.

II/O/2/83
TAM OIL FIELD SERVICES.
4, Gezira St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3414529 - 3407731
3404270 - 3415371
TELEX: 92338 TAMOL UN.

II/O/2/84
TANTA OIL & SOAP Co.
El Shahid Mostafa Abu Zahra St,
Tanta.
P.O.Box: 15 Tanta.
TELE: 323504 - 323046
323703 - 323448
Cable: Amoud Tanta.

II/O/2/85
THE ARAB Co. FOR
PETROLEUM PIPELINES P.S.
21, Osman Abdel Hafez St, Nasr
City, Cairo.

II/O/2/86
THE EGYPTIAN GENERAL
PETROLEUM CORPORATION
(EGPC)
Osman Abdel Hafez St, Midan El-
Nasr, Cairo.
TELEX: 92049

II/O/2/87
THE EGYPTIAN PETROLEUM
DEVELOPMENT Co. LTD.
(( EPEDECO )).
c/o The General Petroleum Co. Bldg.
8, Dr. Mustafa Abu Zahra St, Nasr
City, Cairo.
P.O.Box: 546 Cairo.

II/O/2/87
UNITED TRADING & AGENCY
CORPORATATION.
45, Champollion St, Cairo.
P.O.Box: 1674 Cairo.
TELEX: 2193 ALFCAI UN
043 UNG.
Cable: Unigac.

II/O/2/88 ريجوا
THE GENERAL Co. FOR
RESEARCH AND GROUND
WATER (( REGWA )).
19, Emad El Din St, Cairo.
P.O.Box: 747 Dokki.
TELEX: 923762 REGWA UN.
TELE: 934644 - 934506

II/O/2/89
THE GENERAL PETROLEUM Co.
8, Dr, Mustafa Abu Zahra St,
Nasr City, Cairo.
P.O.Box: 743 Cairo.
TELE: 610976 - 610975
TELEX: 345 PETGEN UN.
Cable: Petrogen.

II/O/2/90
THE RED SEA OCEANIC Co.
1, Abou El Feda St, Zamalek, Cairo.
P.O.Box: 1786 Cairo.
TELEX: 2082
Cable: Garamaic.

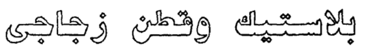
II/O/2/91
THE WESTERN DESERT
PETROLEUM Co. (( WEPCO )).
Borg El Thagr Bldg, Alex.
P.O.Box: 412 Alex.
TELEX: 54075 WP UN.
Cable: Wepoll.

II/O/2/92 توتال
TOTAL.
65, El Dowal El Arabya St,
Mohandessin, Giza.
TELEX: 92118

II/O/2/93
TRI STATE OIL TOOLS S.A.
516, El Taseem El Khames, New
Maadi, Cairo.
TELE: 3507142

II/O/2/96
WESTERN ARABIAN
GEOPHYSICAL Co.
12, Tolombat, Garden City, Cairo.
P.O.Box: 443 Cairo.
TELE: 3549656 - 3550281

# PLASTICS AND FIBREGLASS II/P/1




# PLASTIQUE ET FIBRE

II/P/1/1
ABDEL MOHSEN D.M.ELBAZZA EXPORT & IMPORT.
29, Mamon St, Manshiet El Bakri, Mehalla El Kobra.
TELE: 043 - 322204
TELEX: 23605 PBTNA UN.
Nature of Activity:

Plastic Products.

II/P/1/2 أبوالدهب للبلاستيك
ABU EL DAHAB PLASTIC.
Factory: Nasser Hospital St, Shoubra El Kheima, Cairo.
Cairo: 17, Soliman El Halabi St.
TELE: 741399
TELEX: 94055

II/P/1/3 الأمين للبلاستيك
AL AMIN PLASTICS.
87, El Merghany St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2915759 - 669554
*Factory: El Gabal El Asfar.*
*Managing Director:*

*Dr. Mohamed Yossef.*

II/P/1/4 مصانع الشريف للبلاستيك
AL SHARIF PLASTICS FACTORIES.
El Hegaz St, In the Front of El Meryland, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2586137-2586138-2586139 2586140-2586141-2592431 2592432-2592433-2592434 2592435
TELEX: 93674 SHERIF UN.
Cable: Shrifplas Cairo, Egypt.

II/P/1/5 مصنع علاء الدين
ALA EL DIN FACTORY.
El Marytiah Road, Shoubrament, Giza.
TELE: 856944

II/P/1/6 شركة الشنطى للبلاستيك
AL SHANTI FOR PLASTIC Co.
79, Al Merghani St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2916448
TELEX: 21926
Cable: Alshanti.
Managing Director:

Mr. Yousif M. Alshanti.
Nature of Activity:

Manufacturing of Plastic Shoes.
Legal Status: Personal Company.

شركة صناعات البلاستيك الوطنية
II/P/1/7
ALWATANIA PLASTIC IND. (( MEDSTAR )).
*145, El Khaleeg El Arabi St, El Wayley El Kebler, El Koba Gardens, Cairo.*
*TELE: 2596175 - 646892*
*Managing Director:*

*Eng. Abd El Sattar Mousa.*
*Eng. Mohamed Farag.*
*Nature of Activity:*

*Industries.*

II/P/1/8
ARAB MODERN INDUSTRIES COMPANY. - AMIN.
11, Saray El Ezbakia, Cairo.
TELE: 602619
TELEX: 22741 AMINT UN.
Nature of Activity:

Production and Marketing of: Plastic Zipfasteners & Metallic Zepfasteners.
Book Binding Plastic Materials.

II/P/1/9 شركة ارابكو بلاست
ARABCO PLAST.
4, El Shikh Mohamed El Mahedy,
Goulf Ground, Heliopolis, Cairo.
Industrial Area - Misr Ismailia
Desert Road, Cairo.

العربية لأنوار النيون
II/P/1/10
ARABIAN NEON &
FLUORESCENT LIGHT Co.
92, Mohamed Farid St, Cairo.
TELE: 3939088 - 3939169
Nature of Activity:

Neon - Plastic - Copper - Signs - Stainless.

II/P/1/11
MATARCO.
((Abdel Hamid Abdel
Rahman Matar)).
13, Abdel Khalek Sarwat St.

سى. آى. سى
II/P/1/12
CAIRO INDUSTRIES
CORPORATION C.I.C.
12, Naguib El Rihani St, Cairo.
P.O.Box: 2049 Cairo.
TELE: 751561 - 741570
TELEX: 92445 (C.I.C.)
Nature of Activity:

Glass Reinforced Plastics.

II/P/1/13 شركة شرى بلاست
CHERRY PLAST COMPANY.
16, 5 Kilo Misr-Alex Agriculture
Road, Kaloubia.
TELE: 758163

II/P/1/14
DEPLAST INDUSTRIAL Co.
358, Canal El Mahmoudeya,
El Hadra, Alex.
TELE: 963331

II/P/1/15
EGYPTIAN PETREADING AND
RUBBER PRODUCTS.
Ahmed Mohsen St, Alex.
P.O.Box: 143 Alex.

بيتا للهندسة والتجارة
II/P/1/16
BITA ENGINEERING &
TRADING Co.
63, Kaboul St, Mantica
Sadsa, Nasr City, Cairo.
P. O. Box: 61 Abbassia.
TELE: 2606031 - 2606091
TELEX: 93242 SONCA UN.
Att. BITA.
FAX: 2606031 - 2606091
Nature of Activity:

Fibre Glass Insulation,
Duct Accessories
Agent - Trade.

II/P/1/18
EGYPTIAN PLASTICS &
ELECTRICAL INDUSTRIES Co.
5, Ibn Okeil St, Victoria, Alex.
P.O.Bag: Victoria, Ramleh, Alex.
TELE: 869661 - 867039
TELEX: 54223 UN.
Cable: Egyplastic.
Nature of Activity:

Production & Commerce of All
Plastic & Melamine Products,
Lead Acid Batteries, Plastic Cloth &
Pipes & Styrocork.
7, A, El Geish St, Cairo.
TELE:905522-905346-910738

II/P/1/19
EGYPRIAN TEXTILE AGENCY.
P.O.Box: 122 El Dawawin, Cairo.
TELEX: 93697 SAFLM UN.

II/P/1/20
EL NESR Co. FOR LEATHER
SHOES LEATHER PLASTIC.
84, El Merghany St, Flat 13,
Heliopolis, Cairo.
TELEX: 92284 UN.

كريمو
II/P/1/21
KAREEMO.
45, El Merghany St,
Heliopolis, Cairo.
TELE: 667054 - 661739
TELEX: 93445 BARON UN.

II/P/1/22
EL ZARKA ORGANISATION
FOR PLASTIC PRODUCTION.
45, El Azhar St, Cairo.
P.O.Box: 1757 Cairo.
TELE: 2441976 - 939908
Nature of Activity:

Plastic Products.

II/P/1/23 المكتب الهندسى
ENGINEERING CONSULTING &
TRADING Office.
5, Brazil St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3418783 - 3408953
TELEX: 93077 ECTRA UN.
Cable: Encotrof.
Managing Director:

Eng. Mohamed Mohamed Lacheen.
Nature of Activity:

Trade.
Legal Status:

Privet (( Personal )).

المصرية للبلاستيك
II/P/1/24
EGYPTIAN PLASTICS Co.
43, El Sabaa El Baharya,
El Mousky, Cairo.
TELE: 902627

حامد موسى
II/P/1/25
HAMED MOUSSA.
Cairo Tel: 3911142
Alex Tel: 4821944
Tanta Tel: 25368
Zagazig Tel: 321240
FAX: 2901407
TELEX: 92696

II/P/1/26
HOECHST ORIENT S.A.A.
3, Sharia El Massaneh,
Zeitoun, Cairo.
TELE: 2575840 - 2575846
TELEX: 92331 COLREM UN.
Nature of Activity:

Plastics.

II/P/1/27 انترفيبر
INTER FIBER.
22, Kasr El Nil St, Cairo.
Factories: 6th October, The Second Section.

II/P/1/28 كلوكنر اينا اجيبت
KLOCKNER-INA EGYPT LTD.
3, Ahmed Orabi St, Mohandessin.
P.O. Box: 2218 Cairo.
TELE:3471831-3466362-3446029
TELEX: 92438 INA UN.
Chairman:

Mr. Rolf Howe.

لاشين لصناعات البلاستيك
II/P/1/29
LASHEEN PLASTIC INDUSTRIES COMPANY.
22, Nehru St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 251 Heliopolis.
TELE: 2587451
TELEX: 92623 LASHEN.
Managing Director:

Eng. Ahmed Mahmoud Lasheen.
Nature of Activity:

Production of Woven Plastic Bags and Heavy Duty Bags.
FAX: 2582986

II/P/1/30
LOTFI HANA FOR EXPORT AND IMPORT.
47, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3912714 - 3910390
Cable: Lotficol.

II/P/1/31 محمود محمد حسين
MAHMOUD MOHAMED HUSSEIN.
13, El Mezeyen, Mousky, Cairo.

II/P/1/32
MARINIAC INVESTMENTS OVERSEAS LTD.
Port Said Public Free Zone.
Cairo: 78, El Orouba St, Heliopolis.
P.O.Box: 476 Heliopolis.

II/P/1/33 مايكو بلاستيك
MECO PLASTICS.
1, Ahmed Fahim St, El Hay El Sabei, Nasr City, Cairo.
P.O.Box: 9006 Nasr City.
TELE: 605775 - 606524
TELEX: 93262 UN
Managing Director:

Mr. Magdy Reda.
Nature of Activity:

Industries.

II/P/1/34 مدجنكو
MEDGENCO INTERNATIONAL TRADE Co.
13, Abd El Salam Aref St, Cairo.
TELE: 3933550 - 3927866
TELEX: 93742 MK UN.

II/P/1/35
MICHELIN FOR TIRES PRODUCTION.
9, El Bergass St, Garden City.
TELEX: 92807 MICAI UN.

II/P/1/36 مصر الحجاز
MISR EL HEGAZ Co.
198, El Hegaz St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 5999 Heliopolis.
TELE: 2444434 - 2444432
2444424 - 2444416
TELEX: 23485 HIGAZ UN
20028 HIGAZ UN.
Cable: Hegaz Plast.
Nature of Activity:

Plastics.
Managing Director:

Mr. Mohamed Helmy Mohamed
Mr. Nour El Din Mohamed Mahmoud
Mr. Abd Allah Helmy Mohamed.

II/P/1/37 المصنع الحديث
MODERN ELECTRICAL TUBES FACTORY
Habashy Garas & Co.
4, Naguib El Rihani St, Cairo.
TELE: 754129 - 754280
Cable: Moderna Cairo.
Nature of Activity:

Industries.
Legal Status:

Limited Company.

II/P/1/38
MOUSTAFA MOHAMED MOUSTAFA.
Abou Shady & Co.
18, Baha El Din Ibn Hanna St, El Daher, Cairo.
TELE: 936320 - 830192
Nature of Activity:

Plastic Thin Layers.

II/P/1/39 نابكو
NAPCO.
23, El Meadi Road, Misr El Kadima, Cairo.

II/P/1/40 شركة البلاستيك الأهلية
NATIONAL PLASTICS Co.
15, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 914500 - 914315
TELEX: 92774 NAPCO UN.
FAX: 919494
Nature of Activity:
Industrializing All Plastic Articles and Selling Them.
Legal Status:
Share Company.

كراسيه بوتلينج كومبانى

II/P/1/41
NILE BOTTLING COMPANY.
Alexandria - Cairo Desert Road, K M 25, El Amriaa, Alex.
TELE: 4919816-5864055-5860653
TELEX: 54180 COMALX UN.
Cable: 161, Mostafa Kamel St, Backos, Alex.
Chairman:
Mr. Ibrahim M. Massekh.
Nature of Activity:
Industris.

فارماجيبت التجارية

II/P/1/42
PHARMAGYPT TRADING Co.
*2, Talaat Harb St, Cairo.*
*P.O.Box: 1342 Cairo.*
*TELE: 757243 - 757385*
*TELEX: 93043*
*Managing Director:*
*Dr. Samir Allam.*
*Nature of Activity:*
*Commerce.*
*Legal Status:*
*Individual.*

II/P/1/43
PLASTIC & DECORATION Co.
Adel & Boshra Bekhit & Co.
239, Mostafa Kamel St, Ghobriel, Alexandria.
TELE: 5871281
TELEX: 54365 FAHMY UN.
Nature of Activity:
Manufacturing of Xmas Decoration From Plastic Materials.

II/P/1/44
PLASTIC MATERIALS & CHEMICALS Co.
24, Abu Simbel St, Heliopolis, Cairo.
TELEX: 93674 SHARIF UN.

II/P/1/45 شركة صناعة المواسير
PLASTIC PIPES & PRODUCTS Co.
11, El Nasr Road, Nasr City, Cairo.
TELE: 606394 - 606591
TELEX: 93856 PPP UN.
10th Ramadan City, Misr-Ismailia Road, Cairo.

II/P/1/46
PLASTIC TUBES Co.
22, Kasr El Nil St, Cairo.

II/P/1/47 شركة بلاستيكا
PLASTICA.
P.O.Box: 1828 Cairo.
TELE: 3400760 - 3413133
TELEX: 93776 PLAT UN.
Managing Director: Eng. Adel Elbarbary
Nature of Activity:
Industry.
Legal Status:
Foreign Investment - Partnership.

II/P/1/48 بلاستيكو
PLASTICO.
14, El Ekhchid St, El Raouda, Giza

مصنع بولى بلاستيك

II/P/1/49
POLYPLASTIC Co.
*4, Emaret El-Yamany St, Zamalek, Cairo.*
*TELE: 3401005 - 3417844*
*TELEX: 93655 PRES UN.*
*Cable: Acryplast.*
*Managing Director:*
*Mr. Spiro Moros.*
*Nature of Activity:*
*Cast Acrylic Sheets.*
*Legal Status:*
*Partnership.*

II/P/1/50
PROCONSULT.
*Osman Towers, Cornish El Nile, Maadi, Bldg 17, App 52, Cairo.*
*P.O.Box: 2732 Cairo.*
*TELE: 3512797*
*TELEX: 20770 UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Mohamed Ibrahim Aly.*
*Nature of Activity:*
*Trade / Consulting of Industries Projects / Services.*

II/P/1/51
RAGIPS MISR COMPANY.
20, Abou Bakr El Seddik St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 104 Cairo.
TELE: 711643-715634-703226
TELEX: 92198 RAMSE UN.
Nature of Activity:
All Suspended Ceilings, Wall Partitions Mineral Fibre and All Vinyl Products.

II/P/1/52 رافيا بلاست
RAPHIA PLAST (SHANTI BROS).
41, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELEX: 92671 UN.

II/P/1/53 شركة ريفا
RIVA COMPANY.
Medical Plastics Production.
Free Zone - Nasr City, Cairo.
TELE: 607401 - 3547401
TELEX: 93242 SONCA UN.
Nature of Activity:
Plastic.

II/P/1/54 شركة صفا بلاست
SAFA PLAST Co.
Kilo 16, Misr-Alex Agricultural Road, Kallloubia.
TELE: 53763
Managing Director:
Mr. Moustafa Shery.

II/P/1/55
SHOUKRY INDUSTRIAL & COMMERCIAL Co.
339, Port Said St, Cairo.
TELE: 3908978 - 3914312
TELEX: 93645 SHKRY.
Factory Tel: 2433339
Nature of Activity:
Plastics, Agricultural Machinery, Bolts & Nwts.
Legal Status:
Partnership.

تصنيع الأقلام والبلاستيك
II/P/1/56
SOCIETE INDUSTRIELLE DES CARYONS ET PLASTIQUES ( SICEP ).
(Pens & Plastics Manufacture Co).
Kalloub Al-Mahata, Kalloubia.
P.O.Box: 1 Kalloub Al-Mahata.
TELE: 957960-956039-957087
957854-956770
TELEX: 92787 SICEP UN.
Nature of Activity: Industries.
Legal Status: Investment Company.

II/P/1/57 سوبر بلاست
SUPPER PLAST.
501 - 503, Port Said St, Bab El Shaereia, Cairo.
TELE: 939779 - 916716
TELEX: 94140 UN.
Cable: Supper Plast.

العربية المصرية المتحدة
II/P/1/58
THE ARAB EGYPTIAN Co.
Aboud & Co.
15, Oraby St, Tewfeikia, Cairo.
TELE: 743747
Factory: Tel: 957131

II/P/1/59 شركة النيل للبلاستيك
THE NILE PLASTICS & INDUSTRIAL Co.
6, Aly Eltorgoman, Boulak, Cairo.
P.O.Box: 492 Cairo.
TELE: 769012 - 769013
TELEX: 93394 UN.
Cable: Saladinari.
Nature of Activity:
Plastics Production & Moulds For Same.
Legal Status:
Simple Partenership.

II/P/1/60
TRANS WORLD FOR TRADING AND AGENCIES Co.
Samir Aly & Co.
12, Mokhtar El Massry St, Ard El Golf, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2916635-671338-662976
TELEX: 22782 PENZA UN.
Nature of Activity:
Plastic Raw Materials of All Kinds Such as Polyethylene.

العربية لمنتجات البلاستيك
II/P/1/60
ARAB PLASTIC PRODUCTS Co.
68, El Horria Road, Alex.
P.O.Box: 345 Alex.

II/P/1/61
MID DELTA FOR PLASTIC INDUSTRIES Co.
7, El Razak St, Road El - Farag, Shoubra, Cairo.
TELE: 948729

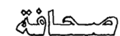
المكتب التجارى العربى
II/P/1/62
ARAB COMMERCIAL OFFICE.
9, B, Abu El Feda St, Zamalek.
P.O. Box: 134 Zamalek, Cairo.
TELE: 3417145
TELEX: 93473

شركة مصر النمسا للبلاستيك
II/P/1/63
MISR AUSTRIAN PLASTIC CO.
*11, Abd El Khalek Sarwat St, Cairo.*
*TELE: 755758*
*TELEX 23555 Ecoto UN.*
*Managing Director:*
*Eng. Gamal El Din El Shafei.*
*Branches:*
*10 th of Ramadan(Factory)*

II/P/1/64 بلاستيلوكس
PLASTILUX.
4, Emara El Yamani St, Zamalek, Cairo.
P.O. Box: 146 El Gezira, Zamalek.
TELE: 946129-649589
TELEX: 21098 SPIRO UN.
Factories:
El Wehda El Arabia St, Shobra El Kheima, Cairo.
Managing Director:
Mr. Peter Moros.
Nature of Activity:
Industrial, Indoor, Outdoor & Decorative Illumination Plastic Products.

# PRESS II/P/2

# PRESSE




II/P/2/1 مجلة آخر ساعة
AKHEIR SAAH MAGAZINE.
6, Sahafa St, Cairo.
TELE: 748888 - 758888

II/P/2/2 الأهلى
AL AHLY.
Al Ahly Club, Gezira, Cairo.
TELE: 3402114-3402112-3406608

II/P/2/3 الأهرام
AL AHRAM
ESTABLISHMENT PRESS.
*El Galaa St, Cairo.*
*TELE: 758333-745666-755500*
*TELEX:* 20185 AHRAM UN.
*10, Abdel Nasser Road, Alex.*
*TELE: 4834000*
FAX: 745888

II/P/2/4 الأحرار
AL AHRAR.
19, El Goumhouria St, Cairo.
TELE: 3909706 - 3909478

II/P/2/5 الأخبار
AL AKABAR & AKABAR AL YOUM.
3, A, El Sahafa St, Cairo.
TELE: 748844 - 5 Lines.
25, Safia Zaghloul St, Alex.
TELE: 4830000 - 4823883
TELEX: 54137

II/P/2/6 الجمهورية
AL GOUMHOURIA.
24, Zakaria Ahmed St, Cairo.
TELE: 751511
Cable: Al Goumhouria Cairo.
Alex: 23, Saad Zaghloul St.
TELE: 809126

II/P/2/7 الشعب
AL SHAAB.
313, Port Said St, Sayeda Zeinab, Cairo.
TELE: 925780-929480-929261

II/P/2/8 الزمالك
AL ZAMALEK.
TELE: 3468522

II/P/2/9 دار الشروق
DAR AL SHUROUK PUBLISHING HOUSE.
16, Gawad Hosni St, Cairo.
TELE: 774814 - 774578
TELEX: 93091 SHUROUK UN.
Cable: Shurouk.

II/P/2/10 دار الهلال
DAR EL HILAL
16, Mohamed Ezz El Arab St, Sayeda Zeinab, Cairo.
TELE: 3625450
Alex: 2, Estamboul St.

II/P/2/11 دار الإسلام
DAR EL ISLAM.
168, El Galaa St, Cairo.

II/P/2/12 دار المعارف
DAR EL MAAREF, EGYPT.
1119, Corniche El Nil St, Cairo.
TELE: 777077
TELEX: 2199 MAARF UN.
Cable: Damaref.

11/P/2/13 دار التحرير
DAR EL TAHRIR.
24, Zakaria Ahmed St, Cairo.
TELE: 754133 - 751511

11/P/2/14
EDITIONS ARMENO - ARABES.
9, Sharia Mahmoud El Khodari,
Al Dine, Cairo.
P.O.Box: 327 Cairo.
TELE: 906643
Nature of Activity:
Publications - Press (( Imatzaran Review )).

11/P/2/15 الأهالى
EL AHALY.
23, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 11511 Cairo.
TELE: 3922408

11/P/2/16 الكواكب
EL KAWAKEB.
16, Mohamed Ezz El Arab St,
Sayeda Zeinab, Cairo.
TELE: 3625450
ALex: 2, Estamboul St.
TELE: 4930648

11/P/2/17 الكورة والملاعب
EL KORA AND EL MALAEB.
24, Zakaria Ahmed St, Cairo.
TELE: 751511

11/P/2/18 النور
EL NOUR
58, Manchiet El Sader St,
Hadaek El Koba Sq, Cairo.
TELE: 823443 - 838640

11/P/2/19 الوفـــــــد
EL WAFD.
39, El Sheikh Aly Youssef St,
El Mounlera.
TELE: 3554440 -3555533

11/P/2/20 حواء
HAWAA.
16, Mohamed Ezz El Arab St,
Sayeda Zeinab, Cairo.
TELE: 3625450
Alex: 2, Estamboul St.

11/P/2/21 جورنال ديجيبت
JOURNAL D'EGYPTE.
1, Rue Borsa El Guedida, Kasr
El Nil , Le Caire.
TELE: 751833

11/P/2/22 البروجرية اجيبسيان
LE PROGRES EGYPTIEN.
24, Rue Zakaria Ahmed, Le Caire.
TELE: 741611
23, Bd Saad Zaghloul, Alex.
TELE: 809126 - 890300

11/P/2/23 منبر الإسلام
MANBAR EL IYSLAM MAGAZINE.
9, El Nabatat St, Garden City,
Cairo.
TELE: 3541627-3549963-3553621
Cable: Manbar El Islam, Cairo.

11/P/2/24 مايو
MAYO
16, El Montazah St, Zamalek,
Cairo.
P.O.Box: 125 Giza.
TELE: 3409900-3409907-3409908
3409909
TELEX: 93487-93490-93489

وكالة أنباء الشرق الأوسط
11/P/2/25
MIDDLE EAST NEWS AGENCY.
18, Hoda Sharawy St, Cairo.
P.O.Box: 1165 Cairo.
TELE: 3933000
3928888
TELEX: 22731 MEN UN
92252 UN.
Chairman:
Mr. Mostafa Naguib Nabieh.

11/P/2/26 اكتوبر
OCTOBER WEEKLY.
1119, Corniche El Nil St,
Maspiro, Cairo'
TELE: 777077
TELEX: 92199 MAAREF.
Cable: October Cairo.
Alex: Borg El Selsela Bldg, El
Gueish Road.
TELE: 4839858 - 4823549

11/P/2/27 الاذاعة والتليفزيون
RADIO AND TELEVISION
WEEKLY.
1117, Corniche El Nil St,
Maspiro, Cairo.
TELE: 760374 - 761297
756928 - 747190
Alex: 61, El Naby Danial St.
TELE: 4826777 - 4837787

11/P/2/28 روز اليوسف
ROZAL YOUSSEF.
89, A, El Kasr El Eini St, Cairo.
TELE: 3540888-3540887-3540886
Alex: Keneyset El Dabana St.
TELE: 4838933-4827527-4825771

11/P/2/29 صباح الخير
SABAH EL KHEIR MAGAZINE.
18, Mohamed Said Pasha St.
TELE: 3540888-3540886-3540887
3540885

11/P/2/30
SAMIR R. Choucha & Co.
Almass (Diamond) Press
Haret Khattab Off Mataria St,
Zeitoun, Cairo.
TELE: 2594974
Nature of Acticity:
Printing Press.

II/P/2/31 اجيبسيان جازيت
THE EGYPTIAN GAZETTE.
24, Zakaria Ahmed St, Cairo.
TELE: 741611 - 751511
Alex: 23, Saad Zaghloul St.
TELE: 4829162 - 4828945

II/P/2/32
THE MIDDLE EAST OBSERVER.
*8, Chawarby St, Cairo.*
*TELE: 759732*
*TELEX: 742 UNINT UN.*
*(Code No. 927)*
*Cable: Midobserv - Cairo.*
*Nature of Activity:*
*Economic Newspaper.*
*Branches:*
*6, Soliman Abdel Aziz Soliman St, Off Shahein St, Agouza, Giza.*
*TELE: 711141*

II/P/2/33 وطنى
WATANY.
27, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 747201-755946

II/P/2/34 المصور
AL MUSAWAR.
16, Mohamed Ezz El Arab St,
Sayeda Zeinab, Cairo.
TELE: 3625450

# PUBLISHING AND PRINTING II/P/3

# EDITION ET PRESSE

# نشر وطبع

II/P/3/1 عالم الكتب
AALAM EL KOTOB.
38, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.

II/P/3/2
AFRO ARAB INSTITUTION FOR DISTRIBUTION & ADVERTISEMENT.
169, Al Ahram St, Giza.
P.O.Box: 1878 - 235 Giza.

أخبار اليوم
II/P/3/3
AKHBAR EL YOM PUBLISHING HOUSE.
6, Sahafa St, Cairo.
TELE: 748888 - 758888
TELEX: 92215 UN.
Chairman:
Mr. Talaat El Zoheiry.
Nature of Activity:
Three Publications Insure the Wider Coverage of the Arab Markets:
Al Akhbar - Akhbar El Yom - Akher Saa.

شركة طباعة وزنكوغراف
II/P/3/4
PRINTING AND ZINCOGRAPH.
2, Dar El Kotob St, Bab El - Khalk, Cairo.
TELE: 2603539

II/P/3/5 المعارف
AL MAAREF ESTABLISHMENT.
44, Saad Zaghloul St, Alex.

II/P/3/6 المكتب المصرى الحديث
AL MAKTAB AL MISRY AL HADIS.
7, Nobar St, Alex.

II/P/3/7
AL MISR.
24, Zakaria Ahmed St, Cairo.

II/P/3/8
BASF AG.
11, Abul Feda St, Zamalek, Cairo.

II/P/3/9
COPALIN PAINT FACTORY AND ALEXANDRIA PRINTING INK FACTORY.
New Manshia Industrial Area, Gabbary, Alex.
P.O.Box: 348 Alex.
TELE: 4924067
TELEX: 54537 ALICO UN.
Cable: Copalin - Alexandria.
Managing Director:
Mr. Youssef Aly Fahmy.
Nature of Activity:
Industries - Producing All Kinds of Paints and Printing Inks.
Legal Status:
Private Companies.

II/P/3/10 دار المعارف
DAR AL MAAREF PUBLISHING Co. LTD.
15, Sabri Abu Alam St, Cairo.
TELE: 777146

II/P/3/11 دار المصحف
DAR AL MOUSSHAF.
13, Sanadkia St, Azhar, Cairo.
P.O.Box: 406 Cairo.
TELE: 903149 - 922892
Cable: Massahef.

II/P/3/12
DAR EL AETESAM FOR PRINTING AND DISTRIBUTING.
8, Hussein Hegazy St, Cairo.

II/P/3/13 دار الفكر
DAR EL FEKR.
1, Soliman El Halabi St, Cairo.
P.O.Box: 1504 Cairo.
Cable: Fikprints.

II/P/3/14 دار الجامعات المصرية
DAR EL GAMEAAT EL MISREYA.
22, Dr. Moustafa Mosharafa St, Alexandria.
TELE: 4820569

II/P/3/15 دار الكتاب للتوزيع
DAR EL KETAB FOR DISTRIBUTION.
4, Mohamed Hassan El-Shegaey St, Abdeen, Cairo.
P.O.Box: 1045 Cairo.

II/P/3/16 دار الكتاب المصرى
DAR EL KITAB AL MASRI.
33, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 156 Cairo.
TELE: 3924657-3934301-3922168
TELEX: 21581 ATT. 134
K.T.M. HASSAN EL-ZEIN
Nature of Activity:
Publishers - Printers - Distributors.

II/P/3/17 دار الشروق
DAR EL SHOUROUK PRESS.
16, Gawad Hosny St, Cairo.
TELE: 3934814 - 3934578
TELEX: 93091 SHOUROUK UN.

II/P/3/18
DAR EL TAAWEN.
6, Abdel Kader Hamza St, Garden City, Cairo.
P.O.Box: 2439 Cairo.
TELE: 3546442
TELEX: 92638 UN.

II/P/3/19 دار مصر للطباعة
DAR MISR FOR PRINTING.
37, Kamel Sedky St, Fagala, Cairo.
P.O.Box: 16 Fagaala.
TELE: 905147 - 907593
Cable: Damiltibaa.

المصرية العالمية للنشر
II/P/3/20
EGYPTIAN INTERNATIONAL PUBLISHING COY. LONGMAN.
10, A, Hussein Wasef St, Dokki.
TELE: 3497946
TELEX: 93937 SPHINX UN.

II/P/3/21 المنار العربى للطباعة
EL MANAR EL ARABI FOR PRINTING AND DISTRIBUTION.
1, El Amel El Awal St, Ambaba, Giza.

II/P/3/22 المكتبة القانونية
EL MATBAA EL KANONIA.
18, Sami El Baroudi St, Bab El Khalk, Cairo.
TELE: 3907214
Managing Director:
Mr. Rabeh M. Khater.
Nature of Activity:
Law Books Transaction.

II/P/3/23 مطبعة المليجى
EL MELIGUIE PRINTING OFFICE.
14, El Nadi St, Giza Sq, Giza.
TELE: 722512
Managing Director:
Mr. Osman Fahmy El Meliguie.
Nature of Activity:
Printers.

دار الغد العربى
II/P/3/24
DAR EL GHAD EL ARABI.
3, Danash St, Abasseya, Cairo.
TELE: 824329

II/P/3/25 الشمرلى
EL SHEMERLI PRINTING PUBLICATION & STATIONERY COMPANY.
47, Industrial Zone, Abbasia, Cairo.
TELE: 821299 - 822788
Cable: Shemerco.

II/P/3/26
ELIA'S MODERN PUBLISHING HOUSE & Co.
1, Keniset El Roum El Kathulik Street, El Zaher, Cairo.
P.O.Box: 954 Cairo.
TELE: 903756
Cable: Dictionary

II/P/3/27 امام حسن مرسى
EMAM HASSAN MORSY.
9, Kamal St, Abbasia, Cairo.

II/P/3/28 المروة
EL MARWA.
3, El Feridlian St, Roushdy, Alexandria.
TELE: 859700 - 960346
Cairo Tel: 3487584
2587673

II/P/3/29 فوتيادس
FOTIADIS & Co. PRESS.
11, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 919081

II/P/3/30
GENERAL EGYPTIAN BOOK ORGANIZATION.
Corniche El Nil St, Boulac, Cairo.
P.O.Box: 1660 Cairo.
Cable: Gebo.

II/P/3/31
HAMED ABD EL-LATIF MOHAMED Co.
14,A, Al Goumhouria St, Cairo.
P.O.Box: 501 Cairo.

مكتب هاشم محمد الشريف
II/P/3/32
HASHIM MOHAMED EL SHERIF'S OFFICE.
19, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 908 Cairo.
Cable: Hasherif.
TELE: 3929772

II/P/3/33
HOSSAM EL DIN ABD EL HAMID ALY.
6, El Monasra St, El Mousky, Cairo.

مكتبة الكليات الأزهرية
II/P/3/34
AL COLIAT EL AZHARIA LIBRARY.
9, El Sanadkia St, Azher Sq, Cairo.
P.O. Box: 67Azhar (11675)
TELE: 931296
Legal Status:
Single Co.
Managing Director:
Mr. Hussein M. Embaby.

II/P/3/35 امباكت
IMPACT.
3, Saray El Kobra St, Garden City, Cairo.
TELE: 3540151
TELEX: 22935 UN.

II/P/3/36
INTERNATIONAL Co. FOR COMMERCIAL EXCHANGES.
8, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 2210 Cairo.
TELEX: 350 INCOME UN.
Cable: Income.

II/P/3/37
INTERNATIONAL PRESS.
5, Gamal El Shahed St, El Sahafien, Giza.

II/P/3/38
ISAA EL-BABI EL-HALABI & Co.
5, Khan Gaafar St, Gamaleyah, Cairo.
P.O.Box: 26 El Ghouria.
TELE: 908856

II/P/3/39 اسماعيل عبدالحكيم
ISMAIL ABD EL HAKIM BAKR & Co.
60, El Kasr El Eini St, Cairo.

II/P/3/40
KAFAFI NASR KAFAFI.
15, El Sultan Abu El Elaa, Boulac, Cairo.

II/P/3/41 القومية للتوزيع
KAWMIA DISTRIBUTING Co.
38, Ramsis St, Cairo.
P.O.Box: 487 Cairo.

II/P/3/42
KENAWY PRINTS.
62, El Azhar St, Cairo.
TELE: 908314 - 908760

II/P/3/43
LEILA BOOK SHOP.
17, Gawad Hosny St, Cairo.
P.O.Box: 2353 Cairo.
TELE: 910682 - 3934402
Nature of Activity:
Trade.

مطبعة لطفى
II/P/3/44
LOTFY PRINTING OFFICE.
*3, Morad St, Giza Sq, Giza.*
*TELE: 721029*
*Managing Director:*
*Lotfy Dawoud Gindy.*
*Nature of Activity:*
*Industries (Printing)*
*Legal Status:*
*Partnership.*
*Branches:*
*2, El Azizy St, Giza.*

II/P/3/45 شركة لوتس للتوزيع
LOTUS Co. FOR DISTRIBUTION.
26, Sherif St, Cairo.

II/P/3/46
MATARCO.
Abdel Hamid Matar & Co.
13, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 3939028 - 3925596
TELEX: 21720 MATARCO.
Cable: Matarstash - Cairo.
Nature of Activity:
General Trading
Commercial Agencies.

II/P/3/47 ماكس جروب
MAX GROUP.
*13, El Montasser St, Agouza, Giza.*
*TELE: 3465233 - 3460144*
*TELEX: 23306 MAXGR UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Maged Farag.*

II/P/3/48 مايو
MAYO.
16, El Montazah St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3409900 - 3409907
3409908 - 3409909
3407517
TELEX: 93489 - 93490
P.O.Box: 125, El Gezira, Zamalek, Cairo.

II/P/3/49 محمد محمد سالم
MOHAMED MOHAMED SALEM COMPANY.
1, El Isawy Mosque St, Damietta.

مصطفى البابي
II/P/3/50
MOUSTAFA EL BABY EL HALABY AND HIS SONS LIBRARY AND PRINTING OFFICE.
2, Masna El Tarabeesh St, Abassya, Cairo.
P.O.Box: 71 El Ghoureya, Cairo.
TELE: 929279 - 929397
Cable: Mohalaby.

II/P/3/51
EGYPTIAN CULTURAL GROUP.
1, A, Gamal El Din Abu El-Mahasen St, Garden City, Cairo.
TELE: 3552505

II/P/3/52 دار الثقافة الجديدة
NEW CULTURE HOUSE.
32, Sabri Abu Alam St, Cairo.
TELE: 3922880
Nature of Activity:
Publication and Distribution.
Legal Status:
Individual.

II/P/3/53 نيو سافوى
NEW SAVOY PRESS.
8, Dr. Abdel Hamid Saed St, Cairo.
TELE: 745968
Managing Director:
Eng. Adel R. Hanna.
Nature of Activity:
All Kinds of Printing.
Legal Status:
Company.

II/P/3/54
NUBAR PRINTING HOUSE
NUBAR & HRATCH SIMONIAN BROS.
6, A, Madrasset El Moallmin St, Shoubra, Cairo.
TELE: 648316 - 649608
Nature of Activity:
Book Binding - Offset Printers.

II/P/3/55 دار ثابت
SABET HOUSE FOR PUBLISHING & DISTRIBUTION.
92, A, Mohamed Farid St, Cairo.
P.O.Box: 6 - 11513 - Bab El Louk.
TELE: 3929574

II/P/3/56
PAPETERIE ............ IMPRIMERIE
40, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 1671 Cairo.
Cable: Kartonpap

II/P/3/57 مكتبة العرب
ARAB BOOKSHOP.
28, Faggalah St, Cairo.
P.O.Box: 32 - 11523 Cairo.
TELE: 908025
Cable: Arabukshop

II/P/3/58
SASCO.
6, Nabil St, Manchiet El Fath, Zagazik.

II/P/3/59
SOLAZ TRADING Co.
21, Massaken El Gund St, Abbasiaa, Cairo.
P.O.Box: 997 Cairo.
Cable: Solazco.

II/P/3/60
TAAWUN PRINTING AND PUBLISHING HOUSE ORGANIZATION.
Tariek El Maadi El Zeraey, Dar El Salam, Cairo.
TELE: 982734-982533-982160
TELEX: 92638
Cable: Dar El Taawun - Cairo.
Chairman:
Mr. Mamdouh Reda.
Nature of Activity:
Industries.

II/P/3/61
THE EGYPTIAN Co. FOR PAPER AND STATIONARIES.
30, Sherif St, Cairo.

II/P/3/62
THE EGYPTIAN GAZETTE.
24, Zakaria Ahmed St, Cairo.
21, Kasr El Nil St, Cairo.
Alex: 23, Saad Zaghloul St.
TELE: 4828945

المطابع الأميرية
II/P/3/63
THE GENERAL ORGANIZATION FOR GOVERNMENT PRINTING OFFICE.
El Neel St, Imbaba, Giza.
TELE: 3420911 - 3458256
TELEX: 7596 GOGPO
Cable: Amiriya Masr.
Nature of Activity:

Printing & Publishing School Books Government Forms & Books, Official Gazette, The Passports & Identify Cards.
Legal Status:

Governmental Org.

II/P/3/64
THE INDUSTRIAL MOHARRAM PRESS Co.
El Nozha, Alex.
TELE: 4208519-4208517-4208516
TELEX: 54386 MOHA UN.
FAX: 4201708

II/P/3/65
UNITED DISTRIBUTION Co.
21, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 743688
TELEX: 92475 TAHRIR UN

II/P/3/66 وجيه نجيب ابادير
WAGIH NAGUIB ABADIR
1, El Shaheid Mostafa Hafez St, El Manshiah, Alex.

II/P/3/67
WAHBA BOOKSHOP PRINTING PUBLISHING DISTRIBUTION.
14, El Goumhoria St, Abdeen, Cairo.

يانيد جرافيك سيستم
II/P/3/68
YANED GRAPHIC SYSTEM.
*1117, Cornish El Nil St, Cairo.*
*P.O.Box: 920*
Commerce Registre: 203826
*TELEX: 93947 YALCO UN.*
*Cable: Yalco - Cairo.*
*Managing Director:*

*John Yallouris.*
*Nature of Activity:*

*Printing*

II/P/3/69
YASINCO.
20, Shehab St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 2367 Cairo.
TELE: 3486350
TELEX: 93705 SOKRY UN.
Cable: Printasin.

II/P/3/70
YOUSSEF ALLAM.
6, El Ebour Bldgs. Salah Salem St, Cairo.
P.O.Box: 1605 Ataba.
TELE: 2611581 - 2612820
TELEX: 92019 ALLAM UN.

II/P/3/71
YOUTH ADM.
Modereyat El Tahrir St, Garden City, Cairo.

زكى عبد الفتاح
II/P/3/72
ZAKI ABD EL FATAH RAKHA.
10, El Foateya St, El Sebelgy Bldg, Ataba, Cairo.
TELE: 911248
Nature of Activity:

Printing - Advertising.

الزهراء للإعلام العربى
II/P/3/73
AL ZAHRAA FOR ARAB MASS MEDIA
14, El Tayran St, Rabah El Adaweia, Nasr City, Cairo.
P.O.Box: 102 Nasr City.
TELE: 601988 - 2611106
TELEX: 94021 Raef UN.
Managing Director:

Mr. Ahmed Raef.

II/P/3/74 أحمد مجيب يوسف
AHMED MOGUIB YOUSSEF AND Co.
18, Salem Salem St, Agouza, Giza
TELE:3494784 - 3488595
TELEX:22737 AMYCO UN.

II/P/3/75
WAHBA MOHAMED HASSAN.
6, Dessouki St, Attaba, Cairo.
TELE: 906153

II/P/3/76
TECHNICIA MIDDLE EAST TRADING Co.
8, Keneist Debana St, Alex.
TELE:802155 - 809547
810053 - 808683
TELEX: 54455 - 54533
Cairo Branch:

4 A, Darieh Saad St, El Kasr El Eini St, Cairo.
TELE: 3559589
TELEX: 94311

إيليت الدولية
II/P/3/77
ELITE.
47, Mohamed Mazhar St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3412940 - 3403079

# REAL ESTATE II/R/1

# IMMOBILIER مكاتب عقارية

الحجاز للتنمية العقارية
II/R/1/1
EL HEGAZ FOR REAL ESTATE DEVELOPMENT & RECONSTRUCTION.
20, A, El Khalifa El Maamoun St.
TELE: 2579508 - 2563707

II/R/1/2
ALEXANDRIA KUWAIT REAL ESTATE INVESTMENT Co.
95, 26th July St, Borg El Selsela, Alexandria.
P. O Box: 1005 Alex.
TELEX: 54219 ACICO UN.

العربية للتنمية والاستثمار II/R/1/3
ARAB COMPANY FOR DEVELOPMENT AND INVESTMENT.
32, Sabri Abu Alam St, Cairo.
P.O Box: 1038 Cairo.

II/R/1/4
ARAB INTERNATIONAL INVESTMENTS Co.
1033, 26th July St, Cairo.
P. O. Box: 2688 Cairo.
TELEX: 93881 UN.

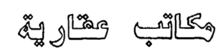
II/R/1/5 نيركو
NIRCO.
7, St No. 281, New Maadi, Cairo.
TELE: 3520198 - 3520186

II/R/1/6
ARAB INVESTMENT REAL ESTATE Co.
28, B, Talaat Harb St, Cairo.
P. O Box: 925 Cairo.
TELE: 746061
TELEX: 9711 SLAM UN.
Gameit El Dowal El Arabia St, El Zamalek Club, Mohandessin.
TELE: 3474864 - 3461552

العربية الأمريكية للعقارات II/R/1/7
ARABIAN AMERICAN REAL ESTATE COMPANY.
Maadi Executive Bldg, Road 151 No. 19, Maadi, Cairo.
TELE: 3500122 - 3514571
TELEX: 20628 MAHUS UN.
Nature of Activity:
Sales and Rentals of Property in Egypt.
Legal Status:
American / Egyptian Partnership.

II/R/1/8
BITTER LAKES INVESTMENTS Co.
22, Kasr El Nil St, Cairo.

II/R/1/9
CAIRO PROPERTIES Co.
1, Osiris St, Garden City, Cairo.



II/R/1/10 بارون
BARON.
20, Salah Salem St, Alex.
TELE: 4835250
Cairo Tel: 3524502 - 3506884

المجموعة المصرية للاستثمار II/R/1/11
EGYPTIAN GROUP FOR INVESTMENTS.
105, El Sudan St, Dokki, Giza.

II/R/1/13
MISR REAL-ESTATE AND TOURISTIC INVESTMENT Co.
3, Abu El Feda St,
Zamalek, Cairo.

الاتحاد العربى للاستثمارات II/R/1/14
EL ETTEHAD EL ARABI FOR INVESTMENTS.
5, Salah Salem St, Heliopolis,
FAX: 669826
P.O.Box: 2676 Heliopolis.
TELE: 667398 - 669988
TELEX: 92547 AAIC UN.

II/R/1/15
EL FAYSAL ORGANIZATION FOR DEVELOPMENT AND INTERNATIONAL Co.
5, Ibrahim Naguib St, Garden City, Cairo.

II/R/1/16
EL NASR EL FOTIM FOR INVESTMENTS Co.
5, Zaki St, Tewfikiah, Cairo.
TELEX: 92581 FUTNSR UN.

II/R/1/17
EL NIL REAL ESTATE.
12, El Malek Fisal St, Giza.
TELE: 853830

II/R/1/18 فريبور
FREE PORT SAID COMMERCIAL & DEVELOPMENT Co. (FREEPOR).
El Nil St, El Nasr Bldg, Giza.
TELEX: 92565 MDNIL UN.
92178 FRPOR UN.
TELE: 730233

II/R/1/19
GENERAL Co. FOR LAND RECLAMATION.
Fayum St, Dar El Salam, Cairo.
P.O.Box: 2252 Cairo.
TELE: 923727 - 951090
TELEX: 92917 UNGCLR
Cable: Reclaim - Cairo.

II/R/1/20 حجاج للتجارة
HAGAG FOR COMMERCE & REAL ESTATE.
1, 26th July St, Cairo.
TELE: 904772

II/R/1/21
INTERNATIONAL HOUSING AND INVESTMENT Co.
87, Ramses St, Cairo.

II/R/1/22
INTERNATIONAL INVESTMENT & RECONSTRUCTION Co. (INVESTCO).
3, Mancheat El Kataba St, Kasr El Nil, Cairo.

II/R/1/23
INTERNATIONAL UNION TRADING BUREAU.
2, Moustafa Naguib St, Miami, Alex.
P.O.Box: 67 Saray - Alex.
TELE: 968293 - 969362
TELEX: 54209 MIANT UN.
Nature of Activity:

Agents for:
Financing Real Estate Projects.

II/R/1/24 عبدالعظيم لقمة
INVESTMENT Co.
Abdel Azim Lokma.
22, Kasr El Nil St, Cairo.

II/R/1/25
INVESTMENT COMPANY FOR TOURISM & HOUSING.
87, Ramses St, Cairo.

الاسلامية الدولية للاستثمارات العقارية
II/R/1/26
**ISLAMIC INTER., Co. FOR REAL ESTATE INVESTMENT.**
*4, Addi St, Mesaha Sq, Dokki, Giza.*
*P.O.Box: 32 El Orman.*
*TELE: 3487159-3487631*
*TELEX: 20237 ISREI UN.*
*Managing Director:*

*Eng. Ahmed Mohamed El Sherif*
*Nature of Activity:*

*Housing - Reclamation - Divison of lands - Animal and Water Wealth*

II/R/1/27 وادى كوم امبو
WADI KOM-OMBO Co. FOR RECLAMATION OF LAND.
2, Athar El Nabi St, Misr El Kadima, Cairo.
P.O.Box: 738 Cairo.
TELE: 845066 - 845775

II/R/1/28 مصر أبوظبى
MISR ABU DAHABI PROPERTY DEVELOPMENT Co. S.A.E.
26, Sherif St, Immobilia Bldg, Cairo.
TELE: 3938386 - 3930726
TELEX: 92656 SHAMS UN.

II/R/1/29
MISR GREEN FARMS Co.
14, Aly Ibn Abi Taleb St,
Mohandessin, Giza.

II/R/1/30
MISR RECONSTRUCTION Co.
41, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 917441

II/R/1/31 مصر السعودية العقارية
MISR SAUDIA REAL ESTATE COMPANY. (( MISARCO )).
53, Nubar St, Bab El Louk, Cairo.
TELE: 3548633 - 3552272
TELEX: 22910 MESRY UN.

II/R/1/32
OVERSEAS DEVELOPMENT AND INVESTMENT Co. S. A. E. (( ODIC )).
4, Ahmed Pasha St, Garden City, Cairo.

II/R/1/33
REAL ESTATE MANAGEMENT COMPANY.
3, Abu El Feda St, Zamalek, Cairo.
TELEX: 92599 RABIMS UN.

II/R/1/36
THE ARAB CONTRACTORS FOR INVESTMENTS Co.
3, A, El Salouly St, Dokki, Giza.
TELE: 3487838
TELEX: 93618 OSMAN UN.

II/R/1/37 الشركة العربية للاستثمار
THE ARAB INVESTMENT Co.
3, Ahmed Nessim St, Giza.
TELEX: 92303 IAIC UN.

الاستثمارات العربية للتعمير
II/R/1/38
THE ARAB INVESTMENT FOR URBANIZATION Co. (( A. I. F. U.))
S. A. E.
26, Sherif St, Immobilia Bldg, Cairo.
P.O.Box: 1027 Cairo.
TELE: 3935655
TELEX: 93666 AIFU UN.

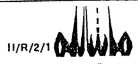
II/R/1/39
KUWAIT REAL ESTATE INVESTMENT.
46, Bahgat Aly St, Zamalek.
TELE: 3410945-3404504-3405909
TELEX: 92348 KARIM UN.
FAX: 3405945

II/R/1/42 ريجوا
THE GENERAL Co. FOR RESEARCHES & ART-ESIAN WATER (( RIGWA )).
19, Emad El Dine St, Cairo.
TELE: 934644 - 934506

# REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING II/R/2

# FROID ET AIR CONDITIONNE

# تبريد وتكييف



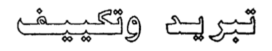
II/R/2/1
MACHAALLA (( KOLDER )).
459, A, Pyramids St, Giza.
TELE: 539123

II/R/2/2
ADMIRAL Co. FOR REFRIGERATION, AIR COND. INSTALLATIONS.
34, El Sekka El Hadid St, El Kharta El Kadima, Kesm El Khalifa, Cairo.
TELE: 3541320
General Manager:
Eng. Yehia Attia Hassan.
Nature of Activity:
Specialists For:
Refrigeration & Air Conditioning Equipment.
Electrical & Mechanical Equipment.
Pumps, Generators.

II/R/2/3
AGICAT.
23, B, Ismail Mohamed St, Zamalek, Cairo.

II/R/2/4 احمد داود
AHMED DAOUD & Co. ENGINEERING AND TRADE AGENCIES.
11, El Sherifein St, Cairo.
P.O.Box: 752 Cairo.
TELE: 3921550 - 3921788
TELEX: 92835 DAOUD UN.
FAX: 3921501
Nature of Activity:
Engineering, Trading & Manufacturer.

المؤسسة الهندسية للتبريد
II/R/2/5
REFRIGERATION ENGINEERING EST.
30, Gomhoria Sq, Abdeen, Cairo.
TELE: 3911045




II/R/2/6
AHRAMAT ENGINEERING AND TRADING OFFICE.
3, El Montazah St, Heliopolis.
TELE: 2465280 - 2447309 - 2439104
TELEX: 20871
*Nature of Activity:*
*Refrigeration and Air Conditioning.*
*Electrical and Electronic Condtioning.*
*Engineering Services.*
*Managing Director:*
*Mohamed Reda Abdel Hamid.*
*Legal Status:*
*Personal.*

II/R/2/7
AL TOGARIA COMPANY FOR ELECTRICAL AND REFRIGERATION COMPONENTS.
45, Naguib El Rihani St, Cairo.
P.O.Box: 1870 Cairo.
TELE: 919886
Nature of Activity:
Trade and Import of Cooling Equipment.

II/R/2/8
ALEXANDRIA ICE & REFRIGERATION.
17, Morsi Badawi St, Alex.

II/R/2/9 اليكون
ELICON.
20, El Tahrer St, Dokki, Giza.
TELE: 3495573 - 3605198

II/R/2/10 امان للتجارة الدولية
AMAN FOR International Trade.
1, 26th July St, Cairo.
TELE: 919365
3, Kambeez St, Mohandessin,Giza.

II/R/2/11
ARAB WORLD TRADING Co.
12, Kasr El Nil St, Cairo.
TELEX: 4283 A. W. T.

II/R/2/12 أسيتيكو
ASITICO.
8, Amin Zaki St, Beside Gamie El Sayeda Saffia, Heliopolis,Cairo.

II/R/2/13
ASSIUT NATIONAL Co. FOR ICE AND REFRIGERATION.
2, Mogamaa El Awkaf, Assiut.
TELE: 325685

II/R/2/14 مؤسسة أفاك إيمكس
AVAKIMPEX.
*93, Ramses St, Cairo.*
*P.O.Box: 2071 Cairo.*
*TELE:* 769404
*TELEX: 20530 AVAK UN.*
*Cable: Chemavak.*
*Managing Director:*
*Georges Pierre AVAKIAN.*
*Nature of Activity:*
Commercial Agencies.
*Legal Status:*
*Private.*

II/R/2/15 بالكو
BALCO
Maguid M. Baligh & Co.
43, Abdel Khalek Sarwat St Cairo.
P.O.Box: 194 Mohamed Farid.
TELE: 3908450
TELEX: 93314 BALCO UN.
Cable: Balighco.
Nature of Activity:
Agent - Importer - Exporter.
Legal Status:
Partnership.

شركة ساس
II/R/2/16
CAC REFRIGERATION & AIR - CONDITIONING.
112, El Merghani St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2917174 - 2917085
TELEX: 92149 CAC UN.
FAX: 2906459
Managing Director:
Dr. Eng. Magdi M. A. Youssef.
Nature of Activity:
Refrigeration & Air Conditioning.

II/R/2/17 كاريير
CARRIER INTERNATIONAL CORP.
29, Tanta St, Agouza, Giza.
TELE: 3461297

كارلين الشرق الأوسط
II/R/2/18
CARLINE MIDDLE EAST.
1103, Corniche El Nil St, Garden City, Cairo.
TELE: 3547451 - 3547452
TELEX: 93636 CME UN.

II/R/2/19 كونكورد
CONCORDE.
18, Mansour Mohamed St, Appartments 11 U.12, Second Floor, Zamalek, Cairo.

II/R/2/20
CONISTRA INTERNATIONAL ( EGYPT ).
9, Emad El Din St, Cairo.

II/R/2/21
DRY COOL.
Osman Bldg, Roxy, Heliopolis, Cairo.
TELE: 974858

II/R/2/22
EGYPTIAN COMMERCIAL & INDUSTRIAL TRANSACTIONS COMPANY. (( ECITCO )).
8, Amin Zaki St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2916905
TELEX: 20318 EL BAZ UN.

المصرية الهندسية للتبريد
II/R/2/23
EGYPTIAN ENG. Co. FOR REFRIGERATION & AIR CONDITIONING.
12, Darih Saad St, Garden City, Cairo.
TELE: 716666 - 3550235
Nature of Activity:
Import and Agencies for Cooling Equipment:
Refrigeration air Conditioning Equipment - Refrigeration Controls.

II/R/2/24
EGYPTIAN ICE & COOLING LABORATORIES Co.
355, Canal El Mahmoudia St, Moharam Bey, Alex.

II/R/2/25
EGYPTIAN TRADING CENTER.
16, Shams El Din El Zahaby St,
Mirghany, Heliopolis, Cairo.
TELE: 665897

II/R/2/26 رفكات
REFCAT.
24, Zayed St, Abbasia, Cairo.

القاهرة للثلج والتبريد
II/R/2/27
EL KAHIRA ICE &
REFRIGERATION.
22,A, Galaa St, Essaaf, Cairo.
TELE: 749606 - 759671

ديو بوينت
II/R/2/28
DEW POINT Co.
7, El Kebly St, Helwan.
P.O. Box: 27 Helwan.
TELE: 781561
Managing Director:
Mr. Fouad Hamad.

II/R/2/29 فلاش
FLASH.
7, Amir El Behar Hamdy El
Dieb St, Boulukly, Alex.
TELE: 856821

II/R/2/30 فريجيدير
FRIGIDAIRE.
9, El Sherifin St, Cairo.
TELE: 3930132
Alex: 10, Ahmed Yehia St, Guelim.

II/R/2/31 جركو
GERCO REFRIGERATION
ENGINEERING Co.
14, Emad El Din St, Cairo.
P.O.Bag: Cairo.
TELE: 744292 - 751099
Cable: Gerco
TELEX: 93256 GERCO UN.

شركة الجيزة للخدمات الهندسية

II/R/2/33
GIZA ENGINEERING
SERVICES.
Office: 5, Hassan El Kadi St,
Auberge, Pyramids, Giza.
TELE: 853458
407, Pyramids St, Radobis.
TELE: 539641
19, El Mesaha St, Dokki, Giza.
TELE: 702350
Managing Director:
M. M. Abdel Hadi.
Nature of Activity:
Destributers of Airconditioners and Domestic Appliances Air Conditioning Contractors.

II/R/2/34
INTERNATIONAL Co.
7, El Orouba St, Heliopolis, Cairo.

المقاولون العرب
II/R/2/35
ARAB CONTRACTORS.
((OSMAN AHMED OSMAN)).
120, Mohi El Din Abu El Ezz St,
Dokki, Giza.
P.O. Box: 177 Dokki.
TELE: 3605205
TELEX: 92239-92367 Osman UN.
Managing Director:
Mr. M.S. Hassaballa.
Nature of Activity:
Construction, Building.

II/R/2/36
INTERNATIONAL Co. FOR
REFRIGERATING & SYSTEMS.
P.O.Box: 53 Ahram - Giza.

II/R/2/37
ISMAILIA MISR
REFRIGERATION Co.
2, Mostafa Kamel Sq, Ismailia.
P.O.Box: 100 Ismailia.

II/R/2/38
JETCO ELEVATOR COMPANY.
70, El Merghany St, Heliopolis,
Cairo.
TELE: 751035
TELEX: 93271 MCI UN.
Managing Director:
Eng. Tarek Ihab Hassan.
Nature of Activity:
Trade - Services.
Legal Status:
Individual Establishment.
Branches:
16, Belhares St, Abdel Nasser
Road, Alexandria.

II/R/2/39 (كولدير)
KOLDAIR S. A. A. Misr
ENGINEERING &
REFRIGERATION Co.
Sakiet Mikki, Giza.
P.O.Box: 431 Cairo.
TELE: 720102 - 720213
Cable: Koldair Cairo.
Nature of Activity:
Production of Air - Conditioners.

النيل للهندسة العمومية
II/R/2/40
NILE GENERAL
ENGINEERING Co.
23, Talaat Harb St, Cairo.
P.O. Box: 969 Cairo.
TELE: 3924085 - 3921632
Managing Director:
Eng. Yehia Zakaria Yehia.

المهندسون الاستشاريون المصريون

II/R/2/41
MISR CONSULTING ENGINEERS.
*71, Saquara Road, Giza.*
*TELE: 851462 -,851286 - 852197*
*TELEX: 92934 MICON UN.*
*Cable: Consulti Misr.*
*Managing Director:*
*Mr. Hassan El Shafei (( Chairman )).*
*Nature of Activity:*
*Services.*
*Legal Status:*
*Egyptian Joint Stock Co.*
*Branches:*
*Cairo Office - Giza Office - Alexandria Branch - Muscat Branch - Salahiah Branch .*

II/R/2/42 آيسبرج
ICEBERG.
4, Galal El Din El Desouky Str. El Sabba Emarat Sq, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2905232

أميرال العالمية
II/R/2/43
AMERAL.
8, Samir Abdel Raouf St, Makram Ebeid Ext., El-Hay El Thamen, Nasr City.
TELE: 2915695 - 2916448
2915513 - 609244
44, Omar El Mokhtar St, From El Horreya Loran Ramlah, Alex.
TELE: 5705192

II/R/2/44
ENGINEERING CENTER FOR REFRIGERATION AND TRADING.
20, Dr. Mohamed Abdel Meguid El Zayat St, Behind Cenima Metro, Alex.
P. O. Box: 2316 Alex.
TELE: 4830767
TELEX: 54180 COMALEX UN.

II/R/2/45 نوفل سنتر
NOVEL CENTER.
2, El Bostah St, Manshia, Alex.
TELE: 801444 - 804405

II/R/2/46
POWER EGYPT CORPORATION.
10th of Ramadan City, Egypt.
TELE: 666659 - 2917174 - 2917509
2917085 - 2917641
TELEX: 92149 CAC UN.
Managing Director:
Dr. Magdy Youssef.
Nature of Activity:
Industrial / Services.
Legal Status:
Corporate Joint Stock.

II/R/2/48 راتوماج
RATOMAG.
33, Ahmed Abu El Ellas St, El Hay El Thamen, Nasr City, Cairo.
P.O.Box: 869 Ataba.
TELEX: 20526 RTMAG.
Nature of Activity:
Agents, Distrubutors & Manufacturers Kitchen Laundry Sterilization Refrigeration.

II/R/2/49 شركة رزق الله
RIZK ALLAH Co.
Gaamet El Dowal El Arabia St, Mohandessen, Giza.
TELE: 3462591 - 3468481

سكاراب أوف ايجيبت
II/R/2/51
SCARAB OF EGYPT.
*P.O.Box: 5153 Heliopolis West, Cairo.*
*TELE: 2917569*
FAX: 671017
*Managing Director: Mr. Amir Saba.*
*Nature of Activity:*
Import - Export - Agency.

II/R/2/52 شوبنج سنتر
SHOPPING CENTER.
17, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 916691

II/R/2/53
SOLAR ENERGY SCIENTIFIC EQUIPMENT.
16, Adly St, Cairo.
P.O.Box: 2597 Cairo.

II/R/2/54 سبرنج اير
SPRING AIR.
94, Mosadek St, Dokki, Giza.
TELE: 710362 - 712071

II/R/2/55 تكنو تريد
TECHNOTRADE.
33, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 758560

II/R/2/56 إيركو
AIRCO.
34, A, Salah Salem St, Sakiet Meki, Giza.
TELE: 721988

II/R/2/57
THE EGYPTIAN REFRIGERATION & ICE Co.
109, Masged El Attarin Street, Alexandria.

II/R/2/58 المكتب الهندسى للمشروعات
THE ENGINEERING OFFICE FOR PROJECTS.
63, Noubar St, Bab El-Louk, Cairo.
TELE: 3553131

# SHIPPING AGENCIES II/S/1

# AGENCES MARITIMES

# وكالات شحن

عبده محمود
II/S/1/1
ABDOU MAHMOUD ABDEL KADER.
Head Office: Safia Zaghloul St,
Port Said.
P.O.Box: 210 Port Said.
30, Mehatet El Zeiton,
Cairo.
Managing Director:
A.M. Abdel Kader.
Nature of Activity:
Import - Export - Marine Suppliers & General Services.
Legal Status:
Single.

توكيل أبو سنبل للملاحة
II/S/1/2
ABU SIMBLE SHIPPING AGENCY.
71, El Horreya Road, Alex.
TELE: 4937113 - 4937110

الاسكندرية للتوكيلات الملاحية
II/S/1/3
ALEXANDRIA Co. FOR SHIPPING AGENCIES.
71, Horriya Avenue, Alex.
P.O.Box: 405 Alex.
TELE: 4937109 - 4937110
TELEX: 54086 - 54487 ALAG UN.
Cable: Maragent.
Nature of Activity: Services.

العالمية للتوكيلات الملاحية
II/S/1/4
WORLD SHIPPING AGENCY.
ALY HUSSENY TAHA.
Moustafa Kamel St, Port Said.
TELE: 229522

توكيل آمون للملاحة
II/S/1/5
AMOUN SHIPPING AGENCY.
71, Gamal Abdel Naser Road, Alex.
TELE: 4931470-4931471-4931472
FAX: 4918653

اراب اكسبريس
II/S/1/6
ARAB EXPRESS Co.
Ahmed Khairy & Co.
59, El Horreya St, Alex.
TELE: 4939142 - 4929706
TELEX: 54363 AREX UN
54175 KAIRY UN.
Cable: Rapidex.
Managing Director:
Mr. Ahmed Khairy.
Branches:
Cairo - Port Said.
FAX: 4909696

آسيا للخدمات والتجارة
II/S/1/7
ASIA SERVICES AND COMMERCE.
*3, Memphis & Pabel St, Bourg Port Said, Port Said.*
*P.O.Box: 914 Port Said.*
*TELE: 32633*
*TELEX: 63157 LAMI UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Medhat S. Khafaga.*
*Nature of Activity:*
*Services.*
*Legal Status:*
*Individual.*

توكيل أسيوط للشحن
II/S/1/8
ASSIOUT SHIPPING AGENCY.
1, Abd El Khalek St, Suez.
TELEX: 54187 AGENCY UN.

II/S/1/9
ASSIOUT SHIPPING AGENCY.
9, Mostafa Kamel St, Port Said.
TELE: 232722
TELEX: 63262 ASUT UN.

توكيل أسوان للشحن
II/S/1/10
ASSWAN SHIPPING AGENCY.
Port Tewfik - Suez.
1, El Gueish St, Port Tewfik.
TELEX: 54187 AGENCU UN.

توكيل أسوان للشحن
II/S/1/11
ASSWAN SHIPPING AGENCY.
8, Goumhouria St, Port Said.
Cable: Swana.

بون - فوياج ايجيبت
II/S/1/12
**BON VOYAGE — EGYPT.**
*16, Adly St, Cairo.*
*TELE:* 3905090
3908099
*TELEX: 92827 BOVO UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Hassan Kamy.*
*Nature of Activity:*
*Services.*

II/S/1/13
CAIRO SHIPPING AGENCY.
7, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 745755 - 745836

شركة القناة للتوكيلات الملاحية ببورسعيد
**II/S/1/14**
**CANAL SHIPPING AGENCIES Co. - Port Said.**
*31, El Gomhoria St, Port Said.*
*P.O.Box: 262 Port Said.*
*TELE:* 220666 - 220662
*TELEX: 63075 AGEN UN.*

II/S/1/14
MAC - MARITIME ASSISTANCE COMPANY.
TELE: 962420 - 851902
TELEX: 54665 RAFI UN.
Cable: Rafinas.
Nature of Activity:
Shipping and Commercial Agencies.

II/S/1/15
DAMANHOUR SHIPPING AGENCY.
1, Safia Zaghloul St, Port Said.
TELE: 220351
Suez: 66, Adly Yakan St.
TELEX: 54187 AGENCY UN.

الإيرانية المصرية للملاحة
II/S/1/16
EGYPTIAN IRANIAN NAVIGATION Co.
6, Horreya St, Alex.

المصرية للملاحة
II/S/1/17
EGYPTIAN NAVIGATION Co.
2, El Horreya St, Alex.
Cairo. 26, Sherif St, Immobilia Bldg.
Cairo: 20, Talaat Harb St.
TELE: 756598
Port Said: Palestine St.
TELE: 229401

الشركة المصرية للملاحة
II/S/1/18
EGYPTIAN NAVIGATION Co.
(E.N.C.)
2, El Nasr St, Alex.
TELE: 803033 - 800050
TELEX: 54131 UN.

مكتب المغربى
II/S/1/19
ELMAGHRABY OFFICE
(HIGH PALM).
1, Mohamed Youssef El Kady Str, Heliopolis, Cairo.
P. O. Box: 2432 Horreya.
TELE: 667333
TELEX: 92156 PUB MZ UN.
Nature of Activity:
Clearing, Forwarding, Agencies & Transportation.

الحلمية للملاحة البحرية
II/S/1/20
EL HELMIA MARITIME NAVIGATION.
13, Ahmed Orabi St, Attarine, Alex.

II/S/1/21
EL MENIA SHIPPING AGENCY.
31, Goumhouria St, Port Said.
TELEX: 63263 MENI UN.
Suez: Adly Yakan St.
TELEX: 54187 AGENCY UN.

II/S/1/22
FAVIA INTERNATIONAL TRANSPORT.
18, Adly St, Cairo.
TELE: 758983 - 772612
TELEX: 92589 FAVIA UN.

فامكو
II/S/1/23
FEDRAL ARAB MARITIME Co.
FAMCO.
27, El Gizira El Wosta St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3406351 - 3415823
TELEX: 93374

جيكو انتر اكسبريس
II/S/1/24
**GIKO INTER EXPRESS.**
*13, El Barazil St, Zamalek, Cairo.*
*TELE: 3402653 - 3402692*

II/S/1/25
INTERNATIONAL SHIPPING ENTERPRISE.
18, Safia Zaghloul St, Port Said.
TELE: 8206

شركة كترا
**II/S/1/26**
**KETRA OVERSEAS TRANSPORT.**
*13, A, El Maraashly St, Zamalek, Cairo.*
*TELE: 3400386 - 3409346*
*TELEX: 21188 KETRA UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Mohamed Ghazi.*
*Nature of Activity: Ketra is One of the Leading Transport Companies. It is Represented Around the Globe.*

II/S/1/27
LORD FOR PROJECTS SHIPPING
43 A, Ramsis St, Cairo.
TELE: 741340 - 753545
3, Arafeet - Port Tewfeik - Suez.

شركة الخدمات البحرية والهندسية

II/S/1/28
MARINE AND ENGINEERING SERVICES Co.
*5, Ahmed Orabi St, El Manchia, Alex.*
*TELE:* 4821173 - 4829414
*TELEX: 54389 MESCO UN.*
*Managing Director:*
*Eng. Samir El Alaily.*
*Nature of Activity:*
*Shipping Agencies.*
*Legal Status:*
*Simple Recomendation Co.*

II/S/1/29
MARITIME NAVIGATION Co.
6, Talaat Harb St, Alex.

II/S/1/30 ميدكو
MEDCO INTERNATIONAL NILE GRUISES & TOURISM Co.
(( MEDNILE )).
5, A, Mathaf El Manial St, Cairo.
TELE: 3639228
TELEX: 92565 MDNIL UN.
Cable: Mednile Cairo.

توكيل ممفيس للملاحة
II/S/1/31
MEMPHIS SHIPPING AGENCY.
17, Sesostris St, Alex.
TELE: 4825944 - 4823369

II/S/1/32
CONTINENTAL AGENCY & MARITIME WORKS.
3, El Gomrok El Kadim St, Alex.
P.O. Box: 21519
TELE: 220101 (Suez)
800918 (Alex)
236177 (Port Said)
FAX: 800918 (Alex)

شركة المرجان للنقل والملاحة الدولية

II/S/1/33
MORGAN INTERNATIONAL TRANSPORT & MARINE.
*29, Alexander the Great St, Azarita, Alexandria.*
*TELE: 4823542 - 4826417*
*TELEX: 55447* MORGN UN
FAX: (203) 4828981
P.O. Box: 2421 Alex.
Managing Director:
Capt. A. Hamdy.
Nature of Activity:
International Forwarders & Transporters, Marine Agents.
Branches:
Cairo Office: 7, El Gomhouria El Motahida Sq, Dokki, Giza.
TELE: 706836
TELEX: 21039 ANWAR UN.
Suez Office: 4, Baghdad St, Port Tawfiq.
TELE: 062 - 227902
TELEX: 66054 MRGAN UN.

II/S/1/36
PAN ARAB SHIPPING Co.
13, Salah Salem St, Alex.
TELE: 4828785-4828795-4828391
TELEX: 54123 PASCO UN.
FAX: 4837360
Suez: 9, El Galaa St, El Askari Bldg.
Cable: Arabship.

II/S/1/37 دى.إتش.إل.مصر
D H L
WORLDWIDE EXPRESS EGYPT W.L.L.
20, Gamal El Din Abul Mahassin St, Garden City, Cairo.
TELE: 3560194 - 3546710
3557301 - 3557118
TELEX: 94045 DHLEG UN.
C.R. No: 205549

شركة بيراميدز للملاحة

II/S/1/38
PYRAMIDS NAVIGATION Co.
*30, Nadi El Said St, Dokki, Giza.*
*TELE: 700274 - 705013*
*TELEX: 93305 PYRAN*
*Cable: Chandris.*

II/S/1/39
REDA SEA MARINE COMPANY.
5, Ahmed Orabi St, El Manshia, Alex.
TELE: 4919478
TELEX: 54180 COMALX UN.
Nature of Activity:
Salvation Works
Contractors for Offshore Works.

II/S/1/40
SCHENKER.
7, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELEX: 23276 QUICK UN.
Nature of Activity:
Transport and Forwarding.
Legal Status:
Liaison-Office.

II/S/1/41 مكتب شاستينو
SHASTINO EXPORT IMPORT AND AGENT OFFICE.
10, Ashmoun St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 664502
TELEX: 93445 BARON UN.
Cable: Stionofice, Cairo.
Nature of Activity:
Trade.
Legal Status:
Personal Office.

II/S/1/42
THE ALEXANDRIA Co. FOR SHIPPING AGENCIES.
3, Kenisset El Dibbana St, Alex.
TELE: 800231

II/S/1/43
THE CANAL FOR SHIPPING AGENCIES.
40, El Goumhouria St, Port Said.
TELE: 292275

II/S/1/44
THE ECONOMICAL Co. FOR TRADE AND INDUSTRY.
40, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O Box: 2702 Cairo.
TELE: 755971

ماجيك انترناشيونال سيرفيس
II/S/1/45
MAGIC INTERNATIONAL SERVICE.
11, A, El Marwa City, Colyet El Banat, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2911440
Managing Director:
Mr. Reda Mohamed Zaki.

II/S/1/46
OTTMAN Co.
273, Horria Ave. Alex.
P.O. Box: 121 Alex.
P.O. Box: 822 Cairo.
TELE: 4200211 - 4200822
Nature of Activity:
Commercial & Contracting.
Stevadoring & Marien Works.

II/S/1/48
THEBES SHIPPING Co.
71, El Horreya Road, Alex.
TELE: 4937114 - 4937109

II/S/1/49
UNIMARINE SHIPPING & TRADING Co.
5, Debanne Church St, Alex.
TELE: 805938 - 4935051
TELEX: 54677 NEPAL UN.
Cable: Unimarship.
Managing Director:
Mr. Ali Mahmoud Ali.
Nature of Activity:
Import - Export - Shipping Agency.
Legal Status:
Personal.

II/S/1/50
WORMS UNITED SHIPPING AGENCY.
Goumhouria St, Port Said.
TELEX: 63286 UN.

المتحدة للتوكيلات الملاحية
II/S/1/51
EL MOTAHEDA SHIPPING AGENCIES.
((El Sayed Seadh & Co))
Port Said. International Commercial Centre - Hilton Port Said.
TELE: 225837 - 238947
FAX: 235870
TELEX: 63509 WUSA UN.
63170 WOUSA UN.

الدولية لخدمات النقل والملاحة
II/S/1/52
INTERNATIONAL Co. FOR TRANSPORT MARINE SERVICES & SUPPLY.
11, El Gomrok El Kadim St, Alex.
P.O. Box: 15 Alex.
TELE: 804153 - 809861
TELEX: 54626 FTIHA UN.
Borg El Giza Bldg, Giza.
TELE: 724835

وصفى ووفيق دوس
II/S/1/53
WASFI & WAFIK DOSS Co.
19, Al Alfi St, Cairo.
P.O. Box: 2045 Cairo.
TELE: 921621-915810-915277
TELEX: 93839 DOSS UN.
Nature of Activity:
Agent.
Managing Director:
Mr. W. Doss.

سدرة للخدمات والتجارة
II/S/1/54
SEDRA SERVICES & TRADING.
140, El Sudan St, Dokki, Giza.
P.O. Box: 117 Dokki.
TELE: 707179 - 3490526
TELEX: 22331 SSTCO UN.

دنيا تريدنج
II/S/1/55
DONIA TRADING.
4, Abdel Moneim Sanad St, Nasr City, Cairo.
TELE: 601240
Kariet El Badaye, Cairo International Airport.
TELE: 2451299 - 2451358 ((418))
Nature of Activity:
Air Cargo - Clearance Export - Tourism.

# SHIPPING LINES II/S/2

# COMPAGNIES MARITIMES

# خطوط بحرية

II/S/2/1 شركة ا . حافظ
A. HAFEZ Co.
12, Talaat Noman St, Alex.
TELEX: 54302 HFZCO UN.

II/S/2/2
ABD EL FATTAH EL SAGHIR Co.
23, Roushdy St, Alex.
TELEX: C/O 54335 MOHGI UN.

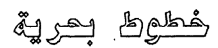
II/S/2/4 فينا مارين
FINAMARINE AGENCIES & MARINE SERVICES Co.
FINMAR - A. MOUSELHY & Co.
3, Fernand Addah St, El Mesalah, Ramleh Station, Alex.
TELE: 4821239-4833078-4833951
TELEX: 54418 FNMAR UN.
FAX: 4827266
Cable: Finmar - Alexandria.
Managing Director:
Mr. Ahmed Mouselhy Ali.
Nature of Activity:
Marine Consultant - Ships Agents - Forwarders - Bunkers - Representatives.
Branches:
Damietta - Port Said - Suez.

II/S/2/5
ALEXANDRIA SHIPPING & NAVIGATION Co.
557, El Hourrya Road, Alex.
TELE: 5877507 - 5876660
TELEX: 54029-54104 ALXSHIP UN.

II/S/2/6
ALEXANDRIA SHIPPING & STORING Co.
Alexandria Private Free Zone.
557, El Horreya St, Alex.
P. O Box: 1211 Alex.

ترسانة الاسكندرية
II/S/2/7
ALEXANDRIA SHIPYARD.
36, Custom Gate Kabbary, Alex.
TELE: 4455090 - 4454420
TELEX: 54069 ALXARD UN.

II/S/2/8
ARAB Co. FOR SHIP BUILDING REPAIR.
The Arsenal Ras El Tein, Alex.



II/S/2/9 الاكاديمية العربية للنقل البحرى
ARAB MARITIME TRANSPORT ACADEMY.
Gamal Abdel Nasser St, Miami, Alex.
TELE: 865429 - 861497
P.O. Box: 1029 Alex.
TELEX: 54160 A CAD UN.
Cable: Arabcademy Alexandria.
Managing Director:
Dr. Gamal Eldin Ahmed Mokhtar.
Nature of Activity:
Educational.
Legal Status:
International Organization.

II/S/2/10 شركة اللاحون العرب
ARAB NAVIGATION Co.
20, El Horreya St, Alex.
P.O Box: 639 Alex.
TELE: 30104 - 30107 - 809828
TELEX: 54144 ARABN UN.
Cable: Navigat.
Nature of Activity:
Ship Owners.
Legal Status:
Ste En Commandite Simple.

جولدن لاينز
II/S/2/11
GOLDEN LINES Co.
17, El Bosta St, El-Manchia, Alex.
TELEX: 54401 DELTA UN.

II/S/2/12 (فامكو)
FEDERAL ARAB MARITIME Co. (FAMCO).
27, El Guezira El Wosta St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3406351
TELEX: 93374
5, Gabarty St, Alex.
P.O. Box: 149 Alex.
TELE: 802623
TELEX: 54084 FAMCO UN.

القناة للحبال
II/S/2/13
CANAL ROPES Co.
4, Mahmoud Talaat St, Nasr City, Cairo.
TELE: 600473 (Cairo)
TELE: 220427-220428 (Port Said)
Cable: Cana Rope Port Said.

II/S/2/14
CANAL STEVEDORING Co.
8, Palestine St, Massagiry Bldg, Port Said.

كوبرومار
II/S/2/15
COPROMAR
*52, El Horria Avenue, Alexandria.*
*TELE: 4836385-4835661*
*TELEX:* 54783 COPRO UN.
55889 DOUAA UN.
*Cable: Copro.*
*Legal Status:*
*Individual*
*Branches:*
*Port Said-Cairo-Suez*
*Nature of Activity:*
*Services 1) Transport 2) Shipchandlers 3) Shipping Agencies 4) Shipping Lines.*
*Managing Directors:*
*President- MR. Ibrahim Yassin Rashwan*
*Manager - CAPT. Hussam Eldin Hussein Ibrahim*

II/S/2/17 المصرية الدولية للملاحة
EGYPTIAN INTERNATIONAL SHIPPING Co.
*48, Giza St, Orman Bldg, Giza.*
*TELE: 3487821-3487496-3487821*
*TELEX: 93717*
*Cable: Mastemavi.*
*Chairman:*
*Mr. Ali Goma Abu Hashish.*
*Nature of Activity:*
*Shipowners, Operators.*
*Legal Status:*
*Shareholding Co.*
*Branches:*
*Alexandria - Suez - Port Said.*

II/S/2/18
EGYPTIAN NATIONAL SHIPPING Co.
85, El Gish St, El Selselah Bldg, Alex.

المصرية الإسبانية للملاحة
II/S/2/19
EGYPTIAN SPANISH MARITIME
95, 26th July St, Azarita, Alex.
TELE: 4821139 - 4831770

II/S/2/20
EL HALIMA ENTERPRISES
(World Marine Transport and Services).
Alexandria Private Free Zone.
5, Ahmed Orabi St, Attarin, Alex.
P.O Box: 204 Alex.

II/S/2/21 فهمى جمعة السيد
FAHMI GOMAA EL SAYED.
18, Safia Zaghloul St and Ramsis, Port Said.

II/S/2/22
FAR EAST SHIPYARD Co.
11, Masgued El Hedaya St, Ramleh, Alexandria.

II/S/2/23 فاروق هريدى
FAROUK HERIDI AND Co.
36, Abd El Khalek St, Cairo.

ديكاسترو شيبنج
II/S/2/24
DE CASTRO SHIPPING.
7, Abdel Salam Aref St, Port Said.
TELE: 221532 - 226858

II/S/2/25
FREEPAR.
El Shahid Atef El Sadat St, Port Said.

هينودى
II/S/2/26
HINODE LINE
HINODE KISEN Co. LTD.
*Cairo Marrioutte Hotel - Room No. 345, Cairo.*
*P.O.Box: 33 Zamalek.*
*TELE: 3408888 - EXT 345*
*TELEX: 93464 MAR UN.*
*Legal Status:*
*Cairo Liaison Office.*

محمود مجدى سلامة II/S/2/27
MAHMOUD MAGDI SALAMA Co.
6, El Falaki St, Alex.
TELEX: 54322 SALAM UN.

شركة ماهونى للخدمات البحرية
II/S/2/28
MAHONEY MARINE SERVICES Co.
9, El Nasr Road, Alex.
*TELE: 810140-810294*
*TELEX: 54541 UN.*
*Cable: Mahoney.*
*Nature of Activity:*
*Marine Services.*

مانتراك II/S/2/29
MANTRAC.
22, Amin Fikry St, Alex.
TELE: 981044 - 981043
TELEX: 93208 NTRC UN.
Cairo: 10, El Kamel Mohamed St, Zamalek.
TELE: 3409429 - 3410112
3410480 - 3418895

II/S/2/30
MIDDLE EAST COMMERCIAL MARINE OFFICE.
26, Horria St, Alex.

ميلاد ابوسيف II/S/2/31
MILAD ABOU SAIF Co.
8, Ahmed Orabi St, Alex.
TELEX: 54073 FIRIN UN.

مصر ادكو للنقل البحرى II/S/2/32
MISR EDCO SHIPPING Co. S. A. E.
1, El Central St, Manshia, Alex.
P.O.Box: 179 Alex.
TELE: 853588 - 4824797
TELEX: 54786 MEDCO UN.
Chairman:
Mr. Mohamed Ezzat Abdel Hamid.
Managing Director:
Eng. Kassem Sultan.
Nature of Activity:
Ship Owners Ferries and Bulk.

شركة التبارك الملاحى
II/S/2/33
MOHY EL DIN SHAZLI Co.
35, Shahid Salah Moustafa St, Alex.
TELE: 4823999 - 4824557

II/S/2/34
MOUSTAFA MAHER YOUNES Co.
6, Falaki St, Alex.
TELEX: 54526 OCCID UN.

ناشيبكوم
II/S/2/35
NASHIPCOM.
3, St No. 19, Port Fouad.
P. O. Box: 549 Port Said.
TELE: 240882
49, Dr. Hussein Zaher St, El Hay El Sabe, Nasr City.
P. O. Box: 2235 El Horreya.
TELE: 2610252
TELEX: 20041 NASHP UN.
Cable: Nashipcom - Cairo.

الأهلية للملاحة
II/S/2/36
NATIONAL MARITIME Co.
*20, Salah Salem St, Alex.*
*TELE: 808279*
*TELEX. 55209 NAM UN.*
*Nature of Activity:*
*Ship Owners - M/V Al Ahram 2,3,4*
*Managing Director:*
*Capt. Said Khairy*
*Legal Status:*
*Limited.*

II/S/2/38
NEAR EART ARSENAL Co. FOR SHIP DAMAGING.
1, El Haday A Mosque, Raml, Alex.

II/S/2/39
NILE GULF SHIPPING Co.
5, Ahmed Orabi St, Alex.
TELE: 803391
TELEX: 54298 NILGF UN.
Cairo: 1, El Sad El Aali St, Dokki, Giza.

II/S/2/40
THE EGYPTIAN Co. FOR MARITIME TRANSPORT.
7, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 755817 - 755633

II/S/2/41
PAN ARAB SHIPPING Co.
13, Salah Salem St, Alex.
TELEX: 54123 PASCO UN.
TELE: 4828785-4828795-4828391

الشركة الفرعونية للملاحة II/S/2/42
PHARAONIC SHIPPING Co. (S. A. E.)
Alexandria Private Free Zone.
25, El Horreya Road, Alex.
P.O.Box: 2037 Alex.

الأعمال الهندسية البورسعيدية
II/S/2/43
PORT SAID ENGINEERING WORKS Co.
4, Mahmoud Talaat St, Nasr City, Cairo.
TELE: 2612538 - 2612539
TELEX: 92528 PSEW UN.

II/S/2/44
PORT SAID SHIPPING AND NAVIGATION Co.
Nahda & Memphis St, Port Said.
TELEX: 54241 GRASHP.

II/S/2/45
PORT SAID TRADING AND TRANSIT Co.
Safia Zaghloul / Goumhouria St, Port Said.
P.O.Box: 739 Port Said.
TELEX: 54277 POSAL UN.
Cairo: 43,A, Kasr El Nil St, Cairo.
TELEX: 93617 POTCO UN'

بيراميدز للملاحة
II/S/2/46
PYRAMIDS NAVIGATION.
*Cairo Private Free Zone.*
*30, Nadi El Seid St, Dokki, Giza.*
*TELE: 700274 - 705013*
*TELEX: 93305 PYRAN UN.*
*Cable: Chandris.*
*Managing Director:*
*General. Hassan Hamdy.*

II/S/2/47
RASLAN TRADING Co.
Suez Public Free Zone.
324, El Geish St, Suez.

II/S/2/48
SALAMARIN EGYPT.
6, Falaki St, Alex.
TELE: 805720
TELEX: 54322 CSAL AM - UN.

II/S/2/49
SEA TECH INTERNATIONAL Co.
Suez Public Free Zone.
4, El Hosn St, Giza.

II/S/2/50
SHIPBUILDERS REPAIRERS.
36, Kabbary, Alex.
TELEX: 54069 ALXARD ALEX.

بروتشيال لاينز انك
II/S/2/51
PRUDENTIAL LINES, INC.
11, El Bosta St, Manchia, Alex.
TELE: 810140 - 810294
TELEX: 54541

II/S/2/52
THE ARAB NAVIGATTORS ARAB SHIPPING Co.
Alexandria Private Free Zone.
20, El Horreya St, Alex.
TELEX: 54144 ARABN UN.
Cairo: 32, Nubar St, Bab El Louk.

II/S/2/53
THE CANAL MOORING LIGHTS COMPANY.
Palestine & Safeya Zaghloul St, Port Said.

المصرية للملاحة البحرية
II/S/2/54
EGYPTIAN NAVIGATION COMPANY.
2, El Nasr St, Alex.
TELE: 803033 - 800050
TELEX: 54131 UN.
Cairo: 20, Talaat Harb St.
TELE: 756598-759166-759085
Cairo: 26, Sherif St, Immobilia Bldg.
TELE: 3925598 - 3938278

II/S/2/55
EASTERN NAVIGATION Co.
87, El Baharia St, Alex.
TELE: 802624

II/S/2/56
THE EGYPTIAN GENERAL ORGANIZATION FOR PORTS & LIGHTHOUSES.
Custom Zone No. 1, Alex.

الملاحة الوطنية
II/S/2/57
NATIONAL NAVIGATION Co.
117, Abdel Aziz Fahmy St, Heliopolis, Cairo.
P.O. Box: 2731 El Horriah.
TELE: 2917128-2916563-2916539
TELEX: 93818-94208 BULK UN.
FAX: 2916674
Nature of Activity:
Services: Maritime Transport.

II/S/2/58
THE EGYPTIAN NAVIGATION Co.
Customs Gate 2, Alex.
TELE: 803992

II/S/2/59
THE EGYPTIAN STEVEDORING COMPANY.
13, Orabi St, Alex.
P.O.Box: 94 Alex.

II/S/2/60
THE GENERAL EGYPTIAN WAREHOUSES Co.
Gate 14, Customs, Alex.

II/S/2/61
STATE INFORMATION SERVICE.
22, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 756522
Nature of Activity:
Pamphlets - Picture - Stickers.

عبر المحيط للنقل والتجارة

II/S/2/62
TRANSOCEAN FORWARDING & COMMERCE.
40, A, Baghdad St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 674948
Mnnaging Director:
Mr. Ali Mohamed El Dessouki.
Branches:
Alexandria - Port Said.

II/S/2/63 خطوط يسن للنقل والملاحة
**YASSIN TRANSPORT & MARITIME LINES.**
*12, Roman Museum St, Behind Alexandria Govarnrate, Alexandria.*
*TELE:* 4824481 - 4837923
*TELEX: 54054 - 54180 COM ALX UN.*

II/S/2/64
ALEXANDRIA Co. FOR CONTAINER HANDLING.
Containers Station,
Platforms 49, 54 Inside Customs Area Alex Port.
TELE: 4930930
TELEX: 54566 ACH UN.

# SHIPCHANDLERS II/S/3

# وكالات بحرية

# SERVICES MARITIMES

II/S/3/1 عبدالحميد عبدالقادر
ABD EL HAMID & ABD EL KADER Co.
29, Abd El Hamid Badawi St, Alex.
TELE: 4920767 - 4925881

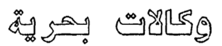
II/S/3/2
ABD EL MALEK ISMAIL ABD ALLAH Co.
30, Ramsis St, Port Said.

II/S/3/4
AFRO ARAB TECHNO COMMERCIAL Co.
38-40, El Zahraa St, From Mosadak St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 786 Cairo.
TELE: 717048 - 717113
TELEX: 92943 UN.

II/S/3/5
ALEXANDRIA MARITIME CONSULTATIVE OFFICE ( AMCO ).
10, Ahmed Yehia Pasha St, Gleem, Alexandria.
P.O.Box: 1424 Alex.
TELE: 5876700 - 5879403
TELEX: 54539 AMCO UN.
Cable: Amcolex.
Managing Director:
Dr. A . M . Salama.
Nature of Activity:
Trade - Services.
Legal Status:
Personnal.

II/S/3/6 مكتب الخبراء العرب
ARAB EXPERTS BUREAU.
25, Talaat Harb St, Alex.
TELE: 4829869 - 4829517 - 4830407
TELEX: 54351 AEB UN.
Managing Director:
Admiral Eng. S . A . El Rashidy.
Nature of Activity:
Consultant Engineers & Marine Surveyors
Legal Status:
Partnership.

II/S/3/7
ATLAS MARINE SERVICES.
30, Ramses St and Eltour St, Port Said.
TELE: 263100


II/S/3/8
CANAL HARBOUR AND GREAT PROJECTS.
Mataria and Sudan St, Ismailia.
P.O.Box: 60 Ismailia.
TELE: 779807
TELEX: 63312 HARVAGE UN.
FAX: 222004
Cable: Harvage.
Chairman:
Eng. Ezz El Din Younes.

II/S/3/10 القنال للحبال
CANAL ROPE Co.
P.O Box: 6 Free Zone - Port Said.
TELE: 220427 - 220428

II/S/3/11
CANAL STEVEDORING Co.
20, Palestine St, Port Said.

II/S/3/12 كوبرومار
**COPROMAR.**
*52, El Horria Avenue, Alexandria.*
*TELE: 4836385 - 4835661*
*TELEX: 54783 COPRO UN.*
*55889 DOUAA UN.*
*Cable: Copro.*
*Managing Director:*
*Capt. Hussam Eldin Hussein Ibrahim.*
*Nature of Activity:*
*Services.*
*Legal Status:*
*Individual.*
*Branches:*
*Cairo - Suez - Port Said.*

II/S/3/13
**D. MAVIAN.**
6, Mahmoud El Falaki St, Alex.
TELE: 805538 - 809786
TELEX: 54769 MADEL UN.

إفكوتراش
II/S/3/14
EFCOTRANS – EGYPTIAN FORWARDING-SHIPPING & COMMERCIAL Co.
9, El Falaki St, Alex.
P.O. Box: 650 Alex.
TELE: 4821013-4825546-4837762
TELEX: 54443 EFCO UN.
Cable: Efcotrans.
Managing Director:
Mr. Samir Leheta.
Nature of Activity:
Shipping Rep. - Chartering - Forwarding Trucking - Container Handling - Trading Marketing.
Legal Status:
Partnership.
Branches:
26, Sherif St, Cairo.
TELE: 3938355

II/S/3/15
EGYPTIAN MARINE SUPPLY & CONTRACTING Co. ((SAA))
2, El Horreya St, Alex.
P.O.Box: 2025
TELE: 4823783 - 4830550
TELEX: 54183

إيجيترانس
II/S/3/16
EGYTRANS.
11, Kamel Moursi St, El-Shatby, Alex.
TELE: 5962604-5962649-5963379
TELEX: 54044 EGYT UN.
Nature of Activity:
International Freight Forwarders.
Legal Status:
S.A.E.

II/S/3/17
EL CANAL INTERNATIONAL DREDGING AND MARINE WORKS.
7, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.

II/S/3/18
EL SENOUSSI CENTER FOR SHIP SUPPLIES.
38, Gohar El Kaed St, Port Tawfik, Suez.

II/S/3/19 الشرق للخدمات البحرية
EL SHARK FOR MARINE SERVICES.
35, Hafez Ibrahim & El Gish St, Port Said.
TELE: 229504 Port Said.
42, Sherif St, Cairo.
P.O.Box: 911 Cairo.
TELE: 745012

فارولكس للملاحة والتجارة العامة
II/S/3/20
**FAROLEX SHIPPING & GENERAL TRADE.**
*15, A, Ahram St, Heliopolis, Cairo.*
*P.O.Box: 2287*
*TELE: 677018 - 679618*
*TELEX: 22953 FALEX UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Farouk Abou El Ella Haridi.*
*Nature of Activity:*
*Trade - Shipchandlers.*
*Legal Status:*
*Partnership Limited Liability Co.*

II/S/3/21 بورسعيد الالكترونية
PORT-SAID ELECTRONIC CONTRACTORS & CUSTOM CLEARANCE.
8, Saad Zaghloul & El Geish St, Port Said.
P.O. Box: 101 Port Said.
TELE: 227819-227650-238894
TELEX: 63175 UN.
Cable: Radatelco.
Managing Director:
Eng. Saad Ahmed Salama.
Nature of Activity:
Importers - Exporters - Contractors - Marine & Custom Consultant & Custom Clearance.
Legal Status:
Personaly.

II/S/3/22
FUTAINASR TRADING SAE.
5, Zaki St, Tewfikia, Cairo.
TELE: 748488
TELEX: 92581 FURNSR UN.
57, El Bayhaki St, Kabbary.

II/S/3/23
GENERAL SUPPLY & SHIP SERVICES GMB H & Co.
20, Nahda St, Suez.
TELEX: 54177 SUEZ UN.
Atto 175 MS.

II/S/3/24 الخليج للخدمات البحرية
GULF MARINE SERVICES.
P.O.Box: 62 Port Said.

II/S/3/25
H .C .H .SUPPLY Co.
9, El Galaa St, Suez.
TELE: 226641 - 227149
Cairo: 110, 26th July St, Zamalek.
TELE: 3418721
TELEX: 92431 HCH UN.

II/S/3/26
INTERNATIONAL Co. FOR MARINE SERVICES.
Suez Public Free Zone.
2, Shohada St, Suez.

التمساح لبناء السفن
II/S/3/27
THE TUMSAH SHIP BUILDING Co.
10, El Warsha St, Ismailia.
P. O. Box: 126 Ismailia.
TELE: 2609139 - 2609684
TELEX: 54155 TIMSOH UN.
FAX: 2609148
Financial Director:
Mr. Samir El Sayed Kasem.

II/S/3/28
MAMDOUH MOHAMED HAFEZ.
Mogama El Salam - 23 July,
Office No. 56, First Floor, Port Said.
P.O.Box: 1182 Port Said.
TELE: 31035

الخدمات الملاحية والبترولية
II/S/3/29
MARIDIVE AND OIL SERVICES S .A .E.
10, Ahmed Yehia St, Gleem, Alex.
TELE: 5877715 - 5877755
TELEX: 54497
FAX: 5874668
Nature of Activity:
Marine & Petroleum Services
Anchor Handling Supply & Fifi.

الشرق الأوسط للأعمال البحرية
II/S/3/30
MIDEAST SHIPPING SERVICES.
Fouad Fahmy & Co.
*72, Mahroussa St, Agouza, Giza.*
*TELE: 3462948*
*TELEX: 92434 FAHMAR UN.*
*Cable: Fahmarcon.*
*Managing Director:*
*Gen. M. Killani.*
*Nature of Activity:*
*Int. Forwarders - Owners Repres Agents, Marine Consultants.*

II/S/3/31 شركة مصر - ادكو
MISR EDCO SHIPPING Co. S .A .E.
1, El Central St, El Manshia, Alex.
P.O.Box: 179 Alex.
TELE: 808961 - 001487 - 853588
TELEX: 54786 MEDCO UN.
Chairman:
Mr. Mohamed Ezzat Abdel Hamid.
Nature of Activity:
Ship Owners Ferries and Bulk.

II/S/3/32
MORGAN ZEIDY MARINE.
23, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 741634 - 754299
TELEX: 92523 HINODE UN.

II/S/3/33
NAKHLA AND SADO FOR MARITIME SERVICES.
16, Seket Rateb St, Helmiah El Gedida, Cairo.

II/S/3/34
NAVIGATION AND PETROLEUM SERVICES Co.
19, Amin Fikri St, Ramel, Alex.

II/S/3/35 شمال افريقيا للشحن
NORTH AFRICAN SHIPPING.
171, Mohamed Farid St, Cairo.

II/S/3/36 اوكسيدنتال للملاحة
OCCIDENTAL SHIPPING CORPORATION.
6, El Falaki St, Alex.
P.O.Box: 2231 Alex.
TELE: 806767 - 809679
TELEX: 54526 OCCID UN.
Cable: Younepro - Alexandria.
President:
Admiral Mahmoud Abdel Rahman Fahmy.
M . Maher Younes.
Nature of Activity:
Services.
Legal Status:
Simple.

شركة القناة للإنشاءات البحرية
II/S/3/37
CANAL NAVAL CONSTRUC CONSTRUCTIONS Co.
14, El Furat St, Port Said.
P. O. Box: 550 Port Said.
TELE: 240598 - 240471
TELEX: 63010 NAVAL UN.
FAX: 240601
Nature of Activity:
Shipbuilding and Repair of All Types of Vessels.

II/S/3/38
PENTA SUEZ PORT SAID ENGINEERING Co.
Cairo: 4, Mahmoud Talaat St, Nasr City.
P.O.Box: 460 Cairo.
Port Said: El Messageriah Bldg.
P.O.Box: 17 Port Said.

سنوسى للمنطقة الحرة
II/S/3/39
SENOUSSE FREE ZONE.
P.O. Box: 48 Port Tawfik, Suez.
TELE: 220062 - 221523
Abrag El Shortah, Borg 3, Hafez Ramadan St, Nasr City.
TELE: 2619590

II/S/3/40
PORT SAID OFFICE FOR MARINE & EXPORTING.
4, Abu Shucha St, El Goumrok, Alexandria.
P.O.Box: 801 Alex.
TELE: 803318
Cable: Pourlat.

II/S/3/41 رشيد للملاحة
RASHEED SHIPPING Co.
4, Adib St, El Manshia, Alex.
TELE: 805053 Alex.
TELEX: 54379 UN.

II/S/3/42
SAADA - AHMED SAADA MARINE SERVICES.
21, Mohamed Mahmoud St, Port Said.
P.O.Box: 762 Port Said.
TELE: 23910 - 29402
TELEX: 63118 EMSCO UN.

II/S/3/43 السويس للخدمات البحرية
SUEZ Co. FOR MARITIME SERVICES.
1, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 3930097 - 3925943

II/S/3/44
SUEZ TOWAGE OFF SHORE SERVICES & Co.
1, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 1021 Cairo.
TELE: 750097 - 750094 - 745943
TELEX: 93726 STOSH UN

II/S/3/45 شركة اخوان طيرة
TEIRAH BROS.
44, El Nozha St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 670065 - 661048
TELEX: 94338 IAIB UN.

المصرية لاصلاح وبناء السفن
II/S/3/46
EGYPTIAN SHIPBUILDING & REPAIRS Co.
Ras El Tin, Alex.
P.O. Bag: Ras El Tin, Alex.
TELE: 803588 - 803859
TELEX: 54717 REPCO UN.
FAX: 802808
Chairman:
Eng. Mohamed H. Abdel Wahab.

II/S/3/47
UNITED ARAB STEVEDORING Co.
13, Orabi St, Alex.
P.O.Box: 135 Alex.
Cable: Aroid Alex.

II/S/3/48 وهبكو
WAHABCO Co. FOR FOREIGN TRADE AND MARINE SERVICES.
Abd El Waheb Kotah.
Borg El Khalig, El Goumhouria St, Port Said.
P.O.Box: 132 Port Said.
TELE: 227444 - 221900
El Shaid Atotat & Babel, Port Said.
TELEX: 63193 WAHAB.

II/S/3/49
WATERMAN STEAMSHIP CORP.
P.O.Box: 971 Port Said.
TELEX: 63288 AMSTR UN.

شركة عوض ضرغام
II/S/3/50
AWAD DORGHAM Co.
15, A, Ramses St, El Korba, Heliopolis, Cairo.
P.O. Box: 265 Markz Haraket Ramses, Cairo.
TELE: 662587
TELEX: 20755 AD UN.

II/S/3/51
POLIMEX CEKOP LTD.
16, Abd El Hamid Loutfi St, Mohandessin, Giza.

# STEEL AND STEELWORKS II/S/4

# صلب وأعمال الصلب

# ACIER ET ACIERIES

II/S/4/1 أ . حبيشى
A. HEBEISH.
13, El Matbaa El Ahleya St,
Boulack, Cairo.
TELE: 762031 - 761631
TELEX: 93949 AGH.
Cable: Hebeishgypt.
Nature of Activity:

Exporting & General Trading

II/S/4/2 عباس محمد حماد
ABBAS MOHAMED HAMMAD
MAKHLOUF Co.
25, Hassan Amin St, Sidy Bishr,
Alexandria.

II/S/4/3 عبدالله محمود
ABD ALLAH MAHMOUD
NANAH Co.
El Goumhoria St, Kom Hamada,
Alexandria.

II/S/4/5 عبدالرحمن شلبى
ABD EL RAHMAN
SHALABY & Co.
5, Tahrir Sq, Alex.
P.O.Box: 578 Alex.
Cable: Umbanti.

II/S/4/6 عبدالله محمد عثمان
ABD ALLAH MOHAMED
OSMAN.
10, Sekel Darb El Genena,
Mousky, Cairo.
TELE: 911560

II/S/4/7 عادل فؤاد هراز
ADEL FOAD HARAZ & Co.
8, Palestine St, Port Said.
P.O.Box: 482 Port Said.
Cable: Haraztrade.

II/S/4/8 أحمد عبدالحميد
AHMED ABD EL HAMID
KOHEIL Co.
1, Gulmeiy St, El Nasr Road, Alex.
P.O.Box: 389 Alex.
Cable: Mobadalat.

أحمد عبدالوهاب
II/S/4/9
AHMED ABD EL WAHAB
MOHAMED Co.
2, Bitt El Kadi St, Nahhaseem,
Gamalia, Cairo.

II/S/4/10 أحمد أحمد ابراهيم
AHMED AHMED IBRAHIM
EL GUINEDI Co.
8, El Sultan Mahmoud, Port Said.
P.O.Box: 193 Port Said.
Cable: Al Amana.

II/S/4/11 أحمد محمود حماد
AHMED MAHMOUD HAMAD Co.
19, Talaat Harb St, Alex.
TELE: 806542 - 809543
Cable: Hamedex.

II/S/4/11 الاتحاد العربى
AL ITTAHAD AL ARABI
FOR METAL INDUSTRIES.
17, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 951739-3930526-3937978
TELEX: 92743 MAKBD UN.
Managing Director:
Dr. Eng. Said Makram Ebied.

II/S/4/12
AHRAM FACTORY FOR METALS.
43, Port Said St, Amiria, Cairo.
TELE: 2571646 - 2573518
TELEX: 20100 AREF.
Managing Director:

Mr. Samir Ezat Aref.
Mr. Sami Ezat Aref.

II/S/4/17
ALEXANDRIA METAL PRODUCTS Co.
72, Shahid Galal El Dessouky St, Alexandria.
4, Badawy St, Alex.

مصطفى عبد الرحمن

II/S/4/22
MOUSTAFA ABDEL RAHMAN BEHIERY ESTABLISHMENT.
5, Salah Salem St, Alex.
TELE: 4834886 - 4825603
TELEX: 547838

العربية للمصاعد

II/S/4/23
ARAB Co. FOR ELEVATORS
S H I N D L E R — EGYPT.
TELE: 3921632 - 3921533
23, Talaat Harb St, Cairo.

II/S/4/24
ARAB UNION FOR MARKETING AND TRADE.
59, Saad Zaghloul St, Alex.
Cable: Arabicano.

II/S/4/25
ATLAS OVENS.
Shobra El Kheima, Bahtiem Road, Cairo.
TELE: 646838

عواد محمد

II/S/4/26
AWAD MOHAMED EL TAHAAN COMPANY.
Ahmed Maher, El Azhar St, Port Said.
Cable: El Tahan.

عبدالله محمد عثمان

II/S/4/27
ABDALLAH MOHAMED OSMAN.
10, Sekel Darb El Genena, Mousky, Cairo.

ايمنجيكو

II/S/4/28
AYMANGICO SOCIETY.
14, Refaa St, Manshiat El Bakry St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2578505
TELEX: 21291 WAKIL UN.
Nature of Activity:

All Kinds of Steel.
FAX: 2570464

بثينه هانم محمد
II/S/4/29
BOSAYNA HANEM MOHAMED HASSAN EL MALAH Co.
Saad Zaghloul & Azhar St, Port Said.
P.O.Box: 348 Port Said.
Cable: El Malah.

II/S/4/30
CAIRO METAL WIRES FACTORY.
43, A, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 1663 Cairo.

II/S/4/31 مصانع الدلتا للصلب
DELTA STEEL MILL Co.
18, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 651831 - 651837
FAX: 651648
TELEX: 94220 DEMIL UN.
Nature of Activity:
Production of Steel.
Legal Status:
Public Sector

II/S/4/32
EGYPTIAN CONCRETE Co.
89, El Merghani St, Heliopolis, Cairo.

مصانع النحاس المصرية
II/S/4/33
EGYPTIAN COPPER WORKS Co.
Hagar El Nouateya Ramleh, Alex.
TELE: 5704433 - 5704434

II/S/4/34 المصرية للهندسة والتنمية
EGYPTIAN DEVELOPMENT AND ENGINEERING Co.
2, Abdel Moneim El Housseiny St, Nasr City, Cairo.
P.O.Box: 73 Massaken - Nasr City.
TELE: 605827 - 602451
TELEX: 20641 EDECO.
Cable: Gobranco - Cairo.
Legal Status:
Simple Partnership.

شركة المعادن المصرية
II/S/4/35
EGYPTIAN METAL Co.
5, El Reweey St, El Ataba, Cairo.
TELE: 900264

II/S/4/36 (سيجال)
SIGAL.
17, El Gomhouria St, Cairo.
P.O.Box: 691 Cairo.
TELE: 3912012 - 3904783
Cable: Sigal.

II/S/4/37
EGYPTIAN TRADING PROJECTS Co. (( COMMERCE )).
25/27, El Tayran St, Rebea El Adawia, Nasr City, Cairo.
TELE: 603808
TELEX: 22782 PBNZA ATT.

II/S/4/38
EGYTOLI FOR HOME PRODUCTS.
3, Saad Zaghloul St, Alex.

II/S/4/39 شركة القادسية
EL KADISSIYA Co.
62, El Goumhoria St, Cairo.
TELE: 915726

II/S/4/40
EL KAHIRA Co. FOR METALIC PRODUCTS.
El Madaress St, Imbaba, Giza.

II/S/4/41
EL NASR BOILERS & PRESSURE VESSELS MANUFACTURING Co.
Manial Shiha St, Giza.
P.O.Box: 1626 Cairo.
Cairo: 3, Badrawy Ashour St.
Cable: Nasr Boiler Cairo.

II/S/4/42
EL NASR CASTINGS Co.
Tannash (Embaba), Giza.

II/S/4/43 ع. حبيشى
A. HEBEISH.
13, El Matbaa El Ahleya St, Boulak, Cairo.
TELE: 762031 - 761631

النصر لصناعة المواسير الصلب ولوازمها
II/S/4/44
EL NASR Co. FOR TUBES ACCESSORIES MANUFACTURING.
Office & Factory: Ein Helwan.
P.O.Box: 6 Helwan Hammamat.
TELE: 781731-781852-781966
TELEX: 92590 UN.
Cable: Tubnasr.

II/S/4/45 النصر لصناعة المطروقات
NASR FORGING INDUSTRY Co.
*El Tabbin - Helwan.*
*P.O.Box: 15 Helwan.*
*TELE: 790107-790066-790798*
*TELEX: 92007 SOLB UN.*
*Managing Director:*
*Eng. Talat El Deeb.*
*Nature of Activity:*
Forginhs For Automotives Machine Parts Chain Links, Flanges and Spare Parts.

II/S/4/46 التونسى التجارية
EL TONSI.
52, El Sabtela St, Boulac, Cairo.

II/S/4/47 (اريسكوم)
ERECTION AND INDUSTRIAL SERVICES Co.
102, El Nasr Road, Rabaa El Adawia.
P.O.Box: 297 Cairo.
TELE: 619963 - 619982
TELEX: 93116 ETS UN.
Cable: Eriscom Cairo.
Nature of Activity:
Mechanical & Electrical Contracts

شركة اسميتال
II/S/4/48
ESMETAL Co.
7, Manchet El Fadle St, Tahrir.
TELE: 3550675
TELEX: 93747 ISMUN.

شركة عز الدين
II/S/4/49
EZ EL DIN Co.
8, Halim Sq, From 26th July St, Cairo.
TELE: 902121

عزت احمد مرسى
II/S/4/50
EZZAT AHMED MOURSY.
2, El Reway St, Ataba, Cairo.
P.O.Box: 2431 Cairo.
TELE: 937490

II/S/4/51
FATMA GABRIEL YOUNES & Co.
15, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.

فوس تل
II/S/4/53
FOUS TEL FOR METAL SAFE PRODUCTS.
36, Bahaa Eldin St, Darrasa.
TELE: 927781
Cable: 36, Bahaa El Din St, Darrasa, Cairo.
Nature of Activity:

—Iron Safe Production.
—Metal Furniture
—Steel Products

Managing Director:

Mr. Youssef M. Abdallah.

الشركة المصرية الفرنسية لصناعة هياكل الصلب
II/S/4/54
FRENCH EGYPTIAN MANUFACTURER STEEL STRUCTURE.
*2, Omar Ben El Khatab St, Heliopolis, Cairo.*
*TELE: 677603 - 2918532*
*TELEX: 92514*
*Cable: 2, Omar Ben El Khatab St, Heliopolis, Cairo.*
*Managing Director:*

*Eng. Mohamed Saied El Ramly.*
*Nature of Activity:*

*Industries.*
*Legal Status:*

*Corporation Established Under Investment Law No.47 Of 1977.*

الشركة العامة للمعادن
II/S/4/55
GENERAL METALS Co.
5, 26th July St, Cairo.
P.O.Box: 1898 Cairo.
TELE: 910233 - 902648
TELEX: 93183 GEMET.
Cable: Blatorm.

II/S/4/56
GENERAL SPRINGS MANUFACTURING & TRANSPORT EQUIPMENT Co.
Office & Works: 8, El Massanea St, Amereya, Cairo.
Cable: Yayat Misr, Cairo.

II/S/4/57
GLAXY TRADING Co.
Port Said Public Free Zone.
71, Mahmoud Ali & Anzar St, Port Said.

إلكتروجورج
II/S/4/58
ELECTRO GEORGE.
33, Ahmed Heshmat St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3411797 - 3411969
3402504 - 3409485

II/S/4/59
HELIOPOLIS FOR METALS.
21, Al Matbaa El Ahleia St, Boulak, Cairo.
TELE: 771871
Cable: Heliodat.

شركة أبيكو
II/S/4/60
ABECO.
P.O. Box: 71 Helwan.
TELE: 783329
TELEX: 98790

حلوان للصناعات غير الحديدية
II/S/4/61
HELWAN Co. FOR NON-FERROUS INDUSTRIES.
*Ein Helwan, Cairo.*
*TELE: 780360 - 781950*
*TELEX: 92461 COPRL UN.*
*Cable: Coporal.*
*Managing Director:*

Eng. Mohamed Atef
*Nature of Activity:*

*Industries.*

حلوان لمحركات الديزل
II/S/4/62
HELWAN DIESEL ENGINES Co
Ein Helwan, Cairo.
TELE: 782731 - 781467
755993
TELEX: 93448 DEWAN UN.
Nature of Activity:

Commercial & Industrial
Legal Status:

Government Company.

آى . إم . إس
II/S/4/63
I. M. S LYCRETE EGYPT.
4, Mohamed Mazhar St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3417165-3407881-3412809
TELEX: 94327 I. M. S. UN.

ابراهيم على

II/S/4/64
IBRAHIM ALY ABUL EL SHARKAWY Co.
El Goumhouria St, Naghammadi, Quena.
Cable: Zonal.

II/S/4/66
INDUSTRIAL ENGINEERING Co. FOR CONSTRUCTION & DEVELOPMENT.
*Ramses St, Extension Industrial Area, Nasr City, Cairo.*
*P.O.Box: 2787 Ataba, Cairo.*
*TELE: 607885 - 607848*
*TELEX: 93755 IECON*
*93092 ICONA UN.*
*Nature of Activity:*
*Trade - Industries - Services.*
** Steel and Steelworks **
*Legal Status:*
*Law 159.*

II/S/4/67
INDUSTRIAMP METALLIZING Co.
49, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 2303 Cairo.
TELE: 919229
TELEX: 92796 INDIN UN.

حلوان للمسبوكات

II/S/4/68
HELWAN IRON FOUNDRIES.
Helwan, Cairo.
TELE: 781277-781338-781459
TELEX: 24276 MSBK UN.
Chairman:
Eng. Nadim M. Raya.
Nature of Activity:
Industry (Steel and Iron Castings).

II/S/4/69
MARINJAC INVESTMENTS OVERSEAS LTD.
78, El Orouba St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 476 Cairo.
TELE: 669775
TELEX: 54259 UN.

II/S/4/70
MEDITERRANEAN TRADING & INVESTMENT CONSULTANT (( METTCO )).
33, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 748630 - 768734
TELEX: 93802 GOODY UN.
Cable: Goodyco.
Nature of Activity:
Trading.
Legal Status:
Privately Owned Company.

II/S/4/71 إسمكو
ESSMCO.
11, Mohamed Hafez St, Dokki.
TELE: 716301
Factory Tel: (049) 200034

II/S/4/72 شركة ميتال اكس
METAL - X - FOR ENGINEERING WORKS.
2, Asma Fahmy St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2454047 - 667631
TELEX: 21840
Nature of Activity:
Industries.

II/S/4/73 (ميكار)
MISR ENGINEERING & TOOL COMPANY (( MICAR )).
2, Champillion St, Cairo.
P.O.Box: 1130
TELE: 753656
FAX: 753656

نارتكو للاستشارات الهندسية والتجارية

II/S/4/74
NARETCO COMPANY.
22, Abdel Hamid Loutfi St, Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 1469 Cairo
TELE: 3606203
TELEX: 93202 NARCO UN.
FAX: 3605803
Nature of Activity:
Commercial Agents.

II/S/4/75
NATIONAL ENGINEERING SUPPLY Co.
5, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 909062
TELEX: 93971 NESCO UN.

II/S/4/76
PORT SAID CORPORATION.
P.O.Box: 670 Port Said.
TELEX: 92198 PSAID UN.

سادات ستيل

II/S/4/77
SADAT CITY STEEL (( Said Elahi )).
Sadat City, Industrial Area No. 1.
TELE: 049 / 200030
Managing Director:
Mr. Mostafa Said El Ahl.
Nature of Activity:
Industrial.
Legal Status:
L.T.D.

II/S/4/78 شركة سيباى
SEPEI LTD.
*30, Abdel Rehim Sabri St, Dokki, Giza.*
*TELE: 709093-716827-708874*
*TELEX: 92598 SEPEI UN.*
*Cable: El Industri*
*Nature of Activity:*
*Mech. Electrical Suppliers.*
*Legal Status:*
*Limited Co.*

II/S/4/79 سليمان خليل
SOLIMAN KHALIL SALEHA Co.
28, Abdel Hamid Loutfy St, Giza.
Cable: Salhiwan.

II/S/4/80
STEEL BUILDING EQUIPMENT COMPANY.
35, Abu Taleb St, Boulac, Giza.

II/S/4/81 ترسانة السويس البحرية
SUEZ SHIPYARD
SUEZ CANAL AUTHORITY AFFILIATED Co.
Shohadaa El Yemen St,
Portawfiek, Suez.
P.O.Box: 5 Portawfiek, Suez.
TELE: (062) 20620-20750-26587
TELEX: 66082 ATAKA UN.
Cable: Suez Shipyard.
Nature of Activity:
Shipbuilders & Repairers,
Steelconstructures.
Legal Status:
Public Sector.

طارق حسين على
II/S/4/82
TAREK HUSSEIN ALY.
392, Port Said St, Cairo.
TELE: 901750 - 700439
Managing Director:
Mr. Tarek Ali Hussein Aly.
Nature of Activity:
Import and Trade of:
Metal - Paints - Hand Tools -
Nails For Furniture.

II/S/4/83
THE ALEXANDRIA METALIC PRODUCTS Co.
72, El Shahid Galal El Dessouki St, El Hadra, Alex.
Cairo: 9, Orabi St.
Cable: Baramil Oseler.

II/S/4/84 عز للتجارة الخارجية
EZZ FOREIGN TRADE.
8, El Sad El Ali St,
(Ex Fini) Dokki, Giza.
P.O.Box: 12311 Dokki.
TELE: 3600150 - 3600151
3600152
TELEX: 22124 EZCO UN.
FAX: 3600155
Managing Director:
Mr. Ahmed Abdel Aziz Ezz.
Branches: -
5, Ahmed Orabi St,
Manshia, Alex.
TELE: 4821222 - 4821333
FAX: 4824565
Legal Status:
Limited Partnership Co.

II/S/4/86
THE EGYPTIAN Co. FOR THE MANUFACTURE OF LIGHT TRANSPORT VEHICLES.
Port Vehicles.
Office & Works: Wadi Hof, Helwan.

الكابلات الكهربائية المصرية
II/S/4/87
THE EGYPTIAN ELECTRO CABLES Co.
Ismailia St, Mostord, Km 41/42
P.O.Box: 208 Cairo.
Cairo: 40, Talaat Harb.

II/S/4/88 القاهرة للتكنولوجيا
THE CAIRO TECHNOLOGY Co.
17, Gomhouria St, Abdin, Cairo.
TELE: 3907156 - 3907541

II/S/4/89 (سيماف)
THE EGYPTIAN GENERAL Co. FOR RAILWAY EQUIPMENT.
((SEMFF)).
Ein Helwan El Hamamat.
Cable: Semaf Ein Helwan.
TELE: 782177 - 782358

II/S/4/90 (سابى)
THE EGYPTIAN MECHANICAL PRECISION INDUSTRIES Co.
(( SABI )).
P.O.Box: 2457 Cairo.
TELEX: 92848 SABIGYPT UN-21557
Cable: Sabigyt.
Cairo: 41, Kasr El Nil St.
TELE: 3915719 - 3907697
TELEX: 21557 SABI UN.
Mostord Tel: 950883 - 950755

II/S/4/91 (ميتالكو)
THE EGYPTIAN METALLIC CONSTRUCTIONS Co.
(( METALCO )).
Office: 5, A, 26th July St, Cairo.
P.O.Box: 2176 Cairo.
TELE: 901648-901026-911816
Cable: Metalcont.

II/S/4/92 (ستيلكو)
THE ENGINEERING PROJECTS Co. FOR STEEL WORKS.
(( STEELCO )).
39, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3937008
Cable: Egisteelco.

II/S/4/93 ميمتال
MIMETAL.
10, El Mansour Mohamed St,
Zamalek, Cairo.
TELE: 3407591 - 3407568
3407627 - 3407618
TELEX: 22240 CSC UN.
Managing Director:
Mr. Michael G. Malak.

II/S/4/94
THE GENERAL BATTERIES Co.
17, El Goumhoreya St, Cairo.
P.O.Box: 2295 Cairo.

الأهلية للصناعات المعدنية
II/S/4/95
THE NATIONAL METALLURGICAL INDUSTRIES Co.
Office & Factory: Abu Zaabal, Caliubeya.
Cairo: 18, Emad El Din St.
P. O. Box: 1673 Cairo - 11511
FAX: (02) 698192

II/S/4/96 توميتال
TOUMETAL
34, Ein Shams St, Helmeiet El Zeitoun Sq, Cairo.

II/S/4/97
UNION CARBID MISR Co.
7, Lazoghli St, Garden City, Cairo.

II/S/4/98 يونيفرسال
UNIVERSAL.
99, El Sabak St, Merryland, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2450038

II/S/4/99 يونستيل
YOUNESTEEL.
5, El Goumhouria St, Abdeen, Cairo.
Factory:Tel: 913120

II/S/4/100 زيدان هاوس
ZEIDAN HOUSE.
4, Abdel Rahman Rouchdi Street, Sainte Fatima, Heliopolis, Cairo.

عباس محمد حماد
II/S/4/100
ABBAS MOHAMED HAMMAD MAKHLOUF Co.
25, Hassan Amin St, Sidy Bishr, Alex.

ALUMINIUM.

II/S/4/101 شركة الالنيوم العربية
ARAB ALUMINUM Co.
AN INTEGRATED ALUMINUM FABRICATION FACILITY.
*3, Ahmed El Dardeery St, Heliopolis, Cairo.*
TELE: 667206-667241-2915196
FAX: 667318
*TELEX: 92539 ARBAL UN.*
*Cable: Arabalum.*
*Managing Director:*
*ENG. Ali Taha El Husseini.*
*Nature of Activity:*
*Aluminum Extrusion Fabrication and Die Makers.*
*Legal Status:*
*S. A. E.*

II/S/4/102
BO CONSULTING OFFICE.
5, El Raid St, Mohandessin, Cairo.
TELE: 3461558 - 3462552
TELEX: 94271 BOCON UN.
Nature of Activity:
Aluminium Structure - Steel Trader Service For Dev. Project.
Legal Status:
Individual Corporation.

II/S/4/103 القاهرة للألومنيوم
CAIRO ALUMINIUM Co.
(( CALCO )).
Factory: Industrial Zone, El Nasr City, Cairo.
185, El Sudan St, Mohandessin.
TELE: 3479281

II/S/4/104 المصرية لمنتجات الالومنيوم
EGYPTIAN ALUMINIUM PRODUCTS Co.
(( ALU-MISR Co.))
*4, Wisa Wassef St, By Kobri El-Gamma, Giza.*
*P.O.Box: 215 El Orman, Giza.*
TELE: 737165-733524-724759
FAX: 727233
*TELEX: 94032 ALUM UN.*
*Managing Director:*
*Eng. Mohamed Ali Soliman.*
*Nature of Activity:*
*Industries (( Aluminium Extrusion and Anodization )).*
*Legal Status:*
*Joint Venture Co. Under Law No. 43 Investement.*
*Branches:*
Alex: 67, Sultan Hussein St, Shalalat.
TELE: 4815021

II/S/4/105 المصرية السعودية للالومنيوم
EGYPTIAN SAUDI Co. FOR ALUMINIUM.
7, A, El Geishe St, Cairo.

II/S/4/106
EL NASR CASTING AND ALUMINIUM Co.
Factory: Canal El Mahmoudiya St, Alexandria.
P.O.Box: 949 Moharam Bey, Alex.

الصناعية للمعادن وأدوات المائدة

II/S/4/ 107
THE INDUSTRIAL Co. FOR METAL AND CUTLERY.
(( HELCO METALS ))
Salah Salem Road, Abassia.
P.O.Box: 1068 Cairo.
TELE: 822527
TELEX: 94237 HELCO UN.
Cable: Helco Metals.
Managing Director:
Mr. Osama Mohamed Aoad.
FAX: 833739

شركة الإسماعيلية لصناعة الالومنيوم

11/S/4/108
ISMAILIA ALUMINIUM INDUSTRIAL Co.
3, Emarat Misr Lel Tameir, 7 area, Heliopolis
TELE: 2914772-2919958
TELEX: 94230 HEBAK UN

11/S/4/109
MISR Co. FOR ALUMINIUM.
50, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.

11/S/4/110 منتصر لمنتجات الالومنيوم
MONTASSER Co. FOR ALUMINIUM PRODUCTS.
32, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 755545 - 763648
TELEX: 92706 TASSER UN.

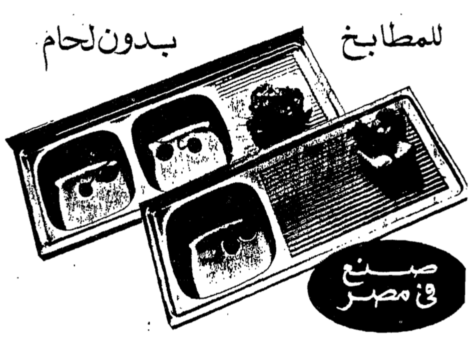



يونيفرسال لتشغيل المعادن
11/S/4/112
UNIVERSAL METAL WORKS Co.
《 TEKKA EGYPT 》
128, Ismail Mehanna St,
Attarin, Alex.
TELE: 5718991-4939247-4917707
TELEX: 55325 UNIV UN.
FAX: 5701355
Managing Director:
Mr. Asaad Garas Asaad.

11/S/4/113
THE ALUMINIUM COMPANY OF EGYPT.
48, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 922284-924710-924787
Factory: Nagaa Hammady, Upper Egypt.
Nature of Activity:
Produces Aluminium Metal.



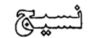

احواض
ستنلس ستيل
للمطابخ بدون لحام




متوفرة لدى جميع تجار الأدوات الصحية
شركة يونيفرسال لتشغيل المعادن
١ شارع قنال المحمودية طريق اسكندرية القاهرة القديم - اسكندرية
تليفون ٥٧١٨٩٩١ - ٥٧٠٣٢٦٨ تلكس ٥٥٣٢٥ فاكس : ٥٧٠١٣٥٥

# TEXTILES II/T/1

# TEXTILES



II/T/1/1 أ. حبايشى
A. HEBAESH Co.
13, El Matbaa El Ahleya St,
Bolak, Cairo.
TELE: 762031
Cable: Habishkom.

II/T/1/2 عبد القادر وعبد الوهاب
ABD ELKADER & ABD EL WAHAB 'EL NAGGAR Co.
3, Noubar St, Alex.
P.O.Box: 502 Alex.

II/T/1/3 عبد الستار حنفى
ABDEL SATTAR HANAFI ABDEL SALAM Co.
77, Moustafa St, Fleming, Alex.
Cable: Manual.

II/T/1/5 اخوان ابوالعينين
ABOUL ENEIN BROTHERS.
Port Said Public Free Zone.
35, El Nahda St, Port Said.
P.O.Box: 480 Port Said.
TELE: 236906 - 237137
TELEX: 63265-93454 ENEN UN.
Cairo: 88, El Azhar St.
TELE: 937912 - 937789
2, Oman Sq, Dokki, Giza.
TELE: 702599 - 700618

II/T/1/6
ABU HERGA INDUSTRIAL CORPORATION.
Samanoud, Gharbia.
TELE: 23 Samanoud.

II/T/1/7
ABUL MAKAREM EL ZAGHAL ORGANIZATION FOR COMMERCE & INDUSTRIES.
1, Sultan El Saheb St, Azhar, Cairo.
P.O.Box: 11 Ghuria.
TELE: 909232 - 939476
FAX: 916445
Cable: Lemakarem.

II/T/1/8
ADEL JOHN TADROS.
Ramses Bldg, Ramses Sq, Cairo.
P.O.Box: 1932 Cairo.
Cable: Gromantra.

II/T/1/9
AL SAFA INTERNATIONAL TRADE.
4, 23th July St, Port Said.
P.O.Box: 56 Port Said.

II/T/1/10
ALBERT LOUCAS GIRGIS Co.
61, Gisr El Suez St, Heliopolis, Cairo.

الاسكندرية للغزل والنسيج
II/T/1/11
ALEXANDRIA SPINNING & WEAVING Co.
Canal El Mahmoudia St, El-Bar El Kebly, Nozha, Alex.
TELE: 4208663 - 4208664
4208421 - 4208403
TELEX: 54424 SPINX UN.

II/T/1/12 الفاريمكس
ALFARIMEX Co.
47, Ramses St, Cairo.
P.O.Box: 1430 Cairo.
TELE: 741094 - 779004
TELEX: 93832 ALFAR UN.

مؤسسة دغش للتندا
II/T/1/13
DAGHASH TENDA.
8, Ahmed Fouad Nessim St,
Nasr City, Cairo.
TELE: 605884 - 609672
TELEX: 93131 OIR UN.

II/T/1/14
AMERICAN HOUSE MANUFACTURE OF SYNTHETIC COMPANY.
10, Shawarby St, Cairo.

II/T/1/15 محمد القاضى
MOHAMED EL KADI & Co.
4, El Khamrawey El Saghir St,
Azhar, Cairo.
P.O. Box: 58 Azhar.
TELE: 943470

II/T/1/16
ARAB FOREIGN TRADE Co.
12, Youssef El Geindy St, Cairo.
TELE: 3546632 - 3548562
TELEX: 92240 ARAPX UN.
Nature of Activity:
Exporting (( Textiles - Cotton Products - Carpets )).

العربية المتحدة للغزل والنسيج
II/T/1/17
ARAB UNITED Co. FOR SPINNING AND WEAVING.
Gamela Bo-Haired St, Siuf, Alex.
TELE: 5866490
Cable: Unirab - Alex.

II/T/1/18
AWADLY ORGANIZATION.
33, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 28 Emad El Din.
Cable: Awadly.

القاهرة للصباغة والتجهيز
II/T/1/19
CAIRO DYEING FINISHING Co.
15 May Road, Shoubra El-Kheima, Calioubia.
P.O. Box: 1278 Calioubia.
TELE: 2201844 - 2201608
2201480
Cable: Cairdyers.

II/T/1/20
COMMERCIAL ARAB CENTRE FOR INDUSTRIAL SUPPLIES.
19, Sherif Pasha El Kabeer St,
Abdeen, Cairo.
TELE: 932250

II/T/1/22 الدقهلية للغزل والنسيج
DAKAHLIA SPINNING & WEAVING Co.
El Masane St, Mansoura.
P.O.Box: 2 Mansoura.
Cable: Dakahletex.

الدلتا للغزل والنسيج
II/T/1/23
DELTA SPINNING & WEAVING COMPANY TANTA
6, El Galaa St, Tanta.
TELE: 334477 - 334412 Tanta.
Cable: Deltatex.

II/T/1/24
EASTERN FOREIGN ENTERPRISE.
5, Salah Salem St, Alex.
P.O.Box: 690 Alex.

II/T/1/25
ECONOMIC INDUSTRIAL DEVELOPMENT Co.
CALIFORNIA OVERSEAS OF AMERICA.
10, Shawarby St, Cairo.
P.O.Box: 1389 Cairo.

II/T/1/26
EGY FRANCE.
32, Kawalah St, Abdin, Cairo.
TELE: 3543713-959965-958120

بورسعيد للغزل والنسيج
II/T/1/27
PORT SAID SPINNING & WEAVING Co.
El Kabouty Road, Port Said.
TELE: 917729-745447 Cairo.
TELEX: 63462 PORTX UN.
Nature of Activity:
Spinning & Weaving.

II/T/1/28 المكتب المصرى للتجارة
EGYPTIAN OFFICE FOR TRADE.
3, Mohamed Zaky Abdel Sayed St,
Heliopolis, Cairo.
Cable: Tradgypt.

II/T/1/29
EGYPTIAN TRADING & CONSULTING Co.
50, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 933996 - 939705
TELEX: 94023 ETCC UN.
Cable: Nesmaki.

II/T/1/30 الاقتصادية للتنمية الصناعية
EL EKTESADIA Co. FOR INDUSTRIAL DEVELOPMENT
(( CALIFONIA )).
10, El Shawarbi St, Cairo.
TELE: 757218

شركة القناة للحبال
II/T/1/31
EL KANAH FOR STRING
PORT SAID.
4, Mahmoud Talaat St, Nasr City,
TELE:600473
7, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.

محلات النجار
II/T/1/32
EL NAGAR Co.
*3, Youssef Naguib St, Ataba, Cairo.*
*TELE: 901159*
*Nature of Activity:*
*Trade.*
*Branches:*
*Alexandria.*

النصر للغزل والنسيج والتريكو
II/T/1/34
SOC.EL NASR POUR
FILATURETISSAGE ET
TRICOT S.A.A.
Khaled Ibn El Walis Sq,
El Shoalah St, Embaba, Giza.
P.O.Box: 1890 Cairo.
TELE: 3471159
TELEX: 21683 NSWKC UN.
Factory:
1, Terat El Sawahel St,
Embaba, Giza.
TELE: 3441336 - 3475836
Chairman:
Eng. Abdel Khalek Yassin.

II/T/1/35 النصر للغزل والنسيج
EL NASR SPINNING AND
WEAVING Co.
Damietta, 3, Saad Zaghloul St.
TELE: 322006-322007
TELEX: 93125 DAMTESC UN.
Cairo: 28, Talaat Harb St.
TELE: 748873
Alex: 13, Orabi St.
TELE:4828946
Cable:Domiatex.

العامة لمنتجات الجوت
II/T/1/36
THE GENERAL JUTE
PRODUCTS COMPANY
Shoubra El Khema-Cairo.
P.O.Box:13791 Shoubra El Khema
TELE:940030-944025
TELEX:20102 GJPCO UN
Nature of Activity:
Spinning and Weaving

II/T/1/37 النصر للغزل والنسيج
EL NASR SPINNING &
WEAVING COMPANY.
Port Said and Zagazig.
Factory: Zagazig.

II/T/1/38
EL NEGOUM WEAVING Co.
Ezbet El Bakri, Mustorod, Cairo.

II/T/1/39
EL REDA KNITTING FACTORY
ZAKMAN.
16, El Melah St, Shoubra El
Khelma.
TELE: 945692

II/T/1/40 السيد عبد الحليم
EL SAYED ABD EL HALIM
ABD EL GHANY WAKED.
Moustafa Kamel St, Abu Kebeer,
Sharkia.

II/T/1/41 السيوف للغزل والنسيج
EL SIOUF SPINNING &
WEAVING Co.
Alexandria.
1, Masanaa St, Siouf, Alex.
TELE:5860229-5700227
TELEX:54145 SUF UN.
Cable: Siouftex Alex.
Branches:
Alex:13 Salah Salem St.

II/T/1/42
EL WASSIF TRADING Co.
43, A, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 914543
Cable: Wassif.

II/T/1/43 فاروق عبدالفتاح رجب
FAROUK ABDEL FATTAH
RAGAB Co.
11, Sisostris St, Alex.
P.O.Box: 736 Alex.
TELEX: 4024 Ragab UN.
Cable: Maragab.

مصنع المنسوجات الراقية
II/T/1/44
ANGI Co.
TEXTILE FACTORY
327, Shoubra St, Cairo.
P.O.Box: 1 Hadaek Shoubra.
TELE: 947530
TELEX: 93880 ANJI UN.
Cable: Dioveera.

II/T/1/45
GAMIL NAGI ASSAD.
3, El Torgoman St, Cairo.
TELE: 919415
Managing Director:
Mr. Gamil Nagi Assad.
Nature of Activity:
Importers of:
Raw Materials and Requisites for the Factories of: Paints - Spinning and Weaving - Plastics - Packing & Wrapping.

II/T/1/46 شركة جولدن تكس للأصواف
GOLDENTEX WOOL Co.
40, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box:1772 Cairo.
TELE:3927586-3926394
TELEX:21002 Arafa UN.
TELEFAX:015363969
Nature of Activity:
Worsted, Woolen Fabric
Managing Director:
Mr. Ahmed Abdel Maksoud

II/T/1/47
HASSAN A. MAHROUS Co.
Gamila Bouhreid St, Slouf, Alex.
P.O.Box: 208 Alex.
TELE: 62728
Cable: Mahrvic.

II/T/1/48 رايتكس
DIMETEX
852 Port Said St, El Waelei
El Kabeer, Cairo.
TELE:833655

II/T/1/49 ابراهيم محمد عبدالنبى
IBRAHIM MOHAMMED ABD
EL NABI.
Mahmoud Fahmi El Nokrashy St,
Alexandria.
TELE: 801614

II/T/1/50 شركة الدلتا الصناعية
INDUSTRIAL DELTA Co.
Cairo Ismailia Desert Road.
8, El Magd St, Roxy, Heliopolis,
Cairo.

II/T/1/51
INDUSTRIAL TEXTILE Co.
1, Yemen St, Giza.

II/T/1/52
INTERNATIONAL.
7, El Saydah Zeinab Sq, Cairo.
Cable: Karmel.

II/T/1/53
INTERNATIONAL TRADING Co.
Suez Public Free Zone.
14, El Goumhuria St, Abdeen,
Cairo.
TELE: 3913088
TELEX: 22798 GOHER UN.

II/T/1/54
KOUJOUTEX Co. FOR TEXTILE
INDUSTRIES.
15, Souk El Nokalia St, Manchia,
Alexandria.
P.O.Box: 55 Alexandria.

II/T/1/55
LACE AND TEXTILE INDUSTRIAL
COMPANY. (( LATICO )).
7, A, Bazar El Mourour, Ataba Sq,
Cairo.
TELE: 906642

II/T/1/56
M. MAKRAM OSMAN SOFICO.
37, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 641 Cairo.

II/T/1/57
MANUFACTURE EGYPTIENNE
DE TISSUS.
44, Canal El Mahmoudia St, Alex.
Cable: M.E.T.A.J.

II/T/1/58
MISR BEIDA DYERS.
Kafr El Dawar.
Cairo: 17, Kasr El Nil St,
TELE: 3923577
TELEX: 54068 MBD UN.
Cable: Colouring.

مصر للغزل والنسيج الرفيع
II/T/1/59
MISR Co. FINE SPINNING
AND WEAVING.
Oraby St, Kafr El Dawar.
TELE:4920875
TELEX:54092 Nasg Ked UN.
Cable: Nasg.
Managing Director:
Eng:Mohmoud Ahmed Ibrahim

II/T/1/60 مصر للغزل والنسيج
MISR Co. FOR SPINNING &
WEAVING MEHALLA EL KOBRA.
Mehalla El Kobra.
TELE: 323000-323162-322055
322736-322786

مصر العامرية للغزل والنسيج
II/T/1/61
MISR EL AMRIA
SPINNING AND WEAVING Co.
Desert Road Alexandria-Cairo
Kilo 23
P.O. Box:546 Alex.
TELE:810650-810652
TELEX:54619 UN.
Alex: 13, Salah Salem St.
Cairo: 153, Mohamed Farid St.

مصر - حلوان للغزل والنسيج
**II/T/1/63**
**MISR / HELWAN SPINNING &**
**WEAVING COMPANY.**
*Kafr El Elou, Helwan, Cairo.*
*P.O.Box: 19 Helwan.*
*TELE: 780243-780521-780164*
*Cable: Somso Helwan.*
Chairman:
Mr. Abdel Hamid El Saka.
*Nature of Activity:*
*Cotton & Mixed Blends Yarns*
*Cotton & Mixed Blends Fabrics -*
*Natural & Artificial Fabrics -*
*English Embroideries*
*Plain & Printed Valvets - Upholstery*
*Textiles - Ready Made Garment*
*Legal Status:*
*Egyptian Public Sector - Share*
*Holders Company.*
*Branches:*
*El Wayli, El Zaiton - Sheta -*
*El Manshia.*

مصر ايران للغزل والنسيج
II/T/1/64
MISR IRAN TEXTILE Co.
(( MIRATEX )).
28, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 1461 Cairo.
TELE: 746362
TELEX: 92485 Mirtx UN.
Managing Director:

Mr. Abd El Hakim Haggag
(( Chairman ))
Nature of Activity:

Industries.
Legal Status:

Joint Venture Company.

II/T/1/65
MISR KUWAIT SPINNING AND WEAVING Co.
Alexandria Public Free Zone.
19, Abdel Ader El Farban St, Moharam Bey, Alex.
TELE: 4937472 - 4971379
TELEX: 54180 UN.

مصر المنوفية للغزل والنسيج
II/T/1/66
MISR MENOUFIA SPINNING AND WEAVING INDUSTRIES.
131, El Tahrir St, Dokki, Giza.
TELE: 988756
Cable: Monolon
TELEX: 93029 MOM UN.
Factory: Quesna - Menofia.
TELE: 223 Quesna 2269 Benha.

II/T/1/67
MISR/SHEBIN EL KOM SPINNING & WEAVING Co.
Shebin El Kom, Menoufia.
P.O.Box: 32513
TELE: 322433-322514-322635
TELEX: 23908 SHEB UN
54163 SHEB UN.
Cable: Shebintex.
Chief of Commercial Sector:

Mr. Hussien Moubared.
Nature of Activity:

Production of Cotton Yarn.

II/T/1/68
MODERN TEXTILE Co.
NOVEAU TEX.
5, Mohamed Sidky St, Bab El Louk, Cairo.
TELE: 750586 - 769523

II/T/1/69
MODERN TEXTILES Co.
Jesuit Fathers School, Alex.
14, Darb Saada St, Bab El Louk, Cairo.

II/T/1/70 محمد أحمد على
MOHAMED AHMED ALY.
12, Ahmed Shawki & El Gueish St, Port Said.
P.O.Box: 34 Port Said.
Cable: Elorabia.

II/T/1/71 دماسيه
DAMASCE
55, Abd El Hamid Badawi in front of El Shams Club.
TELE:2451613

رمسيس يوسف عطيه
II/T/1/72
RAMSIS YOUSSEF ATEYAH
4, Housh Eisa-El Azher, Cairo.
TELE:929377-919655

العالمية للبطاطين والمنسوجات
II/T/1/72
INTERNATIONAL BLANKETS & TEXTILES.
El Asher Men Ramadan City.
TELE: (015) 364404

II/T/1/74
MOHAMED SHAKER DAHAN
3, Dr, Ali Ramez St, Rameleh Station, Alex.
TELE:4823764

II/T/1/75 محسن عبد السلام
MOHSEN ABDEL SALAM EL-SHAFEI.
8, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 2675 Cairo.
TELE: 771298-769813
Managing Director:

Mr. Mohsen Abdel Salam El Shafei.
Nature of Activity:

Services.
Legal Status:

Single.
FAX:771283

II/T/1/76 مسعد مصطفى
MOSAAD MOSTAFA EL SHABASI Co.
Sabri St, Tanta.
TELE: 324251

II/T/1/77
MOSELAY Co. FOR WEAVING.
Cairo Private Free Zone.
164, El Tahrir St, Cairo.
TELE: 740009 - 740001
TELEX: 92536 MOSLAY UN.

II/T/1/78 مصطفى ماجد
MOSTAFA MAGUED.
El Tougary and El Makdes St, Port Said.
TELE: 228073

II/T/1/79 منير محمود
MOUNEER MAHMOUD EL-SEWIFY Co.
31, El Nasr St, El Manshyia, Alex.

II/T/1/80
MOUSTAFA NASR ALY.
11, Syria Rushdy, Sidi Gaber,
Alex.

II/T/1/81 الأهلية للغزل والنسيج
NATIONAL SPINNING AND WEAVING Co.
132, Kanal El Mahmoudia St, Karmouz.
P.O.Box: 119 Alexandria.
TELE: 4921398 - 4921399
TELEX: 854327 PRINT UN.
Cable: National Spinning.
Managing Director:
Eng. Ahamed Elsaid Elsersy
(( Chairman ))
Nature of Activity:
Industrial.
Legal Status:
Public Sector Ministry of Industry.

II/T/1/82
NICOLAS VASSILOPOULO.
22, Saad Zaghloul St, Alex.
P.O.Box: 960 Alex.
TELE: 809145
Cable: Nivas

II/T/1/83 محلات عمر أفندى
OMAR EFFENDI STORES Co.
25, Adly St, Cairo.
TELE: 3925253-3925011

II/T/1/84
PORT SAID OFFICE FOR CONTRACTORS AND COMMERCIAL AGENCIES.
23, Ramses St, Port Said.
P.O.Box: 574 Port Said.

II/T/1/85
YOUSRY T. ABDEL MESSIH
YOUSRY'S
Handkerchief Factory
5, Atfet Hassouna, Haret El Yahoud-Mousky, Cairo.
TELE:906794

II/T/1/86 سعد الدين السيد
SAAD EL DIN EL SAYED ABO SHANAB Co.
El Shaheed Hassan El Bana St,
Shebean El Kome.

II/T/1/87 سمير يوسف فرج
SAMIR YOUSSEF FARAG Co.
171, Mohammed Farid St, Cairo.
Cable: Samtrad.

II/T/1/88
SOCIETE EGYPTIENNE POUR LA FABRICATION DES TISSUS INDEMAILLABLES.
26, Zeitoun St, Zeitoun Gardens,
Cairo.
Cable: Magitar.

II/T/1/89
COTTON TEXTILE CONSOLIDATION FUND
26, A, Cherif St, Cairo.
P.O. Box:236 Cairo.
TELE:3925521-3925735 Cairo.
5708347-5708643 Alex.
TELEX:92557 Cotcf UN.

II/T/1/90
SYNTHETIC ACRYLIC FIBERS ENTERPRISES.
3, Mancheat El Kataba St, Off Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 744656 - 754406
TELEX: 92604 SAM UN.

II/T/1/91 تكمار
TEXMAR
10, Tereat Ismaili - Choubra
Cairo.
TELE:649980-642873
TELEX:20962
FAX:649980
Managing Director:
Mr. Mohamed Mardini
Nature of Activity:
Upholstery

II/T/1/92
TECHNICAL & ECONOMIC BUREAU CONSULTATIONS.
2, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 1086 Cairo.
TELE: 762730 - 749164
TELEX: 92698 NAJAC UN.
Cable: Najacarm.
Nature of Activity:
Trade - Industries - Services.
Legal Status:
Individual

II/T/1/93
TEXTILE EQUIPMENTS PRODUCTION.
P.O.Box: 9 Helwan.

نونو إخوان
II/T/1/94
NOUNOU BROS Co.
10th of Ramadan Al
P.O.Box:2191 Cairo.
TELE:015-364025
015-364026
TELEX:22937 Nounu Un.
Fax: 015-36110

II/T/1/95
THE ECONOMICAL Co. FOR INDUSTRY & TRADE
Begam Road, Shoubra El Kheima, Cairo.
TELE:658344
Cable:Yehiatex.
Office:Tele:3925971-3926365

المصرية للغزل ونسيج الصوف
II/T/1/96
THE EGYPTIAN Co. FOR WOOL SPINNING & WEAVING (( WOOLTEX )).
Factory: Shubra El Kheima, Cairo.

II/T/1/97
MISR EL WASTA Co. FOR SPINNING & WEAVING
50, Goumhouryia St, Cairo.

II/T/1/98
THE MIDDLE EGYPT SPINNING WEAVING Co.
50, Goumhouria St, Cairo.
TELE : 936855 - 936914
Cable: Minatexco Cairo.

الوجه القبلى للغزل والنسيج
II/T/1/99
THE UPPER EGYPT SPINNING & WEAVING Co.
Factory: Sohag.
Cairo: 50, Goumhoureya St.
TELE: 901272 - 747270
TELEX: 94189 UN.

II/T/1/100
TRANSELECTRO FOR TRADE & AGENCIES.
37, El Batal Ahmed Abdel Aziz St, Agouza, Giza.
P.O.Box: 2509 Cairo.

II/T/1/101
UNITED ACETATE Co.
(( Fouad Ragheb Latif & Co.)).
Factory: 5, Begam St, Shoubra El-Kheima, Cairo.
P.O.Box: 46 Shoubra El Kheima.
TELE: 649610

II/T/1/102
Y.K.K.
14, El Alfi St, Cairo.
TELE: 918511 - 919460
TELEX: 4159 UN.

II/T/1/103
ZAKLAMA.
14, Ibrahim Helmi St, Roushdi, Alexandria.
P.O.Box: 791 Alex.
TELEX: 4027 PALOTL UN.
Cable: Klama.

II/T/1/104 اخوان زايد
ZAYED BROTHERS.
Port Said Public Free Zone.
Cabin 12, Maamoura Elwi Sharki, Port Said.

II/T/1/105 بيراميد للتجارة
PYRAMID TRADING Co.
6, A, El Sekhawy St, Menchet El Bakry, Cairo.
TELE:2574830-2573456
TELEX:22189 Posco Un.

# TIMBER AND FURNITURE BOIS ET MEUBLES

# II/T/2

# خشب وموبيليات

II/T/2/1
ABCO EGYPT Co.
29, Salah Salem St, Alex.
P.O.Box: 1107
TELE: 4926261
TELEX: 54609

II/T/2/2 عبدالعزيز المنزلاوى
ABD EL AZIZ EL MANZALAWY.
23, Radwan Ibn El Tabib St, Giza.
TELE: 723035
Alex: 129, Port Said St, El Abrahemia.

II/T/2/3 عبدالكريم محمد
ABD EL KARIM MUHAMMED AL NAGORY Co.
17, Al Aceli St, Moski, Cairo.
Cable: Abkrimko

II/T/2/4
ABD EL RAZZAK HEGAB Co.
23, Zeen El Abedin St, Moharam Bey, Alex.

II/T/2/5
ABD EL SALAM AND MOHAMED SHARARAH FURNITURE Co.
49, El Galaa St, Damietta.
TELE: 322014-325532

II/T/2/6 عبدالستار ابوالمجد على
ABD EL SATTAR ABU EL MAGD ALI SOLIMAN Co.
Abd El Megid Abu Zaid St, Aswan.

II/T/2/7 عبده محمود عبدالقادر
ABDOU MAHMOUD ABD EL KADER Co.
Ahmed Shawky St, Port Said.
P.O.Box: 210 Port Said.
Cable: Kaderko.

المصرية لتصنيع الأخشاب
II/T/2/8
WOODCO
5, Talaat Harb St, Cairo.
TELE:3922745-3930175

II/T/2/9
AFRICA TRANSPORT - INTERNATIONAL MOVING SERVICE.
79, El Nouzha St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 5668 Heliopolis West.

II/T/2/10
AFRICAN INDUSTRIAL & TRADING Co.
30, 26th July St, Cairo.
P.O.Box: 1198
Cable: Afintaco Cairo.

II/T/2/11 ميفكو
MIFCO
14, Dr. Sayed Abd El Waed St, Roxy, Cairo.
TELE:2566875

II/T/2/12 أحمد على ابراهيم
AHMED ALI IBRAHIM
GHOUNEIM Co.
95, Ahmed Maher St, El Darb El Ahmer, Cairo.

II/T/2/13 أحمد سالم
AHMED SALEM ABOU EL NEEL.
1, Kabwat El Zina, El Darb El Ahmar, Cairo.
Cable: Aodoun.

II/T/2/14
AL HASSAN TRADING Co.
26, Beirut St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 50 Heliopolis.

II/T/2/15 على محمد أحمد
ALI MOHAMED AHMED
OMAR Co.
14, El Horya Road, Attarin, Alex.

II/T/2/16 ديكوريست المهندسين
D M
17, El Hassan St, El Mohandessein, Giza.
TELE:3499141

II/T/1/17 مصنع موبيل الشرق
MEUBLE EL CHARK FACTORY
Gharb El Sadat-Industrial Area, Nasr City, Cairo.
TELE:2613552-2613550-2613551

II/T/2/18
AMIN EL GARHY HAMZA Co.
5, Ismail El Shimy St, Hadayek El Kobba, Cairo.

II/T/2/19 شركة امين سعد حنا
AMIN SAAD HANNA Co.
8, El Sayed Saleh Magdy St, Abdin, Cairo.
P.O.Box: 1754 Cairo.

II/T/2/20
ARAB OFFICE FOR FOREIGN TRADE.
39, Abo El Feda St, Zamalek, Cairo.

II/T/2/21
ARAMANIOUS KAMEL GURGUIS Co. ( NOSO ).
7, Mahmoud El Ashry St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2447210
TELEX: 2374 DESA UN.
Cable: Kamconsup.

II/T/2/22 شركة ارت
ART Co.
1121, Cornich El Nil St, Cairo.
TELE: 748162

II/T/2/23 ارتيكو
ARTICO.
26, Sherif Pasha St, Cairo.

II/T/2/24 عونى عبدالفتاح الرملى
AWNI ABDEL FATTAAH EL RAMELI Co. (( SHATONA )).
19, Zakaria Ahmed St, Azbakia, Cairo.
P.O.Box: 2270 Cairo.
Cable: Shqtona.

II/T/2/25 بدوى صبحى ابراهيم
BADAWI SOBHI IBRAHIM.
12, Soliman El Halaby St, El Azbakia, Cairo.

II/T/2/26 بامبو الويشى
BAMBOO EL WISHY.
217, Ramses St, Cairo.
TELE: 924633
Cable: Bambooishy.

II/T/1/27 بلموندو المصرية
BELMONDO OF EGYPT
3, A, Salem Salem St, Agouza, Giza.
TELE:3491266

مكتب المانش التجارى
II/T/2/28
COMMERCIAL MANCHE OFFICE.
3, El Hadika St, Garden City, Cairo.
TELE: 3550486

II/T/2/29
COMMERCIAL MARKETING Co.
22, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 32 Cairo.
Cable: Comarket.

II/T/2/30
DECOREE.
12, Lakany St, Heliopolis, Cairo.

II/T/2/31
EL GIBILY OFFICE.
9, Gameiat El Nissr St, Agouza, Giza.

II/T/2/32 الصاوى الصاوى السيد
EL SAWY EL SAWY EL SAYED Co.
25, Naguib El Rehany St, Asbakia, Cairo.

II/T/2/33 مكاتب الشبراوى
EL SHABRAWI OFFICES.
22, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE:759761

II/T/2/34 فاروق زكى
FAROUK ZAKI SADEK AL ABASIRY Co.
261, El Gaish St, Ramleh, Alex.
32, Moustafa Fahmi St, Gelim, Alex.

II/T/2/35 فتحى محمد أحمد
FATHY MOHAMMED AHMED ZAGLOOL.
7, Haret Toman, Tahrir St, Damietta.
TELE: 324645

II/T/2/36 شركة فوزى الاسيوطى
FAWZI EL ASSIOUTY Co.
57, Roxy Sq, Heliopolis, Cairo.
Nature of Activity:
Bamboo General Exporter's.

II/T/2/37
FELLI ROFAEL MANKARIOS.
31, Gezirat Badran, Shubra Misr, Cairo.

II/T/2/38 فيدلكو
FIDELCO.
25, Kasr El Einy St, Cairo.
P.O.Box: 2226
TELE: 987995
TELEX: 93760 FIDEL UN.

II/T/2/39
FREE STORES.
El Goumhuria St, Port Said.
TELE: 221160
5, El Nahda St, Port Said.
TELE: 228838
TELEX: 54266 MOLY UN.
Cairo: 21, Talaat Harb St.
TELE: 742128

II/T/2/40 جاليرى النيل
GALERIE EL NIL.
33, Abou El Feda, Zamalek, Cairo.

II/T/2/41 جاليرى جابى
GALERIE GABY.
110, 26th July St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3406979

II/T/2/42 جاليرى اوديون
GALERIE ODEON.
14, El Horreya Road, Alex.

II/T/2/43
GROSFILLEX.
3, El Chawarbi St, Cairo.
TELE:3924358-3934666
TELEX:22974 Fagem Un.

II/T/2/44 حامد محمد السيد
HAMED MOHAMMED EL SAYED ABOU ZEID Co.
1, El Askofia, Al Attarin, Alex.

II/T/2/45 هامى هوم
HAMMY HOME.
29, Zeina St, Sidi Beshr, Alex.
TELE: 867821
TELEX: 92624 PERTX UN.
Nature of Activity:
Wood Furniture.

II/T/2/46 حسن الحمامصى
HASSAN EL HAMAMSY Co.
8, El Falaki St, Alex.
TELE: 805400
Cable: Hasanimpex.

II/T/2/47 حسن محمد حسين
HASSAN MOHAMMED HUSSEIN OUF Co.
14, Bab El Karasta St, El Labban, Alexandria.
P.O.Box: 536 Alex.
Cable: Mikamikouf.

II/T/2/48
HIGH TEST.
2, Seliman El Halaby St, El Ezbakieh, Cairo.

II/T/2/49 كوين
QUEEN
Industrial Area, El Basteen, Cairo.
TELE:3520325-3520466-3521763

II/T/2/50 التجارية الصناعية
INDUSTRIAL TRADING Co.
Mohamed Hanafy and Co.
17, Ahmed Maher, El Darb Al Ahmer, Cairo.
TELE: 937025
TELEX: 92624 PERTX UN.
Factory:Tel 3529179
Nature of Activity:
Kitchens - Libraries.

II/T/2/51 اسماعيل طاهر محمد
ISMAIL TAHER MOHAMMED ABD EL HAMID HARRAZ Co.
13,A, Ahmed Maher St, El Darb El Ahmer, Cairo.

II/T/2/52 كمال الدين محمد البغدادى
KAMAL EL DEEN MOHAMED EL BAGHDADY Co.
85, Ramsis St, El Azbakeia, Cairo.

II/T/2/53 كامل حسين حسن
KAMEL HUSSEIN HASSAN ESTABLISHMENT.
9, Darb El Gamamiz, Sayeda Zeinab, Cairo.

II/T/2/54 شركة الكرنك
KARNAK Co. FOR TRADING & CONTRACTING.
55, Nagib El Rihani St, Cairo.

II/T/2/55 قاصد كريم بيومى
KASSED KARIM BAYOUMI
214, Ramsis St, Cairo.
TELE:820425

II/T/2/56 مجدى محمود حسين
**MAGDY MAHMOUD HUSSIEN EL AASAR Co.**
6, Ibn Khaldoon St, Sakakiny, Cairo.

II/T/2/57
**MANCH EGYPTIAN TRADE BUREAU.**
3, El Hadika St, Garden City, Cairo.

II/T/2/58
**MARRYAT & SCOTT EGYPT.**
20, Abo Bakr El Sedik St, Mohandessin, Dokki, Giza.
TELE: 703226-715634-711643
TELEX: 92198 RAMSE UN.

II/T/2/59
**MASTER CRAFT COMPANY.**
5, Haret Shanen, Moustafa Abdel Razek St, Abdeen, Cairo.
TELE: 3918822

II/T/2/60
EL-PRINCE FOR WOOD INDUSTRIES
10, Harret El-Tammar Off El - Gish St, Cairo.
TELE:915285

II/T/2/61 ميرلاند للديكور
**MERRYLAND FOR DECOR.**
18, Champollion St, Cairo.
TELE: 753318 - 763339
TELEX: 93937

II/T/2/62
**MICHAEL ATTALLAH AYOUB Co.**
9, Abu El Hassan St, Mosky St, Cairo.
Cable: Doya-Youb.

II/T/2/63
**MIDDLE EAST COMMERCIAL CONTRACTORS Co.**
18, El Borsa St, Tewfikia, Cairo.

مصنع اكتوبر للاثاثات الهندسية
II/T/2/64
OCTOBER FACTORY FOR ENGINEERING FURNITURE& ARABISK
16, Sherif St, Cairo.
TELE:3921779

مصر لإنتاج الأدوات الهندسية
II/T/2/65
MISR FACTORY FOR PRODUCING SCALES AND ENGINEERING INSTRUMENTS AND ARABISK
845, Port Said St, Kobba Garden, Cairo.
TELE: 822405
TELEX: 92624 PERTX UN.
*Nature of Activity:*

Arabiscs.

II/T/2/66
**MODERN Co. FOR CARTOON MANUFACTURING.**
1, El Borsa El Gedida St, Cairo.

II/T/2/67 محمد أحمد ابراهيم
**MOHAMED AHMED IBRAHIM EL GUINEDI Co.**
8, El Sultan Mahmoud and Panama St, Port Said.
P.O.Box: 186 Port Said.

II/T/2/68 محمد أنور أحمد سعد
**MOHAMED ANWAR AHMED SAAD Co.**
Kafr El Bagor, Monofeia.
50, El Noor St, El Dokki, Giza.

II/T/2/69 محمد السيد دسوقى
**MOHAMED EL SAIED DESOUKI COMPANY.**
Haret Ali Agha, Mosquy, Kism El Montaza, El Zakazik.

II/T/2/70 محمد حافظ حفنى
**MOHAMED HAFEZ HIFNY Co.**
112, Ahmed Oraby St, Kism El Attarin, Alex.

II/T/2/71 محمد حسين محمد
**MOHAMED HUSSEIN MOHAMED HATEM Co.**
11, El Horeya Road, Alex.

II/T/2/72 محمد محمد على
**MOHAMED MOHAMED ALI EL FARA Co.**
35, Abd El Aziz St, Kism El Mosky, Cairo.

نجيب بانلفولد للقواطيع الجاهزة
II/T/2/73
NAGUIB Co. FOR PREFABRICATED PARTITIONS
13, Mackrizi St, Mensheyat El Bakry, Cairo.
P.O.Box:5906 Heliopolis(West)
TELE:2589098-2587989
Managing Director:

Eng. Raouf Naguib

II/T/2/76 ناهد محمد أنور
NAHED MOHAMED ANWAR
RASHAD Co.
180, El Guish St, Cairo.

II/T/2/77
NAIRA ABDU SELYMAN ATTIA Co.
Ramses Bldg, Ramses Sq, Azbakeia,
Cairo.

II/T/2/78
RACO TRADE.
20, Abou Bakr El Sedik St,
Dokki, Giza.
P.O.Box: 104 Dokki.
TELE: 711643-715634-703228
TELEX: 92198 UN.

II/T/2/79 رفيق خليل العقاد
RAFIK KHALIL EL AKKAD Co.
124, Mohamed El Sayed Karim St,
Alexandria.
P.O.Box: 657 Alex.
Cable: Rafikad.

II/T/2/80 راغب نجيب الأتربى
RAGHEB NAGUIB EL ITRIBY.
6, Gezira St, Zamalek, Cairo.

II/T/2/81 رمضان عبد الهادى
RAMADAN ABD EL HADY
KAYSOUM Co.
36, El Hegaz St, Heliopolis, Cairo.

II/T/2/82 رشاد شاكر أحمد
RASHAD SHAKER AHMED Co.
6, El Gouhary St, El Zeitoun,
Geser El Suez, Cairo.

II/T/2/83 شركة روستيكو
RUSTICO.
9, A, El Merghany St, Heliopolis,
Cairo.

II/T/2/84
SAMOURAL TRADE AND
COMMERCIAL PEPRESENTATION.
8, Talaat Harb St, El Attarin, Alex.
P.O.Box: 804 Alex.

II/T/2/85 سان ماركو
SAN MARCO.
9, Mohamed Adly Kafafi St, Nozha,
Heliopolis, Cairo.
503, Al Horeya Road, Bolkly, Alex.

مؤسسة الحلوانى للتجارة
II/T/2/86
EL HALAWANY ESTABLISHMENT
FOR TRADE & COVERS
6, El Tahrir St, Dokki, Giza.
TELE:3902 Domiat.

II/T/2/87 مصنع مكوان
MACOWAN FACTORY
40, Sabet St, Helwan.
TELE:782897

II/T/2/88 ثروت صايم
THARWAT SAYEM
MOUSTAFA Co.
El Tour and El Warsha St, El
Shark Division, Port Said.
P.O.Box: 222 Port Said.

II/T/2/89 شاديشال
SHADISHAL Co. FOR WOOD
INDUSTRIES
1121, Corniche El Nil St, Cairo.
TELE:759615

II/T/2/90
YASAKO TRADING
OFFICE.
20, Fathi Zaghloul St, Koubah
Gardens, Cairo.
Cable: Asakogypt.

II/T/2/91
YASINCO.
20, Shihab St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 2367 Cairo.
TELE: 707459 - 3486350
TELEX: 93705 SOKRY UN.
Cable: Printasin.

II/T/2/92
YOUSSEF KAMEL
TOUEG Co.
19, 26th July St, Cairo.
P.O.Box: 1877 Cairo.
TELEX: 2114 ALFCAI UN.
Cable: Bernacier.

المركز الأوروبى للديكور
II/T/2/93
MEDICORE
295, Ramsis St, Cairo.
TELE:830901
TELEX:20071-20072
Managing Director:
Mr. Omar Mohamed Ismail

## DOORS

II/T/2/94
A.C.O.
Arab Commercial Office.
9,B, Abou El Feda St, Zamalek, Cairo.
P.O.Box: 134 Zamalek.
TELE: 3417145 - 3415158
TELEX: 93473 ARCOF UN.
Nature of Activity:
Import-Export-Com. Agencies.

العربية للمنتجات الخشبية
II/T/2/95
ARAB Co. FOR WOOD PRODUCTS.
(( WOODY )).
8, El Ahram St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2586871 - 2584603
TELEX: 94232
Nature of Activity:
Doors - Windows - Wood Kitchen.

مؤسسة الزيات للديكور II/T/2/96
AZZA EL ZAYAT.
*19, Sphinx Sq, Dafa Center Bldg, Floor No. 15, Mohandessin, Giza.*
*TELE: 3470829*

II/T/2/97
BORMAL EAST FOR OPEN DOOR POLICY.
6, El Adel Abu Bakr St, Zamalek, Cairo.

II/T/2/98
DOORS WINDOWS & MODERN FURNITURE MANUFACTURE.
10, 26th July St, Cairo.
TELE: 917541

سالى مصر الكويت للصناعات الخشبية
II/T/2/99
SALY EGYPT KUWAIT WOODWORKS Co.
92, Shehab St, Mohandeseen, Cairo.
TELE: 3470328 - 3447002
TELEX: 92348 Cortum Un.
Managing Director:
Dr. Essam Ragheb
Nature of Activity:
Home & Office Wooden Furniture MFG.

## FURNITURE

II/T/2/100 أحمد حسن حسن
AHMED HASSAN HASSAN.
14, Gawad Hosni St, Cairo.
TELE: 751846

محلات على خليل للموبيليات
II/T/2/102
ALY KHALIL FURNITURE
51, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O. Box: 284 El Ataba.
TELE: 3918976
Managing Director:
Moustafa Ali Khalil

II/T/2/103
AMAL MEULBE.
30, Sawaket El Manasra, Cairo.

II/T/2/104
ARAB FACTORY FOR FURNITURE.
Industrial Zone, El Basatin, Cairo.
TELE: 908553 - 907276

II/T/2/105 بانكو
PANCO
78, St No. 105, Behind El Maadi Hospital, Maadi, Cairo.
TELE: 3516617

II/T/2/106
CAIRO FURNITURE FACTORY.
(DICOBAN)
39, Sherif St, Cairo.
P.O.Box: 18 Nasr City.
Factory: 30, Gharb El Estad, Nasr City, Cairo.
TELE: 602021 - 602122

II/T/2/107 إيهاب الأسيوطى
IHAB ASSIOUTY EST.
23, El Sebak St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2459455
TELEX: 22464 Iss Un.

مصنع النجارة والهدايا الفنية
II/T/2/108
CARPENTRY AND TECHNICAL GIFTS FACTORY.
*20, Hamamil St, (Ibrahim Gouda) - Manshia, Alex.*
*TELE: 4929277*
*Managing Directory:*
*Mr. Dessouki Mohamed Dessouki.*
*Nature of Activity:*
*Industries.*
*Legal Status:*
*Simple Recomended Co.*

المكتب العربى للعمارة
II/T/2/109
THE ARAB OFFICE FOR BUILDING AND DECOR
Shirin El Sayed Hassan
Heliopolis, Nozha, Cairo.
TELE: 2907971

II/T/2/110 أحمد سيد
AHMAD SAYED
10, St. No. 74 Maadi, Cairo.
TELE:3501113

II/T/2/111
EGYPTIAN FACTORY FOR TRADE.
59, Gammal Abd El Nasser Road, Alexandria.

البدرى للموبيليات
II/T/2/112
EL BADRY FURNITURE.
(( Raoof El Badry )).
8, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 759920
Nature of Activity:
House Hold Furniture.

II/T/2/113
EL KASR FURNITURE.
(( Mohammed El Tabee Fatouh )).
146, 26th July St, Agouza, Giza.
TELE: 3468846
TELEX: 92624 PERTX UN.
Nature of Activity:
Furniture.

II/T/2/114 المصطفى
EL MOSTAFA.
79, Osman Ibn Afan St, Teriamph, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2917920

II/T/2/116 السمرى
EL SEMARY.
50, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 916488

كيميدار للديكور والتجارة
II/T/2/117
KEMIDAR Co. FOR DECOR, TRADE AND CONTRACTINGS
8, Zamalek Sporting Club, Mohandessin.
TELE:3478644-3462398

مصنع المهندس عدلى الطنانى
II/T/2/118
FACTORY OF ENG. ADLY TANANY FOR FURNITURE.
1, El Quoba El Fedawia St, Abbassia, Cairo.
TELE: 2825559
TELEX: 92517 TANAN UN.
Nature of Activity:
Modern Furniture-Hotel Furniture.

II/T/2/119 فوزى محمود عفيفى
FAWZI MAHMOUD AFIFI.
9, Abd El Aziz St, Abdeen, Cairo.
TELE: 3901612-3901249

II/T/2/120
FURNITURE PRODUCTION ESTABLISHMENT.
141, Shoubra St, Cairo.

II/T/2/121
GOOD MEUBLE
4, El Rashid St, Awkaf City, Cairo.

II/T/2/122 إيوان الأدهم
EWAN EL-ADHAM
33, Abul Feda St, Zamalek, Cairo.
TELE:3401451
Managing Director:
Mr. Fathi Al Adham
Legal Status:
Art Gallery

II/T/2/123
LA CASA COMPANY.
( Ahmed Ali Mansour ).
9, El Borsa St, Tawfikia, 1st Floor, Cairo.
Nature of Activity:
Sofas, Upholstered Furniture

II/T/2/124 لوفر موبيل
LOFER . MEUBLE
14, Moustafa Abou Haef St, Off Hoda Shaarawy, Abdeen, Cairo.
TELE: 3923048
55, Bab El Wazeir, El Darb El Ahmer, Cairo.
TELE: 920503

II/T/2/125 آرت سنتر
ART CENTER-INTERIOR DESIGNERS & CONTRACTORS
16, Abdel Hamid Lotfi St, Mohandessien, Giza.
TELE:709253-713326-716576
Nature of Activity:
Interior Design & Contracting

II/T/2/126 موبيليات العطار
MEUBLES EL ATTAR
19, Abdel Aziz St, Abdeen,
Cairo.
TELE:3902518

II/T/2/127 السعد
EL SAAD
31, Abdel Hamid Badawi-
Nadi El Shams-Cairo.

II/T/2/128
MEDHAT SAYED SALEH.
(( MEUBLES SENIER )).
34, Port Said St, Ghamara, Cairo.
70, El Zaher St, El Zaher, Cairo.

II/T/2/129
METAL TECHNICAL COMPANY.
12, Youssef Naguib, Ataba, Cairo.
TELE: 906437
TELEX: 20182 MAMOUN UN.
Nature of Activity:

Accessory Materials for Furniture.

II/T/2/130
MEUBLE EL MASRY.
19, Salah El Din Sq, Heliopolis,
Cairo.

مصنع عباس للموبيليات
II/T/2/131
MEUBLES ABBAS.
91, Shobra St, Cairo.
TELE: 642721 - 046755
Nature of Activity:

Furniture Manufacture and Trade.

II/T/2/132
MEUBLES KABTAN.
17, El Lessi St, Attarin, Alex.
TELE: 4924537
76, Abu El Feda St, Attarin, Alex.

II/T/2/133
MISR IRAN FURNITURE Co.
28, Adly St, Cairo.
TELEX: 92543 - 92389 MIDB UN.

II/T/2/134 مصر للموبيليات
MISR MEUBLES.
180, El Gueish St, Vice Khalil Agha
School, Bab El Sheria, Cairo.
TELE: 939702

II/T/2/135 موبيكا
MOBICA.
20, Haroun St, Dokki, Giza.
TELE:3489760-3489761
TELEX:93080 Farouk Un.
Nature of Activity:

Office Furniture

II/T/2/136
MOBILE FOR FURNITURE &
UPHOLISTERY.
287,A, Ramsees St, El Daher, Cairo.

II/T/2/137 موبيليات الخياط
MEUBLES EL KHAYAT
1, Seket El Fadel-Talaat
Harb-Cairo.
TELE:3932063
Managing Director:

Hanan M. El Khayat

II/T/2/138
NESSRINE MEUBLE.
141, Boulak El Guedid St, Boulak
Cairo.
TELE: 765977

السعد للموبيليات والديكور
II/T/2/139
EL SAAD Co. FOR
FURNITURE & DECOR
57, El Merghany St,
Heliopolis.
TELE:677725

II/T/2/140 روسيتى
ROSSETTI.
9, Ahmed Reyad Tork, El Hegaz Sq,
Heliopolis, Cairo.

II/T/2/141 شيرينكو مصر
SHIRINCO MISR.
21, Salah Salem St, Port Said.
TELE: 236183-236378

II/T/2/142
TAKI VITA.
Elfardouse St, Extension of
Ahmed Said St, Abbasia, Cairo.
P.O.Box: 2452 Cairo.
TELE:2824444
TELEX:2957 Taki Un.
Nature of Activity:

Furniture - Sponge Mattress.

II/T/2/143
THE EGYPTIAN Co.OPERATIVE
SOCIETY FOR FURNITURE
MAKERS.
1, El Ataba Sq, Cairo.
P.O.Box: 1337 Cairo.
Cable: Copmeuble.

II/T/2/144 يحيى عيد
YEHYA EID.
5, Sherif Pasha St, Cairo.
TELE: 740182

II/T/2/145
Z. MEUBLE.
25, El Nour St, Off Mosadak St,
Mohandessin, Giza.
TELE: 713454

II/T/2/146 شيبا
SHIBA.
AHMED KILANY.
*49,A, 103 St, Maadi, Cairo.*
*TELE: 3502691*

## WOOD

II/T/2/147
AMWAG GROP FOR TRADE AND CONTRACTINGS.
Eng. Ibrahim El Sayed Ibrahim.
65, Dr. Abd El Shafi Mohammad St, Nasr City, Cairo.
TELE: 665687
Nature of Activity:
Wood Furniture.

II/T/2/148
ARAB Co. FOR WOODEN PRODUCTS.
34, Adly St, Cairo.

II/T/2/150
CHAMBER OF WOODWORKING INDUSTRIES.
23, Sherif St, 3rd Floor, Flat No.35, Cairo.
P.O.Box: 251 Cairo.
TELE: 3928317 -3928820
TELEX: 92624 PERTX. UN.

التوكيلات المصرية الهندسية
II/T/2/151
EGYPTIAN ENGINEERING AGENCIES Co.
16, Naguib El Rihani St, Cairo.
TELE: 913853-913277-913692
TELEX: 93330 EEA UN.
Managing Director:
Ralf Dayoub.
Nature of Activity:
Spray Painting Equipment
Spays Booths

II/T/2/152
EL FADALI OFFICE FOR FOREIGN TRADE.
13, Aka St, Port Said.
TELE: 232625
TELEX: 63137 FADLY UN.
Nature of Activity:
Wood Compressors.

II/T/2/153 البارون
LE BARON.
6, Nehro St, Behind El Meriland, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2581606

II/T/2/154
MISR WOODS Co.
3, Gait El Noubi, Ataba, Cairo.
TELE: 912542
TELEX: 21893 MISR UN.
Nature of Activity:
Trade.

العربية الحديثة لصناعة الأخشاب
II/T/2/155
MODERN ARAB Co. FOR WOOD INDUSTRIES (( MATIN)).
38, El Kosar St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3497382
TELEX: 93400 MATIN UN.

سيناء للمصنوعات الخشبية
II/T/2/156
SINAI Co. FOR WOODEN INDUSTRIES
27, El Gezira El Wasta St, Zamalek, Cairo.
TELE:3409395
TELEX:20510 Scwm Un.
Factory: Industrial Zone, Geser El Suez St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2447794 - 2447790

II/T/2/157
SOCIETE COMMERCIALE DU BOIS-FABAS.
1, Sit Molk St, Wardian, Alex.
TELE: 4925507

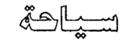
العربية للصناعات الخشبية
II/T/2/158
THE ARAB COMPANY FOR WOOD INDUSTRIES. (( ATICO )).
49, Alexandria St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 675124
TELEX: 92550 - ATICO UN.

II/T/2/159
WOOD OYMA EL FADALY.
4, Teyba Sq, Gameit El Dowal El Arabia St, Mohandessin, Giza.
TELE: 712220
Nature of Activity:
Oyma Products of Natural Wood.

II/T/2/160 محمود شوكت كحالة
MOHMOUD SHAWKAT KAHALA
59, Dr. El Mahrouki St, Heliopolis, Cairo.

# TOURISM II/T/3

# TOURISME



II/T/3/1
AEROCONTACT LTD.
6, A, El Malek El Afdal St,
Zamalek, Cairo.
TELE: 3403908 - 3403339
TELEX: 23399 REHAB UN.
Cable: Aerocontact.
Nature of Activity:

Tourism and Hotels Company.
Legal Status:

Limited Liability.

توماس كوك
II/T/3/2
THOMAS COOK
5, Talaat Harb St, Cairo.
TELE:3927420-3939143
FAX:3932718

شركة امينوفيس للسياحة II/T/3/3
AMENOPHIS TOURS.
31, Ahmed Heshmat St, Zamalek,
Cairo.
TELE: 3405193 - 3401860 -
3400153
TELEX: 94384 AMNTO.

امريكان اكسبريس أوف ايجيبت ليمتد
II/T/3/4
AMERICAN EXPRESS OF EGYPT LTD.
*15, Kasr El Nil St, Cairo.*
*TELE: 750444 - 750703*
*750881 - 750892*
*TELEX: 92715 - 21388 AMEXT UN.*
*P.O.Box:* 2160 Cairo.
*Managing Director:*

*Mr. Adel Farag Akladios.*
*Nature of Activity:*

*Performing Operations Relevant to Tourism Travel and Foreign Currency Exchange Services.*
*Legal Status:*

*Joint Stock Corporation (USA).*
*Branches:*

*Nile Hilton - Ramses Hilton - Meridien - Sheraton Cairo - Maadi - Marriott - Airport - Luxor - Aswan.*

II/T/3/5
ARAB TRAVEL.
4, Abdel Rehim Sabry St, Dokki,
Giza.
P.O Box: 251 Dokki.
TELE: 707441 - 717396
TELEX: 21586

عرين للسياحة
II/T/3/6
ARINE TOURS Co.
251, Ramses St, Ghamra, Cairo.

عاشور للسياحة II/T/3/7
ASHOUR TOURS.
132, Pyramids St, Giza.

اطلانتيك تورز للسياحة II/T/3/8
ATLANTIC TOURS.
40, Safia Zaghloul St, Alex.
TELE: 4835407 - 4831913

II/T/3/9
ZAMZAM TRAVEL
Nile Hilton Hotel
TELE:745520-750666
Islam Bldg, in Front Central
Opera Sq, Ataba Sq, Cairo.
TELE: 906285

الصرح للسياحة
II/T/3/10
EL SARH TOURS
24, El Ghroufa El Tograyh-
Ramel Station, Alex.

بكرى اكسبريس
II/T/3/11
BAKRI EXPRESS TOURS.
19, Mostafa Kamel St, El-
Kaneyet - Agricultural Road, Zagazig.
29, Hoda Sharawy St, Cairo.
TELE: 3928735

بلونيل للسياحة II/T/3/12
BLUE NILE TRAVEL.
21, 26th July St, Cairo.

بلوسكاى للسياحة II/T/3/13
BLUE SKY TRAVEL.
16, Mahmoud Bassiouni St, Cairo.
TELE: 744554-742167-744588
TELEX: 92812 SKY TO UN.
Cable; Skytour.
Managing Director:

Mr. Salama Gouda.
Nature of Activity:

Tourism.
Branches:

Alexandria - Luxor - Aswan -
Suez - Ismailia - Souhag.

II/T/3/14 شركة بون فوايلج
BON VOYAGE - EGYPT.
16, Adly St, Cairo.
TELE:3905090-3908099-
FAX:3911104
TELEX: 92827 BOVO UN.
Managing Director:

Mr. Hassan Kamy.
Nature of Activity:

Services, Tourism, Transport

بوردو للسياحة II/T/3/15
BORDEAUX TOURS.
7, Sour El Zamalek Club, Cairo.
P.O.Box: 81 Cairo.
TELE: 3465800-3462124-3479134
TELEX: 21418

القاهرة للنقل والسياحة II/T/3/16
CAIRO TRANSPORT.
28, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 383
TELE: 756015 - 746081
TELEX: 94213 CAT UN.

كارفان تورز II/T/3/17
CARAVAN TOURS.
1, Aisha El Taymouria St,
Garden City Cairo.
TELE:3547910-3546166
TELEX:93721 Crvan Un.

سنتا مصر للسياحة II/T/3/18
CENTA MISR TOURS.
25, El Boustan St, Cairo.
P.O.Box: 36 Mohamed Farid.
TELE: 3544271 - 3544804
TELEX: 92805 SANTA UN.

شيرين للسياحة
II/T/3/19
CHERINE TOURS.
10, 10 Ramadan St, Met Ghamer.

كونتننتال للسياحة II/T/3/21
CONTINENTAL TOURS.
7, America Latineya St, Garden
City, Cairo.
TELE: 3545518-3546388
TELEX: 93917 CONT UN.

II/T/3/22
COSMOPOLITAN TRAVEL.
5, Gouhaina St, Dokki, Giza.

II/T/3/23
COSMOS TOURS.
16, Sultan Hussein St, Alex.

دار السلام للسياحة
II/T/3/24
DAR EL SALAM TOURS.
7, El Thawra St, El Mansoura.
Managing Director:

Mr. Mohamed Fathy Ibrahim.

شركة دى كاسترو للسياحة II/T/3/25
DE CASTRO TOURS
12, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 743144 - 743213
TELEX: 93643 Decast Un.

الدلتا للسياحة II/T/3/26
DELTA TOURIST Co.
13, Merriet St, Tahrir Sq, Cairo.
TELE: 754441
TELEX: 93016 Ditrs Un.

استمار للسياحة II/T/3/27
EASTMAR TRAVEL
13, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 753147-753216-753388
TELEX: 23174 Eastm Un.

المصرية للطيران والسفر II/T/3/28
EGYPTIAN AVIATION AND
TRAVEL SERVICES.
20, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 2282 Cairo.
TELE: 748900 - 748951
TELEX: 93999 EATS UN.
Cable: Travel Cairo.
Managing Director:

Mr. Mohamed Beltagui.
Nature of Activity:

Services.

اجيبشيان اكسبريس II/T/3/29
EGYPTIAN EXPRESS TRAVEL.
8, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 750699-750620-779708
TELEX: 93778 EGYEX UN.

نادى الخليج المصرى للسيارات والسياحة
II/T/3/30
EGYPTIAN GULF AUTOUMOBIL & T.A.
*25, Sherif St, Cairo.*
TELE:3936065
TELEX:22550-E.G.A. Un.
P.O. Box:2211 Cairo.
*Managing Director:*
*Mr. Ghazy Naser.*
*Nature of Activity:*
Cars Tourists

II/T/3/31
EGYPTIAN LAND TOURS.
14, Champollon St, Cairo.

II/T/3/32
EGYPTIAN NAVIGATION Co.
20, Talaat Harb St, Cairo.

II/T/3/33
TRAVELERS TRANSPORT AND TOURISM
15, Mahmoud Bassiouny St, Cairo.
TELE:753130-746169

الضياء للخدمات السياحية
II/T/3/34
EL DIAA TRAVEL.
26, Bahget Aly St, Zamalek, Cairo.
TELE:3409117-3411390-3419730
TELEX: 93254 A.L.B .I A.

الجابرى للسياحة II/T/3/35
EL GABRI NILE TOURS Co.
1, Talaat Harb Sq, Cairo.
TELE: 3938567 - 3926268
TELEX: 92994 GABRY UN.

II/T/3/36
EL MADINA Co. FOR TOURISM AND TRAVEL.
3, El Awhadi St, Manshiet El Bakry, Cairo.
TELE: 2581137 - 2577741
TELEX: 2739 MADICO.

II/T/3/37
EL ORUBA TRAVEL TRANSPORT.
59, El Goumhouria St, Cairo.
TELE: 907643 - 939750

الصفا للسياحة II/T/3/38
EL SAFA TOURS.
8, Fahmy St, Bab El Louk, Cairo.
TELE: 3545316 - 3548459
TELEX: 21219 SAFATO.

اليمانى للسياحة
II/T/3/39
EL YAMANI TOURS.
Salah Salem St, Talkha, Mansoura.
Managing Director:
Mr. Ahmed Mamdouh Abd Allah.

II/T/3/40
ETAMS TOURIST Co.
99, Ramsses St, Cairo.
TELE: 752462 - 754721
TELEX: 22775 Etams Un.

ايفرست للسياحة II/T/3/41
EVEREST TOURS.
24, Mahmoud Bassiouny St, Cairo.

إيرس للسياحة
II/T/3/42
EYRES TRAVEL
52, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O. Box:2475 Cairo.
TELE:3914340

فايد للسياحة II/T/3/43
FAYED TRAVEL.
32, Talaat Harb St, Cairo.
17, Menshat El Mohrany, Tahrir Sq, Cairo.
TELE: 748025 - 757203
TELEX: 93159 FAYED UN.

II/T/3/44
FIRST CAIRO TRAVEL.
30, Bahgat Aly St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3412384-3413896-3401287
TELEX: 20301 FIRST UN.

فايف ستار للسياحة II/T/3/45
FIVE STARS TOURS.
37, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 3937370-3935148
TELEX: 93127 SIF.

السياحة والملاحة العالمية
II/T/3/46
INTERNATIONAL & TOURISM SHIPPING ENTERPRISE
13, El Nasr & El Gohmouryiah St, Port Said.
P.O. Box:1221 Port Said.
TELE:239918-227364
TELEX:63005

II/T/3/47
GABSUN NILE TOURISM Co.
1, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 3938567
TELEX: 92994 GABRY UN.

جازتورز II/T/3/48
GAZ TOURS.
7, Bostan St, Cairo.
TELE: 757492 - 752782
759711 - 749825
TELEX:93960 GAZ Un.

جنرال للسياحة
II/T/3/49
GENERAL TOURS.
4, Maarouf St, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 749651 - 776215
TELEX: 94094 GENTR UN.

II/T/3/50 شركة الخليج
GULF-EGYPT FOR HOTELS & TOURISM.
Misr Travel Tower, Abbaseya, Cairo.
P.O.Box: 42
TELEX: 93892 GEHTM UN.
Cable: Gulf Misr - Cairo.
Nature of Activity:
Services.
Legal Status:
S.A.E.

II/T/3/51
HANNOVILLE EGYPT TOURS.
4, El Oskafia St, Mansheya, Alex.

هابي تورز
II/T/3/52
**HAPI TOURS.**
*17, Kasr El Nil St, Cairo.*
*TELE:* 3933562-2933611
*TELEX: 92185 HAPI UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Raouf Botrus Ghaly.*

II/T/3/53 هليو تورز
HELIO TOURS.
105, El Hegaz St, Heliopolis, Cairo.
TELE:2458640-2443124
TELEX:20310 Heliv Un.

**هورايزون للسياحة**
II/T/3/54
**HORIZON TOURS.**
*7, 26 July St, Cairo.*
*TELE: 914523-905009-905083*
*TELEX: 22712 HORZN*
*Cable: Horicai.*
*Managing Director: Mr. Hazem Halawa.*
*Nature of Activity: Tourism.*

II/T/3/55 ايتاتورز
I.T.T.A. TOURS.
48, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 932855 - 932327
TELEX: 92229

النقل والسياحة الداخلية (أنتراتور)
II/T/3/56
**INTRATOUR.**
*6, Zakaria Rizk St, Zamalek, Cairo.*
*P.O.Box: 2143 Cairo.*
*TELE: 3410181 - 3406220 - 3417308*
*TELEX: 92443 INLND UN.*
*Cable: Intratour - Cairo.*
Chairman:
Mr. Hamza El Adawi.
Nature of Activity:
Tourism - Transportation Aviation.
*Branches:*
*21, Alfy St, Cairo.*

II/T/3/57
ISIS TRAVEL.
Orman Bldg, 48, Giza St, Giza.
TELE: 3486575-3485592

II/T/3/58
JOLLEYS TOURS.
15, Sisostris St, Alex.
TELE: 806972

II/T/3/59
JOLLY'S TRAVEL & TOURS SERVICES.
8, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 749855 - 772789
749927 - 749946
TELEX: 93635 JOLLY UN.

II/T/3/60
KARNAK TOURIST SERVICES.
12, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 750868-750600-750729
750957

II/T/3/61 خطاب للسياحة
KHATTAB TRAVEL AGENCY.
11, Mariette Pasha St, Cairo.
TELE: 754454 - 744633
TELEX: 93952 Katab Un.

خوفو للسياحة
II/T/3/62
KHOFOU TOURS.
183, El Tahrir St, Cairo.
TELE: 3549806 - 3549828
TELEX: 22376 Khofo Un.

II/T/3/63
KING TOURS.
86, El Merghny, Faculty of Girls, Heliopolis, Cairo.

II/T/3/64
KYRELLO TOURS.
37, Iskandar El Akbar St, Azarita, Alexandria.
P.O.Box: 2370 Alex.
TELE: 33242 - 54672
TELEX: 54098

لاروز للسياحة
II/T/3/65
LA ROZE TOURS.
23, Kelopatra St, Luxor.

II/T/3/66
LAPHARO TOURS.
11, Kamel El Shenawy St, Garden City, Cairo.
TELE: 3553845

لاكي تورز للسياحة
II/T/3/67
LUCKY TOURS.
33, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 3930474-3928826-3926015
TELEX: 93913 LUCKY UN.
Cable: Losal Tour.
Managing Director: Mr. Salama Osman.
Nature of Activity:
Touristic Services.

II/T/3/68 الاقصر للسياحة
LUXOR TOURS.
30, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 745803

II/T/3/69 ماجيك للسياحة
MAGIC TRAVEL.
22, Zakaria Ahmed St, Cairo.
TELE: 741050 - 755965

II/T/3/70
MAK TRAVEL
11, Mariett St, Tahrir, Cairo.
TELE: 770554 - 766545
TELEX: 93952 KATAB UN.

II/T/3/71 مرحبا للسياحة والسفريات
MARHABA TOURS
15, Goumhouria St, Cairo.
TELE:3916586
TELEX: 23130 MARHA UN.

ماتريكس للسياحة
II/T/3/72
MATTRIX TRAVEL.
41, Sherif St, From Mostafa Fahmy St, Helwan, Cairo.

II/T/3/73 مكسيمس للسياحة
MAXIMS TOURISM.
15, A, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 910595

ميديترانيان للسفر والسياحة
II/T/3/74
MEDITERRANEAN TOURS & TRAVEL
Shaldjian Passage Baehler, Cairo.
P.O. Box:1098
TELE:3920904-3921941
TELEX:92784 Carfe Un
FAX:3937666
Managing Director:
Ramzi Fouad Zaklama
Nature of Activity:
Tourism

II/T/3/75
MEMNON TOURS
18, Hoda Saarawi St, Cairo.
P.O. Box:2533 Cairo.
TELE:(02)3930195-3922714
3920125-3930518
TELEX:92489 Memno Un.

II/T/3/76 ممفيس للسياحة
MEMPHIS TOURIST AGENCY.
11, Kalawoun St, Port Said.
P.O.Box: 501 Port Said.

II/T/3/77
MENATOURS
El Nasr BL-El Nile St, Giza.
P.O. Box:46 Giza
Post Code No. 12211
TELE:727205-727126
TELEX:93889 Menat Un.
FAX:728825
Managing Director:
Roushdi Abd Alla Ali
Nature of Activity:
Tourist Activity

II/T/3/78 الشرق الاوسط للسياحة
MIDDLE EAST TRAVEL.
13, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O. Box:133 - 11511 Cairo.
TELE:753233-753325-753114
TELEX:390126 Iman Un.

مصر سيناء للسياحة
II/T/3/80
MISR SINAI TOURIST Co.
10, Yousef El Gendi St, Bab El Louk, Cairo.
TELE:3564005-3561192

II/T/3/81 مينركو للسياحة
MUNEIRCO TRAVEL.
1, Talaat Harb St, Cairo.
TELE:3922616-3930227
TELEX:93014 Arc/on/Un.

II/T/3/82 شركة نعواس للسياحة
NAWAS TOURIST Co.
17, Mahmoud Bassiouni St, Cairo.
TELE:750671-753423-750672
TELEX:92030 NTA-UN.

II/T/3/83 نفرتارى للسياحة
NEFFERTARI TRAVEL.
9, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 740317 - 753225
TELEX: 92829

نبتون للسياحة
II/T/3/84
NEPOTON TOURS.
40, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 745531
TELEX: 92170 ALFCA UN.

II/T/3/85
NISR INTERNATIONAL TOURIST Co.
14, Adly St, Cairo.
TELE: 3915271-3913387
TELEX: 93209 UN.

II/T/3/86 نوبلز للسياحة
NOBLES TOURS.
19, Hoda Shaarawy St, Cairo.
TELE: 3923866-3936265

II/T/3/87 عمر الخيام للسياحة
OMAR EL KAYYAM TRAVEL.
33, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 2551 Cairo -
205 El Orman, Giza.
TELE: 3924507-3920876-3921927
Nature of Activity:
Travel Agent.
Legal Status:
Director Company.

اوناس للسياحة II/T/3/88
ONASTOURS S.A.E.
32, Baron Empain, Nazeeh Khalifa St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 668747-666590-661490

اوزوريس للسياحة II/T/3/89
OSIRIS TRAVEL.
Zamalek Club, Mohandessin, Giza.
TELE:3464146-3463769
TELEX:92564 Atloz Un.

أوفر سيز للسياحة II/T/3/90
OVERSEAS TOURS.
8, Talaat Harb St, Alex.
TELE: 4821555-805740
TELEX: 54430 HOTEX UN.

II/T/3/91
PAN ARAB TOURS.
55, Gomhouria St, Cairo.
TELE: 938880 - 902133
TELEX: 93797
1,A, Mathaf El Manial St, Sayalet El Rouda.
TELE: 3620971

II/T/3/92
PERFECT TOURS.
3, Behler Passage, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3921728-3934277
TELEX: 92379 PTA.

الفراعنة للسياحة II/T/3/93
PHARAOHS TOURS.
3, Dr. Abdel Hamid Said St, Cairo.
TELE: 755554
TELEX: 92442 Ndasr Un.

II/T/3/94
PYRAMIDS TOURS.
1, Talaat Harb Sq, Cairo.
TELE: 3928662-3929830
TELEX: 92575 PYRAM UN.

II/T/3/95
PYRAMIDS TOURS.
57, Safia Zaghloul St, Alex.

رع للسياحة II/T/3/96
RAA TOURS.
5, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 762034 - 763585
TELEX: 92745 RAKYR UN.

II/T/3/97
RACHID TICKETING.
4, Adib St, Alex.

راموز ترافيل للسياحة II/T/3/98
RAMOSE TRAVEL & TOURISM.
12, Abdala Deraz St, Ard El Golf, Heliopolis, Cairo.
TELE: 671881
TELEX: 23595 RAMOS UN.

II/T/3/99
RAMSIS TOURIST Co.
6, Al Boustan Al Saeedy St, Cairo.
TELE: 769610 - 767464

II/T/3/100
RAWAS INTERNATIONAL TOURS.
13, 15, El Boustan St, Cairo.
TELE: 3932566-3936224

الرزاز للسياحة
II/T/3/101
RAZZAZ TOURS.
5,9, Maarouf St, Cairo.
TELE: 748675 - 751167
TELEX: 21226 RAZAZ UN.
Managing Director:
Mr. Samir A. El Razzaz.
Nature of Activity:
General Tourism and Ticketing.
Legal Status:
Individual Company.

البحر الاحمر للسياحة II/T/3/102
RED SEA TOURS.
7, Champollion St, Cairo.
TELE: 743205 - 743166

II/T/3/103
REEM TRAVEL AGENCY.
253, Hegaz St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2440521
TELEX: 20775

II/T/3/104
RIVER NILE TOURS.
426, Pyramids St, Giza.

صحارا ترافيل
II/T/3/105
SAHARA TRAVEL INTERNATIONAL.
20, Gawad Hosni St, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 1705
TELE: 3928464-3928522
TELEX: 93770 SAHRA UN.
Managing Director:
Mr. Samy Hanafy
Nature of Activity:
Services.
Legal Status:
Personal.

سقارة للسياحة II/T/3/106
SAKKARA TOURS.
21, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 3939830-3927488

II/T/3/107
MIRAGE TRAVEL.
106, El Nil St, Dokki, Giza.
TELE:713400-3483166
TELEX:22220 Agaty UN.

II/T/3/108 سما
SAMA.
185, Al Ahram St, Giza.

سان جيوفانى
II/T/3/109
SAN GIOVANI TOURS.
205, El Geish Road, Stanly, Alex.
TELE: 960280 - 964408 - 842213
TELEX: 54213 WASIM UN.

سيلاند كرافان للسياحة
II/T/3/110
SEE LAND CARVAN.
47, El Falaki St, Cairo.
TELE: 3552841 - 3545060
3545576
Port Said:
TELE: 226820
TELEX: 94109 SINA UN.

سميراميس للسياحة II/T/3/111
SEMIRAMIS TRAVEL.
4, Naguib El Rihany St, Cairo.
TELE: 751729
TELEX: 93195 SIFE UN.
Cable: Moonheesh.
Nature of Activity:
Services.
Legal Status:
Partnership.

سيتى فيرست ترافيل II/T/3/112
SETI FIRST TRAVEL.
1, Ahmed Heshmat St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3400208 - 650786
TELEX: 93898 MAGDI UN.

II/T/3/113
SOUTH SINAI TRAVEL.
24, Hussein Hegazi St, Garden City Cairo.
TELE: 3541192
TELEX: 22996 SST UN.
Managing Director:
Mr. Antoine Riad.
Nature of Activity:
Tourism - Hotels - Services.
Legal Status:
Simple Recommended Co.

سفنكس للسياحة II/T/3/114
SPHINX TOURS.
2, Behlar Passage, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3920709-3920702
TELEX: 92330 ASICA UN.
1, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3921202-3921616

سبورت فوياج للسياحة II/T/3/115
SPORTS VOYAGES.
31, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 922966 - 920954
TELEX: 20382-20682-20082 PBGLA.
Cable: Spor - Vo Cairo.
Managing Director:
Mohamed Fayes Yakan.
Nature of Activity:
Services.

سبرنج تورز
II/T/3/116
SPRING TOURS.
3, El Sayed El Bakry St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3415972-3415973

المصرية الأمريكية للسياحة
II/T/3/117
EGYPTIAN AMERICAN TOURS
21, Mohmoud Bassiouni St, Cairo.

ستاركو للسياحة II/T/3/118
STARKO TRAVEL.
54, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3918707-3902701
TELEX: 93444 STARC.
3, El Tahrir Sq, Cairo.
TELE: 3548754-3540598 -3550831

II/T/3/119
SUN SHINE TOURS AND SERVICES.
106, Mohamed Farid St, Cairo.
TELE: 3931955-3922559
TELEX: 29393 Garez UN
92537 Shine UN.
FAX: 3926326

II/T/3/120
SUNNY LAND TOURS.
15, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 751097 - 741060

سوبر للسياحة والرحلات II/T/3/121
SUPER TRAVEL & TRANSPORTATION.
195, 26 July St, Sphinex Cairo.

تيلى ترافيل
II/T/3/122
TELE TRAVEL.
*19, Abu Hazem St, Madkour, Pyramids, Giza.*
*P.O.Box: 123 Al Haram.*
*TELE:* 863147-856054
*TELEX: 20589 TELE- UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Samir El Banna.*
Banches:
Salah Salem St, El Obour Buildings Block (1) Flat(1)

القرية الفرعونية
II/T/3/124
THE PHARAONIC VILLAGE.
3, El Bahr El Aazam St, Sakiet Meki, Giza.
*P.O.Box: 244 Orman.*
*TELE: 729053 - 729186*
*TELEX: 94098 PAPYR UN.*
*Managing Director:*
Mr. Tarek M. A. Rageb.
*Nature of Activity:*
*Tourist Services.*
*Legal Status:*
*Joint Company.*

تى تى
II/T/3/125
TITI TOURISM & TRANSPORT.
1117, Corniche El Nil St, Cairo.
TELE: 746138 - 759352 - 749882
TELEX: 20090 Un.
Cable: Tianditour

II/T/3/126 ترانسى ايجيبت للسياحة
TRANS EGYPT TRAVEL.
37, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3924313-3924613
TELEX: 92591 TETCA UN.

تلستار للسياحة
II/T/3/127
TELESTAR TRAVEL
1, Tahrir Sq, Cairo.
TELE:3562670-3556491-3544600
TELEX:22652 Tlstr Un.
FAX:3562670

II/T/3/128
TRAVCO EGYPT
112, 26th July St, Zamalek, Cairo.
P.O. Box:2247 Cairo.
TELE:3420477-3420488-3420499
3420455-3420466
TELEX:22206-92926 Trvco UN.
Branch:
3, Mahmoud Azmi St, Zamalek, Cairo.

II/T/3/129
TRAVEL CENTER TOURS.
28, Sherif St, Cairo.
TELE: 3937053-3930978
TELEX: 93371 TRAC UN.

II/T/3/130
TRAVEL EXPORT OF EGYPT.
13, Adly St, Cairo.
TELE:3918710-3912977
TELEX:20262 Tee Un.

ترافيل مارك
II/T/3/131
TRAVEL MARK.
49, Ahmed Abdel Aziz, Dokki, Giza.

مكتب تركيا للسياحة
II/T/3/132
TURKIE OFFICE TOURISM.
41, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3915344-3913450

II/T/3/133 توت غنخ آمون للسياحة.
TUT ANKH AMUN TOURIST Co.
11, Abdel Khalek Sarwat St,
TELE: 755663 - 770519
TELEX: 93191 WAHBA UN.

II/T/3/134
UNION INN TRAVEL.
169, El Tahrir St, Bab El Louk, Cairo.
TELE: 3542923
FAX:3542923

II/T/3/135
UNIVERSAL TRAVEL AGENCY.
55, Gomhouria St, Cairo.
TELE: 900002 - 906444
TELEX: 92329 UNIF UN.

يوتوبيا انترناشيونال
II/T/3/136
UTOPIA INTERNATIONAL TRAVEL.
18, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 767412-772670-774913
TELEX: 20735 Hampo Un.
Cable: Utopia.
Nature of Activity:
Services - Touristice - Shipping.
Branches:
El Mansoura: El Bzat Mosque, Talkha.
TELE: 26115

II/T/3/137
UTS TOURS.
14, Champollion St, Cairo.
TELE: 766917 - 741410

II/T/3/138
VIP TRAVEL.
21, Aziz Abaza St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3412007-3416370-3401696

II/T/3/139
VALLEY OF KINGS TOURS.
P.O. Box: 53 Mahala El Kobra.
TELE: 328827

II/T/3/140
WAGONS LITS TOURISM.
Hotel Shepheard's Bldg, Cairo.
TELE: 712469

وليد
II/T/3/141
WALEED TOURS.
16, Dr. Abdel Aziz Ismail St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 37 Heliopolis.
TELE:2603820-2604700
TELEX:21179 Wleed Un.

II/T/3/142
WELFARE TOURS.
5, 26 July St, Cairo.
TELE: 923542 - 923146

II/T/3/143 وايت ستار للسياحة
WHITE STAR TOURS.
11, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 3932565-3920137
TELEX: 93934 WHITE UN.

II/T/3/144 وندر للسياحة
WONDER TOURS.
6, El Boustan St, Cairo.
TELE: 768881-778754
TELEX: 93563 WONDER UN.
9, Tahrir Sq, Cairo.
TELE: 759774

II/T/3/145 يارا للسياحة
YARA TOURS .
38, Sabry Abu Alam St, Cairo.
TELE: 3925393-3920007

II/T/3/146
Z. D. TOURS.
21, Fahmy St, Bab El Louk, Cairo.
TELE: 3545678 -
TELEX: 22313 UIRKEN.

II/T/3/147 زمالك تورز
ZAMALEK TOURS.
162, 26th July St, Agouza, Giza.
TELE: 3465922 - 3473643
TELEX: 20307 ZTOURS UN.

زينيت للسياحة
II/T/3/148
ZENITH TOURS.
19, Kamal El Din Salah St, Garden City, Cairo.
TELE:3540915-3555014
TELEX:93059 Zaneth

II/T/3/149 زوسر للسياحة
ZOSER TOURS.
54, Nazih Khalifa St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2580678 - 2583028
TELEX: 94212 ZOS UN.



برديس للسياحة
II/T/3/150
BARDEES TOURS
35, A, Hasan Azem St, Zamalek, Cairo.
TELE:3407868-3407035
TELEX:20077 Brdst Un.
Managing Director:
Mr. Moustafa Abdul Hameed.
Nature of Activity:
General Tours No. (A).

الجمل للمنشآت التجارية والسياحية
II/T/3/151
EL GAMAL
10, Mohmoud Hassan St, Area 4, Heliopolis, Cairo.
TELE:665653

II/T/3/152 كيميدار للسياحة
KIMIDAR TOURS
8, Tarsana Sporting Club Cairo.
P.O. Box:388 Dokki.
TELE:346298-3478486-3478644
TELEX:21528 Kimi Un.
Nature of Activity:
Travel Agent
Managing Director:
Mr. Abou El Kasem Hagagag.

سندباد للخدمات والرحلات
II/T/3/153
SINDBAD ASSISTANCE.
5, Gehenaha St, Dokki Sq, Giza.
P.O. Box:218 Giza.
TELE: 3486251 - 3491687
TELEX:93838 Sind Un.
Managing Director:
Mr. M. Hashem El Sayed.

II/T/3/ 154 فيلد للسياحة
FIELD TRAVEL
15, Mariette St, Cairo.
TELE:751983

II/T/3/ 155 هابيدال للسياحة
HAPPY DAL TOURS
Misr El Tameen Buildings, Area No. 1, Bl. No. 40
Behind Sherton airport.
TELE:2693284

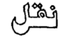
الخليج للسفر والسياحة
II/T/3/156
M. GULF TRAVEL & TOURS
32, Gameat El Dowal Al Arabia St, El Mohandeseen, Giza.
P.O. Box:234 Orman Giza.
TELE:3475621-3460922-3467543
3465075-3450674
TELEX:21211 Gulf Un
Managing Director:
Mr. Mohamed Kamel El Sayed.

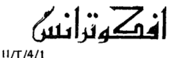
شركة جى. آر. للسياحة
II/T/3/156
G. R. TRAVEL.
19 Okasha St, Dokki, Giza.
TELE: 3491876 - 3608785
TELEX: 21881 GRT UN.
FAX: 3491876
Managing Director:
Mr. Samir Mahmoud El Gabry.

II/T/3/158
CLEOPATRA Co. FOR TOURISM.
4, Talaat Harb St, Cairo.
P.O. Box: 2201 Cairo.
TELE: 747442 - 747300
TELEX: 92112
157, 26th July St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3420646

# TRANSPORT II/T/4

# TRANSPORT





II/T/4/1
AFCO TRANS.
26, Sherif St, Imobelia Bldg,
Flat No.931 , Cairo.
TELE: 3938355
Main Branch: 9, El Falaky St, Alex.
TELEX: 5343 EFCO.

أحمد ابراهيم II/T/4/2
AHMED IBRAHIM.
1, Tout Angh Amoon St, Behind
Sidi Gaber, Alex.

II/T/4/3 سوفيترانس
SOFITRANS
23, A, Ismail Mohamed St,
Zamalek, Cairo.
P.O. Box:641 Cairo.
TELE:3403024-3416362
TELEX:23552 Sofit Un.
Managing Director:
Mr. Patrick Madrignac
Nature of Activity:
Transport

عربية للنقل البحرى
« اراب ترانس »
II/T/4/5
ARAB TRANS Co.
36, Kafr Abdou -Roushdi,
Alex.
TELE:851903-805989-4836589
TELEX:55650-54665 Rafi
FAX:963673

II/T/4/6
COMMERCIAL SERVICES
BUREAU.
36, Sherif St, Cairo.
TELE: 3937476-3927411
TELEX: 92977 CSB UN.
Nature of Activity:
Services.
Legal Status:
Partenership.

II/T/4/7
DHL Egypt.
Worldwide Express.
*20, Gamal El Din Abul Mahassin St,*
*Garden City, Cairo.*
*TELE: 3557118-3557301-3546710*
*TELEX: 94045 DHLEE UN.*
*Branches:*
*Alexandria - Port Said - Heliopolis.*

II/T/4/8
EGYPTIAN AMERICAN
TRANSPORT & STEVEDORING Co.
3, Ali Amin Maher St, El Maslah,
Alexandria.

المصرية لصناعة وسائل النقل الخفيف
II/T/4/9
EGYPTIAN LIGHT TRANSPORT
MFG Co. El Taramco.
70, El Goumhouria St, Cairo.
TELE:913341-910356

إيجيترانس
II/T/4/10
EGYPTIAN TRANSPORT AND
COMMERCIAL SERVICES
EGYTRANS
11, Dr. Kamel Morsy St,
El Shatby, Alex.
P.O.Box:580 Alex.
TELE:5962604-5960747-5962649
TELEX:54044- Egyt Un.
FAX:5950193
Nature of Activity:
Forwarding - Transport
Custom Agents.
Managing Director:
Mr. Wa'el Leheta

II/T/4/11 ايجيتراف
EGYTRAV.
El Nil Hilton Hotel, Tahrir Sq,
Cairo.
P.O.Box: 2250 Cairo.
TELE: 766548 - 755029
TELEX: 20852 EGYTRV UN.

المغربى للاستيراد والتصدير
II/T/4/12
EL MAGHRIBI IMPORT & EXPORT.
1, Ahmed Hechmat St, Zamalek,
Cairo.

دنيا تريدنج
II/T/4/13
DONIA TRADING Co.
4, Shahid Abdel Moneim Sanad,
Nasr City, Cairo.
TELE:601240

سدرة للخدمات والتجارة
II/T/4/14
EL SIDRA Co. FOR SERVICES AND TRADE
140, El Sudan St, Mohandessin,
Agouza, Giza.
P.O.Box: 117 Dokki, Giza.

II/T/4/15
EL TARAWY COMPANY FOR TRANSPORT .
Mahmoud Abdou El Tarawy.
Azhar St, Atfet El Sheikh
Mohamed Abdou , Cairo.
Nature of Activity:

Transporting.

اكسبريس انترناشيونال
II/T/4/16
EXPRESS INT. COMPANY.
60, El Tahrir St, Dokki, Giza.
TELE: 705840 - 705378
710770 -712907
TELEX: 92605 EXPIN.

II/T/4/17
FAIR TRANS COMPANY
(( Ali Gherara )).
34, El Khalipha El Wathek -
Nasr City, Cairo.
TELE: 600545

II/T/4/18 فامكو
FAMCO
27, El Gizira El Wosta St, Zamalek,
Cairo.
TELE: 3406351-3415823
Alex: 5, Gabarti St,
TELE: 4914250
TELEX: 54084 FAMCO.
Cable: Famcolex Alex.

II/T/4/19
FATH OFFICE FOR CLEARNCE EXPORT AND TRANSPORT.
68, Baharya St, Alex.
Cable: Osman Transo Misr.

الشركة العامة للصوامع والتخزين
II/T/4/20
GENERAL COMPANY FOR GRAIN SHEDS.
8, El Sabtia St, Cairo.
TELE: 743032-743970
10, Zaki St, Tewfikeya, Cairo.
TELE: 755144

II/T/4/21
GENERAL MARINE SEA TRANSPORT Co.
Cairo. 1127 Corniche El Nil St.
Giza: 41, Mahmoud Azmi St,
Sahafeyin City, Agouza.

النيل العامة للنقل المائى
II/T/4/22
GENERAL NILE Co. FOR AQUEOUS TRANSPORT.
4, Adly St, Cairo.
P.O.Box: 89 Cairo.
TELE: 3913400 - 3913476
Cable: Forward - Misr.

شركة النيل العامة لاتوبيس وسط الدلتا
II/T/4/23
GENERAL NILE Co. FOR CENTRAL DELTA BUS.
*1343, Corniche El Nil St, Cairo.*
*TELE: 946532-946752-948764*
*680049*
*Chairman:*

*Gen. Mohamed Galal Abdel Meguid.*
*Nature of Activity:*

Passengers Transportation Between Governorates.

النيل العامة للإنشاء والرصف
II/T/4/24
GENERAL NILE Co. FOR CONSTRUCTION AND MACADAMISATION.
32, El Falaki St, Cairo.
TELE: 3544625 - 3545661
Cable: Rasford.

II/T/4/25
GENERAL NILE Co. FOR DESERT ROADS.
10, Youssef Sherif St, El Manyal,
Cairo.
P.O.Box: 94 Cairo.
TELE: 3630040

النيل العامة للنقل المباشر
II/T/4/26
GENERAL NILE Co. FOR DIRECT TRANSPORT.
16, A, 26th July St, Cairo.
TELE: 3939888-3934233

II/T/4/27 النيل العامة لاتوبيس شرق الدلتا
GENERAL NILE Co. FOR EAST DELTA BUS.
4, Tayaran St, Nasr City, Cairo.
TELE: 2611883-2611882
4, El Sawah St, Amireya , Cairo.
TELE: 2571826 -2572933

II/T/4/28 النيل العامة لنقل البضائع
GENERAL NILE Co. FOR GOODS TRANSPORT.
El Samak St, Amiryah, Cairo.
P.O.Box: 1168 Cairo.
TELE:2579858-2571050

II/T/4/29 النيل العامة للنقل الثقيل
GENERAL NILE Co. FOR HEAVY TRANSPORT.
16, A, El Kablat St, Matariah, Cairo.
TELE: 2569854-256911
Cable: Sopotrans.
Nature of Activity:
Services.
Legal Status:
Government Sector.

II/T/4/30 النيل العامة للنقل البرى
GENERAL NILE Co. FOR LAND TRANSPORT.
Canal El Mahmoudia, Nozha, Alex.
TELE:4206266
P.O. Box:486 Alex.

II/T/4/31 النيل العامة للنقل النهرى
GENERAL NILE Co. FOR RIVER TRANSPORT.
99, Kasr El Nil St, Cairo.

II/T/4/32
GENERAL NILE Co. FOR TRANSPORT WORKS.
4, El Saleh St, Amireya, Cairo.

النيل العامة لأتوبيس الوجه القبلى
II/T/4/33
GENERAL NILE Co. FOR UPPER EGYPT BUS.
4, Youssef Abbas St, Nasr City, Cairo.
TELE:2609297-2609298
P.O. Box:11765Nasr City.
Managing Director:
Mr. Mohammed Farouk
Nature of Activity:
Transporting Services for people and tourism
Branches:
Giza, Helwan, Fayoum, Red Sea, El Menya.

II/T/4/35
HIGH PALM.
1, Mohamed Yousif El Kady St, 4 th. District, Heliopolis, Cairo.
TELE: 667333
P.O.Box: 2432 Horria, Heliopolis.
Managing Director:
Mr. Hatem Kamal El Maghraby.
Nature of Activity:
Import - Export - Transport - Custom Clearance.
Legal Status:
Individual.
Branches:
Alexandria - Port Said.

II/T/4/36 اسمامكس
ISMA MEX.
104, El Sheikh Zaid, Ismailia.
TELEX: 92855 ISGOV UN.

II/T/4/37
ISMAILIA TRANSPORT Co. S.A.E.
El Geishe St, From Khaled Ibn El Walid St, Ismailia.
TELEX: 372 UN.

II/T/4/38
KATAMESH EL BADAWY KATAMESH.
27, Wekalet El Limoun, El Gomrok, Alex.

شركة كترا
II/T/4/39
KETRA OVERSEAS TRANSPORT.
*13,A, El Maraashly St, Zamalek.*
*TELE: 3400386*
*TELEX: 21188 KETRA UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Mohamed Ghazi.*
*Nature of Activity:*
*Ketra is one of the Leading Transport Companies. It is Represented Around the Globe.*

II/T/4/40 كورير بلو سكاى
KOURIR BLUE SKY
16, Shamplion St, Cairo.

عبر المحيط للنقل والتجارة
II/T/4/41
TRANSOCEAN FORWARDING & COMMERCE.
140, Baghdad St, El Korba, Heliopolis, Cairo.
TELE: 674948

شركة المرجان للنقل والملاحة الدولية
II/T/4/42
MORGAN INTERNATIONAL TRANSPORT & MARINE.
*29, Alexander the Great St, Azarita, Alexandria.*
*TELE: 4823542 - 4826417*
*TELEX: 55447 MRGAN UN*
*54508 MORGN UN.*
*TELEFAX: (203) 4828981*
*P.O.Box :2421 Alex.*
*Cable: Morgaship.*
*Natural of Activity:*
*International Forwarders and Road Transport - Heavy Transport*

II/T/4/44 مصطفى منصور
MOUSTAFA MANSOUR EL AHWEL.
22, Taha Hussein St, Zamalek, Cairo.

II/T/4/45
NILE DELTA AIR SERVICE.
1, Talaat Harb Sq, Cairo.
P.O.Box: 2279
TELE: 746197
TELEX: 92442 NDASR UN.
Cable: Nilair.

II/T/4/46
SALAH YOUSSEF EL BANNA.
26th July St, No.92, Alex.

شركة النيل العامة للأعمال النقل
II/T/4/50
THE NILE GENERAL Co. FOR NAVAL TRANSPORT
4, El Sawh St, Amireya, Cairo.
TELE:2574795 - 2598012
P.O.Box:232 Heliopolis
Branches: Beni Seuif
El Azhari Road.
TELE:22897
Managing Director:
Salah Metwaly

رينوس للنقل الدولى II/T/4/54
RHENUS TRANSPORT INTERNATIONAL
1, El Sad El Ali St, Dokki, Giza, .
TELE:710919
TELEX:22966 Rhegun
Managing Director:
Mr. Mohamed Hashem Makhlouf
Nature of Activity:
Transport International

محمد مجدى مختار II/T/4/56
MOHAMED MAGDI
(M.S.Co.)
18, Mamaal El Suker St, Garden City, Cairo.
P.O.Box:258 Cairo.
TELE:3559092-3559091-3551221

كويك كارجو II/T/4/57
QUICK CARGO
5, Tehran St, Dokki Sq, Cairo.
TELE:706932-717692-3492948
TELEX:23276 Quick Un.
Alex:20, Salah Salem St,
TELE:4833890-4839215

# WAREHOUSES II/W/1

# DEPOTS مخازن

II/W/1/1
AGHOUR CENTRAL COOLING Co.
205, El Gishe St, Cairo.

II/W/1/2 احمد محمد احمد عثمان
AHMED MOHAMED AHMED
OSMAN AND Co.
85, El Kalloubyia - Ismailia.

العامة للصوامع والتخزين
II/W/1/3
GENERAL Co. FOR SILOS
10, Sayed Darwish St, Essaaf,
Cairo.
TELE:748091-755144

II/W/1/4
ARAB FOOD AND COOLING Co.
Industrial Zone, Cairo.
Alexandria Agricultural Road,
Kalloubeya.
87, Ramses St, Cairo.

II/W/1/5 الدار العربية لتصنيع الورق
ARAB HOUSE FOR PAPER
TRADING & CONVERTING
Abdel Rehim M. Mitkees & Sons.
*5, El Daher Sq, Cairo.*
*TELE: 925207 - 901974*
*TELEX: 92513 MITKEES UN.*
*P.O.Box: 528 Cairo.*
*Nature of Activity:*
*Trading Converting & Export.*

II/W/1/6
ARAB SWISS COLD STORE Co.
Cairo Alexandria Agricultural Road.
30, Youssef Mourad St, Nozha,
Heliopolis, Cairo.

II/W/1/7 اركو تريد
(( ARCOTRADE )).
THE ARAB CORPORATION FOR
FOREIGN TRADE.
4, Moh. Mazloum St,Bab El Louk.
P.O.Box:400 Cairo.
TELE: 758089 - 746037
TELEX: 20529 SHLBY UN.
Cable: Arcotrade.
Legal Status:
Sole Proprietorship.
Nature of Activity:
Trade.

II/W/1/8
NORD FROST
P.O. Box:893 Port Said.
TELE:066229406
TELEX:63020
FAX:066239956

II/W/1/9 مخازن بنك مصر
BANK MISR WAREHOUSES.
Suez Public Free Zone
Bank Misr, Suez.
TELE:2066 - 2076
Cairo: 151, Mohamed Farid St.
TELE:912150-912106-912711

II/W/1/10
BANK OF CAIRO PORT SAID
WAREHOUSES.
Port Said Free Zone.
Area B, Warehouses Free Zone.
El Goumhoria St, Port Said.
Cairo: 22, Adly St.

مخازن تبريد البرقوقى
II/W/1/11
BARKOUKI COLD STORES.
19, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE:3927270-3937204

II/W/1/12
EGYPTIAN FREEZING & STORING COMPANY.
9, Orabi St, Cairo.

II/W/1/13
EGYPTIAN ICE COOLING Co.
Attarin St, Alex.
TELEX: 54325 FOOD UN.

II/W/1/14
EL KOREISHY STORES Co.
Port Said Free Zone.
Cabin 27, Elwi Gharbi, Port Said.
Abdel Salam Aref & Salah Salem St, Port Said.
TELE: 291912
TELEX: 63291 LOYEL
Cairo: 36, Sudan St, Dokki, Giza.
TELE: 703947
TELEX: 93108 UN.

إخوان مرسى للتخزين والتبريد
II/W/1/15
MORSI BROTHERS FOR COLD STORAGE Co.
13, Sesostris St, Alex.
TELE: 4825391/92
TELEX: 54227 Nasr UN.
Managing Director:
Mr. Morsi Abdel Hamid

II/W/1/16
EL NEMR STORES SONS.
5, Doititian St, Port Said.

II/W/1/17
FOOD COLD STORE Co.
74, El Marghany St, Heliopolis, Cairo.

II/W/1/18
FOODSTUFF COLD STORES AND VEGETABLES PROCESSING.
5, El Nadi St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 671434
Branch
Misr - Alexandria Agriculture Road, Toukh.
TELE: 470044

II/W/1/19 فريبور
FREE PORT-SAID TRADING & DEVELOPMENT Co.
"FREEPOR" Port Said
Freepor Building-El Nahdah & Mephis St, Port Said.
P.O. Box: 476 Port Said.
TELE: 226834-233152-229526
TELEX: 63178 Frpor Un.

II/W/1/20
CENTRAL ARAB COOLING STORES CORPORATION.
10, Tiba St, Mohandessin, Dokki, Giza.

II/W/1/21
GENERAL EGYPTIAN DEPOTS Co.
Custom's Area, Gate 14, Alex.

II/W/1/22 جيسكو
GENERAL SUPPLIES & SERVICES Co. (( GESCO )).
4, Ahmed Nessim St, Giza.
TELE: 731032
Managing Director:
Mr. Mostafa Rizk.
Nature of Activity:
Services.

II/W/1/23 جيكو انتر اكسبريس
GIKO INTER EXPRESS.
*13, El Barazil St, Zamalek, Cairo.*
*TELE: 3413262-3402692-3402653*
*TELEX: 21159 GIKCO UN.*
*Managing Director:*
*Shamel Mahmoud Mourad Sami.*

II/W/1/24
HAPPY COLD STORE.
20, Zakaria Ahmed St, Cairo.

II/W/1/25 مخزن تبريد كفر الدوار
KAFR EL DAWAR COLD STORE.
68, El Horyiha Road, Alex.

II/W/1/26
MAKAWI & EL MACHAAD Co.
8, Samir Sayed Ahmed St, Manial, Cairo.

II/W/1/27
MENOUFIAH COLD STORE Co.
7, Morcos Hanna St, Agouza, Cairo.

II/W/1/28
MFA MISR FREIGHT AGENCIES.
13, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O Box: 2716 Cairo.
TELE: 745841
TELEX: 92851 - DZCAI UN.
Cable: Danzascom.
Nature of Activity:
Transport & Forwarding.
Legal Status:
S.A.R.L.

II/W/1/29
MIDDLE EAST INTERTRADE
FREE ZONE LIMITED LIABILITY Co.
34, Adly St, Cairo.
Previous. 11, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 747695 - 762604
TELEX: 92086 INTRA UN.
Managing Director:
Mr. Dusan Majdic.
Nature of Activity:
Trade.

II/W/1/30
MIDDLE EAST TRADE
(Sherif Alexandria & Partners).
Cairo Public Free Zone.
22, Kasr El Nil St, Cairo.

II/W/1/31
MISR ICE AND STORING Co.
El Sultan Hussein St, Port Said.
P.O Box: 917 Port Said.
Cairo: 14, El Marashly St, Zamalek.
TELEX: 54281 COLDEST UN.

II/W/1/32 مخازن بنك أبوظبى الوطنى
NATIONAL BANK OF ABU DHABI WAREHOUSES.
TELEX: 54242 PORZB UN.
National Bank of Abu Dhabi.
Socialist Union Bldg, Cornish El Nil St, Cairo.
TELE: 753105
TELEX: 93823

مؤسسة خليج السويس للتجارة والصناعة
II/W/1/33
SUEZ GULF EST. FOR TRADE - INDUSTRY.
Suez Free Zone.
P.O Box: 154 Suez.
TELE: 222014 - 226502
TELEX: 66011 / 026
Nature of Activity:
Export and Import and Marine Service.
Legal Status:
Single.

II/W/1/34 سويدى الكو
SWEDY ALCO.
Suez Public Free Zone.
16, El Shouhada St, Suez.

II/W/1/35
ZIFTA NATIONAL COOLING AND FREEZING Co.
22, Kasr El Nil St, Cairo.

# الفصل الثالث

## وكلاء التصدير والاستيراد

# CHAPTER III

## AGENTS D' IMPORT /EXPORT

# CHAPITRE III

## IMPORT /EXPORT AGENTS

# AGRICULTURE III/A/1

# زراعة

م. عبده شتيوى
III/A/1/1
A. SHITAWEY
9, Okasha St, Dokki, Giza.
TELE: 3482485 - 3484513
Cable: Ashitawey - Cairo.
Managing Director:
Eng. Abdo Shitawey

III/A/1/2 عبدالله محمود
ABD ALLAH MAHMOUD NAN AH Co.
9, El Nasr St, El Manshia, Alex.
TELE: 802304

III/A/1/3 شركة عبدالغنى الكردى
ABD EL GHANEY MOHAMED ABD EL BAKY EL KORDY Co.
27, Sherif St, Cairo.
Cable: Kordkont.

III/A/1/4 سيف الزراعية
SEIFAGRICO.
48, Ibrahim Nasier St, Loran, Alex.
TELE: 5861650 - 5876028
FAX: (03) 5876028
7, Shohada El Mohandessin, Mohandessin, Giza.
TELE: 3472253

III/A/1/5 عبدالرحمن بكير
ABD EL RAHMAN BAKIR Co.
Degla & Atoot St, Port Said.
Cable: Bakir Succrs.

عبد الهادى محمد فريد
III/A/1/6
ABDEL HADI MOHAMED FARID GAARA Co.
71, Ahmed Maher St, Bab El Khalk, Cairo.
TELE: 923935 - 923643
Cable: Habiseed.

III/A/1/7 عبدالحليم مجاهد
ABDEL HALIM MEGAHED FOR TRADING & ENGINEERING Co.
19, Boustan St, Cairo.
P.O.Box: 2237 Cairo.
Cable: Motomega

III/A/1/8 عبدالمجيد محمد عبدالمجيد
ABDEL MEGUID MOHAMED ABDEL MEGUID ROSTOM.
66, Rue de la Marine, Alex.
TELE: 803490 - 4825326
Cable: Rostom.

III/A/1/9
ADEL H. AZER FANOUS.
5, Victor Bassili St, Mazarita, Alex.
TELE: 4931172

III/A/1/10
S.A. ENTERPRISES.
72, Mahmoud Fahmy El-Nockrachy St, Alex.
Cable: Adkad.
Managing Director:
Mr. Ahmed Samir El Accad.

III/A/1/11 شركة الهدى
AL HODA Co.
12, Mohamed Hassan El Gamal Street, Abbas Akkad, Nasr City.
TELE: 606058 - 605429

III/A/1/12
AL MANAR Co. EXPORT, IMPORT, COMMERCIAL REPRESENTATIVES.
1, Ahmed Heshmat St, Zamalek, Cairo.
P.O.Box: 8 Dokki.
Cable: Unifex - Cairo.

III/A/1/13
ALEXANDRIA OFFICE FOR COMMERCE & EXPORT.
13, Sesostris St, Alex.
TELEX: 54227 UN.
Cable: Kamport.

III/A/1/14 على حسن ابراهيم
ALY HASSAN IBRAHIM KHERA CO.
43, El Sikka El Gaedida, Alex.
TELE: 40645
Cable: Haskhera.

III/A/1/15 أمون للتجارة
AMOUN FOR TRADE.
27, Mohamed Mahmoud St, Port Said.
P.O.Box: 253 Port Said.
Cable: Amoun Trade.

III/A/1/16 أنور محمد صابر
ANWAR MOHAMMED SABER AND PARTNERS.
9, Ibn El Resheid St, Road El Farag, Cairo.

III/A/1/17
ARAB COMMERCIAL AGRICULTURAL OFFICE.
11, Salah Salem St, Alex.
P.O.Box: 206 Alex.
TELE: 38531

الاتحاد العربى للتسويق
III/A/1/18
ARAB UNION FOR MARKETING AND TRADE.
59, Saad Zaghloul St, Alex.
TELE: 4833540
P.O. Box: 127 Alex.
Cable: Arabicano

III/A/1/19 عاشور شلبى عاشور
ASHUR SHALABY ASHUR Co.
Tahrir St, Damietta.
TELE: 322920 - 323638
Cable: Isis.

III/A/1/20
ATOUN EXPORT OFFICE.
25, Talaat Harb St, Alex.
P.O.Box: 535 Alex.
TELE: 805255
TELEX: 4057 CAMALX UN.
Cable: Atonzex.

III/A/1/21 مكتب عواد للتصدير
AWAD OFFICE FOR EXPORTATION.
305, Horreya St, Alex.
TELE: 73824
Cable: Amayad

III/A/1/22
CANAL TRADING OFFICE.
Aboul Fida, Tarik El Bahr St, Port Said.
P.O.Box: 530 Port Said.
TELEX: 4166 CTO.
Cable: Mufna.

III/A/1/23
COMARK EXPORT.....IMPORT.
2, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 2569 Cairo.
Cable: Omekragent.

III/A/1/24
COMMERCIAL Co. FOR CRINA.
Seket Tala St, El Menia.
P.O.Box: 5 Menia
TELE: 323656
Cable: Crinal

III/A/1/25
DALAM FOR IMPORT & EXPORT.
9, El Taief, Port Said.
Cable: Damatho

المكتب الفنى للمواد الزراعية
III/A/1/25
AGRICULTURAL MATERIAL TECHNICAL OFFICE.
26, Dokki St, Giza.
TELE: 3497127 - 718101
FAX: 3607217
TELEX: 21890 AMTO UN.

III/A/1/26
DEVCO - ARAB DEVELOPMENT & TRADE Co.
1, El Sad El Alee St, Apt:141 Dokki, Giza.
TELE: 3480109 - 3480910
TELEX: 22826 Devco UN.
93358 Jazco UN.
Nature of Activity:
Import and Agencies for:
Agricultural Apparatus and Equipment.

III/A/1/27
EGYPTIAN AGRICULTURAL DEVELOPMENT Co. (EADCO).
Eng. Sami Hammouda & Co.
5, Brazil St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3401697 - 3400083
TELEX: 93857 ASWAN UN.
Cable: Eadco
Factory: Abu Zaabal - Ismailia Agricultural Road.
TELE: 698164

III/A/1/28 المصرية للتصدير والاستيراد
EGYPTIAN Co. FOR EXPORT & IMPORT.
30, El Nasr St, Alex.
TELE: 801050

III/A/1/29
EGYPTIAN OFFICE FOR IMPORT AND EXPORT.
El Hag Wahid St, Shoubra, Cairo.
P.O.Box: 2548 Cairo.

III/A/1/30
EL DOAKY FOR COMMERCE AND EXPORT.
134, Al Moez Ledin Allah St, Bab El Sheria, Cairo.
TELE: 906051

III/A/1/31 مكتب الجمهورية للتصدير
EL GOUMHOURIA EXPORT OFFICE.
42, Adel Khairy St, Manshia, Alex.
TELE: 801411
Cable: Abbascont

III/A/1/32
EL HOUR EXPORT &IMPORT OFFICE.
El Mashrak St, Port Said.
P.O.Box: 625 Port Said.
Cable: Sengrees.

III/A/1/33
EL NIL INTERNATIONAL IMPORT & EXPORT Co.
1,A, El Mesaha St, Dokki, Giza.
TELE: 950540
Cable: Nilemary

III/A/1/34
EL SAIFI EXPORT - IMPORT.
15, Salah Salem St, Alex.
P.O.Box: 1503 Alex.
TELE: 803681
Cable: Saifixport.

III/A/1/35
EL SAYED ELWAN FOR TRADE & EXPORT.
P.O.Box: 188 Alex.
Cable: Elwasid.

III/A/1/36
EL SHAFEI.
El Nasr St, Taweel Bldg, Alex.
P.O.Box: 1078 Alex.
Cable: Mabshaf.

المصرية للتنمية الزراعية والصناعية
III/A/1/37
EGYPTIAN AGRICULTURE AND INDUSTRIAL DEVELOPMENT COMPANY.
13, El Makrizi St, Manchiat El Bakry, Cairo.
TELE: 2598200 - 2599300
TELEX: 22679 FANOS.

الوادى لتصدير الحاصلات الزراعية
III/A/1/38
EL WADY EXPORT Co. FOR AGRICULTURAL PRODUCTS.
17, Abdel Salam Aref St, Cairo.
P.O.Box: 785 Cairo.
TELE: 740070 - 740229
TELEX: 92252 UN.

III/A/1/39 الوطنية للتجارة والتصدير
EL WATANIA FOR TRADE AND EXPORT.
2, Sanan St, El Manshia, Alex.
TELE: 804322

III/A/1/40
ENGINEERING COMPANY FOR TRADE & CONTRACTING.
3, El Batrawi St, Nasr City, First Region, Cairo.
P.O.Box: 5626 Heliopolis West.
TELE: 606982
TELEX: 22782 Pbuza UN.
Nature of Activity:
Feeding Equipment - Milk Processing Plants.

III/A/1/41
ENGINEERING TECHNICAL ADVISORS CENTER, E.T.A.C.
Eng. Leon Magar & Co.
8, Gawad Hosni St, Cairo.
TELE: 759127
TELEX: 94318 EUI UN.
Nature of Activity:
Sales Promotion & Marketing for Engineering Products Related to Industrial Agricultural.

III/A/1/42
EXPORT & ECONOMIC CONSULTATIVE OFFICE.
56, Mohamed Mazhar St, Zamalek.
TELE: 3415135
TELEX: 20383 PGZR UN.
Cable: Ecofexim.

III/A/1/43 عزت صالح
EZZAT SALEH ABO EITAH Co.
108, El Moez Ledin Ellah St, Gamalia, Cairo.
Cable: Kidamiyaco.

III/A/1/44
FACCO MIDDLE EAST-'SHAWI & Co.
65, El Imam Ali St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 676822 - 697942
TELEX: 22799 SHAWI
Nature of Activity:
Import and Distribution and Erection of Poultry Equipment Veterinary Product Premises Concentrates.

III/A/1/45
FACT CONSULT INTERNATIONAL CONSULTING OFFICE.
P.O.Box: 27 Benha.
TELE: (013) 323405 - 323000
TELEX: 23381 ADL UN - Attn Dr Nawar.
Cable: Benconsult - Benha
Managing Director:
Dr Aly Nawar
Nature of Activity:
Export-Import-Trading Agents-Consultant.

III/A/1/46
FANOUSCO EXPORT IMPORT.
5, Victor Bassili St, Azarita, Alex.
Cable: Mediplant.

III/A/1/47 شركة فتحى الزيات
FATHI EL ZAYAT Co.
12, Mahmoud Azmi St, Alex.
TELE: 806800
TELEX: 54595
Cable: Fatzayat.

III/A/1/48 فتحى محمد أحمد زغلول
FATHY MOHAMMED AHMED ZAGLOUL Co.
7, Haret Toman, Tahrir St, Damietta.
TELE: 324645

III/A/1/49
FAWZAN EXPORT
137, Ahmed Shawki St, Roushdi, Alex.
TELEX: 4072 UN.
Cable: Fawzanex.

III/A/1/50
FAWZI S. GALLAB.
10, Zezostris St, Port Said.
P.O.Box: 505 Port Said.
TELE: 225278 - 225400
TELEX: 63175 PSD UN. Atn.Gallab.
Cable: Globe.
Nature of Activity:
Exporter of Agriclture Crops.

III/A/1/51
FIRST ARABIAN AGRO-BUSINESS Co.
22, Taha Hussein St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3407277
TELEX: 93381 AGRI UN.

III/A/1/52
FIVE MOONS
2, Kobba St, Heliopolis, Cairo.
Cable: Fimoco Cairo.

III/A/1/53
GENERAL AGRICULTURAL Co. OPERATION SOCIETY.
El Mataar St, Marsa Matrouh.
Cable: Azam.

مكتب الجزيرة للتصدير والتجارة
III/A/1/54
GEZIRA EXPORT AND TRADE.
42, Sherif St, Cairo.
TELE: 826555 - 837554
TELEX: 93712 GZIRA UN.
Cable: Gezamex.
Managing Director:
Mr. Mostafa Kamel
Nature of Activity:
Packing Co.
Legal Status:
Single.

III/A/1/55 غريب اسماعيل على
GHARIB ISMAIL ALY Co.
19, El Goumhouria St, Suez.

III/A/1/56 شركة أراترا
ARATRA.
Damanhour Agricultural Road, Beside Ezab Shoubra, El Abadeya
TELE: 324765 - 322839
5, Ahmed Orabi St, Alex.
TELE: 4837539 - 4825972.

III/A/1/57
GREENLAND AGENCY.
383, Soudan St, Agouza, Giza.
P.O.Box: 118 Dokki.
TELE: 3470505 - 3475896
TELEX: 22711 AGREEN.
Nature of Activity:
Import of Agricultural Equipment.

III/A/1/58
HANY FOR EXPORT Co.
22, Saad Zaghloul St, Alex.
P.O.Box: 597
TELE: 809145
TELEX: 45180 COMALX UN.
Nature of Activity:
Trade.

III/A/1/59 حسن أحمد الفقى
HASSAN AHMED ELFEKY Co.
Hamed El Alfy St, Port Said.
P.O.Box: 113 Port Said.
Cable: Fekihlo

III/A/1/60 حسن على سيد رضوان
HASSAN ALY SAAD RADWAN.
2, El Koubry El Kadym St, Alex.
TELE: 4820177
Cable: Hadiran

III/A/1/61 حسن أمام محمد
HASSAN IMAM MOHAMMED IBRAHIM Co.
El Roda - Facus - Sharkeya.
TELE: 322072 Facus.

III/A/1/62
UNION COMPANY.
24, Dr. Ahmed El Mahrouki St, Ibrahimiah, Alex.
P.O.Box: 31 Alex.
TELE: 5979028
TELEX: 54401 DELTA UN.
FAX: 4825630

III/A/1/63
IMPORT - EXPORT - TRADE AGENTS.
17, El Zaher St, Moharam Bek, Alex.
TELE: 805808
Cable: Butrahim Alex.

III/A/1/65
INVESTRADE
5, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 1666 Cairo.
Cable: Investrade.

III/A/1/66
KAMAL HASSAN KHIDR Co.
35, Salama St, Saida Zeinab, Cairo.
P.O.Box: 1064 Cairo.

III/A/1/67 كمال للتصدير والاستيراد
KAMEL'S OFFICE FOR EXPORT IMPORT.
29, Mourad St, Giza.
TELE: 732886
Cable: Moskamel.

III/A/1/68
KATAMESH EL BADAOUI KATAMESH.
27, Wikalet El Limon St, Alex.
TELE: 802329 - 4915962

III/A/1/69 لوتس للتجارة والتصدير
LOTUS Co. FOR TRADING & EXPORT.
17, Tayaran St, Nasr City, Cairo.
Cable: Gihancl.

III/A/1/70
(M.A.B.) IMPORT EXPORT AGENCIES.
7, Mansour Mahran St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 96 Dokki.
TELEX: 92503 UN. El Shab (Att,Mab)
Cable: Badrexpo.

III/A/1/71
MACO - ENGINNERING AND TRADING COMPANY.
3, Kampeez St, Dokki, Giza.
TELE: 717078-3497870-3491993
TELEX: 21466 Macco UN.
Nature of Activity:

Agent & Importer of Machines & Equipment Farming - Irrigation Systems.

III/A/1/72
MAGDI SALEM FOR EXPORT & IMPORT
6, El Bakry St, Hadayek El Kobba, Cairo.
Cable: Magdimin.

III/A/1/73 مجدى كامل عبدالجواد
MAGDY KAMEL ABD EL GAWAD Co.
10, Kamel Sedkey St, Fagala, Cairo.
TELE: 900213

III/A/1/74
MARSH FIRM FOR EXPORT AND IMPORT.
18, El Faluga St, Agouza, Giza.
P.O.Box: 154 Cairo.
Cable: Marseyal.

III/A/1/75
MASSOUD GROUP
Dr. Fathy Massoud & Co.
Kalloub Km 15 Cairo, Alexandria Road.
TELE: 956069 - 956274
TELEX: 20982 PEGLA UN.
Nature of Activity:

Production of Poultry Feeds, Feed Supplements.

III/A/1/76
MEKA EXPORT & IMPORT OFFICE.
109, Masged El Attarin St, Alex.
P.O.Box: 1425 Alex.
TELEX: 54180 KOMALX.

III/A/1/77
MISR ENGINEERING AGENCY.
45, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 755202 - 747773
TELEX: 23322 MEA UN.
Nature of Activity: Tractors.

III/A/1/78 شركة محمد السيد صالح
MOHAMED EL SAYED SALEH Co.
Port Said.
P.O.Box: 332 Port Said.
Cable: Mohasaleh

III/A/1/79 محمد حسن الألفى
MOHAMED HASAN EL ALFY
35, El Gamei El Ismaily, Cairo.

III/A/1/80 محمد خالد الرافعى
MOHAMED KHALED EL RAFIE.
3, Hassan Mazhar St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 645 Horryea, Heliopolis, Cairo.
TELE: 962019 - 961188
Nature of Activity:

Agricultural Products.

III/A/1/81
MOHAMED SHAABAN EL SABH Co.
Nahda & Tahrir St, Port Said.
P.O.Box: 307 Port Said.
Cable: Elfarag

III/A/1/82
MOHAMED ABD EL WAHAB OFFICE FOR TRADE AND EXPORT.
12, Salah Salem St, Port Said.

III/A/1/83 مكتب ابوالفتوح الجندى
MOHAMMED ABOU EL FOTOUH EL GINDY Co.
2, Ibrahim Tawfeek St, Port Said:
P.O.Box: 370 Port Said.
Cable: Fotouh.

III/A/1/84 محمد على خلاف
MOHAMMED ALY KHALAF.
98, Abd El Kader Taha St, Road El Farag, Cairo.
TELE: 947333

III/A/1/85
MOHAMMED ASAAD AHMED EL BAKLY.
66, El Bahreya St, Alex.
TELE: 801541
Cable: Fruitage.

III/A/1/86 محمد كمال الدين
MOHAMMED KAMAL EL DIN EL EGUEM Co.
Kayetbai & 23 July St, Port Said.
P.O.Box: 462 Port Said.
Cable: Kamalto

III/A/1/87 محمد محمود محمد على
MOHAMMED MAHMOUD MOHAMMED ALY EL ESAWI.
7, Saad Zaghloul Sq, Alex.
P.O.Box: 464 Alex.
Cable: Elsweyan.

III/A/1/88 محمد محمد سالم
MOHAMMED MOHAMMED SALEM Co.
1, El Isawy Mosque St, Damietta.

III/A/1/89
NILE OFFICE FOR EXPORTING AGRICULTURAL PRODUCTS.
17, Selim Kobodan St, Attarin, Alex.
Cable: Arabicano.

III/A/1/90 عمر لبيب السيد
OMAR LABIB EL SAYED Co.
3, Ahmed El Shatory St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 1156 Cairo.
TELE: 910286
Cable: Omlasexpor.

III/A/1/91 راديكو
RADICO EXPORT & IMPORT
21, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 140 Faggala.
TELE: 3933906 - 3921932
TELEX: 21582 - 21882 PBADL UN. ATT. RADICO.
Managing Director:
Mr. Raed Rady Amin.
Nature of Activity:
Exportation of Egyptian Products Packing & Packaging - Agents & Importers & Export Services.
Legal Status:
Limited Partnership Co.

III/A/1/92 رجب العطار
RAGAB EL ATTAR Co.
40, El Azhar St, Cairo.
P.O.Box: 97 El Ghoryia, Cairo.
TELE: 934092 - 928092

شركة مهدى مهدى
III/A/1/93
MAHDI M. EL SAHI Co.
Ahmed Maher and Ibrahim Tewfiek St, Port Said.
TELE: 221018
Managing Director:
Mr. Ibrahim M. M. El Sahi.

III/A/1/94
RIRI TRADING & CONTRACTING
HUSSEIN IMAM AHMED ABOU ESSA
Madinet El Sahraa, Helmiet El Zeitoun, Kaumia Bldg, Cairo.
TELE: 2455495
Nature of Activity:
Export of Agricultural Products.

III/A/1/95 سعد شحاتة مهدى
SAAD SHEHATA MAHDI Co.
Ahmed Maher & Ibrahim Tawfik St, Port Said.

III/A/1/96
SHANESTINO EXPORT IMPORT AND AGENCIES.
10, Ashmoun St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 664502
Cable: Stinofice.
TELEX: 20391 EL BAT UN.
Nature of Activity:
Trade.
Legal Status:
Personal Office.

III/A/1/97
SOCIETE ANONYME DU BEHEIRA.
21, Talaat Harb St, Alex.
P.O.Box: 20 Alex.
TELE: 806702
TELEX: 54151 UN.
Nature of Activity:
Integrated Projects to Reclaim & Develop & Cultivat Lands.

III/A/1/98 شركة رستم
SOCIETE ROSTOM POUR LES PRODUITS AGRICOLES.
66, Rue de la Marine, Alex.
TELE: 4825326 - 803490
23, Ahmed Orabi St, Cairo.
TELEX: 54747 ROSTOM UN.

III/A/1/99 ثريا محمد عزت بيومى
SORAYA MOHAMED EZAT EL SAYED BAYOMY Co.
17, El Gabarty St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 827736

III/A/1/100 السويس للتجارة الخارجية
SUEZ FOREIFN TRADE
35, Suez Al Mallaha St, Suez.
P.O.Box: 146 Suez.
TELEX: 54177 SET SUEZ UN.
Cable: Sutrade.

III/A/1/101 طارق عيد
TAREK EID Co.
32, Emad El Din St, Cairo.

III/A/1/102
THARWAT SAYEM MOUSTAFA Co.
El Tor & El Warsha St, Port Said.
Cable: Alofakom

شركة بيير ميل
III/A/1/103
PIERRE MILLE.
5, Mahmoud Azmi St, Zamalek, Cairo.
TELEX: 432526

III/A/1/104
THE COMMERCIAL OFFICE FOR EXPORT.
10, Karam St, Shoubra, Cairo.
TELE: 951441
Cable: Zacomerce.

III/A/1/105
THE EGYPTIAN AGRICULTURE ORGANIZATION.
Exhibitions Grounds Gezira, Cairo.
P.O. Box: 11051 Cairo.
TELE: 3409970-3409976-3413427
TELEX: 93386 EAOG UN.
Cable: Maared, Cairo.

III/A/1/106
THE EXPORT & IMPORT TRADING OFFICE.
15, Goumhouria St, Port Said.
P.O.Box: 324 Port Said.
TELE: 5200 - 5300
Cable: Sugar

III/A/1/107
THE INTERNATIONAL CENTER FOR TRADE.
22, A, Zaki St, From Ramses St, Ghamra, Cairo.
TELE: 938572

III/A/1/108 مكتب بورسعيد للتصدير
THE PORT SAID EXPORT OFFICE.
15, Goumhouria St, Port Said.
Cable: Onions.

III/A/1/109 تو : دبليو
W.W. CONSULTANT COMPANY.
24, Hussein Hegazi St, Off Kasr El Eini St, Cairo.
P.O.Box: 123 Zamalek, Cairo.
TELE: 3555929 - 3543230
TELEX: 22980 MIGAL
Nature of Activity:
Land Reclamation and Agricultural Projects.

المجلس المركزى للمحاصيل السكرية
III/A/1/110
THE CENTRAL COUNCIL FOR SUGAR CROPS.
The main Building of the Ministry of Agriculture,
Dokki, Giza.

III/A/1/111
THE GENERAL AGRICULTURAL COOPERATIVE SOCIETY FOR POTATOES PRODUCERS.
101, Kasr El Eini St, Cairo.
TELE: 3541339

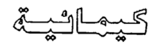
الجمعية التعاونية للخضر والفاكهة
III/A/1/112
THE GENERAL AGRICULTURAL COOPERATIVE SOCIETY FOR VEGETABLES AND FRUITS MARKETING.
Road El Farag Central Market, Cairo.
TELE: 767764 - 765583

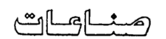
III/A/1/113
THE GENERAL UNION FOR EXPORTERS AND PRODUCERS OF HORTICULTURAL CROPS.
(UPEHC) (GUEPHC)
Agricultural Museum
P.O. Box: 1610 Dokki, Giza.
TELE: 702402 - 701034
TELEX: 92356 UPEHC UN.

III/A/1/114 نوباسيد
THE NUBARIA SEED PRODUCTION Co. ((NUBASEED)).
1-km No. 75 Alex/Cairo Desert Road.
TELE: 802278
23, Bassam El Sherif St, Giza.

# CHEMICAL INDUSTRIES III/C/1

# INDUSTRIES CHIMIQUES






III/C/1/1 على خليل
A.R. ALI KHALIL
6TH October City,
Industrial Area, Giza.
TELE: 924284
TELEX: 93601 KALIL
Nature of Activity:

Import and Wholesale of Gema, Ransburg.

III/C/1/2
ABO EITAH EXPORT & IMPORT OFFICE.
108, El Moez Lidin Ellah St,
Gamaliah, Cairo.
TELE: 907048

III/C/1/3
ARAB TRADING AND EXPORTS OFFICE.
37, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 978224
Cable: Mideskar

III/C/1/4
ARABIAN EUROPEAN TRADING Co. (AETCO)
105, Sudan St, Cairo.
P.O.Box: 142 Dokki.
TELE: 3490906
TELEX: 23293 ORABI UN.
General Manager: Mr. Mostafa Orabi.
Nature of Activity:

Importers of: Chemicals - Diesel Generating Sets - Pipes - Valves.

III/C/1/5
BASF AKTIENGESELLSCHAFT.
11, Aboul Feda St, Zamalek, Cairo.
P.O.Box: 11561 Cairo.
TELE: 3406210 - 3409184
TELEX: 92263 BADICUN.
Nature of Activity:

Engineering and Construction of Chemical Plants
Basic Chemicals - Industrial Chemicals - Fine Chemicals.

III/C/1/6
BUCKLY EXPORT OFFICE.
30, Road 79 Maadi, Cairo.
Cable: Trabuckly, Maadi.

III/C/1/7 سيتى للتجارة
CITY TRADING COMPANY.
2, Hod El Laban St, Garden City, Cairo.
TELE: 3540548
Nature of Activity:

We import from Europe All Kinds of Vitamines and Medicines.

III/C/1/8
CRYOGENICS AND GASES.
Industrial Zone Al-Tenth of Ramadan City.
Nature of Activity:

Producers of Industrial Gases in Liquid and Gaseous Form
E.G. Nitrogen

III/C/1/9
EGYPTIAN FOREIGN TRADE Co.
18 A, Champollion St, Cairo.
TELE: 777010 - 774370
TELEX: 93002 EFTCO UN.

الشركة العامة للأعمال الهندسية

III/C/1/10
ENGINEERING GENERAL COMPANY.
*9-11, Orabi St, Cairo,*
*P.O.Box:* 588 Ramsis.
*TELE: 751181 - 751300*
*TELEX: 92249 - 92269 EGC UN.*
FAX: 755179

III/C/1/11
F.A. EL CHERIF & Co.
Mohamed Farid Abdou
10, 26th July St, El Taleb
Bldg, Cairo.
P.O.Box: 237 Cairo.
TELE: 3913944-3913869-3915097.
TELEX: 93144 FARID UN.
Cable: El Sida Cairo.
Nature of Activity:

Industrial Chemical.

فرج عاشور أحمد

III/C/1/12
FARAG ASHOUR AHMED.
11, Emad El Din St, Cairo.
P.O.Box: 1393 Cairo.
TELE: 923614
TELEX: 92 92815 NAHDA
Nature of Activity:

Importers and Wholesalers of Printing & Converting Paper.
Manufacture of All Kinds of Packaging Materials.

III/C/1/13
FAYEZ ASSAF & Co.
4, Roshdy St, Cairo.
TELE: 746481 - 759068
Managing Director:

Fayes Assaf.
Nature of Activity:

Wholesale - Import and Agencies of All Kinds of PVC and Chemicals.

III/C/1/14
GAWISH IMPORT & EXPORT Co.
2, Hamed Mahmoud St,
Ramleh Station, Alex.
P. O. Box: 2341 Alex.
TELE: 4838162
TELEX: 55031 GAWSH UN.
FAX: 4838162
Nature of Activity:

Import - Export - Manufactures.

العامة لمنتجات الجوت

III/C/1/15
GENERAL JUTE PRODUCTS Co.
Shoubra El Kheima - Cairo.
P.O.Box: 13791 Cairo.
TELE: 3933651 - 3923634
TELEX: 20102 GJPCO UN.
Nature of Activity:

Specialized in Production of the Thin Sacksand the Threads From Jute.

العامة للتجارة والكيماويات

III/C/1/16
GENERAL TRADING & CHEMICALS COMPANY.
26, Sherif St, Cairo.
TELE: 3938183
TELEX: 92246-93602-92986 GENCO
Nature of Activity:

Importer, Wholesaler and Agents For: Chemicals.

المكتب المصرى للتصدير والاستيراد

III/C/1/17
IMPORT & EXPORT EGYPTIAN OFFICE.
2, Kenisset El-Arman, El Guish St, Cairo.
TELEX: 92663 BDCAZ UN.
Cable: Fouaden

III/C/1/18
INDUSTRIAL ENGINEERING & TRADING Co.
1, Om El Gholam St, Midan El Hussein,
Al Azhar, Cairo.
TELE: 904828
TELEX: 21597
Nature of Activity:

Agents in the Field of Glass Melting Furnaces.

III/C/1/19
KAHIRA PHARMACEUTICAL AND CHEMICAL IND. Co.
Abdel Hamid El Dib St, Victoria Sq,
Shoubra, Cairo.
TELE: 942459-942744-948596
TELEX: 94174 KAHIR UN.
Nature of Activity:

Importer and Wholesaler of Pharmaceuticals for Human and Vet. Use.

III/C/1/20
LAB TECHNOLOGY.
4, Leith Ben Saad St, El ..
Hegaz Sq, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 5959 Heliopolis West 11351
Cairo.
TELE: 2451785
TELEX: 22127 LABTC UN.
Cable: Labtechil Cairo.
Nature of Activity:

Chemicals.

III/C/1/21
M. SAAD EDDIN BAYOUMI INTERNATIONAL BUSINESS AGENCY.
18, Mesaha Sq, Dokki, Giza.
TELE: 3486834
TELEX: 93605 WDBRT UN.
Nature of Activity:

Agencies in the Field of: Chemicals

III/C/1/22
MAADI FOREIGN TRADE.
1, Sheriffein St, Cairo.
P.O.Box: 1380 - 11511
TELE:3504783-3516640-3920044
TELEX: 21583 PHNDI UN.
Nature of Activity:

Commercial Agents & Marketing Consultants Agents of:
Chemicals for Ceramic Industry:

III/C/1/23
MIDDLE EAST INDUSTRIAL AGENCIES.
26, Sherif St, Cairo.
P.O.Box: 1349 Cairo.
TELE: 3404293
3938126
TELEX: 21078 MAMO UN.

III/C/1/24
MISR TRADE - MOKHTAR HUSSEIN
3, Nabil El Wakad St, Dokki, Giza.
TELE: 701329 - 701481
TELEX: 93287 HUSTR.
Nature of Activity:

Chemicals

III/C/1/25
MORGAN LABORATORIES.
5, Salah Salem St, Cairo.
P.O.Box: 193
TELE: 821870 - 822178
TELEX: 20391 UN.
Cable: Morgalab Cairo.
Nature of Activity:

Chemicals.

III/C/1/26
NAMIN Co.
Eng. Nazih Ahmed Amin & Co.
2, Dr. El Mahrouki St, Mohandessin,
FAX: 3460949
P.O.Box: 2734-11511 Cairo.
TELE: 3477791 - 3460949
TELEX: 93947 NAMIN UN.
Nature of Activity:

Chemicals.

III/C/1/27 النيل للكبريت
NILE MATCHES Co.
19, El Sahafa St, Manshia, Alex.
P.O.Box: 1508 Alex.
TELE: 800415 - 800367

فارماجين إيجيبت
III/C/1/28
PHAMAGIN EGYPT Co.
3, Abou Bakr Khairat, Abdin, Cairo.
TELE: 3933837 - 3920816
TELEX: 21929 PHREG UN.
Nature of Activity:

Pharmaceutical

III/C/1/28
PARDISSI IMPORT Co.
32, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 755622 - 745605
FAX: 769909
TELEX: 93204 WAFIK UN.
Cable: Bardisscon - Cairo.

الفرعونية للمعاملات التجارية
III/C/1/29
PHARAONIC TRADING AGENCY.
1, Dokki St, Giza.
TELE: 3484059
TELEX: 20983 PBDKI UN.
Nature of Activity:

Chemicals.

III/C/1/30
PUBLIC SECTOR ORGANIZATION FOR CHEMICALS INDUSTRIES.
5, Tolombat St, Garden City, Cairo.
TELE: 3550886
Nature of Activity:

Chemical Industrial

III/C/1/31
RAKAT - GENERAL COMPANY FOR PAPER INDUSTRY.
Tabia, Rashid Line, Alex.
TELE: 970760-970762-970761-970763
TELEX: 54090 UN.
Nature of Activity:

Chemicals.

III/C/1/32 رياض للهندسة والتجارة
RIAD ENGINEERING & TRADING Co.
17, Emad El Din St, Cairo.
P.O.Box: 2016 Cairo.
TELE: 910050 - 903220
TELEX: 92377 BVARIA UN.
Nature of Activity:

Import & Wholesale of Fire-Fighting Trucks.

III/C/1/33
RUBBER PRODUCTS FACTORY (GEBTO).
Estabiat St, Awayed, Alex.
P.O.Box: 270 Alex.
Cable: Rubax.

III/C/1/34
SCIENTIFIC BUREAU BAYER.
Dr. Emile E. Eid.
34, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3934643 - 3922064
TELEX: 92424 BAYEGY UN.
Cable: Baydeleg
Nature of Activity:

Scientific Promotional Activities to the Health Authorities and Medical Profession.

III/C/1/35
SCIENTIFIC OFFICE FOR INDUSTRY & TRADE EXPORT.
33, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 1897 Cairo.
Cable: Pormatex Cairo.

معامل سيكم للمنتجات الحيوية
III/C/1/36
SEKEM FOR BIOLOGICAL PRODUCTS
Belbes Desert Road No.3 - Hyksteb.
P.O.Box: 2834 El Horrya, Heliopolis.
TELE: 686959 - 697994
TELEX: 94121 SEKEM UN.
Nature of Activity:

Herbal Products.

III/C/1/37
TANTA EXPORT OFFICE
49, Said St, Tanta.

طارق محمد مسعود
III/C/1/38
TAREK MOHAMED MASSOUD.
20-22 Dar El Shefa St, Garden City, Cairo.
TELE: 3541839 - 3559948
TELEX: 23081 PBALF
Nature of Activity:

Chemical Products.

تيكويب
III/C/1/39
T E Q U I P - ENGINEERING & INDUSTRIAL SUPPLIES.
1, El Sad El Aali St, Dokki, Giza.
TELE: 714402 - 716212 - 715826
TELEX: 93357 GALEB UN.
Nature of Activity:

Petrochemicals Plants.

المصرية لتجارة الأدوية
III/C/1/40
THE EGYPTIAN PHARMACEUTICAL TRADING COMPANY.
18, Adly St, Cairo.
TELE: 3925713
TELEX: 93677 EGBRG UN.
Nature of Activity:

Importation Agents to most Worldwide Known Companies Covering all Needs of Local Market of Pharmaceuticals.

III/C/1/41
THE INDUSTRIAL & COMMERCIAL CONSULTING BUREAU
(A. EL KADI & Co.)
Khairy Scientific Office, Dr.N.H.Khairy.
34, El Sayed El Merghany St, Cairo.
P.O.Box: 332 Heliopolis, Cairo.
Nature of Activity:

Importer of: Chemicals.

التجارة والتوكيلات
III/C/1/42
TRADE & REPRESENTATION Co.
(( TRAPCO ))
2, Sherif St, Cairo.
TELE: 3921549 - 3929678
TELEX: 20024 COREP UN.
Nature of Activity:

Chemicals.

III/C/1/43
V E R T A - PAPER PRODUCTION COMPANY.
42, Mahattet El Souk St, Bakous, Alex.
TELEX: 54392 VERTA UN.
Nature of Activity:

Pharmaceutical & Soap Industry.

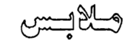
III/C/1/44
YOUSRY T. ABDEL MESSIH - YOUSRY'S HANDKERCHIEF FACTORY.
5, Atfet Hassonna, Haret El Yahoud, El Mosky, Cairo.
TELE: 906794
Nature of Activity:

Production of All Female & Male Handkerchiefs & Napkins.

رفعت عوض حبيب
III/C/1/45
REFAT AWAD HABIB.
El Sharkia and El-Gafareya St, Port Said.
TELE: 229621

# CLOTHES III/C/2

# VETEMENT



III/C/2/1
ABDEEN FOR INDUSTRIES.
6, Farid St,Heliopolis, Cairo.
TELE: 911990
Managing Director:
Mr. Ali H. Abdeen.
Mr. Adel H. Abdeen.
Nature of Activity:
Manufacturer and Exporter of:
Knitted Garments - Sweaters - Cardigans - Overcoats.

III/C/2/2
ALRIADI IMPORT & EXPORT.
64, Al Boustan St, Cairo.
TELE: 934028
TELEX: 22224
Cable: Alriashop

III/C/2/3
ARAB OFFICE FOR FOREIGN TRADE.
39, Abo El Feda St, Zamalek, Cairo.

III/C/2/4 شركة الاتحاد العربى
ARAB UNION Co.
83, Terate El Zomor St, Giza.

III/C/2/5 اروماتكو للتصدير والاستيراد
AROMATICO EXPORT - IMPORT.
5, Oraby Sq, Alex.
P.O.Box: 176 Alex.
TELE: 804115
Cable: Aromatico.

III/C/2/6
AWADLY ORGANIZATION.
33, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 28 Emad El Din
Cable: Awadly

III/C/2/7
CLAY SPORTS SHOP
(ABDEL AZIZOMAR).
11, Zakaria Ahmed St, Cairo.
TELE: 753643
Nature of Activity:
Import of Sports Articles and Sport Clothes

III/C/2/8
DIABCO EXPORT INTERNATIONAL TRADE.
5, Soliman El Halaby St, Cairo.
P.O.Box: 881 Cairo.
Cable: Fattaxpo.

III/C/2/9
EAST........WEST IMPORT & EXPORT Co.
26, Manshyet El Bakri, Cairo.

III/C/2/10
EGYPTIAN COMPANY FOR KNITWEARS.
4, El Shahid Hamdi Gooda St, Dar El Salam, Maadi, Cairo.
TELE: 842652
Nature of Activity:
Production of Ladies Underwear & Tricot Clothes.

III/C/2/11
EGYPTIAN TRADING & CONSULTING Co.
50, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 933986 - 939705
TELEX: 94023 ETCC UN.
Cable: Nesmaki

III/C/2/12
EL GHARBIA INDUSTRIAL Co.
( MESSIRI &Co.)
P.O.Box: 94 Mehalla El Kobra.
TELE: (043) 324518 - 323235
TELEX: 24408 MESIR UN.
Nature of Activity:
Shirts - Textile Fabrics.

III/C/2/13
EL SHAMS Co. FOR TRICOT, KNITTING & FINISHING
( SHAMSTEX )
28, Gharb Sherif El Sekka El Hadid St, Ein Shams, Cairo.
P.O.Box: 3 Ein Shams.
TELE: 2431527 - 2443652 - 2571373
TELEX: 20083 Pbmgc UN.
Nature of Activity:
Circular & Warp Knitting Dying & Finishing.

III/C/2/14
EL ZAAFARANI FOR INDUSTRIES.
Dar El Salam, Maadi, Cairo.
P.O.Box: 298 Maadi.
TELE: 909459 - 636456
Nature of Activity:
Production of Children Suits.

III/C/2/15 ايمانتكس
EMANTEX.
7,A, El Guesh St, Cairo.
TELE: 907082
Cable: Hegentex.

III/C/2/16 عمارة
EMARAH.
29, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 979275

III/C/2/17
FAWALCO.
MOHAMED M.A.EL FAWAL
Al Togaria - Badawi St, Port Said.
TELE: 20200
Nature of Activity:
Importers & Agents for Ready Made Clothes and Textiles.

جابر رمضان عبد الهادى
III/C/2/18
GABER RAMADAN ABD EL HADI Co.
36, El Higaz St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 707 Cairo.
Cable: Gargam.

III/C/2/19
GHOUZZI PORT SAID.
19, Safia Zaghloul St, El Gish - Port Said.
P.O.Box: 138 Port Said.
Cable: Ghouzzi.

III/C/2/20 حمزة للتصدير والاستيراد
HAMZA EXPORT & IMPORT Co.
5, Ismail El Shimi St, Hadaiek El Koba, Cairo.
TELE: 823656 - 832657
TELEX: 23081 - 23381 PB — ALF UN. ATT. HAMZA.
Cable: Condoletta.

III/C/2/21 هلال محمود
HILAL MAHMOUD HASSAN.
100, Shehab El Din Khafaga, Villa No. 7 , Heliopolis, Cairo.
TELE: 2435320
Nature of Activity:
Ready Made Clothes.

III/C/2/22
HOSNY FASHION.
GENERAL IMPORTER & COMMERCIAL AGENCIES.
5, El Ashgar St, Roxy, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2582526
Nature of Activity:
Import of Lady Dresses Such as: Coats - Skirts - Blouses.

III/C/2/23
INTERNATIONAL ESTABLISHMENT FOR COMMERCE AND EXPORT.
13, El Shahid Hilmi Kamal St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2444807

III/C/2/24
KHADIGA M. FARID & ASSOCIATE Co.
1,A, Orabi Sq, Alex:
Cable: Digafari.

III/C/2/25 لا مود
LA MODE
11, El Goumhouria St, Port Said.
P.O.Box: 92 Port Said.
TELE: 228632 - 220039

III/C/2/26 ليلى محمود الاتربى
LAILA MAHMOUD EL ETRIBI.
El Nahda & El Goumhouria St, Port Said.

III/C/2/27
ALEMANIA IMPORT.
20, El Iraq St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3484092 - 3490173
TELEX: 21387
Managing Director:
Mr. Galal Allam.
Legal Status:
Singl

III/C/2/29
MARSH FIRM FOR EXPORT AND IMPORT.
18, El Faluga St, Agouza, Giza.
P.O.Box: 154 Cairo.
Cable: Marseyal.

III/C/2/30
MIDDLE EAST OFFICE FOR IMPORT AND EXPORT.
11, Nasr Ahmed Zaki St, Moharam Bey, Alex.
TELE: 37590

III/C/2/31 الشرق الأوسط للخدمات
MIDDLE EAST SERVICE BUREAU.
21, A, Saad Zaghloul St, Cairo.
P.O.Box: 2602 Cairo.
TELE: 3542924
Cable: Letoile.

III/C/2/32 مودرنا للتصدير
MODERNA EXPORT.
44, El Khalifa El Mamoun St, Heliopolis, Cairo.

III/C/2/33 محمد محمد الأفندى
MOHAMED MOHAMED EL AFFENDI.
103, Agriculture Road, Maadi Gardens, Cairo.

III/C/2/34
MOSTAFA EL GRAWANY OFFICE IMPORT & EXPORT.
33, Sherif St, Cairo.
P.O.Box: 1643 Cairo.
Cable: Gimetex.

III/C/2/35
NEFERTITI TRADING Co.
26, Mahmoud Bassiouni St, Cairo.
TELE: 756675
TELEX: 92631 Canar UN.
Nature of Activity:

Import Ladies Garments.

نوهاكس للتصدير والتوزيع
III/C/2/36
NOHAX FOR EXPORT & DISTRIBUTING.
103, Goumhouria St, Cairo.
P.O.Box: 2305 Cairo.
TELE: 922743
TELEX: 22782 BENZA UN Att. SERIEG
Managing Director:

Eng. Mohamed Selreg.
Nature of Activity:

Trade - Services.
Legal Status:

Personal.

III/C/2/37
PALMETEX ...Dr. M. SAHRAGTY.
10, Bibars St, Hamzawy, Cairo.
TELE: 864894 - 908500
TELEX: 92547 AAIC UN.
Nature of Activity:

Industry & Trade Weaving - Knittings Fabrics.

III/C/2/38 شركة رانيا
RANIA Co.
110, Orabi St, Port Said.
P.O.Box: 137 Port Said.

III/C/2/39
SAMI MIGALLI HANNA TRADE & EXPORT.
12, Sharkas St, Boulak, Cairo.
Cable: Migass Cairo.

III/C/2/40
SUZETTE FABRIC
47 A, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 758028
Nature of Activity:

Production of Children's Clothes.

III/C/2/41
TOTAL EXPORT AND TRADING.
18, Sesostris St, Alex.
P.O.Box: 227 Alex.
TELE: 809336 - 807405
Cable: Orabzfire.

III/C/2/42
TRADEX EXPORT & IMPORT.
21, Darih Saad St, Cairo.
TELE: 3540898
Cable: Trexportex.

III/C/2/43
TRIOCT (DAR FAGR EL ANAKA).
15, El Gamal St, Cleopatra, Alex.
Cable: Mamozaki.

III/C/2/44
UNITED INDUSTRIAL AND EXPORT Co.
28, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 1193 Cairo.
TELEX: 2114 UN - 020 UNI.
Cable: Motdeir.

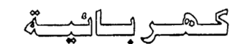
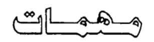
III/C/2/45 الاتحاد التجارى الدولى
INTERNATIONAL UNION TRADING BUREAU.
2, Mostafa Naguib St, Miami, Alex.
P.O. Box: 67 Saray, Alex.
TELE: 969362 - 968293
TELEX: 54209 MIANT.

III/C/2/46 مصنع زوام
ZAWAM FACTORY.
11, Fahmy St, Bab El - Louk, Cairo.
TELE: 3553579
Factory:

Haret El Farakha, Bab El Sheria, Cairo.
TELE: 904416 - 934605.

# ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

# III/E/1

EQUIPEMENTS ELECTRIQUES & ELECTRONIQUES

عبد الفتاح عبد الحليم
III/E/1/1
ABDEL FATTAH ABDEL HALIM
BOUTIQUE SUISSE.
6, El Shawarby St, Cairo.
TELE: 754326 - 714115
Nature of Activity:
Retailers and Importers of Electrical Appliances.

III/E/1/2 إيه آى جى
AEG AKTIENGESELLSCHAFT
48, Giza St, Orman Bldg. Giza.
P.O. Box: 270 Cairo.
TELE: 2/3486954
TELEX: 92747

أحمد داود وشركاه
III/E/1/3
AHMED DAOUD & Co.
ENGINEERING AND TRADE AGENCIES.
11, El Sherifein St, Cairo.

III/E/1/4
CAIRO ENGINEERING SYSTEM.
60, El Hegaz St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 228 Maadi
TELE: 2459447 - 3532389
TELEX: 21496 SHOEB UN.
Nature of Activity:
Agents For: Cable Fault Location Equipment.

أحمد صادق السويدى
III/E/1/4
AHMED SADEK EL-SEWIDY AND Co.
4, Saray El Azbakia St, Shamla Bldg, Cairo.
TELE: 759222 - 741168

III/E/1/5
EAGLE Co. FOR ENGINEERING SERVICES.
14, Ahmed Orabi St, Alex.
P.O.Box: 432 Alex.
TELE: (00203) 4926478
TELEX: 54180 COMALX UN.
Nature of Activity:
Agents, Suppliers & Contractors Electrical Switchgears - Measuring & Control Instruments

III/E/1/6
EGEMAC - EGYPTIAN GERMAN ELECTRICAL MANUFACTURING Co.
Kablaat St, Mataria, Cairo.
P.O.Box: 2634 Cairo.
TELE: 692869
TELEX: 92956 EGMAC UN.
Nature of Activity:
Manufacture and Supply Equipment for the Distribution of Electrical Energy.

III/E/1/7
EGYPT 2000 COMPANY.
11, Sherif St, Cairo.
P.O.Box: 26 Maadi.
TELE: 756463 - 749136
TELEX: 21583 PBNDI UN.
Nature of Activity:

Wholesaler, Retailer and Importer of Telecommunication, Security and Alarm Systems.

III/E/1/8
EGYPTIAN ELECTRICAL AND MECHANICAL PRODUCTS ENTERPRISE.
Hassan Zein Abdine
4, Trieste St, Alex.
TELE: 4920274 - 4938801
TELEX: 54701 ZEEN UN.
Cable: Electrazen Alex.
Nature of Activity:

Import Electrical Materials & Equipment.

III/E/1/9
EL SAAD Co. FOR ELECTRICAL MATERIALS.
6, Zaki St, Tewfikieh, Cairo.
TELE: 773906 - 745606
Nature of Activity:

Electrical Meters - Automatic Meters.

III/E/1/10
ELECTRICAL ENGINEERING OFFICE.
21, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 654 Cairo.
TELE: 741577-741646-744005
TELEX: 22589 EEO UN.
Nature of Activity:

Electrical Contracting.

III/E/1/11
ELECTRICAL INDUSTRIES OFFICE (NASR).
2, El Gouhary St, Ataba, Cairo.
P.O.Box: 5 El Ghouria, Cairo.
TELE: 907369
TELEX: 93632 BADRAN
Nature of Activity:

Electrical Heating Equipment.

III/E/1/12
ELECTRO MOTORS - GENERAL ENGINEERING AND ELECTRICAL Co.
(Sayed Zohni & Co.)
33, Orabi St, Cairo.
TELE: 744030-759351-773476
TELEX: 93083 KNDILUN.
Nature of Activity:

Trading & Contracting of Electrical.

م. عزيز جرجس ميخائيل
III/E/1/13
ENG. AZIZ GUIRGUIS MIKHAIL.
22, Shoubra St, Cairo.
P.O.Box: 44 Cairo.
TELE: 974722 - 978695
Nature of Activity:

Factory For Precision Turning - Producing Spare Parts For Watches.

III/E/1/14
ENGINEERING & TRADING SERVICES COMPANY.
16, Hoda Shaarawy St, Cairo.
P.O.Box: 640 Cairo.
TELE: 769615 - 742785
TELEX: 92766 HAMZA UN.
Nature of Activity:

Importers & Distributors For: Electrical Fixtures.

III/E/1/15
FAROUK GHORABA TRADE ORGANIZATION.
31, Orabi St, Cairo.
P.O.Box: 386 Cairo.
TELE: 751522 - 741782
TELEX: 92759 FARO UN.
Nature of Activity:

Import - Export - Agencies Electrical & Electronical Supplies.

III/E/1/16 اخوان غبور
FRERES GHABBOUR.
21, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 912855
Nature of Activity:

Import of Household Electrical Articles.

III/E/1/17
GAT INTERNATIONAL - GATWARY & COMPANY.
604, El Horreya Road, Alex.
P.O.Box: 82 Alex.
TELE: 5861465 - 5879216
TELEX: 54763 GAT UN.
Nature of Activity:

Electric Equipment.

III/E/1/18
GENERAL EXPORT & IMPORT.
Mr. Abou Wasaa.
4, Behler Passage, Kasr El Nil, Cairo.
TELE: 753117.

III/E/1/19 جورج اسكندر
GEORGE ISKANDER - AHLIA TRADING & COMMERCIAL AGENCIES.
34, Mohamed Sabri Abu Alam St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 2702 Horriah - Heliopolis.
TELE: 661690 - 677889
TELEX: 94050 SMANS UN.
Nature of Activity:

Electrical and Mechanical Equipment.

حمدى محمود حمدى
III/E/1/20
HAMDI MAHMOUD HAMDI & Co.
4, Mohamed Helmi Ibrahim St,
Maarouf, Cairo.
TELE: 769476
TELEX: 22063 AFTA UN.
Nature of Activity:

Wholesalers and Importers of Electrical Aparatus (Spare Parts).

III/E/1/21
HELPIS COMMERCE & SERVICES.
10,B, Youssef El Guindy St, Cairo.
P.O.Box: 59 Bab El Louk.
TELE: 3545996 - 948603
TELEX: 93938 HELPIS UN.
Nature of Activity:

Import and Agencies Electrical Equipment.

المجموعة المصرية
III/E/1/22
EGETO.
13, El Brasil St,
Zamalek, Cairo.
TELE: 3412029-753251

III/E/1/23
IC EST.
30, Basra St, Mohandessin, Giza.
TELE: 3490972 - 3482809
TELEX: 20683 - 20983
Nature of Activity:

Import Electrical Equipment.

إيبيت انترناشيونال
III/E/1/24
IBET INTERNATIONAL.
6, Dokki St, Dokki, Giza.
P.O. Box: 61 Giza.
TELE: 710687 - 711574
TELEX: 21151 IBET.
Managing Director:

Eng. Mohamed Hafez.

III/E/1/25
INTERNATIONAL TAWAKOL CORP.
40,A, Bagdad St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2916060 - 670643
TELEX: 22113 ITCTA UN.
Nature of Activity:

Import of Electric & Electronic Products.

III/E/1/26 قبنورى
KABNOURY FOR TRADING & DISTRIBUTION.
Mohamed Ahmed Abdel Halim El-Kabany.
7, Midan Madkour, El Haram St, Giza.
P.O.Box: 62 Pyramids.
TELE: 856846
TELEX: 93661
Nature of Activity:

Importers and Distributors of Electric Household Appliances.

III/E/1/27
MAB - IMPORT - MOHAMED MABROUK ISMAIL
22, Abdel Latif El Sofany St, Sidi Gaber, Alex.
P.O.Box: 1640 Alex.
TELEX: 54057 COMALX UN.
Nature of Activity:

Import and Trade of Elictrical Supplies Switches - Plugs - Lampholders - Starters.

إيمانويل للهندسة
III/E/1/28
EMANOEL ENG.
35, Ismail Ramzy St,
Heliopolis, Cairo.
TELE: 2456813
TELEX: 20083

III/E/1/29
MAHRAN ENTERPRISES & Co.
10, Zakaria Ahmed St, Cairo.
TELE: 756193
Nature of Activity:

Importer, Wholesaler & Retailer of: Electric Motors - Electric Water Pumps Air Compressors.

III/E/1/30
MIDDLE EAST CONSULTANTS (MEC).
22, Gezlret El Arab, Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 181 Dokki, Giza.
TELE: 3474909
TELEX: 21213 KMEC UN.
Nature of Activity:

Electrical Switchgear and Motor Contrd

III/E/1/31 جنرال اليكتريك
GENERAL ELECTRIC TECHNICAL SERVICES Co.
(( GETSCO )).
1085, Corniche El Nil St,
Garden City, Cairo.
TELE: 3544869
TELEX: 92410 GETSC UN.
Nature of Activity:

Electric power generation equipment sales and service.

III/E/1/32 محمد غانم وشركاه
MOHAMED GHANEM & Co.
TRADE & INVESTMENTS CONSULTANT LTD.
37, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 1368 Cairo.
TELE: 905063 - 902572 - 919718
TELEX: 92406 MEEMGH UN.
Nature of Activity:

Electrical.

محمد نجيب سليمان

III/E/1/33
MOHAMED NAGIB SOLIMAN DAOUD.
5, El Nadi St, Tanta.
TELE: 327360
TELEX: 23605 PBTNA
Nature of Activity:

All Kinds of Lamps Such as Standard Lamps - Halogen Lamps - Plugs.

مصطفى على فرج

III/E/1/34
MOSTAFA ALY FARAG Co.
36, Roushdi St, Cairo.
TELE: 910795 - 910796
TELEX: 94328 Maf UN.
22274 Ma UN.
Nature of Activity:

The Specialists For Modern Lighting Producers of Luminaries.

III/E/1/35
NAIM MAHFOUZ ENGINEERING HOUSE.
26, Sherif St, Cairo.
TELE: 760513 - 745711 - 745862
TELEX: 92983 UM UN.
Nature of Activity:

Import - Contracting and Engineering Electrical Equipment.

III/E/1/36
NASH INTERNATIONAL Co.
(ATEF NASR & AHMED TEWFIK).
25, Youssef Abbas St, Nasr City, Cairo.
TELE: 607466
TELEX: 22182 Pbnsr UN.
Nature of Activity:

IMPORTERS
Electrical Equipment.

III/E/1/37
NATIONAL Co. FOR ELECTRICAL EQUIPMENT AND APPLIANCES.
6, Zakaria Ahmed St, Cairo.
8, El Alfy St, Cairo.
P.O.Box: 2215 Cairo.
TELE: 743539 - 743541 - 751409
Nature of Activity:

Electrical Equipment.

III/E/1/38
NEWTRON - NASR EL DIN M. HAMDY.
76, Goumhouria St, Cairo.
TELE: 917555 - 924000
TELEX: 22555 NWTRN UN.
Nature of Activity:

Electronic, Telephone

سيد أمين عجوه

III/E/1/39
SAYED AMIN AGWA & Co.
5, Abdel Hak El Sombatty St, Opera Sq, Cairo.
P.O.Box: 2625
TELE: 938171
8, El Ashmawy St, Ataba Sq, Cairo.
TELEX: 21008 AGWA UN.
Cable: ELECTAGWA.
El Mansoura Branch:

4, El Thawra St, Mansoura.
TELE: 325088

III/E/1/40 سيستل
SYSTEL.
2, A, Shafiek Mansour St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3410420 - 3418297
TELEX: 22944 UN.
Managing Director:

Dr. Ismail Mashhour.
Legal Status:

Singl

III/E/1/41
THE EVEREST OFFICE ENGINEERS AND CONTRACTORS.
44, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 755124 - 755131 - 755411
TELEX: 93763 EVRST UN.
Nature of Activity:

Agents and Distributors of Mechanical, Electrical and Industrial Equipment.

III/E/1/42 إليجكت
THE GENERAL Co. FOR ELECTRICAL PROJECTS
(( ELEJECT ))
12, Youssef El Guindi St, Bab El-Louk, Cairo.
P.O.Box: 1921 Cairo.
TELE: 3543344 - 3554373
TELEX: 367 EIJECT UN.
Cable: Eleject.

III/E/1/43
TRADEMAN IMPORT EXPORT Co.
15, Gole Gamal St, Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 161 Orman, Giza.
TELE: 3476577 - 3466359
TELEX: 20241 TRDMN UN.
93202 NARCO UN.
Nature of Activity:

Water and Electric Meters.

فيوليت توفيق عبد المسيح

III/E/1/44
VIOLETTE TEWFIC ABDEL MESSIH.
22, Adly Kaffafy St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2453072
Nature of Activity:

Power Generators & Equipment.

III/E/1/45 مترا
METRA.
6, Ibn Malek St, Giza.
TELE: 729944 - 729145
TELEX: 93719 METRA.

# FILMS III/F/1

# FILMES

# افلام

III/F/1/1 افلام احمد درويش
AHMED DARWICHE FILMS Co.
*33, Oraby St, Tewfikiah, Cairo*
*TELE: 744146*

III/F/1/2 انيس عبيد وأولاده
ANIS EBEID & SONS.
54, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 3915054 - 3910458
TELEX: 21803 ANID UN.
Nature of Activity:
Translation & Subtitling of Films and Video Tapes In Various Languages.

III/F/1/3 اتحاد الفنانين
ARTISTS UNION.
7, 26th July St, Cairo.
Cable: Limtfilm.

أفلام بديع صبحي
III/F/1/4
BADIE SOBHY FILMS Co.
12, Soliman El Halabi St, Cairo.
P.O.Box: 379 Cairo.
Cable: Zahrfilm.

III/F/1/5 كوميك فيلم
COMIQUE FILM.
33, Sherif St, Cairo.
TELE: 749106 - 777243

III/F/1/6 دهان فيلم
DAAHAN FILM.
12, Ahmed Sabri St, Zamalek, Cairo.

III/F/1/7 دار الفجر
DAR EL FAGR
165, Mohamed Farid St, Cairo.
TELE: 938414
TELEX: 93293 EL FAGR UN.

III/F/1/8 أفلام النصر
EL NASR FILMS Co.
*33, Oraby St, Cairo.*
*TELE: 744191*
*Cable: Finasr.*
*Managing Director:*
*Mr. Mohamed Hassan Ramzy.*

III/F/1/9 أفلام الشرق العربي
EL SHARK EL ARABI FILMS.
17, Soliman El Halaby St, Tewfikiah, Cairo.
TELE: 751106

III/F/1/10 أفلام السلام
ELSALAM FILMS Co.
19, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
Cable: Salam Film.

فوتوكولور للتجارة
III/F/1/11
FOTOCOLOR TRADING Co.
8, Dr. Abd El Hamid Said St, Cairo.
P.O.Box: 2719 Cairo.
TELE: 769425 - 746390
TELEX: 20097 FOTOC UN.
Nature of Activity:
Import of Films - Photo Chemicals.

فؤاد أنيس جرجس
III/F/1/12
FOUAD ANIS GUIRGUIS & Co.
53, Saad Zaghloul St, Cairo.
P.O.Box: 307 Alex.
TELE: 4923946
TELEX: 54054 COMALX UN.
022 Fag For Att. Fouad Anis Guirguis.
Nature of Activity:
Photographic Equipment and Products ( Films, Papers, Cameras).

III/F/1/13 فؤاد داوود وشركاه
FOUAD DAOOD AND Co.
32, Emad El Din St, Cairo.

اخوات جعفر للسينما
III/F/1/14
GAAFAR BROS Co.
45, El Goumhouria St, Cinema Opera Bldg, Cairo.
P.O.Box: 8 Cairo.
TELE: 3910066 - 3914477
Managing Director:
Mr. Abd El Hadi Abu Taleb.
Nature of Activity:
Services.

III/F/1/15 افلام جلال
GALAL FILM.
85, Ramses St, Cairo.
TELE: 742212
Managing Director:
Mr. Nader Galal.
Nature of Activity:
Film Production and Distribution.

III/F/1/16 حسن يوسف
HASSAN YOUSSEF.
43, A, Ramsis St, Cairo.
TELE: 778822 778822

III/F/1/17
HAIMAN FILM.
Mahmoud Kamal Haiman & Partners.
16, Adly St, Cairo.
P.O.Box: 1527 Ataba, Cairo.
TELE: 913212 - 938666
TELEX: 93085 HAYMAN UN.
Cable: Hay Film.
Nature of Activity:
Importers of Blank Film.

جيمينى للانتاج السينمائى
III/F/1/18
GEMINI 85.
316, Al Ahram St, Giza.

III/F/1/19 أفلام كمال صلاح الدين
KAMAL SALAAH EL DIN FILMS.
PRODUCTION & DISTRIBUTION.
111, Ramses St, Cairo.
TELE: 744160

III/F/1/20 شركة لوتس للتوزيع
LOTUS Co. FOR DISTRIBUTION.
26, Sherif St, Cairo.

III/F/1/21 أفلام ماجدة
MAGDA FILMS.
26, Sherif St, Cairo.
TELE: 3925577
Cable: Magefilm.

III/F/1/22 أفلام ماجدة محمد
MAGDA MOHAMED EL KHATEEB FILMS.
26, Sherif St, Cairo.
TELE: 760522

III/F/1/23 افلام مصر الجديدة
MASR EL GUEDIDA FILMS.
36, Sherif St, Cairo.
P.O.Box: 2471 Cairo.
TELE: 772779 - 761755
TELEX: 92949 CARMA UN.
Cable: Absafilm.

III/F/1/24
MISR INTERNATIONAL FILMS.
35, Champolion St, Cairo.
TELE: 763200
Cable: Misrinter.

III/F/1/25 شركة أفلام نادر
NADER FILM Co.
29, Orabi St, Cairo.
TELE: 771507
Cable: Nadesfilm.

III/F/1/26
NILE FILM
29, Orabi St, Cairo.
Cable: Sadifilm.

III/F/1/27 افلام نجوم الشرق
NOGOOM EL SHARK FILMS.
30, Adly St, Cairo.

III/F/1/28 افلام أمية
OMAYAD FILMS Co.
Producers and Distributors.
23,B, Ismail Mohamed St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3407723
Managing Director:
Mr. Zoheir Abdel Hamid Bakir.

III/F/1/29
PRODUCTION & DISTRIBUTION FOR MOVIE FILMS.
111, Ramsis St, Cairo.

شروق للإنتاج الفنى

III/F/1/30
SHEROUK FOR ART & INFORMATION PRODUCTION.
13, Rivone St, Giza.
TELE: 721510
P.O.Box: 182 Giza.
Managing Director:
Mr. F. Badawi.

III/F/1/31
SOCIETE MOURAD FILM.
83, Ramses St, Cairo.
Cable: Terrafilm.

III/F/1/32
SONO CAIRO.
18, Borsa El Tawfikia St, Cairo.
TELE: 754788 - 754809
TELEX: 93364 SONEC UN.
Cable: Sono Cairo.
Nature of Activity:
Industry - Trade.
Legal Status:
Public Sector.

III/F/1/33
SOUND OF ART FILMS.
16, Adly St, Cairo.
TELE: 3914890
Cable: Sound of Art.

III/F/1/36 افلام وجيه رياض
WAGIH RIAAD FILMS.
29, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 923888 - 2574590

الدولية للسينما والتليفزيون والفيديو

III/F/1/37
I. C. T. V.
21, Ahmed Orabi Street,
Mohandessin, Giza.
TELE: 3470430 - 3456593
TELEX: 20834 MAKE UN.

# FOODSTUFFS III/F/2

# ALIMENTATION مأكولات

III/F/2/1 عبدالكريم للتجارة
ABD EL KARIM TRADE, EXPORT, IMPORT & COMMERCIAL AGENCIES.
23, El Torgman and El Manasra St, Ataba, Cairo.
TELE: 3920753

III/F/2/2
ABD EL SALAM EL ZYDI Co.
15, El Goumhouria St, Port Said.

III/F/2/3 شركة عادل فؤاد هراز
ADEL FOAD HARAZ & Co.
8, Palestine St, Port Said.
P.O.Box: 482 Port Said.

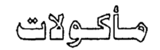
III/F/2/4 أحمد أحمد ابراهيم الجندى
AHMED AHMED IBRAHIM EL GUINEDI Co.
8, El Sultan Mahmoud, Port Said.
Cable: Al Amana.

III/F/2/5 شركة الشيمى والأتربى
AL SHIMI & EL ATRIBI Co.
21, Aswan St, Heliopolis, Cairo.

III/F/2/6
ALEXANDRIA Co. FOR CONFECTIONERIES & CHOCOLATE.
373, Canal El Mahmudiah St, Alex.
P.O.Box: 518 Alex.

III/F/2/7 كاريمو
CARIMO.
8, Champillion St, Cairo.
TELE: 745634 - 777960
TELEX: 21238 HAGRS UN.
Factory:
Kafr El Dawar - Kambanyet Loukien, Kilo 32, Cairo - Alexandria Agricalture Road.
TELE: 3903190 Kafr El Dawar.

III/F/2/9 بدر الدين
BADR EL DINE.
34, Ahmed Yehia St, Zeizenia, Alex.
TELE: 5879051 - 5863897
5869808
TELEX: 55092 UN.


III/F/2/10 كوفرتينا
COVERTINA SWEET FACTORY.
8, 6 October St, Gesr Suez, Cairo.
TELE: 2460763 - 2460762
Nature of Activity:
Import Cocoa Powder, Cocoa Butter, Milk Powder.

III/F/2/11
DAR ESSALAM INTERNATIONAL AGENCIES.
59, Mohamed Shaker St, Helmia Gidida, Cairo.

III/F/2/12
**EAST & WEST COMPANY.**
**( EL TOUKHY & TAWAKOL ).**
26, Mohamed Mahmoud St, Port Said.
TELE: 222911
TELEX: 63190 WINCO UN.
Cable: Winco Ann.
Nature of Activity:
Import of Food, Sweets, Drinks and Gift Articles.

III/F/2/13 الأهرام للاستيراد والتصدير
**EL AHRAM COMPANY FOR IMPORT & EXPORT.**
5, El Shrifane, Abdin St, Cairo.

III/F/2/14
**EL DOMIATY DAIRY PRODUCTS.**
3, El Khashab St, Dar El Salam, Cairo.
TELE: 987537 - 842101

III/F/2/15
**EL MAGHRABI FACTORY CIGARETTE'S PAPER.**
6, El Sanedkieh St, Azhar, Cairo.
P.O.Box: 2-3 Al Azhar.
TELE: 938104
TELEX: 21481 MGRBI UN.
Cable: Maghrabico.

مركز القاهرة التجارى
III/F/2/16
**CAIRO TRADING CENTER.**
4, Hussein Ahmed Rashad St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 376 Dokki.
TELE: 705588 - 715782
TELEX: 20779 CAITR UN.
Managing Director:
Eng. M. Abouzeid Salem.
Nature of Activity:
Singl.

III/F/2/17
**EL RAKHAWY GROUP.**
Eng.Ossama Mohamed Abdel Meguid El Rakhawy.
11, Ahmed Samir El Sawi, Saray El Kobba, Cairo.
P.O.Box: 251 Heliopolis.
TELE: 2587323 - 2575776
TELEX: 92632 LASHEN UN.
Nature of Activity:
Poultry Farm Requisites.

الجمل للهندسة والتجارة
III/F/2/18
**EL GAMAL TRADE & ENG. Co.**
27, El Kasr El Eini St, Cairo.

III/F/2/19
**EL TAWIL GROUP.**
6, Dar El Shifa St, Garden City, Cairo.
P.O.Box: 1578 Cairo.
TELE: 3541781-3552388-3551406
TELEX: 21865 EICO UN.
Nature of Activity:
Manufacture of Ice Cream - Juices Milk, Cheese.

الوادى لتصدير الحاصلات الزراعية
III/F/2/20
**EL WADI EXPORT COMPANY FOR AGRICULTURAL PRODUCTS.**
17, Abdel Salam Aref St, Cairo.
P.O.Box: 785
TELE: 3920229 - 3920077
TELEX: 92252 UN.
Nature of Activity:
Fresh Agriculture Crops Such as: Citros - Fresh Onion - Rice.

جابر رمضان عبد الهادى
III/F/2/21
**GABER RAMADAN ABD EL HADI.**
36, El Higaz St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 707 Cairo.
TELE: 2453835 - 2440754
Cable: Gargan

III/F/2/22 حمدى اسماعيل الشريف
**HAMDY ISMAIL EL SHIRIEF.**
Rizika St, Off Gamal Abdel Nasser St, Alexandria.

III/F/2/23 حسن عوف للاستيراد والتصدير
**HASSAN AOF IMPORT & EXPORT.**
14, Bab El Karasta, Alex.
P.O.Box: 536 Alex.
Cable: Mekanekoof.

الدولية للحلوى
III/F/2/24
**INTERNATIONAL CONFECTIONARY Co.**
P.O.Box: 1074 Port Said

ميلكى لاند
III/F/2/25
**MILKY LAND.**
6, Bank Misr St, Kasr El Nil, Cairo.
TELE: 3932428 - 3937381
TELEX: 93470 INVCO UN.

III/F/2/26 حسين العجيزى
**HUSSEIN EL AGUIZY Co.**
16,A, Borsa St, Tawfikia, Cairo.
P.O.Box: 1776 Cairo.
TELE: 744985 - 717499
TELEX: 93171 AGIZI UN.
Cable: Huseragiz.

III/F/2/27
INTERNATIONAL COMMERCIAL OFFICE.
20, Salah Salem St, Alex.
TELE: 806032
Cable: Mostadashan.

III/F/2/28
INTERNATIONAL OFFICE FOR EXPORT AND IMPORT.
4, Sabry Abou Alam St, Cairo.

III/F/2/29
JOLY COMPANY FOR IMPORT AND EXPORT.
12,B, El Marwa City, Heliopolis, Cairo.

III/F/2/30
KHADIGA M. FARID & ASSOCIATE Co.
1, Midan A. Orabi, Alex.
TELE: 801028
Cable: Digafari

III/F/2/31
M. EL MASRY - ARAB DISTRIBUTORS.
26, Kaied Bey St, El Masry Bldg.
P.O.Box: 166 Port Said.
TELE: 223336 - 225053
TELEX: 63064 ARDCO UN.
Nature of Activity:

Agents Foodstuffs - Sweets - Confectionary.

III/F/2/32 ميلكون ونيس ميلكون
MELKON WANIS MELKON.
8, Gameh El-Cheikh St, Manshia, Alex.
P.O.Box: 844 Alex.

III/F/2/33
MARHABAH COMPANY.
Ahmed Allam & Co.
89, Badie St, Rod El Farag, Cairo.
P.O.Box: 2470 Horreya - Heliopolis.
TELE: 941478 - 665728
Nature of Activity:

Cakes, Frozen Doughs (Pizza, Frozen Puff Pastry), Bread, Pastries (Croissant) (Pies).

III/F/2/34
MEDITERRANEAN - SAYED MAHMOUD & Co.
4, El Torgoman St, Ataba, Cairo.
P.O.Box: 2603 Cairo.
TELE: 3903513
Nature of Activity:

Trade & Import of Foodstuffs.

III/F/2/35
MENOUFIEH DAIRY Co. (MENODAIRY).
Aziz & Atef & Youssef.
55, Daher St, Cairo.
TELE: 903394 - 900476
TELEX: 21435 MENO UN.
Nature of Activity:

Producer of Local Dairy Products.

III/F/2/36
MIDO Co. FOR IMPORT & EXPORT AND COMMERCE.
63, Nabi Danial St, Alex.
P.O.Box: 448 Alex.

III/F/2/37
MIDO TRADE.
17, Mohamed Mahmoud St, Bab El Louk, Cairo.
P.O.Box: 83 Bab El Khalk.
TELE: 3550801 - 3559398
TELEX: 23562 MIDTR UN.
Nature of Activity:

Import of Foodstuff, Tea.

III/F/2/38
ABU EL DAHAB PASTRY SHOP.
509, Al Ahram St, Giza Sq, Giza.
TELE: 720138 - 720300
TELEX: 21517 DHB

III/F/2/39 محمد حسين عمارة
MOHAMED HOUSSEIN EMARAH Co.
29, Talaat Harb St, Cairo.

III/F/2/40 ميلوبا
MILUPA.
14, 19 Abu Hazem St, Al Ahram, Giza.
TELE: 859199
TELEX: 20577 UN.
FAX: 859199

III/F/2/41 مصر للاستيراد والتصدير
MISR IMPORT & EXPORT Co.
41, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O. Box: 1688 Cairo.
TELE: 911217-911524-911733

III/F/2/42
MOSTAFA FAHIM MERDAN.
13, El Dahr St, Port Said.
P.O. Box: 177 - 140 Port Said.

III/F/2/43
NABICON - NABIL MOHAMED HEGAZY.
10, Ibn Hesham St, Nozha, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2441717
Nature of Activity:

Import and Agencies in the Field of Meat - Chickens.

III/F/2/44
NILE STORES OF EGYPT FOR TRADE AND DISTRIBUTION.
44, Sherif St, Cairo.
P.O.Box: 123 Cairo.
TELE: 3927534 - 3927547
TELEX: 22585 EZCAL UN.
93994 LACTE UN.
Nature of Activity:
Wholesalers and Importers of Foodstuffs.

III/F/2/45 النيل للتجارة والتصدير
NILE TRADE & EXPORT.
50, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 672 Cairo.
TELE: 3910184 - 3906884
TELEX: 94024 LILTX UN
Cable: Trexnil.

رجب للتصدير والاستيراد
III/F/2/46
RAGAB EXPORT & IMPORT.
18, El Horreya Avenue, Alex.
P.O. Box: 736 Alex.
TELE: 4834210
TELEX: 54024 UN.

III/F/2/47
PORT SAID Co. FOR INVESTMENT & INDUSTRIAL DEVELOPMENT (S.A.E.)
El Salam Bldg, 23 July St, Port Said.
P.O.Box: 1150 Port Said.
TELE: (066) 227547 - 227543
TELEX: 63113 PIPCO UN.
Nature of Activity:
Food.

III/F/2/48
RIRI ESTABLISHMENT FOR BABY FOOD.
82, Magles El Oma St, Cairo.
TELE: 3521028 - 3526009 - 3909844
TELEX: 23534 RIRI.
Nature of Activity:
Import of Skimmed Milpowder.

مصنع روسس للحلويات
III/F/2/49
ROUSSOS SWEETS & BISCUITS.
Darb El Barabra Mosky, Cairo.
TELE: 902025
Nature of Activity:
Sugar, Glucose and Ingredients For Sweets & Biscuits.

III/F/2/50
SAMI & Co. FOR EXPORT AND IMPORT.
4, Orabi Sq, Tewfikieh, Cairo.
TELE: 740098 - 745408
TELEX: 92727 UN.
Nature of Activity:
Wholesaler and Importer of Food Products.

رسلان
III/F/2/51
RASLAN.
El Nahda & El Shahid Ataout St, Port Said.
TELE: 224072 - 234990

III/F/2/52 شركة الشرقية للدواجن
SHARKIA POULTRY Co.
4, Hussein Pasha El Memar, Flat 21, Kasr El Nil, Cairo.
P.O.Box: 110 Maadi, Cairo.
TELE: 759173 - 747189
TELEX: 93861 SALCO UN.

III/F/2/53
SHERY - LAND EGYPT - M.EL BUSATI & Co.
49, El Hegaz St, Dokki, Giza.
TELE: 3461477-3461379-3460674
Nature of Activity:
Milk - Meat - All Kinds of Cheese (Manufacturers).

نيوسيلفانا للحلويات والشيكولاته
III/F/2/54
SILVANA FABRIC FOR SWEETS.
Mahmoud Abdel Aziz.
3, Torgoman St, Ataba, Cairo.
TELE: 3900715 - 3907368
Nature of Activity:
Product the sweet and chocolate and sell them.

III/F/2/55 رابيكو
EGYPTIAN CONSULTING OFFICE FOR TRADE AGENCIES. (RABICO).
LUBING-WEST COMPANY. (SOLE AGENCY).
97, El Higaz St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2451633 - 2456830

الشركة المصرية لتسويق الاسماك
III/F/2/56
THE EGYPTIAN FISH MARKETING Co.
*42, El Thawra St, Heliopolis, Cairo.*
*P.O.Box: 917 Cairo.*
*TELE: 2917537 - 2911413*
*TELEX: 20464 ASMAK UN.*
*Chairman:*
*Mr. Farouk Ali Fahmy.*
*Legal Status:*
*Public Sector*
*Nature of Activity:*
*Trade.*

III/F/2/57 شركه الملح والصودا المصرية
THE EGYPTIAN SALT & SODA Co.
Canal Mahmoudiah St, Moharem Bey, Alex.
P.O.Box: Bag Alexandria.
TELE: 4225875 - 4225876
TELEX: 54015 SALT UN.
Nature of Activity:
Industries.
Legal Status:
Societé Anonyme Egyptian.

III/F/2/58 شركة السكر والتقطير المصرية
THE EGYPTIAN SUGAR AND DISTILLERY Co.
12, Gawad Hosni St, Cairo.
P.O.Box: 763 Cairo.
TELE: 3929077 - 3929138
TELEX: 92015 SDE UN.

III/F/2/59
THREE M.S. COMPANY.
3, Ahmed Pasha St, Garden City, Cairo.
P.O.Box: 2546 Cairo.

III/F/2/60
ZIDAN COMPANY FOR INDUSTRY & DEVELOPMENT.
14, Gawad Hosny St, Apt 46, Abdeen, Cairo.
TELE: 3922461 - 3922105
TELEX: 93003 TAS UN.
Nature of Activity:
Importers and Agents of Foodstuffs.

III/F/2/61 ذو الفقار صالح
ZOLFAKAR SALEH MOSTAFA.
6, El Taeef St, Port Said.

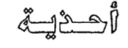
III/F/2/62
ROYAL IMPORT & EXPORT.
44, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 3913545 - 3900325
TELEX: 21831 AAMR UN.

كوالتى فود للتسويق والتوزيع
III/F/2/63
THE QUALITY FOOD MARKETING & DISTRIBUTING COMPANY.
12, Yafeh Bin Zeid St, From Mourad St, Giza.
P.O. Box: 166 Al Haram.
TELE: 736209 - 3555190

III/F/2/64 شركة رستم
SOCIETE ROSTOM.
23, Ahmed Orabi St, Mohandessin, Giza.
TELE: 4825326 - 803490
TELEX: 54747 ROSTOM UN.
Managing Director:
Abd El Meguid Mohamed Rostom.
Branches:
66, El Baharia St, Alex.

# FOOTWEAR III/F/3

# CHAUSSURE




عبد النبى عبد الهادى محمد
III/F/3/1
ABDEL NABI ABDEL HADI MOHAMED.
28, Ahmed Mokhtar Hegazi St,
Manial El Roda, Cairo.
Nature of Activity:
Producers & Exporters of Shoes and Bags.

عدنى للتصدير
III/F/3/2
ADANY EXPORT Co.
33, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3932059 - 3920056 (Office).
2472717 (Private).
TELEX: 20587 ADANY
Narure of Activity:
Producers and Exporters of Leather Products.
Exporters of All Egyptian Products.

III/F/3/3 أحمد محمود غنيم
AHMED MAHMOUD GHONEIM TANNERY.
6,B, Debana Church St, Alex.
P.O.Box: 376 Alex.

III/F/3/4 أحمد محمود حمادة
AHMED MAHMOUD HAMADA Co.
19, Talaat Harb St, Alex.

III/F/3/5 شركة الحسن التجارية
AL HASSAN TRADING Co.
26, Beirut St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box:50 Heliopolis.
Cable: Fikrycom.

III/F/3/6 شركة المنار
AL MANAR Co. EXPORT, IMPORT, COMMERCIAL REPRESENTATIVES.
1, Ahmed Hechmat St, Zamalek, Cairo.
P.O.Box:8 Dokki.
Cable: Unipex - Cairo.

III/F/3/7 على عبدالوهاب غزال
ALY ABD EL WAHAB GAZAL.
Shebin El Kom - 3, Haron St.
Cable: Gazal.

III/F/3/8
ALY SHITO FOR SANITARY WARES & EXPORT IMPORT.
El Sika El Hadid Sq, Port Said.
P.O.Box: 556 Port Said.

III/F/3/9 سنترال
CENTRAL.
169, Tahrir St, Bab El Louk, Cairo.
TELE: 3553054

مكتب الخبراء العرب
III/F/3/10
ARAB EXPERTS BUREAU.
25, Talaat Harb St, Alex.
TELE: 4830407 - 4329517
4829869 - 849475
4827480
TELEX: 54351 AEB UN.
Cable: Tradinsure.

المكتب العربي للتجارة الدولية
III/F/3/12
ARAB OFFICE FOR INTERNATIONAL TRADE.
28, Abdel Hamid Loutfy Street, El Dokki,
Giza.
Cable: Salhiwan.

III/F/3/13 عواد للتصدير والاستيراد
AWAD FOR EXPORT & IMPORT.
2, Hipocrat St, Sotar, Alex.

III/F/3/14
AYOUB & EXPORTER.
19, Adly St, Cairo.
P.O.Box: 102 Cairo.
Cable: Rocay.

III/F/3/15 بهاء الدين عمارة
BAHAA EL DIN M. OMARA.
7, El Kasr El Eini St, Cairo.

III/F/3/16
CAIRO FOR IRONWORK.
35, Abu Taleb St, Boulak, Cairo.
P.O.Box: 692 Cairo.
Cable: Kahobs.

III/F/3/17 كليوباترا للمنتجات الجلدية
CLEOPATRA FACTORY FOR LEATHER MANUFACTURE.
89, El Sheikh Rehan St, Cairo.

III/F/3/18
COMMERCIAL ENGINEERS OFFICE.
Mousa Galal Sq, Mohandessin, Giza.
Cable: Billonil Cairo

III/F/3/19
COMMERCIAL MARKETING Co.
22, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 32 Cairo.
Cable: Comarket.

III/F/3/20
CONSULTING ENGINEERING SUPPLIES (( CESCO )).
18, Salem Salem St, Agouza, Giza.
P.O.Box: 1761 Giza.
Cable: Cesco.

III/F/3/21
EL FERDOS TRADE OFFICE FOR EXPORT AND IMPORT.
32, El Ferdos St, Moharem Bey, Alex.
TELEX: 33222.

III/F/3/22 الروضة ـ شرقية
EL RODA SHARKEYA.
El Roda Facus, Sharkeya.
TELE: 322072 Facus.

III/F/3/23 حسين محمد حنيجل
HUSSEIN MOHAMED HENIEGAL TRADING & IMPORT.
Ahmed Maher & El Bagoury Street, Port Said.
Managing Director:
Hussein Hussein Heniegl.

III/F/3/24 الداغر للتجارة
EL DAGHER FOR COMMERCE.
2, Sinan St, Alex.
TELEX: Comalx UN. 4054 To-029 DAG.

III/F/3/25 فايق زكى شنودة
FAYEK ZAKI SHENODAH Co.
17, El Geish St, Cairo.
TELE: 911679

III/F/3/26
FIKRI FRANCIS BICHAY.
2, Sinan Pacha St, Alex.
P.O.Box: 675 Alex.
Cable: Fikry.

III/F/3/27
G. CHRISTOFIDES
27, Talaat Harb St, Cairo.
Cable: Dermatina

III/F/3/28 الجزيرة للتصدير والتجارة
GEZIRA EXPORT AND TRADE.
42, Sherif St, Cairo.
P.O.Box: 1171 Cairo.
TELEX: 93712 GZIRA UN.
Cable: Gezamex.

III/F/3/29 ابراهيم خليل
IBRAHIM KHALIL EL HELOU. (IMPORTER - EXPORTER).
27, Saad Zaghloul St, Alex.
TELE: 805410
TELEX: 54180 COMALX UN.

III/F/3/30 شركة هاف مون للأحذية
HAF. MOON SHOES.
17, El Hegaz St, Mohandessin, Giza.
Nature of Activity:
Trade (( Shoes - Handbags )).

III/F/3/31 حمزة للتصدير والاستيراد
HAMZA EXPORT AND IMPORT OFFICE.
5, Ismail El-Shimi St, Hadaiek El-Koba, Cairo.
Cable: Condoletta

III/F/3/33 مكتب الحسينى للتجارة
HUSSIENY TRADE OFFICE.
((IMPORT - EXPORT - AGENCY)).
32, El Falaky St, Cairo.
TELE: 3547649

III/F/3/34
ARAB TRADE & EXPORT OFFICE.
28, Adly St, Cairo.
P.O. Box: 2791 Ataba.
TELE: 3937931 - 3925908
TELEX: 93916 ARTEX UN.

المصرى للتصدير والاستيراد
III/F/3/35
IMPORT & EXPORT EGYPTIAN OFFICE.
2, Kenisset El-Arman, El Guish St, Cairo.
TELE: 903025

III/F/3/36
INTERNATIONAL OFFICE FOR TRADE.
11, Sherif St, Cairo.
P.O.Box: 800 Cairo.
Cable: Al Zahraa.

III/F/3/37 مكتب اسماعيل صبرى
ISMAIL SABRI OFFICE FOR AGENCIES AND IMPORT & EXPORT.
6, Assiuty St, Manchiet El Bakri, Cairo.

III/F/3/38 الكويتية المصرية للاحذية
KUWAITI EGYPTIAN FOR SHOES & LEATHER PRODUCTS (SLAP).
Kilo 28 Cairo-Alex Desert Road, Abu Rawash, Cairo.
P.O. Box: 97 Al Haram.
TELE: 863195
TELEX: 2234 REMCO UN.
Nature of Activity:
Shoe & Leather Products.

III/F/3/39
MITCO INTERNATIONAL TRADE. Co. FOR PACKING & EXPORT.
7, Borsa Kadima St, Alex.
P.O. Box: 414 Alex.

III/F/3/40 لطفى للتصدير
LOTFI EXPORT AND TRADING.
47, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 912714 - 910390
Cable: Lotficol

مكتب خدمات الشرق الأوسط
III/F/3/41
MIDDLE EAST SERVICE IMPORT & EXPORT.
21, A, Saad Zaghloul St, Off, Kasr El Eini St, Cairo.
P.O. Box: 2602 Cairo.
TELE: 3555556
TELEX: 23381 PBADL UN.
Managing Director:
Ibrahim Marzouk.

III/F/3/43 مودرنا للتصدير
MODERNA EXPORT.
44, El Kalyfa El Mamoun St, Heliopolis, Cairo.

III/F/3/44 محمد منير موسى
MOHAMED MOUNIR ZIADI MOUSSA EL ZIADI.
21, Al Gazayer St, Maadi, Cairo.

III/F/3/45 محمد عبدالعزيز التهامى
MOHAMMED ABD EL AZIZ EL TOHAMI Co.
19, El Mouski St, Cairo.
TELE: 920474

مصطفى زغلول مكاوى
III/F/3/46
MOSTAFA ZAGHLOUL MAKAWY TRIPARTITE GROUP FOR TRADE.
102, Shoubra St, Cairo.
TELE 946714 - 947543
TELEX: 20682 PBGLA UN.

III/F/3/47 ناجى زكى عبدالله
NAGI ZAKI ABDALLA Co.
15, Ahmed Sabry St, Zamalek, Cairo.

III/F/3/48 نوار للمقاولات والتجارة
NAWAR FOR CONTRACTS AND TRADE.
El Moderia St, Mansoura.
Cable: Nawarko.

III/F/3/49 مكتب اورينت للخدمات
ORIENT SERVICES OFFICE.
3, Kazzazine St, El Gamalia, Cairo.
P.O.Box: 2050 Cairo.
Cable: Osokadhy

III/F/3/50
ZAWAN FACTORY.
11, Fahmy St, Bab El Louk, Cairo.
TELE: 3553579 - 934650

III/F/3/51
R.T.K. FOREIGN TRADE ENTERPRISE.
41, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 682 Cairo.
Cable: Ratakexpor.

منتجات رمسيس للمصنوعات الجلدية
III/F/3/52
RAMSIS FACTORY FOR LEATHER INDUSTRIES.
ABD EL KHALEK M. ABOU EID.
23, Sherif Pasha St, Cairo.
TELE: 3910021
TELEX: 93671 GAC UN.
Nature of Activity:
Belts and wallets for ladies and men, deplomatic bags, bearau sets, key leather, handman bags and ciggarett box, all made of real leather.

III/F/3/54 سامكو للاستيراد والتصدير
SAMCO - COMMERCE CONTRACTORS IMPORT & EXPORT Co.
9, 26th July St, Cairo.
P.O.Box: 375 Cairo.
TELE: 752262

III/F/3/55 سامى كامل برسوم
SAMI KAMEL BARSOUM Co.
5, Kasr El Nil St, Cairo.
Cable: Asatesa.

III/F/3/56 سعودى للتجارة العربية
SAUDI Co. FOR ARABIAN TRADE.
16, Ensherah St, Agouza, Giza.

III/F/3/57
SCIENTIFIC INSTRUMENTS ORGANIZATION.
3, El Mamalik St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 459 Heliopolis.

III/F/3/58
SIMAC CENTRE COMPANY.
( UNIVERSAL TRADE ).
11511 Cairo - P.O.Box: 2605
44, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 757830 - 774793 - 825871
TELEX: 23582 UNTRD UN.
Nature of Activity:

Export on Own Account Tanned Leather

III/F/3/59
SOCIETE DERMATINA.
27, Talaat Harb St,
Cairo.
Cable: Dermatina

III/F/3/60
TELESTAR EXPORT SUPPLIES. AND CONTRACTS.
132, Tahrir St, Dokki, Giza.
Cable: Telstanag.

III/F/3/61
THE ECONOMIC COMPANY FOR WEAVING INDUSTRY AND TRADE.
Begam Road, Shoubra El-Khima, Cairo.
TELE: 658344
Cable: Yehiatex
Office: 40, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3935971 - 3926365

III/F/3/62
THE EGYPTIAN Co. FOR LEATHER INDUSTRIES.
El Basateen, Cairo.
Cable: Madabghin.

III/F/3/63
THE EGYPTIAN HANDICRAFT COMPANY.
1, Klot Bey St, Cairo.
P.O.Box: 163 Cairo.
Cable: Lilika.

III/F/3/64
THE EGYPTIAN OFFICE FOR INTERNATIONAL TRADE.
53, El Khalifa El Mamoun St,
Heliopolis, Cairo.
Cable: Nabintra.

III/F/3/65
THE INTERNATIONAL TRADING & EXPORT Co.
22, Nafak El Sabtia St, Cairo.
P.O.Box: 1646 Cairo.
TELE: 769150
Cable: Intradex.

فرنيه للمصنوعات الجلدية
III/F/3/66
VERINI.
5, Mahrany St, Off Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3923693

III/F/3/67
YOUMATEX CORPORATION FOR IMPORT AND EXPORT.
3, Radwan Ebn Tabib St, Giza.
TELE: 722522

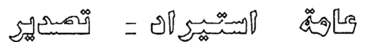
III/F/3/68
ZALZALA COMMERCIAL ESTABLISHMENT.
Labib Abu El Inein.
Abdel Naby Ismail.
15, Abd El Hamid Osman,
Mataria, Cairo.
P.O.Box: 1502 Cairo.
TELE: 920025
Cable: Zalzalin.

يونيفرسال للتجارة الخارجية
III/F/3/69
UNIVERSAL FOREIGN TRADE Co.
4, Mohamed Helmi Ibrahim Street, Champilion, Cairo.
TELE: 759809
TELEX: 93324 ACO UN.
Cable: Unisal.
Nature of Activity:

General Exporter.

# GENERAL III/G/1

(IMPORT–EXPORT AGENTS)

# GENERALE

(AGENTS D'IMPORT-EXPORT)

III/G/1/1
A.A.SHALABY BUREAU
D'EXPERIENCE COMMERCIALE.
127, Ramses St, Cairo.
P.O.Box: 2274 Cairo.
TELE: 938527
Cable: Afradinco.

عبدالمنعم احمد نور
III/G/1/2
ABD EL MONEIM AHMED NOUR.
80, El Kasr El Eyni St, Cairo.
TELE: 842846 - 3549286
TELEX: 22696 A.NOUR UN.

عبدالرحمن حسن هريدى
III/G/1/3
ABD EL RAHMAN HASSAN
HERYDI.
18, Kamel Sedki St, Faggala, Cairo.

عبد السلام زكى الفضالى
III/G/1/4
ABD EL SALAM ZAKI EL-
FADALI Co.
13, Akka St, Port Said.
TELE: 232625

عبدالرازق عمر حجاب
III/G/1/5
ABDEL RAZEK OMAR
HEGAB Co.
27, Zein El Abdin St, Moharem
Bey, Alex.
TELE: 4936746 - 4934965

المركز الدولى للتجارة والاستشارات
III/G/1/6
THE INTERNATIONAL
CONSULTING AND
TRADE CENTRE.
28, Adly St, Cairo.
TELE: 3920983 - 3939855
TELEX: 92991 ICTC UN.
FAX: 02 - 3930864
Managing Director:
Sherif Abd El Maboud
Aboulmagd.

عادل سيف
III/G/1/7
ADEL SIEF Co.
3, Ahmed Heshmat St, Zamalek,
Cairo.

المكتب الفنى الاستشارى التجارى
III/G/1/8
TECHNICAL COMMERCIAL
CONSULTING BEREAU.
78, El Nil St, Dokki, Giza.
TELE: 3489923
TELEX: 20333 UN.
Cable: Attidok.
Managing Director:
Mohamed Hussein Ali Atiah.

المكتب الأفريقى الاسيوى
III/G/1,9
**AFRO-ASIAN BUREAU (AFAB).**
*Dr. A. El Zanfaly.*
*33, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.*

احمد حلمى عبدالحافظ
III/G/1/10
AHMED HELMY ABD EL HAFEZ
EBEED AND PARTNERS.
34, Souk El Aasser - Boulak, Cairo.

III/G/1/11 انتريفيا رايجيبت
INTERIVIA EGYPT.
5, El Ahram St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 676740 - 2453874
Managing Director:
Eng. Mahmoud Mahmoud Abd El Latif.

III/G/1/12 أحمد مصطفى محمد
AHMED MOSTAFA
MOHAMED HASSAN.
20, Abdeen Sq, Cairo.

III/G/1/13 أحمد سالم
AHMED SALEM ABU EL NIEL Co.
1, Hammam El Talaat St, Of
Azher St, Cairo.
TELE: 906227
Cable: Aaldon.

III/G/1/14
AJAKO.
3, Aly Sherif St, Manial, Cairo.
TELE: 843385
TELEX: 2507
Cable: Agaco.

III/G/1/15
ALEXANDRIA SERVICES & TRADE.
211, Omar Loutfy St, Sporting, Alexandria.
P.O.Box: 117 Alex.
Cable: Khadamat.

III/G/1/16 الفت عبداللطيف
ALFAT ABD EL LATIF GOUDAH.
222, El Horyhia Road, Alex.

III/G/1/17 على شرارة
ALI SHARARAH.
4, Adib St, Alex.
TELE: 806826
TELEX: 4053 COMALX UN DSH.
Cable: Sharbanor.

III/G/1/18 الكانتراك
ALKANTRAC.
(MOHAMED M. NOSSEIR & Co.)
5, Haroun St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 1913 Cairo.
TELE: 3484008
TELEX: 20134 ALTRC
Managing Director:
Mr. Emad El Din Taymour.
Legal Status:
Associated.
Nature of Activity:
Trade.

III/G/1/19 على العدوى
ALY EL ADAWY EXPORTING & IMPORTING Co.
5, Seidy El Khotery St, Boulak, Cairo.
Cable: Abradawy.

III/G/1/20 على حسن ابراهيم
ALY HASSAN IBRAHIM EL-AGHA Co.
Wholesale Market No.31, Port Said.
P.O.Box: 346 Port Said.
Cable: Aly El Agha.

III/G/1/21 حبيبكو
HABIBCO Co.
El Sharkia & El Gaafria St,
Port Said.
TELE: 229621.

III/G/1/22 أمون للهندسة والمقاولات
AMON FOR ENGINEERING AND CONTRACTING Co.
Eng. Ahmed El-Sheaty & Co.
5, Brazil St, Zamalek, Cairo.
TELEX: 93857 ASWAN
26, Sherif St, Cairo.
TELE: 770782 - 772750.

III/G/1/23
AMOON IMPORT EXPORT CORP.
15, 26th July St, Cairo.
Cable: Tentencom.

III/G/1/24 امون للتصدير والاستيراد
AMOUN EXPORT & IMPORT Co.
5, Hammam El Talat St, Azhar, Cairo.
TELE: 906995

III/G/1/25 شركة أمون التجارية
AMOUN TRADING Co.
5, Ahram St, Manshia, Alex.
P.O.Box: 361 Alex.
TELE: 804628

III/G/1/26 انطوان قسطنطين
ANTOAN YVES CONSTANTIN HAMAWY Co.
42, Medhat Seif El Yazal Khalifa St, Cleopatra, Alex.
TELE: 44870.

III/G/1/27
ARAB BUREAU FOR INTERNATIONAL TRADE.
2, Mahmoud Azmi St, Alex.
TELEX: 54575 UN.
Cable: Hamdabo.
TELE: 806438 - 809097
28, Salah Salem St, Alex.

III/G/1/28
ARAB COMMERCIAL OFFICE.
9, B, Abu El Feda St, Zamalek, Cairo.
Cable: Ibrafair.

III/G/1/29 المكتب العربى
ARAB OFFICE FOR TRADE & EXPORT.
45, El Manial St, Cairo.

III/G/1/30
INTERTRADE.
Cairo Office: 34, Adly St, Cairo.
P.O. Box: 206 Cairo.
TELE: 3927695 - 3920604
TELEX: 92086 INTRA UN.
FAX: 3920604

أحمد عرفة
III/G/1/30
AHMED ARAFA Co.
1081, Corniche El Nil St,
Garden City, Cairo.

III/G/1/31
**BADAWY OFFICE FOR IMPORT AND EXPORT.**
El Bab El Sharky, El Ataba,
El Salam Bldg, Cairo.
P.O.Box: 2596 Cairo.
TELE: 930328
Cable: Var Bedy.

III/G/1/32 بركة انترناشيونال
**BARAKA INTERNATIONAL.**
18, Abu Bakr El Sidiq St, Dokki,
Giza.
P.O.Box: 156 Orman.
TELE: 3494078
TELEX: 22212 BARKA UN.
Nature of Activity:
Trade.

العكاشة

III/G/1/34
AL AKASHA Co. FOR IMPORT-EXPORT AND COMMERCIAL AGENCIES.
Office No. 40, Nile Hilton Bldg. Cairo.
TELE: 760969 - 744280
TELEX: 22242 UN.
22, Kasr El Nil St, Cairo.

شركة البحر المتوسط
III/G/1/35
**CLUB MEDITERRANIE.**
*Borg El Orman, Giza.*

كوميت الدولية
III/G/1/36
COMET INTERNATIONAL CORPORATION.
TELE: 3489906
TELEX: 21537 CS UN.
Nature of Activity:
General Trade - Service - Distribution.

III/G/1/37 دايو
**DAEWOO CORPORATION.**
*143, El Tahrir St, Dokki, Giza.*
*TELE: 3488004-3486381-3487405*
*TELEX: 20592 DWEGT UN.*
*Branches:*
*52 Branches - All Over the World.*

III/G/1/38
DAHER Co. شركة ضاهر
*11, Mohamed Abis St, Zamalek, Cairo.*
*TELE: 3405385*

III/G/1/38
DAHLEKE HU
*21, Taha Hussein St, Zamalek, Cairo.*

III/G/1/38
DAR EL NAHDA. دار النهضة
*24, El Boustan St, Cairo.*

III/G/1/39
**DEFRAMACHINE.**
21, Chahine St, Ard El Naam,
Ein Shams, Cairo.
TELE: 2436541 - 2436677
TELEX: 20704 DEFRA UN.

مكتب فريد منصور
III/G/1/40
FARID MANSOUR OFFICE.
113, El Thawra St,
Heliopolis, Cairo.

III/G/1/41 شركة ادوارد م . ميخائيل
**EDWARD M. MEKAEIL Co.**
15, Bostan St, Cairo.
Cable: Dianawrdo.

III/G/1/42
LESK EGYPT TRADING.
14, El Alfy St, Cairo.
TELE: 922059 - 918811
FAX: 922049
Managing Director:
Wahid Khater.

III/G/1/43 شهاب الهندسى
SHEHAB ENGINEERING.
3, Ishak Yakoub St,
Zamalek, Cairo.
TELE: 3401270 - 3404923
TELEX: 94276 SHEAB UN.
Managing Director:
Eng. Mohamed Monir Shehab.
Nature of Activity:
Import, Commercial Agents.

سلامكو للتجارة الخارجية
III/G/1/44
SALAMCO FOREIGN TRADE Co.
85, Mohamed Farid St,
Abdeen, Cairo.
TELE: 3919621 - 3916512
TELEX: 23498 SABER UN.
Managing Director:
Saber El Hadary.
Nature of Activity:
Export - Import - Commercial Agencies.

إيجيترا
III/G/1/45
EGYTRA.
3, Kambeez St,
Dokki, Giza.

III/G/1/46
EGYPTIAN INTERNATIONAL
FOREIGN TRADE Co.
Export - Import - Agents.
114, Tahrir St, Dokki, Giza.
P.O. Box: 2557

III/G/1/47
EGYPTIAN OFFICE FOR
TRADE & EXPORT.
19, Souk El Tawfikiah, Cairo.
TELE: 775229
TELEX: 2278 PBNZA UN.
Att. Bahghat Osman.
Cable: Alzagetcon.

III/G/1/48 مركز التنشيط المصرى
EGYPTIAN PROMOTERS CENTER.
40, Al Horria St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 8 Heliopolis (11341)
TELE: 664607 - 669642
TELEX: 92859 EPC UN.
Cable: Bonjour Cairo.
Nature of Activity:
Import & Export Co. and
Commercial Agents.
Legal Status:
The Society Simple Company.

III/G/1/49
EGYTRADE Co. شركة ايجيتريد
*15, Sherif St, Cairo. Appt 3.*
*TELE: 762581*
*Managing Director:*
*Mr: Mohamed Hafez.*
*Nature of Activity:*
*Trade.*
*Legal Status:*
*Partnership.*

وكالة التجارة العربية الأوربية
III/G/1/50
EURO-ARAB COMMERCIAL
AGENCY.
27, El Reyad St,
Mohandessin, Giza.
TELE: 3451597 - 3468141
TELEX: 23379 MODYN UN.
Managing Director:
Eng. Sherif Mohy El Din

III/G/1/51
EL KARNAK FOR IMPORT &
EXPORT - COMMERCIAL
AGENCIES.
45, El Kolally St, Cairo.
TELE: 766876 - 773298

III/G/1/52
EL KHEIR TRADING &
EXPORT ORGANIZATION.
90, El Azhar St, Cairo.
40, El Aghory St, Abassiah, Cairo.
TELE: 923250
TELEX: 93407 MB UN.
Cable: Wagitred - Cairo.

III/G/1/53
FINNMAP.
409, Pyramids St, Giza.

III/G/1/54
CAPCOM.
12, El Sheikh Reihan Sq,
Garden City, Cairo.

III/G/1/55
SUNKYONG LIMITED.
48, Giza St, Orman
Bldg. Giza.

III/G/1/55 النصر للتصدير والاستيراد
EL NASR EXPORT & IMPORT Co.
28 A, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 1589 Cairo.
TELE: 748500-748654-748707-748419.
TELEX: 92232-22357 Shintam
Managing Director:
Mr. Kamal El Din Helali.
Nature of Activity:
International Trade.
FAX: 776852
Branches:
26 Branches in Africa, Asia, and
Europe.

III/G/1/56 مكتب النيل التجارى
EL NEEL COMMERCIAL BUREAU
FOR IMPORT AND EXPORT.
16, A, Bourset El Tawfikiah St,
Al Azbakia, Cairo.

III/G/1/57 النيل للاستيراد والتصدير
EL NIL IMPORT AND EXPORT
OFFICE.
23, 26th July St, Abo Ghonaim
Passage, Zakazik.
TELE: 322717
Cable: Baba Anwar Zakazik.

III/G/1/58 السيد بهى على خلاف
EL SAYED BAHI ALY KHALLAF.
9, El Shahid Mahmoud Ashry St,
Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 2656 El Horyia - Heliopolis.

III/G/1/59 محلات المدينة
EL MADINA.
11, Abd El Aziz Gawish St,
Bab El Louk, Cairo.
TELE: 3549995

III/G/1/60
ENGINEER GEORGES CHALHOUB.
111, Ramses St, Cairo.
Cable: Egitec.

III/G/1/61 الهندسية للانشاء والتجارة
ENGINEERING Co. FOR CONSTRUCTIONS AND TRADE.
(( MERACOM )).
3, Zegeeb From Kasr El Nil, Cairo.

محمد ابراهيم محمد الفطاطرى
III/G/1/62
MOHAMED IBRAHIM MOHAMED EL FATATREY.
8, Mofak El Din Street, From Kasr El Eini St, 5 Floor, Cairo.
P.O. Box: Zein El Abeideen.

III/G/1/63 عز الدين متولى
EZ EL DIN M. METWALLI Co.
92, 26th July St, Azarita, Alex.
TELEX: 54552 EZMET UN.
Nature of Activity:
Commerce, Industries.
Legal Status:
Individual Enterprise.

III/G/1/64 فاركو
FARCO.
9, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 919132 - 932999
99, Ramses St, Cairo.
TELE: 752273
TELEX: 94350 FARCO UN.

III/G/1/65 فاركو للتصدير
FARCO FOR EXPORT.
8, El Soltan El Saheb St, El Azhar, Cairo.
Cable: Farkotam.

III/G/1/66
FAYED EXPORT Co.
11, Mariet St, Cairo.

III/G/1/67 فاين
FYN.
*93, Sudan St, Mohandiseen, Giza.*
*P.O.Box: 71 Maadi.*
*TELE:* 715227 - 3480283
*TELEX:* 93426 ZAKI UN.
*Nature of Activity:*
Export - Import.
*Managing Director:*
*Mr. Mohamed Ragaey.*

III/G/1/68 غبور
GABOUR.
24, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 912855 - 912950

III/G/1/69 جبر ابراهيم جبر
GABRE IBRAHIM GABRE.
33, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3934684 - 3924642

III/G/1/70 مكتب جلال للتصدير
GALAL OFFICE FOR EXPORT.
26, Ismail Serri St, Ismailia.
TELEX: 41781 SM UN.

حسن محمد
III/G/1/71
HASSAN MOHAMED ABD-EL KARIM.
P.O. Box: 180 Aswan.
TELE: 322721

III/G/1/72
GAMIL TRADE INTERNATIONAL Co.
2, Marouf St, Cairo.
Cable: Boksha.

III/G/1/73
GENERAL AND INTERNATIONAL TRADE AGENCY
37, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 3927061
TELEX: 93942

اسمازيز للتصدير
III/G/1/74
ISMAZIZ HANDICRAFT EXPORT.
P.O. Box: 981 Cairo.
TELE: 2598232
TELEX: 20380 EXAZI UN.

شركة الادارة الحديثة
III/G/1/75
MODERN MANAGEMENT METHODS.
6, El Gezira El Wosta St, Zamalek, Cairo.
P.O. Box: 2015 Cairo.
TELE: 3403642 - 3403674
TELEX: 21308 NUROK UN.

III/G/1/76 جيسو جروب
GISSO GROUP.
*1, Adan St, Mohandissen, Giza.*

III/G/1/77 هانى حسين عنان
HANI HUSSEIN ANAN.
16, Mamal El Sokar St, Garden City, Cairo.

III/G/1/78 هيل ايجيبت
HEL EGYPT.
18, Tagore St, Alex.
TELE: 32146
TELEX: 54591 HLGPT.

III/G/1/79 مكتب انجنيير
ENGINEER FOR TECHNICAL REPRESENTATIVES.
122, El Galaa St, Borg Ramses Bldg. Cairo.
P.O. Box: 2456 Cairo.
TELE: 3490698 - 3489225
TELEX: 93954 MAKMO UN.
Cable: Engineer.
Managing Director:
Mr. Mohamed Salah El-Din Kamel.
Nature of Activity:
Commercial Agencies.

III/G/1/80
HOSNY ABD EL ELLA HASSAN.
El Nahda and Mohamed Ali St,
Port Said.

حسين شرف

III/G/1/81
HUSSEIN SHARAF.
*13, Sherif St, Cairo.*

III/G/1/82
CAIRO FIRM FOR COMMERCIAL AGENCIES.
14, Adly St, Cairo.

ابراهيم على داود
III/G/1/83
IBRAHIM ALY DAWOOD Co.
123, El Shahid Galal Desouky St,
Wabour El Meyah, Alex.
TELE: 5979616

شركة رأفت خليفة
III/G/1/84
IMPORT
RAAFAT KHALIFA & Co.
109, Masged El Atarin St, Alex.
P.O.Box: 249 Alex.
TELE: 4925973
Cable: Alex - Export.

المنتجات الصناعية
III/G/1/85
INDUSTRIAL PRODUCTS.
Ahmed Shawky St, Port Said.
P.O.Box: 210 Port Said.
TELE: 5148 - 3034
Cable: Kaderco.

III/G/1/86
INTERNATIONAL CENTER FOR COMMERCIAL TRANSACTIONS.
26, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 974519
Cable: Incentran.

III/G/1/87
INTERNATIONAL CENTER FOR TRADE AND CONSTRUCTION.
57, El Merghany St, Heliopolis, Cairo.

III/G/1/88
INTERNATIONAL MARKETING HELIOPOLIS BUREAU.
119, Osman Ibn Affan St, Cairo.
P.O.Box: 2354 Heliopolis.
TELE: 861796 - 670796
Cable: Nevihal

III/G/1/89
INTERNATIONAL OFFICE FOR IMPORT AND EXPORT.
20, Botros Pasha Ghaly St,
Heliopolis, Cairo.
TELE: 2446104 - 2447826

اسماعيل عبدالعزيز العطار
III/G/1/90
ISMAIL ABD EL AZIZ EL-ATTAR AND PARTNERS.
Fath Allah St, El Manchia El-Gedida, El Mahalah El Kobra.

أسماتكو
III/G/1/91
ISMATCO.
*20, Hosni El Ashmawi St, Heliopolis, Cairo.*
*P.O.Box: 234 Heliopolis (11757) Cairo.*
*TELE: 2454384 - 2456814*
*TELEX: 23571 ISMAT UN.*
*3, Faraskour St, Heliopolis, Cairo.*
*TELE: 2459180.*

III/G/1/92
D. NAGATA Co. LTD.
33, Kasr El Nil St, 6th floor, Flat No. 5, Cairo.
TELE: 751855
TELEX: 23039 NAGAT UN.
Managing Director:
Mr. Imacho
Nature of Activity:
Trading Company.

III/G/1/92
JAPAN MERCHANDISE LTD.
*Cairo Branch:*
*36, Shehab St, Mohandessin, Giza.*
*Managing Director:*
*Mr. Osama Tolba.*

كومرشال سيرفيسز

III/G/1/93
COMMERCIAL SERVICES CORPORATION.
10, El Mansour Mohamed St,
Zamalek, Cairo.
TELE: 3407591 - 3407568
3407627 - 3407618
3407668 - 3407729
TELEX: 92486 MALAK UN.
22240 CSC UN.

كاترون
III/G/1/94
KATRON.
Benha.
P.O.Box: 865 Cairo.
TELE: 2829 - 2891
TELEX: 2360 KATEL.
Cable: Katron.

البنا للتجارة والتوريدات
III/G/1/95
BANNA TRADE & SUPPLIES.
9, Fahmy Wissa Street,
Laurens, Alex.
Managing Director:
Rafik Hussein El Banna.

كوثر للتجارة والصناعة
III/G/1/96
KAWSAR FOR TRADE & INDUSTRY.
11,20, Gohar El Kaed St, Mosky,
Cairo.
TELE: 909412-904029-916996
TELEX: 22888 KAWCO UN.

III/G/1/97
KOBELCO.
13, Youssef El Guendi St, Bab El Louk, Cairo.
TELE: 750017 - 760388
TELEX: 20593

III/G/1/98
LOTAS COMÉRCIO EXTERIOR LTDA.
17, El Ferdos St, Agouza, Giza.
*TELE: 3503228*
*Director Presidente:*
*Mr. Abdel Wahab Mansour.*

III/G/1/98 لطفى حنا
LOTFI HANA FOR EXPORT & IMPORT.
47, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 912714-910390-824409

III/G/1/99
MACHATEL ZOHOOR EL RABEA.
32, Lomomba Road, Alex.

III/G/1/100 ماجد انيس ايوب
MAGED ANIS AYOUB & Co.
25, El Ahrar St, Dokki, Giza.

ماهر بديع
III/G/1/101
MAHER BADIE.
13, Adly St, Cairo.
TELE: 911960 - 911004
TELEX: 92576 BADIE UN.

محمود وعبد الرازق على
III/G/1/102
MAHMOUD & ABDEL RAZEK ALY AND Co.
47, Ramses St, Cairo.
P.O.Box: 1600 Cairo.
TELEX: ALF CAI UN. 2366
Cable: Alarazek.

المجموعة المصرية الصناعية
III/G/1/103
EGYPTIAN INDUSTRIAL GROUP.
10, Ramses St, Heliopolis, Cairo.
Managing Director:
Karim Maher Henein.

III/G/1/104
MAMDOUH GAMAL EL DIN SOLIMAN.
49, 15 St, Maasi, Cairo.

III/G/1/105
MANSHE TRADE OFFICE.
1, El Bousseiry St, Manshiet El Bakry, Heliopolis, Cairo
P.O.Box: 31 Hadaek El Quobba
TELE: 2580191
TELEX: 93987 EGPTL Att. Samuel.
Nature of Activity:
Importers of Toys, Games & Sporting Articles.

III/G/1/106
MARO Co. EXPORT IMPORT AGENTS.
Abdel Meguid Salama and Co.
46, Eskandar El Akbar St, Alex.
TELEX: 54347 MARO UN.

III/G/1/107
MARSH FIRM FOR EXPORT AND IMPORT.
18, El Faluga St, Agouza, Giza.
P.O.Box: 154 Cairo.

شركة ماكس انترناشونال
III/G/1/108
MAX INTERNATIONAL.
*12, Soliman El Halabi St, Tawfikia, Cairo.*

III/G/1/109 ميفو
MEIVO.
P.O.Box: 2 Alex.
TELE: 39748 - 62386.

III/G/1/110
METCO FOR INTERNATIONAL TRADING.
7, Porsa Adima St, Alex.
TELE: 807048

III/G/1/111
WEST AFRICAN FOR INTERNATIONAL TRADE.
108, Kasr El Dinfa St, Helmeyat El Zeitoun, Cairo.
TELE: 2454530 - 2431940
TELEX: 93432 GHAZY UN.
Cable: Wafin Trade.
Nature of Activity:
Import - Export - General Agents.
Legal Status:
Single.

III/G/1/112
MIDDLE EAST OFFICE FOR EXPORT AND SUPPLIES.
9, El Borsa St, Tewfikia, Cairo.

III/G/1/113 مكتب الشرق الأوسط
MIDDLE EAST OFFICE FOR IMPORT AND EXPORT.
11, Nasr Ahmed Zaki St, Moharram Bey, Alex.

III/G/1/114 مصباح ابراهيم مصباح
MISBAH IBRAHIM MISBAH Co.
7, El Oskofis St, Alex.
TELE: 4922659
Cable: Mesbaho.

III/G/1/115
MISR IMPEX.
20, Adly St, Cairo.
P.O.Box: 2531
TELE: 760065
TELEX: 93390 MISPX UN.

III/G/1/116 مصر للتجارة الخارجية
MISR FOREIGN TRADE Co.
1, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 759837-759966-759823
Alex: 11, Sezostoris St
Cable: Misr Commex.
TELEX: 92233 MISRCOMEX.
Nature of Activity:
Export & Import.
Legal Status:
Public Sector.

III/G/1/117 مصر للاستيراد والتصدير
MISR IMPORT & EXPORT Co.
6, Adly St, Cairo.
P.O.Box: 1688 Cairo.
TELE: 911217-911524-911733
TELEX: 92251 - 92385 IMPEXMISR - CAIRO.
Nature of Activity:
International Trade Switch Operations.
Sole - Agencies & Representations.
Legal Status:
Anonyme Egyptienne.

III/G/V118 ميراكو
MISR IRAN AIR CONDITIONING COMPANY (( MIRACO )).
46, Falaki St, Cairo.
TELE: 3550380
TELEX: 2414 UN MIRACO.
Cable: Miraco.

III/G/1/119
MITSUI & Co. LTD.
Nile Tower Bldg, 19TH Floor 21-23, Giza St, Giza.
P.O. Box: 48 Cairo.
TELE: 730355(Master Line: 5 Lines)
739467 - 739455
TELEX: 21494 MITUI UN.

III/G/1/121 مفتاح عبدالسلام
MOFTAH ABDEL SALAM MAHMOUD EL SENEINEY Co.
Salloum, Matrouh.

III/G/1/122 محمد عبدالفتاح حافظ
MOHAMED ABD EL FATAH HAFEZ EL WAKEEL.
10, El Madina El Monwara St, Dokki,
TELE: 3602151

III/G/1/123 محمد عبدالنبى محمد
MOHAMED ABD EL NABEY MOHAMED.
4, El Kholaay St, Labban, Alex.
Cable: Shedageed.

III/G/1/124 محمد عادل أحمد
MOHAMED ADEL AHMED ABU EL FOTOUH EL SAFTY.
51, El Shaheed Mohamed Ahmed El Gayar & Sherif St, Port Said.
P.O.Box: 68 Port Said.
TELE: 9195
Cable: Diamond.

III/G/1/125 محمد محمد أحمد
MOHAMED MOHAMED AHMED.
26, Bahget Ali St, Zamalek, Cairo.

محسن عبدالسلام الشافعى
III/G/1/126
MOHSEN ABD EL-SALAM ELSHAFEI.
8, Kasr El Nil St, Cairo.
TELE: 769813
Cable: Krauthtex Cairo.

III/G/1/127 محيى الدين محمود
MOHYE EL DIN MAHMOUD Co.
2, Mohamed Masoud St, Off Abo El Farag St, Cairo.

III/G/1/128 شركة مصطفى حجازى
MOSTAFA HEGAZI Co.
38, El Andaluss St, Heliopolis, Cairo.

III/G/1/129 مورانو
MOURANO.
162, El Nozha St, Heliopolis, Cairo.

موريس عبد الملك
III/G/1/130
MOURICE ABDEL MALIK & Co.
P.O.Box: 5 Minia.
TELE: 23656
Nature of Activity:
Trade & Industries.
Legal Status.
Simple Company.

مصطفى نبيه صالح
III/G/1/131
MOUSTAFA NABIB H. SALEH.
IMPORT — EXPORT — TRADE.
P.O.Box: 565 Alex.

III/G/1/132 نبيلة رشاد
NABILA RASHAD EL NOKALÍ.
5, El Moatassem St, Tanta.

III/G/1/133 شركة النصر - الفطيم التجارية
NASR EL FUTAIM TRADING Co.
5, Zaki St, Tewfikiah, Cairo.
TELE: 748488

مكتب يسميركو للاستيراد والتصدير
III/G/1/134
YASMIRCO.
27, El Andalos St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2593580
TELEX. 22782 PBNZA.
Branches:
442, El Geish Road, Louran, Alex.

III/G/1/135
NAWAL MITTYAS FAM.
3, El Sahsa St, Abdeen, Cairo.

شركة نيشو

III/G/1/136.
NISSHO IWAI CORPORATION.
48;50, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 3914996-3913026-3912459
TELEX: 93808 NIC UN.
Cable: NISSHOIWAI.
Managing Director:
Mr. Yoshiteru Okawa.
Nature of Activity:
Import - Export - Trade.
Legal Status:
Liaison Office.

المكتب الدولى للتجارة

III/G/1/137
INTERNATIONAL TRADE OFFICE.
20, El Sultan Hussein St, Alexandria.
TELE: 4831960 - 4821580
11, Salah Salem Street, Alexandria.

شركة نوركن للاستيراد والتصدير

III/G/1/138
NORKEN Co.
Main Branch: 3, Khairat Street, Cairo.
P.O.Box: 2361 Cairo.
747 Maadi.
TELE: 3549967 - 3509529
TELEX: 22616 NORZI UN.
FAX: 3502811
331, El Corniche Road, Alex.
67, Misr-Helwan Road, Maadi.
Managing Director:
Mr. N. Ibrahim.
Nature of Activity:
Agent, Importer, Exporter and Distributer of Industrial and Agricultural Chemicals.

نور الصباح

III/G/1/139
NOUR EL SABAH FOR IMPORT AND EXPORT.
3, Kenisa El Marounia, El Manshia, Alex.
TELE: 806478

III/G/1/140
OMAR ABDEL RAHIM ORGN.
439, Pyramids St, Giza.
P.O.Box: 1622 Cairo.
TELE: 852350 - 853172
TELEX: 92765 UN.
Nature of Activity:
Export & Import.

اوتريز بكتيل

III/G/1/141
OTRIZ PACTILE.
18, El Ahram St, Heliopolis, Cairo.

المؤسسة المصرية للاستشارات

III/G/1/145
PAN EGYPTIAN CONSULTING ASSOCIATION. (( PECA )).
2, El Merghany St, Heliopolis, Cairo
P.O.Box: 2703 El Horria, Heliopolis
TELE: 2444211 - 2435996
TELEX: 20995 - 93987
Managing Director:
Mr Omar Zayan.
Nature of Activity:
Trade & Services.
Legal Status:
Sole Ownership.

III/G/1/146
PORT SAID TRADING AND DEVELOPMENT Co.
El Shaheed Atef El Sadat St, Port Said.
TELE: 4526
TELEX: 92178





III/G/1/149 شركة رمزى محمود
RAMZY MAHMOUD EL HAMAMY Co.
Ahmed Shawky & Salah Salem St, Port Said.
P.O.Box; 258 Port Said.
TELE: 8688 - 8694
Cable: Zamir.

III/G/1/150 اس . ايه . ايه للتجارة
S.A.A. TRADING.
Mahatet Misr St, 2, Talaat Yehia, Alexandria.
P.O.Box: 1335 Alex.
TELE: 4916976 - 4911026 - 4917604
TELEX: 54206 COMALX UN.
Cable: Sadex.
Managing Director:
Mr. Saad El Din Abdel Meguid Atia.
Nature of Activity:
Trade ( Export - Import )

III/G/1/151
OVERSEAS FOR INTERNATIONAL TRADE.
3, Kambeiz St, Dokki, Giza.
TELE: 3491760 - 3489962
1, 26th July St, Cairo.
TELE: 919365
TELEX: 94238 INAMR UN.

III/G/1/152
MISR HELWAN FOR IMPORT AND EXPORT.
50, Corniche El Nil St, Maadi.
TELE: 3636626

III/G/1/153 سمير حبيب للتصدير
SAMIR HABIB BUREAU FOR EXPORT.
63, Shobra St, Cairo.
1, Dr. Mohamed Tawfik St, Shobra, Cairo.
P.O.Box: 4 Shobra.

III/G/1/154 سمير حسن محمد
SAMIR HASSAN MOHAMED.
29, Dr. Mohamed Shahein St, Agouza, Giza.

III/G/1/155
ZOSER EXPORT.
11, Souk El Tewfikia, Cairo.
P. O. Box: 533 Cairo.

III/G/1/156
SHERIF SAMI & Co.
48, Giza St, Giza.

III/G/1/157
SINAA EXPORT & TRADING.
4, Adib St, Alex.
TELE: 806426
Cable: Haxport.

III/G/1/158
SOCIETE EGYPTIENNE DE CIMENT PORTLAND TOURAH.
Ciment Tourah - Helwan, Cairo.
P.O.Box: 269 Cairo.
Cable: Ciment.

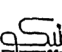
III/G/1/160
TAWANSY INTERNATIONAL TRADE CORPORATION.
P. O. Box: 15 Kubba Gardens.
TELE: 603042 - 662814
834075

III/G/1/161 طلعت عزيز عطية
TALAAT AZIZ ATIAH.
2, Sanan St, Manshia, Alex.

III/G/1/162 طلعت غبور ميلاد
TALAAT KHABOUR MILAD KHABOUR & Co.
El Kobeels No. 620 El Zaher.

الايمان للتجارة الحديثة
III/G/1/163
EL IMAN.
10, El Nokrashi St, Zagazik.
P. O. Box: 242 Zagazik.
TELE: 326255



التوكيلات المصرية للإستيراد والتوزيع

III/G/1/167
THE EGYPTIAN IMPORT & DISTRIBUTING AGENCIES.
*17, Post St, Alexandria.*
*P.O.Box: 33 Alex.*
*TELE: 806051-851490 Alex.*
*Managing Director:*
*Mr. M. El Nahas.*
*Nature of Activity:*
*Importer - Agent.*
*Legal Status:*
*Single.*

III/G/1/168
THE HONESTY OFFICE FOR EXPORT IMPORT GENERAL TRADE.
81, Hamfers St, Boulak El Dakrour, Giza.
Cable: Mantridam.

III/G/1/169
THE INTERNATIONAL OFFICE FOR EXP. & IMP.
7, Adnan Medani St, Sidi Besher, Alexandria.
TELE: 865266
TELEX: 54209 MIAINT UN.
Nature of Activity:
Trade.

الأهلية للاستيراد والتصدير والتجارة

III/G/1/170
THE NATIONAL COMPANY FOR IMPORT AND EXPORT AND TRADE.
14, Aswan St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2450656 - 2431275
TELEX: 21948 TACO UN.
Managing Director:
Mr. Maher Al Tagoury.
Branches:
7, Saad Zaghloul St, Alex.

شركة تراماك

III/G/1/172
TRAMAC.
*16, B, Dr. El Hefni St, Garden City, Cairo.*

III/G/1/173
THE TRACTOR & ENGINEERING Co.
18, Emad El Din St, Cairo.
Cable: Crocodile Cairo.

III/G/1/174
TRANSPORT & ENGINEERING Co.
St 38, Smouha, Alex.
P.O. Box: 668 Alex.
Cable: Trenconisr

III/G/1/175
UNIVERSAL FOREIGN TRADE Co.
4, Mohamed Helmi Ibrahim St, Shamblion, Cairo.
TELE: 759809
TELEX: 93324 ACO UN.
Cable: Unisal.
Nature of Activity:
General Exporter.

III/G/1/176
UNIVERSAL TRADERS (UNITRA).
17, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 58 Mohamed Farid.
TELEX: 2428 UNITRA UN.

III/G/1/177 حسين سيد عماد واصف
UNUON ( HUSSEIN A. SAIED & EMAD WASEF ).
24, Dr. Ahmed El Mahrouki St, Ibrahimiah, Alex.
TELE: 5997028
TELEX: 54136 T. COOK UN.
Nature of Activity:
Export & Import & Trade.
Legal Status:
Limited Liability Company.

III/G/1/178 وجيه محمد احمد مرسى
WAGEEH MOHAMED AHMED MORSI Co.
14, Assma Fahmy St, Heliopolis, Cairo
Cable: El Wegdan.

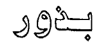
III/G/1/179
WAHDANS - ORIENT CARPETS, KELIMS ORGN.
Abd El Monem Wahdan El-Azzab.
13, Sabri Abou Allam St, Cairo.
Cable: WahdanIL

ميرفو لتركيب وصيانة المصاعد الكهربائية

III/G/1/180
MERVO. Co. FOR ELECTRIC LIF (Moneer & Partners)
*7, Hussien Kamal El Din - Dokki- Behind Mourour El Giza.*
*TELE:3483452- 710326*
*TELEX:93632 AS. UN.*
*Managing Director:*
*Eng. Moneer Abd El Raouf Khalil*
*Legal Status:*
*Soliditable.*

III/G/1/182 زكريا م . داوود
ZAKARIA M. DAWOOD.
*11,B, Mohamed Maraachly St, Zamalek, Cairo.*
*P.O.Box : 1909/11511 Cairo .*
*TELE :3402336*
*TELEX: 93844 FITE.*
*Cable: Zakdawood - Cairo.*
*Nature of Activity:*
*Business Consultants.*
*Commercial Representatives*
*Importers of Food Stuff.*

# GRAINS III/G/2



III/G/2/1 عبداللطيف احمد شامة
ABD EL LATIF AHMED SHAMA.
60, El Amir Hossein St, Hardra, Alexandria.
TELE: 4934849 - 4215071
Cable: Shamaseed.

عبد الهادى محمد فريد
III/G/2/2
ABDEL HADI MOHAMED FARID GAARA Co.
71, Ahmed Maher St, Bab El-Khalk, Cairo.
TELE: 923935-923643-621657
Cable: Hadiseed.

III/G/2/3 عبدالرحمن محمد هراز
ABDEL RAHMAN MOHAMED HARRAZ.
1, Medan Ahmed Maher - Bab El Khalk, Cairo.
TELE: 936349 - 933291
Cable: Wagiharaz.

أفريقيا للتصدير والاستيراد

III/G/2/4
AFRICK FOR EXPORT Co.
*32, Falaki St, Bab El Louk, Cairo.*
*P.O.Box: 65 Ramses.*
*TELE: 3544215*
*TELEX: 22181 - 23381 .UN.*
*Att: Nabil Abdel Kerem.*
*Managing Director:*
*Mr. Nabil Abdel Kerem.*
*Nature of Activity:*
*Export (Seeds - Seedling - Papyrus - Khan El Khalily Products - Leater Goods - Frozen Vegetables - Fresh Vegetables & Fruits).*
*Legal Status:*
*Single.*

III/G/2/5 اراب تريد
ARAB TRADE.
34, Hassan El Akbar St, Cairo.
P.O.Box: 128 Cairo.
Cable: Wakati.

III/G/2/6 باجنيد التجارية
BAGNEID TRADING Co.
40, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 69 Cairo.
TELEX: 117 - 2206 UN AL FAKA.
Cable: Bayneid.

III/G/2/7
EGYPTIAN SEEDS, OILS & CHEMICALS Co.
45, El Gomhouria St, Cairo.
P.O.Box: 1226 Cairo.
TELE: 914276-918714
Cable: Korgly.

III/G/2/8 النصر للتجارة والتصدير
EL NASR OFFICE FOR COMMERCE & EXPORT.
13, Sesostris St, Alex.
TELE: 4825392 - 4825391
TELEX: 54227 NASR UN.

III/G/2/9 الوادى للاستيراد والتصدير
ELWADI IMPORT & EXPORT AGENCIES.
23, Mohamed Salem St, Arizona, Giza.
P.O.Box: 451 Cairo.
Cable: Helpeace.

III/G/2/10
EXPORT & IMPORT COMMERCIAL Co.
15, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
Cable: Eximport.

III/G/2/11 فاروق على
FAROUK ALI ELSHOBAKI.
1, El Hefnawi St, Al Haram, Giza.
P.O.Box: 2117 Cairo.
Cable: Defeteport Cairo.

III/G/2/12 شركة فؤاد جاد الكريم
FOUAD GAD ELKARIM & Co.
12, Salah El Din St, Port Said.
P.O.Box: 163 Port Said.
TELE: 4648 - 2635
Cable: Sadat.

III/G/2/13 حنفى محمود الغربلى
HANAFY MAHMOUD EL GHARABLY.
El Gharably St, Kous, Kena.
TELE: 61 Kena.
Cable: Hanafy El Gharably.

III/G/2/14
HELIOPOLIS FOREIGN TRADE ORGANIZATION.
2, El Bohtori St, Hadiek El-Kobba, Cairo.
P.O.Box: 37 Hadiek El Kobba.
TELE: 822305
Cable: Helionil Cairo.

III/G/2/15
INTERNATIONAL EXPORT OFFICE.
15, Bohetin St, Camp-Cezar, Alex.
P.O.Box: 635 Alex.
TELE: 79179
Cable: Mossef.

III/G/2/17
J.N. HOCHE.
Panama St, Port Said.
P.O.Box: 383 Port Said.
TELE: 2518 - 3332
Cable: Hoche.

III/G/2/18
J.N. HOCHE & Co.
33, Salah Salem St, Alex.
P.O.Box: 2583 Alex.
TELE: 33815
Cable: Hochejo.

III/G/2/19 محمود رضا
MAHMOUD REDA NASSER Co.
6, Atfet Ahmed El Sawary, Gowhar El Kaid St, Mosky, Cairo.
P.O.Box: 1 Ghourieh.
TELE: 908460
Cable: Mishki - Cairo.

III/G/2/20
MISR & SUDAN CROPS Co.
32 - 25 Sherif St, Cairo.
P.O.Box: 637 Cairo.
TELE: 979822
Cable: Haskasem

III/G/2/21 محمد عبدالوهاب
MOHAMED ABD EL WAHAB OFFICE FOR TRADE.
12, Salah Salem St, Port Said.

III/G/2/22 محمد صلاح الدين
MOHAMED SALAH EL DIN TAWFIK IBRAHIM.
87, Iran St, Dokki, Giza.

III/G/2/24 مكتب أنور أحمد
MOHAMMED ANWAR AHMED OFFICE.
2, Sherif St, El Lwaa Bldg, Cairo.
Cable: Cimachaatel.

III/G/2/25 مصطفى عبدالستار العطار
MOUSTAFA ABD EL SATTAR ABD EL SALAM EL ATTAR.
Abd El Sattar El Attar St, Banha.
P.O.Box: 2608 Cairo.
TELE: 32362 - 32834
Cable: Panaratra Cairo.

III/G/2/26 نايسكو
NAISCO.
49, El Batal Ahmed Abdel Aziz, Mohandessin, Dokki, Giza.
TELE: 3477960 - 3477961
TELEX: 23399 REHAB UN.
Cable: Nawamailco.
Nature of Activity:
Importers of Seeds For Vegetables and Fruits.

III/G/2/27 نيقولاس جوزيف
NICOLAS JOSEPH HOCHE.
33, Salah Salem St, Alex.
P.O.Box: 1040 Alex.
TELE: 4920443
Cable: Nicolahoche.

III/G/2/28 نور الدين عباس المهدى
NOUR EL DIN ABBAS EL MAHDY.
El Goumhouria St, Mansoura.
TELE: 325193 - 326484

III/G/2/29
TADROS LEON MAGAR.
2, Saray El Gezira St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3409180
Cable: Camlower.

III/G/2/30
THE ARAB CORPORATION
FOR FOREIGN TRADE.
4, Mohamed Mazloum St, Bab
El Louk, Cairo.
P.O.Box: 400 Cairo.
TELE: 758089 - 746037
TELEX: 20529 SHLBY UN.

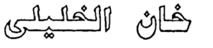
III/G/2/31 يونيفرسال التجارية
UNIVERSAL TRADING &
SUPPLIES Co.
5, Orabi Sq, Alex.
P.O.Box: 651 Alex.
TELE: 806361
Cable: Universal.

III/G/2/32
YASINCO.
20, Shihab St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 2367 Giza.
TELEX: 2496 PICCO.
Cable: Printasin.

III/G/2/33 رويال تريدنج
ROYAL TRADING FOR
EXPORT & IMPORT.
104, Tahrir St, Dokki, Giza.
TELE: 707393 - 705950
712427
TELEX: 23187 ROYTR UN.
FAX: 3486422
Managing Director:
Mr. Mounier Salieb Morkos.

# KHAN-KHALILI III/K/1

# KHAN-KHALILI




III/K/1/1 عبدالرازق يوسف اسماعيل
ABD EL RAZIK YOUSEF ISMAIL.
15, El Abasi St, El Talaba City, Agouza, Giza.

عبد الستار أحمد
III/K/1/2
ABD EL SATAR AHMED HASSAN ABO YOUSSEF Co.
2, El Waleed St, Tanta.

عبده سليمان
III/K/1/3
ABDOU SOLIMAN EL BARBARY Co.
57, 23th July St, POrt Said.
P.O.Box: 525 Port Said.

III/K/1/4 أبوطالب التجارية
ABOU-TALEB TRADING.
28, Talaat Harb St, Alex.

III/K/1/5 أحمد محمد مرزوق
AHMED MOHAMED MARZOUK (SPORTS HOME).
11, Sherif St, Abdeen, Cairo.

III/K/1/6
ALEXANDRIA ORGANIZATION FOR HARDWARE AND PAINTS.
3, El Rewei St, Ataba, Cairo.
P.O.Box: 1429 Ataba.
Nature of Activity:
Khan El Khalili Products.

III/K/1/7
AMOUN EXPORT & IMPORT Co.
5, Hammam El Talaat, Azhar, Cairo.

III/K/1/8
ARAB EXPORT & IMPORT OFFICE.
Saad Zaghloul St, Aswan.
P.O.Box: 23 Aswan.

III/K/1/9 شركة عواد محمد
AWAD MOHAMED EL-TAHAAN Co.
Ahmed Maher, El-Azhar St, Port Said.
Cable: El - Tahaan.

III/K/1/10
BOOK SHOP AND EL-KHALIL TRADE IMPORT & EXPORT OFFICE.
1, Atfet El-Nidi, Sayeda Zeinab, Cairo.
P.O.Box: 1529 Cairo.

III/K/1/11
EGYPTIAN MOUSKY BAZAAR.
10, Khan El Khalili St, Cairo.
TELE: 900026
72, El Seka El Geduida St, Mosky, Cairo.
TELE: 913041

III/K/1/12 الأهرام للاستيراد والتصدير
EL AHRAM Co. FOR IMPORT AND EXPORT.
5, El Sherifine St, Cairo.

III/K/1/13 مكتب الجمهورية للتصدير
EL GOUMHOURIA EXPORT OFFICE.
42, Adel Khairy St, Manshia, Alex.
Cable: Abbascont.

III/K/1/14 اكسبورت اسمازيز
EXPORT ISMAZIZ.
20, El Tawil St, El Kobba, Cairo.
P.O.Box: 981 Cairo.
Cable: Ismazizany.

III/K/1/15 التصدير للمنتجات المصرية
EXPORT OFFICE FOR
EGYPTIAN PRODUCTS.
13, Mahmoud Bassiouni St, Cairo.
21, Emad El Din St, Azbakia,Cairo.

III/K/1/16
FARAG AMER ISMAEL
FAYED CO.
23, El Sanadkya St, Azhar, Cairo.

III/K/1/17 فؤاد شحاتة مهدى
FOUAD SHEHATA HAMDI.
Port Said.
P.O.Box: 375 Port Said.
Cable: Magdico.

III/K/1/18 جبران فرج رزق
GOUBRAN FARAG RIZK Co.
3, A, Chabross St, Shoubrah,Cairo.
P.O.Box: 940 Cairo.

III/K/1/19 شركة جرجس جاد مرقص
GUIRGUIS GAD MORCOS Co.
16, Arafat St, Port Said.
P.O.Box: 167 Port Said.
TELEX: INTERNATIONAL 4166/8
Cable: Aleim - Agricola.

III/K/1/20 هارون الزمزمى محمد هارون
HAROUN EL ZAMZAMY
MOHAMMED HAROUN Co.
26, Salah El Din St, Max, Alex.

III/K/1/21 هاشم محمد الشريف
HASHIM MOHAMED EL-
CHERIF'S OFFICE.
19, Abdel Khalek Sarwat St,Cairo.
P.O.Box: 908 Cairo.
Cable: Hacherif.
TELE: 3929772

III/K/1/22 حسن على حسن المليجى
HASSAN ALY HASSAN
ELMILIGY Co.
Mahmoud Sidky And Safia
Zaghloul St, Port Said.

III/K/1/23 حسين عمر
HUSSEIN OMAR.
20, A, Adly St, Cairo.

III/K/1/24
I.B.I.S. BUSINESS AGENCY
EXPORT - IMPORT.
25, Orabi St, Cairo.
Cable: Kibiscai.

III/K/1/25
IMP & EXP OFFICE.
4, A, El Sebak St, Heliopolis,
Cairo.
P.O.Box: 161 West Heliopolis.
TELE: 2436619

مؤسسة كامل حسين
III/K/1/26
KAMEL HOUSSEIN HASSAN
ESTABLISHMENT.
9, Darb El Gamamiz St, Sayeda
Zenab, Cairo.

III/K/1/27
KARNAK TRADE OFFICE
(MOHAMED SALMAN & Co.).
2, Masged El Taebeen St, Sidi
Bishr, Alex.
P.O.Bag: Roshdi Alexandria.
Nature of Activity:

Export of: Khan El Khalili
Products.

III/K/1/28 كينج سليمان
KING SOLIMAN.
19, Khan El Khalily St, Gamalia,
Cairo.
TELE: 908956
Cable: King Soliman.

III/K/1/29
LMG - INTERNATIONAL TRADE
CORPORATION.
11, Oraby St, Cairo.
P.O.Box: 1822 Cairo.
TELE: 741133 - 777985
TELEX: 92044 Lmg UN.
Nature of Activity:

Import and Agencies in the field of:
Khalili Products.

III/K/1/30 لويس مسعود
LOUIS MASSOUD SALEEB.
20, 78 St, Maadi, Cairo.

III/K/1/31 محمود على محمد المصرى
MAHMOUD ALI MOHAMED
EL MASRY.
36, El Souk Al Oumoumy St, Suez.

مريم للتجارة والتوكيلات
III/K/1/32
MARIAM TRADING &
AGENCIES.
Ramses Bldg. 6, Ramses Sq.
TELE: 740438 - 3410529
TELEX: 23381-23081 PBADL
(ATT. BENJAMIN).

III/K/1/33
MIDDLE EAST COMMERCIAL
MARINE OFFICE.
26, Horria St, Alex.
Cable: Yousr

III/K/1/35 محمد منير زيادى
MOHAMED MOUNIR ZIADI
MOUSSA EL ZIADI.
21, Al Gazayer St, Maadi, Cairo.

III/K/1/36 نبيل غالى عطا الله
NABIL GHALY ATALLAH Co.
50, Zinab St, Sidy Besher, Alex.

III/K/1/37
OFFICE K. FOR EXPORTS
AND IMPORTS.
8, El Kanater El Khairia St,
Heliopolis, Cairo.

III/K/1/38 جورج م. حداد
GEORGE M. HADDAD.
46, Safia Zaghloul St, Alex.
TELE: 4834564 Office
842026 Factory
FAX: 4832316 ATT. G. HADDAD.
P.O. Box: 242 Alexandria.

III/K/1/39 رمسيس للاستيراد
RAMSES EXPORT AND
IMPORT OFFICE.
14, Zohny St, El Daher, Cairo.
TELE: 935449

III/K/1/40
ROYAL IMPORT &
EXPORT.
44, Abdel Khalek Sarwat St.
TELE: 3900326
TELEX: 21831 AAMR UN.

III/K/1/42 صقر للاستيراد والتصدير
SAKR OFFICE FOR EXPORT &
IMPORT.
592, El Guish St, El Arbaein, Suez.
P.O.Box: 31 Suez.
Cable: Sakr Korech.

III/K/1/43
SEOUDI TRADE - A. KARIEM
A. KAMEL SEOUDI & Co.
Villa 18, Road 159, Maadi, Cairo.
P.O.Box: 94 (11431) Maadi, Cairo.
TELE: 3503197
TELEX: 92346 KRIEM UN.
Nature of Activity:
Export of Khan El Khalili
Products.

III/K/1/44
THE ITALIAN EGYPTIAN
OFFICE FOR IMPORT EXPORT.
3, Nawal St, Dokki, Giza.
Cable: Makramfis.

III/K/1/45
TRANS WORLD TRADING Co.
4, Zaki St, Tewefikkia, Cairo.

III/K/1/46
TRIO TRADING OFFICE.
1, Adly Kafafy St, Heliopolis,
Cairo.

III/K/1/47 زينهم للتصدير
ZENHOM EXPORT.
22, El Darb El Ahmer St,
Gamalia, Cairo.
P.O.Box: 1768 Cairo.

III/K/1/48 زوسر
ZOSER EXPORT.
11, Souk El Tawfikia, Cairo.
P.O.Box: 533 Cairo.
Cable: Radapees.

# LINEN — III/L/1

# LIN

# كتان

III/L/1/1 كومارك للتصدير والاستيراد
COMARK EXPORT-IMPORT
2, Talaat Harb St, Cairo.
Cable:Omekragent

III/L/1/2
EGYBEL S.M.A. EL GANZOURY Co.
Nawag- Tanta-El Gharbia

III/L/1/3
EGYPTIAN ONION
TRANDING & EXPORT Co.
5, Salah Salem St, Alex.
P.O.Box:1212 Alex.

III/L/1/4
EL MEDANY EXPORT
ORGANIZATION
19, Souk El Tawfikia St, Cairo.
P.O.Box:1370 Cairo.
Cable:Madanitrade

III/L/1/5 فاروق الاباصيرى
FAROUK Z. EL ABASSEIRY
TELEX:Cio 4027 Palotl
Cable:Farexport

III/L/1/6
GENTRA جنترا
2, Talaat Harb St, Cairo.
Cable:Zewargent

III/L/1/7
INTERNATIONAL
COMMERCIAL OFFICE
20, Salah Salem St, Alex.
Cable:Mostadshan

كمال صبحى عزت
III/L/1/8
KAMAL SOBHY EZZAT Co.
2, Gamal El Din Yassin St, Alex.

III/L/1/9 ميشيل عطا الله أيوب
MICHAEL ATALLAH AYOUB
9, Abu Al Hasan El Mouskey-Cairo.
25, El Azhar St, Cairo.
TELE: 905274-3914260
Cable:Dobayoob

III/L/1/10 سمير كامل السيد صفا
SAMIR KAMEL EL SAYED SAFA
12, Ahmed Shawki & El Guish St, Port Said.
P.O.Box:289 Port Said.

III/L/1/11
SOCIETE MISR POUR LA RAYONNE
Kafr El Dawar Beheira
P.O.Box:Post Bag Kafr El Dawar
TELEX: 4064 RAYON UN.
Cable: Misrayon-Kafr Eldawar.

طنطا للكتان والزيوت

III/L/1/12
TANTA FLAX & OIL Co.
Mit Hebeiche El Baharia, Tanta.
P.O. Bag: Tanta - Egypt.
TELE:334455-332434-334871
TELEX: 93226 TAFCO UN.
Chairman:

Dr. Hosny Mouawad.

Branches:

40, Talaat Harb St, Cairo.
22, El Horeia Road, Alex.

III/L/1/16
AGREXPORT -
ADIB ELIAS HAMATY.
16, Ismail El Fangari St,
App. 17, Bab Sharki, Alex.
P.O. Box: 153 Alex.
TELE: 4820654 - 5978993
TELEX: 54053 COMLX UN,
Att. Adib Hamaty.
Managing Director:

Mr. Adib Elias Hamaty.

Nature of Activity:

Export - Import - Agents - Forwarding.

**III/L/1/14**
**WASFI**
**EXPORT ALEXANDRIA**
**15, Tag El Roassa St, Saba Pacha, Alex.**
**P.O.Box:821 Alex.**

الشركة الشرقية للكتان والقطن

III/L/1/15
ORIENT LINEN &
COTTON CO.
*P.O.Box:Bag Sidi Gaber*
FAX: 869936
*TELE:* 866404 - 866950
*TELEX:54074 ORLIN UN.*
*Cable: Dinorient Alex Andria*
*Nature Of Activity :*

*Spinning And Weaving - Finishing And Confection All Hous Hold Textil.*

*Legal STatus :*

*Publec Sector.*

Chairman:

Mr. Ahmed Rashad Abdou.

# MECHANICS III/M/1

# MECANIQUE



III/M/1/1
A. WAKID - FORMERLY
I. WAKID & SONS.
41, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box : 497 - 11511
TELE: 771460
TELEX: 93107 AGWAK UN.
Nature of Activity:
Textile Machinery.

III/M/1/2
ABU PASHA FOR TRADING AND EXPORT.
168, Pyramids St, Giza.
TELE: 850373 - 853020
TELEX: 94005 PASHA UN.
Managing Director:
Mr. Maher Abu Pasha.
Nature of Activity:
Italian Paste Machinery - Boilers Piling Machines - Well - Drilling Machines.

III/M/1/3 عادل المليجى
ADEL EL - MILIGI.
9, Alfed Lian St, Roushdy, Alex.
TELE: 844285
TELEX: 54180 COMALX UN.
Nature of Activity:
Timber Such as: Oak - Pitch Wood - Ply Wood Walnut - Red Adler - Mahogany.

III/M/1/4
AHMED MOGUIB YOUSSEF & COMPANY.
18, Salem Salem St, Agouza, Giza.
P.O.Box: 91 Mohandessin, Giza.
TELE: 3408663 - 3488595
TELEX: 22737
Cable: Mogisefco Cairo:
Nature of Activity:
Sheet Fed Offset Printing Machines.

III/M/1/5
AL - ERTIFA TRADING COMPANY.
( Tag El Din Baghdady ).
11, Abdel Khalek Sarwat St, Flat No. 8, Cairo.
P.O.Box: 2105 Cairo.
TELE: 755630 - 748067
Nature of Activity:
Importer and Agent For Ice Making Machines.

III/M/1/6
AL SABAH TRADING AND ENGINEERING COMPANY.
26, El Nil St, Giza.
P.O.Box: 2816 Cairo.
TELE: 729722 - 725806
TELEX: 93557 SABTE UN.
Nature of Activity:
Textile Machinery.

III/M/1/6
A. SHITAWEY.
9, Okasha St, Dokki, Giza.
TELE: 3482485 - 3484513
Cable: Ashitawey.

III/M/1/7
ATTAH MAHMOUD MOHAMED.
24, Hussein Hegazi St, Kasr El-Elni, Cairo.
TELE: 3550706
TELEX: 3395 TOUEG UN.
Nature of Activity:

Workshop Machines - Spare Parts.

III/M/1/8
BOURIDI DEVELOPMENT COMPOUND.
MOHAMED H.EL BOURIDI & BROS. (( BOURIDICOM )).
513, El Horria Ave, El Karnak ( Bourg El Karnak Bldg.), Alex.
TELE: 801228-5870459-5873630
TELEX: 54051-54053-54180
COMALEX UN.
Nature of Actvity:

Import and Trading of Materials and Machinery Related to All Sewn Products Industries.

III/M/1/9
BRELLO MANUFACTURING.
( Hosni Addas Sons & Co. ).
120, Al Azhar St, Cairo.
P.O.Box: 143 El Ghuria Cairo.
TELE: 649520-905637-705250
TELEX: 21162 OKTRA UN.
Nature of Activity:

Goods Imported: Machines.

القاهرة للأعمال الهندسية

III/M/1/10
CAIRO ENGINEERING AND MANUFACTURING Co.
15, Ali El Kassar St, Cairo.
TELE: 912426
TELEX: 23081-23381 PBALF UN.
Nature of Activity:

Import of Surveying Instruments.

III/M/1/11
CINCO (RAGEH SALEH MORSI).
4, Haleem Sq, Cairo.
P.O.Box: 2020 Cairo.
TELE: 911493 - 935438
TELEX: 92421 BAROOM UN.
Nature of Activity:

Agents in the Field of Textile Machines.

III/M/1/12
COMEX COMMERCIAL COMPANY.
18, Tahran St, Dokki, Giza.
TELE: 715642
TELEX: 23429 COMEX UN.
Nature of Activity:

Machine Tools.

III/M/1/13
COMMERCE Co.
19, El Nozha St, Golf Area, Heliopolis, Cairo.
TELE: 679770
TELEX: 23147 COMRC UN.
Nature of Activity:

Import Industrial Plants - Machines.

III/M/1/14
DENCO - DEVELOPMENT ENGINEERING, CONTRACTING AND TRADE.
15, El Khalifa Al Mamoun Street, Manchet El Bakry, Cairo.
TELE: 825273
TELEX: 93042 DENCO.
Nature of Activity:

The Preferred Fields of Activities are:
Mechanical Equipment.
Sewage Treatment Equipment.

III/M/1/15
DOMIAT OFFICE FOR FOREIGN TRADE.
83, Saad Zaghloul St, Damietta.
P.O.Box: 41 Domiat.
TELE: 23339
Cable: Dofto - Domiat.
Nature of Activity:

Agents For Producers of Woodworking Machinery.

III/M/1/16
EBEID INTERNATIONAL TRADE ORGANIZATION.
Eng. Mostafa Ebeid.
13, Adly St, Cairo.
TELE: 3486095 - 3492555
TELEX: 23577 EBEID UN.
Nature of Activity:

Import and Agencies of:
*Workshop Machines - Woodworking Machines Testing Machines for Hydraulic Parts and Metal Working Machines.

III/M/1/17
EGYPTIAN CONSULTING & TRADING Co. LTD. (( ECTRA )).
12, A, Hassan Sabri St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3404347 - 3405869
TELEX: 92793 ECTRA UN.
Nature of Activity:

Importers of: Engines (Aircooled and Watercooled)
Tractors - Forklifts - Generators.

III/M/1/18
EL GUINDY
THE INDUSTRIAL ESTABLISHMENT FOR TRADING WORKS.
148, El Terea El Bolakia St, Shoubra, Cairo.
TELE: 641120 - 642220
Nature of Activity:

Import of Machine Tools.

كمبريسور الحجار
III/M/1/19
EL HAGGAR COMPRESSCRS Co.
83, El Sabtia St, Cairo.
P.O.Box: 2 Sabteya.
TELE: 766266 - 750113
TELEX: 23583 HAGAR UN.
Nature of Activity:
Air Compressors & Accessories.

أميكو
III/M/1/20
EMECO.
56, El Hegaz St, Heliopolis.
P. O. Box: 2671 Horreya.
TELE: 2471577
TELEX: 20184 MASHA UN.
FAX: 2471722
Managing Director:
Eng. Mahmoud Shalaby.

القاهرة الهندسية
III/M/1/21
CAIRO ENGINEERING Co.
Eng. Farid Khoury.
16, Ismail Mohamed St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3400738 - 937538
FAX: 202 - 3400738
Nature of Activity:
Agents and Traders.

المركز الهندسى للمشروعات
III/M/1/22
ENGINEERING CENTER FOR INDUSTRIAL PROJECTS (ECIP).
11, Madinet El Marwa - El-Merghany, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2916851 - 679519
TELEX: 22782 PBNZA UN.
Nature of Activity:
Export-Import-Agents.

III/M/1/23
ENGINEERING INDUSTRIAL SEWING MACHINE Co.
Abdel Aziz Abdel Maksoud.
2, Robert Shamaa St, Shoubra, Cairo.
TELE: 951002
Nature of Activity:
Sogawa Machineries.

III/M/1/24
E T T O - EGYPTIAN TECHNICAL TRADING OFFICE.
12, St 154 Flat 14, Maadi, Cairo.
P.O.Box: 70 Maadi, Cairo.
TELE: 3500288 - 3516234
TELEX: 21768 Etto UN.
Nature of Activity:
Importers of Dairy Machines.

أسيتو
III/M/1/25
ACETO - ENGINEERS AND CONTRACTORS.
75, Mosadak St, Dokki.
P. O. Box: 93 Dokki.
TELE: 3480843
TELEX: 20617 INSTRU UN.
Nature of Activity:
Boiler Cleaning Equipment.

III/M/1/26
HATECON
GENERAL CONTRACTING Co.
21, Fahmy St, Bab El Louk, Cairo.
TELE: 3547440 - 3548964
TELEX: 92712 ZAHER UN.
Nature of Activity:
Agents of Compressors.

III/M/1/27
HAWASH - LATHES AND WORKSHOP TOOLS.
24, Omar Shahin St, Shoubra Garden, Cairo.
TELE: 941814 - 941545
TELEX: 20786 HAWSH UN.
Nature of Activity:
Machine Tools, Wordworking Machinery and Plastic Machines.

III/M/1/28
HEAVY INDUSTRIES COMPANY.
(( HISCO )).
5, Shams El Din El Dahaby St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 667511 - 670372
TELEX: 20292 HISCO UN.
Nature of Activity:
Agents Machines For Cement Production.

III/M/1/29
HOREMA LTD.
11, Dr. El Mahrouki St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 1167 Cairo.
TELE: 666779 - 668907 - 671689
TELEX: 93873 ECGEE UN.
Nature of Activity:
Wholesaler and Importer of: Agricultural Machinery.

ابراهيم الأورفلى
III/M/1/30
IBRAHIM EL ORFALI.
1, Mohamed Helmy Ibrahim St, Champollion, Cairo.
P.O.Box: 95 Dokki.
TELE: 777284 - 746398
Nature of Activity:
Pumps - Diesel Engines Parts.

ابراهيم السيد ابراهيم
III/M/1/31
IBRAHIM EL SAYED IBRAHIM.
43, Naguib El Rehany St, Cairo.
TELE: 917651
Nature of Activity:
Import of All Types of Machine Tools.

III/M/1/32
INDUSTRIAL SUPPLIES Co.(INDSUP).
15, Sherif St, Apt. 3, Cairo.
TELE: 762581 -749053
TELEX: 93634 INDS.
Nature of Activity:
Agencies for Industrial Plants and Machinery.

III/M/1/33
INTERNATIONAL TRADING Co.
Soliman M. Abou Shanab.
9, Ahmed Shawky St, Sidi Gaber, Alexandria.
TELE: 960485 - 846106
TELEX: 54057 COMALX UN.
Nature of Activity:

Import and Distribution of: Machines.

III/M/1/34
LES MAGASINS GENERAUX DE MUSIQUE S.A.E.
9, Adly St, Cairo.
TELE: 914407
Nature of Activity:

Music Instruments, Simsimia Aoud Canoon Rababa & Darabocca.

III/M/1/35
LOTUS INTERNATIONAL TRADING EST.
16, Ahmed Fahim Bayoumi St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 1405 Cairo.
TELE: 667139
TELEX: 23082 POSLN UN.
Nature of Activity:

Import - Commercial Agencies Tools and Equipment.

III/M/1/36
MAADI ENGINEERING INDUSTRIES Co.
Corniche El Nil - Maadi, Cairo.
P.O.Box: 414 Maadi.
TELE: 3532606 - 3532577
TELEX: 92167 LOTFI UN.
Nature of Activity:

Standard Cutting Tools.

III/M/1/37
MECHANICAL ELECTRICAL SUPPLIES.
6, Orabi St, Cairo.
P.O.Box: 101 Cairo.
TELE: 757517 - 746016
TELEX: 92808 RIV UN.
Nature of Activity:

Agents, Importers Ball & Roller Bearings Speed Reducers - Gears & Pumps.

III/M/1/38 ميجكو
MECHANICAL ENGINEERING GROUP. (( MEGCO )).
6, Abdel Moneim El Husseiny St, Nasr City, Cairo.
TELE: 2608890 - 2604405
2621641
TELEX: 21516 UN.
FAX: 2600209

III/M/1/39
METRA - MIDDLE EAST TRADING AND ENGINEERING Co.
6, Ibn Malek St, Giza, Gamea Bridge.
P.O.Box: 184 Orman , Giza.
TELE: 729944 - 729006 - 729105
TELEX: 93719 METRA UN.
23007 GETCO UN.
Nature of Activity:

Measuring Instruments - Pumps.

III/M/1/40
MIDDLE EAST COMPANY - MECO.
Fouad Kotb & Co.
28, Morad St, Giza.
P.O.Box: 32 Manial - Cairo.
TELE: 736239
TELEX: 20588 MECOC UN.
Nature of Activity:

All Kinds of Pumps.

III/M/1/41
MIDDLE EAST FOR CONTRACTING COMPANY.
Bahey El Din El Ashram.
2, Nakib El Guish, Abbassieh, Cairo.
P.O.Box: 1247 Cairo.
TELE: 821239
TELEX: 20026 MEVCO UN.
Cable: Mefco Cairo.
Nature of Activity:

Submersible Pumps (Deep Well, Vertical Turbine and Sewage).

III/M/1/42
MINATRADE INTERNATIONAL.
5, Emad El Din St, Cairo.
P.O.Box: 2382 - 11511 Cairo.
TELE: 916045 - 919679
TELEX: 21391 MINAT UN.
Cable: Hellominco Cairo.
Nature of Activity:

Electric Motors - Hand Tools & Power Tools.

III/M/1/43
MOHAMED M.K. EL-KHATEEB INDUSTRIMP INTERNATIONAL.
49, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 2303 Cairo.
TELE: 919229 - 933575
TELEX: 92796 INDIN UN.
Nature of Activity:

Specialized in the Production of Diamond Tools for Marble.

III/M/1/44
NOAMAN ENGINEERING Co.
10, Dessouk St, Agouza, Cairo.
TELE: 3465974
TELEX: 20983 PBDKI UN.
20683 PBDKI UN.
Nature of Activity:

Air Compressors.

III/M/1/45
NOBEL ESTABLISHMENT FOR IMPORT & EXPORT.
19,B, El Gabal St, Cairo.
P.O.Box: 1525 Cairo.
TELE: 752332 - 911729
TELEX: 21303 UN'
Cable: Mewcar.

III/M/1/46
PETROCHEM CONSULTING & ENGINEERING Co.
P.O.Box: 136 (M.Farid St.), Cairo.
18, Aboul Mahassen El Shazly St, Agouza, Cairo.
TELE: 3474186
TELEX: 93445 UN.
Nature of Activity:

Equipment and Machinery for Chemical.

III/M/1/47
PICO PROJECTS AND INVESTMENT CONSULTING Co.
3, Shagaret El Dorr St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3419342 - 3406454
TELEX: 92337 DIAB UN.
92735 TAG UN.
Nature of Activity:

Water Pumps - Gas Comressors.

III/M/1/48
PROF. DR. ABDEL FATTAH NAGUIB.
28, Adly St, Cairo.
TELE: 749968
Cable: Naguibetude
Nature of Activity:

Machines. and Small Tools.

III/M/1/49
RAFILEX TRADING EXPORT IMPORT.
Mr. Rafit Iskandar.
13, El Gheis St, Agouza, Giza.
TELE: 3476369
TELEX: 22257 SAMEH UN.

III/M/1/50
RAMSES ENGINEERING Co.
38, Ramses St, Cairo.
P.O.Box: 1506 Cairo.
TELE: 750492 - 752621
TELEX: 93340 GALATL UN.
Nature of Activity:

Garage and Service Station Equipment.

الدغيدى : اسكندرية
III/M/1/51
EL DEGHEIDY Co, ALX.
4, Mamal El Sukar St,
Garden City, Cairo.
TELE: 3551531 - 3562821
655, Corniche Road, Miami, Alexandria.
TELE: 867272
TELEX: 22644 DEGCO UN.
Managing Director:

Mr. Ahmed M. El Degheidy.

III/M/1/52
REDA NASHED SAID TRADING AGENCIES — IMPORTING — V.BELTS.
14, El Mahdy St, Azbakieh, Cairo.
TELE: 922386 - 936797
Nature of Activity:

Machine Tools.

III/M/1/53
RIGWA - GENERAL COMPANY FOR RESEARCH AND UNDERGROUND WATER.
19, Emad El Din St, Cairo.
TELE: 934644
TELEX: 93762 UN.
Nature of Activity:

Delivery and Erection of Pumps.

III/M/1/54
SHATEX TRADE.
37, Emad El Din St, Cairo.
P.O.Box: 1554 Cairo.
TELE: 922889
TELEX: 93012 SHDAM UN.

III/M/1/55
SHAWKI Co. FOR ENGINEERING AND MECHANICAL TOOLS.
101, 103, El Goumhouria St, Cairo.
TELE: 906762
TELEX: 22705 SHEMY UN.
Nature of Activity:

Welders - Battery Chargers - Spot Welders - Wheels.

III/M/1/56 سكام
SKAM
2, Istambul St, Alex.
P.O.Box: 2013 Alex.
TELE: 4923909 - 4830693
TELEX: 54355
Nature of Activity:

Import and Export.

III/M/1/57 مكتب أحمد الخيشى
AHMED EL KHESHY OFFICE.
25, Edrise Ragheb St,
Ghamra, Cairo.
P.O.Box: 6 El Daher.
TELE: 923473
TELEX: 92822

III/M/1/58
TANTA MOTORS COMPANY.
(ABOU FREIKHA & Co.).
Tanta - Moudirieh St, Tanta.
P.O.Box: 111 Tanta.
TELE: 322570 - 324191
TELEX: 93231 TMCO UN.
Nature of Activity:

Wholesaler - Importer of Agricultural Machinery.

III/M/1/59
TASCO - THE TECHNICAL AGENCIES & SERVICES Co.
4, Maarouf St, Cairo.
P.O.Box: 99 Cairo.
TELE: 748424-776254
TELEX: 92509 TASK UN.
Nature of Activity:
Machine Tools - Tools

III/M/1/60
TECHNICAL ENGINEERING & TRADING ENTERPRISES (TETE).
30, 26th July St, Apt. 27, Cairo.
TELE: 747546
TELEX: 92696 MKARM UN
20280 TETE UN.
Nature of Activity:
All Tybes of Pumps.

التوكيل المركزى (صبرى وشركاه)

III/M/1/61
THE CENTRAL AGENCY - SABRI & Co.
132, El Hegaz St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 5135 Heliopolis, Cairo.
TELE: 2433398
TELEX: 21827 TCA UN.
Cable: Sabrim

III/M/1/62
THE EASTERN COMPANY FOR INDUSTRY AND COMMERCE.
Shalaby St, Branched From Falaga St, Kesm El Hariry, Zagazig.
TELE: 325065
Nature of Activity:
Producers of: Rotating Grinding - Polishing Tiles Machine Model Badr 2003.

III/M/1/63
THE EGYPTIAN TRADING OFFICE.
A. AWAAD.
9,B, Street No. 11, Maadi, Cairo.
P.O.Box: 28 Maadi.
TELE: 3503566 ( Home )
924119 ( Office ).
TELEX: 20445 ETO UN.
Cable: Afabancom.
Nature of Activity:
Textile Machinery.

المركز الصناعى للشرق الأوسط

III/M/1/64
THE MIDDLE EAST INDUSTRIAL CENTER.
25, El Bostan St, Bab El Louk Sq, Cairo.
TELE: 3558432 - 3558280
TELEX: 23467 UN- 21908 UN.
Cable: Midicenter.
Nature of Activity:
Engineers , Contractors & Agents.

III/M/1/65
THE TECHNICAL ADVISORY OFFICE FOR TRADE.
Eng. Ali Mohamed Hassan El Hariri
43,A, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 2056 Cairo.
TELE: 919319 - 936384
TELEX: 20094 HARIR UN.
Nature of Activity:
Agents of Textile Machinery.

III/M/1/66
THE TECHNICAL ENGINEERING WORKS & CONTRACTINGS Co.
3, B, Soliman El Halaby St, Tewfikieh, Cairo.
TELE: 752316 - 649314
TELEX: 20392 ESD UN.
Nature of Activity:
Import and Distribute Power Generators and Equipment.

III/M/1/67
UNIVERSAL FOR ENGINEERING & TRADE.
56, Nozha St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 26 El Fagala, Cairo.
TELE: 664793 - 668176
TELEX: 93113 KOL UN.
Nature of Activity:
Measuring & Control Equipment Boilers and Spare Parts.

يونيفرسال للتجارة العالمية

III/M/1/68
UNIVERSAL INTERNATIONAL TRADING.
99, El Sabak St, Merryland, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2450038 - 2445849
Nature of Activity:
Import - Export & Commercial Agents.

مؤسسة الفرماوى التجارية

III/M/1/69
EL FARAMAWY TRADING CORP.
Mohamed Farid St, Blokly, Mamar , Alex.
TELE: 5704728
FAX: 5704728
Managing Director:
Mr. Magdy Said Ahmed El Faramawy.

III/M/1/70
YANNI YALOURIS - YANED GRAPHIE SYSTEM.
1117, Kornich El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 920 Cairo.
TELE: 746929
TELEX: 93947 YALCO UN.
Nature of Activity:
Agents of Printing Machines.

III/M/1/71
YEHIA COMPANY FOR SUPPLYING & COMMERCIAL INDUSTRY.
296, Shoubra St, Cairo.
P.O.Box: 37 Shoubra-Garden.
TELE: 941909

# MEDICAL PLANTS AND HERBS III/M/2

# PLANTES ET HERBES MEDICINALES

# اعشاب طبية

III/M/2/1 عباس محمد حماد مخلوف
ABAS MOHAMMED HAMMAD MAKHLOUF Co.
25, Hassan Amin St, Sidy Bishr, Alexandria.

III/M/2/2 عبدالعزيز مصطفى كامل
ABDEL AZIZ MOUSTAFA KAMEL EL-HAKIL Co.
725, Horreyah Road, Alex.
TELE: 4932474
TELEX: 55026 MORSI
Nature of Activity:
Trade ( Import - Export ).
Legal Status:
Indevidual.

III/M/2/3 عبدالمتعال أمين فهمى السيد
ABD EL MOTAAL AMIN FAHMY EL SAYED Co.
44, Goul Gamal St, Agouza, Giza.

III/M/2/4 عبدالرحمن بحيرى أحمد
ABD ELRAHMAN BEHEIRY AHMED Co.
5, Salah Salem St, Alex.
P.O.Box: 868 Alex.
Cable: Bortocal.

III/M/2/5 عبده يوسف شتاوى
ABDO YOUSSEF SHITAWEY COMPANY.
9, Oukasha St, Dokki, Giza.
TELE: 3482485
Cable: Ashitawey.

III/M/2/6 أحمد عبدالحميد كهيل
AHMED ABD EL HAMID KOHEIL COMPANY.
1, Guimely St, El Nasr Road,Alex.
P.O.Box: 389 Alex.
TELE: 804278
Cable: Mobadalat.

III/M/2/7 أحمد كمال حسن زكى
AHMED KAMAL HASSAN ZAKI.
12, Mahmoud Sarwat, Manial, Cairo.

III/M/2/8 أحمد سمير عبدالعظيم
AHMED SAMIR ABDEL AZIM NASSAR Co.
18, Ahmed Yehia St, Zizinia, Alex.
Cable: Nassco.

III/M/2/9 أحمد زكى أحمد
AHMED ZAKI AHMED EL-MOAWEN Co.
195, El Max, Wardyan, Alex.

III/M/2/10 احمس للتجارة
AHMOUS TRADE.
14, El Kaher St, Moharem Bey, Alex.

III/M/2/11
ALEXANDRIA OFFICE FOR COMMERCE & EXPORT.
13, Sesostris St, Alex.
TELE: 805392 - 805393
Cable: Kamport.

III/M/2/12 مكتب الاسكندرية للتصدير
ALEXANDRIA OFFICE FOR
EXPORT IMPORT.
109, Masged El Atarin St, Alex.
P.O.Box: 249 Alex.
TELE: 4925973
Cable: Alex - Export.

III/M/2/13 الاسكندرية للتجارة الخارجية
ALEXANDRIA OFFICE FOR
FOREIGN TRADE.
10, Ahmed Saddik St, Sidi Gaber,
Alexandria.
P.O.Box: 565 Alex.
Cable: Mexara.

III/M/2/14 على العدوي للتصدير
ALY EL ADAWY EXPORTING
& IMPORTING Co.
5, Seidy El Khotery St, Boulak,
Cairo.
Cable: Abradawy

III/M/2/15 أتوس
ATOS PHYTOPHARMACEUTICAL.
3, Belbeis Desert Road, Hiekstep.
P.O. Box: 2834 El Horreya.
TELE: 697994 - 686959
TELEX: 94121 SEKEM UN.

III/M/2/16 شركة بشرا حنا عواد
BOUSHRA HANNA AWAD Co.
28, El Gamil St, Daher, Cairo.
TELEX: 4056
Cable: Boshcom.

III/M/2/17
CAIRO - PHOENIX
((FOREIGN TRADE CENTER))
(( HANNA CHAWAFATY ))
339, El Sudan St, Sohafiyeen
City, Cairo.
P.O. Box: 1399 Cairo.
TELE: 3476531
TELEX: 20372 Attn. Chawafaty.
FAX: 3416569
Managing Director:
Eng. Charles Chawafaty.

III/M/2/18
COMPTOIR EGYPTIAN DE
REPRESENTATIONS.
25, Sherif St, Cairo.
P.O.Box: 402 Cairo.
TELEX: 337 CHARIG.
Cable: Charigyp.

III/M/2/19 دالتكس
DALTEX - EMBASCO.
50, Moussadk St, Dokki, Giza.
TELE: 3483602
TELEX: 92684 EMBASC UN.
Cable: Embasco - Cairo.
Managing Director:
Mr. Samir El Naggar.
Nature of Activity:
Import - Export - Representative.
Branches:
Alexandria - Port Said - Kafr El-Zayat - Mansoura - Monoufia.

III/M/2/20
EL - BENDARY EXPORT
IMPORT OFFICE.
2, Koraem St, Okelle Lemon, Alex.
TELEX: 243 UN.
Cable: Raafat El-Bendary.

III/M/2/21 الكيال
EL KAYAL.
123, Port Said St, Alex.

III/M/2/22 النصر للتجارة والتصدير
EL NASR OFFICE FOR
COMMERCE & EXPORT.
13, Sesostris St, Alex.
TELE: 4825391 - 4825392
TELEX: 54227 NASR UN.
Cable: Nasrport.
Nature of Activity:
Export and Import.

III/M/2/23
EL NIL INTERNATIONAL
IMPORT & EXPORT Co.
1, A, El Mesaha St, Dokki, Giza.
TELE: 950540
Cable: Ntlemary.

III/M/2/24
EL SAGEAR AHMED SOLIMAN Co.
Nabil Mansour St, Komombo, Aswan.

III/M/2/25 السيد عبدالله السيد
EL SAYED ABD ALLAH EL SAYED.
11, Safia Zaghloul St, Port Said.

III/M/2/26
EXPORT & ECONOMIC
CONSULTATIVE OFFICE.
56, Mohamed Mazhar St, Zamalek,
Cairo.
TELE: 3415135
Cable: Ecofexim.

III/M/2/27
F. ELSHOBAKI.
TRADE - EXPORT - AGENCIES.
1, El Hefnawi St, El Haram, Giza.
P.O.Box: 2117 Cairo.
TELE: 859228 -850819
TELEX: 23381 - 23081 PBALF UN.
Nature of Activity:
Medical and Aromatic Drugs and
Herbs and Spices.

III/M/2/28 شركة فاروق الاباصيرى
FAROUK Z. EL ABASSEIRY Co.
32, Moustafa Fahmy St, Glym, Alex.
TELE: 5860287 - 5863223
TELEX: C/O 4027 PALOTL.
Cable: Farexport.

هشام أحمد عبد العال

III/M/2/29
HESHAM A. ABDELAL
IMPORT-EXPORT-AGENCIES
18, A, Farid Bey Street,
Moustafa Kamel, Alex.
P.O. Box: 310 Alex.
TELE: 855252
TELEX: 54180 COMALX UN.
Att. Hesham Abdelal.

Managing Director:
Mr. Hesham Ahmed Abdelal.

Nature of Activity:
Import, Export, Agencies.

Legal Status:
Individual Enterprise.

Branches:
No Branches.

III/M/2/32 شركة حسن عمر حجاب
HASSAN OMAR HEGAB Co.
P.O.Box: 672 Alex.
TELEX: 4027 PALOTL UN.
Cable: Hegab.

III/M/2/33
HELIOPOLIS EXPORT & IMPORT ESTABLISHMENT.
34, Ahmed Mahmoud Wasfy St, Almaza, Cairo.

III/M/2/34 ابراهيم على أبوالشرقاوى
IBRAHIM ALY ABUL EL-SHARKAWAY Co.
El Goumhoria St, Nag Hammadi, Guena.
Cable: Zonal.

III/M/2/36
INTERNATIONAL EXPORT OFFICE.
19, B, Ataba Sq, Cairo.
TELE: 911269
Cable: Exintco.

III/M/2/37
INTERNATIONAL TRADING AGENCIES.
2, Merghany St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 273 Heliopolis.
Cable: Heliotrad

III/M/2/38 شركة اسماعيل تامان
ISMAIL TAMMAN Co.
1, A, El Sayeda Zeinab Sq, Cairo.
Cable: Tammamtex.

جوزيف ى . عوديش

III/M/2/39
JOSEPH JACOB AUDICHE.
11, El Horria Road, Alex.
Cable: Jodiche.

III/M/2/43
LATIF IMPORTS EXPORTS & TRADING AGENCIES.
3, El Nil El Abiad St, Madient El-Sahafeyeen, Agouza, Giza.
P.O.Box: 124 Mohamed Farid.
Cable: Tradotif.

لطفيز للاستيراد والتصدير

III/M/2/44
LOUTFIZ IMPORT & EXPORT Co.
2, Eglise Debana St, Alex.
P.O. Box: 37 Alex.
TELE: 4830246
Cable: Loutfiz.

III/M/2/45 خليل للتجارة الخارجية
M. KHALIL OFFICE FOR FOREIGN TRADE.
26, Desuk St, Heliopolis, Cairo.

III/M/2/46
MAHMOUD ZAREH, TRADE AND EXPORT.
8, Danesh St, Abassia, Cairo.
Cable: Zartradex.

III/M/2/49
MISR AGENCY FOR EXPORT.
13, El Shohada St, Alex.
TELE: 806896
TELEX: 4180 COMALX UN.
Cable: Mondiaport.

III/M/2/50 شركة محمد أحمد على
MOHAMED AHMED ALY Co.
12, Ahmed Shawki & El Gueish St, Port Said.
P.O.Box: 34 Port Said.
TELE: 8008
Cable: Elorabia.

III/M/2/51 محمد فخر الدين
MOHAMED FAKHER EL DIN MAHMOUD MOHAMMED Co.
Shams El Deen Halfawi St, Aswan.
P.O.Box: 12 Aswan.

III/M/2/52 شركة محمد حافظ حفنى
MOHAMED HAFEZ HEFNI Co.
11, Ahmed Orabi St, Alex.
P.O.Box: 312 Alex.
Cable: Mohefni.

III/M/2/53 محمد نبيل م . الروبى
MOHAMED NABIL M. EL ROUBY.
14, Dr. Abd El Aziz Iamael St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 269 Heliopolis.
Cable: Gadlancom.

III/M/2/54 محمد طلعت
MOHAMED TALAAT M. ABD EL REHIM ABBAS Co.
25, Sanadkia St, Azhar, Cairo.
TELE: 900162

III/M/2/55 محمد أحمد البلبيسى
MOHAMMED ABD EL FATTAH AHMED EL BELBEECY Co.
48, Gouhar El Kaid St, Cairo.

III/M/2/56 محمد صلاح الدين توفيق
MOHAMMED SALAH EL DIN TAWFIK IBRAHIM.
87, Iran St, Dokki, Giza.
TELE: 715260

III/M/2/57 ناهد محمد انور رشاد
NAHED MOHAMED ANWAR RASHAD Co.
180, El Gish St, Cairo.

نيقولاس جوزيف
III/M/2/58
NICOLAS JOSEPH HOCHE Co.
33, Salah Salem St, Alex.
P.O.Box: 1040 Alex.
TELE: 4925176 - 4920443
Cable : Nicolahoche.

III/M/2/59
NICOLAS VASSILOPOULO Co.
22, Saad Zaghloul St, Alex.
TELE: 809145 - 809557
Cable: Nivas.

III/M/2/60 اورينت اكسبورت
ORIENT EXPORT Co.
10, Zakaria Ahmed St, Cairo.
P.O.Box: 1351 Cairo.
Cable: Orientex.

III/M/2/61 رفيق خليل العقاد
RAFIK KHALIL EL AKKAD Co.
42, 26th July St, Cairo.
P.O.Box: 657 Alexandria.
Cable: Rafikad.
TELEX: 54400 RAFIK.

رجب العطار
III/M/2/62
RAGAB EL ATTAR.
40, El Azhar St, Cairo.
TELE: 934092 - 928092
TELEX: 20118 ATAR UN.

III/M/2/64 مكتب صلاح الدين زكى
SALAH EL DIN ZAKI OFFICE FOR EXPORT AND IMPORT.
23, Ahmed Oraby St, Alex.
TELE: 803490
Cable: Ayrinco.

III/M/2/65 سالم كامل السيد صفا
SALEM KAMEL EL SAYED SAFA Co.
12, Ahmed Shawky & El Gueish St, Port Said.
P.O.Box: 289 Port Said.

III/M/2/66 سمير كامل السيد صفا
SAMIR KAMEL EL-SAYED SAFA Co.
12, Ahmed Shawki & El Gueish St, Port Said.
P.O.Box: 289 Port Said.

III/M/2/67
SHANESTINO EXPORT IMPORT AND AGENCIES.
10, Ashmoun St, Heliopolis, Cairo.
Cable: Stinofice.

III/M/2/68 شبرا للتصدير والاستيراد
SHOBRA EXPORT & IMPORT OFFICE.
35, Moustawsaf El Kermiet, El Sahel, Cairo.

III/M/2/69
SOC. MISR POUR L'INDUSTRIE PHARMACEUTIQUE.
92, Mataria St, Cairo.
Port Bag: El Zeitoun.
TELE: 863865 - 862093.
Cable: Dwamisr.

III/M/2/71
TEREZA AZIZ BACHKANGI Co.
5, Toussoun St, Glym, Alex.
TELE: 5861929
Cable: Trekangi.

III/M/2/72 يونيفرسال
UNIVERSAL.
El Azhar & Baladia St, Port Said.
P.O.Box: 75 Port Said.
Cable: Ibramaco.

III/M/2/73
UONY EVAREX.
17, El Gabarty St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 827736

III/M/2/74
VART INTERNATIONAL EXPORT.
1, Istamboul St, Alex.
TELE: 4920698
TELEX: 1027 PALOTL
Cable: Vartexport.

III/M/2/75 وفائى على فهمى دياب
WAFAEY ALY FAHMY DYAB Co.
17, Ibrahim Baher Zaghloul St, Manial, Cairo.

III/M;2/76 وصفى للتصدير
WASFI EXPORT ALEX.
15, Tag El Roassa St, Saba Pacha, Alex.
P.O.Box: 821 Alex.
Cable: Milwas.

III/M/2/77
WE TRADE.
41, Omar Ebn El Khatab St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 477 El Horreya - Heliopolis.
Cable: We Trade.

III/M/2/78 وليم بطرس ابراهيم
WILLIAM BOUTROS IBRAHIM.
17, El Zaher St, Moharrem Bey, Alex.
TELE: 4930459
TELEX: 54180 COMALEX UN. ATTE. WILLIAM BOUTROS.
Managing Director:
Boutros William Boutros.
Nature of Activity:
Export - Import.
Legal Status:
Private.

III/M/2/79 ويماكو
WIMACO.
3, Ibn Thalaab St, Kasr El Nil, Cairo.
TELE: 3921013
TELEX: 93041 SADEK UN.
Managing Director:
Mr. Hassan Sadek.
Nature of Activity:
Trade - Agencies.

III/M/2/80 ياميش النصر
YAMISH EL NASR.
5, El Tahrir Sq, Alex.
TELE: 800810
Cable: Yamish El Nasr.

III/M/2/81 يحيى على الإسناوى
YEHIA ALY EL SENAWY Co.
43, A, Ramses St, Cairo.
P.O.Box: 328 Ataba.
TELE: 949224 - 743681
TELEX: 22181 ATT. ESNAWY.
Cable: Totoaly - Cairo.

III/M/2/82
YEHIA M.DAHROUG Co.
3, El Zaher St, Port Said.
P.O. Box: 291 Port Said.
TELE: 239898

# MOTOR VEHICLES AND EQUIPMENT III/M/3

# سيارات ولوازمها

# AUTOMOBILES ET EQUIPEMENTS D'AUTOS.

أبو الفتوح للسيارات

III/M/3/1
ABOUL FOTOUH ESTABLISHMENT.
44, Zamalek Sporting Club, Mohandessin, Giza.
P.O. Box: 25 Mohandessin.
TELE: 3493610
TELEX: 94200 BMWAF UN.
Nature of Activity:
Computers-Tools & Machines-Contact Appliances.

III/M/3/2
CAIRO INTERNATIONAL OFFICE.
22, El Horria St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: 5664 Heliopolis West.
TELE: 671678 - 2571598
TELEX: 93031 CHFUN UN.
Nature of Activity:
Import of:
Car Batteries - Auto Spare Parts - Cars.

III/M/3/3
COMMERCIAL ABOU EL - GOUKH FIRM.
76, Al Gomhoria St, Cairo.
TELE: 914716
TELEX: 21964 GOKHO UN.
Cable: Abou El Goukh Gomhoria.
Nature of Activity:
Importers Motorcycles.

III/M/3/4
EGYPTIAN AGENCIES OFFICE.
Salah Mahmoud Raslan.
3, El Khadrawi St, Cairo.
P.O.Box: 2455 Cairo - 11511
TELE: 760087 - 774573
TELEX: 94072 UN.
Nature of Activity:
Spare Parts.

III/M/3/5
EL HABRY FOR IMPORT, EXPORT AND COMMERCIAL AGENCIES.
Fayek Naguib Guirguis & Co.
P.O.Box: 141 (H. Zeitoun).
115, Ramsis St, Cairo.
TELE: 754150
TELEX: 20682 PBGLA UN.
Cable: Habrympex.
Nature of Activity:
Import of Car Spare Parts.

III/M/3/6
EL REDA FOR TRADING & DISTRIBUTING.
8, Mourad St, Giza Sq, Giza.
P.O.Box: 74 Rabie El Gizi.
TELE: 720254-724782-721687-723627.
TELEX: 20993
Nature of Activity:
Cars.

III/M/3/7
EL SAYED ENGINEERING Co.
7, Ismail Mohamed St, Cairo.
P.O.Box: 22 Zamalek.
TELE: 3405190 - 3413389.
TELEX: 21392 SYDCO UN.
Nature of Activity:

Wheel Rims and Panel Measuring Instruments - Cylinder Liners - Valve Quides.

III/M/3/8
EL SHARK FACTORY FOR RUBBER WORKS.
Mohamed A. El Rashidy.
Massaken El Kolaly - Block 5,
Boulak, Cairo.
TELE: 766899
Nature of Activity:

Car Spare Parts For Automotive Industries.

فتحى بدران وشركاه
III/M/3/9
FATHI BADRAN AND Co.
212, El Sudan St, Mohandessin,
Giza.

فؤاد حمودة III/M/3/10
FOUAD HAMMOUDA & Co.
MISR LAND COMPANY.
7,Dr. Abdel Hamid Said St,Cairo.
TELE: 758223-720093-735385
TELEX: 92000 MERZ UN.
Nature of Activity:

Agents & Importers of Automotive Spare Parts.

III/M/3/11
GHOBRIAL AWAD TEWFIK.
23, Roshdy St, Abdeen, Cairo.
TELE: 903957
Nature of Activity:

Motorcycles - Bicycles and Spare Parts - Tires.

III/M/3/12
GOUKHO TRADING & SUPPLY Co.
99, Gomhouriah St, Cairo.
TELE: 935880
TELEX: 21964 GOKHO UN.
Nature of Activity:

Importer Motorcycles.

III/M/3/13
INTERNATIONAL COMPANY.
4, Al-Marslin St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3417526 - 3412057-
3411044.
Nature of Activity:

Agent and Distributor For Toyota and Honda.

III/M/3/14
MISR CAR TRADING Co.
12, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 746007 - 758227 -905011
TELEX: 22362 MISCR UN.
Nature of Activity:

The Company is Specialised in the Import and Trade of Cars.

III/M/3/15
NASR SAYED HASSAN IBRAHIM.
4, Gameh El Kawakby St,
Agouza, Giza.
TELE: 3499190 - 3467698
Nature of Activity:

Importers & Dealers of Cars Spare Parts.

III/M/3/16
R - B FOR INTERNATIONAL AGENCIES.
8,Omar Iben Abdel Aziz,Mohandessin.
P.O.Box: 405 Dokki.
TELE: 3489522-3489533-3489544
TELEX: 20455 RADI UN.
Nature of Activity:

Consultance for Service Stations and Repair Cars.

III/M/3/17
RAGAB EXPORT AND IMPORT Co.
1, Talaat Harb Sq, Cairo.

III/M/3/18
SOTIFAIR - SOCIETE EGYPTIENNE DES AFFAIRES COMMERCIALES.
ZAKI EL ASSIOUTY & Co.
55, Al Goumhouria St, Cairo.
TELE: 905852 - 901737
TELEX: 20004 SOTFR UN.
Cable: Sotifair Cairo.
Nature of Activity:

Automobile Spare Parts.

III/M/3/19
SYNTHETIC RUBBER CHAIRS FACTORY.
25, Goumhouria St, Cairo.
TELE: 932726

III/M/3/20
THE EGYPTIAN GENERAL Co. FOR IMPORT AND DISTRIBUTION.
11, Mahmoud Khalil El Nahas St,
El Kom El Akhdar, Pyramids, Giza.
P.O.Box: 73 Pyramids.
TELE: 738696
TELEX: 93702 MOSTAFA TOLBA UN.
Nature of Activity:

Import & Distribution of Spareparts For Peugot & Mercedes Cars.

III/M/3/21
YOUNES SAMAHA.
P.O.Box: 272 Maadi, Cairo.
Nature of Activity:

Trade of Cars and Spare Parts.

III/M/3/22
YOUSSEF ELIAS TINAWY.
103, Ramsis St, Cairo.
P.O.Box: 2003 Cairo.
TELE: 754276 - 754603
Nature of Activity:

Accumulating Flexible Hoses For Diesel Cars.

# PERFUMES III/P/1

# PARFUM S روائح

III/P/1/1 عادل فانوس
ADEL H. AZER FANOUS.
5, Victor Bassili St, Mazarita,
Alex.
Cable: Mediplant.

III/P/1/2 أحمد عبدالعزيز جمعة
AHMED ABD EL AZIZ
GOMAAH SELIM.
Ebrahim Ahmed Hossein St, Aswan.

III/P/1/3 أحمد عبدالحميد كحيل
AHMED ABD EL HAMID
KOHEIL.
1, Guimei St, El Nasr Avenue,
Alex.
P.O.Box: 389 Alex.
TELE: 804278
Cable: Mobadalat.

III/P/1/4 أحمد غنام
AHMED GHANNAM & Co.
23, Gaddah St, Dokki, Giza.
TELE: 705843
TELEX: 21508 GANAM UN.
Nature of Activity:
Trade & Agencies Essential Oils.

اسكندرية للتجارة والمعاملات الخارجية
III/P/1/5
ALEXANDRIA COMMERCIAL &
FOREIGN TRADING Co.
2, Sinan St, Alex.
P.O.Box: 389 Alex.
TELE: 800395
Cable: Mobadalat.

III/P/1/6
ALEXANDRIA OFFICE FOR
COMMERCE & EXPORT.
Khalil Abdel Hamid Morsi.
13, Sesostris St, Alex.
TELE: 805392 - 805393
TELEX: 54227 NASR UN.
Cable: Kaliport.
Nature of Activity:
Export - Import.
Legal Status:
Personal.

III/P/1/7 المكتب العربى للتجارة
ARAB OFFICE FOR
INTERNATIONAL TRADE.
28, Abd El Hamid Loutfy St,
Dokki, Giza.
Cable: Salhiwan.

III/P/1/8
COMARK EXPORT - IMPORT.
TELE: 976539
Cable: Omekragent.

دلتا أروماتيك انترناشيونال
III/P/1/9
DELTA AROMATIC
INTERNATIONAL.
439, Pyramids St, Giza.
TELE: 852350 - 853172
TELEX: 92765 RAHIM UN.
Managing Director:
Mr. Omar Abdel Rahim.

III/P/1/10
EAST ESTABLISHMENT FOR
TRADE & CONTRACTING.
26,A, Sherif St, Cairo.
Cable: Tradesal.

III/P/1/11
EGYPTIAN COSMETIC
LABORATORIES.
81, Ramses Avenue, Cairo.
TELE: 976732.

III/P/1/12
ESSENTIAL OILS - PERFUMES.
Ramses Bldg, Ramses Sq, Cairo.
P.O.Box: 1932 Cairo.
Cable: Gromantra.

مكتب هاشم محمد الشريف
III/P/1/13
HASHIM MOHAMED EL-CHERIF'S OFFICE.
19, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo
P.O.Box: 908 Cairo.
Cable: Hacherif.
TELE: 3929772

III/P/1/14
HEIKAL COMPANY FOR TRADE & INDUSTRY.
3, Ahmed Fahim Bayoumi St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 665245-674662-674612
TELEX: 22225 HEKAL UN.
Nature of Activity:
Manufacturers of Perfumery Sprayers.

III/P/1/15 حسنى هاشم السيد
HOSNY HASHEM EL SAYED ALY.
20, El Hamzawy El Sagheer St, El Azhar, Cairo.
TELE: 910040
TELEX: 93988 DAHAN UN.
Managing Director:
Mr. Hosny Hashem.
Nature of Activity:
Production of:
Perfumes - Cosmetics - Eau de cologne - Eau de Toilette.

III/P/1/16 ابراهيم محمد توفيق
IBRAHIM MOHAMMED TAWFIC RAGAB.
5, Heliopolis Hospital St, Cairo.

III/P/1/17 المكتب المصرى
IMPORT & EXPORT EGYPTIAN OFFICE.
2, Kenisset El-Arman, El Guish St, Cairo.
TELE: 903025
Cable: Fouaden.

متجر التوكيلات المصرى
III/P/1/18
A.N. SHAER & Co.
20, El Sultan Mahmoud St, Port Said.
TELE: 223671

III/P/1/19 كامو للزيوت العطرية
KAMO FOR ESSENTIAL OILS.
CECILE YOUSSEF KAHIL.
*43, Sherif Pacha St, Cairo.*
*P.O.Box: 205* Cairo.
*TELE: 757039*
*TELEX:* 22298 CEKAM UN.
*Cable:* Cekamo - Cairo.
*Managing Director:*
*Cecile Y. Kahil.*
*Nature of Activity:*
*Industries.*

III/P/1/20 كينج سليمان
KING SOLIMAN.
19, Khan El Khalily, Gamalia, Cairo.
TELE: 908956
Cable: King Soliman.

III/P/1/21
LUNA COMPANY FOR INTERNATIONAL TRADE.
Dr. George Amin Youssef.
28, Sherif Pasha St, Cairo.
TELE: 758076 - 740962
TELEX: 93001 Luna UN.
Nature of Activity:
Essences & Flavours.

III/P/1/22 مجدى انيس يوسف
MAGDY ANIS YOUSSEF.
7, Saad Zaghloul St, Alex.
P.O.Box: 1377 Alex.
TELE: 801329
Cable: Sheef.

III/P/1/23 مصر للتقطير والزيوت
MISR Co. FOR DISTILLATION OF ESSENTIAL & MEDICINAL OILS.
3, Dewani St, Ahram, Giza.
TELE: 850372 - 855023
TELEX: 22512 MARGO UN.
Nature of Activity:
Dehydrted Vegetables.
Essential Oils.

III/P/1/24 محمد حمزه
MOHAMED HAMZA EL-KASSASSI.
44, Gawhar El Kaled St, Moski, Cairo.
P.O.Box: 1831 Cairo.
TELE: 914397
TELEX: 23004 MHK UN.
Nature of Activity:
Import - Export.

III/P/1/25 ن. ا. ابراهيم
N.I. IBRAHIM Co.
8, Falaki St, Alex.
TELE: 807179 - 808225
TELEX: 4053 - 19 NII COMALX UN.
Cable: Barsim.
Nature of Activity:
Importers, Exporters, Representatives.
Legal Status:
Soceite En Commendite.

III/P/1/26 نبيل غالى عطا الله
NABIL GHALY ATALLAH.
50, Zinah St, Sidy Beshr, Alex.

III/P/1/27 نور الدين عباس المهدى
NOUR EL DIN ABBAS EL MAHDY.
El Goumhouria St, Mansoura.

III/P/1/28
S.I.P.E.C.
36, Sherif St, Cairo.

III/P/1/29 سعد خليل عثمان
SAAD KHALIL OSMAN.
Gabalaya Abou Aref, Arbein, Suez.

III/P/1/30 المكتب العلمى
SCIENTIFIC OFFICE FOR INDUSTRY - TRADE - EXPORT.
33, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 1879 Cairo.
Cable: Pormatex.

III/P/1/31
TADROS LEON MAGAR.
2, Saray El Gezira St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3409180
TELEX: 23338 UN.
Cable: Camflower.

المصرية للتسويق والتجارة ( امتكو )

III/P/1/33
THE EGYPTIAN MARKETING & TRADING Co.
*42, Gezerit El Arab St, Mohandessin, Giza.*
*TELE: 3470502*
*TELEX: 21583 UN - 93466 UN.*
*Cable: Pbndi / Nbila.*
*Managing Director:*
*Mr. Ahmed Osman.*
*Nature of Activity:*
*Perfume Industry.*

III/P/1/34 مكتب فيكتور فايز مسعد
VICTOR FAYEZ MOSSAAD OFFICE.
Champillion St, Cairo.
TELE: 903608
Cable: Dexvic.

III/P/1/35
ADIB E. HAMATY (AGREXPORT).
Freha St, Manshia, Alex.
TELE: 4820654
TELEX: 54053 COMALX UN
54304 MANX UN.
P.O. Box: 53 Alex.
Nature of Activity:
Trade, Export, Import, Commercial Representations, Agents.

د. الشبراويشى
III/P/1/36
DR. EL SHABRAWISHI.
10, Al Alfy St, Cairo.
TELE: 747344 - 768208
TELEX: 21495 CHABR UN.
FAX: 02/856855
P.O. Box: 2347 Cairo.
Factories: Adawy Sleem Street, Omrania Gharbia, El Giza.
TELE: 859044 - 851891
534072

المصرى للتصدير والاستيراد
III/P/1/37
EGYPTIAN IMPORT & EXPORT OFFICE.
2, Kenisset El Arman, El Guish St, Cairo.
TELE: 903025
TELEX: 92663 BDCAZ UN.
Att. Ahmed Fouad Abdou.
FAX: 202 3923686 Att. Ahmed Fouad Abdou.
Managing Director:
Mr. Ahmed Fouad Abdou.
Nature of Activity:
Import Export & Agency.

III/P/1/38 أبوفاس
MAHMOUD MOHAMED DEWIEDAR.
34, Hassan El Akbar St, Abdeen, Cairo.
TELE: 3910570

المتحدة للتجارة والتوكيلات
III/P/1/40
UNITED TRADING & AGENCY CORPORATION.
45, Champolion St, Cairo.
P.O. Box: 1674 Cairo.
TELE: 765055-765134-765243
TELEX: 94320 UTMAR UN.
92588 UNIGAC UN.
Managing Director:
Mr. Mostafa Mohamed El Beleidy.
Nature of Activity:
Manufacturing Cosmetic Products.

# STEEL AND STEELWORKS III/S/1

# صلب وأعمال الصلب

# ACIER ET ACIERIES

مصر للتجارة والصناعة
III/S/1/1
A.H. SADDIK -
MISR COMMERCIAL &
INDUSTRIAL OFFICE.
99, Ramsis St, Cairo.
TELE: 752257 - 746429
Cable: Miscomerce - Cairo.
Nature of Activity:
Importers and Merchants for all Kinds of Steels and Metals Tools.

III/S/1/2
ABOUL-ELA COMPANY.
286, El Aman St, Cabbary, Alex.

III/S/1/3 عواد للتصدير والاستيراد
AWAD FOR EXPORT AND IMPORT.
2, Hipocrat St, Sotar, Alex.

III/S/1/4 مكتب عواد للتصدير
AWAD OFFICE FOR EXPORTATION.
305, Horreya St, Alex.
Cable: Amayad.

III/S/1/5 القاهرة الهندسية التجارية
CAIRO ENGINEERING & TRADING Co.
21, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 1033 Cairo.
TELE: 751544 - 744091
Nature of Activity:
Ball & Roller Bearings / " V " Betts.

III/S/1/6
CAIRO FOR IRONWORK.
35, Abu Taleb St, Boulak, Cairo.
P.O.Box: 692 Cairo.
Cable: Kahobs.

III/S/1/7
CAIRO METAL WIRES FACTORY.
43,A, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 1663 Cairo.
Cable: Egypticom.

III/S/1/8 إيجيبترايد
EGYPTIAN AGENTS COMPANY.
EGYTRADE Co.
15, Sherif St, Cairo.
TELE: 3924132
TELEX: 93634 INSUP UN.
Nature of Activity: Agents of Stinnes Intercoal.

III/S/1/9
EGYPTIAN INTERNATIONAL OFFICE FOR FOREIGN TRADE.
42, El Zahraa St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 2558 Dokki.
Cable: Egypor Cairo.

III/S/1/10
EGYPTIAN IRON & STEEL Co.
Tebbin, Helwan, Cairo.
P.O.Box: 746 Cairo.
Cable: Hadisolb.
45, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.

III/S/1/11
EL AKARIA Co.
3, Dr. Abd El Hamid Said St, Cairo.
TELEX: 2512 AKARIA UN.
Cable: Makakom.

شركة المصرى للتجارة والتوريدات
III/S/1/13
EL MASRY TRADING & SUPPLYING. (Berty Baddar & Co).
Begining of Cairo-Ismailia Desert Road, Cairo.
P.O.Bag: East Zeitoun.
TELE: 2433371 - 2475909
TELEX: 23126 BERTY UN.
Cable: Berdargess - Cairo.
Managing Director:
Mr. Mohamed Ahmed Hassanein.
Nature of Activity:
Industries.
Legal Status:
Limited Partnership.

III/S/1/14
EL SAFA Co. FOR TRADING & AGENCIES LTD.
EL SAFA BABY WORLD.
29, Abou Bakr El Sadik St, Heliopolis, Cairo.
P.O.Box: El Houria - Heliopolis.
TELEX: 21884 Cheit UN
Nature of Activity:
Mattel Toys - Graco Metal Products.

السيد محمد السيد
III/S/1/15
EL SAYED MOHAMED EL - SAYED SALMA.
426, Port Said St, Cairo.

الصياد للتجارة الدولية
III/S/1/16
EL SAYYAD INTERNATIONAL TRADING.
50, A, Mostafa Nahas St, Nasr City
*TELE: 932187 - 610722*
*TELEX: 23240 STCC UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Mohamed Abdel Salam El Sayad.*
*Nature of Activity:*
*Trading.*

III/S/1/17
ELECTRO CABLE EGYPT S.A.E.
40, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 208 Cairo.
TELE: 755774
TELEX: 92689 CABGPT.
Cable: Lectrocab.
Nature of Activity:
Producers of Metal Sheated Cables.

III/S/1/18 الاسكندرانى
ELEXANDARANI.
412, Tereit El Gabel, Cairo.

III/S/1/19
ENGINEERING COMPANY FOR METAL PROCESSING.
31, Haret Ahmed Molazem Off El Maddah St, Pigam Road, Shoubra El Kheima.
TELE: 930582
Nature of Activity:
Manufacturing of Rollers for Office Furniture & Washing Machines.

المؤسسة الهندسية
III/S/1/20
ENGINEERING WORK SHOP FOR METALLICS.
35, Massara St, Shoubra, Cairo.
TELE: 943894 - 940179

مؤسسة فتحى الفضالى
III/S/1/21
FATHI FADALI ORGANIZATION FOR TRADING & INVESTMENT.
9, Emad El Din St, Cairo.
P.O.Box: 2628 Cairo.
TELE: 909176 - 906500
TELEX: 93973 FATCO UN.
Cable: Fadimex.

فكرى سدرة سوريال
III/S/1/22
FEKHRY SEDRAH SOURIAL Co.
18, Sabtia St, Cairo.
TELE: 760872 - 642005
Cable: Shoubra Meit.
TELEX: 93215 FSFCO UN.

فؤاد يوسف حداد
III/S/1/23
FOUAD YOUSSEF HADDAD Co.
116, Mohamed Farid St, Cairo.
Cable: Meteor

العامة لمقاولات الأعمال الصحية
III/S/1/24
GENERAL CONTRACTING Co. FOR SANITARY INSTALLAITIONS.
8, Shawarby St, Cairo.
P.O.Box: 92 Cairo.
TELE: 757456 - 757419
Cable: Eniotna.

III/S/1/25 شركة جورج م. حداد
GEORGE M. HADDAD Co.
46, Safia Zaghloul St, Alex.
P.O.Box: 242 Alex.
Cable: Tapisica.

III/S/1/26 مصنع غمرة للمعادن
GHAMRA METALS AND WEBBING FACTORY.
713, Port Said St, Ghamra, Cairo.
TELE: 831013
Nature of Activity:
Manufacturers - Importers Military Equipment And Accessories Such as: Orders - Decorations Badges - Medals.

III/S/1/27
GUIRGUIS A. HANNA.
10, Zakaria Ahmed St, Cairo.
TELE: 756190
TELEX: 20731 Gah UN.
Cable: Guerofice - Cairo.
Nature of Activity:
Agencies Metals - Ferrous and Non-Ferrous.

III/S/1/28
HALIM K. MINA.
1, Bab El Charky St, Attaba Sq, Cairo.
TELE: 904004 - 904618
TELEX: 20370 PBALF UN.
ATT. Halim K. Mina.
Cable: Halimation - Cairo.
Nature of Activity: Manufacturing & Trading.

III/S/1/29
HAMZA Co. FOR HOUSEHOLD WARES.
413, Port Said St, Cairo.
TELE: 904728

الهندسة الشرقية
III/S/1/30
EASTERN ENGINEERING Co.
50, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 1419 Cairo.
TELE: 3913669 - 3917633
3910407 - 3919530
TELEX: 93250 SPARK UN.
93260 EGAZY UN.
FAX: 3913345

III/S/1/31
HILLIO TRADING.
6, Kobba St, Roxy, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2581086 - 2581848
Nature of Activity:
Export - Import.
Legal Status:
Single.

III/S/1/32
IBRAHIM EL NOGOULY.
11, Souk El Samak El Khalfy, Ghamra, Cairo.

اينكو ستيل
III/S/1/33
INCO - STEEL THE INTERNATIONAL COMPANY FOR STEEL S.A.E.
58, Gameat El Dowal Al Arabia St, Dokki, Giza.
TELE: 704571 - 713104
TELEX: 20129 INCO
Nature of Activity:
Steel Pipes From 1/2 - 12" (Black - Galvanized).

III/S/1/34
INDUSTRIAL DEVELOPMENT WORKS. ( M. Khamis & Co.).
Saad Zaghloul St, Zagazig.
P.O.Box: 14 Zagazig.
TELE: 323838 Zagazig.
Cable: Cupola - Zagazig.
Nature of Activity:
Pipe Lines Special For Cast Iron Pipes.

III/S/1/35
INTERNATIONAL TRADE & INVESTMENT Co.
39, El Rasheed St, Madinet El-Sahafeen, Agouza, Giza.
TELE: 3462687
TELEX: 21834 ITIFA UN.
Nature of Activity:
Importer of:
Ferrous Metals - Non Ferrous Metals.

III/S/1/36 مجدى كامل
MAGDI KAMEL Co.
27, Abu Bakr El Sedik St, Ein Shams, Cairo.

III/S/1/37 سامكو
SAMCO - SAME Co.
5, Ahmed Orabi St, Alexandria.
TELE: 4912234
Managing Director:
Mr. George Rezk Atallah.

III/S/1/38
MANARA TRADING AGENCY.
14, Champollion St, Cairo.
Cable: Matrag.

III/S/1/39 ميتكو
MEDITERRANEAN TRADING & INVESTMENT CONSULTANT (( METTCO )).
33, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
TELE: 3928630 - 3920734
TELEX: 93802 GOODY UN.
Cable: Goodyco.

III/S/1/40
METAL TRADE CAIRO - M.T.C.
13, Adly Zul Fakkar St, Abdin, Cairo.
P.O.Box: 87 Mohamed Farid.
TELE: 930686
TELEX: 23328 MTC.
Nature of Activity:
Accessories of Curtains.
Hardware & Decoration Items.

III/S/1/41
METALIC FURNITURE WORKSHOP.
36, Bahaa El Din St, Darrassa, Cairo.

شركة مصر للتجارة والتوزيع
III/S/1/42
MISR COMPANY FOR TRADE AND DISTRIBUTION " EDKO "
78, El Nil St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 397 Giza.
Cable: Madimonko.

III/S/1/43 محمد أحمد محمود
MOHAMED AHMED MAHMOUD.
Ahmed Taysir St, Assafra, Alex.
P.O.Box: 309 Alex.

III/S/1/44 محمد على عثمان
MOHAMED ALI OSMAN FOR IMPORT & EXPORT.
Eltay El Baroud, Beheira.

III/S/1/45
MOHAMED MOHAMED GAD EL-MAWLA Co.
35, Omar Ibn El Khattab St, Dokki, Giza.

III/S/1/46 محمد محمود محمد على
MOHAMMED MAHMOUD MOHAMMED ALY EL ESAWI.
7, Saad Zaghloul Sq, Alex.
P.O.Box: 464 Alex.
Cable: Elsweyan.

III/S/1/47
MONDO FOR TRADING & CONTRACTING.
78, El Goumhouria St, Cairo.
TELE: 911419
TELEX: 92803 MARCH UN.
Cable: Merarabia Cairo.
Nature of Activity:

Steel Clading ( Erection as Contractors ).

III/S/1/48 مسلم للتجارة الخارجية
MOSALLAM FOREIGN TRADE.
72, Gomhouria St, Cairo.
P.O.Box: 1836 Cairo.
Cable: Moslam.

منير رزق مرسى
III/S/1/49
MOUNIR RIZK MOURSY Co.
26, El Saptiah St, Cairo.
TELE: 773307 - 760867
Managing Director:

Mounir Rizk Morsi.

III/S/1/50
OMAR SAYED ELESLAMBOULY INT.OFFICE FOR COMMERCE & EXPORTING.
42, El Falaky St, Cairo.
TELE: 981134
Nature of Activity:

Agent and Distributor for Iron & Steel Products.

III/S/1/51 اوتمان
OTTMAN.
273, Horreya Road, Alex.
P. O. Box: 121 Alex.
P. O. Box: 822 Cairo.

III/S/1/52
OVERSEAS TECHNICAL CONSULTANT (( OTEC )).
33, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 1532 Cairo.

III/S/1/53
RIAD EL JAROUDI.
83, El Goumhouria St, Flat 1, Cairo.
TELE: 924581
Nature of Activity:

Aluminium Accessories.

III/S/1/54 شركة صابر حبيب
SABER HABIB & Co.
30, El Zaher St, Cairo.
TELE: 900529

III/S/1/55
SABRI SABONGUI.
Commercial Agent.
P.O.Box: 512 Cairo.
Nature of Activity:

Aluminiumwerk.

III/S/1/56 سلامكو للتجارة الخارجية
SALAMCO FOREIGN TRADE.
*85, Mohamed Farid St, Cairo.*
*TELEX: 23498 SABER UN.*

III/S/1/57 سامورال
SAMOURAL Co.
*8, Gamal El Din St, Alex.*
*P.O.Box: 804 Alex.*

III/S/1/59
SCIENTIFIC OFFICE FOR INDUSTRY - TRADE & EXPORT.
33, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 1879 Cairo.
Cable: Pormatex.

III/S/1/60
SERVINCOM OFFICE FOR TRADE & EXPORT.
11, Ahmed Orabi St, Alex.
Cable: Servincom.

III/S/1/61
SOFANY Co. FOR METALS.
80, Kamel Sedky St, El-Fagala, Cairo.
TELE: 909694
Cable: El-Sofany.

III/S/1/62 سولاز التجارية
SOLAZ TRADING Co.
21, Massaken El Gund St, Abbasiah, Cairo.
P.O.Box: 997 Cairo.
Cable: Colazco.

III/S/1/63 سبرنج للنقل
SPRINGS & TRANSPORT NEEDS MANUFACTURING Co.
8, El Massaneh St, Amerieia, Cairo.
TELEX: 93959 YAYAT UN.

سويسال للهندسة والانشاءات والتجارة
III/S/1/64
SWISSAL FOR ENGINEERING CONSTRUCTION & TRADING.
14, Al Alfy St, El Thawra Bldg, Cairo.
TELE: 913549 - 907674 - 905747
TELEX: 21774 SWISS UN.
FAX: 910325
Managing Director:

Mr. Magdy M. El Antaki.
Nature of Activity:

Trading Agencies, Import - Export.

III/S/1/65 طلعت عزيز عطية
TALAAT AZIZ ATTIA BICHAI.
2, Sannan St, El Manshia, Alex.
P.O.Box: 520 Alex.
TELE: 4928497
TELEX: 54067 COMOD UN.
Nature of Activity:
Import of Stainless Steel Sinks.

III/S/1/66
THE ALUMINIUM Co. OF EGYPT. (( EGYPTALUM )).
Nagh Hammadi, Kena.
P.O.Box: 331 Nagh Hammadi.
TELEX: 2119 EGTAL UN.
Cable: Egyptalum - Cairo.
Cairo: 5, Emad El Din St.

III/S/1/67 (ميتالكو)
THE EGYPTIAN Co. FOR METALLIC CONSTRUSTION.
(( METALCO )).
5,A, 26th July St, Cairo.
P.O.Box: 2176 Cairo.
TELE: 901648 - 936799
Cable: Metalcont.

III/S/1/68
THE OPTICAL SUPPLIES Co.
5,B, Soliman El Halabi St, Cairo.
P.O.Box: 1456 Cairo.
Cable: Optico.

III/S/1/69
TRACON EGYPT.
20, Youssef El Gendy St, Bab El- Louk, Cairo.
TELE: 778244
TELEX: 23108 TRACN UN.
Nature of Activity:
Steel Structures.

III/S/1/70
TREFILERIES & CLOUTERIES AL AHRAM.
Canal Mahmoudia St, Hagar El Nawatieh, Alex.
P.O.Box: 687 Alex.
TELEX: 54372 GANEM UN.
Cable: Fil Ghanem.

III/S/1/71
UNITED ENGINEERS Co.
19, El Moawen St, East Omrania, Giza.

المؤسسة المتحدة للتجارة الداخلية
III/S/1/72
UNITED TRADING ORGANISATION.
62, El Goumhouria St, Cairo.
P.O.Box: 1481 Cairo.
TELE: 916803 - 921473
TELEX: 93609 UN & 22639 UN.

يونيفرسال للتجارة العالمية
III/S/1/73
UNIVERSAL INTERNATIONAL TRADING COMPANY.
99, El Sabak St, Merryland, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2445849 - 2450038
TELEX: 94134 GWFEL UN.
62, El Gomhoria St, Cairo.

III/S/1/74 وهبة لطيف
WAHBA LATIF.
55, Horreya St, Alex.
Cable: Latifix.

III/S/1/75
WULF G. PITEREK.
9,El Kamel Mohamed St, Zamalek.
TELE: 3403798 - 3405594
TELEX: 92757 THYDE UN.
Nature of Activity:
Rails - Special Steel.

III/S/1/76 زكى محمد
ZAKY MOHAMED EL MASRY Co.
68, El Midan St, Alex.
P.O.Box: 156 Alex.
Cable: Mahmasry.

# TEXTILE III/T/1

# TEXTILE نسيج

III/T/1/1
ABD ELMONEIM Co. FOR TRADE AND EXPORT.
1, El Soltan El Shaheb St, Azhar, Cairo.

III/T/1/2 أحمد عصام الدين
AHMED ESAM EL DEAN HUSSIEN ABO SHWAREB.
Ezbet El Bourg, Demietta.
Cable: Shwarebco Cairo.

ايريوبوليس للتصدير والتجارة
III/T/1/3
AIRIOPOLIS EXPORT & TRADE.
Mohammed Ismail Kamel.
P.O.Box: 276 Heliopolis.
TELE: 2617603
Nature of Activity:

Exporting Cotton Textilles.

III/T/1/4 امير فؤاد وماهر باقى
AMIR FOUAD AND MAHER BAKI AND Co.
3, Ebn Taallab St, Cairo.
P.O.Box: 1502 Cairo.
Cable: Wiman.

III/T/1/5
AMOUN EXPORT & IMPORT Co.
5, Hamam El Talat St, Azhar, Cairo.
TELE: 906995

عبد الحميد الطناني
III/T/1/6
ABDEL HAMID EL-TANANI GROUP OF FACTORIES.
Industrial Estate, Abbassiah, Cairo.
TELE: 2822230 - 601979
TELEX: 92517 TANAN UN.

III/T/1/7 اروماتيكو
AROMATICO.
5, Midan Orabi, Alex.
P.O.Box: 176 Alex.
TELE: 804115 - 35016 - 32285.
Cable: Aromatico - Alex.
Nature of Activity:

Agencies - Exporters of:
1 - Textiles 2 - Spices.

III/T/1/8
ATFCO
ARAB FOREIGN TRADE Co.
12, Youssef El Guindi St, Bab El-Louk, Cairo.
TELE: 3548562 - 3548565
TELEX: 92240 - 23022 UN.
Cable: Arabimpex.

III/T/1/9 عواد للتصدير والاستيراد
AWAD FOR EXPORT AND IMPORT.
2, Hipocrat St, Alex.
TELE: 26634

III/T/1/10
AYAD TRADING BUREAU.
56, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
Cable: Dayco.

III/T/1/11 بسيوني جمعه
BASSIOUNI GOMAA
48, Mohamed Mazhar St, Zamalek, Cairo.
TELE: 3415742
Nature of Activity:

General Importer
Producers of Textiles and Ready Made Garments.

III/T/1/12
COMMERCIAL AGENCIES TEXTILE — READY WEAR INDUSTRY.
Mrs. Ihsan Saleh.
St 105, House No. 60 A, Cairo, Maadi.
P.O.Box: 306 Maadi, Cairo.
TELE: 3517374
TELEX: 20235 ISATX UN.
Nature of Activity:
Textiles en Biais.

III/T/1/13
CONSULTING ENGINEERING SUPPLIES.
18, Salem Salem St, Agouza, Giza.
P.O.Box: 1761 Giza.
Cable: Cesco.

دمياط للغزل والنسيج
III/T/1/14
DAMIETTA SPINNING & WEAVING COMPANY.
3, Saad Zaghloul St, Damietta.
P.O.Box: 34000 Damietta.
TELE: 322066-322067-322068
TELEX: Damietta 93147 DMETX UN.
Cairo 93125 DEMTX UN.
Alex 54572 DMTEX UN.
Nature of Activity:
Export of Cotton Yarn Products.

براجودا
III/T/1/15
BARRAGODA INTERNATIONAL.
222, El Horria Road, Ibrahimeya, Alex.
P.O. Box: 293 Alex.
TELE: 4322956 - 4333990
TELEX: 54482 ABC UN.
Managing Director:
Mr. Nabil Barakat.
Nature of Activity:
Agents - Exporters.

III/T/1/17
EL NASR WOOL & SELECTED TEXTILES Co. (( STIA )).
Masgued Prince Ibrahim St, Smouha, Alex.
P.O.Box: Bag — Alex.
TELE: 73070 - 73079
TELEX: 4051 055 STI
Cable: Setworks.

III/T/1/18
EL SALAM EXPORT FIRM.
Abd El Hady Kamal Abd El Hady.
43, El Bostan St, Cairo.

الصياد للتجارة الدولية
III/T/1/19
EL SAYYAD INTERNATIONAL TRADING.
50, A, Mostafa Nahas St, Nasr City
*TELE: 932187 - 610722*
*TELEX: 23240 STCC UN.*
*Managing Director:*
*Mohamed A. El Sayyad.*
*Nature of Activity:*
*Trading.*
*Legal Status:*
*Private Establishment.*

III/T/1/20 الشرق للتصدير والاستيراد
EL SHARK EXPORT AND IMPORT OFFICE.
19, Salah Salem St, Alex.
P.O.Box: 947 Alex.
TELE: 4920212
Cable: Makcirad.

III/T/1/21 السيوف للغزل والنسيج
EL SIOUF SPINNING & WEAVING Co.
1, Masanaa St, Siouf, Alex.
P.O.Box: Port Bag El Siouf.
TELE: 5700228 - 5700227
TELEX: 54145 SUF UN.
Cable: Siouftex.

III/T/1/22 الطويل للاستيراد والتصدير
EL TAWEEL OFFICE FOR IMPORT & EXPORT.
66, El Horreya Road, Alex.
P.O.Box: 864 Alex.
TELE: 63024

III/T/1/23 اسكو
INDUSTRIAL INSTITUTION FOR SILK AND COTTON (( ISCO )).
15, Gawad Hosni St, Cairo.
Bahteem, Calubieh.
TELE: 3938963 - 950408

جوستين للملابس
III/T/1/24
JUSTINE CLOTHING Co.
Abu Bakr El Manzalawy Street, Siouf, Alex.
P. O. Box: 988 Alex.
TELE: 5718710
TELEX: 54031 JUST UN.
FAX: 5718225

III/T/1/25
FINE PRODUCTS.
Opera Sq, Cairo.
P.O.Box: 1772 Cairo.
Cable: Montasher.

III/T/1/26
GENERAL COMPANY FOR ENGINEERING AFFAIRS.
9, Oraby St, Cairo.
P.O.Box: 2220 Cairo.
TELEX: 2249
Cable: Egypsi.

III/T/1/27 حسن عوف للاستيراد
HASSAN AOF IMPORT & EXPORT.
14, Bab El Karasta, Alex.
P.O.Box: 536 Alex.
Cable: Mekanekoof.

III/T/1/28
HUSSIENY TRADE OFFICE.
((IMPORT-EXPORT-AGENCY)).
32, El Falaky St, Bab El Louk.
TELE: 3547649

III/T/1/29 ابراهيم سالم محمد
IBRAHIM SALEM
MOHAMED MOHAMEDIEN.
16, El Salah Ayoub St, Zamalek,
Cairo.

III/T/1/30
INTERNATIONAL
EXPORT OFFICE.
19,A, Ataba Sq, Cairo.
Cable: Exintco.

III/T/1/31 مصباح ابراهيم مصباح
MESBAH IBRAHIM MESBAH Co.
7, El Askofia St.
5, Adib St, Alex.
TELE: 22659
Cable: Mesbaho.

III/T/1/32
MISR BEIDA DYERS.
Kafr El Dawar.
P.O.Box: Bag Alex.
TELE: 61960
TELEX: 4068 MBD.
Cable: Colouring.

III/T/1/33
MISR SPINNING AND
WEAVING COMPANY.
Mehalla El Koubra.
TELE: 322786 - 322736
TELEX: 92040 - 54009 GHAZL UN.
Cable: Ghazl Mehalla.
Nature of Activity:

Cotton Woven Fabrics - Ready
Made Garments.

III/T/1/34
MOHSEN H. EL SEGINI.
30, El Galaa St, Mehalla El Kobra.
TELE: 2693 (Mehalla).
Nature of Activity:

Textile Production.

III/T/1/35 مختار عبدالقادر الكيلانى
MOKHTAR ABDEL KADER
EL KILANY.
5, Mohamed Masoud St, Bab
Sharky, Alex.
P.O.Box: 1001 Alex.
TELE: 36906
TELEX: 4027 PALOTI UN.
Cable: Kilaniswaif.

III/T/1/36
NOURTEX - BAGHDADY NOUR
EL DIN BAGHDADY
IMPORTERS AND EXPORTERS.
28, Sherif St, Cairo.
TELE: 755844 - 900337
Nature of Activity:

Trade and Import of Textiles.

III/T/1/37
RAMSES OFFICE FOR EXPORT
& INTERNATIONAL TRADE.
14, Salah El Din & Mohamed
Mahmoud St, Port Said.
TELE: 5969

III/T/1/38
SAIDI BROS FACTORY.
MOSTAFA EL SAIDI.
13, El Fabriqua St, Mataria, Cairo.
TELE: 2573246
Nature of Activity:

Manufacturing Textiles.

III/T/1/39 ستوديو فورت
STUDIO FORTE.
10, 26th July St, Cairo.
P.O.Box: 237 Cairo.
TELE: 913944 - 913869
TELEX: 93144 FARID UN.
Cable: Elsida - Cairo.

III/T/1/40
SUEZ EXPORT OFFICE.
SENSOUSSI MOHAMED
HASSANIEN.
38, Gowhar El Kayed St, Suez.
P.O.Box: 48 Suez.
TELE: 2062
TELEX: 4177
Cable: Seanos.

III/T/1/41
TANTA EXPORT OFFICE.
49, Said St, Tanta.
TELE: 324990

III/T/1/42
TEXSERVICE -
Tewfik Bibawi & Co.
48, Kasr El Nil St, Cairo.
P.O.Box: 20 Mohamed Farid.
TELE: 919458 - 916893
TELEX: 92723 BIBAWI UN.
Nature of Activity:

Textile Machinery Agencies.

III/T/1/43 الاسكندرية للادارة والتصنيع
THE ALEXANDRIA
ADMINSTRATION AND
MANUFACTURING COMPANY.
M.N. Oweiss & Co.
11, Saray El Azbakia St, Cairo.
TELE: 930101 - 920774
TELEX: 93201 OWEIS UN.
Cable: ADAMCO.
Nature of Activity:

Agency Representation of Textile
Machinary Company.

III/T/1/44
THE ARAB EXPORTERS Co.
37, Abdel Rehim Sabry St, Dokki, Giza.
P.O.Box: 1906 Cairo.
TELE: 717389
TELEX: 20412 AZAKI UN.

III/T/1/45 ترديكو الصياد
TREDCO EL SAYAD FOR IMPORT EXPORT.
46, Sherif St, Cairo.
TELE: 3927533

III/T/1/46
VICTOR SABA Co.
24, Kobri Baghous, Sharabia, Cairo.

III/T/1/47 يحيى احمد حمودة
YEHIA AHMED HAMMOUDAH.
Mohammed Farid and El Kalubia St, Port Said.
Cable: Halatko.

III/T/1/48
ZAHRATEX.
Dr. Ashraf M. Kubbara & Co.
5, Hashem El Masry St, Omrania Gharbia, Giza.
TELE: 854748 - 851799
TELEX: 22292 ZHRTX UN.
Nature of Activity:
Importers Textile.

III/T/1/49 زايد
ZAID.
36,30 El Nasser Road, Alex.
TELE: 800826

III/T/1/50
ZALZALA COMMERCIAL ESTABLISHMENT.
15, Abdel Hamid Osman St, Mataria, Cairo.
P.O.Box: 15025
Cable: Zalzalin.

ام . سى . آى . ايجيبت
III/T/1/51
M.C.I. (( EGYPT )).
15, A, Radwan Ben El-Tabib St, Giza.
P.O. Box: 158 Orman, Giza.
Managing Director:
Mr. Fayek Abu Helika.

III/T/1/52 نيل تريد
NILE TRADE.
11, El Galaa St, Victoria, Alexandria.
TELE: 869641
TELEX: 54201 SANTEL UN. ATN. H. REFAAT.
Managing Director:
Eng. M. Amin Refaat.

سكاى تريدنج سنتر
III/T/1/53
SKY TRADING CENTER - AHMED ARAFA.
2, Opra Sq, 1st Floor, Cairo.
P.O. Box: 1772 Cairo.
TELE: 3908657 - 3911984
TELEX: 21002 ARAFA UN.
Managing Director:
Dr. Alaa Arafa.

III/T/1/54
THE INTERNATIONAL OFFICE FOR EXP & IMP.
7, Adnan Medani St, Sidi Besher, Alex.
TELE: 865266
TELEX: 54209 MIAINT UN.
Nature of Activity:
Trade.
Legal Status:
Individual.

# TIMBER AND FURNITURE III/T/2



# BOIS ET MEUBLES

III/T/2/1 عبد اللطيف محمود
ABD EL LATIF MAHMOUD BAZAN.
17, El Sheikh El Arousi St, Bab El Sheria, Cairo.

III/T/2/2 زنهم محمود
ZENHOM MAHMOUD AHMED.
Ibis Ground, Seket Hadi Ibis, Ezbet Khourshid, Alex.

III/T/2/3 احمد خليفة وابراهيم بكر
AHMED KHALIFA AND IBRAHIM BAKR.
32, El Kamal St, Embaba, Giza.

مؤسسة الأطروشى للتجارة
III/T/2/4
**AL ATROUSH FOR TRADE, MANUFACTURE AND EXPORT OF FURNITURE**
*55, El Horria St, Alex.*
*TELE: 4925568 - 4903274*
*TELEX: 54304 MANX UN.*
*Managing Director:*
*Mr. Zakaria Hamed El Atroush.*
*Nature of Activity:*
Trade-Manufacture-Export.

III/T/2/5 مكتب ايزيس
IZIS OFFICE.
Export-Import-Trading Agency.
El Tahrir St, Damietta.
TELE: 323638 - 322920
TELEX: 63240 BMPŞ UN.

III/T/2/6 بهجت عبد الله
BAHGAT ABDALLAH NASR.
32, Abdel Aziz St, Cairo.
TELE: 924099 - 939920
Nature of Activity:
Importer Furniture Materials Such as: Wood - Veneer - Upholstery Nails.

III/T/2/7
BARRAGODA INTERNATIONAL.
222, Horria Avenue, Alex.
P.O.Box: 293 Alex.

III/T/2/8
CANAKLIS EXPORT & IMPORT AGENCY.
23, Mohamed Said St, Canaklis, Alex.
TELE: 62522
TELEX: 54209
Cable: Ganatan Alex.

III/T/2/9
DECORAL.
Mohsen Abdel Ghaffar Maral & Co.
11, Nawal St, Dokki, Giza.
TELE: 714814 - 700748
Nature of Activity:
Interior Design Office Showroom for Furniture & Its Accessories

سلامكو للتجارة الخارجية
III/T/2/10
SALAMCO FOREIGN TRADE.
85, Mohamed Farid St, Cairo.
P.O. Box: 102 Mohamed Farid.
TELE: 3919621 - 3916512
TELEX: 23498 SABER UN.

III/T/2/12
EL FADALY OFFICE FOR FOREIGN TRADE.
21, Amman St, Dokki, Giza.
TELE: 712220
TELEX: 63137 FADALY UN.
Nature of Activity:

Import of: Plywood - Veneer Wood - Processed Wood.

III/T/2/13 مكتب الجمهورية للتصدير
EL GOMHOURIA EXPORT OFFICE.
42, Adel Khairy St, Manshia, Alex.
TELE: 801411 - 4926715
Cable: Abbascont.

III/T/2/14
EL SALAM EXPORT FIRM.
43, El Bostan St, Cairo.
TELE: 3551676
Cable: Losia Trade.

III/T/2/15
EUROPEAN TRADE FREE SHOP.
66, A, El Khalifa El Maamoun St, Roxy, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2571747
Nature of Activity:

Import & Agencies for Decoration Equipment Furniture.

III/T/2/16 سنيور للموبيليات
SENIOR FOR FURNITURE.
34, Port Said St, Ghamra, Cairo.
TELE: 951350

III/T/2/17 فاركو للتصدير
FARCKO FOR EXPORT.
8, El Sultan El Saheb St, Al-Azhar El Darb El Ahmar, Cairo.
Cable: Farcontam.

III/T/2/18 شركه فريد للموبيليا
FARID FURNITURE Co. FOR LOCAL MANUFACTURE & EXPORT.
*1, El Merghany St, Roxy, Heliopolis, Cairo.*
*TELE: Office 2570599-2584372*
*Show Room 2584866*
*Factory 838996*
*TELEX: 92502 SALAH UN.*
*Cable: Farimeuble - Cairo.*
*Managing Director:*

*Eng. Tawfik Ahmed Farid.*
*Nature of Activity:*

*Industry and Trade of Furniture.*
*Legal Status:*

*Individual Activity.*

III/T/2/19 فيرالكس
FURALEX.
5, Ahmed Orabi St, El Beshbeishy Bldg, Alex.
P.O. Box: 190 Alex.
TELE: 4920478

III/T/2/20
GIEZIRA BUREAU FOR IMPORT AND COMMERCE.
42, Sherif Pasha St, Cairo.

III/T/2/21
GIRAT ALLAH COMPANY FOR TRADE AND EXPORT.
62, Abbasia St, Cairo.

III/T/2/22
HANIMEX ESTABLISHMENT.
204, El Hegaz St, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2454808
TELEX: 92614 ETIDC UN.

III/T/2/23
HASSAN EL BEDWIHY.
EL BEDWIHY E.S.T. IMPORT AND TRADING WOOD.
72, Abdel Aziz Fahmy, Heliopolis, Cairo.
TELE: 2435151
TELEX: 93350 - 93360 HELSH UN.

III/T/2/24
INTERNATIONAL OFFICE FOR IMPORT AND EXPORT.
20, Botros Basha Ghaly St, Heliopolis, Cairo.

كامل ابراهيم محمد الغرباوى

III/T/2/25
KAMEL IBRAHIM MOHAMED EL GHARABAWY.
*El Kheishy St, Damietta.*
*TELE: 23804 - 23659*
*Nature of Activity:*

*Export & Import.*
*Legal Status:*

*Single.*

III/T/2/26
LA POMME EXPORT IMPORT & LOTFALLAH.
8, Dar El Shefa St, Garden City, Cairo.
P.O.Box: 2459 Cairo.

III/T/2/27
MALMY FOR TRADE & IMPORT.
Mahmoud Ahmed Helmy.
3, Mohamed Aly St, Port Said.
TELE: 26980 - 26442
TELEX: 63484 MALMY UN.
Cable: Malmy.
P.O.Box: 744
Nature of Activity:

Importers Furniture.

III/T/2/28
MATIN - MODERN ARAB TIMBER INDUSTRIES.
11, Saray El Azbakieh St, Cairo.
TELE: 915084
Factories: Km 36 Cairo - Alex Desert Road.
Post Bag: Mariout - Cairo.
TELEX: 93400 MATIN UN.
Nature of Activity:

Furniture.

III/T/2/29 ستيليزيا
STYLISIA.
11, El Horreya Road, Alex.
TELE: 4929131-4920334-4459387
TELEX: 54531 HATCO UN.
FAX: (03) 4916874
Managing Director:
Mr. Mohamed Hussein Mohamed Hatem.
Nature of Activity:
Manufacture & Export of Old Periods Wooden Furniture.

III/T/2/31
MIDDLE EAST SERVICE
21, A, Saad Zaghloul St, El-Kasr El Eini St, Cairo.
P.O.Box: 2602 Cairo.
TELE: 3555556
TELEX: 23081 - 23381 - 22181
PBALF UN -
ATT. I. MARZOUK.
Managing Director:
Mr. Ibrahim MarzouK.
Nature of Activity:
Import - Export - Manufactures.
Legal Status:
Individual.

III/T/2/32
MODERN METALS COMPANY.
1, Kattawy St, El Rewaey, Ataba, Cairo.
TELE: 919529 - 937957
TELEX: 22535 METAL UN.
Nature of Activity:

Furniture.

III/T/2/33 محمد عبدالنبى
MOHAMED ABD EL NABI MOHAMED & Co.
5, Ahmed Orabi St, Attarin, Alex.

III/T/2/34 محمد عبدالله عمر
MOHAMED ABDALLAH OMAR
12, Youssef Naguib St, Cairo.

III/T/2/35 محمد وهبة محمد حافظ
MOHAMED WAHBA MOHAMED HAFEZ.
17, El Noby St, Mosky, Cairo.

مصطفى عبدالقادر
III/T/2/36
MOUSTAFA ABDEL KADER EL SHERIF & Co.
388, Port Said St, Cairo.
P.O.Box: 898 Cairo.
TELE: 908047 - 3471672
Cable: Sherixport - Cairo.
Nature of Activity:

Furniture.

III/T/2/37 مكتب النجمة للتصدير
NEGMA BUREAU FOR EXPORT.
95, Abdel Aziz Al Saed, El Manial, Misr El Kadima, Cairo.

III/T/2/38
REDIMPEX FOR LOCAL & INTERNATIONAL SERVICES.
49, Shehab St, Mohandessin, Giza.
P.O.Box: 2169 Cairo.
TELE: 3466855 - 3464156
TELEX: 23492 RDMPX
93705 SOKRY
Nature of Activity: Furniture.

III/T/2/39
THE INTERNATIONAL OFFICE FOR EXPORT, IMPORT & AGENCIES.
7, Adnan Medani St, Sidi Beshr, Alex.
TELE: 865266

III/T/2/40 تاكمو
TAKMO CONTRACTING COMPANY.
32, Talaat Harb St, Cairo.
TELE: 3460148 - 763648
TELEX: 92706 TASER UN.
Factories:
Kilo 28, Cairo-Alexandria Desert Road, Industrial Area.
Managing Director:
Eng. Ahmed Salah El-Din Abdel Motaleb.

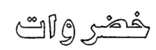
III/T/2/42 المتحدة للصناعة والتصدير
UNITED INDUSTRIAL AND EXPORT Co. (( UNITEX )).
14, Alfi St, Cairo.
P.O.Box: 1193 Cairo.
TELE: 916247 - 2916581
TELEX: 20981 PBALF (020-UN)
Cable: Motseir Cairo.
Nature of Activity:
Export Import and Manufacturing of Furniture.
Legal Status:
Personal Company.

III/T/2/43
VERCO CONTRACTORS & EXPORTERS
El Baragiel Road, Embaba.
TELE: 3464375

III/T/2/44
Y.Y. FAHMY Co.
P.O.Box: 2501 Cairo.
TELE: 933982 - 906557
TELEX: 92756 FAHMY UN.
Nature of Activity:
Importer Furnitures.

# VEGETABLES III/V/I

# LEGUMES



III/V/1/1
ABD EL LATIF EL AASAR Co.
P.O.Box: 363 Port Said.

III/V/1/2 عبدالمجيد رستم
ABDEL MEGUID MOHAMED
ABDEL MEGUID ROSTOM Co.
66, El Bahareya St, Alex.
Cable: Rostom.

عادل حليم فانوس
III/V/1/3
ADEL HALIM FANOUS EXPORT IMPORT.
5, Victor Bassili St, Azarita, Alex.
TELE: 4831172 - 4831874
TELEX: 55367
Cable: Mediplant.

III/V/1/4 احمد ابراهيم عطية
AHMED IBRAHIM ATEYA Co.
VEGETABLES AND FRUITS MARKET.
Damanhour.
P.O.Box: 4 Damanhour
TELE: 2794
Cable: Setras.

III/V/1/5 الاسكندرية للتجارة الخارجية
ALEXANDRIA OFFICE FOR FOREIGN TRADE.
10, Ahmed Saddik St, Sidi Gaber, Alex.
P.O.Box: 565 Alex.
TELE: 930101 - 920774
TELEX: 39201 UN.
Cable: Mexara.

III/V/1/6 الاسكندرية وبورسعيد
ALEXANDRIA & PORT SAID TRADING Co.
5, Tahrir Sq, Alex.
P.O.Box: 578 Alex.
Cable: Umbanti.

III/V/1/7 شركة انور خير عطا
ANWAR KHAIR ATTA Co.
Abbas, Sherif St, Port Said.

آتوا للاستيراد والتصدير
III/V/1/8
ATWA EXP. IMP. & AGENCIES.
3, Aisha El Taymoria St, Garden City, Cairo.
TELE: 3547731
TELEX: 20067 ATWTB UN.
Cable: Atwtob Cairo.
Nature of Activity: Trading & Services.

III/V/1/9 ب . عبدالجواد
B. ABD EL GAWAD.
7, Adnan Madani St, Sidi Beshr, Alex.
Cable: Hoziksep.

III/V/1/10 بثينة هانم
BOSAYNA HANEM MOHAMMED HASSAN EL MALAH Co.
Saad Zaghloul & Azhar St, Port Said.
P.O.Box: 348 Port Said.
Cable: El Malah.

III/V/1/11
CANAL ZONE TRADING OFFICE.
9, El Tayef St, Port Said.
P.O.Box: 432 Port Said.
Cable: Zonen.

III/V/1/12
CITY SHOPS.
32, El Goumhoria St, Sohag.
TELE: 582103
Cable: City.

III/V/1/13
CONTRACT INC.
93, Kasr El Eini St, Cairo.

III/V/1/14 ديكورى
DECOREE.
12, Lakany St, Heliopolis, Cairo.

III/V/1/15
EGYPTIAN COMMERCIAL BUREAU FOR EXPORT & IMPORT.
29, Dar El Ez Bldg, Helmiat El-Zaiton, Cairo.
P.O.Box: 302 Heliopolis.

III/V/1/16
EGYPTIAN ONION PACKING EXPORT Co.
5, Salah Salem St, Alex.
P.O.Box: 1638 Alex.
Cable: Luxonion.

III/V/1/17
EGYPTRA EXPORT - IMPORT GENERAL TRADING.
22, Sabtia St, Cairo.
P.O.Box: 2384 Cairo.
Cable: Bahgamar.

III/V/1/18
EL-AFF CONTRACTING & EXPORTING OFFICE.
144, Saad Zaghloul St, Ismaelya.

III/V/1/19 الأمانة للتصدير والاستيراد
EL-AMANA OFFICE EXPORT & IMPORT AND GENERAL SUPPLIES.
81, Hamvars St, Boulak El-Dakrour, Cairo.
P.O.Box: 25 Dokki.
Cable: Mantredam.

III/V/1/20 الدولتلى للتصدير والاستيراد
EL DAWLATLY EXPORT IMPORT AND MARKETING.
1013, Corniche El Nil St, Cairo.
Cable: Dawexim.

III/V/1/21 مكتب الجبيلى
EL GIBILY OFFICE.
9, Gameit El Nissr, Agouza, Giza.

III/V/1/22
EL NASR Co. FOR DEHYDRATING AGRICULTURAL PRODUCTS.
4, Sharia Marouf, Cairo.
P.O.Box: 1991 Cairo.
TELE: 758755 - 726270 - 746377
TELEX: 92965 TAGFIF UN.
Nature of Activity:

Producers & Exporters of Dehydrating Vegetables.

III/V/1/23
EL SALAM EXPORT FIRM.
43, El Bostan St, Cairo.
TELE: 3551676
Cable: Losia Trade.

III/V/1/24 السيد البديوى محمد البسال
ELSAYED ELBADAWY MOHAMED EL BASSAL.
El Giza & Ahmed Maher St, Port Said.
Cable: Sabal.

III/V/1/25
ENGINEERING SAAD FOR COMMERCE.
464, Giza Sq, Giza.
TELE: 855982

فاروق أحمد صالح
III/V/1/26
FAROUK AHMED SALEH EL SHAWARBI Co.
28, Rushdi St, Abdin, Cairo.
P.O.Box: 1820 Cairo.
TELE: 915232
Cable: Fawrabilc.

III/V/1/27 فوزى السيد بسيونى
FAWZY EL SAYED BASYONI ATWAN Co.
Souk El Gomla, El Hadra, Alex.

III/V/1/28 فكرى فرنسيس بشاى
FIKRI FRANCIS BICHAY.
2, Sinan Pacha St, Alex.
P.O.Box: 675 Alex.
TELE: 800738 Alex.
Cable: Fikrisy - Alexandria.
Nature of Activity:

Trade & Services.

III/V/1/29 جورست للاستيراد والتصدير
GOREST IMPORT & EXPORT.
1, Mohammed Fouad Galal Sq, Misr El Kadima, Cairo.
TELE: 981200 - 2578742
TELEX: 20083 PBMGC UN
ATT. Goureast Est.

III/V/1/30 حمدى طه ياسين
HAMDY TAHA YASIN Co.
5, El Baharia St, Gomrok, Alex.
TELE: 4925633

III/V/1/31
HAMED BOHAMED ABO ZAID Co.
1, El Askofia St, Alex.
P.O.Box: 445 Alex.
Cable: Zidcap.

III/V/1/32 حمزة عبدالفتاح حمزة
HAMZA ABDEL FATTAH HAMZA.
110, Dair El Nahla St, Dokki, Giza.

III/V/1/33 حسن حسن حمزة
HASSAN HASSAN HAMZA Co.
32, Tanta & Phalastin St, Port Said.
P.O.Box: 69 Port Said.
Cable: Hamzabros.

III/V/1/35 ابراهيم محمد عبدالنبى
IBRAHIM MOHAMMED ABD EL NABY CO.
51, Mahmoud Fahmi El Nokrashy St, El Manshia, Alex.
TELE: 801614.

III/V/1/36
INTERNATIONAL BUSINESS AGENCY. ((M.S.BAYOUMI)).
18, Messaha Sq, Dokki, Giza.
TELE: 983998
TELEX: 92501 ATT. Bayoum. Cairo - AAB 1 Dokki UN.
Cable: Baytrad Cairo.

III/V/1/37
INTERNATIONAL MARKETING OFFICE.
15, Abdel Khalek Sarwat St, Cairo.
P.O.Box: 856 Cairo.
Cable: Trocadero.

III/V/1/38
ISMAIL SABRI OFFICE FOR AGENCIES AND IMPORT & EXPORT.
6, Assiuoty St, Manchiet El Bakri, Cairo.

III/V/1/39
J.N.HOCHE.
Panama St, Port Said.

III/V/1/40
LA POMME.....EXPORT, IMPORT.
8, Dar El Shefa St, Garden City, Cairo.
P.O.Box: 2459 Cairo.
TELE: 3553321

مهدى مهدى الصاحى
III/V/1/41
MAHDI MAHDI EL-SAHI.
Ahmed Maher & Ibrahim Tawfik St, Port Said.
TELE: 221018 - 225581

III/V/1/42 محمود السيد
MAHMOUD EL SAYED LEHETA.
53, Goumhouria St, Port Said.
P.O.Box: 415 Port Said.

III/V/1/43 محمود رياض مصطفى
MAHMOUD RIAD MOUSTAFA Co.
18, Dokki St, Giza.
TELE: 985084

III/V/1/44
MALLAH OFFICE EXPORT.
98, El Fath St, Bakous, Alex.
Cable: Hassl Eban.

الشرق الأوسط للتجارة
III/V/1/45
MIDDLE EAST TRADING AND CONSULTANTS.
90, Azhar St, Cairo.
P.O. Box: 144 Zamalek.
TELE: 920008
TELEX: 23093
FAX: 3418726

III/V/1/46 محمد عبدالفتاح حسن
MOHAMED ABD EL FATTAH HASSAN EL MASRY.
26, Kaid Beck St, Port Said.
TELEX: 4175 PSD UN.
Cable: Masrcoy.

III/V/1/47 محمد عبدالمجيد محمد
MOHAMED ABD EL MEGID MOHAMED Co.
2, Al Doctor Abd El Moneim El-Deba St, Alex.
TELE: 804491
Cable: Metlaser.

III/V/1/48 محمد أنور
MOHAMED ANWAR SHORAYEF.
27, Saad Zaghloul St, Alex.
TELE: 808228

III/V/1/49 موناكو للتجارة الخارجية
MONACO FOR FOREIGN TRADE.
443, Ramses St, Cairo.

III/V/1/50
NILE VALLEY EXPORT & IMPORT.
33, El-Matbaa El Ameri St, Bolak, Cairo.

III/V/1/51 النزهة للصناعات الغذائية
NOZHA FOOD INDUSTRIES.
El Borsa El Kadema St, Alex.
TELE: 806485
TELEX: 4123 PASCO.
Cable: Nozhasseeb.

III/V/1/52
PHARAONIC INTERNATIONAL TRADE OFFICE.
37, Talaat Harb St, Cairo.
P.O.Box: 680 Cairo.
TELE: 959135
Cable: Interphro.

III/V/1/53
POTATO GROWERS COOPERATIVE CAIRO.
101, A, El Kasr El Eini St, Cairo.
TELE: 3541339 - 3544713
Cable: Copotato - Cairo.

III/V/1/54 رؤوف فخرى عزيز جرجس
RAOUF FAKHRY AZIZ GIRGIUS Co.
7, Panama St, Port Said.
P.O.Box: 24 Port Said.
Cable: Grafy.

III/V/1/55
REDANA LABIB MASSOUD Co.
El - Ansar & El Azhar St, Port Said.
P.O.Box: 24 Port Said.

III/V/1/56 مكتب ريفولى للتجارة
RIVOLI TRADE OFFICE.
6, Bourset El Tewfikieh St,
Azbakieh, Cairo.

III/V/1/57
SALEM SALEH SALEH FARAG Co.
Port Said.
Cable: Salheen.

III/V/1/58
SAMACON ENGINEERING & TRADING OFFICE.
28, Talaat Harb St, Alex.
TELE: 4834361
TELEX: 54180 Att. Samacon.
FAX: 002-03-815658

III/V/1/59 سيف الدين كمال الدين
SIEF EL DIN KAMAL EL DIN EL GAYAR Co.
2, Ebn Sendr, Kobry El Kobbah,
Cairo.

III/V/1/60
SOCIETE ROSTOM POUR LES PRODUITS AGRICOLES.
66, El Behareya St, Alex.
TELE: 804390
Cable: Rostom.

III/V/1/61 مكتب السويس للتصدير
SUEZ EXPORT OFFICE.
38, Gowhar El Kaed St, Suez.
P.O.Box: 48 Suez.

III/V/1/62 تاكو للتصدير
TACO EXPORT.
1, Souk El Tawfikia St, Cairo.
Cable: Tacoxport Cairo.

III/V/1/63
THE ARAB EXPORTERS Co.
37, Abdel Rehim Sabry St, Dokki.
P.O.Box: 1906 Cairo.
TELE: 717389
TELEX: 20412 AZAKI UN.

III/V/1/64
THE ARAB TRADING OFFICE.
17, Shakour St, Alex.
Cable: Arabicano.

III/V/1/65
THE EGYPTIAN GAAFARYIA Co.
26, Adly St, Flat 301, Cairo.
TELE: 772653
TELEX: 21882-21582 PB-ADL UN.
Nature of Activity:
Import of Fresh Vegetables.

III/V/1/66
THE GREEN DOOR OFFICE.
6, El Tohamy St, El Manshia, Alex.

III/V/1/67
THE NATIONAL TRADING Co.
5, Boursa Kadima St, Alex.
P.O.Box: 954 Alex.
TELE: 809279
TELEX: 54359
Cable: Naltrad.

III/V/1/68
TRANSELECTRO FOR TRADE & AGENCIES.
37, El Batal Ahmed Abdel Aziz St,
Agouza, Giza.
P.O.Box: 2509 Cairo.
TELE: 3479946
Cable: Transectro.

III/V/1/69 فينيسيا
VENICIA.
IMPORT, EXPORT & AGENTS.
P.O.Box: 77 Mohamed Farid - Cairo.

III/V/1/70 مكتب فيكتوريا للتجارة
VICTORIA TRADE OFFICE.
43, El Imam Malek St, Attarin,
Alexandria.

III/V/1/71 وهيب فهمى ابراهيم
WAHIB FAHMY IBRAHIM Co.
14, Saouakin St, Bacous, Alex.
P.O.Box: 194 Alex.
Cable: Ramsdir.

III/V/1/72
YASAKO TRADING OFFICE.
20, Fathi Zaghloul St, Koubbah
Gardens, Cairo.
P.O.Box: 617 Port Said.
TELE: 828051.
Cable: Yasakogypt.

# INDEX ALPHABETIQUE

# ALPHABETICAL INDEX





# C





# F









# K

























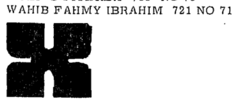








WOOLWORTHS EAST & WEST BAZAAR 436 NO 52
WADI EL NIL DIESEL MOTOR 448 NO 183
WALLACE O' CONNOR CONTRACTORS 448 NO 184
WELLS CONTRACTING CO 448 NO 185
WW CONSULTANT CO 455 NO 92
WAHDAN CARPET HOUSE 461 NO 58
WESTERN ENGINEERING CO 492 NO 44
WASAABAL CO FOR PROJECTS STUDIES & SUPPLIES 506 NO 106
WAADI EL NIL FLOUR MILL 509 NO 39
WESTERN AND GENERAL DELTA FLOUR MILLS CO 509 NO 40
WAEL BADAWI 522 NO 63
WALLA SILVER HOUSE 522 NO 64
WORTHINGTON 545 NO 117
WALID NOUR EL DIN HALAWA 554 NO 112
WATANY 572 NO 33
WAGIH NAGUIB ABADIR 577 NO 66
WAHBA BOOKSHOP PRINTING 577 NO 67
WAHBA MOHAMED HASSAN 577 NO 75
WADI KOM - OMBO CO FOR RECLAMATION OF LAND 579 NO 27
WORLD SHIPPING AGENCY 585 NO 4
WORMS UNITED SHIPPING AGENCY 588 NO 50
WASFI & WAFIK DOSS 588 NO 53
WAHABCO CO FOR FOREIGN TRADE & MARINE SERVICES 597 NO 48
WATERMAN STEAMSHIP CORP 597 NO 49
WOODCO 613 NO 8
WOOD OYMA EL FADALY 621 NO 159
WAGONS LI TS TOURISM 629 NO 140
WALEED TOURS 629 NO 141
WELFARE TOURS 629 NO 142
WHITE STAR TOURS 629 NO 143
WONDER TOURS 630 NO 144
WW CONSULTANT CO 646 NO 109
WAGIH RIAAD FILMS 660 NO 36
WEST AFRICAN FOR INTERNATIONAL TRADE 676 NO 111
WAGEEH MOHAMED QIIMED 680 NO 178
WAHDAN - ORIENT CARPETS 680 NO 179
WASFI EXPORT ALEXANDRIA 689 NO 14
WAFAEY ALY FAHMY 700 NO 75
WASFI EXPORT ALEX 700 NO 76
WE TRZDE 700 NO 77
WILLIAM BOUTROS IBRAHIM 700 NO 78
WIMACO 700 NO 79
WAHBA LATIF 710 NO 74
WULF G PITEREX 710 NO 75
WAHIB FAHMY IBRAHIM 721 NO 71



XINHUA NEWS AGENCY 374 NO 41
XEROX EGYPT 483 NO 5
XEROX EGYPT 558 NO 44



YEMEN AIRWAYS 338 NO 63
YUGOSLAVIA 349 NO 55
YEMEN 356 NO 104
YOUGOSLAVIE 356 NO 105
YUGOSLAVIA 364
YUGOSLAV CHAMBER OF ECONOMY 366 NO 11
YOUGOSLAVIE 369 NO 38
YOGOSLAV CULTURAL CENTER 372 NO 42
YASALAM 401 NO 40
YACHT CLUB 407 NO 19
Y A F CO 455 NO 93
YASRIP EST FOR CONTRACTING 455 NO 103
YOUSSEF KAMEL - TOUEG 479 NO 72
YOUNAN SIDHOM ESTABLIHMENT 491 NO 32
YOUSSEF SERRY & CO 496 NO 119
YACOUB EL SAKR & PARTNERS 514 NO 76
YAMISH EL NASR 514 NO 77
YEHYA AHMED MAMMDOUH 514 NO 78
YANSOUNI, ELDIB & PARTNERS ADVOCATES 531 No. 21
YOUSSEF CAMEL-TOUEG 554 No. 115
YEHYA AHMED HAMMOUDAH Co. 558 No. 45
YASINCO 558 No. 43
YANED GRAPHIC SYSTEM 577 No. 68
YASINCO 577 No. 69
YOUSSEF ALLAM 577 No. 70
YOUTH ADM 577 No. 71
YASSIN TRANSPORT & MARITIME LINES 593 No. 63
YASAKO TRADING OFFICE 617 No. 90
YASINCO 617 No. 91
YOUSSEF KAMEL TOUEG Co. 617 No. 92
YEHYA EID 620 No. 144
YARA TOURS 630 No. 145
YOUSRY T. ABDEL MESSIH 650 No. 44
YOUMATEX CORPORATION FOR IMPORT AND EXPORT 669
YASMIRCO 677 No. 134
YASINCO 684 No. 32
YANNI YALOURIS -YANED GRAPHIE SYSTEM 695 No. 70
YEHIA Co. FOR SUPPLYING & COMMERCIAL INDUSTRY 695
YAMISH EL NASR 700 No. 80
YEHIA ALY EL SENAWY Co. 700 No. 81
YEHIA M. DAHROUG Co. 82
YOUNES SAMAHA 702 No. 21
YOUSSEF ELIAS TINAWY 702 No. 22
YEHIA AHMED HAMMOUDAH 714 No. 47
Y. Y. FAHMY Co. 717 No. 44



Printed by:

LOTFY TYPING OFFICE

3 Morad Street,
Giza Square, Giza.

مكاتب إيداع الدليل فى العالم

**Egyptian Foreign Trade Offices abroad where this Directory can be consulted free of charge**

**Les représentations commerciales officielles de l'Égypte à l'étranger où l'on peut consulter gratuitement le présent Annuaire**

ABU DHABI
El Khalifa Street
El Habashi Building
Flat 18 - P.O.B.2867 - Abou Dhabi

AUSTRALIA
The Egyptian Embassy
Commercial Office
216 La Perouse St. - Red Hill
Canberra A.C.T. 2603

AUSTRIA
The Egyptian Commercial Office
Margaretenstrasse 21 - 2 - 5
1040 - Vienna

BELGIUM
Bureau Commercial d'Égypte
522, Avenue Louise
1050 Brussels - P.O. 13 -14

BRAZIL
Egyptian Commercial Representation
Sen. Av. Das Nacoes - lot 12 - Brazil

CANADA
The Egyptian Embassy - Commercial Bureau
85, Rang Road - Suite 207
Ottawa - Ontario - KIN 8J6

ETHIOPIA
Egyptian Commercial Bureau
Siddist Kilo
P.O.B. 2580 - Addis Abbaba

FRANCE
Ambassade d'Égypte - Bureau Commercial
56, Avenue d'Iéna
75016 PARIS

GERMANY (Fed.Rupublic)
Egyptian Commercial Bureau
Paracelsusstrasse 72
5300 Bonn - Bad Godesberg

GREECE
Egyptian Commercial Bureau
21, Vassilissis Sophias Avenue
Athens

HOLLAND
The Egyptian Embassy - Commercial Bureau
12, Amaliastraat
25 14 JC The Hague

HONG KONG
The Egyptian Commercial Representation
Room 501, Yu To Sang Building
37, Queen's Road Central
Hong Kong

INDIA
The Egyptian Embassy - Commercial Office
55 57 Sunda Nagar
New Delhi - 11003

IRAK
The Egyptian Embassy - Commercial Office
95, El Sadoun Street
Bagdad

ITALY
Egyptian Embassy - Officio Commerciale
267, Via Salaria
Rome

JAPAN
Egyptian Embassy - Commercial Office
38, Kowa Building - Room 808 4-12-24
Nishi Arabu Minatoku - Tokyo

KENYA
Egyptian Embassy
Moi Avenue
Pioneer House - Nairobi

KUWEIT
Egyptian Embaasy - Commercial Office
El Estiklal Street - El Dassma
P.O.Box 11252 - Kuweit

MEXICO
Egyptian Commercial Representation
Alejandro Dumas No. 131
Col. Polanko - Deleg
Miguel Hodalgo - 11560 Mexico City

MOROCCO
Egyptian Embassy - Commercial Section
5, rue Hassan II
Bâtiment El Saada - Rabat

SAUDI ARABIA
Egyptian Embassy - Commercial Section
Airport Avenue
P.O.B. 1669 - Djedah

SOVIET UNION
Egyptian Commercial Bureau
13, Kutuzovsky Av. - App.48
Moscow

SUDAN
Egyptian Consulate
El Gomhouria Street
P.O.B. 11 - Khartoum

SWEDEN
Egyptian Embassy - Commercial Office
Gravgatan 13
S - 114 53 Stockholm

SWITZERLAND
Bureau Commercial d'Égypte
9, rue du Berne
1201 Génève

TURKEY
Egyptian Embassy - Commercial Office
126, Bd. Ataturis
Ankara

UNITED KINGDOM
Egyptian Embassy - Commercial Office
23, Smith Street - London W.1.

UNITED STATES OF AMERICA
Egyptian Commercial Representation
2232 Massachusetts Avenue
Washington D.C. - 20008
&
20, East 46th Street - 12th Floor
New York City - N.Y.

ZAIRE
Représentation Commerciale Égyptienne
519, rue Uganda
P.O.Box 8838 - Kinshasa

ZAMBIA
Egyptian Embassy
United Nations Avenue
P.O. Box 2428 - Lusaka

وكلاء التوزيع فى انحاء العالم

**AVAILABLE FROM / EN VENTE CHEZ**

THE PUBLISHERS
ITTCO
22, El Gaber St. - Auberge - Giza - Cairo

AL AHRAM
El Gala Street
Cairo

ALGERIA
S.N.E.D.,
3, Bd. Zirout-Youcef - Algiers

CANADA
Vermette Diffusion, De Montbrun 161
C.P. 85 - Boucherville - Qué. J4B 5E6

DENMARK
Munsgaard
35, Notre Sogade - DK - 1370 Copenhague

FRANCE
L.C.I.
10, Avenue d'Iéna - 75016 Paris

MOROCCO
Éditions el-Atlassi
140, rue Karatchi - Casablanca

SWITZERLAND
Payot Lausanne
Côtes de Montberon 30 - 1003 Lausanne

TUNISIA
S.T.D.
Avenue de Carthage - 5 Tunis

UNITED KINGDOM
BAS Overseas Publications Ltd.
BAS House - 48-50 Sheen Lane
London SW14 8LP

UNITED KINGDOM
Bumpus Haldane & Maxwell Ltd.
Cowper Works - Olney
Bucks MK 46 4BN
&
Heffers Booksellers Ltd.
Tibbs Row - Cambridge

UNITED STATES OF AMERICA
Eugene C.Smith As.
1, World Trade Center
Information Floor - Suite 86013
N.Y. 10048 - New York

SPAIN
Kimmswick,Castello,117,7-750
28006, Madrid




المكتب ألاستشاري للشرق ألاوسط

٢٢شارع الجابر . الأوبرج . الجيزة ت : ٨٥٦٩٥٨